

212p

University of California Publications in
SEMITIC PHILOLOGY

VOLUME V
1932-1936

THE LIBRARY OF THE
MAY 29 1936
UNIVERSITY OF ILLINOIS

EDITORS
WILLIAM POPPER AND HENRY FREDERICK LUTZ



UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-ḲÂHIRA

Vol. V
(746—800 A. H.)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

482
C124
V. 5

TABLE OF CONTENTS

	Page
List of Works cited in the Glossary and Notes . . .	VII
Glossary	XII
Additions and Corrections	XXXIX
Al-Kâmil Sha'bân	1
Biographies, 746 A.H. (1345 A.D.)	19
Al-Muṭhaḥḥar Ḥajjī	23
Biographies, 747—748 A.H. (1346—1347 A.D.)	46
An-Nâṣir Ḥasan, first sultanate	54
Biographies, 749—752 A.H. (1348—1351 A.D.)	93
Aṣ-Ṣâliḥ Ṣâliḥ	109
Biographies, 753—755 A.H. (1352—1354 A.D.)	136
An-Nâṣir Ḥasan, second sultanate	147
Biographies, 756—764 A.H. (1355—1362 A.D.)	161
Al-Ashraf Sha'bân	190
Biographies, 765—778 A.H. (1363—1376 A.D.)	237
Al-Manṣûr 'Ali	293
Biographies 779—782 A.H. (1377—1380 A.D.)	330
Aṣ-Ṣâliḥ Ḥajjī, first sultanate.	347
Biographies, 783 A.H. (1381 A.D.)	357
Aṭh-Thâhir Barkûk, first sultanate	362
Biographies, 784—790 A.H. (1382—1388 A.D.)	425
Al-Manṣûr Ḥajjī, second sultanate	446
Biographies, 791 A.H. (1389 A.D.)	507
Aṭh-Thâhir Barkûk, second sultanate	517
Biographies, 792—800 A.H. (1390—1397 A.D.)	605
Index of Personal Names	645
Index of Authorities	812
Titles	813
Index of Place-Names	819

LIST OF WORKS CITED IN THE GLOSSARY AND NOTES

- Abshîhî (Aḥmad Shihâb ad-Din al-), *Al-Mustatraf fi Kull Fann Mustatḥraf*, 2 vols., Cairo, 1320 A.H.
- Ahlwardt (W.), *Handschriften-Verzeichnisse der Königlichen Bibliothek zu Berlin*; vols. VII—IX, XVI—XXII, *Verzeichniss der Arabischen Handschriften*, Berlin, 1887—1889.
- ‘Alî Pâshâ Mubârak, *Al-Khiṭaṭ at-Taufîkîya al-Jadida*, 20 parts, Bûlâk, 1306 A.H.
- Baedeker (Karl), *Egypt and the Sudan*, 7th ed., Leipzig, 1914.
- Baedeker (Karl), *Palestine and Syria*, 4th ed., Leipzig, 1906.
- Blochet (E.), *Histoire d'Égypte de Makrizi*; reprint from *Revue de l'Orient Latin*, vols. VI, VIII, IX, X and XI, Paris, 1908.
- Brockelmann (Carl), *Geschichte der Arabischen Litteratur*, 2 vols., Weimar, 1898, Berlin, 1902.
- Brünnow (Rudolf) and Domaszewski (Alfred V.), *Die Provincia Arabia*, 3 vols., Strassburg, 1904—1909.
- Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* (article by Georges S. Colin, “Notes de Dialectologie Arabe, II, Technologie de la Batellerie du Nil”), vol. XX, Cairo, 1921.
- Casanova (P.), *Histoire et Description de la Citadelle du Caire*, in *Mémoires Publiés par les Membres de la Mission Archéologique Française du Caire*, vol. VI, parts 4, 5, Paris, 1894, 1897.
- de Sacy (Silvestre), *Chrestomathie Arabe*, 4 vols., 2nd ed., Paris, 1826.
- de Slane, *Catalogue des Manuscrits Arabes de la Bibliothèque Nationale*, Paris, 1883—1895.

- Dhahabî (Muḥammad ibn Aḥmad Shams ad-Dîn adh-), *Al-Mushtabih fi Asmâ' ar-Rijâl*, Leiden, 1863.
- Dimâshkî (Muḥammad ibn abî Ṭâlib ad-), *Nukhbat ad-Dahr fi 'Ajâ'ib al-Barr wal-Bahr*, ed. by M. A. F. Mehren, in *Collectio Editionum Rariorum Orientalium*, vol. II, reprinted, Leipzig, 1923.
- Doughty (Charles), *Travels in Arabia Deserta*, 2 vols., London and New York, 1923.
- Dozy (R.), *Dictionnaire Détaillé des Noms des Vêtements chez les Arabes*, Amsterdam, 1845.
- Dozy (R.), *Supplément aux Dictionnaires Arabes*, 2 vols., Leyden, 1881.
- EI: *Encyclopaedia of Islām*, Leyden, 1908—
- Fagnan (E.), *Additions aux Dictionnaires Arabes*, Algiers, 1923.
- Freitag (G. W.), *Darstellung der arabischen Verskunst*, Bonn, 1830.
- Freitag (G. W.), *Lexicon Arabice-Latinum*, 4 vols., Halle, 1830—1837.
- Ḥâjjî Khalfâ (Muṣṭafâ ibn 'Abd Allâh), *Kashf ath-Thûnûn fi Asîmât 'l-Kutub wal-Funûn*; ed. by G. Flügel, *Lexicon Bibliographicum et Encyclopaedicum*, 7 vols., Leipzig—London, 1835—1858.
- Halbat al-Kumait*, see Nawâjî.
- Hartmann (Martin), *Das arabische Strophengedicht*, I, *Das Muwaššah*, in *Semitistische Studien*, Ergänzungshefte zur *Zeitschrift für Assyriologie*, Weimar, 1897.
- Hava (J. G.), *Arabic-English Dictionary*, Bairût, 1899.
- Ibn 'Arabshâh (Aḥmad ibn Muḥammad), *'Ajâ'ib al-Maḥdûr fi Nawâ'ib Timûr*, ed. S. H. Manger, *Ahmedis Arabsiadae Vitae et Rerum Gestarum Timuri Historia*, 2 vols., Leovardiae, 1767—1772.
- Ibn Baṭṭûṭa (Muḥammad ibn 'Abd Allâh), *Tuhfat an-Nuḥṭhâr fi Gharâ'ib al-Amsâr wa-'Ajâ'ib al-Asfâr*, ed. and trans. by C. Defremery et B. R. Sanguinetti, *Voyages d'Ibn Ba-toutah*, 4 vols., vol. I, 3rd printing, Paris, 1893; vols. II—IV, 4th printing, Paris, 1914—1922.

Ibn Duqmāḳ (Ibrāhīm ibn Muḥammad) *Al-Intisār li-Wāsitat ʿIḳd al-Anṣār*, parts IV and V, Būlāḳ, 1309, 1310 A.H.

Ibn Iyās (Muḥammad ibn Aḥmad), *Badāʿ az-Zuhūr fī Waḳaʿi ad-Duhūr*, 3 vols., 1311—1312 A.H.

Ibn Khaldūn (ʿAbd ar-Raḥmān ibn Muḥammad), *Histoire des Berbères et des Dynasties Musulmanes de l'Afrique Septentrionale: Taʾrīkh ad-Duwal al-Islāmīya bil-Maghrib*, ed. by de Slane, Arabic text, 2 vols., Algiers 1263—67 A.H.

Islam (Der), Zeitschrift für Geschichte und Kultur des Islamischen Orients, vol. XVIII, Berlin and Leipzig, 1929.

Kalkāshandī (Abū l-ʿAbbās Aḥmad al-), *Ṣubḥ al-Aʿshā fī Kitābat al-Inshāʿ*, 14 vols., Cairo 1331—1338 A.H. (1913—1919 A.D.).

Karabacek (Joseph), *Das Arabische Papier*, Vienna, 1887.

Khazraji (ʿAlī ibn Ḥasan al-), *History of the Resūliyy Dynasty of Yemen: al-ʿUlūd al-Luʿluʿīya fī Tarīkh ad-Daula ar-Rasūliya*, ed. by Muḥammad ʿAsal. E. J. W. Gibbs Memorial Series, III, 4, 5, Cairo, 1329, 1332 A.H., Leyden, 1913, 1918.

Khulāṣat al-Athar: see Muḥibbi.

Kremer (A. von), *Beiträge zur Arabischen Lexicographie*, offprint from *Sitzungsberichte der phil.-hist. classe der Kais. Akademie der Wissenschaften*, vol. CIII (1883), part 1, p. 181 et seq., Vienna, 1883.

Kutubī (Muḥammad ibn Shākir al-), *Fawāt al-Wafayāt*, 2 vols., Būlāḳ, 1299 A.H.

Landberg (Carlo), *Proverbes et Dictons de la Province de Syrie, Section de Saydā*, Leiden and Paris, 1883.

Lane (E. W.), *An Arabic English Lexicon*, London, 1863—1893.

Lane (E. W.), *The Manners and Customs of the Modern Egyptians*, in "Everyman's Library", No. 315, New York, 1908.

Lisān al-ʿArab, 20 vols., Būlāḳ, 1300—1307 A.H.

Maḳrīzī (Taḳī ad-Dīn Aḥmad al-), *Al-Maraʿiṭh wal-Iʿtibār bi-Dhikr al-Khiṭaṭ wal-Āthār*, 2 vols., Būlāḳ, 1270 A.H.

Maḳrīzī (Taḳī ad-Dīn Aḥmad al-), *Kitāb as-Sulūk fī Maʿrifat Duwal al-Mulūk*, see Quatremère.

- Maspero (J.) and Wiet (G.), *Matériaux pour servir a la Géographie de l'Égypte*, in *Memoires pub. par les membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire*, vol. XXXVI, first series, parts 1 and 2, Paris, 1919.
- Mehren, *Rhetorik der Araber*, Kopenhagen, 1853.
- Muhibbî (Muḥammad ibn Fadl Allāh al-), *Khulāṣat al-Athar fî Aʿyân al-Karn al-Ḥādî ʿAshar*, 4 vols., Cairo, 1284 A.H.
- Muḥîṭ al-Muḥîṭ*, by Buṭrus al-Bustānî, 2 vols., Bairût, 1870.
- Mushtabih*, see Dhahabî.
- Nawâjî (Muḥammad ibn Ḥasan an-), *Ḥalbat al-Kumait*, Cairo, 1299 A.H.
- Quatremère (M.), *Histoire des Sultans Mamlouks de l'Égypte, écrite en Arabe par Taki-eddin-Ahmed-Makrizi*, 2 vols., 2 parts each, Paris, 1837—1845.
- Salmon (Georges), *Études sur la Topographie du Caire*, in *Mémoires publiés par les Membres de l'Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire*, vol. VII, Cairo, 1902.
- Spiro (Sacrates), *An Arabic-English Vocabulary*, Cairo and London, 1895.
- Steingass (F.), *A Comprehensive Persian-English Dictionary*, London, n.d.
- Steingass (F.), *The Student's Arabic-English Dictionary*, London, 1884.
- Suyûtî (ʿAbd ar-Raḥmân Jalâl ad-Dîn as-), *Ḥusn al-Muḥâḍara fî Akhbâr Miṣr wal-Kâhira*, 2 vols., Cairo, 1321 A.H.
- Suyûtî (ʿAbd ar-Raḥmân Jalâl ad-Dîn as-), *Naṭhm al-ʿIḡyân fî Aʿyân al-Āʿyân*, ed. Phillip Hitti, New York, 1927.
- Ṭabarî (Muḥammad ibn Jarîr aṭ-), *Annales*, ed. by de Goeje: Introductio, Glossarium, Addenda et Emendanda, Leyden, 1901.
- Ṭâhirî (Khalîl aṭh-), *Zubdat Kashf al-Mamâlik wa-Bayân aṭ-Ṭuruḥ wal-Masâlik*, ed. Paul Ravaisse, in *Publications de l'École des Langues Orientales Vivantes*, III series, vol. XVI, Paris, 1894.

Wahrmund (S.), *Handwörterbuch der neu-arabischen und deutschen Sprache*, 2 vols., Giessen, 1887.

Weil (Gustav), *Geschichte der Chalifen*, 5 vols., Stuttgart, 1860—1862; sub-title, vols. 4 and 5, *Geschichte des abbasidenchalifats in Egypten*.

Wüstenfeld (Ferdinand), *Die Chroniken der Stadt Mekka*, 4 vols., Leipzig, 1858—1861.

Yâḳût ibn ʿAbd Allâh ar-Rûmî, *Irshâd al-Arib ilâ Maʿrifat al-Adib al-Maʿrûf bi-Muʿjam al-Udabâ*, ed. by D. S. Margoliouth, *Dictionary of Learned Men*, in E. J. W. Gibb Memorial Series, vol. VI, part 6, 2nd ed., London, 1931.

Yâḳût ibn ʿAbd Allâh ar-Rûmî, *Muʿjam al-Buldân*, ed. F. Wüstenfeld, *Jacut's Geographisches Wörterbuch*, 6 vols., Leipzig, 1866—71.

Zetterstéen (K. V.), *Beiträge zur Gesch. der Mamlûkensultane*, Leiden, 1919.

Zubda: see Ṭhâhiri.

GLOSSARY

أثر. مأثرة pl. مآثر, *memorial, monument, spec., religious structure*, 282.8, 290.13; cp. Khazrajî, "Yaman", I, 441.9, II, 159.5, etc.; in Dozy, "tower".

أخذ I أخذوه في صدرهم إلى I أخذ وكان لا تأخذه في, i.e., they pursued him closely, or forced him (to retreat), etc. في 247.19: "No criticism affected him in (the cause of) Allah", nothing deterred him in his devotion to the faith, or in the pursuit of its study; cp. 'Alî Pâshâ, XI, 34.28, XIV, 136.33, etc.; cp. also لا أعلم لا كان عملاً بالعلم لا (Khulâṣat al-Athar", I, 230.1); Lane has لا يأخذ فيه قول قائل, "Nothing that any one may say will have any effect on him". أخذ وأعطى في, "take and give in" a matter, *be in uncertainty, act without definite knowledge or plan, in regard to it*, 409.21; so prob. also VI, 684.13, 731.11, rather than merely "take measures in regard to". أخذ في الولايات, *acceptance (of money, bribes) for appointing men to office*, 40.14.

أخر ما. آخر, *later than* (at the end of the period during which), 68.8.

أتابك (as distinct from أتاك), 294.19, 309.12, 324.7, 344.20, 364.21, 521.5, 546.19, 553.21; cp. Vol. VII, Gloss.

أهتن, 559.12: see s.v. عتن.

أمير (without article), prefixed to proper name of the son of a Sultan or official of high rank, forming with it a quasi-(compound) proper name: cp. The Index of Proper Names, s.v. أمير كبير as regular title of the أتابك,

148. 21 (previously applied to the oldest amir of whatever rank). For a short period there were both an *أمير كبير خالص* and an *أمير كبير برتاني*, and similarly both an *أمير سلاح خالص* and an *أمير سلاح برتاني*, 221. 10 (cp. 211. 19, 218. 5).

آن. مائة, 375. 22: "(Joy came to him without the) *request*, *effort*, or *intercession* of any one"; in meaning مائة = ما مئت as in the "Lisân", XVII, 282. 9 et seq.: ما مئت ما مئت مائة أي من غير أن فيه مائة أي ما طلبته; also مئت مائة أي من غير أن; cp. Wahrmond, and Zetterstéen, "Beiträge", 68. 14. Perhaps also in Ibn T. B., VIII, 500. 8 مائة should be read for مائة; see also the discussion in the dictionaries on مئة as possibly from مأن.

أي. آية, 165. 20 = آية حجة (cp. Tabarî, Gloss., s.v. أي).

أيك تنم. آيا, 621. 19 seems to be either a question or an assertion, the answer being نعم, "yes"; but if it means (as it usually does) "beware of sleeping", نعم must mean "but I do sleep".

أين الشيخ تقي الدين من مشتري الملك الناصر حسان أماليك. آين, 423. 1: "why does Taqî ad-Dîn not mention an-Nâsir's purchase of handsome mamlûks", etc.

ب the equivalent of, 564. 6: "the equivalent of the expenses (بكلفة) of the rulers of to-day"; 10. 17: "the equivalent of the price of a vast piece of property" (بحق ملك هائل).

In the same category as, belonging with, 543. 8: "it belongs with, should have been included among, the examples which al-Ainî gives" (بكل ما قلناه أعيى). After various verbs ب is used with an infinitive in place of ل of purpose, when وقد أمر or يومر is implied, e.g., 569. 11: خرج

بِتَقْدِيرِ "he went (with orders) to summon him". 3. 23, cp. s. v. قَدَر. بَعَثَ, instead of acc., 541. 13 (cp. 570. 11).

دِيَوَانُ الْبَرْطِيلِ = 423. 10, دِيَوَانُ الْبِذْلِ. بِذَلْ

خاصكى, see بَرَّانِي. بَرَّ

بِرْسَمِ. 571. 9, cp. Vol. VI, Gloss., and Fagnan, s. v. بِرْسَمِ. بِرَاعَةُ الْفَتْحِ, 573. 10, contrasted with بِرَاعَةُ الْاِسْتِغْلَالِ, which latter is "the artistic treatment of the beginning of a poem" (see Lane); used here in the more literal sense of the terms: "the difference between a faculty for creation and that for destruction is self-evident"; cp. Mehren, "Rhetorik", p. 146, حَسَنُ اِنْقِطَاعِ.

بَرْقِ, pl. بَرْوقِ, side or *parapet* of a ship, set back from the edge of the deck, 202. 3 (= Ibn Iyās, I, 218. 7); cp. Colin, in "Bull. de l'Institut Français", XX (1921), p. 57. أَبْيَرَفُ, dimin. of أَبْرِيقُ, a *small wine-jug*, and at the same time a (fanciful or real) place-name 437. 3 (in a verse); cp. قَصْرُ اَبِيرَفِ in (al-)Khazrajî, "Yaman" I, 22. 8.

اَنْبِشَ فِي وَجْهِهِ. 495. 5: cp. Dozy, فِي وَجْهِهِ I. بَشْ

بَشَائِرِ, by metonymy, "messengers of good tidings" (went to the house of Shaikhùn), 114. 4; cp. اَنْتَبَاهِيَّ, Vol. VI, Gloss., s. v. عَنَاءُ.

نَضَمَ عَلَى صُرَيْفِ الْبَغَادِدَةِ. بَعْدَدِ "verses in the manner of the Bagdadians", 632. 19: the verse quoted seems to be مَسْمُوطٌ (Freitag, "Arab. Verskunst", p. 404; "Muḥiṭ", s. v. سَمَطٌ, where the example cited is, like this verse, in the مَتَقَرَّبِ meter); perhaps "Bagdadian" is used by Ibn T. B. for any variation from the classical form of verse; in the "Khulāṣat al-Athar", I, 109, beside اَلْمَوْنِيَا, also the كَانِ and the قَوْمَا are said to have been first used by the Bagdadians. The line quoted by Ibn T. B. might be taken as a stanza of the مَرْبَعِ form described in Hartmann, "Arab. Strophengedicht", p. 113.

بَلَقَ, 160. 12, 18 = بَلَيْف in Dozy.

بَابُ الْبَذْلِ, 423. 10, عَرَفَ. ep. s.v. بَابُ الرَّاوِيَةِ. بَوَّبَ. ep. s.v. بَذَلَ.

تَدْمَرَى, a kind of *cloth*, 61. 15.

حَمِيرُ النَّرَابِ. ep. s.v. حَمَرٌ.

التَّرَاجِمُ or التَّرْجَمَةُ, 435. 12: possibly = التَّرْجَمُ (فَنٌّ), "biography writing"; though this is not recognized as a

فَنٌّ distinct from history writing, "Khulāṣat al-Athar", III, 4. 1 singles out for detailed mention the biographies written in rhymed prose by an individual who, as in the case in question, was a شَاعِرٌ and أَدِيبٌ. For مُتَرَجِمٌ = تَرَاجِمٌ, in the meaning "enigmas", "enigmatical verses or writings", ep. Ḳalkāshandī, IX, 230. 15, حَلَّ الْمُتَرَجِمِ, with Dozy, حَلَّ التَّرَاجِمِ, s.v. تَرَجَمَ.

تَمْرِبَغَاوَى, an intoxicating drink made from raisins, 567. 16 (cp. VI, 799. 1).

تَهْدِيدُ الرِّتُونِ بِالرِّتُونِ, "(one does not) threaten wild boars with mulberries (or lions with hyenas, or armed soldiers with a rabble)", 558. 19; de Sacy, "Chrestomathie", Textes Arabes, I, 170 has the same reading; Ibn 'Arabshāh, "Timuri Historia", I, 450 has اللِّيُوتُ بِالرِّتُونِ; Weil, "Gesch.", v, 73, "Löwen mit Schweinen", evidently reading اللِّيُوتُ بِالرِّتُونِ, "lions with boars" (or "swine"), which would agree with السَّبَاعُ بِالضَّبَاعِ.

ثَبَّتَ II, per., acc. of the act, settle, agree, with some one to do something, 16. 22.

ثَنَانِيَّةٌ, second to him, next below him in place, 21. 18.

الْجَبَلِيَّةُ, 354. 8 (also VII, 229. 1, and the examples cited in Vol. VI, Gloss., s.v.): Ḳalkāshandī, IX, 254 mentions

the جَبَلِيَّةُ and their مَقْدَمٌ as belonging to Syria; so all the examples cited by Quatremère, I, ii, 37, refer to Syria;

possibly, despite my surmise in Vol. VI, Gloss., some of the Syrian جبليّة were stationed, or used, in Egypt.

جَدَبَ, *stupidity*, 96.17 (cp. Hava and Wahrmond; Dozy, s.v. جذب).

جَرَمَ, *sin, crime*, 614.17 (unless جَرَمَ for جَرَمَة is the form intended).

جَرِي MSS MP (X is missing here) read جَرِيَا for جَرِيَا, 181.15.

اجلّية, 61.15, apparently = اجلّة, "horse-coverings".

لُحْدَثُون, *stupidity, dulness*, said of جمود, 51.13 = جمود.

جنوّة, pl. جنوّيات, *plank of wood* (on which corpses were carried), 32.21, 67.2; cp. Fagnan, "planche", and also "boucliers", with which cp. Ibn T. B. Gloss., VI.

جَبَعَة, pl. of جائع, "hungry (of soul, النفوس), i. e., wretches, miserable fellows, 56.20 (cp. Spiro, راجل جعان).

حد VII, "go down-stream", hence, *have the sails of one's ship furled*, 114.12 (opposed to اقلع).

حذف I acc. th., على pers., *throw something to some one*, 42.13 (cp. Lane and Dozy, with ب th.); the MSS have حذف as in Spiro, who has both حذف, "throw", and حذف, "cut off".

حَسَّ, 195.23: scil. اَجَمَّ (?), "come to your senses concerning", "be on your guard against"; if correct, cp.

Dozy, حسّ I and X, "doubt", "have suspicion".

حضر IV, pass., على per., *be brought to attend the lectures of*, 242.18 (cp. VI, 284.18). حَصِير *cote* (for pigeons), 30.11, 41.11, 17; = مقاصير (مقصورة), 41.18 and Ibn Iyâs, I, 188.17; Spiro has حَصِير, "a hall", "unroofed room"; Dozy, s.v. حظير, "enclosure, park", = حظيرة in Lane.

حظر, cp. s.v. حضر.

one in the city (مِرَانِي) 297. 14; e. g., امير كبير, 221. 12;

امير سلاح, 221. 8, 11; also نائِب السُلْطَنَةِ خَاصَكِي, 223. 6 (cp. نائِب الغِيْبَةِ بِالْقَلْعَةِ, 491. 16).

خدم I acc., *dress, curry*, a horse, 483. 22.

خرج I ب or ل pers., *break out* (a boil or tumor) on a person, 64. 17, 18. خراج الرزق: cp. s. v. رزق.

خَطَّ, *secure* some one's *signature*, scil. here, "to a written oath of fidelity", 230. 7, for which cp. Kalkashandî, XIII, 319; "to a legal decision", 627. 20, perhaps with the implication "under duress", cp. s. v. نَهَى, and see also Vol. VI, Gloss.

خَلَطَ II, 2 acc., *mix* two things, 432, note h. VIII, اَخْتَلَطَ 128. 8 (so the MSS, not لِّجَمَاعَةِ): "covetousness mingled with them", i. e., "pervaded, took possession of them" (cp. خَلَطَهُ الدَّاء in Lane).

خَمَرَ III مَوْسَى عَلَيْهِ, 88. 18: Mûsâ's seizing him pervaded his mind", "he was convinced that Mûsâ planned to seize him".

خَوْفَ I with acc. and اَنْ, 46. 5: "they feared delaying the choice of a Sultan, that something might happen which could not be repaired", i. e., "they feared that if they delayed something would happen".

خَيْرَ, *a boil or tumor* (distinct from بَشْرَةٌ and كَبَبَةٌ), 64. 18; in Persian خِيَارَك is "bubo"; (Dozy has الخَيْرَةُ, "the pest").

خِيَطَ II عَلَى th. (no object), *sew, put* (a cover) on a basket or hamper (فَقَّ) 232. 11; cp. Kalkashandî, II, 114. 9: نَصَبَ النُّوَافِجِ فِي مَزَاوِدِ صُغَارٍ وَخَيَّطَهَا التَّجَارُ وَحَمَلَهَا.

خِيلَ II acc. pers., من pers., *make* some one *suspicious of* another 81. 16 (cp. خِيلَ V).

دخلى I على pers., ب th., *propose to some one to do something*, 134. 13; على pers., اَنْ, *cause some one to believe that*, 16.3 (cp. Dozy, "tromper"); فى th. (subj., a sum of money), *be expended on it, it cost*, 25. 2.

درك IV or VIII, obj. فَارَضَ (pass. اُدْرِكَ فَارَضَ), "overtake one's (its) preceder", i. e., *correct an error committed, repair damage done, prevent the consequences of an act already performed*, 46. 7; cp. Vol. VII, Gloss., also VIII, 647. 2, اُسْتَدْرِكَ مَا فَاتَهُ, and Lane اُسْتَدْرَكَ فَارَضَ.

دِرْهَم I (said of bread, in a verse, with a play on دِرْهَم), "be like a dirham", 225. 2, with reference either to its color (cp. اخضر شهباء, and ادم) or to some other (unfavorable) quality, such as hardness; the dirham of this time had a considerable mixture of copper in it.

دِرْهَم (شراب) دِينَارِي (in a verse), *wine* 340. 13; cp. Lane, دِينَارِي.

دَوْر, مدبر, pl. مُدَبَّرَاء, 72. 3: cp. Vol. VII, Gloss.; also "Islam", XVIII (1929), 211, where the translation is "subordinate scribes", which does not correspond exactly to the functions described in Ibn T. B.

دَوْم, ما دام with first person, 414. 11 (MSS MX).

ذَعْب, مذعب, *opinion or belief regarding an individual and his (proper or probable) course of action*, 611. 14.

ذِيل II, على (= acc. in Lane), *write an appendix to a book*, 179. 21.

رَأْس as a masc. and fem. in the same passage, 203. 5, 6.

رَأْسُ الْقَلَمِ, cp. s. v. نَوْب. رَأْسُ نَوْبَةٍ, cp. s. v. كَتَب.

رَبْع, رُبْعُ الْعِبَادَاتِ, *the quarter* (i. e., that one of the four divisions of jurisprudence which deals with the subject) of *religious service*, 22. 1 (cp. Fagnan, s. v. رِبْع).

رَتَب II acc., edit, 179. 20 (cp. Dozy, Fagnan, رَتَب قَتَوَى).

رجل, رجالتى, *pertaining to, worn by, males*, 130. 12.

رجع اليه, رجع اليه, "final decision, the highest authority, was his", said of one of two men who together are designated as عول عليهما, while the two and a third as a triumvirate have the عقد وحل 309. 16.

رجو I, two acc., *pray to (Allah) for something*, 585. 8.

ردع IV ارداع, *threat, warning*, 556. 11; cp. Dozy "restrain".

رزق أخذ خراج رزق, *taxation of lands whose products were devoted to the poor (and hence formerly tax free)*, 19. 10; cp. VI, 69. 7, أخذ من الرزق, and the definition there of رزق; also VI, 317. 16, and VII, 116. 18, 20.

رشد II, acc. pers., *declare the maturity, and capability of assuming authority, of a Sultan*, 318. 17.

رق I, *flow (tears)*, 137. 11 (in a verse); if correct, = تفرق (cp. Lane, عينا, تفرق).

رقى V, acc. per., *raise, promote some one*, 159. 10; also 153. 12, 155. 8 (MSS MX); = رقا.

ركب ركب ذنبا, 87. 18: cp. Lane, ركب ذنبا; Dozy, ركب الاستكبار, etc.

رمى رمف, 236. 7: "they were still strong, lively", rather than merely "they were still alive".

رمى I, acc. شعراً, *remove, cut off, the hair*, 548. 14. IV, obj. رأساً, *cut off the head*, 203. 4; cp. Dozy, s. v. I.

رنك. Cp. s. v. ضرب.

رود IV acc., *wish to have some one with oneself*, 443. 21 (cp. Dozy).

روص ريص الخلف, *complacent*, 431. 18 = ريص in Dozy.

رب, I shimmer (said of the moon, in a verse), 250. 4, if

لَمْ يَرَّ is for لَمْ يَرَّ; but read perhaps لَمْ يَرَّ.

زرب, jetty, 354. 18 (cp. Fagnan, s. v.).

زروع خضر مزروع, growing vegetables, carried on camel-back for food on a long voyage, 215. 6, = خضر مزروعة, 226. 23; cp. Ibn Iyās, I, 231. 6 «blossoming trees in their soil, carried in wooden chests coated with pitch, on camels».

مزعر, made to blossom, blossoming, 187. 20 (= مزعر).

زيد, زيادة, fore-court of a mosque, 182. 21, 244. 21; also VIII, 197. 12; on the زيادة of the Mosque of al-Hākīm, cp. Maḳrīzī, «Khīṭaṭ», II, 278. 5 (the house of النهرميس, idem, 279. 12, is placed merely «in front» of that mosque); on the زيادة of Ta'izz, cp. Al-Khazraji, «Yaman», II, 126. 12; cp. also Salmon, «Études», p. 20, where زيادة is a «chemin de ronde»; p. 30, «une unceinte» «que l'on appelle mak-ṣūrat ou zyādat». وما انشئ آلا كما كن والزيادة, 564. 8: «things are as they were formerly and even more so», i. e., «an amīr's income is as large now as it was then, and even larger».

انسجام, انسجام, natural, unlabored, flowing and beautiful style, said of poetry, 614. 9 (in regard to rhymed prose cp. Dozy).

سحب, سحب, large pavilion or awning carried with the pilgrim caravan for the use of the poor, 589. 19; it was accompanied by camels which carried those who had no animals of their own, as well as water and provisions for them; cp. also VII, 746. 22; Ibn Iyās, I, 315. 4 (a وقف for its annual maintenance); 'Alī Pāshā IX, 24. 9 (mentioned with قبة مالبيكي and ذات يطف); Dozy, «dais».

موضع سرى, صاحب سر, a confidant, 338. 18; cp. Lane, سرى.

سرح, سرح, periodic trip or excursion (cp. Dozy), particularly for hunting or sport, 80. 8; such excursions were to

certain designated places ("Zubda", 128.5; cp. id. 88.20), the principal one by the Sultan annually to Siryâḡaus (as in Ibn T. B. 80.8, 572.8, 573.3), as a function of great pomp, accompanied by the amîrs; to them he made gifts of robes and money, and he received lavish gifts of supplies from each amir whose fief he visited en route (Maḡrîzî, "Khiṭaṭ", II, 200.5: for playing polo). In 823 A.H. the سرحة to Siryâḡaus was abandoned (Ibn T. B., VI, 410.14) and transferred principally to al-Buḡaira and Birkat al-Ḥâjj (VI, 391.7, 422.22). Sometimes the right to conduct a سرحة was bestowed upon an amir of high rank, e. g. (V, 80.17, 314.15, 591.5; VIII, 534.2).

سُرِيَّات. The vocalization سُرِيَّات ("a rope") is required 614.16 (a verse); Dozy, سُرِيَّات.

سَقَط. سَقَط, 354.15: in "Bulletin de l'Institut Français", XX (1922), p. 51, Colin defines سَقَط as "a pile of logs" used to support the sides of a hull while the vessel is being built; but for سَقَط in Ibn T. B. Maḡrîzî, "Khiṭaṭ", II, 169.11 from bel. (s.v. الجبزة والروضة), and Ibn Iyâs, I, 256.6, read سَنَط, "acacia" (cp. also s.v. عَرْنَق).

سَكْرَة. سَكْرَة, unconsciousness (of a Ṣūfî; cp. Dozy), 268.10.

سَلَم. سلامة الباطن. سَلَمَة, simple-mindedness, i.e. guilelessness, absence of suspicion, trustfulness, 631.13; cp. Vol. VI, Gloss.; also VII, 281, note i: "there was in him an appearance of guilelessness (سلامة باطن في الظاهر), coupled with [actual] cunning and craftiness" (مع دهاء ومكر); VIII, 596.2: "guilelessness on account of which he came to harm" (أَوْدَى); in the margin of MS M, V, 631.13, where Ibn T. B. denies the correctness of the charge (ليس لذلك صَحَّة) that a certain official who was characterized by "simple-mindedness" gave questionable judgments (يُحْكَمِي عَنْهُ) (أشياء في حكوماته), a note in another hand asks: "how can

he deny its correctness after he has said he was simple-minded" (بعد ما قال كان فيه سلامة باطن). In other passages, however, the phrase may mean "sincerity", "freedom from hypocrisy in religion".

سمع IV على per., no acc. (scil. كتابا), 242. 19 (cp. Dozy).

سمك صوف بحر 560. 12: possibly the صوف described in Dozy, s. v. صوف; Dimashkî, 165. 7, also describes a kind of yarn spun from the dried flesh of a fish which is called قطن البحر, while the cloths (or clothes) made therefrom are called سمكين; Kalkashandi, IV, 12. 12, however, speaks of السمك المتخذة من الخبز وصوف السمك, the editor suggesting in a foot-note that السمك should be السمند (for which cp. Dozy).

228. 22: اشار بيده امرا بسم الله. سمو "he signalled with his hand a command (to say) 'in the name of Allah'", i. e., to depart; for the use of بسم الله on various occasions cp. Lane, "Manners", chapter "Superstitions", note.

ان كان سنينا (sic., not سنينا) MS P adds 98. 18; سنين. سن after رحمه الله تعالى; but perhaps ستيا was intended.

مشى سوقه. سوف 236. 11. السوقة 84. 10: "(The Governor of Gazza sent the) market-men, shop-keepers, (to 'Aqaba)"; according to 'Alî Pâshâ, IX, 25. 8 from bel. (speaking of a later period) it was especially dried fruits which were brought to 'Aqaba from Gazza: cp. Dozy, s. v. سوق. سواف 459. 13: a special division of the eunuchs of the barracks, "Zubda", 122. 6.

الخيل المسومة. سوم 19. 3: "high-priced", "excellent" horses; cp. Fagnan, s. v. سوم II; Kalkashandi, IV, 41. 7, الخيل الخاص 505. 4 = المسومة III, 504. 5; المسومة النفيسة الاثمان; i. e., "pure Arab horses", Kalkashandi, II, 17. 11: انعراب وهي افضلها واعلاها قيمة as distinguished from those of non-

Arab or mixed breeds. Quatremère's translation ("Mamlouks", II, ii, 241), "frigants" (criticized by Fagnan, loc. cit.) is by implication justified; in Wüstenfeld, "Mekka", III, 190. 22, "مسومة horses" occurs with البغال الغارحة, "high-spirited mules".

سيب V *roam about* (said of a lion), 225. 13.

شَحَّ I, على per., ب th., *avoid doing something for some one, withhold it from him*, 86. 2. III, acc. per., في th., *challenge, argue with, some one concerning something*, 40. 16 (a right or duty), 422. 14 (a statement).

شدَّ I, من per., *take the side of some one*, 60. 6 (cp. Fagnan).

شربوش, *headdress worn by women*, 479. 4; cp. Dozy, "Vêtements", p. 223, on the شربوش worn by men, and the Persian سربوش (with initial س) worn by women; Ibn T. B. MS M fol. 139b (= V, 479. 4) has a marginal reading, in another hand, سربوش.

ششش, 299. 8; cp. Vol. VI, Gloss.; Ibn Iyās, I, 240. 1, reads ششش, I, 309. 25, 310. 2 ششش.

شفع V, ب per., *ask the intercession of some one*, 2. 14 (in this passage MS M omits from فتشفع in line 14 to فخرج, line 17, while P omits the words ثم تغير ذلك, which are evidently out of place; i. e., the Amîr [read الامير] Kūmārî asked to be appointed, and interceded with Arghūn and Maliktimur; his request was granted and he departed for Ṭarābulus).

شفي VIII, في per., *wreak full anger on some one, fully satisfy one's desire to punish him*, 506. 2 (cp. Dozy).

شُقِفَ شُابُونَةٌ, 268. 20: "an earthenware jar or pot used as an oven", or some portion of an oven or bakery.

شلق III, بحجر, *throw, sling a stone* (scil. "at some one"), 473. 8; infin., شلاق, 7. 2; cp. شلق I, with على pers., "sprinkle", in Kremer, "Beiträge", s. v.; "strike", with

acc. pers., in Hava; "strike with a whip", in "Muḥit"; شلق II, "whip", in Dozy.

شند, *a perfume*, 571. 13 ("Muḥit", s. v., brought from the Hijāz in oyster shells, صدف; here, contained in perfume bottles).

مشير الدولة شور: a title held occasionally by certain officials (in addition to the usual title proper to their rank and office) when they exercised exceptional, supreme authority over the treasury or (and) chancellery (not precisely, then, a "doublet or synonym" of wazir, as stated in E. I, s. v. Mushir; and Ḳalkashandī, in the passage cited, VI, 70, states that is a title not only of the wazir but "of others of his class"); cp. e. g., Ibn T. B. IV, MS Paris 1783, fol. 143a, held by ناصر الجيش والخاص in 743 A.H., when there was also a wazir; V, 351. 3, by الأمير آخور الكبير in 783; 448. 1, by الوزير, in 791; 522. 6, by الاستادار in 792. In the ninth century a similar title was عظيم الدولة: VI, 419. 5; 471. 15; 801. 12; VII, 149. 9, 716. 18.

شوك, انباج الشوكة, whitlow, i.e., *painful, inflamed abscess*, generally on the fingers (but here on the feet), and generally causing decay of the bone, 626. 10: "Muḥit", s. v. ربح and شوك.

يُحكى عنه أشياء في زيد, 631. 14: cp. s. v. زيد. الشئ, 564. 8: "things are said about him in regard to," fault is found with him, he is accused of giving questionable judgments; cp. s. v. سلم.

مشيخة, *a work* (on ḥadith) *containing primarily a list of the teachers under whom a scholar has studied*, 243. 1; cp. de Slane, "Manuscripts Arabes", no. 758; Ahlwardt, "Handschr. Verzeich.", nos. 158 and 3350. 19.

لعب صباح, "morning sport", spec., exercise with staves, 31. 8 (MS O reads صباح); cp. 42. 1, simply يلعب مع. العوام بالعصى.

was صاحب ديوان الانشاء : 139.20, صكابة ديوان الانشاء. صاحب
the title of the كاتب السر in Damascus, according to Kalkāshandī, IV, 189.4, but not, as here, in Aleppo, where he
was called صاحب المكتبات (id., IV. 219, ult.).

صدر. Cp. s.v. اخذ.

مصنعات, 82.3, are “wages” in Steingass and Wahrmond
 (“Handwerkslohn”); with قطع المصنعات, “cutting wages”
here, cp. نقص الاجائر, 19.10.

supplies of all kinds (here, needed in building
ships), 199.20.

I, acc. رنكه, apply, paint, a coat of arms upon a building,
304.12; cp. Kalkāshandī, IV, 62.1, [يعني رنكهم]
جعل ذلك على ابواب بيوتهم.

فتوى, contain a legal opinion in
regard to the case or status of some one, 486.3.

صبة, apparently
said of a door latch, 582.10: مطرفة. ظرف
“placed on end”, i.e., having only the end of the sliding
bolt-bar slid into the opening in the door-post, so that
though the door is held closed, the drop-pins of the post
have not yet fallen into the holes of the bolt; when some
one went to open the latch (يريد فتح الصبة) he locked it
(فاغلقها), i.e., apparently by mistake he slid the bolt the
wrong way, and the pins dropped into the holes.

خلط. Cp. s.v. طمع.

اطمئنان = 45.20, 463.4, اطمان IV طمن.

I ظل (no complement; in a verse), appear, 317.15; cp. Lane,
“he or it continued”; but possibly ظل should be read
(cp. Dozy); or in the verse اظل = ظل: “(a wall) which
shaded (i. e., concealed) its producers”.

ظلم النفس ظلم, *one who wrongs himself*, 522.2 (Lane), "who acts against his own knowledge, does not conform to the religious law, follows his own desires" ("Zubda", 91.15), in distinction to one who wrongs another (ظلم العباد بعضهم) and one who does wrong against Allah, i. e., by denying his unity; "self-wrong" is the least serious, being forgivable (Al-Abshihī, I, 91.5); cp. Ibn T. B. VIII, 581.14: ظلم النفس أخف من ظلم العبيد (read so), "self-wrong is (a) lighter (sin) than a wrong to (God's) servants."

ظهر IV, على th. = acc., 180.7.

عاباً V, *prepare one's self, make plans, take precautions*, 394.6.

تعيين مضافيهم من عبدة أربع مائة دينار الاقطاع فما فوقها. عبر 120.21: "to designate (for the expedition) those of their retainers whose income from their fiefs was 400 dinars or more" (cp. Kremer, "Beiträge", s. v. عبرة).

عتب I, acc. per., على th., *reprove some one for something, speak to him reprovingly concerning it*, 520.19.

عدد معدود, *esteemed, important*, 147.6 (cp. Fagnan).

عرس IV, على per., 4.2 = ب in Lane; cp. على بنى.

عرف I, ما يعرف باب الزاوية 443.21: "he does not know (where) the door of the chapel (is)", i. e., he never enters it (for prayer), but merely takes part in the festivities outside.

تعريف VI, نحن من اليوم تعارفنا 540.14: "our acquaintanceship dates from to-day, i. e., "the past will be forgotten."

عرف عرقية, *saddle cloth* (?), 560.12 (in Dozy, "a cap placed under the ṭarbūsh"; in Persian عرقية = عرق گير, which is both "a skull-cap" and "a pad placed under the saddle").

عصابة 569.17: if correct, perhaps "the metal band of a sword" (cp. Dozy, "a band of copper"; and Lane, عصب I, "put a metal band around a glass"); in the corresponding account in Ibn Iyās, I, 306, there is no reference to the عصابة of the sword.

عصر. تلك العصر, "those ages", 603. 8, for "that age", is strange; perhaps an error for ذلك العصر; cp. تلك المكان, 596. 14.

عطف, "the bent part", or "hanging end, of the branch", 95. 16 (in a verse).

عقّة, indifference to wealth, freedom from avariciousness and extortion, 263. 21.

ب IV, annul something, 339. 7 (in MSS O and X).

بالملك (scil. البيعة: cp. Dozy), cause some one to receive the oath of allegiance in the sultanate, 230. 3.

رجع and حلّ, cp. s. v. العقد.

عكر is mentioned between lead and sulphur, Brazil-wood and sugar cane, 130. 8 (Dozy has عَكَر, "rouge").

كبر, cp. s. v. IV, علن.

وَفَع سَمَاع كِتَاب فَضْل الْخَبِيل مِنْ ضَرْيقِهِ عَالِيَا. 341. 19: "study of the text of the work as handed down by him assured the greatest confidence in its authenticity" (cp. Dozy). with ب of the place, "take him to", 457. 19, 503. 15. 566. 11; "we need pay no attention to what people say" (cp. Dozy, ما عليك من شيء; Spiro, منه ما عليكش). See also s. v. فَتَح and كَان.

VIII, على th., lean upon something, press upon an instrument, 163. 4 (اعتماد, in a verse; scil. عليه); cp. Kalkashandi, II, 447. 13, "press [the pen-knife] upon the pen lightly"; II, 451. 14; يَقْوَى الْاعْتِمَاد عَلَى الْيَسَار, "press heavily on the left side"; also III, 49. 12.

I, place (subj. „conflagration"), work, i. e., spread, toward, 312. 3.

عَنَى care, trouble, 162. 3 (in a verse; cp. Freitag, "Lexicon").

المَعُول على. cp. s. v. رَجَعَ.

مَعِيرَة, *a disgrace*, i.e., *disgraceful* (said of people), 422.9
(or possibly to be pointed مَعِيرَة).

عَيْنُ السُّلْطَانِ الْأَمِيرِ شَيْخًا لِّلْوَلَدِ II, 574.13: "The Sultan designated the amir Shaikh to my father", i.e., assigned Shaikh's fief to be his; read probably أَقْطَعَ الْأَمِيرُ شَيْخًا; for the facts cp. VI, 139.20, 433.5. عَلَى عَيْنِكَ 249.12: "be on your guard".

بِ الث., *VI speak unclearly to one another about something*, 387.11 (a verse).

كَانَ غَرْضُهُ عِنْدَ شَعْبَانَ. غَرْصٌ 1.16; "his interest, or desire, was with Sha'bân", Sha'bân was his choice.

بِ الث., *V pass., be unable to do something*, 225.16.

عَلَى الْفَتْوحِ. 160.13: "(I have a cloak) upon charity", "given in charity"; if correct, = مِنَ الْفَتْوحِ in Dozy, "Vêtements", p.138, and the passages cited in his "Supplément".

فَتَّشَ II, acc. pers., *search* some one. 121.22 (فَتَّشَ).

فَرَزَ IV, acc., *discern, observe, deduce* something, 407.14 (cp. Dozy).

فَرَّغَ V, 3 pers., lit., "empty one's self out to some one" i.e., empty one's hands by giving the money in them to him, 575.18.

فَرَّقَ V, عَلَى place, *go separately, by separate ways, to*, 84.8.

فَضْلُ الْفَصْلِ الْكَبِيرِ. *the great plague, the Black Death*, 74.8. (تَفْصِيلًا), pl. تَفَاصِيلُ, 129.8: cp. Dozy.

فَلَاةٌ, *barge, scow*, 202.3; according to Ibn Iyâs, I, 218.7 (where, however, the word فَلَاةٌ is omitted), fitted with oars; = فُلَّوَةٌ in Dozy, فُلَّوَةٌ in "Bull. de l'Institut Français", XX (1921), p. 210; so فُلَّوَةٌ in Ibn T. B., vol. IV (MS).

فند I ب per., *lie to, quibble with, some one, invent excuses so as to avoid doing what he orders*, 113.7 (MS O فند; M unpointed).

فجج, فاحت الطرقات بالموتى. 68.4: "the streets reeked with (the smell of) the dead"; MS M reads فاجت, in the same sense, or perhaps "were crowded with", from فوج, "a multitude"; cp. 70.21, امتلات بالاموات; but possibly by transposition for جافت, "stank", which occurs VIII, 606.10.

قدر, هو يتقدير ان. 3.23: "he (or it) was under the supposition or implication that", i.e., "it was to be supposed that he was going (to leave)".

مقدم الدولة. قدم, an official over the various assistants, accountants and messengers in the office of the vizierate (i.e., الدولة), and under the ناظر الدولة (official second in rank to the wazir), 67.22 (cp. "Zubda", 98.6).

قرأ مصحف عليه قراءات. 569.17: apparently, "a Ḳur'ân copy with (marginal) variants"; cp. Ahlwardt, Nos. 386 and 388; but Ibn Iyâs, I, 306.24 calls it "a Ḳur'ân written in gold."

قرو, a species of oak, 195.16; cp. "Bull. de l'Institut Français", XX (1921), p. 52.

قصب. اقصاب. 354.14 (MS M) for قصبات.

قصر. Cp. s. v. برع.

قعد IV, افعد قواعد له, "lay the foundations for something or some one", pave the way for, make the necessary plans or agreements for, 152.7, 471.14.

قلب IV, اقلب رمحه, "he reversed his lance", i.e., he deserted to the enemy, 400.17.

قول I, قال له بشرط ان, "he accepted on the condition that", 3.6.

قوم IV, acc. per., من th., maintain, support some one by means of, i.e., from, something (spoils, booty), 189.14

(cp. قَامَ in Dozy). VII, 577.1: «our power is forever established for sovereignty»; de Sacy, «Chrestomathie», Arabic texts, I, 171.6, reads بالسود; in his note, vol. I, p. 491, de Sacy doubts the correctness of منقام; but cp. Dozy (= ارتفع^١).

قوى النفس. *firm, resolute*, 101.12.

كاف. In the play on the letters ك, ر, and ب, 75.13, a possible interpretation is: «They said, 'over man is one sufficient (كاف) for it (i. e., the plague: Allah will take care of it) and he has seen'; I answered: '(a) and it (he) has come'; (b) 'the plague' (i. e., is that which is over the people); (c) 'care' (كرب: i. e., they said «care is upon the people»).

MS O points كاف; «Lisân», XI, 223, ult. has كاف, said of the eye, «it wandered».

385.14, اعلانة بالتكبير على الكافة. 60.15, تكبير = في نفسه I, 627.6: «say aloud to every body, 'Allah is great'» (cp. علن, IV, vol. VI, Gloss.), said of a kâdî, as an evidence of his piety and severity.

I (no object), «write», i. e. *copy* (scil. «books»), 243.17, 279.21, 284.6. كتب على, *write a commentary on a work*,

273.2 (= شرح, Hâjjî Khalfa, II, 530.11), possibly also 254.10, كتب على الفتوى. كتب على المتن, *sign or issue a judicial opinion*, vol. VI, 163.8 = افتى in Suyûtî, «Ḥusn», I, 229.7, and so كتب alone, V, 486.7, scil. على الفتوى (cp. Ibn T. B. VII, 76.5, كتب في الفتوى, and Fagnan, s. v. كتب, where he indicates doubt regarding the words

166.22, كتب من رأس القلم. (كتب في الاجازات وعلى الفتوى «write from the head of the pen» (with a play on رأس, «pen-point», and من رأس, «from memory», «impromptu»), «write quickly, without hesitating or consulting a copy (= قادر على الكتابة سريعها). 402.12 (also VII, 255.9,

310.23, 687.18), a division of the Mamelukes so named, according to Blochet, p. 440, note 1, "because they receive instruction which varies according to age, some of them being still in infancy", but cp. Dozy, s.v. كَتَابَة; "Zubda",

116.12, 125.18 has اَلْكُتَّابِيَّة, among the Mamelukes who held various offices and rode horses from the امْطَبِل الْجَوَف.

IV, عَنْ per., receive a large number of traditions from some one 179.18; cp. Dozy, s.v. كَثَر X.

كِبَاوَة, camel-litter, 226.21 (= Ibn Iyâs, I, 231.3; Steingass, "Persian-English Dictionary: "for females").

كُدُونَة, dulness, stupidity, lack of critical acumen, 51.13; coupled with جُمُودَة, "lifelessness", "lack of intelligence";

cp. كَوْدَنِي in Persian, and possibly كَدُونَة (cp. Dozy), "the quality of roughness and hardness in clay", as جُمُودَة is similarly a physical quality.

II and V, كَدَى, beg, ask for alms, 359.13, 15 (cp. Dozy).

كَسَب, captives of war, 47.11 (cp. Dozy).

كُسْر عَلَيْهِ, 109.20: "he was held in restraint, was helpless"; cp. Gloss. to Ṭabarî, اَنْكَسَرَ اَنْشَاءً عَلَى فُلَانٍ, "spe frustratus est"; but كَسَّرَ عَلَيْهِ is "console some one", cp. Landberg, "Proverbs", 304.5.

كَعْبٌ شَرٌّ, a bringer of bad luck, a bad omen, 564.4 (instead of كَعْبُهُ مَشُورٌ as in Dozy).

مَكْلَفَة, tax- or assessment-roll of a province, 73.16; cp. Kalkāshandî, III, 458, where the various rolls are distinguished as اَوْرَاقُ الْمَسْجَلِ, اَلْفَنْدَقِ, اَلْقَبَائِلِ, and اَلْمَكْلَفَةِ; cp. also Fagnan, مَكْلَفَات, "proces-verbaux d'estimation, rôles". (Read in 73.17 يُوْخَذُ مِنْهَا, not يَأْخُذُ).

كَمَشِيغَاوِي, a woman's قَمِيصٌ with (comparatively) narrow sleeves, 541.4 (cp. Dozy, "Vêtements", p. 374).

كَبِي (كَوْعِيَّة), pl. كَوَاعِي, 569.15: cp. "Zubda", 126.14, "a species of bird less majestic than the eagle (عقاب), more than the falcon (باز), on an equality with the hawk (صقر)"; Kalkashandi, II, 61.12: "a species of hawk, of a mixed yellow color, spotted (مَوْشِي) with white and black".

كُف, 75.13: cp. s. v. كُف.

كُون I ب th., cp. s. v. ب. عَلَى per., ب th., *have jurisdiction over some one in regard to something, have the power to punish him for his sins*, 620.19; by implication, have the title of kâdî, for which, as applied to a diwân official, cp. Gloss., VI.

كَيْمَاء = كَيْمِيَاء, 96.17, 281.7 (cp. VII, 336, note *u*; VIII, 33, note *f*).

كَل = عَلَى, 621.2 ("the fault is his").

لَ with the second of two perfects the first of which is not negative but implies a negation ("they needed it" = "they did not have it"), 217.19.

لَحْن IV حَجَّة, *offer a clear, intelligible excuse or defence*, 628.6.

لُتْف, 511.13 = مَلُتْفَة, "a short, confidential letter or dispatch", von Kremer, "Beiträge"; cp. Dozy.

لُعْب I, *prance, rear, balk*, 2.3; cp. Dozy.

لُف, a mixed, nondescript, unreliable crowd (contrasted with شُجْعَان), 504.4 (cp. Dozy; = لُفِيْف in Fagnan).

لُفِي I infin. لُفِيَا (as in Dozy), 95.12. IV, obj. حَرْبًا, 412.17 (cp. VIII, Gloss.); مَلَقَا or مَلَقَا, *attack*, 413.15 (على ابهة). (اللقاء وملقاء العدو).

لُون, pl. لَوَاوِين, *headstall of a bridle*, 61.16 (cp. von Kremer, "Beiträge"; = لَوَانَات, لَوَان in Lane).

لَان, 375.22, cp. s. v. لَان.

مدّ I acc. pers., *stretch, lay, some one out*, i. e., *for the bastinado*, 431. 4; cp. Spiro, *المعلم مدّ الولد*, "the teacher gave the boy a bastinado".

من 351. 22: "coins new (and hence different) from the old"; but, *Alî Pâshâ*, XX, 50. 29, *كان فلس بفلسيين مما كان قبل*; possibly the *Ibn T. B.* reading is a slip. Another loose use of *من* occurs 575. 9:

"The Sultan gave each of them a purse, *ومن كل امير شقة*, and from each *amîr* a piece of silk", i. e., each one received from each *amîr*, etc.; the same text in *Maḡrîzî*, "*Khiṭaṭ*", II, 229. 7 fr. bel.

نذر IV, *time, predict, await, a certain date as the turning point*, i. e., as the fourth of the critical days, *بحارين*, of a sickness, 594. 12 (cp. Dozy, s. v. *انذار*).

نرف = *نزيف*, *exhausted, unconscious, from loss of blood*, 377. 17.

نسائى, *used by, or particular to, women*, 130. 12.

نشأ (cp. Freitag), or *نشأ* (MS O, and cp. Fagnan, s. v. *نشأ*), *mystic intoxication, ecstatic unconsciousness*, 261. 10. *نشا*, *starch*, 406. 12.

نصب VIII, *pers., show hostility to, appear against some one in a hearing or trial*, 569. 7. *نصبة*, 339. 17 (in a verse) is perhaps "cooking-stove", i. e., *نصبة الكوانين* in Spiro.

نظم VI, *vie with one another in composing verses*, 614. 22. *بغدد*, 632. 18, cp. s. v. *نظم*.

نفر, probably "caravan [cp. Dozy, s. v. *نفر*] camels", or "ordinary, common camels", 597. 19, mentioned with *حمير التراب* and *ابقار السواق*, i. e., work animals; cp. "*Zubda*", 125. 20, *الجمال النفر* (as distinct from *البهائى* and *الهجن*), and 126. 5, where their attendants are called

نَفَر, as distinct from الْجَمَالِيَّة and السَّرَوَانِيَّة; for نَفَر, “common”, “ordinary”, cp. نَفَر, “simple soldat”, in Dozy, and “nefer”, “a common soldier in the pilgrimage”, Doughty, “Arabia Deserta”, Index.

نَقَب I نَقَبَ عَلَى نَقَب, *countermine, make a (vertical) breach in a wall against a (horizontal) breach*, 526.14 (cp. Dozy). IV, عَدَمُوا بَابَ السَّلْسَلَةِ بِنَقَابِهَا, 504.5; “they would destroy the Gate of the Chain by making them (i.e., their horses) pierce (it)”. (مَنْقَبَة), pl. مَنَاقِب, *miraculous powers* of a Ṣūfī, 189.14; here, taming a lion; “Khulaṣat al-Athar”, II, 20.23, a prediction; idem, II, 112.5, coupled with أَحْوَال, حَرَكَات, مَكْشَفَات.

نَقَى VIII, no object, *select critically* (scil., material for a book), 51.8; cp. vol. VIII, 595.23, and Suyūṭī, “Naṭhm”, 179.14, both with reference to ḥadith. الْخُبْزُ النَّقَى, 599.3 (cp. “Khitāṭ”, I, 387.34 = Kaḫāshandī, III, 528.1), *bread made from the bran left in ordinary bread flour*; cp. النُّحْوَارَى, “flour so-called because يَنْقَى مِنَ لَبِّبِ الْبُرِّ” (“Lisān”), and عَجِين described in “Lisān”, V, 300, in the same terms which Maḫrīzī (loc. cit.) uses in describing bread from الدَّقِيقِ النَّقَى; cp. also vol. VI, Gloss.

نَكْرِيش, *having a handsome beard*, is said to be used by most poets satyrically, 316.2 (so in the example quoted by Dozy, s. v.).

نَهَى VIII, إِلَى pers., subject, a science, “it reached in him its highest point”, “he became an authority on the subject”, 272.17 (Dozy, “he familiarized himself with it”); cp. Vol. II, Gloss., اِنْتَهَى إِلَيْهِ الرِّئَاسَةُ فِي and اِنْتَهَى إِلَيْهِ, “as it reached him”, i.e., “as it was dictated to him”, “not according to his own judgment”, 487.22 = اِنْتَهَى إِلَيْهِ, VII, 76.5: said of a ḫaḍī signing a فَتْوَى; cp. also اَخَذَ خَطَّهُ, s. v. خَطَّ.

رأس نوبة النوب. نوب: in the VIII century A. H. an official next in rank to the *atlik* or *amir kabir*, and having the additional title *ashabik* (cp. 364.20, 367.19); he was sometimes called *رأس نوبة كبير*, 118.13, 119.12. In the time of the Sultan Faraj this high office was revived, but with the titles *رأس نوبة الامراء* and *ashabik* (cp. VI, Gloss., s. v. *امر*, and V. 221.14). There was also a *رأس نوبة ثنى* in the VIII century, who (in 784 A. H., e. g.) was ninth or tenth of the amirs in rank; but later, in the IX century, when the position of *رأس نوبة النوب* (or *رأس نوبة كبير* or *رأس نوبة الامراء*) was abolished, the title *رأس نوبة النوب* remained as designating the former *رأس نوبة ثنى* (cp. V, 295.7, 311.2), although he was now somewhat higher than ninth in the list. *نوبة*, a general term for "affair", "event", 638.7 (= خروج).

نوبين prince (Persian), 137.12.

عنتن. "You have taken for yourselves *النبتان*", 559.13 (the reading in both MSS is clear): *عنتان* is "glib-tongued" in Wahrmond and in Steingass, Arabic and Persian dictionaries; but Sura VI, 74, *اتخذ اصناما آلهة* (cp. XVIII, 14 *اتخذوا من دونه آلهة*; also XIX. 84, XXI. 20, XXV. 3, XXXVI. 26, 74; XLVI, 27) suggests perhaps here *النبتان* (for *آلهة*) in rhyme; perhaps no more strange than the reading *إلهها ثنان* (for *ثنيا*) in Makrîzî's version of the document (in de Sacy, "Chrestomathie", Arab. texts, I, 175), though supported by Ibn Arabshâh's reading *وربما ثن* I, 452.5.

V, *عنتك* pers., *be immodest* (in dress) in the presence of some one, 19.4; cp. line 2, *والنبتك في النرة والصيد ولعب*, *الكرة بالبيضة الجميلة* and Dozy, *مبتك*, "without veil".

عدف, *eleration, hill*, 100. 2 (Dozy, عدف).

عُرْنَق (if the text is correct), *poles, posts*, 354. 15, i. e., خوازيق, which is the reading in Ibn Iyâs, I, 256. 6 and "Khîṭaṭ", II, 169. 29 (cp. s. v. سَفْط).

وزیر الوزراء, as an exceptional title, 632. 12, given to a وزیر because each of those serving under him had previously been a وزیر.

وسف V, يسوء, either "interecede wrongly", i. e. in an unjust cause, or "be the means or agent of evil", 53. 1 (cp. VII, 359. 8, كان واسفئ سوء).

وسع IV, ى pers., *make way for some one* (cp. Dozy), i. e., *retreat before him*, 87. 15.

كتب اوصل الكتب مقلوبة. 78. 21: Quatremère, "Mamlouks", II, ii, 310, cites this sentence and translates, "il ecrivit, au rebours, sur les bandes qui composaient les lettres"; Dozy, s. v. وصل, questions the translation "band", substituting "ruled line", and cites as an example: يُتْرَكُ بَعْدَ وَصَلٍ *يُتْرَكُ* which he translates "there are left after the line on which the *ضَرْ* is found six lines". But the *ضَرْ* itself consists not of one, but of several lines; cp. Kalkashandî, IX, 333. 11 (preceding the same sentence, line 14, quoted by Dozy): "one begins by writing at the top of the scroll (درج) the *ضَرْ* in several lines (سطور), close to one another, without any space between"; ib. 333. 18: "then one writes under the *بِسْمَلَة* one line of the beginning of (the text of) the oath; then he writes the second line (of the oath) under the space left for the *visa* (علامة) ... in the remainder of the وصل in which is the *بِسْمَلَة*"; cp. idem, VI, 196. 13, "each وصل contains three lines" (اسطر); VI, 190. 7, where the width (عرض) of the large scroll is given as one cubit and the length or height (طول) of each of its وصل as one and a half cubits.

Originally وصل was one of the "joints" of a scroll made by joining together several pieces of paper (Karabacek, "Das Arabische Papier", p. 58), then probably the space between two such joints, and then simply a section or "band" of the scroll. Since definite اوصال were assigned to each portion of a formal document, Ibn T. B., V, 78.21 may mean simply that he wrote the various parts of the letters (اَلْكُتُبُ) incorrectly, in a changed order with relation to the اوصال.

و فر V ل, *revert entirely, be transferred, to*, 4.14 (the revenues of the نِيَابَةِ السَّلْطَنَةِ to the Sultan's household treasury, (ديوان الخاص).

وقت, *celebration* (= مولد), 443. 13, 17.

وقع, acc. عَالِيَا, 341. 18: cp. s. v. علو.

وقف. I (no complements), *protest, make a claim* (scil. اِلَى السَّلْطَانِ or (اِلَى صَاحِبِ الدِّيَّوَانِ), 18. 21.

وله, *ecstatic absorption* in Allâh, 268. 7, 9 (= سَكْرَتِهِ in line 10; cp. Dozy, وَانَّهُ فِي اللّهِ).

وماً IV, ل th. *make a motion, gesture*, showing that one is about to attempt to do something, 544. 3 (= ارَادَ اَنْ, 563. 12).

و IV, acc. pers., ب th., *threaten* same one with (a punishment), 230. 13 (Dozy, two acc.).

ADDITIONS AND CORRECTIONS

2. 13 ^{الامير}	97. 24 Kutubi
2. 14 (فتشفع) — 2. 16 (نربلس),	106. 15 وبنو
M om.	109. 21 بسلطنته
4. 2 آنوك	120. 8 العائد
7. 7 سراريه	121. 16 كلتاي
10. 7 ملك	128. 8 الضماعة (for الجماعة)
15. 14 ^{المجردون}	129. 17 ابن قروينة
26. 1 بيدمر	130. 8 والبقم
33. 20 ابن شقر	158. 1 (margin) ^{٧٣}
42. 7 بالمعتضد	160. 1 (margin) ^{٧٣}
56. 20 جبيعة i النفوس	164. 5 ابغا (for اقبغا)
72. 20 انولد	165. 18 ^{الماحسن}
73. 17 يؤخذ	165. 18 omit <i>f, g</i>
75. 22 <i>h . . . n</i> (for <i>h . . . o</i>)	165. 19 <i>g</i> يلوموني
84. 8 العائد	165. 24 omit <i>h</i>) MOP missing
87. 8 ان	166. 21 الفتاوى
89. 1 (margin) ^{٧٣}	173. 12 جيد
90. 1 (margin) ^{٧٣}	179. 14 قليبج
97. 23 Kutubi (for Subki)	198. 2 من عبد الملك

228. 22 بِسْمِ اللّٰهِ
 233. 3 بِالْأَسْفَلِ
 242. 18 فَحَضِرَ
 244. 6 بَابِ قَاضِي قَرَم
 244. 15 الصَّاعِقَانِ
 249. 17 مُخْتَلِسِ
 257. 17 ابْنِ حُسَيْنِ
 275. 2 بَنِ سَلْمَانَ
 280. 23 بَتْرَبْنَه
 315. 17 الشَّامِيَّةِ
 342. 21 MO b) قَارِ
 342. 23 given as
 359. 2 الْحُسَيْنِ
 360. 13 بِيْدَمِرْ
 363. 19 لَارْبَعِ
 373. 10 وَمَعَ
 373. 10 فَتُطْلَقُ نَحْرُ
 381. 2 margin الاخره
 381. 22 b) cp. 381. 1
 386. 20 مَحْضَارُ
 387. 6 كَنْبِيَّةِ
 387. 23 h) O اِحْلَ ; read اِحْلُ?
 399. 7 وَالْأَعْفَاءِ بِمَا عَلَى
 403. 3 الْحُسَيْنِ
 407. 9 بَنِ تَنْكَزْ
 409. 16 تَحْتَ
 410. 14 انْعَثَدْ
 423. 6 وَبَشْتَاكَ
 427. 3 الدَّجَاجَانِ
 434. 8 نَجْمِ
 435. 17 بَالِهَوَا
 436. 16 اَلْعَقِيْقَ
 450. 4 بِنِ بِلَاطْ
 450. 8 شُفَعِ فِيْهِمْ
 455. 14 عَيْسَى (for عيس)
 459. 8 الضُّبْدَى
 460. 6 وَأُغْلِقْ
 461. 9 فَعَادَا
 465. 11, 24 omit note b
 471. 5 اَلْتَّمْ
 471. 14 يَقْعِدْ
 472. 1 الْحُسَيْنِ
 473. 24 c) Cp. 7. 2
 473. 24 omit note d.
 479. 16 الرِّضَا
 482. 6 بِالنَّبِيَّةِ
 486. 5 مُحَرِّمِ
 492. 1 وَأَمَّا أَمْرُ
 500. 3 الْبَطْنَانِ
 504. 8 بِهْ إِلَى

507. 14 انرضا	605. 18 Begin paragraph with
509. 15 Cp. 400. 23 for date	وقبل
513. 17 شَمَّة	608. 8 انثیری
513. 19 ادْعَمَا	608. 9 ثالث عشر (so X)
514. 1 ثم اعید الى	608. 23 Batûta
525. 10 الذین	609. 17 مشطور
535. 11 M reads یرید دمشق	610. 9 مُکَرِّم
الى من; but read سار الى	612. 8 فوق (with M)
540. 8 اللاجون	614. 21 اَلْعَصْرُ
544. 5 omit عشرين with M	615. 3 Read لہ؟
554. 9 بغرو قدقم	616. 1 اَزْرَقَ and اَلْبَسَ
556. 20 خوارق	616. 2 تَوَقَّعَ
557. 16 محررة for مدبرة	619. 20 الاتقيسي
559. 11 سلَّك	625. 9 رميئة
559. 15 وضع for رَمَعَ	626. 11 جعل
559. 15 ووصف for ورتف	627. 21 لهج
566. 6 Read بين الناس؟	630. 3 السملوئي
571. 14 والانطاع	641. 22 (read تَارَفَهَا)
572. 11 جلف	642. 5 ودمع
579. 21 أسار	667. 21 الاتقيسي
580. 3 فلم	827 Add الحانقة القوصونية
594. 10 رديئا	(p. 629. 12)
600. 4 خصيب	

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-ḶÂHIRA

Part I
(746—778 A.H)

EDITED BY
WILLIAM POPPER

THE LIBRARY OF THE
FEB 9 1933
UNIVERSITY OF ILLINOIS

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 1, pp. 1—292

Issued December, 1932.

492
C. 129

الجزء الخامس

من

النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عمره ووحيد دهره جمال الدين ابى الحسن
يوسف بن المرحوم تغرى بردى الاتابك

الفصل الاول وهو تشتت علي

السنين من ٧٤٩ الى ٧٧٨ هـ

بسم a الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله وسلم

ذكر سلطنة الملك الكامل شعبان على مصر

السلطان الملك الكامل سيف الدين شعبان بن السلطان الملك
الناصر ناصر الدين محمد بن السلطان الملك المنصور سيف الدين
قلاوون الالفى الصالحى النجمى والكامل هذا هو السابع عشر من 5
ملوك الترك بالديار المصرية والخامس من اولاد الملك الناصر محمد بن
قلاوون جلس على تخت الملك بعد b موت اخيه وشقيقه الملك الصالح
اسماعيل فى يوم الخميس الرابع من شهر ربيع الآخر c سنة ست واربعين 4 ربيع الآخر
وسبعائة ولقب بالملك الكامل وفيه يقول الاديب البارع جمال الدين

ابن نباتة رحمه الله [البسيط] 10

جَبِينُ سُلْطَانِنَا اَلْمَزَجَى مُبَارَكُ اَلطَّالِعِ اَلْبَدِيعِ
يَا بَهْجَةً d اَلَّذَهْرِ اِذْ e تَبَدَّى f عِلَالُ شَعْبَانَ فِى رَبِيعِ
وكان سبب سلطنة الملك الكامل هذا انه لما اشتد مرض اخيه الملك
الصالح اسمعيل دخل عليه زوج امه ومدبر ملكته الامير ارغون
العلائى e فى عدّة من الامراء ليعهد الملك الصالح بالملك لاحد من 15
اخوته وكان ارغون العلائى المذكور غرضه عند شعبان كونه ايضا ربيبه
ابن زوجته فعارضه فى شعبان الامير آل ملك نائب السلطنة حسبما
ذكرنا طرفا من ذلك فى g مرض الملك الصالح المذكور ثم وقع ما ذكرناه
الى ان اتفق الامراء والمماليك على توليته وحضروا الى باب القلعة

a) M (MS Paris 1785), P (MS Paris 1786) fol. 1b.

b...c) P marg. d) M بدحة. e...f) M اذابتدا. g) P fol. 2a.

سنة ٧٤٩ واستدعوا شعبان المذكور البسوه آبهذه *a* السلطنة وأركبوه بشعار الملك
ومشت الامراء بخدمته والجووشية تصيح بين يديه على العادة حتى
قرب من الايوان لعب الفرس تحته وجفل من صياح الناس فنزل عنه
ومشى خطوات بسرعة الى ان طلع الى الايوان فتقال الناس بنزوله عن
5 فرسه انه لا يقيم في السلطنة الا يسيرا ولما طلع الى الايوان وجلس
على الكرسي وباسوا له *b* الامراء الارض واحضروا امصحف ليحلفوا له
فحلف هو اولا انه لا يؤذيهم ثم حلفوا له بعد ذلك على العادة
ودقت البشائر بسلطنته بمصر والقاهرة وخطب له من الغد على منابر
مصر والقاهرة وكتب بسلطنته الى *c* الاقطار

١٨ ربيع الآخر ثم في يوم الاثنين ثامن شهر ربيع الآخر المذكور جلس الملك الكامل
بدار العدل *d* وجدد له العهد من الخليفة بحضرة القضاة *e* والامراء
وخلع على الخليفة وعلى القضاة والامراء وكتب بطلب الامير آف سنقر
الناصرى من طرابلس وسأل الامير قارى الاستاد ان يستقر *f* عوضه في
نيابة طرابلس فتشقق قارى المذكور بارغون العلائى *g* وملكتم *h*
١١ ربيع الآخر فاجيب الى ذلك ثم *k* تغير ذلك *l* وخلع عليه في يوم
الخميس حادى عشره بنيابة طرابلس فخرج من فوره على البريد وخلع
على الامير ارقضى واستقر في نيابة حلب عوضا عن يلبغا *m* اليحياوى
وخرج ايضا على البريد وكتب بطلب اليحياوى ثم طلب الامير آل
ملك *n* نائب السلطنة الاعفاء من النيابة وقبل الارض وسأل في نيابة
20 الشام عوضا عن تنقر دمر للموى وان ينتقل تنقر دمر الى مصر فاجيب
الى ذلك وكتب بعزل تنقر دمر عن نيابة الشام واحضاره الى الديار المصرية

a) M خلعة. *b*) M وقبلوا. *c*) O (copy of Cairo MS) fol. 2
(beginning of MS missing). *d*) P العدل. *e*) P القضا (regularly).
f) M يسفر. *g*) MOP العلاى (reg.). *h*) P fol. 2b. *i*) P للحارى.
k...*l*) P om. *m*) P يلبغا. *n*) P ملك.

وفي يوم السبت ثالث عشره اخلع *a* السلطان الملك الكامل على سنة ٧٤٩
الامير الحاج آل ملك نائب السلطنة باستقراره في نيابة الشام عوضا عن
سنقر دمر وأخرج من يومه على البريد فلم يدخل مدينة غزة لسرعة
توجهه وبينما هو سائر الى دمشق لحقه البريد بتقليده *b* نيابة صفد
وسبب ذلك أن ارغون العلاني لما قام في أمر الملك الكامل شعبان ٥
هذا وفي سلطنته قال له الحاج آل *c* ملك بشرط أن لا يلعب بالحمم
فلما بلغ ذلك شعبان نقم عليه فلما ولى دمشق استكثرها عليه
وحوله الى نيابة صفد ورسم للامير بلبغا الجياوى نائب حلب كان
باستقراره في نيابة الشام ثم اخذ السلطان الملك الكامل في تدبير
ملكته والنظر في *d* أمور الدولة فانعم بافضاء ارفضاي على الامير ارغون 10
شاه واستقر استنادا عوضا عن قارى المستقر في نيابة ضربلس واخرج
السلطان الامير *e* احمد شاد الشراب خاتاة هو واخوته من اجل أنهم كانوا
معن قام مع الامير آل ملك *f* وقارى الاستدار في منع سلطنة الملك
الكامل هذا ثم خلع السلطان على علم الدين عبد الله بن احمد
ابن ابراهيم بن زنبور باستقراره ناظر الخواص عوضا عن الموفق عبد 15
الله بن ابراهيم وعنى الامير ارغون العلاني بالموفق حتى نزل الى
داره بغير مصادرة

ثم قدم الامير آف سنقر الناصرى المعزول *f* عن نيابة ضربلس فخلع
السلطان عليه وسأله بنيابة السلطنة بالديار المصرية فامتنع اشد امتناع
وحلف ايمانا مغلظة *g* أنه لا يليها فاعفاه السلطان في ذلك اليوم 20
ثم بدا للسلطان أن يخطب بنت بكنمر الساقى فامتنعت أمها من
اجابته واحتاجت عليه بأن اختها تحته ولا يجمع بين اخنوخ وأته
بنقدير أن يفارق اختها فاته أيضا قد شغف باتفاق العودة جارية

a) Sic M O P (cp. 2.15). *b*) بتقليد. *c*) P om.
d) P fol. 3a. *e*) O P امير. *f*) P العدول. *g*) O مغلظة.

سنة ٧٤٩ أخيه الملك الصالح شغفا زائدا ثم قالت ومع ذلك فقد ضعف حل
 المخطوبة من شدة الحزن *a* فأتته أول من أعرض عليها أنوك بن السلطان
 الملك الناصر محمد بن قلاوون *b* وكان لها ذلك المهم العظيم ومات
 أنوك *c* عنها وفي بكر فتزوجها من بعده أخوه الملك المنصور أبو بكر
 5 فقتل فتزوجها بعد الملك المنصور أخوه السلطان الملك الصالح اسمعيل
 ومات عنها أيضا فحصل لها حزن عظيم *d* من كونه تغير عليها عدة
 أزواج في هذه المدة اليسيرة فلم يلتفت الملك الكامل إلى كلامها وطلق *e*
 اختها وأخرج جميع قماشها من عنده في ليلته ثم عقد عليها ودخل بها
 ثم أنعم السلطان على ابن طشتمر حمص أخضر بامرة *f* مائة
 10 وتقدمة ألف بالديار المصرية وعلى ابن أصلم *g* بامرة طبلخانة

١ جمادى الأولى ثم في مستهل جمادى الأولى *h* خلع السلطان الملك الكامل على
 جميع الأمراء المقدمين والطبلخانات *i* وأنعم على ستين ملوكا بستين
 قباء *k* بطرز زركش وستين حياصة ذهب وفرق الخيول على الأمراء برسم
 نزول الميدان ثم رسم السلطان أن يتوقف إقطاع النيابة للأشخاص
 15 وخلع على الأمير بيغرا واستقر حاجبا كبيرا ثم نزل السلطان إلى
 الميدان على العادة فكان لنزوله *l* يوم مشهود وأخلع على الشريف
 عجلان بن رميثة *m* بن أبي نمتى الحسنى باستنقراره أمير مكة ثم عاد
 السلطان إلى القلعة

٢٥ جمادى الأولى وفي يوم السبت خامس عشرين جمادى الأولى قدم الأمير طغر
 20 دمر من الشام إلى القاهرة مريضا في محقة بعد أن خرج الأمير أرغون
 العلاني وصحبته الأمراء إلى لقائه فوجدوه غير *n* واع ودخل عليه الأمراء

a) O الحسن. *b*) O P قلاوون (reg.). *c*) P fol. 3b.
d) M شديد. *e*) M وطلقها. *f*) P بامرية. *g*) O أسلم. *h*) O P
 نزوله. *i*) M P قباء. *k*) O P قباء. *l*) O ليلته. *m*) M O P رميثة. *n*) P fol. 4a.

وقد اشفى على الموت ولما دخل ثقفز دمر الى القاهرة على تلك الليلة سنة ٧٤٦
 اخذ *a* اولاده في تجهيز تقدمته جليلة للسلطان تشتمل *b* على خيول
 وتحف وجواهر فقبلها السلطان منهم ووعدهم بكل خير
 وفيه انعم السلطان على الامير ارغون الصالحى بتقدمة الف ورسم
 ان يقال له ارغون الكاملى ووعب له في اسبوع ثلاثمائة الف درهم *c* 5
 وعشرة آلاف اردب من الاعراء ورسم له بدار احمد شاد الشراب *d* خذاة
 وان يعمر له بجواره من مال السلطان قصر على بركة القيل ويقل على
 الشارع فعمل له ذلك قلت والبيت المذكور هو الذى كان يسكنه
 السلطان الملك الظاهر جقمق وتسلطن منه ثم سكنه الملك الاشرف
 اينال وتسلطن منه وهو تجاه الكيش انتهى 10
 وفي يوم الخميس مستهل جمادى الآخرة ركب السلطان الملك ١ جمادى الآخرة
 الكامل لسرحنة سرياقوس ومعه عساكره على العادة واخذ حريمه صحبته
 فنصب لهن *e* احسن *f* الخيم فى البساتين
 ثم فى يوم الجمعة قدم اولاد ثقفز دمر على السلطان بسرياقوس خبر ٢ جمادى الآخرة
 وفاة ابيهم ثقفز دمر فلم يكتن السلطان الامراء من العود الى القاهرة 15
 للصلاة عليه ورسم باخراجه فأخرج ودفن بحانقته بالقرافة وأخذت
 خيله وجماله وهجنه الى الاسطبل السلطاني
 ثم *g* اخلع السلطان على الامير ارسلان *h* بصل واستقر حاجبا ثانيا
 مع بيغرا *i* ورسم له ان يحكم بين الناس ولم تكن العادة جرت بذلك
 ان تحكم للحجاب بين الناس غير حاجب للحجاب قلت كانت 20
 للحجاب يوم ذاك كهيفة رؤس النوب الصغار الآن انتهى وخلع على
 الامير ملكتم السرجوانى باستقراره فى نيابة الكرك وانعم بتقدمته على

a) O اخذ. *b*) O fol. 3. *c*) P ٥. *d*) M الشراب (freq.).
e) M, masc., P om. *f*) M om. *g*) P fol. 4b. *h*) P ارسلان
 (but 9.6). *i*) O بيغرا.

سنة ٧٤٩، الأمير ششتمر ضليليه *a* وانعم بضميلخانة ششتمر ضليليه على الأمير قبلاى
ثم قدم على السلطان الخير بموت أخيه *b* الملك الأشرف كجك بن
الملك الناصر بن قلاوون عن اثنى عشرة سنة وأثنى السلطان أنه
بعث من سرياقوس من قتله في مضاجعه على يد أربعة خدام ضواشييه *c*
٥ فعظم ذلك على الناس قاتليه

ثم عاد السلطان من سرياقوس الى القلعة بعد ما تهيئت اُماليك
السلطانية من شرب الخمر والاعلان بالفواحش وركبوا في الليل وقطعوا
الطريق على المسافرين واعتصبوا حريم الناس .

ثم اخذ السلطان الملك الكامل في تجديد امطار وانصارات
١٠ ثم قدم البريد على السلطان بأن الشيخ حسنا *d* صاحب بغداد
واقع سلطان شاه واولاد تيمرداش وانتصر الشيخ حسن وحصر سلطان
شاه بماردين واخذ ضياعها

ثم ان السلطان الملك الكامل بدا له ان ينشئ مدرسة موضع
خان الزكاة ونزل الأمير *e* ارغون العلاني والوزير لنظرة وكان ابوه الملك
١٥ الناصر محمد *f* قد وقفه *g* فلم يوافق القضاة على حله
وفي مستهل شعبان عمل السلطان مهمه على بنت الأمير نقر دمر
للموت سبعة *h* أيام

١ سوال وفي مستهل شوال رسم السلطان للامير ارغون الكامل بزيارة القدس
وانعم عليه بمائة الف درهم وكتب الى نواب الشام بالركوب لخدمته
٢٠ وحمل التقدم وتجهيز الاقامات له في المنازل الى حين عوده ورسم له
ان ينادى بمدينة بلبيس واعمالها أنه من قال عنه ارغون الصغير شنف
وان لا يقال له ألا ارغون الكامل فشيء النداء بذلك في الاعمال

ضواشييه P, ضواشييه O *c*. اخيك O *b*. ضليليه O *a*.
(regularly). *d*) O P nom. *e*) P fol. 5a. *f*) O om. *g*) M
تسعة M *h*). اوقفه.

- وفي هذه الأيام كثر لعب الناس بالحمام وكثر جرى السَّعة وتزايد سنة ٧٤٩
 شلاف الزعر وتسلط عبيد الطواشيتة على الناس وصاروا كلَّ يوم
 يقفون للضراب فيسفك بينهم دماء كثيرة وتنهَب الخوانيت بالصليبنة
 خارج القنطرة وإذا ركب اليهم الولي لا يعبؤون به وإن قبض على
 5 أحد منهم أخذ من يده سريعاً فاشتدَّ قلق الناس من ذلك
 ثم اخترع السلطان شيئاً لم يسبق إليه وهو أنه أعرض السلطان
 بعض الطواشيتة ببعض سراييه بعد عقده عليها وعمل له السلطان منها
 حضرة جميع جواري بيت السلطان وجلبت العروس على الطواشي
 ونثر السلطان عليها *a* وقت الجلاء الذعَب بيده فكدت هذه *b* الحادثة
 10 من اشنع ما يكون وعظم ذلك على سائر اعيان الدولة
 وفي ذي الحجة كثرت الاشاعة باتفاق الامير آل ملك نائب صفد ذو الحاجة
 مع الامير يلغا اليحيوي نائب الشَّم نورود بعض محابيك آل ملك
 هاربا منه كونه شرب الخمر واشنع هذا الخبر فرسم السلطان باخراج
 مناجك اليوسفى السلاح دار على البريد لكشف الخبر فلما توجه
 15 مناجك الى الشَّام حلف له نائب الشَّام أنه برىء مما قيل عنه وانعم
 على مناجك بالفى دينار سوى الخيل والقمش
 ثم نودى بالقنطرة بان لا يعارض أحد من لعب الحمام وارباب
 الملاعب والسعة فتزايد الفساد وشنع الامر *d* كل ذلك فحبة
 السلطان في هذه الامور
 20 ثم ندب السلطان الامير نقتمر الصلاحى *e* للتوجه الى الشَّام على
 البريد ليوقع الخوذة على جميع ارباب المعاملات واصحاب الرزق والرواتب
 بالبلاد الشَّامية من القرات *f* الى غرة وان لا يصرف لاحد منهم شيئاً
 وان يستخرج منهم ومن الاوقاف وارباب الجوامك *g* الف الف درهم برسم
a) M adds له وعمل له. *b*) P fol. 5b. *c*) O P الحاربية.
d) O الامر. *e*) O P الصالحى. *f*) M P الغرة. *g*) O الجوامع.

سنة ٧٤٦ هـ سافر السلطان الى الحاجز ويشترى بذلك الجمال ونحوها فكثير الداء على السلطان من اجل ذلك وتغيرت الخواطر

وفي هذه الايام كتب باحضار الامير آل ملك نائب صفد الى القاهرة ليستقر^a على اقطاع الامير جنكلى^b ابن البابا بعد موته وتوجه^c 5 لاحتضاره الامير مناجك السلاح دار

٢٦ ذى الحجة ثم في يوم السبت التاسع عشرين ذى^e الحجة أمسك اينبك اخو قارى ثم عفى^d عنه من يومه

ثم كتب باستقرار الامير اراق الفتاح نائب غزة^e في نيابة صفد^f بعد عزل آل ملك واما الامير مناجك فانه وصل الى صفد في اول المحرم من سنة ٧٤٧ هـ سبع واربعين وسبعائة واستدعى آل ملك فخرج معه الى غزة^١ فقبض عليه بها في اليوم المذكور وقيل بل في سادس عشرين ذى الحجة من سنة ست واربعين انتهى

ثم في اول المحرم المذكور قدم الى جهة القاهرة الامير ملكنمر السرجوانى من^g نيابة الكرك فات بمسجد النين خارج القاهرة 15 ودفن بترينه

ثم قدم الى القاهرة الامير احمد بن آل ملك^h فقبض عليه وسجن من ساعته واخلع السلطان على الامير اسندمر العبرى باستقراره في ٦ المحرم نيابة شرابلس عوضا عن الامير قارى وفي يوم الاثنين سادسⁱ المحرم قدم الامير آل ملك والامير قارى نائب شرابلس مقيدين الى قليوب 20 وركبا النيل الى الاسكندرية فاعتقلا بها وكان الامير ثقتنمر الصلاحى قبض على قارى لما توجه للحوضة على املاك الشام وقيد^jه وبعثه على البريد ثم ندب السلطان الامير مغلطاي الاستادار لايقاع الحوضة^k

a) P fol. 6a. b) M جنكى. c) P om. d) OP عفا. e) M صفد. f) M غزة. g) P في. h) O محمد. i) Muharram 6 was Friday in 747, but Monday in 746 (cp. 10.12). k) P fol. 6b.

على موجود آل ملك وندب الطواشي مقبلاً التقوى لايقاع الخونة على سنة ٧٤٧
موجود قارى نائب طرابلس والزم مباشريها بحمل جميع اموالها
فوجد لآل ملك قريب ثلاثين الف اردب غلة والزم ولده بمائة الف
درهم وأخذ لزوجته خبيّة فيها اشياء جلييلة وأخذ ايضاً لزوجته قارى
صندوق فيه مال جليل^a

5

ثم اخلع السلطان على الامير ارسلان بصل الحاجب الثاني في نيابة
حملة^b عوضاً عن ارقطى وكتب بقدم ارقطى فقدم ارقطى^c الى
القاهرة فانعم عليه السلطان باقطاع جنكى^d ابن البابا بعد وفاته واستقر
رأس الميمنة مكان^e جنكى^f ثم اخلع السلطان على زوج امه الامير
ارغون العلاني واستقر في نظر البيمارستان امنصوري عوضاً عن الامير¹⁰
جنكى^d ابن البابا فنزل اليه ارغون العلاني^g واصلح اموره وانشأ بجوار
باب البيمارستان المذكور سبيل ماء ومكتب سبيل^h لقراءةⁱ الايتام
ووقف عليه وقفا

ثم اخلع السلطان^k على الامير نجم الدين محمود بن شروين^l
وزير بغداد واعيد الى الوزارة بالديار المصرية وكان لها مدة شاعرة¹⁵
واخلع على علم الدين عبد الله ابن زنبور واستقر ناظر الدولة عوضاً
عن ابن مراحل

وفي هذه الايام انتهت عمارة قصر الامير ارغون الكاملى بالجسر
الاعظم نجاة^m الكباش بعد ان اصرف عليه مالا عظيماً واخذ فيه من
بركة القبل نحو العشرينⁿ ذراعاً فلما عزم ارغون على النزول اليه مرض²⁰
فقلق السلطان لمرضه وبعث اليه بغرس وثلاثين الف درهم يصدق بها
عنه واخرج عن اهل السجون وركب السلطان لعبادته بالبيدان

a) M جنيل. b) But ep. 2.17. c) P marg. d) M جنكى.
e...f) M om. g) P sic here; O العلاني (ep. p. 2, note d).
h) M om.; O لسبيل. i) O قراة, P لقراة. k) O om. l) OP
شروين. m) P fol. 7a. n) P عشرين.

سنة ٧٤٧ ثم اعتَم السُلطان بسفَره للحجاز واخذ في تجهيز احواله
وفي يوم الجمعة رابع عشر *a* صفر وُلد للسُلطان وُلد ذكر من بنت
الامير بكتمر الساق

ثم في يوم السبت ثلثي عشرين *b* صفر افرج السُلطان عن الامير
٥ احمد بن آل ملك وعن اخي قارى وامرهما بلزوم بيتيما

١ ربيع الاول وفي اول شهر ربيع الاول توجه السُلطان الى سرياقوس واحضر الوباش
لعبوا قدامه بالبليخة *c* وفي عصي كبار حدث اللعب بها في هذه
الايام ولما لعبوا بها بين يديه قتل رجل رفيقه فاخلع السُلطان على
بعضهم وانعم على كبيرهم خبز في الحلقة واستمر السُلطان يلعب بالكرة
١٠ في كل يوم واعرض عن تدبير الامور فتمردت المماليك واخذوا حرم
الناس وقطعوا الطريقت وفُسدت عدّة من الجوارى وكثرت الفتن حتّى
بلغ السُلطان فلم يعبأ بما قيل له بل قال خلّوا كل احد يعمل ما
يريد فلما فحش الامر قام الامير ارغون العلانيّ فيه مع السُلطان
حتّى عاد الى القلعة وقد *d* تظاغر الناس بكل قبّيج ونصبوا اخصاصا
١٥ بالجزيرة الوسطيّة وجزيرة بولاق *e* سمّوها حلّيمة *f* بلغ مصروف كل
خص منها من الفين الى *g* ثلاثة آلاف درهم وكان هذا المبلغ يوم ذاك
بحقّ ملك هائل وعمل في الاخصاص الرخام والدهان البديع وزرع
حولها *h* انقضى *i* والرياحين واقام بالاخصاص *k* المذكورة معظم الناس من
الباعة والتجار وغيرهم وكشفوا ستر الحياء *l* وما كفوا في التهنّك في حلّيمة
٢٠ والطميّة *m* وتنافسوا في ارضها حتّى كانت كلّ قصبة قبّياس تنوّر
بعشرين درهما فبلغ اجرة القدان الواحد ثمانية آلاف درهم فاثاموا على

a) Monday (cp. 8.18). *b*) Cp. *a*. *c*) M بالمدخه. *d*) P
fol. 7b. *e*) O بولان. *f*) «Khitat», II, 186. *g*) O fol. 7.
h) MOP حولها. *i*) MOP انقضى. *k*) O الاخصاص. *l*) M الحياء,
O للحيوة. *m*) M والطميّة; cp. «Khitat», II, 186.

ذلك سنة اشهر حتى زاد الماء وغرقت الجزيرة وقبّل مجيء الماء بقليل سنة ٧٤٧
 قام الامير ارغون العلّائي في هدمها فيما عظيمًا وحرق الاختصاص على
 حين غفلة وضرب جماعة وشهروهم فتلف بها مال عظيم جدًا
 وفي هذه الايام قلّ ماء النيل حتى صار ما بين اقباس ومصر
 يخصّص وصار من بولاق الى منشأة اميرانيّ شريف يمشى فيه ومن 5
 بولاق الى جزيرة الفيل والى امنية a شريف b واحد c وبعد الماء على
 السفّيين وصاروا يأخذون الماء من تجاه قرية منبابة d وبلغت راوية
 الماء الى e درهمين بعد ما كانت بنصف درهم وربع درهم فشكى الناس
 ذلك الى ارغون العلّائي فبلغ السلطان غلاء f الماء بالمدينة وانكشف
 ما تحت بيوت البحر فركب السلطان ومعه الامراء وكثير من ارباب 10
 الهندسة حتى كشف ذلك فوجدوا الوقت فيه قد فات لزيادة النيل
 واقتضى الرأى ان يُنقل التراب والشقف من مضيق النسكر بمدينة
 مصر وترمى من برّ الجزيرة الى اقباس حتى يصير جسرًا يُعمل عليه
 العمل حتى يدفع الماء الى الجهة التي تحسّر عنها فنقلت الانربة
 في المراكب وأُقيمت هناك الى ان بقى جسر طاهر وتراجع الماء 15
 قليلا الى برّ مصر فلما قويت الزيادة علا i الماء k على هذا الجسر
 فاخذ l ومحا اثره

وفي هذه الايام لعب السلطان الكرة مع الامراء في اميدان من
 القلعة فاضطدم الامير يلغا الصالحى مع آخر سقنا معا عن فرسيهما
 الى الارض ووقع فرس يلغا على صدره فانقطع نخاعه ومات لوقته فانعم 20
 السلطان باقطاعه على قلوبغا الكركمى
 ثم في هذه الايام اشتدّت المطالبة على اهل الفواحي بالجمال والشعير

a) M منشأة, P امنية. b...c) OP acc. d) OP منبابة.
 e) O om. f) P fol. 8a. g) M om. h) OP بجسر.
 i...k) M om. l) P اخذه.

سنة ٧٤٧ والاعمال والاخراج بسبب سفر السلطان الى الحجاز وكثرت مغارمهم الى
الولاة وشكى ارباب الاقطاعات ضررهم للسلطان فلم يلتفت لهم فقام في
ذلك الامير ارغون شاه الاستنداد *a* مع الامير ارغون العلاني في التحدث
مع السلطان في *b* ابطل حركة السفر فلم يصغ لقولهم وكتب باستعجال
5 العربان *c* بالجمال باستحثاث *d* نقتصر الصلاحى فيما هو فيه بصدد السفر
ثم اوقع السلطان الخوذة على اموال النواشى عرفات واخرج عرفات
الى الشام منفيا ثم قصد السلطان اخذ اموال النواشى كافور الهندى
فشفعت فيه خوند نغلى زوجة الملك الناصر محمد بن قلاوون وكان
كافور المذكور من خواص خدام الملك الناصر محمد بن قلاوون فاخرج
10 كافورا الى القدس وكافور المذكور هو صاحب التربة بقرافة مصر ثم
نفى السلطان ايضا ياقوتا الكبير الخادم وكافورا المجرم *e* وسرورا الدمايينى
ثم نفى دينارا الصواف ومختصا الخطائى *f*

ثم في اول شهر ربيع الآخر مات ولد للسلطان من بنت بكتمر
الساقى وولد له من اتفاق *g* العوادة *h* حظية اخيه ولد *i* سماء
15 شاعنشاه وسر به سرورا زائدا وعمل مهما عظيما مدة سبعة ايام
ثم مات اخوه يوسف بن الملك الناصر محمد بن قلاوون واتهم
السلطان ايضا بقتله

ثم قدم نقتصر الصلاحى من الشام بالقماش المستعجل برسم
سفر الحجاز

20 ثم قدم كتاب يلبغا الجياوى نائب الشام يتضمن خراب بلاد
الشام مما اتفق بها من اخذ الاموال وانقضاء الجالب اليها *k* والرأى
تأخير السلطان السفر الى الحجاز في هذه السنة فقام الامير ارغون

a) O fol. 8. *b*) P fol. 8b. *c*...*d*) M الجمال واستحثاث
d) OP باستحثاث. *e*) M لخرم. *f*) M امغلى. *g*) Sic O;
P اتفاق. *h*) O العواد. *i*) O ولدا. *k*) P fol. 9a.

العلائق وملكتهم للحجازي في تصويب رأي نائب الشام وذكرنا للسلطان سنة ٧٤٧
 ايضا ما حدث ببلاد مصر من نفق العربان وضرر الزروع وكثرة مغارم
 البلاد وما زالا به حتى رجع عن سفر الحجاز في هذه السنة وكتب
 الى نائب الشام بقبول رأيه وكتب للاعمال باسترجاع ما قبضه العرب من
 كراء الاحمال وغير ذلك فلم يوافق هذا غرض نساء السلطان ووالدته ٥
 واخذت في تقوية عزمه على السفر للحجاز حتى مال اليهم وكتب
 لنائب الشام وحلب وغيرها انه لا بد من سفر السلطان الى الحجاز
 في هذه السنة وامرهم بحمل ما يحتاج اليه ووقع الاعتماد وتجدد
 الطلب على الناس وغلا a الاسعار وتوقفت الاحوال وقيل الواصل من
 كل شيء واخذ الامراء في اعباء b السفر صعبة السلطان الى الحجاز 10
 وقلقوا لذلك وسألوا ارغون العلائق وملكتهم للحجازي في الكلام مع
 السلطان c في ابطال السفر ومعرفة رقة حلهم من حين تجاريدهم الى
 الذكر في نوبة الملك الناصر احمد فكلما السلطان في ذلك فاشتد غضبه
 واضلح لسانه في زالا به حتى سكن غضبه ورسم من الغد لجميع
 الامراء بالسفر ومن عجز عن السفر يقيم بالقاهرة فاشتد الامر d على 15
 الناس بمصر والشام من كثرة السخر وكثر دعاءهم على السلطان وتكررت
 قلوب الامراء وكثرت الاشاعة بنكر السلطان على نائب الشام وانه يريد
 مسكه حتى بلغه ذلك فاحترز على نفسه وبلغه قتل يوسف بن
 السلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون وقوة عزم السلطان على سفر
 الحجاز موافقة لاجراض نسائه فجمع امراء دمشق وحلفهم على القيام 20
 معه وبرز الى طاهر دمشق في نصف جمادى الاولى واقام هناك وحضر ١٥ جمادى الاولى
 اليه الامير ضررطاي البشمقدار نائب حمص والامير اراق الفتح نائب
 صفد والامير اسندمر نائب حماة والامير بيدمر e البدرى نائب ضرابلس

a) O وعلى P. b) اعباء O. c) O fol. 9. d) O P
 ايدمر Below, e) P fol. 9b. الامراء

سنة ٧٤٧ فاجتمعوا جميعا بضاهر دمشق مع *a* عسكر دمشق *b* لخلع الملك الكامل شعبان هذا وضاعروا بالخروج عن طاعته وكتب الامير يلبيغا الجبلاوى نائب الشام الى السلطان بائى احد الاوصياء عليك وان مما قاله السلطان السعيد الشهيد رحمه الله تعالى يعنى عن الملك الناصر الى ٥ وللامراء في وصيته اذا اقمتم احدا من اولادى ولم ترضوا بسييرته جروا برجله واخرجوه اقيموا غيره وانت افسدت المملكة وافقرت الامراء والاجناد وقتلت اخاك وقبضت على اكبر امراء السلطان واشتغلت عن الملك والتهيت بالنساء وشرب الخمر وصرت تبيع اخباز الاجناد بالفضة *c* وذكر له امورا فاحشة عليها *d* فقدم كتابه الى القاهرة في ٢ جمادى الاولى يوم الخميس العشرين من جمادى الاولى فلما قرأه السلطان تغير تغيرا كبيرا واقف ارغون العلائى عليه بفردة فقال له ارغون العلائى والله لقد كنت احسب هذا وقتلت لك فلم تسمع قولى وانشار عليه بكتمان هذا *e* وكتب الجواب يتضمن التلطف في القول واخرج الامير منجك اليوسفى على البريد اليه في ثلثي عشرينه ليرجعه عما عزم عليه 15 ويكشف احوال الامراء وكتب السلطان الى اعمال مصر بايصال السلطان سفر الحجاز فكثرت الفتنة بين الناس بخروج *f* نائب الشام عن الطاعة حتى بلغ ذلك الامراء والمماليك فانشار ارغون العلائى على السلطان باعلام الامراء الخبر فطلبوا *g* الى القلعة واخذ رأيهم فوقع الاتفاق على خروج العسكر الى الشام مع الامير ارقطاي ومعه من الامراء الفاخرى 20 امير جندار *h* واق سنقر الناصرى وضيبيغا المجدى وارغون الكاملى وامير على بن ضغريل الطوغنائى وابن سنقر دمر وابن ضشتمر واربعون امير طبلخاناة وعشرون *i* امير عشرة واربعون مقدم حلقة وحملت النفقة اليهم لكل مقدم الف الف دينار ما عدا ثلاثة مقدمين لكل مقدم

a...b) O om. *c*) M بالعصه. *d*) P fol. 10a. *e*) O ذلك. *f*) O fol. 10. *g*) M فضلعوا. *h*) P خزندار. *i*) M واربعون.

ثلاثة آلاف دينار وكتب باحضار الاجناد من البلاد فقدم كتاب سنة ٧٤٧
منجك من الغور *a* بموافقة نواب *b* الشام الى نائب الشام وان التجريدة
اليه لا تفيد فانه يقول ان امراء مصر معه

ثم قدم كتاب نائب الشام ثانيا وفيه خط الامير مسعود بن خضير
وامير على بن قراء *c* سنقر وقلاوون وحسام الدين البشمقدار يتضمّن 5
اتك لا تصلح للملك وانما اخذته بالغلبة من غير رضى الامراء ثم
عدّد ما فعله واحسن ما بقينا نصغو لك وانت ما تصغو لنا
والمصلحة ان تعزل نفسك من الملك لنولى غيرك

فلما سمع السلطان ذلك استدعى الامراء وحلقهم على شاعته ثم
امرهم بالسفر فخرجوا من الغد وخرج ثلّب منكلى بغا وبعد ارغون 10
الكاملّى فعند ما وصل ثلّب ارغون الى تحت القلعة خرجت ربيع
شديدة القت شاليش ارغون الكاملّى على الارض فصاحت العمة
راحت عليكم يا كملية وتنبّروا بأنكم غير منصورين ثم اخذ الامراء
فجرتون في الخروج شيئا بعد شيء وقدم حلاوة الاوجاقى يخبر بان
منجك ساعة وصوله الى دمشق قبض عليه الامير يلغا نائب الشام 15
ومجنه بقلعة دمشق فبعث السلطان بالطواشى سرور الزينى لاحضار
اخوة *d* السلطان وهم *e* امير حاج وامير حسين فاعتذروا *e* بنوعكهما *f*
وبعثت امهاتهما *g* الى العلائى والحجازى تسألانها *h* في التلطف مع
السلطان في *i* امرها وبلغت العلائى بعض جوارى زوجته ام السلطان
بأنها سمعت السلطان وقد سكر وكشف رأسه وهو يقول يا الاق 20
اعطيننى الملك وملكننى آل ملك وتارى وبقي من اعدائى ارغون
العلائى وملكنم للحجازى فمكّنى *k* منهما حتى ابلغ غرضى منهما

a) M الغور. *b*) P fol. 10b. *c*) M om. *d*) = أخوة.

e) = duals. *f*) P بوعكهم. *g*) = أمهات. *h*) OP يسألانها.

i) P fol. 11a. *k*) M فملكنى; O fol. 11.

سنة ٧٤٧ فاقلف ارغون العلائى هذا الكلام ثم دخل على السلطان فى خلوة
 فاذا هو مغير الوجه مفكر *a* فبدره بان قال له من جاءك من جهة
 اخوتى انت والحجازى فعرقه ان النساء دخلن عليهما ان يكون
 السلطان ضيق للناصر عليهما ويؤمنهما فانهما خائفان فرد عليه
 ٥ السلطان جوابا جافيا *b* ووضع يده فى السيف ليضربه به فقام ارغون
 عنده لينجو بنفسه وعرف الحجازى ما جرى له مع السلطان وشكى
 من فساد السلطنة فتوحش خاطرها وانقطع ارغون العلائى عن الخدمة
 وتعلل واخذت الماليك ايضا *c* التتكر على السلطان وكاتب بعضهم
 نائب الشام واتفقوا باجمعهم حتى اشتهر امرهم وتحدث به العامة والنج
 10 السلطان فى طلب اخوته *d* وبعث فطلبوا الكركى فى جماعة حتى
 هاجموا عليهما ليلا فقامت النساء ومنعنهم *e* منهما *f* فهم *g* ان يقوم *h*
 بنفسه حتى ياخذها فجىء بهما اليه وقت الظهر من يوم السبت
 ٣٩ جمادى الاولى تاسع عشرين جمادى الاولى فادخلهما الى موضع ووكل بهما وقام العزاء
 فى الدور السلطاني *h* عليهما واجتمعت جوارى الملك الناصر محمد بن
 15 قلاوون واولاده فلما سمع الماليك صياحتهم هموا بالثورة والركوب
 للحرب وتعبوا

١ جمادى الآخرة فلما كان يوم الاثنين مستهل جمادى الآخرة خرج طلب ارقطاي
 مقدم العساكر الخجريين الى الشام حتى وصل الى باب زويلة ووقف
 هو مع الامراء فى الموكب تحت القلعة واذا بالناس قد اضطربوا ونزل
 20 الحجازى سائقا يريد اسطبله *l*

وسبب ذلك ان السلطان الملك الكامل جلس بلايوان على العادة
 وقد ثبت مع ثقافته *m* القبض على الحجازى وارغون شاه اذا دخلا وكانا

a) M om. *b*) M خافيا. *c*) O عن. *d*) OP اخوته. *e*) OP ومنعوم. *f*) OP منهم. *g*...*h*) M om. *i*) P fol. 11b.
k) Cp. Vol. VI, p. 377, note *h*, etc. *l*) P اسطبله. *m*) M نعيه.

جالسين ينتظران الاذن على العادة فخرج طغينمر *a* الدوادار في الاذن سنة ٧٤٧
لهما فلشار لهما بعينه أن آذعبا وكافا قد بلغهما أن السلطان قد تنكر
عليهما فقاما من فورهما ونزلا الى اسطبلهما ولبسا بماليكتهما وخاشبيهما
وركبا وتوجها الى قبة النصر وبعث للحجازي يستدعي آق سنقر من
سرياقوس فما تضاخى النهار حتى اجتمعت اطلاب الامراء بقبة النصر 5
فطلب السلطان عند ذلك ارغون العلائي واستشاره فيما يجعل فلشار
عليه بان يركب بنفسه اليهم فركب السلطان *b* بماليكه وخاصكيته
ومعه *c* زوج امه الامير ارغون العلائي المذكور وتمر اموساوي وعدة آخر
من الامراء والقلوب متغيرة ودقت الكوسات حربيا ودارت النقباء على
اجناد الحلقة والماليك ليركبوا فركب بعضهم وتخاذل بعضهم وسار 10
السلطان في جمع كبير من العامة وعو يسألهم الداء فسمعوه ما لا
يليق ودعوا عليه وسار في نحو الف فارس لا غير حتى قابل ملكتمر
الحجازي واصحابه من الامراء والماليك فعند المواجهة انسد عن
السلطان اصحابه وبقي في اربعائة فارس فبرز له آق سنقر وساق
حتى قارب السلطان وتحدث معه وشار عليه *d* بان ينخلع من 15
السلطنة فاجابه الى ذلك وبكى فتركه آق سنقر وعاد الى الامراء وعرفهم
بانه اجاب ان يخلع نفسه فلم يرض ارغون شاه وبدر ومعه الامير قرا
بغا والامير صمغار والامير بزلار والامير غرلوا *e* في اصحابهم حتى وصلوا
الى السلطان وسيروا الى *f* ارغون العلائي ليأتيهم لياخذوه الى عند الامراء
فلم يوافق العلائي على ذلك فهجموا عليه ومزقوا من كان معه من 20
ماليكه واصحابه ثم ضرب واحد منهم ارغون العلائي بدبوس حتى ارماه
عن فرسه الى الارض فضربه الامير ببيغا آروس *g* بسيف قطع خده

a) O طغينمر. *b*) O fol. 12. *c*) P fol. 12a. *d*) O اليه.

e) M رولوا, O غرلوا, P غرلوا. *f*) M اليه, O om. *g*) M روس.

سنة ٧٤٧ فأنهزم عند ذلك عسكر السلطان وفرَّ *a* الملك الكامل شعبان إلى القلعة واختفى عند أمه زوجة الأمير ارغون العلاني فسار الأمراء إلى القلعة في جمع هائل وأخرجوا أمير *b* حاج وأمير حسين *c* من سجنهما وقبلوا يد أمير حاج وخاطبوه بالسلطنة ثم طلبوا الملك الكامل شعبان من *d* عند أمه فلم يجدوه فحرضوا في طلبه حتى وجدوه مخفيا *d* بين الأزيار وقد اتسخت ثيابه من وسخ الأزيار فأخرجوه ببيئته إلى الرحبة ثم أدخلوه إلى الدهيشة فقيدوه ومجنوه حيث كان أخوه *e* مسجونين ووكل به قرا بغا القاسمي والأمير صمغار

ومن غريب الاتفاق أنه كان عمل طعاما لأخويه *f* أمير حاج وحسين *g* حتى يكون غدا في السجن وعمل السباط السلطان على العادة فوقعت الضاجة وقد مَدَّ السباط فركب السلطان من غير أكل فلما انهزم وقبض عليه *g* وأقيم بدله أخوه أمير حاج مَدَّ السباط فأكل منه وأدخل بطعامه وطعام أخيه أمير حسين إلى الملك الكامل فأكله في السجن واستمرَّ الملك الكامل المذكور في السجن إلى يوم الأربعاء ثالث جمادى الآخرة سنة سبع وأربعين وسبعائة قُتل وقت الظهر ودُفن عند أخيه يوسف ليلة الخميس فكانت مدة سلطنته على مصر سنة واحدة وثمانية وخمسين يوما وقَّال الصفدي سنة وسبعة عشر يوما وكان من أشدَّ الملوك ظلما وعسفا وفسقا وفي أيامه مع قصر مدته خربت بلاد كثيرة لشغفه باللهو وعكوفه على معاينة الخمر وسمع الأغاني *h* وبيع الأقطاعات بالبذل وكذلك الولايات حتى أن الأقطاع كان يخرج عن صاحبه وهو حيَّ بمال الآخر فإذا وقف من خرج أقطاعه قيل له نعوض عليك قد أخرجناه لفلان الفلاني وكان مع هذا كله سقاكا

a) P fol. 12b. *b...c*) I.e., والأمير حسينا
d) O مختلف, P مختلف. *e*) MOP أخوته. *f*) MOP لآخوته.
g...a, p. 21) Folio missing in O.

للدماء ولو ضالت يده لأتلف خلائق وكان سعى التدبير يمكن سنة ٧٤٧
النساء والطواشية من التصرف في المملكة والتهتك في النزوة والصيد
ولعب الكرة بالهيئة الجميلة وركوب الخيول المسومة مع عدم الاحتشام
من غير حجاب من الأمير أخوية والغلمان ويعجبه ذلك من تهتكهن
على الرجال فشغف لذلك جماعة *a* كبيرة *b* من الجند بحرمه بما يفعلون 5
من ركوب الخيول وغيرها وكان حريمه إذا نزلن إلى نزوة بلغت الجرة
الخمر إلى ثلاثين درهما وهذا كله مع شرعه وشره حواشيه ونسائه إلى ما
في أيدي الناس من البساتين والرزق والدوايب ونحوها فاخذت أمه
معصرة وزير بغداد ومنظرته على بركة الغيل وأشياء غير ذلك وحدث
في أيامه أخذ خراج الرزق وزيادة القانون ونقص الاجائر *c* واعبدت في 10
أيامه ضمان أرباب الملاعب وعدة *d* مكوس وكان يحب لعب الحمام فلما
تسلطن تغالى في ذلك وقرب من يكون من أرباب هذا الشأن ومع
هذا الظلم والطمع لم يوجد له من المال سوى مبلغ ثمانين ألف
دينار وخمس مائة ألف درهم ألا أنه كان مهبا شجاعا سيوسا منتقدا
لأحوال ملكته لا يشغله لهو عن الجلوس في المواكب والحكم بين الناس 15
ولما أمسك وقتل قال فيه الصفدي [السريع]

بَيِّتُ قَلَاوُونَ سَعَادَاتُهُ فِي عَجَلٍ كَانَتْ وَفِي آجِلِي
جَلَّ عَلَى أَمْلَاكِهِ لِلرَّتَى *f* تَيَّنَ قَدْ اسْتَوْفَاهُ بِالْكَامِلِ

السنة الاولى من سلطنة الملك الكامل شعبان على مصر

وفي سنة ست وأربعين وسبعائة على أن اخاه الملك الصالح اسمعيل [سنة ٧٤٩]
حكم منها إلى رابع شهر ربيع الآخر ثم حكم الملك الكامل هذا في
باقيها وفي أشهر من سنة سبع كما سياتي ذكره

a...*b*) M كسيرة من الخلية جماعة *c*) MP. *d*) P
fol. 13b. *e*) Ibn Iyâs, I, 186, حل. *f*) M الردى.

[سنة ٧٤٩] فيها اعني سنة ست واربعين توفي السلطان الملك الصالح اسمعيل

ابن الملك الناصر محمد بن قلاوون حسبما تقدم ذكره في ترجمته
وفيها *a* ايضا توفي *b* ايضا السلطان الملك الاشرف كجك بن الملك
الناصر محمد بن قلاوون بعد خلعه من السلطنة بسنين وقد تقدم
5 ذكر سلطنته ايضا وفاته في ترجمته

وتوفي الامير سيف الدين نقر دمر بن عبد الله الحموي الناصري *c*
السابق بالقاهرة في مستهل جمادى الآخرة وكان اصله من ماليك الملك
المؤيد عماد الدين اسمعيل الايوبي صاحب حماة ثم انتقل الى ملك
الملك الناصر محمد بن قلاوون وحظي عنده وجعله ساقيا ثم رقا
10 حتى صار امير مائة ومقدم الف بالديار المصرية ثم جعله امير مجلس
وزوجه باحدى بناته وصار من عظماء امرائه الى ان مات وتسلطن
ابنه الملك المنصور ابو بكر استقر *d* نقر دمر *e* هذا نائب السلطنة
بديار مصر ووقع له امور حكيناها في تراجم السلاطين من بني الملك
الناصر محمد بن قلاوون الى ان اخرج الى نيابة حماة ثم نقل الى نيابة
15 حلب ثم الى نيابة الشام ثم طلب الى القاهرة في سلطنة الملك الكامل
هذا فحضر اليها مريضا في محقة ومات بعد ايام حسبما تقدم وكان
من اجل الملوك واحسنها سيرة كان عاقلا دينا سيوسا عارفا وهو صاحب
الخانقة بالقرافة والقنطرة خارج القاهرة على الخليج وغير ذلك مما هو
مشهور به

20 وتوفي القاضي بدر الدين محمد بن القاضي محيي الدين يحيى
ابن فضل الله العروى الدمشقي كاتب سر دمشق في سادس عشرين
شهر رجب بدمشق وكان كاتبنا فاضلا من بيت فضل ورئاسة وقد

a...b) P في text, فيها ايضا in marg. *c*) P
fol. 14a. *d*) On the omission of ذ see Vol. VI, Gloss. s.v.
e) P دمر.

تقدّم ذكر جماعة من آبائه وأقاربه ويأتي ذكر جماعة آخر من أقاربه في [سنة ٧٤٩] محلّهم من هذا الكتاب *a* أن شاء الله تعالى

وتوفى الأمير ركن الدين بيبرس بن عبد الله الأحمدي المنصوري
أمير جندار في يوم الثلاثاء ثالث عشر الحزم *b* وهو في عشر الثمانين
وكان أصله من مائيك الملك المنصور قلاوون واحد أعيان أمراء الديار
المصريّة وهو الذي قوى عزم قوصيون على سلطنة الملك المنصور إلى بكر
وكان جاركسيّ الجنس تنقل إلى أن صار من أعيان الأمراء بمصر ثم إلى
نيابة صفد وضربلس ثم قدم القاهرة وتوفى أمير جندار وكان كريها
شجاعا دينيا قوى النفس لم يركب قط آلا فحلا ولم يركب حجرة ولا
أكديشًا في عمره وكان له ثروة كبيرة وضنت أيامه في السعادة وخلف *c*
أملاكًا كثيرة ذهب أغلبها جماعة من أوباش ذرّيته بالاستبدال والبيع
إلى يومنا هذا

وتوفى الأمير بدر الدين جنكلى بن خليل بن عبد الله المعروف
بابن البابا العجلى أتابك العساكر بالديار المصريّة في عصر يوم الاثنين
سابع *d* ذي الحجة وكان أصله من بلاد الروم نلبه الملك الأشرف خليل
ابن قلاوون وكتب له منشورًا بالاقطاع الذي عيّنه إليه فلم يتفق
حضوره آلا في أيام الملك الناصر محمد *e* بن قلاوون *f* في سنة أربع
وسبعائة فأمّره وأكرمه ولا زال *g* يرقّيه حتّى صار يجلس ثانيّ آفوش
نائب الكرك ثم *h* بعد آفوش جلس جنكلى هذا رأس الميمنة قال
الشيخ صلاح الدين وهو من الحشمة والدين والوقار وعفة الفرج في
لحلّ الأقصى ولم يزل معظّمًا من حين ورد إلى أن مات *i* وكان ركنًا
من أركان المسلمين ينفع العلماء والصلحاء والفقراء بماله وجاعه وكان

a) O fol. 13; see *a*, p. 18. *b*) M ذي الحجة. *c*...*d*, p. 24)
M om. *d*) But cp. 8.6, 22.12; read prob. *lv*. *e*...*f*) O om.
g) O صار. *h*) P fol. 15a. *i*) O adds تعالى رحمه الله.

[سنة ٧٤٩] يتفقه ويحفظ ربع العبادات ويقال ان نسبه يتصل بابراهيم بن ادم^a

رضى الله عنه قال وقلت فيه ولم اكتب به اليه [السريع]
 لا تنس لي يا قتلي في الهوى حشاشة من حرفي تنسلي
 لا ترس لي انقي به في الهوى سهام^b عينيك متى ترسل^c
 5 لا تحت لي يشرف قدرى به إلا اذا ما كنت به بي تحتلي
 لا جنك لي نصرب أوتاره^d إلا تني^e يملى على جنكلي^e
 وتوفى رميثة واسمه مناجد بن ابي^f محمد بن ابي سعد
 حسن بن علي بن قتادة بن ابي غدير^g ادريس بن مطاعن بن عبد
 الكريم بن عيسى ابن حسين بن سليمان بن علي بن عبد الله
 10 ابن محمد بن موسى بن عبد الله لخص بن موسى بن الحسن بن
 الحسن^h بن علي بن ابي طالب الحسنⁱ المكي امير مكة بها في يوم
 الجمعة ثلث ذى القعدة

وتوفى الشيخ الامام فخر الدين احمد بن الحسن الجارودي^k شارح
 البيضاوي

15 وتوفى الشيخ الامام العلامة تاج الدين ابو الحسن علي بن عبد الله
 ابن^l ابي بكر الاردبيلي الشافعي مدرس مدرسة الامير حسام الدين
 طرنتاي المنصورى بالقاهرة كان فقيها عالما بارعا افنى ودرس سنين
 وتوفى الشيخ المقرئ تقى الدين محمد بن همام بن راجي^m الشافعي
 امام جامع الصالح خارج باب زويلة ومصنف كتاب سلاح المؤمن رحمه الله
 20 امر النبيل في هذه السنة المائتين اربعة اذرع وستة عشر اصبعاً
 مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وخمسة عشر اصبعاً واللهⁿ اعلم^o

a) P corrected from ادم. b) O سهام. c) O ترسل. P ترسلي.
 d) O P ثنائاً. e) O جبكلي. f) O om. g) O غدير. h) O
 الحسين. i) O fol. 14. k) O الحمار نردى. l) P fol. 15b.
 m) O P راجي; cp. Suyûṭī, I, 192; "Al-Mushtabih", p. 541,
 الله راجي. n...o) O om.

سنة ٧٤٧ ذكر سلطنة الملك المظفر حاجي على مصر

السلطان الملك المظفر زين الدين حاجي المعروف بامير حاج ابن
السلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون وهو السلطان الثامن عشر
من ملوك الترك بالديار المصرية والسادس من اولاد الملك الناصر محمد
ابن قلاوون جلس على سرير الملك بعد خلع اخيه الملك الكامل 5
شعبان والقبط عليه في يوم الاثنين مستهل جمادى الآخرة سنة سبع
واربعين وسبعائة وكان ساجنه اخوه الملك الكامل شعبان كما تقدم ذكره
فلما انهزم الملك الكامل من الامراء بقبة النصر ساق في اربعة محالبيك
الى باب السر من القلعة فوجد *a* مغلقا والمالبيك باعلاه فتلفظ بهم
حتى فتحوه له ودخل الى القلعة لقتل اخيه حاجي هذا ومعه 10
حسين لانهما كانا حبسا معا ولم يفتح له الخدام الباب فضى الى امه
فاختفى عندها وصعد الامراء في اثره الى القلعة بعد ان قبضوا على
الامير ارغون العلاني وعلى الفواشي جوهر السحرتي اللالا واسندمر
الكاملتي وقضوبغا الكركتي وجماعة آخر ودخل بزلار *b* وصغار راكبين
الى باب الستارة وطلبوا امير حاج المذكور فادخلهما الخدام الى الدعيشة 15
حتى اخرجوه واخاه من سجنهما وخطبا امير حاج في الوقت بالملك
المظفر ثم دخل اليه الامير ارغون شاه وقبل له الارض وقال له بسم
الله اخرج انت سلطاننا وسار به وباخيه حسين الى الرحبة واجلسوه
على باب الستارة ثم طلب شعبان حتى وجد بين الازيار وحبسوه
حيث كان اخواه *c* وطلبوا للخليفة والقضاة وقوص عليه لليلة الخليفة *d* 20
وركب من باب الستارة بابية السلطنة وشعار الملك من باب الستارة

a) P fol. 16a. *b*) P بزلار. *c*) O (fol. 15) P اخوته.

d) Cp. Vol. VI, Gloss.

سنة ٧٤٧ إلى الأيوان وجلس على تخت الملك وحمل أماليك أخاه أمير حسين على اكتافهم إلى الأيوان ولُقب بالملك المظفر وقبِل الأمراء الأرض بين يديه وحلف لهم أنه لا يؤذى أحدا منهم ثم حلفوا له على طاعته *a* وركب الأمير بيغرا البريد وخرج إلى الشام ليبشّر الأمير بلبغا الجياوي نائب الشام ويحلفه ويحلف أيضا أمراء الشام للملك المظفر

ثم كُتب إلى ولاية الأعمال بأعفاء النواحي من المغارم ورمية الشعير والبرسيم ثم حمل الأمير أرغون العلاني إلى الإسكندرية

وفي يوم الأربعاء ثلثه قُتل الملك الكامل شعبان وقُبض على الشيخ عليّ الدوادار وعلى عشرة من الخدام الكامليّة وسُلموا إلى شاذ الدواوين وسُلم أيضا جوهر السحرتي وقطوبغا الكركي وأُزِموا بحمل الأموال التي أخذوها من الناس فعذبوا بأنواع العذاب ووقعت للوثة على موجودهم ثم قبض على الأمير تمر الموساوي وأُخرج *b* إلى الشام *c* وأمر بأم الملك الكامل وزوجاته فأُنزلن من القلعة إلى القاهرة وعُرضت جواري دار السلطان فبلغت عدتهنّ خمسمائة جارية ففرّقن على الأمراء 15 وأحيط بموجود حظية الملك الكامل التي كانت أولاد *d* حظية أخيه الملك الصالح اسمعيل المدعوّة اتفاق وأنزلت من القلعة وكانت جارية سوداء حالكة السواد اشتريتها *d* ضامنة المغاني بدون الأربعائة درهم من ضامنة المغاني بمدينة بلبيس وعلمتها بالضرب بالعود على الاستاذ عبد عليّ العواد فبهرت فيه وكانت حسنة *e* الصوت جيّدة الغناء فقدمتها لبيت 20 السلطان فاشتهرت *f* فيه حتى شغف بها الملك الصالح اسمعيل فأنه كان يهوى للجواري السودان وتزوج بها ثم لما تسلسل أخوه الملك الكامل شعبان باتت عنده من ليلته لما كان في نفسه منها أيام أخيه ونالت عندها من الحظ والسعادة ما لا عُرف في زمانها لامرأة حتى أن

a) P fol. 16b. *b...c*) P marg. *d*) See *c*, p. 21.

e) OP خشنة. *f*) P fol. 17a.

الكامل عمل لها دائر بيت طولها اثنان واربعون ذراعا وعرضه ستة اذرع سنة ٧٤٧
دخل فيه خمسة وتسعون الف دينار مصرية وذلك خارج عن
البشخانة والمخاض والمساند وكان لها اربعون بدلة ثياب *a* مرصعة
بالجوهر وستة *b* عشر مقعد *c* زركش وثمانون مقنعة فيها ما قيمته عشرون
الف درهم واشياء غير ذلك استولوا على الجميع ثم استرجع السلطان 5
جميع الاملاك التي *d* اخذتها حريم الكامل لاربائها ثم نودي بالقاهرة
ومصر برفع الظلمات ومنع ارباب الملاعب جميعهم

واخلع السلطان على علم الدين عبد الله ابن زنبور بانتقته من
وظيفة نظر الدولة الى نظر الخاص عوضا عن فخر الدين ابن السعيد
وقبض على ابن السعيد وخلع على موفق الدين عبد الله بن ابراهيم 10
باستقراره ناظر الدولة عوضا عن ابن زنبور وخلع على سعد الدين
حرباء *e* واستقر في استيفاء الدولة عوضا عن ابن الريشة

ثم قدم الامير بيغرا من دمشق بعد ان *f* لقى الامير يلغا
البحاوي نائب الشام وقد *g* برز الى طاهر دمشق يريد المسير الى
مصر بالعسكر *h* لقتال الملك الكامل شعبان فلما بلغه ما وقع سر 15
سروا زائدا بزوال دولة الملك الكامل واقامة اخيه المظفر حاجي في *i*
الملك *k* وعاد يلغا الى دمشق وحلف للملك المظفر وحلف الامراء على
العادة واقام له الخطبة بدمشق وضرب السكة باسمه وسير الى السلطان
دنانير *l* ودرهم *m* وكتب يهنئ السلطان بجلوسه على تخت الملك وشكى من
نائب حلب ونائب غزة ونائب قلعة دمشق مغضاي ومن نائب قلعة 20
صفد قرمجي من اجل انهم لم يوافقوه على خروجه *n* عن طاعة الملك
الكامل شعبان فرسم السلطان بعزل الامير نقتمر الاحمدى نائب حلب

a) O نقاش. *b*) O fol. 16. *c*) M مقاعد; OP om. *d*) O الذي.

e) OP حربا (elsewhere سعد حربه). *f*) P fol. 17b. *g*) P قد.

h) O بالعسكر. *i*...*k*) O om. *l*...*m*) M درهم. *n*) O خروجه.

سنة ٧٤٧ وقدومه الى مصر وكتب باستقرار الامير ايدمر *a* البدرى نائب طرابلس عوضه في نيابة حلب واستقرّ الامير اسندمر العرى نائب حماة في نيابة طرابلس وهذا أول نائب انتقل من حماة الى طرابلس وكانت *b* قديما حماة اكبر من طرابلس *c* فلما اتسع اعمالها صارت اكبر من حماة ثم كتب السلطان بالقبض على الامير مغلضاي نائب قلعة دمشق وعلى قرمحي *d* نائب قلعة صفد ثم كتب بعزل نائب غزة وكان الامير يلبغا *e* اليحياوى لما عاد الى دمشق بغير قتال عثر موضع *f* كانت خيمته عند مسجد القدم قبة سماها قبة النصر التي تعرف الآن بقبة يلبغا

10 ثم خلع السلطان على الطواشى عنبر السكرتى باستقراره مقدم المماليك السلطانية كما كان أولا في دولة الملك الصالح عوضا عن محسن الشهابى واخلع على مختص الرسولى باستقراره زمام *g* دار وانعم عليه بامرة طبلخانة ثم انعم السلطان باقطاع الامير ارغون العلانى على الامير ارغون شاه وانعم على كل من اصلم وارضى بزيادة على اقطاعه 15 وانعم على ابن تنكر *h* بامرة طبلخانة وعلى اخيه الصغير بامرة عشرة ٥ جمادى الآخرة ثم في يوم الاثنين خامس *i* جمادى الآخرة امر السلطان ثمانية عشر اميرا ونزلوا الى قبة المنصورية ولبسوا الخلع وشقوا القاعرة حتى *k* شلوعوا الى القلعة فكان لهم بالقاعرة *l* يوم مشهود

٣ رجب ثم في يوم الخميس ثالث شهر رجب اخلع السلطان على الامير 20 ارفضى باستقراره نائب السلطنة بديار مصر باتفاق الامراء على ذلك بعد ما امتنع من ذلك تمنعا زائدا حتى قام للحاجزى نفسه واخذ

a) Cp. 13.23, ببدمر. *b...c*) P repeats this, with اكثر اكبر. *d*) P قرمحي. *e*) P fol. 18a. *f*) P موضع. *g*) O fol. 13. *h*) O تنكر, P دنكر. *i*) Read prob. خمس عشر. *k...l*) M om. (cp. 16.17, 18.14).

السيف واخذ ارغون شاه الخلعة ودارت الامراء حوله والبسوه للخلعة سنة ٧٤٧
على كره منه فخرج في موكب عظيم حتى جلس في شبّك دار النيابة
وحكم بين الناس وانعم السلطان عليه بزيادة على اقطاعه ناحيتى
المطرية *a* وللخصوص لاجل سباط النيابة

ثم ركب السلطان بعد ذلك ونزل الى سرياقوس على العادة في كل 5
سنة واخلع على الامير ترميغا العقيلي *b* باستقراره في نيابة الكرك عوضا
عن الامير قبالى ثم عاد السلطان الى القلعة وبعد عوده في اول شهر
رمضان مرض السلطان عدة ايام

ثم في يوم الاثنين خامس عشر *c* شهر رمضان خرج الامير ارغون ١٥ رمضان
شاه الاستادار على البريد الى نيابة صفد وسبب ذلك تكبره على 10
السلطان وتعاضده عليه وتحكمه في الدولة ومعارضة السلطان فيما
يرسم به وفحشه في مخاطبة السلطان والامراء حتى كرهته النفوس
وعزم السلطان على مسكه قتلطف به النائب حتى تركه وخلع عليه
باستقراره في نيابة صفد واخرجه من وقته خشية من فتنة يثيرها فانه
كان قد اتفق مع عدة من المماليك على المخامرة وانعم السلطان 15
باقطاعه على الامير ملكنمر الحجازى واعطى ناحية بوتيج زيادة عليه
ثم في يوم الاحد اول شوال تزوج السلطان ببنت *d* الامير تنكر ١ شوال
زوجة اخيه الكامل

وفي آخر شوال طلبت اتفاق العودة الى القلعة فطلعت بجواربها
مع الخدام وتزوجها السلطان خفية وعقد له عليها شهاب الدين احمد 20
ابن يحيى الجوجرى *e* شاهد الخزانة وبنى عليها من ليلته بعد ما
جلبت عليه وفرش تحت رجليها ستون شقة *e* اطلس ونثر عليها
الذهب ثم ضربت بعودها وغنت فانعم السلطان عليها باربعة فصوص

a) P fol. 18b. *b*) M الفضلى. *c*) Read prob. عشرين.

d) O بنت. *e*) P fol. 19a; O الجوجرى. *f*) O fol. 18.

سنة ٧٤٧ وست لولوة ثمنها أربعة آلاف دينار قلت وهذا ثالث سلطان من اولاد ابن قلاوون تزوج بهذه الجارية السوداء وحظيت عنده فهذا من الغرائب على أنها كانت سوداء حالكة لا مولدة فان كان من اجل ضربها بالعود وغنائها فيمكن من تكون اعلى منها رتبة في ذلك وتكون بارعة الجمال بالنسبة الى هذه فسيحان المستخر

وفي ثلثي ذي القعدة انعم السلطان على الامير طنبرق ملوك اخيه يوسف بتقدمة الف بالديار المصرية دفعة واحدة نقله من الجندية الى التقدمة لجمال صورته وكثر كلام المماليك بسبب ذلك ثم رسم السلطان باعادة ما كان اخرج عن اتفاق العودة من خدامها وجواربها وغير ذلك من الرواتب وطلب السلطان عبد على العواد المغنى معلم اتفاق الى القلعة وغنى للسلطان فانعم عليه باقطاع في الخلقة زيادة على ما كان بيده واعطاه مائتي دينار وكاملية حرير بفرو سمور وانهمك ايضا الملك المظفر في اللذات وشغف باتفاق حتى شغلته عن غيرها وملكت قلبه وافرط في حبها فشقق ذلك على الامراء a والمماليك واكثروا من الكلام حتى بلغ السلطان وعزم على مسك جماعة منهم فا زال به النائب حتى رجع عن ذلك

ثم اخلع السلطان على قطليجا b الحموي واستنقر في نيابة حماة عوضا عن نبيغا الجدي واخلع c ايضا على ايتمش e عبد الغنى واستنقر في نيابة غزة وخرجا من وقتبها على البريد وكتب باخصار الجدي فقدم بعد ذلك الى القاهرة وخلع عليه باستقراره استنادا رعا عوضا عن ارغون شاه المنتقل الى نيابة صفد

١ محرم سنة ٧٤٨ وفي يوم d اول محرم سنة ثمان واربعين وسبعمئة ركب السلطان في امرائه الخاصكية ونزل الى الميدان ولعب بالكرة فغلب الامير ملكنمر

a) P fol. 19b. b) M قطليجا, O اقليجا, P قطليجا.
c) O افتنمر. d) M P add اثلاثا (incorrect).

للحجازيّ في الكرة فلم يزل للحجازيّ عمل وليمة فعملها في سرياقوس ذبح سنة ٧٤٨
فيها خمس مائة رأس من الغنم وعشرة افراس وعمل احواضا ملوّهة
بالسكر المذاب وجمع سائر ارباب الملاحق وحضره السلطان والامراء فكان
يوما مشهودا ثم ركب السلطان وعاد

وبعد عوده قدم كتاب الامير اسندمر نائب طرابلس يسأل *a* الاعفاء
فأعفى وخلع على الامير منكلى بغا امير جاندار واستقر في
نيابة طرابلس

وفي هذه الشهر شكوا الناس للسلطان من بُعد الماء عن بر مصر *b*
والقاهرة حتى غلت روايا الماء فرسم السلطان بنزول المهندسين لكشف
ذلك فكتب تقدير ما يُصرف على الجسر مبلغ مائة وعشرين ألف درهم ¹⁰
جُبيت *c* من ارباب الاملاك المطلّة على النيل حسابا عن كلّ ذراع
خمس عشرة درهما فبلغ قياسها سبعة آلاف ذراع وستمائة ذراع وقام
باستخراج ذلك وقياسه محتسب القاهرة ضياء الدين ابن خطيب
بيت الآبار

وفي هذه الايام توقفت احوال الدولة من كثرة روائب الخدام ¹⁵
والمعائز والجواري واخذهم الرزق بارض بهتيم من الضواحي وباراضى
الجيزة وغيرها بحيث انه اخذ مقبل الرومى عشرة آلاف فدان
وفي هذه الايام رسم السلطان للطواشى مقبل الرومى ان يُخرج
اتفاق العودة وسلمى والكركية حظايا السلطان من القلعة بما عليهن
من الثياب من غير ان يحملن شيئا من الجوهر والزركش وان يقلع ²⁰
عصبة اتفان عن رأسها ويدعها عنده وكانت هذه العصبة قد
اشتهرت عند الامراء وشنعت قائلنها فانه قام بعملها ثلاثة ملوك الاخوة
من اولاد الملك الناصر محمد بن قلاوون الملك الصالح اسمعيل والملك

a) O fol. 19. *b*) P fol. 20a. *c*) Read وتجبى.

سنة ٧٤٨ الكامل شعبان والملك المظفر حاجي هذا وتنافسوا فيها واعتنوا بجواهرها *a* حتى بلغت قيمتها *b* زيادة على مائة ألف دينار مصرية وسبب اخراج اتفان وهؤلاء من الدور السلطانية ان الامراء الخاصة قراغا وصغار *c* وغيرهما *d* بلغهما انكار الامراء الكبار والماليك السلطانية شدة 5 شغف السلطان بالنسوة الثلاث المذكورات وانهماكه على اللهو بهن وانقطاعه اليهن بقاعة الدهيشة عن الامراء واتلافه الاموال العظيمة في العطاء لهن ولامثالهن واعراضه عن تدبير الملك وخوفه عاقبة ذلك فتلطف بهم وصوب ما اشاروا به عليه من الاقتلاع عن اللهو بالنساء واخرجهن السلطان وفي نفسه حزازات لفراقهن تمنعه من الهدوء والصبر 10 عنهن فاحب ان يتعوض عنهن بما يلهيه ويسليه فاختر صنف الحمام وانشا حصيدا على الدهيشة ركبته على صوار واخشاب عالية وملأه بانواع الحمام *e* فبلغ مصروف الحصيد سبعة آلاف درهم

وبينا السلطان في ذلك قدم جماعة من اعيان الحلبيين وشكوا من الامير بيدمر البدرى نائب حلب فعزله السلطان بارغون شاه نائب 15 صفد ورسم ان لا يكون لنائب الشام عليه حكم وان يكون مكاتباته للسلطان وحمل اليه التقليد الامير طنيرف

ثم ورد الخبر باختلال مراكب البريد بطريق الشام فاخذ من كل امير مقدم الف *f* اربعة افراس ومن كل طبلخانة فرسان *g* ومن كل امير عشرة فرس *h* واحدا *i* وكشف عن البلاد المرصدة للبريد فوجد *k* 20 ثلاث بلاد منها وقف الملك الصالح اسمعيل وقف *l* بعضها واخرج باقيها اقطاعات فاخرج السلطان عن عيسى بن حسن الهاجان بلدا تعمل

a) P بجواهرها. *b*) P fol. 20b. *c*) P وصغار (O). *d*) P adds وغير (sic). *e*) O fol. 20. *f*) P om. *g*) OP acc. *h*) OP acc. *i*) O acc., P om. *k*) P fol. 21a. *l*) M om., O وقف.

في كل سنة عشرين *a* الف *b* درهم وثلاثة آلاف أردب غلّة وجعلها سنة ٧٤٨
مرصدة لمراكز البريد

واستمرّ خاطر السلطان موعراً على الجماعة من الامراء بسبب اتفاق
وغيرها الى ان كان يوم الاحد تاسع عشر شهر ربيع الاول *c* من سنة
ثمان واربعين وسبعائة كانت *d* الفتنة العظيمة التي *e* قُتل فيها ملكنمر 5
للحجازي وآف سنقر وأمسك بزلار وصغار وايتمش عبد الغنيّ وسبب
ذلك ان السلطان لما اخرج اتفاق وغيرها وتشاغل بلعب الحمام صار
يُحضر الى الدهيشة الوباش ويلعب بالعصا لعب صباح *f* ويحضر
الشيخ عليّ ابن الكسيح مع حظاياه يسخر *g* له وينقل اليه اخبار
الناس فشق ذلك على الامراء وحدثوا ألجبعاً وضييقاً بأنّ الحال قد 10
فسد فعرفا السلطان ذلك فاشتدّ حنقه واطلق لسانه وقام الى السطح
وذبج الحمام بيده بحضرتيهما وقال لهما والله لاذحتكم كما ذبحت
هذه الطيور واغلق باب الدهيشة واقام غضبان يومه وليلته وكان
الامير غرلوا *h* قد تمكّن من السلطان فاعلمه السلطان بما وقع فنال غرلوا
من الامراء وهون امرهم عليه وجسّره على الفتك بهم والقبض *i* على آف 15
سنقر فاخذ السلطان في تدبير ما يفعله وقرّر ذلك مع غرلوا ثم بعث
ضييق في يوم الاربعاء خامس عشر شهر ربيع *j* الآخر *k* الى النائب ١٥ ربيع الآخر
يعرفه ان قرا بغا انقاسمي وصغار وبزلار وايتمش عبد الغنيّ قد
اتفقوا على عمل فتنة وعزمي *l* ان اقبض عليهم قبل ذلك فوعده النائب
برّد للجواب غدا على السلطان في الخدمة فلما اجتمع النائب بالسلطان 20
اشار عليه *m* بالتثبت في امرهم حتى يصحّ له ما قيل عنهم ثم اصبح

a) ربيع الآخر عشرة O, عشرون P. *b*) O الف. *c*) Day correct for the other (cp. *k*). *d*) I. e., فكانت. *e*) OP masc. *f*) O صباح. *g*) O يتمسخر. *h*) M غرلوا (regularly). *i*) O قبض. *j*) P fol. 21b. *k*) Cp. *c*. *l*) I. e., وقال عزمي. *m*) M adds النائب; O fol. 21.

سنة ٧٤٨ فعرّفه السلطان في يوم الجمعة بأنّه صحّ عنده ما قيل باخبار بيبغا
روس *a* أنّهم تحالفوا على قتله فإشار عليه النائب أن يجمع بينهم وبين
بيبغا روس حتّى يحاققهم بحضرة الأمراء يوم الأحد وكان الأمر على
خلاف هذا فإنّ السلطان كان اتّفق مع غرلوا وعنبر السحرتيّ مقدّم
٥ المماليك على مسك آف سنقر وملكتنم للحجازيّ في يوم الأحد

١٩ ربيع الآخر فلما كان يوم الأحد تاسع عشر *b* شهر *c* ربيع الأول *d* المذكور حضر
الأمراء والنائب إلى الخدمة على العادة بعد العصر ومُدّ السباط وإذا
بالقصر قد ملئ بالسيوف المسلّنة من خلف آف سنقر والحجازيّ
واحيط بهما وبقرأ بغا وأخذوا إلى قلعة هناك فضرب ملكتنم للحجازيّ
١٠ بالسيوف وبضع *f* هو وآف سنقر قطعاً وهرب صمغار وإيتمش عبد
الغنى فركب صمغار فرسه من باب القلعة وفرّ إلى القاهرة واختنفى
إيتمش عند زوجته وخرجت الخيل وراء صمغار حتّى ادركوه خارج
القاهرة وأخذ إيتمش من داره فارتجّت القاهرة وغلقت الأسواق وأبواب
القلعة وكثرت الأرجاف إلى أن خرج *g* النائب والوزير *h* قريب المغرب
١٥ وطلبوا الولي ونودي بالقاهرة فاشتهر ما جرى بين الناس وخاف كلّ
أحد من الأمراء على نفسه

ثمّ رسم السلطان بالقبض على مرزة عليّ *i* وعلى محمد بن بكتنم
للحاجب وأخيه وعلى أولاد أيدغمش وأولاد قارى وأخرجوا الجميع إلى
الاسكندريّة ثمّ *k* وبزلار *l* وإيتمش وصمغار لأنهم كانوا من أُلزام للحجازيّ
٢٠ ومعاشره وسُجنوا بها وأُخرج آف سنقر وملكتنم للحجازيّ في ليلة
٢. ربيع الآخر الاثنين العشرين من شهر ربيع الآخر على جنوبيات فدُفنوا بالقرافة *m*
وأصبح الأمير شجاع الدين غرلوا وجلس في دست عظيم ثمّ ركب

a) Cp. 17.22. *b*) O om. *c*) P marg. *d*) But see *k*,
p. 31. *e*) O om. *f*) M O وقطع. *g*) P أخرج. *h*) P fol. 22a.
i) O om. *k*...*l*) O وبزلار *m*) M بالقاهرة.

وأوقع للوطة على بيوت الأمراء المقتولين والممسوكين وعلى أموالهم وطلع سنة ٧٤٨
 جميع خيولهم إلى الأسطبل السلطاني وضرب عبد العزيز الجوهرى
 صاحب آق سنقر وعبد المؤمن استدارة بالمقارع وأخذ منهما ملا
 جزبلا فخلع السلطان على الأمير غرلوا *a* قباء من ملابس بطرز زرکش
 عريض وأركبه فرسا من خاص خيل الحجازى بسرج ذهب وكنبوش 5
 زرکش ثم خلا به يأخذ رأيه فيما يفعل فلشار عليه بان يكتب إلى
 نواب الشام بما جرى ويعدّد لهم ذنوبا كثيرة حتى قبض عليهم *b*
 فكتب إلى الأمير يلغا الحيواى نائب الشام على يد الأمير آق سنقر
 المظفرى أمير جاندار فلما بلغ يلغا الخبر كتب للجواب يستصوب ما
 فعله في الظاهر وهو في الباطن غير ذلك وعظم عليه قتل الحجازى 10
 وآق سنقر إلى الغاية ثم جمع يلغا أمراء دمشق بعدد يومين بدار
 السعادة وأعلمهم الخبر وكتب إلى النواب بذلك وبعث الأمير ملك آص *d*
 إلى حمص وحماة وحلب وبعث الأمير طيغنا القاسمى إلى طرابلس ثم
 انتقل في يوم الجمعة مستهلاً جمادى الأولى إلى القصر بالميدان فنزل به ١ جمادى الأولى
 ونزل ألزامه حوله بالميدان وشرع في الاستعداد للخروج عن طاعته 15
 الملك المظفر هذا

وأما السلطان الملك المظفر فآته أخذ بعد ذلك يستميل المماليك
 السلطانية بتفرقة المال فيهم وأمر منهم جماعة وانعم على غرلوا باقطاع *e*
 أيتمش عبد الغنى وأصبح غرلوا هو المشار إليه في المملكة فعظمت
 نفسه إلى الغاية ثم أخرج السلطان *f* طغر دمر على امرأة طبلخانة 20
 حلب وانعم بتقدمته على الأمير طاز وتولّى غرلوا بيع قاش الأمراء
 وخيولهم وصار السلطان يتخوف من النواب بالبلاد الشامية إلى أن
 حضر أجونتم بتصويب ما فعله فلم يظمن بذلك ورسم بخروج تجريدة

. *a*) M عزلوا (so regularly). *b*) O fol. 22. *c*) P fol. 22b.

d) Later ملك آص. *e*) O بايقاع. *f*) M adds بن.

سنة ٧٤٨ إلى الشام فرسم *a* في عشر جمادى الأولى بسفر *b* سبعة أمراء من المتقدمين
١. جمادى الأولى بالديار المصرية وهم الأمير طيغما المجدى *c* وتلك *d* للجمدار والوزير نجم
الدين محمود بن شروين *e* وطغرا *f* وايتمش الناصرى الحاجب وكوكا
والزراف ومعهم مضافون من الاجناد وطلب الاجناد من الفواحي وكان
٥ وقت ادراك *g* المغل فصعب ذلك على الأمراء وارتجت القاهرة بأسرها
لطلب السلاح وآلات السفر ثم كتب السلطان *h* إلى أمراء دمشق
ملطفات على أيدي التجانية بالتيقظ بحركات الأمير يلغا البجياوى
نائب الشام ثم أشار النائب على السلطان بطلب يلغا ليكون بمصر
نائباً أو رأس مشورة فإن اجاب وآلا فأعلم بأنه قد عزل عن نيابة
١٥ الشام بارغون شاه نائب حلب فكتب السلطان في الحال يطلبه على
يد أراى أمير آخور وعند سفر أراى قدمت كتب نائب طرابلس
ونائب حماة ونائب صفد على السلطان بأن يلغا دعاهم للقيام معه على
السلطان لقتل الأمراء وبعثوا بكتبه إليه فكتب السلطان لارغون شاه
نائب حلب أن يتقدم لعرب آل مهنا بمسك الطرقات على يلغا
١٥ وأعلمه أنه ولأه نيابة الشام عوضه فقام ارغون شاه في ذلك أتم قيام
واظهر ليلغا أنه معه ولما وصل إلى يلغا أراى أمير آخور في يوم
٦ جمادى الأولى الأربعاء سادس جمادى الأولى وداه إلى مصر ليكون رأس أمراء المشورة
وأن نيابة الشام انعم بها السلطان على الأمير ارغون شاه نائب حلب
ظن يلغا أن استداه حقيقة وقرأ كتاب السلطان فاجاب بالسمع
٢٥ والطاعة وأنه إذا وصل ارغون شاه إلى دمشق توجه هو إلى مصر وكتب
الجواب بذلك واعاده سريعاً فحصلت عند ذلك عزائم أمراء دمشق
وغيرها عن يلغا وتجهز يلغا وخرج إلى الكسوة *k* ظاهر دمشق في

a) M om. *b*) M عين. *c*) M لحمدى. *d*) P وملك.
e) M شروين. *f*) M وطغرا. *g*) O اذاك. *h*) P fol. 23a.
i) O fol. 23. *k*) P حسوة.

خامس عشره وكنت ملتفتا السلطان *a* قد وردت الى امراء دمشق سنة ٧٤٨
 بامساكه فركبوا على حين غفلة وقصدوه فقرّ منهم بمليكه واعله و^{١٥} جمادى الاولى
 اثره الى خلف ضمير ثم سار من الثيرة يريد اولاد نمرdash ببلاد
 الشرق حتى نزل على حماة بعد اربعة ايام وخمس ليال فركب الامير
 قنليجا نائب حماة بعسكره فتلّقه ودخل به الى المدينة وقبض عليه 5
 وعلى من كان معه من الامراء و^{١٦} الامير فلاوون والامير سيفته *b* والامير
 محمد بك بن جقمق *c* واعيان مليكه وكتب للسلطان بذلك فقدم الخبر
 بذلك على السلطان في جمادى الاولى ايضا فسرّ سرورا زائدا ورسم
 في الوقت بابطل التجريدة ثم كتب بحمل بلبغا الجيياوى المذكور
 الى مصر ثم بدا للسلطان غير ذلك وعوّاه اخراج الامير منجك 10
 اليوسفى السلاح دار بقتله فسار منجك حتى نفى اقباجا ومعه بلبغا
 الجيياوى وافواه *d* بقانون فنزل منجك بقانون *e* وصعد بلبغا الجيياوى
 الى قلعة ققون *f* وقتله بها في يوم الجمعة عشرين *g* جمادى الاولى وحزّ ٢٠ جمادى الاولى
 رأسه وحمله الى السلطان

قل الشيخ صلاح الدين الصفدى وكان يلبغا حسن الوجه مليح 15
 الثغر ابيض اللون طويل القامة من احسن الاشكال قد ان ترى العيون
 مثله كان ساقيا وكانت الانعامات التى تصل اليه من السلطان لم يفرح
 بها احد قبله كان يطلق له الخيل بسروجها وعددها وآلتها الزركش
 والذهب المصوغ خمسة عشر فرسا *h* خمسة عشر فرسا والاكايش
 مائتين مائتي *i* رأس ينعم *k* بها عليه ويجهز اليه الخلع والحوائص وغير 20
 ذلك من التشاريف التى يرسم له بها خارجة عن الحد وبني له

a) P fol. 23b. *b*) MP سبفه. *c*) M جقمق. *d*) I.e.,
 العشرين من O. *e*) O بقانون. *f*) O قانون. *g*) O من O P وافواه
 (read probably جمادى الاخرة). *h*) P fol. 24a. *i*) M O P
 مائتين راسا. *k*) O fol. 24.

سنة ٧٤٨ الاسطبل الذى فى سوق الخيل تجاه القلعة قلت والاسطبل المذكور
 كان مكان مدرسة السلطان حسن الآن اشتراه السلطان حسن وهدمه
 وبني مكانه مدرسته المعروفة به وقد *a* سقنا ترجمة يلبغا الجيباوى
 باوسع من هذا فى تاريخنا المنهل الصافى اذ هو كتاب تراجم انتهى *b*
 ٢٥ جمادى الاولى وفى يوم الاحد *c* خامس عشرين جمادى الاولى المذكور اخرج
 السلطان الوزير نجم الدين محمودا والامير بيدمر البدرى نائب حلب
d كان والامير طغيتمر الناجمى الدوادار الى الشام وسببه ان الامير
 شجاع الدين غرلوا لما كان شاذ الدواوين قبل تاريخه حقد على الوزير
 نجم الدين المذكور وعلى طغيتمر الدوادار فحسن للسلطان اخذ
 10 اموالهما فقتل السلطان للنائب عنهما وعن بيدمر انهم كانوا يكتبون
 يلبغا فاشار عليه النائب بابعادهم وان يكون الوزير نجم الدين نائب
 غزة وبيدمر نائب حمص وطغيتمر نائب طرابلس فاخرجهم السلطان على
 البريد فلم يعجب غرلوا ذلك واكثر عند السلطان من الوقعة فى
 الامير ارقطاي النائب حتى غير السلطان عليه وما زال به حتى بعث
 15 السلطان بارغون الاسماعيلى الى نائب غزة *e* بقتلهم فدخل ارغون معهم
 الى غزة بعد العصر وعرف النائب ما جاء بسببه فقبض *f* عليهم نائب
 غزة وقتلهم فى ليلته وعاد ارغون عرف السلطان باخبر فتغير قلب
 الامراء ونفر خواطهم فى الباطن من السلطان وميله الى غرلوا وتمكن
 غرلوا من السلطان واخذ اموال من قتل وتزايد امره واشتدت وطأته
 20 وكثر انعام السلطان عليه حتى انه لم يكن يوم الا وينعم عليه فيه
 بشىء ثم اخذ غرلوا فى العمل على علم الدين عبد الله بن زنبور
 ناظر الخاص وعلى القاضى علاء الدين على بن فضل الله العبرى كاتب
 السر وصار يحسن للسلطان القبض عليهما واخذ اموالهما فتلطف

a...b) M om. as usual. *c*) Does not agree with 33.14,
 34.18. *d*) M O om. *e*) P fol. 24b. *f*) O قبضه.

النائب بالسلطان في امرها حتى كف عنها فلم يبق بعد ذلك أحد سنة ٧٤٨
من أهل الدولة حتى خاف من *a* غرلوا وصار يصانعه بالمثل حتى
يسترضيه *b* ثم حسن غرلوا للسلطان قتل *c* الامراء المسجونين
بالاسكندرية فتوجه الطواشي مقبل الرومي بقتلهم فقتل الامير *d* ارغون
العلائي وقرا بغا القاسمي وتمر الموساوي وصمغار وايتمش عبد الغني ⁵
وأفرج عن اولاد قماري واولاد ايدغمش وأخرجوا الى الشام واستمر
السلطان على الانهماك في لهوه فصار يلعب في الميدان تحت القلعة
بالكرة في يومى الاحد والثلاثاء ويركب الى الميدان الذى على النيل
في يوم السبت

فلما كان آخر ركوبه الى الميدان رسم *e* السلطان بركوب الامراء ¹⁰
المقدمين بمضافيهم ووقوفهم صقين من الصليبية الى فوق القلعة ليرى
السلطان عسكره فضاق الموضع فوقف كل مقدم خمسة من مضافيه
وجُمعت ارباب الملاحى ورتبت في عدة اماكن من القلعة الى الميدان
ثم ركبتم ام السلطان في جمعها واقبل الناس من كل جهة فبلغ كراء
كل طبقة مائة درهم وكل بيت كبير لنساء الامراء مائتى درهم وكل ¹⁵
حانوت خمسين درهما وكل موضع انسان بدرهمين فكان يوم لم يعهد
في ركوب الميدان مثله

ثم في يوم الخميس خامس عشرة *f* قبض السلطان الملك المظفر هذا ٢٥ جمادى الآخرة
على اعظم امرائه ومدبر ملكته الامير شجاع الدين غرلوا وقتله وسبب
ذلك امور منها شدة كراهية الامراء له لسوء سيرته فانه كان يخلو ²⁰
بالسلطان ويشير عليه بما يشتهيها فانه كان السلطان يخالفه في شىء
وكان عمله امير سلاح فخرج عن الحد في التعاطم وجسر السلطان على
قتل الامراء وقام في حق النائب ارقطاي *g* يريد القبض عليه وقتله

a) M P om. *b)* مستوصب. *c)* O fol. 25. *d)* O om.

e) P fol. 25a. *f)* Read جمادى الآخرة. *g)* P om.

سنة ٧٤٨ واستمال المماليك الناصرية والصالحية والمظفرية بكاملهم واخذ يقرر مع السلطان ان يفوض اليه امور المملكة بأسرها ليقوم عنه بتدبيرها ويتوقر السلطان على لذاته ثم لم يكف ذلك حتى اخذ يُغري السلطان بألجبعاً وضييقاً *a* وكذا اخص الناس بالسلطان ولا زال يعين في ذلك 5 حتى *b* تغير السلطان عليهما وبلغ ذلك للجبعاء *c* وتناقلته المماليك فتعصبوا عليه وارسلوا الى الامراء الكبار حتى حدثوا السلطان في امره وخوفوه عاقبته فلم يعبأ السلطان بقولهم فتناكروا باجمعهم على السلطان بسبب غرلوا الى ان بلغه ذلك عنهم من بعض ثقافته فاستشار النائب في امر غرلوا المذكور فلم يُشِرْ *d* عليه في امره بشيء وقال للسلطان *e* لعل 10 الرجل قد كثرت حساسه على *f* تقرب السلطان له والمصلحة تثبت في امره وكان ارقطاي النائب *g* عاقلاً سيوساً يخشى من معارضة غرض السلطان فيه فاجتهد ألجبعاً وعدة من الخاصكية في التدبير عليه وتخويف السلطان منه ومن سوء عاقبته حتى اثار قولهم في نفس السلطان واقاموا الامير احمد شاد الشراب خاتة وكان مزاحاً *h* للوقيعه 15 فيه فاخذ احمد شاد الشراب خاتة في خلوته مع السلطان يذكر كراهية الامراء لغرلوا وموافقة المماليك له واته يريد ان يدبر الدولة ويكون نائب السلطنة ليتوثب *i* بذلك على المملكة ويصير سلطاناً ويُخْرِج *k* قوله هذا في وجه المسخرية *l* والضحك وصار احمد المذكور يبالغ في ذلك على عدة فنون من الهزل الى ان قال السلطان انا الساعة اُخرجه 20 واعمله امير آخور فضى احمد شاد الشراب خاتة الى النائب وعرفه بما وقع في السر واته جسر *m* السلطان *n* على الوقيعه في غرلوا فبعث

a) O وطَنَيرَ. *b*) P fol. 25b. *c*) O النَجْبَعَا. *d*) OP يشير. *e*) O om. *f*) O fol. 26. *g*) O adds الله رحمه. *h*) M من اخا. *i*) O ليوتب. *k*) Subject احمد. *l*) M السخرية. *m...n*) M حسن للسلطان.

السلطان وراء النائب ارقطاي واستشاره في *a* امر غرلوا ثانيا فأتى سنة ٧٤٨ عليه النائب وشكره فعرّفه *b* السلطان كثرة *c* وقبيلة الخاصكية فيه وأنه قصد أن يعمله امير آخور فقتل النائب *d* غرلوا رجل شجاع جسر *e* لا يليق أن يعمل *f* امير آخور فكأنه ايقظ السلطان من رقدته بحسن عبارة والنطف اشارة فاخذ السلطان في الكلام معه بعد ذلك فيما 5 يوتييه فلما اشار عليه النائب بتوليته نيابة غزّة فقبل السلطان ذلك وقام عنه النائب

فاصبح السلطان بكرة يوم الجمعة وبعث الامير سنيرق الى النائب ٣١ جمادى الآخرة أن يخرج غرلوا الى نيابة غزّة فلم يكن غير قليل حتى ضلع غرلوا على عادته الى القلعة وجلس على باب القلعة فبعث النائب يطلبه فقتل 10 ما لي عند النائب شغل وما لاحد معي حديث غير استاذي فارسل النائب *g* يعرف السلطان جواب غرلوا فامر السلطان مغلطي امير شكار وجماعة من الامراء ان يعرفوا غرلوا عن السلطان ان يتوجه الى غزّة وإن امتنع يمكوه

فلما صار غرلوا بداخل القصر لم يحدثوه بشيء وقبضوا عليه 15 وقيّدوه وسلموه لاجبغا فادخله الى بيته بالاشرفية فلما خرج السلطان لصلاة الجمعة على العادة قتلوا غرلوا وهو في الصلاة واخذ السلطان بعد عوده من الصلاة يسأل عنه فنقلوا *h* عنه *i* أنه قال انا ما اروح مكانا واراد سل سيفه وضرب الامراء به فنكثوا عليه فأتى *k* سلم نفسه حتى قتل فعزّ قتلته على السلطان وحقد *l* عليهم لاجل قتلته ولم 20 يُظهر لهم ذلك ورسم بايقاع الخوطة على حواصله وكان موته يوم مشهود ثم أُخرج بغرلوا المذكور ونُفن بباب القرافة فاصبح وقد خرجت يده

a) P fol. 26a. *b*) M فعرف. *c*) M كره. *d*) O adds ارقطاي.

e) O جسر. *f*) P يعمله. *g*) O adds ارقطاي. *h*) O فتغولوا.

i) O fol. 27. *k*) O فلما. *l*) P fol. 26b.

سنة ٧٤٨ من القبر فأتاه الناس أفواجا لبيروه ونبشوا عليه وجروه بحبل في رجله إلى تحت القلعة وأتوا بنار لبحرقوه وصار لهم ضجيج عظيم فبعث السلطان عدة من الأوجاقية قبضوا على كثير من العامة فضربهم الولى بالمقارع وأخذ منهم غرلوا المذكور *a* ودفنه ولم يظهر لغرلوا المذكور ٥ كبير *b* مال *c* قلت ومن الناس من يسميه أغزلوا بالف مهموزة وبعدها غين معجمة مكسورة وزاى ساكنة ولام *d* مضبوطة وواو *e* ساكنة *f* معنى أغزلوا باللغة التركبة له فم وقد ذكرناه أيضا *g* نحن *h* في المنهل الصافي في حرف الهمزة غير أن جماعة كبيرة ذكروه غرلوا فاقنديننا بهم هنا وخالفنا هناك وكلاهما اسم باللغة التركبة انتهى

10 وكان غرلوا هذا أصله من مالك للحاج بهادر العزقى وخدم بعده عند بكنمر الساقى وصار أمير آخوره ثم خدم بعد بكنمر عند بشتك وصار أمير آخوره أيضا ثم ولى بعد ذلك ناحية أشمون ثم ولى نيابة الشوبك ثم ولى ولاية القاهرة وأظهر العقبة والأمانة وحسنت سيرته ثم تقرب عند الملك الكامل شعبان وفتح له باب الاختذ في الولايات 15 والإقطاعات وعمل لذلك ديوانا قائم الذات سُمى ديوان البذل فلما تولى صاحب تقي الدين ابن مراحل *k* الوزير شاحه في الجلوس والعلامة فترجح صاحب تقي الدين وعزل غرلوا هذا عن شد الدواوين ودام على ذلك إلى أن كانت نوبة السلطان الملك المظفر كان *l* غرلوا هذا ممن قام معه لما كان في نفسه من الكامل من عزله من شد الدواوين وضرب في الوقعة أرغون العلاننى بالسيف في وجهه 20

a...*a*, p. 46) Folio missing in M. *b*) O كثير. *c*) O om. *d*) P وواو. *e*, *f*) P om. (marginal note, other hand: ولم يقل أغزلوا بضم الهمزة والغين المعجمة واللام وسكون الواو آخر الحرف لفظ (تركبة بمعنى الميمنة والقدم *g*, *h*) O transp. *i*) O P. (fol. 27a) مراحل. *k*) O مراحل. *l*) I. e., فكلان.

وتقرب من يوم ذلك الى الملك المظفر حتى كان من امره ما حكيناه سنة ٧٤٨
ثم خرج السلطان الملك المظفر بعد قتله الى سرياقوس على العادة واقام
بها اياما ثم عاد واخلع على الامير منجك اليوسفي السلاح دار
باستقراره حاجبا بدمشق عوضا عن امير على بن ضغريل *a* وانعم
السلطان على اثنى عشر *b* من المماليك السلطانية بامريات ما بين ضبلخانة 5
وعشرة وانعم بتقدمة الامير منجك السلاح دار على بعض خواصه
وفي يوم *c* مستهل شعبان خرج الامير بيبيغا المجدي والامير
اسندمر العبري والامير بيغرا *d* والامير ارغون الكملتي والامير بيبيغا روس
والامير بيبيغا ططر الى الصيد ثم خرج الامير ارقطى النائب بعدهم
الى الوجه القبلي بطيور السلطان ورسم السلطان لهم ان لا يحضروا الى 10
العشر الاخير من شهر رمضان فخلا الجو للسلطان واعاد حضير الحمام
واعاد ارباب الملاعب من الصراع *e* والشفاف *f* والشباك وجري السعة
ونطاح الكباش *g* ومناقرة الديوك والقمار *h* وغير ذلك من انواع الفساد
ونودي باطلاق اللعب بذلك في *i* القاهرة وصار *k* للسلطان اجتماع
بلاويش واراذل الطوائف من الفراشين والبايئة ومطري *l* للحمام فكان 15
السلطان يقف معهم ويأمرهم على الطير الغلاني والطيبة الغلانية وبينما
هو ذات يوم معهم عند حضير الحمام وقد سيبها ان اذن العصر
بالقلعة والقرافة فجفلت الحمام عن مقاصيرها وتنشأرت فغضب وبعث
الى المؤذنين يأمروهم انهم اذا رأوا الحمام لا يرفعون *m* اصواتهم وكان السلطان
اذا لعب مع الاوباش يتنعرى ويلبس ثياب جلد ويصارع معهم ويلعب 20

a) O fol. 28. *b*) O adds ملوك. *c*) O om. *d*) O بيغرا.
e) O الصراع. *f*) O والشفاف, P والتفاف. *g*) O والكباش. *h*) P
(fol. 27b) والقمار. *i*) O ب. *k*) Marginal note in P in praise
of the Othmanli Sultan محمد بن احمد, dated 1135). *l*) O مطري.
m) O P يرفعوا.

سنة ٧٤٨ مع العوام بالعصى ويلعب بالرمح وبالكرة فيظل نهاره مع الغلمان والعبيد في الدهيشة *a* وصار يتجأهر بما لا يليق به ان يفعله
ثم اخذ مع ذلك كله في التدبير على قتل اخيه حسين وارصد
له عدة خدام ليهاجموا عليه عند امكان الفرصة ويغتالوه فبلغ
٥ حسينا ذلك فتمارض واحترس على نفسه فلم يجدوا منه غفلة
١٧ شعبان ثم *b* في سابع عشر شعبان توفي الخليفة ابو الربيع سليمان وبيع
بالخلافة ابنه ابو بكر ونُقب بالمعتصم بالله اى الفتح *c*
وفي آخر شعبان قدم الامراء من الصيد شيئا بعد شيء وقد بلغهم
ما فعله السلطان في غيبتهم وقدم ابن الخرائتي من دمشق بما يلبي
10 اليحيوي فتسلمه الخدام فانعم السلطان من ليلته على حظيته كيدا *d*
من المال بعشرين *e* الف دينار سوى للجواهر واللائي ونثر الذهب على
الخدام والجواري فاخترطوه وهو يصحك وفرق على ثعالب الحمام
والفراشين *f* والعبيد الذهب واللؤلؤ وهو يحذفه *g* عليهم وم يترامون *h*
عليه ويأخذوه بحيث انه لم يدع من مال يلبي سوى القماش فكانت
15 جملة التي فرقها ثلاثين الف دينار وثلاثمائة الف درهم وجواهر وحلياً
ولؤلؤاً وزركشا ومصاعاً *k* قيمته زيادة على ثمانين *l* الف دينار فعظم
ذلك على الامراء واخذ للجبا وطنبرق يعرفان السلطان ما ينكره عليه
الامراء من لعب الحمام وتقريب الاوباش وخوفاه فساد الامر فغضب وامر
آقجا شاد العمائر بخراب حضير الحمام ثم احضر الحمام وذبحهم واحدا
20 بعد واحد بيده وقال للجبا وطنبرق والله لاذبحنكم كلكم كما
ذبحت هذه الحمام وتركهم وقام وفرق جماعة من خشداشبة للجبا

a) O والدهيشة. *b...c*) Cp. the data in the biography of al-Hâkim, year 754. *d*) O كيدا. *e*) P fol. 28a. *f*) O fol. 29.
g) O يحذفه, P يحذفه. *h*) P مترامون. *i...k*) O P nom.
l) O مائتين.

وطنبرق في البلاد الشامية واستمر على إعراضه عن الجميع ثم قال سنة ٧٤٨
لحظياه وعنده معين الشيخ على ابن الكسيح *a* والله ما بقي بهذا
في عيش وهذان الكذبان *b* بالحياة يعني بذلك عن الجبغا وطنبرق
فقد فسدا *c* على جميع ما كان في فيه سرور واتفقا على ولا بد من
ذبحهما فنقل ذلك ابن الكسيح لأجبغا فان الجبغا كان هو الذي
أوصله الى السلطان وقال مع ذلك خذ لنفسك فوالله لا يرجع عنك
وعن طنبرق فطلب الجبغا طنبرق وعرفه ذلك فاخذا في *d* التدبير
عليه في الباطن وخرج الامير ببيغا روس للصيد بعباسة فانه كان
صديقا للجبغا وتنمر السلطان على طنبرق واشتد عليه وبالع في
تهديده فبعث طنبرق والجبغا الى الامير طشتمر طليليه وما زالا به
حتى وافقهما ودارا على الامراء وما منهم الا من نفرت نفسه من السلطان
الملك المظفر وتوقع منه انه يفتك به فصاروا معهما يدا واحدة لما في
نفوسهم ثم كلموا النائب ارفطاي *e* في موافقتهم واعلموه انه يريد القبض
عليه وكان عنده ايضا حس *f* من ذلك واكثروا من تشجيعه حتى
واقفهم واجابهم وتواعدوا جميعا في يوم الخميس التاسع شهر رمضان على ٩ رمضان
الركوب على السلطان في يوم الاحد ثلثي عشر شهر رمضان
فبعث السلطان في يوم السبت يطلب ببيغا روس من العباسية ١١ رمضان
وقد قرر مع الطواشي عنبر مقدم المماليك ان يعرف المماليك السلاح
دارية ان ينفقوا خلفه فاذا دخل *g* ببيغا روس وقبل الارض ضربه
بالسيوف وقطعوه قطعاً فعلم بذلك الجبغا وبعث اليه يعلمه بما دبره 20
السلطان عليه من قتله *h* ويعرفه بما وقع اتفاق الامراء عليه وانه يوافيهم
بكرة يوم الاحد على قبة النصر فاستعدوا ليلتهم ونزل الجبغا من القلعة

a) O يُهْنَى. *b*) O الكذبان. *c*) O فسدا. *d*) P fol. 28b.

e) P om. *f*) OP حساً. *g*) O ادخل. *h*) O fol. 30.

شنة ٧٤٨ وتلاه *a* بقية *b* الامراء حتى كان آخرهم ركوبا الامير ارقطاي نائب السلطنة وتوافوا باجمعهم عند مطعم الطير واذا يبيغا روس قد وصل رمضان اليهم فعبوا اطلابهم وماليكهم ميمنة وميسرة وبعثوا في طلب بقية الامراء فما ارتفع النهار حتى وقفوا باجمعهم ملبسين عند قبة النصر وبلغ 5 السلطان ذلك فامر بضرب الكوسات فدقت وبعث الالواجية في طلب الامراء فجاءه طنيرق وشيخون وارغون الكاملى وطاز وحوهم من الامراء الخاصة ثم بعث المتقدمين في طلب اجناد الخلقة فحضرهم ثم ارسل السلطان يعتب النائب على ركوبه فرد جوابه بان ملكه الذى ربيته ركب عليك يعنى عن الجبغا واعلمنا فساد نيتك لنا وقد قتلت 10 ماليك ابيك واخذت اموالهم وهتكت حريمهم بغير موجب وعزمت على الفتك بمن بقى وانت اول من حلف انك لا تخون الامراء ولا تخرب بيت احد فرد الرسول اليه يستخبره عما يريدوه الامراء من السلطان حتى يفعلهم فلم فعاد جوابهم انه لا بد ان يسلطوا غيره فقل ما اموت الا على ظهر فرسى فقبضوا على رسوله وهموا بالزحف عليه 15 فنعهم النائب ارقطاي *c* من *d* ذلك حتى يكون القتال اولاً من السلطان فبادر السلطان بالركوب اليهم واقام ارغون الكاملى وشيخون في الميمنة ثم اقام عدة امراء اخر في الميسرة وسار بماليكه حتى وصل الى قريب قبة النصر فكان اول من تركه ومضى الى القوم الامير طاز ثم الامير ارغون الكاملى ثم الامير ملكتمر السعدى ثم الامير شيخون 20 وانضافوا للجميع الى النائب ارقطاي *e* والامراء وتلاهم بقيتهم حتى جاء الامير طنيرق والامير لاجين امير جاندار *f* صهر *g* السلطان آخرهم وبقي السلطان في نحو عشرين فارسا فبرز له الامير يبيغا روس والامير الجبغا فولى السلطان فرسه وانهزم عنهم فتبعوه فادركوه *h* واحاطوا به

a) O وتلاه. *b*) P fol. 29a. *c*) P om. *d*) P fol. 29b.
e) O om. *f*) P corrected from خازندار. *g*) O جهر. *h*) O واد.

فَتَقَدَّمَ إِلَيْهِ بِيبيغا رُوس فَضَرَبَهُ السُّلْطَانُ بِالطَّبِيرِ فَاخْذَ بِيبيغا الضَّرْبَةَ سَنَةَ ٧٤٨
 بَنَرَسَه ثُمَّ حَمَلَ عَلَيْهِ بِالرَّمْحِ وَتَكَثَّرُوا عَلَيْهِ حَتَّى قَلَعُوهُ مِنْ سَرَجِهِ
 وَضَرَبَهُ طَبِيرُفٌ بِالسَّيْفِ جَرَحَ *a* وَجْهَهُ *b* وَأَصَابَهُ *c* ثُمَّ سَارُوا بِهِ عَلَى
 فَرَسٍ غَيْرِ فَرَسِهِ مُحْتَفِظِينَ بِهِ إِلَى تَرْبَةِ أَفْ سَنَقَرِ الرُّومِيِّ تَحْتَ الْجَبَلِ
 وَذَكَوهُ مِنْ سَاعَتِهِ قَبْلَ عَصْرِ يَوْمِ الْاِحْدِ ثَلَاثِي عَشْرِ شَهْرِ رَمَضَانَ سَنَةَ ٥
 ثَمَانٍ وَارْبَعِينَ وَسَبْعِينَ وَذَفَنَ بِتَرْبَةِ أُمِّهِ وَلَمَّا انْزَلُوهُ وَارَادُوا ذِكْحَهُ قَالَ
 لَمْ بِأَلَّهِ لَا تَسْتَعْجِلُوا عَلَيَّ خَلُونِي سَاعَةً فَقَالُوا كَيْفَ اسْتَعْمَلْتَ
 أَنْتَ عَلَى قَتْلِ النَّاسِ لَوْ صَبَرْتَ عَلَيْنَا *d* صَبَرْنَا عَلَيْكَ فَذَكَوهُ
 وَقِيلَ أَنْتُمْ لَمَّا انْزَلُوهُ عَنْ فَرَسِهِ كَتَفُوهُ *e* وَاحْضَرُوهُ إِلَى بَيْنِ يَدَيِ
 النَّائِبِ ارْقُطَايَ لِيَقْتُلَهُ فَلَمَّا رَأَى النَّائِبُ نَزَلَ عَنْ فَرَسِهِ وَتَرَجَّلَ وَرَمَى *f* 10
 عَلَيْهِ قَبَاءً وَقَالَ اَعُوذُ بِأَلَّهِ هَذَا سُلْطَانُ بْنُ سُلْطَانٍ مَا أَقْتُلُهُ فَاخْذُوهُ
 وَمَضُوا إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي ذَكَوهُ فِيهِ

وَفِيهِ يَقُولُ الشَّيْخُ صَاحِبُ الدِّينِ الصَّفْدِيُّ [الْخَفِيفُ]
 أَيُّهَا *g* أَلْعَاذُ أَلَلْبَيْبُ تَفَكَّرْ فِي أَلْمَلِكِ أَلْمُظَفَّرِ أَلْضَرْغَامِ
 كَمْ تَمَادَى فِي أَلْبَغْيِ وَالْغِيِّ حَتَّى كَانَ لَعَبُ أَلْأَحْمَامِ جِدَّ أَلْأَحْمَامِ 15
 وَفِيهِ يَقُولُ [الْمُجْتَنِّتُ]

حَانَ أَلرَّتَى لِلْمُظَفَّرِ وَفِي *h* أَلنُّرَابِ تَعَقَّرَ
 كَمْ قَدْ أَبَادَ أَمِيرًا عَلَى أَلْمَعَالِي تَوَفَّرَ
 وَقَاتِلَ أَلنَّفْسَ ظُلْمًا ذُنُوبُهُ مَا تُكَفِّرُ

ثُمَّ صَعِدَ الْأَمْرَاءُ الْقُلْعَةَ مِنْ يَوْمِهِمْ وَنَادَوْا فِي الْقَاعَةِ بِالْأَمَانِ وَالْأَمْلَانِ 20
 وَبَاتُوا بِالْقُلْعَةِ لَيْلَةَ الْاِثْنَيْنِ وَقَدْ اتَّفَقُوا عَلَى مَكَاتِبَةِ نَائِبِ الشَّامِ الْأَمِيرِ
 ارغون شاه بما وقع وأن *k* ياخذوا *l* رأيه فيمن يقيموه سلطانا فأصبحوا

a) O جَرَحَ. *P* خرج. *b*) O وجهه. *c*) O fol. 31. *d*) O
 fol. 30a. *e*) P كَفُوهُ. *f*) P وأرمى. *g*) O P يا ايها. *h*) O في.
i) O والامير. *k...l*) O P وياخذوا.

سنة ٧٤٨ وقد اجتمع المماليك *a* على اقامة حسين بن الملك الناصر محمد عوضا عن اخيه المظفر في السلطنة ووقعت بين حسين وبينهم مراسلات فقام المماليك في امره فقبضوا الامراء على عدة منهم ووكّلوا الامير *b* طاز بباب حسين حتى لا يجتمع به احد من جهة المماليك واغلقوا باب القلعة ٥ واستمروا بالثبوت للحرب يومئذ وليلة الثلاثاء وقصد المماليك اقامة الفتنة فخاف الامراء تلخير السلطنة حتى يستشيروا نائب الشام ان يقع من المماليك ما لا يدرك فارطه فوقع اتفاقهم عند ذلك على حسن فسلطوه فتم امره وكانت مدة سلطنة الملك المظفر هذا على مصر سنة واحدة وثلاثة اشهر واربعة عشر يوما وكان المظفر اهوج سريع الحركة عديم المداراة 10 سىء التدبير يؤثر حبة الاوباش على ارباب الفضائل والاعيان وكان فيه ظلم وجبروت وسفك الدماء قتل في مدة سلطنته مع قصرها خلائف كثيرة من الامراء وغيرهم وكان مسرفا على نفسه يحب لعب الحمام وغيره ويحسن فنونا كثيرة من الملاعب كالرمح والكرة والصراع والتفاف *c* وضرب السيف مع شجاعة واقدام من غير تثبت في اموره 15 قلت وبالجملته هو اسوء سيرة من جميع اخوته ممن تسلطن قبله من اولاد الملك *d* الناصر محمد بن قلاوون على ان الجميع غير نجباء وحالهم كقول القائل عجيب نجيب من نجيب التلهم ان كان السلطان حسن الاتى ذكره فهو لا بأس به انتهى

[سنة ٧٤٧] السنة التي حكم في اولها الملك الكامل شعبان ^{هـ}

20 الى سلع جمادى الاولى ثم حكم في باقيها الملك المظفر *f* حاجي صاحب الترجمة وفي سنة سبع واربعين وسبعائة

a) See *a*, p. 40. *b*) P fol. 30b. *c*) M والتفاف; OP
بن الملك الناصر محمد بن قلاوون. *d*) O om. *e*) O adds
f) P fol. 31a.

فيها تنوَّى الأمير بهاء *a* الدين اصلم بن عبد الله الناصري أحد سنة [٧٤٨] امراء *b* الالف بالديار المصرية في يوم السبت عشر شعبان واليه ينسب جامع اصلم خارج القاهرة بسوق الغنم وكان اصله من ماليك الملك الناصر محمد بن قلاوون وكان من خواصه وقبض عليه وحبسه سنين ثم اطلقه وكان من اعيان الامراء وتنوَّى عدَّة ولايات بالبلاد الشاميَّة 5 وغيرها حسبما تقدَّم ذكره فيها مضى وطالت ايامه في السعادة والامرة حتى صار من امراء المشورة

وتنوَّى الأمير الكبير سيف الدين الحاج آل ملك الجوكندار ثم نائب السلطنة بالديار المصرية مقتولا بالاسكندرية في ايام الملك الكامل شعبان وأحضر ميتا الى القاهرة في يوم الجمعة تاسع عشر جمادى الآخرة واصله 10 من كسب ابلسنتين *c* في الايام الظاهرية ببيرس في سنة ست وسبعين وستمئة واشتراه قلاوون وهو امير ومعه سلار *d* النائب فانعم بسلار *e* على ولده على وانعم بآل ملك هذا على ولده الآخر وقيل قدَّمه لصبه الملك السعيد بركة خان بن الملك الظاهر ببيرس فاعطاه الملك السعيد لكوندك وقيل غير ذلك وترقى آل ملك في الخدم الى ان صار 15 من جملة امراء الديار المصرية *f* وتردد للملك الناصر محمد بن قلاوون في الرسليَّة *g* لما كان بالكرك من جهة الملك المظفر ببيرس الجاشنكير فاعجب الملك *h* الناصر عقله وكلامه فلما ان *i* عاد الملك الناصر الى ملكه رقاہ وولاه الاعمال للبليلة الى ان ولي نيابة السلطنة بديار مصر في دولة الملك الصالح اسمعيل *k* فلما ولي الملك الكامل شعبان اخرج له لنيابة 20 صفد ثم طلبه وقبض عليه وقتله بالاسكندرية وقد ذكرنا من احواله نبذة كبيرة في عدَّة تراجم فلا حاجة لتكرار ذلك ان ليس هذا لتحل

a) P بهاء. *b*) P الامراء. *c*) O ابلسنتين. *d*) O سلادا.
e) O سبلار. *f*) P om. *g*) P fol. 31b. *h*) O fol. 33.
i) O om. *k*) O om. *l*...a, p. 48) M om.

[سنة ٧٤٧] محلّ الاطناب ألا في تراجم ملوك مصر فقط ومن عدائم يكون على سبيل الاختصار *a* وآل ملك هذا هو صاحب الدار العظيمة بالقرب من باب مشهد الحسين رضى الله عنه وله هناك مدرسة ايضا تُعرف به وهو صاحب الجامع بالحسينية وكان خيرا دينيا عفيفا مثرىا كان ٥ يقول كذلّ امير لا يقيم رُحه ويسكب الذهب حتى يساوى السنان ما هو امير

وتوفى الامير سيف *b* الدين قارى بن عبد الله الناصري اخو بكنمر الساقى مقتولا وقد ولي نيابة طرابلس والاستنادارية بديار مصر وكان من اعيان الامراء الناصرية مشهورا بالشجاعة والاقدام وهو غير 10 قارى امير شكار وكلاهما من المماليك الناصرية

وتوفى الامير سيف الدين ملكنمر بن عبد الله السرجوانى نائب الكرك في يوم الاثنين *c* مستهزلًا لحرم خارج القاهرة وقد قدمها من *d* الكرك مريضًا وكان من اعيان الامراء *f* وتولى عدة ولايات *g* سبها نيابة الكرك *h* فاته وليها غير مرة *i* قلت وغالب هؤلاء الامراء ذكرنا 15 من احوالهم في عدة مواطن من تراجم ملوك مصر ما يستغنى *k* عن ذكره ثانيا هنا

وتوفى ملك تونس من بلاد الغرب ابو بكر بن يحيى بن ابراهيم ابن *m* يحيى *n* بن عبد الواحد في ليلة الاربعاء ثلثي شهر رجب بعد ما ملك تونس نحوًا من ثلاثين سنة وتولى بعده ابنه ابو حفص عمر 20 وكان ابو بكر هذا من اجلّ ملوك الغرب وضالت أيامه في السلطنة وله مواقف مع العدو مشهورة رحمه الله

وتوفى القاضي تلج الدين محمد بن *o* الخضر *p* بن عبد الرحمان بن

a) See *l*, p. 47. *b*) O شرف. *c*) O adds في. *d*) P fol. 32a. *e*...*h*) O om. *f*) P om. *g*...*i*) M om. *h*) See *e*. *i*) See *g*. *k*) M معنى. *l*) O om. *m*...*n*) M om. *o*...*p*) M om.

سليمان المصري كاتب سر دمشق في ليلة الجمعة تاسع شهر ربيع [سنة ٧٤٧] الآخر وكان كاتباً فاضلاً باشر عدّة وظائف وتوفّي الأمير سيف الدين ثقتنر بن عبد الله الصلاحي نائب حمص بها وكان من اعيان امراء مصر وقد مرّ ذكره ايضاً في تراجم اولاد الملك الناصر محمد بن قلاوون⁵ وتوفّي الشيخ شمس الدين محمد بن محمد بن محمد ابن السراج في شعبان وكان كاتباً فاضلاً مقرئاً وعنده مشاركة في *a* فنون امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة اصابع والله *b* اعلم

10

السنة الثانية من سلطنة الملك المظفر

حاجي *c* على مصر

وفي سنة *d* ثمان واربعين وسبعائة على انه قُتل في شهر رمضان منها وحكم في باقيها اخوه السلطان الملك الناصر حسن فيها توفّي الأمير شمس الدين آف سنقر بن عبد الله الناصري مقتولاً بقلعة الجبل *e* وقد تقدّم ذكر قتله ان الملك المظفر حاجياً امر¹⁵ بالقبض على *f* آف سنقر *g* وعلى الحاجزى بالقصر ثم قُتلا من ساعتها تهبيراً بالسيوف في يوم الاحد تاسع عشر شهر ربيع الآخر وكان آف سنقر هذا اختص به استاذة الملك الناصر محمد بن قلاوون وزوجه احدى بناته وجعله امير شكار ثم امير آخور ثم نائب غزة واعيد بعد موت الناصر في ايام الملك الصالح اسمعيل ثانياً *h* واستقرّ امير آخور²⁰ على عادته ثم ولي نيابة طرابلس مدة ثم أُحضر الى مصر في ايام الملك

a) O fol. 34. *b*) O adds وتعالى. *c*) O as 46, *c*.
d) P fol. 32b. *e*) M دمشق. *f...g*) MO عليه. *h*) M ناليا.

[سنة ٧٤٨] الكامل شعبان وعظم قدره ودبر الدولة في أيام الملك المظفر حاجي ثم نقل *a* عليه وعلى حواشيه فوشوا *b* به وملكتم حتى قبض عليهما وقتلها في يوم واحد وكان آف سنقر اميرا جليلا كريما شجاعا عارفا مدبرا واليه ينسب جامع آف سنقر بخط النبانة خارج القاهرة بالقرب
5 من باب الوزير

وتوفي الامير سيف الدين بيدمر البدرى مقتولا بغرة في اول جمادى الآخرة وهو ايضا احد المماليك الناصرية وترقى الى ان ولي نيابة حلب وقد تقدم ذكر مقتلته في ترجمة الملك المظفر حاجي واليه تنسب المدرسة البيدمرية *c* قريبا *d* من مشهد الحسين رضى
10 الله عنه

وتوفي قاضى القضاة عماد الدين على بن محبى الدين احمد بن عبد الواحد بن عبد المنعم بن عبد الصمد الطرسوسى الحنفى الدمشقى قاضى قضاة دمشق بها عن تسع وسبعين سنة تقريبا بعد ما ترك القضاء لولده وانقطع بداره للعبادة الى ان مات في يوم
15 الاثنين ثامن عشرين *e* ذى *f* الحجة وكان منشأ بدمشق وقرأ للخلاف *g* على الشيخ بهاء الدين ابن النحاس والفرائض على ابى العلاء وتفقه على جماعة من علماء عصره وبرع في عدة علوم وافتى ودرس بعدة مدارس وكان كثير التلاوة سريع القراءة قيل انه كان يقرأ القرآن في التراويح كاملا في اقل من ثلاث ساعات بحضور *h* جماعة من القراء
20 وتولى قضاء دمشق بعد قاضى القضاة صدر الدين على الحنفى في سنة سبع وعشرين وسبعائة وحُمدت سيرته وكان أولا ينوب عنه في الحكم رحمه الله تعالى

وتوفي قاضى قضاة المالكية وشيخ الشيوخ بدمشق شرف الدين

a) M نقل، O نقل. *b*) M فوشوا. *c*) M البديريه. *d*) P fol. 33a. *e*) M O عشر. *f*) P om. *g*) P الخلاف. *h*) O fol. 35.

محمد بن ابي بكر بن ظافر بن عبد الوهاب الهمداني في ثالث الحزم [سنة ٧٤٨] عن ثلاث وسبعين سنة وكان فقيها علما صوفيا وتوفي الشيخ الامام الحافظ المؤرخ صاحب التصانيف المفيدة شمس الدين ابو عبد الله محمد بن احمد بن عثمان بن قثم الزهبي الشافعي رحمه الله تعالى احد الحقاظ المشهورة في ثالث ذي القعدة 5 ومولده في شهر ربيع الآخر سنة ثلاث وسبعين وستمائة *a* وسمع الكثير ورحل البلاد وكتب واُلف وصنف وأرخ وصحح *b* وبرع *c* في الحديث وعلومه وحصل الاصول وانتقى وقرأ القراءات السبع على جماعة من مشايخ القراءات استوعبنا مشايخه ومصنفاته في تاريخنا المنهل الصافي مستوفاة ومن مصنفاته تاريخ الاسلام وهو اجل كتاب نقلت عنه في 10 هذا التاريخ قال الشيخ صلاح الدين الصفدي بعد ما اثنى عليه قال واخذت عنه وقرأت عليه كثيرا من تصانيفه ولم اجد عنده جمودة للحديث ولا كودنة للنقلة بل هو فقيه النظر له دربة *e* باقول الناس ومذاهب الائمة من السلف وارباب المغالات واعجبني منه ما *f* يعنيه *g* في تصانيفه ثم انه لا يتعدى حديثا يورده حتى يبين ما فيه 15 من ضعف متني او ظلام اسناد او طعن في روايته وهذا لم ار غيره يراي *h* هذه الفائدة وانشدني من لفظه لنفسه مضمنا وهو تحيّل جيد الى الغاية [الوافر]

إِذَا قَرَأَ الْحَدِيثَ عَلَى شَخْصٍ وَأَخْلَى مَوْضِعًا لَوَقَاةٍ مَثَلِي
فَمَا جَارَانِي بِإِحْسَانٍ لِأَنِّي أُرِيدُ حَيَاتَهُ *k* وَيُرِيدُ قَتْلِي 20
وتوفي الامير الوزير نجم الدين محمود بن شروين *l* المعروف بوزير بغداد مقتولا بغرة مع الامير بيدمر البدرى في جمادى الآخرة وكان

a) P fol. 33b. *b...c*) M وشرع. *d*) M om. *e*) M درايه.
f...g) P مابأعنيّه. *h*) O يراي. *i*) Sic M O P; but meter?
k) M حيايته. *l*) M سرور.

[سنة ٧٤٨] قدم من بغداد الى القاهرة في دولة الملك الناصر محمد بن قلاوون فلما *a* سلم على السلطان وقبل الارض ثم قبل يده *b* حطاً في يد السلطان *c* حجر بلخش زنته اربعون درهما قوم بمائتي الف درهم فامر *d* السلطان واعطاه تقديماً الف بديار مصر ثم ولي الوزر غير مرة الى ان ٥ اخرجه الملك المنقز حاجي الى غرة وقتله بها هو ويهدم البدرى وطغيتمر *e* الدوادار وكان رحمه الله عاقلاً سيوساً كريماً محسناً مدبراً محمود الاسم والسيرة في ولايته وهو ممن ولي الوزر شرقاً وغرباً وهو صاحب الخائفة بالقرافة بجوار تربة كافر الهندى

وتوفى الشيخ الامام البارع المقتن قوام الدين مسعود بن محمد ابن محمد بن سهل الكرمانى الخنفى بدمشق وقد جاوز الثمانين سنة وكان اماماً بارعاً في الفقه والنحو والاصلين واللغة وله شعر وتصانيف وسماه *g* لحافظ عبد القادر في الطبقات مسعود بن ابراهيم *h*

وتوفى الامير سيف الدين ملكنمر *i* بن عبد الله الحجازى الناصرى قتيلاً في تاسع عشر شهر ربيع الآخر مع الامير آف سنقر المقدم ذكره ١٥ وكان اصل الحجازى من ماليك شمس الدين احمد بن يحيى بن محمد بن عمر الشهرزورى البغدادى فبذل فيه الملك الناصر محمد زيادة على مائة الف درهم حتى ابتاعه له منه ائجد السلامى بمكة لما حث الشهرزورى فقدم به على الناصر فلم ير بحسن احسن منه ولا اطرف فعرف بالحجازى وحظى عند الملك *k* الناصر حتى جعله ٢٥ من اكابر الامراء وزوجه باحدى بناته وكان فيه كل الخصال للسنة غير انه كان مسرفاً على نفسه منهمكاً في اللذات مدمناً على شرب الخمر فكان مرتبه منه *l* في كل يوم خمسين رطلاً ولم يسمع منه في سكره

a) M فلم; P fol. 34a. *b...c*) M له. *d*) O فامر. *e*) O fol. 36. *f*) M om. *g...h*) M om. *i*) M om. *k*) P fol. 34b. *l*) M O om.

وَحَوَّه كَلِمَةً فَحَشَّ وَلَا تَوَسَّطَ بِسُوءِ أَيْدَا عِذَا مَعَ سَمَاحَةِ الْنَفْسِ [سنة ٧٤٨]
 وَالتَّوَضَّعِ وَالشَّجَاعَةِ وَالْكَرَمِ الْمَقْرُوطِ وَالتَّجَمُّلِ فِي مَلْبَسِهِ وَمَرْكَبِهِ وَحَوَاشِيهِ
 وَقَدْ تَقَدَّمَ كَيْفِيَّةَ قَتْلِهِ فِي تَرْجُمَةِ الْمَلِكِ الْمُظْفَرِ هَذَا
 وَتَوَقَّى الْأَمِيرُ طُغَيْتَمُرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّجْمِيُّ الدَّوَادَارِ صَاحِبَ
 الْخَائِنَةِ النَّجْمِيَّةِ خَارِجَ بَابِ الْخُرُوقِ مِنَ الْقَاعَةِ مُقْتُولًا بِغَزَاةٍ مَعَ بِيَدِمَرِ ٥
 الْبُدْرِيِّ وَوَزِيرِ بَغْدَادِ الْمُقَدَّمِ ذِكْرُهَا وَكَانَ طُغَيْتَمُرُ مِنْ أَجَلِّ أَمْرَاءِ مِصْرَ
 وَكَانَ عَازِفًا عَاقِلًا كَاتِبًا وَعِنْدَهُ فَضِيلَةٌ وَمِشَارَكَةٌ وَكَانَ مَلِيحَ الشَّكْلِ
 وَتَوَقَّى الْأَمِيرُ سَيْفُ الدِّينِ يَلْبِغَا *a* الْبُحْيَاوِيُّ *b* الْنَاصِرِيُّ نَائِبُ الشَّأْمِ
 مُقْتُولًا بِقَلْعَةٍ قَاتُونَ تَقَدَّمَ ذِكْرُ قَتْلِهِ فِي تَرْجُمَةِ الْمَلِكِ الْمُظْفَرِ هَذَا وَكَانَ
 يَلْبِغَا هَذَا أَحَدَ مَنْ شَغَفَ بِهِ اسْتِنَاذَةُ الْمَلِكِ الْنَاصِرِ مُحَمَّدُ بْنُ فَلَاوُونَ 10
 وَعَمَّرَ لَهُ الدَّارَ الْعَظِيمَةَ الَّتِي مَوْضِعُهَا الْآنَ مَدْرَسَةُ السُّلْطَانِ حَسَنٍ
 تَجَاهَ الْقَلْعَةَ ثُمَّ جَعَلَهُ أَمِيرَ مَائَةٍ وَمُقَدَّمِ الْفِ بَالِدِيَارِ الْمِصْرِيَّةِ ثُمَّ وَلَّى
 بَعْدَ مَوْتِ *c* الْمَلِكِ *d* الْنَاصِرِ حِمَاةَ وَحَلَبَ وَالشَّأْمِ وَعَمَّرَ بِالشَّأْمِ الْجَامِعَ
 الْمَعْرُوفَ بِجَامِعِ يَلْبِغَا بِسُوقِ *e* الْخَيْلِ وَلَمْ يَكْمُلْهُ فُكِّمَ بَعْدَ مَوْتِهِ وَكَانَ *f*
 حَسَنَ الشَّكْلِ شَجَاعًا كَرِيمًا بَلَغَ أُنْعَامُهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ عَلَى مَالِيكِهِ فَقَطْ 15
 مِائَةً وَعِشْرِينَ فَرَسًا وَثَمَانِينَ حَبَاصَةً ذَهَبَ وَعَلَشَ أَبُوهُ بَعْدَهُ وَكَانَ تَرْكِيَّ
 الْجَنَسِ وَتَقَلَّبَ فِي هَذِهِ السَّعَادَةِ وَمَاتَ وَسَنَتُهُ نِيْفٌ عَلَى عِشْرِينَ سَنَةً
 وَتَوَقَّى الْأَمِيرُ أَرْغُونُ *g* بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَلَاثِيُّ *h* قَتِيلًا بِالْأَسْكَندَرِيَّةِ وَكَانَ
 أَرْغُونُ أَحَدَ الْمَمَالِيكِ الْنَاصِرِيَّةِ رَفَاهُ الْمَلِكُ الْنَاصِرُ مُحَمَّدٌ فِي خِدْمَتِهِ
 وَزَوْجُهُ أُمٌّ وَلَدِيهِ اسْمُعِيلُ *i* الصَّالِحُ وَشُعْبَانُ الْكَامِلُ وَعَمَلَهُ لَالًا لِأَوْلَادِهِ 20
 فَدَبَّرَ الدَّوْلَةَ فِي أَيَّامِ رَبِيبِهِ الْمَلِكِ الصَّالِحِ اسْمُعِيلِ أَحْسَنَ تَدْبِيرٍ ثُمَّ قَامَ
 بِتَدْبِيرِ رَبِيبِهِ *i* أَيْضًا الْمَلِكِ الْكَامِلِ شُعْبَانُ حَتَّى قُتِلَ شُعْبَانُ لِسُوءِ
 سِيرَتِهِ وَأَرْغُونُ مَلَاذِمُهُ فَقُبِضَ عَلَى أَرْغُونِ الْمَذْكُورِ بَعْدَ الْهَزِيمَةِ وَسُجِنَ

a...b) M blank. *c*) M om., P marg. *d*) O om. *e*) P
 fol. 35a. *f*) O fol. 37. *g*) M blank. *h*) M om. *i*) M تربيته.

[سنة ٧٤٨] بلاسكندرية الى ان قتله الملك المظفر حاجي فيمن قتل وقد تقدم ذكر ذلك كله مفصلا في وقته وارغون هذا هو صاحب الخائفة بالقرافة وكان عاقلا عارفا مدبرا سيوسا كريما ينعم في كل سنة بمائتين *a* وثلاثين *b* فرسا ومبلغ اربعين الف دينار قال الشيخ صلاح الدين *c* وعظمت ^٥ حرمنه لما دبر المملكة وكثرت ارزاقه واملاكه وصار اكبر من النواب بالديار المصرية وعو باق على وظيفته رأس نوبة الجمارية وجنديته *d* الى آخر وقت قلت وهذا الذي ذكره *e* صلاح الدين من العجب كونه يكون مدبر ملكتي الصالح والكامل وهو غير امير انتهى وتوفي جماعة من الامراء بسيف السلطان الملك المظفر حاجي منهم 10 الامير اينتمش عبد الغنى والامير نمر الموساوي الساقى والامير قراغا والامير صمغار الجميع بسجن الاسكندرية وهم من المماليك الناصرية محمد بن قلاوون وقتل ايضا بقلعة الجبل الامير غرلوا في خامس عشرين جمادى الآخرة وقد تقدم التعريف بحاله عند قتله في ترجمة الملك المظفر حاجي وكان جركسى الجنس ولهذا كان جمع 15 الجراكسة على الملك المظفر حاجي لانهم من جنسه امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وستة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية اصابع

سنة ٧٤٨ ذكر سلطنة الملك الناصر حسن *g* الاولى على مصر

تغمده *h* الله برحمته *i* السلطان الملك الناصر بدر *k* الدين وقيل *l* ناصر 20 الدين ابو المعالى حسن واللقب *k* الثانى اصح لانه اخذ كنية ابيه ولقبه وشهرته *l* ابن السلطان الملك *m* الناصر محمد بن السلطان الملك المنصور

a...b) M ثمانين. *c*) MO add الصفدى. *d...f*) M om.
e) P fol. 35b. *f*) See *d*. *g*) O adds محمد الناصر محمد.
h...i) MO om. *k...l*) M om. *m*) O fol. 38.

قلاوون وأمّه أم ولد ماتت عنده وهو صغير فتولّى تربيته خوند اردوا *a* سنة ٧٤٨
وكان أولاً يدعى قارى واستمرّ بالدور السلطانية *b* الى ان كان من امر
اخيه الملك المظفر حاجتي ما كان وطلب المماليك اخاه حسيناً للسلطنة
فقام الامراء بسلطنة *c* حسن هذا واجلسوه على تخت الملك بالايوان
في يوم الثلاثاء رابع عشر شهر رمضان سنة ثمان وأربعين وسبعائة ١٤ رمضان
وركب بشعار السلطنة وآبهة الملك ولما جلس على تخت الملك لقبوه
بالمملك الناصر سيف الدين قارى فقال السلطان حسن للنائب
ارقطاي *d* يا ايت ما اسمي قارى انما اسمي حسن فاستلطفه الناس
لصغر سنه وذكائه فقال له النائب يا خوند والله ان هذا اسم
حسن حسن على خيرة الله تعالى *e* فصاحت الجاوشية في الحال باسمه *f*
وشهرته وتم امره وحلف له الامراء على العادة وعمره يوم سلطنته
احدى عشرة سنة وهو السلطان التاسع عشر من ملوك الترك بالديار
المصرية والسابع من اولاد الملك الناصر محمد بن قلاوون

وفي يوم الاربعاء خامس عشره اجتمع الامراء بالقلعة وخرج لهم ١٥ رمضان
الطواشي دينار الشبلي المال من الخزانة ثم طلب الامراء خدام الملك *g*
المظفر وعبيده ومن كان يعاشره من الفرّاشين ولعبا للحمّام وسلّموا
لشادّ الدواوين على حمل ما اخذوه من الملك المظفر من الاموال فاطهر
بعض الخدام حاصلات تحت يده من الجوهر واللؤلؤ ما قيمته زيادة على
مائة الف دينار وتفصيل حريز وبدلات زركش بمائة الف دينار اخرى
وفي يوم الخميس قبض على الامير ايدمر الزراف والامير قطز امير ١٩ رمضان
آخور والامير تلك *h* الجمدار وأخرج قطز لنيابة صفد وقطعت اخبار *i*
عشرين خادما وخبز عبد على العواد المغنى وخبز اسكندر بن
الاستاذ بدر الدين كتيلة *j* الجنكي ثم قبض ايضا على الطواشي عنبر

a) O اردوا. *b*) O P masc. *c*) P fol. 36a. *d*) O ارقطاي.

e) M om. *f*) O تلك. *g*) P fol. 36b. *h*) M om.

سنة ٧٤٨ السحرتى مقدم المماليك وعلى الامير آف سنقر امير جاندار ثم
عرضت المماليك ارباب الوظائف وأخرج منهم جماعة واحيط بمال كيدا
حظية الملك المظفر التى اخذها بعد اتفاق السوداء واما
بقية الخايا وأنزل من القلعة وكنبت اوراق بمرتبات الخدام والعبيد
5 والجوارى فقطعت كلها

وكان امر المشورة في *b* الدولة والتدبير *c* لتسعة امراء بيبغا *d* روس
القاسمى وأجبغا المظفرى وشيخون العرقى وطاز الناصرى واحمد شاد
الشراب خاذا وارغون الاسماعيلى وثلاثة *f* اخر *g* فاستقر الامير شيخون
رأس نوبة كبيراً وشارك في تدبير المملكة واستقر الامير مغلطاي امير
10 آخور عوضاً عن الامير قطز ثم رسم بالافراج عن الامير بزلار من سجن
الاسكندرية ثم جهزت النصارى لنواب البلاد الشامية وكنبت لهم بما
وقع من امر الملك المظفر وقتله وسلطنة الملك الناصر حسن وجلوسه
على تخت الملك

ثم اتفقوا الامراء على تخفيف الكلف السلطانية وتقليل المصروف
15 بسائر الجهات وكنبت اوراق بما على الدولة من الكلف واخذ الامراء
في بيع طائفة الجراكسة من المماليك السلطانية وقد كان الملك المظفر *h*
حاجى قريته اليه بواسطة غرلوا وكتبهم من كل مكان واراد ان ينشئهم
على الاتراك وادناهم اليه حتى عرفوا بين الامراء بكبر عائلتهم وقوى امرهم
وعملوا كلفتات خارجة عن الحد في الكبر فطلبوا للجميع واخرجوهم
20 منفيين خروجاً فاحشاً وقالوا هؤلاء جبيعة النفوس كثيرو الفتن

ثم قدم كتاب نائب الشام الامير ارغون شاه ينتصم موافقته للامراء
ورضاء بما وقع وغض *k* من الامير فخر الدين ايلس نائب حلب وكان

a) O كيدا. b...c) M om. d) O بيبغا. e) O fol. 39.

f...g) O om. h) P fol. 37a. i) M جبيعة. k) M وعص.

الامير ارقطى النائب قد طلب من الامراء ان يعفوه من النيابة ويوتوه سنة ٧٤٨
بلدا من البلاد فلم يوافقوه الامراء على ذلك فلما ورد كتاب نائب
الشام يذكر فيه ان ايلس يصغر عن نيابة حلب فانه لا يصلح لها
الا رجل شيخ كبير القدر له ذكر بين الناس وشهرة فعند ذلك طلب
الامير ارقطى النائب نيابة حلب فأُخلع عليه بنبابة حلب في يوم ٥
الخميس خامس a شوال واستقرّ عوضه في نيابة السلطنة بتديار المصرية ٥ شوال
الامير بيبغا روس امير مجلس وُخلع عليهما معا وجلس بيبغا روس في
دست النيابة وجلس ارقطى دونه بعد ما كان قبل ذلك ارقطى في
دست النيابة وبيبغا دونه

وفي يوم السبت سابعه قدم الامير منجك اليوسفى السلاح دار b ٧ شوال
حاجب دمشق واخو بيبغا روس من الشام فرسم له بتقدمة ألف
بديار مصر وُخلع عليه واستقرّ وزيراً واستاداراً وخرج في موكب عظيم
والامراء بين يديه فصار حكم d مصر للأخوين بيبغا روس ومنجك
السلاح دار

ثم في يوم الثلاثاء عاشر شوال خرج الامير ارقطى الى نيابة حلب ١٠ شوال
وصحبته الامير كشلى الاديسى مسقرا e
ثم ان الامير منجك اشتد على الدواوين وتكلم فيهم حتى خافوه
باسرهم وقاموا له بتقادم هائلة فلم يمض شهر حتى انس بهم واعتمد
عليهم في اموره كلها وتحذت منجك في جميع اقاليم مصر ومهد امورها
ثم قدم سيف الامير فخر الدين ايلس نائب حلب بعد القبض 20
عليه فحضر مقيدا وحُبس بالاسكندرية

ثم ترأس المماليك الجراكسة مع الامير حسين بن الملك الناصر
محمد بن قلاوون على ان يقيموا سلطانا فقبض على اربعين منهم

a) Dates do not agree with 55.5. b) O السلحدار (so regularly). c) P fol. 37b. d) O ملك. e) O fol. 40.

سنة ٧٤٨ وأُخرجوا على الهاجن مفرقين إلى البلاد الشامية ثم قبض على ستة منهم وضربوا تجاه الأيوان من القلعة ضرباً مبرحاً وقبّدوا وحبسوا بخرانة شمائل ثم عملت الخدمة بالأيوان وأنفقوا على أن الأمراء إذا انفصوا من خدمة الأيوان دخل أمراء المشورة والتدبير إلى القصر دون غيرهم 5 من بقية الأمراء ونفذوا الأمور على اختيارهم من *a* غير *b* أن يشاركهم أحد من الأمراء في ذلك فكانوا إذا حضروا للخدمة بالأيوان خرج الأمير منكلى بغا الفخرى والأمير *c* بيغرا والأمير بيبغا ططر *d* والأمير *e* طيبغا الجدى والأمير ارلان وسائر الأمراء فيمضوا إلى حالهم إلا أمراء المشورة 10 والأمير *f* طاز *g* والأمير الوزير منجك اليوسفى السلاح دار والأمير ألجبغا المظفرى والأمير شنيق فالتهم يدخلون القصر وينفذون *h* أحوال المملكة بين يدي السلطان بمقتضى علمهم وحسب اختيارهم

وفي هذه السنة استنجد بمدينة حلب قاض مالكي وفاض حنبلي فولى قضاء المالكية بها شهاب الدين أحمد بن ياسين الرباحي *i* وتولى 15 قضاء الخابطة بها شرف الدين أبو البركات موسى بن فياض ولم يكن بها قبل ذلك مالكي ولا حنبلي وذلك في سنة ثمان وأربعين وسبعائة سنة ٧٤٩ وفي يوم الثلاثاء أول لفرم سنة تسع وأربعين وسبعائة قبض على الشيخ علي الكسيح *k* نديم الملك المظفر حاجي وضرب بالمقارع والكسارات ضرباً عظيماً وفلعت أسنانه واضراسه شيئا بعد شيء في عدة أيام ونوع 20 له العذاب أنواعاً حتى هلك وكان بشيع *l* المنظر له حذبة في ظهره وحذبة في صدره كسبحاً لا يستطيع القيام وإنما يكمل على ظهر غلامه وكان يلون *m* بألجبغا المظفرى فعرف به ألجبغا الملك المظفر حاجياً

a...b) O دون. *c...d*) M om. *e*) P fol. 38a. *f...g*) M om.; P marg. *h*) M ينتقدون. *i*) M الرباحي. *k*) Cp. 43.2. *l*) O بشع. *m*) P fol. 38b.

فصار يصحكه وأخرج المظفر حرمة عليه وعاقره الشراب فوعبته للخطايا ^a سنة ٧٤٩
 شيئا كثيرا ثم زوجه الملك المظفر بأحدى حظاياه وصار يسأله عن
 الناس فنقل ^b له أخبارهم على ما يريد وداخله في قضاء الاشغل فخفه
 الامراء وغيرهم خشية لسانه وصانعه بامل حتى كثرت امواله بحيث
 انه كان اذا دخل خزانة الخاص لا بد ان يعطيه ناظر الخاص منها له ⁵
 شيئا له قدر ويدخل عليه ناظر الخاص حتى يقبله منه واذا دخل الى
 النائب ارقطاي استعان ارقطاي من شره ثم قلم له وترحب به وسقاه
 مشروبا وقضى شغله الذي جاء بسببه واعطاه الف درهم من يده
 واعتذر له فيقول للنائب عا انا داخل الى ابني السلطان واعرفه
 احسانك اليّ ^c فلما زالت دولة الملك المظفر عني به ألجبا الى ان ¹⁰
 شكاه عبد العزيز العجمي احد اصحاب الامير آف سنقر على مال اخذه
 منه لما قبض عليه غرلوا بعد قتل آف سنقر حتى خلصه منه
 فنذره اهل الدولة وسلموه الى الوالي فعاقبه واشتد عليه الوزير منجك
 حتى اهلكه

وفي الحرم هذا وقعت الوحشة ما بين النائب بيبغا روس وبين ¹⁵
 شيخون ثم دخل بينهما منجك الوزير حتى ^d اصلح ما بينهما
 ثم في يوم الاثنين ثالث شهر ربيع الاول عزل الامير منجك عن ^٣ ربيع الاول
 الوزارة وسببه ان ابن زنبور قدم من الاسكندرية بالحمل على العادة
 فوقع الاتفاق على تفرقته على الامراء فحمل الى النائب منه ثلاثة آلاف
 دينار والى شيخون ثلاثة آلاف دينار وللجماعة من الامراء كل واحد ²⁰
 الف دينار وبقيت امراء المشورة والجماعة الامراء المقدمين كل واحد
 الف دينار فامتنع شيخون من الاخذ وقال انا ما يجلي لي ان آخذ
 من هذا شيئا ثم قدم حمل قطيا وهو مبلغ سبعين الف درهم وكانت

^a O fol. 41. ^b M فينقل. ^c O om. ^d P fol. 39a.
^e O الف.

سنة ٧٤٩ قطيا قد أرصدت لنفقة المماليك فاخذ الوزير مناجك منها اربعين الف درهم وزعم أنها كانت له قرضا في نفقة المماليك فوقفت *a* المماليك *b* الى الامير شيوخ *c* وشكوا الوزير بسببها فحدث الوزير في رد ما اخذه فلم يفعل واخذ في الحظ على ابن زنبور ناظر الخاص وأنه ياكل المال جميعه *e* وطلب اضافة نظر الخاص له مع الوزارة والاستنادية والنج في ذلك عدة أيام ففنه شيوخ *c* من ذلك وشد من ابن زنبور وقام بالمحافضة عنه وغضب بحضرة الامراء في الخدمة فمنع النائب مناجك من التحدث في الخاص وانقص المجلس وقد تنكر كدّ منها وكثرت *d* القالة بالركوب على النائب ومناجك حتى بلغهما ذلك *e* فطلب النائب الاعفاء عن النيابة واخراج اخيه مناجك من الوزارة وابدأ *f* وعاد حتى كثر الكلام ووقع الاتفاق على عزل مناجك من الوزارة *g* واستنفره استنادا على حاله وشادّا على عمل الجسور في النيل وطلب اسندم العبري المعروف يرسلان *٢٤* ربيع الاول بصل من كشف للجسور ليتولى الوزارة فحضر وخلع عليه في يوم الاثنين رابع عشرينه ثم أخلع على الامير احمد شادّ الشراب خاتمة الى نيابة *١٥* صفد وسبب ذلك أنه كان كبير في نفسه *h* وقام مع المماليك على الملك المظفر حاجي حتى قتل ثم اخذ في تحريك الفتنة واتفق مع الجبغا وطريق على الركوب فبلغ ببيغا روس النائب الخبر فطلب الاعفاء وذكر ما بلغه وقال ان احمد صاحب فتن ولا بدّ من اخراجه من بيننا فطلب احمد وأخلع عليه وأخرج من يومه

٢٦ ربيع الاول ثم في يوم الاربعاء سادس عشرين ربيع الاول أنعم على الامير

مناجك اليوسفي بتقدمة احمد شادّ الشراب خاتمة

ثم في الغد يوم الخميس امتنع النائب من الركوب في الموكب واجاب بانه ترك النيابة فطلب الى الخدمة وسئل عن سبب ذلك

a...b) M om. *c*) M شيوخ. *d*) P fol. 39b. *e*) O fol. 42. *f...g*) M om. *h*) P سنه.

فذكر أن الامراء المظفرية تريد إقامة الفتننة وتبيت خيولهم *a* في كل سنة ٧٤٩ ليلة مشدودة وقد اتفقوا على مسكه وأشار لأجبغا وطينير *b* فانكرا ما ذكر النائب عنهما فحاققهما الامير ارغون الكاملى أن لأجبغا وأعدّه بلامس على الركوب في غد وقت الموكب ومسك النائب ومنجك فعنتب عليهما الامراء فاعتذرا *c* بعدد غير مقبول وظهر صدق ما نقله 5 النائب فخلع على أجبغا بنياية طرابلس وعلى طينير بامرة في دمشق وأخرجا من يومهما فقام في امر طينير صهره الامير فشتمر طليليه *d* حتى ألقى من السفر وتوجه أجبغا الى طرابلس في ثلث شهر ربيع الآخر من السنة بعد ما أمهل أياما واستمر منجك معزولا الى ان اعيد الى الوزر في يوم الاثنين خامس عشر شهر ربيع الآخر ١٥ ربيع الآخر باستعفاء اسندمر العرى لتوقف احوال الوزارة وفيه ايضا أخرج من الامراء المظفرية لاجين العلاني وطيبيغا المظفرى ومنكلى بغا المظفرى وفرقوا ببلاد الشام

ثم قدمت مقدمة الامير ارغون شاه نائب الشام زيادة عما جرت به العادة وفي مائة واربعون فرسا بعبي تدمرى فوقها اجلية *e* اطلس 15 ومقاود سلاسلها فضة *f* ولواوين بحلف فضة واربعة قطر هاجن بمقاود حرير وسلاسل *g* فضة وزعب واكوارها مغشاة بذهب واربعة كنايش ذهب عليها القاب السلطان وتعالى قماش مبقجة من كل صنف ولم يدع *h* احدا من الامراء المقدمين ولا من ارباب الوظائف حتى الفرائش ومقدم الاسطبل ومقدم الطبلخانة والطباخ حتى بعث اليهم 20

a) End of a كراسه in P (in margin: بلغ مقابله); repeated fol. 40a. *b*) P وطن يرق (so frequently). *c*) O sing. *d*) O طشتمر طليليه. *e*) Sic MOP; read اجلة? *f...g*) M om. *g*) O fol. 43. *h*) P fol. 40b.

سنة ٧٤٩ هـ دية فخلع على ملوكه عدة خلع وكتب اليه بزيادة على اقطاعه ورسم له بنفويص حكم الشام جميعه اليه يعزل ويولى من يختار وفيه أنعم على خليل بن قوصون بامرة طبلخانة وأنعم *a* ايضا على ابن اخدق بامرة طبلخانة *b* وأنعم على احد اولاد مناجك الوزير ٥ بامرة مائة وتقدمة الف

٣ ذى الحجة ثم في ثالث ذى الحجة أخرج طشبعغا الدوادر الى الشام وسببه مفاوضة جرت بينه وبين القاضى علاء الدين على بن فضل الله كاتب السر اقتضت *c* به الى ان اخذ طشبعغا باطواق كاتب السر ودخلا على الامير شيخون *d* كذلك فانكر شيخون *d* على طشبعغا ورسم باخراجه 10 وعمل مكانه قطلبيغا *e* الارغونى دوادارا ثم رسم للامير *f* بيغرا امير جاندار *g* ان يجلس رأس ميسرة واستقر الامير اينمش الناصرى حاجب للحجاب امير جاندار عوضه واستقر الامير جندر حاجب للحجاب عوضا عن اينمش

وكانت هذه السنة اعنى سنة تسع واربعين وسبعائة كثيرة الوباء 15 والفساد بمصر والشام من كثرة قطع الطريق لولاية الامير مناجك جميع اعمال المملكة بالمال وانفراده واخيه بيبيغا روس بتدبير المملكة ومع هذا كن فيها ايضا الوباء الذى لم يقع مثله في *h* سالف الاعصار فانه كان ابتداء بارض مصر آخر ايام التخصير *i* في فصل الحريف في اثناء سنة ثمان واربعين فا اهل الحرم سنة تسع واربعين *k* حتى اشتهر واشتد 20 بديار مصر في شعبان *l* ورمضان وشوال وارتفع في نصف ذى القعدة فكان يموت بالقاهرة ومصر ما بين عشرة آلاف الى خمسة عشر الف نفس في كل يوم وعملت الناس التواييت والدكك لتغسيل الموتى

a...b) P marg. *c*) OP اقتضت. *d*) M شيخوا. *e*) O قطلبيغا. *f*) M الامير. *g*) M خاندان (so P originally). *h...k*) P marg. *i*) O التخصير. *k*) See *h*. *l*) P fol. 41a.

للسبيل بغير اجرة وحُمِلَ اكثر الموتى على الواح الخشب وعلى السلام سنة ٧٤٩
والابواب وحُفرت للفاثر وأُنْقِيت *a* فيها الموتى فكانت للفقيرة يُدفن فيها
الثلاثون والاربعون واكثر وكان الموت بالطاعون يبصف الانسان دما ثم
يصيح ويموت

ومع هذا عمّ الغلاء الدنيا جميعها ولم يكن هذا الوباء كما عهد 5
في اقليم دون *b* اقليم بل عمّ اقليم الارض شرقا وغربا وشمالا وجنوبا
جميع اجناس بنى آدم وغيرهم حتى حيتان البحر وطير السماء
ووحش البر وكان اول ابتدائه من بلاد القآن الكبير حيث الاقليم
الاول وبُعدها من تبريز *c* الى آخرها سنة اشهر وفي بلاد الخطا والمغل
واهلها يعبدون النار والشمس والفقر وتزيد عدتهم على ثلاثمئة جنس 10
فهلكوا باجمعهم من غير علّة في مشائيم *d* ومصايفهم وعلى ظهور خيلهم
وماتت خيولهم وصاروا جيفا مرمية فوق الارض وكان ذلك في سنة
اثنين واربعين وسبعائة ثم حملت الريح نننتهم الى البلاد فما مرّت على
بلد آلا وساعة شَمّها انسان او حيوان مات لوقته فهلك من اجناد
القآن خلائف لم يحصيها آلا الله تعالى ثم هلك القآن واولاده السنة 15
ولم يبق بذلك الاقليم *e* من يحكمه ثم اتصل الوباء ببلاد الشرق
جميعها بلاد ازبك وبلاد اسطنبول وقيصريّة *f* الروم ثم دخل انطاكية
حتى افنى من بها وخرج جماعة من بلاد انطاكية فآيس من الموت
فأتوا باجمعهم في طريقهم ثم عمّ جبال ابن قرمان وقيصريّة ففنى اهلها
ودوابهم ومواشيهم فرحلت الاكراد خوفا من الموت فلم يجدوا ارضا الا 20
وفيها الموت *g* فعادوا الى ارضهم وماتوا جميعا ثم وقع ذلك ببلاد
سيس مات ناصحها تكفور في يوم واحد بموضع مائة وثمانون نفسا
وخلت سيس

a) O P والقت *b*) O fol. 44. *c*) M ببر *d*) MO مشائيم

e) P fol. 41b. *f*) M O P وقيصرة *g*) M وذرارديم *h*) P الموتى

سنة ٧٤٩ ثم وقع في بلاد الخطا مطر عظيم لم يُعَيد مثله في غير آوانه فانت
دوابهم ومواشيهم عقيب ذلك المطر حتى فنيت ثم مات الناس والوحوش
والطيور حتى خلت بلاد الخطا وهلك ستة عشر ملكا في مدة ثلاثة
اشهر وأُفنى أهل الصين حتى لم يبق منهم إلا القليل وكذلك بالهند
5 ثم وقع ببغداد فكان الانسان يصبح وقد وجد بوجهه طلوعا فما هو
إلا ان يمد يده على موضع الطلوع فيموت في الوقت وكان اولاد
دمرداش *a* قد حصروا *b* الشبيخ حسنا صاحب بغداد ففجأهم الموت في
عسكرهم من وقت المغرب الى باكر النهار الى الغد مات منهم عدد كبير
نحو الف وماتت رجل وستة امراء ودواب كثير فكتب الشبيخ صاحب
10 بغداد بذلك الى سلطان مصر

ثم في أول جمادى الاولى ابتدأ الوباء بمدينة حلب ثم بالبلاد
الشامية كلها وبلاد ماريين وجبالها وجميع ديار بكر وافى بلاد صفد
والقدس والكرك ونابلس والسواحل وعربان البوادي *d* حتى أنه لم يبق
ببلد جينين *e* غير عجوز واحدة خرجت منها فارة وكذلك وقع بالرملة
15 وغيرها وصارت الحانات ملاءة بجيف الموتى ولم يدخل الوباء معرفة
النعمان من بلاد الشام ولا بلد شيزر *f* ولا حارما وأول ما بدأ بدمشق
كان *g* يخرج خلف اذن الانسان بثرة *h* فيخر صريعا ثم صار يخرج
للانسان كتبة فيموت ايضا سريعا ثم خرجت بالناس خيابة *i* فقتلت
خلقا كثيرا *k* ثم صار الادمي يبصق دما ويموت من وقته فاشتد الهول
20 من كثرة الموت حتى أنه أكثر ما *l* كان يعيش من *m* يصيبه ذلك
خمسون ساعة وبلغ عدّة من يموت في كل يوم بمدينة حلب
خمسمائة انسان ومات بمدينة غزة من ثلثي الحرم الى رابع صفر على ما

a) M دمرداش. *b*) O حصروا. *c*) P fol. 42a. *d*) M البوادي.
e) M وحسين, O حيين, P حيين. *f*) M شيزر. *g*) M وكان.
h) M O P بثرة. *i*) Sic M O P. *k*) O om. *l*) M O P من.
m) M O P ممن.

ورد في كتاب نائبها زيادة على اثنين وعشرين ألف انسان حتى سنة ٤٩١
 غلقت اسواقها وشمل الموت اهل الضياع بها وكان آخر زمان للحرب.
 فكان الرجل يوجد ميتا خلف محراثه ويوجد آخر قد مات وفي
 يده ما يبذره ثم ماتت ابقارهم وخرج رجل بعشرين رأس بقر
 لاصلاح ارضه فأتوا واحدا بعد واحد وخو يراهم يتساقطون فدأمه فعاد 5
 الى غرة ودخل ستة نفر لسرقه دار بغرة فآخذوا ما في الدار ليخرجوا
 به فأتوا باجمعهم وفر نائبها الى ناحية a بدعوس b وترك غرة خائبة
 ومات اهل قضا وصار جنتهم c تحت الدخل وعلى الحوائيت حتى لم
 يبق بها سوى الولى وغلامين وجارية عجوز وبعث يستغنى فولى عوضه
 مبارك استنادار طغجي d

10

ثم عم الوباء بلاد الفرنج وابنداً في الدواب ثم في الانفل وانشاب
 فلما شنع الموت فيهم جمع اهل قبرس من في ايديهم من اسرى
 المسلمين وقتلهم جميعا من بعد العصر الى المغرب خوفا من ان تفرغ
 الفرنج فتملك المسلمون قبرس فلما كان بعد عشاء الآخرة هبت ريح
 شديدة وحدثت زلزلة عظيمة وامتد البحر في المينة نحو مائة قصبة 15
 فغرق كثير من مراكبهم وتكسرت فظن اهل قبرس ان الساعة قامت
 فخرجوا حيارى لا يدرون ما يصنعون ثم عادوا الى منازلهم فاذا اعاليمهم
 قد ماتوا وهلك لهم في هذا الوباء ثلاثة ملوك واستمر الوباء فيهم مدة
 اسبوع فركب منهم ملكهم e الذى ملكوه رابعا في جماعة في المراكب
 يريدون جزيرة بالقرب منهم فلم يحص عليهم في البحر الا يوم ونبلة 20
 ومات اكثرهم في المراكب ووصل باقيهم الى الجزيرة فأتوا بها عن آخرهم
 ووافي f هذه الجزيرة بعد موتهم مركب فيها تتجار فأتوا كلهم g وباتارتهم h

a) P fol. 42b. b) O مدعوس, P ندعوس or مدعوس; cp. Makrizi, "Mamlouks", I, ii, 235. c) M جنتهم, O جنتهم. d) M طغجي. e) O fol. 46. f...g) M om. h) M تتجارهم.

سنة ٧٤٩، ألا ثلاثة عشر رجلا فرّوا إلى قبرس فوصلوها وقد بقوا أربعة نفر فلم يجدوا بها أحدا فساروا إلى نرابلس وحدثوا بذلك فلم تنزل مدّتهم بها وماتوا وكانت *a* المراكب إذا مرّت بجزائر الفرنج لا تجد *b* رُكّابها بها أحدا وفي بعضها جماعة يدعونهم أن يأخذوا من أصناف البضائع ⁵ ما أحبّوا بغير ثمن لكثرة من كان يموت عندهم وصاروا يلقون الأموات في البحر وكان سبب الموت عندهم ربح تمر *c* على البحر فساعة يشمها الإنسان سقط ولا يزال يضرب برأسه إلى *d* الأرض *e* حتى يموت وقدمت مركب *f* إلى الاسكندرية وكان فيها اثنان وثلاثون تاجرا وثلاثمائة رجل ما بين *g* تجار وعبيد *h* ماتوا كلّهم ولم يصل منهم غير أربعة من التجار ¹⁰ وعبد واحد *i* ونحو أربعين من البحارة

وعمّ الموت جزيرة الاندلس بكالها ألا جزيرة غرناطة فالتّم نجوا ومات من عدائهم حتى أنه لم يبق للفرنج من يمنع *k* أموالهم فأتتهم العرب من إفريقية *l* تريد أخذ الأموال إلى أن صاروا على نصف يوم منها فرّت *m* بهم ربح مات منهم على ظهور الخيل جماعة كثيرة ودخلها باقيهم ¹⁵ فرأوا من الأموات ما هالهم وأموالهم ليس لها *n* من يحفظها فآخذوا ما قدروا عليه ولم يتساقطون موتى فنجوا من بقى منهم بنفسه وعادوا إلى بلادهم وقد هلك أكثرهم والموت قد فشا بارضهم أيضا بحيث أنه مات منهم في ليلة واحدة عدد كثير وبقيت أموال العربان سائبة *o* لا تجد من يرعاها ثمّ أصاب الغنم داء فكانت الشاة إذا ذبحت وجد لحمها ²⁰ منتنا قد اسودّ وتغيّر وماتت *p* المواشى بأسرها

ثمّ وقع الوباء بارض برقة إلى الاسكندرية فصار يموت في كلّ يوم مائة ثمّ صار يموت مائتان وعظم عندهم حتى أنه صُلّي في اليوم

a) P fol. 42b. *b*) O يجدوا. *c*) M تهب. *d...e*) M om.
f) M مراكب. *g*) M تجار. *h*) M P وعبد. *i*) M om.
k) O om. *l*) O إفريقية. *m*) M O P om. ذ. *n*) O لهم.
o) M سائبة. *p*) P fol. 43b.

الواحد بالجامع دفعة واحدة على سبع مائة جنازة وصاروا يحملون سنة ٧٩٩
 الموقى على الجنويات والالواح وغلقت دار الطراز لعدم الصنلغ وغلقت
 دار الوكالة وغلقت الاسواق واربف ما بها من الخمر وقدمها مركب
 فيه فرنج فخبروا انهم رأوا بحيرة طرابلس مركبا عليه طير تحوم في
 غاية الكثرة فقصدوه *a* فاذا جميع من فيها مبيت *b* والطير ياكلهم وقد
 مات من الطير ايضا شيء كثير فتركهم ومروا فاصلوا الى الاسكندرية
 حتى مات منهم زيادة على ثلثهم
 ثم وصل الى مدينة دمنهور وتروجة بالبحيرة كلها حتى عم اعلمها
 وماتت دوابهم ومواشيهم وبطل من البحيرة سائر الضمانات وشمل الموت
 أهل البرلس ونستروة وتعطل الصيد من البحيرة يموت الصيادين
 فكان يخرج في المراكب عدة الصيادين فيموت اكثرهم ويعود من بقي
 منهم فيموت بعد عوده من يومه هو وولاده واعله ووجد في حيتان
 البطارخ شيء منتن وفيه على رأس البطارخة كبة منتنة قدر *c* البندقة
 قد اسودت ووجد في جميع زراعات البرلس وبلاتها دود *d* وتلف
 اكثره تمر *f* النخل *g* عندم وصارت الاموات على *h* الارض في جميع
 الوجه البحري لا يوجد *h* من يدفنها
 ثم عظم الوباء بالحلثة حتى ان الوالى كان لا يجد من يشكو اليه
 وكان القاضي اذا اتاه من يريد الاشهاد على شخص لا يجد من العدول
 احدا الا بعد عناء ثقلتهم وصارت الفنادق لا تجد من يحفظها وماتت
 الفلاحون بأسرهم الا القليل فلم يوجد *h* من يصم الزرع وزهد ارباب
 الاموال في اموالهم وبذلوها للفقراء فبعث الوزير مناجك الى الغربية
 كريم الدين ابن الشيخ مستوفى الدولة ومحمد بن يوسف مقدم
 الدولة فدخلوا على سنباط وسمتود وبوصير وسنهورة ونحوها من البلاد

a) O fol. 47. *b*) O موقى. *c*) M مبيت. *d*) O om. *e...f*) M
 وسنهورة. *g*) P fol. 44a. *h*) M O P يجد. *i*) O ثمر اكثر.

سنة ٧٤٩ واخذوا مالا كثيرا لم يحضروا منه سوى ستين ألف درهم وعجز أهل بلبيس وسائر بلاد الشرقية عن ضم الزرع لكثرة موت الفلاحين وكان ابتداء الوباء عندهم من أول فصل الصيف الموافق لانتفاء *a* شهر ربيع الآخر من سنة تسع وأربعين وسبع مائة ففاحت *b* الطرقات بالموت ومات ٥ سكان بيوت الشعر ودوابهم ومواشيهم وامتلأت مساجد بلبيس وفنادقها وخوانيتها بالموت ولم يبق مؤذن وطرح الموتى بجانبها وصارت الكلاب فيه تأكل الموتى

ثم قدم الخبر من دمشق أن الوباء كان بها آخر ما كان بضاربلس وجماعة وحلب فلما دخل شهر رجب والشمس في برج الميزان أوائل 10 فصل الحريف عبت *d* في *e* نصف الليل ربح *f* شديدة *g* جدا واستمرت حتى مضى من النهار قدر ساعتين فاشتدت الظلمة حتى كان الرجل لا يرى من بجانبه ثم انجلت وقد علت وجوه الناس صفرة ضاعرة في وادي دمشق كله واخذ فيهم الموت مدة شهر رجب فبلغ في اليوم ألفا ومائتي انسان وبطل انطلاق الموتى من الديوان وصارت الاموات 15 مطروحة في البساتين على الطرقات فقدم على قاضي القضاة تقي الدين *h* السبكي قاضي دمشق رجل من جبال الروم واخبر أنه لما وقع الوباء ببلاذ الروم رأى في نومه رسول الله صلى الله عليه وسلم فشكى *i* اليه *h* ما نزل بالناس من الفناء فامرّه صلى الله عليه وسلم ان يقول لهم اقرأوا سورة نوح ثلاثة آلاف وثلاثمائة وستين مرة وأسألوا الله 20 في رفع ما انتم فيه فعرفهم ذلك فاجتمع الناس في المساجد وفعلوا ما ذكر لهم ونصروا الى الله تعالى وتابوا اليه من ذنوبهم وذكروا ابقاراً واغناماً كثيرة للفقراء مدة سبعة أيام والفناء يتناقص كل يوم حتى

a) O لاتنا عشر. *b*) M ففجأت. *c*) P fol. 44b. *d*) See *f*, *g*.
e) O blank space. *f*) M after *d*, O om. *f*...*g*) P after *d*, but *g* crossed out. *h*) M adds بن. *i*...*h*) O ان يقول لهم (sic).
l) M om. ف.

زال فلما سمع القاضي والنائب ذلك نودى بدمشق باجتماع الناس سنة ٧٤٩
بالجامع الاموي فصاروا به جمعا كبيرا وقرأوا صحيح البخاري في ثلاثة
ايام وثلاثة ليال ثم خرج الناس لكفة بصبيدئهم *a* الى امصلى وكشفوا
رؤوسهم وضجوا بالدعاء وما زالوا على ذلك ثلاثة ايام فتدقص النوبة
حتى ذهب بالجملة

5

وكان ابتداءه بالفاخرة ومصر في النساء والاضفل ثم *b* بلبيعة *c* حتى
تشر عدد الاموات فركب السلطان الى سرياقوس واقام بها من اول شهر
رجب الى العشرين منه وقصد العود *d* الى القلعة فاشير عليه بدلازمة ٢٠ رجب
في سرياقوس وصوم رمضان بها

ثم قدم كتاب نائب حلب بان بعض اكابر الصلحاء رأى النبي 10
صلى الله عليه وسلم في نومه فشكى اليه ما نزل بالناس من انباء
فامرهم صلى الله عليه وسلم بالتوبة والدعاء بهذا الدعاء المبارك *e* وهو
هذا الدعاء *g* اللهم سكن عيبة صدمة قهرمان للحروب *h* بالظافك النازلة
الواردة من فيضان الملكوت حتى تنشبث *i* باذيال لطفك ونعتصم
بك *k* عن انزال قهرك يا ذا القوة والعظمة الشاملة والقدرة الكاملة يا ذا 15
الجلال والاکرام واته كتب بها عدة نسخ *l* بعثها الى حماة وخرابلس ودمشق

a) P fol. 45a. *b...c)* M om. *d)* O العودة. *e)* M O om.
f...g) M O om. *h)* M جيروت. *i)* P تنشبث (M so in
margin, ينز in text). *k)* M به. *l)* P adds in margin:
وفي نسخة اخرى اللهم سكن عيبة صدمة قهرمان للجيروت بالظافك
النازلة الواردة من فيضان الملكوت حتى تنشبث باذيال لطفك ونعتصم
بك عن انزال قهرك يا ذا القوة الكاملة والقدرة الشاملة يا حي يا
قيوم يا ذا الجلال والاکرام اللهم يا وليّ الولايا ويا كاشف الضر والبلاء
اصرف عنا القحط والنار والطاعون والوباء بحق آدم وحوّا وحق
محمد المصطفى وآله المرتضى وما رميت اذ رميت ولكن الله بفضلك
وكرمك يا ارحم الراحمين من كتاب اعجب اعجاب لعمود بن
قاضي مينا.

سنة ٧٤٩ وفي شعبان تزايد الوباء بديار مصر وعظم في شهر رمضان وقد
شعبان

سادس شهر رمضان فنودي أن يجتمع الناس بالصناجق للخليفتية *a*
والمصاحف إلى قبة النصر خارج القاهرة فاجتمع الناس بعامّة جوامع *b*
5 مصر والقاهرة وخرج المصريون إلى مصلى خولان بالقرافة واستمرت قراءة *c*
البخاري بجامع الأزهر وغيره عدّة أيام والناس يدعون إلى الله تعالى
ويقنتون في صلواتهم ثم خرجوا إلى قبة النصر وفيهم الأمير شبحون
والوزير منجك اليوسفي والأمراء بملابسهم الفاخرة من *d* الذهب وغيره *e*

٨ رمضان في *e* يوم الاثنين ثامن شهر رمضان

10 ومات في ذلك اليوم الرجل الصالح سيدي *f* عبد الله المنوفي
تغمده *g* الله برحمته وأعاد علينا من بركاته *h* فصلى عليه ذلك الجمع
العظيم وأعاد الأمراء إلى سرياقوس وانقضّ الجمع واشتدّ الوباء بعد ذلك
حتى عجز الناس من حضور الموق

فلما انقضى شهر رمضان حضر السلطان من سرياقوس وحدث في
شوال الناس في شوال نفث في الدم فكان الإنسان يحسّ في نفسه بحرارة
ويجد غثياً *h* فيبصق دماً ويموت عقيبها ويتبعه أهل داره واحداً
بعد واحد حتى يغنوا جميعاً بعد ليلة أو ليلتين فلم يبق أحد
آلاً وغلب على ظنه أنه يموت بهذا الداء *k* واستعدّ الناس جميعاً
وأكثروا من الصدقات وتحالّلوا وأقبلوا على العبادة ولم يحتج أحد في
20 هذا الوباء إلى اشربة ولا *l* أدوية *m* ولا أطباء لسرعة الموت فما انتصف
شوال آلاً والطرق والاسواق قد امتلأت بالأموات فانتدب جماعة لموارنتهم
وانقطع جماعة للصلاة عليهم وخرج الأمر عن *n* لحدّ ووقع *o* المعجز عن *p*

a) M الخليفة، O الخليفة. *b*) P fol. 45b. *c*) O fol. 49.
d...e) M om. *f*) M O om. *g...h*) M O om. *i*) O P نفث.
k) O الدوا. *l...m*) M om. *n*) P fol. 46a. *o...p*) M om.

العدد *a* وذلك أكثر اجناد الحلقة وخلص الضيق بالقلعة من المماليك سنة ٧٤٩
السلطانية لموتهم *b*

فما اهل ذو القعدة آلا والقاهرة خالية مقيمة لا يوجد بشوارعها ذو القعدة
مار بحيث انه يمر الانسان من باب زويلة الى باب النصر فلا يرى من
يزاحم لاشتغال *c* الناس بالموت *d* وعلت الاتربة على الطرقات وتنكرت وجوه
الناس وامتلائت الاماكن بالصياح فلا تجد بيتا آلا وفيه صبيحة ولا *e* تمر
بشارع آلا وترى فيه عدة اموات *f* وصلى في يوم الجمعة بعد الصلاة
على الاموات بالجامع الحامى فصقت التوابيت *g* اثنين اثنين من
باب مقصورة الخطابة الى باب الجامع ووقف الامام على العتبة والناس
خلفه خارج الجامع وخلصت ازقة كثيرة وحارات عديدة من الناس *h* 10
وصار بحارة *i* برجوان اثنين واربعون دارا خالية وبقيت الازقة
والدروب المتعددة خالية وصار امتعة اهلها لا تجد من ياخذها وانا
ورث انسان شيئا انتقل في يوم واحد لرباع وخامس

وحصرت عدة من صلى عليه بالمصليات التي خارج باب النصر
وباب زويلة وباب الخروف وتحت القلعة ومضى قتال السبع تجاه باب 15
جامع قوصون في يومين فبلغت ثلاثة عشر الفا وثمانى مائة سوى
من مات في *k* الاسواق والاحكار وخارج *l* باب البحر وعلى الدكاكين وفي
للسينية وجامع ابن طولون ومن يتأخر دفنه في البيوت ويقال
بلغت عدة الاموات في يوم واحد *m* عشرين الفا وحصرت *n* الجنائر بالقاهرة
فقط في مدة شعبان ورمضان فكانت تسعمائة الف سوى من مات 20
بلاحكار وللسينية والصليبية وبقى الخطط خارج القاهرة ولم اضعاف
ذلك وعدت *o* النعوش وكانت عدتها الفا *p* واربعمائة نعش فحملت

a) M om. *b)* M om., and *e...f* here. *c...d)* M om.
e...f) See *b*. *g)* M adds واقيم. *h)* M adds وغلقت البيوت.
i) M تجاه. *k)* M من; P fol. 46b. *l)* M om. و. *m)* M adds
نعش. *n...b*, p. 78) M om. *o)* OP وعدت. *p)* P adds نعش.

سنة ٧٤٩ الاموات على الاقفاص ودراريب الخوانيت وصار يحمل الاثنان والثلاثة
 في نعش واحد وعلى لوح واحد وطلبت القراء على الاموات فابطل
 كثير من الناس صنائعهم وانتدبوا للقراءة على الجنائز وعمل جماعة مدراء *a*
 وجماعة غسالا *b* وجماعة تصدوا لحمل الاموات فنالوا بذلك جملا *c*
 5 مستكثرة وصار امقرئ يأخذ عشرة دراهم واذا وصل الى المصلاة تركه
 وانصرف لآخر ويأخذ للمال ستة دراهم بعد الدخلة *d* وصار للفقار
 يأخذ اجرة حفر كل قبر خمسين درهما فلم يجمع اكثرهم بذلك وماتوا
 ودخلت امرأة غاسلة لتغسل امرأة فلما جردتها من ثيابها وموت
 بيدها على موضع الكبة صاحت الغاسلة وسقطت ميتة فوجدوا في
 10 بعض اصابعها التي لمست بهاء الكبة كبة قدر الغولة وصار الناس
 يبيتون بموتهم في التراب لعجزهم عن تواريتهم وكان اهل البيت يموتون
 جميعا ولم عشرات فلا يوجد لهم سوى نعش واحد ينقلون فيه شيئا
 بعد شيء واخذ كثير *f* من الناس دورا واموالا بغير استحقاق موت
 مستحقها فلم يتمل *g* اكثرهم بما اخذ حتى مات بعدهم بسرعة ومن
 15 عاش منهم استغنى واخذ كثير من العمامات افضالاً حلقة

وقام الامير شيخون العمري والامير مغلطاي امير اخور بتغسيل
 الاموات وتكفينهم ودفنهم وبطل الاذان من عدة مواضع وبقي في المواضع
 المشهورة يوتن موتن واحد وبطلت اكثر طبلاخانة الامراء وصار في
 طبلاخانة الامير شيخون ثلاثة نفر بعد خمسة عشر نفرا وغلقت اكثر
 20 المساجد والنوايا وقيل انه ما ولد لاحد في هذا الوباء الا ومات الوالد
 بعد يوم او يومين ولحقته امه

ثم شمل في آخر السنة الوباء بلاد الصعيد بأسرها ولم يدخل
 الوباء نجر اسوان ولم يمض به سوى *h* احد عشر انسانا ووجدت نبيور

a) OP مدرا. *b*) O P غسل. *c*) OP حمل. *d*) O adds عليه.
e) OP (fol. 47a) بلم. *f*) P acc. *g*) O يتمل, P يتمل. *h*) O fol. 51.

كثير *a* مَبْتَنَة في الزروع ما بين غريان وحدأة وغيرهما من سائر اصناف سنة ٧٤٩
الطيور *b* فكانت اذا نُتفت وُجد فيها اثر الكَبَّة

وتواترت الاخبار من الغور وبيسان *c* وغير *d* ذلك *e* انتم كانوا يجدون
الاسود والذئاب وجر الوحش وغيرهما من الوحوش *f* مَبْتَنَة وفيها اثر
الكَبَّة وكان ابتداء الوباء اول ايام التخصير لما جاء اوان للخصاد حتى ⁵
فنا الفلاحون ولم يبق منهم الا القليل فخرج الاجناد بغلمانهم للخصاد
ونادوا من يحصد ياخذ نصف ما حصد فلم يجدوا واحدا ودرسوا
غلاتهم على خيولهم وذروها بايديهم وعجزوا عن غلب الزرع فتركوه وكان
الاقطاع الواحد يصير من واحد الى واحد حتى الى السابع والثامن
فاخذ اقطاع الاجناد ارباب الصنائع من الخيَّنين والاساكفة وركبوا ¹⁰
الخيول ولبسوا الكلفنة *g* والقباء وكثير من الناس لم يتناول في *h* هذه
السنة *i* من *k* اقطاعه *l* شيئا فلما جاء النيل ووقع اوان التخصير
تعذر *m* وجود الرجل فلم تخضر الا نصف الاراضى ولم يوجد *n* احد *o*
يشترى القوط الاخضر ولا من يربط عليه خيوله وترك الف وخمسمائة
فدان بناحية نلى وشدان وانكسرت البلاد التي *p* بالضواحي وخربت ¹⁵
وخلت بلاد الصعيد مع اتساع ارضها بحيث كانت مكلفة مساحة
ارض سيوط تشتمل على ستة آلاف نفر ياخذ *q* منها الخراج فصارت
في سنة الوباء هذه تشتمل على مائة وستة عشر نفر
ومع ذلك كان الرخاء موجودا واحط سعر القماش حتى ابيع بخمس
ثمنه واقل ولم يوجد *r* من يشتريه وصارت كتب العلم يُنادى عليها ²⁰
بالاجمال فيبيع للحم منها *s* بارخص ثمن واحط قدر الذهب *t* والفضة *u*

a) O fem. *b*) O الطير. *c*) O وبيسان. *d*...*e*) O om. *f*) P fol. 47b. *g*) O الكلفنة. *h*...*i*,
k...*l*) O transp. *m*) O P تعذر. *n*) O يجد. *o*) P om. *p*) O P masc. *q*) O يوخذ. *r*) P جد. *s*) P
fol. 48a. *t*...*u*) P الفضة والذهب.

سنة ٧٤٩ حتى صار الدينار خمسة عشر درهما بعد ما كان بعشرين وعدمت
جميع الصناعات فلم يوجد سقاء ولا بابا ولا غلام وبلغت جامكية الغلام
ثمانين درهما عنها خمس دنانير وثلاث دينار فنودي بالقاهرة من
كانت له صنعة فليرجع الى صنعته وضرب جماعة منهم وبلغ ثمن
٥ راوية الماء ثمانية دراهم ثقله الرجال والجمل وبلغت اجرة طحن الارنب
القمح دينارا

ويقال ان هذا الوباء اقام يدور على اهل الارض مدة خمسة عشر
سنة قلت ورأيت انا من رأى هذا الوباء فكانوا يسمونه الفصل a
الكبير ويسمونه ايضا بسنة الغناء ويتحكون عند b اضعاف c ما حكيناه
10 يطول الشرح في ذكره وقد اكثر الناس من ذكر هذا الوباء في اشعارهم
فمما قاله شاعر ذلك العصر d الشيخ جمال الدين محمد ابن
نباتة e [الخفيف]

سُرُّ بِنَا عَنْ دَمَشَقٍ يَا صَالِبَ الْعَيْدِ شَ مَا فِي الْمَقَامِ لِلْمَرْ رَغْبَةٍ
رَخَصَتْ أَنْفُسَ الْخَلَائِفِ بِالطَّا عُونِ فِيهَا وَكُلُّ نَفْسٍ بِحَبَّةٍ
15 وقال الشيخ صلاح الدين الصفدي واكثر في هذا المعنى على عادة
اكثره فمما قاله في g ذلك h [الوافر]

رَعَى الرَّحْمَانُ دَعْوًا قَدْ تَوَلَّى يُجَاوِزِي بِالسَّلَامَةِ كُلَّ شَرْطٍ
وَكَانَ k النَّاسُ فِي غَفَلَاتٍ أَمْرٍ فَجَا طَاعُونُهُمْ مِنْ تَحْتِ ابْنِ
وَقَالَ l ايضا [الكامل]

20 قَدْ قُلْتُ لِلطَّاعُونَ وَهَوَ بَغْزَةٌ قَدْ جَالَ m مِنْ قَطْبًا إِلَى بَيْرُوتَ
أَخْلَيْتَ أَرْضَ الشَّامِ مِنْ سُكَّانِهَا وَأَتَيْتَ n يَا طَاعُونُ بِالطَّاعُونَ

a) O الفصل. b) O fol. 52. c) O باضعاف. d) O الحصر.
e) O نبات. f) OP كل. g...h) O om. i) P دكاري.
k) P fol. 48b. l) O وله. m) O حاء, P حاك. n) OP وجيت.

وقال الشيخ بدر الدين حسن بن حبيب في المعنى من قصيدة سنة ٧٤١

أولها *a* [الخفيف]

إِنَّ هَذَا الطَّاعُونَ يَفْتُكُ فِي الْعَا لَمْ فَتَكَ أَمْرًا ظُلُومِ حَسُودِ
وَيَطُوفُ الْبِلَادَ شَرْقًا وَغَرْبًا وَيَسُوفُ الْخُلُوقَ *b* نَحْوَ الْلُحُودِ

ولابن الوردي *c* في المعنى [البسيط]

قَالُوا فَسَادَ الْهَوَا *e* يُرْدَى فَقُلْتُ يُرْدَى هَوَى *f* الْفَسَادِ
كَمْ سَيِّئَاتٍ *d* وَكَمْ خَطَايَا نَادَى عَلَيْكُمْ بِهَا الْأُمْنَادَى

وقال *g* أيضا [الرمل]

حَلَبٌ وَاللَّهِ يَكْفَى شَرُّهَا أَرْضَ مَشَقَّةٍ
أَصْبَحَتْ حَيَّةً سَوْءَ تَقْتُلُ النَّاسَ بِبَرْقَةٍ

10

ولابن *h* الوردي أيضا [الرجز]

إِنَّ أَلُوبًا قَدْ غَلَبَا وَقَدْ بَدَا فِي حَلَبَا
قَالُوا لَهُ عَلَى آلَوْرَى كَفَى *i* وَرَا *k* قُلْتُ وَبَا

وقال أيضا [الكامل]

سَدَنُ *l* سَبَسَ يَسْرَعُهُ مَا سَاءَنَا *m* وَكَذَا أَلْعَوَائِدُ مِنْ عَدُوِّ الْدِّينِ
أَلَّهُ يُنْفِذُهُ إِلَيْهِمْ عَاجِلًا لِيَمَرَّقَ الطَّاعُونَ بِالطَّاعُونَ *n*

15

وقال الأديب جمال الدين أبرهيم المعيار في المعنى [الرمل]

قُبِحَ الطَّاعُونَ دَاءً *o* فَقَدْتُ فِيهِ الْأَحَبَّةَ
بِيعَتِ *p* الْأَنْفُسُ فِيهِ كُلُّ إِنْسَانٍ بِحَبَّةٍ

a) OP sic. *b)* O الخلايف, P om. *c)* O adds تعالى

رحمه الله. *d)* P سبيات. *e)* OP الهوى. *f)* OP هوا.

g) O وله. *h...o)* O om. *i...k)* P وَرَا. *l)* P

fol. 49a. *m)* P سانا. *n)* See *h*. *o)* داء, P داء.

p) P بيعت.

سنة ٧٤٩ وله أيضا في *a* المعنى *b* [السريع]

يَا طَالِبَ الْمَوْتِ أَفْقُ وَأَنْتَبِهْ عُدَا أَوَّانُ الْمَوْتِ مَا فَاتَا
قَدْ رَخَّصَ الْمَوْتُ عَلَى أَهْلِهِ وَمَاتَ مَنْ لَا عُمْرَهُ مَاتَا

سنة ٧٥٠ ثم اخذ الوباء يتناقض في أول الحرم من سنة خمسین وسبعائة

- 5 ثم في يوم الأربعاء ثلثي عشر للحرم *c* المذكور ورد الخبر بقتل الأمير سيف الدين ارغون شاه نائب الشام وامره غريب وهو انه لما كان نصف ليلة الخميس ثالث عشرينه *d* وعو بالقصر الابلق بالبيدان خارج مدينة دمشق ومعه عياله واذا بصوت قد *e* وقع في الناس بدخول العسكر فثاروا باجمعهم ودارت *f* النقباء على الامراء بالركوب 10 ليقفوا على مرسوم السلطان فركبوا جميعا الى سوق الخيل تحت القلعة فوجدوا الأمير ألجيجا المظفر نائب طرابلس واذا الأمير ارغون *g* شاه نائب الشام مكتف بين ممالك الأمير ايلس *h* وخبر ذلك ان ألجيجا لما ركب من طرابلس سار حتى طرقت دمشق على حين غفلة وركب معه الأمير فخر الدين ايلس *i* السلاح دار *k* واحاط ايلس *l* بالقصر الابلق 15 وشرقت بابه وعلم الخدام بانه قد حدث امر مهم فليقظوا الأمير ارغون شاه فقام من فرشه وخرج اليهم فقبضوا عليه وقتلوا له حضر مرسوم السلطان بالقبض عليك والعسكر واقف فلم يجسر احد ان يدفع عنه واخذه الأمير ايلس *m* واتى به ألجيجا فسلم امراء دمشق على ألجيجا وسألوه الخبر فذكر لهم ان مرسوم السلطان ورد عليه بركوبه الى 20 دمشق بعسكر طرابلس والقبض على ارغون شاه المذكور وقتله وللخونة

a...b) O om. *c*) The dates here and below conflict; the month was evidently ربيع الآخر (cp. 79.5). *d*) Read ٢٣ ربيع الاول with Ibn Iyâs, I, 193.3. *e*) O fol. 53. *f*) O ودأت. *g*) P fol. 49b. *h*) OP اياز. *i*) P اياز. *k*) O السلحدار. *l*) OP اياز. *m*) OP اياز.

على ماله وموجوده وأخرج لهم كتاب السلطان بذلك فاجابوا بالسمع سنة ٧٥٠
 وانضاعة وعادوا الى منزلهم ونزل ألبغا الى الميدان واصبح يوم الخميس
 فوقع الحوثة على موجود ارغون شاه واصبح يوم الجمعة رابع عشرين
 الحزم a ارغون شاه المذكور b مذبوحا فكتب ألبغا محضرا انه وجده
 مذبوحا والسكين في يده يعنى انه ذبح نفسه فانكر عليه كونه لما 5
 قبض اموال ارغون شاه لم يرفعها الى قلعة دمشق على العادة واتهموه
 فيها فعل وركبوا جميعا لقتاله في يوم الثلاثاء ثلث عشرين فقتلهم
 ألبغا المذكور وجرح الامير مسعود بن حنظل وقطعت يد الامير
 ألبغا العادلى احد امراء دمشق وقد جاوز تسعين سنة فعند
 ذلك وتى ألبغا المظفرى نائب طرابلس ومعه خيول ارغون شاه d 10
 وامواله وتوجه الى نحو امرة ومعه الامير ايلس نائب حلب كان e ومضى
 الى طرابلس

وسبب عذبه الواقعة ان ايلسا لما عزل عن نيابة حلب وأخذت
 امواله وسجن ثم أفرج عنه واستقر من جملة امراء دمشق وعدوه
 ارغون شاه الذى كان سعى في عزله عن نيابة حلب نائبها f فصار ارغون 15
 شاه يهينه ويأخر به واتفق ايضا اخراج ألبغا من الديار المصرية الى
 دمشق اميرا بها فترقع عليه ايضا ارغون شاه المذكور واذله فاتفق
 ألبغا وايلس g على مكيدة فاخذ ألبغا فى السعى على خروجه من
 دمشق عند امراء مصر وبعث الى الامير بيبغا روس h نائب السلطنة
 بالديار المصرية والى اخيه الامير مناجك الوزير هدية سنينة فولاه i نيابة 20
 طرابلس واقام بها الى ان كتب يعرف السلطان والامراء ان اكثر عسكر

a) See d, p. 76. b) O om. c) P fol. 50a (on margin of 49b: (بلغ مقابله). d) O om. e) O om. f) I.e., نائب دمشق; O om., P نائبها. g) P اياز. h) O fol. 54. i) OP فولوه.

سنة ٧٥٠ طرابلس مقيم بدمشق وطلب أن نائب الشام يردّهم إلى طرابلس
فكتب *a* له بذلك فشَقَّ على أرغون شاه نائب الشام كون ألبغا لم
يكتب إليه وارسل كاتِبَ السلطان في ذلك فكتب إلى ألبغا بالانكار
عليه في ما فعل واغلظ له في القول وحمل البريد إلى مشافهة شنيعة
5 فقامت قيامة ألبغا لما سمعها وفعل ما فعل بعد أن أوسع الليلة في
ذلك واتَّفَق مع أيلس فوافقه أيلس أيضا لما كان في *b* نفسه من أرغون
شاه حتى وقع ما ذكرناه

وأما أمراء الديار المصرية فأتهم لما سمعوا بقتل الأمير أرغون شاه
ارتاعوا وأتتهم بعضهم بعضا فحلف *c* كل *d* من شيوخ والنائب بيبغا روس
10 على البراءة من قتله وكتبوا إلى ألبغا بأنه قتل أرغون شاه مرسوم
من *e* وإعلامهم بمستنده في ذلك وكتب إلى أمراء دمشق بالفحص عن
هذه الواقعة وكان ألبغا وأيلس *f* قد وصلا إلى طرابلس وحيثما بظاهرها
فقدم في غد ووصلهما كتب أمراء دمشق إلى أمراء طرابلس بالاحتراس *g*
على ألبغا حتى يرد مرسوم السلطان فآته فعل فعلته بغير مرسوم
15 السلطان ومشت حيلته علينا ثم كتبوا إلى نائب حماة ونائب حلب
والى العربان بمسك الطرقات عليه فركب عسكر طرابلس بالسلاح
واحضوا به ثم وافهم كتاب السلطان *h* بمسكه وقد سار عن طرابلس
وساروا خلفه إلى نهر الكلب عند بيروت فوقف قدّامهم نهارة ثم كرّ
راجعا عليهم فقاتله عسكر طرابلس حتى قبضوا عليه وفرّ أيلس ووقعت
20 للوطنة على ماليك ألبغا وأمواله ومُسك الذى كتب الكتاب بقتل
أرغون شاه فاعتذر أنه مُكره وآته غير ألقاب أرغون شاه وكتب أوصال
الكتب مقلوبة حتى يُعرف أنه زور وحمل ألبغا المذكور مقيّدا

a) P fol. 50b. *b*) See *n*, p. 71. *c*) M فخاف. *d*) M adds
شخص. *e*) P adds السلطان. *f*) M وإياها. *g*) OP بالاحتراس.
h) P fol. 51a.

الى دمشق ثم قبض نائب بعلبك على الامير ايلس وقد حلق لحينه سنة ٧٥٠
ورأسه واختفى عند بعض النصارى وبُعث به الى دمشق فحبس
معا بقلعتها وكتب بذلك الى السلطان والامراء فندب الامير قاجا الساقى
على البريد الى دمشق بقتل ألجيجا وايلس فاخرجهما من حبس قلعة
دمشق ووسطهما بسوق خيل دمشق وعلق ايلس على خشب ٥
وقدأمه ألجيجا على خشبة اخرى وذلك في يوم الخميس حادى
عشرين شهر ربيع الآخر وكان *a* عمر ألجيجا المذكور يوم قتل نحو ٢١ ربيع الآخر
تسع عشرة سنة وهو ما *b* طرّ شاربه

ثم كتب السلطان باستقرار الامير ارقطاي نائب حلب في نيابة
الشام عوضا عن ارغون شاه المذكور واستقرّ الامير قطليجا الحموي نائب 10
سماة في نيابة حلب عوضا عن ارقطاي واستقرّ امير مسعود ابن *c*
خطير في نيابة طرابلس عوضا عن ألجيجا المظفرى المتقدم ذكره ثم
قدم الى مصر طلب *d* ارغون شاه وماليكه وامواله وموجود ألجيجا ايضا
فتصرف الوزير منجك في الجميع

وبعد مدة يسيرة ورد الخبر ايضا بموت الامير ارقطاي نائب دمشق 15
فكتب باستقرار قطليجا الحموي نائب حلب في نيابة دمشق وتوجه
الامير تكتنمر *e* للحمدى بتقليده بنيابة الشام وسار حتى وصل اليه
فوجده قد اخرج طلبه الى جهة دمشق وهو ملازم الفراش فات
قطليجا ايضا بعد اسبوع ولما وصل الخبر الى مصر بموت قطليجا اراد
النائب بيبغا روس والوزير منجك اخراج طاز لنيابة الشام والامير 20
مغلطاي امير آخور الى نيابة حلب فلم يوافقهما على ذلك وكادت الفتنه
ان تقع فخلع على الامير اينمش الناصرى بنيابة الشام واستقرّ بعد
مدة الامير ارغون الكاملى في نيابة حلب

a) O fol. 55. *b*) MP كما. *c*) P fol. 51b. *d*) M adds
يوافقهما *f*) MP. *e*) MOP ملكنمر, but later تكتنمر. موجود.

سنة vol وفي محرم سنة احدى وخمسين وسبعائة ابتدأت الوحشة بين
الامير مغلطاي امير آخور وبين الوزير مناجك اليوسفي بسبب الفجار a
الضامن وقد شكى منه فطلبه مغلطاي من الوزير وقد احتسب به فلم
يكنه منه وكان مناجك لما فرغ صبرجه الذي عمره تجاه القلعة عند
5 باب الوزير اشترى له من بيت المال ناحية بلقينة b بالغربية خمسة
وعشرين c ألف دينار وانعم عليه بها فوقها مناجك على صبرجه المذكور
فاخذ مغلطاي يعدد مناجك تصرفه في المملكة وسكن الامر فيما بينهما
ثم توجه السلطان الى سرحة سرياقوس على العادة في كل سنة وانعم d
على الامير قزلبغا الذهبي باقطاع الامير لاجين امير آخور بعد موته e
10 وانعم باقطاع قزلبغا f وتقدمته على الامير عمر بن ارغون النائب ثم
استقر بكمش امير شكار g في نيابة طرابلس عوضا عن امير مسعود
ابن خضير وكتب باحضار امير مسعود الى القاهرة ثم عاد السلطان
من سرحة سرياقوس وكتب يعود امير مسعود الى دمشق بطلا حتى h
ينحل له ما يليق به وخلع على k الامير فارس الدين البكي l باستقراره
15 في نيابة غزة بعد موت الامير دلتاجي m ودلتاجي باللغة التركية هو
المكدي n وهو بكسر الدال المهملة وفتح اللام وسكون النون وكسر الجيم o
وفي هذه الايام توجه الامير طاز الى سرحة البحيرة وانعم السلطان
عليه بعشرة آلاف اردب شعير وخمسين الف درم وناحية طموة زيادة
على اقطاعه

16 شوال وفي خامس عشر شوال خرج امير حاجي الحامل الامير بزلار امير سلاح
ثم خرج بعده طلب الامير ببيغا روس النائب بانجم زائد وفيه مائة
 وخمسون مملوكا معدة p بالسلاح ثم خرج q طلب الامير طاز وفيه ستون

a) Cp. Makrizi, "Khitat", II, 322.32. b) P fol. 52a.
c) M عشر. d...e) M om. f) Read قزلبغا g) O سكار.
h...i) M ليخل. k) O fol. 56. l) P اليكي. m...o) M om.
n) O المكاري, P المكدي. o) See m. p) M معه. q) P fol. 52b.

فارسا فرحل ببيغا روس قبل طاز بيومين ثم رحل طاز بعده ثم رحل سنة ١٠٧١
 بيلار بالحاج ركباً ثالثاً في عشرين شوال من البركة
 وفي يوم السبت رابع *a* عشرينه *b* عزّل الأمير منجك اليوسفي عن ٢٤ شوال
 الوزر وقبض عليه وكان الأمير شيخون خرج إلى العباسية وسبب عزله
 أن السلطان بعد توجه شيخون طلب القضاة والأمراء فلما اجتمعوا 5
 بالخدمة قال لهم يا أمراء هل لأحد علي ولاية حجر أو *c* أنا *d* حاكم
 نفسي فقال للجميع يا خوند ما ثم أحد يحكم علي *e* مولانا السلطان
 وهو مالک رقابنا فقال إذا قلت لكم شيئا ترجعوا إليه قلوا جميعاً
 نحن تحت طاعة السلطان ومثّلون ما يرسم به فالتفت إلى الحاجب
 وقال له خذ سيف هذا وأشار إلى منجك الوزير فأخذ سيفه وأخرج 10
 وقبض ونزلت الحوطة على أمواله مع الأمير كشلي *g* السلاح دار فوجد له
 خمسون حمل *h* زردخانه ولم يوجد له كبير *i* مال *k* فرسم بعقوبته ثم
 أخرج إلى الاسكندرية فسأجن بها وساعة انقبض عليه رسم *l* باحضار
 الأمير شيخون من العباسية واعلامه بمسك منجك الوزير فقام الأمير
 مغلطي أمير آخور والأمير منكلي بغا في منعه من الحضور وما زالا 15
 يخيلان *m* السلطان منه حتى كتب له مرسوم بنبابة طرابلس على يد
 طينال *n* الجاشنكير فتوجه إليه فلقبه قريب *o* بلبيس وقد عاد حكمة
 الجمدار الذي توجه باحضاره من عند السلطان وأوقفه على المرسوم
 فاجاب بالسمع والطاعة وبعث يسأل في الإقامة بدمشق فكتب له
 بخبر *p* الأمير تلك بدمشق وحضور تلك إلى مصر فتوجه شيخون إليها 20
 ثم قبض السلطان على الأمير عمر شاه الحاجب وأخرج إلى الاسكندرية

a...b) M om. *c...d*) MO وأنا. *e...f*) M وانت. *g*) O كسلي، *P* كشلي. *h*) O om. *i*) M كثير. *i...k*) O
 مال كبير. *l*) O om. *m*) M بجمل، *OP* يخيلان. *n*) Cp. 85.3،
 بخبر *MP*. *o*) O قرب؛ *P* fol. 53a. *p*) MP بخبر.

سنة ٨٥١ واستنقر^a الأمير طنيرق رأس نوبة كبيرا عوضا عن شيخون ثم قبض على حواشي مناجك وعلى عبده عنبر البابا وصودر وكان عنبر قد افحش في سيرته مع الناس في قطع المصانع وترقع على الناس ترقعا زائدا فضرب ضربا مبرحا ثم ضرب بكنتمر شاة الاعراء فاعترف للوزير ^b مناجك باثني عشر ألف أردب غلة اشتراها من ارباب الرواتب

١ ذى القعدة وفي مستهل ذى القعدة قبض على ناظر الدولة والمستوفين وأنزموا خمس مائة ألف دينار فترقق في امرهم الأمير طنيرق حتى استنقرت ^c خمس مائة ألف درهم ^d ووزعها الموقف ناظر الدولة على جميع الكتاب والنزح علم الدين عبد الله بن زبور ناظر الخاص والجيش بتكفية جميع 10 الامراء المتقدمين بالخلع من ماله وقيمتها خمس مائة ألف درهم وفصلها وعرضها على السلطان فركبوا الامراء بها الموكب وقبلوا الارض وكان موكبا جليلا

٨ ذى القعدة وفي يوم السبت ثامن ذى القعدة اخلع السلطان ^e على الأمير بيبغا منظر حارس طبر واستنقر في نيابة السلطنة بالديار المصرية عوضا عن 15 بيبغا روس امتوجه الى الحجاز بعد ان عرضت النيابة على اكبر الامراء فلم يقبلها احد وتمتع بيبغا منظر ايضا منها ثمنعا كبيرا ثم قبلها واستنقر الأمير مغلطي امير آخور رأس نوبة كبيرا عوضا ^f عن طنيرق الذي كان وليها عن شيخون وأطلق له التحدث في امر الدولة كلها عوضا عن الأمير شيخون مضافا لما بيده من الأمير آخورية واستنقر 20 الأمير منكلي بغا الفخرى رأس ^g مشورة واتلبك العساكر وأنعم على ولده بامرة ودقت انكوسات ونبلخانات الامراء باجمعها وزينت القاهرة ومصر في ^h يوم الاحد تاسع ذى القعدة واستمرت ثمانية أيام وأما شيخون فإنه لما وصل الى دمشق قدم بعده الأمير ارغون

a) O fol. 57. b) M الوزير. c) M mase. d) M أردب. e) P fol. 53b. f) O om. g) M adds نوبة. h) O وفي.

التاجي بامساكه فقبض عليه وفُيِّد وأُخرج من دمشق في البحر سنة vol
وتوجّه الى الطينة ثم اوصله الى الاسكندرية فسُجِن بها
وأُخلع على شُبيغا الدوادار على عادته دوادارا وتصلح هو والقاضي
علاء الدين ابن فضل الله كُتِبَ انسرَ فاته كان نُفَى بسببه حسبما
تقدّم ذكره وارسل كلّ منهما الى صاحبه هديّة 5
وكان السلطان لما امسك مناجك كُتِبَ الى الامير ناز وإلى الامير
بزلار على يد فردم a واخبرها بما وقع وأتينا بحترسان b على انثب
بييغا c روس وقد نزل سطح العقبة فلما قرأ ببيغا الكتاب d وجم وقُل
كلنا مَالِيكَ السلطان وخلع عليه وكتب أنه ماض نقضاء الختج
ثم أن السلطان عزل الامير صرغتمس والامير علياً من وظيفتي 10
الجمدارية وكنا من جملة حاشية شيوخ ورسم لصرغتمس ان يدخل
الخدمة مع الامراء ثم اخرج امير e على الى الشام واخرج صرغتمس
لكشف للجسور بالوجه القبلي وانزم استادار ببيغا روس بكتب حواصل
بييغا وندب السلطان f الامير اقجبا الحموي لبيع حواصل مناجك
وأخذت جوارى ببيغا روس وماليكه وجوارى مناجك وماليكه الى القلعة 15
فطلع مناجك خمسة وسبعون ملوكا صغاراً وطلع لبييغا روس خمس
واربعون جارية فلما وصلن تجاه دار النياحة صحن صبة واحدة
وبكين فابكين من كان هناك
ثم قدم الخبر على السلطان بأن الامير احمد الساقى نائب صفد
خرج عن طاعة السلطان وسببه أنه لما قبض على مناجك خرج الامير 20
قاري الحموي وعلى يده ملطقات لامراء صفد بالقبض عليه فبلغه ذلك
من هتجان جهزه له اخوه فندب طائفة من ماليكه لتتلقى قاري
وطلب نائب قلعة صفد وديوانه وامره ان يقرأ عليه كم له بالقلعة من

a) Vowels in P. b) P fol. 54a. c) O fol. 58. d) Scil.
apparently: وقد اوقفه فردم عليه. e) O الامير. f) O om.

سنة ٧٥١ الغلّة فامر لماليكه منها بشيء^a فرقه عليهم اعانة لهم على ما حصل من
المحل في البلاد وبعثهم لياخذوا ذلك فعند ما طلعا القلعة شهروا
سيوفهم وملكوها من نائب قلعة صفد وقبضوا على عدّة من الامراء
وطلع بحريه الى القلعة وحصنها واخذ ماليكه^b قارى^c واتوا به فاخذ
٥ ما معه من الملقّات وحبسّه فلما بلغ السلطان ذلك كتب الى نائب
غزة ونائب الشام بتجريد العسكر اليه عذا والاراجيف كثيرة بأن
نواز تحالف هو وبييغا روس بعقبة ايلة^d فخرج الامير فيّاض والامير
عيسى بن حسن امير العائد فتفرقا على عقبة ايلة^d بسبب بييغا
روس وكُتب لعرب شطّى^e وبني عقبة وبني^f مهدى^g بالقيام مع الامير
١٥ فصل وكُتب لنائب غزة فارسل السوقة الى العقبة

ثم اخلع^h السلطان على الامير شهاب الدين احمد ابن قرمانⁱ
بنيابة الاسكندرية عوضا عن بكنتم المؤمنى

٣٦ ذى القعدة ثم في يوم الاربعاء سادس عشرين ذى القعدة قدم سيف الامير
بييغا روس وقد قبض عليه وسبب ذلك انه لما ورد عليه كتاب
١٥ السلطان بمسك اخيه مناجك اشتد خوفه وطلع الى العقبة ونزل الى
امنزلة فبلغه^k ان الامير نواز والامير بزلار ركبا للقبض عليه فركب
بييغا روس بمن معه من الامراء والمماليك بآلة الحرب فقام الامير عز
الدين ازدمر الكاشف^l بملاظفته واثار عليه ان لا يجعل ويكشف الخبر
فبعث نجابا في الليل لذلك فعاد واخبر ان الامير نواز مقيم بركبه
٢٥ وانه سار بهم وليس فيهم احد ملبس فقلع بييغا السلاح هو ومن معه
وتلقى نواز وسأله عن ما يخوف منه فوقفه على كتاب السلطان اليه
فلم ير فيه ما يكره ثم رحل كل منهما بركبه من العقبة واتت الاخبار

a) P fol. 54b. b, c) P transp. d) M ايلة. e) Kalkashandî, "Subh", IV, 242, ult. f...g) M om. h) M اخذ.
i) M قرمان. k) O fol. 59. l) P fol. 55a.

للامراء بمصر بتفتت ناز وبييغا روس فكتب السلطان للامير ناز سنة ٨٥١
وللامير بزلار عند ذلك بقبض على ببيغا روس قبل دخونه مكة
وتوجه اليهما بذلك سيلان *a* للجشكير وقد رسم ان يتوجه ببيغا
الى الكرك فلما قدم سيلان *a* على ناز وبزلار ركبوا الى ازدمر الكاشف
فاعلموا بما رسم به اليهما من مسك ببيغا روس ووكدوا عليه في استمئة 5
الامير فضل والامير محمد بن بكنمير الحاجب وبقيّة من مع ببيغا روس
فاخذ ازدمر في ذلك ثم كتب لببيغا روس ان يتأخر حتى يسمع
مرسوم السلطان حتى يكون دخولهم مكة جميعا فاحس ببيغا بتشرّ
وهم ان يتوجه الى الشام فا زال ازدمر الكاشف به حتى رجعه عن
ذلك وعند نزول ببيغا روس الى منزلة المويلاحة قدم ناز وبزلار 10
فتلقاهما *b* واسلم *c* نفسه من غير مانعة فاخذوا سيفه وارادوا *d* تسليمه
لطينال حتى يحملة *e* الى الكرك فرغب الى ناز ان يحجّ معه فاخذ
ناز محتفظا به وكتب ناز بذلك الى السلطان فتوعم مغضاي
والسلطان ان ناز وبزلار قد ملا الى ببيغا روس وتشوشا تشويشا
زائدا ثم اوكد ذلك ورود الخبر بعضيان احمد الساقى نائب صفد وضوا 15
انه مباحث لببيغا روس وأخرج طينال ليقيم بالصفراء *f* حتى يرد الحاج
اليها فيمضى *g* ببيغا روس الى الكرك

ثم في يوم الخميس سابع عشرين ذى القعدة خلع على الامير علم ٢٧ ذى القعدة
الدين عبد الله ابن زنبور خلعة الوزارة مضانا لما بيده من نظر الخاص
ونظر الجيش بعد ما امننح وشرط شروطا كثيرة وفيه ايضا اخلع 20
السلطان على الامير طينيرق باستنقراره في نيابة حماة عوضا عن اسندمر
العمرى ثم كتب القاضي علاء الدين بن فضل الله كاتب السر

a) Cp. 81.17, 85.16. طينال. *b*) MOP فتلقاهما. *c*) M وسلم.

d) O وارادوا. *e*) P fol. 55b. *f*) MOP بالصفراء. *g*) M فضى.

سنة vol تقليد ابن زنبور الوزير *a* ونعته فيه بالجناب العالى *b* وكان جماع *c*
الكفاة سعى أن يكتب له ذلك فلم يرض كاتب السرّ وشجّ عليه بذلك
فخرج الوزير وتلقى كاتب السرّ وبالع في اكرامه وبعث اليه بتقدمة سنّية
ثمّ قدم الخبر على السلطان بنزول عسكر الشام على محاصرة *d* احمد
5 نائب صفد وزحفهم على قلعة صفد عدّة ايام جرح فيها كثير من
الناس *e* والاجناد *f* ولم ينالوا من القلعة *g* غرضاً الى ان بلغهم القبض
على بيبغا روس وعلم احمد بذلك واتحلّ *h* عزمه فبعث اليه الامير
بكلمش نائب نرابلس يرغبه في الطاعة ودسّ *i* على من معه بالقلعة
حتى خامروا عليه وهموا بمسكه فوافق على الطاعة *k* وحلف له نائب
10 نرابلس فنزل اليه بمن معه فسّر السلطان بذلك وكتب باعنته *l* وجاه
الى الساجن

1. نى الحاجة وفي عشرين نى الحاجة كانت الوقعة بمى وقبض على الملك المجاهد
صاحب اليمن واسمه على بن داود بن المظفر يوسف بن المنصور عمر
ابن على بن رسول وكان من خبره انّ ثقبه لما بلغه استقرار اخيه
15 عجلان عوضه في امرة مكنة توجه الى اليمن واغرى صاحب اليمن باخذ
مكة وكسوة الكعبة فتجهز الملك المجاهد صاحب اليمن وسار يريد
الحجّ في حفل كبير باولاده وامه حتى قرب من مكة وقد سبقه حاج
مصر فلبس عجلان آلة الحرب وعرف امراء مصر ما عزم عليه صاحب
اليمن وحذّروا غائلته فبعثوا اليه بانّ من يريد الحجّ انما يدخل مكة
20 بذلّة ومسكنة وقد ابتدعت من ركوبك بالسلاح بدعة لا تمكّنك *m* ان
تدخل بها وأبعث اليها ثقبه ليكون عندنا حتى تنقضى ايام الحجّ

a) O om. *b*) P العال. *c*) O fol. 60 (cp. Ibn Iyās, I, 175.11). *d*) P محاصرة. *e...f*) MO الاجناد. *g*) P fol. 56a.
h) OP اتحل. *i...k*) O om. *l*) P باعنته. *m*) O تمكّنك.

فترسله *a* إليك فاجاب لذلك وبعث ثقبه رحينه *b* فآكرمه الامراء وركبوا *b* سنة *vol*
 الامراء *b* في جماعة الى لقاء الملك المجاهد فتوجهوا *c* اليه ومنعوا السلاح
 داريه بالمشى معه بالسلاح ولم يمكنوه من *d* حمل الغشيه ودخلوا به مكة
 فضف وسعى وسلم على الامراء واعتذر اليهم ومضى *e* الى منزله وحذر كل
 منهم على حذر حتى وقفوا بعرفة وعادوا الى الحيف من منى وقد تقرر *5*
 للحل بين الامير ثقبه وبين الملك المجاهد على ان الامير سار اذا سار
 من مكة اوقعا بالمرح الحاح ومن معه وقبضا *f* على عجلان وتسلم ثقبه مكة
 فاتفق ان يزلار رأى وقد عاد من مكة الى منى خادم الملك المجاهد
 سائرا فبعث يستدعيه فلم يأتته وضرب ملوكه بعد مفاوضة جرت
 بينهما وجرحه في كتفه فاج الحاح وركب الامير بزلار وقت انظير الى *10*
 الامير سار فلم يصل اليه حتى اقبلت الناس جافلة تخبر بركوب الملك
 المجاهد بعسكره للحرب *g* وظهرت لوامع اسلحتهم فركب سار وبزلار
 واكثر العسكر المصري بمكة فكان اول من صدم اعد اليمين بزلار وعو
 في ثلاثين فارسا فاخذوه في صدورهم *h* الى ان ارموه قريب خيمته ومضت
 فرقة الى جهة سار فوسع لهم سار ثم عاد عليهم وركب الشريف *15*
 عجلان والناس فبعث الامير سار لعجلان ان يحفظ الحاح ولا تدخل
 بيننا في حرب ودعنا مع غريتنا واستمر القتال بينهم الى بعد العصر
 فركب اعد اليمين مع كثرة عددهم واستعدادهم الذلّة والتجأ الملك
 المجاهد الى دعليه وقد احاط به العسكر وقطعوا اضنايه وألقوه *h* الى
 الارض فمّر الملك المجاهد على وجهه منهزما ومعه اولاده فلم يجد طريقا *20*
 فسلم المجاهد ولديه لبعض الاعراب وعاد بمن معه من عسكره وم في
 اقبح حال يصبحون الامان يا مسلمون *i* فاخذوا وزيره وتمزقت

a) MOP ترسله. *b*) M om. *c*) P فتتمشوا. *d*) P fol. 56b.

e) M ومشى. *f*) MOP وقبضوا. *g*) O fol. 61. *h*) M صدورهم.

i) M لذلك. *k*) P fol. 57a. *l*) MOP acc.

سنة ٧٥١ عساكره في تلك الجبال وقتل منهم *a* خلف كثير ونهبت اموالهم وخبولهم عن آخرها وانفصل للال عند غروب الشمس وفر ثقبته بعبيده وعربه *b* فاخذ عبيد عجلان جماعة من الحاج فيما بين مكة ومنى وقتلوا جماعة

5 قلت هذا شأن عرب مكة وعبيدها وهذه فروسينهم لا في لقاء العدو وكان حقهم يوم ذاك خفر *c* الحاج كون الترك قاموا عنهم بدفع عدوهم والا كان المجاهد يستولى عليهم وعلى اموالهم وذرايعهم *d* في اسرع وقت انتهى

ولما اراد طاز الرحيل من منى سلم امراء المجاهد وحرجه الى 10 الشريف عجلان واصله بهم وركب الامير طاز ومعه المجاهد محتفظا به وبالغ في اكرامه يريد الديار المصرية وحسب معه ايضا الامير بيبغا روس مقبدا وبعث بالامير طقطاي الى السلطان يبشره بما وقع ولما قدم الامير طاز الى المدينة النبوية على *e* ساكنها افضل الصلاة والرحمة *f* قبض بها على الشريف طفيل

٥ محرم سنة ٨٥٣ واما الديار المصرية فانه في يوم الجمعة خامس الحرم من سنة اثنتين وخمسين وسبعائة قدم *g* الامير ارغون الكاملى نائب حلب *h* الى الديار المصرية بغير اذن فخلع عليه وأنزل بالقلعة وسبب حضوره انه اشيع عنه بحلب القبض عليه ثم اشيع بحمر انه خامر فكره ثمكن موسى حاجب حلب منه لما كان بينهما من العداوة ورأى وقوع 20 المكروه به في غير حلب اخف عليه فلما قدم مصر فرح السلطان به لما كان عنده من اشاعة عصيانه

ثم قدم الخبر على السلطان بان ثيلان *i* تسلم بيبغا روس من الامير طاز وتوجه به الى الكرك من بدر فسر السلطان ايضا بذلك

a) P marg. *b*) O واعربه. *c*) M حفظ. *d*) M om. *e...f*) MO om. *g*) O om. *h*) P fol. 57b. *i*) O fol. 62.

ثم في يوم السبت عشرين للحرم قدم الامير ناز من معه من سنة vol ٢٠
للحجاز وصحبته الملك الجاعد والشريف فصيل امير امدينة فخرج الامير
مغلطى الى ثقاته الى البركة ومعه الامراء ومد له سمانا جليلا وقبض
على من كان معه من الامراء من احباب يبيغا روس وقيدهم وم فاضل
اخو يبيغا روس وناصر الدين محمد بن بكتمر الحاحب واما الامير 5
ازدمر الكشف فانه اخرج السلطان اقتضاه وثرم داره

ثم في يوم الاثنين ثلثي عشرينه ضلع الامير ناز بالملك الجاعد الى ١٢ للحرم
نحو القلعة حتى وصل به الى باب القلعة a قيدة b ومشى الملك الجاعد
بقيده حتى وقف عند العود بالدركه تجاه الايوان والامراء جلوس
وقوا ضويلا الى ان خرج امير جاندار يطلب الامراء على العادة فدخل 10
الجاعد c على تلك الهيعة معهم وخلع السلطان على الامير ناز ثم
تقدم الملك الجاعد وقبل الارض ثلاث مرات وطلب السلطان الامير
ناز وسأل عنه فما زال ناز يشفع في الجاعد الى ان امر السلطان
بقيده ففك عنه وأُمر بلاشرفية d من القلعة عند الامير مغلطى
وأجرى له الرواتب السنوية e وأقيم له من يخدمه ثم انعم السلطان 15
على الامير ناز بمائتي الف درهم ثم اخلع السلطان ايضا على الامير
ارغون الكاملى باستمراره على نيابة حلب ورسم ان يكون موسى
حاجب حلب في نيابة قلعة الروم

وفي يوم تاسع عشرين للحرم حضر الملك الجاعد للخدمة وأجلس ٢٩ للحرم
تحت الامراء بعد ان أُلزم بحمل اربعمائة الف دينار يقترضه من تجار 20
الكارم حتى ينعم له السلطان بالسفر الى بلاده
ثم أحضر الامير احمد الساقى نائب صفد مقيدا الى بين يدي
السلطان فأرسل الى حجن الاسكندرية

a) O P القلعة. b) I. e., ققيدة. c) P fol. 58a. d) O الآ
e) M om.

سنة vol ١٣. ثم في آخر الحرم اخلع السلطان على الامراء المتقدمين وعلى الملك
الحرم المجاهد صاحب اليمن بالايوان وقبّل المجاهد الارض غير مرة وكان

الامير نواز والامير مغلطاي تلتقيا في *a* امره *b* حتى أَعْفَى من *c* اجل *d*
المال وقربه السلطان ووعد به بالسفر الى بلاده مكرما فقبل الارض وسرّ
5 بذلك وأذن له ان ينزل من القلعة الى اسفل الامير مغلطاي ويتجهز
للسفر وأُفْرِجَ عن وزيره *e* وخدامه وحواشييه وأنعم عليه بمال وبعث
له الامراء مالا جزيلا وشرع في القرض من تاجار اليمن ومصر فبعثوا
له عدة هدايا وصار يركب حيث شاء

٢ صفر ثم في يوم الخميس ثلثي صفر ركب الملك *f* المجاهد في الموكب بسوق
10 الخيل تحت القلعة وطلع مع النائب ببيغا نظرا الى القلعة ودخل الى
الخدمة السلطانية بالايوان مع الامراء والنائب وكان موكبا عظيما ركب
فيه جماعة من اجناد الخلقة مع مقدميهم وخلع على المتقدمين وطلعا
الى القلعة واستمرّ المجاهد يركب في الخدم مع النائب بسوق الخيل
ويطلع الى القلعة ويحضر الخدمة

15 ثم اخلع السلطان على الامير مرغتمش واستقرّ رأس نوبة على ما
كان عليه أولا بعناية الامير نواز والامير مغلطاي

١٨ صفر وفي يوم السبت ثلثي عشر صفر برز المجاهد صاحب اليمن بنقله
من القاهرة الى الريدانية متوجّها الى بلاده وصحبته الامير قشتمر شاد
الدواوين وكتب للشريف عجلان امير مكة بتجهيزه الى بلاده وكتب
20 لبنى شعبة وغيرهم من العربان بالقيام في خدمته وأخلع عليه وقرّر
المجاهد على نفسه مالا يحمله في كلّ سنة واسرّ *g* السلطان الى قشتمر
ان رأى منه ما يريه يمنعه من السفر ويطلع السلطان في امره فرحل

a...b) O من اجله. *c*) M عن. *d*) M om., P اجل
(perhaps اجل). *e*) P fol. 58b. *f*) O fol. 63. *g*) M امر.

الجهاد من الريدانية في يوم الخميس ثالث عشرينه ومعه عدة مئيك سنة ٧٥٢
اشترعا^a وكثير من الخيل والجمال

ثم في اوائل جمادى الآخرة توقع السلطان ولزم الفراش ايما فبلغ
ساز ومنكلى بغا ومغلطى انه اراد باظهار توقعه انقبض عليهم اذا
دخلوا عليه وانه قد اتفق مع قشتمر وأنظبغا الزامر وملكتنمر⁵
الارديني وتنكز بغا على ذلك وانه ينعم عليهم باقطاعات وامرينهم
فواعدوا الامراء احبابهم واتفقوا مع الامير بييغا نظر النائب والامير
طبيغا المجدى^b والامير رسلان بصل وركبوا يوم الاحد سابع عشرين
جمادى الآخرة بالانلابهم ووقفوا عند قبنة النصر خارج القاعة فخرج^{٢٧} جمادى الآخرة
السلطان الى القصر وبعث يسألهم عن سبب ركوبهم فقالوا انت¹⁰
اتفقت مع مالبيك على مسكننا ولا بد من ارسالنا اليها فبعث تنكر
بغا وقشتمر^c وأنظبغا الزامر وملكتنمر فعند ما وصلوا اليهم قيّدوهم
وبعثوهم الى خزانة شمائل فساكنوا بها فشقق ذلك على السلطان
وبكى وقال قد نزلت عن السلطنة وسيّر اليهم النماجة فسلموها
للامير طبيغا المجدى وقام السلطان حسن الى حريمه فبعثوا الامراء¹⁵
الامير صرغتمش ومعه الامير قطلوبغا الذهبي ومعهم جماعة لياخذوه
ويحبسوه فطلعوهم الى القلعة راكبين الى باب القصر الابلق ودخلوا الى
الملك^d الناصر حسن واخذوه من بين حرمه فصرخ^e النساء صراخا
عظيما وصاحت ست حدى على صرغتمش صياحا منكرا وقالت له
هذا جراءة منك وسبته سباً فاحشا فلم يلتفت صرغتمش الى كلامهم²⁰
واخرجه وقد غطى وجهه الى الرحبة فلما رآه الخدام والمالبيك تباكوا
عليه بكاء كثيرا وطلع^f به الى رواق فوق الابوان ووكل به من يحفظه

a) P fol. 59a. b) M المجدى. c) MP واشقتنمر. d) O
fol. 64. e) P fol. 59b. f) O وطلعوهم.

سنة ٧٥٣ وعاد الى الامراء فاتفقت الامراء على خلعه من السلطنة وسلطنة اخيه
 الملك الصالح صالح بن محمد بن قلاوون وتسلمن حسبما يأتي ذكره *a*
 ولما تسلمن الملك الصالح *b* نقل اخاه الملك الناصر حسنا هذا الى
 حيث كان هو ساكنا ورتب في خدمته جماعة واجرى عليه من
 ٥ الرواتب ما يكفيه ثم طلب الملك الصالح اخاه حسينا ووعد ايضا
 بزيادة على اقطاعه وزاد *c* راتبه *d* وزالت دولة الملك الناصر حسن
 فكانت مدة سلطنته هذه الاولى ثلاث سنين وتسعة اشهر واربعة
 عشر يوما منها مدة الحاجر عليه ثلاث سنين ومدة استبداده بالامر
 نحو تسعة اشهر *e* وكان القائم بدولته في ايام الحاجر عليه الامير شيوخ
 10 العمري رأس نوبة النوب واليه كان امر الخزانة الخاص ومرجعه لعلم
 الدين ابن زنبور ناظر الخاص وكان الامير مناجك اليوسفى الوزير
 والاستادار ومقدم المماليك اليه التصرف في الدولة والامير بيبغا روس
 نائب السلطنة واليه حكم العسكر وتديبيرة والحكم بين الناس وكان
 المتولى لتربية السلطان حسن خوند طغى زوجة ابيه رتبة وتبنت
 15 به وكانت الست حدف الناصرية داتته وكان الامراء المذكورون رتبوا
 له في ايام سلطنته في كل يوم مائة درهم ياخذها خادمه من خزانة
 الخاص وليس ينوبه سواها وذلك خارج عن سمائه وكلفة حريمه فكان
 ما ينعم به السلطان حسن في ايام سلطنته ويتصدق به من هذه
 المائة درهم لا غير الى ان ضاجر من الحاجر وسافر النائب بيبغا روس
 20 والامير طاز الى الحجاز وخرج شيوخون الى العباسية للصيد واتفق *g*
 السلطان حسن مع مغلطى الامير آخور وغيره على ترشيده فترشد
 حسبما ذكرناه واستبد بالديار المصرية ثم قبض على مناجك وشيوخون
 وبيبغا روس الى ان كان من امره ما كان على انه سار في سلطنته بعد

a) O adds على الله تعالى. *b)* O om. *c...d)* M om.
e) M adds ونصف. *f)* P fol. 60a. *g)* M P om. و.

استبداده بالأمور مع الأمراء أحسن سيرة فآله اختص بالأمير طاز بعد سنة ٧٠٣ حضوره من الحجاز وبألف في الانعام عليه

وكانت *a* أيامه شديدة كثرت فيها المغارم بما أحدثه الوزير مناجك بالنواحي وخربت عدة أملاك على النيل واحترقت مواضع كثيرة بالفقاعة ومصر وخرجت عربان العائذ وتعلبة *b* وعرب الشام وعرب الصعيد *c* عن الطاعة واشتد فسادهم لاختلاف كلمة مدبري المملكة

وكان في أيامه الفناء العظيم المقدم ذكره الذي لم يعهد في الاسلام مثله وتوالى في أيامه شراقي البلاد وتلاف *d* للجسور وقيام ابن واصل الاحدب ببلاد الصعيد فاختلت ارض مصر وبلاد الشام بسبب ذلك خلا *e* فاحشاء كل ذلك من اضطراب المملكة واختلاف الكلمة وظلم *f* 10 الأمير مناجك وعسفه

وأما الملك الناصر حسن المذكور كان في نفسه مفرط الذكاء عاقلا وفيه رفق بالرعية ضابطا لما يدخل اليه وما يصرفه كل يوم متدينا شهما لو وجد ناصرا او معينا لكان اجل الملوك يأتي بيان ذلك في سلطنته الثانية ان شاء الله تعالى وأما سلطنته هذه المرة فلم يكن *g* 15 له من السلطنة الا مجرد الاسم فقط وذلك لصغر سنه وعدم من يويده انتهى *f*

السنة الاولى من سلطنة الناصر حسن بن *g* الملك [سنة ٧٤٩]

الناصر محمد بن قلاوون الاولى *h* على مصر

وفي سنة تسع وأربعين وسبعائة على انه حكم من الخالية من رابع *g* 20 عشر شهر رمضان

a) O fol. 65. *b*) O فتعلبه. *c*) O وتلاف. *d...e*) M om. *f*) O انتهت سلطنة الملك الناصر حسن الاولى وتلقى الثانية *g...h*) M O om.

[سنة ٧٤٩] فيها اعني سنة تسع واربعين كان الوباء العظيم المقدم ذكره في هذه الترجمة وعم^a الدنيا حتى دخل الى مكة المشرفة ثم عم شرق الارض وغربها^b مات بهذا الطاعون بمصر والشام وغيرها خلائف لا تحصى فممن مات فيه من الاعيان الشيخ لحدث برهان الدين ابراهيم^c ابن لاجين^d بن عبد الله الرشيدى الشافعى في يوم الثلاثاء تسع عشرين شوال ومولده في سنة ثلاث وسبعين وستمائة وكان اخذ القراءات عن النقي الصائغ وسمع من الايروقي^e واخذ الفقه عن العلم^f العراقي وبرع في الفقه والاصول والنحو وغيره ودرس واقرا وخضب بجامع امير حسين خارج القاهرة سنين^g

10 وتوفى الشيخ الاديب شهاب الدين ابو العباس احمد بن مسعود ابن احمد بن محدود السنهورى^h المادح الضرب وكانت له قدرة زائدة على النظم ومدح النبى صلى الله عليه وسلم بعدة قصائد وشعره كثير الى الغاية لا سيما قصائده النبوية وفي مشهورة فيⁱ حفظ المادح^j وتوفى القاضي الامام البارع الكاتب المؤرخ المفتى شهاب الدين 15 ابو العباس احمد بن القاضي محيى الدين يحيى بن فضل الله بن المجلى^k ابن دحجان^l القرشى العدوى العبرى الدمشقى الشافعى في تسع ذى الحجة بدمشق ومولده في ثالث شوال سنة سبعمائة وكان اماما بارعا كاتباً فقيهاً نظم كثيراً من القصائد والاراجيز والمقطعات ودوبيت^m وانشأ كثيراً من النقايد والمناسير والتوايع وكتب في الانشاء 20 لهما ولى والده كتابة سر دمشق ثم لهما ولى والده كتابة السر بمصر ايضا صار ولده احمد هذا هو الذى يقرأ البريد على الملك الناصر محمدⁿ بن قلاوون وينفذ المهمات واستمر كذلك في ولاية والده الاولى

a...b) O om. c) P fol. 61a. d) M الشيخ. e) O سننين. f) O السنهورى. g...h) M om. i) O المجلى. j) MP. k) O fol. 66. l) M O P ذوبيت. m) P fol. 61b.

والثانية حتى تغير السلطان عليه وصرفه في سنة ثمان وثلاثين واقم [سنة ٧٤٩] عوضه اخاه علاء الدين عليا وكلاهما كانا يكتبان بحضرة والدهما ووجوده نيابة عنه لكبر سنه وتوجه شهاب الدين الى دمشق حتى مات بها في التاريخ المذكور وكان بارعا في فنون وله مصنوعات كثيرة منها تاريخه مسالك الابصار في ممالك الامصار في اكثر من عشرين مجلدا وكتاب 5 فواصل a السمر في فضائل آل عمر في اربع مجلدات والدعوة المستجابة وصباية المشتاق في مجلد في مدح النبي صلى الله عليه وسلم ويقظة b الساعر ونفحة الروض قال الشيخ صلاح الدين خليل النصفدي وانشدني القاضي شهاب الدين بن فضل الله لنفسه وحن على العاصي هذين c البيتين d [البسيط]

لَقَدْ تَرَلْنَا عَلَى اَلْعَاصِي بِمَنْزِلَةِ زَائِلِ مَحَاسِنِ شَطِيْهِ حَدَائِقِهَا
تَبَكَّى تَوَاعِيْرُهَا اَلْعَبْرَى بِاَدْمَعِيَّا لِكُوْنِهِ بَعْدَ نُفْيَاعَا يُقَارِفُهَا
قال e فانشدته لنفسى [الطويل]

وَنَاعُوْرَةٌ فِيْ جَانِبِ اَلنَّهْرِ قَدْ غَدَتْ
تُعَبِّرُ عَنْ شَوْقِ اَلشَّاجِي وَتَعْرَبُ
فَيَبْرِقُضُ f عَطْفُ g اَلْغُصْنِ تَبِيْهَا لِأَنَّهَا
تُعْتَمِي لَهُ طُولُ اَلزَّمَانِ وَيَشْرَبُ h

وتوفي الامير سيف الدين اظلمش i لجمدار كان أولا من امراء مصر ثم k حاجوبية دمشق الى ان مات وكان مشكور السيرة وتوفي الامير سيف الدين تلك l بن m عبد الله المظفر لجمدار 20 احد امراء الالوف بالديار المصرية في يوم الخميس رابع عشرين شوال وكان من اعيان الامراء وقد تقدم ذكره فيما مر

a) M فضائل. b) M ونقضة O. c...d) M O om. e...h) M om. f) P يبرقض. g) O عطف. h) See e. i) M الطس O, اظلمش P. k) P fol. 62a. l) P om. m...a, p. 96) P marg.

[سنة ٧٤٩] وتوفي الأمير سيف الدين *a* برلغى بن عبد الله الصغير قريب السلطان الملك المنصور قلاوون قدم إلى القاهرة صحبة القازانية سنة أربع وسبعائة فأنعم عليه الملك الناصر بامرة بديار مصر وتزوج بابنة الأمير بيبرس الجاشنكير قبل سلطنته وعمل له مهتما عظيما أشعل فيه 5 ثلاثة آلاف شمعة ثم قبض عليه الملك الناصر بعد زوال دولة الملك المظفر بيبرس وامنحن بسبب *b* صهره وحبسها الملك الناصر عشرين سنة ثم أفرج عنه وأنعم عليه بامرة مائة وتقدمة ألف فدام على ذلك إلى أن مات وبرلغى *c* هذا يلتمس ببرلغى الأشرفي كلاهما كان عضدا للملك المظفر بيبرس الجاشنكير وكانا في عصر واحد *d*

10 وتوفي الأمير سيف الدين بلبان *e* بن عبد الله الحسيني *f* المنصوري أمير جندار وقد أضاف على ثمانين سنة فاتة *c* كان من ماليك الملك المنصور قلاوون *d*

وتوفي الأمير سيف الدين بكتوت *g* بن عبد الله القرمانى المنصوري أحد المماليك المنصورية قلاوون أيضا *d* وكان أحد البرجية ثم ولّى شد 15 الدواوين بدمشق وحبسها الملك الناصر محمد بن قلاوون مدة لاته كان من أصحاب المظفر بيبرس ثم أطلقه وأنعم عليه بامرة *h* طبليخانة *i* بمصر وكانت به جذبة *k* فاحشة وولع ويتتبع *l* المطالب والكيبياء *m* وضاع عمره في البطل

وتوفي *n* الأمير سيف الدين تمرغا بن عبد الله العقيلي نائب الكرك في جمادى الآخرة وكان عاقلا شجاعا مشكور السيرة

وتوفي الشيخ الإمام كمال الدين جعفر بن عليّ الأدهوي الفقيه الأديب الشافعيّ كان فقيها بارعا أديبا مصنفًا ومن مصنفاته تاريخ

a) See *m*, p. 95. *b)* O fol. 67. *c*...*d)* M om.
e) P بلبان. *f)* O الحسيني. *g)* M بكتوت. *h*...*i)* M بتقدمة ألف. *k)* OP جذبة. *l)* M ويتتبع. *m)* O وضاع. *n)* P fol. 62b.

الصعيد المسمى بالطالع السعيد في تاريخ الصعيد وأنه مصنّعات آخر [سنة ٧٤٩] وشعر كثير

وتوفى الأمير سيف الدين طشتمر بن عبد الله الناصري أحد
أمراء الألف بالديار المصرية المعروف بطلليہ *a* في شوال بالقاهرة وقيل له
طلليہ لأنه كان إذا تكلم قال في آخر كلامه طلليہ وهو من مائيك 5
الملك الناصر محمد بن قلاوون وخاصيته وصار من بعده من أعيان
الأمراء بالديار المصرية وله تربة بالصحراء معروفة به وكان شجاعاً مقداماً *b*
وتوفيت خوند طغاي أم أنوك زوجة السلطان الملك الناصر محمد
ابن قلاوون وتركته مالا كثيراً جداً من ذلك ألف جارية وثمانون
طواشياً اعتنقت الجميع وهي صاحبة التربة بالصحراء معروفة بها وفي 10
التي تولت تربية السلطان حسن بعد موت أمه من أيام الملك الناصر
محمد وكانت من أعظم نساء وقتها واحشمت *c* وأسعد *d*
وتوفى الشيخ الإمام الأديب البارع صفى الدين عبد العزيز ابن *e*
سرايا *f* بن علي بن القسم بن أحمد بن نصر بن أبي العز *g* سرايا بن
كيفا *h* بن عبد الله السنبسى الخلقى الشاعر المشهور في سلكه نى 15
للحاجة ومولده في *i* خامس شهر ربيع الآخر سنة سبع وسبعين وستمائة
وقدم القاهرة مرتين ومدح الملك المؤيد صاحب حماة ومدح ملوك
مرايين بنى ارتقى وله فيهم غرر القصائد وتقدم في نظم الشعر ومدح
النبي صلى الله عليه وسلم بالقصيدة *k* المعروفة بالبديعية وله ديوان
شعر كبير وشعره سار شرقاً وغرباً *l* وهو أحد فحول الشعراء وفيه يقول 20
الشيخ جمال الدين محمد ابن نباتة [الكامل]

a) M P om. *b*) O adds الله رحمه. *c*) O P م. *d*) O
واشمت P واسعد. *e...f*) M om. *g*) M and Subkî, "Fawât",
I, 279, add بن. *h*) M يافا P ماخا (not in Subkî). *i*) O fol. 68.
k) M بقصيده O بقصيد. *l*) P ومغرباً.

[سنة ٧٤٩] يَا سَائِلِي عَنْ رُبَّةِ الْخَلِي فِي نَظْمِ الْقَرَائِصِ a رَاضِيَا بِي أَحْكُم
لِلشَّعْرِ b حَلِيَّانِ ذَلِكَ c رَاجِحٌ ذَعَبَ الزَّمَانِ بِهِ وَهَذَا قِيمٌ
وَمِنْ شَعْرِ الصَّفَى لَحْمِي [السريع]
أَسْتَطْلِعُ الْأَخْبَارَ مِنْ نَحْوِي وَأَسْأَلُ الْأَرْوَاحَ حَمَلِ السَّلَامِ
وَكَلَّمَا جَاءَ غُلَامٌ لَكُمْ أَقُولُ يَا بُشْرَى هَذَا غُلَامٌ 5

وَمِنْ شَعْرِ الْقَصِيدَةِ الَّتِي أَوَّلَهَا [الكامل]
كَيْفَ الضَّلَالُ وَصُبْحُ وَجْهِكَ مُشْرِقٌ وَشَذَاك d فِي الْأَكْوَانِ مِسْكٌ يَعْبُقُ e
يَا مَنْ إِذَا سَقَرْتُ مَحَاسِنُ وَجْهِهِ ضَلَّتْ بِهِ حَدَقَ الْخَلَايِفُ تَحْدَقُ f
أَوْضَحْتُ عُدْرِي فِي هَوَاكَ بَوَاضِحٍ مَاءُ الْخَيَا g بِأَدِيمِهِ h يَتَرَقَّرُ
مَاذَا أَلْعَدُولُ i رَأَى جَمَالَكَ قَالَ لِي عَاجِبًا لِقَلْبِكَ كَيْفَ لَا يَتَمَرَّقُ
يَا أَسْرًا قَلْبُ الْمَحِبِّ قَدَمُهُ وَالنُّوْمُ مِنْهُ مُطْلَقٌ وَمُطْلَقٌ
أَغْنَيْتَنِي بِالتَّفَكُّرِ فَبِكَ عَنِ الْكُرَى يَا أَسْرَى قَانَا أَلْغَيْنِي أَلْمِلَقُ
وَمِنْهَا أَيْضًا

لَمْ k أَنْسَ l نَيْلَةَ زَارَنِي وَرَقِيبُهُ يُبْدِي الرِّضَى m وَهُوَ الْمَغِيظُ الْمَخْنِفُ
حَتَّى إِذَا عَمِتَ الْكُرَى بِجُفُونِهِ كَانَ الْوَسَادَةُ سَاعِدِي وَالْمَرْفَقُ
عَانَقْتُهُ وَصَمَمْتُهُ فَكَأَنَّهُ مِنْ سَاعِدَتِي مُنْطَقٌ وَمُنْطَقٌ
حَتَّى n بَدَا فَلَفَّ الصَّبَاحُ فَرَاعَهُ إِنَّ الصَّبَاحَ هُوَ أَلْعَدُوُّ الْأَزْرَقُ
وقد استوعبنا من شعره واحواله قطعة جيدة في تاريخنا المنهل الصالح o
وتوفى الشيخ الصالح المعتقد عبد الله المنوفى الفقيه المالكي في
يوم الأحد p ثامن شهر رمضان ودفن بالصكراء وقبره بها معروف
يقصد للزيارة والتبرك

a) MOP القريض. b) M خلتان. c) MOP ذلك. d) OP
وشذاك. e) M معبق، O يعبق. f) O حدق؛ P fol. 63b.
g) M الحياة. h) O يادميته. i) MOP العدول. k...l) M كم.
رحمه الله تعالى o) P adds (sic). n) P adds إذا. p) Read الاثنين؛ cp. 70.9.
ان كان ستيينا

وتوفى الامام العلامة شيخ الشيوخ بدمشق علاء الدين على بن [سنة ٧٤٩] محمود بن حميد *a* القنوتى الحنفى رحمه الله *b* في رابع شهر رمضان وكان اماما فقيها بارعا صوفيا صالحا

وتوفى الشيخ الامام البار *d* المفتى الاديب الفقيه زين الدين عمر ابن المنظر بن عمر بن محمد بن ابي الفوارس بن على انعمى الحلبي 5 الشافعى المعروف بابن الوردى ناظم الحاوى فى الفقه رحمه الله وقد جاوز الستين سنة بحلب فى سابع عشرين ذى الحجة وقد استوعبنا من شعره ومشايخه نبذة كبيرة فى المنهل الصافى اذ *e* هو كتاب تراجم محلة الاطناب فى مثل هؤلاء ومن شعره ما *f* فله *g* [الكامل]

وَوَعَدَتْ أَمْسِ بْنِ *h* تَزُورَ فَلَمْ تَزُرْ فَغَدَوْتُ مَسْلُوبَ الْقَوَادِ مُشْتَتَا 10 لِي مُهَجَّةً فِي الْأَنْزَعَاتِ وَعِبْرَةً فِي الْمُرْسَلَاتِ وَفِكْرَةً فِي عَدْلِ أُنْتَى وَلَهُ [الوافر]

تَجَادَلْنَا أَمَاءُ الزَّهْرِ أَذْكَى *i* أَمِ الْخِلَافِ *k* أَمْ وَرْدُ الْقُطَافِ وَعَقَبَى ذَلِكَ *l* أَلْتَجَدَلِ *m* أَمْصَلَحْنَا وَقَدْ حَصَلَ *n* أَلَوْفُ عَلَى الْخِلَافِ 15 وتوفى الامير الطواشى عنبر السكرتى لالة السلطان الملك الكامل شعبان ومقدم المماليك السلطانية منقيا بالقدس بعد ان امتحن وصور وكان رأى من العز والجاه *o* والحرمة *p* فى أيام الكامل شعبان ما لا مزيد عليه حسبما ذكرنا منه نبذة فى ترجمة الملك الكامل المذكور وتوفى الامير سيف الدين كوكلى بن عبد الله المنصورى السلاح دار احد اعيان امراء الالف بالديار المصرية وكان من اجل الامراء 20

a) O حميد. *b...c*) MO om. *d*) P fol. 64a. *e...g*) M om. *f...g*) O رحمه الله تعالى. *h*) M ان. *i*) P اذكى. *k*) So also in «Halbat al-Kumait», p. 249; the meter would require الْخِلَاف (cp. Lane, s.v. خِلَاف; for الخِلاف see Dozy, s.v. ماء). *l*) M ذاك. *m*) O الورد. *n*) M وقع. *o*) P fol. 64b. *p*) O om.

[سنة ٧٤٩] واسعدهم خلف أكثر من أربعمائة ألف دينار عينا وهو صاحب التربة
والأذنة التي بالصحرَاء على *a* رأس الهدفة *b* تجاه تربة الملك *c* الظاهر
برقوق *d* وكان شجاعا مقداما طالت أيامه في السعادة
وتوفى الأمير سيف الدين قطز بن عبد الله الأمير أخور ثم نائب
٥ صفد بدمشق وهو أحد أمرائها في يوم *e* الثلاثاء رابع *f* ذي القعدة *g*
وكان من أعيان أمراء مصر ولي عدة ولايات جليلة
وتوفى الأمير سيف الدين نكبات بن عبد الله البريدى المنصورى
كان أحد محاليك الملك المنصور قلاوون ولي قطيا والاسكندرية ثم انعم
عليه بامرة طبلخانة واستقر مهندارا *h* واليه تنسب دار نكبات
١٠ خارج مدينة مصر على النيل وعنى بعمارتها فلم يتمتع بها
وتوفى الأمير شرف الدين محمد بن خضير أخو الأمير مسعود
واشته صاحب الجامع بالحسينية خارج القاهرة
وتوفى الشيخ المحدث الواعظ شهاب الدين أبو العباس *k* أحمد بن مَيْلَق *l*
الشاذلى كان يجلس *m* ويذكر الناس ويعظ وكان لوعظه تأثير في النفوس
١٥ وتوفى الشيخ المعتقد زين الدين أبو بكر ابن النشاشيبي *n* رحمه
الله *p* كان له قدم ولناس فيه محبة واعتقاد
وتوفى الرئيس *q* شمس الدين أبو عبد الله محمد بن إبراهيم بن
عمر الاسيوطى ناظر بيت المال كان معدودا من أعيان الديار المصرية
وله ثروة واليه ينسب جامع الاسيوطى بخط جزيرة الفيل
٢٠ أمر النيل في هذه السنة الماء القديم أربعة أذرع وعشرون أصبعا
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون أصبعا وحوت هذه
السنة إلى سنة خمسين والله أعلم

a...b) M om. *c...d*) M انشرف اينال. *e...g*) M om.
f) Cp. 94.5; read perhaps رابع عشر. *g*) See *e*. *h*) P مهمان دار.
i...k) M om. *l*) Voc. in 'O. *m*) O fol. 70. *n*) O النشاشيبي.
o...p) M O om. *q*) P الرئيس.

السنة الثانية من سلطنة الملك الناصر حسن^a [سنة ٧٥٠]
الاولى على مصر

وفي سنة خمسين وسبعائة

فيها توفي مكي الدين ابراهيم ابن قروينة^b بطلا بعد ما ولى
استيفاء الصكبة ونظر البيوت ثم نظر الجيش مرتين ثم تعطل الى ان
5 مات وكان من اعيان الكتاب ورؤسائهم
وتوفي الامير سيف الدين ارغون شاه بن عبد الله الناصري نائب
الشام مذبحا في ليلة الجمعة رابع عشرين شهر ربيع الاول وكان من
اعيان ماليك الملك الناصر محمد بن قلاوون وخواصه رثاء وجعله امير
طبلخانه رأس الجمارية ثم استقر بعد وفاته استدارا امير مائة ومقدم
10 الف بديار مصر فتحكم على الملك الكامل شعبان حتى اخرجه لنيابة
صفد وولى بعدها نيابة حلب ثم نيابة الشام وكان^c خفيفا قوي
النفس شرس الاخلاق مهابا جبارا في احكامه سقاكا للدماء غليظا
فلحشا كثير المال والخشم وكان اصله من بلاد الصين حمل الى بو سعيد
ابن خربندا ملك التتار فاخذه دمشق خجا بن جوبان ثم ارتجعه بو
15 سعيد بعد قتل جوبان وبعث به الى الناصر هدية ومعه ملكتم
السعيدى وقد تقدم من ذكر ارغون شاه هذا نبذة كبيرة في عدة
تراجم من هذا الكتاب من اول ابتداء امره حتى كيفية قتله في
ترجمة الملك الناصر حسن هذا فليُنظر هناك
وتوفي الامير الكبير سيف الدين ارقطاي بن عبد الله المنصوري
20 نائب السلطنة بالديار المصرية ثم نائب حلب ثم ولى نيابة دمشق

a) O adds as 93.18. b) So also VIII, 387.1; Ibn Iyâs,
I, 175.10, قروينة. c) P fol. 65b.

[سنة ٧٥٠] فلما خرج منها متوجهًا الى دمشق مات بظايعها عن نحو ثمانين سنة في يوم الأربعاء خامس جمادى الاولى واصله من ماليك الملك المنصور قلاوون ربه الطواشي فاخر احسن تربية الى ان توجه الملك الناصر *a* الى الكرك توجه *b* معه فلما عاد الملك *c* الناصر الى ملكه جعله 5 من جملة الامراء ثم سيره حكمة الامير تنكز الى الشام واوصى تنكز ألا *d* يخرج عن رأيه فاقام عنده مدة ثم ولاه نيابة حمص سنتين ونصفا ثم نقله الى نيابة صفد فاقام بها ثمانية عشر سنة ثم قدم مصر فاقام بها خمس سنين وجرد الى ايلس ثم ولي نيابة طرابلس ومات *e* الملك الناصر محمد فقدم مصر بعد موته فقبض عليه ثم أفرج عنه وبعد 10 مدة ولي نيابة حلب ثم عزل وطلب الى مصر فصار يجلس رأس الميمنة ثم ولي نيابة السلطنة بالديار المصرية نحو سنتين ثم أخرج لنيابة حلب ثانيا بحسب سؤاله في ذلك فاقام بها مدة ثم نُقل الى نيابة الشام بعد قتل ارغون شاه فأت خارج حلب قبل ان يباشر نيابة دمشق ودُفن بحلب وكان *f* اميرا جليلا عظيما مهبا عاقلا سيوسا 15 مشكور السيرة محبا للرعية وقد تقدم من اخباره ما يغنى عن الاعداد هنا

ونوفى الامير سيف الدين ألبغا بن عبد الله المظفرى نائب طرابلس موسما بسوق خيل دمشق في يوم الاثنين ثلثي شهر ربيع الآخر *g* بمقتضى *h* قتله الامير ارغون شاه نائب الشام وقد تقدم كيفية 20 قتله ارغون شاه في ترجمة السلطان حسن هذا وايضا واقعة توسيطه مفصلا هناك وكان ألبغا هذا من ماليك الملك المظفر حاجي بن الملك الناصر محمد بن قلاوون ومن خواصه وقتل ألبغا وسنه دون

a) O adds محمد. *b*) = فتوجه. *c*) O fol. 71. *d*) M O لا. *e*) P fol. 66a. *f*) O adds الله. *g*) Cp. 79.7. *h*) O مقتضى.

العشرين سنة بعد ان صار امير مائة ومقدم ألف *a* بحمر والشَّم وثائب [سنة ٧٥٠] شرابلس ووسط معه ايلس الآتي ذكره

وتوفى الامير فخر الدين ايلس بن عبد الله الناصري مؤسسا ايضا بسوق خيل دمشق لموافقته الجبغا امقدم ذكره على قتل ارغون شاه في التاريخ المذكور اعلاه وكان اصل ايلس *b* هذا من الارمن واسلم على يد الملك الناصر محمد بن قلاوون فرقه حتى عمه شاد العنبر ثم اخرجته الى الشام شاد الدواوين ثم صار حاجب بدمشق ثم نائب بصغد ثم نائبا بحلب ثم عزل بسعي ارغون شاه به وقدم دمشق اميرا في نيابة ارغون شاه لدمشق فصار ارغون شاه يبينه وايلس يومئذ تحت حكمه فحقد عليه واتفق مع الجبغا نائب شرابلس حتى قتلاه ذبحا حسبما ذكرناه مفصلا في ترجمة السلطان حسن

وتوفى الامام العلامة قاضي القضاة علاء الدين بن القاضي فخر الدين عثمان بن ابراهيم *c* بن مصطفى امارديني الحنفي المعروف بالتركمانى رحمه الله تعالى *d* في يوم الثلاثاء عشر لحرّم بالقاهرة ومولده في سنة ثلاث وثمانين وستمئة وهو اخو العلامة تاج الدين احمد ووالد الامامين العالمين عز الدين عبد العزيز وجمال الدين عبد الله وعم العلامة محمد بن احمد يلقى ذكر كل واحد من هؤلاء في محله ان شاء الله تعالى وكان قاضي القضاة علاء الدين اماما فقيها بارعا نحويا اصوليا لغويا افقي ودرس واشغل وألف وصنف وكان له معرفة تامة بالادب وانواعه وله نظم ونثر كان امام عصره بلا مدافعة لا سببا في العلوم العقلية والفقه ايضا والحديث *f* وتصدى للافراء عدة سنين وتولى قضاء *g* الحنفية بالديار المصرية في *h* شوال *i* سنة ثمان واربعين وسبعائة عوضا عن قاضي القضاة زين الدين البساطي وحسنت سيرته ودام

a) P om. *b)* P fol. 66b. *c)* O fol. 72. *d...e)* MO om.

e) P تعا or تعر. *f)* P fol. 67a. *g)* P قضاة. *h...i)* O om.

[سنة ٧٥٠] قاضيا الى ان مات وتولى عوضه ولده جمال الدين عبد الله ومن مصنفاته رحمه الله كتاب بهاجة الاديب *a* بما في الكتاب العزيز من الغريب والمُنْتَخَب في علوم الحديث والمؤنلف والمُخْتَلَف والضعفاء والمتروكون والدرر النقي في الرد على البيهقي وهو جليل في معناه 5 يدل على علم غزير واتلاع كثير ومختصر لخصل في الكلام ومقدمة في اصول *b* الفقه والكافية *c* في مختصر الهداية ومختصر رسالة النقشبوري وغير ذلك

وتوفي قاضي القضاة تقي الدين محمد بن ابي بكر بن عيسى ابن بدران السعدي الاخذني الشافعي في ليلة الثالث من صفر 10 ومولد في شهر رجب سنة اربع وستين وستمائة وكان فقيها فاضلا محدثا بارعا ولى شهادة الخزانة ثم تولى قضاء الاسكندرية ثم نقل لقضاء دمشق بعد علاء الدين النقوي وحسنت سيرته وتولى بعده جمال الدين يوسف بن جملة *d*

وتوفيت خوند بنت الملك الناصر محمد بن قلاوون زوجة الامير 15 ناز وخلفت امولا كثيرة ابيع موجودها بباب القلعة *e* من القلعة خمس مائة الف درهم من جملة ذلك فبقاب مَرْتَع باربعين الف درهم عنها يوم ذاك اثنا دينار مصرية

وتوفي شيخ القراء شهاب الدين احمد بن احمد بن الحسين المعروف بالهتاري بالقاهرة في جمادى الاولى وكان اماما في القراءات تصدى 20 للقراء عدة سنين وانتفع به الناس

وتوفي الامير نقتمر بن عبد الله الشريفي بعد ما عمى ولزم داره وكان من اعيان الامراء

وتوفي الشيخ الامام نجم الدين عبد الرحمان بن يوسف بن

a) Brockelmann, II, 64, الاريب. *b*) O om. *c*) M الكلافيه
(read الكافية?). *d*) P جملة. *e*) P fol. 67b.

ابراهيم بن محمد بن ابراهيم بن علي القرشي الاصفهاني الشافعي *a* [سنة ٧٥٠] في ثالث عشر ذي الحجة وكان فقيها علما مصنفًا ومن مصنفاته مختصر الروضة في الفقه

امر النيل في *b* هذه السنة المء القديم أربعة اذرع وأربعة أصابع
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعًا وثلاثة وعشرون اصبعًا ⁵

[سنة ٧٥١] السنة الثالثة من سلطنة الملك الناصر حسن الاولى على مصر

وفي سنة احدى وخمسين وسبعائة

فيها توفي الامير سيف الدين دننجي بن عبد الله ولدننجي هو المكدي باللغة التركية كان اصله من الاتراك وقدم الى الديار المصرية ¹⁰ سنة ثلاثين وسبعائة فانعم عليه السلطان الملك *c* الناصر محمد بن قلاوون بامرة عشرة ثم امرة طبلخانة ثم ولي نيابة غزة بعد الامير تلاجك *d* فوقع بالمفسدين *e* ببلاد غزة وابادهم وقويت حرمة وكان شجاعا مهابا

وتوفي الشيخ الامام العلامة شمس الدين محمد بن ابي بكر بن ¹⁵ أيوب الزرعي الدمشقي الخنبلي *f* المعروف بابن قيم الجوزية بدمشق في ثالث عشر شهر رجب ومولده سنة احدى وتسعين وستمائة وكان بارعا في عدة علوم ما بين تفسير وفقه وعربية واحو وحديث واصول وفروع ولزم شيخ الاسلام تقي الدين ابن تيمية بعد عوده من القاهرة في سنة اثنى عشرة وسبعائة واخذ منه علما كثيرا حتى صار احد ²⁰

a) O fol. 73. *b)* O om. *c)* O om. *d)* P fol. 68a.

e) O بالمفسدين. *f)* M om.

[سنة vol] افراد زمانه وتصدى للافراء والافتاء سنين وانتفع به الناس قاطبة
وصنف وألف وكتب وقد استوعبنا احواله ومصنفاته وبعض مشايخه

في *a* ترجمته *b* في المنهل الصافي كما ذكرنا امثاله

وتوفى الامير حسام الدين لاجين بن عبد الله العلاني الناصري
5 اصله من ملوك الناصر محمد ثم صار امير جندار في دولة الملك
المظفر حاجي فاته كان زوج امه ثم ولي امير آخورا فلما قتل الملك
المظفر *c* في سنة ثمان واربعين وسبعائة عزل وأخرج الى حلب على
اقتضاع الامير حسام الدين محمود بن داود الشيباني فدام بحلب
الى ان مات بها وقيل بغيرها

10 وتوفى الشيخ فخر *d* الدين ابو عبد الله محمد بن علي بن
ابراهيم بن عبد الكريم *e* المصري الشافعي بدمشق في *f* سادس عشرين
في القعدة ومولده سنة احدى وتسعين وستمائة *g* وكان فقيها عالما
فاضلا بارعا في فنون

وتوفى ابن قرمان صاحب جبال الروم بعد مرض طويل قلت
15 بنو قرمان هؤلاء هم من ذرية السلطان علاء الدين كيقباد السلجوقي
وهم ملوك *h* تلك البلاد الى يومنا هذا وقد تقدم من ذكرهم جماعة
كبيرة في هذا الكتاب *i*

امر *k* النبيل في هذه السنة المء القديم اربعة اذرع ونصف وقيل *l*
خمسة اذرع وسبعة عشر اصبعاً *m* مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً ونزل
20 في خامس توت وشرقت البلاد

a...b) O om. *c*) O adds حاجي. *d*) P fol. 68b.
e) M الكبير. *f...g*) O om. *h*) P ملاك. *i*) O adds
والله اعلم. *k*) O fol. 74. *l...m*) M om.

السنة الرابعة من سلطنة الملك الناصر حسن
الاولى على مصر

[سنة ٧٥٢]

وفي سنة اثنتين وخمسين وسابع مائة وفي اثني خلع فيها السلطان
حسن المذكور في سابع عشرين جمادى الآخرة وحكم في باقيها اخوه
الملك الصالح صالح بن الملك الناصر محمد بن قلاوون⁵
فيها توفى السيد *a* الشريف ادعى *b* امير المدينة النبوية على سادتها
افضل الصلاة والسلام في السجن
وتوفى الامير سيف الدين ششغا بن عبد الله الناصري الدوادار
كان من جملة الامراء في الديار المصرية فلما أخرج الامير جرجي
الدوادار من القاهرة في اول دولة الملك *c* الناصر حسن استقر ششغا¹⁰
هذا دوادارا عوضه في شهر رمضان سنة ثمان واربعين وسبعائة واستمر
على ذلك الى ان توفى وكان خيرا دينيا فاضلا عاقلا
وتوفى قاضي القضاة *d* الخنقية بحلب ناصر الدين محمد بن عمر بن
عبد العزيز بن محمد بن ابي الحسن بن احمد بن هبة الله بن محمد
ابن هبة الله بن يحيى بن ابي جرادة المعروف بابن العديم بحلب¹⁵
عن ثلاث وستين سنة وقد تقدم *f* ذكر جماعة من آبائه واقاربه في
هذا الكتاب وسبق ذكر جماعة اخر من اقاربه كل واحد في محله ان
شاء الله تعالى

وتوفى ملك العرب ابو الحسن على بن ابي *g* سعيد عثمان بن
يعقوب بن عبد الحق بن *h* مكيو بن ابي بكر بن حماسة في ثلاث²⁰

a) M om. *b*) Kalkashandî, "Subh", IV, 301.9, 16. ودعى
c) P fol. 69a. *d*) O قصاة. *e...f*) O وتقدم. *g*) MOP om.
h...i) M om. *i*) So P under year 759 (cp. VIII, 289, u);
O محبو, P محبو.

[سنة ٧٥٢] عشر شهر ربيع الآخر وقام في الملك من بعده ابنه ابو عنان فارس

وكانت مدة ملكه احدى وعشرين سنة

وتوفى القاضي شمس الدين محمد بن ابراهيم بن عبد الرحيم
ابن عبد الله بن محمد بن *a* محمد *b* بن خالد بن محمد بن نصر
5 المعروف بابن القيسراني موقع اندست وصاحب المدرسة بسويقة
المصاحب داخل القاهرة وبها *c* دفن *d* وكان معدودا من الرؤساء
الأمثال

وتوفى الأمير ناصر الدين محمد بن الأمير ركن الدين بيبرس
الاحمدي أحد امراء الطبلخانة بالديار المصرية وهو مجرّد ببلاد
10 الصعيد فحمل الى القاهرة ميتا في يوم الاحد ثلثي عشرين شهر
رمضان

وتوفى الشيخ الامام تلج الدين ابو الفضل محمد بن ابراهيم بن
يوسف المراكشي الاصل الشافعي بدمشق في جمادى الآخرة وكان
فقيها فاضلا بارعا معدودا من فقهاء الشافعية

15 وتوفى القاضي علاء الدين علي *f* بن محمد *g* بن مقاتل الحراني
ثم الدمشقي ناصر دمشق بالقدس الشريف في عشر شهر رمضان
قلت لعل علاء الدين هذا *h* غير الاديب علاء الدين بن مقاتل
الرحال الحموي لآتى احفظ وفاة هذا في سنة احدى وستين
وسبعائة وهكذا ارتخاه في المنهل الصافي والمستوفي بعد الوافي

20 امر النبيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وخمسة اصابع
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واصبع واحد والله اعلم

a...b) M om. *c...d*) O om. *e*) P fol. 69b. *f...g*) O om.

h) O fol. 75. *i*) O الرجال.

ذكر^a سلطنة الملك الصالح صالح بن السلطان الملك سنة ٧٨٢
الناصر محمد بن السلطان الملك المنصور قلاوون

هو العشرون من ملوك الترك بديار مصر والثامن من اولاد الملك
الناصر محمد بن قلاوون وأمه خوند قتلو ملك بنت الامير تنغر
الناصرى نائب الشام تسلطن بعد خلع اخيه الملك الناصر حسن في 5
يوم الاثنين ثامن عشرين^b جمادى الآخرة سنة اثننتين وخمسين ٢٨ جمادى الآخرة
وسبعائة باتفاق الامراء على ذلك وأمره أن الامراء لما حملت لهم
منجاة الملك وأخبروا بأن الناصر حسنا خلع نفسه وهم وقوف بقبة النصر
خارج القاهرة توجهوا الى بيوتهم وباتوا تلك الليلة وفي ليلة الاثنين
باسطبلاتهم واصبحوا بكرة يوم الاثنين طلوعوا الى القلعة واجتمعوا بالرحبة 10
داخل باب النحاس وطلبوا للخليفة والنقضا وسائر الامراء وارباب الدولة
واستدعوا بالصالح هذا من الدور السلطانية فأخرج لهم فقاموا له
واجلسوه وابعوه بالسلطنة واليسوه شعار الملك وأبته السلطنة وأركبوه
فرس النوبة من داخل باب الستارة ورفعت العاشية بين يديه ومشت
الامراء والاعيان بين يديه والامير ناز والامير منكلى بغا أخذان 15
بشكيمة فرسه وسار على ذلك حتى نزل وجلس على تخت الملك
بالقصر وقبلت الامراء الارض بين يديه وحلفوا له على العادة وتقبوه
بملك الصالح ونودى بسلطنته بمصر والقاهرة ودقت الكوسات^c وزينت
القاهرة وسائر^d بيوت الامراء^e وقبل سلطنته كان النبيل نقص عند ما
كسر عليه فرق نقصه ونودى عليه بزيادة ثلاثة اصابع من سبعة عشر 20
ذراعا فتباشر الناس بسلطنته

a) Heading in O varies. b) P fol. 70a. c) M O transp.
here d...e, reading بسائر.

سنة ٧٠٢ ثم توجه الأمير بزلار أمير سلاح الى *a* الشام ومعه التشاريف
 والبشارة بولاية السلطان الملك الصالح وتحليف العساكر الشامية له *b*
 على العادة ثم طلب الأمير طاز والأمير مغلطاي *c* مفتاح الذخيرة
 ليعتبرا ما فيها فوجدا شيئا يسيرا ثم رسم للصاحب علم الدين
 ٥ عبد الله ابن زنبور بأجيز تشاريف الامراء وارباب الوظائف على العادة
 فجهزها في اسرع وقت ووقف الأمير طاز سأل السلطان والامراء *d*
 الافراج عن الأمير شيخون العرقى فرسم بذلك وكتب كآ من مغلطاي
 وطاز كتابا وبعث مغلطاي اخاه قزلبغا رأس نوبة وبعث طاز الأمير
 فططاي صهره وجهزت له الحرافة *e* لاحتضاره من الاسكندرية في يوم
 ٣٩ جمادى الآخرة لاربعا تسع عشرين جمادى الآخرة من سنة اثنتين وخمسين وسبعائة
 المذكورة وكان ذلك بغير اختيار الأمير مغلطاي ألا أن الأمير طاز
 دخل عليه وانح عليه في ذلك حتى وافقه *f* على مجيئه بعد أن قال
 له أخشى على نفسي من مجيء شيخون الى مصر فحلف له طاز
 إيماناً مغلطاي أنه معه على كآ ما يريد ولا يصيبه من شيخون ما يكره
 ١٥ وأن شيخون اذا حضر لا يعارضه في شيء من امر المملكة وأتى ضامن
 له في هذا وما زال به حتى أذعن وكتب له مع اخيه فشق ذلك
 على الأمير منكلى بغا الفخرى وعتب مغلطاي على موافقة طاز وعرفه
 أن يحضر شيخون الى مصر يزول عنكم ما هم فيه *g* فتقرر في ذهن
 مغلطاي ذلك وندم على ما كان منه الى أن كان يوم الخميس أول شهر
 ١ رجب ورجب وركب الامراء في الموكب على العادة اخذ *h* منكلى بغا يعرف
 النائب والامراء بانكار ما دار بينه وبين مغلطاي وحذرهم من حضور
 شيخون الى أن وافقوه وطلعوا الى القلعة ودخلوا الى الخدمة فابتدأ

a) P fol. 70b. *b*) O om. *c*) O fol. 76. *d*) P adds عن.

e) P للحرافة. *f*) M وافق, P وافق. *g*) P fol. 71a.

h) I.e., فآخذ.

النائب *a* بحضور شيخون وقال أنه رجل كبير ويحتاج إلى أقطاع كبير سنة ٧٥٣
 وكلف كثيرة فنكلم مغطاي ومنكلى بغا والامراء وناز ساكت قد
 اختبئ لمغطاي ورجوعه على ما وافقه عليه واخذ ناز يتلطف
 بتم فصم مغطاي على ما هو عليه وقال ما لي وجه انظر به شيخون
 وقد اخذت منصبه ووظيفته وسكنت في بيته فوافقه النائب *b* وقال 5
 لناظر الجيش اكتب له مثلاً بنباية حماة فكتب ناظر الجيش ذلك
 في الوقت وتوجه به ايدمر الدوادر في الحال في حراقة^c وعين لسفر
 شيخون عشرون هاجينا ليركبها ويسير عليها الى حماة
 وانفضوا وفي نفس ناز ما لا يعبر عنه من القهر ونزل واتفق هو
 والامير صرغتمش وملكتمر وجماعة واتفقوا جميعاً وبعثوا الى مغطاي 10
 بأن منكلى بغا رجل فتنى وما دام بيننا لا نتفق ابدا فلم يصع
 مغطاي الى قولهم واحتج بانه *d* ان وافقهم لا يامن على نفسه فدخل
 عليه ناز ليلا *e* بالاشرفية من قلعة الجبل حيث في مسكن مغطاي
 وخادعه حتى اجابه الى اخراج منكلى بغا وتحالفا على ذلك فاهو آلا
 ان خرج عنه ناز اخذ دوادر مغطاي يفتح *f* على مغطاي ما صدر 15
 منه ويهول عليه الامر بانه متى أبعد منكلى بغا وحضر شيخون أخذ
 لا محالة قال اليه

وبلغ الخبر منكلى بغا بكرة يوم الجمعة ثانيه *g* فواعد النائب والامراء ٢ رجب
 على الاجتماع في صلاة الجمعة ليقع الاتفاق على ما يكون فلم يخف
 عن ناز وصرغتمش رجوع مغطاي عما تقرّر بينه وبين ناز ليلا 20
 فلستعدا للحرب وواعدا الامير تلكتمر *h* للحمدي والامير قردم الحموي
 ومن يهوى هوائهم واستمالوا ماليك ببيغا روس وماليك منجك حتى
 صاروا معلم رجاء لخلص استاذيهم *i* وشد الجميع خيولهم

a) Cp. 90.10. *b*) O الناس. *c*) O حراقة. *d...b*, p. 116) O missing. *e*) P fol. 71b. *f*) M يفتح. *g*) M ثمنه. *h*) MOP استأدينهم (cp. 79.17). *i*) MP ملكتم.

سنة ٧٥٢ فلما دخل الامراء لصلاة الجمعة اجتمع منكلى بغا بالنائب وجماعته
 وقرر معهم ان يطلبوا طاز وصرغتمش الى عندهم في دار النيابة ويقبضوا
 عليهما فلما اتاهما الرسول من النائب يطلبهما احسا بالشر وقاما لينهيّا
 للاحضور وصرفا الرسول على انهما يكونان في اثره وبادرا الى باب الدور
 5 ونحوه من الابواب فاعلقها واستدعوا من معهم من المماليك السلطانية
 وغيرها ولبسوا السلاح ونزل صرغتمش بمن معه من باب السر ليمنع
 من يخرج من اسطبلات a الامراء ودخل طاز على السلطان b الملك
 الصالح حتى يركب به للحرب فلقى الامير صرغتمش في نزوله الامير
 ايدغدى امير آخور فلم يُطْفَ منه واخذ بعض الخيول من الاسطبل
 10 وخرج منه فوجد خيله وخيل من معه في انتظارهم وركبوا الى الطبلخانه
 فاذا طُلب منكلى بغا مع ولده وماليكه يريدون قبة النصر فالتقوا ابن
 منكلى بغا عن فرسه وجرحوه في وجهه وقتلوا حامل الصنابق وشتتوا
 شمل الجميع فا استنتم هذا حتى ظهر طُلب مغلطى مع ماليكه ولم
 يكن لهم علم بما وقع على طُلب منكلى بغا فصدّمهم صرغتمش ايضا
 15 بمن معه صدمة بددتهم وجرح جماعة منهم وهزم بقيتهم ثم عاد
 صرغتمش ليدرك الامراء قبل نزولهم من القلعة وكانت خيولهم واقفة
 على باب السلسلة تنتظرهم فالت عليها صرغتمش لياخذها وامتدت
 ايدى اصحابه اليها وقتلوا الغلمان فعظم الصباح وانعقد الغبار واذا
 بالنائب ومنكلى بغا ومغلطى وبيغرا ومن معهم قد نزلوا وركبوا خيولهم
 20 وكانوا لما ابطأ عليهم حضور طاز وصرغتمش بعثوا في استحثاثهم فاذا
 الابواب مغلقة والصنجة داخل باب القلعة فقاموا من دار النيابة يريدون
 الركوب فا توسطوا بالقلعة حتى سمعوا صنجة الغلمان وصباحهم فاسرعوا
 اليهم وركبوا فشهر مغلطى سيفه وهاجم c بمن معه على صرغتمش

a) P fol. 72a. b) P marg. c) P fol. 72b.

ومرّ النائب وبيغرا ورسلاّن بصل يريّد كلّ منهم اسطبله فلم يكن غير سنة ٧٥٢
 ساعة حتّى انكسر مغلطاي من صرغتمش كسرة قبيحة وجرح كثير
 من احبابه وفرّ الى جهة قبة النصر ولم في اثره وانهزم منكلي بغا ايضا
 وكان طاز لما دخل على السلطان عرفه أنّ النائب والامراء اتفقوا
 على اعادة الملك الناصر حسن الى السلطنة فمال السلطان الملك الصالح 5
 الى كلامه فقام معه في ماليكه ونزل الى الاسطبل واستدعى بالخيول ليتركب
 ففقد به ايدغدى امير آخور واحتجّ بقلعه السروج فانه كان من حزب
 مغلطاي فاخذوا المماليك ما وجدوه من الخيول وركبوا بالسلطان ودقت
 الكوسات فاجتمع اليه الامراء والمماليك والاجناد من كلّ جهة حتّى عظم
 جمعه فلم تغرب الشمس الا والمدينة قد أغلقت وامتلات الرملة 10
 بالعامّة وسار طاز بالسلطان يريّد قبة النصر حتّى يعرف خبر صرغتمش
 فوافى قبة النصر بعد المغرب فوجد صرغتمش قد تمادى في طلب
 مغلطاي ومنكلي بغا حتّى اظلم الليل فلم يشعر الا بمملوك النائب قد
 اتاه برسالة النائب أنّ مغلطاي عنده في بيت آل ملك بالحسينيّة
 فبعث صرغتمش جماعة لاخذه ومرّ في طلب منكلي بغا فلقبه الامير 15
 محمد بن بكنمّر الحاجب وعرفه أنّ منكلي بغا نزل قريبا من b قناطر
 الاميريّة ووقف يصلى وأنّ طلب الامير محمد الدين موسى ابن
 الهذبانى d قد جاء من جهة كوم الريش ولحقه الامير ارغون ألبكى c في
 جماعة فقبض عليه وهو قائم يصلى وكتفوه بعمامته واركبوه بعد ما
 نكلوا به فلم يكن غير قليل حتّى اتوا بهما فقيدا وحبسوا بخزانة 20
 شمائل ثمّ أخرجوا الى الاسكندريّة ومعهما ابنا منكلي بغا فسجنوا بها
 واما صرغتمش فانه لما فرغ من امر مغلطاي ومنكلي بغا وقبض
 عليهما اقبل على السلطان بمن معه بقبة النصر وعرفه بمسك الاميرين

a) P الرميطة. b) P fol. 73a. c) P المكي. d) M الهندياني،
 P الهذبانى.

سنة ٧٥٢ فسر السلطان سرورا كبيرا ونزل هو والامراء وباتوا بقبة النصر وركب
 ٣ رجب السلطان بكرة يوم السبت ثالث شهر رجب الى قلعة الجبل وجلس
 بالابوان وعتوه^a بالسلامة والظفر وفي الحال كتب باحضار الامير شيخون
 وخرج جماعة من الامراء بماليكم الى لقائه ونزلت البشائر الى بيت
 ٥ شيخون وبيت ببيغا روس وبيت مناجك اليوسفي الوزير فكان يوما
 عظيما وبات الامراء تلك الليلة على خوف

واما شيخون لما ورد عليه الرسول باطلاقه أولا خرج من الاسكندرية
 وهو ضعيف وركب الحرافة وفرح اهل الاسكندرية لخلاصه وسافر فوافاه
 كتاب الامير صرغتمش بانه اذا اتاك ايدير بنياية حماة لا ترجع^b واقبل
 10 الى القاهرة فأنا وطاز معك فلما قرأ شيخون الكتاب^c تغير وجهه وعلم
 انه قد حدث في امره شيء فلم يكن غير ساعة حتى لاحت له
 حرافة ايدير فمر شيخون وهو مقلع وايدير منحدرا الى ان تجاوزه
 وايدير يصبح ويشير بمديله اليه فلا يلتفتون اليه فامر ايدير بان
 تجهز مركبه بالقلع وترجع خلف شيخون فا تجهز قلع مركب ايدير
 15 حتى قطع شيخون بلادا كثيرة وصارت حرافته تسير طول الليل
 وايدير في اثرهم فلم يدركوه^d الا بكرة يوم السبت فعند ما طلع اليه
 ايدير وعرفه ما رسم به من عوده الى حماة وقرأ المرسوم الذي على يد
 ايدير برجوعه الى نياية حماة واذا بالخييل تتبع بعضها بعضا والمراكب
 قد ملأت وجه الماء تبادر لبشارته وإعلامه بما وقع من الركوب ومسك
 20 مغلطى ومنكلى بغا فسر شيخون بذلك سرورا عظيما وسار الى ان
 ٤ رجب ارسي بساحل بولاق في يوم الاحد رابع شهر رجب بعد ان مشى
 له الناس الى منية الشيرج^e فلما رأوه صاحوا ودعوا له وتلقته^f المراكب
 وخرج الناس الى الفرجة عليه حتى بلغ كراء المركب الى مائة درهم وما

a) P وهو. b) I.e., الى بلاد الشام; cp. 82.23. c) P fol. 73b.

d) Read prob. يدركهم. e) M P السيرج. f) M وبلغته.

وصلت للحراقة ألا وحولها فوق الف مركب وركبت الامراء الى لقائه سنة ٧٥٣
وزينت الصليبية وأشعلت الشموع وخرجت مشايخ الصوقية بصوفيتهم
الى لقائه فسار في موكب لم ير مثله لامير قبله وسار^a حتى نلح
القلعة وقبل الارض بين يدي السلطان الملك الصالح فقبل عليه
السلطان واخلع عليه تشريفا جليلا وقلع عنه ثياب الساجن وفي 5
ملوثة طرح محرر ثم نزل الى منزله والنهائي تتلقاه

ودام الامر على ذلك الى يوم الاربعاء سابع شهر رجب رُسم باخراج ٧ رجب
الامير ببيغا حارس طير نائب السلطنة بالديار المصرية والامير بيغرا
فنزول الحاجب^b الى بيت آل ملك بالحسينية وبه كان سكن بيغا المذكور
وأخرج منه ليسير من مصر الى نيابة غزة وأخرج بيغرا من الحمام 10
اخراجا عنيفا ليتوجه الى حلب فركبا من فورهما وسارا ثم رُسم باخراج
الامير ايدغلي الامير آخور الى طرابلس بطلا وكتب بالافراج عن
المسجونين بالاسكندرية والكرك

وفي يوم السبت عشرة ركب السلطان والامراء الى الميدان على ١٠ رجب
العادة ولعب فيه بالكرة فكان يوما مشهودا ووقف الناس للسلطان في 15
الغار الضامن ورفعوا فيه مائة قصة فقبض عليه وضربه الوزير بالمقارع
ضربا مبرحا وصادره واخذ منه مالا كبيرا
وفيه قبض على الامير ببيغا طنط المعروف بحارس طير نائب
السلطنة المتوجه الى نيابة غزة في طريقه وساجن بالاسكندرية

وفي يوم الاحد حادى عشرة وصل الامراء من سجن الاسكندرية وفي ١١ رجب
سبعة نفر مناجك اليوسفي الوزير وفاضل اخو ببيغا روس واهمد الساق
نائب صفد^c وعمر شاه الحاجب وامير حسين التتري وولده والامير
محمد بن بكنمر الحاجب فركب الامراء ومقدمهم الامير طاز ومعه الخيول

a) P fol. 74a. b) M صاحب. c) P fol. 74b.

سنة ٧٠١ هـ أجهّز لركوبهم حتى لقيهم وذلّع بهم إلى القلعة فقبلوا الأرض وخلع السلطان عليهم ونزلوا إلى بيوتهم فامتلات القاهرة بالافراح والتهاني ونزل الأمير شيخون والأمير طاز والأمير صرغتمش إلى اسطبلاتهم وبعثوا إلى الأمراء القادمين من الساجن التقدم السنينة من الخيول والنعالق القماش والبسط وغيرها فكان الذي بعثه شيخون لمنجك خمسة افراس ومبلغ الفى دينار وقس على هذا

١٢ رجب ثم في يوم الاثنين ثلث عشر شهر رجب خلّع على الأمير قبلاى الحاجب واستقرّ في نيابة السلطنة بالديار المصرية عوضا عن بيبغا ططر حارس طبر

١٥ رجب وفي يوم الخميس خامس عشر شهر رجب قدم الأمير بيبغا روس من سجن الكرك فركب الأمراء إلى لقائه وطلع إلى السلطان وقبل الأرض وخلّع عليه ونزل إلى بيته فلم يبق أحد من الأمراء حتى قدم له تقدمتة تليق به

١٩ رجب ثم في يوم الاثنين تسع عشرة خلّع على الأمير بيبغا روس واستقرّ ١٥ في نيابة حلب عوضا عن ارغون الكاملى واستقرّ ارغون الكاملى في نيابة الشام عوضا عن اينتمش الناصرى وخلّع على احمد الساقى شاد الشراب خانة كان بنيابة حماة عوضا عن طنيرق ورسم لطنيرق ان يتوجّه إلى حلب a امير طبلخاناة بها ثم رسم بان يكون بطالا بدمشق وسافر بيبغا روس واهم الساقى بعد ايام إلى محلّ كفالته ثم سأل 20 الأمير منجك الاعفاء عن اخذ الامرة وان يقعد بطالا بجامعه b فاجيب c إلى ذلك بسفارة الأمير شيخون واستردّ املاكه التي d كان انعم بها السلطان على المماليك والخدام والجواري ورّم ما تشعت من صهرجه e واستجدّ به خطبة ثم خلّع السلطان على عمر شاه واستقرّ

a) P fol. 75a. b) See d, p. 111. c) O fol. 77. d...e) M om.

حاجب الحاجب عوضاً عن قبلاى المنتقل الى نيابة السلطنة بديل سنة ٧٥٢
مصر وانعم على طشتمر القاسمى بتقدمة الف واستقر حاجبا ثانياً وفي
تقدمة بيغرا

وفيهما أخرج جماعة من الامراء وُفِرَقُوا بالبلاد الشاميّة وهم الامير
طينال الجاشنكير *a* واقجببا *b* الحموقى الحاجب وملكتمر السعدى وفضلوبغا *5*
اخو مغلطى وطشبعبا الدودار

وفي يوم السبت تاسع شعبان وصل الملك المجاهد صاحب اليمين *9* شعبان
من سجن الكرك فخلع عليه من الغد ورسم له بالعود الى بلاده من *c*
جهة عيذاب وبعث اليه الامراء بتقادم كثيرة وتوجه الى بلاده وكانت *d*
أمه قد رجعت من مكّة الى اليمين بعد مسكه واقامت في ملكة اليمين *10*
الصالح وكتبت الى تجار الكارم توصيهم بابتها المجاهد وان يُقرضوه ما
يحتاج اليه وختمت على *e* اموالهم من صنف المتجر بعدن وتعز وزبيد
فقدم قاصدها بعد ان قبض على المجاهد ثانياً *f* وسجن بالكرك بعد
ان كان رسم له الملك الناصر حسن بالتوجه الى بلاده لامر بدا منه في
حق السلطان في الطريف فكتب مسقره يُعرف السلطان بذلك انتهى *15*
ثم في يوم الاثنين ثلثي عشر *g* شعبان وصل الى القاهرة الامير *12* شعبان
اينمش الناصرى المعزول عن نيابة الشام فقبض عليه من الغد

ثم قدم الشريف ثقبه صاحب مكّة في مستهل شهر رمضان بعد *1* رمضان
ما قدم قوده وقود اخيه عجلان فخلع السلطان عليه بامرة مكّة
بمفرده واقتصر من الامير طاز الف دينار ومن الامير شيخون عشرة *20*
آلاف درهم واقتصر من التجار مالا كبيراً واشترى الخيل والمماليك
والسلاح واستخدم عدّة اجناد ورسم بسفر الامير حسام الدين لاجين
العلاى ملوك آقبغا الجاشنكير صحنه ليقّده امرة مكّة ثم سافر الامير

a) M كرى. *b*) M واقجبباى. *c...d*) M om. *e*) P fol. 75b.
f) Cp. Kalkashandî, "Subh", V, 32. *g*) Cp. 1. 7.

شنة ٧٥٢ طيبيغا المجدى في خامس عشر شوال بالحجّ ولحمل على العادة وسار
 ١٥ شوال الجميع الى مكة ولم يعلم احد خبر المجاهد صاحب اليمن حتى قدم
 مبشر الحاج في مستهلّ الحرم سنة ثلاث وخمسين وسبعائة واخبر
 بوصول الملك المجاهد الى مالك اليمن في ثامن *a* عشر نى الحاجة من
 ٥ السنة الماضية وأنه استولى على مملكه

سنة ٧٥٣ وفي شهر ربيع *b* الأول من سنة ثلاث وخمسين وسبعائة *c* شرع
 ربيع الأول الامير طاز في عمارة قصره واسطبله تجاه *d* حمام الغرقاني بجوار المدرسة
 البندقارية على الشارع *e* وادخل فيه عدّة املاك وتولى عمارته الامير
 مناجك وحمل اليه الامراء وغيرهم من الرخام وآلات العمارة شيئا كثيرا
 10 وشرع الامير صرغتمش ايضا في عمارة اسطبل الامير بدرجك بجوار بئر
 الوطاويط قريبا من الجامع الطولوني وحمل اليه الناس ايضا شيئا
 كثيرا من آلات العمارة ثم اخلع السلطان على الامير صرغتمش المذكور
 واستقرّ رأس نوبة كبيرا في رتبة الامير شيخون باختيار شيخون وجعل
 اليه التصرف في امور الدولة كلها من الولاية والعزل والحكم ما عدا مال
 15 الخاص فانّ الامير شيخون يتحدّث فيه فقصده الناس صرغتمش لقضاء
 اشغالهم وكثرت مهابته وعارض الامراء في جميع افعالهم واراد ان لا يعمل *g*
 شيء الاّ من بابيه وبشارته فان تحدّث غيره غضب وابطل ما تحدّث
 فيه واخرق بصاحبه فاجمع الامراء باستبداد السلطان بالتصرف وان
 يكون ما يرسم به على لسان الامير صرغتمش رأس *h* نوبة *i* فطال
 20 صرغتمش *k* واستنطال وعظم ترفعه على الناس فتتكررت له الامراء وكثرت
 الارجيف بوقوع فتنة واعادة الملك الناصر حسن ومسك شيخون وصاروا
 الامراء على تحزّز واستعداد فاخذ *l* صرغتمش في التبرّي مما رمى به

a) M تالفي. *b*) O fol. 78. *c*) P fol. 76a. *d...e*) M om.
f) MO om. *g*) M يصل. *h...i*) O نوابه. *k*) M الامر.
l) P fol. 76b.

وحلف للامير شيخون وللامير طاز فلم يصدق طاز وهم به فقام سنة ٧٥٣^١ شيخون بينهما *a* قياما كبيرا حتى اصلح بينهما و اشار على طاز بالركوب الى عبارة *b* صرغتمش فركب اليه وتصافيا

وفي هذه الايام من سنة ثلاث *c* وخمسين رتب الامير شيخون في الجامع الذي انشأه العلامة اكمل الدين محمدا الرومي الحنفى مدرسا⁵ وجعل خطيبه جمال الدين خليل بن عثمان الرومي الحنفى وجعل به درسا للمالكية ايضا وولى تدريسه نور الدين السخاوى المالكي وقر له ثلاثمائة درهم كل شهر ورتب به قراء ومؤذنين وغير ذلك من ارباب الوظائف وقر له مبالغ *d* بلغت في الشهر ثلاثة آلاف درهم *e* قلت كذا ذلك قبل ان تبنى الخانقاة تجاه الجامع المذكور¹⁰

وفي عشر جمادى الآخرة خلع السلطان على الامير شيخون العري واستقر رأس نوبة كبيرا عوضا عن صرغتمش لامر اقتضى ذلك وعند لبس شيخون الخلعة قدم عليه الخبر بولادة بعض سراريه ولدا ذكرا فسُر به سرورا زائدا فانه *f* لم يكن له ولد ذكر وفي هذه الايام اتى رجل النبوة *g* وان معجزته ان ينكح امرأة فتلد من وقتها ولدا ذكرا¹⁵ يخبر بصحة نبوته فقال بعض من حضر انك لبس النبى فقال لكونكم بئس الامة فضحك الناس من قوله فحبس وكشف عن امره فوجدوا له نحو الاثنى عشر يوما من حين خرج من عند المجانين

وفي يوم الاربعاء عشر شهر رجب قدم كتاب الامير ارغون الكاملى^{١٠} رجب نائب الشام يتضمن انه قبض على قاصد الامير مناجك الوزير بكتابه²⁰ الى اخيه يبيغا روس نائب حلب يحسن له الحركة والعصيان وارسل الكتاب واذا فيه انه اتفق مع سائر الامراء وما بقى الا ان يركب

a) M O بينم. *b*) Cp. 118.10. *c*) Makrîzî, "Khitat", II, 313, in 756. *d*) O مقاليم. *e*) P ٥. *f*) O fol. 79. *g*) O النبويه.

سنة ٧٥٣^١ ويتحرك فافتضى الرأى التأتى حتى يحضر الامراء والنائب الى الخدمة من الغد ويُقرأ الكتاب عليهم ليدور^a الامر على ما يقع عليه الاتفاق فلما طلع للجماعة من الغد الى الخدمة لم يحضر منك فطلب فلم يوجد وذكر حواشيه انهم من عشاء الآخرة لم يعرفوا خبره فركب الامير 5 صرغتمش في عدة من الامراء وكبس بيوت جماعته فلم يقع له على خبر وتفقدوا ماليكه ففقد منهم اثنان فنودى عليه من القاهرة وهدد من اخفاه وأخرج عيسى بن حسن الهتجان في جماعة من عرب العايد على الناجب لآخذ الطرقات عليه وكتب الى العربان ونواب الشام وولاة الاعمال على اجنحة الطيور بتحصيله فلم يقدروا عليه 10 وكُست بيوت كثيرة

٢٤ رجب ثم في يوم الاربعاء رابع عشرين شهر رجب قدم الخبر بعصيان الامير احمد الساقى نائب حماة وبعضيان الامير بكمش نائب طرابلس ٢٧ رجب وفي يوم السبت سابع عشرية كتب باحضار الامير ببيغا روس نائب حلب الى الديار المصرية وكتب ملطقات لامراء حلب تتضمن انه 15 ان امتنع من الحضور فهو معزول ورسم لحامل الكتاب ان يعلم ببيغا روس بذلك مشافهة بحضرة امراء حلب

فقدم البريد من الشام بموافقة ابن دلغادر الى ببيغا روس وانه تسلم بحلب وتلقب بالملك العادل وانه يريد مصر لآخذ غرمائه وهم طاز وشيخون وصرغتمش وبزلار وارغون الكاملى نائب الشام فلما 20 بلغ ذلك السلطان والامراء رسم للنائب بعرض اجناد الخلفة وتعيين

مضافيهم من عبرة اربعمائة دينار الاقطاع^b فما فوقها ليسافروا ثم قدم البريد بان قراجا ابن دلغادر قدم حلب في^c جمع كبير من التركمان فركب ببيغا روس وتلقاه وقد واعد نائب حماة وطرابلس

a) M ليدبروا. b) O للاقطاع. c) O fol. 80.

على مسير^a أول شعبان إلى نحو الديار المصرية وأنتم يلقوه على الرستن سنة ٧٥٣
 فامر السلطان الأمير طقطاي الدوا دار بالخروج إلى الشام على البريد
 وعلى يده مطلقات لجميع امراء حلب وحملة^b وطرابلس فسار طقطاي
 حتى وصل دمشق وبعث بالمطلقات إلى أصحابها فوجد امر يبيغا
 روس^c قد قوى ووافقه النواب والعساكر وابن دلغادر بتركمانه وحيار^d ٥
 ابن مهنا بعرابه فكتب نائب الشام بأن سفر السلطان لا بد منه وألا
 خرج عنكم الشام جميعه فاتفق رأي امراء مصر على ذلك وطلب
 الوزير ورسم له بتهيئة بيوت السلطان وتجهيز الاقامات في المنازل فذكر
 أنه ما عنده مال لذلك فرسم له بقرض ما يحتاج اليه من التجار
 فطلب تجار الكرم وباعهم غللا من الاهراء بالسعر الحاضر وعدة اصناف 10
 آخر وكتب لمغلطاي بالاسكندرية وأخذ منه اربعائة الف درم وأخذ^e
 من النائب^f مائة الف درم قرضا ومن الأمير بلبان^g الاستادار مائة
 الف درم^h فلم يمض اسبوع حتى جهز الوزير جميع ما يحتاج اليه
 السلطان

وخرج الأمير طاز في يوم الخميس ثالث شعبان ومعه الأمير بزلار ٣ شعبان
 والأمير كلتا والأمير فارس الدين ألبكى ثم خرج الأمير طيبيغا المجدي
 وابن ارغون النائب وكلاهما مقدم ألف في يوم السبت خامس شعبان ٥ شعبان
 وخرج الأمير شيخون العري في يوم الاحد سادسه بتجمل عظيم
 فبينما الناس في التفرج على طلبه اذا قيل قبض على مناجك
 اليوسفي وهو ابن الأمير طاز لما رحل ووصل إلى بلبس قيل له ان 20
 بعض اصحاب مناجك صبة شاورشي ملوك قوصون فطلبهما الأمير طاز
 وفحص عن امرهما فراه امرهما فامرⁱ بالرجل فقتش واذا معه كتاب

a) O مسير. b) O om. c) P fol. 78a. d) O وحيار,
 P حمار. e...h) M om. f) Cp. 116.17. g) O om., P بلبان
 (cp. 127.16). h) See e. i) P fol. 78b.

سنة ٧١٣^{هـ} مناجك لاخته يبيغا روس يتصمّن أنّه قد فعل كلّ ما يختاره وجهه امره
مع الامراء كلّهم وانه اخفى نفسه واقام عند شاورشي اياما ثم خرج من
عنده الى بيت الحسام الصقرى استداره وهو مقيم حتى يعرف خبره
وهو يستحثه على الخروج من حلب فبعث اليه طاز الى الامير شيخون
٥ فوافى الاطلاب خارجة فطلب شيخون الحسام الصقرى وسأله *a* فانكر
فاخذ الامير صرغتمش وعاقبه ثم ركب الى بيته بجوار الجامع الازهر *b*
وهجمه فاذا مناجك وملوكه فاخذ صرغتمش *c* واركبه مكتوف اليدين
الى القلعة فسير من وقتها الى *d* الاسكندرية فحبس بها

ثم ركب السلطان الملك الصالح صالح من قلعة الجبل في يوم الاثنين
٧ شعبان سابع شعبان في بقية الامراء وللخاصية ونزل الى الريدانية خارج القاهرة
واخلع على الامير قبلاني نائب السلطنة باستقراره نائب الغيبة ورتب
امير على المارديني ان *e* يقيم *f* بالقلعة *g* ومعه الامير كشلى السلاح دار
ليقيما داخل باب القلعة ويكون على باب القلعة الامير ارئان والامير
فطلوبغا الذهبي ورتب الامير مجد الدين موسى الهذلي *h* مع والى
١٥ مصر لحفظ مصر ثم استقل السلطان بالمسير من الريدانية في يوم
الثلاثاء بعد الظهر

٨ شعبان فقدم البريدي بان الامير مغلطى *k* الدوادرا خرج من دمشق
يريد مصر وان الامير ارغون الكاملى نائب الشام لما بلغه خروج
يبيغا روس بمن اجتمع معه من العساكر عزم على لقائه فبلغه مخامرة
٢٠ اكثر امراء دمشق فاحترس على نفسه وصار يجلس بالبيدان وهو لابس
آلة الحرب ثم اقتضى رأى الامير مسعود بن خطير ان النائب لا
يلقى القوم وانه ينادى بالعرض للنقطة *l* بالكسوة *m* فاذا خرج العسكر

a...b) M om. *c*) O adds وملوكه. *d*) O fol. 81. *e...f*) O om.
g) M القلعة. *h*) Cp. 113.18; M الهذلي، O P الهذلي. *i*) The following account evidently consist of several successive reports.
k) P fol. 79a. *l*) O بالنقطة. *m*) P والكسوة.

اليه بمنزلة الكسوة معنهم من عبورهم الى دمشق وسار بهم الى الرملة سنة ٧٥٣
 في انتظار قدوم السلطان وأنه استصوب ذلك وفعله وأنه مقيم بعسكر
 دمشق على الرملة وأن الأمير أطنبغا برنك نائب صفد سار الى بيبغا
 روس وأن بيبغا روس سار من حلب الى حماة واجتمع مع نائبها احمد
 الساقى وبكلمش نائب طرابلس وسار بهم الى حمص وعند نزوله على *a* 5
 حمص وصل اليه ملوك الامير ارقطى بكتاب السلطان ليحضر فقبض
 عليه وقيده وسار يريد دمشق فبلغه مسير السلطان واشتهر ذلك في
 عسكره وأنه عزل عن نيابة حلب فاحلّت عزائم كثير ممن معه من
 المقاتلة واخذ بيبغا روس في الاحتفاظ بهم والتحرّز منهم الى ان قدم
 دمشق يوم السبت خامس عشرين شهر رجب *b* فاذا ابواب المدينة [٢٥ رجب]
 مغلقة والقلعة محصنة فبعث الى الامير اياجى *c* نائب قلعتها يامرّه
 بالافراج عن *d* قردم وأن يفتح ابواب المدينة ففتح ابواب المدينة ولم
 يفرج عن قردم فركب الامير احمد الساقى نائب حماة وبكلمش نائب
 طرابلس من الغد ليغيروا على الضياع فوافى *e* بعض *f* عسكر بيبغا روس
 نجابا يخبر بمسك منجك ومسير السلطان من خارج القاهرة وعاد احمد 15
 وبكلمش في يوم الاثنين رابع عشر شعبان *g* وقد نزل طاز بمن معه ١٤ شعبان
 المزرب *h* فارتج عسكر بيبغا روس وتواعد قراجا ابن دلغادر وحيار
 ابن مهتأ على الرحيل فما غربت الشمس ألا وقد خرجا بانقاليهما
 واحبايهما وسارا فخرج بيبغا روس في اثرهما فلم يدركهما وعاد بكرة يوم ١٥ شعبان
 الثلاثة فلم يستقرّ قراره حتى دقت البشائر بقلعة دمشق بأن الامير 20
 طاز والامير ارغون الكاملى نائب الشام واقيا دمشق وأن الامير
 شيخون والسلطان ساقى *i* فبهت بيبغا روس وتفرّق عنه من كان معه

a) MO الى. *b*) Cp. 120.13, and note that the letter mentioned in line 6 was sent on Rajab 27. *c*) M اياجى, P اياجى. *d*) P fol. 79b. *e...f*) O فابعد. *f*) MP بعد. *g*) O fol. 82. *h*) M المزرب, P المزرب or المزرب. *i*) OP ساقى.

سنة ٧٥٣ هـ فركب عائدا الى حلب في تاسع عشر شعبان فكانت اقامته بدمشق
 ١٩ شعبان اربعة وعشرين يوما افسد اصحابه بدمشق فيها مفاسد وقبائح من
 النهب والسبي والحريق والغارات على الصياع من حلب الى دمشق
 وفعلوا كما فعل التنتر اصحاب قازان *a* وغيره فبعث السلطان الامير
 ٥ اسندمر العلاني الى القاهرة بالبشارة *b* فقدمها يوم الجمعة خامس

٢٥ شعبان عشرين شعبان ودقت البشائر لذلك وزينت القاهرة *c*

واما السلطان الملك الصالح فاته التقى مع الامير ارغون الكامل
 نائب الشام على بدعوس *e* من عمل غزة وقد تأخر معه الامير طاز بمن
 معه فدخلوا غزة وخلع السلطان على ارغون المذكور باستمراة *f* على
 10 نيابة دمشق وانعم عليه باربعةائة الف درهم وانعم على امير مسعود

ابن خطير بالف دينار وعلى كل امراء دمشق كل *g* واحد *h* بقدر
 رتبته *k* فكان جملة ما انفق السلطان فيهم ستمائة الف درهم وتقدم
 الامير شيوخون والامير طاز والامير ارغون نائب الشام الى دمشق وتأخر
 الامير صرغتمش حكمة السلطان ليدبر العسكر ثم تبعهم السلطان الى
 ١ رمضان دمشق فدخلها في يوم الخميس مستهل شهر رمضان وخرج الناس الى
 لقائه وزينت مدينة دمشق فكان لدخوله يوم مشهود ونزل
 السلطان بقلعة دمشق ثم ركب منها في الغد يوم الجمعة ثانيه الى
 الجامع الاموي في موكب جليل حتى صلى به *l* الجمعة وكان الامراء
 قد مضوا في طلب بيبغا روس

[٢٩ شعبان] واما بيبغا روس فاته قدم الى حلب في تسع عشرين شعبان وقد

حفرت خنادق تجاه ابواب حلب وغلقت وامتنعت القلعة عليه ورمته
 بالحجارة والمناجنيق وتبعهم الرجال من فوق الاسوار بالرمي عليه

a) O غازان. *b...c*) O om. *d*) P fol. 80a. *e*) M
 على قدر *i*) M. *f*) O باستمراة. *g...h*) O om. *l*) O om.
 قدر. *k*) M مرتبته.

وصاحوا عليه فبات *a* تلك الليلة بمن معه وركب في يوم الخميس سنة ٧٥٣
 مستهزئ شهر رمضان للزحف على مدينة حلب واذا بصيالح عظيم ا رمضان
 والبشائر تُدق في القلعة وهم يصيحون يا منافقون العسكر وصل
 فالتفت بمن معه فاذا *b* صناجق على جبل جوشن فانهزموا عند ذلك
 بالجمعهم الى نحو البرية ولم يكن ما رآوه على جبل جوشن عسكر 5
 السلطان ولكنه جماعة من جند حلب وعسكر طرابلس كانوا مختفين *c*
 من عسكر بيبغا عند خروجه من دمشق فساروا في اعقابهم يريدون
 الكسبة على بيبغا روس وتعبوا *d* على جبل جوشن فعند ما رآهم بيبغا
 لم يشك أنهم عسكر السلطان فانهزم وكان اهل بانقوسا قد واقفوا *e*
 وتقدموا عنهم فسكوا المضايق على بيبغا وادركهم العسكر المذكور من 10
 خلفهم فتمزق عسكر بيبغا روس وقد انعقد عليهم الغبار حتى لم
 يكن احد ان ينظر رفيقه فاخذهم العرب واهل حلب قبضا باليد
 ونهبوا الخزائن والانتقال وسلبوهم ما عليهم من آلة الحرب وغيره ونجا
 بيبغا روس بنفسه بعد ان امتلأت الايدي بنهب ما كان معه وهو
 شيء يجل عن الوصف وتتبع اهل حلب امراء وماليكه واخرجوهم من 15
 عدة مواضع فظفروا بكثير منهم فيهم اخوة الامير فاضل والامير الطنبغا
 العلاني شاد الشراب خاتنة والطنبغا برنك نائب صفد وملكتمر
 السعيدى وشادى اخو نائب حماة وطيبغا حلاوة الاوجاقى وابن
 ايدغى *f* الزراف ومهدى شاد الدواوين بحلب واسنبلى قريب ابن
 دلغادر وبهادر الجاموس وقليج *g* ارسلان استادار بيبغا روس ومائة ملوك 20
 من ماليك الامراء فقيدوا الجميع وسجنوا وتوجه مع الامير بيبغا روس
 احمد الساقى نائب حماة وبكلمش نائب طرابلس وطشتمر القاسمى نائب

a) P fol. 80b. *b*) O fol. 83. *c*) M مجتمعين, P مختفيين.

d) M ونقبوا. *e*) O واقفوا. *f*) O ايدغى. *g*) MP وفلج.

سنة ٧٥٣^٣ الرحبة وأقبغا بالبلسي وطيدمر وجماعة آخر تبلغ عدتهم نحو مائة وستة عشر نفرا

ثم دخل الأمراء حلب واخذوا أموال بيبغا روس وكتبوا الى قراجا ابن دلغادر بالعفو عنه والقبض على بيبغا روس ومن معه فاجاب بانه ٥ ينتظر في القبض عليه مرسوم السلطان وقد نزل بيبغا روس عنده وسأل ارسال امان لبيبغا روس وانه مستمر على امرته فجهز له ذلك فامتنع من تسليمه فطلب الأمراء رمضان من *a* أمراء التركمان *b* وخلع عليه بالمرّة قراجا ابن دلغادر واقطاعه وعاد الأمراء من حلب واستنقرو بها الأمير ارغون الكامل نائب الشام وعاد الجميع الى دمشق ومعهم ٣٠ رمضان الأمراء المقبوض عليهم *c* في يوم الجمعة سلع شهر رمضان وصلوا العيد *d* بدمشق مع السلطان الملك الصالح صالح *e* واقاموا الى يوم الاثنين ثالث شوال جلس السلطان بضارمة قلعة دمشق وأخرجوا الأمراء في الحديد ونودي عليهم هذا جزاء من يخامر على السلطان ويخون الايمان ووسطوهم واحدا بعد واحد وقد تقدم ذكر اسمائهم عند القبض عليهم 15 فوسط الجميع ما خلا ملكنمر السعيدى فانه أعيد الى الساجن وخلع السلطان على اينتمش الناصرى واستنقر في نيابة طرابلس عوضا عن بكلمش السلاح دار واخلع على طنبرق بنيابة حماة عوضا عن احمد الساقى وعلى الأمير شهاب الدين احمد ابن صبيح *f* بنيابة صفد عوضا عن الطنبغا برناق

٧ شوال ثم صلى *g* السلطان صلاة الجمعة بالجامع الاموى وهو سابع شوال وخرج من دمشق يريد الديار المصرية بامرائه وعساكره فكانت مدة اقامته بدمشق سبعة وثلاثين يوما وسار *h* حتى وصل القاهرة في يوم ١٥ شوال الثلاثاء خامس عشرين شوال من سنة ثلاث وخمسين وسبعائة ومشى

a...b) O التركمانى. *c*) O om. *d*) O om. *e*) O fol. 84.

f) O صبيح. *g*) O صلى. *h*) O om.

بفرسه على الشقف *a* للحرير التي فرشت له بعد أن خرج الناس إلى سنة ٧٥٣
لنائه والتفرج عليه فكان لدخوله القاهرة أمر عظيم لم يتفق ذلك
لاحد من اخوته وعند ما طلع إلى القلعة تلقته أمه وجوازيه ونثروا *b*
على رأسه الذهب والفضة بعد أن فرشت له طريقه أيضا بالشقائق
الاطلس الملوثة والتهاني ترقه ولم يبق بيت من بيوت الأمراء إلا وفيه *c*
الافراح والتهاني وفي قدوم السلطان الملك الصالح يقول العلامة شهاب
الدين أحمد ابن أبي حجلة التلمساني الخنفى تغمد *c* الله برحمته *d*
[الكامل]

أَلَصَّالِحُ الْمَلِكُ الْمَعْظَمُ قُدْرَةً تُطَوِّي لَهُ أَرْضَ أَلْبَعِيدِ الْمَنَازِحِ
لَا تَعْجَبُوا مِنْ طَبِئِهَا فِي سَبِيلِهِ فَأَلْأَرْضُ تُطَوِّي دَائِمًا لِلصَّالِحِ *10*
ثم عمل السلطان عدة مهمات بالقلعة والقصر السلطاني *e* وخلع على
جميع الأمراء وأرباب الوظائف

ثم قبض على الوزير علم الدين عبد الله بن أحمد ابن زنبور وهو
خلعته قريب المغرب وسبب ذلك أنه لما فرقت التشايف على الأمراء
غلط الذي أخذ تشريف الأمير صرغتمش ودخل *f* إليه بتشريف *15*
الأمير بلبان السناني الاستادار فلما رآه صرغتمش *g* تحرك ما عنده
من الأحقاد على ابن زنبور المذكور وتنمر *h* غضبا وقام من فوره ودخل
إلى الأمير شيخون والقي البقاجة قدأمه وقال انظر فعل الوزير *i* معي
وحل الشاش وكشف التشريف فقال شيخون هذا وقع فيه الغلط
فقام صرغتمش وقد *k* اخذ *l* من الغضب شبه الجنون *m* وقال أنا ما *20*
أرضى بالهوان ولا بد من انقبض عليه ومهما شئت فافعل وخرج
فصادف ابن زنبور داخلا إلى شيخون وعليه *n* الخلعة فصاح في ماليكه

a) O سقف. *b*) P fol. 82a. *c*...*d*) رحمه الله O om.
e) O om. *f*...*g*) M om. *h*) M وتميز. *i*) P fol. 82b.
k...*l*) O واخذ. *m*) MO الجنون. *n*...*c*, p. 133) missing in O.

سنة ٧٥٣ خذوه ففى الحال نزعوا عنه الخلعة وجروا الى بيت صرغتمش فسجنه
 فى موضع مظلم من داره وعزل عنه ابنه رزق الله فى موضع آخر وكان
 قبل دخوله الى شيخون رتب عدة ماليك على باب خزانة الخاص وباب
 النحاس وباب القلعة وباب القرافة وغيره من المواضع واوصاهم بالقبض
 5 على حاشية ابن زنبور وجميع الكتاب بحيث لا يدعوا احدا منهم
 يخرج من القلعة فعند ما قبض على ابن زنبور ارتجت القلعة
 وخرجت الكتاب فقبضت ماليك صرغتمش عليهم كلهم حتى على
 شهود الخزانة وكتابها وكتاب الامراء الذين بالقلعة واختلطت الجماعة
 بماليك صرغتمش وصاروا يقبضون على *a* الكاتب *b* ويمضون به الى مكان
 10 ليعروه ثيابه وان احترموه اخذوا مهماره من رجله وخاتمه من اصبعه
 او يفتدى نفسه منهم بما يدفعه لهم حتى يطلقوه وفيهم من اختفى
 عند الغلمان فقرروا عليه مالا واسترهنوا دواته بحيث ان بعض
 غلمان امير حسين اخى السلطان جمع ست عشرة دواة من ستة
 عشر كتابا واصبح يجيبهم ويدفع لهم ادويتهم وذهب من الفرجيات
 15 والعائم والمناديل شيء كثير وساعة القبض على ابن زنبور بعث الامير
 صرغتمش الامير جرجى والامير قشتمر فى عدة من المماليك الى دور
 ابن زنبور بالصناعة بمدينة مصر واقفوا للحوطة على حريمه وخنموا
 بيوته وبيوت اصهاره وكانت حرمهم فى الفرج وعليهن اللى والحلل
 وعندهن معارفهن فسلم المماليك كثيرا من النساء اللاتي كن فى الفرج
 20 حتى مكنوهن من الخروج الى دورهن فخرج عامة نساء ابن زنبور وبناته
 ولم تبغ الا زوجته فوكل بها وكتب الى ولاة الاعمال بالوجه القبلى
 والوجه البحرى بالحوطة *d* على ماله وزراعته وماله من القنود والدواليب
 وغيرها وخرج لذلك عدة من مقدمى الحلقة وتوجه للحسام العلائى الى

a...b) M الكتاب. *c*) P fol. 83a. *d*) M om.

بلاد الشام ليوقع الحوطة على امواله واصبح الامير صرغتمش يوم سنة ٧٥٣
السبت ثمن عشرين شوال فاخرج ابن الوزير ابن زنبور رزق الله بكرة ٢٨ شوال
وهده ونزل به من داره من القلعة الى بيته واخذ زوجة ابن زنبور
ايضا وهدها والقي ابنها رزق الله الى الارض ليضربه فلم تصبر ودته
على موضع المال فاخذ *a* منه خمسة عشر الف دينار وخمسين الف 5
درهم واخرج من بئر صندوق فيه ستة آلاف دينار ومبلغ *b* ووجد له
عند الصارم مشد العجائر ستة آلاف دينار *c* ومائة وخمسين الف درهم
سوى الخحف والتفصيل وثياب الصوف وغير ذلك والزم محمدا
الكوراني والى مصر بتحصيل بذات ابن زنبور فنودي عليهن ونقل ما
فى دور صهرى ابن زنبور وسلموا لشاد الدواوين وعاد صرغتمش الى 10
القلعة فطلب السلطان جميع الكتاب وعرضهم فعيّن موقف الدين هبة
الله للوزارة وبدر الدين امين *d* الملك عبد الله ابن الغنم لنظر الجيش
واخاه *e* كريم الدين لنظر البيوت وقشتمر ملوك نقر دمر لشاد الدواوين
وفى يوم الاحد تاسع عشرين *f* شوال خلع على الجميع واقبل الناس ٣٩ شوال
الى باب صرغتمش للسعى فى الوظائف فولى الاسعد *g* حربة *h* استيفاء 15
الدولة وولى كريم الدين اكرم بن شيخ ديوان الجيش وسلم المقبوض
عليهم لشاد الدواوين ولم الفخر قروينة ناظر البيوت والفخر بن مديحة
ناظر الجيزة والفخر مستوفى الصلابة والفخر ابن الرضى *i* كاتب الاسطبل
وابن معتوق كاتب للجهات وطلب التاج ابن لفينة ناظر المنجر وناظر
المطبخ وهو خال ابن زنبور فلم يوجد وكبست بسببه عدة بيوت 20
حتى *k* أخذ وصار الامير صرغتمش ينزل ومعه ناظر الخاص وشهود
الخزانة وينقل حواصل ابن زنبور من مصر الى حارة زويلة فاعياهم كثرة

a) P fol. 83b. *b...c*) M om. *d*) OP امير. *e*) M واقم.
f) Cp. 126.23. *g...h*) Cp. 25.12: حربا. *i*) M الرحبي.
k) P fol. 84a.

سنة vol³ ما وجدوه له وتنبعت حواشي ابن زنبور وهاجمت دور كثيرة بسببهم
 ١ ذى القعدة ثم في مستهل ذى القعدة نزل الأمير صرغتمش الى بيت ابن زنبور
 بالصناعة وهدم منه ركنا فوجد فيه خمسة وستين الف دينار حملها
 الى القلعة وطلب ابن زنبور وضربه عريا فلم يعترف بشيء فنزل الى
 5 بينه وضرب ابنه الصغير وأمه ترات *a* في عدة أيام حتى سمعته كلاما
 جافيا فامر بها فعصرت واخذ ناظر الخاص في كشف حواصل ابن زنبور
 بحمر فوجد له من الزيت والشيرج والنفكاس والرصاص والكبريت
 والعكر والبقم والقند والعسل وسائر اصناف المتاجر ما اذله فشرع في
 بيع ذلك هذا والأمير صرغتمش ينزل بنفسه وينقل قماش ابن زنبور
 10 وأثنته الى حارة زويلة ليكون ذخيرة للسلطان فبلغت عدة الحمالين
 الذين حملوا النصاب والاولى الذهب والفضة والبلور والصيني والكتب
 والملابس الرجالية والنسائية والزراکش والآلئ والبسط الحرير والمقاعد
 ثمانمائة حمال سوى ما حمل على البغال وكان ما وجد له من اواني
 الذهب والفضة *b* ستين قنطارا ومن الجواهر ستين رطلا ومن اللؤلؤ
 15 الكبار اربعين ومن الذهب الهرجة *c* مائتي الف دينار واربعة آلاف
 دينار وقيل الف الف دينار ومن الخواص الذهب ستة آلاف حيامة
 ومن الكلفنات الزركش ستة آلاف كلفنات ومن ملايسه عدة الفين
 وستمائة فرجية ومن البسط ستة آلاف بساط ومن الشاشات ثلاثمائة
 شاش ووجد له من الخيل والبغال الف رأس ودواب حلابة ستة
 20 آلاف رأس ومن معاصر *d* السكر خمسة وعشرون معصرة ومن الاقطاعات
 سبعمائة اقطاع كل اقطاع متحصله خمسة وعشرون الف درهم في السنة
 ووجد له مائة عبد وستون طواشي وسبعمائة جارية وسبعمائة مركب
 في النيل واملاك قومت بثلاثمائة الف دينار ورخام بمائتي الف درهم

a) MP ترات. *b*) P fol. 84b. *c*) Cp. Vol. VI, Glossary.
d) P معاصر.

ونحاس باربعة آلاف دينار وسروج وبدلات عدّة خمسمائة ووجد له سنة ٧٥٣
اثنان وثلاثون مخزنا فيها من اصناف المنجر ما قيمته اربعمائة ألف
دينار ووجد له سبعة آلاف نطع وخمسمائة حمار ومائتا بستان وألف
واربعمائة ساقية وذلك سوى ما نهب وما اختلس على أن موجوده
ايبيع بنصف قيمته ووجد في حاصل بيت المال مبلغ مائة ألف درهم 5
وستون ألف a درهم وبلاعراء نحو عشرين ألف أردب وهذا الذي
ذكرناه محررا عن الثقات وأما غيرنا فذكر له اشياء كثيرة جدا اضربنا
عن ذكرها خوف المجازفة

وكان ابتداء ابن زنبور أنه باشر في استيفاء الوجه القبلّي فنهض
فيه وشكرت سيرته الى أن عرض الملك الناصر محمد بن قلاوون 10
الكتاب ليجتار منهم من يوليّه كاتب الاسطبل وكان ابن زنبور هذا من
جملتهم وهو شاب فأنى عليه الفخر ناضر للجيش وساعده الاكوز والنشو
فولى كاتب الاسطبل عوضا عن ابن الجيعان فنالته فيها السعادة وأعجب
به السلطان لفطنته b فدام على ذلك حتى مات الناصر فاستقر مستوفى
الصاحبة ثم انتقل منها الى نظر الدولة ثم الى نظر الخاص بعناية c 15
الامير ارغون العلاني ثم اضيف اليه نظر الجيش وجمع بعد مدة
اليهما الوزارة ولم تتفق لاحد قبله هذه الوظائف قلت ولا بعده
الى يومنا هذا اعنى لواحد في وقت واحد وعظم في الدولة ونالته
السعادة حتى أنه كان يُخلع عليه في ساعة واحدة ثلاث خلع
ويُخرج له ثلاثة افراس ونفذت كلمته وقويت مهابته واتجر في جميع 20
الاصناف حتى في الملح والكبريت ولما صار في هذه الرتبة كثرت
حُساده وسعوا فيه عند d صرغتمش واغروه به حتى كان من امره ما
كان وكان يقوم بكلّف شيخون جميعها من ماله وصار صرغتمش يُسمع
شيخون بسببه الكلام ويقول لو مكنتني منه اخذت منه للسلطان

a) P fol. 85a. b) M لبطشه. c) P فعنا به. d) P fol. 85b.

سنة ٧٥٣ ما هو كيت وكيت وشيوخون يعنذر له ويقول لا يوجد من يستد
 مسده وان كان ولا بد يقرر عليه مال ويستمر على وظائفه وبينما
 م في ذلك قدم الخبر بعصيان ببيغا روس فاشتغل صرغتمش عنه حتى
 سافروا وعادوا الى القاهرة ووقع من امر الخلعة ما حكيناها ثم انتدب
 5 جماعة بعد مسكه للسعى في هلاكه واشاعوا انه باق على دين
 النصرانية واثبتوا في ذهن صرغتمش ذلك وانه لما دخل الى القدس
 في سفرته هذه بدأ في زيارته بالقمامة فقبل عتبتها وتعبد فيها ثم
 خرج الى المسجد الاقصى فاراق الماء في بابه ولم يصل فيه وتصدق
 على النصارى ولم يتصدق على غيرهم ورتبوا قتاوى انه ارتد عن
 10 دين الاسلام وكان اجل من قام عليه الشريف شرف الدين نقيب
 الاشراف والشريف ابو العباس الصفراوى وبدر الدين ناظر الخاص
 والصواف تاجر الامير صرغتمش وأشهد عليه انه جميع ما يملكه
 للسلطان من مال بيت المال دون ماله ثم حسنوا لصرغتمش ضربه
 فامر به فأخرج a وفي عنقه باشة وجنيزير وضرب عرْيا قدام باب قاعة
 15 صاحب من الخلعة ثم اعيد الى موضعه وعصر وسقى الماء والملح ثم
 سلم لشدة الدواوين وأمر بقتله فنوع عليه انواع العذاب فتكلم الامير
 شيوخون في عدم قتله فأمسك عنه ورتب له الاكل والشرب وغيّرت عنه
 ثيابه ونقل من قاعة صاحب الى بيت صرغتمش واستمر على ذلك
 الى ان أخرج الى قوص منقياً ومات بها بعد ان أخذ سائر موجوده
 20 وأخذ منه ومن حواشيه فوفى الالف دينار انتهى

٢٨ ذى الحجة وأما امر الديار المصرية فانه لما كان يوم الاثنين ثامن عشرين b ذى
 الحجة قدم البريد من حلب باخذ احمد الساقى نائب حماة وبكلمش
 نائب طرابلس من عند ابن دلغادر وساجنا بقلعة حلب فامر السلطان
 الى نائب حلب بخلعة

وفي هذه الأيام توفى الخليفة امير المؤمنين الحاكم بامر الله ابو سنة^{٧٥٣}
العباس احمد بعد ان عهد لاختيه ابي بكر فطلب ابو بكر وأُخلع عليه
خلعة الخلافة بحضرة السلطان والامير شيخون ولقب بالمعتصد بالله
ابي بكر يلقى ذكره في الوفيات على عادة هذا الكتاب وقد ذكرناه في
المنهل الصافي باوسع مما يلقى ذكره فيه وايضا في مختصرنا المنعوت بمورد⁵
اللطافة^a في ذكر من ولي السلطنة والخلافة

وأما امر بيبغا روس فانه لما ارسل قراجا ابن دغادر احمد الساق
نائب حماة وبكلمش نائب طرابلس الى حلب في القيد واعتقلا بقلعة
حلب حسبما ذكرناه فكان ذلك آخر العهد بهما ثم ارسل قراجا
المذكور بيبغا^b روس بعد أيام في محرم سنة اربع وخمسين وسبعائة سنة^{٧٥٤}
فاعتقل بقلعة حلب وكان ذلك آخر العهد به ايضا رحمه الله وقيل
انه ما حضر الى حلب الا رؤوسهم والله اعلم وفي بيبغا روس يقول
الاديب زين الدين عبد الرحمان بن الحضرة^c السنجاري^d للبي^e رحمه
الله^f ابياتا منها [الطويل]

بَغَى بَيْبَغَا بَغَى أَلَمَالِكَ عَنَوَةً وَمَا كَانَ فِي أَلَامَرِ أَلَمَرَادٍ مُوْتَقَا¹⁵
أَغَارَ عَلَى أَلَشَقْرَاءِ فِي قَيْدِ جُهْلِهِ لَكَمْ يَرْكَبُ أَلَشَّهْبَاءِ فِي أَلَمَلِكِ مُطْلَقَا
فَلَمَّا عَلَا فِي ظَهْرِهَا كَانَ رَاكِبًا عَلَى أَدْهَمَ لَكِنَّهُ كَانَ مُوْتَقَا
ثم رسم السلطان الملك الصالح صالح ان يُقَرَّ أهل الذمة على ما
اقرهم امير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضى الله عنه عليه^g من ترك^h
تشبيههمⁱ بالمسلمين في امر من الامور وترك ركوب الخيل وحمل السلاح²⁰
ورفع اصواتهم على اصوات المسلمين واشباه ذلك

ثم رسم بنفى الامير مناجك اليوسفى الوزير كان الى صفد بطالا
وفي هذه السنة اعنى سنة اربع وخمسين وسبعائة انتهت عبارة

a) P fol. 86b. b) See a, p. 127. c) M الحصرى. d) M السكار. e...f) MO om. g) MO om. h) P fol. 87a. i) P تشبيههم.

سنة ٧٥٤ الف امير سيف الدين طاز التي تجاه حمام الفارقاني فعل طاز وليمة وعزم على السلطان والامراء ومد سماطا عظيمها ولما انتهى السماط وعزم السلطان على الركوب قدم له اربعة اروس من الخيل بسروج ذهب وكنابيش زركش وقدم للامير سيف الدين شيخون فرسين ولصرغتمش ٥ فرسين ونسائر الامراء المتقدمين كل واحد فرسا ولم يعهد قبل ذلك ان سلطانا نزل الى بيت بعض الامراء بعد الملك الناصر محمد بن قلاوون الا هذا

وحج بالناس في هذه السنة الامير ركن الدين عمر شاه الحاجب صاحب القنطرة خارج القاهرة

سنة ٧٥٥ ثم استهلكت سنة خمس وخمسين وسبعائة فكان فيها الواقعة والفتنة بين خاشية طاز وبين صرغتمش والسبب لهذه الحركة ان الامير صرغتمش كان يخاف من طاز ويغض منه وكذلك كان طاز يغض من صرغتمش وكان طاز يدخل على شيخون مرارا عديدة بمسك صرغتمش وكان شيخون يكره الفتن والفساد وقصده الصلاح 15 للامور ا بكل ما يمكن فكان شيخون يعده ويصبره وكان صرغتمش ايضا يخاف شر طاز ويقول b لشيخون هذا ما يريد الا هلاكى فكان شيخون يطمئه على نفسه ويعدّه بكل خير وكان اخوة طاز وحواشيه تحرضه على صرغتمش وعلى اثار الفتنة وقوى امر طاز e واخوته وخرج عن الحد وهم الامير جنتمر d وكلتاى e وصهره طقطاي f فهؤلاء الذين 20 كانوا يحركون طاز على قيام الفتنة ومسك صرغتمش ليستبد طاز بالامر g وحده ويكونوا هم عظماء الدولة وشيخون يعلم بذلك ويستكنهم ويرجعهم عن قصد طاز يستحى من شيخون وطال الامر الى ان اتفق طاز مع اخوته المذكورين وغيرهم من ماليكه واصحابه انه يخرج

a) P fol. 87b. b...c) M om. d) O حبتمر, P حبتمر.
e) Cp. 121.6; M وكلتاى. f) O تقطاي. g) P بالامراء.

هو إلى الصيد فإذا غاب عن المدينة يركب حوّاء على صرغتمش ومن سنة ٧٥٥
يلوذ به ويمسكونه في غيبته فيكون بغيبة طاز له عذر عند شيخون
من حيائه منه فلما خرج طاز إلى الصيد بالبحيرة بذن الأمير شيخون
له وما عند شيخون علم من هذا الاتفاق رتب حاشية طاز وأخوته
ومن يلود به أمرهم واجتمعوا ولبسوا السلاح وركبوا على صرغتمش فلما ٥
سمع شيخون بذلك أمر ماليكه أن يركبوا بالسلاح وكانوا مقدار سبعائة
ملوك فركبوا وركب الأمير صرغتمش *b* ومن يلود به وقع الحرب بينهم
وبين أخوة طاز وتقاتلا فانكسر أخوة طاز وقُبض عليهم وعلى الأكبر
ماليك طاز وحواشييه فهربت البقية فدخل صرغتمش هو ومن بقى
من الأكبر الأمراء إلى شيخون وقالوا لا بدّ من خلع الملك الصالح صالح 10
 وإعادة الملك الناصر حسن إلى السلطنة لكون الصالح كان يبيل إلى طاز
 فاعتذر شيخون بأعذار غير مقبولة وأراد إبقاء الصالح فلم يوافقوه وما
 زالوا به حتى أذعن وأنفقوا على خلعه فخلع وأعيد الملك الناصر
 حسن حسبما يأتي ذكره في ترجمته

وكان خلع الملك الصالح صالح في يوم الاثنين ثلثي شوال سنة خمس ٢ شوال
 وخمسين وسبعائة فكانت مدة سلطنته بالديار المصرية ثلاث سنين *d*
 وثلاثة أشهر وأربعة عشر يوما وحُبس بالقلعة في بعض دورها إلى أن
 توفى بها في ذي الحجة سنة إحدى وستين وسبعائة وله نحو سبع
 وعشرون سنة ودُفن بتربة عمه الملك الصالح على بن قلاوون الثانية
 بالقرب من المشهد النفيسى خارج القاهرة وكان رحمه الله *f* ملكا 20
 جليلا مليح الشكل عاقلا لم تشكر *g* سيرته ولم تدم *h* لآته لم يكن
 له في سلطنته *i* إلا مجرد الاسم فقط لغلبة شيخون وطاز وصرغتمش

a...b) M om. *c*) P fol. 88a. *d*) O ثنين. *e...f*) O om.

g) P نشكر. *h*) P ندم. *i*) O السلطنة.

سنة ٧٥٥ على الامر لانهم كانوا هم حلّ *a* المملكة وعقدوها واليهم امورها لا لغيرهم
واما امر طراز فاته ياتي ان شاء الله تعالى في اول سلطنة الملك الناصر
حسن بعد ذكر حوادث سنين الملك الصالح هذا كما هي عادة هذا
الكتاب انتهى *b* والله سبحانه علم *c*

[سنة ٧٥٣] السنة الاولى من سلطنة *d* الملك الصالح صالح

ابن *e* الملك الناصر محمد بن فلاوون على مصر *f*

وفي سنة ثلاث وخمسين وسبعائة على انه حكم من السنة الماضية
من سابع عشر جمادى الآخرة الى آخرها
فيها اعني سنة ثلاث وخمسين توفى قاضي القضاة نجم الدين
10 محمد الازرقى الشافعى بدمشق على قضائها *g* وتوفى بعده قضاء
دمشق قاضي القضاة كمال الدين المعرى *h* قاضي قضاة حلب
وتوفى الشيخ الامام العلامة فريد دهره ووحيد عصره زين الدين
المعروف بالعصد العجمي الحنفى رحمه الله تعالى *k* كان اماما بارعا مفننا
فقيها مصنفنا وله اليد الطولى في علمي المعقول والمنقول وتوفى قضاء
15 القضاة بمالك القآن بو سعيد ملك التتار بل كان هو المشار اليه بتلك
الممالك والمعول على فتواه *l* وحكمه وتصدى للاقراء والافتاء والتصنيف
عدة سنين ومن مصنفاته شرح المختصر لابن الحاجب والمواقف *m*
والجواهر وغير ذلك في عدة فنون وكان رحمه الله كريما عفيفا جوادا *n*
حسن السيرة مشكور *o* الطريقة

a) O جل. *b...c*) M om.; O ذلك على ذلك. *d*) O والله المعين على ذلك. *e...f*) P تغمد الله برحمته. *g*) O قضائها. *h*) M المعرى. *i...k*) O om. (such variants will not be noted hereafter).
l) M قوله. *m*) M والموقف. *n*) M om. *o*) P fol. 89a.

وتوفى الأديب الفاضل الشاعر بدر الدين أبو علي الحسن ابن [سنة ٧٥٣]
 على المغربي *a* المعروف بالزغاري *b* الشاعر المشهور مات عن نيّف
 وخمسين سنة ومن شعره قوله [الرجز]
 أَعَجَبُ مَا فِي مَجْلِسِ اللَّهِوَجَرَى مِنْ أَدْمَعِ الرَّأُوفِ لَمَّا أَنْسَبَتْ
 لَمْ تَزَلِ الْبَطْنَةُ *c* فِي فَهْقَهَةٍ مَا بَيْنَنَا تَضَحْكُ حَتَّى أَنْقَلَبْتُ *d*
 قال *d* وله ايضا *e* [البسيط]

قَالَتْ وَقَدْ أَكْثَرْتُ شَقَامِي لَمْ أُرِدْ أَنْسُقَمَ يَوْمَ بَيْنِكَ
 لَيْنٌ *f* أَصَابَتْكَ عَيْنٌ غَيْرِي فَقُلْتُ لَا عَيْنَ بَعْدَ عَيْنِكَ

قال وله ايضا *g* [المنقارب]

فُنِنْتُ بِأَسْمَرِ *h* حُلُوِ أَلْتَمَى *i* لُسْلُوَانِهِ أَلَصَبْتُ لَمْ يَسْتَطِعْ *10*
 تَقَطَّعَ قَلْبِي وَمَا رَقَ لِي وَدَمْعِي يَرِقُ *k* وَلَا يَنْقَطِعُ
 وتوفى التّوئين ارتنا وقيل *l* ارطنا *m* سلطان بلاد الروم كان نائبا عن
 السلطان بو سعيد بن خربندا ملك التتار بجميع ممالك الروم ودام
 على ذلك سنين فلما مات بو سعيد كاتب ارتنا هذا السلطان الملك
 الناصر محمد بن قلاوون وقال له اريد ان اكون نائبك بممالك الروم *15*
 فاجابه الملك الناصر محمد وكتب له بذلك وارسل *n* اليه الخلع السنّيّة
 وكتب له نائب السلطنة الشريفة بالبلاد الروميّة وله نزل رُسله
 تنرّد الى الديار المصريّة الى ان مات في اوائل الحُرّم من هذه السنّة
 رحمه الله تعالى وكان *o* ملكا عارفا عاقلا سيوسا مدبرا طالت ايامه في السعادة
 وتوفى الامير سيف الدين تلك بن عبد الله الناصريّ الامير *p* *20*
 آخر بغزة في عوده الى الديار المصريّة وقد تقدّم ذكره في عدّة اماكن
 من هذا الكتاب

a) M المعري, O الغزي. *b*) Read الزغاري. *c*) O البطنه.
d...e) M O om. (as frequently). *d...g*) M om. *f*) OP لين.
g) See *d*. *h*) O باسمر. *i*) M للما, OP للما. *k*) Read يريق?
l...m) M om. *n*) P fol. 89b. *o*) O fol. 88, فكان. *p*) O امير.

[سنة ٧٥٤] وتوفي الشيخ بهاء الدين محمد بن علي بن سعيد الفقيه الشافعي

بدمشق في شهر رمضان وكان فقيها فاضلا يُعرف بابن امام المشهد
وتوفي القاضي شهاب الدين يحيى بن اسمعيل بن محمد بن
عبد الله بن محمد بن محمد بن خالد بن محمد بن نصر
٥ الشافعي الدمشقي المعروف بابن القيسراني كاتب سر دمشق بطلا
كانت لديه فضيلة وهو من بيت كتابة وفصل

وتوفي الامير شهاب الدين احمد بن بيلىك^a لخصني كان اميرا
فقيها شافعيًا اديبا نظم كتاب التنبيه في الفقه وكتب عدة مصنفات
وكان معدودا من الفضلاء العلماء

10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واثنا عشر
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وستة عشر اصبعا

السنة^b الثانية من سلطنة الملك الصالح صالح ابن^c الملك الناصر محمد بن قلاوون على مصر^d

وفي سنة اربع وخمسين وسبعائة

15 فيها توفي الخليفة امير المؤمنين الحاكم بامر الله ابو العباس احمد
ابن المستنفي بالله ابي الربيع سليمان بن الحاكم بامر الله ابي العباس
احمد الهاشمي العباسي كان بويج بالخلافة بعد وفاة والده بقوص في
العشرين من شعبان سنة احدى واربعين وسبعائة^e فلم يمض له ما
عهده^f ابوه السلطان الملك الناصر محمد بن قلاوون لما كان في نفسه
20 من والده المستنفي بالله^g من ميلاه للملك المظفر بيبرس الجاشنكير

a) M ملك, O بيلك or بيلمك. b) P fol. 90a. c...d) M
as 136.6. e) Cp. 42.6. f) O adds له. g) MO om.

وأراد أن يوتى للخلافة لبعض أقاربه بل احضره *a* واخلع عليه ثم مات [سنة ٧٥٤] الملك الناصر بعد ذلك بمدة يسيرة فنمت بموته خلافة الحاكم هذا إلى أن مات في هذه السنة والمتوتى يومئذ لأمور الديار المصرية الأمير شيخون والأمير طاز والأمير صرغتمش ونائب السلطنة الأمير قبلاى والسلطان الملك الصالح صالح وكان الحاكم *b* مات ولم يعهد بالخلافة لحد ٥ فجمع الأمراء القضاة وطلب جماعة من بنى العباس حتى وقع الاختيار على ابن بكر بن المستنكى بالله ابن الربيع سليمان فباعوه ونقبوه بالمعتضد *c*

وتوفى قاضى القضاة علاء الدين *d* أبو الحسن على بن الشيخ جمال الدين الحنفى المعروف بابن الغيرة *e* في العشر الاوسط من شوال ١٠ كان فقيها بارعا باشر توقيع الدست الشريف وكتب وصّف وولى القضاء سنين

وتوفى الشيخ المسند المعمر صدر الدين محمد بن شرف *f* الدين محمد بن ابراهيم الميذوى *g* المصرى في شهر رمضان ودفن بالقرافة عن تسعين سنة وكان مولده سنة اربع *h* وستين وستمئة وعو آخر ١٥ من حدث عن الناجيب عبد اللطيف وابن علان وسمع منه السراجان البلقينى *i* وابن الملقن

وتوفى القاضى الرئيس زين الدين أبو حفص عمر بن شرف الدين يوسف بن عبد الله بن يوسف بن ابن السقاج الحلبي السافعى الكاتب كاتب الانشاء بحلب ثم ولى حكاية *k* الانشاء بها ووكالة بيت ٢٠ المال إلى أن مات بحلب عن ثيف وستين سنة

وتوفى الأمير سيف الدين الجبغا بن عبد الله العادلى كان من

a) O احضره. *b)* O adds هذا. *c)* Cp. 42.7. *d)* P fol. 90b. *e)* O الفغيرة. *f)* M شريف. *g)* O الميذوى. *h)* O fol. 89. *i)* M السلى. *k)* M كتابة.

[سنة ٧٥٤] اكبر الامراء اقام اميرا نحو ستين سنة وكان قد اصابته ضربة سيف في
وقعة ارغون شاه بدمشق بانث منها يده اليمنى واستمر على امرته
وتقدمته الى ان مات في السابع من شهر ربيع الآخر ودُفن بترتبه
بدمشق خارج باب الجابية وقد اناف على تسعين سنة *a*

5 وتوفي الامير الجليل بدر الدين مسعود بن اوجد بن مسعود
ابن الخطير *b* بدمشق في سابع شوال بعد ما تنقل في عدة ولايات
واعمال مثل حوييئة للجاب بديار مصر ونيابة غزة وغير ذلك وكان
مولده سنة ثلاث *c* وثمانين وستمئة بدمشق ونشأ بها وولى للحوييئة
بها وارسله تنكر الى مصر حكمة اسندمر رسول جوبان فلما رآه الملك
10 الناصر اعجبه شكله فرسم له بامرة طبلخانة بمصر وجعله من جملة
للجاب فاقام على ذلك الى ان قبض السلطان على مملوكه الماس *d*
للجاب ولآه عوضه حاجب للجاب ولم يكن بمصر يوم ذاك نائب
سلطنة فعظم امره الى ان مسك تنكر رسم له بنبابة غزة ثم *e* بعد
موت الملك الناصر أعطى امرة بدمشق ثم طلب الى مصر وأعيد الى
15 حوييئة للجاب ثانيا فلم تطل مدته لاختلاف الكلمة وأخرج الى نيابة
غزة ثانيا ثم عزل ونقل الى امرة مائة وتقدمه الف بدمشق ثم ولى
نيابة غزة ثالث *f* مرة *g* واقام بها سنين ثم عزل وتوجه الى *h* دمشق
اميرا بها ثم ولى نيابة طرابلس فلم تطل مدته بها وعزل وتوجه ايضا
الى دمشق فاقام بها الى ان مات رحمه الله

20 وتوفي في هذه السنة جماعة ممن تقدم ذكرهم من الامراء قتلوا *k*
بقلعة حلب وهم الامير احمد الساقى نائب حماة وبكلمش نائب طرابلس
وبيبغا روس نائب حلب وغيرهم

فاما الامير بيبغا روس القاسمى فان اصله من ماليك الملك الناصر

a) P fol. 91a. *b*) M الخطير. *c*) O ثمان. *d*) O المال.
e) O om. *f...g*) O ثلثا. *h...i*) M om. *k*) P fol. 91b.

محمد بن فلاوون ومن اعيان خاصكته ثم ولى بعد موته نيابة [سنة ٧٥٤] السلطنة بالديار المصرية في أول سلطنة الملك الناصر حسن ثم قبض عليه بطريق الحجاز وحبس ثم أطلق في أول دولة الملك الصالح صالح وتولى نيابة حلب *a* بعد *b* ارغون الكامل ولما ولى نيابة حلب شدد على من يشرب الخمر بها الى الغاية وظلم وحكم في ذلك بغير احكام الله ⁵ تعالى حتى اتته سمر بعض من سكر وطيف به بشوارع حلب وفي هذا المعنى يقول ابن حبيب [الرجز]

أَعْلَ الْطَلَا نُبُوا وَكُلُّ مَنْكُمْ يَعُودُ عَنْ سَائِ النَّقَاءِ مُشْمَرًا
فَمِنْ بَيَّتِ رَأُوفُهُ مُعَلَّقًا *d* أَصْبَحَ مَا بَيْنَ آلُورَى مُسْمَرًا

وفيه ايضا يقول القاضي شرف الدين حسين ابن ريان *e* [الخفيف] ¹⁰
تُبُّ عَنِ الْخَمْرِ فِي حَلَبٍ وَالزَّمِ الْعَقْلُ وَالْأَدَبُ
حَدَّثَا عِنْدَ بَيْبَغَا بِأَلْمَسَامِيرِ وَالْخَشَبِ

ثم خرج بيبغا عن طاعة السلطان ووقع له ما حكيناه في ترجمة الملك الصالح الى ان طفر به وقتل في قلعة حلب وفيه *f* يقول بعض الادباء [البسيط]

¹⁵ لَمَّا اعْتَدَى بَيْبَغَا الْعَادَى وَمَنْ مَعَهُ عَلَى آلُورَى قَارَفُوا كُرْعًا مَوَاطِنَهُمْ
خَوْفَ الْهَلَاكِ *g* سَرَوْا لَيْلًا عَلَى عَاجِلٍ فَاصْبَحُوا لَا تَسْرَى إِلَّا مَسَاكِنَهُمْ
وتوفى الرئيس امين الدين ابراهيم بن يوسف المعروف بكتاب طشتمر كان من اعيان الكتاب وتولى نظر للجيش بالديار المصرية مدة ثم عزل وأخرج الى القدس فقام به *h* مدة ثم اعيد الى القاهرة فقام ²⁰ بها الى ان مات

وتوفى الامير سيف الدين بيغرا بن عبد الله الناصري ثم

a) O om. *b)* O fol. 90. *c)* O التقا, P المقى.
d) OP معلقا. *e)* M رباب. *f)* P fol. 92a. *g)* P الهلال.
h) P بها.

[سنة ٧٥٤] المنصوريّ أحد امراء الالف بالديار المصريّة وهو بطّال بحلب وكان شجاعاً

مقدّما من اعيان امراء مصر وقد تقدّم ذكره في عدّة اماكن

وتوفّي الامير زين الدين قراجا ابن دلدادر صاحب ابلستين في

رابع عشر ذي القعدة وقد تقدّم ذكره في واقعة الامير بيبغا روس

5 وتوفّي مستوفى الصكبة اسعد حربة *a* أحد الكتاب المسالمة في *b*

ذي القعدة من السنة *c*

وتوفّي الشيخ جمال الدين ابو الحاج يوسف بن الامام شمس

الدين ابى محمد عبد الله بن العفيف محمد بن يوسف عبد المنعم

المقدسيّ النابلسيّ ثمّ الدمشقيّ للنبليّ في شهر رجب ومولده سنة

10 احدى وتسعين وستّمائة

وتوفّي الشيخ امام الدين محمد بن زين الدين محمد بن محمد

ابن محمد بن الحسن القيسيّ القسطلانيّ الشافعيّ بالقاهرة في *b* عشرين

لحرم *c* ومولده بمكة المشرفة في سنة احدى وسبعين وستّمائة

وتوفّي حاكم الموصل وسنجار الامير بدر الدين حسن بن هندوا

15 كان من اعيان الملوك وكان *d* بينه وبين صاحب ماردين عداوة ووقع

بينهما حروب قُتل في بعضها حسن هذا بعد القبض عليه

وتوفّي القاضي شرف الدين ابو محمد عبد الوقاب بن فضل الله

ابن المجليّ بن دحمان بن خلف القرشيّ العبريّ نسبة الى *e* عمر

ابن الخطاب رضي الله عنه مولده في ثالث ذي الحجة سنة ثلاث

20 وعشرين وستّمائة بدمشق ومات بها في *b* شهر رمضان *c* وكان اماما بارعا

كاتباً بليغاً ادبياً مترسلاً كتب المنسوب الفائق وتنقل في الخدم حتى

ولى نظر ديوان الانشاء بالديار المصريّة مدّة طويلة وهو اول كاتب سرّ

ولى بمصر من بنى فضل الله ولّاه الاشرف خليل بن قلاوون بعد عزّل

a) O جربه. *b...c*) M om. *d*) O fol. 91. *e*) P adds الامام.

عماد الدين اسمعيل بن احمد بن الاثير فدام في كتابة السّر سنين [سنة ٧٨٤] الى ان نقله الملك الناصر محمد بن قلاوون الى كتابة سرّ دمشق عوضا عن اخيه محبى الدين يحيى بن فضل الله وولى عوضه القاضي علاء الدين ابن الاثير ولما مات رثاه الشعراء والعلماء ورثاه العلامة شهاب الدين محمود بقصيدة أولها [التلويد]

5

لِتَبْكِ الْمَعَالِي وَالنُّهَى الشَّرَفَ الْأَعْلَى
وَتَبْكِ الْوَرَى الْأَحْسَانَ وَالْحِلْمَ وَالْفَضْلَ
ومن شعر القاضي شرف الدين المذكور يمدح الملك المنصور قلاوون
الالفى الصالحى [الوافر]

تَهَبُ^b الْأُلُوفَ وَلَا تَهَابُ لَهُمْ^a أَلْفًا إِذَا لَاقَيْتَ فِي أَنْصَفِ^c
أَلْفٍ وَأَلْفٍ فِي نَدَى^c وَوَعَى^c فَلِأَجْلِ ذَا سَمَوَكَ بِالْأَلْفِ
قال وله ايضا لما خُتن الملك الناصر محمد بن قلاوون [الخفيف]
لَمْ يُرَوْعَ لَهُ الْخُتْنُ جَنَانًا قَدْ أَصَابَ الْأَحَدِيْدُ مِنْهُ حَدِيْدًا
مِثْلَمَا تَنْقُضُ الْمَصَابِيْحُ بِأَلْقَ طَ فْتَزْدَادُ فِي الصِّيَاءِ وَفُودًا
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ 15
الريادة ثمانية عشر ذراعا وستة عشر اصبعًا والله سبحانه أعلم

[سنة ٧٥٥] السنة الثالثة من سلطنة الملك الصالح صالح^d

ابن الملك الناصر محمد بن قلاوون على مصر

وفي سنة خمس وخمسين وسبعائة وفيها خلع الملك الصالح المذكور في
ثاني شوال

20

وفيها توفي العلامة زين الدين ابو الحسن على بن الحسين بن

a) P fol. 93a. b) M تهب, O يهب. c) P ووعى.
d) P fol. 93b.

[سنة ٧٥٥] انقسام بن المنصور بن علي الموصلي الشافعي الشهير بابن شيخ الغونية *a* بالموصل عن اربع وسبعين سنة وكان اماما فقيها بارعا مصنفنا ناظما ناثرا نظم كتاب الحاوي في الفقه وشرح المختصر والمفتاح وقدم الى النشأ متوجها الى الحجاز الشريف وهو الغائل [الطويل]

5 وَمَا أَخْتَرْتُ بَعْدَ الدَّارِ عَمَّنْ أَحَبُّهُ صَدُودًا وَحَاشَى أَنْ يُقَالَ صَدُودٌ وَلَكِنْ أَسْبَابَ الضَّرُورَةِ لَمْ تَنْزِلْ إِلَى غَيْرِ مَا تَهْوَى أَلْفُوسٌ تَقُودُ وَتَوْقَى الْقَاضِي شَهَابُ الدِّينِ أَحْمَدُ بْنُ الْقَاضِي شَمْسُ الدِّينِ إِبْرَاهِيمُ ابْنُ الْمُسْلِمِ بْنُ هَبَةَ اللَّهِ بْنُ حَسَّانَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ مَنْصُورٍ الْجَنِّي الشَّافِعِيُّ الشَّهِيرُ بِابْنِ الْبَارِزِيِّ نَاطِرُ أَوْقَافِ دِمَشْقَ وَبِهَا مَاتَ عَنِ

10 نَيْفٍ وَثَمَانِينَ سَنَةً

وتوفي الشيخ الامام سراج الدين ابو حفص عمر بن القدوة نجم الدين عبد الرحمان بن الحسين بن يحيى بن عبد الحسن القبانى *d* الحنبلى كان اماما زاعدا عابدا افتى ودرس وحدث وباشره *e* مشيخة المالكية *f* بالقدس الى ان مات

15 وتوفي الشيخ الامام العالم العلامة فخر الدين ابو طالب احمد بن علي بن احمد الكوفي البغدادي الحنفى الشهير بابن الفصيح مات بدمشق وقد قارب الثمانين سنة وكان اماما عالما بارعا في فنون ناظما ناثرا نظم الكنز في الفقه والسراجية في القرائص وقدم الى دمشق وتصدى للافتاء والتدريس والافراء الى ان مات بها ومن شعره وهو في

20 غايه الحسن [الوافر]

أَمَرَ سَوَاكُ *g* مِنْ قَوْفٍ دَرَّ *h* وَتَأَوَّلَنِيهِ وَهُوَ أَحَبُّ عِنْدِي
فَذُفَّتْ *i* رَضَابَهُ مَا يَبِينُ نَدَى وَخَمْرُ أُمْرَجَا مِنْهُ بِشَهْدِي

a) M النعومه. *b*) O fol. 92. *c*) O ممن. *d*) Poss. القبانى (Dhahabi, "Al-Mushtabih", p. 416). *e*) P fol. 94a. *f*) O الملكية. *g*) P سواكه. *h*) O دَرَّ. *i*) P ذُفَّتْ.

[سنة ٧٥٥]

وله ايضا [الرجز]

زَارَ الْكَحِيبُ فَحَيًّا حَسَنَ a ذَاكَ الْمُحَايَا
مِنْ صَدِّهِ كُنْتُ مَيِّتًا مِنْ وَصْلِهِ عُدْتُ حَيًّا

وتوفى الشيخ الامام شهاب الدين احمد بن عبد الرحمن بن عبد
الله الطاهرى الدمشقى الشافعى مدرّس الفروخشاغية كان فقيها *b*
فاضلا مات بدمشق عن نيّف وثمانين سنة وكان له نظم وبنشأ
المقامات وله القصيدة للحجازية التى اولها [الطويل]

سَرَتْ نَسَمَةُ الْوَادِي فَأَذْكَرَتِ الصَّبَا لِيَالِي مَتَى c فَانْصَبَ مَدْمَعُهُ صَبَا d
وتوفى الشيخ الامام جمال الدين محمد بن علاء الدين على بن
الحسن الهروى الحلبي الخنفي المعروف بالشيخ زادة كان فقيها منصوفا *10*
زاهدا قال ابن حبيب انشدني بيتين بالفارسي وذكر لي معناهما
واقترح على نظمه بالعربي فقلت [الكامل]

أَلْحَاطُهُ شَهَدَتْ بِأَتَى مُخْطَى وَأَتَتْ تَخْطُ e عَدَارُهُ تَذْكَارًا
يَا حَاكِمَ الْأَحْبِ اتَّخَذْ f فِي فِصْنِي فَالْخَطُّ زُورٌ وَالشُّهُودُ سَكَارًا g

ومن انشاد الشيخ زادة المذكور *h* قوله [الطويل] *15*
وَمَا أَلْعَيْشُ إِلَّا وَالشَّبِيبَةُ غَضَّةٌ وَلَا الْأَحْبُ إِلَّا وَالْمُحِبُّونَ أَطْقَالُ
وَهُمْ زَعَمُوا أَنَّ الْأَجُنُونَ أَخَوُ الصَّبَا فَلَيْتَ جُنُونًا دَامَ وَالنَّاسُ غُفَالُ
وكانت وفاته بحلب عن نيّف وخمسين سنة

وتوفى الشريف علاء الدين ابو الحسن على بن الشريف عز
الدين حمزة بن على بن حسن بن زهرة بن الحسن بن زهرة بن
الحسين *k* الحلبي نقيب الاشراف بحلب وبها مات عن نيّف وسبعين
سنة وكان رئيسا كاتباً مجيداً *l* عارفاً مثرباً *m*

a) MO حسن. b) O فقها. c) O مَتَى. d) P fol. 94b.
e) MO بخط. f) M اتتد، O اتتد. g) O سكارى. h) O adds
مجدا. i) OP جنون. j) M الحسن. k) M مجدا. l) M عارفاً مثرباً.
m) O مثرباً.

[سنة ٧٥٥] وتوفى صاحب الوزير علم الدين عبد الله بن تلج الدين *a* أحمد ابن ابراهيم الشهير بابن زنبور المصري القبطي انقدم ذكره ولي الوزارة ونظر الجيش والخاص ولم تجتمع الاحد قبله ثم نكب وصودر وأخذت امواله وذخائره التي وصفناها في ترجمة الملك الصالح ومات بقوص معتقلا 5 وتوفى الوزير صاحب موقف الدين ابو الفضل هبة الله بن سعيد الدولة القبطي المصري ولي نظر الدولة ثم الخاص ثم الوزارة *b* الى ان مات وكان مشكور السيرة حسن الاخلاق وعنده تواضع وكرم ومعرفة وعقل

وتوفى الامير سيف الدين اينتمش الحمداني الناصري نائب طرابلس مات بها وتوفى عوضه مناجك اليوسفي الوزير اخو بيبغا روس وكان اينتمش وافر الحشمة ليين الجانب بعيد الشر قريب الخير وعنده عقل وسكون ووقار ولي الحاجوية والوزارة بالديار المصرية ثم ولي نيابة دمشق مدة سنين الى ان قبض عليه وساجن بثرع الاسكندرية ثم أطلق وولي نيابة طرابلس بعد بكلمش الناصري فدام على نيابتها الى ان مات 15 وتوفى السلطان ابو الحجاج يوسف بن اسمعيل بن فرج صاحب الاندلس وما والاها نعن خناجر في جبينه *c* في يوم عيد الفطر فات منه وتسلسل بعده ابنه ابو عبد الله محمد بن يوسف

وتوفى الامير سيف الدين ايلجى بن عبد الله الناصري *d* نائب قلعة دمشق كان شجاعا مقداما اظهر في فتنة الامير بيبغا روس امرا عظيميا من حفظ قلعة دمشق وقتل بيبغا روس قتالا عظيما وقام في ذلك اتم قيام 20

وتوفى الامير سيف الدين مغلاى بن عبد الله الناصري بطلا بدمشق في عشر شهر رمضان وكان من اعيان ماليك *e* الملك الناصر

a) P fol. 95a. *b*) O الوزا. *c*) M جنبه, O جنبه. *d*) P fol. 95b. *e*) P marg.

محمد بن قلاوون وخاصكيتته وتولى رأس نوبة ثم صار امير شكار ثم [سنة ٧٥٥] ولى الامير اخورية الكبرى ثم أمسك وحبس بعد امور وقعت له ثم أطلق وأخرج الى الشام بطالا فدام به الى ان مات رحمه الله تعالى وتولى تلج الدين ابو الفضائل احمد بن صاحب امين الملك a عبد الله ابن الغنم القبطى المصرى فى سؤال تحت العقوبة وعوا احد 5 الكتاب المعدودة وتولى عدة وظائف وياشر عدة مباشرات وكان مشكور السيرة رحمه الله
امر النيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وثلاثة عشر اصبعاً مبلع الزيادة تسعة عشر ذراعاً وخمسة b اصابع c

10 ذكر سلطنة الملك الناصر حسن الثانية على مصر

قد تقدم ذكره فى سلطنته الاولى من هذا الكتاب وذكرنا ايضا سبب خلعه من السلطنة باخيه الملك الصالح صالح ثم ذكرنا فى d ترجمة اخيه الصالح سبب خلع الصالح واعادة الناصر هذا فلا حاجة لذكر ذلك ثانياً والمقصود هنا e الآن f ذكر عود الملك الناصر حسن الى ملكه فنقول ولما قبض على اصحاب الامير طاز اتفق صرغتمش مع الامير 15 شيخون على خلع الملك الصالح من السلطنة وسلطنة الملك الناصر حسن ثانياً وابرموا ذلك حتى تم لهم فقاموا ودخلوا الى القلعة وارسلوا طلبوا الملك الصالح فلما توجه اليهم أخذ من الطريق وحبس فى بيت من قلعة الجبل وارسلوا اشهدوا عليه بانه خلع نفسه من السلطنة ثم طلبوا الملك الناصر حسناً من محبسه بالقلعة وكلموه فى عوده واشروا عليه 20 شروطاً قبلها فآخذوه الى موضع بالقلعة فيه الخليفة والقضاة وابعوه

a) M الدين. b...c) P والى سبحانه وتعالى اعلم P d) P fol. 96a. e, f) O transp.

سنة ٧٥٥ ثانياً *a* بالسلطنة *b* ولتسوه تشريف السلطنة وأبهة الملك وركب فرس النوبة ومشى الأمراء بين يديه إلى الأيوان فنزل وجلس على تخت الملك وقبلوا الأمراء الأرض بين يديه على العادة وكان ذلك في يوم ٢ شوال الاثنين ثاني شوال سنة خمس وخمسين وسبعائة ولم يغير لقبه بل ٥ نُعت بالناصر كما كان أولاً على لقب أبيه ونودي باسمه بمصر والقاهرة ودُقَّت البشائر ونمَّ أمره وحال ما قلع الملك الناصر خلعة السلطنة عند *c* أمر في الحال بمسك الأمير طاز فشفع *d* فيه الأمير شيخون لأنه كان آمنه وهو نزيله فرسم له السلطان بالتوجه إلى نيابة حلب فخرج من ٦ شوال يومه وأخذ في إصلاح أمره إلى أن سافر يوم الجمعة سادس شوال وسار ٥ نى القعدة حتى وصل حلب في الخامس من نى القعدة وكانت ولايته نيابة حلب عوضاً عن الأمير أرغون الكاملى وطُلب أرغون إلى مصر فحضر أرغون إلى القاهرة وأقام بها مدة يسيرة ثم أُمسك وأقام طاز في نيابة حلب ومعه أخوه كلتاي وجنتمر وكلأها مقدمان بها

سنة ٧٥٦ ودام الملك الناصر حسن في الملك إلى أن *e* دخلت *f* سنة *g* ست وخمسين وسبعائة والخليفة يوم ذاك المعتضد بالله أبو بكر ونائب السلطنة بمصر الأمير *h* أقتنر عبد الغنى وأتابك العساكر الأمير شيخون العبرى وهو أول أتابك سُمى بالأمير الكبير وصارت من بعده الأتابكية وظيفته إلى يومنا هذا ولبسها خلعة وأما كانت العادة في تلك الأيام من كان قديم هجرة من الأمراء سُمى بالأمير الكبير من *i* غير خلعة 20 فكان في عصر واحد جماعة كل واحد منهم يسمّى بالأمير الكبير *h* حتى ولّى شيخون هذا أتابكية العساكر وسمّى بالأمير الكبير بطلت تلك العادة القديمة وصارت من أجل *l* وظائف الأمراء وتمَّ ذلك انتهى

a, b) M O transp. *c*) M O منه. *d*) P fol. 96b. *e*) O fol. 95. *f*) O استهلّت. *g*) P marg. *h*) O om. *i ... k*) M om. *l*) O أجمل.

وكان نائب الشام يوم ذاك امير على الماردينى ونائب حلب طراز *a* سنة ٧٥٩
وصاحب بغداد وما والاها الشيخ حسن بن الشيخ حسين سبط
ارغون بن ابغا بن هولاكو

وفي هذه السنة ايضا كملت خانقاة الامير الكبير *b* شيخون العرق
بالصليبة والربع والمامان وفرغت هذه العمارة ولم ينشئ *c* احد 5
بسببها ورتب في مشيختها العلامة اكمل الدين محمد *d* البابرتى *e*
لخنفى *f* واشركه في النظر

ودام السلطان حسن في السلطنة ولم يحرك ساكن الى ان استنقلت سنة ٧٥٨
سنة ثمان وخمسين وسبعائة قبض على اربعة من الامراء وسُجنوا
بنغر الاسكندرية ثم الامير قنجا السلاح دار ونقضى الدوادار وقفلوبغا 10
الذهبي و خليل بن قوصون واخلع على الامير علم دار باستقراره في
الدوادارية واخلع على الامير قشتمر باستقراره حاجبا ووزيرا *g* وكان القبض
على هؤلاء الامراء بعد ان ضرب الامير شيخون بالسيف وحمل الى داره
جريحا ولزم الفراش الى ان مات حسبا يلقى ذكره

وامر ضرب شيخون كان في يوم الاثنين من *h* شعبان سنة ثمان شعبان
 وخمسين وسبعائة وهو ان السلطان الملك الناصر حسنا جلس في
اليوم المذكور على كرسى الملك بدار العدل للخدمة والامراء جلوس
في الخدمة والقضاة والاعيان وجميع ارباب الدولة وبينما السلطان
جالس على كرسى الملك وثب ملوك من المماليك السلطانية يستمى
قفلو نجا السلاح دار على الامير شيخون وضربه بالسيف ثلاث ضربات 20
اصابت وجهه ورأسه وذراعه *k* فوق شيخون مغشيا عليه وأرجف بموته
وقام السلطان من على الكرسى ودخل الى القصر وقعت الهاجة فلما

a) P fol. 97a. *b*) O om. *c*) M يشوس. *d*) M om.
e) O التبارق, P التبارق. *f*) O om. *g*) M om. *h*) Sic MOP;
Ibn Iyâs, I, 205, حادى عشرى. *i*) P fol. 97b. *k*) M adds الايسر.

سنة ٧٥٨ سمعت ممالك شيخون بذلك ضلعوا القلعة راكبين حكمة امير خليل
ابن قوصون احد الاربعة المقبوض عليهم بعد *a* ذلك فحملوا شيخون
على جنوبيته وبه رمق ونزلوا به الى داره واحضروا للجرائحية فاصلحوا
جراحاته وبات شيخون تلك الليلة واصبح السلطان الملك الناصر حسن
٥ نزل لعيادته من الغد فدخل عليه وحلف له ان الذي وقع له يكن
خائنه *b* ولا *c* له علم به *d* وكان الناس ظنوا ان السلطان هو الذي سلطه
على شيخون فتحقق الناس براءة السلطان وطلع السلطان الى القلعة
وقد قبض على قتلوا خجا المذكور فرسم السلطان بتسميته فسمي ثم
وسط في اليوم المذكور بعد ان سأل السلطان قتلوا خجا السلاح دار
١٠ المذكور عن سبب ضرب شيخون بالسيف فقال ضلبت منه خبزا *e*
فنعني منه واعطاه لغيري ولزم شيخون الفراش من جراحه الى ان
مات في ذي القعدة من السنة وموته خف عن السلطان *f* اشياء كثيرة
فانه كان ثقيل *g* الوفاة على السلطان الى الغاية بحيث ان السلطان
كان لا يفعل شيئا حتى يشاورة حفيظها وجليلها فلما مات التفت
١٥ السلطان حسن الى انشاء مملكة فامر منهم جماعة كبيرة على ما
سياتي ذكره

ثم اخذ السلطان حسن في شراء دار الطنبغا المارديني *h* وبلغا
الجبياوي بالرميلة وهدمها واصناف اليهما عدة دور واسطبلات آخر
وشرع في بنائه مدرسته المعروفة به *i* تجاه قلعة الجبل التي لم يبن
٢٠ في الاسلام *k* نظيرها ولا حكاها معمار في حسن عملها وذلك في سنة
ثمان وخمسين المذكورة ولما شرع في عمارتها جعل عليها مشدتين
ومهندسين واجتهد في عملها وأما مصروفها وما اجتمع بها من الصنائع

a) O fol. 96. *b*...*c*) M om. *d*) M خائنه. *e*) M اقطاعا.
f) P fol. 98a. *g*) P marg., شديد in text. *h*) O المارداني.
i) O om. *k*) M adds ولا اعظم منها.

والمعلمين فكثير جدًا لا يدخل تحت حصر وقيل أنّ ايوانها يعادل سنة ٧٥٨
ايوان كسرى في الطول قلت وفي الجملة أنّها احسن ما بُنى في
الدنيا شرقا وغربا في معناها بلا مدافعة

وفي هذه السنة وقع امر عجيب قال ابن كثير في تاريخه وفي هذه
السنة حملت جارية من عتقاء الامير الهيدبانيّ *a* قريبا من تسعين يوما 5
ثم شرعت تطرح ما في بطنها فوضعت قريبا من اربعين *b* ولدا منهم
اربع عشرة بنتا وقد تشكّل الجميع وتميّز الذكر من الانثى فسبحان
القادر على كلّ شيء قلت وابن كثير ثقة حجة فيما يرويه وينقله انتهى
ولما مات شيخون انفرد صرغتمش بتدبير المملكة وعظم امره واستنطال
في الدولة واخذ واعطى وزادت حرمة واثري *c* وكثرت امواله الى ان 10
قبض عليه الملك الناصر حسن حسبا بالى ذكره في محله ان *d* شاء
الله تعالى ثم *e* ان السلطان قبض على الامير ناز نائب حلب في *g*
اوائل سنة ثمان *h* وخمسين المذكورة بسفارة صرغتمش *i* وقبده وجماله
الى الاسكندرية فحبس بها وولى عوضه في نيابة حلب الامير منجاك
اليوسفي الوزير نقل اليها من نيابة طرابلس 15
ثم عزل السلطان عز الدين بن جماعة عن قضاء *k* الشافعية بديار
مصر وولى عوضه بهاء الدين بن عقيل فاثام *l* ابن عقيل في القضاء
ثمانين يوما وعزل وأعيد ابن جماعة
ثم نقل السلطان منجاك اليوسفي المذكور من نيابة حلب الى
نيابة الشام عوضا عن امير على الماردينيّ *m* ونقل الماردينيّ *n* الى 20
نيابة حلب كلّ ذلك في سنة ثمان *o* وخمسين وسبعائة أمّقدم ذكرها
واخلع السلطان على تلج الدين ابن ريشة واستقر في الوزارة

a) M الهيدباني. *b*) P fol. 98b. *c*) O om., P واثرا in marg.
d...e) O om. *f...i*) P om. *g*) O fol. 97. *h*) Read
prob. تسع. *i*) See *f*. *k*) P قضاء. *l*) O adds بها. *m*) O
المارداني. *n*) O sic. *o*) O om.

سنة ٧٥٨ ثم نفى السلطان جماعة من الامراء منهم الامير جرجى الادريسي وانعم باقطاعه وهو امرة مائة وتقدمة الف بديار مصر على ملوكه يلبغا العرقى صاحب الكباش ^a وهو الذى قتل استاذ الملك الناصر حسنا المذكور حسبما يلقى ذكره في وقته من هذا الكتاب في هذه الترجمة ٥ ثم اخلع عليه وجعله امير مجلس عوضا عن الامير تنكز بغا الماردينى سنة ٧٥٩ ثم في يوم الخميس ^b العشرين من شهر رمضان سنة تسع وخمسين ٢٠ رمضان وسبعائة امسك السلطان الامير صرغتمش الناصرى بعد ما اقعد له قواعد مع الامير طيبغا الطويل ولبغا العرقى وغيرها وامسك معه جماعة من الامراء وهم ششتمر القاسمى حاجب الحجاب وطيبغا الماچارى ^c 10 وازدمر وقارى وارغون الطرخانى ^d واقجبا الحموى وجماعة آخر من امراء الطبلاخانات ^e والعشرات وكان سبب مسكه ان صرغتمش كان قد عظم امره بعد موت شيخون واستبدت بامور الدولة وتدير الملك فلما تم له ذلك نذب الملك الناصر حسنا لمسك طاز ووغر خاطره عليه حتى كان من امره ما كان فلما صفا له الوقت بغير منازع لم يقنع 15 بذلك حتى رام الوثوب على الملك الناصر حسن ومسكه واستقلاله بالملك فبلغ الناصر ذلك فاتفق مع جماعة من الامراء على مسكه عند دخوله على السلطان في خلوة فلما كان ^f وقت دخوله ^g وقفوا له في ^h مكان رتبهم السلطان فيه فلما دخل صرغتمش احتاطوا به وقبضوا عليه ثم خرجوا لمن عيّن لهم من الامراء المقدم ذكرهم فقبضوا عليهم 20 ايضا في الحال وحبسوا للجميع بقلعة الجبل فلما بلغ ممالك صرغتمش وحواشيه من الممالك ركبوا بالسلاح وطلعوا الى الرميطة فنزل اليهم الممالك السلطانية من ⁱ القلعة وقاتلوه من بكرة النهار الى العصر عتة

^a) P fol. 99a. ^b) But cp. 153.6, and Iyâs, I, 207 for day and year. ^c) M الماچارى. ^d) P الطوخانى. ^e) OP ناة (so P regularly, but O generally not). ^f) P fol. 99b. ^g) O حلوه. ^h) MOP om. ⁱ) O fol. 98.

وجوه الى ان كانت الكسرة على هاليك صرغتمش واخذتكم سيوف سنة ٧٥٩
السلطانية ونهبت دار صرغتمش عند بئر الوضاويط ونهبت دكاكين
الصلبية ومُسك من الاعجام صوفيّة المدرسة الصرغتمشيّة جماعة لانكم
ساعدوا الصرغتمشيّة واحموا عند كسرتكم وما أُذِن المغرب حتّى سكن
الامر وزالت الفتنة ونودي بالامن والبيع والشراء 5

واصبح الملك الناصر حسن في *a* بكرة يوم الثلاثاء وعو سلطان مصر
بلا منازع وصفا له الوقت واخذ واعطى وقرب من اختار وابعد من
ابعد واخلع على الامير الحاي *b* اليوسفى واستقرّ به حاجب الحجاب
عوضا عن طشتمر القاسمى واخلع على جماعة آخر بعدة وظائف ثم
اخذ في ترقية *c* هاليكه والانعام عليهم واعيان هاليكه *d* يلغا العرى 10
وطيغا الطويل وجماعة من اولاد الامراء وكان يبذل لانشاء اولاد الناس
وترقيهم الى الرتب السنيّة لا لحبه لهم بل كان يقول هؤلاء مأمونوه
العاقبة وهم في طيّ علمى وحيث وجهتكم اليه توجهوا ومتى احببت *f*
عزلكم امكنى ذلك بسهولة وفيهم ايضا رشق بالرعيّة ومعرفة بالاحكام
حتّى أنّه كان في ايامه منهم عدّة كبيرة منهم *g* امراء مقدّمون يلقى ذكر 15
اسمائهم في آخر ترجمته ان شاء الله تعالى

ثمّ اخرج السلطان صرغتمش ورفقته في القيود الى الاسكندريّة
فساجن صرغتمش بها الى ان مات في ذى الحجة من السنة على ما
سيلاقى ذكر صرغتمش في الوفيات من حوادث سنين الملك الناصر حسن
ثمّ انّ السلطان عزل الامير مناجك اليوسفى عن نيابة دمشق في 20
سنة ستين وسبعائة وطلبه الى الديار المصريّة فلما وصل مناجك الى سنة ٧٦٠
غزة بلغه انّ السلطان يريد القبض عليه فتسحب ولم يقف *h* له على

a) O om. *b*) O الحاي. *c*) P ترقى. *d*) P fol. 100a.

e) MOP مأمون. *f*) P احسبهم; margin, لعله احببت.

g) O om. *h*) MP يقف, O يقف.

سنة ٧٦. خبر وعظم ذلك على السلطان واكثر من الفحص عليه وعاقب بسببه
 خلائق فلم يَفِدْه ذلك ثم اخلع السلطان على الامير على *a* المارديني
 نائب حلب باعدته الى نيابة دمشق كما كان أولا واستقر بكنتم المؤمنين
 في نيابة حلب عوضا عن *b* على المارديني فلم *c* تطل مدته بحلب وعزل
 عنها بعد اشهر بالامير اسندمر الزيني اخي *d* يلبغا الجياوي نائب الشام كان
 ثم اخلع السلطان على فخر الدين ابن قروينة *e* باستقراره في نظر
 للجيش والخاص معا ثم ظهر الامير مناجك البيوسفي من اخفائه في
 سنة ٧٨ بيت بالشرف الاعلى بدمشق في سنة احدى وستين وسبعائة بعد *f*
 ان اختفى به نحو السنة فأخذ وأحضر الى القاهرة فلما مثل بين
 10 يدى السلطان وعليه بشت عسلى وعلى رأسه مئزر صفيح عنه لكونه
 لم يخرج من بلاده ورسم له بامرة طبلخانة بدمشق وان يكون طرخانا
 يقيم حيث شاء وكتب له بذلك توقيع شريف
 ثم في هذه السنة وقع الوباء بالديار المصرية الى اوائل سنة اثنتين
 وستين وسبعائة ومات في هذا الوباء جماعة كثيرة من الاعيان وغيرهم
 15 واكثرهم كان لا يتجاوز مرضه *g* اربعة ايام الى خمسة ومن جاوز ذلك
 يطول مرضه *h* وهذا الوباء يقال له الوباء الوسطى اعني بين وباءين *i*
 وفي هذه الايام عظم يلبغا العرجي في الدولة حتى صار هو المشار
 اليه وثقل وراثته على استاذ الملك الناصر مع تمكن الملك الناصر في
 ملكه وكان يلبغا العرجي وثيبغا الطويل وتيمان تمر *j* اعظم امرائه
 20 وخاصكيته من محاليكه

سنة ٧٩ فلما ان *k* استهلكت سنة اثنتين وستين *l* وسبعائة بلغ الملك الناصر

a) O om. *b*) M adds امير. *c*) P fol. 100b. *d*) اخي
 is in apposition with الزيني, not with اسندمر; MOP
e) O قروينة. *f*) O fol. 99. *g*) O adds من. *h*) O om.
i) M بين. *k*) MO om. *l*) P fol. 101a.

أن يلبغا ينكر عليه من كونه يعطى الى النساء الاقطاعات الهائلة وكونه سنة ٧١٣
يختص *a* بالطواشيت ويجتكمهم في المملكة واشياء غير ذلك وصارت
لخاصية ينقلون للسلطان عن يلبغا امورا قبيحة في حقه في مثل هذا
المعنى واشباهه فتكلم الملك الناصر حسن مع خواصه بما معناه انه
قبض على اكبر امرائه من ماليك ابيه حتى يستبد بالامر من غير 5
منازع وانشأ ماليكه مثل يلبغا المذكور وغيره حتى يسلم من معارض
فسار يلبغا يعترض عليه فيما يفعله فعظم عليه ذلك وندم على
ترقيه *b* واخذ يترقب وقتا يمك يلبغا فيه واتفق بعد ذلك أن
السلطان حسنا خرج الى الصيد ببرّ للجيزة بالقرب من الهرمين وخرجت
معه غالب امرائه يلبغا وغيره على العادة فلما كان يوم الثلاثاء تاسع *c* 10
جمادى الاولى من سنة اثنتين وستين المذكورة اراد السلطان القبض ٦ جمادى الاولى
على يلبغا لما بلغه عن يلبغا انه يريد الركوب عليه هناك فصر
السلطان حسن حتى دخل الليل فركب ببعض خاصيته من غير
استعداد ولا اكرات يلبغا وسار يريد يكبس على يلبغا خيمه فتم
بعض خاصية السلطان بذلك الى يلبغا فاستعد يلبغا بماليكه وحاشيته 15
لقتاله وطلب خشداشيته واعداه بالامريات والاقطاعات *d* وخوفهم عاقبة
استاذم الملك الناصر حسن المذكور حتى وافقه كثير منهم كل ذلك
والملك الناصر في *e* غفلة استخفا بمملوكه يلبغا المذكور حتى قارب
السلطان خيمه يلبغا خرج اليه يلبغا بمن معه وقتاله فلم يثبت
السلطان لقلته من كان معه من ماليكه وانكسر وهرب وعدى النيل 20
وطلع الى قلعة الجبل في الليل وفي ليلة الاربعاء التاسع من جمادى ٩ جمادى الاولى
الاولى من سنة اثنتين وستين المذكورة وتبعه يلبغا بمن معه يريد
القلعة فاعترضه ابن الحسنى احد امراء الالوف بماليكه ومعه الامير

a) O يخط. *b*) O ترقينه. *c*) MOP رابع, but cp. line 21.

d) P fol. 101b. *e*) O fol. 100.

سنة ٧١٢ قشتمر *a* المنصورى وواقعاً يلبغا ببولاق وقعة هائلة انكسر فيها يلبغا مرتين وابن الحسنى ينتقم عليه كل ذلك وابن الحسنى ليس له علم من السلطان ابن ذهب بل بلغه أنه توجه الى جهة القلعة فآخذ في قتال يلبغا وتعويقه عن المسير الى جهة القلعة واشتد القتال بين 5 يلبغا وابن الحسنى حتى اردف يلبغا الامير ألقى اليوسفى حارب الحجاب وغيره فانكسر عند ذلك ابن الحسنى وقشتمر وقيل أن يلبغا لما رأى شدة ابن الحسنى في القتال دس عليه من رجعه عن قتاله وأوعده بأعداد *b* كثيرة منها أنه لا يغير عليه ما هو فيه في شيء من الاشياء خوفاً من طلوع النهار قبل أن يدرك القلعة وأخذ السلطان 10 الملك *c* الناصر حسن لأن الناصر كان طلع الى قلعة الجبل في الليل ولم يشعر به احد من امرائه وماليكه وخواتمه وصاروا في حيرة من عدم معرفتهم اين توجه السلطان حتى يكونوا معه على قتال يلبغا وعلم يلبغا أنه متى تعوق في قتال ابن الحسنى الى *d* أن يطلع النهار اتت العساكر *e* الملك *f* الناصر من كل فجٍ وذعبت روحه فلما ولّى ابن 15 الحسنى عنه انتهر يلبغا الفرصة بمن معه وحرك فرسه وصحبته من واقفه الى جهة القلعة حتى وصل اليها في الليل والله *g* اعلم *h*

وأما امر السلطان حسن فإنه لما انكسر من ملوكه يلبغا وتوجه الى قلعة الجبل حتى وصل اليها في الليل البس ماليكه المقيمين بالقلعة فلم يجد لهم خيلاً لأن الخيول كانت في الربيع وبينما هو في ذلك 20 سرقه يلبغا قبل أن يطلع النهار وتجمع العساكر عليه فلم يجد الملك الناصر قوة للقائه فلبس هو وايدمر الدوا دار زى الاعراب ليتوجه الى الشام ونزلاً من القلعة وقت التسبيح فلقبهما بعض المماليك فانكروا عليهما وامسكوهما في الخلال واحضروهما الى بيت الامير شرف الدين ابن

a) O كشتمر. *b*) O بشيا. *c*) P fol. 102a. *d*) O أن.
e) O عساكر. *f*) P للملك. *g*... *h*) O om.

الآزكشى استادار العاليفة فحملهما في الوقت الى يلبغا حال طلوع يلبغا سنة ٧٣٣
الى القلعة فقتلها يلبغا في الحال قبل طلوع الشمس

وكان *a* عمر السلطان حسن يوم قُتل نيقا على ثلاثين سنة تخميناً
وكانت مدة *b* ملكه في سلطنته هذه الثانية ست سنين وسبعة اشهر
وكان قتلها وذهاب ملكه على يد اقرب الناس اليه من محاليكه وخواتمه 5
وَم يلبغا العمري ونبوغا الطويل وتيمان تمر وغيرهم وَم من مشتروات
اشترام ورباهم وخولهم في النعم ورقاهم الى اعلى المراتب خوفاً من اكبر
الامراء من محاليكه ابويه فكان ذهاب روحه على ايديهم وكانوا عليه اشد
من تلك الامراء فان اولئك لما خلعه من السلطنة باخيه الملك الصالح
حبسوه بالدور من القلعة مكرماً مباحلاً واجروا عليه الرواتب السنوية 10
الى ان اعدوه الى ملكه ثانياً وَم مثل شجون وصرغتمش وقبلاى النائب
وغيرهم فصار يندكر *c* ما قلناه منهم في خلعه من السلطنة وتحكمهم عليه
فاخذ في التدبير عليهم حتى قبض *d* على *e* جماعة كبيرة منهم وابادهم ثم
رأى انه ينشئ محاليكه ليكونوا له حزبا وعضدا فكانوا بعكس ما امله
منهم ووثبوا عليه وكبيرهم يلبغا المتقدم ذكره وعند ما قبضوا عليه لم 15
يمهلوه ساعة واحدة وعند ما وقع نظرم عليه قتلوه من غير مشاورة
بعضهم لبعض *f* موافاة لحقوق تربيته لهم واحسانه اليهم فكان بين فعل *g*
محاليكه ابويه به وبين فعل محاليكه له فرق كبير ولله در القائل
معاداة العاقل ولا مصاحبة الجاهل قلت لا جرم *h* ان الله تعالى عز
وجل عامل يلبغا المذكور من محاليكه بجنس ما فعله مع استاذه ووثبوا 20
عليه وقتلوه اشر قتل على ما سياتى ذكره ان شاء الله تعالى

واستولى يلبغا العمري الخاصكى *i* على القلعة والخزائن والسلاح والخيول

a) O fol. 101. *b)* P fol. 102b. *c)* M يندكر. *d...e)* M
في قبضهم. *f)* O بعضا. *g)* MO فعلة. *h)* P fol. 103a.
i) MO om.

سنة ٨٩٣^١ والجمال وعلى جميع ما خلفه استأذنه الملك الناصر حسن واقام في المملكة *a* بعده ابن اخيه الملك المنصور محمد بن الملك المنقّر حاجي ابن الملك الناصر محمد بن قلاوون كما سبأ ذكره بعد حوادث سنين الملك الناصر حسن كما في عادة هذا الكتاب

5 وكان الملك الناصر حسن سلطانا شجاعا مقداما كريما عاقلا حازما مدبرا سيوسا ذا شهامة وصرامة *b* وهيبته *c* وقار عالي الهمة كثير الصدقات والبر ومما يدل على علو همته مدرسته التي انشأها بالرميلة تجاه قلعة الجبل في مدة يسيرة مع قصر مدته في السلطنة وللحجر عليه في تصرفه في سنين من سلطنته الثانية ايضا وكان صفته للطول اقرب اشقر 10 بوجهه نمش مع كيس وحلاوة وكان متجلا في ملبسه ومركبه وماليكه وبركة *d* اصطنع مرة خيمة عظيمة فلما نُجِزَتْ ضربت له بالخوش السلطاني من قلعة *e* للجبل *f* فلم يُرْ مثلها في الكبر والحسن وفيها يقول الشيخ شهاب الدين ابن ابي حجلة [الطويل]

حَوَتْ خِيْمَةُ السُّلْطَانِ كُلَّ عَاجِيَةٍ فَأَمْسَيْتُ مِنْهَا بَاهِتًا أَتَعَجَّبُ
15 لِسَانِي بِالتَّقْصِيرِ فِيهَا مُقْصِرًا وَإِنْ كَانَ فِي أَطْنَابِهَا بَاتٌ يُطْنَبُ
وكان السلطان الملك الناصر حسن مغرما بالنساء والخدام واقضى في سلطنته من الخدام ما لم يقتنه غيره من ملوك الترك قبله وكان اذا سافر يستصحب النساء معه في سفره لكونه ما كان له ميل للشباب *g* كعادة الملوك من قبله كان يعقب عن ذلك وفي محبته الى النساء

20 وواقفته مع يلغا يقول بعض اصحاب يلغا فيه شعر *h* [الكامل]
لَمَّا أَتَى لِلْعَادِيَاتِ *i* وَزَلْزَلَتْ *k* حَفِظَ النِّسَاءَ وَمَا قَرَأَ الْوَقْعَةَ
فَلَا جِلْ ذَاكَ *l* الْمَلِكُ أَضْحَى لَمْ يَكُنْ وَأَتَى الْقِتَالُ وَفُصِّلَتْ بِالْقَارِعَةِ

a) O الملك. b) M om., OP وصرامة. c) M ومهابة. d) O
وبركة. e...f) O القلعة. g) O الى الشباب. h) O om.
i) MP العاديات. k) O وزلزلت. l) OP ذا.

لَوْ عَامَلَ الرَّحْمَانُ فَازَ بِكَهْفِهِ وَبَنَصْرِهِ *a* فِي قَصْرِهِ فِي أَسَابِعِ سَنَةِ ٧٣
 مَنِ كَانَتْ أَلْقَيْنَاتُ مَنْ أَحْرَابِهِ عَطَّطَ بِهِ الدُّخَانُ تَارًا *b* لَامَعَهُ
 ثَبَّتَ يَدًا مَنْ لَا يَخَافُ مِنَ الدُّعَا فِي أَلْبِيلٍ إِذْ *c* يَغْشَى يَقَعُ فِي النَّارِ
 وَخَلَفَ السُّلْطَانُ الْمَلِكُ النَّاصِرُ حَسَنَ تَعْمِدِهِ *d* اللَّهُ بِرَحْمَتِهِ *e* مِنَ الْوَلَدِ
 الذَّكَوْرِ عَشْرَةَ وَهُوَ أَحْمَدُ وَقَسَمَ وَعَلَى وَاسْكَندَرُ وَشُعْبَانُ وَاسْمُعِيلُ 5
 وَجَبِي وَمُوسَى وَيُوسُفُ وَمُحَمَّدُ وَسَتْنَا مِنَ الْبَنَاتِ وَخَلَفَ مِنَ الْأَمْوَالِ
 وَالْقُمَاشِ وَالذَّهَبِ الْعَيْنِ وَالسَّلَاحِ وَالْخَيُْولِ وَغَيْرِهَا شَيْعًا كَثِيرًا اسْتَوْلَى
 يَلْبِغًا عَلَى الْجَمِيعِ وَتَصَرَّفَ فِيهِ حَسْبَمَا أَرَادَهُ وَكَانَ السُّلْطَانُ حَسَنَ مُحِبًّا
 لِلرَّعِيَّةِ وَفِيهِ لَيْنٌ جَانِبٌ حُمِدَتْ سَائِرُ خَصَالِهِ لَهُ يَعْبُ *f* عَلَيْهِ فِي مَلِكِهِ
 سَوَى تَرْقِيهِ *g* لِمَالِيكِهِ فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ فَاتَهُ كَانَ كَرِيمًا بَارًّا بِأَخُوْتِهِ وَأَعْلَهُ 10
 يَجِيلُ إِلَى فِعْلِ الْخَيْرِ وَالصَّدَقَاتِ وَلَهُ مَآثِرُ بِمَكَّةَ الْمُشْرِفَةِ وَاسْمُهُ مَكْتُوبٌ فِي
 الْجَانِبِ الشَّرْقِيِّ مِنَ الْحَرَمِ وَوُجِدَ فِي زَمَنِهِ بَابُ الْكَعْبَةِ الَّذِي هُوَ بَابُهَا
 الْآنَ وَكَسَا الْكَعْبَةَ الْكُسُوَّةُ *h* الَّتِي فِي الْآنَ فِي بَاطِنِ الْبَيْتِ الْعَنِيقِ
 وَكَانَ كَثِيرُ الْبَرِّ لِأَهْلِ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ إِلَى أَنْ كَانَتْ الْوَقْعَةُ لِعَسْكَرِهِ بِمَكَّةَ
 فِي أَوَّلِ سَنَةِ أَحَدَى وَسِتِّينَ وَسَبْعِمِائَةَ الَّتِي كَانَ مُقَدِّمَ عَسْكَرِهَا الْأَمِيرُ 15
 قُنْدُسُ بْنُ أَبِي قُرَا سَنَقَرُ وَحَصَلَ لَهُمُ الْكُسْرُوَّةُ وَالنَّهْبُ *k* وَالْقَتْلُ مِنْ أَهْلِ
 مَكَّةَ وَخَرَجَهُمَا مِنْ مَكَّةَ عَلَى أَقْبَحِ وَجْهِ غَضَبٍ *l* بَعْدَ ذَلِكَ عَلَى أَهْلِ
 مَكَّةَ وَأَمَرَ بِتَجْهِيزِ عَسْكَرٍ كَبِيرٍ إِلَى الْحَاجَزِ لِلانْتِقَامِ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ وَعَزَمَ عَلَى
 أَنَّهُ يَنْزِعُهَا مِنْ أَيْدِي الْأَشْرَافِ إِلَى الْأَبَدِ وَكَانَ يَنْتَمِ لَهُ ذَلِكَ بِسَهْلَوْنَةٍ وَسُرْعَةٍ
 وَبَيْنَمَا هُوَ فِي ذَلِكَ وَقَعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ مُلُوكِهِ يَلْبِغًا وَكَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ 20
 وَكَانَ السُّلْطَانُ حَسَنَ يَجِيلُ إِلَى تَقْدِيمَةِ أَوْلَادِ النَّاسِ إِلَى الْمَنَاصِبِ
 وَالْوَلَايَاتِ حَتَّى أَنَّهُ كَانَ غَالِبَ نَوَاطِبِ الْقَلَاعِ بِالْبِلَادِ الشَّامِيَّةِ فِي زَمَانِهِ

a) Cp. Iyâs, I, 209; M وينصر, O وينصر, P وينصر. *b*) O تَارًا, P (fol. 104a) تَارًا. *c*) MP إِذَا. *d...e*) MO om. *f*) MOP يَعْبُ. *g*) Sie (cp. 153.10). *h*) O om. *i*) Wüstenfeld, "Mekka", II, 285, 1. *k*) P fol. 104b. *l*) I.e., فغضب.

سنة ٨٧٣ أولاد ناس ولهذا لم يخرج عليه في منذ سلطنته بالبلاد الشامية خارجي وكان في أيامه من أولاد الناس ثمانية من مقدمي الألوف بالديار المصرية ثم انعم على ولديه بتقدمتي ألف فصارت للجملة عشرة فأما الثمانية فلم الأمير عمر بن أرغون النائب واسنبغا بن الإي بكري 5 ومحمد بن طوغان ومحمد بن بهادر رأس نوبة ومحمد بن الحسن الذي قاتل يلبغا وموسى بن أرقطاي وأحمد بن آل ملك وشرف الدين موسى بن الأركشي الاستادار فهؤلاء من مقدمي الألوف وأما الطبلخانك والعشرات فكثير وكان بالبلاد الشامية جماعة آخر فكان ابن القشتمري نائب حلب وأمير علي المارديني نائب الشام وابن صبيح نائب صفد 10 وأما *a* من كان منهم من المقدمين والطبلخانك ونواب القلاع فكثير وقيل أن سبب تغير خاطر يلبغا من استاذة الملك الناصر حسن على ما قيل أنه لما عمل ابن مولا الملقبة *b* التي أولها من قال أنا جندي خلق لقد صدق عندى قبا من عهد نوح على الفتوح لو صادفوا شمس السطوح كان احترق ورقصوا بها بين يدي 15 السلطان حسن أشاروا بالجندي خلق إلى يلبغا وهو واقف بين يدي السلطان حسن والسلطان حسن يضحك ويستعيدها منهم فغضب من ذلك يلبغا وحقد على استاذة السلطان وهذا يبعد وقوعه لكنه قد قيل قلت وقد اثبتنا هذه *d* الملقبة *e* والى *f* عملها الشيخ زين الدين عبد الرحمان ابن الخراط في الفقيه التي أولها من قال أنا فقيه بشر 20 لقد فشر *g* في تاريخنا المنهل الصافي في *h* ترجمة ابن الخراط المذكور بنماها وكمالها وها من اطرف البلايق في معناها والله اعلم انتهى *i*

a) P fol. 105a. *b*) P الملقبة (so O also, but corrected).

c) şâdafô = صادفه. *d*) M om. *e*) M الارجوزة; O corrected from الملقبة.

f) OP (as frequently) الذي. *f...g*) M om.

h...i) M om.

السنة الاولى من سلطنة الملك الناصر حسن
الثانية على مصر

وفي سنة ست وخمسين وسبعائة على آتة حكم في السنة الخالية بعد
خلع اخيه الملك الصالح صالح من شوال الى آخرها
فيها اعني سنة ست وخمسين وتوفى قاضي القضاة شيخ الاسلام 5
تقي الدين ابو a للحسن علي بن زين الدين عبد الكافي بن علي
ابن تمام بن يوسف بن موسى بن تمام بن حامد بن يحيى بن عمر
ابن عثمان بن علي بن سوار بن سليم الانصاري السبكي الشافعي
رحمه الله تعالى بمصر بشاطئ النيل في ليلة الاثنين رابع جمادى الآخرة
ومولده في شهر صفر سنة ثلاث وثمانين وستمائة بسبك الثلاث وفي 10
قريبة بالمنوفية بالوجه البحري من اعمال الديار المصرية وكان رحمه الله
اماماً عالماً بالفقه والاصول والحديث والتفسير والنحو والادب وفي شهرته
ما يغني عن الاطناب في ذكره وقد استوعبنا ترجمته في تاريخنا المنهل
الصافي باوسع من هذا فلينظر هناك لمن اراد ذلك b ومن شعره [الكامل]
لَمَّا أُولِيَايَةَ لَيْسَ فِيهَا رَاحَةٌ إِلَّا ثَلَاثٌ يَتَّبِعُهَا أَلْعَاقِلُ 15
حُكْمٌ بِحَقٍّ أَوْ إِزَالَةٌ بِبَاطِلٍ أَوْ نَفْعٌ مُخْتَلِجٌ سِوَاهَا بِبَاطِلٍ
وتوفى قاضي القضاة نور الدين ابو الحسن علي بن عبد النصير c
ابن علي السخاوي المصري المالكي قاضي قضاة الديار المصرية بها
وقد قارب الثمانين سنة في ليلة الاثنين ثلثي d جمادى الاولى ونُفِنَ
بالقرافة 20
وتوفى الشيخ الاديب شمس الدين محمد بن يوسف بن عبد

a) P fol. 105b. b) P adds قال. c) M البصير. d) Read ١٣?
M ثامن.

[سنة ٧٥٩] الله الدمشقي الشاعر *a* المشهور المعروف *b* بالخياط *c* بطريق الحجاز

ومن شعره قوله [السريع]

خَلَقْتُ بِالشَّمِّ حَبِيبِي وَقَدْ يَمَمْتُ مَصْرًا لِعُنَى *d* طَارِقٍ
وَالْأَرْضُ قَدْ طَالَتْ فَلَا تَبْعِدِي بِإِلَّهِ يَا مَصْرُ عَلَى عَاشِقٍ

5 وتوفي القاضي تلج الدين ابو عبد الله محمد بن محمد بن عبد

المنعم بن عبد الرحمان بن عبد الحلق السعدي البارباري المصري

كانت سر طرابلس وكان فاضلا كاتبا خدم الملوك وياشر كتابة سر طرابلس

وكان له شعر جيد وكتابة حسنة رحمه الله تعالى

وتوفي الشيخ الامام العلامة شهاب الدين ابو العباس احمد بن

10 يوسف بن محمد الحلبي الذحوي المقرئ الفقيه الشافعي المعروف بابن

السمين رحمه الله في جمادى الآخرة وكان اماما علما افتى ودرس واقرأ

عدة سنين

وتوفي الامير سيف الدين قبلاي بن عبد الله الناصري في يوم

الاربعاء ثالث شهر ربيع الاول وكان اصله من مالبيك الناصر محمد بن

15 قلاوون وولي نيابة الكرك ثم للحجويّة الثانية بمصر ثم نُقل الى

الحجويّة الكبرى *e* بها ثم ولي نيابة السلطنة بالديار المصرية وقد تقدم

من ذكره نبذة جيّدة في عدة تراجم

وتوفي القاضي زين الدين خضر بن القاضي تلج الدين محمد

ابن زين الدين خضر بن جمال الدين عبد الرحمان بن علم الدين

20 سليمان بن *f* نور الدين علي *g* كاتب الانشاء *h* بالديار المصرية ومولده

ليلة الاحد رابع ذي الحجة سنة عشرة وسبعائة كان فاضلا قادرا على

الكتابة سريعا يكتب من رأس القلم التواقيع والمناشير واعتمد القاضي

a) P fol. 106a. *b*) M om., P المعروف. *c*) O بالخرائط. *d*) O

لُعْنَى MP لُعْنَى. *e*) O fol. 105. *f*) P fol. 106b. *g*) O om.

h) P marg.

علاء الدين بن فضل الله عليه وكان له نظم ونثر رحمه الله تعالى ومن [سنة ٧٥٦] شعره في مقص [الطويل]

يُحَرِّكُنِي مَوْلَايَ فِي طَوِّعِ أَمْرِهِ وَيُسَكِّنُنِي [a] وَسَطَ فُؤَادِهِ
وَيَقْطَعُ بِي إِنْ رَامَ قِطْعًا وَإِنْ يَصِلْ يَشْفِ حَدَى الْوَصْلِ عِنْدَ اعْتِمَادِهِ
وتوفى الامير سيف الدين آص ملك بن عبد الله بطلا بدمشق 5
في شهر رمضان وكان من اعيان الامراء وتنقل في عدة وظائف واعمال b
وكان مشهورا بالشجاعة رحمه الله

وتوفى الامير سيف الدين قردم بن عبد الله الناصري الامير آخور
بطلا بدمشق في يوم الاحد تاسع عشر شير رمضان وقد تقدم ذكره
في عدة اماكن 10

امر النبيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واحد وعشرون اصبعا والله
سبحانه وتعالى اعلم

[سنة ٧٥٧] السنة الثانية من سلطنة الملك الناصر حسن الثانية على مصر

وفي سنة سبع وخمسين وسبعائة
فيها توفى السيد الشريف شرف الدين ابو الحسن علي بن
الحسين بن محمد الحسيني c نقيب الاشراف بالديار المصرية وبها توفى
عن سبعين سنة وكان رحمه الله اماما عالما فاضلا درس بالقاهرة بمشهد
الحسين والفخرية وولى حسبة القاهرة ووكالة بيت المال وكان معدودا 20
من العلماء الرؤساء

وتوفى قاضي القضاة نجم الدين ابو عبد الله محمد بن القاضي

a) O blank; M P om. b) M om. c) M الحسنى.

[سنة ٧٥٧] فخر الدين عثمان بن احمد بن عمر *a* بن محمد الزرعي الشافعي
قاضي قضاة حلب في صفر وكان رحمه الله اماما *b* علما فاضلا اُفتي ودرس
وولي *c* للحكم بعدة بلاد *d*

وتوفي صاحب بغداد وما والاها الشيخ حسن بن الحسين *e* بن
٥ آقبا بن ايلكان ببغداد وملك بعده بغداد ابنه الشيخ اويس
والشيخ حسن هذا هو سبط الملك ارغون بن ابغا بن هولاكو *f* بن
طولو بن جنكز خان ملك التتار صاحب اليسق والاحكام التركية
وكان في أيام الشيخ حسن الغلاء العظيم ببغداد حتى ابيع بها الخبز
بسنج *g* الدراهم *h* وخرج *i* الناس عنها وكان مشكور السيرة رحمه الله تعالى
١٠ وتوفي الشيخ الامام شرف الدين محمد بن اسحق بن ابراهيم
المنأوي الشافعي في يوم *k* الثلاثاء *l* خامس شهر رجب وكان رحمه الله
فقيها عالما ناب في الحكم بالقاهرة وافتى ودرس وشرح الفرائض من
الوسيط وغيره

وتوفي *m* الشيخ الامام العالم كمال الدين احمد بن مهدي النشائي *n*
١٥ الشافعي في يوم الاحد حادي عشر صفر ومولده في اوائل ذي القعدة
سنة احدى وتسعين وستمائة وكان رحمه الله اماما عالما خطيبا فصيحاً *o*
مصنفًا ولي خطابة جامع الامير ايدير الخطير ببولاق وامامته ودرس
به وهو أول من ولي خطابته وامامته ومن مصنفاته كتاب جامع
المختصرات وكتاب المنتقى وعلق على التنبيه استدراكات وله غير ذلك
٢٠ والله اعلم

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة اصابع
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وعشرون اصبعًا والله اعلم

a) P عمرو. *b*) O om. *c*...*d*) M om. *e*) O حسين. *f*) M
وتخرج. *g*) O fol. 106; M بسنج. *h*) M الدار. *i*) M
k...*l*) M om. *m*) P fol. 107b. *n*) M البيشاوي. *o*) M نصيجا.

[سنة ٧٥٨] السنة الثالثة من سلطنة الملك الناصر حسن
الثانية على مصر

وفي سنة ثمان وخمسين وسبعائة

فيها توفى الامير الكبير اتابك العساكر شيخون بن عبد الله العمري
الناصرى اللالا مدبر الممالك *a* الاسلاميَّة بالديار المصريَّة في السابع من 5
ذى الحجة بالقاهرة من جرح اصابه لما ضربه فقلو حجا السلاح دار في
موكب السلطان حسن حسبا تقدّم ذكره في ترجمة السلطان حسن
هذه الثانية وقيل كان وفاته في اواخر ذى القعدة وسنه نيّف على
خمسين سنة وكان اصله من كنيّية الملك الناصر محمد بن قلاوون
وكان تركى الجنس جلبه خواجا *b* عمر *c* من بلاد بلاده وبعده للملك الناصر 10
وترقى بعد موت الملك الناصر حتّى صار اتابك العساكر بالديار المصريَّة
وهو اول من سُمى بالامير الكبير وليسها بخلعة وصارت من بعده وظيفة
وهو صاحب للجامع والخانقاة بخط صليبة احمد بن طولون وقد تقدّم
من ذكره في ترجمة الملك الناصر حسن والملك الصالح صالح وغيرها ما
يستغنى *d* عن ذكره هنا ثانيا ودُفن بخانقائه المذكورة وفي شيخون يقول 15
بعض شعراء عصره مصنّفا [البسيط]

شَيْخُوهُ الْأَمِيرُ الْمُقَدِّى كُلُّهُ حَسَنٌ
حَوَى الْمَحَاسِنَ وَالْأُحْسَنَى وَلَا *f* عَاجَبُ *g*
دَعِ الَّذِينَ *f* يَلُومُونِي *h* عَلَيْهِ سُدِّي
لِيَذْهَبُوا فِي مَلَامِي آيَةً ذَهَبُوا 20

وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة قوام الدين ابو حنيفة امير

a) M المملكة, O المماليك. *b*) M قراجا. *c*) P fol. 108a.
d) M يغنى. *e*) M O P شيخون. *f...g*) M O P sing.
h) M O P sing.

[سنة ٧٥٨] كاتب بن أمير عمر بن *a* أمير *b* فارس *c* الغرابي الانقاني *d* الحنفي بالقاهرة
 ودفن بالصحرَاء خارج القاهرة وكان رحمه الله اماما عالما مفتيا بارعا في
 الفقه واللغة والعربية والحديث واسماء الرجال وغير ذلك من العلوم وله
 تصنيف كثيرة منها شرح الهداية في عشرين مجلدا وشرح الاخسيكتي
 ٥ وشرح البردوي ولم يكملها وولى التدريس بمشهد *f* اى حنيفة ببغداد
 ثم قدم دمشق فافتى بها ودرس واشغل وصنف بدمشق كتابا في
 منع رفع اليدين في الصلاة فاضلا عن تكبيرة الافتتاح ثم طلب الى
 القاهرة مكرما معظما حتى حضرها وصار بها من اعيان العلماء لا سيما
 عند الامير صرغتمش الناصري فانه لاجله بنى مدرسته بالصلبية حتى
 10 ولاءه تدريسها ولما مات رحمه الله تعالى ولى تدريس الصرغتمشية
 العلامة ارشد الدين السراي *g* الحنفي

وتوفي قاضي القضاة نجم الدين ابو اسحق ابراهيم بن القاضي
 عماد الدين ابي الحسن علي بن احمد بن عبد الواحد بن عبد
 المنعم بن عبد الصمد الطرسوسي *h* ثم الدمشقي الحنفي قاضي قضاة
 15 الحنفي بدمشق بها عن نحو اربعين سنة وكان رحمه الله اماما عالما
 علامة افتى ودرس وناب في الحكم عن والده بدمشق ثم استقل
 بالوظيفة من بعده مدة سنين وحمدت سيرته وله مصنفات كثيرة منها
 كتاب رفع الكلفة عن الاخوان في ذكر ما قدم القياس على الاستحسان
 وكتاب مناسك الحج مطول وكتاب الاختلافات الواقعة في المصنفات وكتاب
 20 محظورات الاحرام وكتاب الاشارات في ضبط المشكلات عدة مجلدات
 وكتاب الفتاوى في الفقه وكتاب الاعلام في مصطلح الشهود والاحكام *k*
 وكتاب الفوائد المنظومة في الفقه

a...b) M om. *c*) O missing from here to P fol. 130b.1.

d) P الانقاني. *e*) M مفتيا. *f*) P fol. 108b لمشهد. *g*) MP السراي.

h) M الطرطوشي. *i...d*, p. 173) M om. *k*) P fol. 109a.

وتوفى الأمير سيف الدين ارغون بن عبد الله الكامل المعروف [سنة ٧٥٨] ارغون الصغير بالقدس بطّالا قبل ان يبلغ الثلاثين سنة من العمر وكان ارغون خصيصا عند الملك الكامل ثم عند اخيه الملك الصالح اسمعيل وترقى حتى صار امير مائة ومقدم الف بديار مصر ثم ولى نيابة حلب ثم نيابة الشام ثم اعيد الى نيابة حلب ثانيا الى ان طلب الى القاهرة وقُبض عليه واعتقل بالاسكندرية مدة ثم أُخرج الى القدس بطّالا فمات به وكان اميرا جليلا عارفا شجاعا كريما وفيه برّ ومعروف وله مآثر من ذلك بيمارستان بحلب وغيره رحمه الله تعالى

وتوفى الشيخ شهاب الدين ابو العباس احمد بن محمد بن عبد الرحمان بن ابراهيم بن عبد الحسن العسجدى الشافعى كان معدودا 10 من فقهاء الشافعية رحمه الله

وتوفى القاضى علاء الدين ابو الحسن على بن محمد ابن الاطروش الحنفى محتسب القاهرة وقاضى العسكر بها كان من بياض الناس وله وجاهة رحمه الله تعالى

وتوفى الشيخ الامام العلامة محب الدين ابو عبد الله محمود بن 15 الشيخ الامام علاء الدين ابى الحسن على بن اسمعيل بن يوسف القونوى الشافعى فى يوم الاربعاء ثلث عشرين شهر ربيع الآخر وكان فقيها مصنفًا ومن مصنفاته شرح *a* ابن الحاجب فى الاصول وكتاب اعتراضات على شرح الحاوى فى الفقه لايبه وله غير ذلك

امر النيل فى هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واصبعان مبلغ 20 الزيادة ثمانية عشر ذراعا وستة اصابع والله اعلم

[سنة ٧٥٩] السنة الرابعة من سلطنة الملك الناصر حسن الثانية على مصر

وفي سنة تسع وخمسين وسبعائه

فيها توفي الأمير سيف الدين صرغتمش بن عبد الله الناصري في
5 سجنه بثر الاسكندرية في ذي الحجة وكان أصله من ماليك الملك الناصر
محمد بن قلاوون وترقى حتى صار من اكبر الامراء ومدبري الديار
المصرية مع الأمير شيخون وبعد وقد تقدم من ذكره في ترجمة الملك
الصالح والملك الناصر حسن ما يكتفي بذكره هناك ولما حبسه الملك
الناصر حسن بثر الاسكندرية كتب اليه صرغتمش كتابا يخضع اليه
10 فيه وفي أوله [الكامل]

قَلْبِي يُحَدِّثُنِي بِأَنَّكَ مُتَلِفٌ *a* رُوِحِي فَدَاكَ *b* عَرَفْتُ إِنْ لَمْ تَعْرِفْ
فلم يلتفت الملك الناصر لكتابه وفعل به ما قدر عليه وكان صرغتمش
عظيما في الدولة فاضلا مشاركا في فنون يذاكر بالفقه والعربية ويحب
العلماء وأرباب الفضائل ويكثر من الجلوس معهم وهو صاحب المدرسة
15 بـخط الصليبية وله برّ وصدقات ألا أنه كان فيه ظلم وعسف مع *c* جبروت
وتوقى القاضي شرف الدين ابو البقاء خالد بن عماد الدين
اسماعيل بن محمد بن عبد الله بن محمد بن محمد بن خالد بن
محمد بن نصر الماخزومي الشافعي المعروف بابن القيسراني للبي ثم
الدمشقي بدمشق عن نيف وخمسين سنة وكان كاتباً فاضلاً مصنفاً
20 بأثر كتابة الانشاء بدمشق وكالة بيت المال وسمع الكثير

وتوقى قاضي الاسكندرية فخر الدين ابو العباس محمد بن احمد

a) P متلفي. *b*) P فداك. *c*) P fol. 110a.

ابن عبد الله الشهير بابن المخلّطة في يوم الجمعة سابع *a* شهر رجب [سنة ٧٥٩] ولى قضاء الاسكندرية اشهرًا بعد ان كان درس بالقاهرة بمدرسة الصرغتمشيّة درس الحديث وكان فاضلاً عارفاً بالاصول وله سماع وتوفى بعده قضاء الاسكندرية ابن التنسي

وتوفى ملك الغرب ابو عنان فارس بن السلطان ابي الحسن عليّ ٥ ابن السلطان ابي يوسف يعقوب بن عبد الحَق بن محبو بن جماعة المريّنيّ المغربيّ بمدينة فاس بعد ان حكم خمس سنين وكان مشكور السيرة رحمه الله

وتوفى الشريف مانع بن عليّ بن مسعود بن حمّاز بن شيخة الحسينيّ امير المدينة بها وتوفى المدينة الشريفة بعده ابن عمه فضل 10 ابن القاسم في ذي القعدة

وتوفى الامير سيف بن فضل بن مهنا بن عيسى بن مهنا بن مانع بن حذيفة بن عَصْبَة في ذي القعدة وكان جواداً شجاعاً ولى امره آل فضل غير مرة وقيل انه قُتل سنة ستين وعو الاصح

وتوفى الشيخ الامام شمس الدين محمد بن عيسى بن حسن 15 ابن كُر الحنبليّ امام اهل الموسيقى وله فيها تآليف حسنة ويتصل نسبه الى الخليفة مروان بن محمد الحمار وكان صوفياً فقيهاً وله زاوية عند مشهد الحسين بالقاهرة ومولده في شهر ربيع الاول سنة احدى وثمانين وستمائة بالقاهرة وكان فاضلاً قرأ القرآن على الشطنوفى وحفظ *b* الاحكام لعبد الغنى والعدة في الفقه للشيخ موقف الدين والملاح 20 للحريزى وسمع على اشياخ عصره مثل الدميّاطي والابروقي وغيرهما وصنف كتاباً في الموسيقى سماه غاية المطلوب في فنّ الانعام والضروب وقد اوضحنا امره وما يتعلّق بفنّه الموسيقي في المنهل الصافي ان هو محلّ الاستيعاب

a) Friday was apparently Rajab 4. *b*) P margin: لعلة عمده (cp. Brockelmann, "Arab. Lit.", I, 356).

[سنة ٧٥٩] وتوفي الأمير الطواشي صفى الدين جوهر بن عبد الله الجناحي

البتاحي مقدم المماليك السلطانية وقد قارب المائة سنة من a العر b

وكان من اعيان الخدام وامثالهم

وتوفي الأمير سيف الدين تنكز بغا بن عبد الله المارديني أمير

5 مجلس وزوج اخت السلطان حسن كان من اكبر الامراء بالديار المصرية

لا سيما في c دولة الناصر حسن وكان عاقلا مدبرا سيوسا

وتوفي الشيخ شمس الدين ابو عبد الله محمد بن ابراهيم بن

داود بن نصر الهكاري الكردي الشافعي بدمشق في ذي القعدة

ومولده سنة خمس وثمانين وستمائة وكان فقيها فاضلا

10 وتوفي الأمير سيف الدين ملكتمر بن عبد الله السعدي في ذي القعدة

بحماة بطلا بعد ان ولي عدة وظائف وتنقل في عدة ولايات رحمه d الله تعالى

امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وثمانية اصابع

مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا سواء

[سنة ٧٦٠] السنة الخامسة من سلطنة الملك الناصر حسن

الثانية على مصر

15

وفي سنة ستين وسبعائة

فبينما توفي قاضي القضاة تقى الدين ابو عبد الله محمد بن

شهاب الدين احمد بن شاس المالكي قاضي قضاة الديار المصرية في يوم

الاربعاء رابع شوال ودفن بالقرافة وكان اماما بارعا في مذهبه افتى ودرس وناب

20 في الحكم ثم استنقل بالقضاء وكان مشكور السيرة من علم وفضل رحمه الله

وتوفي قاضي قضاة حماة تقى الدين ابو المظفر محمود بن بدر

الدين محمد بن عبد السلام بن عثمان القيسي الحنفى الحموي

a...b) P marg. c) P fol. 111a. d) P رحمه.

الشهير بابن الحكيم باشر قضاء حماة تسع عشرة سنة وحمدت سيرته [سنة ٧٩٠] ومات بمنزلة *a* ذات *b* الحج من طريق الحجاز وقد جاوز ستين سنة وكان عالما زاهدا ورعا

وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة شيخ الاسلام وقطب الوجود ابو البقاء وقيل ابو الوفاء خليل بن عبد الرحمن بن محمد بن عمر 5 المالكي العالم المشهور صاحب التصانيف في مذهبه بمكة المشرفة بعد ان انتهت اليه رئاسة مذهبه ولم يخلف بعده مثله

وتوفى القاضي جمال الدين ابراهيم بن شهاب الدين محمد بن العلامة شهاب الدين محمود بن سليمان بن فهد الحلبي الحنبلي حلب عن اربع وثمانين سنة وكان فاضلا كاتباً ماهراً في صناعته كتب 10 في ديوان الانشاء بمصر وولى كتابة سر حلب ثلاث مرات نيافاً وعشرين سنة وحدث عن جماعة من حفاظ الديار المصرية والاسكندرية وكان عارفاً بالاصطلاح والكتابة وله نظم ونثر ومن شعره ما كتبه لولده متشوقاً بقوله [السريع]

هَلْ زَمَنْ وَلَّى بِكُمْ عَائِدٌ أَمْ هَلْ يَرَى يَرْجِعُ عَيْشَ مَصَى 15
فَارَقْتُمْ بِالرَّغْمِ مَتَى وَلَمْ أَخْتَرْهُ لِكِنِّي *c* أَطَعْتُ الْقَضَا
قلت لو كانت وظيفته قضاء حلب كان في قوله لكنني اطعت القضاء تورية وكان جواداً ممدحاً وفيه يقول البارع جمال الدين محمد ابن نباتة المصري قصيدته المشهورة التي اولها [الطويل] أَجِيرَانَنَا *d* حَى
الرَّبِيعِ دِيَارُكُمْ انتهى 20

وتوفى القاضي تلج الدين احمد بن يحيى بن محمد بن علي ابن ابي القاسم بن علي بن ابي الفضل العدري *e* الدمشقي الحنفي المعروف بابن السكاكري كان فاضلاً عارفاً بعدل المكاتبين للحكمة خبيراً

a) P بمنزلة. *b*) P fol. 111b. *c*) P لكنني. *d*) P fol. 112a.
e) Read العدري?

[سنة ٧١٠] بسلك طرائقها العلمية والعلمية وكتب الحكم والانشاء بحلب ومات عن

خمس وستين سنة رحمه الله تعالى

وتوفى الامير سيف الدين طقطاي بن عبد الله الصالحى الدوادار
بطرابلس عن بضع واربعين سنة معتقلا وكان امير فاضلا جليلا رئيسا
5 وفيه يقول الشيخ صلاح الدين خليل بن ايبك الصفيى تعمد الله
برحمته [الكامل]

هَذَا الدَّوَادَرُ الَّذِي أَقْلَامُهُ بَدُرُ الْهَمَارِ مِثْلَ رَوْصٍ فَائِجٍ ^a
تَجْرِي بِأَرْزَاقِ الْوَرَى قِمَادُهَا وَبَدُّ تَحَدَّرَ مِنْ غَمَامٍ سَامِجٍ
أَسْتَعْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ غَلَطْتُ بَلْ نَهْرٌ جَرَى مِنْ لُجٍّ بِحَرِّ طَافِجٍ
وَإِذَا ^b تَكُونُ كَرِيهَةً قِيَمِيْنُهُ تَسْطُو ^c بِحَدِّ أَسْنِهِ وَصَفَائِجٍ
يَا فَخَرٌ دَهْرٍ قَدْ حَوَاهُ ^d عِزٌّ لِمَوْلَانَا الْمَلِيكِ الصَّالِحِ

وتوفى الخان جانبك خان بن ازبك خان صاحب كرسى سراى
وبلاد الدشت بها بعد ان حكم ثمانى عشرة سنة ونسبه يتصل لجنكز
خان وتولى بعده الملك ابنه بردك خان والله اعلم

15 امره ^e النيل فى هذه السنة المء انقديم خمسة اذرع وثلاثة عشر
اصبعا مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا وثلاثة اصابع وقيل اربعة اصابع
من غير زيادة والله سبحانه اعلم بالصواب

[سنة ٧١١] السنة السادسة من سلطنة الملك الناصر حسن

الثانية على مصر

20 وفى سنة احدى وستين وسبعائة

فيها توفى الشيخ الامام العالم العلامة جمال الدين ابو محمد عبد

a) P نايح. b) P وان. c) P تسطوا. d) Meter defective

(add كَلَهُ and read عِزٌّ?). e) P fol. 112b.

الده بن يوسف بن احمد بن هشام الانصارى الحنبلى الذبحوى في ليلة [سنة ٧١١] للجمعة الخامس من ذى القعدة ودفن بعد صلاة الجمعة بمقابر الصوفية خارج باب النصر من القاهرة وكان بارعا في عدة علوم لا سيما العربية قاله كان فارسها ومالك زمامها وهو صاحب الشرح على ألفية ابن مالك في الذبحو المسمى بالنوضج وشرح ايضا البردة بنات *a* سعاد وكتاب 5 المغنى وغير ذلك ومات عن بضع وخمسين سنة وكان أولا *b* حنفيا ثم استقر حنبليا وتنزل في دروس الحنابلة

وتوفى قاضى القضاة صدر الدين ابو الربيع سليمان بن داود بن سليمان بن محمد بن عبد الحق الدمشقى الحنفى باليمن عن ثلاث وستين سنة وكان اماما بارعا مفتنا افتى ودرس بدمشق وبارى بها عدة 10 وظائف منها كتابة الانشاء والنظر في الاحكام ورحل الى العراق وخراسان ومصر *c* والجاز واليمن وكان له شعر جيد من ذلك قوله [السريع]
لَمَّا بَدَأَ فِي حَذِّهِ عَارِضٌ وَشَاقَ قَلْبِي نَبَنَّهُ الْأَخْضَرُ
أَمْطَرَ أَجْقَانِي مَسْتَمْطِرًا فَقُلْتُ هَذَا عَارِضٌ مُمِطِرٌ

وتوفى الشيخ الامام الحافظ صلاح الدين ابو سعيد خليل بن 15 كيكلى العللى الدمشقى الشافعى كان اماما حافظا رحالا عارفا بمذهبه سمع بالشام ومصر والجاز وتقدم في علم الحديث وجمع وألف وصنف ودرس بالصالحية والتنكية بالقدس وكانت وفاته في الحرم من هذه السنة وقال الاسنوى سنة ستين ومولده بدمشق في سنة اربع وتسعين وستمائه *d*

20

وتوفى القاضى ضياء الدين ابو الحسن يوسف بن ابى بكر بن محمد الشهير بابن خطيب بيت الابار الدمشقى مات بالقاهرة عن ثيف وسبعين سنة وكان مقدما في الدولة الناصرية وبارى للحسبة ونظر الاوقاف وغيرها

a) P بنات. *b*) P اول. *c*) P fol. 113a. *d*) See *i*, p. 166.

- [سنة ٧١١] وتوفى الشيخ تقي الدين ابراهيم بن الشيخ بدر الدين محمد ابن نافع بن سالم بن نصر الله الحلبي الشهير بابن الضرب بحلب عن بضع وستين سنة وكان فقيها بارعا سمع الحديث وجمع وحصل وكتب كثيرا من الانشاء والعلم والادب
- 5 وتوفى الشريف زين الدين ابو الحسن علي بن محمد بن احمد ابن علي بن محمد بن علي الحسيني *b* الحلبي نقيب الاشراف بحلب كان رئيسا نبيلًا من بيت رئاسة وشرف رحمه الله تعالى
- وتوفى الشيخ شرف الدين موسى بن كجك الاسرائيلي الطبيب في شوال وكان بارعا في الطب مشاركا في غيره *c*
- 10 وتوفى الشيخ الامام الخطيب شهاب الدين ابو العباس احمد القسطلاني خطيب جامع عمرو رحمه الله *d* بمصر القديمة في *e* ذي الحجة *f* وكان دينًا خيرا من بيت فضل وخطابة وقد تقدم ذكر جماعة من آباءه واقاربه امر النيل في هذه السنة الماء القديم اثنا عشر ذراعا سواء مبلغ الزيادة اربعة وعشرون ذراعا قلة غير واحد وخربت اماكن كثيرة من
- 15 عظم زيادة النيل والله اعلم

ذكر سلطنة الملك المنصور محمد علي مصر *g*

- السلطان الملك المنصور ابو المعالي ناصر الدين محمد بن السلطان الملك المنقر حاجي بن السلطان الملك الناصر محمد بن السلطان الملك المنصور فلاوون الحادي والعشرون من ملوك الترك بالديار المصرية جلس
- 20 على تحت الملك صبيحة قبض على عمه الملك الناصر حسن وهو يوم ٩ جمادى الاولى الاربعاء تاسع جمادى الاولى سنة اثنتين وستين وسبعائة وكان عمره يومئذ نحو من اربع عشرة سنة بعد ان اجتمع الخليفة المعتضد بالله *h*

a) P fol. 113b. *b)* M الحسنى. *c...d)* M عمدة علوم. *e...f)* M om. *g)* P adds الخروس. *h)* P fol. 114a.

والقضاة والاعيان ثم فُوض عليه خلعة السلطنة وهو التشریف للخليفتي سنة ٧٣٣
 في يوم الخميس عشر الشهر المذكور ولقبوه الملك المنصور وحلفت له
 الامراء على العادة وركب من باب الستارة من قلعة الجبل الى الايوان
 وعمره ست عشرة سنة قاله العيني والاصح ما قلناه
 ثم خلع على الامير يلبغا العري الناصري الخاصكي وصار *a* مدبر 5
 المملكة ويشاركة في ذلك خشداشه الامير شيبغا انضويل على ان كلا
 منهما لا يخالف الآخر في امر من الامور ثم خلع على الامير قتلوبغا
 الاحمدي واستقر رأس نوبته النوب وخلع على قشتمر المنصوري بنيابة
 السلطنة بالديار المصرية وناظر البيمارستان المنصوري عوضا عن الامير
 اقتمر عبد الغني وخلع على الشريف عز الدين عجلان بامرة مئة على 10
 عادته ثم كتب بالافراج عن جماعة من الامراء من الحبوس *b* وم الامير
 جركتمر المارديني وشتمر القاسمي وم قتلوبغا المنصوري وم خلع على
 شتمر القاسمي بنيابة الكرك من يومه وعلى ملكتمر لخمدي بنيابة
 صفد ونفى طفتمر المؤمني الى اسوان وام خلع على الامير طاز اليوسفي
 حاجب الحجاب واستقر امير جاندار *d* وافرج عن الامير طاز اليوسفي 15
 الناصري من اعتقاله بثغر الاسكندرية بعد ان حبس بها ثلاث سنين
 وزيادة *e* وكان السلطان الملك الناصر حسن قد اكمله وافرج ايضا عن
 اخي طاز الامير جنتمر وكلتاي وقربغا وحضروا للجميع الى بين يدي
 السلطان وحضر طاز وعلى عينييه شعيرة فخلع عليه وسأل ان يقيم
 بالقدس فاجيب وسافر الى القدس واقام به الى ان مات على ما سيأتي 20
 ذكره ان شاء الله تعالى

ولما بلغ خبر قتل الملك الناصر حسن الى الشام عظم ذلك على
 بيدمر نائب الشام وخرج عن الطاعة في شعبان من سنة اثنيتين شعبان

. الشام *M* *c*. المسجونين *M* *b*. من اخصايه و *M* *a* adds .
d) *P* خازندار . *e*) *P* fol. 114*b*.

سنة ٧١٢ وستين وسبعائة وعصى معه اسندمر الزينى ومنجك اليوسفى وحسنوا قلعة دمشق فلما بلغ ذلك يلغا العرى استشار الامراء فى امرهم فاتفقوا على خروج السلطان الى البلاد الشامية وتجهز يلغا وجهز السلطان الملك المنصور الى السفر وانفق فى الامراء والعساكر وخرج 5 السلطان ويلغا بالعساكر المصرية الى الريدانية فى اواخر شعبان ثم ١ رمضان رحل الامير يلغا جاليش العسكر فى يوم الاثنين مستهل شهر رمضان ورحل السلطان الملك المنصور فى يوم الثلاثاء الثانى منه ببقية العساكر ٢٧ رمضان وساروا حتى وصلوا دمشق فى السابع والعشرين *a* من شهر رمضان المذكور فاحصن الامراء المذكورون من معلم فى قلعة دمشق فلم 10 يقاتلهم يلغا وسير اليهم *b* فى الصلح وترددت الرسل اليهم وكان الرسل قضاة الشام حتى حلف لهم يلغا انه لا يؤذيهم وآمنهم فنزلوا حينئذ اليه فحال وقع بصره عليهم امر بهم فقبضوا وقيدوا وجملهم *c* الى الاسكندرية الى *d* الاعتقال بها وخلع يلغا على امير على الماردينى بنبابة دمشق على عادته اولا وهذه ولاية امير على الثالثة على دمشق وتولى الامير 15 قطلوبغا الاحمدى رأس نوبة نبابة حلب عوضا عن الامير شهاب الدين احمد *e* ابن *f* القشتمرى

واقام السلطان ويلغا مدة ايام ومهد يلغا امور البلاد الشامية حتى استوثق له الامر ثم عاد الى جهة الديار المصرية وصحبه الملك ذو القعدة المنصور والعساكر حتى وصل اليها فى نى القعدة من سنة اثنتين 20 وستين وسبعائة وصار الامر جميعه ليلغا واخذ يلغا فى عزل من اختار عزله وتولية من اختاره فاخلع على الطواشى سابق الدين متقل الانوكى زمام الدار واستقر فى مقدمة المماليك السلطانية عوضا عن الطواشى شرف الدين مخلص الموققى

a) M om. *b*) P fol. 115a. *c*) M وجملوا. *d*) M فى. *e*) P marg. *f*) MP om.

ثم في شهر رجب استقرّ الأمير نعيم *a* النظامي حجب الحجاب سنة ٧١٣
بالديار المصرية وكانت شاعرة منذ ولي أُلجى اليوسفي أمير جندار رجب
ثم في شعبان استقرّ الأمير قطقتمر العلاني للجاشنكير أمير مائة شعبان
ومقدم ألف بديار *b* مصر

ثم في شوال أُخلع على الأمير اشقتمر المارديني أمير مجلس بنيابة شوال
طرابلس واستقرّ نعيم النظامي عوضه أمير مجلس واستقرّ الأمير
اسبغا ابو بكر حجب الحجاب عوضا عن نعيم النظامي ثم
أُخلع على الأمير زين *c* الدين ايدمر الشبختي بنيابة حماة ثم استقرّ
الأمير منكلي بغا الشمسي في نيابة حلب عوضا عن قطلوبغا الاحمدي
بحكم وفاته ثم أمسك الأمير شرف الدين موسى ابن الاركشي الاستدار 10
ونفى الى حماة واستقرّ عوضه في الاستدارية اروس الحمودي

ثم تزوج الأمير الكبير يلغا بطولوبيه *d* زوجة استاذ الملك الناصر حسن
وفي هذه السنة بويح المتوكل على الله ابو عبد الله محمد بالخلافة
بعد وفاة ابيه المعتضد بالله الى بكر بعهد من ابيه في يوم الاربعاء ثامن
عشر جمادى الاولى سنة ثلاث وستين وسبعائة ١٨ جمادى الاولى

ثم أُشيع في هذه السنة عن السلطان الملك المنصور محمد امور
شنة نقرت قلوب الامراء منه واتفقوا على خلعه من السلطنة فخلع
في يوم الثلاثاء خامس عشر شعبان سنة اربع وستين وسبعائة وتسلمن شعبان من
بعده ابن عمه الملك الاشرف شعبان بن حسين وحسين *f* المذكور له سنة ٧١٤
ينسليطن غير انه كان لُقِب بالامجد من غير سلطنة *g* واخذوا الملك *h* 20
المنصور محمد وحبسوه داخل الدور السلطانية بقلعة الجبل وكانت مدة
سلطنته سنتين وثلاثة اشهر وستة ايام وليس له فيها آلا مجرد الاسم
فقط والاتابك يلغا هو المنتصر في سائر امور المملكة

a) M طقتمر. *b*) P fol. 115b. *c*) M عز. *d*) M بطوليبه.
e) M om. *f*...*g*) M om. *h*) P fol. 116a.

سنة ٧٩٤ وسبب خلعه والذي اشيع عنه أنه بلغ الاتباك يلبغا أنه كان يدخل بين نساء الامراء ويتزج معهم وأنه كان يعمل مكاريا للجواري ويُركبهن ويجرى هو وراء الخمار بالحوش السلطاني وأنه كان يأخذ زنبيلاً فيه كعك ^a ويدخل بين النساء ويبيع ذلك الكعك عليهن على سبيل 5 المماجنة وأنه يفسق في حريم الناس ويُخَلِّد بالصلوات وأنه يجلس على كرسي الملك جنباً واشياء غير ذلك فاتفق الامراء عند ذلك على خلعه فخلعوه ولم يلبغا العري الخاصكى وطيبغا الطويل وارغون الاسعدي وارغون الاشرفي وطيبغا العلاني وأجأى اليوسفي واروس الحمودي وطبيدمر البالسي وقطلوبغا المنصوري وغيرهم من المتقدمين 10 والطبلخانات والعشروات

واستمر الملك المنصور محبوساً بالدور السلطانية ^b من القلعة الى ان مات بها في ليلة السبت تاسع الحزم من سنة احدى وثلاثمائة وزوج الملك الظاهر برقوق الوالد ^c بابنته خوند فاطمة في حياة والدها الملك المنصور المذكور واستولدها الوالد عدة اولاد ^d وماتت تحتها في سنة 15 اربعة وثلاثمائة ولما مات الملك المنصور صلى عليه الملك الظاهر برقوق بالحوش السلطاني من القلعة ودُفن بتربة جدته أم اييه بالروضة خارج باب الخروف بالقرب من الصحراء وكان محباً للهو والطرب راضياً بما هو فيه من العيش الطيب وكان له مغارة عدة جوقة كاملة زيادة على عشر جوارٍ يُعرفن بمغارة المنصور استخدمهن الوالد بعد موته وكانت 20 العادة تلك الايام ان لكل سلطان او ملك يكون له جوقة من المغارة عنده في داره ولم يخلف الملك المنصور مالا له صورة وخلف عدة اولاد ذكور ^e واثاث رأيت انا جماعة منهم انتهى والله اعلم ^f

a) M P كعكا. b) M P masc. c) M om. d) P fol. 116b.
e... f) M om.

السنة الاولى من سلطنة الملك المنصور محمد على مصر [سنة ٧١٣]

وفي سنة اثنتين وستين وسبعائة ومدبر *a* الممالك يلعبا العزى على أن
الملك الناصر حسنا حكم منها الى تاسع جمادى الاولى ثم حكم في
باقيها الملك المنصور هذا *b*

ففيها كان خلع الملك الناصر حسن وقتله حسينا تقدم وسلطنة ⁵
الملك المنصور هذا

وفيهما توفى الاديب شمس *c* الدين ابو عبد الله محمد بن على
ابن محمد المعروف بابن *d* ضرطوره الشاعر المشهور بحماسة عن بضع
وسبعين سنة وكان رحمه الله شاعرا ماعرا حسن العشرة مدح الاكابر
والاعيان ورحل الى الشام ثم *f* استوطن حماة الى ان مات رحمه الله ومن ¹⁰
شعره في ملبج اسمه يعقوب وهو هذا [الرمز]

يَا مَلِيحًا حَارَ وَجْهًا حَسَنًا أَوْرَثَ النَّصَبَ الْبُكَاءَ *g* وَالْحَزْنَ
غَلَطُوا فِي أَسْمَاكَ إِذْ نَادَوْا بِهِ يُوسُفَ أَنْتَ وَيَعْقُوبُ أَنَا
وتوفى الخافظ المفتي علاء الدين ابو عبد الله مغلطي بن فلدج *h*
ابن عبد الله البكجورى الخنقى الخافظ المصنف لحدث المشهور في ¹⁵
شعبان ومولده سنة تسعين وستمائة قاله *i* ابن رافع وقتل غيره في سنة
تسع وثمانين *k* وسمع من التاج احمد ابن دقيق العيد وابن الطباخ
والحسن بن عمر الكردى واكثره عن شيوخ عصره وتخرج بالخافظ فتح
الدين ابن سيد الناس وغيره ورحل وكتب *k* وصنف وشرح صحيح
البخارى ورتب صحيح ابن حبان وشرح ابن داود ولم يكمله وذيل ²⁰
على المشتبه لابن نقطة وذيل على كتاب الضعفاء لابن الجوزى وله عدة

a...b) M om. *c*) M ناصر. *d...e*) M باين طولون. *f*) P
fol. 117a. *g*) M بالبكا, P البكاء. *h*) P sic; M فلدج; قليب;
"Al-Mushtabih", p. 408. *i...k*) M om.

[سنة ٧١٣] مصنّفات أُخَر وكان له اتّلاع كبير وبلغ واسع في الحديث وعلومه وله مشاركة في فنون عديدة تغمّده الله برحمته

وتوفى الشيخ الامام البارع لحدّث العلامة جمال الدين عبد الله ابن يوسف الزيلعي الحنفى في الحادى والعشرين من الحرم وكان رحمه الله فاضلا بارعا في الفقه والاصول والحديث والنحو والعريّة ^a وغير ذلك وصنّف وكتب ^b وافنى ودرس وخرّج احاديث الكشف في جزء واحد من الهداية في اجزاء واجاد اظهر فيه على اتّلاع كبير وبلغ واسع رحمه الله تعالى وتوفى السيّد الشريف شهاب الدين حسين بن محمد بن الحسين ابن ^c محمد بن الحسين ^d بن زيد الحسنى المصرى الشافعى الشهير بابن قاضى العسكر نقيب الاشراف بالديار المصرية عن اربع وستين سنة وكان كاتباً بارعاً اديباً بليغاً كتب الانشاء بمصر وياشر كتابة السرى بحلب وله ديوان خطب وتعاليف ونظم ونثر ومن شعره قوله [المنقارب]

تَلَقَّ الْأُمُورَ بِصَبْرٍ جَمِيلٍ وَصَدَرَ رَجِيبٌ وَخَلَّ ^e الْأَحْرَجُ
وَسَلَّمَ ^f إِلَى اللَّهِ فِي حُكْمِهِ فَأَمَّا أَلَمَّتْ وَإِمَّا أَلْفَرَجُ ^g

15 وتوفى القاضى شهاب الدين ابو العباس احمد بن عبد الوهاب ابن خلف ابن بدر المعروف بابن بنت الاعز العلانى الفقيه الشافعى بالقاهرة في يوم الخميس ثامن عشر شهر ربيع الآخر وكان فقيهاً بارعاً فاضلاً ولى نظراً الاحباس ووكالة بيت المال وعدّة وظائف دينية رحمه الله تعالى

20 وتوفى الامير سيف الدين بليان بن عبد الله السنانى الناصرى الاستادار واحد امراء المقدمين بالقاهرة وكان من اعيان امراء الديار المصرية وفيه شجاعة ومروءة وكرم تغمّده الله برحمته

وتوفى ^h القاضى شمس الدين ابو عبد الله محمد بن عيسى بن

^a) P fol. 117b. ^b) M والف. ^{c...d}) M om., P marg.

^e) M وحل. ^{f...g}) M blank. ^h) P fol. 118a.

محمّد بن عبد الوقاب بن دويب الأمدّي الدمشقيّ الشافعيّ المعروف [سنة ٧٣٣] بابن قاضي شهبه رحمه الله كان امّاماً *a* بارعاً اديباً ماعراً باشر الخطابة بمدينة غزّة سنين ثمّ كتب الانشاء بدمشق وكان له نظم ونثر وخطب وتوفّي الشيخ شمس الدين محمّد بن مجد الدين عيسى بن محمود المعروف بابن أجد الموسويّ في سلخ صفر وكان فقيهاً فاضلاً ⁵ أنّه كان غلب عليه الوسواس حتّى أنّه كان في بعض الاحيان يتوسّأ من فسقية الصاحبة بين القصرين فلا يزال به وسواسه حتّى يلقي نفسه في الماء بتيابه

وتوفّي الفقيه الكاتب المنشئ كمال الدين ابو عبد الله محمّد بن شرف الدين احمد بن يعقوب بن فضل بن خرّان النربنيّ الجعفرّي ¹⁰ العباسيّ الدمشقيّ الشافعيّ بصواحي القاهرة كان معدوداً من الرؤساء *a* الفضلاء الادباء

وتوفّي الشيخ المعتمّر المعتقد ابو العباس احمد بن موسى الزرعيّ *b* الحنبليّ احد الامرّين بالمعروف والناعين عن المنكر في الحرم بمدينة خراس ^c من الشأم وكان قويّاً في ذات الله جريئاً على الملوك والسلاطين ¹⁵ ابطل عدّة مكوس ومظالم كثيرة وقدم الى القاهرة ايّام الملك الناصر محمّد بن قلاوون وله معه امور يطول شرحها وكان يخاطب الملوك كما يخاطب بعض الخرافيش وله على ذلك قوة وشدة *d* بأس رحمه الله تعالى

وتوفّي الامير سيف الدين برناق *e* بن عبد الله نائب قلعة دمشق ²⁰ بها في شعبان وكان مشكور السيرة في ولايته وتوفّي قاضي الكرك محبي الدين ابو زكريّاء يحيى بن عمر بن الزكيّ الشافعيّ رحمه الله في اوائل ذي القعدة وهو معزول

a) P om. *b*) P الزرّ. *c*) P خراس. *d*) P fol. 118b.

e) P برّ.

[سنة ٧٩٣] وتوفى قتيلا صاحب فاس من بلاد المغرب السلطان ابو سالم ابراهيم ابن السلطان ابي الحسن علي بن عثمان بن يعقوب بن عبد الحق^a المربني في ليلة^b الاربعاء^c ثامن عشر^d ذي القعدة رحمه الله تعالى وكان من اجل ملوك الغرب

5 وتوفى الخواجا عز الدين حسين بن داود بن عبد السيد بن علوان السلامي الناجر في شهر رجب بدمشق وقد حدث وكان مثريا وخلف ملا كبيرا

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واثنا عشر اصبعاً مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعاً وعشرة اصابع والله اعلم

[سنة ٧٩٣] السنة الثانية من سلطنة الملك المنصور محمد بن الملك المظفر حاجي على مصر

وفي سنة ثلاث وستين وسبعائة

فيها توفى الشيخ الامام العالم الخطيب شمس الدين ابو امامة محمد بن علي بن عبد الواحد بن يحيى بن عبد الرحيم الدكالي المصري الشافعي الشير بابن النقاش رحمه الله تعالى في يوم الثلاثاء 15 ثالث عشر شهر ربيع الاول ودفن آخر النهار بالقرب من باب البرقية^e خارج القاهرة عن ثلاث واربعين سنة وكان اماما بارعا فصيحاً مفعوفا وله نظم ونثر ومواعيد وخطب بجامع اصلم ودرس به وبالنوكية وعمل عدة مواعيد بالقاهرة والقدس والشام واتصل بالملك الناصر حسن وحظي 20 عنده وهو الذي كان سببا لخراب بيت الهرماس^f الذي كان عمره في زيادة جامع الحاكم وساعده في ذلك العلامة قاضي القضاة سراج الدين

^a M الغنى. ^{b...c} M om. ^d Read عشرى? M om.
^e P fol. 119a. ^f M الهرباس.

الهندي الخنفي وكان له نظم ونثر وخطب ومن شعره قصيدته التي [سنة ٧١٣] أولها [الكامل]

طَرَقَتْ وَقَدْ نَامَتْ عِيُونُ الْحُسَيْدِ وَتَوَارَتْ الرُّقَبَاءُ غَيْرَ أَفْرَقْدِ
وتوفى قاضي القضاة تاج الدين أبو عبد الله محمد بن القاضي
علم الدين محمد بن أبي بكر بن عيسى بن بدر السعدي الاخواني 5
المالكي رحمه الله بالقاهرة وكان فقيها فاضلا رئيسا ولي نظر الخزانة
السلطانية ثم باشر الاحكام الشرعية الى ان مات
وتوفى الخليفة امير المؤمنين المعتضد بالله ابو الفتح ثم ابو بكر بن
الخليفة المستنفي بالله ابي الربيع سليمان بن الخليفة الحاكم بامر الله
ابي العباس احمد بن الحسن بن ابي بكر بن علي بن حسن بن 10
الخليفة الراشد بالله منصور بن الخليفة المسترشد بالله a الفضل بن
الخليفة المستنظير بالله احمد بن الخليفة المتنفي بالله عبيد الله بن
الامير b ذخيرة الدين محمد بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله بن
الخليفة القادر بالله احمد بن الامير اسحق بن الخليفة المتندر بالله
جعفر بن الخليفة المعتضد بالله احمد بن الامير الموفق طليحة بن 15
الخليفة المتوكل على الله جعفر بن الخليفة المعتصم بالله محمد بن الخليفة
الرشيد بالله غرون بن الخليفة المهدي محمد بن الخليفة ابي جعفر
المنصور عبد الله بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس العباسي
الهاشمي المصري رحمه الله بالقاهرة في ليلة الاربعاء ثامن عشر شهر
جمادى الاولى وعهد بالخلافة لولده من بعده المتوكل محمد 20
وتوفى الامير سيف الدين طاز بن عبد الله الناصري المتقدم ذكره
في عدة اماكن من تراجم اولاد الملك الناصر محمد بن قلاوون وعو
بطل بالقدس وكان من خواص الملك الناصر محمد ثم ترقى بعد موته

a) P fol. 119b; M adds ابو. b) P الايو. c) M عبيد.

[سنة ٧١٣] الى ان صار مدبّر الديار المصريّة ثمّ ولى نيابة حلب بعد امور وقعت له ثمّ قبض عليه وحُبس وسُمل الى ان اطلقه يلبغا في اوائل سلطنة الملك المنصور هذا وارسله الى القدس بطّلا فأت به وكان من الشجعان وتوفّى القاضي امين الدين محمّد بن جمال الدين احمد بن ٥ محمّد بن محمّد ابن نصر الله المعروف بابن *a* القلانسيّ التميميّ الدمشقيّ بها كان احد اعيان دمشق معدودا من الرؤساء باشر بها عدّة وظائف ثمّ ولى كتابة سرّ دمشق اخيرا وكان فاضلا كاتباً

وتوفّى القاضي ناصر الدين محمّد بن صاحب شرف الدين يعقوب ابن عبد الكريم الحلبيّ الشافعيّ كاتب سرّ حلب ثمّ دمشق وُلد 10 سنة سبع وسبعائة بحلب ونشأ بها وبرع في عدّة علوم وأُذن له بالافتاء والتدريس وولى كتابة السرّ *b* والانشاء *c* بحلب عوضاً عن القاضي شهاب الدين ابن القطب وضيف اليه قضاء العسكر بها ثمّ نُقل الى كتابة سرّ دمشق بعد وفاة تاج الدين ابن الزين خضر وكان ساكناً محتملاً مدارياً كثير الاحسان الى الفقراء وكان يكتب خطاً حسناً وله 15 نظم ونثر جيّد الى الغاية وكان مستحضراً للفقهاء واصوله وفواعل اصول الدين والمعاني والبيان والهيئة والطب ومن شعره رحمه الله [الرمل] وَكَانَ الْقَطَرُ فِي سَاحِي الدَّجَى لَوْلُو رُصَع تَوْبًا أَسْوَدَا فَإِذَا جَاءَتْ *e* عَلَى *f* الْأَرْضُ غَدَا فِضَّةٌ تُشْرِفُ مَعَ *g* بَعْدَ أَلَمَدَى وتوفّى الامير سيف الدين اينبك بن عبد الله اخو الامير بكتنر 20 الساقى وكان من جملة امراء الطبلخانات

وتوفّى الامير الطواشي صفى الدين جوهر الزمرديّ بقوص في شعبان وكان من اعيان الخدام وله رئاسة ضخمة وتوفّى الشيخ الامام العالم شمس الدين محمّد بن مقلح بن *h*

a) M om. ابن. *b...c*) M الانشا. *d*) M واذا. *e*) M جات. *f*) M P om. *g*) M من. *h*) P fol. 120b.

محمد بن مفرج الدمشقي الحنبلي بدمشق في شهر رجب وكان قتيها [سنة ٧١٣] بارعا مصنفًا صنف كتاب الفروع وهو مفيد جدًا وغيره
وتوفي الشيخ المعتقد فتح الدين يحيى بن عبد الله بن مروان
الفارقي الأصل الدمشقي الشافعي في شهر ربيع الأول بدمشق ومولده
بالقاهرة في سنة اثنتين وسبعين وستمائة رحمه الله تعالى وكان صالحًا عالمًا صوفيًا 5
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع سواء مبلغ الزيادة
سبعة عشر ذراعًا وأصبغان

[سنة ٧١٤] السنة الثالثة من سلطنة الملك المنصور محمد على مصر

وهي *a* سنة أربع وستين وسبعائة *b* وهي *c* التي خلع فيها الملك المنصور 10
المذكور بابن عمه الأشرف شعبان ابن حسين في شعبان منها *d*
فيها كان الطاعون بالديار المصرية والبلاد الشامية ومات فيه خلق
كثيرة لكنه كان على كمال *e* حال أخف من الطاعون العام *f* الذي كان
في سنة تسع وأربعين وسبعائة المقدم ذكره
وفيها توفي الشيخ عماد الدين أبو عبد الله محمد بن الحسن 15
ابن علي بن عمر القرشي الأسنائي الشافعي في ثامن عشرين جمادى
الآخرة ودفن خارج باب النصر من القاهرة كان أستاذًا عالمًا مفتيًا *g* مدرّسًا
وتوفي الشيخ سراج الدين أبو حفص عمر بن شرف الدين موسى *h*
ابن عمر الباريني الشافعي الحلبي بحلب عن ثلاث وستين *i* سنة وكان
من الفقهاء الأفاضل رحمه الله 20
وتوفي القاضي كمال الدين أبو العباس أحمد بن القاضي تاج الدين

.الاول *a*...*b*) P om. *c*...*d*) M om. *e*) M om. *f*) M
g) MP sic; read مغننا? *h*) M عيسى *i*) P fol. 121a.

[سنة ٧٩٤] محمد بن احمد بن محمد بن عبد القادر بن هبة الله بن *a* عبد القادر بن عبد الواحد بن هبة الله بن طاهر بن يوسف *b* الحلبي الشهير بابن النصيبيني *c* جلب عن تسع وستين سنة كان كتابا بارعا سمع الحديث وحدث وعلق بخطه كثيرا وبشر كتابة الانشاء جلب ٥ ثم ترك ذلك كله ولزم العزلة الى ان مات

وتوفي صاحب تقى الدين سليمان بن علاء الدين علي بن عبد الرحيم بن ابي سالم بن مراحل الدمشقي بدمشق وهو من ابناء الثمانيين وكان كتابا رئيسا ولي نظير الدولة بصرى ثم ولي وزارة دمشق ونظر قلعتها وغير ذلك من الوظائف ونقل في عدة خدم ومن 10 انشاده لوالده [الطويل]

أَحْبَابَنَا شَوْقِي إِلَيْكُمْ مُضَاعَفٌ وَذِكْرُكُمْ عِنْدِي مَعَ الْبُعْدِ وَافِرٌ
وَقَلْبِي لَمَّا غَبْتُمْ طَارَ نَحْوَكُمْ وَأَعَاخَبَ شَيْءٌ وَأَقِيعَ وَقَوَّ طَائِرُ
وتوفي القاضي شمس الدين عبد الله بن شرف الدين يوسف ابن عبد الله بن يوسف ابن ابي السقاج *d* الحلبي بالقاهرة عن ثيف 15 وخمسين سنة رحمه الله كان جليلا بأشرف كتابة الانشاء جلب وعدة من الوظائف الديوانية وتنقل في الخدم وقال في مرض موته [الخفيف]

إِنْ قَضَى اللَّهُ مَوْتِي *e* وَفِرَاقِي أَحِبَّتِي
فَعَلَيْهِمْ تَأْسَفِي وَإِلَيْهِمْ تَلَقُّتِي
أَوْ يَكُنْ *f* حَانَ مَصْرَعِي وَقَدْ آتَتْ مَنِيَّتِي
رَحِمَ اللَّهُ مُسْلِمًا *g* زَارَ قَبْرِي وَحَفَرْتِي *h* 20

وتوفي الشيخ الامام البارع الاديب المفتي صلاح الدين ابو الصفاء خليل بن الامير عز الدين ايبك بن عبد الله الالبكي الصفدي الشاعر المشهور بدمشق في ليلة الاحد عشر شوال ومولده سنة ست

٥. بموقى MP. *e*) الفساح. *d*) M النصيبيني. *c*) M om. *b*... *a* *f*) MP يكون. *g*) MP فرحم. *h*) M حفرتي.

وتسعين وستمائة وكان املا بارعا كتبنا ناضحا ناقرا شاعرا وديوان شعره [سنة ٧٩٤] مشهور بليدى الناس وهو من اكثرين وله مصنفات كثيرة في التاريخ والادب والبديع وغير ذلك وتاريخه المسمى الوافى بالوفيات في غاية الحسن وقفت عليه وانتقيته ونقلت منه اشياء كثيرة في هذا المؤلف وفي غيره وله تاريخ آخر اصغر من هذا سماه اعوان النصر في اعيان 5 العصر في عدة مجلدات وقد استوعبنا من احواله وشعره ومكتباته نبذة كبيرة في ترجمته في تاريخنا المنهل الصافى والمستوفى بعد الوافى وتسميتى للتاريخ المذكور والمستوفى بعد الوافى اشارة لتاريخ الشيخ صلاح الدين ^a هذا لانه سمي تاريخه الوافى بالوفيات اشارة على تاريخ ابن خلكان انه يوفى بما اخل به ابن خلكان فلم يحصل له ذلك 10 وسكت هو ايضا عن خلائف فخشيت انا ايضا ان اقول والمستوفى على الوافى فيقع لي كما وقع له فقلت والمستوفى بعد الوافى انتهى قلت وقد خرجنا عن المقصود ولنعود لترجمة الشيخ صلاح الدين ونذكر من مقطعاته ما تعرف به طبقتة بين الشعراء على سبيل الاختصار فمن شعره بسندنا اليه انشدنا مسند عصره ابن الفرات الحنفى اجازة 15

انشدنا الشيخ صلاح الدين الصفدى اجازة [السريع]

أَلْمَقْلَةُ السَّوْدَاءُ أَجْقَانُهَا تَرْشُقُ فِي وَسْطِ فَوَادِي نِبَالٍ
وَتَقْطَعُ الطَّرْفَ عَلَى سَلَوَتِي حَتَّى حَسَبْنَا فِي السَّوِيدَا رَجَالُ

قل وله ايضا [الوافر]

مَحْيَاهُ لَهُ حُسْنٌ بَدِيعٌ غَدَا رَوْضُ الْخُدُودِ بِهِ مَزَعَرٌ ^b
وَعَارِضُهُ رَأَى تِلْكَ الْكَوَاشِي مُذَقَّبَةً فَرَمَكَبَاءَ وَشَعَرٌ

وله [البسيط]

بَسَمَهُمُ الْخَاطِطُ رَمَانِي وَذَبْتُ مِنْ هَاجِرِهِ وَبَيْنَهُ
إِنْ مِتُّ مَا لِي سِوَاهُ خَصَمٌ فَإِنَّهُ قَاتِلِي بَعِينُهُ

a) P fol. 122a. b) P مزعر. c) M فرمكها.

[سنة ٧٩٤] وله [المنتقارب]

كُوِّسَ الْمَدَامُ نُحِبُّ الصَّغَا فَكُنْ لَتَصَاوِيرَهَا مُبْطَلَا
وَدَعَيْهَا سَوَادِجَ مِنْ نَفْسِهَا فَأَحْسَنَ مَا ذُقْتَ بِالطَّلَا
وله [الطويل]

أَقُولُ لَهٗ *a* مَا كَانَ خَدُّكَ هَكَذَا 5
وَلَا *b* أَلْصَدُغُ حَتَّى سَالَ فِي *c* الشَّقَفِ الدُّجَا
فَمِنْ أَيْنَ هَذَا الْخُسْنُ وَالظَّرْفُ قَالَ لِي
تَفْتَحْ وَرَدِي وَالْعِدَارُ تَخْرُجَا
وله [الكامل]

أَنْفَقْتُ كَثْرَ مَدَائِحِي فِي تَغْرِهِ وَجَمَعْتُ فِيهِ كُلَّ مَعْنَى شَارِدٍ 10
وَسَلَبْتُ مِنْهُ جَزَاءَ ذَلِكَ فُبَلَّتْ فَأَبَى وَرَاحَ تَغْزَلِي فِي الْبَارِدِ

وله [المنسرح]

أَفْدِيهِ *d* سَاجِي *e* الْحُفُونِ حِينَ رَنَا أَصَابَ مِنِّي الْخَشْيَ بِسَهْمَيْنِ
أَعْدَمَنِي الرُّشْدُ فِي حَوَاهُ وَلَا أَفْلَحَ شَيْءٌ يَصَابُ بِالْعَيْنِ *f*
15 وله [البيسط]

سَأَلْتُكُمْ عَنْ مَنَامِ عَيْنِي وَقَدْ بَرَأَهُ جَفَا وَبَيِّنُ
وَالنُّوْمُ *h* قَدْ غَابَ حِينَ غَبْتُمْ وَلَمْ يَقَعْ لِي عَلَيْهِ عَيْنٌ *g*

وتوفى الأمير بدر الدين حسين المنعوت بالملك الامجد بن السلطان
الملك الناصر محمد بن السلطان الملك المنصور قلاوون بالقلعة في ليلة
20 السبت رابع شهر ربيع الآخر وهو آخر من بقى من اولاد الملك الناصر
محمد بن قلاوون من الذكور وهو والد السلطان الملك الاشرف شعبان
ابن حسين وموته قبل سلطنة ولده الاشرف بنحو خمسة شهور
وايامه ولو عاش لما كان يعدل عنه يلغا الى غيره وكان حسين هذا

a) M om. *b*) M om. لا. *c*) M adds الد. *d*) P أفديه.
e) = ساجي; M بصاجي, P ساج. *f*) M بالعينين. *g*) M وعين.
h) P fol. 123a. *i*) M om.

حريصا على السلطنة فلم ينلها دون اخوته على انه كان امثله اخوته [سنة ٧١٤] وتوفي الامير سيف الدين بزدار *a* الخليلي امير شكار احد مقدمي الالف بالديار المصرية بها وكان من اعيان الامراء عرف بالشجاعة والافدام وتوفي شيخ القراءات مجد الدين ابو الفداء اسمعيل بن *b* محمد *c* ابن يوسف بن محمد الكفتي *d* في نصف شعبان رحمه الله وكان املا 5 في القراءات تصدى للاقراء سنين وانتفع الناس به وتوفي السيد الشريف غياث الدين ابو اسحق ابراهيم بن الشريف صدر الدين حمزة العراقي والد *e* الشريف مرتضى تغمده الله تعالى وكان رئيسا فاضلا نبيلاً

وتوفي الامير سيف الدين جركس بن عبد الله النوروزي احد 10 امراء الطبلخانات بالقاهرة وكان من اعيان المماليك *f* الناصرية وتوفي الشيخ المعتقد مسلم السلمى المقيم بجامع الفيلة *g* رحمه الله كان صالحا مجاهدا عابدا قائما في ذات الله تعالى وكان يجاهد بطرابلس الغرب ويقيم حاله وفقراءه من الغنائم وله كرامات ومناقب فمن ذلك كان عنده سبع رثاه حتى صار بين فقرائه كالهرة يدور 15 البيوت فلما مات الشيخ رحمه الله اخذه السباعون فتوحش عندهم الى الغاية حتى ابادهم وعجزوا عنه

وتوفي الامير سيف الدين قطلوبغا بن عبد الله الاحمدى الناصري نائب حلب بها وكان من خواص الملك الناصر محمد بن قلاوون وترقى من بعده حتى صار امير مائة ومقدم الف بديار مصر ثم 20 ولي جويية الحاجب بها ثم امير مجلس ثم ولي نيابة حلب في اوائل سلطنة الملك المنصور محمد بن المظفر حاجي صاحب الترجمة فلم تطل مدته بحلب ومات بها وكان من الامثال رحمه الله تعالى

a) P بزدار. *b...c*) M om. *d*) Vowel in P. *e*) M ولد. *f*) P fol. 123b. *g*) P الفيلة.

[سنة ٧١٤] وتوفى الطواشي صفى الدين جوقر بن عبد الله اللالا وكان من

اعيان الخدام وله عز ووجاهة

وتوفى خطيب دمشق جمال الدين ابو الثناء محمود بن محمد

ابن ابراهيم بن حملة في يوم الاثنين العشرين من شهر رمضان وكان

٥ فصيحاً مفوهاً ولي خطابة دمشق سنين

امر النيل في *a* هذه السنة الماء القديم لم يجرّ مبلغ الزيادة سبعة

عشر ذراعا واربعة اصابع والله سبحانه اعلم بالصواب

سنة ٧١٤ ذكر سلطنة الملك الاشرف شعبان بن حسين على مصر

السلطان الملك الاشرف ابو المغاخر زين الدين شعبان بن الملك

10 الامجد حسين بن السلطان الملك الناصر محمد بن الملك المنصور

قلاوون تسلطن باتفاق الامير يلغا العري وطيبغا الطويل مع الامراء

على سلطنته بعد خلع ابن عمه الملك المنصور محمد بن الملك المظفر

حاجي وهو السلطان الثاني والعشرون من ملوك الترك بالديار المصرية

ولما اتفق الامراء على سلطنته أحضر الخليفة المتوكل على الله ابو

15 عبد الله محمد والقضاة الاربعة وافيض عليه الخلع للخليفة *b* السوداء

بالسلطنة وجلس على تخت الملك وعمره عشر سنين في يوم الثلاثاء

١٥ شعبان خامس عشر شعبان سنة اربع وستين وسبعائة من غير هرج في المملكة

ولا اضطراب في الرعية بل في اقل من قليل وقع خلع المنصور وسلطنة

الاشرف هذا وانتهى امرها ونزل الخليفة الى داره وعليه التشريف ولم

20 يعرف الناس ما وقع الا بدق البشائر والمناداة باسمه وزينة القاهرة وتم

امره على احسن الاحوال

ومولد الاشرف هذا في سنة اربع وخمسين وسبعائة *c* بقلعة الجبل

a) P fol. 124a. *b*) MP للخليفة. *c*) P fol. 124b.

واستقرّ الاتابك يلبغا العرقي الخاصكي مدبّر الممالك ومعه خجداشه سنة ٧١٤
الامير طيبغا الطويل امير سلاح على عادتهما وعند ما ثبت قواعد
الملك الاشرف ارسل يلبغا بطلب امير *a* على المارديني نائب الشام
الى مصر فلما حضر اخلع عليه نيابة السلطنة بديار مصر وتولّى *b* عوضه
نيابة دمشق الامير منكلى بغا الشمسي نائب حلب وتولّى نيابة 5
حلب عوضا عن الشمسي الامير اشقنمر المارديني *c* وتولّى نيابة طرابلس
عوضا عن اشقنمر *b* الامير ازدمر الخازن نائب صفد وتولّى نيابة صفد
عوضا عن ازدمر الخازن *c* الامير قشتمر المنصوري الذي كان نائبا بالديار
المصريّة لأمير وقع منه في حق يلبغا العرقي الاتابك واستقرّ الامير ارغون
الاحمدي الخازن *b* لالا الملك الاشرف شعبان واستقرّ الامير يعقوب شاه 10
السيقي يلبغا الجياوي خازن دارا عوضا عن ارغون الاحمدي ثم *c* استقرّ
الامير ارنبا الخاصكي في نيابة غرة عوضا عن تمان تمر العرقي بحكم
وفاته ثم ولي الامير عمر شاه حاجب الحاجب نيابة حماة عوضا عن
ايدمر الشبيخي واستقرّ الشريف بكنمر في ولاية القاعرة عوضا عن علاء
الدين علي ابن الكوراني بحكم استعفائه عنها ثم استقرّ الامير احمد 15
ابن القشتمري في *d* نيابة الكرك
ثم ورد الخبر بوقوع الوباء بمدينة حلب واعمالها واتته مات بها
خلف كثير والاكثر في الاطفال والشبان
ثم نزل السلطان الملك الاشرف شعبان الى سرياقوس بعساكره على
عادة الملوك
20 ثم سمر الاتابك يلبغا خادمين من خدام السلطان الملك المنصور
لكلام بلغه عنهما فشفع فيهما فحلبا ونفيا الى قوص
ثم في سنة خمس وستين *e* أنعم على الامير طييدمر البالسي بامرة سنة ٧١٥
مائة وتقدمه الف بالديار المصريّة

a) P امير. *b...c*) M om. *d*) P fol. 125a. *e*) P وسبعين.

سنة ٧٤٥ هـ ثم أُخلع على الأمير أسن قاجا بنبابنة ملطية في ثالث صفر واستقر
 ٣ صفر الأمير عمر بن ارغون النائب في نبابنة صفد عوضا عن قشتمر المنصور
 وحضر قشتمر المذكور الى مصر على اقطاع عمر بن ارغون المذكور واستقر
 الأمير طينل المارديني نائب قلعة الجبل عوضا عن أطنبغا الشمسي
 ٥ بحكم استعفائه ثم أُنعِم على جماعة بامرة طبلخاناة و١٠ تمربغا العبري
 ومحمد بن قناري أمير شكار وأطنبغا الاحمدي وأقبغا الصفوي وأنعم
 ايضا على جماعة بامرة عشرات و١٠ ابراهيم بن صرغتمش وارزمك من
 مصطفى ومحمد بن قشتمر وأقبغا الجوهري وطشتمر العلاني خازن دار
 طببغا الطويل وطاجار من عوض وآروس بغا الخليلي ورجب بن كلبك
 10 التركماني

ثم وقع الغناء في هذه السنة في البقر حتى هلك منها *a* شيء
 كثير واضر ذلك بحال الزراع

ثم في هذه السنة فتح الأمير منكلي بغا الشمسي نائب الشام باب
 كيسان احد ابواب دمشق بحضور امراء الدولة واعيان اهل دمشق
 15 وذلك بعد بروز المرسوم الشريف اليه بذلك وعقد عليه قنطرة كبيرة
 ومد له الى الطريق جسرا وعمر هناك جامعا وكان هذا مغلقا من
 مدة تزيد على مائتي سنة كان سده الملك العادل نور الدين محمود
 الشهيد لامر اقتضى ذلك فيه مصلحة للاسلام

ثم رُسم في هذه السنة بابطال الوكلاء المتصرفين في ابواب القضاة
 20 وفي هذا المعنى يقول الشيخ بدر الدين حسن بن حبيب رحمه الله
 تعالى [السريع]

يَقُولُ ذُو الْأَحْقَفِ الَّذِي عَالَهُ خَصَمُ الدُّبِّ وَلِسَانُ كَلِيلٍ
 إِنْ صَيَّرُوا أَمْرَ وَكَيْلِي سُدِّي فَحَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

ثم استنقر الأمير يعقوب شاه أمير آخور عوضا عن الأمير جرجى سنة ٧٤٥
الدريسى بحكم انتقال جرجى الى نيابة حلب عوضا عن اشقتم
الماردينى

ثم في سنة ست وستين وسبعائة استنقر الأمير قطلقتمر العلائى سنة ٧٣٩
امير جاندار في نيابة صفد عوضا عن الأمير عمر بن ارغون النائب 5
وحضر عمر بن ارغون الى مصر على اقطاع قطلقتمر المذكور في سابع
شهر رجب ثم استنقر الأمير عبد الله بن a بكتمر الحاحب امير شكار
عوضا عن الأمير ناصر الدين محمد بن ألبغا واستنقر اسندمر العلائى
لخرقوش حاجبا عوضا عن عبد الله بن بكتمر المذكور ثم انعم
السلطان على الأمير b اسندمر المظفرى بامرة مائة وتقدمة الف بالديار 10
المصريّة في سلخ شهر رمضان ثم انعم على c الأمير شعبان بن الاتاك
يلبغا العبرى بامرة مائة وتقدمة الف ثم استنقر الأمير قشتمر d المنصورى
في نيابة طرابلس واستنقر الأمير ازدمر الخازن في نيابة صفد عوضا عن
الامير قطلقتمر العلائى ثم استنقر الأمير ألبغا البشتكى في نيابة غزة
عوضا عن اربغا الكاملى بحكم وفاته 15

ثم أخلع على الأمير منجك اليوسفى باستنقره في نيابة طرسوس
بعد تلك الرتب العالية من تحكّمه لهما ولى الوزير بالديار المصريّة ونيابة
طرابلس والشام وقد تقدّم ذكر ذلك كلّ في عدّة اماكن وانما اردنا
التعريف به هنا لما تقدّم له ولما هو آت وكانت ولاية منجك
اليوسفى لنيابة طرسوس عوضا عن قمارى امير شكار بحكم وفاته في 20
سلخ ذى القعدة ثم انعم السلطان على جماعة بامرة طبلخانة وم
قطلوبغا البلبانى وكشبعغا للموى احد ماليك الاتاك يلبغا العبرى
واقبغا الجوعرى احد اليلبغاوية ايضا وعلى جماعة بامرة عشرات وم

a) P fol. 126a. b...c) M om. d) M طشتمر.

سنة ٧١٢ هـ سلاجوق الرومي *a* واوروس السيفي بشتاك وسنقر السيفي ارقطلي ثم
٢١ رجب انعم السلطان على الامير أجلي اليوسفي في حادي عشرين شهر رجب
بامرة جاندار

وفي هذه السنة وفي سنة ست وستين وسبعائة عزل قاضي القضاة
٥ عز الدين عبد *b* العزيز بن *c* محمد ابن جماعة نفسه من قضاء الديار
١٩ جمادى الاولى المصرية في سادس عشر جمادى الاولى ونزل اليه الاتابك يلبغا بنفسه الى
بينه وسأله بعوده الى المنصب فلم يقبل ذلك وأشار على يلبغا بتولية
نائبه بهاء الدين الى البقاء السبكي فولى بهاء الدين قضاء الشافعية
عوضه ثم استقر قاضي القضاة جمال الدين محمود بن احمد بن مسعود
١٠ القونوي الخنفي قاضي قضاء دمشق بعد موت قاضي القضاة جمال
الدين يوسف بن احمد الكفري بفتح الكاف

وفي هذه السنة اسلم صاحب شمس الدين المقيسي وكان نصرانيا
يباشر في دواوين الامراء فلما اسلم استقر مستوفى الممالك السلطانية
سنة ٧١٧ هـ وفي سنة سبع وستين وسبعائة اخذت الفرنج مدينة اسكندرية
٢٣ الحرم في يوم الجمعة ثالث عشرين الحرم وخبر ذلك انه لما كان يوم الجمعة
المذكور شرقت الفرنج مدينة اسكندرية على حين غفلة في سبعين قطعة
ومعهم صاحب قبرس وعدة الفرنج تزيد على ثلاثين الفا وخرجوا من
البحر المالح الى بر الاسكندرية فخرج اهلها اليهم وتقاتلوا فقتل من
المسلمين *d* نحو اربعة آلاف نفس واقتحمت الفرنج الاسكندرية واخذوها
٢٠ بالسيف واستمروا بها اربعة ايام وهم يقتلون وينهبون ويأسرون وجاء
الخبر بذلك الى الاتابك يلبغا وكان السلطان بسرياقوس فقام من وقته
ورجع الى القلعة ورسم للعساكر بالسفر الى الاسكندرية وصلى السلطان
الظهر وركب من يومه ومعه الاتابك يلبغا والعساكر الاسلامية في الحال

a) P fol. 126b. *b...c*) M om. *d*) P fol. 127a.

e) M واقتموها.

وَعَدُوا النبل وجدّوا في السير من غير ترتيب ولا تعبئة حتى وصلوا سنة ٧١٧
 الى الطرّانة والعساكر *a* تتبع بعضها بعضا فلما وصل السلطان الى الطرّانة *b*
 ارسل جاليشا من الامراء امامه في خفية *c* وم قطلوبغا المنصورى وكوندك
 وخليل بن قوصون وجماعة من الطبلخانات والعشرات *d* وغيرهم وجدّوا
 في السير وبينما هم في ذلك جاء الخبر بان العدو المخذول لما سمعوا ^٥
 بقدم السلطان تركوا اسكندرية وهربوا ففرح الناس بذلك ورسم
 السلطان بعمارة ما تهتم من الاسكندرية واصلاح اسوارها واخلع السلطان
 على الشريف بكنتم نبياية الاسكندرية واعطاه امرة مائة وتقدمة الف
 وكنتم هذا هو اول نائب ولى نيابة الاسكندرية من النواب وما *a* كانت *b*
 اولا آلا ولاية فمن يومئذ عظم قدر نوابها وصار نائبها يُسمّى ملك ¹⁰
 الامراء ثم امر يلغا فنودى بمصر والقاهرة بان *e* البشارة والتفاحة *f*
 كلّم يحضرون الى بيت الاتاك يلغا للعرض والنفقة ليسافروا في المراكب
 التى تُنشأ وبدأ يلغا في عمارة المراكب وبعث مراسيم الى سائر البلاد
 الشامية واللبية باخراج جميع التجارين وكل من يعرف بمسك منشارا
 بيده ولا يترك واحد منهم وكلّم يخرجون الى جبل شغلان *g* وهو جبل ¹⁵
 عظيم فيه اشجار كثيرة من الصنوبر والقرو ونحو ذلك وهذا الجبل بالقرب
 من مدينة انطاكية وانهم يقطعون اللوح *h* وينشرون الاخشاب للمراكب
 ويحملونها الى الديار المصرية فامتل نائب حلب ذلك وفعل ما أمر به
 ووقع الشروع في عمل المراكب

هذا وقد ثقل على يلغا وطأة خشداشه طيبيغا الطويل فاراد ان ²⁰
 يستبد بالامر وحده واخذ يلغا يدبّر عليه في الباطن ولقد حكى لى
 بعض من رآهما قال كانا ينزلان من الخدمة السلطانية معا فتقول العامة
 يا طويل حشك من هذا القصير فكان طيبيغا يلنفت الى يلغا ويقول

a...b) M om. *c*) M خفه. *d*) M om. *e*) P fol. 127b.
f) P والتفاحة. *g*) Cp. "Subh", IV, 124. *h*) M om.

سنة ٧٦٧ له وهو يصحك ما يقولون هؤلاء فيقول يلبغا هذا شأن العامة
يثيرون الفتن انتهى واستمر يلبغا على ذلك الى ان خرج طيبغا
الطويل الى الصيد بالعباسة ارسل اليه يلبغا جماعة من مقدمي الكوف
وهم ارغون الاسعدي الدوادار والامير آروس الحمودي^a الاستادار وارغون
5 الازقي^b وطيبغا العلاني^c حاجب^d الخجاف ومعهم^e تشريف له بنبأ
دمشق فساروا حتى قدموا على طيبغا الطويل واخبروه بما وقع فلما
سمع طيبغا ذلك غضب واتي قبول للخلعة وخامر واتفق معه ارغون
الاسعدي الدوادار وآروس الحمودي وهرب طيبغا العلاني وارغون
الازقي^e ولحقا بالاتبك يلبغا واعلماه بالخبر فركب يلبغا في الحال ومع
10 السلطان الملك الاشرف شعبان والعساكر في صبيحة اليوم المذكور^f وقد
ساق طيبغا الطويل من العباسية حتى نزل بقبة النصر خارج القاهرة
ليأتيه من له عنده غرض فواته يلبغا في حال وصوله بالعساكر وقائمه
فاقتتلا ساعة وانكسر طيبغا الطويل بمن معه وأمسك هو واصحابه من
الامراء وهم ارغون الاسعدي وآروس الحمودي وكوندك اخو طيبغا الطويل
15 وجركنمر السيفي مناجك وارغون من عبد الله وجمف الشيخوني وكليم^g
اخو طيبغا وتلك اخو ايبغا^h الصالحى واقبغا العبري البالسي وجرجي
ابن كوندك وارزمك من مصطفى وطشتمر العلاني وأرسلوا للجميع الى
سجن الاسكندرية واخذ يلبغا اقطاع ولدى طيبغا الطويل وهما على
وحمة وكنا اميرى طبلخانةⁱ

٢٥ شعبان ثم في يوم الاثنين خامس عشرين^k شعبان من سنة سبع وستين
وسبعائة باست الامراء الارض للسلطان ويلبغا الاتابك معاه وطلبوا
الافراج عن الامراء المسجونين بثغر الاسكندرية المقدم ذكرهم فقبل

a) P الحموي. b) OP الازقي, but in other places. c) P fol. 128a d) M ومعهم. e) As b. f) Iyâs, I, 216,
يوم السبت سابع ربيع الاول. g) M وكليم. h) Sic MP. i) P
fol. 128b. k) Read perhaps عشر; but note dates on p. 197.

السلطان شفاعتهم ورسم بالافراج عن طيبيغا الطويل خاصة فأفرج عنه سنة ٧١٧
ورُسم بسفره الى القدس بظلاً فسافر الى القدس واقام به الى ما يأتي
ذكره ثم بعد ذلك في يوم عيد الفطر رسم السلطان بالافراج عن من ١ شوال
بقي في الاسكندرية من اصحاب طيبيغا الطويل فأفرج عنهم وحضروا
فأخرجوا الى الشام متفرقين بظالين وصفا الوقت ليلبغا العري وصار ٥
هو المتكلم في الامور من غير مشارك والسلطان الملك الاشرف شعبان
معه آلة في السلطنة وانعم يلبغا *a* باقطاعات اصحاب طيبيغا الطويل على
جماعة من اصحابه فانعم على الامير ارغون بن غلبك *b* الازرق *c* بتقدمة
الف عوضا عن قطلوبغا المنصورى وانعم على طيبيغا العلثى السيفى
بزلار بتقدمة الف عوضا عن ملكتمر الماردينى بحكم وفاته وانعم على 10
اينبك البدرى امير آخور يلبغا العري بامرة طبلخاناة *d* واستقر استادار
استاذة يلبغا ثم استقر الامير اشقتمر الماردينى المعزول عن نيابة حلب
قبل تاريخه في نيابة طرابلس عوضا عن قشتمر المنصورى وطلب
قشتمر المذكور الى مصر ثم استقر الامير طيدمر البالىسى امير سلاح
عوضا عن طيبيغا الطويل في سابع جمادى الاولى *e* ثم استقر طيبيغا ٧ جمادى الاولى
الابوبكرى دوادارا كبيرا بامرة طبلخاناة عوضا عن الاسعدى فاقام دوادارا
الى حادى عشرين شعبان عزل بالامير بيبغا دوادار امير على الماردينى ٢١ شعبان
بامرة طبلخاناة ايضا ثم استقر الامير ارغون ططر رأس نوبة النوب
عوضا عن ملكتمر الماردينى في آخر جمادى الآخرة واستقر ارغون ٣٠ جمادى الآخرة
الازرقى *f* استادارا عوضا عن آروس الحمدى *g* واستقر يعقوب شاه امير
آخور مقدم الف وحاجبا ثانيا عوضا عن قطلوبغا المنصورى واستقر
طقتمر *h* الحسنى *i* امير آخور كبيرا عوضا عن يعقوب شاه المنتقل الى

a) M بغا. *b*) M غلبك. *c*) M الازرقى. *d*) P fol. 129a.

e) See 196k. *f*) M الاوقى. *g*) M الحمدى. *h*) M طقتمش.

i) M الحسنى.

سنة ٧١٧^٥ لاجبويّة الثانية واستنقرّ فتلّو شاه الشعبانيّ امير طبلخاناه *a* وشاد
الشراب خاناه عوضا عن ارغون بن عبد الملك *b* واستنقرّ تمرقيا العبريّ
جوكندارا عوضا عن جركنمر السيفيّ مناجك وانعم على آقبا احمدى
المعروف بالجلب بتقدمة الف وعلى اسندمر الناصرى *c* بتقدمة الف
٥ ايضا وكلاهما بالديار المصريّة واستنقرّ حسين ابن الكورانيّ في ولاية القاهرة
وهذه أوّل ولايته ثمّ فرّق على جماعة كبيرة بامرة طبلخاناه و *١٠* طغينمر
العثمانيّ وآقبا للجوهريّ وقاجماس السيفيّ طاز وألطنبغا العزّيّ وارغون
كنك *d* العزّيّ *e* وقراتمر الشهابيّ *f* لخمديّ هذا قرا تمر رأيته وقد شاخ
وكان بطّالا يسكن بالقرب من الكيش بعد سنة عشرين وثمانمائة
١٠ انتهى وآروس بغا الكاملى وطاجار من عوض وآقبا اليوسفى وألطنبغا
الماردينيّ *g* وهو *h* غير صاحب الجامع ذاك متقدّم على هذا ورسلان
الشيخونى واستنقرّ حاجبا باسكندريّة على امرة طبلخاناه وعلى بن
قشتمر المنصورى وسودون القطلقتمرى وقطلوبغا الشعبانيّ ومحمد
المهندس التركمانى وعلى جماعة بعشرات و *١٥* تمبك الارقى *k* وارغون
١٥ الاحمدى وطيبيغا السيفيّ يلبغا وارغون الارغونى وسودون الشيخونى وهو
الذى صار نائب السلطنة في دولة الملك الظاهر بقوق كما سيأتى ذكره وازدمر
العزّيّ *l* ابو ذفن ويونس العبريّ ودرت بغا البالسىّ وقرايغا الصرغتمشىّ
وطاز الحسنى وقرقاس الصرغتمشىّ ونقبغا العلانيّ وقارى الجمالىّ *m*
ثمّ في هذه السنة ابطل يلبغا المكوس من مكّة والمدينة ورتب

٢٠ عوض ذلك من بيت المال مائتى الف وستين الفا

سنة ٧١٨^٦ ثمّ في سنة ثمان وستين طلب السلطان الامير منكلي بغا الشمسىّ
نائب الشأم الى الديار المصريّة فلما حضر اكرمه واخلع عليه بنباية

a) M اخور. *b*) Cp. 196.15. *c*) P fol. 129b. *d*) M كنك,
P كتك. *e*) M العزّ. *f*) M om. *g*) P الماردانيّ. *h*...*i*) M om.
k) M الارقى. *l*) M الغزّيّ. *m*) P fol. 130a.

حلب عوضا عن جرجى الادريسيّ لعجزه عن القيام بمصالح حلب مع سنة ٧١٨
التركمان فامتنع منكلى بغا من نيابة حلب كونه نائب دمشق ثم
ينتقل منها الى نيابة حلب فاضيف اليه اربعة آلاف نفر من عسكر
دمشق لتكون منزلته اكبر من منزلة نائب دمشق فاذعن عند ذلك
ولبس للخلعة وتوجه الى حلب وتولى نيابة دمشق عوضه الامير آقتمش 5
عبد الغنى حاجب الحجاب بالديار المصرية وتولى عوضه حبيبية
الحجاب طيغبا العلاتى واما جرجى الادريسيّ المعزول عن نيابة حلب
فاته الى نيابة طرابلس بعد عزل مناجك اليوسفى عنها
وفي ثامن عشر شهر ربيع الاول من سنة ثمان وستين المذكورة ١٨ ربيع الاول
استقر ارغون الازقى a الاستادار في نيابة غزة عوضا عن ألطنبغا البشتكى 10
وفي الشهر ايضا استقر آقبا الاحمدى المعروف بالجلب لالا السلطان b
الملك c الاشراف عوضا عن ارغون الاحمدى بحكم نفيه الى الشام لامر
اقتضى ذلك ونفى معه تمربغا العرى
ثم في آخر الشهر المذكور d امسك الاتاك يلبغا الامير الطوشى سابق
الدين مثقلا الانوكى مقدم المماليك السلطانية وضربه داخل القصر 15
بقلعة الجبل ستمائة عصاة ونفاه الى اسوان وسببه ظهور كذبه له وولى مكانه
مختار الدمنهورى المعروف بشادروان وكان مقدم الاوجاقية بباب السلسلة
كل e ذلك والعجل في المراكب مستمر الى ان كملت عمارة المراكب
من الغربان f والطرائد لحمل الغزاة والخيول وكانوا نحو مائة غراب وطريدة
عمرت في اقل من سنة مع عدم g الاخشاب والاصناف يوم ذاك 20
وبينا الناس في ذلك قتل يلبغا بيد مالىكه في واقعة كانت بينا
وخبر ذلك انه لما كان مستهلا شهر ربيع الآخر نزل السلطان من قلعة ا ربيع الآخر

a) MP الارقى. b) P fol. 130b. c) O fol. 107 (see p. 166c).

d) P المشهور. e) O وكل. f) O marg. note : وجمع القلعة اعرية.

g) M om.

سنة ٧٨٠ لجل وعتى الى بر الجزيرة *a* ليتوجه الى الصيد بالبحيرة بعد ان الزم
الامراء ان يجعلوا في الشواني التي ناجز عملها برسم الغزاة العدد
والسلاح والرجال على هيئة القتال لينظر السلطان والناس ذلك فامتثلوا
الامراء المرسوم *b* الشريف واشحنوا المراكب بالعدد والسلاح والرجال الملبسة
5 وضربوا الطيلخانات بها وصارت في ابهى زى ولعبوا بها في البكر قدام
السلطان والاتابك يلغا وخرج الناس للتفرج من كل فج وكان يوم من
الايام المشهودة الذي *c* لم ير مثله *d* في سالف الاعصار ثم سار السلطان
والاتابك يلغا بالعساكر من بر الجزيرة يريدون البحيرة حتى نزلوا في
٩ ربيع الآخر ليلة الاربعاء سادس شهر ربيع *e* الآخر من سنة ثمان وستين وسبعائة
10 بالطرانة وباتوا بها وكانت ماليك يلغا قد نفرت قلوبهم منه لكثرة ظلمه
وعسفه وتدويعه في العذاب لهم على ادنى جرم حتى انه كان اذا غضب
على ملوك ربما قطع لسانه فاتفق جماعة من ماليك يلغا تلك الليلة
على قتله من غير ان يعلموا الملك الاشرف هذا بشيء من ذلك وركبوا
عليه نصف الليل ورووسهم من الامراء آقبغا الاهدق للجب واسندمر
15 الناصرى وقجماش *f* الطازى *g* وتغرى برمش العلائى وآقبغا جاركس *h*
امير سلاح وقرايغا الصرغتمشى في جماعة من اعيان اليلغاوية ولبسوا
آلة الحرب وكبسوا في *i* الليل *k* على يلغا بخيمته *l* بغتة وارادوا قتله
فاحس بهم قبل وصولهم اليه *m* فركب فرس *n* النوبة *o* خواصه من ماليكه
وهرب تحت الليل وعتى النبل الى القاهرة ومنع سائر المراكب ان
20 يعدوا باحد واجتمع عنده من الامراء طيبغا حاجب *p* الختاج واينبك
البدرى امير آخور وجماعة الامراء المقيمين بالقاهرة واما *q* ماليك يلغا

a) O الجزيرة. *b*) P fol. 131a. *c*...*d*) Sic. *e*) O رجب.
f) O وقجماش. *g*) O الطازى. *h*) O جاركش. *i*...*k*) M om.
l) M O بمخيمه. *m*) M O om. *n*) P fol. 131b. *o*) O P النوب.
p) O fol. 106. *q*) O om.

فَاتَمَّ *a* لَمَّا عَلِمُوا أَنَّ اسْتِزَامَ نَجَا بِنَفْسِهِ وَعَرَبَ اشْتَدَّ مَخَوَفُهُمْ *b* مِنْ أَنَّهُ سَنَةَ ٧٩٨
 إِذَا ظَفَرَ بِهِمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَا يُبْقَى مِنْهُمْ أَحَدًا فَاجْتَمَعُوا لِلْجَمْعِ بِمِنْ انْصَافِ
 الْيَوْمِ مِنَ الْأَمْرَاءِ وَغَيْرِهِمْ وَجَاءُوا إِلَى الْمَلِكِ الْأَشْرَفِ شُعْبَانَ تَعَمُّدًا *c* إِلَهُ
 بِرَحْمَتِهِ *d* وَهُوَ بِمَخِيْمِهِ أَيْضًا بِمَنْزِلَةِ الطَّرَافَةِ وَكَلَّمَهُ فِي مُوَافَقَتِهِمْ عَلَى قَتْلِ
 يَلْبِغَا فَامْتَنَعَ قَلِيلًا ثُمَّ أَجَابَ لَمَّا فِي نَفْسِهِ مِنَ الْخَزَاةِ مِنْ حَجَرٍ يَلْبِغَا *e*
 عَلَيْهِ وَعَدَمَ تَصَرُّفِهِ فِي الْمَمْلَكَةِ وَرَكِبَ بِمَمَالِيكِهِ وَخَاصَّتْكِتَنَهُ فَاخْذَوْهُ وَعَادُوا
 بِهِ إِلَى جِهَةِ الْقَاهِرَةِ وَقَدْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِ خَلَائِقُ مِنْ مَمَالِيكٍ يَلْبِغَا وَعَسَاكِرُ
 مِصْرَ وَسَارُوا حَتَّى وَصَلُوا إِلَى سَاحِلِ النَّيْلِ بِبُولَاقِ التَّنْكَرُورِيِّ *e* تَجَاهَ بُولَاقِ
 وَالْجَزِيرَةِ الْوَسْطَى فَاقَامَ الْمَلِكُ الْأَشْرَفُ بِبُولَاقِ التَّنْكَرُورِيِّ *e* يَوْمَ الْارْبَعَاءِ وَيَوْمَ
 الْخَمِيسِ وَيَوْمَ الْجُمُعَةِ فَلَمْ يَجِدُوا مَرَكَبَ يَعْدُونَ فِيهَا *10*
 وَأَمَّا يَلْبِغَا فَاتَمَّ لَمَّا عَلِمَ أَنَّ الْمَلِكَ الْأَشْرَفَ ضَاوَعَ مَمَالِيكِهِ وَقَرَّبَهُمْ أَنْزَلَ
 مِنْ قَلْعَةِ الْجَبَلِ سَيِّدَى آتُوكَ بْنِ *f* الْمَلِكِ الْأَمْجَدِ حُسَيْنِ أَخِي الْمَلِكِ
 الْأَشْرَفِ شُعْبَانَ وَسُلْطَنَهُ وَلَقَّبَهُ بِالْمَلِكِ الْمَنْصُورِ وَذَلِكَ بِمَخِيْمِهِ بِجَزِيرَةِ
 أَرُوسِ الْمَعْرُوفَةِ بِالْجَزِيرَةِ الْوَسْطَانِيَّةِ تَجَاهَ بُولَاقِ التَّنْكَرُورِيِّ *e* حَيْثُ الْمَلِكُ
 الْأَشْرَفُ نَازَلَ بِمَمَالِيكِهِ يَلْبِغَا بِالْبَرِّ الشَّرْقِيِّ وَالْأَشْرَفُ بِالْبَرِّ الْغَرْبِيِّ فَسَمَنَهُ *15*
 الْعَوَامَّ سُلْطَانَ الْجَزِيرَةِ

ثُمَّ *g* فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ حَضَرَ عِنْدَ الْأَتَابِكِ يَلْبِغَا الْأَمِيرُ طُغَيْتَمُشُ النِّزَامِيُّ *h* رُبْعَ الْآخِرِ
 وَالْأَمِيرُ أَرْغُونُ طَطَّرَ فَاتَمَّ كَانَا يَتَصَيَّدَانِ بِالْعَبَّاسَةِ وَانْصَافًا بِمِنْ مَعَهَا إِلَى
 يَلْبِغَا فَقَوَى أَمْرُهُ بِهِمَا وَعَدَّى إِلَيْهِ أَيْضًا جَمَاعَةٌ مِنَ عِنْدِ الْمَلِكِ الْأَشْرَفِ
 وَهُمْ الْأَمِيرُ قَرَابِغَا الْبَدْرِيُّ وَالْأَمِيرُ يَعْقُوبُ شَاهُ وَالْأَمِيرُ بِييْغَا الْعَلَائِيُّ *20*
 الدَّوَادَارُ وَالْأَمِيرُ خَلِيلُ بْنُ *h* قَوْصُونِ وَجَمَاعَةٌ مِنْ مَمَالِيكٍ يَلْبِغَا الَّذِينَ
 أَمَرَهُمْ مِثْلَ أَقْبِغَا الْجَوْهَرِيِّ وَكَمْشَبِغَا الْحَمُورِيِّ وَيَلْبِغَا شَقِيرِ فِي آخِرِينَ
 وَاسْتَمَرَّ الْأَتَابِكُ يَلْبِغَا وَأَنُوكَ بِجَزِيرَةِ الْوَسْطَى وَالْمَلِكُ الْأَشْرَفُ وَمَمَالِيكُهُ يَلْبِغَا

a) P لَاتَمَّ. *b*) O خَوْفُهُمْ. *c...d*) MO om. *e*) M التَّنْكَرُورِ.
f) P fol. 132a. *g*) M om. *h*) O om.

سنة ٧١٨ ببولاق التكروري *a* الى ان حضر الى الاشرف شخص يعرف بابن بنت *b* لبطة رئيس السلطان وجهز للسلطان من الغربان التي عمرها يلبغا برسم الغزاة نحو ثلاثين غرابا برجالها وكسر بروقها وجعلها مثل القلاة لاجل التعدية فنزل فيها جماعة من الامراء ومن مائيك يلبغا ليعدوا *c* فيها الى الجزيرة فرمى عليهم يلبغا بمحاحل النفط *c* وصار هؤلاء يرمون على يلبغا بالسهم فيردونهم على اعقابهم واخذ يلبغا بمن معه يرمون ايضا بالنفوط والنشاب والاشرفية لا يلتفتون الى ذلك بل يريدون في سب يلبغا *d* ولعنه وقتاله واقاموا على ذلك الى عصر يوم السبت وقد قوى امر الملك الاشرف وضعف امر يلبغا

٩ ربيع الآخر ثم اتفق رأى عساكر الملك الاشرف على تعدية الملك الاشرف من الوراق *e* فعلى وقت العصر من الوراق الى جزيرة الفيل وتتابعته عساكره فلما صاروا للجميع في بر القاهرة وبلغ ذلك يلبغا هرب الامراء الذين كانوا مع يلبغا باجمعهم وجاءوا الى الملك الاشرف وقبلوا الارض بين يديه فلما رأى يلبغا ذلك رجع الى جهة القاهرة ووقف بسوق الخيل من تحت قلعة الجبل ولم يبق معه غير طيبيغا حاجب الخجاف *f* الذي كان أولا استاداره *g* فوقف يلبغا ساعة ورأى امره في ادبار فنزل عن فرسه بسوق *h* الخيل *i* تجاه باب الميدان *k* وصلّى العصر وحلّ سيفه واعطاه للامير طيبيغا الحاجب ثم تركه وقصد بيته بالكبش فرجمته العوام من رأس سويقة منعم الى ان وصل حيث اتجه

20 وسار الملك الاشرف شعبان بعساكره *l* حتى طلع الى قلعة الجبل في آخر نهار *m* السبت المذكور وارسل جماعة من الامراء الى يلبغا فاخذوه من بيته ومعه طيبيغا الحاجب وطلعوا به الى القلعة بعد المغرب فسجن

a) M الكيرور. *b*) M om. *c*) M adds والنشاب. *d*) O fol. 109. *e*) Cp. 'Alī Pāshā Mubārak', XVII, 57. *f*...*g*) M om. *g*) O استادارا. *h*...*i*) MO after *k*. *l*) O بعساكر. *m*) P fol. 133a.

بها الى بعد عشاء الآخرة من اليوم المذكور فلما أذن العشاء جاء سنة ٧٨
 جماعة من ماليك يلبغا مع *a* بعض الامراء *b* واخذوا يلبغا من سجنه
 وانزلوه من القلعة فلما صار بحدرة القلعة احضروا له فرسا ليركبه *c* فلما
 اراد الركوب *d* ضربه ملوك من ماليكه يسمى قرا تمر فأرمى رأسه ثم *e*
 نزلوا عليه *f* بالسيوف حتى *a* هربوا *b* تهييرا واخذوا رأسه وجعلوها في 5
 مشعل الى ان انقطع الدم *g* فلما رآه بعضهم انكره وقال اخفيتموه وهذه
 رأس غيره فرفعوه *a* من المشعل *b* ومسحوه *h* فعرفوه أنه رأس يلبغا *b* بسلعة
 كانت خلف *i* اذنه فعند ذلك تحقق كل احد بقتله واخذوا جثته
 فغيبوها *k* بين العروستين *l* فجاء الامير طشتمر الدوادار فاخذ الرأس
 منهم في الليل واستقصى على الجثة حتى اخذها وحط الرأس على الجثة 10
 وغسلها واكفنها وصلى عليه في الليل ودفنه بتربته التي انشأها بالصحرَاء
 بالقرب من تربة خوند طغاي أم آنوك زوجة *a* الناصر محمد بن
 قلاوون *b* وفيه يقول بعض الشعراء [البسيط]

بَدَا شَقًا يَلْبَغَا وَعَدَّتْ عُدَاهُ فِي سُقْنِهِ إِلَيْهِ
 وَالْكَبْشُ *m* لَمْ يُفِدِهِ وَأَصْدَحَتْ تَنْوُجُ *n* غِرْبَانُهُ *o* عَلَيْهِ 15
 قُلْتُ *p* لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ سَبَّحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَلُ يَلْبَغَا هَذَا مِنْ جَنْسِ
 فَعَلِهِ *q* بِاسْتِزَادَةِ الْمَلِكِ النَّاصِرِ حَسَنٍ فَسَلَطَ عَلَيْهِ مَالِيكُهُ فَقَتَلُوهُ كَمَا قَتَلَ
 هُوَ اسْتِزَادَةَ النَّاصِرِ حَسَنًا فَالْقَصَاصُ قَرِيبٌ وَالْجَزَاءُ مِنْ جَنْسِ الْعَمَلِ

ولما أصبح نهار الأحد عشر شهر ربيع الآخر *r* وهو صبيحة ليلة *s* قُتِلَ ١٠ ربيع الآخر
 فيها يلبغا العبري الخاصكي *t* المقدم ذكره طلع *u* جميع الامراء الى القلعة 20
 واستقر الامير طغيتمر النظامي هو المتحدث في حل المملكة وعقدتها

a...b) M om. *c...d*) M وارادوا يركبوه *e*) O و. *f*) M
 adds وقطعوه. *g*) M here *h*. *i*) M ورا. *k...l*) Cp. Ibn Iyās,
 I, 219. *m*) P fol. 133b. *n...o*) O غربانه تنوج *p*) O
 fol. 110. *q*) O عمله. *r*) M الاول. *s*) M om. *t*) P الخاصكي
u) MOP وطلع.

سنة ٧٤٨ ومعه آقبا جلب الاحمدى واسندمر الناصرى وقجماس الطازى وقبضوا من الامراء على تمرغا البدرى ويعقوب شاه وببيغا العلائى الدوادار وقيدوا وأرسلوا عشية النهار الى الاسكندرية ورسم للامير خليل بن قوصون ان يلزم بينه بطالا

١١ ربيع الآخر وفي يوم الاثنين حادى عشرة استقر قشتمر المنصورى حاجب الحجاب عوضا عن طبيغا العلائى واستقر ايدمر الشامى دوادار بامرة مائة وتقدمة الف وناظر الاحباس ولم يعلم قبله دوادار امير مائة ومقدم الف ثم قبض على جماعة من الامراء وهم ازمر العزى وآقبا للجوهرى وارغون كندك *a* العزى ايضا وارغون الارغونى ويونس *b* الرماح العزى وكمشبغا 10 لخموى وأرسلوا للبيع فى القيود الى ثغر الاسكندرية فحبسوا بها ثم استقر طيدمر البالسى استنادار العالية ثم أخلع على قجماس الطازى واستقر امير سلاح عوضا عن طيدمر البالسى المنتقل الى الاستنادارية وأنعم على قراغا الصرغتمشى بتقدمة الف دفعة واحدة من امرة عشرة ٢٠ ربيع الآخر ثم فى العشرين من الشهر استقر اسنبغا القوصونى لالا السلطان 15 عوضا عن آقبا جلب واستقر قرا تمر للحمدى خازندار *c* عوضا عن تلكتمر *d* للحمدى *e* وحضر سابق الدين مثقال من قوص بطلب من السلطان وقبّل الارض ونزل الى داره

٢ جمادى الاولى وفي ثلثى جمادى الاولى قبض على صاحب فخر الدين *f* ماجد ابن قروينة وسلم لقراغا ليسخلص منه الاموال واستقر عوضه فى الوزارة 20 صاحب جمال *g* الدين عبد الله بن تلج الدين موسى ابن ابنى شاكر واصيف اليه نظر الخاص ايضا وكان أولا صاحب ديوان يلبغا ١٦ جمادى الاولى وفي سادس عشر جمادى الاولى اعيد سابق الدين مثقال الى تقدمة المماليك السلطانية وصرف الدمنهورى المعروف بشادروان

a) M كندك. *b*) P fol. 134a. *c*) M جاندار. *d*) M تلك; ep. 79.17. *e*) M om. *f*) M adds بن. *g*) Later فخر.

ثم في يوم الخميس سادس عشر شهر رجب *a* قبض على قرايغا سنة ٧١٨
الصرغتمشي وعند ما قبض على قرايغا المذكور ركب الأمير *b* ١٩ رجب
تغرى برمش بالسلاح ومعه عدة *c* من الامراء والخاصية فرسم السلطان *d*
بركوب الامراء والخاصية *e* فركبوا في الخيل وقبضوا عليه وامسكوا *f* معه
الامير اينبك البدرى واسحق الرجبي *g* وقرايغا العزى ومقبل الرومي ٥
وأرسلوا الى الاسكندرية ثم انعم السلطان على كل من قتلوا قرايغا جركس
واقطاعى بتقديم الف

ومن هذا الوقت اخذ اسندمر الناصري *h* في التعاضم وانضمام
الناس عليه فاتفق جماعة من الامراء العزى *i* مع طغيتم النظامي
واقبغا جلب على قبض اسندمر ودبروا عليه الى ان كانت ليلة الاحد 10
سابع شهر شوال من سنة ثمان وستين المذكورة ركبوا نصف الليل ٧ شوال
وضربوا الكوسات وانزلوا الملك الاشرف الى الاصطبل السلطاني وقصدوا
مسك اسندمر الناصري وبعض ماليك يلبغا العزى الاشرار وبلغ
اسندمر ذلك فكث في بيته الى طلوع الشمس ثم ركب من بيته
بالكبش فاته كان سكن فيه بعد قتل يلبغا وتوجه من معه الى قبة 15
الصفراء ومنها الى القرافة الى باب الدرفيل من وراء القلعة فلم يفتن
به الامراء الا وهو تحت الطبلخانة السلطانية من القلعة وكبس عليهم
من الصوة فهرب اكثر الامراء وكان غالبهم قد استخدم عنده جماعة
من ماليك يلبغا فلما *k* رأى ماليك يلبغا اسندمر ومن معه من
خشداشيتهم توجهوا اليهم وتركوا امراءهم ثم خرج الى اسندمر اقبغا 20
جلب وطردوا *l* الخاجب ابن *m* اخى آل ملك *n* ففوى اسندمر بهم على
الامراء وصددهم صدمة هائلة كسرهم فيها كسرة شنيعة وهربوا للجميع

a) P adds الفرد. *b)* P fol. 134b. *c)* M adds ماليك.
d...e) P marg. *f)* O fol. 111. *g)* P الرجبي. *h)* O om.
i) M المصرية. *k)* P fol. 135a. *l)* M O وطردوا (elsewhere
دروط). *m...n)* M om.

سنة ٧١٨ هـ ألا أُلجأ اليوسفي وأرغون ططر فأتتهما ثبنا وقانلا اسندمر وليس
 معهما غير سبعين فارسا فقاتلوا اسندمر وجماعته الى قريب الظهر فلم
 يرجع اليهما احد من اصحابهما فانكسرا وانتصر اسندمر الناصري وطلع
 الى القلعة وقبّل الارض بين يدي الملك الاشرف شعبان فخلع عليه
 5 الاشرف باستقراره اتابكا ومدبر الممالك كما كان يلبغا العري الخاصي
 ثم قبض اسندمر على جماعة من الامراء وقيدهم وارسلهم الى ثغر
 الاسكندرية فحبسوا بها ولم أُلجأ اليوسفي وطغينم النظامي وايدمر
 الشامي واقبغا جلب وقطلوبغا جركس واقطاي وارغون ططر وقجماس
 الطازي وجميع هؤلاء مقدّمو الوف ثم قبض على جماعة من امراء
 10 الطبلخانات ولم ساجار من عوض ويلبغا شقير وقربغا a شاد الاحواش
 وقربغا الاحمدي وقطلوبغا الشعباني وايدمر الخطائي ونمراز الطازي واسن
 الناصري b وقرا نمر الحمدتي

11 شوال ثم أصبح اسندمر في يوم حادي عشر شوال انعم على جماعة من
 الامراء واستنقروا مقدّمى c الوف بالديار المصرية واصحاب وظائف فخلع
 15 على ازدمر العزي واستنقر امير مائة ومقدّم الف وامير سلاح واستنقر
 جركنم السيفي منجك امير مائة ومقدّم الف وامير مجلس واستنقر
 أطنبغا اليلغاوي رأس نوبة النوب من امرة عشرة دفعة واحدة واستنقر
 قطلقنم العلاني امير جاندار d واستنقر سلطان شاه امير مائة ومقدّم
 الف وحاجبا ثانيا واستنقر بيرم العزي دوادارا بتقدمة الف وكان
 20 جنديا قبل ذلك فانعم عليه باقطاع طغينم النظامي ووظيفته وجميع
 موجوده وماليكه وحواصله وانعم على خليل بن قوصون بتقدمه الف
 وعلى قبقي e العزي f بتقدمة الف وعلى ارغون القشتمري بتقدمة الف
 وعلى محمد بن طيغلق g العلاني بتقدمة الف

a) M ويلبغا. b) P fol. 135b. c) O fol. 112. d) P خانداندار.
 e) Elsewhere قبق; M قبق. f) M العري. g) M طيغلق.

ثم انعم على جماعة بامرة طبلخانة وم بزلار العري وارغون الحمدى ^a سنة ٧٨
الانوكى الخازن وارغون الارغونى ومحمد بن طقبا المحرسى ^b وباكيش
السيفى يلبغا واقبغا آص الشخونى وسودون الشخونى وجلبان
السعدى وكبك الصرغتمشى واينال اليوسفى وكمشبع ^c الطازى وبكتنم
العلمى ^d وقارى ^e الجمالى وارسلان خجا ومبارك الطازى وملكتنم الكشلاوى ^f 5
واسنبغا العزى ^g وقطلوبغا الحموى ^h ومأمور القلمطاوى
ثم انعم على جماعة بامرة عشرات وم كزل الارغونى وأطنبغا
الحمودى وقرايغا الاحمدى وهذا ⁱ غير قرايغا الاحمدى للجب ^k وحاجى
ملك بن شادى وعلى بن باكيش ورجب بن حضر وظيف ^l الرماح
ثم اخلع على جماعة واستقرت جوكندارية وم مبارك الطازى ^m المقدم 10
ذكره وقمرمش الصرغتمشى واينال اليوسفى واخلع على تلتنم ⁿ الحمدى
واستقر خازندارا على عادته وبهادر الجمالى شاد الدواوين عوضا عن
خليل بن عزام بحكم انتقال ابن عزام الى نيابة الاسكندرية واستقر
اسندمر الزينى فى نيابة طرابلس عوضا عن اشقنم الماردينى وأمسك
اشقنم وحبس بالاسكندرية واستقر طيبغا الطويل الناصرى رفيف 15
يلبغا العري الخاصكى المقدم ذكره فى نيابة حماة وكان بطالا بالقدس
فى تاسع صفر فلم تطل مدته وقبض عليه منها فى ذى القعدة واعتقل
بالاسكندرية ثانيا وتولى نيابة حماة عمر شاه على عادته واستقر بيبغا
القوصونى ^o امير آخور كبيرا عوضا عن آقبغا الصفوى بحكم ^p وفاته
وارسل الى الامير منكلى بغا الشمسى نائب حلب خلعة الاستمرار وقد 20
كمل جامع منكلى بغا الذى انشأه بحلب فى هذه السنة بنفسه

a) M محمد. b) O P sic; M om. c) P fol. 136a.

d) M العري. e) M وفارس. f) M الكس. g) M المقرى.

h) M الفخرى. i...k M om. l) M وطيطلف. m) P طازى.

n) M ملكتنم. o) M adds و مقدم الف. p) P fol. 136b.

سنة ٧٩٩ واستهلكت سنة تسع وستين والملك الاشرف شعبان كالحجور عليه
مع اسندمر غير ان اسمه السلطان وخليفة الوقت المتوكل على الله
واسندمر الناصري امير كبير اتاك العساكر ومدبر المملكة ونائب
السلطنة معه امير على المارديني آلة يتعاطى الاحكام لا غير ونائب
٥ دمشق آقتمر عبد الغني ونائب حلب منكلي بغا الشمسي وهو
يومئذ يُخشى شره ونائب طرابلس منجك البيوسقي ونائب حماة عمر
شاه صاحب القنطرة على الخليج خارج القاهرة ونائب صفد ارغون الارقي^a
٦ صفر واستمر الاتاك اسندمر على ما هو عليه الى يوم الجمعة سادس^b صفر
اتفقت عليه ماليك يلغا الاجلاب وركبوا معهم الامراء وقت صلاة
10 الجمعة ودخلوا على اسندمر الناصري وسألوه ان يمسك جماعة من الامراء
فسك ازمم العزقي امير سلاح وجركتمر المناجكي امير مجلس وبيرم
العزقي الدوادار الكبير ويبيغا القوصوني امير آخور وكبك الصرغتمشي
لجوكندار واستمرت المماليك لابسين السلاح واصباحوا يوم السبت
ومسكوا خليل^c بن قوصون ثم اطلقوه وانكسرت الفتننة الى عشية
٨ صفر النهار وفي ليلة الاحد وقتلوا لاسندمر نريد عزل الملك الاشرف وكان
اسندمر^d مقهورا معهم وبلغ الخبر للملك الاشرف فارسل في الحال الى ابن
قوصون فحضر وركب الملك الاشرف وماليكه^d وركب ابن قوصون وماليك
الاشرف^e للجمع مع استاذهم وكانوا نحو المائتين لا غير وكان الذي
اجتمعوا من ماليك يلغا فوق الالف وخمسمائة وركب مع^e الملك
20 الاشرف جماعة من الامراء الكبار مثل اسنغا ابن^e ابوبكرى وقشتمر
المنصوري في آخرين وضربت الكوسات واجتمع على السلطان خلف
كثير من العوام ولما بلغ اسندمر الناصري ركوب الملك الاشرف اخذ
جماعة من ماليك يلغا وطلع من خلف القلعة كما فعل أولا في واقعة

a) M الارقي. b) But ep. 210.12, and Ibn Iyâs, I, 222.
c) P fol. 137a. d) O om. e) P marg.

أَقْبَعَا لِلْجَلْبِ وَتَقَدَّمتْ مَالِيكَ يَلْبِغَا وَصَدَمُوا الْمَمَالِيكَ الْأَشْرَفِيَّةَ وَتَقَاتَلُوا سَنَةَ ٧٩٩
 وَبَيْنَمَا هُم فِي ذَلِكَ جَاءَ اسْنَدَمِرُ بِمَنْ مَعَهُ مِنْ *a* تَحْتَ الطَّبْلَخَانَةِ كَمَا فَعَلَ
 تِلْكَ الْمَرَّةَ فَعَلِمَ بِهِ الْأَشْرَفِيَّةَ وَالْأَمْرَاءَ فَمَالُوا عَلَيْهِ فَكَسَرُوهُ أَقْبَحَ كَسْرَةٍ
 وَهَرَبَ اسْنَدَمِرُ ثُمَّ أُمْسَكَ وَتَمَزَّقَتْ الْمَمَالِيكَ الْيَلْبِغَاوِيَّةَ فَلَمَّا جَاءَ
 الْأَشْرَفُ بِاسْنَدَمِرٍ وَحَضَرَ بَيْنَ يَدَيْهِ شَفَعَتْ فِيهِ الْأَمْرَاءُ الْكِبَارُ فَاتَّخَذَهُ ٥
 السُّلْطَانُ وَرَسَمَ لَهُ أَنْ يَكُونَ أَتَابِكًا عَلَى عَادَتِهِ وَرَسَمَ *b* لَهُ *c* بِالْغَزْوِ إِلَى
 بَيْتِهِ بِالْكَبِشِ وَرَسَمَ لِلْأَمِيرِ خَلِيلَ بْنِ قَوْصُونَ أَنْ يَكُونَ شَرِيكَهُ فِي
 الْأَتَابِكِيَّةِ فَغَزَا اسْنَدَمِرُ إِلَى بَيْتِهِ لَيْلَةَ الْاِثْنَيْنِ وَأَرْسَلَ السُّلْطَانُ مَعَهُ الْأَمِيرَ
 خَلِيلَ بْنِ قَوْصُونَ صَفَةَ التَّرْسِيمِ وَهُوَ شَرِيكُهُ فِي وَظِيفَةِ الْأَتَابِكِيَّةِ لِيَحْضُرَهُ
 فِي بَكْرَةِ نَهَارِ الْاِثْنَيْنِ فَلَمَّا نَزَلَا إِلَى الْكَبِشِ تَخَالَفَا وَخَامَرَا ثَلَاثًا عَلَى السُّلْطَانِ 10
 وَاجْتَمَعَ عِنْدَ اسْنَدَمِرٍ وَخَلِيلَ بْنِ قَوْصُونَ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ جَمَاعَةٌ
 كَبِيرَةٌ مِنْ مَالِيكَ يَلْبِغَا وَصَارُوا مَعَ اسْنَدَمِرٍ كَمَا كَانُوا أَوَّلًا وَاصْبَحَ يَوْمَ ٩ صَفَرِ
 الْاِثْنَيْنِ رُكْبًا إِلَى سَوَاقِ الْخَيْلِ فَرَكَبَ السُّلْطَانُ بِمَنْ مَعَهُ مِنَ الْأَمْرَاءِ
 وَالْمَمَالِيكَ الْأَشْرَفِيَّةَ وَغَيْرِهِمْ فَاتَّقَوْا مَعَهُمْ وَقَاتَلُوهُمْ وَكَسَرُوهُمْ وَقَتَلُوا جَمَاعَةً
 كَبِيرَةً مِنْ مَالِيكَ يَلْبِغَا وَهَرَبَ اسْنَدَمِرُ وَابْنُ قَوْصُونَ وَاشْتَغَلَ مَالِيكَ 15
 السُّلْطَانُ وَالْعَوَامُ بِمَسْكِ مَالِيكَ يَلْبِغَا يَمْسُكُونَهُمْ وَيُحْضِرُونَهُمْ عَرَايَا
 مَكْشُفَى الرُّؤُوسِ وَنَوَّجَهُ فَرَقَةً مِنَ السُّلْطَانِيَّةِ إِلَى اسْنَدَمِرٍ وَابْنِ قَوْصُونَ
 فَقَبِضُوا عَلَيْهِمَا وَعَلَى الْأَطْبِغَا الْيَلْبِغَاوِيَّ وَجَمَاعَةٍ أُخَرَ مِنَ الْأَمْرَاءِ
 الْيَلْبِغَاوِيَّةِ فَقَبَضُوا وَأَرْسَلُوا إِلَى سِجْنِ الْأَسْكَندَرِيَّةِ
 وَفِي *d* هَذِهِ الْوَاقِعَةُ يَقُولُ الشَّيْخُ شَهَابُ الدِّينِ أَحْمَدُ ابْنُ الْعَطَّارِ 20
 [الْبَسِيطُ]

هَلَالَ شَعْبَانَ جَهْرًا لَاحَ فِي صَفَرٍ
 بِالنَّصْرِ حَتَّى أَرَى عِيدًا *e* بِشَعْبَانَ *f*

a) M om. *b*) P fol. 137b. *c*) O fol. 114. *d*) P fol. 138a. *e*) O عيدٌ, MP عيد. *f*) M شعبان.

وَأَعْلُ كَبَشٍ كَأَعْلُ الْفِيلِ قَدْ أُخْذُوا
رَغْمًا وَمَا أَنْتَظَحَتْ فِي الْكَبَشِ شَاتَانِ

قال *a* ثم جلس الملك الأشرف شعبان في الأيوان وبين يديه أكبر
الأمراء ورسم بتسمير *b* جماعة من مالبيك يبلغا نحو المائة وتوسيطهم
٥ ونفى جماعة منهم إلى الشام وأخذ مال اسندمر وأنفق على مالبيكه
لكل واحد مائة دينار ولكل واحد من غير مالبيكه خمسون دينارا
ورسم للامير يبلغا المنصوري باستنقاره أثابك العساكر هو والامير
ملكتم *c* الخازندار وانعم على كل منهما بتقدمة ألف وانعم على
تلكتم *d* بن بركة بتقدمة ألف عوضا عن خليل بن قوصون وكان
10 ذلك في سادس عشر صفر

ثم أصبح السلطان من الغد في يوم الاثنين سابع *e* عشر *f* صفر *g*
قبض على يبلغا المنصوري المذكور ورفيقه تلكتم *h* لخدمته لانهما ارادا
الافراج عن مالبيك يبلغا وقصد يبلغا المنصوري ان يسكن بالكبش *i*
فسكنهما الملك الأشرف وارسلهما إلى الاسكندرية ثم ارسل السلطان
15 بطلب *k* الامير منكلي بغا الشمسي نائب حلب إلى الديار المصرية
فحضرها بعد مدة واخلع عليه السلطان خلعة النيابة بديار مصر فأتى
ان يكون نائبا فانعم عليه بتقدمة ألف وجعله أثابك *l* العساكر وتولى
نيابة *m* حلب عوضه *n* طيبيغا *o* الطويل وكان أخرجه من محجن الاسكندرية
قبل ذلك

20 ثم زوج السلطان اخته للامير منكلي بغا الشمسي المذكور فتزوجها
واولدها بنتا تزوجها الملك الظاهر برفوق وعاشت بعد الملك الظاهر إلى

a) MO om. *b*) P marg., correcting بترسيم. *c*) P ملكتم.
d) M ملكتم. *e...g*) M om. *f*) Cp. 208.8. *g*) See *e*.
h) M ملكتم. *i*) P fol. 138b. *k*) O يطلب. *l*) O fol. 115.
m) P نائب. *n*) M عنه. *o*) M طيبيغا.

ان ماتت في سنة ثلاث وثلاثين بقاعتها بخط الكعكيين *a* من الفاعرة سنة ٧٩٩
ثم رسم الملك الاشرف ان يفرج عن طغينم النظامي وايدمر
الخطائي والنجاي اليوسفي وكانوا محبوسين بالاسكندرية فحضروا الى بين
يدى السلطان وقبلوا الارض بين *b* يديه *c* وخلع على بكتمر المؤمني
واستقر امير آخور كبيرا بتقدمة الف وهو صاحب المصلاة والسبيل 5
بالرميلة ثم رسم السلطان باحضار الامير آقتمر عبد الغني فلما وصل
آقتمر الى مصر اخلع عليه السلطان باستقراره حاجب للحجاب بالديار
المصرية وكان آقتمر هذا قد ولي نيابة السلطنة بالديار المصرية قبل
نيابة الشام وتولى *d* نيابة دمشق *e* بعده بيده *f* الخوارزمي *g* قليلا
ثم عزل واستقر عوضه في نيابة دمشق مناجك اليوسفي نائب 10
طرابلس واستقر في نيابة طرابلس بعد مناجك ايدمر الانوكي
ثم اخلع السلطان على الامير الاكبر *h* الكشلاوي باستقراره شاد
الدواوين عوضا عن بهادر الجمالي ثم افرج عن الامير ارغون ططر
واخلع عليه واستقر امير شكار بتقدمة الف ثم رسم باحضار قتلوبغا
الشعباني من الشام فحضر بعد مدة 15
ثم اخلع الملك الاشرف في تاسع عشرين شهر رمضان على الامير ٢٩ رمضان
ارغون الازقي *i* باستقراره رأس نوبة كبيرا عوضا عن تلكتنم *k* بن بركة
واستقر تلكتنم *l* المذكور امير مجلس عوضا عن طغينم النظامي
ثم استقر الامير النجاي اليوسفي امير سلاح برانيا عوضا عن *m* ايدمر
العري *n* واستقر آقبا بن عبد الله دوادارا كبيرا بامرة طبلخانة ثم 20
استقر الاكبر *o* استنادارا عوضا عن الطنبغا *p* بحكم وثاته

a) O الكعكيين. *b...c*) O om. *d*) P fol. 139a. *e*) O الشام.

f) O om., P ايدمر. *g*) P الخوارزمي. *h*) O om. *i*) M الارقي.

k) M O P ملكتنم (cp. 210.8). *l*) O P ملكتنم. *m*) O P ايدمر.

n) M O العري. *o*) O الأكر. *p*) Scil. البشتكي.

سنة ٧٩٩ ثم في ثامن عشر جمادى الآخرة استنقر الأمير آقنمر صاحبى
١٨ جمادى الآخرة دوادارا عوضا عن آقبا بن عبد الله بامرة طبلخانة واستنقر طغيتمر

العثمانى شاد الشراب خانة واستنقر بشتك العرى رأس نوبة ثانيا
٧ شوال وفي سابع *a* شوال استنقر امير عمر بن ارغون النائب في نيابة الكرك
٥ عوضا *b* عن ابن القشتمرى واستنقر طيدمر البالىسى في *c* نيابة
الاسكندرية عوضا عن صلاح الدين خليل بن عرام واستنقر خليل بن
عرام حاجبا بتغر الاسكندرية ثم استنقر ايدمر الشىخى في نيابة حماة
عوضا عن عمر شاه وأُخلع على شمس الدين ابن المقسى *d* باستنقره ناظر
لخواص *e* الشريفة *f* بالقاهرة عوضا عن ابن *g* ائى شاكر في ثالث عشرى
10 ذى القعدة

٣٣ ذى القعدة واستنقر العلامة سراج الدين عمر بن اسحق الغزنوى الهندى
لخفى قاضى قضاة لخنقية بالديار المصرية بعد موت قاضى القضاة جمال
الدين التركمانى واستنقر الشيخ *h* سراج الدين عمر بن رسلان بن
نصير بن صالح الكنانى البلقينى الشافعى في قضاء دمشق عوضا عن
15 قاضى القضاة تاج الدين عبد الوهاب السبكى فلم تطل مدة البلقينى
في قضاء دمشق وعزل واعيد تاج الدين السبكى واستنقر القاضى بدر
الدين محمد بن القاضى علاء الدين على بن القاضى محبى الدين
يحيى بن فضل الله العرى في كتابة السر بالديار المصرية بعد وفاة
والده واستنقر فتح الدين محمد ابن الشهيد في كتابة سر دمشق عوضا
20 عن جمال الدين ابن الاثير

ثم وقع الوباء بالديار المصرية حتى بلغت عدة الموتى في اليوم اكثر
من الف نفس واقام نحو الاربعة اشهر وارتفع *k*
وفي هذه السنة ايضا وفي سنة تسع *l* وستين وسبعائة قصدت

a) M سادس, O om. *b*) P fol. 139b. *c*) O fol. 116.
d) M المعس. *e...f*) O الخاص الشريف. *g*) M om. *h*) O om.
i) M نصر. *k*) وانفع. *l*) P fol. 140a.

الفرنج مدينة طرابلس الشام في مائة وثلاثين مركبا من الشواني والقراقير سنة ٧٩٩
والغريان والطرائد وحبنتهم صاحب قبرس وهو انقدم عليهم *a* وكان نائبها
واكثر عسكرها غائبين عنها فاعتنمت الفرنج *b* الفرصة وخرجوا من
مراكبهم الى الساحل فخرج لهم من طرابلس بقية عسكرها بجماعة من
المسلمين فتراموا بالنبال ثم اقتتلوا اشد قتال وتفقرو المسلمون ودخل 5
المدينة طائفة من الفرنج فنهبوا بعض الاسواق ثم ان المسلمين تلاحقوا
وحصل *c* بينهم وبين الفرنج وقائع عديدة اشتهد فيها من المسلمين
نحو اربعين نفرا وقتل من الفرنج نحو الالف والقي الله تعالى الرعب
في قلوب الفرنج فرجعوا خائبين

ومن هذه السنة قوى امر الملك الاشرف في السلطنة وصار تدبير 10
ملكه اليه يعزل ويؤتى من غير مشورة الامراء *d* وصار في الملك من غير
منازع ولا معاند وحسنت سيرته وحبته الرعية الى الغاية وصار يقصد
المقاصد الجميلة مما سبأ ذكره

ثم في اول جمادى الآخرة *e* عزل الاشرف اسبغا ابن الايوبي عن ٧٧٠
١ جمادى الآخرة
نيابة حلب بالامير قشتمر المنصورى ثم قبض السلطان على ارغون
العجمى *f* الساقى احد المماليك *g* السلطانية بسبب انه سرق احجارا
مثمينة من الخزانة السلطانية وباعها على الفرنج وفيها حجر يعرف بوجه
الفرس *h* فجاء به الفرنج الى مناجك اليوسفى نائب الشام فعرفه وارسله
الى السلطان واخبره بخبر ارغون العجمى وكيف باعه للفرنج فصغ
السلطان *k* عنه ونفاه الى الشام 20

ثم في يوم السبت العشرين من شهر رمضان نفى *l* السلطان الامير
آقتمر صاحبى الدوا دار الكبير الى الشام لامر وقع بينه وبين الامير
لجلى اليوسفى *m*

a) M ذكره. *b*) O om. *c*) O وقع. *d*) O om. *e*) Probably 770 A.H. (cp. 214.4). *f*) O fol. 117. *g*) P fol. 140b.
h) M الفرنج. *i*) M فجابته، O فجأت. *k...l*) M om. *m*) O om.

سنة ٧٧٠ وفي *a* تاسع عشر ذى القعدة أُحضر الأمير بيدمر الخوارزمي *b* المعزول
١٩ ذى القعدة عن نيابة الشام قبل *c* تاريخه *d* وأدخل الى قلعة صاحب بقلعة الجبل
وطُلب منه ثلاثمائة دينار وكان متوّلّى امره عليّ بن محمّد بن كلبك
التركمانيّ فعُصره *e* يوم الثلاثاء حادى عشرين *f* ذى القعدة ثم أُفِرّج
٥ عنه ونُفي الى طرابلس بعد ان أُخذ منه مائة ألف دينار

ثم *g* قدم الخبّر على السلطان بقتل الأمير قشتمر المنصوريّ نائب
حلب وخبره أنّه لما ولى نيابة حلب فى جمادى الآخرة من هذه
السنة وتوجّه الى حلب فلم يقيم بها الاّ يسيرا وخرج منها وكبس امير
آل فضل بعربه بتلّ السلطان فركب العرب وقتلته فقتل فى المعركة هو
١٠ وولده محمّد بن قشتمر وكان الذى قتله حيار امير آل فضل وولده
١٥ ذى الحجة نعيم *h* بن حيار وكان *i* ذلك يوم الجمعة خامس عشرة ذى الحجة ولما
بلغ الملك الاشرف عظم عليه وارسل تقليدا للامير اشقتمر الماردينيّ
بنيابة حلب على يد الامير قطلوبغا الشعبانيّ وعزل حيارا عن امرة
العرب وولّاها لرامل

١٥ ثم انعم الملك الاشرف فى هذه السنة على جماعة بتقدّم الوفا
وطبلخانات وعشرات فمّن انعم عليه بتقدّم ألف الأمير بهادر الجمالّيّ
وبشتك العربيّ ومّمّن انعم عليه بامرة طبلخانة صراى الادريسيّ
ويبيغا القصونيّ واحمد بن آقتمر عبد الغنيّ واحمد بن قنغليّ *l* وخليل
ابن قمارى الحمويّ وطغيتمر الحسينيّ وحسين ابن الكورانيّ وارغون
٢٠ شاه الاشرفيّ

وكان امير الحجّ فى هذه السنة *m* بهادر الجمالّيّ وحاجّت فى هذه
السنة ايضا خوند بركة والدة السلطان الملك الاشرف صاحب الترجمة

a) M فى. *b*) P الخوارزمي. *c...d*) O om. *e*) O فخصره.
f) Correct for 770 A. H. *g*) Ibn Iyâs, I, 226.13, in 771.
h) M نصر. *i*) P fol. 141a. *k*) MP عشرين. *l*) M جعلى. *m*) Cp. *g*.

بِتَجَمُّدِ زَائِدٍ وَرَخْتِ عَظِيمٍ وَبِرُّكَ هَائِلٍ وَفِي خِدْمَتِهَا مِنْ أَمْرَاءِ الْإِلُوفِ سَنَةِ ٧١١
 بِشَتَكِ الْعَرَقِ وَبِهَادَرِ الْجَمَالِيِّ أَمِيرِ الْحَاجِّ وَمِائَةِ مُلُوكٍ مِنَ الْمَمَالِيكِ
 السُّلْطَانِيَّةِ الْخَاصَّةِ وَكَانَ مِنْ جَمَلَتِهَا مَا مَعَهَا بِدَرْبِ الْحِجَازِ كُوسَاتٌ
 وَعَصَائِبُ سُلْطَانِيَّةٍ وَعِدَّةٌ مُحَقَّاتٌ بِأَعْطِيَّةٍ زُرْكَشٍ وَعِدَّةٌ مُحَلِّيرَةٌ كَثِيرَةٌ بِأَخْرِ
 زِينَةٍ وَحُمَلٌ مَعَهَا أَشْيَاءٌ كَثِيرَةٌ يَطُولُ الشَّرْحُ فِي ذِكْرِهَا مِنْ ذَلِكَ قَطْرٌ ٥
 جَمَالٌ عَلَيْهَا *a* مَزْرُوعٌ خَضِرٌ وَغَيْرُ ذَلِكَ وَحَاجَّتْ وَعَادَتْ إِلَى الدِّيَارِ الْمَصْرِيَّةِ
 بَعْدَ أَنْ احْتَفَلَ جَمِيعُ أَمْرَاءِ الدَّوْلَةِ إِلَى مَلَأَتِهَا وَلَمَّا وَصَلَتْ إِلَى الْقَلْعَةِ
 أَقْنَتْ عَلَى بِهَادَرِ الْجَمَالِيِّ فَخَلَعَ السُّلْطَانُ عَلَيْهِ ثُمَّ بَعْدَ مَدَّةٍ
 فِي يَوْمٍ حَادِي عَشْرِينَ لِلْحَرَمِ مِنْ سَنَةِ أَحَدَى وَسَبْعِينَ وَسَبْعِمِائَةٍ ٢١ لَحَرَمِ
 اسْتَنْقَرَ بِهِ أَمِيرٌ آخَرٌ كَبِيرٌ عَوْضًا عَنِ الْأَمِيرِ بَكْتَمَرِ الْمُؤْمِنِيِّ بَعْدَ مَوْتِهِ 10
 وَاسْتَنْقَرَ الْأَمِيرُ تَلَكْتَمَرُ *b* اسْتَادَارًا عَوْضًا عَنِ بِهَادَرِ الْمَذْكُورِ وَاسْتَنْقَرَ أَرْغُونُ
 شَاهُ *c* الْأَشْرَفِيُّ أَمِيرٌ مَجْلِسٍ عَوْضًا عَنِ تَلَكْتَمَرِ *d* الْمُنْتَقِلِ إِلَى الْإِسْتَادَارِيَّةِ ثُمَّ
 نُقِلَ أَرْغُونُ شَاهُ الْمَذْكُورِ بَعْدَ مَدَّةٍ يَسِيرَةٍ مِنْ وَضِيفَةِ أَمِيرِ مَجْلِسٍ إِلَى
 وَضِيفَةِ رَأْسِ *e* نُوبَةِ النُّوبِ بَعْدَ مَوْتِ بَشْتَكِ الْعَرَقِ وَاسْتَنْقَرَ أَرْغُونُ اللَّيْلَا
 أَمِيرٌ مَجْلِسٍ عَوْضًا أَرْغُونُ شَاهُ الْمَذْكُورِ ثُمَّ أَنْعَمَ السُّلْطَانُ عَلَى الْأَمِيرِ 15
 طِينَالِ الْمَارْدِينِيِّ بِتَقْدِيمَةِ أَلْفٍ وَعَلَى عِلْمِ دَارِ أَيْضًا بِتَقْدِيمَةِ أَلْفٍ وَاسْتَنْقَرَ
 اسْتَادَارُ الْعَالِيَةِ عَوْضًا عَنِ تَلَكْتَمَرِ *f*

ثُمَّ فِي سَنَةِ اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ اسْتَنْقَرَ الْأَمِيرُ طُشْتَمَرُ الْعِلَالِيِّ دَوَادَارًا سَنَةِ ٧١٢
 كَبِيرًا بِأَمْرِ طَبَاخَانَةِ انْتَقَلَ *g* إِلَيْهَا مِنَ الْجَنْدِيَّةِ عَوْضًا عَنْ مَنْكُو تَمَرٍ مِنْ *h*
 عَبْدِ الْغَنِيِّ وَاسْتَنْقَرَ يَلْبِغَا النَّاصِرِيُّ الْيَلْبِغَاوِيُّ خَازِنْدَارًا كَبِيرًا عَوْضًا عَنْ 20
 يَعْقُوبِ شَاهٍ قُلْتُ وَالنَّاصِرِيُّ هَذَا هُوَ صَاحِبُ الْوَقْعَةِ مَعَ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ
 بِرُقُوفِ الْآتِي ذِكْرُهَا فِي تَرْجُمَةِ الظَّاهِرِ *i* الْمَذْكُورِ

a) P fol. 141b. *b*) OP sic., M ملكتمر. *c*) M om.
d) MOP ملكتمر. *e*) M om. *f*) MOP ملكتمر. *g*) O وانتقل.
h) OP بن. *i*) P fol. 142a.

سنة ٧١٣ ثم في سنة ثلاث وسبعين عزل السلطان الامير اشقنمر المارديني
عن نيابة حلب *a* بالامير عز الدين ايدمر الدوادار قلت واشقنمر
المارديني *b* هذا ومنجك اليوسفي نائب الشام ويدهم الخوارزمي هؤلاء
الثلاثة لا اعلم احدا في الدولة التركية ولي ولايتهم *c* من الاعمال
والوظائف ولا طال مكتبته في السعادة مثلهم على ما ذكرناه فيما مضى
وما سنذكره فيما يأتي ان شاء الله تعالى على ان اشقنمر هذا طال
عمره في *d* السعادة *e* حتى ولي نيابة الشام عن الملك الظاهر برقوق
وبرقوق يومئذ في خدمة منجك اليوسفي نائب الشام والى الآن لم
يتصل بخدمة السلطان ولا صار من جملة المماليك السلطانية وقد
10 تقدم ان اشقنمر ولي الاعمال لليلة من سلطنة الملك الناصر حسن
الاولى وكان يلغا العري استناد برقوق يوم ذاك خاصكيا فانظر الى
تقلبات هذا الدهر ونيل *f* كل *g* موعود بما وعد انتهى

وفي سنة ثلاث وسبعين المذكورة رسم السلطان الملك الاشرف ان
الاشراف بالديار المصرية والبلاد الشامية كلهم يسمون عيائهم بعلامه
15 خضراء بارزة للخاصة والعامة اجالا لحقهم وتعظيما لقدومهم ليقابلوا
بالقبول والاقبال *k* ويمتازوا عن غيرهم من المسلمين فوق ذلك ولبسوا
الاشراف العلائم للخضراء *l* التي هي الآن مستمرة *m* على رؤوسهم فقال
الاديب شمس الدين محمد بن *n* ابراهيم *o* الشهير بالزيتي في هذا المعنى
[الكامل]

20 أَطْرَافُ تِيَجَانٍ أَتَتْ مِنْ سُنْدُسٍ خُضِرَ كَأَعْلَامٍ عَلَى الْأَشْرَافِ
وَالْأَشْرَفِ السُّلْطَانِ *p* خَصَّصَهُمْ بِهَا شَرَفًا لِنَعْرِفَهُمْ *q* مِنَ الْأَشْرَافِ

a) Cp. 221.2. b) O om. c) MO ولايتهم. d...e) MO om.
f) P وقيل. g...h) P موعود. i) O fol. 119a. k) O والاقبال.
l) P fol. 142b. m) M om. n...o) M om. p) MP
add قد. q) MO ليعرفهم.

وقال ايضا في المعنى الشيخ شمس الدين محمد بن احمد بن جابر سنة ٧١٣
الاندلسي [الكامل]

جَعَلُوا لِأَبْنَاءِ الرَّسُولِ عَلَامَةً لِّأَنَّ الْعَلَامَةَ شَأْنٌ مِّنْ لَّمْ يُشْهَرُ
نُورُ النُّبُوَّةِ فِي كَرِيمٍ وَجُوهِهِمْ يُغْنِي الشَّرِيفَ عَنِ الطَّرَازِ الْأَخْضَرِ
وقال ايضا في المعنى الشيخ بدر الدين حسن بن حبيب الحلبي ٥

[الرجز]

عَمَائِمُ الْأَشْرَافِ قَدْ تَمَيَّزَتْ بِأَخْضَرَةٍ رَقَّتْ وَرَاقَتْ مَنَظَرًا
وَهَذِهِ إِشَارَةٌ أَنَّ لَهُمْ فِي جَنَّةِ الْأَخْضَرِ لِبَاسًا أَخْضَرَ
وقال *a* ولده ابو العز طاهر بن *b* حسن بن حبيب في *c* المعنى ايضا *d*

[الطويل]

10

أَلَا قُلْ لِمَنْ يَبْغِي ظُهُورَ سَيَادَةٍ تَمَلَّكَهَا الزُّعْرُ الْأَكْرَامُ بَنُو الزُّعْرَا
لِمَنْ نَصَبُوا لِلْفَخْرِ أَعْلَامَ خُضْرَةٍ فَكَمْ رَفَعُوا لِلْمَجْدِ أَلْوِيَّةَ حَمْرًا
وقال الشيخ شهاب الدين ابن ابي حجلة التلمساني الحنفى تغمده *e*
الله تعالى *f* [الطويل]

15

لَا لِرَسُولِ اللَّهِ جَاهٌ وَرَفْعَةٌ بِهَا رَفَعَتْ عَنَّا جَمِيعَ النَّوَائِبِ
وَقَدْ أَصْبَحُوا مِثْلَ الْمُلُوكِ بِرُكْبِهِمْ إِذَا مَا بَدَأُوا لِلنَّاسِ تَحْتَ الْأَعْصَابِ
قلت وبهذه الفعلة يدل على حسن اعتقاد الملك الاشرف المذكور في
آل بيت النبوة وتعظيمه لهم ولقد احدث شيئا كان الدهر محتاجا
اليه ولا *g* اللهم الله تعالى الملوك ذلك من قبله ولله در القائل كم ترك
الاول للآخر

20

وفي اول سنة اربع وسبعين وسبعائة استقر الامير ألجاي اليوسفي سنة ٧٧٤
امير سلاح اتابك العساكر بالديار المصرية عوضا عن منكلي بغا الشمسي *h*
بحكم وفاته الى *i* رحمة الله تعالى *k* واخلع عليه ايضا بنظر البيمارستان

a) P fol. 143a. *b*) O adds بدر الدين. *c*...*d*) O الحلبي.
e...*f*) MO المعنى. *g*) Sic OP. *h*) P fol. 143b. *i*...*k*) MO om.

سنة ٧٧٢ المنصوري فعند ذلك عظم قدر أُلجأى المذكور من كونه زوج أم
السلطان وصار أتاك العساكر وبهذا استنطال أُلجأى في المملكة فاتته *a*
قبل زواجه بأم السلطان خوند بركة كان من جملة الامراء المقدمين لا
غير انتهى ثم اخلع السلطان على الامير كجك من *b* اوطق شاه
٥ باستنقاره امير سلاح برآنيًا عوضا عن أُلجأى اليوسفى المذكور واستنقر
يلبغا الناصري شاد الشراب خاانة عوضا عن كجك واستنقر تلكتمر *c*
الجمالي خازندارا عوضا عن يلبغا الناصري

ثم توجه السلطان الى سرحة الاحرام بالجيزة وعاد بعد أيام وعند
عوده الى قلعة الجبل اخلع على الطواشي سابق الدين متقال مقدم
10 المماليك السلطانية قباء حرير ازرق صاف بطرز زركش عريض اسود *d*
الامراء *e* الخاصة وهذا شيء لم يلبسه مقدم *f* قبله وكان السلطان
الملك الاشرف قبل ذلك قد استجد في كل سنة عند طلوعه من هذه
السرحة وفي توجه السلطان الى ربيع الخيل ان يلبس الامراء الخاصة
مقدمي الالوف اقبيبة حرير بغرو سَمور باطواف *g* سَمور بطرز زركش
15 والطلبخانات *h* والعشرات اقبيبة حرير بطرز زركش منها ما هو بغرو قائم
ومنها ما هو بغرو *i* وسنجاب

١٩ ذى القعدة ثم بعد ذلك نزل السلطان في يوم الثلاثاء سادس عشر ذى القعدة
سنة اربع وسبعين ووالدته معه وفي متمرصة الى روضة *k* مصر القديمة
بمنظرة الامير طشتمر الدوادار فاقام فيها يوم الثلاثاء والاربعاء وصحبته
20 جميع الامراء وطلع يوم الخميس الى القلعة واستمرت أم السلطان
متمرصة الى ان ماتت في ذى الحجة وفي عصمة أُلجأى اليوسفى
وصلى عليها ابنها السلطان الملك الاشرف ودُفنت بمدريستها التي
عمرتها بخت التبانة خارج القاهرة بالقرب من باب الوزير ووجد عليها

a) O fol. 120. *b*) O بن. *c*) M ملكتمر. *d*) M اسود.
e) O نلامرا. *f*) O adds غيره. *g*) O باطوار. *h*) P ولط. *i*) P fol. 144a. *k*) M الروضة تجاه.

ولدها الملك الاشرف وجدا عظيما لاتها كانت من خيار نساء عصرها سنة ٧٧٤
دينا وخيرا وصدقة ومعروفا ومن الاتفاق العجيب بعد موتها البيتان
اللذان عملهما الاديب شهاب الدين السعدى الاعرج وتقال بهما على
أجلأى اليوسفى وهما [الكامل]

فِي مُسْتَهْلَ الْعَشْرِ مِنْ ذِي حَاجَّةٍ كَانَتْ صَبِيحَةً مَوْتٌ أُمُّ الْأَشْرَفِ 5
قَالَتْ يَرْحَمُهَا وَيُعْظِمُ أَجْرَهُ وَيَكُونُ فِي عَاشُورَ مَوْتُ الْيُوسُفَى

فكان الامر على ما ذكر وهذا من الاتفاق العريب وهو انه لما ماتت a سنة ٧٧٥
خوند بركة المذكورة واستهلّت سنة خمس وسبعين وقع بين الملك
الاشرف وبين زوج امه أجلي المذكور كلام من اجل تركة b خوند c بركة
المذكورة وكان ذلك يوم الثلاثاء سادس لخرم من السنة المذكورة وكثر ٦ لخرم
الكلام بين السلطان وبين أجلي اليوسفى حتى غضب أجلي وخرج
عن طاعة الملك الاشرف ولبس هو وماليكه آلة الحرب ولبست ماليك
السلطان ايضا وركب السلطان بمن معه من امرائه وخاصكيته وباتوا
تلك الليلة لابسين السلاح الى الصباح فلما كان نهار الاربعاء سابع لخرم ٧ لخرم
كان d الواقعة e بين الملك الاشرف شعبان وبين زوج امه الاتاك أجلي 15
اليوسفى فتوافقوا احدى عشرة مرة وعظم القتال بينهما حتى كانت
الواقعة الحادية عشرة انكسر فيها أجلي اليوسفى وانهمز الى بركة الحبش
ثم تراجع امره وعاد بمن معه من على الجبل الاحمر الى قبّة النصر فطلبه
السلطان الملك الاشرف فاقى فارسل اليه خلعة بنياية حماء فقال انا اروح
بشرط ان يكون كل ما املكه وجيب ماليكى معى فاقى السلطان ذلك 20
وباتوا تلك الليلة فهرب جماعة من ماليك أجلي في الليل وجاءوا الى
الملك الاشرف فلما كان صباح يوم الخميس ثامن لخرم ارسل السلطان ٨ لخرم
الامراء والخاصكيه وماليك اولاده وبعض المماليك السلطانية f الى قبّة

a) P fol. 144b. b...c) M المتعلقة بخوند d) M O
e) M O الواقعة f) P fol. 145a. وكانت

سنة ٧٧٥ النصر الى حيث أُلجأ فلما رأهم أُلجأ هرب فسانقوا خلفه الى *a*
 الخرقانية *b* فلما رأى أُلجأ أنه مُدرك ارمى بنفسه وفرسه الى البحر
 ظناً أنه يعدى به الى ذلك البر *c* وكان أُلجأ عواماً فتقل عليه لبسه
 ونأشه فغرق في البحر وخرج فرسه وبلغ للخبر *d* السلطان الملك الاشرف
 ٥ فشق عليه موته وتأسف عليه ثم امر باخراجه من النيل فنزل
 ٩ للحرم الغواصون وطلعوا به واحضروه الى القاهرة في يوم الجمعة تلسع الحرم في
 تابوت *e* وتحت لباد احمر فغسل وكفن وصلى عليه الشيخ جلال الدين
 التنباتى ودُفن في القبة التى انشأها بمدرسته برأس سويقة العزى خارج
 القاهرة والمدرسة معروفة *f* وبها خطبة وكان أُلجأ من اجل الامراء
 10 واحسنها سيرة

ثم قبض السلطان على ممالك أُلجأ ونودى بالمدينة ان كل من
 لقى احداً *g* منهم *h* يحضره الى السلطان ويأخذ خلعة ثم اخذ
 السلطان اولاد أُلجأ وهم اخوته لامه ورتب لهم ما يكفيهم واحتاط
 على سائر موجود أُلجأ واخذ جميع ماليكه وصفح عنهم وجعلهم في
 15 خدمة ولديه امير على وامير حاج

ثم قبض السلطان على جماعة من الامراء ممن كان يلون بالامير
 أُلجأ وهم صراى العلأتى وسلطان شاه بن قراجا وطقتمر الحسنى *i*
 وعلى بن كلبك وصادره *k* ثم امسك ببيغا القوصونى وخليل بن
 قارى الحموى فشفع فيهما الامير طشتنر الدوادار
 صفر ثم في آخر صفر رسم السلطان بنفى جماعة الى البلاد الشامية وهم
 محمد شاه دوادار أُلجأ وخليل بن عرام *m* المعزول عن نيابة سكندرية *n*

a) O adds ناحية. *b*) 'Alî Pâshâ, X, 97. *c*) M البحر.
d) O خبره. *e*) M لباد. *f*) M adds به, O الى. *g*...*h*) O احد من (sic). *i*) O fol. 122. *k*) P fol. 145b
 سكن درية. *n*) O غرام. *m*) P يلبغا. *l*) O (read وصادره?).

وعلى بن كلبك وأقبحا البشمقدار وخازندار ألقى وكان السلطان في سنة ٧٧٥
تأسع لخرم رسم لبورى للبلبي لخازندار أن يتوجه إلى طرابلس *a*
لاحصار نائبها الأمير عز الدين أيدمر الدوادار الناصري إلى مصر فتوجه
بورى إليه وأحضره فلما مثل بين يدي السلطان أخلع عليه باستقراره
أتابك العساكر بالديار المصرية عوضا عن ألقى اليوسفي وتولى عوضه 5
نائب طرابلس الأمير يعقوب شاه

وبعد موت ألقى انعم السلطان على جماعة من الأمراء باقتطاعات
وظائف فأخلع على الأمير صرغتمش الأشرفي باستقراره *b* أمير سلاح
خاصة يجلس بالايوان في دار العدل واستقر أرغون الأحمدي اللالا أمير
كبير برانيا وأجلس بالايوان قائم العيني *c* في تاريخه وواقفه غيره قلت 10
فيكون على هذا الحكم تلك الأيام أمير كبير خاص وأمير كبير براني
وأمير سلاح خاص وأمير سلاح *d* براني وهذا شيء لم يسمع *e* بمثله
انتهى ثم انعم السلطان على قطلوبغا الشعباني بتقدمة ألف
واستقر رأس *f* نوبة ثانيا قلت وهذه *g* الوظيفة *h* الآن *i* في وظيفة *k*
رأس نوبة النوب ورأس *l* نوبة نوب *m* تلك الأيام قد بطلت من 15
الدولة الناصرية فرج بن يرقوق وكانت تسمى رأس نوبة الأمراء وآخر
من وليها آقبای الطرنتاوي الحاجب ثم أخلع على جماعة وانعم
عليهم بامرة طبلخاناة وم أحمد بن يلغا العمري الخاصكي وأقتمر
الصاحبى وهرباي الحسنى واينال اليوسفي وعلى بن بهادر الجمالي
وبلوط الصرغتمشي ومختار الطواشي الحسامي مقدم الرفرف قلت 20
وايضا *n* هذا *o* شيء لم يسمع *p* بمثله من أن يكون بعض خدام
الاطباق أمير طبلخاناة وأغرب من ذلك أن مقدم الماليك في زماننا

a) Cp. 216.1. *b*) OP om. *c*) P adds الله. *d*) O om.
e) O نسع. *f*) O fol. 146a. *g...h*) O والوظيفة. *i...k*) M om.
l...m) M om. *m*) OP النوب. *n...o*) O وهذا. *p*) O نسع.

سنة ٧٧٥ هذا اقطاعه امرة عشرة ضعيفة انتهى وعلى ألبغا المحمدي وحاجي بك *a* بن شادي وانعم على اثنين بعشرات ولها ألبغا من عبد الملك وطشتمر الصالحى

١. ربيع الآخر تم في عشر شهر ربيع الآخر استقر أحمد بن آل ملك في نيابة غزة
٥ عوضا عن طشغا المظفرى وانعم على مبارك الطازى بتقدمة الف وعلى سودون جركس المناجكى بتقدمة الف وارتجع السلطان *b* من طينال الماردينى تقدمته وانعم عليه بامرة طبلخانة ثم استقر منكى بغا البلدى الاحمدى في نيابة الكرك واستقر ناصر الدين محمد بن آقبا آص استادارا بتقدمة الف ثم انعم السلطان على ألبغا
١٥ ططف العثمانى بتقدمة *d* الف واستقر امير سلاح برتيا عوضا عن طيدمر البالسى وانعم على طغيتمر اليلبغاوى الدوادار الثانى بامرة طبلخانة وهو اول من لبس *e* الدوادارية الثانية ثم نقل منكى بغا البلدى من نيابة الكرك الى نيابة صفد واستقر آقنمر عبد الغنى النائب بديار مصر في نيابة طرابلس وقد تقدم ان آقنمر هذا كان
١٥ ولى نيابة الشام سنين

٢٤ ذى القعدة وفي رابع عشرين ذى القعدة استقر يلبغا الناصرى اليلبغاوى صاحب الوقعة مع برقوق الآقى ذكرها حاجبا ثانيا بامرة مائة وتقدمة الف ثم عزل السلطان سابق الدين مثقالا الآتوكى مقدم الممالك وامره ان يلزم بيته واستقر عوضه في تقدمه الممالك الطواشى مختار
٢٥ للحسامى مقدم الرفرف المقدم ذكره

ثم ندب السلطان الامير يلبغا الناصرى للسفر الى دمشق لاحضار نائبها الامير مناجك اليوسفى فسار من وقته الى ان وصل الى *f* دمشق واحضر الامير مناجك المذكور ووصل مناجك الى الديار المصرية

a) Cp. 207.8. *b*) O fol. 123. *c*) M طيطلق. *d*) P fol. 146b. *e*) O ولى. *f*) O om.

وصحبته اولاده وملوكه جركنتم وصهره آروس الحمدوى بعد ان احتفل سنة ٧٧٥
 اهل الدولة لملاقته وخرجت اليه الامراء الى بين الحوضين *a* خارج قبة
 النصر وطلع الى القلعة من باب السر وسائر الامراء والخاصية مشاة
 بين يديه في *b* ركابه *c* مثل ايدمر الدوا دار ومن دونه باشارة السلطان
 فلما *d* دخل منجك على السلطان وقبل الارض اقبل عليه السلطان 5
 اقبالا كليا وخلع عليه باستنقراره نائب السلطنة بالديار المصرية خاصكيا
 عوضا عن آقتمر عبد الغنى المنتقل الى نيابة طرابلس وقوص اليه
 السلطان النظر في الاحباس والوقوف والنظر في الوزارة فانه كان وليها
 بعد موت استاذة الملك الناصر محمد بن فلاوون كما تقدم ذكره
 والنظر *e* على ناظر الخاص *f* وقرى تقليده بالايوان *g* وان السلطان اقامه 10
 مقام نفسه في كل شىء وقوص اليه سائر *h* اموره المملكة وانه يخرج
 الاقضاءات التى عبرتها سبعاثة دينار الى ما دونها وانه يعزل من شاء
 من ارباب الدولة وانه يخرج الطبلخانات والعشرات بسائر *k* الممالك
 الشامية ورسم للوزير ان يجلس قدما في الدرك *m* مع الموقعين
 ثم بدأ الغلاء بالديار المصرية في هذه السنة وتزايد سعر القمح الى 15
 ان ابيع بتسعين درهما الاردب وزاد النيل بعد ان نقص في شهر
 هاتور وهذا ايضا من الغرائب وهذه السنة تسمى سنة الشراقي كما
 سنبينه في حوادث السنين من سلطنة الملك الاشرف هذا
 ثم في اول سنة ست وسبعين عزل السلطان الامير آقتمر عبد سنة ٧٨٩
 الغنى عن نيابة طرابلس بالامير منكلى بغا البلدى نائب صفد وولاه 20
 نيابة صفد قلت درجة *n* الى اسفل *o* ثم مرض الامير منجك *p*
 اليوسفى النائب فنزل السلطان لعيادته ففرش منجك تحت رجلى *q*

a) O الحوضين. *b...c*) O om. *d*) P fol. 147a. *e...f*) M
 OP sic. *g*) M adds القلعة. *h...i*) M transp. *k...l*) P
 سائر الممالك. *m*) P الذرك. *n...o*) M om. *p*) P fol. 147b.
q) MP رجلين.

سنة ٧٦ فرسه الشقق للير وقدّم له عشرة مائيك وعشرة بقج وعدّة خيول
فقبلها السلطان ثمّ انعم بها عليه وكان ذلك في يوم الثلاثاء سابع
٢٧ ذى الحجة عشرين ذى الحجة ومات مناجك بعد يومين

ثمّ ورد الخبر على السلطان بأنّ القآن *a* حسين بن الشيخ
٥ اويس بن الشيخ حسن بن حسين بن ابغاب *b* بن ايلكان تولّى ملكة
تبريز وبغداد بعد وفاة بيه

وفي هذه السنة فتمت سيّس وفي كرسى الارمن على يد الامير
اشقنمر الماردينى نائب حلب بعد ان نازلها مدّة ثلاثة شهور حتّى
فتمّها وانقرضت منها دولة الارمن ولله الحمد فدقت البشائر لذلك
10 وفرح الملك الاشرف فرحا عظيما بهذا الفتح العظيم

وفي هذه السنة ايضا وفي سنة ستّ وسبعين المذكورة وقع الفناء
بالديار المصريّة من نصف جمادى الآخرة وتزايد في شعبان ثمّ في شهر
رمضان حتّى صار يموت في كلّ يوم من الكشريّة نحو خمسمائة نفس
ومن الطرحى نحو الالف فابيع كلّ فروج خمسة واربعين درهما وكلّ
15 سفرجلة خمسين درهما وكلّ رمانة بعشرة *c* دراهم والعشرة دراهم يوم *d*
ذاك *e* كانت ازيد من نصف دينار وكلّ رمانة حلوة *f* بستّة عشر درهما
وكلّ بطيخة صيفيّة بسبعين درهما

ولما توفّى مناجك شغرت نيابة السلطنة *g* بديار مصر الى العشرين
من شهر ربيع الاول *h* استقرّ فيها الامير آقنمر صاحبى الجنبلّى *i*

سنة ٧٧ وفي محرم سنة سبع وسبعين ختن السلطان اولاده وعمل المهرم سبعة ايام
للحرم
وفي العشر الاوسط من صفر هذه السنة ابتداء الملك الاشرف بعمارة
مدرسته التى انشأها بالصوّ تجاه الطبلخانة السلطانيّة التى موضعها

a) P adds بن. *b*) OP اقبا. *c...f*) M om. *d...e*) P
marg. *f*) See *c*. *g*) P fol. 148a. *h*) I.e., ٧٧ سنة (cp.
line 3). *i*) O الجنبلّى.

الآن بيمارستان الملك المؤيد شيخ وهو كلا شيء فاشترى الملك الاشرف *a* سنة ٧٧٧ بيت الأمير شمس الدين سنقر الجمالي وشرع في هدمه
وفي هذه السنة تزايد الغلاء بالبلاد الشامية حتى جاوز الحد
وجعل الغنى فقيرا وابيع فيه الرطل للخبز بدرهمين وفي هذا المعنى
يقول بدر الدين ابن حبيب [الخفيف]
5 لَا تَقُمْ بِي عَلَى *b* حَلَبَ الشَّهْ بَاءً وَأَرْحَلَ فَأَخْضَرَ أُنْعِيشْ أَدْهَمَ
كَيْفَ لِي بِأَلْمَقَامِ وَالْخُبْزُ فِيهَا كُلُّ رُطْلٍ بِدِرْهَمَيْنِ وَدَرَّهَمَ
ثم تصاعف الأمر حتى أكل الناس الميتات والقطط والكلاب وكان معظم
الغلاء بحلب وعظم فيها حتى بلغ الناس أولادهم وانتشر هذا الغلاء
إلى أطراف الروم وزاد عن الحد قال القاضي بدر الدين محمود العيني
10 لَخَفَى رَحِمَهُ اللَّهُ وَسَمِعْتُ بَعْضَهُمْ يَقُولُ رَأَيْتُ مَنْ ذَبَحَ وَلَدَهُ وَآكَلَهُ
انتهى كلام العيني وقال بعضهم سئل بعض الناس عن هذا الغلاء
فقال ثلاث سباع تسيبوا فاكلوا جميع ما في الدنيا يعنى بذلك
عن *c* هذه السنة وفي سنة سبع وسبعين وسبعائة ثم وقع الموت في
الفقراء ممن أكل تلك المأكولات الشنعاء فأت منهم خلق كثير فكان الواحد
15 منهم يتورم وينتفخ ثم يموت وتغلب الناس في تجبيرهم ودفنهم فكانوا
يجمعون عشرة وأكثر ويلقونهم في حفرة واحدة والله أعلم قال العيني
ولقد شاهدت بعيني أكثر من مائتي نفس موق مطروحين في موضع
واحد قال واستمر هذا الغلاء بالبلاد الشامية ثلاث سنين ولكن كان
قوته وإفراطه في سنة سبع وسبعين وسبعائة ثم خف في سنة ثمان
20 وسبعين *d* انتهى

وفي سنة ثمان وسبعين عزل السلطان الملك الاشرف آقتمش صاحبتي سنة ٧٧٨
لخبلتي عن *e* نيابة السلطنة بالديار المصرية واستقر به اتابك العساكر *f*

a) Folio missing in O (cp. 227c). *b*) Meter ? *c*) M في ;
P fol. 148b. *d*) M adds بالكلية. *e...f*) M om.

سنة ٧٧٨ وعزل *a* الامير آقتمير عبد الغنى *b* عن نيابة صفد واستقر به امير مائة
ومقدم الف بالقاهرة

٢. ربيع الآخر ثم في العشرين من شهر ربيع الآخر غرقت الحسينية خارج القاهرة
وخرب فيها ازيد من الف بيت وكان سبب هذا الغرق ان احمد بن
٥ قائماز استنادر محمد بن آقبا آس استأجر مكانا خارج القاهرة بالقرب
من آخر الحسينية وجعله بركة وفتح له مجرى *c* من الخليج فتزايد الماء
وغفلوا عنه فطفح على الحسينية فغرقها فقبض السلطان بعد ذلك
بمدة على محمد بن آقبا آس وصادره وعزله عن الاستدارة

١٩ رمضان هذا والسلطان في تأتب سفر للحجاز فلما كان *d* يوم الاربعاء تسع *e*
10 عشر شهر رمضان سقر السلطان اخوته اولاد اعمامه الى الكرك حبة
الامير سودون الفخرى الشجوني ليقيم عندهم بالكرك مدة غيبة
السلطان في الحجاز كل ذلك والسلطان منتضعف وحركة للحجاز عمالة
وحواشي وخواتمه ينهونه عن السفر في هذه السنة وهو لا يلتفت
الى كلامهم

15 ثم توجه السلطان الى سرياقوس على عادته في كل سنة وعاد وقد
٢٢ شوال نصل عن ضعفه الى يوم السبت الثاني عشر من شوال خرجت اطلاب
الامراء المتنوجين حبة السلطان الى الحجاز

١٣ شوال وفي يوم الاحد ثالث عشرة خرج السلطان بتجهل زائد وطلب
عظيم الى الغاية جر فيه عشرون قطارا من الهجن الخاص بقماش ذهب
20 وخمسة عشر قطارا بقماش حرير وقطار واحد بلبس *f* خليفتي وقطار
آخر بلبس ابيض يرسم الاحرام ومائة فرس ملبسة وكجاوتان *g* بأغشية *h*
زرکش وتسع محقات غشاء خمس منهن زركش وستة واربعون زوجا من
لخاير وخرانة عشرون جملا وقطاران من الجمال محملة *i* خضر مزروعة

a...b) M om. *c*) M محراه. *d*) P fol. 149a. *e*) Read
prob. سبع. *f*) M ملبس. *g...h*) وكجاوتان بأغشيا. *i*) P محملة.

كالبقل والشمار والنعناع والسلف والكسيرة وغير ذلك وأما اجمال المطاعم سنة ٧٨
 والمشارب والمأكلا فلا تدخل تحت حصر كثرة منها ثلاثون ألف علبة
 حلاوة *a* في كل علبة خمسة ارضال كلها معبولة من السكر المكرر المصري
 وطيببت بمائة مثقال مسك سوى الصندل والعود *b* هذا خلاف ما
 كان للامراء والخاصية وإنما كان هذا للسلطان خاصة نفسه واشياء من 5
 هذا النموذج كثيرة ومع هذا كله لم يتغير سعر السكر بمصر
 وسار السلطان بامرائه في اتيمة عظيمة حتى نزل سرياقوس فاقام بها
 يوما وفي هذا اليوم اخلع السلطان على الشيخ ضياء الدين القرمي
 الخنفي باستقراره شيخ شيوخ المدرسة التي انشأها بالصوة وقد اشرفت
 على الفراغ وجاءت من احسن البناء ثم رحل السلطان من سرياقوس 10
 حتى نزل بالبركة على عادة الحاج فاقام بها الى يوم الثلاثاء ثلثي عشرين
 شوال ورحل بعساكره وامرائه الى جهة الحجاز وكان الذي صحبه من ٣٣ شوال
 امراء الالف تسعة وهم الامير صرغتمش الاشرفي وارغون شاه الاشرفي
 ويلبغا الشامي وهؤلاء الثلاثة اشرفية ماليكه والامير بهادر الجمالي
 وصراي تمر الحمدلي وطشتمر العلائي الدوادار ومبارك الطازي وقطلقتمر 15
 العلائي الطويل وبشتك من عبد الكريم الاشرفي ايضا ومن امراء
 الطبلخانات خمسة *c* وعشرون اميرا وهم بوري الاحمدلي وايدمر الخطائي
 من *d* صديق *e* وعبد الله بن بكنمر الحاجب وبلوط الصرغتمشي وآروس
 الحمدلي ويلبغا الحمدلي ويلبغا الناصري على انه كان انعم عليه
 بتقدمة الف غير انه اضيف الى الطبلخانات كونه كان حاجبا ثانيا 20
 وارغون العزي الافرم *f* وطغيتمر *g* الاشرفي ويلبغا المناجكي وكزل الارغوني *h*
 وقطلوبغا الشعباني وامير حليج بن *i* مغلطاي وعلى بن مناجك

a) M حلوى. *b*) P fol. 149b. *c*) O fol. 125 (see 225a).

d) O بن. *d...e*) M om. *f*) O الاقدم. *g*) M وطشتمر.

h) P fol. 150a. *i*) M P من.

سنة ٧٧٨ اليوسفي ومحمد بن تنكزيغا وتبرلي الحسنى الاشرفى واسندمر العثمانى
 وقرايغا الاحمدى واينال اليوسفى واحمد بن يلغا العربى وموسى بن
 نندار بن قرمان ومغلطاي البدرى ^a وبكنمر العلمى وآخر ومن
 العشرات خمسة عشر اميرا ولم آقبغا بوز الشجونى وابوبكر بن
 ٥ سنقر الجمالى واحمد بن محمد بن بيبرس الاحمدى واسنبغا تلى
 وشجون ومحمد بن بكنمر الشمسى وقطلوبغا الحمدى وخضر بن عمر
 ابن احمد بن بكنمر الساقى وجوبان الطيدمرى وأطنبغا من ^b عبد
 الملك وقطلوبغا البزلارى وطوغان العربى الظهيرى ^c وتلكنمر ^d العيسوى
 ومحمد بن سنقر الحمدى

١٠ وعين الملك الاشرف جماعة من الامراء ليقيموا بالديار المصرية عين
 الامير ايدمر الشمسى نائب الغيبة بالقلعة واميرين آخر ^e تسكن بالقلعة
 ايضا وعين الامير آقنمر عبد الغنى نائب الغيبة وان يسكن بالقاهرة
 للحكم بين الناس وعين ايضا للقامة بالديار المصرية من الاكابر الامير
 طشتنمر اللقاف وقرطاي الطازى واسندمر الصرغتمشى واينبك البدرى
 ١٥ وسافر السلطان وهو متوكل في بدنه بعد ان اشار عليه جماعة
 من ^f الصلحاء والاعيان بتأخير الحج في هذه السنة فالى الا السفر لامر
 بريدته الله تعالى وامر السلطان لنائب الغيبة وغيره ان يطلعوا القلعة
 في كل يوم موكب ويدخلوا الى باب الستارة ويخرج الاسياد اولاد
 السلطان الملك الاشرف ساعة ثم يعود كل واحد الى محله فامتلوا
 ٢٠ ذلك فكانوا لما يطلعون الى القلعة ويخرج عليهم ^g الاسياد واكبرهم امير
 على يقوم الامراء ويوسون ايديهم ويقعدون ساعة لطيفة فيقوم ^h امير
 على وبشير بیده امراً باسم الله فيقوم الامراء وينصرفون بعد ان
 يسقون مشروباً ووقع ذلك في غيبة السلطان مدة يسيرة

^a البلدى O. ^b بن OP. ^c الظهيرى MO. ^d M. وتلكنمر. ^e Sic MOP. ^f P fol. 150b. ^g O. عليه. ^h M. فيقف. ⁱ M om.

فلما كان يوم السبت ثالث ذي القعدة اتفق طشتهم اللقاف سنة ٧٧٨
 ٣ ذي القعدة وقرطلى الطازى واسندمر الصرغتمشى واينبك البدري وجماعة من
 المماليك السلطانية *a* وجماعة من ممالك الاسياد اولاد السلطان الملك
 الاشرف وجماعة من ممالك الامراء المسافرين حبة السلطان الملك
 الاشرف ولبسوا السلاح واتفق معهم من بالنباق من المماليك السلطانية 5
 وعجموا للجميع القلعة وقصدوا باب الستارة فغلق *b* سابق الدين
 مثقل الزمام باب الساعات *c* ووقف داخل الباب ومعه الامير جلبان
 اللالا لالا اولاد السلطان واقبعا *d* جركس اللالا ايضا فدقت المماليك
 الباب وقالوا اعطونا سيدي امير على فقال لهم اللالا من هو
 كبيركم حتى نسلم له سيدي على وأبى ان يسلمهم سيدي عليا 10
 وكثر الكلام بينهم ومثقل الزمام يصتم على منع امير على فقالوا له
 السلطان الملك الاشرف مات ونريد ان نسلطن ولده امير على فلم
 يلتفت مثقل الى كلامهم فلما علموا المماليك ذلك ضلعوا جميعا وكسروا
 شبك الزمام *e* المظلل على باب الساعات ودخلوا منه ونهبوا بيت الزمام
 وقاشه ثم نزلوا الى رحبة باب الستارة ومسكوا مثقلا الزمام وجلبان 15
 اللالا وفتحوا الباب فدخلت باقينهم وقالوا اخرجوا امير على حتى
 نسلطنه فان اباه توفى الى رحمة الله تعالى فدخل الزمام على رغم
 انفه واخرج لهم امير على فاقعد في *f* باب الستارة ثم احضر الامير
 ايدمر *g* الشمسى فبوسوه الارض لامير على ثم اركبوا امير على على
 بعض خيولهم وتوجهوا به الى الايوان الكبير وارسلوا خلف الامراء الذين 20
 بالقاهرة فركبوا الى سوق الخيل وابوا ان يطلعوا الى القلعة فانزلوا امير
 على الى الاسطبل السلطاني حتى رآه الامراء فلما رآه ضلعوا وقبلوا

a) O fol. 126. *b*) O تعلق. *c*) Cp. Casanova, "Cita-
 delle", p. 625. *d*) P fol. 151a. *e*) O الزمام. *f*) O على.
g) M اسندمر.

سنة ٧٧٨ له الأرض وحلفوا له غير أن الأمير طشتنر الصالحى وبلاط السيفى
ألقى الكبير وحطط *a* رأس *b* نوبة النوب لم يوافقوا ولا طلوعوا فنزلوا
اليوم المماليك ومسكوم وحبسوم بالقصر وعقدوا لامير على السلطنة
ولقبوه بالملك المنصور على ما يلقى ذكره في محله ونسوق الواقعة
5 على جليتها

ثم نادوا بالديار المصرية بالامان *c* والبيع والشراء بعد ان اخذوا
خطوط سائر الامراء المقيمين بمصر فاقاموا ذلك النهار واصبحوا يوم
4 ذى القعدة الاحد رابع ذى القعدة من سنة ثمان وسبعين وسبعائة ولم لابسون
آلة الحرب واقفون بسوق الخيل يتكلمون في اتمام امرهم وبينما هم في ذلك
10 جاءهم الخبر ان شخصا يسمى قازان اليرقشى كان مسافرا حبة السلطان
الملك الاشرف الى الحجاز الشريف *d* وجدوه منتكرا فسكوه واتوا به الى
الامراء فسألوه عن *e* خبر قدومه وعن اخبار السلطان فالى ان يخبرهم
بشىء وانكر انه لم يتوجه الى الحجاز فاقوه بالتوسيط فقر واعلمهم *f*
لخبر بقدوم السلطان الملك الاشرف شعبان وكسرتهم من ماليكه بالعقبة
15 وقالوا له وما سبب هزيمة السلطان من عقبة ايلا قال لما نزل
السلطان الملك الاشرف بمن معه من امرائه وعساكره الى العقبة واقام
بها الثلاثاء *g* والاربعاء سلى شوال فطلب المماليك السلطانية العليق *h*
فقبل لهم اصبروا الى منزلة الازهر فغضبوا وامتنعوا من اكل السمات
عصر *i* يوم الاربعاء واتفقوا على الركوب فلما كانت ليلة الخميس
20 المذكورة ركبوا على السلطان ورووسم الامير طشتنر العلائى ومبارك
الطازى وصراى تمر الحمدى وفضلقتنر العلائى الطويل وسائر ماليك
الاسياد واكثر المماليك السلطانية فلما بلغ السلطان امرهم ركب بامرائه

a) Vowels in O P. *b*) P fol. 151b. *c*) M O الامان.
d) M O om. *e*) O fol. 177. *f*) M O علمهم. *g*) M O يوم
الثلاثاء, etc. *h*) M om. *i*) P fol. 152a.

وخاصّكَيْتِه وتوافقوا فانكسر السلطان وهرب هو ومن كان معه من الامراء سنة ٧٧٨
 ولم صرغتمش الاشرفى وارغون شاه الاشرفى وبيبا *a* الاشرفى وبشتك
 الاشرفى وارغون كتك وبلبا الناصرى وسار السلطان بهؤلاء الى بركة
 عجرد فنزل بها وهو مقيم به فقالوا له كذبت قل لنا حقيقة امره
 فامتنع وحلف فارادوا توسيطه حقيقة فقال اطلقوني انا ادلكم عليهم 5
 فاطلقوه فاخذهم وتوجه بهم الى قبة النصر خارج القاهرة الى محل كان
 الاشرف نزل فيه بجماعته فوجدوا بالمكان ارغون شاه وصرغتمش وبيبا
 وبشتك وارغون كتك وكان الذى توجه مع قازان اليرقشى *b* من القوم
 اسندمر الصرغتمشى وطولو الصرغتمشى ومعهما جماعة كبيرة من
 المماليك الذين ثاروا بالقاهرة فقبضوا على الامراء المذكورين وسألوهم عن 10
 الملك الاشرف فقالوا فارقمنا وتوجه هو وبلبا الناصرى الى القاهرة
 لاختفى بها فقتلوا الامراء المذكورين فى الحال وحزوا رؤوسهم واتوا *c*
 بها الى سوق الخيل ففرح بذلك بقية الامراء الذين هم اصل الفتنة
 وعلموا ان الاشرف قد زال ملكه

واما الملك الاشرف فانه لما وصل الى قبة النصر توجه منها نحو 15
 القاهرة ومعه *d* يلبا الناصرى واختفى عند استادار يلبا الناصرى فلم
 يامن على نفسه فتوجه *e* تلك الليلة من عند استادار الناصرى الى بيت
 آمنة زوجة المستولى *f* فاختفى عندها فقلق عند *g* ذلك الامراء الذين
 اثاروا الفتنة وخافوا عاقبة ظهور الاشرف ولم قرطاي الطازى وطشتمر
 اللقاف واسندمر الصرغتمشى وقطلوبغا البدرى والطنبغا السلطانى 20
 وبلاط الصغير ودمرداش اليوسفى واينبك البدرى وبلبا النظامى
 وطولو الصرغتمشى وهؤلاء الامراء اما الاجناد فكثير فاشتد قلقهم
 وبينما هم فى ذلك فى آخر نهار الاحد يوم قتلوا الامراء المذكورين بقبة

a) M ويبلبا. *b*) M البيز. *c*) P fol. 152b. *d*) M ومنعه.
e) M واختفى. *f*) O المستولى. *g*) O fol. 128.

سنة ٧٧٨ النصر وقبل ان يمضى النهار جاءت امرأة الى الامراء وذكرت لهم ان
السلطان محتف عند آمنة زوجة المشتولى في الجودية فقام اُطنبغا
من فوره ومعه جماعة وكبسوا بيت آمنة المذكورة فهرب السلطان
واختفى في بادعنج البيت فطلعوا فوجدوه في البادعنج وعليه قاش
5 النساء فسكوه وألبسوه عُدّة للحرب واحضروه a الى قلعة الجبل فتسلمه
الامير اينبك البدرى وخلا به واخذ يقرره على الذخائر فاخبره الملك
الاشرف بها وقيل ان اينبك المذكور ضربه تحت رجله عُدّة عصى
ه نى القعدة ثم اصبحوا في يوم الاثنين خنقوه وتولى خنقه جركس b شاد
العائر لأجاي اليوسفى فأعطى جركس المذكور امرة عشرة واستقر شاد
10 عمائر السلطان ثم بعد خنق الملك الاشرف له يدفنوه بل اخذوه
وضعوه في قُفّة وخبطوا عليها ورموه في بئر فاقام بها اياما الى ان
ظهرت رائحته فالتلع عليه بعض خدامه من الطواشيّة ثم اخرجوه
ودفنوه عند كيمان السيّدة نفيسة وذلك للخدام يتبعهم من بعد حتى
عرف المكان فلما دخل الليل اخذ جماعة من اخوته وخدمه ونقلوه
15 في تلك الليلة من موضع دفنوه الممالك ودفنوه c بترنة والدته خوند
بركة بمرستها التى بخط التبانة في قبة وحده بعد ان غسلوه وكفنوه
وصلّوا عليه وقيل غير ذلك وهو انهم لما وجدوه في البيت المذكور
وعليه قاش النسوة اركبوه على هيئته بازار خلف ملوك ومشوا خلفه
وظلعوا به من على قنطرة باب الخرق ومروا به على معدية فريج d
20 وظلعوا به على الصليبة وقت الظهر وكل من رآه ظنه e اميرا من الامراء
وفعلوا f ذلك خوفا من العامة فانهم لو علموا انه السلطان خلعوه منهم
ولو ذهب ارواحهم للجميع لحبة الرعية في الاشرف المذكور ثم دخلوا

a) P fol. 153a. b) MP جارکس. c) P sing. d) Vowels in O;
P فردج (cp. VIII, 35. 12, and 'Alî Pâshâ Mubârak, III, 57. 13).
e) P fol. 153b. f) M بحسبه.

بالأشرف إلى أسطبل *a* بالقرب من الصليبية مخافة من العامة لا يعرفون سنة ٧٧٨
 به لما تكاثروا للفرجة عليه فاقام بالأسطبل ونزل إليه قرطلى وقرّره
 على الدخائر فقرّ له ثم قتله ودفنه بمصطبة بالأسنطبل المذكور فهذه
 رواية أخرى غير ما ذكرنا أولا والاّول أشهر واضنه الاصحّ والافوى
 وأما الذين تخلفوا بالعقبة من الذين وثبوا على الملك الأشرف ٥
 وكسروه وهرب الأشرف إلى جهة الديار المصرية ولم يدركوه فأنهم اتفقوا
 لجميع *b* الأمراء وغيرهم وتوجهوا إلى الخليفة المتوكل على الله وكان أيضا
 في حكمة الملك الأشرف وقالوا له يا امير المؤمنين تسلطن ونحن بين
 يديك وكانت العصائب السلطانية حاضرة فامتنع الخليفة من ذلك
 هذا ولم لا يعلمون بما وقع بالديار المصرية من ركوب هؤلاء وسلطنة 10
 امير على فان كل طائفة وثبت على السلطان وليس للآخرى بها علم
 ولا كان بينهم اتفاقية على ذلك وهذا من غريب الاتفاقات *c* كون التوقعة
 تكون في العقبة وينكسر السلطان ثم بعد ثلاثة أيام او اقل تكون
 بمصر ايضا ويخلع الملك الأشرف ويتسلطن ولده وكلاهما من غير
 مواعدة الاخرى *d* فنعود بالله من زوال النعم 15
 ثم انّ الأمراء والمماليك اقاموا *e* بالعقبة بعد هروب السلطان يومين
 وقد جهّزوا للخليفة قماش السلطنة وآله الموكب وألحوا عليه بالسلطنة
 وهو يمتنع وتوجهت القضاة *f* إلى القدس للزيارة وردّ الحاج بأسره إلى
 ابيار العلائي *g* وقد قصدوا العود إلى القاهرة وابطال الحاج في تلك
 السنة فنهض الامير بهادر الجمالى *h* امير الحاج وردّهم وحجّ بهم ولما 20
 تحققت الأمراء والمماليك انّ الخليفة امتنع من السلطنة رجعوا نحو
 الديار المصرية حتى وصلوا إلى عجرود اتاهم الخبر بما جرى من مسك

a) P الأسطبل. *b*) O جميع, M adds من. *c*) P fol. 154a.

d) M أخرى, O قاموا. *e*) O قاموا. *f*) O القضاة, P القضاء.

g) 'Alī Pāshā, s. v. عجرود. *h*) O om.

سنة ٧٧٨ السلطان الملك الاشرف وقتله فاطماتوا فاتهم كانوا على وجل ومنهم من ندم على ما فعل فانه كان سببا لنزول دولة الملك الاشرف ولم ينله ما آمل وخرج الامر *a* لغيره ثم *b* ساروا للبيع من عجمود الى ان وصلوا بركة الحاج فصار اليهم جماعة من القائمين بمصر بالة الحرب فتعبوا 5 لقتالهم فارسل طشتمر العلاني الدوا دار طليعة عليها قطلقتهم الطويل فقاتلوه المصريون فكسروهم قطلقتهم وسار خلفهم الى قلعة للجبل فلما قرب الى القلعة تكاثروا عليه ومسكوه

وفي ذلك الوقت حضر الى الديار المصرية الامير آقنمر صاحبى نائب السلطنة بالديار المصرية وكان قد توجه الى بلاد الصعيد قبل 10 توجه السلطان الملك الاشرف الى الحجاز فتلقاه امراء مصر وعظموه وقالوا له انت نائب السلطنة على عادتك وانت المتحدث وكلنا مالمالك فلم يسعه *c* الا مطاوعتهم على ما ارادوا وكان كلام الامراء *d* لاقتنم *e* صاحبى بهذا القول خوفا ممن اتى من الامراء والخاصية من العقبة ثم اتفق المصريون على قتال طشتمر *f* الدوا دار ومن اتى معه 15 من العقبة من الممالك الاشرفية وغيرها فنزلوا اليهم من القلعة بعد المغرب في جمع كبير والتفوا معهم على الصوة من تحت القلعة تجاه *g* الطبلخانة السلطانية وتقاتلوا فانكسر طشتمر ومن معه من الامراء والممالك الاشرفية وانهزموا بعد المغرب الى ناحية الكيمان فلما كان الليل ارسل طشتمر طلب الامان لنفسه فارسلوا له الامان فلما حضر 20 مسكوه وقيده هو وجماعته *h* وحبسوه *i* بالقلعة وفيه يقول الاديبي شهاب

الدين احمد ابن العطار [الكامل]

لِنْ كَانَ طُشْتَمَرٌ طَغَى وَأَتَى بِحَرْبٍ مَسْرَعٍ
وَبَغَى سَبُوحًا عَاجِلًا وَلِكُلِّ بَاغٍ مَصْرَعٍ

a) M الامراء. *b*) P fol. 154b. *c*) M يسعه. *d*) M الامير. *e*) M وحبسه. *f*) P طشتمر. *g*) P fol. 155a. *h*) M وجماعة. *i*) M اقنمر.

قلت ما اشقى هؤلاء القوم بالعقبة فانهم كانوا سببا لروال ملك سنة ٧٧٨
استاذهم الملك الاشرف وذهب مهجته من غير ان يحصل احدهم *a*
على *b* طائل بل *c* ذهبت عندهم الدنيا والآخرة فانهم عصوا على استاذهم
وخلعوا طاعته من غير موجب وشمل ضررهم على الحاج *d* وغيرهم وارنكبوا
امورا قبيحة فهذا ما حصلوه من الاثم واما امر الدنيا فانها زالت 5
عندهم بالكليّة وخرج عندهم اقطاعهم ووظائفهم وارزاقهم ومنهم من قتل اشتر
قتلة ولم يقربهم ملك من الملوك بعد *e* ذلك بل صاروا مبعودين في
الدول وماتوا قهرا مما قاسوه من الذل والهوان حتى اتى رأيت منهم
من كان عمره واحتاج الى السؤال وما رتبك بظلام للعبيد

وكان السلطان الملك الاشرف رحمه الله تعالى من اجل الملوك سماحة 10
وشهامة وتحملا وسودا قال قاضي القضاة بدر الدين محمود العيني
رحمه الله في تاريخه كان ملكا جليلا لم ير مثله في اللحم كان حينا
ثينا محبا لاهل الخير والعلماء والفقراء مقتديا بالامور الشرعيّة وافقا
عندها محسنا لاخته *f* واقربه وبنى امامه انعم *g* عليهم واعطاهم الامريات
والاقتضات وهذا لم يعهد من ملك قبله من ملوك الترك ولا غيرهم 15
ولم يكن فيه ما يعاب سوى كونه كان محبا لجمع المال وكان كريما
يفرق في كل سنة على الامراء اقبية بضرز زركش والخيول المسومة
بالكنابيش الزركش والسلاسل الذهب والسروج الذهب وكذلك على
جميع ارباب الوظائف وهذا لم يفعله ملك قبله انتهى كلام العيني
باختصار رحمه الله تعالى 20

وقال غيره رحمه الله وكان ملكا جليلا شجاعا مهابا كريما حينا ثينا
محبا للرعيّة قيل انه لم يل الملك في الدولة التركيّة احلم منه ولا
احسن خلقا وخلقا وابطل عدّة مكوس في سلطنته والله *i* اعلم *k*

a...b) O لاحدهم. *c*) M من ان. *d*) M O للحاج. *e*) P fol. 155b.
f) M لاخته. *g*) O وانعم. *h*) P fol. 156a. *i...k*) M O om.

سنة ٧٧٨ قلتُ حدثني العلامة علاء الدين القلقشنديّ تبعه *a* الله تعالى *b*
 الشافعيّ قال حدثني العلامة قاضي القضاة شمس الدين محمد
 البساطيّ المالكيّ أنّ الملك الأشرف شعبان هذا كان من فطنته وذلكه
 يعرف غالب احوال القلاع الشاميّة وغيرها ويعرف كيف تؤخذ ومن
 ٥ ايّس تُحاصر معرفة جيّدة قلتُ هذا دليل على الذكاء المفرط
 والنيقظ في احوال ملكته انتهى ورأيتُ انا كثيرا من المماليك
 الاشرفيّة وبهم رمق وقوة في أوائل الدولة الاشرفيّة برسباي منهم الامير
 آف سنقر الاشرفيّ الحاحب وغيره وكانت أيام الملك الأشرف شعبان
 المذكور بهجة واحوال الناس في أيامه هادئة مطمئنة ولخيرات كثيرة
 10 على غلاء وقع في أيامه بالديار المصرية والبلاد الشاميّة ومع هذا لم
 يتخلّد من احوال مصر شيء لحسن تديره ومشى *d* سوق ارباب الكمالات
 في زمانه من كلّ علم وفنّ ونفقت في أيامه البضائع *e* الكاسدة من
 الفنون والمُلح وقصدته اربابها من الاقطار وهو لا يكلّ من الاحسان
 اليهم في شيء يريد *f* وشيء *f* لا يريد *g* حتى كلمه بعض خواصه في ذلك
 15 فقال رحمه الله افعل هذا لئلا *h* يموت الفنون في دولتي وإيامي قلتُ
 لعمرى الله كان *i* يخشى *h* موت الفنون والفضائل ولقد جاء من بعده
 من قتلها صبورا قبل آوان موتها ودفنها في القبور وعفا اثرها وما
 احسن قول ابي الطيّب احمد بن الحسين حيث يقول [الطويل]
 عَلَى قَدَرٍ أَهْلٍ أَلْعَزَمَ تَأْتِي الْعَزَائِمُ
 20 وخلف الملك الأشرف رحمه الله من الاولاد ستّة بنين وهم الملك المنصور
 عليّ الذي تسلطن من بعده على ما يلقى ذكره وذكر من قام بسلطنته
 مفضلا والملك الصالح امير حاجّ وقاسم ومحمد واسماعيل وابو بكر وولدت

a ... *b*) O om. *c*) P marg. *d*) P fol. 156b. *e*) M الصنابع.

f ... *g*) P marg. *h*) P كيلا. *i* ... *k*) M يجيى.

بعده خوند سمراء جاريتته ولدا سموه احمد فصاروا سبعة وخلف سبع سنة ٧٧٨
بنات رأيت احداهن بعد سنة عشرين وثمالة

وكانت مدة سلطنة الملك a الاشرف اربع عشرة سنة وشهرين
وعشرين يوما ومات وعمره اربع وعشرون سنة وقد تقدم مولده في
اول ترجمته ورثه الشعراء بعد موته بعدة قصائد وحزن الناس عليه 5
حزنا عظيما وكثر تأسفهم عليه وعمل عزاءه بالقاهرة عدة ايام وفيه يقول
الشيخ شهاب الدين احمد ابن العطار [البسيط]

لِلْمَلِكِ الْأَشْرَفِ الْمَنْصُورِ سَيِّدِنَا
مَنَاقِبُ بَعْضُهَا يَبْدُو بِهِ أَلْعَاجِبُ
لَهُ b خَلَائِقُ بَيضٌ لَا يُغَيِّرُهَا c
صَرَفُ الزَّمَانِ كَمَا لَا يَصْدَأُ d أَلَذَّعُ e

10

وقال f غيره g [الرجل]

كوكب السعد غاب من القلعة وعلاله قد انطفئ بأمان
وزحل قد قارن المريخ لكسوف شمس الضحى شعبان

السنة الاولى من سلطنة الملك الاشرف شعبان ابن حسين^h على مصر

وفي سنة خمس وستين وسبعائة على i أنه حكم في السنة الماضية من
شعبان الى k آخرها l

فيها اعني سنة خمس وستين توفي الشيخ m الامام العالم ناصر
الدين محمد بن احمد بن عبد العزيز القونوي الحنفى الشهير بابن 20

a) P fol. 157a. b) O fol. 132. c) O تغيرها. d...e) O
بن الناصر حسن; O adds. h) P وله. f...g) M. يصد الذعب
محمد بن قلاوون. i...l) M om. k...l) P om. m) P fol. 157b.

[سنة ٧٩٥] الربوة رحمه الله كان اماما علما بارعا خطيبا فصيحاً فقيهاً مناظراً اُفتى ودرس واعد وشرح الفرائض السراجية وكتاب المنار وله عدة مصنفات أخر ومات بدمشق في *a* هذه السنة وقيل في الخالية *b*

وتوفى القاضي القضاة نجم الدين عبد الرحيم بن القاضي شمس
5 الدين ابراهيم بن شرف الدين هبة الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم
ابن المسلم بن عبد الله بن *a* حسان *b* المعروف بالبارزقي للجهنّي *c*
لحموي *d* الشافعي قاضي قضاة حماة بها بعد ان ولي قضاءها ستاً
وعشرين سنة وكان مشكور السيرة في احكامه رحمه الله

وتوفى الاديب عز الدين ابو محمد الحسن بن علي بن الحسن
10 ابن علي *e* العباسي الشهير بابن البناء الحلبي الشاعر المشهور قدم الى
حلب وبها مات وسنه زيادة على سبعين سنة ومن شعره قصيدة
اولها [الرجز]

أَنْفَقْتُ عُمْرِي فِي رَجَاءٍ وَصَلَكُمْ وَأَلْعَصِرُ إِيَّتَى بِكُمْ فِي خُسْرِ
وتوفى القاضي شهاب الدين احمد بن صاحب جمال الدين
15 محمد بن صاحب كمال الدين عمر بن احمد للنفق الحلبي الشهير
بابن العديم *g* بحلب عن بضع وسبعين سنة وكان فقيهاً عارفاً
بالتاريخ والادب

وتوفى الامير سيف الدين قطلوبغا الاحمدي نائب حلب بها عن
نيّف وثلاثين سنة رحمه الله وكان اميراً جليلاً شجاعاً كريماً نشأ في
20 السعادة وولي نيابة حلب مرتين

وتوفيت خوند طولوبيه الناصرية التتارية زوجة السلطان الملك الناصر
حسن ثم من بعده زوجة ملوكه يلغا العرق في الرابع والعشرين من

a...b) M om. *c*) O الخُفَى. *d*) M للنفق. *e*) M adds بن
أنفقت عمري في رجاء; read perhaps لفي MOP *f*). الحسن بن
العصر ووصلكم اني بكم في خسر *g*) P fol. 158a.

شهر ربيع الآخر ودُفنت بتربتها التي أنشأتها بجوار تربة خوند طغلى [سنة ٧٤٥] الناصرية أم انوك خارج *a* باب البرقية بالصكراء *b* وكانت من اجمل نساء عصرها

وتوفى القاضى تلج الدين ابو عبد الله محمد بن بهاء الدين اسحق بن ابراهيم السلمى المناوى الشافعى خليفة للحكم بالديار المصرية وقاضى العسكر ووكيل بيت المال وللخاص بها في يوم الجمعة سادس شهر ربيع الآخر

وتوفى القاضى صلاح الدين عبد الله بن عبد الله بن ابراهيم البرلسى المالكى محتسب القاهرة بها في يوم الخميس خامس عشرين صفر وهذا المحتسب هو الذى امر المؤذنين ان يقولوا في ليلة الجمعة 10 بعد اذان عشاء الآخرة وقبل الفجر الصلاة والسلام عليك يا رسول الله فاستمر ذلك الى سلطنة الملك الظاهر برقوق أمر محتسب القاهرة نجم الدين الطنبزى ان يقولوا ذلك عقب كَلَّ اذان آلا المغرب واستمر ذلك ايضا الى يومنا هذا على ما سنبينه في وقته ان شاء *b* الله تعالى *c* ونذكر سببه ولم يكن قبل ذلك آلا الاذان فقط 15 وتوفى قاضى مكة تقى الدين محمد بن احمد بن قاسم العبرى الحرازى *d* الشافعى معزولا

وتوفى بالمدينة النبوية على *e* ساكنها افضل الصلوة والسلام *f* الحافظ عفيف الدين ابو السيادة عبد الله بن محمد بن احمد بن خلف في سادس *e* عشرين شهر *f* ربيع الاول رحمه الله وكان اماما حافظا متقنا 20 سمع الكثير ورحل البلاد وكتب وحصل

وتوفى السلطان الملك الصالح شمس *e* الدين صالح *f* بن الملك المنصور نجم الدين غازى بن الملك المظفر قرا ارسلان بن الملك السعيد غازى

a...b) M om. *b...c*) M O om. *d*) M الحوارى. *e...f*) O om.

[سنة ٧٩٥] ابن ارتق بن ارسلان بن ايل غازی بن *a* النبی بن تمر داش بن ايل غازی *b* بن ارتق الارتقى صاحب ماردین بها وقد ناهز السبعین سنة من العر بعد ان دام *c* في سلطنة ماردین اربعاً وخمسين سنة وتولى ماردین بعده ابنه الملك المنصور احمد وكان الملك الصالح *d* من اجل ٥ ملوک بنی ارتق حزماً وعزماً ورأياً وسودداً وكرماً ودهاءً وشجاعةً واقداماً وكان يحبّ الفقهاء والفضلاء واهل الخير وكان له فضل وفهم وذوق *e* للشعر والادب وكان يحبّ المديح ويجيز عليه بالجوائز السنیة ولصقّی الدين عبد العزيز الخلی فیہ غرر *f* مدائح *g* في مخلص بعض قصائده [الكامل] لَمْ أَشْكُ جَوْرَ الْحَادِثَاتِ وَلَمْ أَقُلْ حَالَتْ *h* بِهَا الْأَيَّامُ عَنْ حَالَاتِهَا 10 مَا لِي أَعُدُّ لَهَا مَسَاوِيَّ جَمَّةٍ وَالصَّالِحُ السُّلْطَانُ مِنْ حَسَنَاتِهَا مَلِكٌ تَقَرُّ لَهُ الْمُلُوكُ فَإِنَّهُ إِنْسَانٌ عَيْنِيهَا وَعَيْنُ حَيَاتِهَا امر النبیل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وستة اصابع *k* مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واثنان عشر اصبعاً *m* وكان الوفاء ثلثي *n* عشرين توت والله اعلم

[سنة ٧٩٦] السنة الثانية من سلطنة *p* الاشرف شعبان بن حسين على مصر

وفي سنة ست وستين وسبعائة

فيها توفي العلامة قاضي القضاة *r* جمال *s* الدين يوسف بن احمد ابن الحسين بن سليمان بن فرارة *t* الكفرى بفتح *u* الكاف *v* الدمشقى الخفقى 20 قاضي قضاة دمشق بها وكان رحمه الله اماماً بارعاً في مذهبه ماعراً في

a...b) M om. *c*) M اقليم. *d*) P fol. 159a. *e*) P وورق. *f...g*) M مدائح وغرر. *h*) M جالت. *i...k*) M om. *l...m*) M ولاية. *p*) O P السلطنة. *q*) O fol. 134. *n*) P om. *o*) P ووصف. *r*) P fol. 159b. *s*) M شهاب. *t*) M فرارة. *u...v*) M om.

علم العربية بصيرا بالاحكام بشر *a* مدة طويلة نيابة عن والده ثم [سنة ٧٢١] استقل بها الى ان مات وكان مشكور السيرة وافتي ودرس سنين وتوفى قاضي القضاة زين الدين محمد بن سراج الدين عمر بن محمود الحنفى المعروف بابن السراج *b* بالقاهرة في ذي القعدة عن تسع وستين سنة ودُفن بترابته خارج باب النصر بالقرب من تربة الصوفية 5 رحمه الله وكان ثقيفا بارعا *c* علما *d* مقننا يحفظ الهداية في الفقه ودرس بالجامع الحاكمى واعاد بجامع احمد بن طولون والاشرفية وغيرها وناب في القضاء عن قاضي القضاة جمال الدين التركمانى الحنفى وكان معدودا من الفقهاء العلماء

وتوفى الخطيب ابو المعلى تقى الدين محمد بن الخطيب محمد بن 10 اسمعيل بن *e* ابراهيم *f* بن ناصح *g* الحموى *h* ثم *i* الحلبي الشافعى الشهير بابن القواس بحلب عن ثيف وخمسين سنة رحمه الله وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة قطب الدين محمد بن محمد الرازى الشافعى *k* الشهير بالقطب التختانى *l* رحمه الله بدمشق عن ثيف وستين سنة كان بحرا في جميع العلوم لا سيما في العلوم العقلية 15 وله تصانيف مفيدة منها شرح الشمسية وشرح المطالع والواشى على كشف الرمحشرى وكانت تصانيفه احسن من تصانيف شيوخه العلامة شمس الدين الاصفهاني رحمه الله

وتوفى الامير سيف الدين ارنغا بن عبد الله الكاملى نائب غرة وكان اصله من هاليك الملك الكامل شعبان بن الملك الناصر محمد بن 20 قلاوون وكان خصيصا عنده الى الغاية

وتوفى الامير الشريف ابو على الحسن بن محمد بن الحسن بن

a) MO om. *b*) O السراج. *c*) O om. *d*) M adds مصنفا. *e...f*) M after *g*. *h...i*) M om. *k* P fol. 160a. *l*) M المجتلى; P التختانى; both in margin; المبحى; P marg. المبحى.

[سنة ٧٦٩] على بن الحسن بن زهرة الحسنى الحلبي ولي نقابة الاشراف بحلب

بعد والده رجهما الله تعالى واستقر امير طبلاخانة بحلب مدة ثم

صرف عن الوظيفتين ومات بظاهر حلب عن ثلاث وخمسين سنة

وتوفي الشيخ شمس الدين محمد بن عبد الهادي الفوقي^a

⁵ الفقيه *b* الشافعي في يوم الخميس ثاني عشر جمادى الاولى ^c وقد تصدر

للتدريس والاقراء رحمه الله

وتوفي الشيخ شرف الدين *d* محمد بن احمد بن ابي بكر المزي^e

الدمشقي الحريي لحدث بمصر في شعبان رحمه الله تعالى

وتوفي الامير سيف الدين قاري بن عبد الله الحموي الناصري

¹⁰ للاجب وهو على نيابة طرسوس وكان من اعيان الامراء ومن اكابر

المماليك الناصرية

وتوفي الامير اسن *f* قجا بن عبد *g* الله من *h* على بك الناصري

احد امراء الطبلاخانات بعد ما تنقل في عدة اعمال *i* مثل البيرة

وطرسوس وغيرها رحمه الله

¹⁵ وتوفي الشيخ المعمر الرحلة شمس الدين محمد بن ابراهيم بن

محمد بن ابي بكر بن ابراهيم بن يعقوب الانصاري الخزرجي المقدسي *k*

البياني الشاهد كان ابوه يعرف بامام الصخرة واشتهر هو بالبياني *l*

ولد سنة ست وثمانين وستمائة فأحضر *l* على زينب بنت مكي في

الثانية من عمره وعلى الفخر *m* ابن البخاري في الثالثة وسمع على ابي

²⁰ الفضل بن عساكر وغيره واجاز له جماعة وحدث بالكثير وعمر وصار

مسند عصره ورحلة زمانه وخرج له الحافظ تقي الدين بن رافع

^a) O اللغوي. ^b) O om. ^c) Correct for جمادى الآخرة.

^d) P fol. 161b. ^e) M om. ^f) P آسن. ^g...^h) M om.

ⁱ) O اماكن. ^k) M المقدسي. ^l) O بالبيان. ^m) O الفخري.

مشيخةً ونيلاً عليها لحافظ زين الدين *a* العراقي وكانت وفاته يوم [سنة ٧٩١] الاثنين تسع عشرين ذى القعدة وآخر من تأخر ممن سمع عليه شيخنا الرحلة زين الدين عبد الرحمان الزركشى *b* الحنبلى رحمه الله تعالى

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة اصابع 5
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعاً والله اعلم

[سنة ٧٩٧] السنة الثالثة من سلطنة الملك الاشرف شعبان ابن حسين على مصر

وفي سنة سبع وستين وسبعائة

فيها توفى الشيخ الامام العالم العلامة قاضى القضاة عز الدين عبد 10
العزیز بن قاضى القضاة بدر الدين *c* محمد بن ابراهيم بن سعد الله
ابن جماعة الكنائى للموتى المصرى الشافعى بمكة المشرفة في يوم
الاثنين ثلث عشر جمادى الآخرة ودُفن بباب المعلاة *d* بين القُصَيْل بن
عباس وابى القاسم القشبرى ونجم الدين الاصبهانى ومولده بالعادلية
بدمشق في سنة اربع وتسعين وستمائة رحمه الله وكان اماماً عالماً فاضلاً 15
ديناً صالحاً سمع بمصر والشَّام وللحجاز واخذ عن الايروقهى والدمياطى
وغيرهما من الحفاظ وجمع وكتب *e* وحدث وخطب وافق ودرس
وتولى *f* القضاء تسعا وعشرين سنة ثم استعفى وتوجه الى مكة مجاوراً
بها الى ان مات

وتوفى القاضى شهاب الدين ابو العباس *g* احمد بن ابراهيم بن 20

a) P fol. 161a. *b*) P الزركسى. *c*) P adds بن. *d*) MOP

بن. *e*) M كُتِبَ، P كُتِبَ. *f*) P fol. 161b. *g*) MO add بن. المعلا

[سنة ٧٩٧] أيوب العيينتي *a* الحنفى قاضى العسكر بدمشق رحمه الله تعالى وبها كانت وفاته وقد جاوز ستين سنة وكان أعلما بارعا فى المذهب وافق ودرس وشرح مجمع البحرين فى الفقه فى المذاهب الثلاثة فى عشرة مجلدات وسماه المقنع وتوفى الشيخ الرضى شيخ خانقاة بيبرس للجاشنكير فى ليلة 5 الجمعة حادى عشر شهر رجب ودفن بمقابر الصوفية وتولى مكانه الشيخ ضياء الدين العفيفى المعروف بقاضى قزم رحمه الله وتوفى السلطان *b* الملك المجاهد سيف الدين ابو يحيى على بن السلطان الملك المؤيد هزبر *c* الدين داود بن السلطان الملك المظفر يوسف بن *d* السلطان الملك المنصور عمر بن نور الدين على بن رسول التركمانى الاصل اليمنى المولد والمنشأ والوفاة صاحب اليمن بعدن رحمه الله فى يوم السبت الخامس والعشرين من شهر جمادى الاولى *e* من هذه السنة وقيل *f* سنة اربع وستين *g* وولى *h* بعده ابنه الملك الافضل عباس *i* ومولد *k* المجاهد هذا فى سنة احدى وسبعائة بتعز ونشأ بها وحفظ التنبيه فى الفقه وبحثه *l* وتخرج على المشايخ منهم 15 الشيخ *m* الامام العلامة *n* الصاعانى وتأدب على الشيخ تلج *o* الدين *p* عبد الباقي وغيرهما *q* وشارك فى علوم وكان جيد الفهم رحمه الله وله ذوق فى الادب وله نظم ونثر وهذا المجاهد الذى ذكرناه *r* فى ترجمة الملك الناصر محمد بن قلاوون انه ارسل اليه نجدة الى بلاد اليمن لثما خرج عليه ونازعه الملك الناصر بن الاشرف صاحب زبيد وسقنا 20 حكايته هناك مفصلا وطالت مدة المجاهد فى ملكة اليمن وفعل للخيرات وله مآثر عمر مدرسة عظيمة بتعز وزيادة اخرى وغير ذلك

a) M العيينتي، O العنتاني؛ P العيينتي. *b...d*) M om.
c) OP هزبر. *d*) O fol. 136. *e*) P fol. 162a. *f...g*) M om.
h) O ولى. *i*) P عباس. *k*) مولده اى. *l*) M وبحثه، O وبحثه،
P وببحثه. *m...n*) MO om. *o...p*) O om. *q*) MO وغيره.
r) O ذكرناه.

وعمر مدرسة بمكة المشرفة بالمسجد الحرام بالجانب اليماني مشرفة على [سنة ٧٩٧] الحرم الشريف وقد استوعبنا ترجمته في المنهل الصافي بأول من هذا
 ا) هو كتاب تراجم والله b اعلم c

وتوفى الشيخ شهاب الدين ابو العباس احمد بن محمد بن عبد
 الظاهر d المعروف بابن e المشرف f لحنفى الفقيه خطيب جامع شيخون 5
 وكان من اعيان الفقهاء وله مشاركة وفضل رحمه الله تعالى
 وتوفى الامير سيف الدين بطا g بن عبد الله احد امراء
 الطليخانات وقرئ على قبره بعد موته الف ختمة شريفة بوصيته
 هكذا نقل الشيخ تقي الدين المقريزى رحمه الله

وتوفى الشيخ تحدث العالم h العلامة i شمس الدين ابو الشفاء 10
 محمود بن خليفة بن محمد بن خلف المنبجى k ثم الدمشقى الناجر
 ومولده في سنة سبع وثمانين وستمائة ومات رحمه الله في ذى الحجة
 وتوفى الشيخ الامام احد فقهاء المالكية خليل بن اسحق المعروف
 بابن الجندى الفقيه المالكى رحمه الله في يوم الخميس ثلثي عشر شهر
 ربيع الاول وكان فقيها مصنف صنف المختصر في فقه المالكية وغيره 15
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة اصابع
 مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعاً والله سبحانه اعلم

[سنة ٧٩٨] السنة الرابعة من سلطنة الملك الاشرف شعبان ابن حسين على مصر

وهي سنة ثمان وستين وسبعائة
 فيها كانت وقعة يلغا العرى الخاصكى صاحب الكيش ومقتلته 20

a) O و. a...c) M om. b...c) MO om. d) P الظاهر.
 e) P fol. 162b. f) O الشرف. g) Vowel in O. h...i) M
 O الفاصل. k) M المسكى; O المنبجى.

[سنة ٧٦٨] وسلطنة انوك *a* بجزيرة الوسطى ولم يتم امره ولا عدّ من السلاطين وقد تقدّم ذكر ذلك كله مفصّلا في ترجمة الملك الاشرف هذا *b* فليُنظر هناك وفيها توفي قاضي القضاة امين الدين ابو محمد عبد الوهاب بن احمد بن وهبان الدمشقي الحنفى قاضى قضاة حماة وبها توفي وهو ٥ من ابناء الاربعين رحمه الله وكان فقيها علما مشكورا السيرة

وتوفى الشيخ الامام العالم المسلم العارف بالله تعالى *c* عفيف الدين ابو محمد وقيل ابو السيادة عبد الله بن اسعد بن على بن سليمان بن فلاح اليماني البافى نزيل مكة وشيخ الحرم وامام المسلمين وشيخ الصوفية في ليلة الاحد العشرين من جمادى الآخرة بمكة المشرفة 10 ودُفن بالمعلاة بجوار الفصيل بن عياض ومولده سنة ثمان وستين وستمئة تقريبا وسمع الكثير وبرع في الفقه والعريضة والاصلين واللغة والفرائض والحساب والتصوف والتسليك وغير ذلك وكان له نظم جيد كثير دون منه ديوان وله تصانيف كثيرة منها روض الرياحين وتاريخ بدأ فيه من اول الهجرة واشياء غير ذلك ذكرناها مستوفاة في ترجمته 15 في تاريخنا المنهل الصافي وما وقع له مع علماء عصره بسبب قصيدته التى اولها حيث *d* قال في ذلك *e* [الطويل]

وَيَا لَيْلَةً فِيهَا السَّعَادَةُ وَالْمُنَى
لَقَدْ صَغُرَتْ *f* فِي جَنْبِهَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ

قال *g* ومن شعره ايضا قصيدته التى اولها [الطويل]

20 قَفَا حَدَّثَانِي قَالَ فَوَادُ عَلِيلُ عَسَى مِنْهُ يُشْفَى بِالْحَدِيثِ غَلِيلُ
أَحَابِيثُ نَجْدَ عَلَانِي بِذِكْرِهَا فَقَلْبِي إِلَى نَجْدٍ أَرَاهُ يَمِيلُ
بِتَذْكَارِ سَعْدٍ *h* أَسْعَدَانِي فَلَيْسَ لِي إِلَى الصَّبْرِ عَنْهَا وَالسُّلُو سَبِيلُ
وَلَا تُذَكِّرَا لِي الْعَامِرِيَّةَ إِنَّهَا يُولِيهِ عَقْلِي ذِكْرُهَا وَيُزِيلُ

a) O adds الملك الاشرف. *b*) O fol. 137. *c*) M O om.
d...*e*) M O om. *f*) O صغرت. *g*) M O om. *h*) M سعدى;
O P سعدا. *i*) M بولي.

[سنة ٧٨٠]

ومنها المخلص

أَلَا يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا أَكْرَمَ الْأَوْرَى
وَمَنْ جُودُهُ خَيْرَ النَّوَالِ يُنِيلُ
وَمَنْ كَفُّهُ ^a سَيَحُونَ مِنْهَا [وَجِيحُونَ ^b]
وَدَجَلَةُ تَجْرِي وَالْفِرَاتُ وَنِيلُ
مَدَحَتَكَ أَرْجُو مِنْكَ مَا أَنْتَ أَغْلُهُ
وَأَنْتَ الْآلِي فِي الْمَكْرَمَاتِ أَصِيلُ
فَيَا خَيْرَ مَمْدُوحٍ أَتُبُّ ^c شَرَّ مَا يَحِ
عَطَا ^d مَا نَحِ مِنْهُ أَلْجَزَاءُ جَزِيلُ

^e وتوفي الشيخ الامام العالم ^f المسلك الصوفي العارف بالله تعالى ^g 10

المعتقد جمال ^h الدين ابو الحسن يوسف بن عبد الله بن عمر بن
علي بن خضر الكوراني الاصل المصري الدار والوفاء المعروف بالشيخ
يوسف العجمي بزوايته بقرافة مصر ^k الصغرى في يوم الاثنين ثلثي عشر
شهر ^l ربيع الاول وقيل ^m جمادى الاولى وقيل ⁿ يوم الاحد النصف ^o من
جمادى الاولى ^p ودفن بزوايته المذكورة وقبره بها يُقصد للزيارة وكان
رحمه الله شيخا حقيقه ومقتدى طريفة كان امام المسلمين في عصره
وكان على قدم هائل ^q كان غالب علماء عصره يقتدون به وكان له
اوراد واذكار هائلة انتفع ^r بصحبته جماعة من العلماء ^s والصلحاء ^t
والفقهاء وكان ^u لا يأخذه في الله لومة لائم مع فضيلة غزيرة ^v ومعرفة
تامة بالتصوف وله رسالة سماها ربحان القلوب والتوصل ^w الى محبوب 20

a) OP كف. b) MOP om. c) MO أتب, P أتب. d) P عطاء.
e) P adds قل. f) O om. g) M om. h) O كمال. h...i) M om.
k) O om. l...m) MO om. n...p) M om. o) O marg. وهو
الاصح. q) O adds بل. r) P fol. 164b. s) P marg. s...t) MO
والتواصل. u) MO كان. v) P غزيرة. w) O

[سنة ٧١٨] وقد شاع ذكر الشيخ يوسف في الدنيا واثني عليه العلماء والصلحاء
حكى أن الشيخ يوسف هذا دخل مرة إلى الشيخ يحيى بن عليّ
ابن يحيى الصنابريّ فقام إليه الشيخ يحيى وكان لا يلتفت إلى أحد
وتلقاه وهو ينشد بقوله [الوافر]

٥ أَلَمْ تَعْلَمْ يَا نَبِيَّ صَيَّرَنِي بَلَوْتُ أَلْعَالِمِينَ عَلَى مَحَكِّي
فَمِنْهُمْ زَائِفٌ لَا خَيْرَ فِيهِ وَمِنْهُمْ جَائِزٌ *a* تَجَوَّزُ شَكِّي
وَأَنْتَ أَلْخَالِصُ الْأَبْرِيْزُ مِنْهُمْ بَتَزْكِيَّتِي وَحَسْبُكَ مَنْ أَرْكَى

قال فحصل للشيخ يوسف بهذا الكلام غاية السرور والفرح وكان مع
الشيخ يوسف ولده محمد فاقبل عليه الشيخ يحيى وانشد *b* فقال
10 [الكامل]

إِنَّ أَلْسَرِيَّ إِذَا سَرَى فَيَنْفَسِدِ *c* وَأَبْنُ أَلْسَرِيَّ إِذَا سَرَى أَسْرَاعَهَا
قال فازداد الشيخ يوسف سرورا على سروره بهذا القول رحمه الله تعالى
ونفعنا ببركاتهما

وتوفي الشيخ الامام الاديب البارع المفتي جمال الدين ابو بكر
15 محمد بن محمد بن محمد *d* بن الحسن بن صالح بن علي بن
يحيى بن طاهر بن محمد بن الخطيب ابني *e* يحيى *f* عبد الرحيم
ابن نباتة بضم النون الفارقي *g* الاصل الجذامي *h* المصري المعروف بابن
نباتة بالقاهرة رحمه الله تعالى بالبيمارستان المنصوري في ثلث شهر صفر
من السنة المذكورة ومولده في مصر في شهر ربيع الاول سنة ست
20 وثمانين وستمائة بزقاق القناديل ونشأ بمصر وبرع في *i* عدة *k* وفاق
اهل زمانه في نظم القريض وله الشعر الرائف والنثر الفائق وهو احد
من *l* هذا حذو القاضي الفاضل وسلك طريقه واجاد فيما سلك وكان

a) O حايز. *b*) P fol. 165a. *c*) O فبفسه. *d*) O adds
بن محمد. *e*... *f*) MO بن يحيى بن. *g*) O adds في. *h*) MOP
الجذامي. *i*) O om. *k*) Scil. علوم or فنون. *l*) P marg.

خطه في غاية الحسن وديوان شعره مشهور وقد مدح الملوك والاعيان [سنة ٧٤٨] ورحل *a* الى البلاد وانقطع *b* الى السلطان الملك المؤيد اسمعيل صاحب حماة وله فيه غرر مدائح وكان مع ما اشتمل عليه من المحاسن قليل الحظ ومن شعره في المعنى [الكامل]

أَسْفَى لِشَعْرِ بَارِعٍ نَظْمَتُهُ تَحْتَاجُ *c* بَهْجَتَهُ *d* لِرَفْدِ بَارِعٍ ٥
ذُرَّةً يَتِيمٌ قَدْ تَضَوَّعَ نَشْرُهُ يَا مَنْ يَرِقُ عَلَى أَلْيَتِيمِ الضَّعِيفِ
ومن شعره ايضا قوله [السريع]

مُقَبَّلُ الْأَخْدِ أَدَارَ الْأَطْلَا
عَنْ أَحْمَرِ الْمَشْرُوبِ مَا تَنْتَهِي
فَقَالَ لِي فِي حُبِّهَا عَائِي *f*
فُلْتُ وَلَا عَنْ أَخْضَرِ الشَّارِبِ

وله [السريع]

وَتَاجِرٌ فُلْتُ لَهُ إِذْ *g* رَنَا *h*
وَمُقَلَّةٌ يَنْهَبُ *i* طِيبُ الْكَرَى
رُفْقًا بِقَلْبِ صَبْرِهِ خَاسِرٌ
مِنْهَا عَلَى عَيْنِكَ يَا تَاجِرٌ

وله [الكامل]

[*k*] قَبْلَنَهُ عِنْدَ النَّوَى فَتَمَرَّرَتْ تِلْكَ الْأَحْلَاؤُ بِأَلْجَوَى
وَلَتَمَّتْ *l* عِنْدَ *m* الْفُؤُومِ فَحَبَدَا رُبُّ الشَّقَاةِ الْكَرَى *n* بَلَا *n* نَوَى 15
وله [البسيط]

أَفْلاَ بَطِيفٌ عَلَى الْأَجْرَعَاءِ مُحْتَلِسِ
وَالْفَاجِرُ فِي سَكْرِ *o* كَالْتَّغْرِ فِي لَعَسِ
وَالنَّجْمُ لِلْأَفِيفِ الْغَرَبِيِّ مُنَاخِدِرٌ
كَشَعْلَةٍ سَقَطَتْ مِنْ كَفِّ مُقْتَنِسِ 20

a) O دخل. *b)* P fol. 165b. *c...d)* M يحتاج بهجة; P يحتاج
ادرنى *M...g...h)* M. عايى O, عايى M. *e)* O fol. 139. *f)* M عايى O, عايى M. *g...h)* M. *i)* M تنهب O, تنهب M. *k)* Meter defective (e.g., وَمُعَذِّرٌ). *l)* MO ولتتمته, P ولتتمته. *m)* Cp. 256.20. *n)* P fol. 166a. *o)* M سعر.

[سنة ٧١٨]

يَا حَبْدًا زَمَنُ الْجَرَعَاءِ مِنْ زَمَنِ
 كُلِّ اللَّيَالِي ^a فِيهِ لَيْلَةُ غُرَسِ
 وَحَبْدًا أَلْعِيشُ مَعَ حَيْفَاءَ لَوْ ظَهَرَتْ
 لِلْبَدْرِ لَمْ يَرِهِ ^b وَالْغُصْنِ ^c لَمْ يَمِسِ
 خَوْدُهَا مِثْلُ مَا فِي الظُّبَى مِنْ مِلْحٍ ^d 5
 وَلَيْسَ لِلظُّبَى مَا فِيهَا مِنَ الْأَنْسِ
 مَخْرُوسَةً يَشْعَاعُ الْبَيْضِ مُلْتَمِعًا
 وَنُورُ ذَاكَ الْمَحْيَا آيَةُ الْخَرَسِ
 يَسْعَى وَرَأً لَحْظِهَا قَلْبِي وَمِنْ عَاجِبِ
 سَعَى الطَّرِيدَةِ فِي آثَارِ مُفْتَرَسِ 10
 كَيْتَ الْعُدُولِ ^e عَلَى مَرَأَى مَحَاسِنِهَا
 لَوْ كَانَ ثَنَى عَمَى عَيْنِيهِ بِأَلْخَرَسِ ^g

وقد استوعبنا من شعره واحواله نبذة كبيرة في المنهل الصافي انتهى والله اعلم
 وتوفى الوزير صاحب فخر الدين ماجد ابن قروينة ^h القبطي
 15 المصري تحت العقوبة بعد ان اُحرقت اصابعه بالنار ^k وكان رحمه الله
 وزيرا عارفا مكينا عفيفا رزينا ذا حرمة ونهضة له يل الوزارة في الدولة
 التركية من يشابهه عمر في أيام وزارته بيوت الاموال بالذهب ^l والفضة
 وترك بالاهراء مغلّ ثلاث سنين وبعض الرابعة وذلك فوق ثلاثمائة
 الف اردب وبالبلاد مغلّ سنتين بعد ما كان يقوم بالكلف السلطانية
 20 وكلفت الانابك يلبغا العرقى الخاصكى ^m وبعد هذا كله كان يحمل الى
 الخزانة الشريفة في كل شهر ستين الف دينار وكان فيه محاسن كثيرة ⁿ

ا. او للغصن MP, ونلغصن O. ب. يره P, يرا O. ج. الليالي MOP. د. ملح O.
 هـ. العدول OP. و. P fol. 166b. ز. MP بالخرس. ح. قروينة P.
 ط. M om., and blank space after k. ي. M
 والذهب. م. M om., P الخاصكى. ن. MO om.

غير أنه كانت نفسه نفساً *a* شائعة وفيه تهكم على الناس مع تكبر [سنة ٧٨] هذا مع الكرم الزائد *b* والاحسان للناس وفلة الظلم بالنسبة *c* إلى غيره رحمه الله تعالى والله أعلم *d*

وتوفى الأمير سيف الدين دروط *e* ابن أخى الحاج آل ملك كان *f*

أحد أمراء الألف بالديار المصرية وحاجبا ثانيا بها ⁵

وتوفى *g* الأمير علاء الدين أقباغا بن عبد الله الصفوى أحد أمراء

الطبلخانات بالديار *h* المصرية *i* وأمير آخور وكان رحمه الله من أعيان الأمراء *k*

وتوفى الأمير علاء الدين أقباغا بن عبد الله الأحمدي البيلغوى

المعروف بالجلب في أواخر السنة المذكورة وهو مسجون بثغر الاسكندرية

من جرح *l* أصابه في *m* شهر ذى القعدة *n* وقد تقدم ذكره في عدة ¹⁰

مواطن *o* والله أعلم

وتوفى الأمير علاء الدين ألتنبغا بن عبد الله العزى أحد أمراء

الطبلخانات في يوم الاثنين رابع شهر ربيع الآخر وكان مثبوا للفتن

وتوفى القاضي بهاء الدين حسن بن سليمان بن أبى الحسن بن

سليمان بن ريان ناظر لجيش حلب في دمشق عن ثمان وستين ¹⁵

سنة وكان رئيسا نبيلاً كتباً بارعا ولى عدة وظائف وله نظم ونثر ومن

شعره رحمه الله تعالى *o* [الرجز]

نَحْنُ الْمَوْقِعُونَ فِي وَطَائِفِ قُلُوبِنَا مَنْ أَجْلَهَا فِي حَرْقِ

قِسْمَتِنَا فِي الْكُتُبِ لَا فِي غَيْرِهَا وَقَطَعْنَا وَوَصَلْنَا فِي السُّورِ

وتوفى القاضي تقي الدين محمد بن محمد بن عيسى بن محمود ²⁰

ابن عبد *p* اللطيف البعلبكي الشافعي الشهير بابن الجند رحمه الله

كان فقيها فاضلا ولى قضاء طرابلس وغيرها

a) M om. *b*) M O om. *c*...*d*) M O om. *e*) Cp. 205.21

(طروذ). *f*) P fol. 167a. *g*...*k*) M om. *h*...*i*) O om.

k) See *g*. *l*) M جوع. *m*...*n*) M om. *o*) M مواضع.

o) P adds فقال. *p*) P fol. 167b.

[سنة ٧١٨] وقد تقدّم أن يلبغا العريّ قُتل في هذه السنة انتهى والله اعلم
 أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وثلاثة أصابع
 مبلغ الريادة تسعة عشر ذراعاً وستة أصابع

[سنة ٧١٩] السنة الخامسة من سلطنة الملك الأشرف شعبان

ابن حسين على مصر^a

5

وفي سنة تسع وستين وسبع مائة

ففيها كانت الواقعة بين الملك الأشرف صاحب الترجمة وبين الأتابك
 اسنمير الناصريّ وانتصر الأشرف حسبما تقدّم ذكره
 وفيها توفّي العلامة قاضي القضاة جمال الدين عبد الله بن قاضي
 10 القضاة علاء الدين عليّ بن العلامة فخر الدين عثمان بن إرغيم بن
 مصطفى بن سليمان الخنقيّ الماردينيّ الشهير بابن التركمانيّ بالقاهرة
 في ليلة الجمعة حادي عشر شهر شعبان ودُفن بترربة والده خارج باب
 النصر من القاهرة وتولّى بعده^b القضاء العلامة سراج الدين الهنديّ
 ومولده في سنة تسع عشرة وسبع مائة وقيل^c سنة خمس عشرة
 15 وسبع مائة^d وتفقه على والده وغيره حتى برع في الفقه والأصول والعربيّة^d
 وشارك في فنون كثيرة وكان من جملة محفوظاته الهداية في الفقه حتّى
 أنّه كان يلقبها في دروسه من صدره وكمل شرح أبيه لها وتولّى^e
 القضاء بعد وفاة أبيه وباشر القضاء بعقّة وحشمة ورئاسة^f وتصدّى^g
 للافتاء والتدريس والاقراء سنين من حياة والده إلى أن مات وكان له
 20 عبادة وأوراد هائلة ومحاسن كثيرة رحمه الله تعالى

وتوفّي قاضي القضاة موفق الدين أبو عبد الله محمد بن محمد

^a) O additions as in 237f. ^b) P بعد. ^c...^d) M om.
^d) P fol. 168a. ^d) O fol. 141. ^f) P ورئاسة. ^g) M وتصدر.

ابن عبد الله بن عبد الباقي الحجازي المقدسي الحنبلي قاضي قضاة [سنة ٧٩٩]
الديار المصرية بعد ان حكم بها ثلاثين سنة *a* رحمه الله تعالى *b* وتولى
بعده القاضي ناصر الدين نصر الله العسقلاني الحنبلي وكان موفق
الدين مشكور السيرة جميل الطريقة

وتوفي قاضي القضاة جمال الدين ابو محمد عبد الله بن محمد 5
ابن محمود المرادوي المقدسي الحنبلي قاضي قضاة دمشق بها عن
نيّف وسبعين سنة مصروفاً عن القضاء رحمه الله تعالى

وتوفي قاضي قضاة طرابلس شمس الدين ابو عبد الله محمد بن
الشيخ تقي الدين عبد الله الشبلي *c* الدمشقي الحنفي وهو من
ابناء السبعين *d* رحمه الله وكان علماً ديناً مجاهداً مرابطاً *e* يلبس السلاح 10
في سبيل الله ويغزو وسمع الكثير وجمع وألف وافى ودرس وانتفع
الناس به وباشر الحكم خمس عشرة سنة رحمه الله

وتوفي قاضي قضاة حلب صدر الدين احمد بن عبد الطاهر *f* بن
محمد *g* الدميري المالكي رحمه الله عن نيّف وسبعين سنة وكان فقيهاً
فاضلاً مشكور السيرة 15

وتوفي الشبلي *h* العلامة قاضي القضاة بهاء الدين ابو محمد عبد
الله بن عبد الرحمان بن عقيل المصري الشافعي قاضي قضاة الديار
المصرية وفقهه الشافعية نغمه الله برحمته بالقاهرة *i* في ليلة الاربعاء
الثالث والعشرين من شهر ربيع الاول *k* ودُفن بالقرافة بالقرب من قبة
الامام الشافعي رضى الله عنه ومولده في الحرم سنة ثمان وتسعين 20
وستمائة ونسبه يتصل الى عقيل بن ابي طالب رضى الله عنه ونشأ
بالقاهرة *l* وقرأ على علماء عصره وبرع في علوم كثيرة وصنف التصانيف

a...b) O omits (so almost regularly). *c*) O الشبلي. *d*) M
التسعين. *e*) P fol. 168b. *f*) O الطاهر. *g*) M احمد. *h*) M O
om. *i*) P adds لخروسة. *k*) P adds المبارك. *l*) P adds لخروسة.

[سنة ٧٩٩] المفيدة في الفقه والعربية والتفسير منها شرح اللفظة لابن مالك وشرح التنسيب أيضا وبأشر قضاء الديار المصرية مدة يسيرة وبأشر التدريس لليلة والمناصب *a* الشريفة وكتب إليه قاضي القضاة بهاء الدين أبو البقاء السبكي من دمشق يقول [الطويل]

٥ تَقَصَّصْتُ شُهُورَ بَالْبَعَادِ *b* وَأَحْوَالَ جَرَتْ بَعْدَكُمْ فِيهَا أُمُورٌ وَأَحْوَالَ
قَانَ يَسَّرَ اللَّهُ التَّلَاقِي ذَكَرْتُهَا وَإِلَّا فَلِي فِي هَذِهِ الْأَرْضِ أَمْتَالُ
c وتوفى الشيخ *d* عز الدين أبو يعلى حمزة بن قطب الدين
موسى بن ضياء الدين أحمد بن الحسن الدمشقي الحنبلي الشهير بابن
شيخ السلامة بدمشق وقد جاوز ستين سنة وكان *e* رحمه الله أستاذا
١٠ علما فاضلا كتب على المنتقى

وتوفى الشيخ الإمام العالم شهاب الدين أحمد بن لؤلؤ الشهير
بابن النقيب المصري الشافعي في يوم الأربعاء رابع عشر شهر رمضان *f*
وكان رحمه الله مفتنا في علوم وله مصنفات ونظم حسن
وتوفى الشيخ *g* الإمام *h* لحدث صلاح الدين عبد الله بن لحدث
١٥ شمس الدين *k* محمد بن إبراهيم بن غنام بن أحمد بن سعيد
الصالح الحنفى الشهير بابن المهندس رحمه الله تعالى حلب *l* عن
نيّف وسبعين سنة وكان محدثا مسندا سمع الكثير بمصر والشام والحجاز
والعراق وكتب وحدث وحجّ غير مرة وطاف البلاد ثم استوطن
حلب إلى أن مات رحمه الله

٢٠ وتوفى القاضي علاء الدين عليّ بن القاضي محيي الدين يحيى
ابن فضل الله القرشي العزقي كاتب السر الشريف *m* بالديار المصرية
بالقاهرة في ليلة الجمعة تاسع عشرين *n* شهر رمضان عن سبع وخمسين

a) P fol. 169a. *b*) بالعباد. *c*) P adds قال. *d*) P adds
زين الدين. *e*) O fol. 141. *f*) P adds المعظم. *g*...*h*) O om.
i...*k*) O om. *l*) P fol. 169b. *m*) MO om. *n*) Cp. line 12.

سنة وكان قبل موته نزل عن وظيفة كتابة السر لولده بدر الدين [سنة ٧٩٩]
 محمد فتم امره من بعده وكان القاضي علاء الدين رحمه الله تعالى
 اماما في فنه *a* كاتبا عاقلا طالبت أيامه في السعادة حتى أنه باشر وظيفة *b*
 كتابة السر نييفا وثلاثين سنة لاحد عشر سلطانا من بني قلاوون
 استوعبنا ذلك كله في المنهل الصافي قلت ولا اعلم احدا ولي كتابة *c*
 السر هذه المدة الطويلة من قبله ولا من بعده سوى العلامة القاضي
 كمال الدين محمد ابن البارزى رحمه الله فانه وليها ايضا نحو من
 ثلاث وثلاثين سنة على أنه عزل منها غير مرة وتعطل سنين كما
 سيأتى ذكره *d* في ترجمته اذا *e* وصلنا اليه *f* ان شاء الله تعالى وكان
 للقاضي علاء الدين رحمه الله نظم ونثر وترسل وانشاء ومن شعره *g*
 [البسيط]

بَانَ الْخَمَى لَمْ يَمَسْ مِنْ بَعْدِ بُعْدِكُمْ
 وَلَا تَغْنَتْ بِهِ وَرَقَاءُ طَرَبَا
 يَا جِيرَةً خَلَفُونِي فِي دِيَارِهِمْ
 أُجْرَى الدُّمُوعَ عَلَى أَقَارِعِهِمْ سَحْبَا
 قَدْ كَانَ يُحْزِنُنِي وَأَشْ يُرَاقِبُنِي
 وَالْيَوْمَ يُحْزِنُنِي أَنْ لَيْسَ لِي رَقَبَا

g وتوفى الامير علاء الدين طيغا بن عبد الله الناصرى المعروف
 بالطويل نائب حلب بها في يوم السبت وقت الظهر سلخ شوال *h*
 ودفن خارج باب المقام وقيل انه سم لاته كان اراد الخروج عن الطاعة *i*
 فعاجلته المنية وقد تقدم ذكره *j* مع خشدائه يلغا العرق الخاصكى
 وما وقع له معه في ترجمة الملك الناصر حسن وكيفية خروجه من
 الديار المصرية والقبض عليه فلا حاجة للاعادة ههنا *k*

a) M وقتنه. *b)* O om. *c)* P وستين. *d)* P fol. 170a.
e...f) O om. *g)* P adds قال. *h)* P adds المبارك. *i)* P adds
 ايضا. *k)* M O om.

[سنة ٧٩٩] وتوفى الاتابك سيف الدين اسندمر *a* بن عبد الله الناصري صاحب الوقعة مع *b* الملك الاشرف شعبان محبوسا بنغر الاسكندرية في شهر رمضان *c* وقد تقدم ايضا ذكر واقعته مفصلا في ترجمة الملك الاشرف

5 وتوفى الامير سيف الدين قنق *d* بن عبد الله العزقي احد مقدمي الالف بالديار المصرية على هيئة عجيبة نسأل الله تعالى حسن الخاتمة بمحمد *e* وآله *f* وخبره انه كان قد عصى مع اسندمر الناصري المقدم ذكره وركب معه من جملة اليلبغاوية فلما انكسرت اليلبغاوية ساق قنق هذا فرسه الى بركة الحبش ونزل بشاطئ البركة وبقي 10 يشرب الماء ويستنق *g* الرمل الى ان مات فانظر الى هذا الجاهل وما فعل في نفسه

وتوفى السلطان الملك المنصور احمد بن الملك الصالح صالح بن الملك المنصور غازي بن قرا ارسلان بن ارتق الارتقي صاحب ماريين بها وقد جاوز الستين سنة من العمر *h* وكانت مدة ملكه ثلاث سنين 15 وكان صاحب همة *i* عليه *k* وحرمة سنية رحمه الله تعالى وتوفى الشاب الفاضل تاج الدين محمد ابن السكرى رحمه الله وكان فاضلا عالما *l* ودرس وبرع رحمه الله وفيه يقول ابن نباتة [السريع]

سَأَلْتُهُ فِي حَدِّهِ قُبْلَةً فَقَالَ لَيْسَ بِالْمُنْكَرِ
عَلَيْكَ بِالصَّبْرِ وَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْفَعُ الصَّبْرَ عَنِ السُّكْرِ *m* 20
وتوفى الامير علاء الدين الطنيجا بن عبد الله البشتكي نائب غزة واستادار السلطان كان في رابع عشر شعبان

a) P fol. 170b. *b*) P بين. *c*) P adds المعظم. *d*) Cp. 206.22, قبق. *e...f*) M O om. *g*) M ويسف. *h*) P fol. 171a. *i*) M هيبة. *k*) M om. *l*) M O om. *m*) M السكر.

- وتوفى الامير سيف الدين باكيش بن عبد الله انيلباغوى الحاجب [سنة ٧٩٩]
- في صفر وكان من رؤوس الفتن وممن قام على استناذه يلبغا
- وتوفى الامير سيف الدين بيليك *a* بن عبد الله الفقيه الزراق احد
- مقدمى الالف بالديار المصرية رحمه الله تعالى كان فاضلا فقيها ويكتب
- المنسوب وعنده مشاركة في فنون ⁵
- وتوفى الامير سيف الدين تالكنم بن عبد الله الحمدى الخازندار
- احد امراء الالف بالديار *b* المصرية مسجوناً بثغر الاسكندرية وكان ممن
- قام مع اسدمر الناصرى
- وتوفى الامير سيف الدين جرجى بن عبد الله الادريسي الامير
- آخور ثم نائب حلب وهو بدمشق وكان من اجل الامراء وتنقل في ¹⁰
- عدة وظائف وولايات رحمه الله تعالى
- وتوفى الامير سيف الدين جرقطلوا *c* بن عبد الله امير جاندار *d*
- في صفر وكان من الاشرار
- امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر *e*
- اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً *f* سواء والله اعلم ¹⁵

السنة السادسة من سلطنة الملك الاشرف شعبان [سنة ٧٧٠]

ابن حسن على مصر

- وفي سنة سبعين وسبعائة
- فبيها توفى الشيخ بدر الدين محمد بن جمال الدين محمد بن
- كمال الدين احمد بن جمال الدين محمد بن احمد الشريشى *g* البكرى ²⁰

a) M سلك. *b*) P fol. 171b. *c*) O حرقطلوا. *d*) P خازندار.
e) Crossed out in M. *f*) M اصبعا. *g*) M الشريشى.

[سنة ٧٧٠] الوائليّ الدمشقيّ الشافعيّ *a* بدمشق عن *b* ستّ وأربعين سنة رحمه

الله وكان علما فاضلا فقيها درس بالاقبالية بدمشق *c* الى ان مات *d*

وتوفى قاضي القضاة جمال الدين محمود بن احمد بن مسعود

القونويّ الحنفيّ قاضي قضاة دمشق بها عن ستّ وسبعين سنة وكان

٥ رحمه الله من العلماء الامثال كان رأسا في الفقهاء الحنفيّة بارعا في الاصول

والفروع ودرس بدمشق بعدة مدارس وافنى وجمع وآلف رحمه الله تعالى

وتوفى القاضي شمس الدين محمد بن خلف بن كامل الغزّيّ *e*

الشافعيّ بدمشق عن بضع وخمسين سنة وكان علما درس بدمشق

وافنى وياشر بها نيابة للحكم الى ان مات رحمه الله تعالى

١٠ وتوفى الطواشي ناصر الدين شقيق بن عبد الله القويّ *f* نائب *g*

مقدم المهابيك السلطانية في يوم الاحد ثامن *h* شعبان وكان من اعيان

الخدام وطالت أيامه في السعادة

وتوفى الامير سيف الدين ارغون بن *i* عبد الله بن *k* غلبك *l*

الازقيّ *m* رأس نوبة النوب بالديار المصرية في العشر الاول من جمادى

١٥ الآخرة وكان من اعيان الامراء وهو *n* احد من ثار على يلبغا

وتوفى الامير صلاح الدين خليل بن امير على بن الامير الكبير

سلار المنصوريّ وكان *o* احد امراء الطبلخانات بالديار المصرية وهو احد

من ركب مع الاتابك اسندمر

وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن طقيغا الناصريّ احد امراء

٢٠ الطبلخانات ايضا

وتوفى الامير صارم الدين ارغيم بن الامير سيف الدين مرغتمش

a) M om. *b*...*c*) O om. *d*) P fol. 172a. *e*) M الغزّيّ

or العزّيّ. *f*) M القونويّ, O الغويّ. *g*) M om. *h*) M تاسع.

i) P fol. 172b. *k*) M om. *l*) M غلبك, O علمك. *m*) M O P

من. *n*) M O om. *o*) P adds من. (cp. 196.5).

الناصرى وكان ايضا من امراء الطبلخانات وله وجاعة في الدولة وفيه [سنة ٧٧٠]
 شجاعة واقدام ودفن بمدرسة ابيه رحمهما الله تعالى
 وتوفى الاديب الموال *a* شهاب الدين احمد بن محمد بن *b* محمد *c*
 ابن احمد المعروف بالفار *d* الشطرنجى العالية وكان بارعا في المواليا وله
 شعر جيد وكان ماعرا في *f* الشطرنج⁵
 وتوفى الامير سيف الدين قشتمر بن عبد الله المنصورى نائب
 حلب بها مقتولا بيد العرب في وقعة كانت بينه وبينهم على تل
 السلطان وقتل معه ولده وقد تقدم ان قشتمر هذا ولي نيابة
 طرابلس ونيابة دمشق ونيابة السلطنة بالديار المصرية ثم اخرج من
 مصر الى نيابة حلب فلم تطل مدته على نيابة حلب وقتل رحمه الله وكان¹⁰
 شجاعا مقداما عارفا عقلا مدبرا سيوسا دبر امر السلطنة سنين ومجده سيرته
 وتوفى القاضي عماد الدين محمد بن شرف الدين موسى بن
 سليمان الشهير بالسيرجى *g* بدمشق *h* كان ولي حسبة دمشق ونظر
 خزانته وكان له ثروة ولديه فضيلة وعنده سياسة
 وتوفى الامير سيف الدين آقتمر بن *k* عبد الله من *l* عبد الغنى¹⁵
 الصغير في شهر رمضان *m* وآقتمر هذا *n* غير الامير *o* الكبير آقتمر عبد
 الغنى *p* وكان آقتمر هذا من *q* جملة امراء الطبلخانات *r* والله اعلم
 وتوفى *s* السلطان صاحب تونس وما والاها من بلاد الغرب ابو
 اسحق ابراهيم *t* بن ابي بكر بن يحيى بن ابراهيم بن يحيى في
 العشرين من شهر رجب بعد ما ملك تسع عشرة سنة رحمه الله²⁰

a) M المولى. *b...c*) MP om. *d*) Cp. 80.2, 115.16. *e*) M
 بالسيرجى. *f*) P fol. 173a. *g*) M بابن السيرجى. *h*) P adds الخروس. *i*) O خزانته. *k...n*) M om. *l*) O بن.
m) P adds, but crossed out, والمعظم قدره وحرمنه. *n*) See *k*.
o...p) M after *r*. *q*) O fol. 145. *r*) See *o*. *s*) P fol. 173b.
t) O om.

[سنة ٧٠] وكان من أجل ملوك الغرب كان شجاعا وله مواقف وفتوحات هائلة
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وعشرون اصبعاً
مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وستة *a* اصابع *b* والله اعلم

[سنة ٧١] السنة السابعة من سلطنة الملك الاشرف شعبان

ابن حسين على مصر

وفي سنة احدى وسبعين وسبعائة

فيها توفي قاضى القضاة شرف الدين *b* ابو العباس احمد بن
الشيخ شرف الدين حسن بن الخطيب شرف الدين ابي بكر *c* عبد
الله بن الشيخ ابي عمر محمد بن احمد بن محمد بن قدامة الشهير
10 بابن قاضى الجبل الحنبلى المقدسى *d* الصالحى قاضى قضاة دمشق بها
في ثالث عشر شهر رجب *e* عن *f* ثمان وسبعين سنة رحمه الله وكان
اماماً عظيم القدر انتهت اليه رئاسة مذهبه وكان صاحب ابن تيمية
وسمع منه وتفقه به *g* وبغيره وفي هذا المعنى يقول [الوافر]

نَبِيَّيْ *h* أَحْمَدُ وَكَذَا إِمَامِي وَشَيْخِي أَحْمَدُ كَأَتْبَحِرَ طَامِي
15 وَإِسْمِي أَحْمَدُ أَرْجُو بِهِذَا شَفَاعَةَ سَيِّدِ الرُّسُلِ الْكَرَامِ
وتوفي قاضى القضاة تاج الدين عبد الوقاب بن قاضى القضاة تقي
الدين على بن عبد الكافي بن على بن تمام بن يوسف بن *i* موسى *k*
ابن تمام الانصارى السلمى السبكى الشافعى قاضى قضاة دمشق بها
في عصر يوم الثلاثاء سابع شهر ذي الحجة *l* ودفن بسفح قاسيون
20 تغمدته الله برحمته عن اربع واربعين سنة وكان اماماً بارعاً مفقناً في

a ... *b*) P om. *b*) P om. *c*) O adds بن. *d*) M القدسى.

e) P adds الفرد. *f*) M adds سنة. *g*) M om. *h*) P fol. 174a.

i ... *k*) M om. *l*) P adds الحرام.

سائر العلوم وله تصانيف شتى منها شرح المنهاج في الفقه للنووي [سنة ٧١١] وشرح مختصر ابن الحاجب ومنهاج *a* البيضاوي وغير ذلك ودرس بالعدلية والغزالية والامينية والناصرية ودار الحديث الاشرفية والشامية البرانية *b* وبشر قضاء دمشق اربع مرات وخطب بالجامع الاموي وقدم القاهرة وتولى مكانه اخوه ابو حامد بهاء الدين واستقر تلج الدين ⁵ هذا مكان اخيه المذكور في تدريس الشيوخية بمصر وقيل *c* انه كان افقه من اخيه الى حامد المذكور

وتوفي قاضي القضاة جمال الدين ابو عبد الله محمد بن الشيخ زين الدين عبد الرحيم بن علي بن عبد الملك المسلماني *d* السلمي قاضي قضاء دمشق بالقاهرة وهو *e* من ابناء السبعين سنة وكان رحمه ¹⁰ الله عالما فاضلا سمع بالاسكندرية ومصر والشام واخذ عن القنوقي واني حيان وغيرها وولي ولاية الحكم بدمشق ثم استقل بالقضاء اكثر من عشرين سنة

وتوفي الاديب شهاب الدين ابو العباس احمد بن يوسف بن احمد المارديني الشهير بابن خطيب الموصل رحمه الله مات بحماة وهو من ¹⁵ ابناء الستين سنة وكان ادبيا فاضلا كان ينتقل *f* في البلاد وكان يكتب المنسوب وله مشاركة ومن شعره [المتقارب]

لِيَهْنِكَ مَا نَلْتِ مِنْ مَنْصِبٍ شَرِيفٍ نَهْ كُنْتَ مُسْتَوْجِبًا
وَمَا حَسَنَ أَنْ تَهْنَى بِهِ وَلَكِنْ نَهْنَى *g* بِكَ أَلْمَنْصِبَا
وتوفي الامير ناصر الدين محمد بن الامير تنكر الخسامي الناصري ²⁰ نائب الشام كان احد امراء الطبلخانات بالدير المصرية وله جماعة في الدولة رحمه *h* الله

وتوفي الوزير صاحب شمس الدين موسى بن ابي اسحق عبد

a) P ومنها. *b*) M om. *c*) P fol. 174b. *d*) O المسلماني. *e*) O fol. 146. *f*) P ينتقل. *g*) M يهني. *h*) P fol. 175a.

[سنة ٧٧١] الوثق بن عبد الكريم القبطي المصري اسلم ابوه وتولى نظر الجيش
والخاص بعد كريم الدين الكبير واستناب ابنه هذا وكان يوم ذاك ناظر
الخزانة الشريفة فلما مات ابوه في سنة احدى وثلاثين وسبعائة استنقر
مكانه في نظر الخاص فباشتر فيه *a* مدة وصرف بالنشو واستنقر *b* في نظر
5 الجيش عوضا عن الفخر فلم تطل مدته وأمسك بسعي النشو، وسلم
هو واخوه علم الدين ناظر الدولة الى النشو فوقع الخوطة على موجودهما
فوجد لهما ما لا يوصف من ذلك اربعائة سراويل *d* لزوجته واستنقر
عوضه في نظر الجيش مكيين الدين ابراهيم بن قروينة *e* واستمر موسى
في المصادرة وأجرى عليه العذاب الوانا وامره اعجب *f* من العجب *g* وهو
10 انه كان *h* قبل مصادرته خفيف البدن قليل الاكل لا يزال سقيما بالربو
وضيق النفس *i* لزمه الحمى الصالبة فلا يبرح محتشيا ويلبس *k* الغراء
شتاء *l* وصيفا *m* فبنى له ابوه بيتا في الروضة وكل به الاطباء يدبرون
له الاعدية الصالحة ويعالجونه وهو على ما هو عليه الى ان قبض *n*
عليه وصودر وسلم لوالى القاهرة ناصر الدين محمد ابن الحسنى *o* ثم
15 نُقل الى لؤلؤ شاد الدواوين وكان النشو يغريهما على قتله فضمن *p* لؤلؤ
لننشو قتله *q* فضربه اول يوم مائتى شيب وسقطه بالماء والملح وبالخل *r*
ولجير حتى قوى عنده انه مات فاصبح سوبا فضربه بعد ذلك حتى
اعياه امره وعقد له المقرعة التى يضربه بها فكانت اذا نزلت على
جنبه تنقبه فكان يضربه بتلك المقرعة حتى يقولوا مات فيصبح *s*
20 فيعيدون عليه العذاب والتسعيط فصار يقيم اليوم واليومين والثلاثة *t*
لا يمكن فيها من اكل ولا شرب وكانوا اذا عاقبوه وفرغوا رموه عريانا في
قوة الشتاء على البلاط فيتمرغ عليه بجسده وهو لا يعي من شدة

a) O om. *b...c*) O om. *d*) O سروال. *e*) P قروينة. *f...g*) M وما. *h*) O om. *i*) MP add. *j...k*) M ليس. *l...m*) O transp. *n*) P fol. 175b. *o*) O الحسنين. *p...q*) M om. *r*) M om. *s*) M فيصبح. *t*) O fol. 147.

الضرب والعقوبة كل ذلك والنشو يستحث على قتله ثم عصفوه في [سنة ٧١] كعبيه وصدغيه حتى لهجوا بموته وبشروا النشو بموته غير مرة ثم يتحرك فيجدوه حيا واستمر على ذلك اشهرًا ثم ترك نحو الشهر لما اعيان امره واعادوا *a* عليه العقوبة وعلى زوجته بنت الشمس غبريل وكانت كحاله في ضعف البدن والناخفة وكانت حاملا فولدت وفي ٥ تعصر فعاش *b* ولدها حتى كبر وما زالا في العقوبة حتى هلك النشو وهو يقول اموت وفي قلبي حسرة من موسى بن الناج مات النشو ولم ينل فيه غرضه قيل ان مجموع ما ضرب موسى هذا ستة عشر الف شيب حتى اته ضرب مرة فوق من ظهره قطعة لحم بقدر *c* الرغيف واعجب من هذا كله اته لما أطلق تعافى *d* مما كان به من 10 الامراض المزمنة القديمة وصار صحيح البدن ثم افرج عنه الملك الناصر محمد واکرمه وانعم عليه ببغلة النشو ورد عليه اشياء كثيرة وولاه نظر جيش دمشق ثم ولي نظر الخاص ثانيا *e* واضيف اليه نظر الخزانة الشريفة وساءت سيرته واستغفى واعيد الى دمشق وزبرا ولم ينزل ينتقل *f* في الوظائف الى ان مات في هذا التاريخ وقد اطلنا في ذكره 15 لما اوردناه من الغرائب انتهى

وتوفى الامير علاء الدين طيغا لخمدي *g* في شهر صفر وكان احد مقدمي الالف بالديار المصرية

وتوفى الامير سيف الدين بكنمر بن عبد الله المؤمني الامير آخور الكبير بالديار المصرية *h* رحمه الله وكان من اجل الامراء فضلا ومعرفته 20 ودينا *k* وعفة عن الاموال وتولى عدة وظائف وتنقل في الولايات مثل نيابة حلب *l* والاسكندرية *m* ثم استقر امير آخور الى ان مات وهو

a) MOP واعادوا. *b*) OP (fol. 176a) فعشى; P marg. لعله عاش. *c*) M مقدار. *d*) MP وتعافى. *e*) M نالبا. *f*) P ينتقل. *g*) M الجدي. *h...i*) MO بالقاهرة. *k*) P fol. 176b. *l...m*) MO (اسكندرية ونيابة حلب).

[سنة vi] صاحب المصلاة بالرميلة والسبيل المعروف بسبيل المؤمنى رحمه

الله تعالى

وتوفى الامير سيف الدين اسنمر بن عبد الله الكاملى زوج
خوند القردميّة بنت الملك الناصر محمد بن قلاوون وكان احد
5 مقدّمى الالف بالديار المصريّة ومات بالقاهرة *a*

وتوفى الامير سيف الدين آروس بغا بن عبد الله الخليلي احد
امراء الطبلخانات بالقاهرة *b* في *c* شهر رجب *d* وهو احد من قام على يليغا
وتوفى الامير سيف الدين أسن بن عبد الله الصرغتمشى احد
امراء الطبلخانات *e* بالديار المصريّة *f* بدمشق بعد ما نفى اليها وكان
10 من الاشعار

وتوفى الامير علاء الدين الطنبغا بن عبد الله العلائى المعروف
فرفور كان احد امراء الطبلخانات بمصر *g* وكان خصيصا عند الملك
الاشرف رحمه الله

وتوفى الامير علاء الدين آقبغا بن عبد الله اليوسفى الناصرى
15 الحاجب في شعبان بمدينة *h* منفلوط وقد توجه الى لقاء هدية
صاحب اليمن الى السلطان الملك الاشرف

وتوفى الامير سيف الدين اينبك *k* بن عبد الله الارقي *l* احد
امراء الطبلخانات ورأس نوبة ثاى بها *m* وكان من الشجعان
وتوفى الامير الأكر بن عبد الله الكشلاوى وهو منقى بحلب في
20 شهر ربيع الاول وكان من اعظم الامراء ووجههم ولى الوزر والاستناد اريّة
بمصر *n* ونالته السعادة وعظم في الدول الى ان تغير عليه الملك الاشرف
شعبان وعزله ثم نفاه الى حلب لامر اقتضى ذلك

a) P marg. *b*) M مصر, P marg. *c...f*) M om. *d*) P
adds الفرد. *e*) O fol. 148. *f*) See *c*. *g*) P marg. *h*) P
fol. 177a. *i*) O تقدم. *k*) O اينبك, P اينبك. *l*) MO الارقي.
m) MO om. *n*) O om.

وفيهما *a* كان بدمشق طاعون عظيم وانتشر الى عدة بلاد ومات [سنة ٧٧١] فيه خلائف لا تحصى كثرة والله اعلم *b*
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وخمسة وعشرون
 اصبعاً مبلغ الريادة سنة عشر ذراعاً وثمانية عشر اصبعاً

السنة الثامنة من سلطنة الملك الاشرف شعبان [سنة ٧٧٢] ابن حسين على مصر

وفي سنة اثنتين وسبعين وسبعائة

فيها توفي الشيخ *c* العالم المفتي جمال الدين ابو محمد عبد
 الرحيم بن الحسن بن علي بن عمر القرشي الاموي الاسنائي الشافعي
 شيخ *d* الشافعية بالديار المصرية مات فجأة في ليلة الاحد ثامن 10
 عشرين جمادى الاولى عن سبع وستين سنة رحمه الله تعالى وكان
 اماماً عالماً مصنفًا بارعاً درس بالاقبغاوية والفاضلية والفارسية ودرس التفسير
 بجامع احمد ابن طولون وتصدر بالملكية واعاد بالناصرية والمنصورية
 وغيرها وله مصنفات كثيرة *f* مفيدة منها كتاب المهمات على الرافعي
 وشرح المنهاج في الفقه وشرح منهاج البيضاوي في الاصول وله كتاب 15
 طبقات الفقهاء الشافعية وكتاب مخريج الفروع على الاصول وسماه التمهيد
 وكتاب مخريج الفروع على العربية وسماه الكوكب وشرح عروض ابن
 الحاجب ومختصر الامام *g* الرافعي وكتاب الجمع والفرق وكان له نظم ليس
 بذاك من ذلك ما قاله يمدح كتاب الرافعي في الفقه [الكامل]
 يَا مَنْ سَمَا نَفْسًا إِلَى نَيْلِ الْعُلَى وَتَجَالَّ *h* لِلْعِلْمِ *i* الْعَزِيزِ الرَّافِعِ 20
 قَلْدَ سَمَى الْمُصْطَفَى وَنَسِيبَهُ وَالزَّمْ مُطَالَعَةَ الْعَزِيزِ الرَّافِعِ

a...b) O om. *c*) MO adds الامام (P also, but crossed out).

d) P fol. 177b. *e*) Read prob. عشر. *f*) MO om. *g*) MO om.

h) MO وحال, P وحال. *i*) MO العلم, P fol. 178a.

[سنة ٧٧٢] وتوفى *a* القاضي شهاب الدين ابو العباس احمد بن الشيخ الصالح *b* برهان الدين ابراهيم *c* العمري الصالحى الحنفى قاضى الاسكندرية وبها توفى رحمه الله وقد قارب سبعين سنة وكان فاضلا عالما اُفتي ودرس وخطب وافاد واعاد واقام بحلب مدة يقرئ ويفتى ثم قدم الى مصر ^٥ واقام بها ايضا الى ان ولى قضاء الاسكندرية مسؤولا في ذلك وتوفى الامير الكبير علاء الدين على الماردينى ثم الناصرى نائب السلطنة بدمشق ثم بالديار المصرية في العشر الاول من المحرم عن بضع وستين سنة وكان *d* اميرا جليلا دينيا خيرا عفيفا عاقلا تنقل في الاعمال لليلة سنين عديدة وطالت ايامه في السعادة وكان رحمه الله منقادا ¹⁰ الى الشريعة في احكامه وافعاله مشتغلا بالفقه على مذهب الامام الاعظم ابي حنيفة رضى الله عنه مستحضرا له وكان قريبا من الناس محبا للرعية واجل اعماله وليه نيابة *e* حلب ثم دمشق ثلاث مرات فيما اضن والله *g* اعلم *h* ثم نيابة السلطنة بالديار المصرية واما الولايات التى دون هؤلاء فكثير

¹⁵ وتوفى الامير سيف الدين جرجى بن عبد الله الاربسى الناصرى بدمشق عن بضع وخمسين سنة وكان اصله من مالبيك الملك الناصر محمد بن قلاوون وترقى الى ان ولى نيابة حلب ثم عزل بعد مدة وأُنعِم عليه بامرة بدمشق فتوجه اليها واقام بها الى ان مات رحمه الله وكان على الهمة عزيز النعمة وله سعادة وافرة وقد تقدم وفاته والاصح *k* انه توفى في هذه السنة ²⁰

وتوفى قاضى قضاة المدينة النبوية على *m* لخال بها افضل الصلاة والسلام *n* نور الدين ابو الحسن على بن عز الدين ابي الحسن يوسف

a) P fol. 178a. *b*) MO om. *c*) M om. *d*) O كان.
e) M وناب. *f...h*) M om. *g...h*) O om. *i*) P fol. 178b.
k...l) M om. *m...n*) MO om.

ابن الحسن الزرنديّ الحنفى المدينى رحمه الله كان عالما فاضلا ولى [سنة ٧٧٣] قضاء المدينة سنين

وتوفى الامير سيف الدين ارغون بن عبد الله من قيران *b* السلارى
احد امراء الطيلخانات ونقيب للجيش المنصورة *c* في شهر جمادى الاولى
وكان قديم هجرة وله كلمة في الدولة وحرمة وقرب من الملوك ⁵
وتوفى الامير سيف الدين اسنم بن عبد الله العلانى الحاجب
المعروف حروفش بعد ما اُنعِم عليه بامرة مائة وتقدمت الف بدمشق
على هيئة النفى فانه كان من اكبر امراء الالف بالديار المصرية وكان
ممن يخاف شرة

وتوفى القاضى بدر الدين ابو على *d* الحسن بن محمد بن ¹⁰
صالح البالىسى الفقيه الحنبلى رحمه الله مفتى دار العدل في شهر
جمادى الآخرة

وتوفى الشيخ علاء الدين ابو الحسن على بن عماد الدين اسمعيل
ابن برهان الدين ابراهيم الفقيه المالكى المعروف بابن الطريف في رابع
عشر شهر جمادى الاولى رحمه الله ¹⁵

وتوفى الشيخ شمس الدين محمد بن عبد الله بن محمد
الزركشى الحنبلى في رابع عشرين جمادى *e* الاولى ايضا رحمه الله تعالى
وكان من اعيان الفقهاء الخابطة

وتوفى الامير سيف الدين منكوتر بن عبد الله من عبد الغنى
الاشرفى الدوادار في شهر جمادى الاولى وكان من خواص السلطان ²⁰
الاشرف شعبان ومن مالهيكه

وتوفى القاضى تلج الدين ابو عبد الله محمد بن البهاء المالكى
المعروف بابن شاهد للجمال تغمد *f* الله تعالى *g* كان فقيها وتوفى افتاء

a) M عقل. *b*) M نيران. *c*) M om. *d*) O يعلى. *e*) O
fol. 150. *f...g*) MO om. (and so frequently).

[سنة ٧٧٢] دار العدل وشاهد الجيش وناظر البيمارستان المنصوري *a* ووكيل خاص
وتوجه الى الحاجز فأت في عوده بمنزلة العقبة
وتوفي الشيخ المعتقد الصالح صاحب الكرامات الخارقة ابو زكريا
يحيى *b* بن علي بن يحيى المغربي الاصل الصنابيري *c* الضرب المجدوب *d*
٥ قدم جدّه يحيى من الغرب ونزل عند الشيخ ابي العباس البصير
بزاويته بجوار باب الحرق وولد له علي ابو يحيى هذا *e* وكانت له
ايضا *f* كرامات وقدم في التجريد *g* وكان الغالب عليه الوله وذكر له
الموقف كرامات جمّة ثم ولد له يحيى هذا صاحب الترجمة مكفونا
مجدوبا الا انه له كلام خارق واحوال عجيبة وكان الغالب عليه الوله
١٠ كما كان ابوه وكان لا يفيق من سكرته لا يزال مغمورا في نشأته *h* لا
يفرق *i* بين *k* من هو في حضرته من سلطان ولا امير ولا غنى ولا فقير
والناس كلهم عنده سواء وكان يقيم أولا بالفراقة عند ضريح ابي العباس
البصير *l* وبني له هناك قبة وجعل لها بابين بابا ظاهرا وبابا *m* في الارض
نازلا وكان اذا احس بالناس هرب من ذلك الباب الذي في الارض فلما
١٥ كثر ترداد الناس اليه للزيارة من كل فج صار يرحلهم بالحجارة فلم
يردّ ذلك عنه رغبة في التماس بركته فقر منهم وساح *n* في الجبال مدة
طويلة ثم نزل صنابير بالقلبيوية *o* من *p* قرى القاهرة *q* فكان كل يوم
في ايام الشتاء يغطس في الماء البارد صبيحة نهاره وفي شدة الحر
يجلس عريانا مكشوف الرأس في الشمس وليس عليه سوى *r* ما يستتر
٢٠ عورته فكان يقيم على شقيقة *s* طابونة سوداء اقام على ذلك ثلاث
سنين لا ينزل عنها وبني له بعض الامراء زاوية فلم يسكنها ولا التفت

a) M om. *b*) M adds زكريا. *c*) P fol. 179b. *d*) M
المجدوب. *e*) P adds ايضا, crossed out; cp. *f*. *f*) P om.
g) O التجريد. *h*) P نشأته. *i*) M يعرف. *k*) M om. *l*) M om.
m) M adds باطنا. *n*) O om. *o*) O after *q*. *p*...*q*) M om.
r) P fol. 180a. *s*) Vowels in P.

اليها وكان الناس يترددون اليه فوجا فوجا ما بين قاص وعلم وامير [سنة ٧٧٣] ورئيس وهو لا يلتفت الى احد منهم ومن كراماته نفعنا *a* الله به *b* انه اُتي مرة بمنسف خشب فيه طعام ارز فقل لهم *c* سخنوه فلم يسعهم الا موافقته ووضعوا المنسف الخشب على النار حتى اشتدّت سخونة الطعام ولم تؤثر النار في الخشب ثم عاد الى انقراة فأت بها في ٥ يوم الاحد *d* سابع عشرين شهر شعبان وصلى *e* عليه بمصلاة خولان فحضر عدّة من صلى عليه من الناس فكانوا زيادة على خمسين الفا والله *f* اعلم *g*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة وعشرون اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً واربعة اصابع *h*

السنة التاسعة من سلطنة الملك الاشرف شعبان [سنة ٧٧٣] ابن حسين على مصر

وفي سنة ثلاث وسبعين وسبعائة

فيها رسم السلطان الملك الاشرف للأشرف بسائر الاقطار ان يسموا عيائهم بعلائم خضر وقد تقدّم ذكر كلة في ترجمة الاشرف والله اعلم 15 وفيها *k* توفي القاضي كمال الدين ابو الغيث محمد بن القاضي تقى الدين عبد الله بن قاضي القضاة *l* نور الدين ابي عبد الله محمد بن محمد بن محمد بن عبد القادر الانصارى الدمشقى الشافعى الشهير بابن الصائغ بدمشق عن بضع واربعين سنة رحمه الله وكان ولي قضاء حلب مرتين ثم ولي قضاء حمص ثم عاد الى 20 دمشق وبها كانت وفاته

a...b) M O om. *c*) O om. *d*) P adds المبارك. *e*) O fol. 151. *f...g*) M om., O after *h*. *i*) O الاقظارات. *k*) P fol. 180b. *l*) O القضا.

- [سنة ٧٧٣] وتوفى الشيخ العالم العلامة قاضى القضاة سراج *a* الدين ابو حفص عمر بن الشيخ نجم الدين اسحق بن شهاب *b* الدين *c* احمد الغزنوى الهندى *d* الحنفى قاضى قضاة *e* الديار المصرية بها في ليلة الخميس سابع شهر رجب بعد ان ولى القضاء نحو خمس عشرة سنة ٥ رحمه الله وتولى بعده القضاء صدر الدين محمد بن جمال الدين التركمانى ومولد السراج هذا في سنة اربع او *f* خمس *g* وسبعائة تخميناً *h* وقدم القاهرة قبل سنة اربعين رحمه الله وكان اماماً عالماً بارعاً مفتناً في الفقه والاصليين والنحو وعلماً المعاني والبيان وغيرهم وناب في الحكم بالقاهرة وتنصلى للافتاء والتدريس والاقراء سنين ثم تولى عدة 10 وظائف دينية وهو احد من قام مع ابن *i* النقاش في قضية *k* الهرماس *l* حتى وغرا *m* خاطر السلطان عليه ووقع له معه ما وقع وكان السراج *n* رحمه الله تعالى *p* اماماً مصنفًا منها *q* شرح المغنى في مجلدين وشرح البديع لابن الساعاتى وغير ذلك وقد ذكرنا من علوه همته وغزير فضله *r* في المنهل الصافي نبذة جيدة تنظر هناك
- 15 وتوفى الشيخ الاديب ابو زكرياء يحيى بن محمد بن زكرياء بن محمد بن يحيى العامرى الحموى الشهير بالخباز بدمشق وهو من ابناء الثمانيين وكان بارعاً في النظم نظم سائر فنون الادب وكان فيه تشيع كبير ومن شعره [الوافر]
- 20 بَعِثَ شَكَّ حَاتِنَهَا صَفْرَاءَ صِرْفًا صَبَاحًا وَأَطْرَحَ قَوْلَ النَّصُوحِ
قَانَ الشَّمْسُ قَدْ بَرَزَتْ بَعِيْنٍ تَغَامِرُنَا عَلَى شَرِّ الْقُبُوحِ
- وله [السريع]

a...*e*) M om. *b*...*c*) O om. *d*) O الحمدى. *e*) See *a*.
f...*g*) M وخمسين. *h*) M om. *i*) P fol. 181a. *k*) M عصية.
l) Cp. 182.20,; O الهرمان. *m*) O وغر. *n*) O السلطان.
o...*p*) M O om. (as frequently). *q*) I. e., من مصنفاته.
r) M عقله.

بَاكِرُ عُرُوسِ الرُّؤُوسِ وَأَسْتَجْلِيهَا وَطَلَقَ الْأَحْزَنَ *a* ثَلَاثًا بَتَات *b* [سنة ٧٧٣]
 بِقَهْوَةٍ *c* حَلَّتْ *d* لَنَا كُلَّمَا حَلَّتْ *e* لَأَلِي أَنْفَطِرَ جِيدَ النَّبَاتِ
 وَتَوَفَّى الْعَلَمَةَ قَاضِي الْقَضَاءِ بِهَاءِ الدِّينِ أَبُو حَامِدٍ أَحْمَدُ بْنُ قَاضِي
 الْقَضَاءِ تَقِيَّ الدِّينِ ابْنِ الْحَسَنِ عَلِيَّ بْنِ الشَّيْخِ زَيْنِ الدِّينِ عَبْدِ
 الْكَافِي بْنِ عَلِيٍّ بْنِ تَمَامِ بْنِ يُونُسَ بْنِ مُوسَى بْنِ تَمَامِ الْإِنصَارِيِّ *f* 5
 السَّبِكِيِّ الشَّافِعِيِّ بِمَكَّةَ الْمُشْرِفَةِ عَنْ سِتٍّ وَخَمْسِينَ سَنَةً رَحِمَهُ اللَّهُ وَكَانَ
 أَمَامًا عَالِمًا بَارِعًا فِي عِدَّةٍ مِنَ الْفَنُونِ *g* وَسَمِعَ مِنَ الْحَقَائِدِ *i* وَأَخَذَ مِنَ
 وَالِدِهِ وَعَنِ *k* ابْنِ حَيَّانٍ وَهُوَ أَسَنُّ مِنْ أَخِيهِ تَلَجِ الدِّينِ الْمُقَدَّمِ ذَكَرَهُ
 وَدَرَسَ بِقَبْضَةِ الشَّافِعِيِّ وَالْجَامِعِ الطُّولُونِيِّ وَالْمَنْصُورِيَّةِ وَالشَّيْخُونِيَّةِ وَبَاشَرَ
 قَضَاءَ الْعَسْكَرِ وَافْتَاءَ *l* دَارَ الْعَدْلِ بِمِصْرَ وَخَطَبَ وَأَلَّفَ وَصَنَّفَ وَتَوَلَّى 10
 قَضَاءَ الشَّامِ عَوَضًا عَنْ أَخِيهِ تَلَجِ الدِّينِ وَتَوَلَّى تَلَجُ الدِّينِ وَضَائِفَهُ
 بِمِصْرَ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذَلِكَ ثُمَّ تَرَكَ قَضَاءَ دِمَشْقَ عَقْدَةَ *m* وَرَجَعَ إِلَى مِصْرَ
 يَدْرُسُ وَيَفْتِي ثُمَّ جَاوَرَ فِي مَكَّةَ وَبِهَا مَاتَ رَحِمَهُ اللَّهُ
 وَتَوَفَّى الْأَمِيرُ سَيْفُ الدِّينِ إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الشَّيْخِيُّ أَحَدُ
 أَمْرَاءِ الْأَنْوَالِ بِالْأَنْوَالِ الْمِصْرِيَّةِ ثُمَّ نَائِبُ حِمَاةٍ وَكَانَ مِنْ أَعْيَانِ الْأَمْرَاءِ *n* وَقَدْ 15
 تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ فِي عِدَّةٍ أَمَاكِنَ
 وَتَوَفَّى الشَّيْخُ الْفَقِيرُ الْمُعْتَقِدُ عَبْدُ اللَّهِ *o* دُرُوشَ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي سَابِعِ
 عَشَرَ شَهْرٍ رَجَبٍ وَكَانَ فَقِيرًا مَبَارَكًا وَلِلنَّاسِ فِيهِ مَحَبَّةٌ وَاعْتِقَادٌ حَسَنٌ
 وَتَوَفَّى الْأَدِيبُ الشَّاعِرُ شَهَابُ الدِّينِ أَبُو الْعَبَّاسِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ
 عُثْمَانَ بْنِ سَبْحَانَ *p* الْمَعْرُوفُ بِابْنِ الْحُجْدِ الْبَكْرِيِّ النَّيْمِيِّ الْقُرَشِيُّ الْبَغْدَادِيُّ 20
 فِي عَاشِرِ شَهْرِ رَمَضَانَ *q* بِمَنِيَّةِ ابْنِ خَصِيبٍ *r* مِنْ صَعِيدِ مِصْرَ وَمِنْ شَعْرَةِ [الْوَاثِقِ]

a) O الحزين. *b*) M بنات, O بنات. *c*) O fol. 152; P fol. 181b.
d) O حَلَّتْ. *e*) P حَلَّتْ. *f*) M عام. *g*...*h*) M O فنون.
i) M الحياض. *k*) M عن. *l*) M O وافتي (so orig. in P).
m) M adds ودينة. *n*) P fol. 182a. *o*) M adds بن. *p*) M
 حصيب. *q*) P adds المعظم قدره. *r*) M حصيب, O حصيب.

[سنة ٧٧٣] أَلَى الْمَحْبُوبِ فِي السَّنَجَابِ يَسْعَى وَطَلَعَتْهُ لِنَظَرِهِ تَرُوفُ
فَتَبَصَّرَ طَوْفَهُ السَّنَجَابِ سَحْبًا وَفِيهَا مِنْ تَبَسُّمِهِ بُرُوفُ
أمر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة أذرع وخمسة وعشرون
أصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وأربعة أصابع

[سنة ٧٧٤] السنة العاشرة من سلطنة الملك الأشرف شعبان أبن حسين على مصر^a

وفي سنة أربع وسبعين وسبعائة
فيها استنقر الأمير أُلجاي اليوسفي^b أتاكك العساكر بديار مصر بعد
موت منكلى بغا الشمسي
10 وفيها توفى الشيخ الإمام الخافظ المؤرخ عماد الدين أبو القداء
اسماعيل بن الخطيب شهاب الدين ألى حفص عمر بن كثير^c القرشي
النشافعي صاحب التاريخ والتفسير في يوم الخميس^d سادس عشرين^e
شعبان بدمشق ومولد^f بقرية شرقى بصرى من أعمال دمشق في سنة
أحدى وسبعائة رحمه الله تعالى^g قال العينى رحمه الله كان قدوة
15 العلماء والخفاظ وعدة^h أهل المعاني والالفاظ وسمع وجمع وصنف ودرس
وحدث وألف وكان له اطلاع عظيم في الحديث والتفسير والتاريخⁱ
واشتهر بالضبط والتحرير وانتهى إليه علم التاريخ والحديث والتفسير^k
وله مصنقات عديدة مفيدة انتهى كلام العينى رحمه الله قلت
ومن مصنقاته^l تفسير القرآن الكريم في عشر مجلدات وكتاب طبقات
20 الفقهاء ومناقب الإمام الشافعي رضى الله عنه والتاريخ المسمى بالبداية

a) P adds الحروس. b) P fol. 182b. c) M كبير. d) P
adds المبارك. e) OP عشرين. f...g) M om. h) MO وعدة.
i...k) M om. l) P adds أيضا.

والنهاية هذا فيه حذو ابن اثير رحمه الله في الكامل والتاريخ ^a [سنة ٧٧٤] ايضا في عشرة مجلدات وخرج احاديث مختصر ابن الحاجب وكتب على البخاري ولم يكمله رحمه الله تعالى ^b ولما ^c مات ^d رثاه بعض طلبته رحمه الله بقوله [الطويل]

لَفَقْدَكَ طُلَّابُ الْعُلُومِ تَأْسَفُوا وَجَادُوا بِدَمْعٍ لَا يَبِيدُ غَزِيرُ ^e
وَلَوْ مَزَجُوا مَاءَ ^f الْمَدَامِ بِالْذِمَا لَكَانَ قَلِيلًا فَيْكَ يَا أَبْنَ كَثِيرٍ ^g
وتوفى الشيخ ^h لحافظ تقي الدين محمد بن جمال الدين رافع
ابن هاجس ⁱ بن محمد بن شافع السلامي ^k المصري الشافعي بدمشق
عن ستين سنة وكان رحمه الله اماما في الحديث رحل البلاد وسمع
بمصر والشام وحلب والحجاز وكتب لنفسه مشيخة وذيّل على تاريخه ¹⁰
البخاري رحمه الله

وتوفى الاديب زين الدين ابو محمد عبد الرحمان بن الخضر بن
عبد الرحمان بن ابراهيم بن يوسف بن عثمان السنجاري قدم
حلب وبلش به توقيع الدرج الى ان مات بها عن نيّف وخمسين
سنة ومن شعره في مغنّ ورأيت له غيره [الكامل] ¹⁵
أَضْحَى يَخِرُّ لُوجُهُ قَمَرُ أَلْسَمَا وَعَدَا يَلِينُ لَصَوْتُهُ الْجَلْمُودُ
قَاذَا بَدَا فَكَأَنَّمَا هُوَ يُوسَفُ وَإِذَا شَدَا فَكَأَنَّهُ دَاوُدُ ^l
وتوفى الامير مظفر الدين موسى بن الحاج أرقطاي الناصري نائب ^m
صفد بها وتولى عوضه نيابة صفد الامير علم دار الحمدى وكان مظفر
الدين من الامثال وله وجاعة في الدول وثروة ²⁰

وتوفى الامير الكبير ⁿ سيف الدين منكلى بغا بن ^o عبد الله
الشمسي اتاك العساكر بالديار المصرية بها ^p في شهر جمادى الاولى

a) P ولكن التاريخ. b) P fol. 183a. c...d) P marg.
e) O غزير. f) M فيك. g) O كثير. h) O om. i) M هاجر.
k) OP السلاي. l) P دَاوُد. m) P fol. 183b. n) M om.
o) O om. p) O om.

[سنة ٧٧٤] عن بضع وخمسين سنة كان من أجل الامراء واعظمهم حرمة وعبية
 ووقارا وكان فيه ديانة وله معرفة بالامور وله اشتغال جيد في علوم
 متعددة ولم نيابة صفد وطرابلس وحلب ودمشق ثم اعيد الى حلب
 لاصلاح البلاد للبيبة فعاد اليها ومهد امورها ثم طلبه الملك الاشرف
 5 الى الديار المصرية وسأله ان يلى النيابة بها فامتنع من *a* ذلك *b* فخلع
 عليه *c* باستقراره اتاكك العساكر بالديار *d* المصرية *e* وزوجه الاشرف باخته
 خوند سارة فاستمر على ذلك الى ان مات في التاريخ المذكور رحمه الله
 وتوفيت خوند بركة خاتون والددة السلطان الملك الاشرف هذا
 وزوجة الامير ألجاي اليوسفي *f* في شهر ذي القعدة ودُفنت بمدريستها
 10 التي انشأها بخط التبانة وبسبب ميراثها كانت الوقعة بين ابنها *g*
 الملك الاشرف وبين زوجها ألجاي اليوسفي وقد تقدم ذكر ذلك كله
 مفصلا في اوائل هذه الترجمة وكانت خيرة دينة عفيفة جميلة الصورة
 مائت في اوائل الكهولة رحمه الله تعالى
 وتوفي الشيخ الامام العالم العلامة وتي الدين ابو عبد الله محمد
 15 ابن احمد بن ابراهيم الملقب *h* الديباجي الشافعي رحمه الله ذو
 الفنون بالقاهرة في ليلة الخميس خامس عشرين شهر ربيع الاول عن
 بضع وستين سنة وكان من اعيان فقهاء الديار المصرية
 وتوفي الشيخ العالم *i* العارف بالله تعالى *k* المعتقدا *l* المسلمك بهاء
 الدين محمد ابن الكازروني في ليلة الاحد خامس شهر ذي الحجة
 20 براويته بالمشتهى *m* بالروضة *n* وكان رحمه الله تعالى رجلا صالحا معتقدا
 وللمناس فيه محبة زائدة *o* واعتقاد حسن *p*

a...b) O om. *c*) P om. *d...e*) MO om. *f*) O fol. 154.
g) P fol. 184a. *h*) Poss. from ملوى (Ibn Duḡmāḡ, V, 21;
 Baedeker, "Egypt", s. v. Mallaoui; Maspero et Wiet, "Geog.
 de l'Egypte", p. 197). *i*) MO om. *k...l*) MO om. *m*) Cp. زاوية
 المشتبهى, in Ibn Duḡmāḡ, IV, 116. *n*) MP om. *o, p*) MO om.

وتوفى القاضي بدر الدين محمد بن محمد بن العلامة شهاب [سنة ٧٧٤]
 الدين محمود بن سليمان بن فهد الحلبي ثم الدمشقي الحنبلي ناظر
 جيش حلب بها رحمه الله وكان رئيسا كاتباً فاضلاً من بيت كتابة *a*
 وفضل رحمه الله تعالى والله اعلم *c*
 أمر النبل في هذه السنة الماء القديم لم يجرّر لاجل التخويل *d* 5
 حوت هذه السنة الى سنة خمس وسبعين

السنة الحادية عشرة من سلطنة الملك الاشرف شعبان بن حسين على مصر

وفي سنة خمس وسبعين وسبعائة
 فيها كانت وقعة الملك الاشرف المذكور مع زوج أمه الاتابك ألجاي 10
 اليوسفي وغرق ألجاي في بحر النبل حسباً تقدّم ذكره
 وفيها توفى قاضي القضاة بدر الدين ابو اسحق ابراهيم بن صدر
 الدين احمد بن مجد الدين عيسى بن عمر بن خالد بن عبد
 الحسن المخزومي المصري الشافعي الشيربازي الخشاب وعو في البحر
 الملح بالقرب من الازم عاتدا الى الديار المصرية وهو من ابناء الثمانين 15
 سنة رحمه الله وكان عالماً مقنياً مدرّساً شاع ذكره في الاقطار وانتفع
 الناس بعلمه وولى نيابة الحكم بالقاهرة وبأشر قضاء حلب استقلالاً ثم
 ولى القضاء بالمدينة *g* النبوية وأراد التوجه الى نحو مصر فادركته المنية
 في طريقه رحمه الله
 وتوفى الشيخ الامام العالم *h* العلامة ارشد *i* الدين ابو الثناء 20

a) O om. *b...c*) O om. (as frequently). *d*) O adds بل;
 P fol. 184b. *e*) P ولاية (also O, as regularly). *f*) M مفنا.
g) O بالمدرسة. *h*) O العامل. *i*) O ارشد.

[سنة ٧٧٥] محمود بن قطلوشاه السرائي الخنفي بالقاهرة *a* في جمادى الآخرة عن نيف وثمانين سنة رحمه الله تعالى وكان بحرا *b* في العلوم لا سيما العلوم العقلية والادبية وأقام بالقاهرة سنين كثيرة يشغل *c* ويقرى وانتفع به عامة الطلبة من كل مذهب وتولى مشيخة الصرغتمشية بعد وفاة الشيخ *e* العلامة قوام الدين أمير *f* كاتب الاتقاني فبشر تدريسها إلى أن مات في التاريخ المذكور

وتوفى الأمير سيف الدين طيغا بن *g* عبد الله الفقيه الخنفي أحد أمراء العشرات بالديار المصرية *h* بالقاهرة وقد ناهز الستين سنة وكان فقيها مستحضرا لفروع مذهبه ويشارك في فنون كثيرة *k* رحمه الله تعالى *l* 10

وتوفى الأمير سيف *m* الدين ترمقيا بن عبد الله العبري الجوندار أحد أمراء *n* الطبلخانات بالديار المصرية وسنه نحو الخمسين سنة وهو خشداش يلغا العبري الخاصكي وترمقيا باللغة التركية جبل حديد قنمر هو الحديد وقيا بفتح القاف هو الصخر العظيم

15 وتوفى الأمير سيف الدين تلمكتمره بن عبد الله الجمالي أحد أمراء الطبلخانات بالقاهرة مات *p* بمنزلة قاقون من طريق الشام في شهر ذي الحجة *q* كان الملك الأشرف أرسله في مهم

وتوفى الأمير سيف الدين آل ملك بن عبد الله الصرغتمشي أحد أمراء الطبلخانات بالقاهرة *r* وكشف *s* الوجه البحري ونقيب الجيوش المنصورة في شهر شوال وكان أصله من ماليك الأمير صرغتمش

a) P adds الحروسة. *b*) P fol. 185a. *c*) O corrects to يشتغل.
d) P الناس وعامة. *e*) MO om. *f*) P marg. *g*) O om.
h... *i*) MO om. *k*, *l*) MO om. *m*) O fol. 155. *n*) M adds
العشرات وانتقل إلى. *o*) M ملكتمر. *p*) O om. *q*) P adds المبارك,
but crossed out. *r*) MO بمصر. *s*) P fol. 185b.

الناصرى صاحب *a* المدرسة بالصليبة المقدم ذكره *b* وكل من ذكره في هذه [سنة ٧٧٥] السنين بالصرغتمشى *c* فهو منسوب له ولا حاجة للتعريف به بعد ذلك وتوفى الامير سيف الدين اقبغا بن عبد الله من *d* مصطفى اليلغاوى احد امراء الطبلخانات بالديار المصرية وهو مجرد بالاسكندرية وهو ممن قام على اسنذه يلبغا

5

وتوفى الامير سيف الدين ارغون بن عبد الله الاحمدى احد مقدمى الالف بالديار المصرية وللا الملك الاشرف شعبان صاحب الترجمة وكان معظما في الدول وله همة ومعرفة وشجاعة وحرمة وافرة في الدول الاشرفية وقد مر *f* ذكره في عدة حكايك ولما ثقل على الملك الاشرف اخرجته الى نيابة الاسكندرية فمات بها في خامس عشر 10 ذى القعدة

وتوفى الشيخ نور الدين على بن الحسن بن على الاسناتى الشافعى اخو الشيخ جمال الدين عبد الرحيم المقدم ذكره مات في شهر رجب رحمه الله تعالى

وتوفى القاضي *g* شمس الدين شاكرك القبطى المصرى المعروف *h* بابن 15 البقرى ناظر الذخيرة وصاحب المدرسة البقرية بالقاهرة *i* في ثالث عشر شوال وكان معدودا من رؤساء الاقباط

وتوفى الامير سيف الدين يبيغا بن عبد الله المعروف بحارس طبر احد امراء الطبلخانات وهو غير يبيغا ططر حارس طبر الذى ولى نيابة السلطنة في سلطنة الملك الناصر حسن

20

وتوفى الامير علاء الدين الطنبغا بن عبد الله الماردينى *k* في ثلث جمادى الآخرة وهو ايضا غير الطنبغا الماردينى الناصرى صاحب الجامع وقد تقدم ذكر *l* هناك *m* في محله

a...b) M om. *c*) O بالصرغتمش. *d*) O بن. *e...f*) M وقدم. *g*) M O om. *h*) P fol. 186a. *i*) P adds المحروسة. *k*) M om. *l...m*) O om.

[سنة ٧٧٥] وتوفي الأمير سيف الدين آروس بن عبد الله الحمدوي أحد أمراء
الالوف بالقاهرة وزوج بنت الأمير منجك اليوسفي في ذي القعدة
وكان أصله من ماليك الناصر محمد وترقى في الدول إلى أن صار أمير
مائة ومقدم ألف ثم ولي الحجوئية ثم أمير جندار ثم ولي *a* الاستنادية
العالية مدة طويلة ووقع له أمور وحوادث وأخرج إلى الشام ثم قدم
إلى مصر حكمة حبيه منجك اليوسفي فقام بها إلى أن مات
وتوفي الأمير الكبير سيف الدين ألجاي اليوسفي أحد ماليك
الملك الناصر حسن *b* غريقاً بالنيل بساحل الخرقانية بعد وقعة كانت
بينه وبين الملك الأشرف شعبان حسبما ذكرناه أنه انكسر في *c* الآخر *d*
10 وتوجه إلى الجهة المذكورة واقتحم البحر بفرسه فغرق في يوم الجمعة تاسع
الحرم وذفن بمدرسته بسويقة العزى خارج القاهرة وكان من أجل الأمراء
شجاعة وكرماً وهمة وسودداً وقد تقدم ذكره في عدة تراجم من هذا
الكتاب

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وعشرة أصابع مبلغ
15 الزيادة خمسة عشر ذراعاً وتسعة عشر أصبعاً وفي سنة الشراقي العظيم *e*

السنة الثانية عشرة من سلطنة الملك الأشرف شعبان أبن حسين على مصر

[سنة ٧٧٦] وفي سنة ست وسبعين وسبعائة

فيها كان ابتداء الغلاء العظيم بسائر البلاد
20 وفيها فُتحت سيس على يد نائب حلب الأمير اشقتمر المارديني
وقد تقدم ذكر ذلك كله في أصل الترجمة

a) O fol. 156. *b*) P fol. 186b. *c*... *d*) O om. *e*) MP fem.

وفيها توفى العلامة قاضي القضاة صدر الدين ابو عبد الله محمد [سنة ٧٧١] ابن العلامة قاضي القضاة جمال الدين عبد الله بن قاضي القضاة علاء الدين *a* علي بن عثمان ابن المارديني الحنفى الشهير بابن التركمانى قاضي قضاة الديار المصرية بها في ليلة الجمعة ثلث ذى القعدة عن نحو اربعين سنة بعد ان باشر ثلاث سنين واشهرها وكان 5 سلك في العدل طريقة ابيه وجده وكان علما بارعا ذكيا فهما عفيفا وله نظم ونثر ومن شعره وقد حصل له رَمَد [الوافر]

أَفَرُّ إِلَى الظَّلَامِ بِكُلِّ جَهْدٍ كَأَنَّ النُّورَ يَطْلُبُنِي بِدَيْنٍ
وَمَا لِلنُّورِ مِنْ ظِلٍّ وَإِنِّي أَرَاهُ حَقِيقَةً مَطْلُوبَ عَيْنِي

وقد تقدم ذكر ابيه وجده كل واحد منهما في محله 10

وتوفى قاضي القضاة شرف الدين ابو العباس احمد بن الحسين ابن سليمان ابن فزارة *b* الكفرى بفتح *c* الكاف *d* الحنفى بدمشق بعد ان كف بصره عن خمس وثمانين سنة وكان من العلماء الاعلام ماعرا في مذهبه افتى ودرس وافاد واتقن روايات القراء السبعة وناب في الحكم بدمشق مدة من الزمان ثم استقل بالوظيفة مدة *e* طويلة ثم تركها 15 لولده متنزا عن *f* ذلك ولزم العبادة *g* الى ان مات

وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة جمال الدين ابو عبد الله محمد ابن الحسن بن *h* محمد بن عمار الحرانى الدمشقى الشافعى الشهير بابن قاضي الربدانى بدمشق عن سبع وثمانين سنة وقد انتهت اليه رئاسة الفتوى بالشام في زمانه ودرس بظاهرية دمشق وعادليتها 20 الصغرى وكتب وصنف

وتوفى الشيخ امين الدين ابو عبد الله محمد بن القاضى برهان الدين ابراهيم بن على بن *i* احمد بن على *k* بن يوسف بن ابراهيم

a) P fol. 187a. *b*) M فزاره, O فزاره. *c...d*) M om. *e...g*) M om. *f*) P fol. 187b. *g*) See *e*. *h*) O fol. 157. *i...k*) O om.

[سنة ٧٧٩] الدمشقيّ الحنفىّ الشهير بابن عبد الحَقّ درس بدمشق بعدّة مدارس
وباشر بها الوظائف الجليلّة وكان معدودا من اعيان اهل دمشق الى
ان مات بها عن بضع وستين سنة

وتوفى الشيخ الامام العلامة الاديب المفتي شهاب الدين ابو
٥ العباس احمد بن يحيى بن ابي بكر بن عبد الواحد النلمسانيّ
المغربىّ الحنفىّ الشهير بابن ابي حجلة نزيل الديار المصريّة بها في يوم
الخميس مستهمل ذى الحجة *a* عن احدى وخمسين *b* سنة ومولده
بالمغرب بزواوية جدّه ابي حجلة عبد الواحد *c* رحل الى الشام ثم
استوطن مصر *d* وولى مشيخة خانقاه منجك اليوسفى *e* ان مات وكان
10 اماما بارعا فاضلا ناضحا ناقرا وله مصنّفات كثيرة تبلغ ستين مصنفا رحمه
الله ومن شعره في ملبج له خال على خده [البسيط]

تَفَرَّدَ الْخَالُ عَنْ شَعْرِ بَوَجْنَتِهِ
فَلَيْسَ فِي الْاَلْحَدِ غَيْرُ الْخَالِ وَالْخَفَرِ
يَا حُسْنَ ذَاكَ مُحَيَّا لَيْسَ فِيهِ سَوَى
خَالٍ مِنَ الْمُسْكِ فِي خَالٍ مِنَ الشَّعْرِ 15
وله [السريع]

وَعَادِلٌ بَالِغٌ فِي عَدْلِهِ وَقَالَ لَمَّا هَلَكَ بَلْبَالِي
بِعَارِضِ الْمَحْبُوبِ مَا تَنْتَهَى قُلْتُ وَلَا بِالسَّيْفِ وَالْوَالِي

وله مضمنا وهو احسن قوله في *f* المعنى [الكامل]
20 يَا صَاحِبَ قَدْ حَضَرَ الشَّرَابُ وَبُعْبُعِي *g* وَحَظِيْتُ بَعْدَ الْهَجْرِ بِالْإِيْنَانِ
وَكَسَا الْغِدَارُ الْاَلْحَدَ حُسْنًا فَاسْغِنِي وَأَجْعَلْ حَدِيثَكَ كُلَّهُ فِي الْكَلَسِ
وتوفى الصاحب الوزير فخر *h* الدين عبد الله بن *i* تلج الدين
موسى بن ابي شاكر بالقاهرة *k* ودفن بالقرافة بترتبه بجوار تربة قاضى

a) P adds الحرام. *b*) M وسنين. *c*) M O add ثم. *d*) M بها.
e) P fol. 188a. *f*) M O add هذا. *g*) M ومنينى. *h*) Cp. 204.20.
i) P fol. 188b. *k*) P adds الفروسة.

القضاة شمس الدين الحريرى وكان في مبادئ امره صاحب ديوان يلبغا [سنة ٧٧٩] العبرى ثم تولى الوزر بعد موته ثلاث مرّات وجمع في بعض الاحيان بين الوزارة ونظر الخّصّ معا كما كان ابن قروينة من قبله وكان حسن السيرة ملجج الشكل بشوشا متواضعا ليّن الجنب قليل الانس محببا للناس وتوقى التاجر ناصر الدين محمد بن مسلم الكرمى المصرى في يوم 5 الجمعة ثلثي عشر شوال وقد خلف امولا كثيرة من a المتاجر وعمل الكيما b بحيث انه لم يكن احد من اهل عصره اكثر مالا منه وتوقى القنّ اويس بن الشيخ حسن بن حسين بن ابغا c بن ايلكان صاحب تبريز وبغداد وما والاها وفي موته غريبة وهي d انه رأى في منامه قبل موته انه يموت في يوم كذا وكذا فخلع نفسه من 10 الملك وولى عوضه ولده الكبير الشيخ حسين بن اويس واعتزل هو عن الملك وصار يتعبد ويكثر من الصلاة والصدقة e والبر الى الوقت الذى عيّنه لى انه يموت فيه فأت فيه وكان ملكا حازما عادلا ذا شهامة وصرامة قليل الشر كثير الخير محببا للفقراء والعلماء وكان مع هذا فيه شجاعة وكرم ومات f في عنقوان g شبيته h وكان تسلطن بعد 15 ابيه فكث في الملك تسعة عشر سنة ومات i بتبريز k عن نيّف وثلاثين سنة وتوقى الامير الكبير سيف الدين منجك بن عبد الله اليوسفى الناصرى اتابك العساكر ونائب السلطنة الشريفة بالديار المصرية بداره من القاهرة بالقرب من سوق العزى الملاصقة لمدرسة السلطان حسن بعد عصر يوم الخميس تاسع عشرين شهر ذى الحجة ودفن صبيحة 20 يوم الجمعة l بتربته التى انشأها عند جامع خاتقته خارج باب الوزير بالقرب من قلعة الجبل وكانت جنازته مشهودة وكان عمره يوم

a...b) M O om. c) OP اقبا. d) M O P وهو. e) P fol. 189a. f...h) M om. g) P عنوان. h) See f. i...k) M om. l) P adds المبارك, but crossed out.

[سنة ٧٧٦] مات بضعا وستين سنة وقد مرّ من ذكره ما يستغنى به عن التكرار

عنا وكان ابتداء امره وظهور اسمه من سلطنة الملك الناصر احمد بن
الملك الناصر محمد بن قلاوون وعلم جرّا الى يومنا هذا حتى *a* أنّه
لم يُذكر سلطان بعد موت محمد بن قلاوون ألا ومنجك هذا لم
5 فيه امر وذكر واقعة وقد طالت أيامه في السعادة على أنّه قال في فيها
خطوبها وأحوالها وأمسك وحبس ثم أطلق واختفى مدة ثم ظهر وقد
تكرّر *b* ذلك كله مقتلا في عدّة تراجم من سلاطين مصر وأما ما عمّره
من المساجد ولجوامع والمآثر *c* فقد ذكرنا ذلك كله في ترجمته في
المهمل الصافي والمستوفي بعد الوافي فليُنظر هناك

10 وتوفى الأمير سيف الدين يلبغا بن عبد الله الناصري حاسب
للحجاب بالديار المصرية واحد امراء الالف بها وكان من امثال الامراء
واعيان المماليك الناصرية ترقى بعد موت استاذة الملك الناصر محمد
وولي عدّة وظائف اعظمها حجويّة للحجاب

وتوفى الأمير سيف الدين أيّدمر *d* بن عبد الله الناصري الدوادار
15 بالقاهرة *e* عن ثيف وستين سنة وكان اميرا على القدر ظاهر الخشمة
واقر المهابة حسن السياسة والندبير يبدأ الناس بالسلام *f* ويكثر من
ذلك حتى أنّه *g* لما ولي نيابة حلب لقبه *h* أهلها بسلام عليكم وكان
أولا امير مائة ومقدّم الف بديار مصر ثمّ ولي نيابة طرابلس ثمّ نيابة
حلب ثمّ عزل وتُلب الى ديار مصر واستقرّ بها امير مائة ومقدّم الف
20 ايضا الى ان مات وهو اجل امراء عصره

وتوفى الأمير الطواشي سابق الدين منقال بن عبد الله اللبشّي
الأنوكي مقدّم المماليك السلطانيّة واحد امراء الطيلخانات وكان اصله
من خدام سيدي أنوك بن الملك الناصر محمد وترقى الى ان ولي

a) P fol. 189a. *b*) O مر. *c*) O والمآثر. *d*) M اسندمر.
e) P adds المحروسة, crossed out. *f*) O fol. 159. *g*) P fol. 190a.
h) P لقبه.

تقدمة المماليك السلطانية وعو الذى ضربه بلبغا العرقى داخل القصر [سنة ٧٧٦] ستُمائة عصاة ونفاه الى اسوان وولّى مكنه مختاراً الدمنهورى شادروان فلما قُتل بلبغا اعاده الملك الاشرف هذا الى رتبته وظيفته تقدمت المماليك السلطانية الى ان مات وولى التقدم بعده مختار الدمنهورى شادروان المُقدّم ذكره ثانياً *a* واطن متفلاً هذا هو *b* صاحب مدرسة السابقية داخل بين القصرين من *c* القاعرة والدة *d* اعلم *e* امر النبيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واثنا *f* عشر اصبعاً *g* مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة اصابع

السنة الثالثة عشرة من سلطنة *h* الملك الاشرف شعبان [سنة ٧٧٧] ابن حسين على مصر

وفي سنة سبع *i* وسبعين وسبعائة فيها كان الغلاء المفرط بالبلاد الشامية حتى اكل الناس الميتات والكلاب والنقط وفيها توفى الشيخ *k* الامام العالم العلامة *l* قاضى القضاة برهان الدين ابو اسحق ابراهيم بن القاضى علم الدين محمد بن ابى بكر ¹⁵ ابن عيسى بن بدر الهيدبانى *m* السعدى الاخنائى *n* المالكى قاضى قضاة الديار المصرية بها في يوم الاربعاء ثالث شهر رجب بعد ان مكث في القضاء خمس عشرة سنة وكان رحمه الله من اعيان الفقهاء الملكية

وتوفى الشيخ *o* الامام العالم العلامة *p* قاضى القضاة بهاء الدين ابو ²⁰

a...b) M وهو. *c*) P fol. 190b. *d...e*) M O om. *f...g*) M ونصف. *h*) O P ولاية. *i*) M ست. *k...l*) M O om. *m*) M الهيدبانى O، الهيدبانى *n*) M الاخنائى O، الاخنائى *o...p*) M O om.

[سنة ٧٧٧] البقاء محمد بن قاضي القضاة سديد الدين عبد البر بن محدر الدين يحيى السبكي الانصارى الشافعى رحمه الله تعالى قاضى *a* القضاة بالديار المصرية ثم بدمشق *b* في شهر ربيع الاول ومولده في سنة سبع وسبعائة وكان امام وقته وعلم زمانه روى *c* البخارى عن الوزير والحجار وتولى القضاء بدمشق ثم بمصر ثم عزل *d* وعاد الى قضاء دمشق الى ان مات رحمه الله بعد ان افتي ودرس وكتب وألف ونظم ونثر ومن شعره [الكامل]

وَدَعْنَهُ وَلَتَمُنْتُ بِاسْمِ نَعْرِهِ مَعَ خَدِّهِ وَصَمْتُ *e* مَا نَسَّ قَدِّهِ
ثُمَّ اَنْتَهَيْتُ وَمَقْلَتِي تَبْكِي دَمًا يَا رَبِّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ عَهْدِهِ
10 قلت *f* ويعجبني في هذا المعنى قول الاديب المغنن علاء الدين على كُتِبَ ابن *g* وداعة *h* [البسيط]

إِذَا رَأَيْتَ الْوَدَاعَ فَاصْبِرْ وَلَا يُهَمِّنْكَ *i* الْبَعَادُ
وَأَنْتَظِرُ الْعَوْدَ عَنْ قَرِيبٍ فَإِنَّ قَلْبَ الْوَدَاعِ عَادُوا
وتوفى القاضي شهاب الدين ابو العباس احمد بن القاضي علاء الدين على بن القاضي محبى الدين يحيى بن فضل الله بن الحلتى ابن دحجان ينتهى نسبه الى الامام عمر ابن الخطاب رضى الله عنه مات بدمشق ودفن بسفح قاسيون عن نيّف وثلاثين سنة بعد ان باشر نيابة كتابة سر مصر عن والده *i* وكان *i* اماما بليغا كاتباً ناضجاً ناثراً اخذ العربية عن الشيخ كمال الدين ابن قاضى شعبة ثم عن قاضى القضاة 20 شمس الدين محمد بن مسلم رحمه الله تعالى *k* وتوجه *l* القاضي شهاب الدين المذكور *m* الى دمشق واستوطنها الى ان مات وشهاب

a) P fol. 191a. *b*) P adds الحروسة. *c...d*) M om.
e) M وصمت. *f*) O fol. 160. *g*) M om. *h*) Cp. Al-Kutubī, "Fawāt", II, 87. *i*) M يهنك. *i...k*) M O om. *l...m*) O ثم توجه.

الدين هذا سُمي على اسم عمه شهاب الدين احمد صاحب مسالك [سنة ٧٧٧]
 الابصار في مالک الامصار وقد مر ذكره وذكر جماعة من آباءه واقاربه
 وتوفى الشيخ المعتقد احمد بن مسعود المجذوب ودُفن بالقرافة
 بالقرب من قبّة الامام الشافعي رضى الله عنه وكان يجلس في المريس *a*
 دائما ولئناس فيه اعتقاد كبير

5

وتوفى الامام العالم العلامة شمس الدين ابو عبد الله محمد بن
 عبد الرحمان بن علي الشهير بابن الصائغ الحنفي رحمه الله في يوم
 الثلاثاء ثلثي عشر *b* شهر شعبان وكان اماما في انقراءات وسمع للحديث
 واخذ النكح *c* عن ابي حيان وبرع في الفقه واعاد *d* ودرس وافاد وافنى
 وبرع في النكح والادب ودرس بجامع ابن طولون بالقاهرة وتولى قضاء
 العسكر بمصر وكان اديبا لطيفا ظريفا بارعا في النظم *e* ومن شعره [التوويل]

بِرُوحِي أَقْدَى خَالِي قَفُوفَ خَدَّه
 وَمَنْ أَنَا فِي الدُّنْيَا فَأَقْدِيهِ بِأَلَمَالِ
 تَبَارَكَ مَنْ أَخْلَى مِنْ أَلْشَّعْرِ خَدَّه
 وَأَسْكَنَ كُلَّ أَلْحُسْنِي فِي ذَلِكَ أَلْخَالِ *f*

15

وله [الرجز]

قَالَسَ *g* أَلْوَرَى وَجَهَ حَبِيبِي بِأَلْقَمَرٍ لِبَجَامِعِ *h* بَيْنَهُمَا وَغَوَّ أَلْخَفَرُ
 قُلْتُ أَلْفَيْسُ بَاطِلٌ بِفَرْقِهِ *i* وَبَعْدَ ذَا عِنْدِي فِي أَلْوَجْهِ نَظَرُ

وله [السريع]

وَشَادِنَ ظَلْتُ عِيُونُ أَلرَّبِّي *k* لَمَّا رَأَيْتُهُ مُقْبِلًا سَاجِدَهُ
 سَأَلْتُهُ مِنْ رِيْقِهِ شَرِبْتُهُ فَقَالَ *l* ذِي مَسْأَلَةٍ بَارِدَةٍ

20

وتوفى السيد الشريف عز الدين عجلان بن رميته بن ابي نمر

a) Cp. Ibn Duqmāḳ, IV, 121; المرس. *b*) But cp. 283.17.

c) M البحر. *d*) P fol. 192a. *e*) P adds قل. *f*) O الحال.

g) O قسوا. *h*) M بجامع. *i*) O يفرقه. *k*) MOP الربا.

l) P fol. 129b.

[سنة ٧٧٧] محمد بن ابي سعد حسن بن علي بن قنادة بن ادريس المكي
 للسني امير مكة وكان قبل موته نزل لولده السيد الشريف احمد
 ابن عجلان عن نصف امرة مكة التي كانت بيده فاته كان قبل ذلك
 نزل له عن النصف الاول فديما وكان ولي امرة مكة غير مرة نحو
 5 ثلاثين سنة مستقلا بها مدة وشريكا لاخته ثقبه a مدة وشريكا لابنه
 احمد هذا مدة وكانت وفاته في ليلة الاثنين الحادي عشر من شهر
 جمادى الاولى ودفن بالمعلاة رحمه الله وقد قارب السبعين سنة من
 العمر وكان ذا عقل ودعاء ومعرفة بالامور وسياسة حسنة وكان بخلاف
 آباءه واقاربه يحب اهل السنة وينصرهم على الشيعة وربما كان يذكر
 10 انه شافعي المذهب وهذا نادرة في السادة الاشراف فان غالبهم زيديون
 يجاعلون بذلك قيل انه ذكر عنده مرة b معاوية بن ابي سفيان
 لينظروا رأيه فيه فقال عجلان معاوية شبيخ من كبار قريش c لاح له
 املك تلققه قلت لود d لم يكن من محاسنه الا اتباعه للسنة النبوية e
 لكفاه ذلك f شرفا وكان مدوحا g مدحه النشو احد شعراء h مكة
 15 بقصيدة طنانة اولها: [الكامل]

لَوْ لَا اَلْغَرَامُ وَوَجْدُهُ وَنَحْوُهُ مَا كُنْتَ تَرْجُمُهُ k وَأَنْتَ عَدُوُّهُ
 إِنْ كُنْتَ تَنْكَرُهُ فَسَلِّ عَنْ حَالِهِ فَأَلْحُبُّ دَا ٢ لَا يَفِيقُ عَلَيْهِ
 يَا مَنْ يَلُومُ عَلَى الْهَوَى أَهْلَ الْهَوَى دَع لَوْمَهُمْ فَالْصَّبْرُ مَاتَ جَمِيلُهُ
 وتوفي الامير سيف الدين اسنغا بن بكنم الابوبكرى في يوم
 20 الاربعاء خامس لخرم وكان من عظماء امراء الديار المصرية كان خصيصا
 عند الملك الناصر محمد بن قلاوون وانعم عليه بامرة طبلخاناة ثم
 ترقى بعد موته حتى ولي الامير اخورية الكبرى للسلطان حسن ثم

a) O fol. 161. b) O om. c) P fol. 193a. d) O om.
 e) M O om. f) P بذلك. g) P مدحا. h) O امراء.
 i) M منها، P منها قوله. k) M ترجمه. l) P فسأل.

للاشرف ثم ولى نيابة اسكندرية ثم نيابة حلب ثم حويّية للحجاب [سنة ٧٧٧] بديار مصر وظالت أيامه في السعادة واصله *a* صاحب الابوبكرية داخل القاهرة والله اعلم

وتوفى الشيخ الامام العلامة المعتقد جمال الدين عبد الله بن محمد بن ابي بكر بن خليل بن ابراهيم بن يحيى بن ابي 5 عبد الله بن يحيى بن *c* ابي عبد الله بن *d* يحيى بن *e* ابراهيم بن سعيد بن طلحة بن موسى بن اسحق بن عبد الله بن محمد بن ابلان بن عثمان بن عقان رضى الله عنه في يوم الاحد *f* ثلث شهر *g* جمادى الاولى خلوته بسطح جامع الحاكم وكانت جنازته مشهودة جدا اجتمع فيها خلائف لا تحصى رحمه الله ومولده في سنة اربع 10 وتسعين وستمئة وكان فقيها شافعيًا *h* صاحب فنون وعلوم

وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن الامير قيران *i* الحسامي كان احد امراء الطبلخانات بالديار المصرية رحمه الله تعالى وكان كريما شجاعا مقداما وله وجاعة في الدولة وحرمة *k* وافرة وتوفى تلج الدين ابو غالب الكليشاي الاسلمي القبطي ناضر 15 الذخيرة في نصف شهر شوال واليه تنسب المدرسة المعروفة بمدرسة ابي *l* غالب تجاه باب الخوخة ضاهر القاهرة

وتوفى شيخ الكتاب غازي *m* بن قطلوبغا التركي في *n* شهر رجب وقد انتهت اليه الرئاسة في الخط المنسوب وتصدى للاثانة سنين عديدة وانتشر خطه في الآفاق 20

وتوفى الشيخ نور الدين علي بن احمد بن محمد بن محمد ابن علي بن احمد الكنتي العسقلاني الشافعي الشير بابن حجر

a) P fol. 193b. *b)* MO om. *c...e)* M om. *d)* P om. *e)* P repeats يحيى بن عبد الله بن يحيى. *f)* P adds المبارك. *g)* M تاني. *h)* M مفتيا. *i)* M قيران. *k)* O حرمة. *l)* O fol. 162. *m)* M غازي. *n)* P fol. 194a.

[سنة ٧٧٧] والد الحافظ شهاب الدين *a* ابن حجر في يوم الأربعاء عشر شهر رجب وكان تاجرا بمدينة مصر القديمة وتفقه على مذهب الامام الشافعي رضى الله عنه وحفظ للهاوى واخذ الفقه عن *b* بهاء الدين محمد ابن عقيل رحمه الله وقال الشعر ومن شعره يشير الى المتجر [المجتبى]

5 *إِسْكَنْدَرِيَّةَ كَمْ ذَا c* يَسْمُوا قِمَاشَكَ عَزَا

فَطَمْتُ نَفْسِي عَنْهَا *فَلَسْتُ d* أَطْلُبُ بَرَا *وله [الكامل]*

يَا رَبِّ أَعْضَاءِ السُّجُودِ عَتَقْتَهَا مِنْ فَضْلِكَ الْوَأْفَى وَأَنْتَ الْوَأْفَى
وَأَلْعَنُكَ يَسْرَى بِالْغَى *f* يَا ذَا الْغَى فَأَمَنْ عَلَى الْفَنَى بَعَثَ الْبَاقَى
10 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة اصابع مبلغ
الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً والله *g* اعلم *h*

السنة الرابعة عشرة من سلطنة الملك الاشرف شعبان بن حسين على مصر

[سنة ٧٧٨] وفي سنة ثمان وسبعين وسبعائة وفي التي قُتل فيها في ذي القعدة
15 فيها توفي القاضي محب الدين ابو عبد الله محمد بن القاضي
نجم الدين ابى المحاسن يوسف بن احمد بن عبد الدائم النميمي
المصري ناظر للجيش المنصورة بالديار المصرية بها في يوم الثلاثاء ثلثي عشر
شهر ذي الحجة عن احدى وثمانين سنة وكان في ابتداء امره توفي
نظر ديوان جنكلى بن البابا ثم خدم عند الامير منكلى *k* الغاخرى
20 فكتب اليه الشيخ صلاح الدين الصفدى يقول [السريع]

مِنْ جَنَكَلِي صِرْتُ إِلَى مَنَكَلِي فَكُلَّ خَيْرٍ أَرْتَجِي مِنْكَ لِي
وَأَنْتَ لِي كَهْفٌ وَمَا مَقْصِدِي مِنْ هَذِهِ الدُّنْيَا سِوَى أَنْتَ لِي

a) M adds احمد. *b*) P adds المرحوم. *c*) M om. *d*) M قلت.
e) O om. *f*) M فى الغنى. *g*... *h*) O om. *i*) M النميمي.
k) M adds بغا.

وكان القاضي محب الدين المذكور رجلاً صالحاً فاضلاً وله سماع عال وله [سنة ٧٧٨] مصنفات رحمه الله منها شرح التنهيل *a* في أربعة *b* مجلدات وشرح التلخيص في المعاني والبيان وغير ذلك وتوفي الشيخ الإمام العالم العلامة تقي الدين أبو الفداء اسمعيل ابن نور الدين علي بن الحسن الفلقشندى الشافعي المصري مفتي ٥ المسلمين بالقدس الشريف عن نحو سبعين سنة وكان فقيهاً برع في عدة علوم وافتي ودرس واشغل رحمه الله وتوفي الشيخ المسند المعمر الرحلة أبو حفص عمر بن الحسن بن مرتد *c* الشهير بابن اميلة المراغي *d* الحلبي ثم الدمشقي بها عن ثمان وتسعين سنة بعد ان صار رحلة زمانه وقصد من الاقطار للسمع 10 عليه فسمع منه خلائف كثيرة *e*

وتوفي الشيخ الاديب جمال الدين أبو الربيع سليمان بن داود ابن يعقوب المصري ثم الحلبي بحلب وقد قارب الخمسين سنة وكان معدوداً من الكتاب الادباء الفضلاء ومن شعره [الطويل] 15 رِيَّاصٌ جَرَتْ *f* بِالْظُّلْمِ عَادَاتُ رِيَّاحِهَا
وَسَارَ بِغَيْرِ الْعَدْلِ فِي الْحُكْمِ سَيْرُهَا
فَعَرَفَتْ *g* الْأَعْصَانَ عِنْدَ اعْتِنَاقِهَا
وَسَلَسَلَتْ الْأَنْهَارَ إِذْ جَنَّ *h* طَيْرُهَا

وتوفي *i* الامير سيف الدين يعقوب شاه بن عبد الله الحاجب الثاني واحد مقدمي الالف بالديار المصرية وكان ممن قام مع الملك 20 الاشرف في واقعة اسندمر وظهر شجاعة عظيمة فقتله السلطان الملك الاشرف من ثم ورقاه وانعم عليه حتى جعله من جملة الامراء الالف بالديار المصرية الى ان مات رحمه الله تعالى

a) M المنهل. *b*) P fol. 195a. *c*) M مزيد. *d*) M الراعي.
e) P لا تحصى كثرة. *f*) M حرت. *g*) M فعرفت. *h*) O جَنَّ.
i) P fol. 195b.

[سنة ٧٧٨] وتوفى السلطان الملك الأفضل عباس بن الملك المجاهد على بن

الملك المؤيد داود بن الملك المظفر يوسف بن عمر بن رسول التركمانى،
الأصل اليمنى صاحب اليمن وابن صاحبها رحمه الله تعالى في شعبان
وتسلط بعده ولده السلطان الملك الأشرف اسمعيل وكان الملك الأفضل

5 ولى السلطنة بعد موت أبيه المجاهد في شهر جمادى الأولى سنة أربع

وستين وسبعائة ولما ولى اليمن خرج في أيامه ابن ميكائيل فوقع له

معه وقائع حتى أباده الأفضل وزالت دولة ابن *a* ميكائيل في أيامه

وكان الأفضل رحمه الله شجاعا مهابا كريما وله إلمام بالعلوم والفصائل

ومشاركة جيدة في عدة علوم وتصانيف منها *b* كتاب العطايا السنية

10 في ذكر أعيان اليمنية وكتاب نزهة العيون في تاريخ طوائف القرون

ومختصر تاريخ ابن خلكان وكتاب بغية ذوى الهمم في أنساب العرب

والعجم وكتاب آخر *c* في الألغاز الفقهية وغير ذلك وكان فيه بر وصدقة

وله مآثر حسنة رحمه الله تعالى بنى مدرسة عظيمة بتعز وله أيضا

بمكة مدرسة معروفة به بالصفاء وقيل أن هذه التصانيف المذكورة أنما

15 هي لقاضى تعز رضى الدين أبى بكر بن محمد بن يوسف المرارى *d*

الصبى *e* رحمه الله عمل ذلك على لسان الأفضل والله أعلم

وتوفى الأمير سيف الدين جرکنر بن عبد الله الخاصكى الأشرفى

أحد مقدسى الألوف بالديار المصرية مقتولا في هذه السنة وكان من

خواص الملك الأشرف هذا ومن أجل ما ليكه

20 وتوفى السلطان الملك المظفر فخر الدين داود بن الملك الصالح

صالح ابن الملك المنصور غازى بن ألبى بن تيمرتاش بن إيل غازى بن

a) O أبى. *b*) O fol. 196a. *c*) MO om. *d*) So MOP; his father and brother (but not he) are mentioned in Khazraji's "Al-'Ukūd al-Lu'lu'yya" (ed. Muḥammad 'Asal), cp. index s.v. الصبرى. *e*) M الصبرى.

ارتقى الارتقى صاحب ماريين وابن صاحبها بماريين في هذه السنة [سنة ٧٧٨] بعد ان حكمها نحو عشرين سنة وتولى سلطنة ماريين من بعده ابنه الملك الظاهر مجد^a الدين عيسى الآتى ذكره في محله ان شاء الله تعالى وكان الملك المنظف هذا ولى ملك ماريين بعد ابن اخيه الملك الصالح محمود الذى اقام في سلطنة ماريين اربعة اشهر عوضا عن والده الملك المنصور احمد بن الملك الصالح صالح وخلع وتسلطن الملك المنظف هذا فاضهر العدل واقتفى اثر والده الملك الصالح في الاحسان الى الرعية واصلاح الامور الى ان مات رحمه الله

وتوفى في هذه السنة جماعة كبيرة^b من الامراء الاشرفية ممن مر ذكرهم في اواخر ترجمة الملك الاشرف قُتلوا بالسيف عند كسرة الاشرف¹⁰ من العقبة وهم الامير سيف الدين ارغون شاه بن عبد الله الجمالى الاشرفى احد مقدمى الالف بالديار المصرية واجل امراء الاشرف بعد ان قدم معه من العقبة والامير^c سيف الدين صرغتمش بن عبد الله الاشرفى رأس نوبة النوب واحد مقدمى الالف بالديار^d المصرية^e والامير سيف^f الدين^g بيبغا بن عبد الله السابقى الاشرفى احد¹⁵ مقدمى الالف بمصر^h ايضا والامير سيف الدين بشتك بن عبد اللهⁱ الاشرفى احد مقدمى الالف بالديار^k المصرية^l وهو غير بشتك الناصرى صاحب القصر والحمام^m والامير سيف الدين ارغون بن عبد الله العزى الاشرفى الافرم احد مقدمى الالف ايضا وغيرهم من امراء الطبلخانات والعشرات وهؤلاء الذين ذكروا هم اعيان الاشرفية القادمين²⁰ حبة استاذهم الملك الاشرف من العقبة الى مصر قُتلوا للجميع في ساعة واحدة واتوا برووسهم من قبة النصر الى الامراء الذين ثاروا بالقاهرة وهم

a) O fol. 164; P fol. 196b. b) كثيرة. c) O الامير. d...e) O om. d...h) M om. f...g) O om. h) O om. i) O om. k...l) O om. k...m) M om.

[سنة ٧٧٨] يقولون صلّوا على محمد ووضعوها بين يديهم وقد تقدّم ذكر ذلك
كله في *a* اواخر ترجمة الملك الاشرف شعبان رحمه الله تعالى رحمة
واسعة *c* وتأتى بقيّة ما وقع في ترجمة الملك المنصور على بن الملك
الاشرف شعبان هذا *d*
5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واثناء *e* عشر
اصبعاً *f* مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعاً واصبعان والله *g* اعلم *h*

a...d) M om. *b...c*) O om. *d*) See *a*. *e...f*) M om.
g...h) M om. as usual.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

Note. — The University of California Publications are offered in exchange for the publications of learned societies and institutions, universities and libraries. Complete lists of all the publications of the University will be sent upon request. For sample copies, lists of publications or other information, address the Manager of the University Press, Berkeley, California, U.S.A. All matter sent in exchange should be addressed to The Exchange Department, University Library, Berkeley, California, U.S.A.

For the series in Semitic Philology, Vols. 2–8, address Late E. J. BRILL, Ltd., Leiden. For Vols. 1, 9 and 10 address the University of California Press, Berkeley, California, or Cambridge University Press, London, England.

SEMITIC PHILOLOGY. — William Popper, Editor.

Cited as Univ. Calif. Publ. Sem. Phil.

Vol. 1. 1907–1923.

1. The Supposed Hebraisms in the Grammar of Biblical Aramaic, by Herbert Harry Powell. Pp. 1–55. February, 1907 \$ 0.75
2. Studies in Biblical Parallelism, Part I. Parallelism in Amos, by Louis I. Newman. Pp. 57–265.
3. Studies in Biblical Parallelism, Part II. Parallelism in Isaiah, Chapters 1–10, by William Popper. Pp. 267–444.
Nos. 2 and 3 in one cover, August, 1918. 4.10
4. Parallelism in Isaiah, Chapters 11–35 and 37.22–35, by William Popper. Pp. 445–552. March, 1923 1.25
5. Parallelism in Isaiah, Chapters 1–35 and 37.22–35. The Reconstructed Text (Hebrew), by William Popper. Pp. 1*–116*. 1923 1.00

Vol. 2. 1909–1912.

1. Ibn Taghri Birdi's Annals, entitled *An-Nujûm az-Zâhira fî Mulûk Miâr wal-Kâhira* (No. 1 of Vol. 2, part 2). Edited by William Popper. Pp. 1–129. September, 1909 1.50
2. *Idem* (No. 2 of Vol. 2, part 2). Pp. 129–297. October, 1910 1.50
3. *Idem* (No. 3 of Vol. 2, part 2). Pp. 298–391. January, 1912 2.50
- Index, pp. 392–534. Introduction and Glossary, pp. I–L.

Volume 2, complete (Annals, Part 2, Vol. 2), including index and glossary 4.50

Vol. 3. 1913—(In progress.)

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 3). Pp. 1–130. September, 1913 1.50

Vol. 5.

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 5). Pp. 1–292. December, 1932 2.00
2. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 2 of Vol. 5). *In press*.

Vol. 6. 1915–1923.

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 6, part 1). Pp. 1–164. March, 1915. 1.50
2. *Idem* (No. 2 of Vol. 6, part 1). Pp. 165–321. June, 1916. 1.50
3. *Idem* (No. 3 of Vol. 6, part 1). Pp. 322–476. December, 1918 1.50
4. *Idem* (No. 1 of Vol. 6, part 2). Pp. 477–690. October, 1920 2.00
5. *Idem* (No. 2 of Vol. 6, part 2). Pp. 691–856. April, 1923 3.50
- Index, pp. 857–998. Glossary, pp. IX–LXXII.

Volume 6, complete (Annals, Vol. 6), with index and glossary 10.00

Vol. 7, 1926–1929.

1. Ibn Taghri Birdi (continued; Vol. 7, part 1) Pp. 1–378, February, 1926 3.00
2. *Idem* (Vol. 7, part 2). Pp. 379–642. May 1928 2.00
3. *Idem* (Vol. 7, part 3). Pp. 643–872. March, 1929. 2.00
4. *Idem* (Vol. 7, Indices and Glossary). Pp. I–LVI, 873–967. December, 1929 1.00

Volume 7 complete (Annals, Vol. 7), with index and glossary 7.50

Vol. 8. (In progress).

1. Ibn Taghri Birdi's *Hawâdith ad-Duhûr*. (Part. 1. Pp. 1–163). July 1930 1.50
2. *Idem* (Part 2. Pp. 165–394). June 1931 1.50
3. *Idem* (Part 3. Pp. 395–735). October 1932 2.50
4. *Idem*, Index and Glossary. *In preparation*.

Vol. 9. 1927—(In progress).

1. Neo-Babylonian Administrative Documents from Erech, Parts I and II, by Henry Frederick Lutz. Pp. 1–115. December, 1927 2.50
2. Sumerian Temple Records of the Late Ur Dynasty, by Henry Frederick Lutz. Pp. 117–268. May 1928. 2.50
3. An Agreement between a Babylonian Feudal Lord and His Retainer, by Henry Frederick Lutz. Pp. 269–277. October, 1928 0.35
4. Old-Babylonian Letters, by Henry Frederick Lutz. Pp. 279–365. February, 1929. 1.10
5. An Old-Babylonian Divination Text, by Henry Frederick Lutz. Pp. 367–377, plates 2 and 3. May, 1929. 0.35
6. The Verdict of a Trial Judge in a Case of Assault and Battery, by Henry Frederick Lutz. Pp. 379–381, plate 4. May, 1930. 0.25
7. The Narka Cylinder of Ashurbanipal, by Henry Frederick Lutz. Pp. 385–390, plates 7 and 8. February 1931. 0.25
8. Two Assyrian Apotropaic Figurines Complementing K.A.R. 298. Rev. 4–7, by Henry Frederick Lutz. Pp. 383–384, plates 5 and 6. June, 1930. 0.25
9. A Fragment of the Anu-Enlil Series. Pp. 391–393, plates 9 and 10. April 1931. 0.25

92
212p
51
5,7,9

ABÛ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-KÂHIRA

(Vol. V, part 1; 746—778 A.H.)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

THE LIBRARY OF THE

FEB 9 1933

UNIVERSITY OF ILLINOIS

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 1, pp. 1—292

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY, CALIFORNIA

1932

الجزء الخامس

من

النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصره ووحيد دهره جمال الدين أبي الحسن

يوسف بن المرحوم تغرى بردى الأتابكي

الفصل الثاني وهو يشتمل على

السنين من ٧٧٨ إلى ٧٩٢ هـ

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 2, pp. 293—515

Issued October, 1933.

THE LIBRARY OF THE
DEC 18 1933
UNIVERSITY OF ILLINOIS

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-ḲÂHIRA

Vol. V, part 2
(778—792 A.H)

EDITED BY
WILLIAM POPPER

ذكر^a سلطنة الملك المنصور على على مصر

السلطان الملك المنصور علاء الدين على بن السلطان الملك الاشرف سنة ٧٧٨
زين *b* الدين *c* شعبان بن الامير الملك الامجد حسين بن السلطان *d*
الملك الناصر محمد بن السلطان *e* الملك *f* المنصور قلاوون اللفى
النصلى *g* وهو السلطان الثالث والعشرون من ملوك الترك بالديار ٥
المصرية تسلط في حياة والده حسبما تقدم ذكره *h* ان الامير قرضى
وطشتمر اللقاف *i* وابنيك البدرى لما ثاروا بين معتم بالديار المصرية
وظلعوا الى القلعة واخذوا امير على هذا من الدور السلطانية
وسلطنوه *k* في حياة والده ارادوا بذلك انضمام الناس عليهم فانهم كانوا
اشاعوا موت الملك الاشرف شعبان في العقبة حتى تم لهم ما ارادوه 10
وسلطنوا امير على هذا من غير حضور الخليفة والقضاة فانهم كانوا
حكمة السلطان الملك الاشرف بالعقبة فلما زالت دولة الملك الاشرف
وقبض عليه وقتل ثم حضر الخليفة المتوكل *l* على الله ابو عبد الله
محمد من العقبة وكان القضاة *m* بالقدس الشريف توجهوا *n* اليه من
العقبة بعد واقعة الملك الاشرف وهروبه الى مصر 15

a) M (Bib. Nation. MS 1785) fol. 83b. *b*...*c*) M om.,
P marg. *d*, *e*, *f*) M om., as frequently; such omissions
will not be noted. *g*) P adds رحمه الله تعالى; there are many
such added phrases in P, which will not be noted. *h*) O
adds وهو. *i*) O fol. 165. *k*) M om. و. *l*) P fol. 198a.
m) O P انقضا. *n*) M وتوجهوا.

سنة ٧٧٨ فلما كان يوم الخميس ثلث شهر *a* ذى القعدة *b* سنة ثمان وسبعين
 ٨ ذى القعدة وسبعائة وذلك *c* بعد قتل الملك الأشرف شعبان بثلاثة أيام اجتمع
 الأمراء القائمون بهذا الأمر *d* بالقلعة واستدعوا الخليفة ومن كان بمصر
 من *e* القضاة *f* ونواب من هو غائب من القضاة بالقدس *g* وحضر الأمير
 5 أقتم *h* صاحبى نائب السلطنة بالديار المصرية وقعدوا لجميع بباب
 الآدم *i* الشريفة من قلعة *k* الجبل *l* وجددوا البيعة بالسلطنة للملك
 المنصور على هذا بعد وفاة أبيه الملك الأشرف وقيل له المبايع أقتم
 صاحبى المذكور وتبوه السواد خلعة السلطنة وكانت فرجية حرير
 بنفسجى بطرز ذهب وبدائرها تركيبة زركش بحاشية حرير أزرق
 10 خطائى وشاش *m* أسود خليفتى وقبعا أسود بعذبة خليفتى *n* زركش
 وركب بأبهة السلطنة وشعار الملك من باب الستارة والأمراء مشاة بين
 يديه إلى أن وصل إلى الأيوان وجلس على تخت الملك في يوم الخميس
 المذكور وقبلت الأمراء الأرض بين يديه وحلفوا له على العادة وأخلع
 على الخليفة وعلى الأمراء وعلى من له عادة بلبس الخلع ومدة *o* السماط *p*
 15 وكان عمر الملك المنصور يوم تسلطن نحو سبع سنين تخميناً
 ثم قام الملك المنصور من الأيوان ودخل إلى القصر وأخلع على الأمير
 ششتم اللقاف باستقراره أتاك العساكر بالديار المصرية وأنعم عليه بكل
 مال أرغون شاه الأشرفى بعد قتله وأخلع على الأمير قرطلى الطازى
 واستقر رأس نوبة كبيراً وأتابكا *q* وأنعم عليه *r* بكل مال صرغتمش
 20 الأشرفى بعد *s* قتله أيضاً ورسم لهما أيضاً أن يجلسا بالأيوان في الميمنة

a) M om. (and so frequently). *b*) O adds الحرام (so frequently). *c*) O om. *d*) P الأمراء. *e...f*) M om. *g*) M adds الشريف. *h*) P adds ابن عبد الله. *i*) O الآدم. *k...l*) M بالقلعة (so regularly). *m*) P رشاش. *n*) P fol. 198b. *o...p*) M om. *q*) O om. *r*) M fol. 84a. *s...a*, p. 295) M om.

وخلع على اسندمر الصرغتمشى واستقر *a* امير سلاح ورسم له ان يجلس سنة ٧٧٨
 في الميسرة وخلع على قطلوبغا البدرى واستقر امير *b* مجلس وخلع على
 طشتمر العلائى الدوادار *c* واستقر في نيابة دمشق ورسم له ان يخرج
 من يومه وخلع على ايلس الصرغتمشى واستقر دوادارا كبيرا عوضا *d*
 عن طشتمر العلائى بامرة طبلخانة ثم انعم على اينبك البدرى واستقر *e*
 امير آخور كبير *e* وبلاط السيفى ألقى الصغير ودمرداش اليوسفى
 واستقر رأس نوبة ثانيا وعده الوظيفة في الآن وظيفه رأس نوبة النوب
 في زماننا هذا ويلبغا النظامى وألطنبغا السلطانى وكان للجميع اجنادا ما
 خلا اينبك البدرى فانه كان امير طبلخانة وطشتمر اللقاف فانه كان
 امير عشرة فلتنقل للثابكية دفعة واحدة وانعم على جماعة بامرة *f*
 طبلخانات وهم الامير ضغيتمر الناصرى وقطلوبغا البيسرى وبيخجا *f*
 الكاملتى وصربغا *g* الناصرى وطولوا الصرغتمشى واطلمش الارغونى ومقبل
 الرومى وألجبغا السيفى *h* ألقى وقطلوبغا النظامى واهمد بن يحمر
 التركمانى وقطلوخجا اخو اينبك البدرى وتمرغا *k* البدرى وألطنبغا
 المعلم وتلكتمر بن عبد الله المنصورى واسنبغا الصارمى واطلمش *l*
 الطازى وابراهيم بن قطلقتمر العلائى وارنبغا السيفى ألجبغا وعلى بن
 آقتمر عبد الغنى واسنبغا النظامى ومأمور القلمطاوى
 وانعم على جماعة بامرة عشرات وهم تكا الشمسى ومحمد بن قرطلى
 الطازى وخضر بن ألطنبغا السلطانى ومحمد بن شعبان بن يلبغا
 العبرى واسنبغا الحمودى وطبج *m* لحمدى وألطنبغا شادى وسودون *n*
 العثمانى شاد السلاح خانة وتلكتمر *n* المناجكى وأفبغا السيفى ألقى

a) See s, p. 294. *b*) O fol. 166. *c*) P fol. 199a. *d...e*) M om.

f) M unpointed; O وبيخجا, P وبيخجا. *g*) M وصرىغا.

h) O اليوسفى. *i...k*) M om. *l*) P fol. 199b. *m*) M وطبج.

n) M وملكتمر.

سنة ٧٧٨ وجركس *a* السيفي ألقى *b* وطقتمش السيفي يلبغا وطوغان العري
الطهيري *c* وبكلمش الأبرهيمي ولبغا العلاني دوا دار أمير علي النائب
ويوسف بن شادي أخو حاج *d* ملك وخضر الرسولي وأسندمر الشرفي
ومغلطاي الشرفي وخبيل بن أسندمر العلاني ورمضان بن صرغتمش
٥ وحسن أخو قطلوبغا حاجي أمير علم ومنكلي الشمسي وأجبغا
السيفي جنقرا *e*

ثم رسم بالفرج عن جماعة من السجن بقلعة الجبل في يوم
١ ذي القعدة السبت عشر شهر ذي *f* القعدة وم الأمير أقتمر *g* عبد الغني نائب
السلطنة بديار مصر ونائب الشام كان والأمير علم دار الحمدتي وايدمر
١٠ الشمسي وسودون جركس المناجكي ونبغا الصفوي الجمالي *h* ومغلطاي
البدري الجمالي وصربغا السيفي *i* وطشتمر الصالحى وبلاط الكبير
السيفي ألقى وخطط اليلبغاوي وإيس المارديني وبلوط الصرغتمشي
ويلبغا المناجكي وقرا بغا أبونا جركنمر وحاجي خطاي والد غريب
١١ ذي القعدة ثم من الغد أمر بمسكهم ثانيا وتقييدهم وأرسلهم إلى سجن الاسكندرية
١٥ فقبض عليهم وأرسلوا في تلك الليلة ما خلا أقتمر عبد الغني وسودون
المناجكي

ثم في يوم الاحد ثلث عشر ذي القعدة قبضوا على جماعة من
مباشري الدولة *l* وذلوا بهم إلى القلعة وم صاحب الوزير شمس
الدين *m* المقتسى وتاج الدين *n* موسى ناظر الخواص الشريفة *o* وأمين
٢٠ الدين وعلاء الدين ابن السائس وشهاب الدين ابن الطولوني وأدخلوا

a) P وجاركس (so regularly). *a...b*) M om. *c*) M om.,
P الطهيري *d*) Cp. 207.8. *e*) M حمير. *f*) P fol. 200a.
g) M O add من, P adds بن (cp. 295.17). *h*) M السيفي ألقى.
i) M om. *k*) O fol. 167. *l*) M fol. 184b. *m*) P adds بن.
n) P adds بن. *o*) M O om.

قاعة صاحب وصودروا حتى *a* فُررَ عليهم ما يقومون به من الاموال سنة ٧٧٨
ثم أُفِرَجَ عنهم ثم أُحْصِرَ الأمير صلاح الدين خليل بن عَرَامَ من
الاسكندرية وصودر وفُررَ عليه الف الف درهم ثم خُلع عليه باستقراره
في نيابة الاسكندرية على *b* عادته ثم مسكوا من الطواشية والخدام *c*
جماعة كبيرة وم مختص الاشراف وجوهر السكندرية وسنبل رأس نوبة 5
للجمارية وأدخلوا قاعة صاحب ثم اصبحوا من الغد قبضوا على
جماعة أخر وم دينار اللالا وشاعين دست وسنبل اللقاف احد
للجمارية وأدخلوا ايضا الى قاعة صاحب *d* ورسوموا مُثقال *e* للجمالى
الزمام بحمل ثلاثمائة الف درهم ثم استقرت مائة الف درهم
ثم في يوم الاثنين تاسع عشر ذى القعدة خُلع على الأمير آقتمش ١٩ ذى القعدة
الصاحبة واستقر على نيابة السلطنة بالديار المصرية كما كان في أيام
الملك الاشرف شعبان وفُوض اليه ان يُخرج الاقضاة للامراء والاجناد
والنواب وان لا يكون لاحد معه تحكّم وذلك بعد ان رضيت الامراء
والخاصية *f* والبرانيون بذلك
ثم أُخلع على الأمير ارغون الاسعدي بن نيابة طرابلس عوضا عن 15
الامير منكلي بغا الاحمدي البلدي ثم أُخلع على القاضي بدر الدين
ابن فضل الله *g* كاتب السر باستمراره على وظيفته ثم أُخلع على
الصاحب تلج الدين الملكي *h* ببلادته الى الوزارة ثانيا وفي وزارته الرابعة
وأُخلع على القاضي *k* كريم الدين ابن الرويهب باستقراره ناظر الدولة
واستقر القاضي تقى الدين عبد الرحمان بن القاضي محب الدين 20
محمد في نظر الجيوش المنصورة *l* عوضا عن والده محب الدين المذكور
بحكم وفاته

a) P fol. 200b. *b*) P adds جارى. *c*) P om. و. *d*) M
adds الغد من اصبحوا من الغد. *e*) O مثقال. *f*) P fol. 201a.
g) P om. *h*) MOP المكي. *i*) MO om. *k*) M om. *l*) O om.

سنة ٧٧٨ ثم شرع الامراء في النفقة على المماليك السلطانية فاعطوا كل نفر عشرة آلاف درهم

١٢ ذى الحجة وفي ثلثي عشر شهر ذى الحجة قرئ تقليد السلطان الملك المنصور هذا *a* بالايوان من *b* قلعة الجبل وعلم عليه الخليفة المنيك على الله ٥ وشهدت عليه القضاة *c* بتقويض السلطنة للملك المنصور وخلع على الخليفة وأنعم عليه بالف دينار وفي رسم *d* المبيعة

ثم بعد ايام دخل اسندمر الصرغتمشي ودمرداش اليوسفي الى الدور *e* السلطانية *f* وفرقوا جوارى الملك الاشرف شعبان على الامراء

سنة ٧٧٩ ثم استقر في خامس الحرم من سنة تسع وسبعين وسبعائة الامير ٥ قرطاي الطازي اتابكا بعد موت ششتمر اللقاف وأخلع عليه بعد ايام بنظر البيمارستان المنصوري *g* وأخلع على الامير مبارك الطازي واستقر رأس نوبة كبيراً عوضاً عن قرطاي المذكور ثم بعد ذلك بمدة يسيرة استقر الامير اينبك البدرى الامير آخور الكبير في نظر البيمارستان عوضاً عن قرطاي برغبة قرطاي عنه واستقر سودون جركس *h* استداراً ٢. الحرم ثم في العشرين من الحرم خلع على الامير سودون الفخرى الشجوني وبلوط الصرغتمشي واستقر حاجبين *k* بالديار المصرية *m*

صفر ثم في صفر حضر الامير يلغا الناصري الى القاهرة *n* وكان قد نفى الى بلاد الشام بعد قتل السلطان الاشرف فأنعم عليه بامرة طبليخانه ٥ وكانوا *p* ايضا قبل تاريخه قد عزلوا الامير منكلي بغا الاحمدى عن نيابة 20 شرابلس وقرابلى نائب صفد عن نيابة صفد فجاء الخبر بان منكلي بغا

a) M om. *b*) O fol. 168. *c*) OP انقضا. *d*) P fol. 201b.

e) M دور. *f*) OP masc. *g*) M om. *h*) P جاركس (so regularly). *i*) M fol. 85a; O adds كبيراً. *k*) M حاجبين.

l...m) M بديار مصر (so frequently). *n*) P adds لخراسة.

o) P adds مصر. *p*) P fol. 202a.

حلّ سيفه واطاع وأنّ تمرّلى عصى وامتنع بصقد فخلع على الامير ارغون سنة ٧٧٩
الاسعدى ثانيا بنياية طرابلس عوضا عن منكلى بغا المذكور وتولى
نباية حماة تمارز الطازى

ثمّ فى هذه الايام بدت الوحشة بين قرطلى الطازى والاتابك *a* وبين
صهره اينبك البدرى الامير آخور الكبير فى الباشن كلّ ذلك فى هذه ٥
المدة اليسيرة وصار كلّ واحد يدبّر على الآخر مع احبابه وحواشيده
فلما كان يوم الاحد العشرون من صفر عمل الاتابك قرطلى وليمة عظيمة ١٠ صفر
فاعدى له اينبك مشروبا يقال له الشُّشّش وعمل فيه بناجا فلما شربه
قرطلى تبتجّ وكان لاينبك عند قرطلى عيون فاخبروه أنّه تبتجّ فركب
اينبك *b* من وقته بالسلاح ومعه جماعة كبيرة ملبسين وانزل السلطان 10
الملك المنصور عليّا الى *c* الاصطبل *d* السلطانيّ *e* ودقّت الكوسات *f* فجاءت
الامراء الى السلطان واقام اينبك راكبا من عصر يوم الاحد الى صبيحة
يوم الاثنين وسببه أنّه كان عند قرطلى فى *g* بينه جماعة من الامراء
من احبابه منهم سودون جركس واسندمر الصرغتمشى وقطلوبغا البدرى
وقطلوبغا جركس امير سلاح ومبارك الطازى رأس نوبة كبير وجماعة 15
آخر من امراء الطبلخانات والعشرات فركبوا الجميع ومنعوا اينبك من
الوصول الى قرطلى *h* وحمّوه الى ان استغف قرطلى من بناجه وقد
ضعف امر احبابه وقوى امر اينبك فبعث قرطلى يسأل اينبك ان
ينعم عليه بنياية حلب ويرسل اليه مندبل الامان فاجابه اينبك الى
ذلك فخرج قرطلى من وقته الى سرياقوس وقبض اينبك على من كان 20
عند قرطلى من الامراء فانهم كانوا قاتلوه وابادوه ومنعوه من اخذ قرطلى
وقيدهم وارسلهم الى الاسكندرية فساجنوا بها ورسم للامير اقتنم

a) O والاتابك. *b*) M om. *c*) O om. *d*) P الاصطبل
(so regularly). *e*) M om. *f*) P fol. 202b. *g*) O fol. 169.
h) M قرطاه.

سنة ٧٩١ صاحبى نائب السلطنة بمصر بنبابة دمشق عوضا عن طشتمر العلائى
 الدوادار *a* فلبس آقتمش *b* للخلعة وخرج من وقته ونودى بالقاهرة والمصر *c*
 بالامان ومن كان له ضلانة فعليه بباب المقر الاشرف العزى الاتابك
 اينبك البدرى وسافر قرضى فلما وصل الى غزة نفى الى طرابلس ثم
 ٥ حمل منها الى المرقب فحبس به ثم خنف بعد مدة يسيرة وصفا
 انوقت لاينبك فخلع السلطان *d* عليه خلعة *e* سنية *f* فى خامس
 ٢٥ صفر عشرين شهر صفر باستنقراره اتابك العساكر ومدبر الممالك وخلع على
 الامير آقتمش عبد الغنى واستقر نائب السلطنة بالديار المصرية عوضا
 عن الامير آقتمش صاحبى المنتقل الى نيابة دمشق وكلاهما قديم
 10 حاجرة من اكابر الامراء المشايخ واستقر الامير بهادر الجمالى استادارا
 عوضا عن سودون جركس واستقر بلاط السيفى ألتجى امير سلاح
 عوضا عن قطلوبغا جركس واستقر ألتنبغا السلطانى امير مجلس
 واستقر دمرداش اليوسفى رأس نوبة كبيرا وأنعم على يلغا الناصرى
 بامرة *g* مائة وتقدمة الف *h* واستقر رأس نوبة ثانيا ويلغا الناصرى
 15 هذا هو صاحب الوقعة المشهورة *i* مع السلطان الملك الظاهر برقوق والى
 الآن برقوق لم ينأمر عشرة ثم أنعم على اظمش الارغونى بامرة
 طبلخاناة واستقر دوادار كبيرا عوضا *k* عن ايلس الصرغتمشى وأخلع
 على قطلوخجا *m* واستقر امير آخور كبيرا *n* عوضا عن اخيه اينبك
 البدرى وصار الامر فى المملكة *p* لاينبك البدرى *q* وحده *r* من غير
 20 منازع واخذ اينبك فى المملكة واعطى وحكم بما اختاره *s* واراده *t* فن

a) P fol. 203a. *b*) M repeats several words. *c*) M فى الوقت.
d) M fol. 85b. *e*...*f*) M O om. *g*...*h*) M بتقدمة الف
 (so frequently). *i*) M O om. *k*...*n*) M om. *l*) P adds
 المرحوم. *m*) O قطلوبغا. *n*) See *k*. *o*...*p*, *q*...*r*) M O om.
s...*t*) M O اختاره.

ذلك أنه في رابع *a* شهر ربيع الأول رسم بنفى الخليفة امنتوكل على سنة ٧٧٩
 الله تعالى الى مدينة قوص فخرج *b* امنتوكل على الله ثم شفع فيه فعاد ^٤ ربيع الاول
 الى بيته ومن الغد طلب اينبك نجم الدين زكرياء *c* بن ابراهيم بن
 الخليفة الحاكم بامر الله وخلع عليه واستقر به في الخلافة عوضا عن
 امنتوكل على الله من غير مبايعة ولا خلع امنتوكل *d* نفسه *e* من الخلافة *f* ⁵
 ولقب زكرياء *g* المذكور بالمعتصم بالله ثم في العشرين من شهر ربيع ^٦ ربيع الاول
 الاول المذكور تكلم الامراء مع اينبك فيما فعله *h* مع الخليفة ورغبوه في
 اعادته فطلبه واخلع عليه على عادته بالخلافة وعزل زكرياء ومن الناس
 من لم يثبت خلافة زكرياء المذكور *i* فانه *k* لم يخلع امنتوكل *l* نفسه *m*
 من الخلافة حتى يبائع زكرياء المذكور ¹⁰
 ثم بدا لاينبك ان يسكن جماعة من ماله بكمدرسة السلطان
 حسن ومدرسة الملك الاشرف شعبان ويجعل *n* في كل مدرسة مائة
 ملوك ثم اعطى اينبك لولديه تقدمتي *o* ألف واما الامير *p* احمد *q*
 وابو بكر ثم نفى ارغون العثماني الى الشام بطلا وخلع على مقبل
 الدوادار *r* الطواشي الرومي واستقر زماما بالادرس الشريفة *t* عوضا عن *u* ¹⁵
 مثقال الجمالي ثم خلع على بهادر الجمالي الاستدار واستقر في نظر
 البيمارستان المنصوري ^v
 وبينما *w* اينبك في امره ونهيه ورد عليه الخبر بعصيان نواب الشام
 ففي الحال علق اينبك جاليش *x* السفر في تاسع عشر شهر ربيع الاول [١٩ ربيع الاول]

a) O adds عشر. *b*) O fol. 170. *c*) OP زكري. *d*) P fol. 204a. *e*) MP after *f*. *g*) OP زكريا. *h*) O يفعل. *i*) M omits (so frequently). *k*) O فان, then *l*. *m*) MO om. *n*) MO om. *o*) P sing. *p...q*) O ألف (sic). *r*) OP الدوادار. *s...t*) MO om. *u*) O adds الامير. *v*) M om. (so frequently). *w*) P fol. 204. *x*) P شاليش.

سنة ٧٧٩ المذكور ورسم للعساكر بالتجهيز الى سفر الشام واسرع بالنفقة على *a*
العساكر *b* وتجهز في اسرع وقت وخرج للجيش من القاهرة الى الريدانية
٣٩ ربيع الاول في سادس عشرين شهر ربيع الاول المذكور ولم خمسة من امراء الالف
اولم *c* قفلوخا الامير اخور الكبير اخو اينبك الاتابك واحمد ولده
٥ ويلبغا الناصري والامير بلاط السيفي ألقاى وتمبلى الحسنى ومن
انطليخانات بوري الاحمدى واقبغا آص الشجونى في آخرين ومائة
ملوك من المماليك السلطانية ومائة ملوك من ممالك الاتابك اينبك *d* وفي
٣٩ ربيع الاول تسع *e* عشرين شهر ربيع الاول المذكور من سنة تسع وسبعين وسبعائة
خرج نلب السلطان الملك المنصور ونلب الاتابك اينبك *f* البدرى
١٠ واضلاب بقية *g* العساكر من الامراء وغيرهم الى الريدانية فاقاموا بالريدانية
١ ربيع الآخر الى يوم السبت مستهل شهر ربيع الآخر استقلوا بالمسير قاصدين *h*
البلاد الشامية وصاروا *i* حتى وصلوا بلبيس رجعوا على اعقابهم بالعساكر
الى جهة الديار المصرية وخبر ذلك ان قفلوخا *k* اخا اينبك مقدم
لجيش بلغه ان الجماعة الذين معه محاصرون وانهم ارادوا ان يكبسوا
١٥ عليه فاستنقص الخبر *l* حتى تحققه فركب من وقته وساعته *m* وعرب
في *n* الحال وهو *o* في ثلاثة انفس عائدا الى اخيه اينبك فاجتمع *p* به *q*
وعرفه الخبر ففى الحال اخذ اينبك السلطان ورجع به الى نحو القاهرة
٣ ربيع الآخر حتى وصلها في يوم الاثنين ثالث شهر ربيع الآخر وطلع به الى قلعة
الجبل وانزل الاتابك اينبك السلطان الملك المنصور الى الاسطبل السلطاني
٢٠ وجاء بعض امراء *r* احبابه ثم اخذ اينبك في اصلاح امره *s* وبينما

a...b) O في العسكر. *c*) O الامير. *d*) P adds الناصري.
e) M fol. 86a. *f*) P fol. 205a. *g*) P adds جميع. *h*) P
adds الى. *i*) O وصاروا. *k*) O قفلوخا. *l*) O fol. 171. *m*) MO om.
n...o) MO om. *p...q*) M om. *r*) P fol. 205b. *s*) P adds
قال (so occasionally elsewhere).

عوفي ذلك بلغه أن الأمير قفلتتمر العلاني الطويل والأمير أنصبغا سنة ٧٧٩
السلطاني وكذا رجعا معه من بلبيس ركبا جماعتهما في نصف الليل
ومعهما عدة من الامراء وسائر المماليك السلطانية وخرج الجميع الى قبة
النصر موافقة لمن كان من الامراء بالجاليش المتقدم ذكره فجهز اينبك
الامير قفلوخجا في مائتي مملوك لقتل هؤلاء فخرج بهم قفلوخجا الى قبة ٥
النصر فنلقاه *a* انقوم وجملوا عليه *b* فانكسر ومُسك
فلما بلغ اينبك ذلك جهز الامراء الذين كانوا بقلعة الجبل وارسلهم
الى قبة النصر وهم آف تمر *c* عبد الغني نائب السلطنة *d* وابدمر
الشمسي وبهادر الجمالي الاستادار ومبارك الطازي هذا *e* وقد ضعف
امر اينبك المذكور وخارت قواه فانه بلغه أن جميع العساكر اتفقت 10
على *f* مخالفته حتى انه لم يعلم *g* من عواقبهم بهذا الامر *h* كثرة
من خرج عليه فلما رأى امره في ادبار ركب فرسه ونزل من الاسطبل
السلطاني من غير قتال وهرب الى ناحية كيمان مصر فنبعه ايدمر
لخطائي *i* وجماعة من العسكر فلم يقف له احد على اثر *k* كل *l*
هذا والى الآن لم يجتمع من بالجاليش مع من هو بقبة النصر من 15
الامراء غير أن الفتنة قائمة على ساق والغوغاء *m* دثرة والسعد قد زال
عنه من غير تدبير ولا عمل واختفى اينبك بتلك الجهة ثم وجدوا
فرسه وقبائه ولبسه ولما استولت الامراء على القلعة على ما سحكبيه
ان *n* شاء الله تعالى *o* بعد ان نذكر قتلة اينبك المذكور الزموا والى
القاهرة باحضاره *p* فنودي عليه بالقاهرة ومصر *q* وحدد من اخفاه بانواع 20

a) M فتلقام. *b*) M عليه. *c*) M adds من, OP add بن
(but cp. 296.8). *d*) P adds الشريفة بالديار المصرية. *e*) MO om.
f) M عليه وعلى. *g*) P fol. 206a. *h*) P الامرا. *i*) O الخطائي.
k) M خبر. *l*) O om. *m*) OP om. و. *n...o*) MO om.
p...q) M om.

سنة ٧٩١ أنكل فُخف كلّ أحد على *a* نفسه *b* من تقريبه فلم يجد بداً من طلب الأمان من الأمير يلغا الناصريّ الآتي ذكره فآمنه بعد مدة فطلع ابنك إليه فحلّ *c* وقع بصر *d* انقوم عليه قبضوه وارسلوه مقيداً إلى سجن *e* الاسكندريّة وكان ذلك آخر العهد به *f* كما سيأتي ذكره بعد ٥ استيلاء الأمراء على القلعة قلتُ وكما تدين تدان وما من ظالم ألا سيُلبى بظلمه وفي ابنك *g* هذا يقول الأديب شهاب الدين ابن العطار [المنسرح]

مَنْ بَعْدَ عِزٍّ قَدْ ذَلَّ أَيْنَبَكَ *h* وَأَنْحَطَّ بَعْدَ أَلْسَمٍ مَنْ فَتَكَ
وَرَأَحَ يَبْكِي أَلْدِمَاءَ مُنْقَرِدًا وَالنَّاسَ لَا يَعْرِفُونَ أَيْنَ *i* بَكَى *k*

١٠ وأما الأمراء فأتهم لما بلغهم هروب ابنك من القلعة ركبوا للجميع من قبّة النصر وطلعوا إلى الاسطبل السلطانيّ من القلعة وصاروا المختلّين فيهم فطلقتم العرائس الطويل وضرب رنكه على اسطبل شيخون بالرميلة تجاه باب السلسلة وأقام ذلك اليوم مختلّين فأنشأ عليه من عنده من احتجابه أن يسلطن سلطاناً كبيراً يرجع الناس إلى *l* أمره ونهيه فلم ١٥ يفعل *m* وقال حتى تأتي أخواننا يعنى الأمراء الذين كانوا بالجاليش مع قتلوخجا *n* وهم الذين ذكرناهم فيما تقدّم عند خروج الجاليش ومعهم من الأمراء الطبلخانات والعشرات جماعة منهم برقوف العثمانيّ البلبغاويّ وبركة الجوانيّ البلبغاويّ وكان ابنك قد انعم على كلّ *o* أحد منهما بأمره شبلخانة بعد واقعة قرطايّ دفعة واحدة من الجندیّة ٢٠ قبل خروج السفر بأيّام قليلة وهذا *p* أول ظهور برقوف وبركة في الدول ثم حضرت الأمراء الذين كانوا بالجاليش إلى الاسطبل السلطانيّ وهم

a...b) MO om. *c*) P fol. 206b. *d*) M fol. 86b.
e) MO om. *f*) O om. *g*) O fol. 172. *h*) O and Ibn Iyās, I, 241, ابنك; MP ايمنك. *i...k*) M ايبنكا. *l*) P fol. 207a. *m*) MO يفعل. *n*) Cp. 303.5; OP قتلوغا.
o) OP om. *p*) P وهو.

جمع كبير ممن أنشأ إينبك وغيرهم وتكلموا فيمن يكون إليه تدبير سنة ٧٩١
الملك واشتوروا في ذلك فاختلفوا في الكلام وظهر للقادمين الغدر ممن
هو كان بالاسطبل السلطاني ممن ذكرناه فقبضوا على جماعة منهم وم
فضلقنهم العلاني الطويل *a* الذي كان دبر الأمر لنفسه وألطنبغا
السلطاني ومبارك الطازي *b* في آخرين وقيدوا للجميع وأرسلوا إلى *c*
الاسكندرية حكمة جمال الدين عبد الله بن بكنم الحاجب واتفقوا
على أن يكون المتكلم في المملكة الأمير يلغا الناصري فصار هو المتكلم
في أحوال الملك وسكن الاسطبل السلطاني وأرسل باحضار الأمير فشتنم
العلاني الدوادار نائب الشام

ثم في يوم الاحد *c* تاسع شهر ربيع الآخر لما تزايد الفحص على *d* ربيع الآخر
إينبك حضر إينبك بنفسه إلى عند الأمير بلاط قطع به بلاط إلى
يلغا الناصري بعد أن أخذ له منه الأمان حسبما تقدم ذكره فلم
تضل أيام يلغا الناصري في التحدث وظهر منه لين جنب فاتفق
برقوق وبركة ولما حين *d* ذلك *e* من أمراء الطبليخات لم فيها دون
الشهرين *f* مع جماعة آخر وركبوا في سادس عشر *g* شهر *h* ربيع الآخر *i* ربيع الآخر
المذكور وركبت معهم خشداشيين *i* من المماليك اليلغاوية ومسكوا
دمرداش اليوسفي وتمريلي اللسنى وأقبا آص الشبخوني وقطلوبغا *k*
الشعباني ودمرداش النمان *l* تسمى المعلم وأسندمر العثماني وأسنبغا
تلكي وقيدوا وأرسلوا إلى سجن *m* الاسكندرية فسجنوا بها وقد أضربنا
عن أشياء كثيرة من وقائع هذه الأيام لاختلاف *n* نقول الناس فيها لأن *o*
غالب من كتب *o* وأثار الفتن من واقعة الملك الأشرف شعبان إلى هذه الأيام *p*

a) M المذكور. *b*) P fol. 207b. *c*) P adds المبارك.
d...e) M O om. *f*) O fol. 173. *g...h*) M عشرين. *i*) M O
خشداشيين (so frequently). *k*) M fol. 87a; P fol. 209a
(correctly 208a). *l*) P الثمان (so elsewhere). *m*) M O om.
n...p) M om. *o*) M تب. *p*) See n.

سنة ٧٩١ كان فيما قبل في *a* العام الماضي إمّا جنديًا وأمّا امير عشرة لا يُعرف من احواله ألاّ القليل وايضا لم يكن في هذه الواقعة *b* رجل عظيم *c* له شأن قام بامر وتبعته الناس بل كلّ واقعة من هؤلاء تكون فيها جماعة كبيرة *d* كلّ منهم يقول انا ذاك ولهذا اختلفت النقول وقد ذكرنا 5 المقصود من ذلك كلّه وما فيه كفاية ان شاء الله تعالى

ونشرع *e* الآن في سياق ما وقع في أيام الملك المنصور الى ان يتوقى الى رحمة الله تعالى فنقول ثمّ في النهار المذكور اعنى اليوم الذى مُسك فيه الامراء قبض ايضا على الطواشى مختار الحسامى مقدم *f* المماليك السلطانية وحُبس بالبرج من القلعة ثمّ أُفرج عنه بعد أيام 10 قلائل *g* واعيد الى تقدمة المماليك على عادته ثمّ بعد مدّة يسيرة استنقر برقوق العثمانيّ اليلبغاوى امير آخور كبيراً دفعة واحدة وسكن بالاسطبل السلطانيّ وانزل منه *h* الامير يلغا الناصرى واستنقر الامير زين الدين بركة الجبانيّ اليلبغاوى امير مجلس ثمّ حضر الامير طشتنمر الدوادار نائب الشام الى الديار مصرية بطلب من يلغا الناصرى لما 15 كان متحدثاً في امور المملكة فخرج السلطان الملك المنصور وسائر الامراء لتلقيه الى الريدانية خارج القاهرة فلما رأى السلطان نزل عن فرسه وقبل الارض بين *i* يديه *k* وبكى وطلع في خدمة السلطان الى القلعة وخلع عليه باستقراره اتابك العساكر بالديار المصرية وحضر مع طشتنمر من الشام الامير *l* تمربلى التمرشاشى *m* والامير تغرى برمش وسودون 20 الشبخونى وكان اينبك قد نقله *n* الى *o* الشام والامير طقطمىش *p* ونزل طشتنمر الى بيت شيخون بالرميلة وسكن به ليحكم بين الناس

a) M om. *b*) O الوقائع. *c*) M om. *d*) M كبير. *e*) MO معه. *f*) P fol. 209b (208b). *g*) MO om. *h*) M. *i...k*) MO om. *l...p*) O om. *m*) M التمرشاشى. *n*) M نفاه. *o*) P fol. 208a. *p*) See *l*.

فلما كان في ثالث جمادى الاولى امر ششتمر ان ينادى بالقاهرة سنة ٧٧١
ومصر *a* من كان له ضلانة فعليه بباب امقر الاشرف ششتمر العلاني ٣ جمادى الاولى
ثم في خامس جمادى الاولى المذكورة اخلع السلطان على *b* تمرلي ٥ جمادى الاولى
النمرداشي باستنقره رأس نوبة كبيراً عوضاً عن دمرداش *c* اليوسفي
وخلع على برقوف العثماني باستنقره على وضيقة الامير اخورية وعلى 5
بركة الجواني باستنقره في امرة مجلس وأنعم على الامير اطمش
الارغوني بتقدمة الف واستنقر دودارا كبيراً واستنقر يلبغا المنجكي
شاد الشراب خانا ورسم نلامير بلان امير سلاح ان يجلس بلايوان
ثم استنقر دينار الطواشي الناصري لالا السلطان الملك المنصور عوضاً عن
مقبل الكلبي بحكم نفيه 10

وفي سلخ جمادى الآخرة عزل الامير آقتمر *d* عبد الغني عن نيابة ١٩ جمادى الآخرة
السلطنة بديار مصر ثم استنقر الامير تغري *e* برمش حاجب الحجاب
بالقاهرة واستنقر امير على بن قشتمر حاجباً ثانياً بامرة مائة وتقدمة
ائف ويقال له حاجب الميسرة *f*

ثم في يوم الاحد ثلثي *g* شهر رجب توجه الامير اينتمش البجاسي ٢ رجب
الى الاسكندرية بالافراج عن جميع من بها من الامراء المسجونين خلا
اربع انفس اينبك واخاه فضلوجا *h* واسندمر الصرغتمشي وقيل *i*
جركس *k* للجاولي الرابع *l* وان *m* اينبك كان قتل فلما حضروا الامراء
من الاسكندرية اخرجوا الى بلاد الشام ثم ولي الامير بيدمر الخوارزمي
نيابة الشام بعد موت الامير آقتمر الصاحبى الخنبلتي وكان آقتمر احد 20
من نفى *n* من اكابر الامراء المشايخ وأخلع على مبارك *o* المشطوب بنيابة غزة

a) M om. *b*) O fol. 174. *c*) MOP تمرdash (but cp. 305.17).
d) M adds من; O P add بن (cp. 303.8). *e*) M fol. 87b;
P fol. 208b (= 209b). *f*) M O ميسرة. *g*) Was a Wednesday
or Thursday. *h*) P فضلوجا. *i...k*) M وجركس. *l...m*) M
شاه. *n*) P بقى. *o*) M adds شاه.

سنة ٧٩١ وفي مستهل شعبان استنقر فطلقتمر العلاني نائب نجر الاسكندرية
 ١ شعبان عوضا عن خليل بن عزام ثم نفى ببيغا الطويل العلاني *a* احد امراء
 الطبلخانات الى الشام بطلا ثم نقل الامير منكل بغا الاحمدى البلدى
 من نيابة حماة الى نيابة *b* طرابلس عوضا عن ارغون الاسعردى ونقل *c*
 ٥ ارغون الاسعردى *d* الى نيابة حماة عوضه لامر اقتضى ذلك ونقل الامير
 آقبا للوهرى حاجب حجاب *e* طرابلس الى نيابة غزة عوضا عن
 مبارك العلاني ونقل مبارك العلاني عوضه في حويبة *f* طرابلس ثم
 أخلع على الامير صلاح الدين خليل بن عزام المعزول عن نيابة
 اسكندرية باستقراره وزيار بالديار المصرية عوضا عن القاضي *g* كريم
 10 الدين ابن الرويهب وقبض على ابن الرويهب وصودر
 شوال وفي شوال توجه بلاط امير سلاح الى خيله بالجيزة *h* فأرسل اليه
 خلعة بنيابة طرابلس فاجاب وخرج من القاهرة فرسم له بان يتوجه الى
 القدس بطلا واستنقر عوضه يلغا الناصرى امير سلاح وأخلع *i* على
 اينال اليوسفى اليلغاوى واستنقر *k* رأس نوبة ثانيا بتقدمة الف عوضا
 15 عن يلغا الناصرى المذكور وأخلع على القاضي بدر الدين محمد بن
 القاضي بهاء الدين ابي البقاء السبكي *m* الشافعى قاضى قضاة الديار
 المصرية عوضا عن قاضى القضاة برهان *n* الدين ابن جماعة بحكم
 توجهه الى القدس بحسب سؤاله على *o* ذلك *p*
 ولما صار الامر للاتاك طشتمر العلاني الدوا دار اخذ في تنفيذ
 20 الامور على القواعد فعظم ذلك على برقوق واتفق مع بركة الجوانى
 خجداشه ومع جماعة آخر على الركوب على طشتمر فلما كان ليلة

a) M om. *b*) P fol. 210a. *c*...*d*) M om. *e*) O om.
f) M نيابة. *g*) MO om. *h*) M بالربيع. *i*) MO وخلع (so
 almost always). *k*) O fol. 175. *l*) O بن. *m*) P fol. 210b.
n) O بدر; P marg. *o*...*p*) MO om. *q*) O om.

تاسع ذى الحجة من سنة تسع وسبعين المذكورة ركب برفوق العثمانى سنة ٧٩٩ ذى الحجة
 وخجداشه بركة الجوبانى بن واقفهما من الامراء وغيرهم وانزلوا السلطان
 الملك المنصور بكرة النهار وهو يوم عرفة ودقت الكوسات وقصد برفوق
 مسك ششتمر الاتابك فركبت ماليبك ششتمر وخرجوا اليهم وتقاتلوا *a*
 معهم قتالا عظيما حتى تكاثر جمع *b* برفوق وبركة وقوى امرهم فحينئذ *5*
 انكسرت ماليبك ششتمر وارسل ششتمر يطلب الامان فارسل السلطان
 اليه مندبل الامان فطلع الى القلعة فمسك في الحال هو *c* والامير الضلمش
 الارغونى الدوادار وامير حاج بن مغلضى ودوادار *d* الامير *e* ششتمر
 المذكور وارسل الجميع الى سجن الاسكندرية فاعتقلوا بها

ثم في يوم الاثنين ثالث عشر ذى الحجة استنقر برفوق العثمانى سنة ١٣ ذى الحجة
 اتابك العساكر بالديار المصرية عوضا عن ششتمر العلائى المقدم ذكره
 واستنقر بركة الجوبانى رأس نوبة كبيرا اصابها وعذه الوظيفة الآن مفقودة
 في زماننا وسكن بركة في بيت قومون تجاه باب السلسلة واستنقر الامير
 ابتمش البجاسى امير آخور كبيرا بتقدمة الف عوضا عن برفوق
 واستمر برفوق بسكنه بالاسطبل السلطانى وصار هؤلاء الثلاثة م نظام *15*
 الملك واليهم العقد والحل ورفوق كبيرهم الذى يرجع اليه والمعول على
 الاثنين برفوق وبركة حتى لهجت الناس بقولهم برفوق وبركة نصبا
 على الدنيا شبكة ثم بعد يومين مسك الامير يلبغا الناصرى امير
 سلاح وارسل الى سجن الاسكندرية ومعه والامير *f* كشلى احد امراء
 الطبلخانات ثم اخرج يلبغا الناصرى بعد مدة الى نيابة طرابلس *20*
 ويلبغا الناصرى هذا هو صاحب الوقعة مع *g* برفوق الاتى ذكرها في
 سلطنته ان شاء الله تعالى

a) M فقاتلوا. *b)* M fol. 88a. *c)* P fol. 211a. *d...e)* O
 والدوادار. *f)* P fol. 211b. *g)* P بين.

سنة ٧٧٩ ثم في العشرين من ذي الحجة خلع *a* على الأمير اينال اليوسفي
 ٢. ذي الحجة واستقر أمير سلاح عوضا عن يلبغا الناصري
 سنة ٧٨٠ ثم في مستهل *b* شهر الحرم سنة ثمانين *c* وسبعائة أنعم على أقتم
 ١ الحرم العثماني بتقدمة ألف واستقر دوا دارا كبيرا عوضا عن انلمش الارغوني
 ٥ ثم بعد أيام قبض على صراي ثم نائب صفد وساجن بالكرك واستقر
 عوضه في نيابة صفد أقبغا الجوهرى نائب غزة واستقر عوضه في نيابة
 غزة مبارك شاه

٩ صفر ثم في سادس صفر تولى كريم الدين عبد الكريم ابن مكناس
 الوزر والخاص معا ووكالة بيت المال ونظر الدواوين ثم استقر برقوف
 10 بالامير منكلي بغا الاحمدى البلدى نائب طرابلس في نيابة حلب عوضا
 عن اشقنمر المارديني *d* بحكم عزله والقبض *e* عليه بمدينة بلبيس وسجنه
 بالاسكندرية وقد قدمنا ان اشقنمر هذا كان ممن ولى الاعمال للجليلة
 من سلطنة السلطان حسن وبرقوف يوم ذاك من صغار عالىك يلبغا
 العرى انتهى ثم اخرج برقوف يلبغا الناصري وولاه *f* نيابة طرابلس
 15 عوضا عن منكلي بغا الاحمدى البلدى *g* المنتقل الى نيابة حلب ثم
 بعد مدة يسيرة قبض على منكلي بغا المذكور واعتقل بقلعة حلب
 وتولى حلب عوضه الامير تمرى الافضل التمرداشى ثم *h* رسم بالاخراج
 عن اشقنمر المارديني من سجن الاسكندرية وان يتوجه الى القدس بطالا
 ثم في هذه الايام رسم بعزل الامير بيدمر الخوارزمي عن نيابة الشام
 20 بالامير كمشبغا الحموي اليلبغاوى قلت ويبيد هذا ايضا ممن ولى
 نيابة طرابلس في ايام يلبغا العرى وغيرها من الاعمال وحضره بيدمر *k*
 الى القاهرة وقبض عليه واعتقل بساجن *l* الاسكندرية ثم استقر الامير

a) O fol. 176. *b*) O adds الله شهر. *c*) M ثمان. *d*) P fol. 212a. *e*) M بالقبض. *f*) O وللا. *g*) M om. *h*) M fol. 88b. *i*) O om. *k*) MO ايدمر. *l*) MO بتغر.

قرأ دمرداش الاحمدى اليلبغاوى امير *a* مجلس واستنقر اُلطنبغا الجوبانى سنة ٧٨٠
اليلبغاوى رأس نوبة ثانيا بتقدمة الف وهذه الوظيفة في الآن وظيفته *b*
رأس نوبة النوب واستنقر الامير بزلار العبرى الناصرى نائب اسكندريّة *c*
عوضا عن الامير قطلقتمر بتقدمة الف واستنقر منكلى بغا الطرخانى
نائب الكرك عوضا عن تمتاز الطازى واستنقر خليل *d* بن عزام المعزول ⁵
عن نيابة اسكندريّة *e* وعن الوزر وهو يومئذ من جملة امراء الالوف
استادار بركة الجوبانى وهذا شىء لم يُسمع بمثله كون امير مائة ومقدم
الف يكون استادارا عند بعض اعيان الامراء فهذا شىء عجيب *f* ثم
استنقر الامير بركة الجوبانى ناظر الاوقاف للحكمة جميعها وجعل نائبه في
النظر جمال الدين محمودا الحمى الخنفى ثم استنقرى الامير *g* تغرى ¹⁰
برمش من الامرة والحاجبىة الكبرى بديار مصر فأعفى فلستنقر عوضه
الامير مأمور القلمطاوى اليلبغاوى امير مائة ومقدم الف وحاجب *h*
الحجاب

وفي هذه الايام اتفق جماعة على قتل الاتاك برفوق العثمانى

فقطن بلم فسك منهم *i* جماعة منهم طشباغا الخاصكى واقبغا بشمقدار ¹⁵
ألجاي واقبغا *k* امير *l* اخور ألجاي *m* في آخرين تقدير اربعين نفسا
فنفى برفوق بعضهم وحبس البعض ثم مسك برفوق اُلطنبغا شادى
وجماعة من مالليك ألجاي اليوسفى ثم امسك بعد ذلك بمدة سبعة
عشر اميرا وقيدهم وارسلهم الى الاسكندريّة

ثم في حادى عشرين شهر ربيع الاول ستر برفوق آقبغا البشمقدار ^{٢١} ربيع الاول
ومعه احد عشر ملوكا من المماليك السلطانية وعشرين من مالليك
طشتمر الدوادار لكلام صدر منهم في حق برفوق

a) P fol. 212b. *b*) O om. *c*) M الاسـ (but cp. *e*).
d) M om. *e*) O الاسـ (but M اسكندريّة; this variation is
frequent). *f*) O عجب. *g*) O fol. 177. *h*) P fol. 213a.
i) M om. *k*) M om.; O واطبغا. *l...m*) M om.

سنة ٧٨٠ وفي أول *a* هذه السنة اعنى سنة ثمانين كان الحريق العظيم بديار *b* مصر *c* بظاهر باب *d* زويلة *e* احترق فيه الفاكهانيون *f* والنقليون *g* والبرادعيون *h* وعمل الحريق الى سور القاهرة فركب الامير بركة والامير ايتشم والامير قرا دمرداش الاحمدى وجماعة كبيرة من الامراء والحكام ٥ حتى قدروا على طفيه بعد ايام واستمر مواضع الحريق خرابا من أول هذه السنة الى آخرها

٣٦ ذى القعدة ثم في سادس عشرين ذى القعدة اجتمع الامراء والقضاة عند الاتابك برقوف وقالوا ان *k* العساكر قلت في الاسلام ونريد ان نحل الاوقاف للخدمة بعد الملك الناصر محمد بن قلاوون فنعلم الشيخ سراج الدين البلقينى من ذلك فلم يسمعوا له وحلوا اوقاف الناس وجعلوها اقطاعا ورفقوها

سنة ٧٨١ وفي مستهل شهر ربيع الآخر من سنة احدى وثمانين وسبعائة ا ربيع الآخر طلب اشقتمر الماردينى من القدس الى القاهرة فحضر في أول جمادى الاولى وتولى نيابة حلب بعد عزل تمرلى الافضلنى النمرداشى *m* ولما حضر اشقتمر الى القاهرة تلقاه الاتابك برقوف والامير بركة الى الخوص المختاننى من الريدانية وترجلا له عن خيولهما وانزله برقوف عنده وخدمه اتم خدمة ثم عزل الامير كمشبع الموى البلبغاوى عن نيابة دمشق وتولى عوضه بيدمر الخوارزمى على عادته وكان بيدمر معتقلا بالاسكندرية

20 ثم في اثناء هذه السنة كانت وقعة *n* الامير اينال اليوسفى البلبغاوى *o* مع الاتابك برقوف وخبر هذه الواقعة *p* انه لما كان يوم

a) O om. b...c) M om. d...e) M القاهرة. f, g, h) M OP. ي. i) P fol. 213b. k) M fol. 89a. l) M يحل. m) Cp. 306.19. النمرتاشى. n) O واقعة. o) O fol. 178. p) P fol. 214a.

رابع عشرين شعبان ركب الاتابك برقوف من الاسطبل السلطاني في سنة ٧٨١
 حواشيته وماليكه للتنسير *a* على عادته وكان الامير بركة الجواني مسافرا
 بالبحيرة للصيد فلما بلغ اينال اليوسفي امير سلاح ركوب برقوف من
 الاسطبل السلطاني انتهز الفرصة لركوب برقوف وغيبة بركة وركب
 بماليكه وهاجم الاسطبل السلطاني وملكه ومسك الامير جركس الخليلي 5
 وكان مع اينال المذكور جماعة من الامراء منهم سودون جركس المناجكي
 امير آخور والامير صصلان الجمالي وسودون النوروزي وجمف الناصري
 وقاري وجماعة آخر ولما طلع اينال الى باب السلسلة وملكها ارسل
 الامير قاري لينزل بالسلطان الملك المنصور الى الاسطبل فالى لالا السلطان
 من نزوله ومنعه ثم كبس اينال زردخانه برقوف واخرج منها اللبوس 10
 وآتة الحرب واخذ ماليك برقوف الذين كانوا وافقوه *b* والبسم السلاح
 واقفهم *c* معه *d* واعدتم بمال كبير وامريات *e* وبلغ برقوف الخبر فعاد
 مسرعا وجاء الى بيت الامير اينمش البجاسي بالقرب من باب الوزير
 والبس *f* ماليكه هناك وجاء جماعة من اصحابه فطلع بهم *g* الى تحت
 القلعة ووافعوا اينال اليوسفي وارسل برقوف الامير قرط في جماعة الى 15
 باب السلسلة الذي من جهة باب المدرج فاحرقه ثم تسلف قرط
 المذكور من عند باب سر قلعة الجبل ونزل ففتح لاصحابه الباب المتصل الى
 الاسطبل السلطاني فدخلت اصحاب برقوف منه وقتلت اينال وصار
 برقوف بمن معه يقاتل من الرمييلة فانكسر اينال ونزل الى بيته جريحا
 من ساهم اصابه *h* في رقبته من بعض ماليك برقوف وطلع برقوف الى 20
 الاسطبل وملكه وارسل الى اينال من احضره فلما حضره قبض عليه
 وحبسه بالزردخانه وقرره بالليل فاقر انه ما كان قصده الا مسك بركة

a) M ليسير. *b*) M وافعوه; O اوقفوه. *c...d*) M om.
e) M om. *f*) P fol. 214b. *g*) M بالجميع; O للجميع. *h*) M
 fol. 89b. *i*) O حضره.

سنة ٧٨١ لا غير ثم ان برقوقا مسك جماعة من *a* الامراء وغيرهم من اصحاب
اينال اليوسفى ما خلا سودون النوروزى وجمف الناصرى وشخصا
جنديا يسمى ازبك وكان يدعى آته من اقارب برقوق ثم حمل اينال في
تلك الليلة الى سجن الاسكندرية ومعه سودون جركس ثم اخذ برقوق
٥ في القبط على ماليك اينال *b* اليوسفى ونودى عليهم بالقاهرة ومصر
وفي هذه الواقعة يقول الاديب شهاب الدين احمد ابن العطار [الرجز]
مَاءَ بَالٍ اَيْنَالٌ اَتَى فِى مِثْلِ عُنَى *d* اَلْحَرَكَةُ
مَعَ عَلَيْهِ بِأَنَّهَا خَالِيَةً مِنْ بَرَكَهْ
وله [السريع]

10 قَدْ اَلْبَسَ اَللَّهُ بَرَّقُوقَ *e* اَلْمَهَابَةِ فِى نَهَارِ اَلْاَثْنَيْنِ مِنْ نَصْرِ وَتَمْكِينِ
وَرَاحِ اَيْنَالٍ *f* مَعَ سُدُودٍ وَاَنْكَسِرَا وَكَانَ يَوْمًا عَسِيرًا يَوْمُ اَلْاَثْنَيْنِ
وله [الوافر]

بَعَى اَيْنَالٌ وَاَعْتَقَدَ اَلْاَمَانِى تُسَاعِدُهُ فَمَا نَالَ اَلْمُؤَمِّلُ
وَمَدَّ لِاَخْذِ *g* بَرَّقُوقٍ يَدَيْهِ وَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ *h* اَلْخَوْخَ اَسْقَلُ
٢٨ شعبان ثم فى الثامن *i* والعشرين من شعبان *k* حضر الامير بركة من السرحة
فركب الاتابك برقوق وتلقاه من السحر واعلمه بما وقع من اينال
اليوسفى فى حقه ثم اتفقا على طلب الامير يلغا الناصرى من نيابة
طرابلس *l* فحضر وأنعم عليه باقطاع اينال اليوسفى ووظيفته *m* امرة *n*
سلاح وكانت وظيفته يلغا قبل اينال وتولى مكانه فى نيابة طرابلس
20 منكلى بغا الاحمدى البلدى ثم استقر بلوط الصرغتمشى فى نيابة
الاسكندرية بعد عزل بزلار عنها ونفيه الى الشام بطلا ثم نقل حطط

a) O om. *b*) P fol. 215a. *c*) O fol. 179. *d*) OP هذه.
e) O om. *f*) P اَيْنَالٌ (M O unvocalized). *g*) M لآخر.
h) P ان. *i*) M الثانى (sic). *k*) M شوال. *l*) P fol. 215b.
m) M ووظيفته. *n*) M امير; O om.

من نيابة ابلستين الى نيابة حماة عوضا عن ارغون الاسعدي ثم استقر سنة ٧٨١
 قرط في نيابة الوجه القبلي مضافا الى اسوان
 ثم امسك بقرقوف متقلا لجمال الزمام وسأله عن ذخائر الملك
 الاشرف شعبان فانكر فاعرض *a* عليه العقوبة فاقر بصندوق داخل الدار
 السلطانية فارسله ومعه خادمان فأق بالصفحة وفيه ثلاثون الف 5
 دينار ثم *b* قرره فاخرج من قلعة الجدي ذخيرة فيها خمسة عشر الف
 دينار *c* وبرقية فيها فصوص منها فص عين *d* حر زنته ستة عشر درهما
 ثم بعته الى الامير بركة فعصره فلم يعترف بشيء ثم وجدوا عند
 دادة الملك الاشرف اوراقا فيها دفتر بخط الملك الاشرف فيه *e* كل شيء
 آخره مفصلا *f* فوجدوا الذخائر كلها قد أخذت ولم يتأخر الا عند 10
 طشتهم الدوا دار ذخيرة فيها خمسة عشر الف دينار وعلبة فصوص
 وعلبة لؤلؤ وما وجدوا في ذلك اسم مثقال المذكور فأفرج عنه
 وفي هذه السنة وجه الامير بركة دوا داره سودون باشا الى الحجاز
 الشريف لاجراء الماء الى عرفة وكان في اوائل هذه السنة برز المرسوم
 الشريف بان يعمل على *g* قنطرة *h* فم للخور انتهى عند مودة للبحس 15
 سلسلة تمنع المراكب من الدخول الى الخليج والى بركة الرضلى فعمل
 شعراء العصر في ذلك ابياتا منها قول بدر الدين ابن الشامية *i* احد *k*
 صوفية الخانقة الركنية بيبس *l* [البسيط]

يَا سَادَّةَ فَعَلُّهُمْ جَمِيلٌ وَمَا لَهُمْ فِي الْوَرَى وَحَاشَهُ
 سَلَسَلْتُمْ الْبَحْرَ لَا لِدَنْبٍ وَأَرْسَلْتُمُو *m* لِلْحِجَازِ بَاشَهُ 20
 قلت لم تصح التورية معه في قوله باشه لعدم معرفته باللغة التركية
 لأن اسم باشا بالتفخيم والالف وباشه مرققة وفي آخرها هاء وبينهما

a) M فعرض. *b...c*) M om. *d*) O عَيْن. *e*) P fol. 216a.
f) M fol. 90a. *g*) M om. *h*) M adds على. *i*) M شامه.
k...l) O om. *m*) M O وارسلتم.

سنة ٧٨١ بون *a* في اللفظ وكثير *b* مثل هذا يقع للشعراء من *c* اولاد العرب
 فيأخذون المعاني الصالحة فيجعلونها *d* عجوا مثل لفظة نكريش وغيرها
 لان نكريش باللغة العجمية معناه جيد اللحية فاستعملوها الشعراء في
 باب الهجو وكثير مثل هذا وقد اوضحنا ذلك في مصنف يتنا فيه
 ٥ تحريف اولاد العرب في الاسماء التركبية وغيرها *e* وقال الاديب عبد العال
 البغدادى *f* في المعنى *g* [البسيط]

أَتَلَقْتُ دَمْعِي عَلَى خَلِيٍّ مُدَّ سَلْسَلُوهُ قَصَارَ *h* يُقْفَلُ *i*
 مَنْ رَامَ مِنْ دَعْوِنَا عَاجِبِيًّا فَلْيَنْظُرِ أَلْمُطْلَقُ أَلْمُسْلَسَلُ

وقال غيره [البسيط]

10 قَدْ أَتَلَقُوا أَلْبَحْرَ مِنْ فُسُوفٍ مُدَّ سَلْسَلُوا مِنْهُ خَيْرَ جَدُولٍ *k*
 وَرَقَ قَلْبُ أَلْهَوَى عَلَيْهِ فَحَبَّذَا نَهْرُهُ أَلْمُسْلَسَلُ
 وفي هذه السنة كانت بالديار المصرية واقعة غريبة *l* من كلام الحافظ
 رجب وخبره ان في اوائل شهر رجب من هذه السنة ظهر كلام شخص من
 حائط في بيت العدل شهاب الدين الفيشي الحنفى بالقرب من الجامع
 15 الازهر فصار كل من ياتي الى الحائط المذكور ويسأله عن شيء يرد عليه
 الجواب ويكلمه بكلام فصيح فجاءته الناس افواجا وترددت الى الحائط *m*
 المذكور اكابر الدولة وتكلموا معه واقتتن الناس بذلك *n* المكان وتركوا
 معاشيتهم وازدحموا على الدار المذكورة واكثر ارباب العقول الفحص عن
 ذلك فلم ينفقوا له على خبر وتحير الناس في هذا الامر العجيب الى ان
 20 حضر الى البيت المذكور القاضي جمال الدين محمود القيصري العجمي
 محتسب القاهرة وفحص عن امره بكل ما تمكن القدرة اليه حتى انه

a) O تنون. *b*) P fol. 216b. *c*...*e*) M om. *d*) O فيجعلوها.

e) See *c*. *f*...*g*) O om. *h*...*i*) O فراج يغفل *k*) O جدول.

l) P fol. 217a. *m*) M repeats several words. *n*) O بتلك.

أخرب بعض الخائض فلم يؤثر *a* ذلك شيئا واستمر الكلام في كل يوم الى سنة ٧٨
ثالث شعبان وقد كادت العامة ان تتعبد بالمكان المذكور واكثروا من ٣ شعبان
قولهم *b* يا سلام سلم للبيضة *c* بتتكلّم وخاف اهل الدولة من افساد
الحال وقد اعيانهم امر ذلك حتى *d* ظهر ان الذي كان يتكلّم في *e* زوجة
صاحب المنزل فأعلم بذلك الاتاك برقوف فاستدعى بها مع زوجها ٥
فحضرا *f* فانكرت المرأة فصر بها *g* فاقرت فامر بتسميرها وتسمير شخص آخر
معها يسمى عمر وهو الذي كان يجمع الناس اليها بعد ان ضرب
برقوف الزوج وعمر المذكور بالمقارع وضيّف بهما *h* في *i* مصر والقاهرة *k*
ثم أفرج عنهم بعد ان حبسوا مدة وفي ذلك يقول الشيخ *l* شهاب *m*

الدين *n* ابن العطار [البيسط] 10

يَا نَاطِقًا مِنْ جِدَارٍ وَهَوَّ لَيْسَ *p* يَرَى إِضْهَرَ وَإِلَّا فَهَذَا أَلْفَعْلُ فَتَّانُ
وَمَا سَمِعْنَا لِأَلْحَيْطَانِ *q* أَلْسِنَةً وَإِنَّمَا قِيلَ لِلْحَيْطَانِ آذَانُ
وقال *r* غير *s* [البيسط]

قَدْ صَارَ فِي مَنْزِلِ أَلْفَيْشِي لِلْوَرَى *t* عَاجِبًا *u*
بِنَاطِقٍ *v* مِنْ جِدَارٍ ظَلَّ مُبْدِيهِ
وَكُلُّهُمْ فِي حَدِيدٍ بَارِدٍ ضَرَبُوا
وَصَاحِبُ أَلْبَيْتٍ أَدْرَى بِأَلَّذِي فِيهِ 15

وفي هذه السنة رسم *w* الامير بركة بنقل *x* الكلاب *y* وقرّر على كل
امير شيئا معيناً وعلى اصحاب الدكاكين على كل صاحب دكان *z* كلبا

a) P ناثر. *b)* M fol. 90b. *c)* P لحيطة. *d)* P fol. 217b.
e) O om. *f)* M فحضرت. *g)* O fol. 181. *h)* M بها.
i...k) M om. *l)* O om. *m...n)* M احمد. *n)* O adds احمد.
o...p) M O P وليس. *q)* P بالحيطان. *r...s)* M blank line.
t...u) M O P sic! *v)* M ناطق. *w)* M امر. *x)* M بقتل.
y) P fol. 218a. *z)* M om.

سنة ٧٨١ فتتبع الناس الكلاب حتى ابيع كل كلب بدرهم فاخذ بركة جميع الكلاب ونفعاها الى الجيزة

سنة ٧٨٢ وفي يوم الاربعاء سابع *a* صفر من سنة اثنتين وثمانين وسبعائة ^٧ صفر كان ابتداء الفتنه بين الاتراك برقوق وبين خجداشه *b* بركة الجولاني وهو

٥ ان بركة ارسل يقول الى برقوق في *c* اليوم المذكور *d* ان اينتمش البجاسي

لابس آلة الحرب هو وماليكه باسطبله فارسل برقوق الى اينتمش في الحال

فلم يجد الامر صحيحا ثم ضلع اينتمش الى برقوق في الحال *e* واقام عنده

وترددت الرسل بين برقوق *f* وبركة *g* والذي *h* كان الرسل بينهما

العلامة اكمل الدين شيوخ الشيوخية *i* اراد بذلك اخاد الفتنه

١٠ والشيوخ امين الدين اللواني ولا زالا بهما *k* حتى اوقعا الصلح بينهما

ورضى *l* بركة على اينتمش البجاسي وخلع عليه قباء نزع عند نزوله

اليه بامر برقوق حكمة الشيوخ المذكورين ثم فسد ما بينهما ايضا

١٩ صفر بعد اثني عشر يوما في ليلة الجمعة تاسع عشر صفر *m* وبات تلك

الليلة كل امير من امراء مصر ملبسا بماليكه في اسطبله وسببه ان

١٥ بركة اراد ان يمسك جماعة من الامراء ممن هو من الزام برقوق فاصبح

نهار الجمعة والامراء لابسون السلاح ولما وقع ذلك طلب برقوق القضاة

الى القلعة ليرشد السلطان الملك المنصور وقال *n* لثم نرشد السلطان

فينتكم في امور ملكته وأنكف انا وغيري من *o* التكلّم وانا ملوك من

جملة ماليك السلطان فتكلم *p* القضاة بينه وبين الامير بركة وترددوا

٢٠ في الرسليّة غير *q* مرة *r* الى ان اذعن كل منهما الى الصلح وتحالفا على

ذلك واصطلحا واصبحت الامراء من الغد ركبوا الى الميدان ولعبوا ^٨

a) Read *ثالث* (cp. *m*). *b*) *M* خجداشه. *c...d*) *P* marg.
e) *O* الوقت والساعة. *f, g*) *M* transpose. *h*) *P* marg. *i*) *M*
الشيوخ بالشيوخية. *k*) *M* بينهما. *l*) *M* ورمي. *m*) See *a*.
n) *P* fol. 218b. *o*) *M* في. *p*) *M* fol. 91a. *q...r*) *P* marg.
s) *M* ولعبوا.

بالكرة *a* وخلع بركة على أيتمش ثانيا واستقر *b* الصلح *c* وخلع برقوف سنة ٧٨٢
على القضاة الأربعة والنزم *d* بركة أنه لا يتحدث في شيء من أمور
المملكة البتة واستمر الأمراء على ذلك إلى يوم الاثنين سابع شهر ربيع ٧ ربيع الأول
الأول ركبت الأمراء وسيروا بناحية قبة النصر ورجعوا وخلع برقوف إلى
الاسطنبول السلطاني حيث سكنه وذعب بركة إلى بيته وكان برقوف قد ٥
وُلد له ولد ذكر وعمل سماسا للناس وخلع إليه الأمير صراى الأرجبي *e*
الطويل وكان من أخوة بركة وقال لبرقوف أن بركة وحاشيته قد اتفقوا
على قتلك إذا دخلت يوم الجمعة إلى الصلاة فاجتمعوا عليك وقتلوك
فبقى برقوف *f* منفكر *g* في ذلك متحيرا لا يشك فيما أخبره صراى
لصحبته مع بركة وبينما برقوف في ذلك أن ضلع إليه الأمير فرا 10
دمرداش الأحمدي البلغاوي أمير مجلس وتبع *h* الحمدي واقتصر
العثماني الدوادار الكبير وهم من أعيان أصحاب بركة وعنه بالولد
واكلوا السمات فلما فرغوا ضل برقوف الأمير جركس *k* الخليلي ويونس
الدوادار وامرهما بمسك هؤلاء الثلاثة ومن معهم فمسكوا في الحال ثم امر
برقوف حواشييه بلبس السلاح فلبسوا ونزل بزلار الناصري من وقته 15
غارة إلى مدرسة السلطان حسن مع مائيكه وخلع *l* إليها *m* وأغلق
بابها وصعد إلى سطحها ومأذنها *n* ورمى بالنشاب على بركة في اسطبله
الملاصق للمدرسة المذكورة وهو بيت قوضون تجاه باب السلسلة فلما
رأى بركة ذلك امر مائيكه وأصحابه بلبس السلاح فلبسوا ونادى برقوف
في الحال للعامة بنهب بيت بركة فاجتمعوا في الحال واحرقوا بابه ولم 20

a) O fol. 182. *b...c*) P marg. *d*) MO والنزم. *e*) M الرحي. *f*) M om. *g*) M مفكر. *h*) M وتبع. *i*) P fol. 219a. *k*) M here (as P usually) جاركس. *l...m*) P marg. (the following folios in P have many words in the margins which M and O show belong in the text; attention will not be called to them hereafter). *n*) MOP مواذنها.

سنة ٧٨٢^٥ يتمكن بركة من قتالهم من عظم الرمي عليه من اعلى سطوح المدرسة
 فخرج من بابيه الذى بالشارع الاعظم المتصل الى صليبة ابن طولون
 وخرج معه سائر اصحابه وماليكه وترك ماله بالبيت ودخل من باب
 زويلة واخذ والى القاهرة معه الى باب الفتوح ففتح له فاته كان أغلق
 5 عند قيام الفتنه مع جملة ابواب القاهرة وسار بركة بمن معه من
 الامراء *a* والماليك *b* الى قبة النصر خارج *c* القاهرة *d* فقام بها ذلك اليوم
 في *e* مخيمه ثم اخرج طائفة من عساكره الى جهة القلعة فتوجهوا
 يريدون القلعة فندب برقوف لقتالهم جماعة من اصحابه فنزلوا اليهم
 وقتلوه قتلا شديدا قتل فيه من كل طائفة جماعة ثم *f* رجعت كل
 10 طائفة الى اميرها وباتوا تلك الليلة

٨ ربيع الاول فلما اصبغ نهار الثلاثاء ثمن *g* شهر ربيع الاول من *h* سنة اثنتين
 وثمانين وسبعائة ندب برقوف لقتال بركة الامير علان الشعباني
 واينمش البجاسى وقرط الكاشف في جماعة كبيرة من الامراء والماليك *i*
 وتوجهوا الى قبة النصر فبرز لهم من اصحاب بركة الامير يلغا الناصرى
 15 امير سلاح بجماعة كبيرة والتقوا وتصادموا صدمة هائلة انكسر فيها
 يلغا الناصرى بمن معه وانهزم الى جهة قبة النصر فلما رأى الامير
 بركة *k* انهزام عسكره ركب بنفسه وصددهم صدمة صادقة وكان من
 الشاجعان كسرهم فيها اقبح كسرة وتنبعهم *l* الى داخل التراب ثم عاد
 الى مخيمه وطلع اصحاب برقوف الى باب السلسلة في حالة غير مرضية
 ٩ ربيع الاول وباتوا تلك الليلة فلما اصبغ نهار الاربعاء تاسع شهر ربيع الاول المذكور
 انزل برقوف السلطان الملك المنصور الى عنده بالاسطبل السلطاني ونادى
 للماليك *m* السلطانية بالحضور فحضرها فخرج جماعة كبيرة من *n* الامراء

a...b) P om. *c...d*) M om. (P marg.). *e*) M الى.
f) M P om. *g*) M fol. 91b. *h*) O fol. 183. *i*) P om.
k) M om. *l*) M وتنبعهم. *m*) O الماليك. *n...a*, p. 321) M om.

ومعهم المماليك السلطانية وندبهم لقتال بركة ودقت الكوسات بقلعة سنة ٧٨٣
للبل حريّة هذا وقد جهّز لقتال بركة أيضا جماعة كبيرة *a* من
اصحابه ملتقى من ندبه برقوف لقتاله *b* وسار كل من الفريقين الى
الآخر *c* حتى توجهها على بعد فلم يتقدم احد من العسكرين *d* الى
غيره فلما كان بعد الظهر بعث الامير بركة امير آخوره سيف الدين ⁵
طغاي *e* يقول لبرقوف ما هذا العمل هكذا كان الاتفاق بيننا فقال
برقوف هكذا وقع قل لاسئلك يتوجه نائباً في اتي بلد شاء فرجع
امير آخور بركة له *g* بهذا القول فلم يوافق بركة على خروجه من مصر
اصلا فلما ايس منه امير آخوره قل له ان كان ولا بدّ فهذا الوقت
وقت الثقلونة والناس مقيّلة *h* فهذا وقتك فركب بركة باصحابه ومثليكه ¹⁰
من وقته وساقوا فرقتين فرقة من الطريف المعتادة وفرقة من طريف
للبل وكان بركة في الفرقة التي بطريف للبل وبلغ برقوف ذلك فارسل
الامراء والمماليك في الوقت ملتقاه فلما اقبل بركة هرب اكثر عساكر
برقوف ولم يثبت الا الامير علان الشعباني في نحو مائة ملوك وانتقى
مع بركة وكان يلعبا الناصريّ من معه من اصحاب بركة توجه من ¹⁵
الطريف المعتادة فالتقاه ايتمش البجاسيّ. جماعة وكسره وضربه بالطبر
واخذ جاليشه وطبلخانته *k* ورجع مكسورا بعد ان وقع بينهم وقعة *l*
هائلة جرح فيها من الطائفتين خلائف
واما بركة فاته لما التقى مع علان صدم *m* علان *n* صدمة تقنطر
فيها عن فرسه وركب غيره فلما تقنطر انهزم عنه اصحابه فصار في قلّة ²⁰
فثبت ساعة جيّدة ثم انكسر وانهزم الى جهة قبة النصر واقام به الى

a) See *n*, p. 320. *b*) O وقتالهم. *c*) O P الاخرى. *d*) O sing.
e) P fol. 220a. *f*) O P ثانيا. *g*) O adds واخبره. *h*) O مقيّلة,
P unvocalized. *i*) M في. *k*) O انته. *l*) O fol. 184.
m...n) P صدمه.

سنة ٧٨٢ نصف الليل فلم يجسر احد من البرقوقية على التوجه اليه واخذ
فلما كانت نصف ليلة *a* الخميس المذكورة *b* رأى *c* بركة *d* اصحابه في قلة
وقد قلّ *e* عنه اكثر ماليكه وحواشيه وعرب *f* من *g* قبة النصر هو
والامير آقبا صيوان الى جامع المفسى خارج القاهرة فغمر عليه في
5 مكانه فمسك هو واقبا المذكور *h* من هناك وطلع بهما الى برفوق
وتتبع برفوق اصحاب بركة وماليكه فمسك منهم جماعة كبيرة حسبما
يلى ذكره مع من مسك مع بركة من الامراء وبقيت القاهرة ثلاثة ايام
مغلقة والناس في وجل بسبب *i* الفتنة *k* فنادى برفوق عند *l* ذلك *m*
بالامان والاطمان وفي واقعة بركة يقول طاهر بن حبيب [الرجز]

يَا لَوَمَهَا مِنْ حَالَةٍ وَشَوْمَهَا *n* مِنْ *o* حَرَكَ
وَقُبْحَهَا مِنْ فِتْنَةٍ فِيهَا زَوَالُ بَرَكَهْ

وعظم كسرة بركة ومسكه على الناس لآته كان محببا *p* للرعية وفيه كرم
وحشمة وكان اكثر ميل الناس اليه

ولما كان عشية ليلة الخميس المذكورة اخذ برفوق خجداشه *q* بركة
15 وقيده وارسله الى سجن الاسكندرية فحبس بها صلبة الامير قردم *r*
لحسنه ومعه جماعة في النقيود من اصحابه الامراء وهم الامير قرا دمرداش
الاحمدى امير مجلس المقبوض عليه قبل الواقعة *s* واقتنر العثماني
الدوادار وامير آخر ثم اخذ برفوق في القبض على الامراء من اصحاب
بركة فمسك جماعة كبيرة وهم ايدمر الخطائى وخضر بضم الخاء المعجمة
20 وفتح الصاد المعجمة وراء ساكنة وقرا كسك وامير حاج بن مغطلى

a) P fol. 220b. *b*) O المذكور; P om. *c*...*d*) M تركه.
e) M خل. *f*) MP عرب. *g*) M fol. 92a. *h*) M صيوان.
i...*k*) P om. *l*...*m*) P om. *n*) M وشوم، OP وشومة.
o) M om. *p*) M محسنا. *q*) M خجداشه. *r*) O قردم.
s) M واقعة بركة.

وسودون بلاشا ويلبغا المنجكى وقرا بلاط وقرايغا الابوبكرى وتبريغا سنة ٧٨٢
 السيفى تمبرلى واليباس اليباجرى *a* وتبريغا الشمسى ويوسف بن شادى
 وقطلبك *b* النظامى واقبا صيون الصالحى *c* وكزل القرمى وطولو *d* تمبر
 الاحمدى وطوجى *e* الحسنى وتنكر العثمانى *f* وقطلوبغا السيفى وغريب
 الاشرفى وكماجى *g* وأظنبغا الارغونى *h* ويلبغا الناصرى رفيق منطاش ⁵
 الآتى ذكرها واظلمش الطازى وتبريغا فارسى منم *i* برقوف فى ليلة
 الاحد ثلثى عشر *k* ربيع الاول جماعة الى الاسكندرية حبة الامير ^{١٢} ربيع الاول
 سودون *m* الشبخونى *n* وهم يلبغا الناصرى وعوه اكبر للجماعة وطبج *p*
 لخمدي ويلبغا المنجكى واظلمش الطازى *q* وقرا بلاط وتبريغا السيفى
 تبريغا واليباس وقرايغا *r* ثم عرض برقوف عاتيك بركة واخذ اكبرهم فى ¹⁰
 خدمته وكذلك فعل بماليك يلبغا الناصرى ثم امسك ارسلان
 الاشرفى *s* دوا دار بركة *t*
 ثم افرج برقوف عن ستة امراء ممن امسكهم ثم انعم برقوف على
 جماعة من اصحابه بتقادم الوف *u* فانعم على ولده محمد بن برقوف
 باقطاع بركة بتمامه وكماله ثم انعم على اربعة اخر بتقادم الوف وهم ¹⁵
 جركس الخليلى وبزلار العربى الناصرى وأظنبغا *v* المعلم والآبغا العثمانى
 وانعم على اظلمش الطازى احد اصحاب بركة بامرة طبليخاناة بالشام
 ثم فى يوم الخميس ثلثى *w* شهر ربيع الاول المذكور انعم على جماعة
 بامرة طبليخانات وهم آقباغا الناصرى *x* وتنكرىغا السيفى وطوجى *y* وفارس

a) M O الماجرى. *b*) Later قطلوبك. *c*) M om. *d*) M وطو.
e) M وكماجى. *f*) M الحسامى. *g*) M om., O وكماجى.
h) P الارغون. *i*) M marg. *k*) Cp. 320.11,20. *l*) P fol. 221a.
m...n) P الشبخون السودونى. *o*) M وهم. *p*) M وطبج. *q*) M
 بالوف. *r*) O وكرايغا. *s*) M om. *t*) M om. *u*) P بالوف.
v...x) M om. *w*) Read prob. ثلثى عشر (cp. *k*). *x*) See *v*.
y) M وطرحى.

سنة ٧٨٢ الصرغتمشي وكمشبغا الاشرفي الخاصكي *a* وقطلوبغا السيفي كوكلي وتمربغا المنجكي وسودون باق السيفي تمربلي وايلس الصرغتمشي وعلى جماعة بامرة عشرات وم قوصون الاشرفي ويبرس النمان *b* تمرى وظفا الكريي ويرم العلائي واقبغا اللاجيني *d*

٢١ ربيع الاول ثم في حادي عشرين شهر ربيع الاول المذكور اخلع برقوق على جماعة من الامراء بوظائف فاستقر اينمش البجاسي رأس نوبة كبيراً طاباً عوضاً عن بركة وهذه الوظيفة بطلت من أيام الملك الناصر فرج واستقر علان الشعباني امير سلاح عوضاً عن يلبغا الناصري واستقر ألتنبغا الجواني امير مجلس عوضاً عن قرا دمرداش الاحمدي واستقر 10 آلبغا العثماني دوادارا عوضاً عن آقتمير العثماني واستقر ألتنبغا المعلم رأس نوبة ثانياً بتقدمة الف اعني رأس نوبة النوب واستقر جركس الخليلي امير آخور كبيراً واستقر قرايغا الابوبكري حاجباً واستقر بجمان *f* الحمدتي من جملة رؤوس النوب واستقر كمشبغا الاشرفي الخاصكي *g* شاد الشراب خاانة

٢٢ ربيع الاول وفي ثاني عشرينه استقر الامير صلاح الدين خليل بن عزام نائب اسكندرية عوضاً عن *h* بلوط الصرغتمشي فتوجه ابن عزام الى الاسكندرية ثم عاد الى القاهرة بعد مدة يسيرة وشكا من الامير بركة فإوصاه برقوق به في الظاهر وسيره الى الاسكندرية ثانياً ثم امسك برقوق الامير بيدمر *i* الخوارزمي نائب الشام وامسك معه 20 جماعة من اصحابه من الامراء وكان بيدمر من حزب بركة وخرج عن طاعة برقوق فولى برقوق عوضه الامير اشقنمر المارديني نائب حلب وتولى نيابة حلب بعد *k* اشقنمر منكلي بغا الاحمدي البلدي *l* نائب طرابلس

a) M fol. 92b; P الخاصكي. *b*) O النمان. *c*) M وظرفا. *d*) M الاحسي. *e*) P fol. 221b. *f*) O حمان. *g*) P الخاصكي. *h*) O fol. 186. *i*) M برقوق. *k...l*) P om. (has insertion mark, but nothing in margin to correspond).

ثم في آخر *a* جمادى الأولى أفرج برقوف عن جماعة من الأمراء سنة ٧٨٢
المسجونين بنجر الاسكندرية ما خلا اربعة انفس وهم بركة *b* وبلغا *c* جمادى الأولى
الناصرى وقرا دمرداش الاحمدى ويبيدمر الخوارزمى نائب الشام وحضرت
البقية الى القاهرة فأخرج بعضهم الى الشام ونفى بعضهم الى قوص
ثم في شعبان باست الامراء الارض للسلطان الملك المنصور على شعبان
وسأله الافراج عن الامراء المسجونين بالاسكندرية وذلك بتدبير برقوف
فرسم السلطان بالافراج عنهم وهم يبيدمر الخوارزمى وبلغا الناصرى وقرا
دمرداش الاحمدى ولم يبق بسجن *d* الاسكندرية *e* ممن *f* مسك *g* من
الاعيان في *h* واقعة بركة *i* غير بركة المذكور *k* ومات في شهر رجب على
ما يلقى ذكره بعد ان نحكى قدوم أنص والد الاتابك برقوف من بلاد 10
الجرکس ولما حضروا الامراء الى مصر أخرج يلبغا الناصرى الى دمشق
على امرة مائة وتقدمه ألف بها وقرا دمرداش الى حلب على تقدمه
ألف ايضا بها وتوجه يبيدمر الخوارزمى *l* الى نجر دمياط بطلا ثم رسم
برقوف بالافراج عن الامير اينال اليوسفى صاحب الواقعة مع برقوف
امقدم *m* ذكرها *n* من سجن الاسكندرية واستقر في نيابة نرابلس ثم 15
استقر كمشبعاً للموى اليلبغاوى في نيابة صفد عوضاً عن نجرى
الافضل النمرداشى مدة *o* يسيرة ونقل الى نيابة نرابلس بحكم انتقال
اينال اليوسفى الى نيابة حلب بعد وفاة منكلى بغا الاحمدى البلدى *p*
ثم في ذى الحجة من السنة وصل الخبر بوصول *q* الامير أنص ذى الحاجة
الجرکسى والد الامير الكبير برقوف العثمانى صحبة تاجر برقوف الخواجا 20
عثمان بن *r* مسافر *s* فخرج برقوف بجميع الامراء الى لقائه في يوم الثلاثاء

a) O اواخر. *b...c*) M transp. *d...e*) M om. *f...g*) P om.
h...i) M om. (P marg.). *k*) M بالاسكندرية; P fol. 222a.
l) M fol. 93a. *m...n*) P om. *o*) P جمدة. *p*) P الاحمدى (sic).
q) P بلان. *r...s*) M om.

سنة ٧٨٢ ثلث ذى الحجة سنة اثنتين وثمانين وسبعائة المذكورة فساد *a* برقوف
 ٨ ذى الحجة الى العكرشة قل قاضي القضاة بدر الدين محمود العيني الحنفى وهو
 المكان الذى التقى به يوسف الصديق اياه يعقوب عليهما السلام
 على *b* ما قيل وكان *c* قد هيباً له ولده الاتابك برقوف الاتمام والقيم
 ٥ والاسمطة والتقى برقوف مع والده فحال وقع بصر آنص على ولده
 برقوف مد له يده فاخذها برقوف *d* وقبلها ووضعها على رأسه ثم سلم
 عليه اكبر امراء مصر على مراتبهم وأقعد آنص والد برقوف فى صدر
 المخيم وقعد *e* الامير أقنمر عبد الغنى النائب من جانب والامير *f*
 ايدمر *g* الشمسى من جانب آخر وجلس برقوف تحت ايدمر وهو يوم
 10 ذاك مرشح *h* للسلطنة فأنظر الى تلك الآداب والقواعد السالفة ولما
 استقر بهم الجلوس اخذ آنص يخاطب برقوفاً ولده باسمه من غير تحشم
 كما يخاطب الوالد ولده على قاعدة الجراكسة والقاعدة عندهم أن
 الولد والحديم عندهم سواء وكان الملتقى بالعكرشة والنزول بالمخيم بالخانقة
 فاتم لما تلاقوا ساروا على ظهر الى خانقة سرياقوس وحضر مع الامير
 15 آنص جماعة كبيرة من اقاربه واولاده اخوة الاتابك برقوف خوند الكبرى
 والصغرى أم بيبرس الاتابك وغيرها ثم مدت الاسمطة من المآكل
 والمشارب وللأولات وغيرها ودام برقوف والامراء خانقة سرياقوس الى
 ظهر اليوم المذكور ثم ركبوا للجميع وعادوا الى جهة *k* الديار المصرية
 والموكب لآنص والد برقوف واكثر الامراء عن يمينه وشماله وتحت فرس
 20 بسرجه ذهب وكنبوش *m* زركش هائل *n* قد *o* تناهوا فى عملهما *p* وسار
 للجميع حتى دخلوا الى القاهرة واجتازوا *q* بها *r* وقد أوقدت لهم

a) O fol. 187. *b...c*) M om. *d*) P om. *e*) P fol. 222.
f...g) M والامير وايدمر. *h*) M مرجح. *i*) O وغيرها P om.
k...l) M القاهرة. *m*) P بكنبوش. *n*) M om. *o...p*) P om.
(insertion sign, but nothing in margin). *q...r*) M om.

الشموع والقناديل فحسب واند برقوف ممّا رأى وكان جرّكسيّا جنسه سنة ١٨٢
كسا لا يعرف باللغة التركية شيئا *a* لأنّ اندسا بالبعد عن بلاد التتار
ونلغ واند برقوف مع ابنه الى القلعة وصار هو المشار اليه على *b*
ما سنذكره *c*

وامّا امر بركة فانه لما كان شهر رجب من هذه السنة ورد الخبر [رجب]
عن الامير صلاح الدين *d* خليل بن عزام نائب الاسكندرية بموت
الامير *e* زين الدين بركة الجواني ايلغاوى المقدم ذكره بساجن
الاسكندرية فلما بلغ *f* الاتيك برقوا ذلك عظم عليه في الظاهر والاند
سبحانه تعالى متوتى السرائر وبعث بالامير *g* يونس النوروزى الدوادار
الى اسكندرية لكشف خبر الامير بركة وكيف كانت واثقه فتوجه يونس ¹⁰
الى الاسكندرية ثم عاد الى مصر ومعه ابن عزام المذكور نائب *h*
الاسكندرية واخبر برقوا بأن الامر صحيح وانه كشف عن موته واخرجه
من قبره فوجد به ضربات احدى ازار في رأسه وانه مدفون بثيابه من غير
كفن وان يونس اخرجه وغسله وكفنه ودفنه *k* خارج باب رشيد وبني
عليه تربة وان الامير صلاح الدين خليل بن عزام هو الذى قتله ¹⁵
فحبس برقوف ابن عزام بخزانة شمائل ثم عصره وسأله عن قصص
خلاعا بركة عنده فانكرها وانكر *l* انه رآها *m*

فلما كان يوم الخميس خامس عشرين شهر رجب المذكور طلّع الامراء ^{٢٥} رجب
للخدمة على العادة وطلب ابن عزام من خزانة شمائل فتلعوا به الى
القلعة على حمار فرسم برقوف بتسميره فخرج الامير مأمور القلمضاوى ²⁰
حاجب اللجباب وجلس بباب القلعة هو وامير جاندار وطلب ابن

a) M om. *b...c*) M om. (P marg.). *d*) M fol. 93b.
e) P fol. 223a. *f*) O ابلغ. *g*) O fol. 188. *h...i*) M om.
(P marg.). *j*) MOP احدى. *k*) M وصلى عليه. *l...m*) M
(P marg.) فانكرها وانه ما رآها.

سنة ٧٨١ عَرَّام بعد خدمة *a* الايوان *b* فَعَرَّى وضرب بالمقارع سنة وثمانين شيبا
ثم سَمَّر على جمل *c* بلعبة *d* تسمير عطب وأنزل من القلعة الى سوق
الخيال بالرميلة بعد نزول الامراء واقفوه تجاه الاسطبل السلطاني ساعة *e*
فنزل اليه جماعة من ماليك بركة وضربوه بالسيوف والدبابيس حتى
5 عبروه وقطعوه قطعاً عديدة ثم ان بعضهم قطع اذنه وجعل يعصها
صفة الاكل واخذ آخر رجله وآخر قطع رأسه وعلقها بباب زويلة
وبقيت قطع منه مرمية بسوق الخيل وذكر ان بعض ماليك بركة اخذ
من لحمه قطعة شواها واكلها والله اعلم بصحة *f* ذلك *g* ثم جمع ابن
عَرَّام بعد ذلك ودُفن بمدرسه خارج القاهرة عند جامع امير حسين
10 ابن *h* جندري *i* بحكر *k* جوهر النوبى وقد صار امر ابن عَرَّام المذكور
في افواه العامة مثلاً *m* يقولون خمول ابن عَرَّام وكان ابن عَرَّام المذكور
اميراً جليلاً فاضلاً تنقل في الولايات والوظائف وكان له يد طولى في
التاريخ والادب وله مصنفات مفيدة وتاريخ كبير فيه فوائد ومُلح وفي
هذا المعنى يقول الاديب شهاب الدين احمد ابن العطار [البسيط]

15 أَيَا أَبْنِ عَرَّامٍ قَدْ سَمَرْتَ مُشْتَهَرًا وَصَارَ ذَلِكَ مَكْتُوبًا وَمَحْسُوبًا
مَا زِلْتَ تَجْهَدُ فِي التَّأْيِيحِ تَكْتَبُهُ حَتَّى رَأَيْتَكَ فِي التَّأْيِيحِ مَكْتُوبًا
وفيه *n* يقول ايضا [الوافر]

بَدَتْ أَجْرًا أَبْنِ عَرَّامٍ خَلِيلٍ مُقْطَعَةً فِي *o* أَنْضَرَبَ *p* التَّغْيِيلِ
وَأَبَدَتْ أَبَاكَ الشُّعْرَا الْمَرَاتِي مُكَرَّرَةً يَنْقَطِعُ الْخَلِيلِي
20 حَدَّثَنِي *q* الزينى فيروز انطواشى الرومى العَرَّامى وكان ثقة *r* صاحب

a...d) M om. *b*) O الديوان. *c*) P جبل. *d*) O يلعبه
(and see *a*). *e*) P fol. 223b. *f...g*) M om. *h...i*) M om.
k) M بحكر. *l*) M has *m* here. *m*) O om. (and see *l*).
n) O fol. 189. *o...p*) O بالضرب. *q*) M fol. 94a. *r*) P
fol. 224a.

فصل ومعرفة ودين أن استأذنه صلاح الدين خليل بن عزام المذكور سنة ٧٨٢
 كان ملجأ الشكل فصبح العبارة بلغات عديدة مع فضيلة تامة ومعرفة
 بالأمور وسياسة حسنة وتوتى نيابة ثغر الاسكندرية غير مرة سنين
 شوييلة وتوتى انوزر بالديار المصرية وتنقل في عدة وظائف أخر *a* قل *b*
 وكان من رجال الدعر وكان محبا في الفقهاء والفقراء وارباب الصلاح 5
 انتهى *c* وقال غيره كان بشرة الشيخ يحيى الصنفيقي والشيخ
 المعتقد نهار أنه يموت مقتولا بالسيف مسما وفي معنى ما قلناه له
 الشيخ نهار المذكور يقول *d* الشهاب ابن العطار المقدم ذكره [السريع]
 وَعَدَّ ابْنُ عَزَامٍ قَدِيمًا بِمَا قَدْ نَالَ مِنْ شَيْخٍ رَفِيعِ الْمَنَرِ
 يَا لَيْلَةً بِالسَّحْنِ أَبَدَتْ لَهُ مَا قَالَهُ الشَّيْخُ نَهَارَ جَهَارٍ 10
 وقال العيني رحمه الله وذكر القاضي تاج الدين ابن الملجى *e* شاعدا
 للخاص الشريف أنه طلع الى القلعة ولم يسمروا ابن عزام ففقد الى
 أن يخف الناس فلما فرغوا من تسميره جازوا به عليه فسمعه وهو
 يقول في تلك الحالة وينشد ابيات الى بكر الشبلي وفي قوله [الخفيف]
 لَكَ قَلْبِي تُعَلِّدُ قَدَمِي لَمْ تُحَلِّدُ 15
 قَالِ إِنَّ كُنْتُ قَاعَرَا فَلِيَ الْأَمْرُ كُلُّهُ
 انتهى وقد خرجنا *f* عن المقصود واسلنا الكلام في قصة بركة وابن
 عزام على سبيل الاستطراد ولنرجع لما كنا فيه
 وأما امر *g* برقوق فأنه استمر على حاله كما كان قبل مسك بركة
 وقتله واليه حل *h* المملكة وعقدها ولم يجسر على السلطنة وبينما هو 20
 في ذلك مرض السلطان الملك المنصور على ولزم الفراش حتى مات سنة ٧٨٣
 بين الظهر والعصر من يوم الأحد ثالث عشرين صفر سنة ثلاث ٢٣ صفر
 وثمانين وسبعائة ودفن من ليلته بعد عشاء الآخرة في تربة جدته

a, *b*) M om. (P marg.). *c*) M om. (P marg.). *d*) P
 adds الاديب. *e*) M الملجى. *f*) M خرج. *g*) M ام. *h*) M حمل.

سنة ٧٨٣ لابيّه خوند بركة بالقبة التي مدرستها بالنبانة وكان الذي تولّى تجهيزه وتغسياله ودفنه الامير قطلوبغا الكوكايتي وكانت مدة سلطنته على ديار مصر خمس سنين وثلاثة اشهر وعشرين يوما ومات وعمره اثنتا عشرة سنة ولم يكن له *a* في سلطنته سوى مجرد *b* الاسم فقط *c* ٥ وانما كان امر المملكة في *d* ايام سلطنته *e* الى قرطاي أولا ثم الى بوقوق آخرًا وعو كالآلة معهم لصغر سنّه ولغلبتهم على الملك وتسلمن من بعده اخوه امير حاجّ بن الملك الاشرف شعبان ولم يقدر برفوق *f* مع ما كان عليه من العظمة ان يتسلمن وكان الملك المنصور على ملج الشكل حسن الوجه حشما كثير الادب واسع النفس كريما *g* 10 رحمه الله تعالى *h*

السنة الاولى من سلطنة *i* الملك المنصور على بن الملك *k* الاشرف شعبان *l* على مصر

[سنة ٧٧٩] وفي سنة تسع وسبعين وسبعائة على انه تسلمن في الثامن من ذي القعدة من السنة الخالية

15 فيها اعى سنة تسع وسبعين وسبعائة كان وقعة قرطاي الطازي مع صيره اينبك البدرى وقتل قرطاي ثم بعد مدة قتل اينبك ايضا

a) O fol. 190. *b*) M om. *c*) P om. *d...e*) M om. (P marg.). *f*) M fol. 94b. *g*) M om. *h*) P has colophon: هذا آخر الجزء الخامس من النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة تأليف كاتبه يوسف بن تغرى بردى التالبي على بركاته غفر الله له والوالديه ولاية O *i*). ولمشاخه امين وصلى الله على سيدنا محمد وعاله وسلم (so regularly). *k*) O om. *l*) O adds remainder of genealogy (variations in captions will not be noted hereafter).

وفيها كان ظهور برقوف وبركة وابتداء أمرها حسب ما ذكرنا ذلك [سنة ٧٧٩]
 لده في اصل ترجمة الملك المنصور هذا

وفيها توفي الشيخ الامام العلامة شهاب الدين ابو جعفر احمد بن
 يوسف بن مالك الرعيّ الغرناطي المالكي بحلب عن سبعين سنة
 وكان اليه المنتهى في علم النحو والبديع والتصريف والعروض وله 5
 مشاركة في فنون كثيرة ومصنفات جيدة وكان له نظم ونثر ومن شعره
 ما كتبه على القبة الشيخ يحيى [البسيط]

يَا طَالِبَ النَّحْوِ ذَا اجْتِهَادٍ تَسْمُو بِهِ فِي آلَوِيٍّ وَتَحْيَى
 اِنْ شِئْتَ تَبْدِلَ الْأَمْرَ قَاصِدًا أَرْجُوهُ لِإِلَامٍ a يَحْيَى

وتوفي الشيخ الامام بدر الدين حسن بن زين الدين عمر بن 10
 الحسن b بن حبيب الحلبي الشافعي بحلب عن سبعين سنة وكان
 باشر كتابة الحكم وكتابة الانشاء وغير ذلك من الوظائف الدينية وكان
 امام عصره في صناعتى c الانشاء والشروط وله تصانيف مفيدة منها
 تاريخ دولة d الترك e انهى الى سنة سبع وسبعين وسبعائة وذل عليه
 ولده ابو العز طاهر وقال [البسيط] 15

مَا f زِلْتَ تَوَلَّعَ g بِالتَّأْرِيخِ h تَكْتَبُهُ
 حَتَّى رَأَيْتَكَ فِي التَّأْرِيخِ مَكْتُوبًا i

قلت واكثر الناس من نظم هذا المعنى الركيك البار في حق k
 عدّة كبيرة من المؤرخين وتراجموا l على هذا المعنى m المطروق n انتهى o
 قلت وكان له نظم كثير ونثر وتاريخه مرجز p وهو قليل الفائدة 20
 والضبط ولذلك لم نقل عنه الا نادرا فانه كان اذا لم تعجبه القافية

a) M O الامام. b) M adds بن عمر. c) M sing. d...e) M
 الفلوك. f) M O لا. g) O om. h) O في التاريخ. i) M has
 here l...m. k) M om. l...m) See i. n...o) M om.
 p) O موجز.

[سنة ٧٧٩] سكت عن المراد وليس هذا مذهبي في *a* التاريخ ومن شعر الشيخ

بدر الدين حسن هذا رحمه الله تعالى [السريع]

أُورِدَ وَالتَّرَجُّسُ مُذْ عَيْنَا نَيْلُوفَرًا *b* يَلْزَمُ أَنَّهُارَهُ
شَمَّرَ ذَا لَلْخَوِصِ عَنْ سَاقِهِ وَقَدْ ذَا لِلْعَوْمِ أَزْرَارَهُ

٥ وله *c* في ملبج يدعى موسى *d* [الرجز]

لَمَّا بَدَا كَأَلْبَدْرِ قَالَا عَاذِلِي
مَنْ ذَا *e* أَلَذِي قَاقَ عَلَى شَمْسِ الضُّحَى
فَقُلْتُ مُوسَى وَاسْتَفْهَفَ فَاتَّهُ *f*
أَعْرَضَ شَيْءٌ عِنْدَهُ حَلْفُ اللَّحَى

10 وله *g* [الرجز]

أَلْمَالُ *h* بِأَلْمِيزَانٍ يُصْرَفُ لَكُمْ *i* وَالْعَمْرُ بَيْنَكُمْ خِرَافًا يُصْرَفُ
بِأَيِّهَا أَلْسَاعُونَ عَنْ أَخْرَاكُمْ إِنَّ أَلْهَدَايَا *k* فِيكُمْ لَا تُعْرَفُ
وله *l* قصيدة على روى قصيدة كمال الدين على بن نبيه قد اتبنتاها
في ترجمته في المنهل الصافي أولها [البسيط]

جَوَانِحِي لَلِقَا أَلْأَحْبَابَ قَدْ جَنَحَتْ *m* 15

وَعَادِيَاتُ غَرَامِي تَحْوُكُمُ جَنَحَتْ *n*

وتوفى الأمير سيف الدين قطلقتمر بن عبد الله العلاني صاحب
الواقعة مع الأمير اينبك البدرى وغيره وهو ممن قام على الملك الاشراف
شعبان واخذ مقدمة الف بالديار المصرية دفعة فلم ينتهأ بها وعاجلته
20 امنية ومات ولحقه من بقى من اصحابه بالسيف

وتوفى الأمير طشتمر اللقاف الحمدى مقتولا في ثالث الحرم وهو ايضا

a) P fol. 191. *b*) M لينوفرا. *c...d*) M om. *e*) O om.
f) O انه. *g*) M وقال (fol. 95a). *h*) M transposes the two
lines. *i*) M عندكم. *k*) M O الهداية. *l*) O om. *m, n*) M O
جناحت (read سناحت for *n*?).

ممن قام على الملك الأشرف وصار اميرا كبيرا اذبك العساكر دفعة [سنة ٧٧٩] واحدة من الجنديّة وقد تقدّم ذكر هؤلاء لجميع في اواخر ترجمة الملك الاشرف شعبان وفي اوائل ترجمة *a* ولده الملك *b* المنصور على هذا وتوفى الامير الكبير سيف الدين آقتمش صاحب المعروف بالحنبلّي نائب السلطنة بديار مصر ثمّ بدمشق بها في ليلة الحادي عشر من 5 شهر رجب وكان من اجل الامراء واعظمهم بالشر نيابة دمشق مرتين وتولّى قبلها عدّة ولايات ثمّ بعد النيابة الاولى لدمشق ولى نيابة السلطنة بالقاهرة *c* وساس الناس احسن سياسة وشكّرت سيرته وكان وقورا في الدول مهبا وفيه عقل وحشمة وديانة وكان سُمّي بالحنبلّي لكثرة مبالغته في الطهارة والوضوء

10

وتوفى الامير سيف الدين بلغا بن *d* عبد الله *e* انضمامي اندرقي كان أولا من خاصيّة الملك الناصر حسن ثمّ ترقى الى ان صار امير مائة ومقدّم الف بمصر ثمّ ولى نيابة حلب وبها مات في *f* اثنى *g* وكان شجاعا مقداما

15

وتوفى الامير سيف الدين قرطاي اذبك العساكر مهنوقا بطرابلس وقد تقدّم واقعته مع صهره اينبك البدرقي وهو احد رؤوس انفتن وممن ولى اتابكيّة العساكر من امرة عشرة وكان قتاله في شهر رمضان وجميع هؤلاء من اصغار الامراء لم تسبق لهم رئاسة يُعرف حاليهم وانما وتب كل واحد منهم على ما اراد فاخذ *h* فلم تطل مدتهم وقتل بعضهم بعضا الى ان تفانوا

20

وتوفى القاضي صلاح الدين صالح بن احمد بن عمر بن احمد بن عمر ابن السقاج الحلبي الشافعي وعوئل من الحج بمدينة بصرى وكنيته ابو النسر ومولده في سنة اثنى عشرة وسبع مئة بحلب وبها

a...b) M دولة. *c*) M بمصر. *d...e*) M om. (so frequently).
f) O fol. 192. *f...g*) M om. *h*) M om. *ز*. *i*) M fol. 95b.

[سنة ٧٧٩] نشأ وولى بها وكالة بيت المال ونظر الاوقاف وعدة وظائف اخر وهو
والد شهاب الدين احمد كاتب سر حلب ثم مصر وكان كاتبا حسن
التصرف ذكره ابو العز طاهر بن حبيب في تاريخه واورد له نظما من
ذلك [الدوييت]

5 لَا نِلْتُ مِنْ الْوَصَالِ مَا أَمَلْتُ
إِنْ كَانَ مَتَى مَا حُلْتُ عَنِّي حُلْتُ
أَحَبُّتُكُمْ طِفْلاً وَعَا قَدْ شَبْتُ
أَبْغَى بَدَلًا ضَاقَ عَلَيَّ الْوَقْتُ

وتوفى الامير شهاب الدين احمد بن الامير سيف *a* الدين *b* قوصون
10 في ثلثي عشر ذي الحجة وكان من جملة امراء الطبلخانات بمصر وله
وجاهة في الدول

وتوفى الامير علاء الدين ألتنبغا بن عبد الله السلاح دار المعروف
بلى رقة *c* وكان ايضا من جملة امراء مصر

امر النيل في *d* هذه السنة *e* الماء القديم خمسة اذرع وأربعة
15 وعشرون اصبعاً مبلغ *f* الزيادة ثمانية عشر ذراعاً واثنان *g* عشر اصبعاً *h*

السنة الثانية من سلطنة الملك المنصور على مصر

[سنة ٧٨٠] وفي سنة ثمانين وسبعائة

فيمها كانت وقعة الامير تمربلى الافضل *i* التمر داشي نائب حلب
مع التركمان

20 وتوفى العلامة شمس الدين ابو عبد الله محمد بن الشيخ شهاب

a...b) M om. *c*) Sic MO (read رقة?). *d...e*) M om.
(so regularly). *f*) M om. *g...h*) M ونصفا; O adds علم
(so frequently). *i*) M الافضل.

الدين احمد بن ابي الحسن بن علي بن جابر الاندلسي المكنى [سنة ٧٨٠] الهواري جالب عن سبعين سنة وكان علما بارعا في فنون كثيرة وله نظم ونثر وله مصنوعات كثيرة ومن شعره [الخفيف]

وَقَفْتُ لِلْوَدَاعِ زَيْنَبُ لَمَّا رَحَلَ الرَّكْبُ وَالْمَدَامُ تُسَكِّبُ
فَلْتَقَتْ بِالْبَنَانِ دَمْعِي وَحَلَوُ سَكْبِ دَمْعِي عَلَى أَصْدَعِ زَيْنَبِ 5
وتوفي الشيخ الامام العلامة ضياء الدين ابو محمد عبد الله بن
الشيخ سعد الدين سعد *a* العقيفي *b* القزويني الشافعي الشيرازي
قاضي قرم *c* بالفاخرة في ثلث عشر ذى الحجة عن نيّف وستين سنة
وكان من العلماء عارفا بعدة علوم كان يدرس في ائمة الخنفية
والشافعية وكتب اليه زين *d* الدين *e* ضاهر بن حبيب يقول [الخفيف] 10

قُلْ لِرَبِّ اَلْتَدَى *f* وَمَنْ تَلَبَّ اَلْعَلَمُ
مَجِدًّا اِلَى سَبِيلِ اَلْاَسْوَا
اِنْ اَرَدْتَ اَلْاَخْلَاصَ مِنْ ضَلَمَةِ اَلْاَجْهَلِ
فَمَا تَهْتَدِي بِغَيْرِ اَلْضِيَاءِ

15

فاجابه ضياء الدين *g*

قُلْ لِمَنْ يَطْلُبُ اَلْهُدَايَةَ مَنِي
خَلَّتْ لَمَعَ الشَّرَابِ *h* بِرُكَّةٍ مَا
لَيْسَ عِنْدِي مِنَ اَلْضِيَاءِ شُعَاعُ
كَيْفَ تَبْغِي *i* اَلْهُدَى مِنْ اَسْمِ اَلْضِيَاءِ

وتوفي الشيخ الصالح الزاهد العابد الورع المعتقد شهاب الدين ابو 20
العباس *k* احمد المعروف بادار *l* بالقدس الشريف عن نيّف وسبعين

a) O om. *b)* O fol. 193. *c)* O قَرَم. *d...e)* M om.

f) M O النداء. *g)* M adds رحمه الله تعالى. *h)* O الشراب.

i) M يبغي. *k)* M fol. 96a. *l)* Sic M O.

[سنة ٧٨٠] سنة بعد ان كف بصره وكان يعرف علم التصوف وعلم الحرف جيدا
ولناس فيه اعتقاد كبير رحمه الله تعالى ونفعنا ببركته

وتوفى الشيخ الصالح المعتقد ابو النسيك صالح بن نجم بن *a* صالح *b*
امصري المقيم بزاويته بمنية الشيرج *c* من ضواحي القاهرة وبها مات
٥ ودفن في يوم الاربعاء خامس عشرين *d* شهر رمضان عن نيف وستين
سنة وكان على قدم عائل من العبادة والزهد والنور وفيه يقول ابو
نعر *f* زاهر بن حبيب [النوبل]

إِذَا رَمَتْ وَجَهَ الْخَيْرِ فَالْشَّيْخُ صَالِحٌ
عَلَيْكَ بِهِ فَاتَّقِصْهُ إِذْ ذَاكَ نَاجِحٌ
وَحَتَّى *g* عَلَا *h* أَنْشَدَ *i* فِي الْخَيِّ مُنْشِدًا
أَلَّا كُلَّمَا فُرْتُ *k* بِهِ أَلْعَيْنُ صَالِحٌ

وتوفى الشيخ المعتقد الصالح المجذوب صاحب الكرامات الخارقة
والاحوال العجيبة نهار المغربي الاسكندري بها في يوم الاثنين سادس
عشرين جمادى الاولى وقيل *l* يوم الثلاثاء *m* ودفن بتربة الديباس *n*
١٥ داخل الاسكندرية ومن كراماته ما اتفق له مع الامير صلاح الدين
قبل قتل ابن عرام نائب الاسكندرية وكان ابن عرام يخدمه كثيرا فقال
له الشيخ نهار يا ابن عرام ما تموت الا موثقا او مسورا *o* قبل
قتل ابن عرام بسنين مرارا عديدة وابن عرام يقول له في الغزاة ان
شاء الله تعالى فكان كما قال وقد تقدم ذلك

٢٠ وتوفى *p* الشيخ الصالح المعتقد عبد الله الجبرتي الزيلعي الحنفى في
ليلة الجمعة سادس عشر الحرم ودفن بالقرافة وقبره معروف بها يُقصد
للزيارة وكان من عباد الله الصالحين رحمه الله تعالى *q*

a...b) M om. *c*) M السيرج. *d*) Read عشر? *e...f*) M om.
g...h) O وَحَيَلًا. *i*) MO وأنشد. *k*) M قرب. *l...m*) M om.
n) Read الديباس? *o*) O تسميرا. *p...q*) M transp. after *f*, p. 337.

وتوفى الأمير *a* شرف الدين موسى ابن الازكشى فى سادس عشر [سنة ٧٨٠]
 ذى القعدة بالمحلة من اعمال مصر وحمل الى داره بالحسينية وحو
 اذاك من امراء الطبلخانات وكان ديناً عفيفاً توفى ولايات جلييلة منها
 الاستدارية العالية *b* والحجوبية واستقر أيام الملك الاشرف شعبان بن
 حسين مشير الدولة وكان اذا ركب يحمل ملوكة وراءه دواة وممرلة ⁵
 وتوفى الأمير سيف الدين اطمش بن عبد الله الدوادار احد
 امراء الالوف بديار مصر فى شهر ربيع الاول *c* بدمشق وقد أخرج
 اليها منفياً على امره مائة وتقدمه ائف ثمان ملك يرقوق *d* وبركة *e* ديار
 مصر وصار لهما امرعا ونهيينا وكان من اعيان الامراء وحو ايضاً احد
 من قام على الملك الاشرف شعبان *f* ¹⁰
 وتوفى القاضي علاء الدين على بن عبد الوهاب بن عثمان بن
 محمد بن هبة الله بن عرب محتسب القنطرة فى ثالث عشر ذى
 الحجة بمكة بعد قضاء الحج
 وتوفى الأمير *g* علاء الدين على بن كلبك شاذى الدواوين فى
 جمادى الآخرة وكان ولى فى بعض الاحيان ولاية القنطرة ¹⁵
 وتوفى الشيخ *h* المعمر مسند الوقت صلاح الدين محمد بن احمد
 ابن ابراهيم بن عبد الله بن الشيخ الى عمر المقدسى آخر من بقى
 من اصحاب ابن *i* البخارى فى شوال بصالحية دمشق
 وتوفى الأمير شرف الدين موسى بن محمد بن شهرى الدردى
 نائب سويس وكان فقيهاً شافعيّاً فاضلاً كاتباً قلت وبنو شهرى ²⁰
 معروفون منهم جماعة الى الآن فى قيد الحياة ويلى بعضهم اعمال البلاد
 الحليّة فى زماننا هذا

a) O fol. 194. *b*) M om. *c*) M الآخر. *d*, *e*) M transp.

f) See *p*, p. 336. *g*) M fol. 96b. *h*) M adds المسند.

i) M om.

[سنة ٧٨٠] أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع واثنان وعشرون أصبعا مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا وخمسة أصابع وقيل «أربعة عشر b

[سنة ٧٨١] السنة الثالثة من سلطنة الملك المنصور عليّ على مصر

5 وفي سنة إحدى وثمانين وسبعمائة فيها كان ركوب اينال اليوسفيّ على الاتابك برفوق وقد تقدّم ذكر الواقعة في c اصل هذه الترجمة d

وفيها كان الكلام من e الحائط كما f تقدّم ايضا g وفيها توفى الشيخ تقى الدين ابو الفضل عبد الرحمان بن احمد 10 ابن عليّ الواسطيّ الاصل المصريّ المولد والوفاء الشافعيّ المقرئ لحدث الشهير بابن البغداديّ بعد ما عى h في يوم الاربعاء سادس عشر بين شعبان بالقاهرة ومولده ببغداد سنة سبع وتسعين i وستمائة وكان ولي قضاء المالكيّة بدمشق مدة ثم صُرف كان فقيها تصدّر للافراء بمدرسة الحاجّ آل k ملك والجامع الطولونيّ وتولّى مشيخة الحديث بالخانقاة 15 الشبخونية

وتوفى الشيخ الامام العالم ابو عبد الله محمد بن احمد بن محمد ابن ابي بكر بن محمد بن مرزوق العجيسيّ التلمسانيّ المغربيّ المالكيّ كان من طرفاء عصره ترقى عند الملك الناصر حسن صار صاحب ستره وامام جمعته ومنبره ثم توجه في سنة اثنتين وخمسين وسبعمائة الى 20 الاندلس خوفا من النكبة ثم عاد الى مصر وتولّى عدة تدريس وكان له سماع كثير وفضل عزيز

a...b) M om. c...d) M om. e) M على. f...g) M om. h) O امره. i) M وسبعين. k) O om. l) M امره.

وتوفى الشيخ الامام الاديب البارع المفتي الفقيه برهان الدين ابو [سنة ٧٨١]
 اسحق ابراهيم بن الشيخ الامام المفتي شرف الدين عبد الله بن
 محمد بن عسكر بن مظفر بن نجم بن شاذى بن هلال الطائى
 الطريفى القيراطى الشافعى بمكة المشرفة فى ليلة الجمعة العشرين من
 شهر ربيع الاول ودفن بالمعلاة بعد صلاة الجمعة والطريفى فخذ من 5
 طى والقيراطى نسبة الى قيراط وهى بلدة بالشرقية من اعمل الديار
 المصرية ومولده ليلة الاحد حادى عشرين صفر من سنة ست وعشرين
 وسبعمائة ونشأ بالقاهرة وتلب العلم ولازم *a* علماء عصره الى ان برع فى
 الفقه والاصول والعربية ودرس بعدة مدارس وسمع الكثير *b* وبرع فى
 النظم وقال الشعر الغنى الرائق وعندى انه اقرب الناس فى شعره 10
 لشيخه الشيخ جمال الدين ابن نباتة من دون تلامذته ومعاصريه
 على ما سذكروه من شعره هنا وقد استوعبنا نبذة كبيرة فى المنهل
 الصافى ومن شعره [السريع]

تَنفَسُ الْتَّصْبُحُ فَجَاءَتْ لَنَا مِنْ نَحْوِهِ الْأَنْفَاسُ مُسَكِيَةً
 وَأَتَرَبَّتْ فِى أَعْوَدٍ قُمْرِيَّةٍ *c* وَكَيْفَ لَا تُطْرِبُ عُودِيَّةً 15

وله *d* فى ضبائح *e* [السريع]

عَوِيَتْ *f* ضَبَاحًا لَهُ نَصَبَةٌ نِيرَانُهَا لِلْقَلْبِ جَنَاتُ
 يَكْسُرُ أَجْقَانًا إِذَا مَا رَنَا لَهَا عَلَى الْأَرْوَاحِ نَصَبَاتُ

وله ايضا [السريع]

جَفْنِي وَجَفْنُ الْأَحَبِّ قَدْ أَحْرَزَا وَصَفَيْنِ مِنْ نَيْلِكَ يَا مَحَرَّ 20
 جَفْنِي لَهُ يَوْمَ الْوَدَاعِ الْوَفَا وَجَفْنُهُ أَلْسَاجِي لَهُ الْكَسْرُ

a) M لازم. *b*) M fol. 97a. *c*) M قمرية, O قمرته.

d...e) M وقال (so also below). *f*) M اعوى.

[سنة ٧٨] وله أيضا [اليسيط]

لَوْ لَمْ يَكُنْ كَفُّهُ عَمَامَا مَا أَتَبَتَ a فِي الْفُرُوسِ زَعْرًا
نَعْمَ وَلَوْلَاهُ بَحْرُ جُودٍ مَا أَبْرَزَ أَلْفُظٌ مِنْهُ دَرًا

ومن شعره رحمه الله تعالى وعفا عنه قصيدة التي أولها c [الكامل]

5 قَسَمًا بِرَوْضَةِ خَدِّهِ وَتَبَاتِهَا وَبِسُورَةِ الْجَنِّ d أَتَنَى فِي خَدِّهِ
وَبِقَامَةِ كَلْعُصْنٍ إِلَّا أَتَنَى لَأَعَزَّرَنَ f غُصُونِ g بَارِ زُودَتِ
وَأَبَاكَرَنَ رِيَاضَ وَجَنَّتِهِ أَتَنَى وَلَا صَبْحَنَ لِلذَّنَى مُتَيَقِّظًا
10 كَمْ لَيْلَةٍ نَادَمْتُ h بَدْرَ سَمَائِهَا وَجَرْتُ بِنَا دَعْمُ اللَّيَالِي لِلصَّبِيِّ i
فَصَرَفْتُ دِينَارِي عَلَى دِينَارِهَا خَالَفْتُ فِي الْقَهْبَاءِ كُلِّ مُقَلِّدٍ
15 فَتَحَيَّرَ الْخَمَارُ أَيْنَ دِنَانُهَا فَشَمَمْتُهَا وَرَأَيْتُهَا وَلَمَسْتُهَا
فَتَبَعْتُ l كُلَّ مُطَاوِعٍ لَا يَخْتَشِي يَأْتِي إِلَى أَلْدَاتٍ مِنْ أَبْوَابِهَا
عَرَفَ أَلْدَامَ بِحُسْنِهَا وَبِنُوعِهَا عَرَفَ أَلْدَامَ بِحُسْنِهَا وَبِنُوعِهَا
15 يَبَا صَاحٍ قَدْ نَظَفَ أَنْهَارُ n مُوَدَّنَا أَيْلِيفُ بِالْأَوْتَارِ طُولُ o سَكَتِهَا

a) M أنثنت. b...c) M وله. d) M الحسن. e) M النصد،
O الضد. f) M لاعر; O لاعزرن (sic). g) M غصن. h) M ناديت.
i) M للصبيا. k) O marg. note: له در. جمع للواس الخمس له در.
l) M fol. 97b. m) O ديونه. n) O الهذار. o) O ضيب.

- فَحُذِرْتُمْ أَنْ تَرْفَعَ الشَّمْسُ مِنْ أَقْدَاحِنَا
 إِنْ كَانَ عِنْدَكَ يَا شَرَّابُ بَقِيَّةُ
 الْخَمْرِ مِنْ أَسْمَائِهَا وَالْدُّرُّ مِنْ
 وَإِذَا الْعُقُودُ مِنَ الْكِبَابِ *a* تَنْظَمَتْ
 أَمْحَرَكَ الْأَوْتَارُ إِنْ نَفُوسَنَا
 دَارَ الْعِدَارِ *c* بِحُسْنٍ وَجْهَكَ مُنْشِدًا
 كَسَرَاتٍ جَفَنَكَ كَلَّمَتْ قَلْبِي فَلَمْ
 وَالْبَدْرُ يُسْتَرُ بِالْغُيُومِ وَيَنْجَلِي
 وَتَلَا نَسِيمَ *d* *e* فِيهِ قَارِبًا
 وَمَلِيحَةً أَرْغَمْتُ فِيهَا عَذْلِي
 لَا مَالَ وَجْهِي عَنْ مَطَالِعِ حُسْنِهَا
 يَا خَجَلَةَ الْأَغْصَانِ مِنْ خَطَرَانِهَا
 مَا الْأُغْصَانُ مِثْلَ سَوَى أُعْطِفَهَا
 وَعَدْتُ بِأَوْقَاتِ الْوَصَالِ كَأَنَّهَا
 وَتَوَفَّى الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ الْمَعْمَرُ نَاصِرُ الدِّينِ مُحَمَّدُ الْكُرْدِيُّ الْخَرَوِيُّ *k* 15
 المعروف بالطبردار في ثامن عشر شهر ربيع الأول وكان سمع الكثير وتفرد
 بأشياء كثيرة منها كتاب فضل الخيل سمعه من مصنفه الحافظ شرف
 الدين عبد المؤمن الدمياطي وهو آخر من روى عنه ووقع *l* سماع
 كتاب فضل الخيل المذكور من طريقه عليا *m*
 وتوفى الشَّيْخُ الْمُعْتَقِدُ حَسَنُ الْمُغَرَّبِيِّ الصَّبَّانُ *n* لِلْحَاوِي *o* فِي 20
 العشرين من شهر ربيع الأول بداره بالحسينية ودفن بباب النصر

a) الحبات *M*. *b*) سُكْنَايَهَا *O*, سُكْمَا بِهَا *M*. *c*) العدار *M*, الْعِدَارُ *O*. *d*) بسيم *O*. *e*) Word missing (*O* بياض). *f*) م. *g*) وشتاتها *O*, أغصانها *O*. *h*) في حنا *M*. *i*) طلعة *M*. *k*) *M* om. *l...m*) *M* om. *n*) الصبان *O*. *o*) Cp. Ibn Khaldûn, „Berbers“, Arabic text, I, 369.

[سنة ٧٨١] وتوفى *a* الامير قارا *b* بن مهتأ بن عيسى بن مهتأ بن مانع *c* بن

حديث بن عصبة بن فضل بن ربيعة امير آل فضل وملك العرب
وكان كريما جليلا شجاعا مشكور السيرة وتولى عوضه امرة آل فضل
زامل بن موسى *d*

5 وتوفى الشيخ الصالح المعتقد صالح الجزيري *e* ساكن جزيرة اروي
اعنى *f* الجزيرة الوسطى *g* بها في رابع شهر ربيع الاول ودفن بزوايته
بجزيرة الوسطى

وتوفى الامير سيف الدين حطط *h* بن عبد الله اليلبغاوى نائب
حماة وتولى بعده الامير طشتمر خازندار يلبغا ايضا وكان حطط
10 المذكور غير مشكور السيرة وعنده ظلم وعسف وهو من الذين قاموا
على استنادهم يلبغا العربى *k* الخاصكى حسبما تقدم ذكره *l*

وتوفى الامير سيف الدين مامق بن عبد الله المنجكى احد
امراء الطبلخانات بالديار المصرية في يوم الخميس ثالث شعبان ودفن
ببريته عند دار الضيافة تجاه قلعة الجبل

15 وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن الامير ألجبغا العادلى نائب
غزة بها بعد ما استعفى في سلع جمادى الآخرة وتولى بعده نيابة
غزة أجبغا بن عبد الله الدوادار وكان ابن أجبغا هذا شجاعا مقداما
وله حرمة ووقار في الدولة

وتوفى الامير حاجى بك بن شادى احد امراء الطبلخانات بالديار
20 المصرية بها *m* في هذه السنة *n*

a...d) M om. *b*) MX قار; below (year 787) X reads
قازان; MO قارا; for the name قازان see Kalkashandi, IV, 205.6;
but id., IV, 207.17, منها is given at the emir who
died in 781. *c*) Id., 206,4 and passim, مانع. *d*) See *a*.
e) M الجزيري. *f...g*) M om. *h*) O حطط. *i*) M fol. 98a.
k...l) M om. *m...n*) M om.

وتوفى الطواشى زين الدين باقوت بن *a* عبد الله *b* الرسولى شيخ [سنة ٧٨١]
 الخدام بالمدينة النبوية في ليلة الجمعة سابع عشرين *c* شهر رمضان وكان
 من اعيان الخدام له وجاعة في الدول وثروة كبيرة
 وتوفى الامير سيف الدين سظلمش *d* بن عبد الله الجلالى بدمشق
 في ذى القعدة وكان أولا من جملة امراء مصر ثم نفى منها على امرة *e*
 في *e* دمشق *f*
 وتوفى القاضى شمس الدين محمد بن احمد بن مزهر احد موقعى
 دمشق بها في شوال عن نحو الاربعين سنة وهو اخو *g* القاضى بدر
 الدين محمد بن مزهر كاتب سر دمشق *h*
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وعشرون اصبعاً 10
 مبلغ الريادة تسعة عشر ذراعاً واصبعان والله اعلم

السنة الرابعة من سلطنة الملك المنصور على مصر [سنة ٧٨٣]

وهي سنة اثنتين وثمانين وسبعائة
 فيها كانت الواقعة بين الاتابك برقوق العثمانى اليلبغاوى *i* وبين
 خشداشه زين الدين بركة الجوانى اليلبغاوى *k* ومُسك بركة وحُبس 15
 ثم قُتل حسبما تقدم ذكره وحسبما *l* يلقى ايضا في الوفيات *m*
 وفيها حضر من بلاد الجركس الامير أنص والد الاتابك برقوق
 واخوانه *n* النسوة كما تقدم ذكره

a...b) M (as frequently) om. *c*) O fol. 198. *d*) M سظلمش.
e) MO om. *f*) M om. *g*) MO sic. *h*) Cp. 370, 4 and VI,
 807.12; O مصر; O adds كان; M adds وضواحيها بمصر.
i...k) M om. *l...m*) M om.
n) O واخوته.

[سنة ٧٨٣] وفيها قُتل ابن عَرَام وقد تقدم ذكره وكيفيَّة *a* تسميته في اواخر

ترجمة الملك المنصور هذا فلا حاجة لذكر ذلك ثانيا *b*

وفيها توفى ماملى ملك التتار وحاكم بلاد الدشت *c* وكان ولى

الملك بعد كلدى بك خان فى سنة ثلاث وستين وسبعائة وكان من

٥ اجل ملوك التتار واعظمها ومات قتيلا

وتوفى الشيخ الامام العلامة جلال الدين محمد *d* المعروف بجار الله

ابن الشيخ قطب الدين محمد بن الشيخ شرف الدين ابنى *e* انتناء

محمود *f* النيسابورى الحنفى قاضى قضاة الديار المصرية عن نيابة

وثمانين سنة بعد ان حكم خمس سنين وكانت ولايته بعد ابن *g*

١٠ منصور وتوفى القضاء بعده صدر *h* الدين بن منصور ثانيا وكان علما

بارعا فى فنون من العلوم وتوفى مشيخة الصرغتمشيه بعد موت العلامة

ارشد الدين السرائى وفيه يقول الاديب ابو العز زين الدين بن

حبيب رحمه الله تعالى [الكامل]

لله جَارُ الله حَاكِمُنَا الَّذِى مَا مِثْلُهُ يُسَعَى لَهُ وَيَزَارُ

١٥ حَبَا *k* لَهُ وَكَرَامَةٌ مِنْ مَّاجِدٍ حَسَنَتْ خَلَائِقُهُ وَنَعَمَ الْجَارُ

ورثه *l* شهاب الدين ابن العطار *m* [البسيط]

قَاضِى الْقَضَاةِ جَلَّالُ الدِّينِ مَاتَ وَقَدْ أَعْطَاهُ مَا كَانَ يَرْجُو بَارِئُ النَّسَمِ

حَاشَا أَنْ يَجْرِمَ الرَّاجِى مَكَارِمَهُ أَوْ *n* يُرْجَعَ الْجَارُ مِنْهُ غَيْرَ مُكْتَرَمِ

وتوفى الامير الكبير زين الدين بركة بن عبد الله الجوبانى

٢٠ اليلبغاوى رأس نوبة الامراء واطابك *o* الديار المصرية مقتولا بتغر

a ... *b*) M om. *c*) M O add هذه السنة *d*) O om.

e) O بن احمد بن (cp. 346.18) *f*) M محمد. *g*) M adds بن

(شرف الدين احمد بن منصور, II, 122, but Suyûtî, II, 122; على بن منصور

h ... *i*) Cp. 368.15 (Suyûtî, II, 122) *k*) M (محمد بن على بن منصور

fol. 98b. *l* ... *m*) M وله. *n*) M وان. *o*) O fol. 197.

الاسكندريّة بيد صلاح الدين خليل بن عرّام نائب الثغر المذكور في [سنة ٧٨٣] شهر رجب وقد ذكرنا ما وقع لابن عرّام بسببه *a* من الضرب والتنسيير والتقطيع بالسيوف في ترجمة الملك المنصور هذا *b* وكان بركة من محاليك يلبغا وصار من بعده في خدمة اولاد الملك الاشرف شعبان الى ان كانت قتلة *c* الملك الاشرف شعبان *d* قام *e* هو وخشداشه برقوق مع *e* اينبك فانعم اينبك على كلّ منهما بامرة طبلخانة دفعة واحدة في الجندیّة وندبهما بعد شهر للسفر مع الجاليش الى الشام فاتفق بركة هذا مع خشداشيتنه *f* ووثبوا على اخى اينبك *g* حتّى *h* صار من امر اينبك *i* ما ذكرناه صار *k* بركة هذا امير مائة ومقدّم الف هو وبرقوق واقام على ذلك مدة ثم اتفق مع برقوق وحشداشيتنه *l* على مسك *l* 10 الامير طشتنم العلّائي الدوادار فمسك طشتنم بعد ان قتلهم *m* ومن يوم ذاك استبدّ برقوق بالامر *n* وبركة *o* هذا شريكه فيه وصار برقوق *p* اتاك العساكر وبركة اطابك رأس نوبة الامراء وحكما مصر الى ان وقع الحلف بينهما وتقاتلا فانتصر برقوق على بركة هذا ومسكه *q* وحبسه بثر الاسكندريّة الى ان قتله ابن عرّام حسبا تقدّم ذكر ذلك كلّ في *l* 15 ترجمة الملك المنصور واتما *r* ذكرناه هنا ثانيا تنبيهها لما تقدّم *s* وكان بركة ملكا جليلا شجاعا مهابا تركى الجنس وفيه كرم وحشمة وله المآثر بمكة *t* المشرفة وبطريق *u* للحجاز *v* وغيره رحمه الله تعالى ونوقى قاضى القضاة جلال الدين ابو المعالى محمد بن قاضى القضاة نجم الدين محمد بن قاضى القضاة فخر الدين عثمان بن شهاب *u* 20

a...b) M om. *c...d*) M قتلته. *e*) I.e., فقام. *f*) M خشداشه. *g*) Cp. 302.13. *h...i*) M om. (sic). *k*) I.e., فصار. *l*) M وخشداشه. *m*) M قتلته. *n...o*) O بالامير بركة. *p*) O adds في. *q*) M وامسكه. *r...s*) M om. *t*) O om. *u*) O بطريق. *v*) M adds الشريف.

[سنة ٧٨٢] الدين احمد بن عمر بن محمد الزرعى الشافعى سبط الشيخ جمال الدين الشريشى^a فى هذه السنة وقد قارب الاربعين سنة وكان ولى قضاء حلب وحدث سيرته

وتوفى الوزير صاحب تلج الدين عبد الوهاب الملكى المعروف ٥ بالنشو فى المصادرة تحت العقوبة عن نييف وستين سنة بعد ان ولى الوزارة اربع مرات وكان مشكورا فى وزارته محسنا لاصحابه وعلمانه وهذا النشو غير النشو الذى تقدم ذكره فى دولة الملك الناصر محمد ابن قلاوون

وتوفى الامير سيف الدين منكلى بغا بن عبد الله الاحمدى 10 البلدى نائب حلب بها ودُفن خلف تربة قطلوبغا الاحمدى بين الجوهرى والجمالية وكان من اجل الامراء وممن طالبت ايامه فى السعادة^b ولى نيابة نرابلس وحماة وحلب مرتين مات فى الثانية وعدة^c وظائف بالديار المصرية وكان حازما عيوبا كريما ذا مروءة كاملة وتحشم وكان يقول كل امير لا يكون مصروف سباطه نصف اقطاعه ما عو امير 15 وتوفى الامير الطواشى زين^d الدين^e مختار السكرتلى الحبشى مقدم المماليك السلطانية وكان صاحب معروف وصدقة وفيه كرم مع تحشم

وتوفى قاضى القضاة شرف الدين^f ابو العباس احمد بن نور الدين على بن ابي البركات منصور الدمشقى الحنفى قاضى قضاة الديار 20 المصرية وليها ثم عزل نفسه وكان من اعيان العلماء رحمه الله تعالى وتوفى الشيخ الامام نور الدين ابو الحسن على ابن الجاوى بالجيم احد فقهاء المالكية فى رابع عشر ذى الحجة بعد ما افتى ودرس واشغل وتوفى الشيخ الامام المقرئ شمس الدين ابو عبد الله محمد

a) M السريشى. b) M fol. 99a. c) O fol. 200. d...e) M om. f) O adds بن.

المعروف بالحكرى الشافعى فى ذى الحجة بالقاهرة وكان فقيها فاضلا بارعا [سنة ٧٨٣] فى القراءات

- وتوفى الشيخ الصالح المعتقد زين الدين محمد ابن الموازي *a* فى شهر ربيع الأول وكان صاحب عبادة وللمناس فيه اعتقاد حسن
- وتوفى الشيخ الامام *b* شمس الدين محمد بن نجم بن عمر بن 5 محمد بن عبد الوقاب بن محمد بن ذؤيب *c* الاسدى الدمشقى المعروف بابن قاضى شعبة احد اعيان الفقهاء الشافعية فى ثامن الحرم ومولده ليلة الثلاثاء العشرين من شهر ربيع الأول سنة احدى وتسعين وستمائة بدمشق وكان بارعا فقيها مدرسا مفتنا *d*
- وتوفى الشيخ زين الدين ابو محمد حاجى بن موسى بن احمد 10 ابن سعد السعدى الحسبائى *e* الشافعى الدمشقى بها فى ليلة الاربعاء *f* سابع عشر *g* صفر وكان احد فقهاء الشافعية بدمشق وحاجى هذا هو والد بنى حاجى رؤساء دمشق فى عصرنا انتهى
- امر النبيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وستة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع
- 15

ذكر سلطنة الملك الصالح حاجى الاول على مصر سنة ٧٨٣

السلطان الملك الصالح صلاح الدين امير حاج بن السلطان الملك الاشرف شعبان بن الامير الملك الامجد حسين بن السلطان الملك الناصر محمد بن السلطان الملك المنصور قلاوون وهو الرابع والعشرون من ملوك الترك بالديار المصرية تسلطن بعد وفاة اخيه الملك المنصور 20 علاء الدين على فى يوم الاثنين رابع عشرين صفر سنة ثلاث وثمانين *h* ٢٤ صفر

a) M الموازى. *b*) M adds العالم. *c*) MO ذؤيب. *d*) O مفتيا. *e*) M وسبعين. *f*) M الخميس. *g*) M om. *h*) M

سنة ٧٨٣ وسبعائة وخبر سلطنته أنه لما مات أخوه الملك المنصور على تكلم^a الناس بسلطنة الاتابك برقوق العثماني واشيع ذلك فعظمت هذه المقاتلة على أكبر امراء الدولة وقالوا لا نرضى أن يتسلطن علينا ملوك يلبغا واشياء من هذا النمط وبلغ برقوقا ذلك فخاف أن لا يتم له ذلك فجمع برقوق^b الامراء والقضاة والخليفة في اليوم المذكور بباب السنارة من قلعة الجبل وتكلم معهم في سلطنة بعض اولاد الاشرف شعبان فقالوا له هذا هو المصلحة وطلبهم من الدور السلطانية^c وحضر امير حاج^d هذا من جملة الاخوة فوجدوا بعضهم ضعيفا بالجدري والبعض صغيرا فوقع الاتفاق على سلطنة امير حاج هذا لانه كان اكبرهم فبايعه للخليفة وحلف له الامراء وباسوا يده ثم قبلوا له الارض ونُقب بالملك الصالح وهو الذي غيّر لقبه في سلطنته الثانية بالملك المنصور ولا^e نعلم^f سلطانا تغيّر لقبه غيره وذلك بعد أن خلع برقوق من السلطنة وحبس بالكرك على ما سنذكره ان شاء الله تعالى مفصلا في وقته انتهى

١٥ ولما تم امر الملك الصالح هذا لبسوه خلعة السلطنة وركب من باب السنارة بأبهة الملك وبرقوق والامراء مشاة بين يديه الى ان نزل الى الايوان بقلعة الجبل وجلس على كرسي الملك وقبّلت الامراء الارض بين يديه ثم مدّ السماط واكملت الامراء ثم قام السلطان الملك الصالح ودخل القصر وخلع على الخليفة المتوكل على الله خلعة جميلة ونودي 20 بالقاهرة ومصر^g بالامان والدعاء للملك الصالح حاجي وخلع على الاتابك برقوق واستقرّ على عادته اتابك العساكر ومدبر الممالك لصغر سن السلطان وكان سن السلطان يوم تسلطن نحو تسع سنين تخميناً ٢٧ صفر ثم في سابع عشرين صفر المذكور جلس السلطان الملك الصالح

a) O fol. 201. b) M fol. 99b. c) O masc. d) M حاجي.
e... f) M ولانه لم يكن. g) M om.

بالايون للخدمة على العادة ثم قلم ودخل القصر بعد ان حضر سنة ٧٨٣
 الخليفة والقضاة والامراء والعساكر وقُرى تقليد السلطان الملك الصالح
 عليهم وعند فراغ القراءة اخذ بدر الدين محمد بن فضل الله كاتب
 السر التقليد وقدمه للخليفة فعلم عليه خطه وخلع السلطان على
 القضاة وعلى كاتب السر المذكور وانقض الموكب واخذ برقوق في النكلم 5
 في الدولة على علاته من غير معاند وفي خدمته بقية الامراء يركبون
 وينزلون عنده وياكلون السمات
 واما القضاة والنواب بالبلاد الشامية وارباب الوظائف بالديار المصرية
 في هذه a الدولة فكان اتابك العساكر برقوق العثماني ورأس نوبة
 الامراء b اينتمش البجاسي وامير سلاح علان الشعباني c وامير مجلس 10
 أنظبغا الجواني البلبغاوي والدوادار الكبير الالبغا العثماني والامير
 اخور جركس الخليلي وحاجب الحجاب مامور القلمطاوي البلبغاوي
 واستادار العالية بهادر المناجكي ورأس نوبة ثلث اعني رأس نوبة النوب
 في زماننا قردم الحسني وهؤلاء غير نائب السلطنة وهو الامير آقنمر
 عبد الغني وغير ايدمر الشمسي وهما من اجل الامراء واقدمهم هجرة d 15
 يجلس الواحد عن يمين السلطان والآخر عن يساره
 والقضاة الشافعي برهان الدين ابن جماعة والحنفي صدر الدين
 ابن e منصور والمالكي علم الدين البساطي والنبلي ناصر الدين
 العسقلاني وكاتب السر بدر الدين ابن فضل الله العمري والوزير شمس
 الدين المقتسي f وناظر الجيش ولختاسب جمال الدين محمود القيصري 20
 العجمي وناظر الخاص هو g ابن المقتسي ايضا
 ونائب دمشق اشقنمر المارديني ونائب حلب اينال البيوسفي ونائب
 طرابلس كمشبع اللحوي ونائب حماة طشتنم القاسمي ونائب صفد الامير

a) O fol. 202. b) O الامير. c) O شعبان. d) M fol. 100a.
 e) M om. f) M om. g) O وهو.

سنة ٧٨٣ الكبير طشتمر العلائي نُقل اليها من القدس ونائب غزة آقبا بن عبد الله ونائب اسكندرية بلوط الصرغتمشي

الذين ٩ معاصروه من ملوك الاقطار فصاحب بغداد وتبريز وما والاها الشيخ حسين بن اويس وصاحب ماردين الملك الظاهر مجد ٥ الدين عيسى وصاحب اليمن الملك الاشرف بن الملك الافضل وصاحب مكة الشريف احمد بن عجلان وصاحب المدينة الشريف عطية بن منصور وصاحب سيواس القاضي برهان الدين احمد وصاحب بلاد قرمان الامير علاء الدين وصاحب بلاد سمرقند وما والاها تيمور لنگ كوركان وصاحب بلاد الدشت طقتمش خان من ذرية جنكز 10 خان انتهى

٣ ربيع الآخر ولما كان يوم الخميس ثالث شهر ربيع الآخر أنعم على الامير تغرى برمش بتقدمة الف بديار مصر بعد وفاة امير على بن قشتمر المنصوري ثم أنعم على سودون الشجوني بتقدمة الف ايضا واستقر حاجبا ثانيا عوضا عن على بن قشتمر المنصوري ثم بعد مدة استقر 15 تغرى برمش المقدم ذكره امير سلاح بعد وفاة علان الشعباني ثم استقر مأمور القلعة حاجب للحجاب في نيابة حماة بعد وفاة طشتمر خازن دار يلبغا العري

٢٩ شعبان ثم طلب يلبغا الناصري من دمشق وكان منقيا بها على تقدمة الف فحضر في آخر شعبان a فتلقاه الاتابك برقوف والامراء وترجل له 20 برقوف واركبه مركوبا من مراكبيه وانعم عليه بامرة مائة وتقدمة الف بالقاهرة وأجلس رأس ميسرة فوق امير سلاح فلم تطل مدته بديار مصر وأُخلع عليه بنياية حلب في يوم الخميس ثاني شوال بعد عزل اينال b اليوسفي وطلبه الى مصر فلما وصل اينال الى غزة قبض عليه

وأُرسِل إلى سجن الاسكندرية ثم انعم الاتابك برفوق على دوا داره الأمير سنة ٧٨٣
يونس النوروزي بتقدمة ألف بحصر عوضا عن يلغا الناصري وخلع
على الأمير جركس *a* للخليلى الأمير آخور الكبير واستقر مشير الدولة
ورسم للوزير ان لا ينكلم فى شىء آلا بعد مراجعته
وفى العشر الاخير من شوال أنعم على قطلوبغا الكوكلى بتقدمة ٥
الف بعد وفاة الأمير آنص والد الاتابك برفوق العثمانى الذى قدم
قبل تاريخه من بلاد الجركس يلقى ذكر وفاته فى الوفيات
ثم فى يوم الاثنين تاسع ذى الحجة من سنة ثلاث وثمانين ٩ ذى الحجة
وسبعائة تخلى الأمير تغرى برمش أمير سلاح عن امرته ووظيفته
وتوجه الى جامع قوصون ليقبم به بطالا فارسل الاتابك اليه الأمير 10
سودون الشبخونى الحاجب الثانى وقدم الحسنى رأس نوبة وتوجهها اليه
وسألوه ان يرجع الى وظيفته *c* وامرته فلم يرجع لهما *d* فعادا بالجواب
الى برفوق بذلك ثم ان تغرى برمش ندم من ليلته وارسل يسأل
الشيخ اكمل *e* الدين شيخ الشبخونية ان يسأل برفوقا ان يعيده الى
امرته ووظيفته فارسل *f* اكمل الدين الى برفوق بذلك فلم يقبل برفوق 15
ورسم بخروجه الى القدس ماشيا فاخرجه النقباء الى قبة النصر ماشيا
ثم شفع فيه فركب وسار الى القدس
ثم *g* فى العشر الاخير من شعبان اجرى جركس للخليلى الأمير آخور
الماء الى الميدان من تحت القلعة الى الخوض الذى على بابه قلت
والى الآن الخوض باق على حاله *h* بلا ماء *i* 20
ثم فى التاريخ المذكور اخرج الأمير جركس للخليلى فلوسا جددا
من الفلوس العتق *k* منها فلس زنته اوقية بربع درهم وفلس زنته

a) M fol. 100b. *b*) M O قطلوبغا. *c*) O om. *d*) M اليها.
e...f) M om. *g*) Note the date in lines 5, 8, above.
h...i) M ما. *k*) Cp. 'Alî Pâshâ Mubârak, XX, 50.

سنة ٧٨٣ نصف اوقية وفس بفسين فلما فعل ذلك وقف احوال *a* الناس وحصل الغلاء وفل الجالب فلما بلغ الاتابك برقوتا امر بابطالها وفي المعنى يقول الشيخ شهاب الدين احمد ابن العطار رحمه الله تعالى [البسيط]

تَغْيِيرُ عُنْفِ فُلُوسٍ قَدْ أَصْرَبَ *b* فَكَمْ
حَوَادِثُ جَدَدٍ جَلَّتْ *c* مِنَ الْعَدَدِ
فَكَيْفَ *d* تَمْشِي *e* عِلَاقَاتُ الْأَنَامِ إِذَا
وَالْحَالُ وَافِقَةٌ بِالْعُنْفِ وَالْجَدَدِ

وقالت العامة لما فعل الخليلي ذلك ورسم بنقش اسمه على الفلوس

الخليلي من عكسوا *f* نقش اسموا على فلسوا انتهى

نو الحاجة ثم حضر الى الديار المصرية في *g* ذي الحجة *h* الامير كمشغا الحموي نائب طرابلس وكان السلطان والاتابك برقوف في الصيد بناحية كوم برا *i* فاخلع السلطان عليه باستمراره على نيابة طرابلس

سنة ٧٨٤ ثم في يوم الخميس ثالث الحرم سنة اربع وثمانين وسبعائة استقر ^٣ الحرم سودون الفاخري الشيخوني حاجب الحجاب بالديار المصرية وكانت

١٥ شاعرة من العام الماضي منذ توجه مأمور القلمطاوي الى نيابة حماة

ثم ارسل الاتابك برقوف بكلمش الطازي *k* العلاتي الى دمياط لاحضار بيدمر الخوارزمي المعزول عن نيابة دمشق قبل تاريخه فحضر في العشرين من الحرم وتلقاه الاتابك برقوف من البكر وخلع عليه باستقراره في *l* نيابة دمشق على عادته عوضا عن اشقتمر المارديني

٢٩ صفر وفي سلخ صفر *m* تولي القاضي بدر الدين ابن ابي البقاء قضاء الشافعية بديار مصر عوضا عن قاضي القضاة برهان الدين ابن جماعة ورسم بانتقال مأمور القلمطاوي من نيابة حماة الى نيابة طرابلس عوضا

a) M حال. *b*) M اصبر. *c*) M om. *d*) O fol. 204.
e) O يمشي. *f*) = عكسه. *g*...*h*) M om. *i*) Ibn Duk-mâk يرى. *k*) M om. *l*) M fol. 101a. *m*) M om.

عن كمشبغا الحموي بحكم انتقال كمشبغا الى دمشق على خبر جنتنمر سنة ٧٨٤
اخرى طاز بحكم توجه جنتنمر الى القدس بطالا ونقل الى نيابة حماة
الامير الكبير *a* طشتنمر العلاني الدوا دار الذي كان قبل تاريخه حكم
مصر وتولى نيابة صفد بعد *b* طشتنمر الدوا دار يلو *c* حاجب *d*
حجاب دمشق

5

وفي العشر الاوسط من شعبان نالم الاتابك برقوق بمبنته بسكنه شعبان
بالاسطبل السلطاني وقعد شيخ الصفوق الخاصكي يكبسه وبينما هو
نائم مسكه شيخ المذكور في جنبه قويا خارجا عن الحد فقعد برقوق
من اضطجاعه وقال له ما الخبر فقال ان ملوكك *e* اينتمش اتقف
مع ماليك الاسياد الذين في خدمتك *f* ومعهم بطا الاشرفي على انهم
الساعة يقتلونك فسكت برقوق وجلس على حاله فاذا اينتمش المذكور
دخل عليه فقام برقوق واخذ بيده قوسا وضربه به *g* ضربة واحدة
صفحا ارماء وامر بمسكه وقال له يا مخنث الذي ياخذ الملك ويقتل
الملوك يقع من ضربة واحدة ثم مسك بطا الخاصكي وخرج برقوق
وجلس بالاسطبل وطلب سائر الامراء الكبار والصغار فطلع للجميع اليه
15 في الحال فكلمهم بما سمع وجرى *h* ثم *i* امسك من ماليك الاسياد نحو
سبعة عشر نفرا منهم كزل الخططي *k* ويلبغا الخازندار الصغير وجماعة
من رؤس نوب الجمدارية عنده ثم في صبيحة نهاره امسك جماعة *l* اخر
تتمة خمسة وستين نفرا من ماليك الاسياد وعرب من بقى منهم
فالذين كان قبض عليهم اول يوم حبسهم بالبرج من قلعة الجبل والذين
20 مسكهم من الغد حبسهم بخزانة شمائل ثم *m* انزل بطا الخاصكي الاشرفي
واينتمش الى خزانة شمائل *n* ثم امسك الاتابك برقوق الامير الالبغا

a...*b*) M om. *c*) M om. *d*) M حاجب. *e*) O ملوكه.
f) O خدمته. *g*) M om. *h*) M adds له. *i*) O fol. 205.
k) O الخططي. *l*) M adds وجماعة. *m*...*n*) M om.

سنة ٧٨٤ العثمانى الدوادار الكبير واحد مقدّمى الالف وسجنه ثم اخرجه على
امرة طبلخاناة بطرابلس ثم نقله بعد مدّة يسيرة الى تقدمة الف
بدمشق

١ رمضان ثم في يوم السبت مستهل شهر رمضان اخرج برقوق من خزانة
5 شمائل ثلاثة واربعين ملوكا من الممسوكين قبل تاريخه وامر بتخشييم
وتقييدهم ومشوا و**a** منجزرين بالحديد **b** ومعهم سودون الشيوخونى
حاجب الحجاب ونقيب الجيش الى ان اوصلوهم **c** الى مصر القديمة
وانزلوهم في **d** المراكب وصحبهم جماعة من الجبلية فتوجهوا بهم الى قوص
وكان سبب اتفاق **e** هؤلاء الماليك على برقوق وقتله بسكنه باب
10 السلسلة لغرضه كانت وقعت لهم باشتغال **f** الامير جركس الخليلى الامير
آخور جسر **g** كان عمره بين الروضة ومصر في النيل وخبره انه لما كان
اوائل شهر ربيع الاول من هذه السنة اهتم الامير جركس المذكور في
عمل جسر بين الروضة وبين جزيرة اوى المعروفة بالجزيرة **h** الوسطى
طوله نحو ثلاثمائة قصبة وعرضه عشر قصبات **i** واقام هو بنفسه على
15 عمله وماليكه وجعل في ظاهر الجسر المذكور هرايق **k** من سفل **l** وستر
عليها افلاق تمل **m** جعلها على الجسر كالستارة تقيّة **n** من الماء عند
زيادته وانتهى العمل منه في آخر شهر ربيع الآخر ثم حفر في وسط
البكر خليجا من الجسر المذكور الى زريبة **o** قوصون ليبر الماء فيه عند
زيادته وبصير البكر ممره دائما منه صيفا وشتاء وغرم على هذا
20 العمل امولا كثيرة فلم يحصل له ما اراد على **p** ما يلقى ذكره **q** وفي هذا
المعنى يقول الاديب شهاب الدين احمد ابن العطار [الخفيف]

a) M بهم. **b**) M om. **c**) M وصلوا. **d**) M الى. **e**) M
fol. 101b. **f**) M فاشتغل. **g**) M om. **h**) M om. **i**) M اقصاب.
k...l) Ibn Iyās, I, 256.6, خوازيق سنط. **m**) M حل.
n) M نعه. **o**) M زريبة. **p...q**) M om.

سنة ٧٨٤

شَكَتْ أَلْنَيْلَ أَرْضَهُ لِلْخَلِيلِي فَأَحْضَرَهُ^a
وَرَأَى أَلْمَاءَ خَائِفًا أَنْ يَطَّاعَا فَاجْبَسَهُ

وقل في المعنى شرف الدين عيسى بن حجاج العلانية رحمه الله تعالى
[الكامل]

جِسْرُ^b أَلْخَلِيلِي أَلْمَقَرَّ نَقْدَ رَسَى كَانَتْوَدِ وَسَطَ أَلْنَيْلِ كَيْفَ يُرِيدُ⁵
فَإِذَا سَأَلْتُمْ عَنْهُمَا قُلْنَا لَكُمْ^d تَابَتْ دَهْرًا وَذَاكَ يَزِيدُ
فهذا هو الذي كان اشغل للخليلي عن الإقامة بالاسطبل السلطاني
وايضا لما كان خطر في نفوسهم من الوثوب على الملك فأنه^e من يوم
قُتِلَ الْمَلِكُ الْأَشْرَفَ شَعْبَانَ وَصَارَ طُشْتَمُ الْقَفَّافِ مِنَ الْجَنْدِيَّةِ أَتَابَكَ
العساكر ثم من بعده قرطاي الطازي ثم من بعده إينيك البدرى¹⁰
ثم من بعده قطلقنمر^f ثم الاتابك برقوق وبركة وكل من هؤلاء كان
إما جنديًا أو^g أمير عشرة وترقبوا إلى هذه المنزلة بالوثوب وإقامة^h
الفتنة طمع كل أحد أنه يكون مثلهم ويفعل ما فعلوه فدعب لهذا
المعنى خلائق ولم يصلوا إلى مقصودهم انتهى

واستمر الاتابك برقوق بعد مسك هؤلاء في تخوف عظيم واحتجز¹⁵
على نفسه من ماليكه وغيرهم غاية الاحتراز فلنشر عليه عند ذلك اعيان
خشداشيته واصحابه مثل ايتمش البجاسي وألطنبغا الجواني أمير
مجلس وقرم الحسني وجركس للخليلي ويونس النوروزي الدوادار وغيرهم
أن يتسلطن ويحجب عن الناس ويستريح ويريح من هذا الذي
هو فيه من الاحتراز في قيامه وقعاده فجب عن الوثوب على السلطنة²⁰
وخاف عاقبة ذلك فاستحته من ذكرناه من الامراء فاعتذر بأنه يهاب
قدماء الامراءⁱ بالديار المصرية والبلاد الشامية فركب سودون الفخرى

a) O فاحضره. b) O fol. 206. c) O عنها. d) M om.

e) M فانهم. f) Read evidently طشتمر (cp. 306.13, 309.11).

g) M اما. h) O في إقامة. i) M fol. 102a.

سنة ٧٨٤^a الشيخونى حاجب للحجاب ودار على الامراء سرّا^a حتى استرضاهم ولا زال بهم حتى كلموا برقوقا في ذلك وهونوا عليه الامر وضمنوا له اصحابهم من اعيان النواب والامراء بالبلاد الشامية وساعدوا في ذلك موت الامير آقنمر عبد الغنى فانه كان من اكابر الامراء وكان برقوق يجلس في ٥ الموكب تحته لقدم هجرته وكذلك موت الامير ايدمر الشمسى فانه كان ايضا من اقران آقنمر عبد الغنى فاما في سنة واحدة على ما يلقى ذكرهما في الوفيات ان شاء الله تعالى

فعند ذلك طابت نفسه واجاب وصار يقدم رجلا ويؤخر اخرى حتى كان يوم الاربعاء تاسع عشر شهر رمضان سنة اربع وثمانين 10 وسبعائة طلع الامير قطلوبغا الكوكاتى امير سلاح والطنبغا المعلم رأس نوبة الى السلطان الملك الصالح امير حاج صاحب الترجمة فاخذاه من قلعة الدهيشة وادخلاه الى اعله بالدور السلطانية^b واخذاه منه النمجاة واحضرها الى الاتابك برقوق العثمانى وقام بقبية الامراء من اصحابه على^c الفور^d واحضروا الخليفة والقضاة وسلطنوه على ما سنذكره في اول ترجمته 15 بعده ذكر حوادث سنين الملك الصالح هذا على عادة هذا الكتاب ان شاء الله تعالى^f

وخلع الملك الصالح من السلطنة فكانت مدة سلطنته على الديار المصرية سنة واحدة وسبعة اشهر تنقص^g اربعة ايام^h على انه لم يكن له فيⁱ السلطنة من الامر والنهاى لا كثير ولا قليل واستمر الملك الصالح 20 عند اعله بقلعة الجبل الى ان اعيد للسلطنة ثانيا بعد خلع الملك الظاهر برقوق من السلطنة وحبسه بالكرك في واقعة يلغا الناصرى ومنطاش كما سياتى ذكر ذلك مفصلا

a) M om. b) MO masc. c...d) M om. e...f) M om.
g...h) M om. i) M من.

السنة الاولى من سلطنة الملك الصالح امير^a [سنة ٧٨٣]
حاج^b على مصر

وفي سنة ثلاث وثمانين وسبعائة على أن اخاه الملك المنصور عليا حكم
فيها من *c* أولها *d* الى ثلاث وعشرين صفر حسبما *e* تقدم ذكره في وفاته
فيها اعني سنة ثلاث وثمانين وسبعائة *f* توفى قاضي القضاة عماد⁵
الدين ابو *g* القداء *h* اسمعيل بن الشيخ شرف الدين ابي البركات
محمد بن ابي العز بن صالحⁱ الدمشقي الحنفي قاضي قضاة دمشق
بها عن نيّف وتسعين سنة وكان فقيها رئيسا من بيت علم ورئاسة
بدمشق ولم يعرفون ببني *k* ابي العز وبني الكشك
وتوفى قاضي *l* القضاة *m* كمال الدين ابو القاسم عمر بن قاضي¹⁰
القضاة فخر الدين ابي *n* عمرو عثمان بن الخطيب عبنة الله العزّي^o
الشافعي بدمشق عن احدى وسبعين سنة بعد *p* أن حكم بها
خمس سنين *q* وكان تنقل في البلاد وولى قضاء طرابلس وحلب
ودمشق غير مرة وكان فقيها عارفا بالاحكام خبيرا بالامور
وتوفى الشيخ الامام العالم شهاب الدين ابو العباس احمد بن¹⁵
حمدان بن احمد بن عبد الواحد الانرعي الشافعي بحلب عن نيّف
وسبعين سنة وكان عديم النظير فقيها عالما شرح منهاج النووي
واستوطن حلب وولى بها *r* التداريس ونيابة للحكم الى أن توفى
رحمه الله

a...b) M حاجي. *c...d*) M منها. *e...f*) M om.
g...h) M om. *i*) M adds بن ابي العز. *k*) M بني.
l...m) M القاضي. *n*) O بن. *o*) O العزّي. *p...q*) O om.
r) M fol. 102b.

[سنة ٧٨٣] وتوفى الشيخ الامام العالم الفاضل ركن الدين احمد القرمي الحنفى الشهير بقاضى قزم ومفتى دار العدل بالديار المصرية بها عن ثمانين سنة واستقر عوضه فى افتاء دار العدل الشيخ شمس الدين محمد النيسابورى ابن اخى جارا لله الحنفى وكان ركن الدين فاضلا عارفا بمذهبه ناب فى الحكم عن قاضى القضاة جلال الدين جارا لله وكان معدودا من اعيان *b* فقهاء مصر *c*

وتوفى شيخ الشيوخ نظام الدين اسحق بن الشيخ مجد الدين عاصم بن الشيخ سعد الدين محمد الاصبهائى الحنفى فى ليلة الاحد ثالث عشر ربيع الآخر سنة *d* افرىزى وخالفه العيني بن قل فى الحرم سنة ثمانين ولم يوافق لا فى الشهر ولا فى السنة والصواب المقالة الاولى *e* وكان قدم الى القاهرة وتولى مشيخة خانقاة سرياقوس ثم توجه فى الرسلية الى بلاد الهند وعاد وقد كثر ماله حتى انه اهدى الذهب فى الطباق ومما يدل على اتساع ماله عمارته الخانقاة بالقرب من قلعة الجبل تجاه باب الوزير على بعد من *f* شرف الجبل وفي فى غاية الحسن وكان له همة ومكارم حدثنى حفيده باشياء *g* كثيرة من مكارمه وفضله وفضاله

وتوفى الشيخ جمال الدين عبد الله *h* بن حديدة الانصارى احد الصوفية بالخانقاة الصلاحية سعيد السعداء فى سادس عشرين شعبان وكان يروى الشفاء وثلاثيات *i* البخارى وغير ذلك وصنف 20 كتاب المصباح المصىء *k* فى كتاب النبى عليه السلام *l* ومكائباته *m* وتوفى الامير سيف الدين مازى بن عبد الله اليلبغاوى احد امراء الطبلخانات بالديار المصرية بها

a) O جا. *b*) M om. *c*) O fol. 208. *d...e*) M om. *f*) O على. *g*) O om. *h*) O adds محمد. *i*) M وتثليات, O وتثليات. *k*) M المعنى (cp. Brockelmann, II, 72). *l*) M om. *m*) Sic.

وتوفى السيد الشريف عتبة بن منصور بن جَمَاز بن شجعة *a* [سنة ٧٨٣] الحسنى امير امدينة النبوة بها وتوفى بعده *b* ابن اخيه جَمَاز بن هبة الله وكان كريما عادلا رحمه الله

وتوفى الامير انص العثمانى الجركسى والد الانبك برقوف العثمانى احد مقدمى الالف بالديار مصرية فى العشر الاوسط من شوال وقد 5 جاوز ثمانين سنة من العمر اقام عمره فى بلاد الجركس حتى هده الله تعالى للاسلام على يد ولده برقوف وقدم القاعة كما تقدم ذكره فى ترجمة الملك المنصور على واسلم وحسن اسلامه واقام بعد ذلك دون السنين ومات مع هذه المدة القصيرة من اسلامه اظهر فيها عن دين كبير وخير وصدقات كثيرة ومحبة لاجل العلم وشفقة على الفقراء واعل 10 انصلاح وكان لا يدخر شيئا من المال بل كان متهما حصل فى يده فرقه فى الحال على الفقراء والمساكين اخبرنى جماعة من خدمه انه كان اذا ركب ولقى فى طريقه احدا من الخائيس المكدين *c* ياخذ من جنداره ويطلقه فى الحال من زنجيره ولم يقدر احد ان يردّه عن ذلك فنع برقوف من خروج الخائيس للتكدي *d* خوفا من ان يطلقهم فانه كان 15 اذا رأى احدا منهم يسأل من مائيكه هذا *e* مسلم ام كافر فيقولون مسلم فيقول كيف *f* يفعل مسلم هكذا فى بلاد الاسلام أطلقوه فيطلق *g* فى الحال ومات قبل *h* سلطنة ولده برقوف ودفن بتربة الامير يونس الدوادار برأس الروضة خارج باب *i* البرقية من *k* القاعة *l* ثم نقل بعد فراغ مدرسة ولده البروقية بين انقصرين الى *m* المدفن *n* 20 بها فى القبة

وتوفى الامير الكبير آقنمر بن عبد الله من *o* عبد الغنى نائب

a) O. سيحه. *b*) O. بعد. *c*) M. المكرويين. *d*) M. om. *e*) M. اعذا. *f*) O. fol. 209. *g*) M. فيطلقوه. *h*) M. fol. 103a. *i*) M. om. *k...l*) M. om. *m...n*) M. دفن. *o*) O. بن (cp. 259.16, 307.11, 349.24).

[سنة ٧٨٣] السلطنة بالديار المصرية بالقاهرة في هذه السنة بعد ان بشر عدة اعمال
 ووضائف مثل نيابة صفد وضرابلس ودمشق وحجويّة للحجاب بدير
 مصر وامرة جاندار ونيابة السلطنة بها مرتين وموته خلا للجو لالتابك
 برقوف وتسلمن مع انه كان عديم النشّر غير انه كان مطاعا في الدولة
 ٥ يُرجع الى كلامه فكان برقوف *a* يرابعيه ويجلس تحته الى ان مات في
 تاسع عشرين جمادى الآخرة

وتوفى الامير الكبير عز الدين ايدمر بن *b* عبد الله الشمسي *c*
 احد اكبر امراء الالف بالديار المصرية بها في ثلث عشرين *d* صفر وقد
 جاوز الثمانين سنة وكان اصله من مالبيك الملك الناصر محمد بن
 10 قلاوون اقام اميرا نحو من ستين سنة وهو ايضا ممن كان برقوف
 يخشاه ويعظمه ويجلس تحته حتى في يوم حضور والد برقوف بخانقة
 سرياقوس جلس برقوف تحته في الملاء من الناس فبموت هؤلاء صفا
 الوقت لبرقوف وان كان بقى من القدماء اشقتم الماردينى وايدمر
 الخوارزمي فهما ليس كهؤلاء فاليهما لحيتهما لنيابة دمشق وغيرها
 15 يتنواضعان لاصحاب الشوكة انتهى وكان ايدمر الشمسي هذا كونه
 ملوك ابن قلاوون يجلس عن اليمين واقتنم عبد الغنى عن اليسار
 وتوفى الامير سيف الدين طشتمر بن عبد الله النقاسي المعروف
 بخاندار يلغا العري نائب حماة في هذه السنة في شهر رجب بعين
 تاب صخرة العساكر الشاميّة وكان من اجل مالبيك يلغا العري واكبر
 20 وتوفى بعده نيابة حماة مأمور القلمطاوى اليلغاوى حاجب الحجاب
 وتوفى الامير علان بن عبد الله الشعباني امير سلاح في ثلث عشر
 شهر ربيع الآخر وهو احد اعيان مالبيك يلغا وكان من حزب برقوف
 وقام معه في نوبة واقعة بركة اتم قيام وكان برقوف لا يخرج عن رأيه

a) O برعون. *b...c*) M om. *d*) M عشر (but for either
 date cp. 348.23).

وتوفى خواجه فخر الدين عثمان بن مسافر جالب الاتابك برفوق [سنة ٧٨٣] من بلاده ثم جالب ابيه واخوته الى *a* الديار المصرية بالقاهرة *b* في سادس *c* شهر *d* رجب وكان رجلا مقداما عاقلا وقورا نالته السعادة لجلبه الاتابك برفوق ومات وعو من اعيان المملكة كان برفوق اذا رآه قام له من بُعد واكرمه وقبل شفاعته واعضاه ما نلب ⁵ وتوفى الشيخ الفقير المعتقد على الشامي بالقاهرة في خامس صفر وكان يُعرف بالي لحاف

وتوفى الامير علاء *e* الدين *f* بن قشتمر الحاجب الشهير بالوزير *g* في تاسع عشرين شهر ربيع الآخر كان امير مائة ومقدم الف بديار مصر وكان من خواص *h* الاتابك برفوق واحد من قام معه في وقائعه وساعده ¹⁰ وتوفى الاسنان شمس *i* الدين *k* محمد بن محمد بن محمد المعروف بابن السورى *l* العماري الموصلي العواد المغني نسبته بالعماري الى عمار ابن ياسر الصحابي رضى الله عنه في العشرين من صفر بالقاهرة وقد انتهت اليه الرئاسة في ضرب العود والموسيقى ونالته السعادة من اجلهما حتى انه كان اذا مرض عاده جميع اعيان الدولة قلت وعو ¹⁵ صاحب التصانيف المفيدة *m* في الموسيقى

وتوفيت المسندة المعبرة جريرة *n* بنت الشهاب الى الحسن بن احمد الهكاري في يوم السبت ثلثي عشرين صفر وقد انفردت بزواينة النسائي *o* وغيرها *p*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثمانية اصابع ²⁰ مبلغ الزيادة تسعة عشر *q* ذراعا واثننا عشر اصبعاً

a) O fol. 210. *b)* M om. *c...d)* M عشر. *e...f)* M
g) M الوزير. *h)* M fol. 103b. *i...k)* O om.
l) So M; O السورى. *m)* O الهائلة. *n)* M جريرة. *o)* MO
 النسائي. *p)* OM وغيرها. *q)* M om.

سنة ٧٨٤ ذكر *a* سلطنة الملك الظاهر برفوق الاولى *b* على مصر

السلطان الملك الظاهر أبو سعيد سيف الدين برفوق بن أنص
العثماني اليلغاوتى الجركسى *d* انقائم بدولة الجراكسة بالديار المصرية
وعو السلطان الخامس والعشرون من ملوك الترك بالديار المصرية والثاني
5 من الجراكسة أن كان الملك المظفر بيبرس الجاشنكير *e* جركسيا *f* وأن
كان بيبرس تركي الجنس فبرقوق هذا هو الأول *g* من *h* ملوك الجراكسة
وعو الاصح وبه نقول

جلس على تخت الملك في وقت الظهر من يوم الأربعاء تاسع عشر
١٩ رمضان شهر رمضان سنة أربع وثمانين وسبعائة الموافق له آخر يوم هاتور
10 وسدس تشرين الثاني بعد أن اجتمع للخليفة المتوكل على الله أبو
عبد الله محمد وانقضاء *i* وشيخ *k* الاسلام سراج الدين عمر البلقيني
وخطب للخليفة المتوكل على الله خطبة بليغة ثم بايعه على السلطنة
وفلده امور المملكة ثم بايعه من بعده *l* انقضاء والامراء ثم *m* ابيض على
برقوق خلعة السلطنة وفي خلعة سوداء خليفتيه *n* على العادة وأشار
15 السراج البلقيني أن يكون نقيب الملك الظاهر فانه وقت الظهيرة والظهور
وقد ظهر هذا الامر بعد أن كان خفيا فتلقب بالملك الظاهر وركب
فرس النوبة من الحرافة من المقعد الذي بالاسطبل السلطاني من باب
السلسلة والنقبة والظهير على رأسه وضع من باب السر إلى القصر الابلق
وامطرت السماء عند ركوبه بأبهة السلطنة فتقال الناس يمين سلطنته

a) X (Bib. Nat. MS No. 1787) fol. 1b; this MS will be followed from here on, without noting minor variants in M and O. *b...c*) X om. *d*) O الجركسى. *e*) X om. *f*) O والجركسى (regularly). *g...h*) MO اول. *i...k*) O وانقضى شيخ. *l*) MO adds من. *m*) O fol. 211. *n*) MO X masc.

ومشت الامراء والاعيان بين يديه الى ان نزل ودخل القصر المذكور سنة ٧٨٤
 وجلس على تخت الملك وكان نضع جلوسه على تخت الملك برج
 الخوت والشمس في القوس متصلة بالقمر تثليثا والقمر بلاسد متصلا
 بالمشتري تثليثا وزحل بالثور راجعا والمشتري بالحمل متصلا بعطارد
 من *a* تسديس *b* والمريخ بالجوزاء في شرفه والزهراء بالعقرب *c* وعطارد 5
 بالقوس ودقت البشائر بقلعة الجبل عند ركوبه ثم زينت القاهرة ومصر
 ونودي بالقاهرة بالدعاء للسلطان الملك الظاهر برفوق
 ولما جلس على تخت الملك قبلت الامراء الارض بين يديه وخلع
 على الخليفة على العادة ثم كتب بذلك الى الاعمال وخرجت الامراء
 لتحليف النواب بالبلاد الشامية وتم امر الملك الظاهر في السلطنة 10
 وثبتت قواعد ملكه

ومدحه جماعة من شعراء عصره منهم الشيخ شهاب الدين احمد
 ابن العطار فقال [السريع]

ظُهُورُ يَوْمِ الْأَرْبَعَاءِ ابْتَدَأَ بِالْظَّاهِرِ الْمَعْتَزِ بِالْقَاهِرِ *d*
 وَالْبَشَرُ قَدْ تَمَّ *e* وَكُلُّ أَمْرٍ مَنُشَّرُ الْبَاسِ بِالْظَّاهِرِ 15

وقال الشيخ شهاب الدين الاعوج السعدي من قصيدة [الوافر]
 تَوَلَّى الْمَلِكُ بَرْفُوقَ الْمَقْدَى *f* بِسَعْدِ الْجَدِّ وَالْأَقْدَارِ حَتْمُ
 نَهَارِ الْأَرْبَعَاءِ بُعِيدَ ظَهْرِ وَلِتَرْبِيعِ فِي الْأَمَلِكِ حُكْمُ
 بِتَاسِعِ عَشْرِ رَمَضَانَ بِعَامِ لِأَرْبَعِ مَعَ ثَمَانِينَ يَتُّمُ
 قُلْتُ وَلِنَذْكُرَ أَمْرَ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ هَذَا مِنْ أَوَّلِ ابْتِدَاءِ أَمْرِهِ فَنَقُولُ 20
 مِنْ بِلَادِ الْجَارِكِسِ وَجَنَسِهِ كَسَا ثُمَّ أَخَذَ مِنْ بِلَادِهِ وَابْيَعَ بِمَدِينَةِ قَرَمِ

a) M om. *b*) M تتسديد. *c*) M fol. 104a. *d*) O بالقاهرة.

e) O يمم (Ibn Iyâs, I, 259, عم; X originally so, but corrected).

f) O الغدا.

سنة ٧٨٤ فاشترى خواجه عثمان بن مسافر المتقدم ذكره وجلبه الى مصر فاشترى منه الاتابك يلبغا العرقى الخاصكى *a* الناصرى *b* في حدود سنة *c* اربع وستين *d* وسبعائة او *e* قبله ببسبير واعتقه وجعله من *f* جملة مائيك واستمر خدمته الى ان ثارت مائيك يلبغا عليه وقتل في سنة ثمان وستمين وسبعائة *g* فلم ادر هل كان برقوف ممن هو مع استاذة يلبغا ام كان عليه ولما قُتل يلبغا وتمزقت مائيك وحُبس اكثرهم حُبس برقوف هذا مع من حُبس مدة طويلة هو ورفيقه بركة الجوانى ومعهم ايضا جاركس *h* للخليلى وهو دونهم في الرتبة ثم أُفرج عنه وخدم عند الامير مناجك اليوسفى نائب الشام سنين *i* الى ان طلب الملك الاشرف مائيك يلبغا الى انديار المصرية حضر برقوف هذا من جملتهم وصار يخدم الاسياد اولاد الملك الاشرف جنديا ولم يزل على ذلك حتى ثار مع من ثار من مائيك يلبغا على الملك الاشرف شعبان في نوبة قرطلى واينبك وغيرها في سنة ثمان وسبعين وسبعائة وقتل الاشرف ثم لما وقع بين اينبك وقرطلى وانتصر اينبك على قرطلى انعم اينبك عليه 15 بامرة طبخانه دفعة واحدة من الجنديّة فدام على ذلك نحو الشهر وخرج ايضا مع من خرج على اينبك من ايلبغاوية فاخذ امرة مائة وتقدمه الف وكذلك وقع لرفيقه بركة ثم صار بعد ايام قليل *k* امير آخور كبيرا ودام على ذلك دون السنة واتفق مع الامير بركة على مسك طشتمر الدوادار ومسكاه بعد امور حكيناها في ترجمة الملك المنصور 20 على وتقاسما المملكة وصار برقوف اتابك العساكر وبركة رأس نوبة الامراء اتابكا فدام على *l* ذلك من سنة تسع وسبعين الى سنة اثنتين وثمانين *m* ووقع بينه وبين خشداشه بركة وقبض عليه بعد امور

a) M om. *b*) O om. *c*) X om. *d*) X fol. 2a. *e*...*g*) M om.
f) O fol. 212. *g*) See *e*. *h*) M X جاركس (so generally).
i) X سنتين. *k*) M O قليلة. *l*) M fol. 104b. *m*) M X om.

وحروب وصفا له الوقت الى ان تسلطن وقد *a* تقدم ذكر ذلك كله سنة ٧٨٤
غير أننا ذكرناه هنا ثانيا على سبيل الاختصار لينتظم سياق الكلام مع
سياقه انتهى *b*

قال المقرئ رحمه الله وكان *c* اسمه أطنبغا فغيره استاده يلبغا لما
اشتراه وسماه برقوفا وقال القاضي علاء الدين علي ابن خطيب *d*
الناصرية كان اسمه سودون نقلا عن قاضي القضاة ولي الدين *e*
زرعة العراقي عن التاجر برهان الدين لختي عن خواجا عثمان بن
مسافر والقولان ليسا بشيء وان كان النقلة في هذا الخبر ثقات في
انفسهم فانهم ضعفاء في الانراك واسمائهم وما يتعلف بهم لا يرجع الى قولهم
فيها والاصح انه من يوم ولد اسمه برقوف كما *f* سنيته *g* في هذا *h*
لخل من وجوه عديدة منها ان لخواجا عثمان كان لا يعرف بالعربية
وكان البرهان *h* لختي لا يعرف باللغة التركية كلمة واحدة فكيف دار
بينهما الكلام حتى حكى له ما نقل وإن وقع اجتماعهما في بعض
الجلسات وتكلمتا فالبرهان يفهم عنه *i* بالرمز لا بالتحقيق وليس بهذا
نستدل بل اشياء أخر منها ان والد الظاهر برقوف لما قدم من بلاد *l*
الجاركس الى الديار المصرية ونزل الظاهر برقوف في وجوه الامراء الى ملاقاته
بالعكرشة وقد تقدم ذكر ذلك كله وكان يوم ذلك برقوف مرشحا
للسلطنة فعند ما وقع بصر والده عليه واخذ برقوف في تقبيل يده
ناداه باسمه برقوف من غير تعظيم ولا تحشم وكان والد برقوف لا يعرف

هذا من *a...b*) M om. *c*) M marg. note, other hand: عجائب للمائة (sic) ما النفع في معرفة كون برقوف اسما اصليا لصاحبه
او اسما سماه به غير والده فهل يتعلن بذلك شيء من الامور الدينية
او الدنياوية او يحصل بمعرفته فصاحة او غيرها مع انه لفظ من
(and so below). *e*) X خواجي *f*) O بن *d*) O. الفاظ الكفرة
f...g) M سببه *h*) O fol. 213. *i*) X om.

سنة ٧٨٤ الكلمة الواحدة من اللغة التركيبية فلما جلس في صدر المخيم وصار
 يتكلم مع ولده برقوت بالجركسي تكرر منه لفظه برقوتاً غير مرة ثم
 لما قدم القاهرة وصار امير مائة ومقدم الف استمر على ما ذكرناه من
 انه ينادى برقوتاً باسمه ولا يقوم له اذا دخل عليه فكله بعض امراء
 ٥ الجراكسة ان *a* يخاضه *b* بالامير فلم يفعل وغضب وطلب العود الى بلاد
 الجركس فلو كان لبرقوت اسم غير برقوت ما ناداه الا به ولو قيل له في
 ذلك ما قبله *c* فهذا *d* من اكبر الادلة على ان اسمه القديم برقوت
 وكذلك وقع لبرقوت مع الخوندات فان اخته الكبرى كانت ارضعت
 برقوتاً مع ولد لها وكانت ايضا لا تعرف باللغة التركيبية فكان اعظم يمين
 10 عندها وحق رأس برقوت وقدم مع الخوندات جماعة كبيرة من
 اقاربهم وحواشيهم وتداول مجيءهم من بلاد الجركس الى القاهرة الى الدولة
 النصرية ورأيت انا الخوندات غير مرة واما جواريتهم وخدمتهم فصار
 غلبهم عندنا بعد موتهم واستولد الولد *e* بعض من حضر معهم من بلاد
 الجركس من الجوارى وكان غلب من حضر معهم من عجائز *f* الجراكسة
 15 يعرف مؤيد برقوت فلم *g* نسمع من احد منهم ما نقلناه من تغيير
 اسمه ولا من احد من مملوكه مع كثرة عددهم واختلاف اجناسهم ومنهم
 من يدعى له بقرابة مثل الامير قاجماس والد اينل الامير الآخور الكبير
 وغيره وقد اثبت ذريته قاجماس المذكور انه ابن عم برقوت بسبب
 ميراث مملوكه *h* يحضر شهد فيه جماعة من قدماء الجراكسة *i* وسمى
 20 فيه *k* برقوت برقوتاً *l* وسمى *m* قاجماس قاجماس *n* ثم لما وقفت على
 هذه النقول العربية سألت عن *o* ذلك من اكبر مملوك برقوت فكل

a) MO لا. *b*) MO add. *c*) X قبله. *d*) X fol. 2b.
e) O adds in margin: رحمه الله. *f*) M بلاد. *g*...*a*, p. 367) M om. *h*...*i*) X om.
k...*m*) X om. *l*) O om. *m*) See *k*. *n*) O om. *o*) O
 fol. 214.

من سألت منه يقول لم يطرُق هذا الكلام سمعى ألا في هذا اليوم سنة ٧٨٤
 هذا مع كثرتكم وتعظيمكم لاستاذكم المذكور وحفظكم لآخبره وما وقع له
 قديما وحديثا حتى أن بعضهم قال هذا اسم جاريسى ويبلغا اسم *b*
 تترى لا يعرف معناه ثم ذكر معناه فقال هذا الاسم اصله ملى خُف *c*
 ومعناه بالجاريسى غُتَم فإن ملى *d* بلغتكم اسم للغنم ثم خُف ملى *e* 5
 خُف *c* برفوق ثم ذكر اسماء كثيرة كان اصلها غير *f* ما هي عليه الآن
 مثل بايزير *g* فسُمى بايزيد *h* ومنهم من جعله كنية اى *i* يزيد *h* ومثل آل
 بلى فسُمى على بلى واشياء من ذلك يطول شرحها وقد خرجنا عن
 المقصود لتأييد قولنا وقد اوضحنا هذا وغيره في مصنف على حديثه *m*
 في تحريف اولاد العرب للاسماء التركمية والعجمية في *n* شهرتهم الى بلادهم 10
 في *o* مثل جانبك وتنبك وشيخون *p* ومثل من نُسب الى فيروزباد
 واستراباد من زيادة الفاظ وترقيق الفاظ يتغير منها *q* معناها حتى
 أن بعض الانراك والاعاجم اذا سمعها لا يفهمها ألا بعد جهد كبير *r* انتبهي
 وأما الملك الظاهر برفوق فإنه لما تسلطن جلس بالقصر الابلق *s*
 ثلاثة أيام فصارت *t* هذه الاقامة سنة بعده لمن يتسلطن *u* ولم تكن 15
 قبل ذلك فلما كان يوم الاثنين رابع عشرين شهر رمضان قرئ عهد
 الملك الظاهر برفوق بالسلطنة بحضرة الخليفة والقضاة والامراء واعيان ٢٤ رمضان
 الدولة وخلع السلطان عليهم للخلع السنينة ثم خلع على الامير ايتمش
 البجاسى باستمراره *v* رأس نوبة الامراء واطابكا وعلى الامير ألتنبغا

a) See *g*, p. 366. *b*) X رجل. *c*) O خُف. *d*) M ملا.
e) M مل. *f*) M fol. 105a. *g*) M بايزيد. *h*) M بايزير.
h) M بايزيد. *i*) M O X ابو. *k*) M زيد. *l...r*) M كثيرة.
m) O حدثه. *n*) O وفي. *o*) O om. *p*) O om. *q*) O منهما.
r) See *l*. *s*) M om. *t*) O فعادت. *u*) O تسلطن.
v) M باستقراره.

سنة ٧٨٤ للجواني أمير مجلس على عاتده وعلى جاركس الخليلي الأمير آخور
الكبير على عاتده وعلى الأمير سودون الفخري الشبخوني حاجب
الحجاب باستقراره نائب السلطنة بالديار المصرية وكانت شاعرة من يوم
مات الأمير أفتنر عبد الغني وخلع على الأمير أطنبغا a الكوكائي أمير
5 سلاح واستقر حاجب الحجاب عوضا عن سودون الشبخوني b وعلى
الأمير أطنبغا المعلم باستقراره أمير سلاح عوضا عن الكوكائي المنتقل
إلى الحجوية قلت وهذا مما يدل على أن وظيفة أمير سلاح كانت
آنذاك دون الحجوية انتهى ثم خلع السلطان على الأمير يونس
النوروزي دوااره قديما باستقراره دواارا كبيرا بامرة مائة وتقدمة الف
10 عوضا عن ألبغا العثماني المقبوض عليه قبل تاريخه وعلى الأمير c قدم
الحسني ألبغاوي باستقراره على عاتده رأس نوبة ثانيا بتقدمة d ألف
عوضا e عن ألبغا f وهذه الوظيفة في الآن وظيفة رأس نوبة النوب g
وقد بينا ذلك في h غير موضع i

ثم k خلع l السلطان على القضاة الأربعة و m قاضي القضاة بدر
15 الدين ابن m إلى n البقاء السبكي o الشافعي p وقاضي القضاة صدر
الدين ابن q منصور الحنفي وقاضي القضاة جمال الدين ابن خير r
المالكي وقاضي s القضاة ناصر الدين العسقلاني t الحنبلي وخلع على
قضاة العسكر ومفتي u دار العدل ووكلاء بيت المال وعلى مباشري
الدولة وعلى القضاة بدر الدين ابن فضل الله كاتب السر وعلى علم

a) So also 389.8; but قطلوبغا 356.10 and Ibn Iyâs, I, 260.7.
b) X السبخي. c) O fol. 215. d...g) X om. e...f) O om.
g) See d. h...i) M om. k) X fol. 3a. l) MO as
frequently أخلع. m...n) MO X ابو, but cp. 352.20 and
VI, 152.7. o) X om. p) M transp. here s...t. q) M om.
r) MO خيرة; so X originally, but corrected; Suyûti, II,
123, 11 خير. s...t) See p. u) MX ومفتيين, O ومفتين.

الدين سن ابرة الوزير وعلى تقى الدين محمد بن محب الدين ناضر سنة ٧٨٤
للجيش وعلى سعد الدين ابن *a* البقرى ناضر الخاص

ثم خلع الملك الظاهر على القاضي اوحده الدين عبد الواحد
موقعه في ايام امرته وعلى جمال الدين محمود القيصرى محتسب القاهرة
وعلى سائر *b* ارباب الدولة واعيان المملكة وكان يوما مشهودا ⁵

ثم في يوم الخميس سابع عشرينه نزل السلطان سائر الامراء ^{٢٧} رمضان
والاعيان وحلقهم على شاعته وفيه ايضا خلع على الامير بهادر المناجكى
واستقر استنادا بامرة طبلخانه واصيف اليه استنادا رتبة المقام الناصرى
محمد بن السلطان الملك الظاهر برفوق

ثم في يوم الاثنين تاسع شوال خلع السلطان *c* على العلامة اوحده ^٩ شوال
الدين عبد الواحد بن اسمعيل بن *d* يا سين الحنفى باستقراره *e* كتب
السرى بالديار المصرية عوضا عن القاضي بدر الدين ابن فضل الله
بحكم عزله ثم خلع السلطان على الامير جليان العللى واستقر
حاجبا خامسا ولم يعهد قبل ذلك بديار مصر خمسة حجاب وعد
ذلك من الاشياء التى استجدتها الملك الظاهر برفوق وخلع على رجل ¹⁵
من صوفية خانقاه شيخون يقال له خير الدين باستقراره قاضى قضاء
الحنفية بالقدس الشريف ثم خلع ايضا على رجل آخر من صوفية خانقاه
شيخون يقال له موقف الدين العجمى بقضاء غزة كذل ذلك بسفارة
الشيخ اكمل الدين شيخ الخانقاه الشبخونية وهذا ايضا مما استجدت
الملك الظاهر فانه لم يكن قبل ذلك بالقدس ولا بغزة قاض حنفى ²⁰

ثم في يوم الاربعاء تاسع *f* عشرين شوال ركب السلطان الملك الظاهر ^{٢٩} شوال
من قلعة الجبل وعدى النيل من بر بولاق الى الجزيرة وتصييد *g* ثم عاد

a) O om. *b*) M om. *c*) M fol. 105b. *d*) O om.

e) X باستقراره. *f*) Day or date wrong; cp. line 10.

g) O fol. 216.

سنة ٧٨٤ من آخر النهار وقد ركب الأمير اينتمش عن يمينه والعلامة اكمل الدين شيخ الشيوخية *a* عن يساره

ثم رسم السلطان بعد عوده من الصيد باستقرار بدر الدين محمد ابن احمد *b* بن *c* مزهر في كتابة سر دمشق عوضا عن القاضي فتح الدين ابن الشهيد

ثم ورد الخبر على السلطان من الأمير يلغا الناصري نائب حلب بان الأمير ألنغا السلطاني نائب ابلستين عصى وطلع الى قلعة دارندة انصافه اليه وأنه امسك بعض امرائها واطلع الى دارندة ذخائره فركب العسكر الذين هم بالمدينة عليه وامسكوا ماليكه وحاصروه فطلب 10 الامان منهم ثم فر من القلعة الى ابلستين ثانيا فكتب اليه الناصري نائب حلب يهدده فلم يرجع اليه ومضى هاربا الى بلاد التتار وقال لا اكون في دولة حاكمها جاركسي

وفي يوم السبت سابع *d* عشر ذي القعدة ركب السلطان ايضا من القلعة الى جهة المضربة ومضى الى قناطر منجا ثم عاد وشق القاهرة 15 من باب الشعريّة وكان لمروءه يوم مشهود وهو اول ركوبه ومروءه من القاهرة في سلطنته

ثم قدم الخبر على السلطان بفرار الأمير آقغا من *e* عبد الله نائب غزة منها الى الأمير نعيم

وفي هذه الايام خلع السلطان على الأمير قرقاس الطشتمري باستقراره 20 خازندارا كبيرا

lv ذي الحجة وفي سابع عشر ذي الحجة من سنة اربع وثمانين وسبعائة ركب السلطان من القلعة وعدى النيل الى برّ الجيرة ثم عاد من بولاق في *f* يومه المذكور *g*

a) M الشيوخ. *b...c*) X om. *d*) Read prob. تسع.
في سابع عشر ذي الحجة المذكورة *e*) O بن. *f...g*) M om., X

وفي سابع *a* عشرين *b* ذى الحجة قدم الامير أنظبغا الجوباني امير سنة ٧٨٤
مجلس من الحجاز وكان حجة مع اتركب انشأمتى وعاد من تريف الحجة
المصري

وفي يوم السبت أول محرم سنة خمس وثمانين وسبع مئة قدم الامير *a* محرم
سنة ٧٨٥ يبلغا الناصري نائب *c* حلب الى انديار المصرية فخرج الامير سودون
الشيخوني النائب الى لقائه وجماعة من الامراء *d* وطلع *d* الجميع *e* في
الخدمة الى القلعة وقيل الناصري الارض بين يدي املك الظاهر وخلع
السلطان عليه بالاستمرار على نيابة حلب فكان محيي الناصري الى
مصر أول عظمة نالت املك الظاهر برفوقا لأن يبلغا الناصري المذكور
كان من كبار ملايك الاتابك يبلغا العري وممن تأمر في أيام يبلغا *10*
وبرقوقا كان من صغار ملايكه وايضا فان الناصري كان في دولة املك
الاشرف شعبان بن حسين امير مائة مقدم ألف وبرقوق من جملة
الاجناد ممن *f* يتردد اليه ويقوم في مجلسه على قدميه فلم يحس غير
سنيات حتى صار كل منهما في رتبة معروفة فسبحان مغير حال بعد
حال وبلغا الناصري هو صاحب الوقعة مع املك الظاهر برفوقا الآتي *15*
ذكرها ان شاء الله تعالى في هذا الفصل ثم نزل الامير يبلغا الناصري
وعليه خلعة الاستمرار بنيابة حلب وعن يمينه الامير ايتمش وعن
يساره الامير أنظبغا الجوباني ومن ورائه سبعة جنائب من خيل
السلطان بسروج ذهب وكنائش زركش انعم بها عليه ثم حمل اليه
السلطان والامراء من التقدم ما يجلي وصفه *20*
ثم ركب السلطان في يوم السبت ثمن لخرم ومعه الامير *h* لخرم
يلبغا الناصري وعدى انبيل من بولات الى الجيزة وتصيد وعاد من
آخر النهار

a) X om. *b)* X fol. 3*b*. *c)* M fol. 106*a*. *d...e)* M om.
f) O fol. 217.

- سنة ٧٨٥ وفي عشرة *a* خلع السلطان على الأمير يلغا الناصري نائب حلب
١. الفحرم خلعة السفر وخرج من يومه الى محلّ كفالته بحلب
- ١٧ الفحرم ثم في يوم الاثنين سابع عشرة خلع السلطان على شمس الدين
ابرهيم كاتب ارنا *b* واستقرّ به وزيرا على شروط عديدة منها أنّه
٥ لم يلبس خلعة الوزير فاجيب ولبس خلعة كخلعة القضاة وغير ذلك
وفيه وصل الأمير اسد الدين *c* الكرديّ احد امراء حلب في الحديد
لشكوى بعض التجار عليه أنّه غصبه مملوكا فحبس اياما ثم أفرج عنه
وأخرج *d* على تقديمة الف بطرابلس
- ثم عزل السلطان الأمير اينال اليوسفيّ عن نيابة صفد بالأمير تمربلى
١٠ التمرداشيّ وانعم على اينال بتقدمة الف بدمشق
وفيه استعفى الأمير يلو من نيابة حماة فأعفى
- ١٩ الفحرم وفي تسع عشرة قدم سالم الدوكاريّ من حلب فكرمه السلطان
وخلع عليه وانعم عليه بامرة طبلخانة بحلب
- ٢٨ جمادى الاولى وفي ثمن عشرين جمادى الاولى وهو سادس مسرى اوفى النيل
١٥ فنزل الملك الظاهر من القلعة في موكب عظيم حتى عدّى النيل
وخلّف المقياس وفتح خليج السدّ وهذا ايضا ممّا استجدّه الملك
الظاهر برقوق فانه لم يُعَهد بعد الملك الظاهر بيبرس البندقداريّ
سلطان نزل من القلعة لتخليق المقياس وفتح الخليج غير الملك الظاهر
هذا فهو ايضا ممّا استجدّه لطول ترك الملوك له
- ٢٠ وفي هذا الشهر *g* خلع السلطان على الأمير صنّجق الحسنيّ
البلغاويّ نيابة حماة عوضا عن يلو بحكم استعفاؤه عن *h* نيابة حماة
وفيه ورد الخبر بموت الأمير تمربلى التمرداشيّ نائب صفد بعد ان

a) M اخره. *b*) Cp. 122.13; M اربان; "Hush", II, 143.11
وخرج. *c*) M O om. *d*) X الازلان. *e*) Ibn Iyās, I, 316.3; اربان.
e) X فهذا. *f*) M fol. 106b. *g*) M السنة. *h*) O fol. 218.

أقام على نيابة صفد خمسة أيام فخلع السلطان بعد مدة على الأمير سنة ٧٨٥
 كمشبعًا للحموى بنيابة صفد عوضه وكمشبعًا هذا هو أكبر عمليكم يلبغا
 العزقي وممن صار في أيام استاذة أمير طبلخاناة ولم يخرج عن طاعة
 استاذة يلبغا ولهذا مقتوه خشداشيينه الذين خرجوا على استاذهم يلبغا
 لكونه لم يوافقهم وقد تقدم أنه ولي نيابة *a* دمشق وصفد وطربلس 5
 قبل ذلك

وفي أول شهر رجب من سنة خمس وثمانين وسبعائة طلع الأمير ١ رجب
 محمد بن محمد بن تنكر إلى السلطان ونقل له عن الخليفة المتوكل
 على الله أني عبد الله محمد أنه اتفق مع الأمير قرط بن عمر
 التركماني المعزول *b* عن الكشوفية مع إبراهيم بن قطلو تمر العلاني 10
 أمير جندار ومع جماعة من الأكراد والتركمان *c* ولم نحو من ثمان مائة
 فارس أنهم يثبون على السلطان إذا نزل من القلعة إلى الميدان في يوم
 السبت للعب الكرة ويقنلون ويكثون للخليفة من الأمر والاستبداد
 بالملك فحلف السلطان ابن تنكر على صحتة ما نقل فحلف له وطلب *d*
 محققهم *e* على ذلك فبعث السلطان على الخليفة وإلى قرط وإلى إبراهيم 15
 ابن قطلو تمر *f* فاحضرهم *g* وطلب سودون النائب وحدثه بما سمع فاخذ
 سودون ينكر ذلك ويستبعد وقوعه منهم فامر السلطان بالثلاثة فحضروا
 بين يديه وذكر لهم ما نقل عنهم فأنكروا ألا قرط فإنه خاف من تهديد
 السلطان فقال الخليفة طلبني وقال هؤلاء ظلمة وقد استولوا على هذا
 الملك بغير رضائي وأتى لم أقتل برقوقًا *h* السلطنة ألا غضبا وقد 20
 اخذ أموال الناس بالباطل وطلب متى أن أقوم معه وانصر لحق
 فاجبته إلى ذلك ووعدته بالمساعدة وأن أجمع له ثمان مائة واحد من

a) X fol. 4a. *b*...*c*) M om. *d*...*g*) M om. *e*) O بحاققهم.

f) X so originally, but corrected to قطلو تمر. *g*) See *d*.

h) MO add أمر.

سنة ٧٨٥ الاكراد والتركمان واقوم بامرهم فقال السلطان للخليفة *a* ما قولك في هذا فقال ليس لما قاله صحتة فسأل ابراهيم بن قطلقتمير *b* عن ذلك فقال ما كنت حاضر هذا الاتفاق لكن للخليفة طلبى الى بيته بحزيرة الفيل واعلمنى بهذا الكلام وقال لى ان هذا مصلحة ورغبى في موافقته والقيام لله تعالى ونصرة الحق فانكر الخليفة ما *c* قاله *d* ابراهيم ايضا وصار ابراهيم يذكر له امارات والخليفة يحلف ان هذا الكلام ليس له صحتة فاشتد حنق الملك الظاهر وسل سيف *e* ليضرب عنق الخليفة فقام سودون النائب وحال بينه وبين الخليفة وما زال به حتى سكن بعض غضبه فامر الملك الظاهر بقرط وابراهيم ليسمرا *f* واستدعى 10 القضاة ليقتلوا الخليفة فلم يفتوه بقتله وقاموا عنه فاخذ الخليفة وتجنه بموضع من قلعة الجبل وهو مقيد وسمر قرط وابراهيم وشهرا في القاهرة ومصر ثم اوقفا تحت القلعة *g* بعد العصر فنزل الامير ايدكار الحاجب وسار بهما ليوسطا خارج باب الخروق من القاهرة فابتدأ بقرط فوسطوا *h* الى *i* ان ياخذوا ابراهيم جاءت عدة من المماليك بان الامراء 15 شفعوا في ابراهيم ففكت مساميره وساجن خزانة شمائل ثم طلب السلطان زكرياء وعمر ابني ابراهيم عم المتوكل فوقع اختياره على عمر ١ رجب فولاه للخلافة وتلقب بالوائف بالله كل ذلك في يوم الاثنين اول شهر رجب ٨ رجب ثم في يوم الاثنين ثامن *k* شهر رجب خلع السلطان على الطواشى بهادر الرومى واستقر مقدم المماليك السلطانية عوضا عن جوهر الصلاحى ١٣ رجب ثم في يوم السبت ثالث عشرة ركب السلطان الى الميدان ثانيا مرة للعب الكرة ثم ركب في يوم السبت عشرينه ثالث مرة ثم ركب في يوم السبت سابع عشرينه الى خارج القاهرة وعاد من باب النصر ونزل

a) X om. *b*) So MO; X as *f*, p. 373. *c...d*) MO مقالة.

e) O fol. 219. *f*) O ليسمروا X, ان يسمر *g*) M fol. 107a.

h...i) M واروا *k*) M om. *l*) M السلاحى.

بالبيمارستان المنصوريّ ثمّ ركب منه الى الفلعة فلم يتحرّك احد بامر سنة ٧٨٥
من الامور ثمّ خرج السلطان الى سرحة سرياقوس على العودة في كلّ
سنة واقام به اياما وعاد *a* وفي *b* عوده قبض على سعد الدين نصر الله
ابن البقرى ناظر الخاص بالخدمة وخلع السلطان على موفق الدين ابى
الفرج عبد الله الاسلمى بنظر الخاص عوضا عن ابن البقرى واجرى 5
على ابن البقرى العقوبة ثمّ ضربه بالمقارع بعد ما اخذ منه ثلاثمائة
الف دينار

وفيه شفع الامراء في الخليفة *c* وتقدّم منهم الامير ايتمش والامير
الطنبغا الجوانى وقبلا الارض وسألا السلطان في العفو عنه وترقفا في
سؤاله فعدّد لهما السلطان ما اراد يفعل به يقتله فما زالا به حتى امر 10
بفك قيده

وفي هذه الايام *d* توجه السلطان عدّة مرار للصيد ببرّ الجزيرة وغيرها
وفي الاخير اجتاز السلطان بخيمة الامير قطلقتمر العلانى امير جاندار
ووقف عليها فخرج قطلقتمر اليه وقدم له اربعة افراس فلم يقبلها
فقبل الارض ثانيا وسأل السلطان *e* ان يقبلها فاجاب سؤاله وقبلها وسار 15
حتى نزل بمخيمه وفي الحال استدعى بابر عيم بن قطلقتمر المذكور من
خزانة شمائل واطلقه وخلع عليه واركبه فرسا بسرج ذهب وكنبوش
زركش واعطاه ثلاثة اروس آخر وهى الننى قدّمها ابوه للسلطان واذن
له ان يمشى في الخدمة ووعده بامرة عاتلة وارسله الى ابيه قطلقتمر *f*
المذكور *g* فسرّ *h* به *i* سرورا *k* زائدا *l* وكان *m* قطلقتمر في مدّة حبس 20
ابنه لم يحدث السلطان ولا الامراء في امر ابنه بكلمة واحدة فاتاه الفرج
من الله تعالى بغير مائة *n* احد

a...b) M ورجع في *c*) X fol. 4b. *d*) M السنة. *e*) O
fol. 220. *f...g*) X om. *h...i*) X marg. *k...l*) X om.
m) X marg. *n*) M مائة, O مائة, X مائة.

سنة ٧٨٥ وفي هذه الأيام جمع السلطان القضاة واشترى الأمير اينمش

النجاسي وهو يوم ذاك رأس نوبة الامراء واطباك واكبر جميع امراء

مصر من ذرية الأمير جرجي الادريسي نائب حلب بحكم *a* أن جرجي

لما مات لم يكن اينمش ممن اعتقه فأخذه بعد *b* موته *c* الأمير بجلس

٥ واعتقه من غير أن يملكه بطريق *d* شرعي واقتبوا ذلك على القضاة

فعند ذلك اشتراه الملك الظاهر من ذرية جرجي بمائة ألف درهم

واعتقه *e* وانعم عليه بأربعة آلاف درهم وبناحية سقط رشيد ثم خلع

السلطان على القضاة واثنتين الذين سألوا قضية البيع والعنف

وفي يوم الثلاثاء التاسع *f* ذى القعدة أفرج السلطان عن الخليفة

10 المتوكل على الله ونقل من سجنه بالبرج إلى دار بالقلعة وأحضر إليه عياله

سنة ٧٨٦ ثم في يوم السبت ثالث صفر من سنة ست وثمانين وسبعائة

٣ صفر قبض السلطان على الأمير يلبغا *g* الصغير *h* الخازن دار وعلى سبعة من

المماليك وشي بهم أنهم قصدوا قتل السلطان فصرعهم ونفاهم إلى الشام

١ ربيع الأول وفي يوم الاثنين عشر شهر ربيع الأول قدم الأمير بيدمر *i* الخوارزمي

15 نائب الشام فأجلسه السلطان فوق الأمير سودون النائب بدار العدل

ثم في ثالث عشره خلع عليه السلطان وقيد له ثمانية جنائب من

الحبل بقماش ذهب جرّوها الأوجافية خلفه

وفي يوم *k* الثلاثاء *l* ثامن عشره نزل السلطان لعيادة الأمير الطنبغا

الجواني أمير مجلس وقد توعك

20 وفيه قدم الأمير بيدمر نائب الشام تقدمته للسلطان وكانت تشتمل

على عشرين ملوكا وثلاثة وثلاثين جملا *m* عليها انواع الثياب من الحرير

والصوف والفرو *n* وثلاثة وعشرين كلبا سلوقيًا وثمانية عشر فرسا عليها

a) M fol. 107b. *b...c*) X بعد. *d*) M بغير طريق.

e) M om. *f*) Was a Sunday. *g...h*) M الطنبغا. *i*) M

الفرا. *n*) M. *m*) M X جملا. *k...l*) O om. *m*) M X بيدمر. *X* بيدمر.

أجلال حريز وخمسين فحلا *a* واثنين وثلاثين حجرة ومائة أكديش سنة ٧٨٦
 لتتم *b* مائتي فرس وثمانية قطر عجب بقماش ذهب وخمسة وعشرين
 قطارا من الهجن *c* ايضا بكيران سادجة *d* واربعة قطر جمال بخاتى
 لكل جمل منها سنامان *e* وثمانين *f* جملا عرايا *g* وباسم ولد السلطان
 سيدى *h* محمد عشرين فرسا وخمسة عشر جملا وثياب *i* وغيرها
 وفي عشرينه خلع عليه السلطان خلعة السفر وتوجه الى محل ولايته ٢٠ ربيع الاول
 بدمشق

وفي خامس عشرينه نزل السلطان لعيادة أنظبغا الجوانتى ثانيا ٢٥ ربيع الاول
 ففرش له الجوانتى شقق للحرب السكندرى وشقق نزع من باب اسطبله
 الى حيث هو مضطجع *k* فمشى عليها السلطان بفرسه ثم تقدم فنثر *l* 10
 عليه الدنانير والدراهم وقدم له الجوانتى جميع ما عنده من المماليك
 والخيول فلم يأخذ السلطان شيئا منها وجلس ساعة عنده ثم عاد
 الى القلعة

وفي *m* ثالث عشر جمادى الاولى *n* غضب *o* السلطان على القاضي ١٣ جمادى الاولى
 تقى الدين عبد الرحمن بن القاضي محب الدين محمد ناظر الجيوش 15
 المنصورة بسبب اقطاع الامير زامل امير عرب *p* آل فضل وضربه بالدواة
 ثم امر به فضرب *q* بين يديه نحو ثلاثمائة عصاة وكان نزعاً فحمل
 في محفة الى داره بالقاهرة *r* فلزم الفراش الى ان مات بعد ثلاثة ايام في
 ليلة الخميس سادس عشر جمادى الاولى وخلع السلطان على موقف ١٩ جمادى الاولى

a) M blank space. *b*) O fol. 221 (copyist indicates illegibility of several words in this paragraph). *c*) O adds بين الهجن. *d*) O ساروجه. *e*) MOX سنامان. *f*) M وثلاثين. *g*) M عرايا. *h*) M om. *i*) M blank. *k*) O مضجع. *l*) M O fem. *m*) M فى. *n*) M adds وفيه. *o*) X fol. 5a. *p*) X om. *q*) M fol. 108a. *r*) X om.

سنة ٧٨٦ الدين ابى الفرج ناظر الخاص واستقرّ به في نظر الجيش مضافا للخاص *a*
ولنظر *b* الذخيرة ولاستيفاء الصدقة

رجب وفي اثناء *c* شهر رجب *d* المذكور استبدل السلطان خان الزكاة من
ذرية الملك الناصر محمد بن قلاوون بقطعة ارض وامر بهدمه *e* وعبارة
5 مدرسة *f* مكانه *g* واقام السلطان على عمارتها الامير جاركس الخليلي امير
آخور فابتدأ بهدمه وشرع في عبارة المدرسة المعروفة بالبرفوقية بين
٢ شعبان القصرين فلما كان يوم الاثنين ثلثي شعبان مات تحت الهدم جماعة
من القلعة وفي خامسه ركب السلطان الى روية عمارته المذكورة وعاد الى
القلعة ثم سار الى سرحة *h* سرياقوس على العادة بحريه وخواصه من
10 ندمائه وسائر الامراء والاعيان ثم عاد بعد ايام

٦ رمضان ثم نزل في يوم الثلاثاء سادس *i* عشر شهر رمضان لعبادة الشيخ
اكمل الدين بالشيخونية ثم نزل في يوم الخميس ثلثي *k* عشره ليصلى
عليه فظهر انه غمي *l* عليه ولم يمض فعد السلطان ونزل في يوم
تاسع عشره حتى صلى عليه بمصلاة المؤمنين من تحت القلعة ومشى *m*
15 على *n* قدميه *o* امام النعش من المصلى الى خانقاه شيخون مع الناس
في الجنائز بعد ما اراد ان يحمل النعش غير مرة فتحمله الامراء عنه
وما زال واقفا على قبره حتى دفن وعاد الى القلعة كذل ذلك لاعتقاده
في دينه وغزير علمه ولقدّم صكبته معه ومن يوم مات الشيخ اكمل
الدين صار الشيخ سراج الدين عمر البلقيني يجلس مكانه عن يمين
20 السلطان ثم خلع السلطان على الشيخ عز *p* الدين يوسف بن محمود
الرازقي العجمي *q* باستقراره في مشيخة خانقاه شيخون عوضا عن
الشيخ اكمل الدين المذكور

a...b) M. لنظر الخاص والذخيرة. *c*) M. ثلثي. *O* om. *d*) X
adds المذكور. *e*) MOX. بهدمها. *f*) X. مدرسته. *g*) MOX. مكانها.
h) M om. *i*) O. ثالث. *k*) MOX. ثلثي. *l*) O. اغمي. *m*) O
fol. 222. *n...o*) O om. *p*) M. علاء. *q*) X. الخنفى.

ثم في حادى عشر شوال قدم الامير يلبغا الناصرى نائب حلب سنة ٧٨٦
الى القاهرة وعقدى الى السلطان بئر الجيزة وعاد معه من بئر الجيزة بعد ا ذى القعدة
ما غاب صحنه السلطان اياما في يوم الخميس اول ذى القعدة وفي b ه ذى القعدة
خامسه c خلع عليه خلعة السفر وتوجه الى محل كفالته بحلب وهذا
قدوم يلبغا الناصرى ثلثى مرة بعد سلطنة الملك الظاهر يرفوق 5
وفي يوم الخميس ثامن ذى القعدة اُسست d المدرسة الظاهرية ببين e ه ذى القعدة
القصرين موضع خان الزكاة
وفي يوم الاثنين رابع ذى الحجة خلع السلطان على القاضي بدر ٢ ذى الحجة
الدين محمد بن فضل الله باستقراره في وظيفة كتابة السر على عادته
بعد وفاة القاضي اوحده الدين 10
وفي ثامن عشرين ذى الحجة استجد f السلطان لقرافة g مصر واليا ٢٨ ذى الحجة
امير عشرة وهو سليمان الكردي وأخرجت عن والى مدينة مصر ولم
يعهد هذا فيما مضى
وفيه نقل الامير كمشبعاً للموتى اليلبغاوى من نيابة صفد الى نيابة
طرابلس عوضا عن مأمور القلمطاوى وهذه ولاية كمشبعاً لنيابة 15
طرابلس ثلثى مرة
وفي يوم الاثنين ثلثى محرم سنة سبع وثمانين وسبعائة استقر الامير سنة ٧٨٧
سودون المظفرى حاجب حجاب h حلب i في نيابة حماة بعد عزل ٢ المحرم
الامير صناجك وتوجه الى طرابلس اميرا بها
وفي يوم الجمعة ثالث شهر رجب توجه الامير حسن قاجا على ٣ رجب
البريد لاحتصار يلبغا الناصرى نائب حلب
وفي عشرينه خرج من القاهرة الامير كمشبعاً الخاصكى الاشرفى على
البريد لنقل سودون المظفرى k من نيابة حماة الى نيابة حلب عوضا

a) M adds ثم. b...c) M om. d) M نشيت. e) MO بين. f) M fol. 109a. g) M بقرافة. h...i) M للحجاب. k) X fol. 5b.

سنة ٧٨٧ عن الأمير يلبغا الناصري وأما الناصري فأنه لما وصل إلى مدينة بلبيس قبض عليه وقيد وحمل إلى الاسكندرية واحتاط محمود شاذ الدواوين على أمواله بحلب ومن يومئذ أخذ أمر الملك الظاهر في *a* أديار بقبضه على الأمير يلبغا الناصري بغير نذب

٣٣ ذى الحجة ثم في يوم الاثنين ثلثي عشرين *b* ذى الحجة قبض السلطان على الأمير ألتنبغا الجوانتي أمير مجلس وقيد وحبسه ثم أفرج عنه بعد أيام وخلع عليه بنبابة الكرك عوضاً عن نمرdash القشتمري

سنة ٧٨٨ ثم في محرم سنة ثمان وثمانين وسبعائة قبض الملك الظاهر على جماعة من المماليك السلطانية وضربهم بالبقارع لكلام بلغه عنهم أنهم اتفقوا على الفتك به ثم قبض سريعاً على الأمير تهربغا الحاجب وكان اتفق مع هؤلاء المذكورين وسموه ومعه عشرة من المماليك المذكورين كد ملوكيين على جمل ظهر أحدهما إلى ظهر الآخر وأُفرد بتمربغا المذكور على جمل وحده ثم وسطوا للجميع فكان هذا اليوم من أشنع الأيام وكثر الكلام بسببهم في حق الملك الظاهر إلى الغاية

٢١ لفرم وفي حادي عشرينه قبض السلطان على ستة عشر من ممالك الأمير الكبير أيتمش ونفوا إلى الشام ثم تتبع السلطان من بقى من المماليك *d* الأشرفية فقبض على كثير منهم وأخرجوا من القاهرة إلى عدة جهات

١٢ بيع الأول وفي يوم الخميس ثلثي عشر شهر ربيع الأول رسم السلطان بالأفراج 20 عن الأمير يلبغا الناصري نائب حلب كان *e* ونقله من سجن الاسكندرية إلى ثغر دمياط وأذن له أن يركب وينزل حيث شاء ربيع الآخر وفي شهر ربيع الآخر غضب السلطان على موقف الدين إني الفرج ناظر الجيش وضربه نحو مائة وأربعين عصاة وأمر بحبسه

a) O fol. 223. *b*) Correct for ذى القعدة, not for ذى الحجة.
c...*d*) M om. *e*) O om.

وفي يوم الخميس رابع عشر جمادى الآخرة نُقلت رمم أولاد السلطان سنة ٧٨٨
 الخمسة من مدافنهم إلى القبة بالمدرسة الظاهرية التي أنشأها الملك الظاهر ١٤ جمادى الآخرة
 بين القصرين ونُقلت *a* أيضا رمة والد الملك الظاهر الأمير أنص عشاء
 والأمراء مشاة أُمم نعشه حتى دُفن أيضا بالقبة المذكورة
 ثم في يوم الأربعاء حادى عشر *b* نزل الأمير جاركس الخليلي الأمير 5
 آخور إلى المدرسة الظاهرية المُقدّم ذكرها بعد فراغها وحيّاً بها الأنفة
 والحلاوات والفواكه ثم ركب السلطان من الغد في يوم الخميس ونزل من
 القلعة بامرائه وخاصيّته إلى المدرسة المذكورة واجتمع *c* القضاة وأعيان
 الدولة فمَدّ بين يديه سمّاط جليل أوله عند الخراب وآخره عند
 البحيرة التي *d* بوسط المدرسة *e* وال *f* السلطان والقضاة والأمراء والمماليك 10
 ثم تناهبت الناس بقيته ثم مَدّ سمّاط *g* للحلوات والفواكه وملئت
 البحيرة التي بصحن المدرسة *h* من مشروب السكر ثم بعد رفع
 السمّاط خلع السلطان على الشيخ علاء الدين السيرامي *i* الخنفي
 وقد استنداه السلطان من يلاذ الشرق واستقرّ مدرّس الخنفة وشيخ
 الصوفية وفرش له الأمير جاركس الخليلي السجادة بيده حتى جلس 15
 عليها ثم خلع السلطان على الأمير جاركس الخليلي شادّ عمارة المدرسة
 المذكورة وعلى المعلّم شهاب الدين أحمد ابن الطولوني المهندس *k* وركبا
 فرسين بقماش ذهب ثم *l* خلع السلطان على خمسة عشر نفراً من
 ممالك جاركس الخليلي ممّن باثروا العجل مع استاذهم وانعم على كلّ
 منهم خمسمائة درهم *m* ثم خلع السلطان على مباشرى العبارة ولما 20
 جلس الشيخ علاء الدين السيرامي *n* على السجادة تكلم *o* على قونه

a) M fol. 109a. *b*) Cp. 379.22; read حادى عشر رجب?

c) O وقد اجتمع. *d...e*) M om. *f...h*) X om. *g*) O fol. 224.

h) See *f*. *i*) O السيراي. *k*) M المهندسين. *l...m*) X om.

n) M om., O السيراي. *o*) M وتكلم، X وتكلم.

سنة ٧٨٨ تعالى قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ *a* الْمَلِكِ الْآيَةِ ثُمَّ قرأ القارئ عشرين من القرآن
ودعا *b* وقام السلطان وركب بامرائه وخاصكيته وعاد الى القلعة بعد ان
خرج من باب زويلة وكان هذا اليوم من الايام المشهودة
ثم بدا للسلطان بعد ذلك ان يقبض على الامير بيدمر الخوارزمي
٥ نائب الشام فارسل طائوسا *c* البريدى لقبض عليه ورسم للامير ثوبغا
المنجكى ان يتوجه على البريد لتقليد الامير اشقنمر الماردينى عوضه
بنيابة الشام وكان اشقنمر بالقدس بطالا وقد تقدم ان اشقنمر هذا
ولى نيابة حلب في ايام السلطان حسن *d* الاولى ويلبغا استاذ برقوق
يوم ذاك خاصكى فانتظر الى تقلبات الدهر
١ رمضان وفى يوم الجمعة *e* عشر شهر رمضان من سنة ثمان وثمانين وسبعائة
اقيمت الجمعة بالمدرسة الظاهرية المذكورة وخطب بها جمال الدين
محمود الفيضى العجمى المختسب
وحج في هذه السنة الامير جاركس *f* الخليلي بتجمل كبير وحج
من الامراء كمشبا للخاصكى الاشرفى ومحمد بن تنكر بغا وجاركس *g*
15 المحمودى

وفى يوم الاثنين عشرين *h* شوال استدى السلطان زكرياء *i* المعتصم
بالله بن *k* ابنى اسحق ابراهيم وابراهيم المذكور *l* يل الخلافة ابن
المستمسك بالله ابنى عبد الله محمد وكذلك المستمسك *m* يل الخلافة
ابن الخليفة *m* الحاكم بامر الله احمد العباسى واعلمه السلطان انه يريد
20 ينصبه فى الخلافة بعد وفاة اخيه الواصل بالله عمر ثم استدى السلطان
القضاة والامراء والاعيان فلما اجتمعوا اظهروا زكرياء عهد عمه المعتصم

a) MO ملك. *b*) X وعاد. *c*) MO طاس، X طائوس. *d*) X
fol. 6a. *e*) X الخميس. *f*) X here جركس (as O). *g*) MX
sic O جركس. *h*) Date incorrect; perhaps 25 (cp. 383.2).
i) O adds بنى. *k*) MO om., X marg. *l*) M fol. 109b.
m) X om.

له بالخلافة فخلع السلطان عليه خلعة غير خلعة الخلافة ونزل الى داره سنة ٧٨٨
فلما كان *a* يوم الخميس ثلث *b* عشرينه ضلع الخليفة زكرياء المذكور الى ٢٨ شوال
القلعة وحضر اعيان الامراء والقضاة والشيوخ سراج الدين عمر البلقيني
فبدأ البلقيني بالكلام مع السلطان في مبايعة زكرياء على الخلافة فبايعه
السلطان أولا ثم بايعه من حضر على مراتبهم ونعت بالمعتصم بالله ٥
وخلع عليه خلعة الخلافة على العادة ونزل الى داره وبين يديه القضاة
واعيان الدولة ثم ضلع زكرياء المذكور في يوم الاثنين ثلثي ذي القعدة
وخلع عليه السلطان ثانيا بنظر المشهد النفيسي على عادة من كان
قبله من خلفاء مصر ولم تكن هذه العادة قديما بل حدثت في
هذه السنين *c*

10

وفي خامس عشرين ذي الحجة قدم مبشر الحاج السيفي بضا ٢٥ ذي الحجة
الخاصي واخبر ان الامير آقبا المارديني امير الحاج لما قدم مكة خرج
الشريف محمد بن احمد بن عجلان امير مكة لتلقيه على العادة ونزل
وقبل الارض ثم قبل خف جمل للحمل وعند ما اتحنى وثب عليه
فداويان ضربه احدهما بخنجر في عنقه وهما يقولان غريم السلطان 15
فخر ميتنا وتم نهاره ملقى حتى حمله اهله وواروه وكان كبيش *d* على
بعد فقتل الفداوية رجلا آخر يظنوه كبيشا *e* واقام امير الحاج لابس
السلاح سبعة ايام خوفا من الفتنة فلم يتحرك احد ثم خلع امير الحاج
على الشريف عنان باستقراره امير مكة عوضا عن محمد المذكور وتسلمها
ثم في تاسع *f* عشرين ذي الحجة قدمت رسل الحبشة بكتاب ملكهم ٢٩ ذي الحجة
للطى *g* واسمه داود بن سيف ارعد ومعلم هدية على *h* عشرين جملا

a) O fol. 225. *b*) M تاسع. *c*) O السننين. *d*) Cp. Wüstenfeld, "Mekka", II, 225.6: عم الشريف محمد; M ثلثي *f*) M كبيسا. *e*) M كنبين (points not certain). *g*) O الحطى. *h*) X adds حمل.

سنة ٧٨٨ فيها ضرائف من بلادهم من جعلتها قدور قد ملئت حمصا صنع من ذهب اذا رآه الشخص يظنه حمصا وغير ذلك

١٧ صفر ثم في يوم السبت سابع عشر صفر من سنة تسع وثمانين وسبعائة
سنة ٧٨٩ قدم الامير ألتنبغا الجوباني نائب الكرك باستدعاء فخلع عليه السلطان

٥ باستنقراره في نيابة دمشق عوضا عن اشقنمر المارديني وعزل اشقنمر ولم
تكمل ولايته على دمشق عشرة اشهر واقام ألتنبغا الجوباني بالقاهرة
١٩ صفر ثلاثة ايام وسافر في يوم تاسع عشرة بعد ما انعم عليه الملك الظاهر

بمبلغ ثلاثمائة ألف درهم فضة وفرس بسرج ذهب وكنبوش وزركش
وارسل اليه الامير ايتشم بمائة ألف درهم وعدة بقج ثياب واستقر
١٠ مسقره الامير قرقاس الظاهري وخرج b الجوباني من مصر بتجمل عظيم
ثم رسم باستنقرار الامير c ناصر الدين محمد بن d مبارك شاه المهندار في
نيابة حماة عوضا عن الامير سودون العثماني واستقر سودون العثماني
على اقطاع محمد ابن المهندار المذكور e بحلب

جمادى الآخرة وفي آخر جمادى الآخرة من السنة وفي سنة تسع وثمانين ورد
١٥ الخبر على السلطان بان تيمور لنك صاحب f بلاد العجم كبس الامير
قرا محمد صاحب مدينة تبريز وكسره ففر منه قرا محمد في نحو
مائتي فارس وتوجه بهم الى جهة ملطية ونزل هناك ونزل تيمور لنك g
على آمد فاستدعى السلطان القضاة والفقهاء والامراء وتحديث معهم h في
اخذ الاوقاف من البلاد بسبب ضعف عسكر مصر فكثر الكلام في ذلك
٢٠ وصمم الملك الظاهر على اخراج الجميع للجنود ثم رجع عن ذلك ورسم
بتجهيز اربعة امراء من امراء الالف بالديار المصرية وهم الامير ألتنبغا
المعلم امير سلاح والامير قردم الحسنى رأس نوبة النوب والامير يونس
النوروزي الدوادار الكبير i والامير سودون باق وسبعة امراء آخر من

a) M fol. 110a. b) O fol. 225. c...d) X om. e) M
الدوادار. f...g) X om. h) X fol. 6b. i) X om.

امراء الطبلخانات وعين معتم من اجناد الخلقنة ثلاثمائة فارس فاتجهز سنة ٧٨٩
لجميع وخرجوا من القاهرة في اول شهر رجب وساروا الى حلب ونائبها ارجب
يوم ذاك سودون المنقرى وقد وصل اليه الخبر بان قرا محمدا وافع ابن
تيمور لك وكسره ورجع تيمور الى بلاده

وبعد خروج العسكر استدعى السلطان في سادس عشرين شعبان ٣٢ شعبان
بالشيخ *a* ناصر الدين ابن *b* بنت *c* الميلق وولاه قضاء الشافعية بالديار
المصرية بعد عزل القاضى بدر الدين محمد ابن *d* ابي البقاء *e* عنها
بعد ما تمتع *f* ابن الميلق من قبول القضاء تمتعا زائدا وصلى ركعتي *g*
الاستخارة *h* حتى اذعن فلبسه الملك النضاير تشريف القضاء بيده
واخذ طيلسانه يترك به ونزل وبين يديه عضاء الدولة الى المدرسة 10
الصالحية فدخل ارباب الدولة بولايته خوف وهم وضنوا انه يحمل
الناس على محض الحقد وانه يسير على طريق السلف من القضاء قل
الشيخ تقى الدين المفريزي لما انقوه من تشدقه في وعظه وتفتحهم *k*
في منطقته واعلانه بالنكبير على الكافة ووقعته في القضاء واشتماله على
لبس المتوسط *l* من الخشن ومعيه *m* على اهل الترف وكان اول ما بدأ 15
به ان عزل قضاة مصر كلهم من العريش الى اسوان وبعد *n* يومين
تكلم معه الحاج مفلح عبد القاضى بدر الدين بن فضل الله كاتب
السرى في اعادة بعض من عزله من القضاة فاحل ما كان معقودا
بالقلوب من مهابته ثم قلع ربه الذى كان يلبسه وليس الشاش الكبير
الغالى الثمن *o* ونحوه وترفع في مقاله وفعاله *p* حتى كاد *q* يصعد 20
لجو وشج في العطاء ولان به جماعة غير محبين الى الناس فانطلقت

a) M O الشيخ. *b...c*) O بنينا. *d*) O om. *c*) O adds
السبكي. *f*) M امتنع. *g...h*) O ركعتين للاستخارة. *i*) M O
وبعيبه. *l*) M المتوسط. *m*) O. *n*) O fol. 227. *o*) M المثنى. *p*) O om. *q*) M كان.
r) M adds في.

سنة ٧٨٩ ألسنة الكافة بالوقیعة فی عرضه واختلقوا علیه ما لیس فیہ انتہی
 كلام المقریزي باختصار قلت كذلک والمملک الظاهر لا یسمع فیہ
 قول قائل حتی کانت وقعة الناصري ومنطاش مع *a* المملک الظاهر *b*
 وحبس المملک الظاهر بالکوک وكان هو قاضیا یومئذ فوقع فی حق الظاهر
 ٥ واساء القول فیہ فبلغ الظاهر ذلک قبل ذهابه الی الکوک وهو بساجن
 القلعة فأسرها فی نفسه علی ما سنذكره فی محلّه فی سلطنة المملک الظاهر
 الثانية ان شاء الله تعالى

ثم ورد الخبر علی السلطان المملک الظاهر بان العسکر المجرّد من
 الدیار المصريّة عاد الی حلب وكان توجه نحو ديار بكر صلبة نواب
 10 البلاد الشامیّة وعاد وكان الامیر الطنبغا الجوبانی نائب الشام مقدّم
 العساكر وخرج من *c* البلاد الشامیّة *d* بثقل *e* عظیم وزردخانه هائلة
 جدّدها بدمشق حتی انه رسم لفصلاء دمشق ان ینظموا له ما
 ینقش علی اسنة الرماح فنظم له القاضي فتح الدین محمد ابن
 الشهيد کاتب سرّ دمشق [البسيط]

15 إذا الْغَبَارُ *f* عَلَا فِي الْجَوِّ عَنَبَرُهُ
 وَأَظْلَمَ الْجَوُّ مَا لِلشَّمْسِ أَنْوَارُ
 هَذَا سَنَانِي نَجْمٌ يَسْتَضَاءُ بِهِ
 كَأَنَّنِي عَلِمَ فِي رَأْسِهِ نَارُ
 وَالسَّيْفُ لَنْ نَامَ مِلَّةَ الْجَفْنِ فِي غُلْفِ
 20 فَأَنَّنِي بَادِرٌ لِلْحَرْبِ مَخْطَارُ *g*
 إِنَّ الرِّمَاحَ لِأَغْصَانٍ وَلَيْسَ لَهَا
 سِوَى النُّجُومِ عَلَى الْعِيدَانِ أَزْهَارُ

a...b) X om. *c...d*) MO om. *e*) X ثقل. *f*) M العبار.

g) M الماخطار, O محصار.

ونظم القاضي صدر الدين علي ابن الادمي الدمشقي الخنفي في سنة ٧٨٩
المعنى فقال [الكامل]

الْفَضْرُ *a* مَقْرُونٌ بِضَرْبِ أَسِنَّةٍ لَمَعَانِهَا كَوْمِيصٍ بَرَقَ يُشْرِقُ
سَيْكَتٌ لَتَسِيكٍ *b* كُدَّ خَصْمٌ مَارِدٌ وَتَطَرَّقَتْ لِمَعَانِدٍ يَتَطَرَّقُ *c*
زَرْقٌ *d* تَقَوُّفٌ أَلْبِيضُ فِي أَلْبِيَجَاءٍ إِذْ يَحْمَرُّ مِنْ دَمِهِ أَلْعَدُوُّ الْأَزْرَقُ *e*
يَنْسَاجُنَ يَوْمَ الْحَرْبِ كُدَّ كَثِيبَةٌ *f* تَحْتَ الْعَبَارِ فَتَضَرُّعُنْ مُحَقَّقٌ
ونظم الشيخ شمس الدين محمد المزيّن الدمشقي في المعنى واجاد

الى الغاية [الكامل]

أَنَا *g* أَسْمَرٌ وَالرَّايَةُ الْبَيْضَاءُ لِي لَا لِلسُّيُوفِ وَسَلٌّ مِنَ الشُّجْعَانِ
لَمْ يَحْلُ *h* فِي عَيْشِ الْأَعْدَاءِ لِأَنِّي نُودِيْتُ *i* يَوْمَ اتَّجَمَعَ *k* بِالْمُرَّانِ *10*
وَإِذَا تَغَانَمَتِ الْكِمَاءُ بِجَحَقِلٍ كَلَّمْتُهُمْ فِيهِ بِكُلِّ لِسَانٍ
فَدَخَلْتُهُمْ غَنَمًا تُسَاقُ *l* إِلَى الْأَرْدَى قَهْرًا لِمُعْظَمِ سَطَوَةِ الْجُوبَانِ

ثم في *m* شوال خرج السلطان من القاهرة الى سرياقوس. على العادة ٣ شوال
في كل سنة واستدعى بالامير *n* يبلغا الناصري من ثغر دمياط فوصل
الى سرياقوس في ثالث عشر شوال وقبل الارض بين يدي السلطان *15*
فاكرمهم السلطان وانعم عليه بمائة فرس ومائة جمل وسلاح كثيره وثياب
واشياء غير ذلك قيمة ذلك كله خمس مائة الف درهم فضة واحدى
اليه سائر الامراء على العادة كل واحد على قدر حاله ثم عاد السلطان
من سرياقوس في اول ذى القعدة وخلع على الامير يبلغا الناصري *1* ذى القعدة
المذكور في خامس ذى القعدة من سنة تسع وثمانين المذكورة باستقراره *20*

a) X fol. 7a. *b*) M لتسيك، O لتسيك. *c*) M om.
d) M زرق. *e*) M الارزق. *f*) M O كتيبة. *g*) M fol. 111a;
O fol. 228. *h*) M حل، O يحل. *i*) M om.
k) O للجميع. *l*) O يساق. *m*) M adds ثالث. *n*) M به الامير،
O الامير. *o*) M om.

سنة ٧٨٩ في نيابة حلب على عادته عوضاً عن سودون المظفرى بحكم استقرار
سودون المظفرى اتاك حلب وامره بالتهييز وعنده ولاية الناصرى
الثالثة *a* على حلب فاصلىح الامير يلغا الناصرى امره وتهيأ للسفر
٨ نى القعدة وخرج فى ثلث نى القعدة الى الريدانية بعد *b* ان خلع السلطان عليه
٥ خلعة السفر وسافر من الريدانية فى تاسعة *c* بتجمل عظيم وبرك هائل
ومسقره الامير جمق *d* بن الامير اينمش البجاشى *e* وبعد خروجه
بثلاثة ايام قدم البريد من البلاد الشامية بان تهربغا الافضل *f*
الاشرفى المدعو منطاش نائب ملطية خرج عن الطاعة ووافقه القاضي
برهان الدين احمد صاحب سيواس وقرا محمد التركمانى ونائب البيرة
١٠ ويلغا المنجكى وعدة كبيرة من *g* خجداشية منطاش من الماليك
الاشرفية وانه انصم عليه جماعة كبيرة *h* من التركمان فتشوش السلطان
فى الباطن ولم يظهر ذلك وندم على تولية يلغا الناصرى على نيابة
حلب غير انه لم يسعه الا السكات

ثم ركب السلطان الملك الظاهر فى ثلث *i* يوم جاء الخبر بعصيان
١٥ منطاش وعدى البحر الى بر الجزيرة وتصيد وعاد فى *k* سادس عشرينه
وبعد عوده بايام وصل قاصد الامير تهربغا الافضل *l* الاشرفى المدعو
منطاش نائب ملطية يخبر انه ما نافق وانه باق على طاعة *m* السلطان
فاخذ السلطان فى اخبار القاصد *n* واعطى وبينما هو فى ذلك قدم
البريد من حلب فى اثره يخبر السلطان بان منطاش المذكور عاج وانه
٢٠ ما ارسل يقول انه باق على الطاعة الا *o* يدفع عن نفسه حتى يخرج
فصل الشتاء ويدخل فصل الربيع وتذوب الثلوج فسير السلطان

a) M الثانية. *b...c*) M om. *d*) O تحق. *e*) O البجاشى.
f) X الافضل. *g...h*) X om. *i*) M om. *k*) M الى O. وفى.
l) X الافضل. *m*) O fol. 229. *n*) M الناصرى. *o*) M
fol. 111b.

السيقي ملكنمر الدوادار بعشرة آلاف دينار الى *a* الامراء *b* المجريين سنة ٧٨٩
 قبل تاريخه توسعة لهم وامره في الباطن بالفحص عن اخبار منطاش
 وحقيقة امره وبعد خروج ملكنمر فشا الطاعون بالقاهرة ونواحيها في ربيع الاول
 شهر ربيع الاول من سنة تسعين وسبعائة واشتغل الناس بمرضاهم سنة ٧٩٠
 وامواتهم عن غيره

5

ثم خلع السلطان على الامير ايدكار العري اليلغاوي *c* للحاجب
 الثاني واحد مقدمي *d* الالف باستقراره حاجب للحجاب بالديار المصرية
 عوضا عن ألطنبغا الكوكاتي بعد شعورها عنه اربع سنين واذيف
 اليه نظر خانقاه شيخون واستقر الامير زين الدين ابو بكر بن سنقر
 عوضه حاجبا ثانيا حاجب *f* ميسرة بتقدمه الف

10

ثم في حادي عشرين جمادى الاولى من السنة قدم صراى تمر ٢١ جمادى الاولى
 دوادار الامير يونس النوروزي الدوادار وملوك *g* نائب حلب الامير يلغا
 الناصري بخبران بان العسكر توجه الى سيواس وقتلوا عسكرها وقد
 استنجد اهل سيواس بالنتنر فاتهم من النتنر نحو الستين الفا فحاربهم
 العسكر المصري ولحلبى يوما كاملا حتى هزموهم وحصروا سيواس بعد 15
 ما قتل كثير من الفريقين وجرح معظمهم وان الاقوات عندهم عزيزة فجهر
 السلطان للعسكر خمسين الف دينار مصرية وشكرهم وسار بالذهب
 ملكنمر الدوادار ثانيا بعد قدومه مصر بآيام قليلة وكان خروج ملكنمر
 في هذه المرة الثانية بالذهب في سابع عشرين جمادى الآخرة *h* هذا ٢٧ جمادى الآخرة
 ما اخبره صراى تمر دوادار يونس الدوادار

20

واما ما وقع من بعده هناك فان العسكر تحرّك الى الرحيل عن
 سيواس لطول مكثهم وعند ما ساروا هاجم عليهم النتنر من خلفهم فاحترز
 الامير يلغا الناصري نائب *i* حلب الى جهة حتى صار خلفهم ثم

a...b) X marg. *c*) X marg. *d*) X fol. 7b. *e*) Cp. 368.4.

f) M om. *g*) M ملوك. *h*) MX add المذكور. *i*) X صاحب.

سنة ٧٩٠ هـ طرقهم من معه ووضع السيف فيهم فقتل منهم خلائف كثيرة واسر منهم نحو الالف واخذ منهم نحو عشرة آلاف فرس واعد *a* العسكر سالما الى حلب فقدم هذا الخبر الثاني ايضا على يد بعض ماليك الامير يونس الدوا دار فسر السلطان بذلك ودقت البشائر بالديار المصرية ورسم *b* ٥ بعود العسكر المصري الى نحو الديار المصرية فعادوا اليها في ثلث ٣ شعبان شعبان من سنة تسعين وسبعائة فكانت غيبتهم عن القاهرة سنة وعدة ايام ولما وصلوا وطلعوا الى القلعة خلع عليهم السلطان الخلع الهائلة وشكرهم ونزلوا الى دورهم وكثرت التهنات لحبيبتهم

١٥ شعبان ثم في خامس عشر شعبان طلب السلطان الامير الطواشي بهادر 10 مقدم الممالك السلطانية *d* فلم يجده بالقلعة ثم احضر سكرانا من بيت على بحر النيل فغضب السلطان عليه ونفاه الى صفد على امرة عشرة بها وخلع على الطواشي شمس الدين صواب السعدى *e* المعروف بشنكل الاسود بتقدمة الممالك السلطانية عوضا عن بهادر واستقر الطواشي سعد الدين بشير الشرفى *f* في نيابة المقدم عوضا عن شنكل المذكور 15 وحج *g* في هذه السنة ايضا *h* الامير جاركس الخليلي الامير آخور الكبير امير حاج الاول وكان امير حاج الحمل الامير آقبا المارديني وخرج للحج من مصر في عشر شوال

وفي اثناء ذلك قدم الخبر بعصيان الامير الطنبغا الجواني نائب *k* الشام وانه ضرب الامير طرنطاي حاجب حجاب دمشق واستكثر من 20 استخدام الممالك وشاع ذلك بالقاهرة وكثرت القالة بين الناس بهذا الامر فلما بلغ الامير الطنبغا الجواني *l* ارسل استأذن السلطان في الحضور الى الديار المصرية فان له السلطان في *m* ذلك *n* وفي ظن كل احد انه

a) M وسار. *b*) O fol. 230. *c*) M fol. 112a. *d*) X om.
e) X om. *f*) O om. *g*) O و. *h*) O adds استقر. *i*) O om.
k...*l*) M وذلك انه. *l*) O adds ذلك. *m*...*n*) X om.

لم يحضر فعند ما جاءه الأذن ركب البريد من دمشق في خواصه سنة ٧٩٠
وسار حتى نزل سرياقوس خارج القاهرة في ليلة الخميس سابع عشرين
شوال من سنة تسعين المذكورة وبلغ السلطان ذلك فأرسل إليه الأمير ٢٧ شوال
فارسا الصرغتمشي أمير جاندار فقبض عليه من سرياقوس وقبده وسيره
إلى سجن الاسكندرية بحبة الأمير ألجيجا الجمالي الدوادار ثم رسم 5
السلطان بأن طرنتاي حاجب حجاب دمشق يستقر في نيابة
دمشق عوضا عن الأمير ألتنبغا a للجواني المذكور وحمل إليه التتيريف b
والتقليد الأمير سودون الطرنتاي فعظم مسك الأمير ألتنبغا للجواني
على الناس كونه ظهر للسلطان براءته مما نقله عنه أعداءه وكونه من
أكبر اليلبغاوية ولم يسعهم إلا السكات لغوات الامر c
10 ثم كتب السلطان كتابا لامراء طرابلس وأرسله على يد بعض خواصه
بالقبض على الأمير كمشبعيا الحموي اليلبغاوي نائب طرابلس فقدم
سيفه في عشر ذي d الفعدة فتأكد تشويش الناس بمسك كمشبعيا أيضا ١. ذي الفعدة
فأته أكبر ماليك يلبغا العمري وممن صار في أيام استناده يلبغا أمير
طبلخانة وتوجه الأمير شينخ الصفوي بتقليد الأمير اسنمير الفخمي 15
حاجب حجاب e طرابلس بنيابة طرابلس f عوضا عن كمشبعيا الحموي
المقدم ذكره
ثم نفى السلطان الملك الظاهر الأمير كمشبعيا الخاصكي الأشرفي أحد
امراء g الطبلخانات ورأس نوبة إلى طرابلس فسار من دمياط لأنه كان
في البيزك بالثغر h المذكور
20 ثم قدم البريد بعشرين سيفًا من سيوف الامراء الذين قبض عليهم
من امراء البلاد الشامية ثم كتب السلطان بالقبض على الامراء
البطالين ببلاد الشام جميعا ثم أعيد سودون العثماني إلى نيابة
a) M لليجا. b) X fol. 8a. c) O الامرا. d) O fol. 231.
e...f) M للحجاب بطرابلس. g) M fol. 112b. h) M الثغر.

سنة ٧٩٠ هـ بحكم خروج كشلى *a* منها الى نيابة ملطية عوضا عن منطاش
وكان كشلى *b* ولى نيابة حماة قبل تاريخه بمدة يسيرة عوضا عن
ابن المهندار

ثم فى ثلثى القعدة قدمت رسل قرا محمد واخبروا انه اخذ
٥ مدينة تبريز وضرب بها السكة باسم السلطان الملك الظاهر يرقوق ودعا
له على منابرها وسير دنائير ودرام عليها اسم السلطان وسأل ان يكون
بها نائبا عن السلطان فاجيبه بالشكر والثناء هذا وللخاطر قد
نفرت من الملك الظاهر لكثرة قبضه على الامراء من غير موجب وتخوف
كل احد منه على نفسه حتى خواصه وكثر تخيل الامراء منه

10 وبينما هو فى ذلك اشيع بالديار المصرية بعضيان الامير يلبغا
سنة ٧٩١ هـ الناصرى نائب حلب وكثر هذا الخبر فى محرم سنة احدى وتسعين
لحرم وسبعائة وسبب ذلك انه وقع بين الامير يلبغا الناصرى وبين سودون
المظفرى اتاك حلب المعزول عن نيابة حلب قبل تاريخه وكاتب كل
منهما فى الآخر فاختر السلطان بينهما وقد قوى تخوفه من الناصرى
15 قال المقريزى رحمه الله وكان اجرى الله سبحانه وتعالى على *d* السنة
العامة من غلب صاحب حلب حتى لا يكاد صغير ولا كبير الا
يقول ذلك حتى كان من امر الناصرى نائب حلب ما كان انتهى
كلام المقريزى ولما شاع ذلك جمع السلطان الامراء والخاصية فى يوم
الاحد خامس *e* صفر بالميدان من تحت القلعة وشرب معهم القمز وقرر
20 لشربه *f* معهم يومى الاحد والاربعاء يروم بذلك الاخذ لخواطرم

ثم فى عشرة بعث السلطان هدية للامير *g* يلبغا الناصرى نائب
حلب فيها عدة خيول بقماش ذهب واستدعا ليجسر ليعمل *h* معه
مشورة فى امر منطاش فلما اتاه رسول السلطان بالحضور الى الديار المصرية

a) X كشلى. *b*) X كشلى. *c*) O om. *d*) MO فى.
e) A Wednesday. *f*) M الشربة. *g*) O fol. 232. *h*) O om.

خشى أن يفعل به كما فعل بالامير أَلْظَنْبِغَا الْجَوَانِي نَائِبُ الشَّامِ من سنة ٧٩١
 مسكه وحبسهُ بالاسكندرية فكتب يعتذر عن الحضور الى حضرة السلطان
 بحركة التركمان وعصيان منطاش وأنه يخوف على البلاد للبيبة منهم
 ومهما كان للسلطان من *a* حاجة يرسل يعرفه ليقوم بقضائها وعاد رسول
 السلطان الى مصر بهذا الجواب فلم يقبل السلطان ذلك منه في *b* الباطن 5
 وقبله في الظاهر وقد كثر *c* تخيله منه واخذ في التدبير على الامير
 يلبغا الناصري مع خواتمه حتى اقتضى رأى الجميع على *d* ارسال
 ملكنم الدوادار الى حلب بحيلة دبروها *e* فخرج ملكنم لخدمته الدوادار
 المذكور وعلى يده مثالان *f* ليلبغا الناصري نائبا حلب ولسودون
 المظفرى أتاك حلب المتقدم ذكره أن *g* يصطلحا بحضرة الامراء والقضاة 10
 والاعيان وسير معه خلعتين يلبسانهما بعد صلاحتهما *h* وجمال السلطان
 في الباطن مع ملكنم عدة مطالعات الى سودون المظفرى وغيره من
 امراء حلب وارباب وظائفها بالقبض على الناصري وقتله إن امتنع من
 الصلح وكان ملوك الناصري قد تأخر بالقاهرة عن السفر لحلب ليفرق
 كتب من استاذة على امراء مصر يدعوم فيها الى موافقته على الخروج 15
 على السلطان وآخر السلطان ايضا جواب الناصري الوارد على يد ملوكه
 المذكور امدا حتى يسبقه ملكنم الدوادار الى حلب وكان ملوك
 الناصري المذكورة يقضاً *k* حاذقاً فبلغه ما على يد ملكنم الدوادار من
 المطالعات بالقبض على استاذة يلبغا الناصري وعلم أنه عوف حتى
 سافر ملكنم ثم أعطى الجواب فاخذه وخرج من مصر في يومه وسار 20
 مسرعا وجد في السير *l* حتى سبق ملكنم الدوادار الى حلب وعرف
 استاذة بخبر ملكنم كله سرا فاخذ الناصري في الحذر ويقال أن ملكنم

a) X om. *b*) M fol. 113a. *c*) O adds ظهر. *d*) X om.
e) M O دبرها. *f*) X fol. 8b. *g*) M وان. *h*) M صلاحتهما.
i) M ايضا. *k*) O om. *l*) M O السوق.

سنة ٧١١ الدوادار كان بينه وبين الشيخ حسن رأس نوبة الناصري مصاهرة فلما
قرب من حلب بعث بخبر الشيخ حسنا المذكور بما اتى فيه فعلى كل
حال احترز الناصري وهذا الخبر الثاني يبعد والاول اقرب وأولى *a*
عندى من كل وجه *b*

٥ ثم لما تحقق الناصري ما جاء فيه *c* ملكتم احترز على نفسه
وتعباً فلما قرب ملكتم من حلب خرج الامير يلبغا الناصري من
حلب ولأفاه على العادة مظهرًا لطاعة السلطان وقبل الارض واخذ منه
مثاله وعاد به الى دار السعادة بحلب وقد اجتمع الامراء والقضاة وغيرهم
لسماع مرسوم السلطان وتأخر الامير سودون المظفرى اتابك حلب عن
الحضور ولم يعجبه ما فعله الملك الظاهر من حضوره عند الناصري
١٠ لمعرفته بقوة الناصري وكثرة ماليكه فارسل له الناصري غير قاصد
ينسجله للحضور فلم يجد بداً من الحضور وحضر وهو لابس آلة
الحرب من تحت قنائه خوفاً على نفسه من الناصري وحواشيه فعند ما
دخل سودون المظفرى الى دهليز دار السعادة جث قازان *d* اليرقشي *e*
١٥ امير آخور الناصري كنفه فوجد السلاح فقال يا امير الذى يجي
للمصلح *f* يدخل دار السعادة وعليه السلاح وآلة الحرب فسيه سودون
المظفرى فسل قازان سيفه وضربه به واخذت سودون المظفرى السيوف
من كل جانب من ماليك الناصري الذين كان رتبهم لهذا الامر فقتل
سودون المظفرى بعد ان جردت ماليكه ايضا سيوفهم وقتلوا ماليك
٢٠ الناصري ساعة هيئة وقتل من الفريقين اربعة انفس لا *g* غير *h*
وئارت الفتنة

وفي الحال قبض الناصري على حاجب حاجب حلب وعلى اولاد
المهمندار وكانا مقدمى الوف بحلب وعلى عدة امراء آخر ممن يخشاهم

a) O واقوى. *a...b*) M om. *c*) M له. *d*) O fol. 113b.
e) O البرتشي. *f*) O adds يجي. *g...h*) M om. *i*) MOX sic.

ويخاف عاقبتهم ثم ركب الناصري الى القلعة وتسلمها واستدعى التركمان سنة ٧٩١^١ والعربان وكتب الى تهربغا الافضلّي الاشرفي المعروف بمنطاش يدعه الى موافقته فسّر منطاش بذلك وقدم عليه بعد ايام ودخل تحت طاعته وكان الناصري قد اباد منطاش وقتاله منذ خرج عن طاعة *a* السلطان غير مرة وصار منطاش من جملة احبابه وتعاضد الاشرفية والبلبغاوية^٥ والبلبغاوية هم الاكثر فانّ الناصري من كبار البلبغاوية ومنطاش من كبار الاشرفية هذا مع ما انضم على الناصري من اكابر الامراء على ما سياتي ذكره وعاد ملكنمر الدوادار بهذا الخبر في خامس عشر صفر فكان عليه خبر *b* غير صالح

فكتب السلطان في الحال الى الامير اينال اليوسفي اتابك دمشق^{١٠} المعزول قبل تاريخه عن نيابة حلب بنيابة حلب ثانيا وجهز اليه التشريف والتقليد في ثمن عشر صفر المذكور من سنة احدى *c* ١٨ صفر وتسعين وسبعائة وكان اينال اليوسفي ممن احرف على السلطان في الباطن من ايام ركوبه عليه قبل ان يتسلطن وقبض عليه وحبسه سنتين *d* ثم اطلقه على امره بدمشق ثم ولاه بعض البلاد الشامية^{١٥} وفي نيابة طرابلس ثم نقله الى حلب فدام بها سنين ثم عزله عنها بالامير يلبغا الناصري وجعله اتابك دمشق فصار في نفسه حزازة من هذا كله على ما سياتي ذكره

ثم ان السلطان في ثمن عشر صفر المذكور طلب الامراء الى القلعة وكلمهم في امر الناصري وعصيانته واستشارهم في امره فوقع الاتفاق على^{٢٠} خروج تجريدة لقتاله وحلف الامراء على طاعته ثم خرج الى القصر الاول *e* وحلف *f* اكابر المماليك السلطانية

ثم في تاسع عشرة ضربت خيمة كبيرة بالبيدان من تحت القلعة^{١٩} صفر

a) M طاعته وطاعة. *b*) X fol. 9a. *c*) O fol. 234. *d*) M سنين. *e*) M O X sic; read الابلغ? *f*) M وطلب.

سنة ٧٩١ هـ وضرب *a* بجانبها *b* عدة صواوين برسم الامراء ونزل السلطان الى الخيمة المذكورة وحلف بها سائر الامراء واعيان المماليك السلطانية بل غالبهم ثم مدّ لهم سمانا جليلا فاكلوا وانفضوا

٢٤ صفر ثم في رابع عشرينه قدم البريد من دمشق بان الامير قرابغا فرج *c* ٥ الله والامير بزلار العري الناصري والامير دمرداش اليوسفي والامير كمشبغا الخاصكي الاشرفي واقبغا قبجق اجتمع معهم *d* عدة كبيرة من المماليك المنفيين *e* بطرابلس ووثبوا على نائبها الامير اسندمر الحمدق وقبضوا عليه وقتلوا من امراء طرابلس الامير صلاح الدين خليل بن سناجر وابنه وقبضوا على جماعة كبيرة من امراء طرابلس ثم دخل الجميع في طاعة الناصري وكتبوه بذلك وملكوا مدينة طرابلس

١٠ وفي يوم وصول هذا الخبر الى السلطان عرض السلطان المماليك السلطانية وعين منهم اربعائة وثلاثين ملوكا من المماليك السلطانية للسكر وعين خمسة من امراء الالف بديار مصر وهم الامير الكبير ايتمش البجاسي والامير جاركس الخليلي الامير آخور الكبير والامير ١٥ شهاب الدين احمد بن يلغا امير مجلس والامير يونس النوروزي الدوادر الكبير والامير ايدكار حاجب الحاجب وعين من امراء الطبلخانات سبعة وهم فارس الصرغتمشي وبكلمش العلاني رأس نوبة وجاركس الحمدق وشاهين الصرغتمشي واقبغا الصغير السلطاني واينال الجاركسي امير آخور وقديد القلمطاوي ومن امراء العشرات جماعة ٢٠ كبيرة *f* ثم ارسل السلطان للامير ايتمش برسم النفقة مائتي الف درهم فضة وعشرة آلاف دينار ذهبا مصريا *g* ثم ارسل الى كل من امراء الالف مئة عين للسكر مائة الف درهم وخمسة آلاف *h* دينار ماء

a) M fol. 114a. *b*) M تجاهها. *c*) X فرج. *d*) M منهم. *e*) M المتنفين. *f*) M om. *g*) M مصرية. *h*) O fol. 235. i...a, p. 397) X om.

خلا ايدكر حاجب للحجاب فانه حمل اليه مبلغ ستين ألف درهم والفا سنة ٧٩١
واربعائة دينار^a

ثم في سادس عشرين صفر المذكور قدم الخبر من الشام بان مهاليك ٣١ صفر
الامير سودون العثماني نائب حماة اتفقوا على قتله ففر منهم الى دمشق
وان الامير يريم العزقي حاجب حجاب حماة سلم حماة الى الامير بلبغا⁵
الناصرقي ودخل تحت طاعنته فعظم هذا الخبر ايضا على السلطان
حتى كاد يهلك وعرض المهاليك ثانيا وعين منهم اربعة^b وسبعين نفرا
لتنتم خمسمائة ملوك قلت ولهذا تعرف هذه الواقعة بوقعة الخمس
مائة وبوقعة شقاجب^c وبوقعة الناصري ومنطاش انتهى

وفي يوم الجمعة سابع عشرين صفر رسم السلطان للامير بجاس^d ٢٧ صفر
نائب قلعة الجبل ان يتوجه الى الخليفة المتوكل على الله ابي عبد الله
محمد بالقلعة وينقله من داره الى البرج من القلعة ويصيف عليه ويمنع
الناس من الدخول اليه ففعل بجاس ذلك^e فبات للخليفة ليلته بالبرج
ثم اعيد من الغد الى مكانه بالقلعة بعد ان كلم السلطان الامراء في ذلك
ثم رسم السلطان للطواشي زين الدين مقبل الزمام بالتنصيف على 15
الاسياد اولاد السلاطين بالحوش السلطاني من القلعة ومنع من يتردد
اليهم من الناس والفحص من احوالهم ففعل مقبل ذلك

ثم في يوم الاثنين ثلثي شهر ربيع الاول خرج البريد من مصر ٢ ربيع الاول
بنتقليد الامير طغاي تمر القبلاتي احد امراء دمشق بنبأنة طرابلس
ثم فرق السلطان في المهاليك نفقة ثانية فكانت الاولى لكل واحد 20
خمسة آلاف درهم فضة والثانية الف درهم سوى الخيل والجمال والسلاح
فانه فرق في ارباب الجوامك لكل واحد جملين ولكل اثنين من ارباب
الاخبار ثلاثة جمال ورتب لهم الجرايات والعليف فرتب لكل من رؤس

a) See i, p. 396. b) X illegible. c) M شقاجب, O شمعجب.
d) M حاس. e) X fol. 9b.

سنة ٧١١ الفوب ست عشرة علفقة ولكل من اكابر الممالفك عشر علائق ولكل *a*
من ارباب الجوامك خمس علائق *b* ورسم افضا لكل ملوك من الممالفك
السلطانية خمسمائة درهم بدمشق

١٤ ربيع الاول ثم فى رابع عشر شهر ربيع الاول المذكور جلس السلطان بمسجد *c*
٥ الردينى داخل القلعة بالحرثم السلطانى *d* واستندى للخليفة المتوكل على
الله من مكانه بالقلعة فلما دخل عليه للخليفة قام الملك الظاهر له وتلقاه
واخذ فى ملائفته والاعتذار اليه واصطدحا وتحالفا ومضى للخليفة الى
موضع بالقلعة فبعث *e* السلطان اليه عشرة آلاف درهم وعدة بقج فيها
اثواب صوف وقاش سكندرى

10 ثم تواترت الاخبار على السلطان بدخول سائر امراء البلاد الشامىة
والممالفك الاشرفىة والبلبغاوىة فى طاعة الناصرى وكذلك الامير سولى ابن
دلغار امير التركمان ونعير امير العربان وغيرهما من التركمان والاعراب
دخل الجميع فى طاعة الناصرى على محاربة السلطان الملك الظاهر وان
الناصرى اقام اعلاما خليفىة واخذ جميع القلاع بالبلاد الشامىة واستولى
15 عليها ما خلا قلعة الشام وبلبك والكرك فقلق السلطان لذلك *f* وكثر
الاضطراب بالقاهرة وكثر كلام الناس فى هذا الامر حتى تجاوز الحد
واختلفت الاقوال كل ذلك والى الآن لم يخرج التجربة من مصر

فلما بلغ السلطان هذه الاخبار رسم بخروج التجربة فخرجت الامراء
١٤ ربيع الاول المذكورون قبل تاريخه فى يوم السبت رابع عشر شهر ربيع الاول من
20 سنة احدى وتسعين وسبعائة الى الريدانية بتجمل زائد واحتفال
عظيم بالانلاب من الخيول المزينة بسروج الذهب *g* والكنابيش والسلاح
الهائل لا سيما الامير ايتمش والامير احمد بن يلبغا فانهما امعنا فى
ذلك وكان للناس مدة طويلة لم ياتجرد *h* السلطان الى البلاد الشامىة

a...b) M om. *c*) O مجلس. *d*) X السلطان. *e*) O fol. 236.

f) X om. *g*) M fol. 115a. *h*) M يجرد.

ولا عسكره سوى سفر الامراء في السنة الماضية الى سيواس وكُنُوا بالنسبة سنة ٧٩١
الى عذبة التجريدة كلا شيء وتتابعتم المماليك شيئا بعد شيء حتى
سافر الجميع من الريدانية في يوم الاثنين سادس عشر شهر ربيع الاول ١٩ ربيع الاول
المذكور

ثم اخذ السلطان بعد خروج العسكر في استجلاب خواطر الناس 5
وابطل *a* الرمايات والسلف على البرسيم والشعير وابطل قبايل القصب
والقلقاس والاعفاء *b* على ذلك كله

ثم في يوم الثلاثاء قدم البريد بان الامير كمشيغا المنجكي نائب ١٧ ربيع الاول
بعلبك دخل تحت طاعة يلغا الناصري وكذلك ثلاثة عشر اميرا من
امراء دمشق خرجوا بمماليكهم من دمشق وساروا الى حلب ودخلوا في 10
طاعة الناصري

واما العسكر الذي خرج من مصر فانه لما وصل الى غزة احس *e*
الامير جاركس الخليلي بمخامرة *d* نائبها الامير آقبا الصفوي *e* فقبض
عليه *f* وبعثه الى الكرك واقتر في نيابة غزة الامير حسام الدين
ابن باكيش 15

ثم في عشرين شهر ربيع الآخر قدم على السلطان رسول قرا محمد ٢٠ ربيع الآخر
التركمانى ورسول الملك الظاهر مجد الدين عيسى صاحب ماردين
يخبران بقدميهما *g* الى خابور ويستأذنان *h* في محاربة الناصري فاجيبا
بالشكر والثناء وأذن لهما في ذلك

واما العسكر فانه سار من غزة حتى دخل دمشق في يوم الاثنين [٧ ربيع الآخر]
سابع شهر ربيع الآخر المذكور ودخلوا دمشق بعد ان تلقاهم نائبها
الامير طرنتاي ودخلوا دمشق قبل وصول الناصري بعساكره اليها

a) MOX وابطل. *b*) OX add بما. *c*) O حس. *d*) M om.,
O بمخامرة. *e*) M الصفدي. *f*) X fol. 10a. *g*) O fol. 237.
h) X وليستأذنا.

سنة ٧٩١ م. وَاَقْبَلَ الْمَمَالِيكَ السُّلْطَانِيَّةَ عَلَى الْفَسَادِ بِدَمَشْقَ وَاشْتَغَلُوا بِاللَّهُوِ
 وَابَادُوا أَهْلَ دَمَشْقَ شَرًّا حَتَّى سَمَتْنَاهُمْ *a* أَهْلَ الشَّامِ وَانْطَلَقَتْ الْأَسِنَّةُ
 بِالْوَقِيعَةِ فِيهِمْ وَفِي مَرْسَلِهِمْ قُلْتُ هُوَ *b* مِثْلُ سَائِرِ *c* الْوُلْدِ الْحَبِيثِ
 يَكُونُ سَبَبًا لَوَالِدِهِ فِي اللَّعْنَةِ وَكَذَلِكَ وَقَعَ فَإِنَّ أَهْلَ دَمَشْقَ لَمَّا نَفَرَتْ
 ٥ قُلُوبُهُمْ مِنَ الْمَمَالِيكِ الظَّاهِرِيَّةِ لَمْ يَدْخُلُوا بَعْدَ ذَلِكَ فِي طَاعَةِ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ
 الْبَيْتَةِ عَلَى مَا سَبَقَ ذِكْرَهُ وَبَيْنَمَا هُمْ فِي ذَلِكَ جَاءَهُمُ الْخَبَرُ بِنَزُولِ يَلْبِغَا
 النَّاصِرِيِّ بِعَسَاكِرِهِ عَلَى خَانَ لَاجِينَ خَارِجَ دَمَشْقَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ
 [١٩ ربيع الآخر] تَلَعَ عَشْرَ شَهْرِ ربيع الآخر *d* فَعِنْدَ ذَلِكَ تَهَيَّأَ الْأَمْرَاءُ الْمَصْرِيُّونَ وَالشَّامِيُّونَ
 إِلَى قِتَالِهِمْ وَخَرَجُوا مِنْ دَمَشْقَ فِي يَوْمِ الْاِثْنَيْنِ حَادِي عَشْرِينَ إِلَى بَرْزَةِ
 ١٠ وَانْتَفَقُوا بِالنَّاصِرِيِّ عَلَى خَانَ لَاجِينَ وَتَصَافَقُوا ثُمَّ اقْتَتَلُوا قِتَالًا شَدِيدًا
 ثَبَتَ فِيهِ كَلٌّ مِنَ الْفَرِيقَيْنِ ثَبَاتًا لَمْ يُسْمَعْ بِمِثْلِهِ ثُمَّ تَكَاثَرَ الْعَسْكَرُ
 الْمَصْرِيُّ وَصَدَقُوا لِلْحَمْلَةِ عَلَى النَّاصِرِيِّ وَمِنْ مَعِهِ فَهْرَمُومٌ وَغَيْرُوهُ *f* عَنْ
 مَوْقِفِهِ ثُمَّ تَرَاوَعَ عَسْكَرُ النَّاصِرِيِّ وَجَمَلَ بِهِمُ وَانْقَسَى الْعَسْكَرُ السُّلْطَانِيَّ
 ثَانِيًا وَاصْطَدَمَا صَدْمَةً هَائِلَةً ثَبَتَ فِيهَا أَيْضًا الطَّائِفَتَانِ وَتَقَاتَلَا قِتَالًا
 ١٥ شَدِيدًا قُتِلَ فِيهَا جَمَاعَةٌ مِنَ الطَّائِفَتَيْنِ حَتَّى انْكَسَرَ النَّاصِرِيُّ ثَانِيًا ثُمَّ
 تَرَاوَعَ عَسْكَرُهُ وَعَادَ إِلَيْهِمُ وَانْتَقَامَ ثَلَاثَ مَرَّةٍ فَعِنْدَ مَا تَنَازَلُوا فِي الْمَرَّةِ
 الثَّلَاثَةِ وَالتَّحَمَّ الْقِتَالُ أَقْلَبَ *g* الْأَمِيرِ أَحْمَدَ بْنِ يَلْبِغَا أَمِيرِ مَجْلِسِ رَمَحِهِ
 وَلَحَقَ بِعَسَاكِرِ النَّاصِرِيِّ مِنْ مَعِهِ مِنْ مَمَالِيكِهِ وَحَوَاشِيهِ ثُمَّ تَبِعَهُ الْأَمِيرُ
 أَيْدَكَارَ الْعَرَبِيَّ حَاجِبَ الْحَاجِبِ أَيْضًا بِطَلْبِهِ وَمَمَالِيكِهِ ثُمَّ الْأَمِيرُ فَارِسُ
 ٢٠ الصَّرْغَتْمِشِيِّ ثُمَّ الْأَمِيرُ شَاهِينَ أَمِيرِ آخُورَ مِنْ مَعَهُمُ وَعَادُوا قَاتِلُوا الْعَسْكَرَ
 الْمَصْرِيَّ فَعِنْدَ ذَلِكَ ضَعُفَ أَمْرُ الْعَسَاكِرِ الْمَصْرِيَّةِ وَتَقَهَّقُوا وَانْهَزَمُوا أَقْبَحَ
 هَزِيمَةٍ فَلَمَّا وَتُوا الْأَدْبَارَ فِي أَوَائِلِ الْهَزِيمَةِ هَاجَمَ مُلُوكُ مِنْ عَسْكَرِ النَّاصِرِيِّ
 يَقَالُ لَهُ يَلْبِغَا الرِّبْنِيُّ الْأَعُورَ وَضَرَبَ الْأَمِيرَ جَارِكُسَ الْخَلِيلِيِّ الْأَمِيرَ آخُورَ

a) M X سَامَتْنَاهُمْ O سَامَتْنَاهُمْ. *b...c*) M om. *c*) O سِير. *d*) M O X الأول. *e*) O وتَصَافَقُوا. *f*) M fol. 115b. *g*) M أَقْلَبَ.

بالسيف قتله واخذ سلبه وترك رمته عارية الى ان كفتته امرأة بعد سنة ٧٩
ايام ودفنته ثم مدت التركمان والعرب *a* ايديهم *b* ينيبون من انهزم
من العسكر المصري ويقتلون ويأسرون من ظفروا به وساق الامير
اينمش البجاسى حتى لحق بدمشق وتحصن بقلعتها وتمزق العسكر
المصري وذهب كآته لم يكن ودخل الناصري من يومه الى دمشق ٥
بعساكره ونزل بالقصر من الميدان وتسلم القلعة بغير قتال ووقع للحوطة
على سائر العسكر وانزل بالامير اينمش وفيده هو والامير طرنطاي نائب
الشام وسجنهما بقلعة دمشق وتتبع بقية الامراء والمماليك حتى قبض
من يومه ايضا على الامير بكلمش العلاني في عدة من اعيان المماليك
الظاهرية فاعتقلهم ايضا بقلعة دمشق ثم مدت التركمان والاجناد 10
ايديهم في النهب فا عقوا ولا كفوا وتمادوا *c* على هذا عدة ايام
وقدم هذا الخبر على الملك الظاهر من غزة في يوم سابع عشرين ٢٧ ربيع الآخر
شهر ربيع الآخر المذكور فاضطربت الناس *d* اضطرابا عظيما لا سيما لما
بلغهم قتل الامير جاركس الخليلي والقبض على الامير الكبير اينمش
البجاسى وغلقت الاسواق وانتهبت الاخبار وتشعبت الزعر وضغى 15
اهل الفساد هذا مع ما الناس فيه من الشغل بدفن موتاهم وعظم
الطاعون بمصر كل ذلك والى الآن لم يعرف السلطان بقتل الامير
يونس النوروزي الدوادار على ما سيأتي ذكره
واما السلطان الملك الظاهر برقوق فاته لما بلغه ما وقع لعسكره
وجم وتحير في امره وعظم عليه قتل جاركس الخليلي والقبض على 20
اينمش اكثر من انهزام عسكره فانهما ويونس الدوادار كانوا هم القائمين
بتدبير ملكه واخذ يفحص *e* عن اخبار يونس الدوادار المذكور فلم
يقف *f* له على خبر لسرعة هجىء خبر الواقعة له من مدينة غزة والى

a) O fol. 238. *b*) O om. *c*) M وعادوا. *d*) X fol. 10b.

e) M يسأل. *f*) M fol. 116a.

سنة ٧٩١ الآن لم يأتته احد ممن بلشر الوقعة غير أن صحت عنده ما بلغه ثم خرج الى الايوان بالقلعة واستدعى الامراء والمماليك وتكلم معهم في امر الناصري ومنطاش واستشارهم فوقع الاتفاق على خروج تجريدة ثلثية ١٨ ربيع الآخر وانقض الموكب وخرج السلطان في ثلثين *a* عشر شهر ربيع الآخر الى ٥ الايوان وعين من المماليك السلطانية ممن اختار سفره خمسمائة مملوك وانفق فيهم ذهباً حساباً عن الف درهم فضة لكل واحد ليتوجهوا الى دمشق حكمة الامير *b* سودون الطرطقاتي وقام السلطان فكلّمه بعض خواصه في *c* قلعة من عين من المماليك وأن العسكر الذي كان حكمة *d* ايتمش كان *e* اضعاف ذلك وحصل ما حصل فعرض العسكر ثانياً وعين 10 خمسمائة اخرى ثم *f* عين اربعائة اخرى *g* لتتمة الف *h* واربعائة *i* مملوك وانفق في الجميع الف درهم فضة لكل واحد ثم انفق السلطان في المماليك الكتائية لكل مملوك مائتي درهم فضة فانه بلغه انهم في قلق لعدم النفقة عليهم

هذا وقد طمع كل احد من المماليك وغيرهم في جانب الملك الظاهر 15 لما وقع لعسكره *k* بدمشق *l* ثم عمل السلطان الموكب في يوم الاربعاء ١ جمادى الاولى اول جمادى الاولى وانعم على كل من قرا بغا البوبكرى وجلس النوروزي نائب قلعة الجبل وشيخ الصفوى وقرقاس الطشتمرى بامرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية عوضاً عن من قُتل او مُسك بالبلاد الشامية ثم انعم السلطان ايضاً في اليوم المذكور على كل من ألجبغا 20 الجمالى الخازندار وألطنبغا العثمانى رأس نوبة ويونس الاسعدى الرماح وقف *m* بلى الالجوى اللالا *n* واسنبغا الارغونى شاوى وبغداد الاسعدى وارسلان اللقاف واهمد الارغونى وجرباش الشيخى وألطنبغا شادى

a) M ثلثي. *b*...*d*) X om. *c*) O من. *d*) See *b*. *e*) O fol. 239. *f*...*g*) X om. *h*...*i*) M تسعائة. *k*) O بعسكره. *l*) O adds وقع. *m*) M وقف. *n*) M om.

وارنبغا *a* المنجكتى وابرهيم بن طشتمر العلالتى الدوادار وقرا كسك سنة ٧٩١
 السيفى بامرة طبلخانة وانعم على كل من السيد الشريف بكنمر
 الحسينى *b* والى القاهرة وقنف *c* بلى الاحمدى بامرة عشرين وانعم على
 كل من بطا الطولونى الطاهرى وبلغا السودونى وسودون البجياوى
 وتنبك *d* البجياوى وارغون شاه البيدمرى واقبغا الجمالى الهذيانى *e* 5
 وقوزى الشعبانى وتغرى بردى *f* البشباغوى والد كانبه *g* وبكبلاط
 السعدى وارنبغا *a* العثمانى وشكر *h* بلى العثمانى واسنبغا السيفى
 بامرة عشرة وكل هؤلاء هاليك الملك الطاهر برقوق وخصيتيه امره فى
 هذه الحركة وكانوا قبل ذلك من جملة الخاصية ومنهم *i* من هو الى الآن
 لم يحضر من التجربة

10

ثم قدم *k* البريد على السلطان من قطيا بان الامير اينال اليوسفى
 اتاك دمشق المنعم عليه بنياية حلب بعد عصيان الناصرى والامير
 اينال امير آخور والامير *l* ايلس امير آخور *m* دخلوا *n* الى غرة فى عسكر
 كثيف من عساكر الناصرى وقد صاروا قبل تاريخه من حزب الناصرى
 واستولوا على مدينة غرة والرملة وتمزقت عساكرها فعظم لهذا الخبر *o* 15
 جزع الملك الطاهر وتحير فى امره

ثم فى يومه استدعى السلطان القضاة والامراء والاعيان *p* وبعث
 الامير سودون طرنتاى *q* والامير قرناس الطشتمرى الى الخليفة المتوكل
 على الله بمسكنه بقلعة الجبل فاحضره فلما رآه الملك الطاهر قلم له
 وتلقاه واجلسه و اشار الى القضاة فحلفوا كلاً منهما لآخر على المولاة 20

a) M وارنبغا. *b*) O الحسنى. *c*) M وقنف. *d*) O وسبك. *e*) M الهذيانى. *f*) X البردى. *g*) M
 ومولفه. *h*) MO وسكر. *i*) M رحمه الله تعالى. *j*) O adds. *k*) O om. *l*...*m*) O om. *n*) X ودخلوا. *o*) X
 fol. 116b. *p*) O fol. 240. *q*) I.e., من طرنتاى or الطرنتاى.

سنة ٧١١، والمناصحة وخلع السلطان على الخليفة المتوكل على الله المذكور خلعة الرضى وقيد اليه حجرة شهباء من خواص خيل السلطان بسرج ذهب وكنبوش زركش *a* وسلسلة ذهب واذن له في النزول الى داره فركب ونزل من القلعة الى داره في موكب جليل واعيدت اقطاعه *b* ورواتبه 5 وأُخلى له بيت بقلعة الجبل ليسكن فيه ثم طلع الخليفة من يومه ونقل حرمة الى البيت المذكور بالقلعة وصار يركب في بعض الاحيان وينزل الى داره بالمدينة ثم يطلع من يومه الى سكنه بالقلعة ويبات فيه مع اهله وحرمة واستمر على ذلك الى ما سياتى ذكره

٣ جمادى الاولى ثم في يوم الجمعة ثالث جمادى الاولى المذكورة *c* قدم الامير شهاب الدين احمد بن بقر امير عرب الشرقية ومعه هتجان الامير جاركس الخليلي فحدث السلطان بتفصيل واقعة العسكر المصرى مع الناصرى واته فر مع *d* الامير يونس الدوادار في خمسة نفر طالبين الديار المصرية فعرض لهم الامير عنقاء *e* بن شطى *f* امير آل فضل بالقرب من خربة اللصوص من طريق دمشق وقبض على الامير يونس الدوادار 15 ووثقه لما كان في نفسه منه وقتله وحز رأسه وبعث به الى الناصرى فعند ما بلغ السلطان قتل يونس الدوادار وتحققه *g* كادت نفسه ترهق وكان بلغه هذا الخبر غير انه لم يتحققه الا في هذا اليوم وبقتل يونس الدوادار *h* استعشر كل احد بذهاب ملك الملك الظاهر

ثم اصبح السلطان أمر بالمناداة بمصر والقاهرة بابطال سائر المكوس 20 من سائر ديار مصر واعمالها فقام جميع كتاب المكوس من مجالسهم ٦ جمادى الاولى ثم في سادس الشهر ركب الخليفة المتوكل على الله من القلعة بامر السلطان الملك الظاهر ونزل الى القاهرة ومعه الامير سودون الفخرى *i*

a) M om. *b*) X اقطاعه. *c*) O X masc., M om. *d*) O من.
e) Cp. Kalkashandī, "Subh", IV, 208.11. *f*) Id. IV, 242, ult.; X شطى. *g*... *h*) X om. *i*) M fol. 117a.

الشيخونى نائب السلطنة وقضاة القضاة وشيخ الاسلام سراج الدين سنة ٧٩١
 عمر البلقينى وسائر الحجاب وداروا في شوارع القاهرة ورجل على فرس
 يقرأ امامهم ورقة فيها ان السلطان قد ازال المكوس والمظالم وهو يامر
 الناس بتقوى الله وطاعته واتا قد سألنا العدو الباغى في الصلح
 فالى *a* وقد قوى امره فأغلغوا دوركم واقبموا الدروب على الحارات وقتلوا ⁵
 عن انفسكم *b* وحربكم فلما سمع الناس ذلك تزايد خوفها وقلقتهم *c*
 وايس *d* كل واحد من الملك الظاهر واخذ الناس في العجل للتوصل الى
 الناصرى حتى حواشى برقوف لما سمعوا هذه المقالة *e* وقد تحققوا
 بسماعها بان الظاهر لم يبق فيه بقية يلقي بها الناصرى وعساكره
 وقول الملك الظاهر واتا قد سألنا العدو *f* في الصلح فالى *g* فانه كان ¹⁰
 لما توجه العسكر من مصر لقتال الناصرى امرهم ان يرسلوا له في
 طلب الصلح مع الناصرى ففعلوا فلم ينتظم *h* صلح ووقع ما حكيناه
 من القتال وغيره

ثم ان الناس *i* لما سمعوا هذه المناداة شرعوا *k* في عمل الدروب
 فجدد بالقاهرة دروب كثيرة واخذوا في جمع الاقوات والاستعداد للقتال ¹⁵
 وللحصار وكثر كلام العامة فيما وقع وهان الملك الظاهر وعساكره في
 اعين الناس وقتلت الحرمه وتجمع الزعر *l* ينتظرون قيام الفتنة لينهبوا
 الناس وتخوف كل احد على ماله وقبائشه كل ذلك والناصرى الى
 الآن بدمشق

ثم انقطع اخبار الناصرى عن مصر لدخول الامير حسام الدين ²⁰
 ابن *m* باكيش نائب غرة في طاعة الناصرى ثم *n* قدم الخبر بدخول

a) O fol. 241. *b*) M نفوسكم. *c...e*) X om. *d*) O ويئس.

e) See *c*. *f*) M adds لحدول. *g*) O adds وقوى. *h*) O ينتظم.

i) M السلطان. *k*) M اسرعوا. *l*) M O الزعران. *m*) M om.

n...b, p. 406) M om.

سنة ٧٩١ الأمير مأمور القلمطاوى نائب الكرك في *a* طاعة الناصرى وأنه سلم له الكرك بما فيها من الاموال والسلاح فتيقن كل احد عند سماع هذا الخبر ايضا بزوال ملك الملك الظاهر هذا والامراء والعساكر المعينة للسفر في اهتمام غير ان عزائم السلطان فائرة وقد علاه ذلّة *b* وداخله ٥ الخوف من غير امر يوجب ذلك وكان السلطان لما عيّن هذه التجريدة الثانية *c* ارسل الى بلاد الصعيد يطلب نجدة فقدم الى القاهرة في هذا اليوم طوائف من عرب هؤارة نجدة للسلطان ونزلوا تحت القلعة ثم امر السلطان بحفر خندق القلعة وتوعير طريق باب القلعة المعروف بباب القرافة وباب الحرس وباب الدربيل ثم امر السلطان بسدّ خوخة الأمير ايدغمش خارج باني زويلة فسدت حتى صار لا يدخل منها راكب ثم امر السلطان فنودى بالقاهرة بابطال مكس النشا والجلود

١. جمادى الاولى وفي يوم الجمعة عشر جمادى الاولى *d* من سنة احدى وتسعين *e* وسبعمائة خطب للخليفة المتوكل على *f* الله ابي عبد الله محمد فاته 15 اعيد الى الخلافة من يوم خلع عليه السلطان خلعة الرضى ثم قرئ تقليده في ثلثي عشرة بالمشهد النفيسى وحضره القضاة ونائب السلطنة ولما انقضى مجلس قراءة التقليد توجهوا للجميع الى الآثار النبوية *g* وقرأوا به صحج البخارى ودعوا الله تعالى للسلطان الملك الظاهر برفوق بالنصر واخماد الفتنة بين الفريقين

١٣ جمادى الاولى ثم في يوم ثالث عشره خلع السلطان على الأمير قرا دمرdash الاحمدى البلبغاوى باستقراره اتابك العساكر *h* بالديار المصرية عوضا عن الأمير ايتمش البجاسى بحكم حبسه بقلعة دمشق وعلى الأمير

a) X fol. 11b. *b*) M وله; and see *n*, p. 405. *c*) O الثالثه.

d) X adds المذكور. *e*) M fol. 117b. *f*) O fol. 242.

g) MOX masc. *h*) M adds المنصورة.

سودون باف باستنقراره امير سلاح عوضا عن قرا دمرداش المذكور وعلى سنة ٧٩١
 الامير قرقاس الطشتمرى باستنقراره دواذارا كبيراً عوضا عن يونس
 النوروزى المقتول بيد عنقا امير آل فضل وعلى الامير نمرىغا المناجىكى
 امير آخور كبيراً عوضا عن الامير جاركس *a* للخليلى المقتول فى واقعة
 الناصرى بدمشق وعلى قرا بغا البوبكرى باستنقراره امير مجلس عوضا ⁵
 عن احمد بن يلبغا بحكم عصيانه ودخوله فى طاعة الناصرى وعلى *b*
 اقبا الماردينى باستنقراره حاجب الحجاب عوضا عن ايدكار العبرى
 الداخل ايضا فى طاعة الناصرى *c* ونزل للجميع بالخلع والتشريف
 ثم انعم السلطان على الامير صلاح الدين محمد عن تنكز الناصرى
 نائب الشام *e* كان *f* بامرة طبخانة وعلى جلبان الكمشباغوى الخاصى ¹⁰
 الظاهرى بامرة طبخانة

وكثر فى هذه الايام تحصين السلطان لقلعة الجبل فعلم *g* بذلك كذ
 احد انه لم يخرج *h* تجريدة من مصر ولم يثبت الملك الظاهر لقتال
 الناصرى بما افرزوا من احوال السلطان خذلانا *k* من الله تعالى
 ثم اخذ السلطان ينقل الى قلعة الجبل المناجىق *l* والمكاحل ¹⁵
 والعدد وامر السلطان لسكان قلعة الجبل من الناس باذخار القوت بها
 لشهرين ثم رسم السلطان للمعلم احمد ابن الطولونى بجمع الحجارين
 لسد فم وادى السدرة بجوار الجبل الاحمر وان يبنى حائط من جوار
 باب الدرفيل الى الجبل

ثم نودى بالقاهرة بان من له فرس من اجناد الحلقة يركب للاحرب ²⁰
 ويخرج مع العسكر فكثر الهرج وتزايد قلق الناس وخوفهم وصارت
 الشوارع كلها ملانة بالخيول الملبسة هذا والى الآن لم يعرف السلطان

a) X here جركس (as O). *b...c*) M om. *d...e*) M om.

f) O om. *g*) M om. *h*) O X يخرج M يخرج. *i*) M O مما.

k) M خذلان, O خذلان, X خذلان. *l*) M O المناجىق.

سنة ٧١١ ما الناصري فيه وطلبت آلات الحرب من *a* الخوذ والفرقات والسيوف
والارماح *b* بكل ثمن غال

ثم رسم السلطان للامير حسام الدين حسين ابن *c* الكوراني والى
القاهرة بسد باب الخروف احد ابواب القاهرة فكلمه الولى في عدم
5 سده فنهزه وامره بسده وسد باب الجديد ايضا احد ابواب القاهرة
ففعل *d* ثم سد باب الدرفيل المعروف قديما بباب سارية ويعرف في
يومنا هذا بباب المدرج ثم امر السلطان بسد جميع الخوخ *e* فسد
عدة خوخ وركب عند قناطر السباع ثلاثة دروب احدها من جهة
مصر والآخر من جهة قبو الكرمانى والآخر بالقرب من الميدان ثم بنى
10 بالقاهرة عدة دروب آخر وحفر خنادق كثيرة *f* هذا والموت بالطاعون
عمال بالديار المصرية في كل يوم يموت عدة كبيرة

واما الامير يلغا الناصري نائب حلب وصاحبه منطاش نائب ملطية
عن معهما فان الناصري لما استقر بدمشق وملكها بعد الوقعة نادى
في جميع بلاد الشام وقلاعها بان لا يتأخر احد عن الحضور الى
15 دمشق من النواب والامراء والاجناد ومن تأخر سوى من عيّن لحفظ
البلاط قطع خبزه وسلبت نعتة فاجتمع الناس باسره في دمشق من
سائر البلاد وانفق الناصري فيهم وتجهز ونهيا للخروج من دمشق
وبرز منها بعساكره وامرائه من الامراء *g* والاكراد *h* والتركمان والعربان
[١١ جمادى الاولى] وكان اجتمع اليه خلائف كثيرة *i* جدا في يوم السبت حادى عشر
20 جمادى الاولى من سنة احدى وتسعين وسبعائة المقدم ذكرها بعد
ان اقر في نيابة دمشق الامير جننم المعروف باخى طاز وسار
الناصرى عن معه من العساكر يريد الديار المصرية وهو يظن انه

a... *g*, p. 410) folio missing in O. *b*) M والارماح. *c*) M
adds على. *d*) X fol. 12a. *e*) M fol. 118a. *f*) X كبيرة.
g) Sic. *h*) X om. *i*) X كبيرة.

يلقى *a* العساكر المصرية بالقرب من دمشق *b* واستمر في سيره على سنة ٧١١ هـ
 حينئذ *c* الى ان وصل الى غزة فتلقاه نائبها حسام الدين ابن *d* باكبش
 بالتقدم والافادات فسأله الناصري عن اخبار عسكر *e* مصر فقال لم يرد
 خبر بخروج عسكر من مصر وقد ارسلت جماعة كبيرة غير مرة لكشف
 هذا الخبر ولم يكن متى تنهون في ذلك فلم يبلغني عن الديار المصرية
 الا ان برقوتا في تخوف كبير وقد استعدت للاحصار فلم يلتفت
 الناصري الى كلامه غير انه صار متعجبا من *f* عدم خروج العساكر
 لقتاله *g* ثم قال في نفسه لعله يريد قتالنا في فم الرمل بمدينة قطيا
 ليكون عسكره في راحة من جواز الرمل واقام الناصري بغزة يومه ثم
 سار من الغد يريد ديار مصر وارسل امامه جماعة كبيرة من امرائه 10
 وماليكه كشافة واستمر في السير الى ان نزل مدينة قطيا وجاء الخبر
 بنزول الناصري بعساكره على قطيا فلم يتحرك بحركة
 وفي ليلة وصول الخبر فر من امراء مصر جماعة كبيرة الى الناصري
 وفي ليلة الثلاثاء ثلث عشرين جمادى الاولى المذكورة *h* وم الامير ٢٨ جمادى الاولى
 طغيتهم للركتمى وارسلان اللقاف وارنغا العثماني في عدة كبيرة من 15
 الماليك ولحقوا بالناصرى ودخلوا تحت طاعته بعد ما صدقوا في
 طريقهم الامير عز الدين ابا درقة كشف الوجه البحري وقد سار من
 عند الملك الظاهر لكشف الاخبار فضرّبوه واخذوا جميع ما كان معه
 وساقوه معهم الى الناصري فلما وصلوا الى الناصري حرّضوه على سرعة
 الحركة وعرفوه ما الظاهر فيه من الخوف والجبن عن ملاقاته ففوى بذلك 20
 قلب الناصري وهو الى الآن ياخذ في امر الملك الظاهر ويعطى
 ثم جلس الملك الظاهر صبيحة هرب الامراء بالايوان من قلعة الجبل

a) M X يلقى. *b*) M الشام. *c*) M حينئذ. *d*) X om.
e) X om. *f*) M على. *g*) M اليه. *h*) M om., X masc.
i) M fol. 118b.

سنة ٧٩١ وهو يوم الثلاثاء ثلث عشر منه وانفق على المماليك جميعها لكل مملوك من ممالك السلطان وممالك الامراء لكل واحد خمسمائة درهم فضة واستنداء طائفة بعد طائفة واعطى كل *a* واحد بيده وصار يحرضهم على القتال معه *b* وبكى بكاء شديدا *c* في الملاء ثم فرق جميع الخيول ^٥ حتى خيل الخاص في الامراء والاجناد واعطى الامير آقبا المارديني صاحب الحاجب جملة كبيرة من المال ليفرقه على الزعر وعظم امر الزعر وبطل *d* للحكم من القاهرة وصار الامر فيها لمن غلب وتعتلت الاسواق واكثر الناس من شراء البقسماط والدقيق والدهن وغيره *e* ذلك

ثم وصل الخبر على السلطان بنزول الناصري على الصالحية بمن معه ¹⁰ وقد وقف لهم عدة خيول في الرمل وانه لما وجد الصالحية خالية من العسكر سجد لله تعالى شكرا فانه كان يخاف ان يتلقاه عسكر السلطان بها ولو تلقاه عسكر السلطان لما وجد لعسكره منعة للقتال تضعف خيولهم وشدة تعبهم فلماذا *f* حمد الله تعالى واخبر السلطان ايضا ان الناصري لما نزل الى الصالحية تلقاه عرب العائد مع كبيرهم ¹⁵ الامير شمس الدين محمد بن عيسى وخدموه بالاقامات والشعير وغيرها فرق بذلك ومقام

فلما سمع السلطان ذلك رسم لاتاك الامير قرا *g* دمر داش *h* الاحمدى ان يتوجه لكشف الاخبار من جهة بركة الحبش مخافة ان ياتي *i* احد من قبل اضفيج فصار لذلك ثم رتب السلطان العسكر نوبتين نوبة ²⁰ لحفظ النهار ونوبة لحفظ الليل وسير ابن عمه الامير قجماس في عدة امراء الى المرج والزيات طليعة للكشف

٢٩ جمادى الاولى ثم في يوم الاربعاء تسع عشرين جمادى الاولى المذكورة انفق

a) M لكل. *b*) M om. *c*) M om. *d*) X fol. 12b.
e) M ونحو. *f*) M adds كان. *g*) See *a*, p. 408. *h*) O fol. 243. *i*) O يكون.

السلطان في ممالك *a* امراء *b* الطبلخانات والعشرات فاعطى كل واحد سنة ^{vii} اربعائة درهم فضة وانفق السلطان ايضا في الطبرانية والواجية واعطاهم القسي والنشاب ثم رتب من اجناد البطالين جماعة بين شرفات القلعة ليرموا على من لعله يحاصر القلعة وانفق فيهم ايضا ثم استدعى السلطان رماة قسي الرجل من ثغر الاسكندرية فحضر منهم 5 جماعة كبيرة وانفق فيهم الاموال

ثم عاد الامير فاجلاس بمن معه من المرح والزيات واخبر السلطان انه لم يقف للقوم على خبر

ثم خرج الامير سودون الطرنطائي في *c* ليلة الخميس *d* في عدة من الامراء والمماليك *e* الى قبة النصر للحرس وسارت طائفة اخرى الى بركة 10 الحبش وبات السلطان بالاسطبل السلطاني ساعرا لم ينم ومعه الامير سودون الشيخوني النائب والاتاك قرا دمرداش الاحمدي بعد ان عاد من بركة الحبش وعدة كبيرة من المماليك والامراء

ثم توجه الامير قرا بغا الابوبكرى امير مجلس في يوم الخميس اول جمادى الآخرة الى قبة النصر ثم عاد ولم يقف على خبر كل ذلك 1 جمادى الآخرة

لضعف خيول عساكر *f* الناصري وكثرت *g* من السفر *h* فلم يجد الناصري لهم منعة فاقام بهم على الصاحية ليتراجع امرهم ويعود قواهم هذا والامراء بالديار المصرية لايسون آلة الحرب وهم على ظهور خيولهم بسوق الخيل تحت القلعة وفي ليلة الخميس المذكورة هرب من المماليك السلطانية اثنان 2 ومن ممالك الامراء جماعة كبيرة بعد اخذهم نفقة السلطان 20 وسار الجميع الى الناصري

ثم طلب السلطان اجناد الحلقة فدارت النقباء عليهم فاحضروا منهم جماعة كبيرة فرقوا على ابواب القاهرة ورتبوا بها لحفظها ثم ندب

a) ممالك. *b*) MOX الامراء. *c*) M fol. 119a. *c...d*) X om.

e) X om. *f*) X om. *g...h*) M om. *i*) O om.

سنة ٧٩٠ السلطان الأمير ناصر الدين محمد ابن الدواداري أحد امراء الطبلخانات
ومعه جماعة لحفظ قياسر *a* القاهرة واغلق والى القاهرة باب البرقية
ثم رتب السلطان النفطية على برج الطبلخانة السلطانية وغيره *b*
بقلعة الجبل *c*

٥ ثم قدم الخبر *d* على السلطان بنزول طليعة الناصري بمدينة بليس
ومقدمها الطواشي طقضى *e* الرومي الطشتنري ثم في يوم الجمعة نزلت
٢ جمادى الآخرة عساكر الناصري بالبئر البيضاء فاخذ عند ذلك عسكر السلطان يتسلل
الى الناصري شيئا بعد شيء وكان أول من خرج اليه من القاهرة الأمير
جبريل *f* الخوارزمي ومحمد بن بيدمر نائب الشام وجمان *g* لخمدي
١٠ نائب اسكندرية وغريب *h* الخاصكي والأمير احمد بن ارغون الاحمدي
ثم نصب السلطان *k* السناجق *l* السلطانية على أبراج القلعة ودقت
الكوسات للحربية فاجتمعت العساكر جميعها وعليهم آلة الحرب والسلاح
ثم ركب *m* السلطان والخليفة *n* المتوكل على الله معه من قلعة الجبل
بعد العصر وسار السلطان بمن معه حتى وقف خلف دار الصياغة
١٥ وقد اجتمع حول السلطان من العامة خلائف لا تحصى كثرة فوقف
هناك ساعة ثم عاد وطلع الى الاسطبل السلطاني وجلس فيه من غير
ان يلقى *o* حربا وصعد للخليفة الى منزله بقلعة الجبل وقد نزلت *p*
الذئبة *q* على الدولة الظاهرية وظهر من خوف السلطان وبكائه ما أبكى
الناس شفقة *r* له ورحة عليه

٢٠ فلما غربت الشمس صعد السلطان الى القلعة وبات بالقصر السلطاني
ومعه عامة ماليكه وخاصكيته *s* ولم عدّة كبيرة الى الغاية

a) M قياسر، O قياسرية. *b...c*) M om. *d*) O fol. 244.
e) O blank. *f*) M صبريل. *g*) M وجمان، X وجمان.
h) O وغريب. *i*) O الخاصكي. *k*) X fol. 13a. *l*) O السناجق.
m) O ركب. *n*) O الخليفة. *o*) M X يلقى، O يلقى. *p...q*) M
نزل الوله. *r*) M fol. 119b. *s*) M om.

ثم في يوم السبت ثالث جمادى الآخرة نزل الناصري بعساكره سنة ٧١١
 ٣ جمادى الآخرة بركة الحب ظاهر القاهرة ومعه من اكبر الامراء الامير تمربغا الافضل
 الاشرفي المدعو منطاش والامير بزلار العري الناصري حسن والامير
 كمشبا للحموي اليلبغاوي نائب طرابلس كان والامير احمد بن يلغا
 العري امير مجلس والامير ايدكار حاجب الخجاب وجماعة آخر من 5
 امراء الشام ومصر وغيرها ثم تقدمت عساكر الناصري الى المرج والى
 مساجد النين فعند ذلك غلقت ابواب القاهرة كلها الا باب زويلة
 وأغلقت جميع الدروب والخوخ وسد باب القرافة وانتشرت الزعر في
 اقطار المدينة تاخذ ما ظفرت به ممن يستضعفونه ثم ركب السلطان
 ثانيا من القلعة ومعه الخليفة المتوكل على الله ونزل الى دار الصيافة 10
 فقدم عليه الخبر بان طليعة الناصري وصلت الى الخراب طرف الحسينية
 فلقينهم كشافة السلطان فكسرتهم ثم ندب السلطان الامراء فتوجهوا
 بالعساكر الى جهة قبلة النصر ونزل السلطان ببعض الزوايا عند دار
 الصيافة الى آخر النهار ثم عاد الى الاسطبل السلطاني وصحبته الامراء
 الذين توجهوا لقبلة النصر والكوسات تدق b ولم على اعبة اللقاء وملقاة c 15
 العدو وخاصكية السلطان حوله والنقوط لا تغتر والرميلة قد امتلأت
 بالزعر والعامنة وماليك الامراء ولم يزالوا على ذلك حتى اصبحوا يوم ٥ جمادى الآخرة
 الاثنين واذا بالامير آقبا المارديني حاجب الخجاب والامير جمف بن
 ايتمش البجاسي والامير ابراهيم بن طشتمر العلاني الدوادر قد
 خرجوا في الليل ومعهم نحو خمسمائة ملك من المماليك السلطانية 20
 ولحقوا بالناصري ثم اصبح السلطان من الغد وهو يوم خامس d
 جمادى الآخرة فر الامير قرقاس الطشتمري الدوادر الكبير وقرا دمرداش
 الاحمدى اتابك العساكر بالديار المصرية والامير سودون باق امير مجلس

a) الخميس مستهل. b) O fol. 245. c) Sic. d) M

سنة ٧٩١ وحقوا بالناصرى وكانوا في عدّة وافرة من المماليك والخدم والاطلاب الهائلة ولم يتأخر عند السلطان من اعيان الامراء الا ابن عمه الامير قجماس وسودون الشيجونى *a* النائب وسودون طرنطلى وتمربغا المنجكى وابو بكر بن سنقر وبيرس النمان تمرى *b* وشيخ الصفوى *5* ومقدم المماليك شنكل وطائفة من امرائه مشترواته *c* وخاصكيته والعجيب *d* ان السلطان كان انعم في امسه على الامراء *e* الذين توجهوا للناصرى لكل امير من امراء الالف عشرة آلاف دينار ولكل امير طبخانه خمسة آلاف دينار وحلقهم على طاعته ونصرته واعطى في ليلة واحدة للامير الكبير قرا دمرداش الاحمدى ثلاثين الف دينار *10* دفعة واحدة وخاتما مئمتا قيمته آلاف عديدة حتى قال له دمرداش المذكور *f* يا مولانا السلطان روى فداءك لا تخف ما دمت *g* انا واقف في خدمتك انت آمن فشكره السلطان فنزل من عنده في الحال ركب وخرج من باب القرافة وقطع الماء الذى يجرى الى القلعة وتوجه مع من ذكرنا من الامراء الى الناصرى فلم يلتفت الناصرى لهم *h* ذاك *i* *15* الالتفات الكلى بل فعل معهم كما فعل مع غيرهم ممن توجه اليه من امراء مصر انتهى

ولما بلغ السلطان نفاق هؤلاء الامراء عليه بعد ان انعم عليهم بهذه الاشياء علم ان دولته قد زالت فاعلق بالخال باب زويلة وجميع الدروب وتعطلت الاسواق وامتلأت القاهرة بالزعر واشتد فسادهم وتلاشت *20* الدولة الظاهرية واحل امرها وخاف الى القاهرة حسام الدين ابن الكوراني على نفسه فقام من خلف باب زويلة وتوجه الى بيته واختفى وبقي الناس غوغاء وقطع المسجونون قيودهم بخزانة شمائل وكسروا *k*

a) X الشيجى. *b*) O X. *c*) M مشترواته. *d*) M العجب. *e*) M fol. 120a. *f*) X fol. 13b. *g*) MX دام. *h*) O om. *i*) O ذلك. *k*) O fol. 246.

باب *a* للحبس وخرجوا على حمية جملة واحدة فلم يردّهم احد لشغل سنة ٧٩١
كل واحد بنفسه وكذلك فعل اهل حبس الديلم واهل سجن الرحبة
هذا والسلطان الى الآن بقلعة الجبل والنفوط عمالة والكوسات تدق
حربيا ثم امر السلطان ماليكه فنزلوا ومنعوا العامة من التوجه الى
الناصرى فرجمهم العامة بالحجارة فرمى المماليك بالنشاب قتلوا منهم 5
جماعة تزيد عدتهم على عشر انفس
ثم اقبلت طليعة الناصرى مع عدة من اعيان الامراء من اصحابه
فبرز لهم الامير قاجماس ابن عم السلطان في جماعة كبيرة وقتلهم وكثر
الرمى عليهم من فوق القلعة بالسهم والنفوط والحجارة بالمقاليح وم
يوالون الكر والفر غير مرة وثبت السلطانية *b* ثباتا جيدا غير انهم في 10
علم يزوال دولتهم

هذا واصحاب السلطان تتفرق عنه شيئا بعد شيء فذهب من يتوجه
الى الناصرى ومنهم من يخشى خوفا على نفسه حتى لم يبق عند
السلطان الا جماعة يسيرة ممن ذكرنا من الامراء فلما كان آخر النهار
المذكور اراد السلطان ان يسلم نفسه فنهض من بقى عنده من الامراء 15
وخاصكيتنه وقالت ماليكه نحن نقاتل بين يديك حتى نموت ثم سلم
بعد ذلك نفسه *c* فلم يثق منهم بذلك لكنه شكرهم على هذا الكلام
والسعد مدير الدولة زائلة

ثم بعد العصر من اليوم المذكور قدم جماعة من عسكر الناصرى
عليهم الطواشى طقطاى *d* الرومى الطشتى والامير بزلار العرى الناصرى 20
وكان من الشجعان والامير اَلطنبغا الاشرفى في نحو الالف وخمسمائة
مقاتل يريدون القلعة فبرز لهم الامير بطا الطولوتى الطاهرى الخاصكى
والامير شكر باى *f* العثمانى الطاهرى وسودون شقراق والوالد *e* في نحو

a) O دار. *b)* M السلطان. *c)* M fol. 120b. *d)* M طقبغا.

e) M سكرباى O سكرنا. *f)* O والد مولفه O سكرباى M.

سنة ٧١١ عشرين مملوكا من الخاصكية الظاهرية وتلاقوا مع العسكر المذكور صدموهم
 صدمة واحدة كسروهم فيها وهزموهم الى قبة النصر ولم يقتل منهم غير
 سودون شقراق فاته أمسك وأتى به الى الناصري فوسطه فلم يقتل
 الناصري في هذه الوقعة احدا غيره لا قبله ولا بعده اعنى *a* صبرا *b*
 ٥ غير ان جماعة كبيرة قتلوا في المعركة وردّ الخبر بنصرتهم على الملك
 الظاهر فلم يغتر بذلك وعلم ان امره قد زال فاخذ في تدبير امره مع
 خواصه فاشار عليه من عنده ان يستأمن من الناصري فعند *c* ذلك
 ارسل الملك الظاهر الامير ابا بكر بن سنقر للحاجب والامير بيدمر *d*
 المناجكي شاد القصر بالنمجة الى الامير يلبغا الناصري أن *e* ياخذ *f*
 10 له منه امانا على نفسه ويترققا له فسار *g* من وقتها الى قبة النصر
 ودخلا على الناصري وهو بمخيمه واجتمعا به في خلوة فآمنه على
 نفسه واخذ منهما نمجة الملك وقال الملك الظاهر اخونا وخشداشنا
 ولكنه يختفى مكان الى ان يحمده *h* الفنان فان الآن كل واحد له
 رأى وكلام حتى تدبر له *i* امرا يكون فيه نجاته فعادا بهذا الجواب
 15 الى الملك الظاهر يرفوق واقام السلطان بعد ذلك في مكانه مع خواصه
 الى ان صلى عشاء *k* الآخرة وقام الخليفة المنتوكل على الله الى منزله
 بالقلعة على العادة في كل ليلة وبقي الملك الظاهر في قليل من اصحابه
 انّ لسودون النائب في التوجه الى حال سبيله والنظر *l* في مصلحة
 نفسه فوادعه وقام ونزل من وقته ثم فرّق الملك الظاهر بقيّة اصحابه
 20 فضى كل واحد الى حال سبيله *m*

ثم استنتر الملك الظاهر وغير صفته حتى نزل من الاسطبل الى حيث
 شاء ماشيا على قدميه فلم يعرف له احد خبرا وانقض ذلك الجمع

a...b) M om. *c*) O fol. 247. *d*) O ايدمر. *e*) MOX om.
f) MO ويخذ *X*، ويخذ *g*) O om. *h*) M adds نار. *i*) X
 fol. 14a. *k*) OX العشاء. *l...m*) X om.

كله في اسرع ما يكون وسكن في لئال دق الكوسات ورمى مدافع سنة ٧١١
النفط ووقع النهب *a* في حواصل الاسطبل حتى اخذوا سائر ما كان فيه
من السروج واللجم والعبى *b* ونهبوا ايضا ما كان بالميدان من الغنم
الضأن وكان عدتها نحو الالف رأس ونهبوا طباق المماليك بالقلعة
وطار الخبر في الوقت الى الناصري فلم يتحرك من مكانه ودام بمخيمه *c*
وارسل جماعة من الامراء من اصحابه فصار من عسكره عدة كبيرة
واحتاثوا بالقلعة

واصبح الامير *e* يلعبا الناصري مكانه وهو يوم الاثنين خامس جمادى ٥ جمادى الآخرة
الآخرة من سنة احدى وتسعين وسبعائة وندب الامير منطاش في
جماعة كبيرة الى القلعة فصار منطاش الى قلعة الجبل في جموعه وطلع *10*
الى الاسطبل السلطاني فنزل اليه الخليفة المتوكل على الله ابو عبد الله
محمد وسار مع منطاش الى الناصري بقية النصر حتى نزل بمخيمه
فقام الناصري اليه وتلقاه واجلسه بجانبه وأنسه *d* بالحديث
هذا وقد انصبت العامة والزعر والتركمان من اصحاب الناصري
وتفرقوا على بيوت الامراء وحواصلهم *e* فنهبوا ما وجدوا حتى اخرجوا *15*
الدور واخذوا *f* ابوابها وخشبها وهجموا منازل الناس خارج القاهرة
ونهبوها واستمروا على ذلك وقد صارت مصر غوغاء واحلها رعية بلا
راع حتى ارسل الناصري الامير ناصر الدين محمد ابن الحسام وقد
ولاه ولاية القاهرة فصار ابن الحسام الى القاهرة فوجد باب النصر مغلوقا
فدخل بفارسه راكبا من *g* جامع *h* الحاكم الى القاهرة وفتح باب النصر *20*
وباب الفتوح وعند فتح الابواب طرقت جماعة كبيرة من عسكر الناصري
القاهرة ونهبوا منها جانبا كبيرا فقاتلهم الناس وقتلوا منهم اربعة نفر

a) X النفط. *b*) M adds وغيرها. *c*) M fol. 121a. *d*) M
مع *g...h*) M. *e*) O وخواصلهم. *f*) O fol. 248. *g...h*) M. *وأنسه* O

سنة ٧٩١ م وبصرى بالناس في هذه الايام *a* شدائد واحوال وبلغ الناصرى الخبر فبعث
 ابا بكر بن سنقر الحاجب وتنكر بغا رأس نوبة الى حفظ القاهرة
 فدخلها ثم نودى بها من قبل الناصرى بالامان ومنع النهب فنزل
 تنكر بغا المذكور عند الجمعون وسط القاهرة ونزل سیدی ابو بكر بن
 5 سنقر عند باب زويلة وسكن لئلا وهدأ *b* ما بالناس وامنوا على اموالهم
 واما الناصرى فانه لما نزل اليه الخليفة واكرمه كما تقدم وحضر قضاة
 القضاة والاعيان للهناء امرهم الناصرى بالاقامة عنده وانزل الخليفة بمخيم
 وانزل القضاة بخيمة *c* اخرى *d* ثم طلب الناصرى من عنده من الامراء
 والاعيان وتكلم معهم فيما يكون وسألهم في من ينصب في السلطنة بعد
 10 الملك الظاهر برقوق فاشار اكبرهم بسلطنة الناصرى فامتنع الناصرى من
 ذلك اشد امتناع ولم يلائحوا عليه ويقولون له ما المصلحة الا ما
 ذكرنا وهو يائى وانفض المجلس من غير طائل فعند ذلك تقدم
 الناصرى بكتابة مرسوم عن الخليفة وعن الامير الكبير يلغا الناصرى
 بالافراج عن الامراء المعتقلين بثغر الاسكندرية وهم اطنبغا الجوباني نائب
 15 الشام وقردم الحسنى واطنبغا المعلم امير سلاح واحصارهم الى قلعة
 الجبل والجميع يلغاوية فسار البريد بذلك ثم امر الناصرى بالرحيل
 من قبة النصر الى نحو الديار المصرية *e* وركب في *f* عام كبير من العساكر
 نحو الستين الفا حتى انه كان *g* عليف جمالهم في كل ليلة الف *h*
 اردب فول وسار الناصرى بجيوشه *i* حتى طلع الى القلعة ونزل بلاسطبل
 20 السلطاني وطلع الخليفة الى منزله بقلعة الجبل ونزل كل امير في بيت
 من بيوت الامراء بديار مصر وجلس الناصرى في مجلس عظيم وحضر
 في خدمته الوزير كريم الدين *k* عبدا الكريم *m* ابن الغنام وموقف

a) O الاثنا. *b*) MOX وهدى. *c...d*) M بمخيم اخر.
e) M fol. 121b. *f*) X fol. 14b. *g*) X fem. *h*) O adds الف.
i) M بجيوشه. *k*) O fol. 249. *l...m*) M om.

الدين ابو الفرج ناظر الخواص والقاضى جمال *a* الدين محمود ناظر سنة ٧٩١
 للجيش *b* والقاضى بدر الدين محمد ابن فضل الله كتب السر الشريف
 وغيرهم من ارباب الوظائف فامرهم الامير الكبير بتحصيل الاغنام الى
 مطابخ الامراء ونودى في القاهرة ثانيا بالامان *c* ثم رسم للامير تنكر
 بغا رأس نوبة بتحصيل الملك الظاهر برقوف فاخذ *d* تنكر بغا ينتبغ *e*
 اثره واصبح الناس في يوم الثلاثاء سادس جمادى الآخرة في هرج كبير *f* جمادى الآخرة
 ومقالات كثيرة مختلفة في امر الظاهر برقوف *e*

ثم استدعى الامير الكبير يلغا الناصرى الامراء واستشارهم في من
 ينصبه في سلطنة مصر فكثر الكلام بينهم وكان غرض غالب الامراء
 سلطنة الناصرى ما خلا منطاش وجماعة من الاشرفية حتى استقر *10*
 الرأى على اقامة الملك الصالح امير *f* حاج *g* بن الملك الاشرف شعبان
 في السلطنة ثانيا بعد ان اعيا الامراء امر *h* الناصرى في عدم قبوله *i*
 السلطنة وهو يقول المصلحة سلطنة الملك الصالح امير حاج فان الملك
 الظاهر برقوف خلعه من غير موجب فطلعوا في الحال من الاسطبل الى
 القلعة واستدعوا الملك الصالح وسلطنوه وغيروا لقبه بالملك المنصور على *15*
 ما سنذكره في اول ترجمته الثانية ان شاء الله تعالى بعد ان نذكر
 حوادث سنين الملك الظاهر برقوف كما هي عادة كتابنا هذا من اوله
 الى آخره

واما الملك الظاهر برقوف فاته دام في اختفائه الى ان قبض عليه
 بعد ايام على ما سنحكيه في سلطنة الملك الصالح *k* مفصلا الى ان *20*
 يسجن *l* بالكرك ويعود الى ملكه ثانيا
 قلت وزالت دولة الملك الظاهر برقوف كأنها *m* لم تكن فسيحان

a...b) X om. *c*) O adds والاطمان. *d...e*) X om.
f...g) X حاجى. *h*) O من. *i*) X قبول. *k*) O المنصور.
l) X سجن. *m*) MOX كان.

سنة ٧٩١ من لا يزول ملكه بعد أن حكم مصر اميرا كبيرا وسلطانا احدى عشرة
سنة وخمسة أشهر وسبعة وعشرين *a* يوما تفصيله مدة *b* تحكمه اميرا
منذ قبض على الامير طشتمر العلاني الدوادار في تاسع ذي الحجة
سنة تسع وسبعين وسبعائة الى *c* أن جلس على تخت الملك وتلقب
٥ بالملك الظاهر في يوم الاربعاء تاسع عشر شهر رمضان سنة اربع وثمانين
وسبعائة *d* اربع سنين وتسعة أشهر وعشرة أيام وكان يقال له في هذه
المدة الامير الكبير اتابك العساكر ومن حين تسلط في سنة اربع
وثمانين المذكورة الى يوم ترك الملك واختفى في ليلة الاثنين خامس *e*
جمادى الآخرة *f* من سنة احدى وتسعين وسبعائة ست سنين
10 وثمانية أشهر وسبعة عشر يوما فهذا *g* تفصيل تحكمه على مصر اميرا
وسلطانا احدى عشرة سنة وخمسة أشهر وسبعة وعشرين يوما *h*
وزهب ملكه من الديار المصرية على اسرع وجه مع عظمة في النفوس
وكثرة ماليكه وحواشيه فانه خلع من السلطنة وله نحو الالفى ملوك *i*
مشتري غير من انشاء من اكابر الامراء والخاصية *k* من خشداشيته
15 وغيره هذا مع ما *l* كان فيه من القوة والشجاعة والافدام فانه قام
في هذا الامر بالقوة في ابتداء امره وتوثب على الرئاسة والامرة بيده
دفعه واحدة حسبما تقدم ذكره ولم يكن له يوم ذاك عشرة ماليك
مشتراة *m* واعجب من هذا ما سيكون من *n* امره في سلطنته الثانية
عند خروجه من حبس الكرك وهو في غاية ما يكون من الفقر وقلة
20 الخاشية ومع هذا يملك مصر ثانيا كما سياتي ذكر ذلك مفصلا وما ارى
هذا الذي *o* وقع للملك الظاهر في *p* خلعه من الملك مع ما ذكرنا *q*
الا خذلانا من الله تعالى ولله الامر

a) O عشر. *b*) M مند. *c*...*d*) M om. *e*...*f*) X om.
f) O fol. 250. *g*...*h*) M om. *i*) M fol. 122a. *k*) O om. و.
l) X om. *m*) MOX masc. *n*) X في. *o*) X om. *p*...*q*) X om.

وقال المقرئ رحمه الله وكان في سلطنته مخلصاً يحلّط انصالح بالطالح سنة ٧٩١
ومما حكاه المقرئ قال وكان له في مدّنه اشياء مديحة منها ابطله
ما كان يؤخذ من اهل البرلس *a* وشورى وبلطيم من اعمال مصر شبه
الجالية في كل سنة قلت *b* وقد تجدد ذلك في دولة الملك الظاهر
جقمق ثانيا في سنة سبع واربعين وثمانائة قل وعو مبلغ ستين 5
الف درهم فضة يعنى *c* عن الذى كان يؤخذ من هذه الجهات المذكورة
قال *d* وابطل ما كان يؤخذ على القمح بتغر دمياط من المكوس وما
كان يؤخذ من معمل الفرابيج بالجيزية *e* واعمالها والغربية *f* وغيرها وما
كان يؤخذ على الملح من المكس بعينتاب *g* وما كان يؤخذ على
الدقيق بالبيرة من المكس وابطل ايضا ما كان يؤخذ في ضرابلس عند 10
قدوم النائب اليها من فضاة البر وولاة الاعمال من كل واحد خمسمائة
درهم وابطل ايضا ما كان يؤخذ في كل سنة من الخيل والجمال والبقر
والغنم من اهل الشرقية من اعمال مصر وابطل ما كان يؤخذ من المكس
بديار مصر على الدريس وللخلفاء خارج باب النصر وابطل ضمان المغاني
بالكرك *h* والشوبك ومن منية ابن خصيب وزفتة *i* من اعمال مصر وابطل 15
رمى الابغار بعد فراغ عمل للجسور على اهل النواحي وانشا من العائر
في هذه السلطنة الاولى المدرسة بخط بين القصرين من القاهرة ولم
يعر داخل القاهرة مثلها *k* ولا اكثر معلوما منها وله ايضا الصهرج
والسبيل بقلعة الجبل تجاه الايوان وعمر الطاحون ايضا بالقلعة وانشا
جسر الشريعة على نهر الاردن بطريق الشام وطوله مائة وعشرون ذراعا 20
في عرض عشرين ذراعا وجدّد خزائن السلاح بتغر الاسكندرية وعمر
سور دمنهور بالبحيرة وعمر جبال *l* الشرقية *m* بالقيوم وزاوية البرزخ بدمياط

a) X fol. 15a; cp. Ibn Duqmâk, V, 113. *b...d*) M om.
c) O om. *d*) O قلت; and see *b*. *e*) M بالجيزية. *f...g*) X om.
h...k) M om. *i*) O وزفتا. *k*) O fol. 251. *l*) MOX sic.
m) M الشرفية.

سنة ٧١١ وبنى قناطر بالقدس وبنى بحيرة برأس وادى بنى سامر قريبا من المدينة النبوية قال وكان حازما مهابا محبا لاهل الخير والعلم اذا اتاه احد منهم قلم اليه ولم يعرف احد قبله من الملوك يقوم لفقيه وقد ما كان يمكن احدا منهم من تقبيل يده الا انه كان محبا لجمع المال ٥ وحدث في أيامه تجاهر الناس بالبراطيل فكان لا يكاد يوتى احدا وظيفة ولا عمالا الا بمال وفسد بذلك كثير من الاحوال وكان مولعا بتقديم الاسافل *b* وخط ذوى البيوتات *c*

قلت وهذا البلاء قد تصاعف الآن حتى خرج عن الحد وصار ذوو البيوت معيرة *d* في زماننا هذا انتهى قال وغير ما كان للناس 10 من الترتيب واشتهر في أيامه ثلاثة اشياء قبيحة اتيان *e* الذكران من اشتهاره بتقريب الممالك للسان وتظاهر البراطيل وكان *f* لا يكاد يوتى احدا وظيفة الا بمال *g* واقتدى *h* بهذا *i* الملوك من بعده وكساد *k* الاسواق لشدة *l* وقلة عطائه فساويه اضعاف حسنة *m*

قلت ونحن نشأنا مع الشيخ تقي الدين المقريزي في كلامه حيث 15 يقول وحدث في أيامه ثلاثة اشياء قبيحة فالما *n* اتيان الذكران فقول البلاء قديم وقد نسب *o* اشتهار ذلك من يوم دخول الخراسانية الى العراق في نوبة الى مسلم الخراساني في سنة ائتين وثلاثين ومائة من

a) O مغرما. *b*) M marg. note (other hand): وتقديم الاسافل وخط الاعلى ايضا من شأنه تقليد الاعمال بالبرطيل والرشى لان الاعمال للاعمال لا يأخذ ولا يعطى ويحاشى عن اللعن فاذا تأمل الانسان سبب زوال الدول في التنوير بحسن التامل يظهر له ان السبب *c*) M fol. 122b. لنزوالها ليس الا الطمع والارتشاء من السلاطين *d*) O مغيرة. *e*) M انيان. *f...g*) MO om. *h...i*) MO لشدة. *l*) O فساد. *k*) OX. *m*) MO add قولنا *n*) M adds انتهى كلام المقريزي من هذا المعنى *o*) M انتسب. قوله O

الهجرة وأما اقتناء المماليك للسان فايس الشيخ تقى الدين من سنة ٧٩١
 مشترى الملك الناصر محمد بن قلاوون *a* حسان المماليك بأعلى الايمان
 التى لم يقع الملك *b* الظاهر *c* فى مثلها حتى أن الملك الناصر قدم
 جماعة من ماليكه ممن شغف بمحبتهم وانعم عليهم بتقدم الوف بمصر
 ولم يطر شارب واحد منهم مثل بكنمر الساقى ويلبغا البجياوى وأطنبغا 5
 الماردينى وقوصون وملكنمر لأجازى وضقردمر للموى ويشبك وطغاي
 الكبير وزوجهم بأولاده *d* فحينئذ الفرق بينهما فى هذا الشأن ظاهر
 وأما قوله اخذ البراطيل فهذا ايضا قديم جدا من *e* القرن الثالث والى
 الآن حتى أنه كان فى دولة الملك الصالح اسمعيل بن الملك الناصر
 محمد بن قلاوون ديوان يعرف بديوان البذل اعنى بديوان البرطيل *f* 10
 وشاع ذلك فى الاقطار وصار من له حاجة يأتى الى صاحب الديوان
 المذكور ويبذل فيما يرومه من الوظائف وهذا شئ لم يصل الملك
 الظاهر برقوف اليه وأما شأحه فهو بالنسبة لمن تقدمه من الملوك
 شحيح والى من جاء بعده كريم والشيخ تقى الدين رحمه الله كان له
 احرفات *g* معروفة تارة وتارة ولولا ذاك ما كان يحكى عنه فى تاريخه 15
 السلوك قوله ولقد سمعت العبد الصالح جمال الدين عبد الله
 السكسرى المغربى يخبرنى *h* رحمه الله *i* أنه رأى قردا فى منامه سعد
 المنبر بجامع الحاكم فخطب ثم نزل ودخل للخراب ليصلى بالناس للجمعة
 فثار الناس عليه فى اثناء صلاته بهم فاخرجوه من للخراب وكانت هذه
 الرويا فى اواخر *k* سلطنة الملك الاشرف شعبان بن حسين فى سنة 20
 ثمان وسبعين وسبعائة فكان *l* تقدم الملك الظاهر على الناس وسلطنته
 تأويل هذه الرويا فانه كان متخلقا *m* بكثير من اخلاق القردة شحا

a) O adds الى. *b*) M om., O للملك. *c*) M للظاهر.
d) M اولاده. *e*) O fol. 252. *f*) X fol. 15b. *g*) M للخرافات.
h...i) M om. *k*) X اوائل. *l*) MOX add ذلك. *m*) M متخلقا.

سنة ٧٩١ وفساداً ولكن الله يفعل ما يريد ولله الامر من قبل ومن بعد انتهى
 كلام المقرئ قلْتُ وتعبير *a* الشيخ تقي الدين لهذه الرويا أن
 القرد هو الملك الظاهر فليس بشيء من وجوه عديدة منها أن برقوفاً
 لم يتسلطن بعد قتل *b* الملك الأشرف ألا بعد أن تسلطن ولد الملك
 ٥ الأشرف الملك المنصور *c* على وولد الملك الصالح امير حاج ثم تسلطن
 برقوف بعد ست سنين من وفاة الأشرف ومنها أن الناس لما
 أخرجوا القرد في اثناء الصلاة كان ينبغي أن يعود ويصلي بالناس
 بعد اخراجه ثانيا صلاة اطول من الصلاة الاولى فان برقوفاً لما خلع عد
 الى السلطنة ثانيا ومكث فيها اكثر من سلطنته الاولى حتى كانت
 10 تطابق *d* ما وقع لبرقوف وقولنا أن الشيخ تقي الدين كان له تارات *e*
 يشكر فيها وتارات *f* يذم فيها فاتّه لما صحب الملك الظاهر في سلطنته
 الثانية واحسن اليه الظاهر امعن في الثناء عليه في عدة اماكن من
 مصنفاته ونسى مقالته هذه وغيرها وفاته ان يغير مقالته هذه فاتّه
 يقال *g* في المثل من شكر وذم فكانما *h* كذب مرتين وباجماع الناس
 15 أن الملك الظاهر برقوفاً كان في سلطنته الاولى احسن حالا من سلطنته
 الثانية فاتّه ارتكب في الثانية امورا شنيعة مثل قتل العلماء وابعادهم
 والغص *i* منهم لما افتنوا بقتاله عند خروجه من الكرك *k* ونحن اعرف
 باحوال الملك الظاهر وابنه الناصر *l* من الشيخ تقي الدين وغيره وان
 كان هو الاسف ولم أرْ بذلك لخط على الشيخ تقي الدين ولا التعصب
 20 للملك *m* الظاهر غير أن الحق يقال والحق للحص فيه انه كان له محاسن
 ومساو وليس للامعان محل كما في عادة الملوك والحكام وبالجملة فهو
 احسن حالا ممن جاء بعده من الملوك بلا *n* مدافعة *o* والله *p* تعالى اعلم *q*

a) الرويا. *b*) X om. *c*) M fol. 123a. *d*) Subj. *e*) ثارات. *f*) وثارة. *g*) M ويقال. *h*) O فانما. *i*) M الغص. *k*) O fol. 253. *l*) O adds محمد. *m*) X على الملك. *n...o*) O om. *p...q*) M O om.

السنة الاولى من سلطنة الملك الظاهر برقوق
[سنة ٧٨٤] الاولى على مصر

وفي سنة اربع وثمانين وسبعائة على ان الملك الصالح حاجباً حكم
منها الى تاسع عشر شهر رمضان ثم حكم الملك الظاهر في باقيها
وفيها توفى قاضى قضاة الحنفية بدمشق همام الدين امير *a* غالب 5
ابن العلامة قاضى القضاة قوام الدين امير كاتب الاتقاني الفارابي
الانباري *b* الحنفى ولى اولا حسبة دمشق ثم القضاء بها وكان قليل
العلم بالنسبة الى ابيه الا انه كان رئيسا حسن الاخلاق كريم النفس
عادلا في احكامه وكان في ولايته يعتمد على العلماء من نوابه فشى
حاله وشكرت سيرته الى ان مات في جمادى الاولى 10
وتوفى قاضى القضاة بدر الدين عبد الوهاب بن الشيخ كمال
الدين احمد بن قاضى القضاة علم الدين محمود بن ابى بكر بن
عيسى السعدى الاخوانى المالكي *c* وُلد في حدود العشرين وسبعائة
وتوفى القضاء بعد موت القاضى برهان الدين ابراهيم الاخوانى وكان
ضعيفا فجاءه التشريف من الملك الاشرف شعبان وأُلقي عليه على لحافه 15
فلما عوفي لبسه وياشر القضاء وحسنت سيرته *d* الى ان صُرف بعلم
الدين سليمان بن خالد بن نعيم البساطى في ذى القعدة سنة
ثمان وسبعين وسبعائة ثم أعيد في صفر سنة تسع وسبعين وعُزل
في السنة بالبساطى ثانيا ولزم داره الى ان مات وكان خيرا دينيا
مشكور السيرة 20
وتوفى الوزير صاحب كريم الدين عبد الكريم ابن الرويhib *e* في

a) M om. *b*) M الانبارى. *c*) X fol. 16a. *d*) M fol. 123b.
e) O الرويhib.

[سنة ٧٨٤] سابع عشر شهر رمضان وقد اتّضع حاله واقتقر وكان من اعيان الاقباط

وباشر عدّة مباشرات منها الوزير ونظر الدولة والاستيلاء وغير ذلك

وتوفى الشيخ علاء الدين ابو الحسن على *a* بن عمر بن *b* محمد *c*

ابن *d* قاضى القضاة تقى الدين محمد ابن دقيق العيد موقع الحكم

٥ في خامس عشر صفر

وتوفى الشيخ جلال الدين محمد بن على الاسوانى في يوم الاحد *e*

عشر شهر ربيع الاول وكان معدودا من الفضلاء

وتوفى الامير فخر الدين ايباس بن عبد الله الصرغتمشى *f* الحاجب

احد امراء الطلبة خانات في ثالث شهر ربيع الآخر وكان فيه شجاعة *g*

١٠ وعنده كرم وتعصب لمن يلوذ به

وتوفى الشيخ الامام عز الدين عبد العزيز بن عبد الحق الاسيوطى

الشافعى في يوم الاحد عشر نى القعدة بعد ما تصدّر للاشغال *h*

والافتاء *i* عدّة سنين ودرس بعدّة مدارس وكان من اعيان الشافعية

وتوفى الامير زين الدين زبالة الفارقانى نائب قلعة دمشق بها

١٥ في شعبان

وتوفى السلطان الملك المعزّ حسين بن اويس بن الشيخ حسن *k*

ابن *l* حسين بن آقبا بن ايلكان المنعوت *m* بالشيخ حسين سلطان

بغداد وتبريز وما والاها وكان سبط القآن ارغون *n* بن *o* بو سعيد

ملك التتار ولى سلطنة بغداد في حياة ابيه *q* لأن والده اويسا كان

٢٠ رأى مناما يدلّ على موته في يوم معين فاعتزل الملك وسلطن ولده

هذا وقد تقدّم ذكر ذلك في ترجمة والده المذكور في سنة ست

a) O om. *b...c*) M بن بن عمر. *d*) X above محمد قاضى.

e) M الاربعاء. *f*) O fol. 254. *g*) M adds ومنعه. *h*) X للاشغال.

i) OX والافتاء. *k...l*) MO om. *m*) O المعروف. *n...o*) M om.

p) M ابوه. *q*) M ابنه.

وسبعين وسبعائة ودام الشيخ حسين هذا في الملك الى ان قتله اخوه [سنة ٧٨٤] السلطان احمد بن اويس وملك بغداد بعده بإشارة نجا شيخ الكججاني^a في هذه السنة وكان الشيخ حسين هذا ملكا شابا جليلا شجاعا مقداما كريما محبا للرعية كثير البر قليل الطمع ونقد كانت العراف في أيامه مطمئنة معجزة الى ان ملكها اخوه^b بعده^c فاضطرب^c احوالها الى ان قُتل ثم ملكها فرا يوسف وأولاده فكان خراب العراف على ايديهم وبالجملة فكان الشيخ حسين هذا هو آخر ملوك بغداد والعراف

امر النيل في هذه السنة الماء القديم^d ستة اذرع ونصف مبلغ الزيادة عشرون ذراعا وثلاثة اصابع وفي سنة العرقى^e لعمظم زيادة النيل 10

[سنة ٧٨٥] السنة الثانية من سلطنة الملك الظاهر برقوق الاولى على مصر

وفي سنة خمس وثمانين وسبعائة

فيها^f توفي الاديب المقرئ الفاضل شهاب الدين ابو العباس احمد ابن يحيى من مخلوف بن ممر بن فضل الله بن سعد بن ساعد 15 السعدى الاعرج الشاعر المشهور كان لديه فضيلة وعلى^g قدره^h نظم الشعر وكان عارفا بالقراءات وقال الشعر وستة دون العشرين سنة ومن شعره رحمه الله [الكامل]

لِنْ الْكَرِيمِ إِذَا تَنَجَّسَ عِرْضُهُ لَوْ طَهَّرُوهُ بِزَمْزَمَ لَمْ يَطْهَرِ
مِمَّا أَعْتَرَاهُ مِنَ الْقَدَاوَةِ وَالْقَذَى لَمْ يَنْقُ مِنْ نَجَسٍ بِسَبْعَةِ^k أَبْحَرِ 20

a) M O الكججاني. b) M adds احمد. c) O فاضربت. d) X adds هذه السنة. e) MOX العرقا. f) M fol. 124a. g) O om., X على. h) O وقدره. i) O يَطْهَرُ. k) MX سبعة. في.

[سنة ٧٨٥] وتوفى *a* الامير عز الدين ايدمر بن عبد الله من *b* صديق

المعروف بالخطائى وهو مجرد بالاسكندرية *c* كان احد امراء الطبلخانات بالديار المصرية ورأس نوبة وكان ممن انضم على *d* الامير بركة الجوبانى فقبض عليه برفوف وحبسه مدة ثم افرج عنه واعاده على امرته الى ان مات وخلف موجودا كبيرا استولى عليه ناظر الخاص

وتوفى الامير سيف الدين بلاط بن عبد الله السيفى المعروف بالصغير امير سلاح وهو بطرابلس فى جمادى الاولى وكان حشما وقورا مشكور السيرة

وتوفى الامير سيف الدين نربلى بن عبد الله الافضى الاشرفى 10 نائب صفد بها فى جمادى الاولى وكان من اعيان المماليك الاشرفية وقد تقدم انه ولى نيابة حلب وغيرها ثم عزله الملك الظاهر فنقله فى عدة بلاد الى ان ولاه فى نيابة صفد مات بها

وتوفى الشيخ الامام علم الدين سليمان بن شهاب الدين احمد ابن سليمان بن عبد الرحمان العسقلانى الحنبلى احد فقهاء الحنابلة 15 فى ثالث جمادى الآخرة

وتوفى قاضى قضاة الشافعية بدمشق ولى الدين عبد الله بن قاضى القضاة بهاء الدين ابى البقاء *e* محمد بن عبد البر *f* بن *g* يحيى *h* بن على بن تمام السبكى الشافعى بها فى هذه السنة

وتوفى الامير سيف الدين قطلوبغا بن عبد الله الكوكائى *i* حاجب 20 حاجب دمشق فى سادس المحرم وكان اصلا من مالبيك الامير كوكلى وترقى الى ان صار من جملة امراء الالوف بالديار المصرية ثم ولى امرة سلاح ثم نقل الى حلبية للحاجب فى اول سلطنة الملك الظاهر برفوف عوضا عن سودون الفخرى الشبخونى بحكم انتقال سودون الى نيابة

a) X fol. 16b. *b*) O X بن. *c*) O fol. 255. *d*) X مع. *e*) O النقا. *f*...*g*) M الرحمن. *h*) O علم. *i*) X الكوكاى.

السلطنة بالديار المصرية فدام قفلوبغا هذا في وضيفة الخجويّة الى ان [سنة ٧٨٥] مات وشغرت الخجويّة من بعده اربع سنين الى ان وليها ايدكار العريّ وتوقى الامير سيف الدين ارغون بن عبد الله دودار الامير الكبير طشتنر العلاني في هذه السنة وكان من جملة امراء الطبلخانات بديار مصر وكان عارفا عاقلا مدبرا وله وجاعة في الدول 5 وتوقى الامير شرف الدين موسى بن دندار *a* بن قرمان احد امراء الطبلخانات في ليلة الاربعاء العشرين من جمادى الاولى *b* وتوقى مستوفي ديوان المرتجع امين الدين عبد الله المعروف بجعيص *c* الاسلامي في الحرم كان من اعيان الكتاب النبطية وتوقى القاضي شرف الدين موسى *d* بن القاضي بدر الدين محمد 10 ابن محمد بن العلامة شهاب الدين محمود الخليلي النبلبي *e* احد موقعي الدست بمدينة الرملة عائدا من القاهرة *f* الى دمشق في اربع عشر صفر وكان من بيت كتابة وفصل امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع سواء مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا واربعة عشر اصبعاً والله تعالى اعلم 15

[سنة ٧٨٦]

السنة الثالثة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الاولى على مصر

وهي سنة ستّ وثمانين وسبعائة فيها توقى الامير سيف الدين بهادر بن عبد الله الجمالي المعروف بالمشرف احد امراء الالوف بالديار المصرية وامير حاجّ الخمل في ذي 20 القعدة بعيون *g* القصب من طريق الحجاز وبها دفن وقبره معروف جعيص *O*، بمعيص *M*. *a*) رندار *X*، وندار *O*. *b*) *M* fol. 124b. *c*) *M* جعيص *O*، بمعيص *M*. *d*) *M* om. *e*) *M* الخنفى. *f*) *O* fol. 256. *g*) *M* عيون.

[سنة ٧٨٦] هناك وكان مشكور السيرة ولى امرة الحاج غير مرة رحمه الله تعالى

وتوفى قاضى القضاة علم الدين ابو الربيع سليمان بن خالد بن
نعيم بن مقدم بن محمد بن حسن *a* بن غانم بن محمد الطائى
البساطى المالکى قاضى قضاة المالکية بالديار المصرية وهو معزول فى يوم
٥ الجمعة سادس عشر صفر وقد اناف على الستين سنة واصل اباؤه من *b*
قرية شبرا بسيون *c* بالغربية من اعمال القاهرة وولد هو ببساط وكان
فقيها فاضلا بارعا ولى قضاء مصر فى الدولة الاشرفية شعبان عوضا عن
بدر الدين الاخوانى بعد عزله وياشر بعقبة وتكشف واطراح التكلّف
حتى عزل فى سنة ثلاث وثمانين ولزم داره حتى مات

10 وتوفى الامير *d* سيف الدين طنج *e* لخمدي احد امراء الالوف
بالديار المصرية بعد ان اخرج منقيا الى دمشق فمات بها وكان من
اعيان الامراء

وتوفى العلامة اوحى الدين عبد الواحد بن اسمعيل *f* بن ياسين
الحنفى المصرى المولد *g* والدار *h* والوفاة كاتب السر الشريف *i* بمصر *k*
15 فى يوم السبت ثلثى ذى الحجة وكان فقيها فاضلا عالما مفتنا مشاركا فى
عدة علوم مع رئاسة وحشمة خدم عند الملك الظاهر برقوق موقعا
فلما تسلطن ولّاه كتابة السر بالديار المصرية فى شوال سنة اربع وثمانين
وسبعائة بعد عزل القاضى بدر الدين محمد بن فضل الله فياشر
الوظيفة بحرمة وافرة وحسنت سيرته وعظم فى الدولة فعاجلته المنية
20 وعمره سبع وثلاثون سنة فى عنفوان شبابه واعيد بدر الدين بن
فضل الله من بعده الى كتابة السر

وتوفى القاضى تقى الدين عبد الرحمان بن القاضى محب الدين

a) M حسين. *b*) X fol. 17a. *c*) O بيسون X بيسون.
d) M العلامة. *e*) M طنج. *f*) M اصيل. *g*... *h*) M الدار.
g... *k*) X om. *i*) M om. *k*) See *g*.

محمّد بن يوسف بن أحمد بن عبد الدائم الحلبيّ *a* الاصل المصريّ [سنة ٧٨٦] الشافعيّ ناظر للجيش المنصورة في ليلة الخميس سادس عشر جمادى الاولى *b* وسبب موته أنّ الملك الظاهر يرقوقا غضب عليه *c* بسبب اقتطاع زامل امير العرب وضربه بالدواة ثمّ مدّه *d* وضربه نحوه ثلاثمائة عصاة فحُمِل الى داره في محفّة ومات *f* بعد *g* ثلاثة أيّام *h* او اكثر *i* 5 وتوفى الامير جمال الدين عبد الله بن الامير بكتمر الحساميّ الحاجب احد امراء الطبلكانة في يوم الاربعاء خامس عشر جمادى الاولى بداره خارج باب النصر وتوفى الامير علاء الدين عليّ بن أحمد ابن السائس *k* الطيبرسيّ *l* استادار خوند بركة أم الملك الاشرف شعبان في سادس شوال وكان 10 من *m* اعيان رؤساء *n* الديار المصريّة وله ثروة وتوفى العلامة قاضى القضاة صدر الدين محمد بن قاضى القضاة علاء الدين عليّ بن منصور الحنفى قاضى قضاة الديار المصريّة وهو قاض في يوم الاثنين عشر شهر ربيع الاول وقد اُنف على ثمانين سنة في ولايته الثانية وتوفى القضاة عوضه قاضى القضاة شمس الدين 15 الطرابلسيّ وتوفى مشيخة الصرغتمشيّة من بعده العلامة جلال الدين التنبائى قال العينيّ رحمه الله كان اماما عالما فاضلا كاملا بحرا في فروع اى حنيقة مستحضرا قويا وكان ريش الخلق *o* كثير *p* التوسع والحلم لئن الجانب جميل *q* المعاشرة حسن الحاضرة والمذاكرة معتمدا على جانب الصدق في اقواله *r* وافعاله سعيدا في حركاته وسكناته رحمه الله 20 وتوفى العلامة امام عصره ووحيد دهره وأعجوبة زمانه اكمل الدين

a) O الحلبيّ. *b*) O fol. 257. *c*) M fol. 125a. *d*) Sic O X; but cp. 377.17. *d...e*) M ضربه. *f...g*) X وبعد. *h...i*) M om. *k*) O السادس. *l*) M الطيبرى O الطيبرى. *m...n*) X رئيس. *o*) M X الخلق. *p*) X كبير. *q*) O جميع. *r*) O اواله.

[سنة ٧٨٦] محمد بن محمد بن محمود الرومي الباهلي^a الحنفى شيخ خانقاه شيخون في يوم الجمعة تاسع عشر شهر رمضان وحضر الملك الظاهر الصلاة عليه ومشى امام نعشه من مصلاة المؤمنين الى ان وقف على دفنه بقبة الشجونية بعد ان هم على ان يحمل نعشه غير مرة فاحمله ٥ اكابر الامراء عنه كان واحد زمانه في المنقول والمعقول ونالته السعادة والجاه العريض حتى ان الملك الظاهر برفوقا مع عظمته كان ينزل في موكبته ويقف على باب خانقاه شيخون حتى ينتهيا الشيخ اكمل الدين للركوب ويركب ويسير مع الملك الظاهر وقع له ذلك معه غير مرة وهو الذى كان سببا لقيام الملك الظاهر برفوق للقضاة فانه كان يقوم له اذا دخل عليه ولا يقوم للقضاة كما كانت عادة الملوك من قبله فكلّمه 10 الشيخ اكمل الدين هذا في القيام للقضاة حتى b قام لهم وصارت عادة الى يومنا هذا وبعد موته جلس الشيخ c سراج الدين البلقينى عن يمين السلطان وقد d استوعبنا احواله في المنهل الصافي باطول من هذا وتوفى e قاضى مكة وخطيبها كمال الدين ابو الفضل محمد بن احمد 15 ابن على العقيلي النويرى الشافعى بمكة في يوم الاربعاء ثالث عشر شهر رجب وتوفى عا^ل بغداد شمس الدين محمد بن يوسف بن على الكرمانى البغدادى الشافعى شارح f البخارى في الحرم بطريق g للاجاز وحمل الى بغداد ودفن بها ومولده في جمادى الآخرة سنة سبع عشرة وسبعائة وكان قدم مصر والشام رحمه الله 20 وتوفى صائم الدهر الشيخ محمد بن صديق التبريزى الصوفى في ليلة الاثنين خامس عشر رمضان بالقاهرة اقام اربعين سنة يصوم ويفطر على حمص بفلس لا يخلطه الا بالملح h فقط وكان على قدم هائل من العبادة

a) M السابق، OX التابرى. b) X fol. 17b. c) O fol. 256. d...e) M om. (sic). f) O شارع. g) M fol. 125b. h) O الملح، X الملك.

وتوفى الامير الطواشى شبل الدولة كفور بن عبد الله الهندى [سنة ٧٨٩]
الزمردى الناصرى حسن في ثمن شهر ربيع الاول وقد عمر ضويلا وهو
صاحب النربة بالقرافة

وتوفى الامير الكبير سيف الدين طشتمر بن عبد الله العلانى
الدوا دار كان من اجل الامراء وهو اول دوا دار *a* وفيها *b* بتقدمة الف 5
ثم ولى نيابة الشام ثم اتاك العساكر بالديار المصرية الى ان ركب عليه
الملك الظاهر برقوق قبل سلطنته وقبض عليه وحبسه مدة وولى
الاتليكية من بعده ثم اخرجه الى القدس بطلا ثم ولاء نيابة صفد ثم
حماء الى ان مات وكان ديناً خيراً وله مشاركة في فنون وفيه محبة لاعل
العلم والفضل وكان يكتب الخط المنسوب ويحب الادب والشعر 10
وتوفى تلج الدين موسى بن سعد الله بن ابي الفرج ناظر الخاق
وهو معزول وكان يعرف بابن كاتب السعدى وكان من اعيان الاقباط
وتوفى تلج الدين ابن *c* وزير بينه *d* الاسلامى ناظر الاسكندرية بها
في شهر ربيع الآخر
امر النيل في هذه السنة الماءقديم ثمانية اذرع وثمانية اصابع 15
مبلغ الريادة تسعة عشر ذراعا وثمانية اصابع *e*

السنة الرابعة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الاولى على مصر

وفي سنة سبع وثمانين وسبعائة
فيها توفى قاضى قضاة الخنفية بحلب تلج الدين احمد بن شمس 20
الدين محمد بن محمد بدمشق وكان فقيها فاضلا محدثا ادبيا شاعرا
ومات عن سن عال

a) MO ادار *X* دوا دار *b*) I.e., ولى الدوا دارية (cp. 204.5).
c) O om. *d*) MX بينه *O* بينه or بينه *e*) *X* adds والله تعالى اعلم

[سنة ٧٨٧] وتوفي القاضي جمال الدين ابراهيم بن *a* قاضي قضاة حلب ناصر الدين محمد بن قاضي قضاة حلب كمال الدين عمر بن قاضي قضاة حلب عز الدين عبد العزيز بن صاحب فخر الدين محمد بن قاضي القضاة نجم الدين احمد *b* بن قاضي القضاة جمال الدين هبة الله بن *c* قاضي قضاة حلب محب الدين محمد *d* بن قاضي قضاة حلب جمال الدين هبة الله بن *e* قاضي قضاة حلب محب الدين *g* الدين *h* ابى غانم محمد *i* بن قاضي قضاة حلب جمال الدين هبة الله بن القاضي *k* نجم الدين احمد بن يحيى بن زهير بن *l* هرون *m* بن موسى بن عيسى بن عبد الله بن محمد بن علمر *n* بن ابى جرادة بن ربيعة *o* 10 الخنفى المعروف بابن العديم مات عن نيّف وسبعين سنة قلت هو من بيت علم ورئاسة وقد تقدّم ذكر جماعة من اقاربه وياقي ايضا ذكر جماعة منهم كل *p* واحد *q* في محله ان شاء الله تعالى وتوفي رئيس التجار زكى الدين ابو بكر بن على الخروبي المصري عصر القديمة في يوم الخميس تاسع عشر الحرم وخلف ملا كبيرا 15 وتوفي الامير فخر الدين عثمان بن قازان *r* بن مهنا بن عيسى بن مهنا امير آل فضل بالبلاد الشامية في شهر ربيع الاول وكان من اجل ملوك العرب *s* وتوفي الامير سيف الدين قرا بلاط بن عبد الله الاحمدى البلبغاوى نائب الاسكندرية بها في شهر ربيع الآخر وكان من اكابر 20 ماليك الاتابك يلبغا العرقى الخاصكى

a) O fol. 259. *b*) M محمد. *c...e*) This is evidently duplication; cp. *f...k*, and Yāqūt, "Dictionary of Learned Men" (ed. Margoliouth) VI, 35.8. *d*) O om. *e*) See *c*. *f...k*) M om. *g...h*) O محمد. *i*) X om. *k*) See *f*. *l...m*) M om. *n*) X علمر. *o*) M adds للخبى. *p...q*) X om. *r*) M O قازان; cp. 342.1. *s*) X fol. 18a.

وتوفى الشيخ الامام العالم *a* نجم الدين احمد بن عثمان بن عيسى [سنة ٧٨٧] ابن حسن بن حسين بن عبد الحسن الراسوى *b* الدمشقى الشافعى المعروف بابن الخبال فى جمادى الآخرة بعد عوده من مصر بدمشق وكان فقيها عالما متبحرا فى مذهبه انتهت اليه رئاسة مذهب الشافعى بدمشق فى زمانه وتصدى للافتاء والتدريس والاشغال سنين عديدة ⁵ وتوفى السيد الشريف شمس الدين ابو الجود محمد بن النقيب جمال الدين احمد بن النقيب شمس الدين محمد بن احمد الحرانى الحلبي الحنفى عن سبع واربعين سنة ولم يل نقابة الاشراف وتوفى الشيخ الاديب شهاب الدين احمد بن عبد الهادى بن ^c احمد *d* المعروف بالشاطر الدمنهورى الشاعر المشهور بعقبة ايل متوجها ¹⁰ الى الحجاز *e* فى العشر الاول من ذى القعدة ومولده فى سنة ثلاث واربعين وسبعائة وكان ادبيا بارعا فضلا فى فنون لا سيما فى المترجم *f* ونظم القريض ومن شعره فى مروحة *g* [الضويل]

وَمَخْطُوبَةٍ فِي الْحَرِّ *h* مِنْ كُلِّ حَاجِرٍ *i*
وَمَهْجُورَةٍ فِي الْبَرِّ مِنْ كُلِّ خَاطِبٍ ¹⁵
إِذَا *k* مَا أَلْهَوَى الْقَصُورَ قَبِيحَ عَاشِقًا
أَنْتَ يَا لَهْوَى الْمَدُودِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

وتوفى الامير سيف الدين آقبا بن عبد الله الدوادار فى شهر ربيع الآخر وكان من المماليك اليلبغاوية من حزب خشداشبة *m* الملك الظاهر برقوق ²⁰

وتوفى الرئيس شمس الدين محمد بن شهاب الدين احمد بن

a) M adds العلامة. *b*) M الراسوى, O الداسوى. *c...d*) O om.
e) M adds الشريف. *f*) M المترجم, O المترجم or المترجم. *g*) M
زوج, O روحه. *h*) O لحد. *i*) O هاجر (sic). *k*) O fol. 260.
l) So MO, and X marg.; X in text خاطبا. *m*) O خشداشه.

[سنة ٧٨٧] سبع العيسى مستوفى ديوان الاحباس في شعبان كان معدودا من اعيان الديار المصرية

وتوفى *a* قاضى القضاة زين الدين عبد الرحمان بن رشد المالكي قاضى قضاة حلب بها وكان معدودا من فقهاء المالكية

5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وخمسة عشر اصبعا

[سنة ٧٨٨] السنة الخامسة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الاولى على مصر

وفي سنة ثمان وثمانين وسبعائة

10 فيها توفى القاضى بدر الدين احمد بن شرف الدين محمد بن الوزير صاحب فخر الدين محمد بن الوزير صاحب *b* بهاء الدين على بن محمد بن سليم المعروف بابن حناء *c* في يوم الجمعة تاسع عشرين جمادى الآخرة بمدينة مصر عن نيف وسبعين سنة وكان فقيها عالما مفتنا *d* ادبيا معدودا من فقهاء الشافعية ومن شعره [الكامل]

15 هُنْتُتَ *e* يَا *f* عُوْدَ الْأَرَاكِ بِشَعْرِهْ إِذْ أَنْتَ لِلْأَوْطَانِ غَيْرُ مُقَارِقِ
إِنْ كُنْتُ قَارَقْتَ الْعَقِيقَ وَبَارِقًا هَا *g* أَنْتَ *h* مَا بَيْنَ الْعُذَيْبِ وَبَارِقِ
قلت واحسن من هذا قول ابن دمرdash الدمشقى فى المعنى [الطويل]
أَقُولُ لِمَسْوَاكِ الْخَبِيبِ لَكَ أَهْنَا بَلْتُمْ فَمَ مَا نَالَهُ تَغْرُ عَاشِقِ
فَقَالَ وَفِي أَحْسَائِهِ خَرَقَ الْجَوَى مَقَالَةً صَبَّ لِلدِّيَارِ مُقَارِقِ
20 تَذَكَّرْتُ أَوْطَانِي فَقَلْبِي كَمَا تَرَى أَعْلَلَهُ بَيْنَ الْعُذَيْبِ وَبَارِقِ

a) Cp. 442.1. *b*) M fol. 126b. *c*) MX حنا, O حنا.
d) X هانت. *e*) M يهنك, O om. *f*) O om. *g*...*h*) X هانت.
i) O om.

ولابن قرناس في هذا المعنى وهو ايضا في غيبة الحسن [الطويل] [سنة ٧٨٨]
 سَأَنَّكَ يَا عُوْدَ الْأَرَكَ *a* بَأْسٌ تَعُدُّ إِلَى قَعْرِ مَنْ أَحْوَى فَقَبْلَهُ مُشَقَّقًا *b*
 وَرَدٌ مِنْ ثَنِيَّاتِ الْأَعْدِيْبِ مُنْبِيْلًا تُسَلِّسُ مَا بَيْنَ الْأَيْتَرِ وَالنَّقَا
 وتوفى *c* السيد الشريف شهاب الدين احمد بن عجلان بن رميثة *d*
 واسم رميثة مناجد الحسنى المسمى *e* امير مكة في حادى عشرين شعبان 5
 عن نيف وستين سنة بمكة ودفن بالمعلاة وكان حسن السيرة مشكور
 الطريقة وولى امره مكة بعده ابنه محمد بن احمد بامر عمه كبيش
 ابن عجلان

وتوفى الشيخ عماد الدين اسمعيل احد الافراد في الخط المنسوب
 المعروف بلبن الزمكحل كان رائسا *f* في كتابة المنسوب كان يكتب سورة 10
 الاخلاص على حبة ارز كتابة بيّنة تُقرأ بتمامها وكماليها لا ينظمس منها
 حرف واحد وكان له بدائع *g* في فن الكتابة وكتب عدة مصاحف الى
 ان مات والزمكحل *h* بزاى مضمومة وميم مضمومة ايضا وكاف ساكنة
 وحاء مضمومة مهملة وبعدها لام ساكنة *i*

وتوفى الامير سيف الدين جُلبان بن عبد الله الحاجب احد 15
 امراء الطليخانات في شهر رمضان وكان عاقلا ساكنا مشكور السيرة
 وتوفى الامير غرس الدين خليل بن قراجا ابن دغادر امير
 التركمان *k* البيروقية *l* وصاحب ابلستين قتيلا في الحرب مع الامير صارم
 الدين ابراهيم بن هر التركمانى قريبا من مدينة مرعش عن نيف
 وستين سنة

وتوفى الامير سودون العلانى نائب حماة قتيلا في محاربة التركمان
 ايضا وكان ممن انشاء الملك الظاهر برقوف واشته *m* من خشداشيته *n*

a) MO الراكنة. *b*) M شققا. *c*) X fol. 18b. *d*) MOX رميثة.
e) O المسكى. *f*) X رئيسا. *g*) M بديع. *h...i*) M om.
k) O التركمانى. *l*) M البيروقية. *m...n*) M om.

[سنة ٧٨٨] وتوفى السيد الشريف بدر الدين محمد بن عطية بن منصور بن حمّاز بن شبيخة أمير المدينة النبوية على ساكنها افضل الصلاة والسلام وتوفى الشيخ الزاهد العابد الصالح شمس الدين محمد بن احمد ابن عثمان القرمي *a* الحنفى بالقدس الشريف في صفر ومولده في ذى الحجة سنة *b* ست وعشرين وسبعائة وكان كثير العبادة *c* والتلاوة للقرآن حتى قيل انه قرأ في اليوم والليلة ثمانى ختمات قلت وهذا شيء من وراء العقل فسبحان المانع وتوفى الشيخ الامام العابد الورع الصالح شمس الدين ابو عبد الله محمد بن يوسف بن إلياس القونوى الحنفى بدمشق عن نيف 10 وسبعين سنة وكان اماما علما زاهدا شديدا في الله وقدم القاهرة غير مرة وتصدى للاقراء والتصنيف سنين عديدة وانتفع الناس به ومن مصنفاته المفيدة شرح تلخيص المفتاح وكتاب درر البحار ونظم *d* فيه فقه الاربعة وشرح مجمع البحرين في *e* الفقه *f* في عشر مجلدات *g* وشرح آخر في ستة اجزاء وله رسالة في الحديث وغير ذلك 15 وتوفى شيخ اهل الميقات ناصر الدين محمد ابن الخطائى في يوم الاربعاء ثالث عشرين شعبان وكان اماما في وقته وتوفى ايضا قريته *h* في علم الميقات *i* شمس الدين محمد ابن الغزولى في رابع شهر رجب وكان ايضا من علماء هذا الشأن وتوفى ملك الغرب صاحب مدينة فلس وما والاها السلطان موسى 20 ابن السلطان ابي *k* عنان *l* فارس بن ابي الحسن المرينى في جمادى الآخرة وأقيم بعده المستنصر محمد بن ابي العباس احمد المخلوع بن

a) O المقري. *b*) M fol. 127a. *c*) X العبادة. *d*) M نظم. *e...f*) M om. *g*) M om. *h*) M قريته. *i*) O fol. 262. *k*) M O بن. *l*) MOX عثمان; but ep. 107.19, and Ibn Khaldûn, "Berbers", Arab. text, II, 397.15.

ابن سائر فلم ينتم امره وخلع بعد قليل وأقيم الوثائق محمد بن ابي [سنة ٧٨٨]
فضل بن السلطان ابي الحسن كذلک بين يدي الوزير مسعود وهو
يوم ذاك صاحب امر فاس

وتوفي القاضي شهاب الدين احمد بن محمد ابن *a* التركشني امين
الحكم فجاءة بالقاهرة في ليلة الجمعة تاسع عشر *b* شهر ربيع الاول واعتُم
انه سم نفسه حتى مات ملأ بقى عليه فنسأل الله تعالى حسن الخاتمة
وتوفي الامير احمد بن السلطان الملك الناصر حسن بن محمد بن
قلاوون في جمادى الآخرة بمجلسه بقلعة الجبل بالحوش السلطاني
وتوفي قاضي القضاة شمس الدين ابو عبد الله محمد بن النقي

الخنبلي قاضي قضاة الخناقلة بدمشق بها في هذه السنة
وتوفي الامير شرف الدين موسى المعروف بابن القفا استادار الامير
ايتمش البجاسي في تاسع شوال وكانت لديه فضيلة وله ثروة عظيمة
وحشم وكان من رؤوس الطاعرية مذهباً واتنى عليه الشيخ تقي
الدين المقريزي رحمه الله

وتوفي السيد الشريف هباز *e* بن هبة الله الحسيني المدني *f*
امير المدينة النبوية كان وهو في الساجن بثغر الاسكندرية في *g* شهر
ربيع الاول *h*

وتوفي الشيخ شرف الدين صدقة ويدي محمد بن عمر العادلي
شيخ الفقهاء القادرية بالقيوم في جمادى الآخرة وكان ديناً صالحاً احرم
مرة للحج من القاهرة

وتوفي علم الدين يحيى القبطي الاسلامي ناظر الدولة المعروف
بكتاب ابن الديناري في شهر ربيع الآخر

a) M om. *b*) M عشرين. *c*) M العلوي. *d*) X fol. 19a.

e) M هبازع, O هبازع. *f*) M om. *g*...*h*) M om.

[سنة ٧٨٨] أمر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع سواء *a* مبلغ الزيادة عشرون ذراعا وقيل *b* تسعة عشر ذراعا وسبعة عشر اصبعاء *c*

[سنة ٧٨٩] السنة السادسة من سلطنة الملك الظاهر بريقوق الاولى على مصر

5 وفي سنة تسع وثمانين وسبعائة

فيها توفي الامير سيف الدين طينال بن عبد الله المارديني
الناصرى كان اصله من ماليك الملك الناصر محمد بن قلاوون وصار في
ايام الملك الناصر حسن *d* امير مائة ومقدم الف بالديار المصرية ثم
نفاه الناصر حسن الى الشام فاقام بها الى ان طلبه الملك الاشرف شعبان
10 واعاده الى تقدمته الف *e* بديار مصر مدة ثم انتزعها منه وانعم عليه
بامرة طبلخانة وجعله نائب قلعة الجبل فدام على ذلك مدة *f* سنين
ثم عزله واخذ الطبلخانة منه وانعم عليه بامرة عشرة وترك طرخانا الى
ان مات في شهر رمضان وقد عمر

وتوفي الامير تلج الدين اسمعيل بن مازن الهوارى امير عرب هواره
15 ببلاط الصعيد في هذه السنة وترك اموالا جمّة

وتوفي الوزير صاحب شمس الدين ابراهيم المعروف بكاتب ارنا
كان اصله من نصارى مصر واسلم وخدم في ديوان الملك الظاهر بريقوق
في ايام امرته بعد ان باشر عند جماعة كبيرة من الامراء ولما تسلطن
ولاه الوزارة على كره منه واحوال الدولة غير مستقيمة فلما وزر نقد
20 الامور *g* ومشى الاحوال مع وفور الحرمة ونفوذ الكلمة والتقلل في الملبس

a) M fol. 127b. *b...c*) M om.; O adds والله تعالى اعلم.

d) M حسين. *e...b*, p. 443) O om. (folio missing). *f*) M om.

g) X الامر.

بحيث أنه كان مثل اوساط انتداب ودخل لوزارة وليس لدولة حصل [سنة ٧٨٩] من عين ولا غلة وقد استاجر الامراء النواحي باجرة قليلة فكف ايدي الامراء عن النواحي وضبط المتحصل وجدد مضايح السكر ومات والحاصل *a* فيه الف الف درهم *b* وثلاثمائة الف وستون الف ارباب *c* وستة وثلاثون الف رأس من الغنم ومائة الف ضئر من الاوز والدجاج ⁵ والف قنطار من الزيت واربعة قنطار ماء ورد قيمة ذلك كله *d* يوم ذلك خمس مائة الف دينار عدا بعد قيامه بكلف *e* الديوان تلك الايام احسن قيام

وتوفى الخافض صدر الدين سليمان بن يوسف بن مفلح الياسوفى *f* الطوسى الشافعى بقلعة دمشق قتيلا بها بعد ان اعتقل بها مدة ¹⁰ في *g* محنة *h* رمى *i* بها *k* وكان من الفضلاء العلماء كان عارفا بالفقه اماما في الحديث والتفسير عفيفا عن امور الدنيا

وتوفى الامير سيف الدين نقتمش بن عبد الله الحسنى ايلبغاوى احد امراء الطبلخانة في سابع شهر رجب كان من اعيان ملليك الاتابك يلبغا العربى وممن قلم مع الملك الظاهر برفوق ¹⁵

وتوفى الشيخ الزاهد الورع امين الدين محمد بن محمد بن محمد الخوارزمى النفسى *l* ايلبغاوى *m* الحنفى المعروف بالخلواتى في سابع عشرين شعبان خارج القاهرة وكان ممن جمع بين *n* العلم والعمل وتوفى الشيخ الامام العلامة شمس الدين محمد القرمى الحنفى قاضى العسكر بالديار المصرية في سابع عشرين شهر ربيع الآخر وكان ²⁰ فاضلا بارعا في فنون من العلوم وكان خصيصا عند *o* السلطان الملك *p* الاشرف شعبان بن حسين *q*

a) M والحاصل. *b*) M adds فضة. *c*) M adds غلة. *d*) X om.
e) M كلف. *f*) X possibly الياسونى. *g...h*) M after *i*.
k) M om. *l*) M om. *m*) Sic MX. *n*) M om. *o*) M fol. 128a. *p*) X fol. 19b. *p...q*) M om.

[سنة ٧٨٩] وتوفى *a* قاضي قضاة المالكية بحلب زين الدين أبو زيد عبد الرحمن بن محمد بن عبد الرحمن بن الجعيد الشهير بابن رشد المالكي المغربي السجلماسي كان من فضلاء السادة المالكية وله مشاركة في سائر العلوم وافتي ودرس وتولى قضاء حلب وحسنت سيرته

5 وتوفى التاجر نور الدين علي بن عنان في شوال وكان من اعيان تجار الكارم بحمص وخلف مالا كبيرا

وتوفى القاضي شمس الدين محمد بن علي ابن الخشاب الشافعي في شعبان وكان فاضلا علما محدثا حدث عن وزيرة والتجار

وتوفى الخطيب البليغ ناصر الدين محمد بن علي بن محمد بن 10 هاشم *b* بن عبد الواحد بن عسائر للبي الشافعي بالقاهرة في ليلة الاربعاء سادس عشرين شهر ربيع الآخر وكان فقيها علما عارفا بالفقه والحديث والنحو والشعر وغيره وولي هو وابوه خطابة جامع حلب وقدم الى القاهرة فلم تطل مدته حتى مات

وتوفى القاضي فتح الدين محمد بن قاضي القضاة بهاء الدين 15 عبد الرحمن بن عقيل الشافعي موقع الدرج بالديار المصرية في حادي عشرين صفر وكان معدودا من فضلاء الشافعية

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة اصابع مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وخمسة عشر اصبعا

[سنة ٧٩٠] السنة السابعة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الاولى على مصر

وفي سنة تسعين وسبعائة *c*

فيها توفى قاضي القضاة برهان الدين ابو اسحق ابراهيم بن عبد الرحمن بن محمد بن ابراهيم بن سعد الله بن جماعة الكنتاني

a) Cp. 436.3. *b*) X عسيم. *c*) M has here *n...q*, p. 444.

الشافعيّ قاضي قضاة مصر ثمّ دمشق بها وعو على قضائها في ليلة [سنة ٧٩٠] الجمعة ثلث عشر شعبان ومولده في سنة خمس وعشرين وسبعائة وسمع الكثير بمصر والشام وبرع في الفقه والعربية وولى خطابة المسجد الأقصى ثمّ ولى القضاء بديار مصر ثمّ بالشام قلت وعو خلاف قاضي القضاة برهان الدين ابراهيم بن سعد الله بن جماعة وعو جدّ عبد الرحمان والد صاحب الترجمة

وتوفى الشيخ جمال الدين ابراهيم بن محمد بن عبد الرحمان الاميوطي الشافعي بمكة المشرفة في ثلث شهر رجب بعد ان عمر واسمع صحيح مسلم وغيره وكان فقيها بارعا افنى ودرس واشغل سنين

وتوفى الشيخ المعتقد اسمعيل بن يوسف الانباري بزوايته *a* بناحية 10 منبابة في سلع شعبان وكان شيخا معتقدا *b* وله *c* كرامات ولئلاس فيه اعتقاد وضمون حسنة ترجمه الشيخ تقى الدين المقرئ وقد رآه وحضر عنده وذكر عن الوقت *d* الذي كان يعمل بزوايته اعنى المولد قبائح *e* كان الاضراب عن ذكرها اليق وان كان هو كما قل مما يقع به *f* من الفساد من المنفترجين والمترددين غير *g* ان السكات عن *h* 15 مثل هذا احسن كونه رجلا منسوبا الى الصلاح ومن ذرية الصالحين على اتنى ايضا انكر هذا الوقت الذي يعمل بالزاوية المذكورة الى الآن وابطائه من اعظم معروف يعمل لما ترتكب العامة فيه من الفسق وصار عندهم هذا الوقت من جملة النزه ويتواعدون عليه من قبل عمله بليام ويتوجهون اليه افواجا ومنام من له سنون على ذلك وعو لا 20 يعرف باب الزاوية غير انه صار ذلك عنده عادة ينتزه بها هو ومن يريد هو *k* وامثاله ممن لا خلاف لهم فلا *l* قوة الا بالله ما *m* شاء الله كان

a) X بزواية. *b*) See *e*, p. 440. *c*) O fol. 263. *d*) M fol. 128b. *e...f*) M om. *g*) O عن. *h*) M في. *i*) X اليق. *k*) M om. *l...m*) MO فما.

[سنة ٧٩٠] وتوفي الأمير سيف الدين بهادر بن *a* عبد الله *b* المناجكيّ الاستادار

واحد امراء الالف بالديار المصرية في أول جمادى الآخرة واصله من
مليك الأمير مناجك اليوسفي الناصري وكان الملك الظاهر برفوق لما
صار خدّمة مناجك المذكور بقي بينهما انسة وصحبة فلما تسلطن
5 برفوق عرف *c* له ذلك ورقاه حتى ولّاه الاستادارية العالية *d* الى أن
مات وتولّى محمود بن *e* على *f* الاستادارية بعده وكان بهادر عنده
معرفة وعقل وسياسة وتدريب ومات ولم ينتكب كونه كان فيه احسان
للقراء والصلحاء والغرباء وكان له صدقات كثيرة وبرّ وافر وكان اصله
روميًا وقيل *g* افرنجيًا *h* واخذ الأمير مناجك قتل وهو اعظم استادار
10 ولي الاستادارية من دولة الملك الظاهر برفوق الى يومنا هذا واقرهم
حرمة واقرهم في الدول رحمه الله

وتوفي الوزير صاحب علم الدين ابن القسيس الاسلمي انقبطيّ
المعروف بكتب سيدي في آخر ذي الحجة بعد ان بشر عدة *i* وظائف
اعظمهم *k* الوزير

15 وتوفي *l* الرئيس امين *m* الدين عبد الله بن اجد فضل الله بن
امين الدين عبد الله بن ريشة القبطي الاسلمي ناظر الدولة في ليلة
الاربعاء سادس جمادى الاولى وكان معدودا من اعيان الاقباط
بالديار المصرية

وتوفي *n* الأمير سيف الدين سبرج *o* بن عبد الله الكمشباغوي
20 نائب قلعة الجبل في تسع عشرين شهر ربيع الآخر *p* وكان من جملة
امراء الطبلكانات وكان وقورا وله وجاعة *q*

a) O om. *a...b*) M om. *c*) X fol. 20a. *d*) M om.
e...f) M om. *g...h*) M om. *i...k*) M om. *l*) See also
under year ٧٩١. *m*) X علم. *n...q*) See *c*, p. 442. *o*) M سبرج.
p) O fol. 264. *q*) See *n*.

وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة علاء الدين احمد بن محمد [سنة ٧١٠] المعروف بالعلاء السيرامي^a العجمي^b الحنفى شيخ الشيوخ بالمدرسة الظاهرية البروقية في ثالث جمادى الاولى وكان اماما علما مفتنا^b عجيبة زمانه في الفقه وفروعه وعلمى المعانى والبيان والاصول وكان ادرك المشايخ واخذ عنهم العلوم العقلية والنقلية وبرع ودرس وافى في بلاد العجم بمدينة هراة وخوارزم وسراى وقرم وتبريز حتى شاع ذكره وبعد صينته ولما بنى الملك الظاهر مدرسته بين القصرين ارسل يطلبه على البريد حتى قدم فولاه شيخ شيوخ مدرسته فدام بها الى ان ادركته المنية ودُفن بتربة الملك الظاهر برقوق بالصحراء وعو احد من اوصى الملك الظاهر ان يُدفن^c تحت رجله ويبنى عليه مدرسته ففعل ذلك وكان¹⁰ ديننا خيرا عبدا صالحا ولما مات طلب السلطان الشيخ سيف الدين^d السيرامي^e من حلب وولاه عوضه^f شيخ الظاهرية وعو والد الشيخ نظام الدين يحيى وجد الشيخ عضد الدين^g عبد^h الرحمنⁱ شيخ الظاهرية المذكورة^k الآن^l

وتوفى القاضي تقى الدين محمد بن محمد بن احمد بن شاس^m 15 المالكي أحد اعيان موقعى الدست بالديار المصرية في سابع عشر شعبان وكان كاتباً فاضلاً عيّن لكتابة السر بديار مصر غيرⁿ مرة^o وتوفى الامير شهاب الدين احمد بن عمر بن قليج^p والى الفيوم في هذه السنة كان ابوه من امراء الانوف بالديار المصرية وكذلك جدّه وكان^q هو من جملة امراء الطبلخانات 20 وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن الامير قطلوبغا الخمدى المعروف^r

a) O السيرامى. b) O مفتنيا. c) M يدخل. d) OX om. e) O السراى. f) M fol. 129a. g) M الدولة. h...i) M وتوفى. k...l) M زماننا رجهما الله. m) M شاس. n...o) M om. p) M قليج. q...c, p. 446) X om. r) M om.

[سنة ٧١٠] بفشقلدق *a* احد امراء العشرات في *b* ثلثي جمادى الآخرة *c* وكان له وجاعة وعنده فروسية

وتوفى القاضي عز الدين ابو اليمن محمد بن عبد اللطيف ابن الكويك *d* الربيعي الشافعي في ثالث عشر جمادى الاولى عن خمس ٥ وستين سنة وكان له سماع ورواية ولديه فضيلة

امر النبيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية *e* اصابع *f* مبلع الزيادة تسعة عشر ذراعا واربعة اصابع وكان *g* الوفاء سابع عشر مسرى احد شهور القبط *h*

سنة ٧١١ ذكر سلطنة الملك المنصور، حاجي الثانية على مصر

٩ جمادى الآخرة السلطان الملك الصالح ثم المنصور حاجي بن السلطان الملك الاشرف شعبان بن الامير *k* الملك *l* الامجد حسين *m* بن السلطان الملك الناصر محمد بن السلطان *n* الملك المنصور *o* فلاوون وقد تقدم ذكر *p* نسبه ايضا *q* في سلطنته الاولى *r* وكان سبب *s* عوده للملك انه لما وقع ما حكيناه من خروج الامير يلغا الناصري وتمربغا الافضلي *t* المدعو منطاش 15 من معهما على الملك الظاهر برقوف ووقع ما حكيناه من الحروب بينهم الى ان ضعف امر الملك الظاهر واختفى وترك ملك مصر واستولى الامير الكبير يلغا الناصري على قلعة الجبل وكلمه اصحابه على انه يتسلطن فلم يفعل و اشار بعود الملك الصالح هذا وقال ان الملك الظاهر برقوف

a) M om. *b...c*) M om. (and see *q*, p. 445). *d*) M الكرك.
e...f) M om. *g...h*) M om.; OX add اعلم (X تعالى).
i) M om. *k...l*) M om. *m*) X adds السلطان الملك الناصر حسن.
n...o) M om., as frequently, the titles.
p, q...r) M om. frequently such words and phrases, as here.
s) X fol. 20b. *t*) X الافضل.

خلعه بغير سبب وطلب اكبر الامراء من احتايه مثل الامير منطاش سنة ٧١١
المقدم ذكره والامير يزلار العيرى الناصرى والامير قرا دمرداش الاحمدى
وغيرهم وكلمهم فى عود الملك الصالح الى السلطنة ثانيا فاجاب الجميع
وخلعوا من الاسطبل السلطانى الى الخوش من قلعة الجبل وجلس الاتابك
يلبغا الناصرى به وطلب الملك الصالح هذا من عند اعلمه وقد حضر
للخليفة والقضاة وبلبعوه بالسلطنة وألبسوه خلعتها وركب من الخوش
بابهة الملك وشعار السلطنة الى الايوان بقلعة الجبل والامراء المذكورون
مشاة بين يديه واجلسوه على تخت الملك وغيروا نعبه بالملك المنصور
ولم نعلم بسلطان *a* تغيير *b* نعبه قبله ولا بعده فلهذا *c* كان نعبه أولا
الصالح وصار الآن فى سلطنته الثانية المنصور *d* وفلله للخليفة امور الرعية
على العادة وقبل الامراء الارض بين يديه ودقت الكوسات ونودى
باسمه بالقاهرة *e* وبلامان والدعاء للملك المنصور ثم للاتابك يلبغا وتهديد
من نهب فالتماقت الناس

ثم قام الملك المنصور الى القصر وسائر ارباب الدولة بين يديه واستقر
الامير الكبير يلبغا الناصرى اتابك العساكر بالديار المصرية ومدبر
المملكة *f* وصاحب حلها وعقدتها ففى الحال امر الناصرى للامير الطنبغا
الاشرفى والامير ارسلان اللقاف وقرا كسك *g* والامير اردبغا *h* العثماني
ان يكونوا عند السلطان الملك المنصور بالقصر وان يمنعوا من يدخل
عليه من التركمان *i* وغيرهم ونزل الاتابك يلبغا الناصرى الى الاسطبل
السلطانى حيث هو سكنه وخلع على الامير حسام الدين حسين
ابن على ابن *k* الكوراني بولاية القاهرة على عادته أولا فسر الناس
بولايته وتعين صاحب كريم الدين عبد الكريم بن عبد الرزاق

.ومصر *e* M adds *c...d* M om. سلطان غير *b...a* M.
المركان *i* M. ارربغا *h* M. كُسك *g* X. الممالك *f* M fol. 129b.
k M om.

سنة ٧٩١ ابن ابراهيم بن مكنس مشير الدولة واخوه فخر الدين عبد الرحمان ^a
 لنظر الدولة على عادته واخوها زين الدين لنظر الجهات واعاد جميع
 المكوس التي ابطها الملك الظاهر برفوف
 ثم نودي بالامان للمماليك للراكسة وان جميع المماليك والاجناد
 ٥ على حالهم وان الامير الكبير لا يغير على احد منهم شيئا مما كان فيه
 ولا يخرج عنه اقتضاه

٦ جمادى الآخرة ثم في يوم الاربعاء سادسه ^b قدم الامير الطنبغا الجوانتي نائب الشام
 كان والامير الطنبغا المعلم امير سلاح كان والامير قردم الحسنى رأس
 نوبة النوب كان من سجن الاسكندرية وطلعوا الى السلطان وترحب بهم
 10 الامير الكبير يلغا الناصرى ثم نودي ثانيا بالقاهرة بان من ظهر من
 المماليك الظاهرية فهو على حاله باق على اقتضاه ومن اختفى منهم
 بعد النداء حل ماله ودمه للسلطان ثم رسم الامير الكبير للامير
 سودون الفخرى الشيوخى نائب السلطنة بالديار المصرية بلزوم بيته
 واما محمود ^d الاستادار فانه توجه الى كريم الدين ابن مكنس
 15 وتراعى عليه فتكلم ابن مكنس في امره مع الامير الكبير واصلح شأنه
 معه على مال يجمله ^e للامير الكبير يلغا الناصرى وجمع بينهما فآمنه
 الناصرى ونزل الى داره

٨ جمادى الآخرة ثم في ثلث جمادى الآخرة المذكورة اجتمع الامراء في الخدمة
 السلطانية ^f على العادة فأغلق باب القلعة وقبض على تسعة ^g من
 20 الامراء المقدمين وهم الامير سودون الفخرى الشيوخى النائب المقدم
 ذكره وسودون باق وسودون طرنطاي وشيخ الصفوى وقجماس الصالحى
 ابن عم الملك الظاهر برفوف وابو بكر بن سنقر واقبغا الماردينى
 حاجب الحجاب وجلس النوروزى ومحمود بن على الاستادار المقدم

^a) X الرزاق. ^b) Read prob. سابعه (cp. 419.6). ^c) X نلامير.

^d) Cp. 444.6. ^e) M جملة. ^f) X fol. 21a. ^g) X سبعة.

ذكره ايضا فقبض ايضا على جماعة من أمراء الطبلخانات وم عبد سنة ٧٩١
الرحمان بن منكلى بغا الشمسى وبورى الاحمدى وتربغا المنجكى
ومنكلى a الشمسى ومحمد بن جمق b بن ايتمش البجاسى وجرجى
وقرمان المنجكى c وحسن خجا ويبيرس النمان تمرى واحمد الارغونى
واسنبغا الارغونى وشادى وقنف بلى اللالا السيفى الجى وجرباش 5
النشخى الظاعرى وبغداد d الاحمدى e ويونس الرماح وبرسغا الليلى
وبطبا الطولوتمرى الظاعرى ونوص f لخمى وتنكر العثمانى وارسلان
اللقاف وتنكر بغا السيفى وأظنبغا شادى وأقبغا الالاجينى وبلاد
المنجكى وجمان g لخمى وأظنبغا العثمانى وعلى بن أقتمر من
عبد الغنى وأبرعيم بن ششتمر الدوادار وخليل بن h تنكر i بغا ومحمد 10
ابن الدوادارى وحسام الدين حسين بن على الكورانى والى انقراة
وبلبيل الرومى الطويل والطواشى صواب السعدى المعروف بشنكل مقدم
الماليك والطواشى مقبل الزمام الرومى الدوادارى
ثم قبض على تيف وثلاثين امير عشرة وم ازمر للجركنى وقارى h
الجمالى وجليان اخو مامق وقرضى السيفى الجى اليوسفى وأقبغا 15
بورى l الشبخونى وصلاج الدين محمد بن تنكر وعبدوق العلانى
وطولوبغا الاحمدى ومحمد بن ارغون شاه الاحمدى وأبرعيم بن الشينخ
على بن قرا وغريب بن حاجى واسنبغا السيفى واحمد بن حاجبك m
ابن n شادى o وأقبغا الجمالى الهيدبانى p الظاعرى واميرزه بن ملك
الكرج وجليان الكمشباغوى الظاعرى قرا q سقل r وموى بن ابق بكر 20
ابن رسلان امير نبر وقنف بلى الاحمدى وامير حاج بن ايتمش

a...c) X om. b) M جمق. c) See a. d...e) M om.
f...h) M om. g) X دجمان. h) See f. i) M fol. 130a.
k) X قارى. l) Cp. 228.4. m) M حاج بك. n...o) M om.
p) But ep. 403.5. q...r) M صارى صعل.

سنة ٧١١ وكمشبعًا اليوسفي ومحمد ابن آقنمر الصحابي للنبلي *a* النائب واقبغا
الناصري حطب *b* ومحمد بن سنقر لخمدي وبهادر الفخري ومحمد
ابن طغاي نمر النظامي ويونس العثماني وعمر بن يعقوب شاه وعلى
بلاط الكبير ومحمد بن احمد بن ارغون النائب ومحمد بن بكتمر
٥ الشمسسي وأجبغا الدوادار ومحمد بن يونس *c* الدوادار وخليل بن *d*
قرطاي شاد العائر ومحمد بن قرطاي نقيب *e* الجيش وقطلوبك امير
جاندار وعلى جماعة كبيرة من المماليك الظاهرية

ثم شفع فيه جماعة من الامراء فافرج عنهم منهم صواب مقدم
المماليك المعروف بشنكل والطواشي مقبلك الدواداري الزمام وحسين ابن
١٠ الكوراني الوالي وجماعة آخر واخرج قجماس ابن عم الملك الظاهر
برقوق على البريد الى طرابلس

وفيه نودي بالقاهرة ومصر *f* من احضر السلطان الملك الظاهر
برقوقا الى الامير الكبير يلغا الناصري *g* ان كان عاميا خلع عليه
وأعطى ألف دينار وإن كان جندياً أعطى امرة عشرة بالديار المصرية
١٥ وإن كان امير عشرة أعطى طبلخانة وإن كان طبلخانة أعطى تقديمة
ألف ومن اخفاه بعد ذلك شنق وحل ماله ودمه للسلطان

٩ جمادى الآخرة ثم في ليلة الجمعة *h* حملوا الامراء المسجونون بقلعة الجبل الى ثغر
الاسكندرية ما خلا الامير محمود الاستادار وبقيت المماليك الظاهرية
في الانراج متفرقة بقلعة الجبل ثم أطلق الامير آقبغا المارديني حاجب
٢٠ الحجاب وأخرج من الحراقة لشفاة صهره الامير احمد بن يلغا العمري
امير مجلس فيه فرّد معه ارسلان اللقاف ومحمد بن تنكر شفع فيهما
ايضا بعض الامراء

a) M om. *b)* M om. *c...* *d)* X om. *e)* X ونقيب.

f) M om. *g)* MX برقوق (so regularly). *h)* According to
411.14, 419.6, this would be Jumâdâ al-Âkhira 9; but ep. 448.7.

- وفيه أيضا نودى على الملك الظاهر برفوق وُحِّدَ من أخفاه فكثر سنة ٧١١
 النداء من العامة للملك *a* الظاهر برفوق وكثر الأسف على فقد
 ونقلت *b* احباب الناصرى على الناس ونفروا منهم فصارت العامة تقول
 راح برفوق وغزلانه وجاء *c* الناصرى وتيرانه *d*
 ثم قبض الناصرى على الطواشى بهادر الشهابى مقدم المماليك كان 5
 الذى كان الملك الظاهر عزله من التقدم ونفاه الى نابلس فحضر مع
 الناصرى من جملة احبابه فانهم اتهم اخفى الملك الظاهر برفوق فنفى الى
 المرقب وختم على حواصله ونفى معه اسبغا اجنون
 وفي ثلث عشرة ساجن محمود الاستادار وهو مقيد بالتردخانة ١٢ جمادى الآخرة
 وفيه الزم الامير الكبير بلبغا الناصرى حسين ابن الكورانى الولى 10
 بطلب الملك الظاهر برفوق وخشن عليه فى الكلام بسببه فنزل ابن
 الكورانى من وقته وكثر النداء عليه بالقاهرة ومصره *e* وُحِّدَ من أخفاه
 بانواع العذاب والنكال هذا وقد كثر فساد التركمان احباب الناصرى
 بالقاهرة واخذوا النساء من الطرقات ومن الحمامات ولم يجاسر احد
 على منعهم 15
 وفيه قلع العسكر السلاح من عليهم ومن على خيولهم وكانوا منذ
 دخلوا الى مصر وهم بالسلاح الى هذا اليوم
 وفي يوم الثلاثاء ثالث عشر جمادى الآخرة عُزِّرَ على الملك الظاهر ١٣ جمادى الآخرة
 برفوق من بيت ابى يزيد وامره انه لما نزل من الاستبل بالليل سار
 على قدميه حتى وصل الى بيت ابى يزيد احد امراء العشرات 20
 واختفى بداره ولم يعرف له خبر وكثر انفحص عليه من قبل الناصرى
 وغيره *f* ولما جُمِعَ فى مدة اختفائه على بيوت كثيرة فلم يقف له احد

a) X fol. 21b. *b)* M تغلب. *c)* M fol. 130b. *d)* I.e., وتيرانه.

e) M om. (so frequently). *f)* M om.

سنة ٧٩١ على خبر وتكرر النداء عليه والتهديد على من اخفاه فخاف الملك الظاهر ان يدل عليه فيؤخذ غصبا باليد فلا يبقى عليه فارس علم الامير ألتنبغا للجواني بمكانه فتوجه اليه للجواني واجتمع به واخذ وطلع به الى الناصري على ما سيذكر

٥ وقيل غير ذلك وهو انه لما نزل الملك الظاهر من الاسطبل السلطاني ومعه ابو يزيد المذكور لا غير تبعه نعمان مهتار الطشتخانة الى الرميطة فرده الملك الظاهر ومضى هو وابو يزيد حتى قربا من دار ابي يزيد توجه ابو يزيد قبله واخلى له دارا ثم عاد اليه واخفاه فيها ثم اخذ الناصري يتتبع اثر الملك الظاهر برقوف حتى سأل 10 المهتار *a* نعمان *b* عنه فاخبره انه نزل ومعه ابو يزيد وانه لما تبعه رده الملك الظاهر فعند ذلك امر الناصري حسين ابن الكوراني باحضار ابي يزيد المذكور فتشدد *c* في طلبه وهجم بيوتا كثيرة فلم يقف له على خبر فقبض *d* على جماعة من اصحاب ابي يزيد وعلمانه وقرروا فلم يجد عندهم علما به *e* وما زال يحفض على ذلك حتى دله بعض 15 الناس على ملوك ابي يزيد فقبض *f* ابن الكوراني على امرأة المملوك وعقبها فدنته على موضع *g* ابي يزيد وعلى الملك الظاهر وانهما في بيت رجل خياط بجوار بيت ابي يزيد فمضى ابن الكوراني الى البيت وبعث الى الناصري يعلمه فارسل اليه الامراء

وقيل غير ذلك وجه آخر وهو ان السلطان الملك الظاهر لما نزل 20 من الاسطبل كان ذلك وقت نصف الليل من ليلة الاثنين المقدم ذكرها فصار الى بحر النيل وعدى الى بر *h* للجيزة ونزل عند الاهرام واقام *i* هناك ثلاثة ايام ثم عاد الى بيت ابي يزيد المذكور فقام عنده

a...b) M. النعمان. *c*) M. فشدد. *d...e*) M. om. *f*) M. adds عليه وقبض. *g*) M. om. *h*) X بحر. *i*) M. fol. 131a.

الى يوم الثلاثاء ثالث عشر جمادى الآخرة فحضر *a* ملوك الى يزيد الى سنة ٧١١
 عند الناصري واعلمه ان الملك الظاهر في بيت استاذة فاحضر الناصري
 في الحبل ابا يزيد وسأله عن الملك الظاهر فاعترف انه عنده فاخذه
 الامير اظنبتغا الجوباني وسار به الى البيت الذي فيه الملك الظاهر
 برفوف فوقف *b* ابو يزيد الجوباني *c* معه وطلع هو وحده الى الملك *d*
 الظاهر وحدثه الخبر ثم اذن ابو يزيد للجوباني فطلع فلما رآه الملك
 الظاهر برفوف قام له وهم بتقبيل *e* يده فاستعذ بالله الجوباني من ذلك
 وقال له يا خوند انت استاذنا ونحن ماليكك واخذ يستكن روعه
 حتى سكن ما به ثم البسه عمامة وطيلسان *f* وانزله من الدار المذكورة
 واركبه *g* واخذه وسار من صليبة ابن طولون نهرا وشق به بين الملأ *h*
 من الناس الى ان طلع به الى الاسطبل السلطاني بباب السلسلة حيث
 هو سكن الامير يلبغا الناصري فاجلس بقاعة القفصة من القلعة وألزم
 ابو يزيد بمال الملك الظاهر الذي *h* كان معه فاحضر كيسا وفيه الف
 دينار فانعم به الناصري عليه وخلع عليه ورتب الناصري في خدمة
 الملك الظاهر ملوكين وعلامة المهتار نعان وقيد بقيد ثقيل واجرى *i*
 عليه من سمانه طعاما بكرة وعشيا ثم خلع الناصري على الامير حسام
 الدين حسن الكجكني باستقراره في نيابة الكرك عوضا عن مأمور
 القلمطاوي ورسم بعزل مأمور وقدمه الى مصر امير مائة ومقدم الف بها
 هذا بعد ان جمع الناصري الامراء من اصحابه وشاورهم في امر الملك
 الظاهر برفوف بعد القبض عليه فاختلف آراء الامراء فيه فمنهم من *20*
 صوب قتله وهم الاكثر وكبيرهم منطاش ومنهم من اشار بحبسه وهم الأقل

a) M X om. ف. (as frequently after preceding حتى or الى).

b...d) M om. *c*) X fol. 22a. *d*) See *b*. *e*) X التقبيل.

f) M وطيلسان, X وطيلسة. *g*) M وركبه. *h*) X om.

i) M وظيفة.

سنة ٧١١ واكبرهم للجوانتي فيما قيل قال الناصري الى حبسه لامر يريده الله تعالى
واوصى حسام الدين الكجكني به وصايا كثيرة حسبما يلقى ذكره في
محلّه فقام الكجكني بالقاهرة في عمل مصالحه الى يوم تسع عشر جمادى
الآخرة وسافر *a* الى محلّ كفالته بمدينة الكرك

5 وعند خروجه قدم للخبر على الناصري بان الامير آقبا الصغير وآقبا
استادار *b* اقتمروا *c* اجتمع عليهما نحو اربعمائة ملك من المماليك
الظاهرية ليركبوا على جنتهم نائب الشام ويملكوا منه البلد فلما بلغ
جنتهم ذلك ركب بماليكه وكبسهم على حين غفلة فلم يقلت منهم الا
اليسير وفيهم آقبا الصغير المذكور فسر الناصري بذلك وخلع على
10 القاصد

ولما وصل هذا الخبر الى مصر ركب منطاش وجماعة من احابه الى
الناصرى وكلموه *d* بسبب ابقاء الملك الظاهر وخوفه عاقبة ذلك ولا زالوا
به حتى وافقهم على قتله بعد ان يصل الى الكرك ويحبس بها واعتذر
اليهم بانه الى الآن لم يفرق الاقطاعات والوظائف لاضطراب المملكة وأنه
15 تم *e* من له ميل للظاهر في الباطن وربما يثور بعضهم عند قتله وهذا
شيء يدرك اى وقت كان حتى قاموا عنه ونزلوا الى دورهم

ثم اخذ الناصري في اليوم المذكور يخلع على الامراء باستنقرارهم في
الامريات والاقطاعات فلستقر بالامير بزلار العري الناصري حسن في نيابة
الشام وبلاشير كمشبع الحموى اليلبغاوى في نيابة حلب وبلاشير
20 صنحجف *f* الحسنى في نيابة طرابلس وبلاشير شهاب الدين احمد ابن *g*
الهيديانى *h* في حجویّة طرابلس الكبرى

٢١ جمادى الآخرة ثم في حادى عشرينه عرض الامير الكبير يلغا الناصري المماليك
الظاهرية وافرد من المستجدين مائتين وثلاثين ملوكا لخدمة الملك

a) M وسار. *b...c*) M واقتمروا. *d*) M fol. 131b.

e) M X تم. *f*) X صنحجف. *g*) M om. *h*) Cp. 403.5.

المنصور حاجتي صاحب الترجمة وسبعين من امثروا^a انزلهم بالانبات سنة ٧١١
 وفتح من بقى على الامراء وكان العرض بالاسطبل وانعم على كل من
 اقبحا الجمالى الهيدباتى^b امير آخور ويلبغا^c السودونى وتنسبك
 البجياوى وسودون^d البجياوى^e بامرة عشرة في حلب وعولاء الاربعة
 ضاعرية من خواتن ملوك الظاهر برفوف ورسم بسفرهم مع الامير
 كمشبغا للموتى^f نائب حلب

ثم في ليلة الخميس ثلثي عشرين جمادى الآخرة رسم الناصرى ٣٣ جمادى الآخرة
 بسفر الملك^g الظاهر برفوف الى الكرك فأخرج من قلعة القنطرة في ثلث
 الليل من باب القرافة احد ابواب القلعة ومعه الامير أنسبغا للجوانتى
 فركبوه هاجبينا ومعه من ملوكه اربعة ملوك صغار على حاجن وهم
 قطلوبغا الكركى وبيغان^h الكركى واقبالى الكركى وسودون الكركى والجميع
 صاروا في سلطنة الملك الظاهر الثانية بعد خروجه من الكرك امراء
 وسافر معه ايضا مهناره نعان وسار به للجوانتى الى قبة النصر خارج
 القاهرة واسلمه الى الامير سيف الدين محمد بن عبس العائلى
 فتوجه به الى الكرك من على عجل حتى وصل به الى الكرك وسلمه الى
 نائبها الامير حسام الدين الكجكنى وعاد بالجواب فنزل الكجكنى الملك
 الظاهر بقاعة النحاس من قلعة الكرك وكانت ابنة الاتابك يلبغا العرى
 الخاصكى استاذ الملك الظاهر برفوف زوجة مأمور المعزول عن نيابة الكرك
 هناك فقامت للملك الظاهر برفوف بكل ما يحتاج اليه كونه ملوك ابيها
 يلبغا مع ان الناصرى ايضا ملوك ابيها غير انها حبتⁱ اليها^k
 خدمة الملك الظاهر ومدت له سمالا يلبق به واستمرت على ذلك
 اياما كثيرة وفعلت معه افلا كان اعتادها ايام سلطنته

a) MX امثروا^a (so usually). b) Cp. 454 h. c) M om. و.
 d...e) M om. f) X om. g) X fol. 22b. h) M وبيغان.
 i...k) M حبت.

سنة ٧١١ ثم ان الكجكنى ايضا اعتنى بخدمته لما كان اوصاه الناصرى به *a*
 قبل خروجه من مصر ومن جملة ما كان اوصاه الناصرى *b* وقرر
 معه انه متى حصل له امر من منطاش او *c* غيره فليفرج عن الملك
 الظاهر برفق من حبس الكرك فاعتمد الكجكنى على ذلك وصار يدخل
 5 اليه في كل يوم ويتلطف به ويعدّه انه ينتوجه معه الى التركمان فانه
 له فيهم معارف وحسن قلعة الكرك وصار لا يبرح من عنده نهارة كله
 وياكل معه طرقي النهار سمائه ولا زال على ذلك حتى انس به الملك
 الظاهر وركن له حسبا يلقى ذكره

واما الناصرى فانه بعد ذلك خلع على جماعة من الامراء فاستقر
 10 بلامير قطلوبغا الصفوى في نيابة صفد وبلامير بغا جف في نيابة
 ملطية ثم رسم فنودى بالقاهرة بان المماليك الظاهرية *d* يخدموا مع نواب
 البلاد الشامية ولا يقيم احد منهم بالقاهرة ومن تأخر بعد النداء حل
 ماله ودمه للسلطان ثم نودى بذلك *e* من الغد ثانيا

٢٤ جمادى الآخرة وفي رابع عشرينه برز النواب الى الريدانية للسفر بعد ان خلع
 15 الناصرى على *f* الجميع خلع السفر

٣١ جمادى الآخرة ثم في سادس عشرينه خلع السلطان الملك المنصور على الامير
 يلبغا الناصرى *g* باستنقاره اتاك العساكر بالديار المصرية وان يكون مدبر
 المملكة وعلى الامير أطنبغا الجوانى باستنقاره رأس نوبة الامراء وظيفه
 بركة الجوانى وعلى الامير قرا دمر داش الاحمدى واستقر امير سلاح وعلى
 20 الامير احمد بن يلبغا واستقر امير مجلس على عاتده أولا وعلى الامير
 تمر باى الحسنى واستقر حاجب الخجّاب وخلع على القضاة الثلاثة
 باستنرارهم وهم القاضى شمس الدين محمد الطرابلسى *h* والقاضى جمال
 الدين عبد الرحمان ابن خير *i* المالكى والقاضى ناصر الدين نصر الله

a...b) X om. *c*) M fol. 132a. *d*) M السلطانية. *e*) M om.
f...g) M om. *h*) M adds الخنفي. *i*) XY خيره.

لجانبى ولم يخلع على قاضى القضاة ناصر الدين ابن بنت مبلق سنة ٧١١
الشافعى لتويعه ثم خلع على القاضى صدر الدين المناوى مفتى دار
العدل وعلى القاضى بدر الدين محمد بن فضل الله كائب السر
لجميع باستمرار

وفى هذا اليوم سافر نواب البلاد الشامية وسافر معهم كثير من
التركمان واجناد الشام وامرائها وفيه نودى ايضا بان لا يتأخر احد
من ماليك الملك الظاهر برفوق الا من يكون بخدمة السلطان ممن
عين ومن تأخر بعد ذلك شنف ثم نودى على التركمان والشاميين
والغرباء بخروجهم من الديار المصرية الى بلادهم

وفى يوم الخميس خلع الناصرى على الامير اقبغا الجوعرى باستنقراره 10
استادارا وعلى الامير آلبغا العثمانى دوادارا كبيرا وعلى الامير اظنبغا
الاشرفى رأس نوبة ثانيا وفى الآن وظيفته a رأس نوبة النوب وعلى الامير
جلبان العلانى حاجبا وعلى الامير بلاط b العلانى امير جاندار وعلى
شبرى نائب دوركى باستمرار

ثم فى سلخ جمادى الآخرة فرق الناصرى المثلثات على الامراء 15
وجعلهم اربعا c وعشرين تقدمة على القاعدة القديمة d اراد بذلك ان
يظهر للناس ما افسده الملك الظاهر برفوق e فى أيام سلطنته من قوانين
مصر فشكره الناس على ذلك

ثم نودى بالقاهرة بالامان ومن ظلم من مدة عشرين سنة فعليه
بباب الامير الكبير يلبغا الناصرى لياخذ حقه 20

ثم فى يوم السبت اول شهر رجب وقف اول f النهار زامر على ا رجب
باب السلسلة تحت الاسطبل السلطانى حيث هو سكن الناصرى
وزعق فى زمره فلما سمعه الناس اجتمع الامراء والماليك فى الحل

a) X fol. 23a. b) M لاط. c) M X اربعة. d) M العادة.
e) M fol. 132b. f) M باكر.

سنة ٧١١ وطلعوا الى خدمة الناصري ولم يُعهد هذا الزمر بمصر قبل ذلك على هذه الصورة وذكروا أنها عادة ملوك التتار اذا ركبوا بزعم *a* هذا الزمر بين يديه وهو عادة ايضا في بلاد حلب فاستغرب اهل مصر ذلك واستمر في كل يوم موكب

5 وفيه ايضا رسم الناصري ان يكون رؤوس نوب السلاحدارية والسفاهة ولجندارية سنة لكل طائفة على ما كانوا أولا قبل سلطنة الملك الاشرف شعبان بن حسين فان الاشرف هو الذي استقر بهم ثمانية وخلع الناصري على قتلوبغا الفخري باستقراره نائب قلعة الجبل عوضا عن الامير بجاس

٥ رجب وفي خامسة قدم الامير نعيم بن حيار ابن مهنا ملك العرب الى الديار المصرية ولم يحضر قط في أيام الملك الظاهر برقوق وقصد بحضوره رؤية الملك المنصور وتقبيلا الارض بين يديه فخلع السلطان عليه ونزل بالبيدان الكبير من تحت القلعة واجرى عليه الرواتب

وفيه خلع على الامير الالبغا العثماني الدوادار الكبير باستقراره في 15 نظر الاحباس مضافا لوظيفته وعلى قرقماس الطشتنمري واستقر خازندارا ٨ رجب وفي ثمانية خلع على الامير نعيم خلعة السفر وأنعم على الطواشي صواب السعدى شكل بامرة عشرة واسترجعت منه امرة طبلخانة ولم يقع مثل ذلك ان يكون مقدم المماليك امير عشرة

وفيه خلع السلطان الملك المنصور على شخص وعمله خياط السلطان 20 فضله الناصري واخذ منه للخلعة وضربه ضربا مبرحا واسلمه لشاد الدواوين ثم افرج عنه بشفاعته الامير احمد بن يلغا امير مجلس فشق ذلك على المنصور فقال اذا لم ينفذ مرسومي في خياط فما هذه السلطنة ثم سكنت على مضض

١ شعبان وفي اول شعبان أمر المؤذنون بالقاهرة ومصر ان يبيدوا في الاذان ألا

اذان المغرب الصلاة والسلام عليك يا رسول الله عدة مرار وسبب ذلك سنة ٧١١
 أن رجلا من الفقهاء المعتقدين سمع في ليلة الجمعة بعد اذان العشاء
 الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم وكان العادة في ليلة الجمعة بعد
 اذان العشاء *b* يصلى المؤمنون على النبي صلى الله عليه وسلم مرارا
 على المأذنة فلما سمع الفقير ذلك قل لاصحابه *c* اتحبون ان تسمعوا 5
 هذا *d* في كل *e* اذان *f* قلوا نعم فبات تلك الليلة واصبح وقد زعم
 انه رأى *g* رسول الله *h* صلى الله عليه وسلم في منامه يامره ان
 يقول لختسب القاهرة نجم اندين الضنبدى ان يامر المؤمن ان يصلوا
 على النبي صلى الله عليه وسلم عقيب كل اذان فمشى الشيخ الى
 لختسب المذكور وقص عليه ما رآه فسر ذلك وامر به فبقى الى 10
 يومنا هذا

ثم ان الناصرى انزل السبعين الذين قرروا بالانبياء من عليك يرفوق
 ورفقهم على الامراء ورسم ايضا بابطال المقدمين والسواقين *k* من الطواشيعة
 ونحوهم وانزلهم *l* من عند الملك المنصور فاتضع امر السلطان الملك المنصور
 وعرف كل احد انه ليس له امر ولا نهى في المملكة 15
 ذكر ابتداء الفتنة بين الامير الكبير يلغا الناصرى وبين *m* الامير
 ترميغا الافضل المدعو منطاش ولما كان سادس عشر *n* شعبان اشيع ١٩ شعبان
 في القاهرة بتناكر منطاش على الناصرى وانقطع منطاش عن الخدمة
 وظهر انه مريض ففطن الناصرى بانه يريد يعجل مكيدة فلم ينزل
 لعيادته *o* وبعث اليه الامير *p* الضنبدى الجوبانى رأس *q* نوبة كبيرا *r* في يوم 20
 الاثنين سادس عشر شعبان المذكور *t* ليعوده في مرضه فدخل عليه

a) M يا رسول. *b*) Scil. ان. *c*) M adds الفقرا. *d*) Crossed out in X. *e*) X adds ليلة. *f*) X above line. *g*) M fol. 133a. *h*...*i*) M النبي. *k*) M والسواقين, X والسواقين. *l*) M وانزلوا. *m*) X fol. 23b. *n*) MX om., but cp. s. *o*) M لعبادته. *p*) M X بالامير. *q*...*r*) M om. *s*) See n. *t*) M om.

سنة ٧٩١ وسلم عليه *a* وقضى حق العيادة وهم بالقيام فقبض عليه منطاش وعلى
عشرين من مماليكه وضرب قرقماس دوا دار الجوباني ضربا مبرحا مات منه
بعد ايام ثم ركب منطاش حال مسكه للجوباني في احبابه الى باب
السلسلة واخذ جميع الخيول التي كانت واقفة على باب السلسلة واراد
5 اقتحام الباب لياخذ الناصري على حين غفلة فلم يتمكن من ذلك
واغلق الباب ورمى عليه مماليك الناصري من اعلى السور *b* بالنشاب
والحجارة *c* فعاد الى بيته ومعه الخيول وكانت داره دار منجك اليوسفي
التي اشتراها تمرغا الظاهري الدوا دار وجددها بالقرب من مدرسة
السلطان حسن ونهب منطاش في عوده بيت الامير آقبا للجوهرى
10 الاستادار واخذ خيوله وقماشه *d*

ثم رسم منطاش في الوقت لمماليكه واحبابه بالطلوع الى مدرسة
السلطان حسن فطلعوا اليها وملكوها وكان الذي طلع اليها الامير
تنكر بغا رأس نوبة والامير ازمر للجوكندار دوا دار الملك الظاهر برقوف
في عدة من المماليك وحمل اليها منطاش النشاب والحجارة *e* ورموا على
15 من كان بالرميلة *f* من احباب الناصري من اعلى المأذنتين ومن حول
القبة فعند ذلك امر الناصري مماليكه واحبابه بلبس السلاح وهو
يتعجب من امر منطاش كيف يقع منه ذلك وهو في غاية من قلّة
المماليك واحبابه وبلغ الامراء ذلك فطلع كل واحد بمماليكه وطلبه الى
الناصري

20 واما منطاش فانه ايضا تلاحقت به المماليك الاشرفية خشداشيته
والمماليك *g* الظاهرية فعظم بهم *h* امره وقوى جأشه *i* فالما مجيء الظاهرية
اليه فرجاء *k* خلاص *l* استاذهم الملك الظاهر برقوف والاشرفية فلم

a) X om. *b*) M الصور. *c*) M om. *d*) M om. *e*) M om.
f) M بالرملة. *g*) M fol. 133b. *h*) M به. *i*) M حاسه,
X شاجه. *k*) MX فرجا. *l*) M خلاص.

خشداسيته لان منطاش كان اشرفيا وبلغا الناصري يلبغويا خشداسا *a* سنة ٧١١
 لبرقوق *b* وانصمت اليلبغوية على الناصري ولم يوم ذاك اكبر الامراء
 وغالب العسكر المصري وتجمعت المماليك على منطاش حتى صار في
 نحو خمس مائة فارس بعد ما كان معه سبعون فارسا في اول ركوبه ثم
 اتاه من العامة عام كبير فترامى الفريقان واقتتلا ⁵
 ونزل الامير حسام الدين حسين ابن الكوراني والى القاهرة والامير
 مأمور حاجب الخجائب من عند الناصري ونودي في الناس بنهب
 ممالك منطاش والقبض *c* على من قدروا عليه منهم واحصاره الى الناصري
 فخرج عليهما طائفة من المنطاشية فضربوها وهزموها فعادوا الى الناصري
 وسار الوالي الى القاهرة واغلق ابوابها واشتد الحرب وخرج منطاش في ¹⁰
 احبابه وتقرب من العامة ولاطفهم واعطاهم الذهب فتعصبوا له وتزاحموا
 على النقاط النشاب الذي يرمى به من *d* احباب الناصري على منطاش
 واتوه به وبالغوا في الخدمة لمنطاش حتى خرجوا عن الحد فكان الواحد
 منهم يثب في الهواء حتى يخطف السهم قبل ان ياخذه غيره ويبقى به
 منطاش وطائفة منهم تنقل الحجارة الى اعلى المدرسة للسنية واستمروا ¹⁵
 على ذلك الى الليل فبات منطاش *e* الثلاثة سابع عشر شعبان على باب *١٧* شعبان
 مدرسة السلطان حسن المذكورة والرمى ياتيه من القلعة من اعوان
 الناصري هذا والمماليك الظاهرية تاتيه من كل فج وعو يعدم ويهيبهم
 حتى اصبح يوم *f* الثلاثة وقد زادت احبابه على الف فارس
 كل ذلك والناصري لا يكثرث بامر منطاش ويصلح امره على التراخي ²⁰
 استخفا بمطاش وحواشيه يحرضه على سرعة قتال منطاش ويجذرونه
 التهاون في امره
 ثم اتى منطاش طوائف من ممالك الامراء البطالين وغيرهم شيئا بعد

a...b) M خشداس برقوق. *c*) M X add عليهم. *d*) M om.
e) M adds ليلة. *f*) X fol. 24a.

سنة ٧٩١ هـ فحسن حاله بلم واشتد بأسه وعظمت شوكته بالنسبة لما كان فيه أولاً بالنسبة لحواشي الناصري وماليكه فعند ذلك ندب الناصري الامير بجمان *a* والامير قراغا الالبكري *b* في طائفة كبيرة ومعهم المعلم شهاب الدين احمد ابن *c* الطولوني المهندس وجماعة كبيرة من ٥ للجبابرة والنقابين لينقبوا بيت منطاش من ظهره حتى يدخلوا منه الى منطاش ويقاتلوه من خلفه والناصري من امامه فقطن منطاش بلم فارس اليهم *d* في الحال عدّة من جماعته قاتلوه حتى هزموه واخذوا قراغا واتوا به الى منطاش فرتب عدّة رماة على الطبلخانة السلطانية وعلى المدرسة الاشرفية التي هدمها الملك الناصر فرج وجعل الملك 10 المؤيد مكانها يمارسنا في الصوة فرموا على منطاش بالمدافع والنشاب فقتل عدّة من العوام وجرح كثير من المنطاشية هذا وقد انزعج الناصري وقام بنفسه وحباً اصابه لقتال منطاش وندب من اصابه من اكابر الامراء جماعة لقتاله ولم الامير احمد بن يلبغا امير مجلس والامير جمق ابن الاتيك اينمش البجاسي في جمع كبير من المماليك فنزلوا 15 وطردوا العامة من الرملة *e* فحملت العامة مع *f* اصاب منطاش عليهم جملة واحدة هزموه فيها اقبج هزيمة ثم عاد احمد بن يلبغا المذكور غير مرة واستمر القتال بينهما الى آخر النهار والقتال والرمي عمال من القلعة على المدرسة الحسنية ومن المدرسة على القلعة وبينما هم في ذلك خرج من عسكر الناصري الامير آقبا المارديني بطلبه وصار الى 20 منطاش فتسلل الامراء عند ذلك واحدا بعد واحد وكل من يلقى منطاش من الامراء يوكل به واحد يحفظه ويبيعت به الى داره ويأخذ ماليكه فيقاتل الناصري بلم

فلما رأى حسين ابن الكوراني الوالي جانب الناصري قد اتضع

a) M بجمان. *b*) X البوبكري. *c*) X om. *d*) M fol. 134a.
e) M الرملة. *f*) M من.

خاف على نفسه من منطاش واختفى فطلب منطاش ناصر الدين محمد سنة ٧٩١
ابن لبلى نائب حسين ابن الكوراني وولاه ولاية القنطرة والزعمه بتحصيل
النشاب فنزل في الحال الى القنطرة وحمل اليه كثيرا من النشاب ثم امره
منطاش فنادى بالقنطرة بالامان والامن. *a* وابذل المكس والدعاء للامير
الكبير منطاش بالنصر *b*

5

هذا وقد اخذ امراء الناصري في اديار وتوجه جماعة كبيرة من
احبابه الى منطاش *c* فلما رأى الناصري عسكره في قلعة وقد نفر عنه
غالب احبابه بعث للخليفة المتوكل على الله الى منطاش يسأله في
الصلح واخمد الفتنة فنزل للخليفة اليه وكلمه في ذلك فقال منطاش
انا في ضاعة السلطان وعو استاذي وابن استاذي والامراء اخوتي *d* وما
غريمي الا الناصري لانه حلف لي وانا بسيواس ثم بحلب ودمشق
ايضا باننا نكون شيئا واحدا وان السلطان يحكم في مملكته بما شاء
فلما حصل لنا النصر وصار عو اتبك انعسكر استبد بالامر ومنع
السلطان من التحكم وحجر عليه وقرب خشداشيتنه اليلبغاوية وابعدى
انا وخشداشيتني الاشرفية ثم ما كفاه ذلك حتى بعثني لقتل الفلاحين *e*
وكان الناصري ارسله من جملة الامراء الى جهة الشرقية لقتل العربان
لما عظم فساد فلاحيتها ثم قال منطاش ولم يعطى الناصري شيئا من
المال سوى مائة الف درهم واخذ لنفسه احسن الاقطاعات واعطاني
اضعفا والافضاع الذي قرره لي يجعل في *f* السنة ستمائة الف درهم والله
ما ارجع عنه حتى افنته او يقتلني ويتسلطن ويستبد بالامر وحده *g*
من غير شريك فاخذ الخليفة يلاطفه فلم يرجع وقام الخليفة من عنده
وهو مصمم على مقاتلته وطلع الى الناصري واعاد عليه الجواب
فعند ذلك ركب الناصري بسائر ماليكه واحبابه ونزل جمع كبير

a) Sic (cp. 45.20). *b*...*c*) M om. *d*) M اخواني. *e*) M
fol. 134b. *f*) X fol. 24b.

سنة ٧١١ لقتال منطاش وصف عساكره تجاه باب السلسلة وبرز اليه منطاش
ايضا باحبابه وتصادما واقتتلا قتلا شديدا وثبت كل من الطائفتين
ثباتا عظيما فخرج من عسكر الناصري الامير عبد الرحمان بن الاتابك
منكلي بغا الشمسي صهر الملك الظاهر برقوق بماليكه والامير صلاح
5 الدين محمد بن تنكر نائب الشام وكان ايضا من خواص الملك الظاهر
برقوق وسار صلاح الدين المذكور الى منطاش ومعه خمسة اجمال نشاب
وثمانون حمل مأكلا وعشرة آلاف درهم وانكسر الناصري واحبابه وطلع
الى باب السلسلة فتراجع امره وانضم عليه من بقى من خشداشيتيه
البلغاوية وندب لقتال منطاش الامير احمد بن يلبغا امير مجلس ثانيا
10 والامير قرا دمرdash الاحمدى امير سلاح والامير الطنبغا المعلم والامير
مأمورا القلمطاوى حاجب الخجابه والجميع يلبغاوية ونزلوا في جمع
موفور من العساكر وصدمو منطاش صدمة هائلة واحمى ظهورهم من في
القلعة بالرمل على منطاش واحبابه فاخذ احباب منطاش عند ذلك في
الرمي من اعلى المدرسة بالنشاب والنفط والنجم القتال من فوق ومن
15 اسفل فانكسر عسكر الناصري ثانيا وانهمزوا الى باب السلسلة
هذا والعامنة تاخذ النشاب من على الارض وتلق به منطاش وهو
يتقرب منهم ويترقق لهم ويقول لهم انا واحد منكم وانتم اخواننا
واحبابنا واشياء كثيرة من هذه المقولة هذا ولم يبذلون نفوسهم في
خدمته ويتلاقضون النشاب من الرمييلة مع شدة رمى الناصري عليهم
20 من القلعة ثم ظفر منطاش بحاصل للامير b جركس c الخليلي الامير
اخور فيه سلاح كثير ومال وحاصل آخر لبكلمش العلاني فاخذ
منطاش منهما شيئا كثيرا ففوى d به فانه كان امره قد ضعف من
قلّة السلاح لا من قلّة المقاتلة لان غالب من اتاه بغير سلاح

a) M fol. 135a. b) M الامير. c) M جاركس. d) M فتنقوى.

ثم ندب الناصري لقتاله الامير مأمورا حاجب الحاجب والامير سنة ٧١١
 جمف بن اينمش والامير قرا كسك في عدة كبيرة من اليلغاوية وقد
 لاح لهم زوال دولة اليلغاوية بحبس *a* الملك انشاعر برقوق ثم بكسره
 الناصري من منطاش إن تم ذلك فنزلوا الى منطاش وقد بذلوا ارواحهم
 فبرز لهم العامة امام المنطاشية واكثروا من رميهم بالحجارة في وجوعهم 5
 ووجوه خيولهم حتى كسروهم وعادوا الى باب السلسلة

كذلك الرمي من القلعة بالنشاب والنفوط والمدافع متوصلة على
 المنطاشية وعلى من باعلى المدرسة للسنية حتى اصاب حجر من حجارة
 المدفع القبة للسنية فخرقها وقتل ملوكا من المنطاشية فلما رأى منطاش
 شدة الرمي عليه من القلعة ارسل احضر المعلم ناصر الدين محمد 10
 ابن *b* الشرايلسي وكان استذا في الرمي بمدافع النفط فلما حضر عنده
 جرده من ثيابه ليوسطه من تأخره عنه فاعتذر اليه باعذار مقبولة
 ومضى ناصر الدين في سائفة من الفرسان واحضر آلات النفط وطلع
 على المدرسة ورمى على الاسطبل السلطاني حيث هو سكن الناصري
 حتى اخرق جانبها من خيمة الناصري وفرق جمعهم وقام الناصري 15
 والسلطان من مجلسهما ومضيا الى موضع آخر امتنع *c* فيه *d* ولم يمض
 النهار حتى بلغت عدة فرسان منطاش نحو الالف *e* مقاتل

وبات الفريقان في تلك الليلة لا يُبطلان الرمي *f* حتى اصبحا يوم ١٨ شعبان
 الاربعاء وقد جاء كثير من ماليك الامراء الى منطاش ثم خرج من عسكر
 الناصري الامير تمربلى السني حاجب الحاجب والامير فردم السني 20
 رأس نوبة النوب في جماعة كبيرة من الامراء وصاروا الى منطاش من
 عسكره وغالب هؤلاء الامراء من اليلغاوية ثم ندب الناصري لقتال
 منطاش الامير احمد بن يلبغا امير مجلس والامير قرا دمرداش الاحمدي

a) M بحبش. *b*) Cp. 431.16, 456.22. *c...d*) M om.

e) M X الالفين. *f*) X fol. 25a.

سنة ٧١١ أمير سلاح وعين معلم جماعة كبيرة فنزلوا وصدمو المنطاشية صدمة
عائلة انكسروا فيها *a* غير مرة وابن بلبغا يعود بهم الى ان ضعف امره
وانهزم وطلع الى باب السلسلة هذا والقوم يتسلسل من الناصري الى
منطاش والعامة تمسك من جدوه من الترك ويقولون له ناصري أم
5 منطاشي فان قال ناصري انزلوه عن فرسه واخذوا جميع ما عليه
واتوا به الى منطاش ثم *b* تكاثرت العامة على بيت الامير ايدكار حتى
اخذوه بعد قتال كبير واتوا به الى منطاش فآكمره منطاش *c* وبينما
هو في ذلك جاءه الامير الطنبغا المعلم بطلبه وماليكه وكان من اجل
خشداشية الناصري واحبابه وصار من جملة المنطاشية فسر به منطاش
10 ثم عين له ولايدكار موضعا يقفان فيه ويقفان الناصري منه وبينما
منطاش في ذلك ارسل اليه الامير قرا دمرداش الاحمدي أمير سلاح
يسأله في الحضور اليه ضائعا فلم يأذن له ثم اتاه الامير بلوط
الصرغتمشي بعد ما قتله *d* عدة مرار وكان من اعظم احباب الناصري
ثم حضر الى منطاش جمف *e* بن ايتمش واعتذر اليه فقبل عذره
15 وعظم امر منطاش وضعف امر الناصري واختل امره وصار في باب
السلسلة بعدد يسير من ماليكه واحبابه وندم الناصري على خلع
الملك الطاهر برقوق وحبسه لما علم ان الامر خرج من اليلبغاوية
وصار في الاشرفية حيث لا ينفعه الندم

فلما أذن العصر قام الناصري هو وقرا دمرداش الاحمدي أمير سلاح
20 واجد بن بلبغا أمير مجلس واقبغا للجوهرى الاستادار والابغا العثمانى
اندوادر والامير قرا كسك في عدة من الماليك وصعد الى قلعة الجبل
ونزل من باب القرافة وعند *f* ما قام الناصري من باب السلسلة وطلع
القلعة ونزل من باب القرافة *g* اعلم اهل القلعة منطاش *h* فركب منطاش

a) M fol. 135b. *b*...*c*) X om. *d*) M حارب. *e*) M خمف.
f...*g*) M om. *h*) MX منطاشا; MX add للال في.

في a لخل b من معه ونلح الى الاسطبل السلطاني وملكه ووقع النيب سنة ٧٩١ فيه فاخذ من الخيل والغماش شيئا كبيرا وتفرق الزعر والعمّة الى بيوت المنهزمين فنهبوا واخذوا ما قدروا عليه ومنعهم الناس من عدّة مواضع وبات منطاش بلاسطبل

واصبح من الثغد وهو يوم الخميس c عشر شعبان d ونلح الى ١٩ شعبان انقلعة الى السلطان الملك المنصور حاجتي واعلمه بآته في ضاعته وآته هو احقّ بخدمته لكونه e من جملة المماليك الذين لايبه f الملك الاشرف شعبان وآته يتنثل مرسومه فيما يامر به g وآته يريد بما فعله h عمارة بيت الملك الاشرف رحمه الله فسّر المنصور بذلك هو وجماعة الاشرفيّة فانتم كنوا في غاية ما يكون من الضيق مع ايلبغويّة من 10 مدّة سنين

ثم تقدّم الامير منطاش الى رؤوس النوب بجمع المماليك وانزالهم بلاطباق i من قلعة الجبل على العادة ثمّ قام من عند السلطان ونزل الى الاسطبل بباب السلسلة وكان ندب جماعة للفحص على الناصري ورفقته ففى حال نزوله أحضر اليه الامير احمد بن يلبغا امير مجلس 15 والامير مأمور القلمطاوى فامر بحبسهما بقعة القصة من القلعة وحبس معهما ايضا الامير بجمان k لخدمته وكتب منطاش باحضار الامير سودون الفخرى الشبخونى النائب من شعر الاسكندريّة

ثمّ قدم عليه الخبر بأنّ الامراء الذين توجهوا في اثر الناصري ادركوه بسرناقوس وقبضوا عليه وبعد l ساعة أحضر الامير يلبغا الناصري بين 20 يديه فامر به فقيّد وحبس m ايضا بقاعة القصة ثمّ حمل هو والجوواني

$a...b$) M om. $c...d$) X om. $e...f$) X كونه ملوك
 g) X adds .وانه من جملة مماليك ابيه h) M يفعله i) M
 fol. 136a, من الاطباق k) M بجمان l) X fol. 25b.
 m) M وسجن.

سنة ٧١١ في آخرين الى حجن *a* الاسكندرية *b* واخذ الامير منطاش ينتبغ اصحاب

الناصرى وحواشيه من الامراء والماليك

٢٠ شعبان فلما كان يوم عشرين شعبان قبض على الامير قرا دمرداش الاحمدى

امير سلاح فامر به منطاش فقيد وحبس ثم قبض منطاش على جماعة

٥ كبيرة من الامراء منهم *c* الامير الطنبغا المعلم والامير كشلى القلمطاوى

واقبغا للجوعرى والطنبغا الاشرفى واقبغا العثمانى وفارس الصرغتمشى

وكشيبغا وشيخ اليوسفى وعبدوق *d* العللى وقيد الجميع وبعث بهم

الى ثغر الاسكندرية فحبسوا *e* بها

٢١ شعبان ثم في حادى عشرينه انعم منطاش على الامير ابراهيم بن قسطنتمر

١٠ للانذار *f* بامرة مائة وتقدمة الف واستقر امير مجلس عوضا عن احمد

ابن يلبغا دفعة واحدة من امرة عشرة ثم خلع السلطان الملك المنصور

على الامير منطاش باستنقراره اتاكك العساكر مدبر *g* الممالك عوضا عن

يلبغا الناصرى المقبوض عليه ثم كتب منطاش ايضا باحضار قسطنطينا

الصقوى نائب صفد والامير اسندمر الشرفى *h* ويعقوب شاه وتمان تمر

١٥ الاشرفى وعين لكل منهم امرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية

٢٢ شعبان ثم في ثالى عشرينه قبض على الامير تمرلى الحسنى حاجب الخجاف

بديار مصر وعلى الامير يلبغا المناجكى وعلى ابراهيم بن قسطنتمر امير

مجلس الذى ولاه في امسه ثم اطلقه واخرجه على امرة مائة وتقدمة

الف بحلب لامر اقتضى ذلك

٢٣ شعبان ثم في ثالث عشرين *i* شعبان المذكور قبض منطاش على ارسلان

اللقاف وعلى قرا كسك السيفى وايدكار العرى *k* حاجب الخجاف وقدم

الحسنى واقبغا الماردىنى وعدة من اعيان *l* الممالك اليلبغاوية وغيرهم

a... *b*) M. الساجن بالاسكندرية فحبسوها *c*) M. و. *d*) M.

ومدبر *X* *g*). للانذار *M* *f*). فسجنوا *M* *e*). وعبدوق

h) *M* *om*. *l*). العرى *M* *k*). *M* *om*. *i*). الشرافى *X* *h*).

ثم قبض على الطواشي مقبل الرومي الدواداري الزمام وجوهر اليلبغاوي سنة ٧١١
 لالا السلطان الملك المنصور ثم *a* قبض منطاش على الطواشي صندل
 الرومي المنجكي خازن دار الملك الظاهر برفوق وعذبه على ذخائر
 برفوق وعصره مرارا حتى دل على شيء كثير فاحذها منطاش وتقوى بها
 وفي ثامن *b* عشرينه وصل سودون الشيخوني *c* الذئب من ساجن ٢٨ شعبان
 الاسكندرية فامر منطاش بلزوم بيته

ثم انفق منطاش على من قتل معه من *d* الامراء والمماليك
 بالتدريج *e* فاعطى لمائة واحد منهم لكل واحد الف دينار واعطى
 لجماعة اخر لكل واحد عشرة آلاف درهم ودونهم لكل واحد خمسة
 آلاف درهم ودونهم لكل واحد الف درهم ودونهم لكل واحد خمس مائة درهم 10
 وظهر على منطاش الملل من المماليك الظاهرية والتخوف منهم فانه
 كان وعد لهم بانه يخرج استاذهم الملك الظاهر برفوقا من ساجن الكرك
 اذا انتصر على الناصري فلم يفعل ذلك ولا انعم على احد منهم بامرة
 ولا اقطاع وانما اخذ بقرب خشداشيته وماليكه واولاد الناس فعز عليهم
 ذلك في الباطن ووطن منطاش بذلك فعاجلهم بان عمل عليهم مكيدة 15
 وفي انه لما *f* كان يوم الثلاثاء ثلثي شهر رمضان من سنة احدى وتسعين ٢ رمضان
 وسبعائة المذكورة طلب سائر المماليك الظاهرية على *g* انه ينظر في
 امرهم وينفق فيهم ويترضاهم فلما ضلوعوا الى القلعة امر منطاش فاعلق
 عليهم باب القلعة وقبض على نحو المائتين منهم حدثنى السيفي
 اينال الحمودي الظاهري قال كنت من جملتهم فلما وقفنا بين يدي 20
 منطاش ونحن في طمعة النفقة والاقطاعات ظهر لي من وجه منطاش الغدر
 فتأخرت خلف خشداشيته فلما وقع القبض عليهم رميت *h* بنفسي
 الى الميدان ثم منه الى جهة باب القرافة واختفيت بالقاهرة *i* انتهى

. *a*) M fol. 136b. *b*) M ثلثي. *c*) M الشيخي. *d...e*) X om.

f) M om. *g*) MX om. *h*) M ارميت. *i*) X fol. 26a.

سنة ٧٩١ ثم بعث منطاش بالامير جليان الحاجب وبلاط الحاجب ققبضا على كثير من المماليك الظاهرية وسجنوا بالابراج من قلعة الجبل قلت لا جرم فانه من اعان ظالما سُلط عليه وفي الجملة ان الناصري كان لحواشي برقوف خير من منطاش غير انه لكد شيء سبب وكان حركة منطاش ٥ سببا لخلاص الملك الظاهر برقوف وعوده الى ملكه على ما سياتي ذكره ثم امر منطاش فنودي بالقاهرة من احضر مملوكا من ممالك برقوف فله كذا وكذا وعُدد من اخفى احدا منهم قلت وما فعله منطاش هو a للزم فانه b ازال من يخشاه وقرب ممالكه c واصحابه وكاد امره ان يتم بذلك لو ساعدته المقادير وكيف تساعده المقادير وقد قدر بعود 10 برقوف الى ملكه بحركة منطاش وبركوبه على الناصري

٣ رمضان ثم في ثالث شهر رمضان قبض منطاش على سودون النائب والزعمه بحال يحمله الى خزانته وفيه شدد الطلب على المماليك الظاهرية وانزم سودون النائب المقدم ذكره بحمل ستمائة الف درهم كان انعم عليه بها الملك الظاهر برقوف في d ايام سلطنته

15 ثم خلع على حسين ابن الكوراني بعوده الى ولاية القاهرة وحرّضه منطاش على المماليك الظاهرية

ثم قدمت الامراء المطلوبون من البلاد الشامية وخلع منطاش عليهم وانعم على كل منهم بامرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية دفعة ولم يسبق لهم قبل ذلك امرة عشرة بديار e

20 وفيه ظفر منطاش بذخيرة كانت للملك الظاهر برقوف بجوار جامع الازهر وفيه افرج منطاش عن الامير محمود بن علي الاستادار بعد ما اخذ منه جملة كبيرة من المال ثم امسك منطاش جماعة من اعيان المماليك الظاهرية ممن كانوا ركبوا معه في اوائل امره وباتهم كان

a... b) M انه. c) M adds وحواشيه. d) M fol. 137a. e) M بمصر.

استفحل امره واضافهم الى من تقدم من خشداشيتنم وحبس الجميع سنة ٧١١
ببراج قلعة الجبل ولم يرق لاحد منهم قلت لعله تمثل بابيات
المتنبى [الكامل]

لَا يَخْدَعَنَّكَ مِنْ عَدُوِّكَ دَمْعُهُ وَأَرْحَمَ شَبَابَكَ مِنْ عَدُوِّ تَرْحَمُ
لَا يَسْلُمُ الشَّرَفُ الرَّفِيعُ مِنَ الْأَذَى حَتَّى يُرَاقَ عَلَى جَوَانِبِهِ أَلَدَمُ 5
وبينما منطاش في ذلك ورد عليه البريد بخروج الامير نعيم عن
الطاعة غضبا للناصرى وأنه اتفق هو وسولى ابن دلغادر ونهبها *a* بلدا
كثيرة من الاعمال *b* للبيبة فلم يلتفت منطاش الى ذلك وكتب لهما
يستعطفهما على دخولهما تحت الطاعة

ثم بعد ايام ورد البريد ايضا بخروج الامير بزلار العمرى الناصرى 10
حسن نائب الشام عن طاعة منطاش غضبا للامير يلغا الناصرى
فكتب اليه ايضا مكتبة حُسن له فيها

ثم اخذ منطاش فيما يفعله في امر دمشق وغيرها على *c* ما سياتى
ذكره *d* بعد ان يقعد له قواعد بحصر فبدأ منطاش في اليوم المذكور
بالقبض على الطواشى صواب السعدى المعروف بشنكل مقدم المماليك 15
السلطانية وخلع على الطواشى جوهر واعاده لتقدمة المماليك ثم انعم
على جماعة من حواشيه وماليكه باقطاعات كثيرة وانعم على جماعة منهم
بتقدمة الف ولم ولده الامير ناصر الدين محمد بن منطاش وفي
احسن التقدم والامير قطلوبغا الصفوى واسندمر بن *e* يعقوب شاه
ومنان تمر الاشرفى وايدكار العمرى واسندمر الشرفى رأس نوبة منطاش 20
ومراى تمر دودار منطاش وجنتمر الاشرفى ومنكلى باى *f* الاشرفى وتكا
الاشرفى ومنكلى بغا خازندار منطاش وتمرغا الكرىجى وأطنبغا للبي *g*
ومبارك شاه ثم انعم على جماعة كبيرة بامرة طبلخانات وعشرينات

a) MX plur. *b*) M البلاد. *c...d*) M om. *e*) MX من.
f) X بغا. *g*) MX لللى.

سنة ٧١١ وعشرات فممن انعم عليه بامرة طبلخاناة الشريف بكنتمر الحسنى وابو بكر بن سنقر الجمالى ودمرداش *a* القشتمرى وعبد *b* الرحمان بن منكلى بغا الشمسى على *c* عادته اولاد *d* وجليان *e* السعدى وآروس بغا صليغيه وابراهيم بن طشتنمر الدوادار وسربغا *f* الناصرى وتنكرز الاعور الاشرفى 5 وصراى نمر الاشرفى واقبغا المناجكى وملكنمر الحمدى وقرا بغا السيفى وقطلوبغا الزينى وتمربغا المناجكى وارغون شاه السيفى ومقبل السيفى منطاش امير سلاح وطيبرس السيفى رأس نوبته وبيرم خجا الاشرفى وأطنبغا الجربغاوى ومنجك الزينى وبزلار الخليلى ومحمد بن اسندمر العللى وطشباغا السيفى منطاش والياس الاشرفى وقطلوبغا السيفى 10 وشيخون الصرغتمشى وجليان السيفى وأطنبغا الطازى واسماعيل السيفى وحسين ابن الكورانى

وانعم على كل من نذكر بامرة عشرين *g* وم غريب الخطائى ويابجى *h* الاشرفى ومنكلى بغا الجوانى وقرا بغا الاحمدى وآف كبك السيفى وفرج شاد الدواوين ورمضان السيفى ومحمد بن مغلطاي 15 المسعودى والى مصر

وانعم على كل ممن يُذكر بامرة عشرة صلاح الدين محمد بن تنكرز زيادة على ما بيده وخضر بن عمر بن بكنتمر الساقى ومحمد بن يونس الدوادار وعلى الجركتمرى ومحمد بن رجب بن محمد التركمانى ومحمد بن رجب بن جنتمر من *i* عبد الغنى وجوهر الصلاحى 20 وابراهيم بن يوسف بن برغى ولؤلؤ العللى الطواشى وتنكرز العثمانى وصراى نمر الشرفى *k* الصغير ومنكلى بغا المناجكى وآف سنقر الاشرفى رأيت انا المذكور فى دولة الملك الاشرف برسباى فى حدود سنة ثلاثين

a) Cp. 380.7. *b*) X fol. 26b. *c*) M fol. 137b. *d...e*) M وماجى *h*) M عشرة. *g*) M عشرة. *f*) Cp. 295.12. *g*) M عشرة. *h*) M وماجى *i*) X om. *k*) M الاشرفى. or وماجى X.

وثمانمائة وقد شاح وجركس القرايعاوت وأسبغا انتجى وسنقر سنة ٧٩١
 السيفى وكزل للجوانى وقرا يغا الشهبى وبك بلاط الاشرفى ويلبغا
 التركمانى وارنبغا الاشرفى وحجى اليلبغاوت وارغون *a* الزينى ويلبغا
 الزينى وتمر الاشرفى وجنبغا الشرفى وجقمق السيفى *b* وارغون شاه
 البكلمشى وأطنبغا الاشقر وصراى السيفى وأطنبغا الابرعيمى وأقبغا *e*
 الاشرفى وأجبغا السيفى انتهى

ثم فى خامس عشر شهر رمضان نودى على الزعر بالقاهرة ومصر ١٥ رمضان
 من حمل منهم سيفا او ستيانا او شلق *c* بحجر *d* وسط وحرس النواى
 عليهم فقطع ايدى ستة منهم فى يوم واحد

وفى يوم عشرين شهر رمضان ورد البريد *e* بان بزلار نائب الشام ٢٠ رمضان
 مسكه الامير جنتمر اخو تاز فكد منطاش ان يغير فرحا بذلك لان
 بزلار كان من عظماء الملوك ممن كان الملك الطاهر يروق بخافه *f* ونفاه
 الى الشام فوافق الناصرى فولاه الناصرى نيابة الشام دفعة واحدة
 مخافة شره وكان من الشجعان حسبما يلقى ذكره فى الوفيات ولما ان
 بلغ منطاش هذا الخبر قلع السلاح عنه وامر امراء ومائيكه بقلع *15*
 السلاح فانهم كانوا فى هذه امدّة الطويلة لابسين السلاح فى كل يوم
 ثم فى الحال قبض منطاش على جمق بن ايتمش البجاسى وعلى
 بيرم العلالتى رأس نوبة ايتمش

وفيه *g* قدم سيف الامير بزلار المقدم ذكره وكان من خبره ان
 منطاش لما انتصر على الناصرى وملك مصر ارسل الى الامير بزلار *20*
 المذكور بحضوره الى مصر فى ثلاثة سروج لا غير على البريد فاجابه بزلار
 لا احضر اليه الا فى ثلاثين الف مقاتل وخاشنه فى رد للجواب وخرج
 عن طاعته فخادعه منطاش حسبما تقدم ذكره وكتب فى *h* الباطن *i*

الخبر *M* *e*. *بحجر* *M* *d*. *Cp.* 6.8. *om.* *M* *a...b*.

دخاه or *دخاه* *M* *f*. *fol.* 138a. *M* *g*. *om.* *M* *h...i*.

سنة ٧١١ للمير جنتمر اخى طاز اتاك دمشق بنبابة دمشق إن قبض على
بزلار المذكور *a* ثم سبر اليه التشريف بذلك وكتب اليه ان محمد بن
بيدمر يكون اتاك دمشق عوضه وجبريل حاجب حجاب دمشق
فلما بلغ جنتمر ذلك عرف الامراء المذكورين الخبر واتفق مع جماعة
5 اخر من اكبر *b* دمشق وركبوا على بزلار المذكور على حين غفلة وواقعوه
فلم يثبت لهم وانكسر ومسك وحبس بقلعة دمشق وارسل جنتمر
سيفه الى منطاش واستقر عوضه في نبابة *c* دمشق فسر منطاش بذلك
غاية السرور

فلم يتم سروره وقدم عليه الخبر بما هو ادنى وامر وهو خروج الملك
10 الظاهر برقوق من سجن الكرك وأنه استولى على مدينتها ووافقه نائبها
الامير حسام الدين حسن الكجكنى وقام بخدمته وقد *d* حضر الى
الملك *e* الظاهر برقوق ابن خنر امير بنى عقبة من عرب الكرك ودخل
في ساعته وقدم هذا الخبر من ابن باكيش نائب غزة فلما سمع منطاش
ذلك كاد يهلك واضطرب الديار المصرية وكثرت القتالة بين الناس
15 واختلقت الاقاييل وتشعب الزعر

وكان من خبر الملك الظاهر برقوق ان منطاش *f* لما *g* وثب على
الامر واقهر الاتاك بلبغا الناصرى وحبسه وحبس عدة من اكبر الامراء
عاجل في امر الملك الظاهر برقوق بان بعث اليه شخصا يعرف بالشهاب
البريدى ومعه كتب للامير حسام الدين الكجكنى نائب الكرك بقتل
20 الظاهر برقوق من غير *h* مراجعة ووعده باشياء غير نبابة الكرك *i* وكان
الشهاب البريدى اصله من الكرك وتزوج بنت قاضى الكرك القاضى *k*
عبد الدين احمد بن عيسى المقبرى *l* الكركى ثم وقع بين الشهاب

a) M العبرى. *b*) M adds امرا. *c*) X fol. 27a. *d...e*) M
الى الكرك (sic). *f*) MX منطاشا. *g*) M om. *h...i*) Repeated
in M. *k*) X العباد. *l*) M المقبرى, X المعبرى.

المذكور وبين زوجته فقام ابوعا عليه حتى طلقها منه وزوجها بغيره *a* سنة ٧١
 وكان الشهاب مغرماً بها فشق ذلك عليه وخرج من الكرك وقدم
 مصر *b* بريدياً وضرب الدهر ضرباً *c* حتى كان من امر منطاش ما كان
 فاتصل به الشهاب المذكور ووعدته أن يتوجه بقتل الملك الظاهر برفوق
 فجيزه منطاش لذلك سراً وكتب على يده إلى الأمير حسام الدين ⁵
 الكجكني نائب الكرك كتباً بذلك وحثه على انقيام مع الشهاب
 المذكور على قتل برفوق وأنه *d* يُنزل بقلعة الكرك ويُسكنه بها حتى
 يتوصل لقتل الملك الظاهر برفوق

وخرج الشهاب من مصر ومضى إلى نحو الكرك على البريد حتى
 وصل قرية المقبر *e* بلد صهر القاضي عماد الدين قاضي الكرك الذي ¹⁰
 أصله منها فنزل بها الشهاب ولم يكتف ما في نفسه من الحقد على
 القاضي عماد الدين قتل والده لأخيه *f* وازيد *g* في أحقر
 أملاكه وأملاك أقاربه بهذه القرية وغيرها فاشتد حش قلوب الناس *h*
 وأقارب *i* عماد الدين من هذا الكلام وأرسلوا عرقوه بقصد الشهاب وما
 جاء بسببه قبل أن يصل الشهاب إلى الكرك ثم ركب الشهاب من ¹⁵
 المقبر وسار إلى الكرك حتى وصلها في الليل وبعث للنائب من يصحب
 به من تحت السور فنعوه من ذلك واحس الكجكني بالامر فلما أصبح
 احضره إلى دار السعادة وقرأ كتاب السلطان الذي على يده وكتاب
 منطاش ومضمونهما *k* أمور أخرى غير قتل الظاهر برفوق فامتلأ النائب
 ذلك بالسمع *l* والطاعة *m* ²⁰

فلما انقض الناس أخرج الشهاب إليه كتاب منطاش الذي يقتل

a) M adds in margin, other hand: وكانت جميلة مقرنسى.
b) M adds وصار. *c*) M ضرباته. *d*) M fol. 138b. *e*) Cp.
 Brünnow, "Die Provincia Arabia", II, 329; M المقبر.
f) M داره. *g*) M adds ن above. *h*...*i*) M أقارب. *k*) X
 ومضمونهما. *l*...*m*) X om.

سنة ٧٩١ برفوق فاخذه الكجكنى منه ليكون له *a* حجة عند قتله السلطان برفوق ووعده بقضاء الشغل وانزل الشهاب بمكان بقلعة الكرك قريبا من الموضع الذى فيه الملك الظاهر برفوق بعد ان استأنس به ثم قام الكجكنى من فوره ودخل الى الملك الظاهر ومعه كتاب منطاش الذى 5 بقتله واوقفه على الكتاب فلما سمعه الملك الظاهر كان ان يهلك من الجزع فحلف له الكجكنى بكلّ يمين انه لا يسلمه لاحد ولو مات وانه يطلقه ويقوم معه وما زال به حتى هدى ما به وضابت نفسه واطمان خاطره

هذا وقد اشتهر في مدينة الكرك بما جرى الشهاب بقتل الملك الظاهر 10 برفوق لحقة كانت في الشهاب المذكور واخذ القاضي عباد الدين بخوف اهل الكرك عاقبة قتل الملك الظاهر برفوق وينقرم عن الشهاب حتى *b* خافوه وابغضوه *c* وكان عباد الدين مطاعا في اهل بلده مسموع الكلمة عندهم لما كانوا يعهدون من عقله *d* وحسن رأيه وتغل الشهاب على اهل الكرك الى الغاية واخذ الشهاب يلج على الامير حسام الدين 15 نائب الكرك في قتل الملك الظاهر برفوق وبقي النائب يسوف به من وقت الى وقت ويدافعه عن ذلك بكلّ حجة وعذر فزاد الشهاب في القول حتى خاشنه في اللفظ فعند ذلك قال له الكجكنى هذا شيء لا افعله بوجه من الوجوه حتى اكتب الى مصر بما اعرفه واسأل عن ذلك ممن اتفق به من اصحابى من الامراء ثم ارسل البريد الى مصر 20 بانّه لا يدخل في هذا الامر ولكن يحضر اليه من يتسلمه منه ويفعل فيه ما يرسم له به

وكان في خدمة الملك الظاهر غلام من اهل الكرك يقال له عبد الرحمان فنزل الى *f* جماعة في المدينة واعلمهم ان الشهاب قد حضر

a) X om. *b*...*c*) X om. *d*) X قبله. *e*) X fol. 27b.
f) M fol. 139a.

لنقتل استأذنه الملك الظاهر فلما سمعوا ذلك اجتمعوا في الحال وقصدوا سنة ٧١١
القلعة وهجموها حتى دخلوا الى الشهاب المذكور وهو بسكنه من
قلعة الكرك ووثبوا عليه وقتلوه ثم جرّوه برجله الى الباب الذي فيه
الملك الظاهر برقوق وكان نائب الكرك انكجكتي عند الملك الظاهر
وقد ابتدؤوا في الافطار بعد اذان المغرب وفي ليلة الاربعاء عشر شهر 5
رمضان من سنة احدى وتسعين وسبعائة المقدم ذكرها فلم يشعر [١٠ رمضان]
الملك الظاهر وانكجكتي الا وجماعة قد هجموا عليهم وهم يدعون
للملك الظاهر بالنصر واخذوا الملك الظاهر بيده حتى اخرجوه من
البرج الذي هو فيه وقالوا له نسّ بقدمك على رأس عدوك وأروّه
الشهاب مقتولا ثم نزلوا به الى المدينة فدعش النائب مما رأى ولم 10
يجد بدا من القيام في خدمة الملك الظاهر وتحييزه وانضم على الملك
الظاهر عوام^a الكرك واجنادها وتسامع به اهل البلاد فانسوه من كل
فتح بالتقدم والخيول كل واحد بحسب حاله واخذ امر الملك الظاهر
من يوم ذلك في استظهار على ما سياتي ذكره
واما امر منطاش فانه لما سمع هذا الخبر وتحققه علم انه وقع في 15
امر عظيم فاخذ في تدبير احواله فأول ما ابتدأ بمسك الامير قرطاس
الطشتمري الخازن دار واحد امراء الالف بديار مصر ومسك الامير شاحين
الصرغتمشي امير آخور ومسك قطلوبك استنادر الاتابك ايتمش البجاسي
وعلى جماعة كبيرة من المماليك الظاهرية وتداول ذلك منه ايّاما
ثم انعم منطاش على جماعة^b من الامراء باموال كثيرة^c ورسم بسفر 20
اربعة آلاف فارس الى مدينة غزة حكمة اربعة امراء من مقدمي الالف
بالديار المصرية وهم اسندمر اليوسفي وقطلوبغا الصفوق ومنكلى بلى
الاشرفي وهربغا الكريتي وانفق في كل امير منهم مائة الف درهم فضة
ثم عين منطاش مائة مملوك للسفر حكمة امير الركب الى الحججاز

a) M احوام. b) M adds كبيرة. c) M om.

سنة ٧٩١ واستمر منطاش في عمل مصالحة الى ان كان يوم سابع شوال خلع السلطان الملك المنصور على الامير منطاش المذكور وفوض اليه تدبير الامور وصار اتاكك العساكر كما كان يلبيغا اراد منطاش *a* بذلك إعلام الناس انه ليس له عرض في السلطنة وانه في طاعة الملك المنصور ابن اسناده 5 ثم خلع الملك المنصور ايضا على الامير قطلوبغا الصفوقى المقدم ذكره في الاربعة امراء المعينين للسفر باستنقراره امير سلاح وعلى ثمان تمر الاشرفى *b* باستنقراره رأس نوبة النوب وعلى اسندمر بن يعقوب شاه امير مجلس وعلى أطنبغا الحلبي *c* دوا دارا كبيرا وعلى تكا الاشرفى رأس نوبة ثانيا بتقدمة الف وعلى إلياس الاشرفى امير آخور بامرة طبلخاناة وعلى ارغون شاه السيفى رأس نوبة ثالثا بامرة طبلخاناة وعلى تمر بغا المنجكى 10 رأس نوبة رابعا بامرة طبلخاناة وعلى قطلوبغا الارغونى استنادارا وعلى *d* جقمق *e* شاد الشراب خاناة ثم خلع على ثمان تمر رأس نوبة بنظر انبيمارستان المنصورى وعلى أطنبغا الحلبي الدوا دارا الكبير بنظر الاحباس ثم بطل امر التجريدة المعينة الى غرة خوفا من المماليك ثملا يذهبوا

15 للملك الظاهر برفوق

9 شوال ثم في تسع شوال خلع على الامير ايدكار باستنقراره حاجب الحاجب وعلى امير حاج بن مغلطاي حاجيا ثانيا بتقدمة الف وفيه سمر منطاش اربعة من الامراء وهم سودون الرماح امير عشرة 1. شوال ورأس نوبة وأطنبغا امير عشرة ايضا واميران من الشام ووسطوا 20 بسوف الخيل في عشرة لميلهم الى الملك الظاهر برفوق

ثم خلع منطاش على تنكر الاعور باستنقراره في نيابة حماة عوضا عن ضغلى *f* تمر انقبلاوى

وفيه حمل جهاز خوند بنت الملك الاشرف شعبان اخت الملك

a) M om. *b*) M fol. 139b. *c*) Cp. 471, 22. *d*) X fol. 28a.
e) M حقمق. *f*) MX تغلى.

المنصور هذا لتزوق على الامير الكبير منطاش وكان على خمس مائة سنة ٧٩
 جمل *a* وعشرة قطر بغل ومشى الحجاب وغلب *b* الامراء *c* امام الجهاز
 فخلع عليهم منطاش للخلع السنينة وبنى بها من نيلته بعد ان اعتم
 بالعرس *d* اختلما زائدا وعند ما زقت اليه علق منطاش على شربوشها
 دينارا زنته مائتا مثقل ثم ثلث مرة دينارا زنته مائة مثقل وفتح للقصر ٥
 بابا من الاسطبل بسبب ذلك بجوار باب السر هذا مع ما كان منطاش
 فيه من شغل السر من اضطراب المملنة بعد مسكه *e* الناصري وغيره
 وفيه اخرج عدة من المماليك الطاعرية الى قوص وبينما منطاش في
 ذلك قدم عليه الخبر بان الامراء المقيمين بمدينة قوص من المنفيين
 قبل تاريخه خرجوا عن الطاعة وقبضوا على والى القوص وحبسوه 10
 واستولوا على مدينة قوص وانضم عليهم جماعة كبيرة من عصاة العربان
 فندب منطاش لقتالهم ترميغا الناصري ويبرم حجا واروس *f* بغا من امراء
 الطبلخانات في عدة ممالك

ثم قدم عليه الخبر بان الامير كمشيغا الحموي ايلبغاوي نائب حلب
 خرج عن الطاعة واته قبض على جماعة من امراء حلب بعد ان 15
 حارب ابراهيم بن قطلقتمر الخازندار وقبض عليه ووسسته هو وشهاب
 الدين احمد بن ابي الرضاء قضى *g* قضية حلب انشأه بعد ان
 قاتلوه ومعهم اعد بانقوسا فلما ظفر بهم كمشيغا المذكور قتل منهم عدة
 كبيرة قلت وابراهيم بن قطلقتمر هذا هو صاحب الواقعة مع الملك
 الظاهر برقوق لما اتفق مع الخليفة هو وقوط الكاشف على قتل الملك 20
 الظاهر وقبض عليهما الظاهر وعزل الخليفة وحبسه سنين وقد تقدم
 ذكر ذلك كله وهو الذي انعم عليه منطاش في اوائل امره بامرة مائة
 وتقدمة الف بمصر وجعله امير مجلس عوضا عن احمد بن يلغا ثم

a) M. جمل. *b...c*) M. والامراء. *d*) X. للعرس. *e*) M. مسك.
f) M. واروس. *g*) M fol. 140a.

سنة ٧٩١ أخرجه بعد أيام من محبر خوفا من شره إلى *a* حلب *b* على *c* امرأة مائة
وتقدمة ألف فدام بها إلى أن كانت منيته على يد كمشبغا هذا
ثم قدم الخبر على منطاش بأن الأمير حسام الدين حسن بن
باكيش نائب غزة جمع العشرة *d* وسار لمحاربة الملك الظاهر برفوق
٥ فسر منطاش بذلك وفي اليوم ورد *e* عليه الخبر أيضا بقوة شوكة الأمراء
الخارجين عن شاعته ببلاد الصعيد فأخرج منطاش في الحال الأمير
اسندمر بن يعقوب شاه أمير مجلس في نحو خمس مائة فارس نجدة
من تقدمه من الأمراء إلى بلاد الصعيد فسار اسندمر بمن معه في
٢٣ شوال ثالث عشرينه وفي يوم مسيره ورد البريد من بلاد الصعيد باتفاق
10 ولاية الصعيد مع الأمراء المذكورين وكان من خبرهم أنه لما استقر أبو
دركة في ولاية أسوان سار إلى *f* ابن قرط *g* واتفق معه على المخامرة
وسار معه *h* إلى قوص وأفرجا عن بها من الأمراء المقدم ذكرهم وكان
عدة الأمراء الذين بقوص زيادة على ثلاثين أميراً وعدة كبيرة من
المماليك السلطانية الظاهرية فلما بلغ *k* خبرهم *l* الأمير مبارك شاه نائب
15 الوجه القبلي اجتمع معه أيضا نحو ثلاثمائة ملوك من الظاهرية واتفقوا
على المخامرة أيضا واستمال مبارك شاه عرب هؤارة وعرب ابن الاحدب
فوافقوه *m* واستولوا على البلاد فلما خرجت تجريدة منطاش الأولى لهم
انتهت إلى أسبوط فقبض عليهم مبارك شاه المذكور وأفرج عن من كان
معهم من المماليك الظاهرية فلما بلغ منطاش ذلك أخرج اسندمر بن
20 يعقوب شاه كما تقدم ذكره وسار إليهم من الشرق وتوجه إلى جهة *n*
الصعيد بمن معه فلقبه الخارجون عن الطاعة فواقعهم اسندمر بمن معه
فكسروه فرسم منطاش خروج نجدة *o* لهم من الأمراء والمماليك وأجناد

تعدد *e* M. العشير *d* M. إلى *c* X. *b* M. *a*...
f X om. *g* X. ققط *g* X. *h* X om. *i* X fol. 28b. *k* X
تجريدة *m* M. فواقعهم *n* X om. *o* X. بلغهم خبر

لللقنة وبينما هو في تجييز امرهم جاء الخبر أن اسندمر واقع مبارك شاه سنة ٧٩١
ثانيا وكسر^٥ وقبض عليه وارسله الى منطاش فقدم مقيدا فرسم منطاش
حبسه في *a* خزنة شمائل

ثم في يوم سابع عشرينه عيّن منطاش تجريدة الى جبهة اندرك فيها ٢٧ شوال
اربعة وقيل خمسة امراء من مقدمى الاتوف وثلاثمائة ملوك ثم اخرج ٥
منطاش الامير بلوط الصرغتمشى والامير غربيا لكدش اخبار الملك
الظاهر برقوق بالكرك

واما الملك الظاهر برقوق فانه لما نزل *b* عوام اندرك من قلعتها الى
المدينة وقاموا في خدمته وأتته العربان وصار في ضئفة كبيرة ووافقه
ايضا اكبر اهل الكرك فقوى شوكنه بهم وعزم على الخروج من الكرك وبرز 10
انقلته الى ظاهر الكرك فاجتمع عند ذلك اعيان الكرك عند القاضى
عماد الدين احمد بن عيسى المنقبرى^c قاضى الكرك وكلموه في القيام
على الملك الظاهر برقوق مراعاة للملك المنصور حاجته وللامير منطاش
واتفقوا على قبضه وإعلام اهل مصر بذلك وأنهم يعنذرون لمنطاش انه
لم يخرج من حبس الكرك الا باجتماع السفهاء من اهل الكرك ليكون 15
ذلك عذرا لهم عند السلطان وبعثوا ناصر الدين محمدا اخا القاضى
عماد الدين المذكور فاعلق باب المدينة وبقي الملك الظاهر برقوق
داخل المدينة وحيل بينه وبين انقلته ومعظم اصحابه فلما قام الملك
الظاهر برقوق ليركب فرسه بلغه ذلك وكان القاضى علاء الدين على
كاتب سر الكرك وهو اخو القاضى عماد الدين يكتب للملك الظاهر في 20
مدة خروجه من حبس الكرك وبالغ في خدمته وانضم عليه فلما رأى
ما نزل بالملك الظاهر وبلغه اتفق اهل المدينة مع اخيه القاضى عماد
الدين على القبض على الملك الظاهر برقوق اعلم الملك الظاهر بذلك

a) M fol. 140b. *b*) M انزله. *c*) M المنقبرى.

سنة ٧١١ وقوى قلبه وحرّضه على السير الى باب المدينة فركب معه يرقوق وسار حتى وصل الى الباب وجد^a مغلقا واخوه ناصر الدين قائم عند الباب كما امره اخوه عماد الدين قاضى الكرك فا زال علاء^b الدين بأخيه ناصر الدين المذكور حتى فتح له الباب وخرج بالملك الظاهر^c منه ولحق ببقية احبابه وماليكه الذين كانوا حضروا اليه من البلاد الشامية فاقام الملك الظاهر بالتنية^e خارج الكرك يوما واحدا وسار من [٢٠ شوال] الغد في يوم ثلثي عشرين شوال الى نحو دمشق ونائبها يوم ذاك جفتمر اخو طاز وقد وصل اليه الامير ألتنبغا الحلبي من مصر نائبا بحلب عوضا عن الامير كمشبا للحموي فاستعدوا لقتال الملك الظاهر ومعهما 10 ايضا الامير حسام الدين حسن بن باكيش نائب غزة بعساكرها ثم اقبل الملك الظاهر من معه فالتقوا على^d شقشب^e قريبا من دمشق واقتتلوا قتالا شديدا كسروا فيه الملك الظاهر غير مرة وهو يعود اليهم ويقاثلهم الى ان كسرهم وانهزموا الى دمشق وقتل منهم ما يزيد على الالف قاله المقريزي فيهم خمسة عشر اميرا وقتل من احباب الملك الظاهر^g ستون^h نفسا ومن امرائه سبعة نفر فبهى اعظم وقعة كانت للملك الظاهر في عمره وركب الظاهر اقفية الشاميين الى دمشق فامتنع جنتمر بقلعة دمشق وتوجه من امراء دمشق ستة وثلاثون اميرا ونحو ثلاثمائة وخمسين فارسا وقد اتخنوا بالجرافات ومعهم نائب صفد وقصدوا الديار المصرية

20 فلم يمض غير يوم واحد حتى عاد ابن باكيش نائب غزة بجماعة من العربان والعشيرة لقتال الملك الظاهر وبلغ الملك الظاهر ذلك فارسل

a) I.e., فوجد. b) M عماد. c) Baedeker, Map of Southern Palestine, s.e., of El-Kerak; M بالتنية, X بالبتية. d...e) M بشقشب. f) M fol. 141a. g) M adds نحو. h) X fol. 29a (سنتين).

الوالد وقلعطاي لكشف الخبر فعادا اليه سرعة بحضور ابن باكيش سنة ٧٩١
 فركب الملك الظاهر في الخيل وخرج اليه والتقى معه وقتله حتى كسره
 واخذ جميع ما كان عنده من الاتقال والخيول والسلاح ففوق الملك
 الظاهر بذلك واتاه عدة كبيرة من مائيكه الذين كانوا بالبلاد الشاميّة
 في خدمة امراء الشام ثم دخل في شاعته الامير جبريل حاجب 5
 حجاب دمشق وامير علي بن اسندمر الزينبي وجقمق الصفوق
 ومقبل الرومي وصاروا من جملة عسكره فعند ذلك ركب الملك الظاهر
 الى دمشق وحصرها واحرق القبيبات واخربها فهلك في الحريق
 خلق كبير

واخذ اهل دمشق في قتل الملك الظاهر برقوق وافحشوا في امره 10
 بالسب والتوبيخ وهو لا يفتقر *a* عن قتلهم وبينما هو في ذلك اتاه المدد
 من الامير كمشبغا للحموي نائب حلب ومن جملة المدد ثمانون ملوكا
 من المماليك الظاهريّة البرقوقيّة فلما بلغ جنتم مجيءهم اخرج اليهم من
 دمشق خمس مائة فارس ليحبلوا *b* بينهم وبين الملك الظاهر فقتلتهم
 المماليك الظاهريّة وكسرتهم واخذوا جميع ما كان معهم واتوا به الى 15
 استاذهم الملك الظاهر ففرح بهم غاية الفرح

قال الوالد فعند ذلك قوى امره *c* واستفحل واستمرّوا على حصار *d*
 دمشق وبينهم في ذلك واذا بنعيم قد اقبل في عربانه يريد قتل الملك
 الظاهر برقوق فخرج اليه الملك الظاهر وقتله فكسره واستولى ايضا على
 جميع ما كان معه ففوق الملك الظاهر بما صار اليه من هذه الوقائع 20
 من الخيل والسلاح وصار له يرك كبير بعد ما كان معه خيمة صغيرة لا
 غير وكانت مائيكه في اخصاص وكلّ منهم هو الذي يخدم فرسه بنفسه
 والآن فقد صاروا بالخييم *e* والسلاح والغلمان هذا ومائيك الملك الظاهر

a) X يقر. *b*) I.e., ليحبلوا. *c*) امرنا X. *d*) M حصار.
e) M fol. 141b.

سنة ٧١١ يتداول مجيء^٥ إليه شيئا بعد شيء ممن كان نفاهم الناصري ومنطاش
الى البلاد الشامية

ووصل الخبر بهذه الوقائع كلها الى منطاش في خامس عشر ذي
١٥ ذي القعدة القعدة فقامت قيامته منطاش لما سمع هذه الاخبار واخذ في تجهيز
٥ الملك المنصور حاجتي^٦ للسفر لبلاد الشام لقتال الملك الظاهر برقوق
وامر الوزير موقف الدين بتجهيز ما يحتاج اليه السلطان فلم يجد في
الخزائن ما يجتز به السلطان واعتذر بان المال انتهب وتفرق في هذه
الوقائع فقبل عذره وسأل منطاش قاضي القضاة صدر الدين المناوقي
الشافعي وكان ولاءه القضاء قبل تاريخه بمدة يسيرة بعد عزل ناصر
١٠ الدين ابن بنت الميلق^٧ وقال له اقرضني مال الايتام وكانت اذذاك
اموالا كثيرة فامتنع المناوقي من ذلك ووعظه فلم يؤثر فيه الوعظ وختم
على جميع مال الايتام ثم رسم منطاش لحاجب للحجاب ولناصر الدين
محمد بن قرطاي نقيب الجيش بتفرقة النقيباء على اجناد الخلقة وحتام
على التجهيز للسفر وبينما هم في ذلك قدم عليه الخبر بكسرة ابن
١٥ باكيش نائب غرة ثانيا من الملك الظاهر برقوق وأخذ الملك الظاهر
جميع ما كان معه فاشتد عند ذلك الاضطراب وكثر الارجاف ووقع
الاهتمام للسفر وأزعج اجناد الخلقة واستدعى منطاش الخليفة الممتوكل
على الله والقضاة^٨ b والشيوخ سراج الدين عمر البلقيني واعيان الفقهاء
ورتبوا صورة فتيا في امر الملك الظاهر برقوق وانفضوا من غير شيء
٢٠ وفي اليوم ورد على منطاش واقعة صفد وكان من خبرها ان ملوكا
من ماليك الملك الظاهر برقوق يقال له يلغا السالمي كان اسلمه^٩
الظاهر الى الطواشي بهادر الشهابي مقدم الماليك قرباه بهادر ورتبه

a) M ميلق. b) X fol. 29b. c) M ارسله.

جانداره *a* واستمر *b* على ذلك الى ان نفى الملك الظاهر ببادر الى البلاد سنة ٧٩١
 الشامية فصار يلبغا السالمي المذكور عند صواب السعدى شنكل لما
 استقر مقدم الماليك بعد بهادر المذكور *c* وصار دواذره الصغير فلما
 قبض الناصري على شنكل المذكور خدم يلبغا السالمي هذا عند
 الامير قطلوبك *d* النظامي نائب صفد وصار دواذره وسار مع اهل صفد 5
 سيرة جيدة الى ان قدم الى صفد خبر الملك الظاهر وخروجه من حبس
 الكرك جمع *e* النظامي عسكر صفد لينتوجه بهم الى نائب دمشق نجدة
 على الظاهر وابقى يلبغا السالمي بالمدينة فقام يلبغا السالمي في ضائقة
 من الماليك الذين استمالهم واخرج عن الامير اينال اليوسفي نائب
 حلب كان وعن الامير قجماس ابن *f* عم الملك الظاهر برقوق وحو 10
 المائتين من الماليك الظاهرية من سجن صفد ونادى بشعار الملك الظاهر
 برقوق واراد القبض على الامير قطلوبك النظامي فلم يثبت النظامي
 وفر في ملوكين فاستولى السالمي ومن معه على مدينة صفد وقلعتها
 وصار الامير اينال اليوسفي هو القائم بمدينة صفد والسالمي في خدمته
 وارسلوا الى الملك الظاهر بذلك وكان هذا الخبر من اعظم الامور على 15
 منطاش وزاد قلقه وكثرت مقالة الناس في امر الملك الظاهر
 ثم تواترت الاخبار بامر الملك الظاهر وفي حادي عشره ورد الخبر ٢١ نى القعدة
 على منطاش بوصول نائب غزة حسام الدين ابن *g* باكيش وكتبته
 الامير قطلوبك النظامي نائب صفد المقدم ذكره والامير محمد بن
 بيدمر اتابك دمشق وخمسة وثلاثون اميرا من امراء دمشق وجمع 20
 كبير من الاجناد قد هزموا الجميع من الملك الظاهر برقوق وقدموا الى
 القاهرة وهم الذين قاتلوا برقوقا مع جنتمر نائب الشام وقد تقدم ذكر
 الواقعة فرسم منطاش بدخولهم الى القاهرة

a) M خانداره. *b...c*) X margin. *d*) Cp. 323.3.
e) I.e., فجمع. *f*) M fol. 142a. *g*) M X om.

سنة ٧١١ وفي هذا اليوم استدعى منطاش الخليفة المتوكل على الله والقضاة والعلماء بسبب الفتنة في الملك الظاهر برقوق وفي قتاله فكتب ناصر الدين الصالحى موقع الحكم قنبا في الملك الظاهر برقوق تتضمن عن رجل خلع للخليفة والسلطان وقتل شريفا في الشهر الحرام والبلد *a* الحرام 5 وعو محرم يعنى عن احمد بن عجلان صاحب مكة واستحل اخذ اموال الناس وقتل النفس واشياء غير ذلك ثم جعل الفتنة عشر نسخ فكتب جماعة من الاعيان والقضاة

ثم رسم منطاش بفخ سجن قديم بقلعة الجبل كان قد ارتدم وسجن فيه عدة من المماليك الظاهرية المقبوض عليهم قبل تاريخه 10 ثم وجد منطاش ذخيرة بالقاهرة للامير جركس الخليلي في بيت جمال الدين استداره فيها خمس مائة ألف درهم ونحو خمسين ألف دينار فاخذها منطاش ثم اخذ ايضا من مال ابن جركس الخليلي نحو ثلاثمائة ألف دينار مصرية *c*

ودخل الامراء المنبزمون من الشام الى القاهرة وهم قطلوبك النظامي 15 نائب صفد وتنكر الاعور نائب حماة ومحمد بن بيدمر اتابك دمشق *d* ويلبغا العلاني احد مقدمي دمشق واقبالى الاشرفي نائب قلعة الروم ومن الطبلخانات دمرداش الالوش والى الولاة واهمد بن تنكر وجوبك الخاصكى *e* الاشرفي وقطلوبك *f* جناجق *g* وخيربك *h* ومن العشرينات آقبا الوزيرى وازدمر القشتمرى وقنق الزينى ومنكلى بغا 20 الناصرى وآقبا الاينالى واهمد بن ياقوت ومن العشرات اسنبغا العلاني ونعاى تهر الاشرفي ومصطفى البيدمرى وقرايغا السيفي من امراء صفد وتغرى *k* يرمش الاشرفي ومنجك الخاصكى وقجقار السيفي

a) في البلد *M*. *b*) *M* om. *c*) *M* om. *d*) الشام *M*.
e) *M* om. *f*) وقطلوبغا *M*. *g*) جناجق *M*. *h*) خيربك *M*.
i) *M* fol. 142b. *k*) *X* fol. 30a.

ومن امراء حماة جنتمر الاسعردى وألطنبغا الماردينى وبكلمش الارغونى سنة ٧١١
القرمى واسنبغا الاشرفى وحسين الاينمشى ومن المماليك عدة مائتين
وعشرين نفرا

وفي يوم قدم هؤلاء افرج منطاش عن الامير قرقماس الطشتمرى
واستقر خازندارا على عادته وعن شيخ الصفوى الحصى وعن ارغون 5
السلامى ويلبغا اليوسفى ونزلوا الى دورهم
ثم نودى بامر منطاش ان الفقهاء والكتّاب لا يركب احد منهم
فرسا وان الكتّاب الكبار يركبون البغال ثم رسم باخذ الاديش للمّين
وخيل الطواحين للبياد ورسم بتتبع a المماليك للجراكسة فطلبهم حسين
ابن الكورانى واخذهم من كل موضع ثم رسم منطاش بتخشب b 10
المماليك c المسجونين بقلعة الجبل فى ايديهم وارجلهم فى حادى عشرينه ٢١ ذى القعدة
ثم اجتمع الامراء واعل الدولة مع الامير منطاش d على استبداد
السلطان الملك المنصور حاجى بالامر واقتبوا رشده بحضرة القضاة e
والخليفة فرسم السلطان بتعليق الجاليش على الطبلخانة ليُعلم الناس
بسفر السلطان الى الشام لقتال الملك الظاهر برفوف ثم احضر منطاش 15
نسخ الفتوى فى الملك الظاهر برفوف وقد ازيد فيها واستعان f على
قتال المسلمين بالكفار وحضر الخليفة المتوكل على الله والقضاة الاربعة
والشيخ سراج الدين عمر البلقينى وولده جلال الدين عبد الرحمان g
قاضى العسكر وابن خلدون المالكتى وابن الملقن وقاضى h القضاة بدر
الدين محمد i ابن ابي البقاء وجماعة آخر فحضر الجميع بحضرة السلطان 20
الملك المنصور بالقصر الابلق وقُدمت اليهم الفتوى فكتبوا عليها باجمعهم
كتابة شنيعة k على قدر النهى وانصرفوا الى منازلهم

a) M يبيع. b) M بتخشب. c) M adds. الظاهرية. d) M
ابن. X adds. g) M وقد استعان. f) M الفقهاء. e) M. واتفق
h) M om. و. i) X om. k) M شنيعة.

سنة ٧٩١ ثم نودي على اجناد الحلقة للعرض وهدد من تأخر منهم وكتب
لعرب البحيرة بالحضور للسفر مع السلطان الى الشام
ثم خلع منطاش على امير حاج بن مغطاي الحاجب باستنقراره
استادارا ثم انعم السلطان على الامراء القادمين من الشام لكل امير
5 مائة ومقدم الف بفرس بقماس ذهب ولبن عداثم بأقبيبة ورتب لهم
اللحم والجامكيات والعليف واخذ منطاش يستعطفهم بكل ما تصل
القدرة اليه

٢٧ ذى القعدة وفي سابع عشرينه اُخليت a خزانة الخاص من b القلعة وسدت
شبابيكها وبابها وفتح من سقفها طاقة وعلت سجننا للماليك الطاهرية
١ ذى الحجة ثم في يوم السبت اول ذى الحجة من سنة احدى وتسعين
وسبعائة قدم الخبر على منطاش من الصعيد بان العسكر الذى مع
اسندمر بن يعقوب شاه واقع الامراء الطاهرية بمدينة قوص وكسرهم
وقبض عليهم فسر منطاش بذلك وخف عنه بعض الامر ودقت البشائر
لذلك ثلاثة ايام

15 وفيه انفق منطاش على الامراء نفقة السفر فاعطى كل امير من امراء
الوف مائة الف d درهم فضة واعطى لكل امير من امراء الطبلخانات
خمس مائة الف درهم فضة ثم امر منطاش بسد باب الفرج e احد ابواب
القاهرة وخوخة ايدغمش

ثم قبض منطاش على متا بطرك النصارى والنزعة بمال وعلى رئيس
20 اليهود والنزعة بمال فقرر على البطرك مائة الف درهم وعلى رئيس اليهود
خمس مائة الف درهم

ثم طلب منطاش الشيخ شمس الدين محمدا التركراكى المالكي
والنزعة بالكتابة على الفتوى في امر الملك الظاهر برفوق فامتنع من الكتابة
غاية الامتناع فضربه منطاش مائة عصاة وسجنه بالاسطبل

الفرج X e. d) X om. c) M fol. 143a. b) M ج. a) M اخلت.

ثم في خامس عشر ذى الحجة يبرز الامراء الشَّمِيون من انقاعرة الى سنة ٧٩١
١٥ ذى الحجة طهرها للتوجه الى الشام امام العسكر السلطاني

وفيه قبض منطاش على الخليفة المخلوع من الخلافة زكرياء واخذ
منه العهد الذي عهدته *a* اليه ابوه بالخلافة واشهد *b* عليه انه لا حق
له في الخلافة

5

ثم قدمت الامراء ما خلا اسندمر بن يعقوب شاه من تجريدة
الصعيد ومعهم المماليك الطغرئية الذين كانوا خرجوا عن الطاعة بقوص
مقيدين *c* فخلع منطاش على الامراء واخذ المماليك غرق منهم جماعة
في النيل ليلا وأخرج بستة من الجب موتى خنقا

ثم قدم الامير اسندمر بن يعقوب شاه من بلاد الصعيد ومعه 10
الامراء الفارخون عن الطاعة وهم الامير تمرلي الحسنى وقرا بغا
الابوبكرى *d* وجمان *e* الحمدى ومنكلى *f* الشمسى وفارس الصرغتمشى
وتمربغا المناجكى *g* ونوحى *h* الحسنى وقزمان *i* المناجكى وبيبرس النمان
تمرى وقرا كسك السيفى وارسلان اللقاف ومقبل الرومى ونغلى تمر
الجركتمرى وجرباش *k* الشيخى وبغداد الاحمدى ويونس الاسعدى 15
واردبغا العثمانى وتنكر العثمانى وبلاط المناجكى وقرا بغا الحمدى
وعيسى التركمانى وقراجا السيفى وكمشبغا اليوسفى واقبغا حطب
وبك بلاط فافقوا للجمع بين يدى السلطان ومنطاش زمانا ثم أمر
بهم فحبسوا وأخرج عن جماعة منهم الامير قنق بللى الاجائى اللالا
واقبغا السيفى وتمرلي الاشرفى وفارس الصرغتمشى وخلع عليهم ثم 20
سجن منطاش بخرانة *l* الخاص التى سدد بابها قبل تاريخه الامير محمود

a) M عهد. *b*) X fol. 30b. *c*) X om. *d*) X البو.
e) M وجمان. *f...g*) X om. *h*) M ونوحى. *i*) M وقزمان.
k) M adds تمرى. *l*) M adds شمائل وخرانة.

سنة ٧٩١ ابن على الاستادار وأقبغا الماردينى وأيدمر ابوزلطة ^a وشاعين الصرغتمشى أمير ^b آخور وجمف ^c بن ايتمش البجاسى وبطاطا الطولوتيمرى الظاهرى وبهادر الاعسر وعدة كبيرة من الامراء والمماليك الظاهريّة

5 وفيه ألزم منطاش سائر مباشرى الديوان السلطانيّ وجميع الدواوين بان يحمل كلّ واحد خمس مائة درهم وفرسا وقرر ذلك على الوظائف لا على الأشخاص حتّى من كان له عشرة وظائف في عدة دواوين يحمل عن كلّ وظيفة خمس مائة درهم وفرسا فنزل بالناس ما لم يعهدوه فتوزعوا ذلك فجاء جملة الخيل التى أخذت من المبشرين خيلا وعينا 10 ألف فرس ثم احضر منطاش من ألزم من اجناد اللقطة للسفر فاعفاهم على ان يحضر كلّ ^d منهم فرسا جيّدا فاحضروا خيولهم فاخذ جيادها وردّ ما عداها

ثم ألزم منطاش رؤوس نوب الخجّاب وغيرها بحمل كلّ واحد منهم خمسة آلاف درهم وعدّتهم اربعة

١٧ ذى الحجة وفي يوم الاثنين سابع عشر ذى الحجة من سنة احدى وتسعين وسبعائة نزل السلطان الملك المنصور حاجّى من قلعة الجبل ومعه الامير الكبير منطاش وتوجّها بالعساكر السلطانيّة ^e الى الريدانيّة خارج القاهرة باجمّل عظيم الى الغاية فلما نزلا بالمخيّم استدعى منطاش قاضى القضاة صدر الدين محمدا المناوى الشافعى الى الريدانيّة والزمه بالسفر معه 20 الى الشّام فامتنع من ذلك وسأل الاعفاء فأعفى وخلع على قاضى القضاة بدر الدين محمد ابن ابي البقاء باستقراره عوضه في قضاء مصر على ان يعطى مال الايتام ويعضى من مائه مائة الف درهم أخرى فضة وخلع عليه ودخل القاهرة من باب النصر بالتشريف قلت هذا هو الكريم

^a ابوزلطة M. ^b M fol. 143b. ^c جمف M. ^d MX كلا. ^e M المصرية.

الذى تكرم بمائه ودينه ثم رسم منطاش بحبس الخليفة زكرياء والامير سنة ٧١١
سودون الشجونى النائب بقاعة القصة من القلعة

ثم نزل الوزير موفق الدين ابو الفرج وناصر الدين ابن الحسام الى
خان مسرور بالقاهرة حيث عمو مودع مال الايتام واخذ منه بامر
منطاش ثلاثمائة الف درهم والزم امين الحكم بالقاهرة ان يحمل تنمة 5
خمس مائة الف درهم والزم امين الحكم بمصر ان يحمل مائة الف درهم
والزم امين الحكم بالحسينية ان يحمل مائة الف درهم قرضا كذل ذلك
حسب ان قاضى القضاة بدر الدين محمد ابن ابى البقاء

وفيه استدعى منطاش القضاة الى الريدانية بكرة فأجلسوا بغير اكل
الى قريب العصر ثم طلبوا الى a عند السلطان ف عقدوا عقده على 10
بنت الامير b احمد بن السلطان حسن بصادق مبلغه الف دينار
وعشرون الف درهم وعقدوا ايضا عقد الامير قطلوبغا الصفوى على ابنة
الامير ايدمر الدوا دار

وفى ثلثي عشرينه رحل الامير الكبير منطاش فى عدة من الامراء ٢٢ ذى الحاجة
جاليشا للسلطان ثم رحل السلطان الملك المنصور والخليفة والقضاة 15
وبقية العساكر بعد ان اقيم نائب الغيبة بالقلعة الامير تكا الاشرفى
ومعه الامير دمرdash القشتمرى واقيم بالاسطبل السلطانى الامير صراى
تمر وبالقاهرة الامير قطلوبغا الحاجب c وجعل منطاش امر الولاية والعزل
الى صراى تمر

ثم رحل السلطان من d العكرشة الى جهة بلبيس فتقنطر عن 20
فرسه فتطير الناس من ذلك بانه يرجع مقهورا وكذا كان
ثم سار السلطان وسائر العساكر الى غزة فى ثلثي الحرم من سنة ٧١٣
اثنيتين وتسعين وسبعمائة وعليهم آلة الحرب والسلاح ٨ الحرم

a) X fol. 31a. b) M fol. 144a. c) M الحسى. d) X العكرشا. e) M om.

سنة ٧٩٣ وأما أمراء الديار المصرية فإن منطاش أمر قبل خروجه حسين ابن الكوراني بالاحتفاظ *a* على حواشي الملك الظاهر برقوق فأخذ ابن الكوراني يتقرب الى منطاش بكل ما تصل قدرته اليه من ذلك أنه توجه الى قاعة البيسرية بين القصرين حيث هو سكن الخوندات *b* 5 اخوة *c* الملك الظاهر برقوق *d* الكبرى والصغرى أم الأتابك بيبرس *e* وهجم *f* عليهن بالقاعة المذكورة *g* وأخذ بيبرس من أمه اخذا عنيفا بعد أن افحش في سبتهن وبالغ *h* في ذم الملك الظاهر *i* ولخط *k* فيه *l* وأخذ الخوندات حاسرات عن *m* وجوابهن مسبيات يسحبهن بشوارع القاهرة وعن في بكاء وعويل حتى ابكين كل احد وحصل بذلك عبرة 10 لمن اعتبر ولا زال يسحبهن على هذه الصورة الى باب زويلة فصادف *n* مروهن بباب زويلة دخول مقبل نائب الغيبة *o* من باب زويلة *p* فلما رأى مقبل ذلك *q* أنكره غاية الإنكار ونهر حسين ابن الكوراني على فعله ذلك وردعن *r* من باب زويلة بعد أن *s* أركب الخوندات *t* وسترهن الى أن عذن الى قاعة البيسرية فكان هذا من اعظم الاسباب في هلاك 15 حسين ابن الكوراني على ما يلقى ذكره في سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية ان شاء الله تعالى *v*

ثم نادى حسين ابن الكوراني على المماليك الظاهرية أن من احضر ملوكا منهم كان له الفاء درهم

وأما السلطان الملك المنصور ومنطاش فإن الاخبار اتتتهما بان الامير 20 كمشبا الحموي نائب *x* حلب *y* لم يزل يبعث يمدد الملك الظاهر من

a) X om. *b...c*) I. e., الخوندتين اختى. *d*) M adds (see *f*). *e*) M transp. here *h...i*. *f...g*) M om. *h...i*) See *e*. *k...l*) M om. *m*) M om. *n...p*) X marg. *o*) Cp. 491.16, 501.1. *p*) See *n*. *q*) M adds وعن وقتله *u...v*) M. وردعن *t*) M adds. ثم *r...s*) M. بتلك الحال. *w*) M الف, X انفى. *x...y*) M وجماعته.

حلب بالعساكر والازواد والآلات والخيول *a* وغير ذلك حتى صار لبرقوق سنة ٧١٣
 برك عظيم ثم خرج بعد ذلك من حلب بعساكرها وقدم *b* على الملك
 الظاهر لنصرته فعظم امر الملك الظاهر به الى الغاية وكثرت عساكره *c*
 وجاءته التركمان والعربان والعشيرة *d* من كل فج فلما بلغ ذلك منطاش
 جد في السير هو والسلطان والعساكر الى نحو الملك الظاهر برفوق *e*
 وبلغ الظاهر مجيء الملك المنصور ومنطاش لقتله فترك حصار دمشق
 واقبل نحوهم بعساكره ومليكه حتى نزل على شقحب *f* ونزل العسكر
 المصري على قرية المدحة *g* وفي عن شقحب بذخو البريد واقاموا بها
 يومهم وبعثوا كشافتهم فوجدوا الملك الظاهر برفوقا على شقحب فتقدم
 منطاش بالسلطان والعساكر الى نحوهم بعد ان صف منطاش عساكر *10*
 السلطان ميمنة وميسرة وقلبا وجناحين وجعل للميمنة رديفا وكذلك
 للميسرة هذا بعد ان رتب الملك الظاهر برفوق ايضا عساكره غير
 انه لم يتصرف في التعبئة كتصرف منطاش لقلته جنده
 ووقف منطاش في الميمنة على *h* ميسرة الظاهر برفوق *i* والتقى *k*
 الفريقان في يوم *l* الاحد *m* رابع عشر الحرم سنة اثنتين وتسعين ١٤ للحرم
 وتصادما واقتتل الفريقان قتلا عظيما لم ير *n* مثله من سائف الاعصار
 وهمل منطاش من الميمنة على ميسرة الظاهر وهمل *o* احباب ميمنة
 الظاهر على ميسرة الملك المنصور وبذل كل من الفريقين جهده وثبتت
 كل طائفة للاخرى فكان بينهما حروب شديدة انهزم فيها ميمنة الملك
 الظاهر وميسرته وتبعهم منطاش من معه وثبت الملك الظاهر في القلب *20*

a) X om. *b...c)* M om. *d)* M om. *e)* M fol. 144b.
f) Tell Shakhab, Baedeker, Map of Region South of Damascus, north of eş-Şanamein. *g)* Perhaps Melihat Haskin (Hazkîn), east of eş-Şanamein (ib.). *h...i)* X om. *k)* M X التقا. *l...m)* X marg. *n)* يقع M. *o)* X fol. 31b.

سنة ٧١٣ وقد انقطع عنه خبر أصحابه وأيقن بالهلاك وبينما هو في ذلك لاج له طلائع السلطان الملك المنصور وقد انكشف الغبار عنه فحمل الملك الظاهر من بقى *a* معه على الملك المنصور فاخذه واخذ للخليفة المتوكل على الله والقضاة والخزائن ومالت الطائفة التي ثبتت معه على ائقال المصريين فاخذوها عن آخرها وكانت شيئا يخرج *b* عن الوصف *c* في الكثرة

ووقع الأمير قاجماس ابن عم الملك الظاهر في قبضة منطاش فلم يتعوت ومرو في اثر المنهزمين وهو يظن أن الملك الظاهر أمامه الى أن وصل الى دمشق وبها نائبها الأمير جنتمر اخو طاز فقال له منطاش 10 قد كسرنا الظاهر برفوقا وفي الغد يقدم السلطان الملك المنصور فأخرج الى لقاءه فشى ذلك على جنتمر واحتار منطاش فيما يفعل في الباطن ولم يعرف ما حصل بعده للملك المنصور ومع هذا كله في نفسه أن الملك الظاهر قد انكسر

وأما امر الملك الظاهر برفوق وأصحابه فإن الأمير كمشبعغا نائب حلب 15 كان على *d* ميمنة الملك الظاهر فلما انهزم من منطاش تم في هزيمته الى حلب وتبعه خلائف من عساكر حلب وغيرها وفي ظن كمشبعغا أن الملك الظاهر قد انكسر وتبعه في الهزيمة الأمير حسام الدين حسن الكجكني نائب الكرك ومعه ايضا عدة كبيرة *e* من عساكر حلب والكرك فسار بهم الى الكرك كما سار كمشبعغا الى حلب فلم يصل كذا *f* واحد 20 من كمشبعغا والكجكني حتى قامى شدايد ومنا هذا مع أنهم قنعوا رجاء من نصره الملك الظاهر غير أن كذا احد ينظر في مصلحة نفسه فيما يلقى

وأما الملك الظاهر فإنه لم يتأخر عنده ألا نحو من ثلاثين نفرا أعنى

a) M om. *b*) M بخرج X. *c*) M لجد (sic).
d) M عن. *e*) M om. *f*) M fol. 145a.

من المماليك الظاهرية الذين كانوا معه عند اخذه الملك المنصور وأما سنة ٧٩٢
 من بقى من التركمان وانغوغاء فأزِيد من مائتي نفر ولما قصد الملك
 الظاهر السلطان الملك المنصور حاجيًا والخليفة والقضاة واخذهم وملك
 العصائب السلطانية وقف تحت العصائب فلما رآه المنصور ارتفع فسكن
 الظاهر روعه وأنسه بالكلام وسلم على الخليفة والقضاة وبش في وجوعهم 5
 وتلطّف بهم فأنه لهما رآه الخليفة كاد يهلك من هيبته وكذلك القضاة
 فما زال بهم حتى اطمأن خواصهم غذا بعد ان سلبت النهاية القضاة
 الثلاثة جميع ما عليهم قبل ان يقع بصر الملك الظاهر عليهم ما خلا
 القاضي الخنبلي ناصر الدين نصر الله فأنه سلم من النهب لعدم ركوبه
 وقت الحرب ولم يركب حتى تحقق نصره الملك الظاهر برفوق فعند 10
 ذلك ركب وجاء اليه مع جملة رفقته وأما مباشرو الدولة فأنهم كانوا
 توجهوا للجمع الى دمشق هذا بعد ان قُتل من الطائفتين خلائف
 كثيرة جدًا يطول الشرح في ذكرها

واستمر الملك الظاهر واقفا تحت العصائب السلطانية والملك المنصور
 والخليفة بجانبه وتلاحق به احبابه شيئا بعد شيء وتداول مجيءهم 15
 اليه وجاءه جمع *a* كبير *b* من العساكر المصرية طوعا وكرها فأنه صار
 الرجل منهم بعد فراغ المعركة يقصد العصائب السلطانية فيجد الملك
 الظاهر تحتها فلم يجد بدا من النزول اليه وتقبيل الارض له فان
 خافه الملك الظاهر قبض عليه وألا تركه من جملة عسكره واستمر الملك
 الظاهر برفوق يومه وليلته على ظهر فرسه بسلاحه وحوله مماليكه وخواصه 20
 قال الوالد فيما حكاه بعد ذلك لمماليكه وحواشييه وبات *c* كل منّا
 على فرسه على ان غالبنا به الجراح الفاشية *d* المنكية *e* وهو مع ذلك
 بسلاحه على فرسه لم يغف احد منّا تلك الليلة من السرور الذي

a) M om. *b*) M كبير. *c*) X fol. 32a. *d*) M om. *e*) M المنكي.

سنة ٧١٢ هـ وقمنا وايضا من الفكر فيما يصير اليه امرنا بعد ذلك غير اننا حصل
لنا وحيولنا راحة عظيمة ببياتنا تلك الليلة في مكان واحد وتشاورنا
فيما نفعل من الغد وكذلك السلطان الملك الظاهر فانه اخذ يتكلم
معنا فيما يرتبه من الغد في قتال منطاش ونائب الشام فما *a* اصبح
٥ باكر *b* نهار الاثنين الا *c* وقد *d* رتبنا جميع احوالنا وصار الملك الظاهر في
عسكر كثيف وتييانا *e* لقتال منطاش وغيره وبعد ساعة واذا *f* بمنطاش *g*
قد *h* اقبل *i* من الشام *j* في علم كبير من عساكر دمشق وعوامها *k*
وممن تراجع اليه من عسكره بعد الهزيمة فتواقعنا فحصل بيننا وقعة
من شروق الشمس الى غروبها ووقع بيننا وبينهم قتال لم يعهد مثله
١٠ في عذا العصر وبذل كل منا نفسه *l* فقاتلنا عن ارواحنا لا عن استاذنا
لاننا تحقق كل منا *m* انه ان انهزم بعد ذلك لا بقاء له في الدنيا
والمنطاشية ايضا قالوا كذلك وانكسر كل منا ومنهم غير مرة وتراجع *n*
عذا والملك الظاهر يكر فينا بفرسه كلاسد ويشجع القوم وبعد
وبميتهم ثم قصدني شخص من الامراء يقول له آقبغا الفيل وحمل على
١٥ فحملت عليه وطعنته برمحى القينة عن فرسه فراه الملك الظاهر فسأل
عنى فقبل له تغرى بردى فتفاعل باسمى وقال ما *o* معناه الله لا
ينولى ما في خاطرى ان كنت ما ارقبك الى الرتب العالية انتهى
قلت ومعنى اسم تغرى بردى باللغة التركية الله اعطى فلهذا تفاعل
الملك الظاهر به لما قبل له تغرى بردى

٢٠ واستمر كل من الطائفتين تبذل نفسها لنصرة سلطانها الى ان ارسل
الله سبحانه وتعالى في آخر النهار ريحا ومطرا في وجه منطاش ومن
معه فكانت من اكبر الاسباب في هزيمته وخذلانه ولم تغرب الشمس

a) M فلما. *b*) M om. *c*...*d*) M om. *e*) M وتييانا.
f) M الا. *g*) M om. *h*) M وقد. *i*) M adds منطاش. *j*) M
fol. 145b. *k*) X وعوامها. *l*...*m*) M om. *n*) M وتراجع.
o) M adds في.

حتى قُتل من الفريقين خلائف لا يحصيه *a* آلا الله تعالى من الجند سنة ٧١٢
والتركمان والعربان والعامّة وولّى منطاش هو واحبايه منبزمًا الى دمشق
على اقبح وجه

وعاد الملك الظاهر برفوف بماليكه الى مخيمه بالمنزلة المذكورة ولم يكن
في احد من عسكره منعة ان يتبع منطاش ولا عسكره واستمرّ الملك *e*
الظاهر بمنزلة شقحب سبعة ايام حتى عزّت *b* عنده الاقوات واييعت
البقسماطة خمسة دراهم فضّة واييع الفرس بعشرين درهما وللجمل بعشرة
دراهم وذلك لكثرة الدواب وقلة العلف وعلم احباب الملك الظاهر
اموالا جزيلة

وفي مدّة اقامة الملك الظاهر بشقحب قدم عليه جماعة كبيرة من *10*
الامراء والتركمان والعربان والماليك ثمّ جمع الملك الظاهر من معه من
الامراء والاعيان بحضرة الخليفة والقضاة واشهد على الملك المنصور حاجتي
انه *c* لخلع *d* نفسه من السلطنة وحكم بذلك القضاة ثمّ بويع الملك
الظاهر برفوف بالسلطنة واثبت القضاة بيعته وخلع على الخليفة والقضاة
ثمّ ولّى الامير ايلس الجرجاوى نيابة صفد والامير قديد القلمضاوى *15*
نيابة الكرك والامير آقبا الصغير نيابة غزة ثمّ تقياً الملك الظاهر للعود
الى الديار المصرية ورجل من شقحب فاته عند رحيله منطاش بعسكر
الشام ووقف على بُعد فلستعدّ الملك الظاهر للقاءه فلم يتقدّم منطاش
ثمّ ولّى الى نحو دمشق فراد *e* الملك الظاهر ان يتبعه فنعده من ذلك
اعيان دولته وقالوا له انت سلطان مصر ام سلطان الشام امص *f* الى *20*
مصر واجلس على تخت الملك فتصير الشام وغيرها في قبضتك فتصوب
الملك الظاهر هذا الرأي وسار من وقته من معه من الملك المنصور
والخليفة والقضاة الى جهة الديار المصرية ثمّ ارسل الملك *g* الظاهر يامر

a) X حصيها. *b*) M غربت. *c...d*) M خلع. *e*) M fol. 146a.
f) M وامص. *g*) X fol. 32b.

سنة ٧١٣ منصورا حاجب غزّة بالقبض على حسام الدين حسن بن باكيش نائب غزّة فقبض عليه واستولى على مدينة غزّة وقيد ابن باكيش المذكور وبعث به الى a الملك الظاهر فوافاه بمدينة الرملة فوقفه بين يديه ١ صفر ووبّخه ثمّ ضربه بالمفارع ثمّ جملة معه الى غزّة فضربه بها ايضا ضربا ٥ مبرحا وكان يوم دخول السلطان الملك الظاهر الى غزّة يوم مستهلّ صفر من سنة اثنتين وتسعين وسبعائة

وأما امر الديار المصرية فأنه اشبع b بكسرة الملك الظاهر لمنطاش يوم رابع عشر الحرم وهو يوم الوقعة قاله الشيخ تقي الدين المقريزي رحمه الله وهذا شيء من العجائب

10 وفي هذه الأيام ورد من الفيوم محضر على نائب الغيبة مفتعل بأن حائطا سقط على الامراء المسجونين بالفيوم مانوا تحته وهم الامير تومر بكى الحسن بن حاجب الخجّاب وقرا بغا الالبوكري c احد مقدمي الالوف وطغاي تومر الجركنمري احد امراء الالوف ايضا ويونس الاسعدي الرماح الظاهري وقازان السيفي وتنكر العثماني وارد بغا العثماني وعيسى 15 التركماني قال المقريزي هذا والكتب المزورة ترد على اهل مصر في كلّ قليل بأن السلطان الملك المنصور انتصر على الملك الظاهر برفوق وملك الشام وأن الظاهر هرب فدقّ البشائر لذلك أياما ولم يمض ذلك على اعيان الناس مع أن الفتنة لم تنزل قائمة في هذه المدة بين الامير صراي تومر نائب الغيبة وبين الامير تكا الاشرفي المقيم d بقلعة الجبل 20 وكلّ منهما يحتز من الآخر

واتفق مع ذلك أن الامراء والمماليك الظاهريّة الذين سجنوا بخزانة الخائن من القلعة زرعوا بصلا في قصرين فتحار وسقوها فنجب بصل احدى القصريّين ولم ينجب الآخر فرفعوا القصريّة التي لم ينجب

a) X om. b) M تسامع. c) X البو. d) X om.

بصلها فاذا في مثقوبة من اسفلها وتحتها خلو فما زالوا به حتى اتسع سنة ٧١٣
واقصى بطن الى سرداب مشوا فيه حتى صعد بطن الى طبقة الاشرفية
من قصور القلعة القديمة وكان منطاش سد بابها الذي ينزل منه الى
الاسطبل السلطاني فعاد الذين مشوا واعلموا احبابهم فقاموا باجمعهم
وهم نحو الخمس مائة رجل ومشوا فيه ليلة الخميس ثلثي صفر وقد عملوا ٢ صفر
عليهم *a* الامير بطا الطولوغمري الظاهري رأسا وحاربوا باب الاشرفية حتى
فتحوه فثار بطن الحراس الموكلون بحفظ الباب وضربوا ملوكا يقال له
تمربغا قتلوه وكان ابتداء بالخروج فبادر بطا بعده ليجري فضربه الحراس
ضربة كما ضرب تمربغا قبله سقط بطا منها الى الارض ثم قام وضرب
بقيده الرجل الحارس *b* صرعه وخرج البقية وصرخوا للماليك *c* تكا يا
منصور وجعلوا قيودهم سلاحهم يقتلون بها وقصدوا الاسطبل السلطاني
فانتبه صراى تمر فسمع صياحهم تكا يا منصور فلم يشك ان تكا
ركب عليه لياخذه بغتة لما كان بينهما من التخاصم وقوى خوفه
فنهض في الحال ونزل *d* من الاسطبل من باب السلسلة وتوجه الى بيت
الامير قطلوبغا الحاجب وكان قريبا من الاسطبل بالرميلة فلك بطا ورفقته
الاسطبل واحتوى على جميع ما كان فيه من قماش صراى تمر وخيله
وسلاحه وقبض على المنطاشية وافرغ عن الخبوسين من الظاهرية واخذ
الخيول التي كانت هناك وامر في الوقت بدق الكوسات فدقت *e*
والوقت *f* نحو ثلث الليل الاول *g* فاستمروا على ذلك الى ان اصبحوا
يوم الخميس وندم صراى تمر على نزوله من الاسطبل ولبس هو *h*
وقطلوبغا *h* الحاجب آلة الحرب وارسلوا الى تكا بان يقاتل للماليك *i*
الظاهرية من اعلى القلعة وهم يقاتلونهم *k* من تحت فرمى تكا عليهم من

a) M fol. 146b. *b*) M adds ضربة. *c*) M adds يا.

d) X ونهض. *e...f*) M om. *g*) M om. *h*) M X وقطلوبك.

i) X fol. 33a. *k*) X نه.

سنة ٧١٢ الرفر ف والقصر وساعده الامير مقبل امير *a* سلاح *b* ودمرداش القشتمرى
 من معه من مالبيك والماليك المقيمين بالقلعة فقاتلهم المالبيك الظاهرية
 وتسامعت المالبيك الظاهرية البطالة ومن كان محتفيا منهم فجاءهم من
 كل مكان وكذلك اليلغاوية وغيرهم من حواشى الملك الظاهر برقوف
 5 ومن حواشى يلغا الناصرى وغيره *c* من الامراء الممسوكين وكسروا *d*
 سجن الديلم واخرجوا من كان به محبوسا *e* من المالبيك وغيرهم ثم
 بعثوا الى خزنة شمائل فكسروا بابها واخرجوا من كان بها ايضا من
 المالبيك اليلغاوية والظاهرية وغيرهم ثم فعلوا ذلك بحبس الرحبة
 فقوى امر بطا ورفقته وكثر جمعهم فخاف حسين ابن الكوراني وهرب
 10 واختفى

ثم ركب الامير صراى نمر والامير قطلوبغا حاجب للحجاب فى جمع
 كبير من مالبيكهم وغيرها وخرجوا لقتال بطا واصحابه *f* فنزل بطا *g* من
 معه وقد *h* تهيأ للقتال وقد صار فى جمع كبير واجتمعت عليه العوام
 لمعاونته فلما تبصافا خامر جماعة من المنطاشية وجاءوا الى بطا وصدم
 15 بطا المنطاشية فكسروهم *i* فاحازوا الى مدرسة السلطان حسن فلما رأى
 تكا ذلك خرج الى الطبلخانة ورمى على بطا واصحابه بالنشاب ومدافع
 النفط فنزل طائفة من الظاهرية الى بيت قطلوبغا وملكوه ونقبوا منه
 نقبا طلوعوا منه الى المدرسة الاشرفية بالصوة وصعدوا الى سطحها تجاه
 الطبلخانة السلطانية *k* ورموا على من بالطبلخانة من اعوان تكا فانهزموا
 20 فلك الظاهرية الطبلخانة فحاصروا من هو بمدرسة السلطان حسن وكان
 بها طائفة من التركمان قد اعدتهم منطاش لحفظها فصاحوا وسألوا
 الامان لشدة الرمى عليهم بمكاحل النفط فانهزم عند ذلك ايضا من

a...*b*) Cp. 492.11. *c*) M om. *d*) M وكبسوا *e*) M
 مسجون *f*...*g*) M om. *h*) M و *i*) M fol. 147a.
k) M om.

كان من الرماة على باب المدرج أحد ابواب القلعة وسارت الظاهريّة سنة ٧٩٣^١ والبلبغاويّة الى بيوت الامراء فنهّبوها

كّل ذلك والفاخرة في امن مع عدم من يحفظها ولم يمض النهار حتّى وصل عدد الظاهريّة الى الف وامتدّ ناصر الدين استنادار منطاش بمائة الف درهم ثمّ طلب بطا ناصر الدين محمد ابن العادليّ وامره^٥ ان يحدّث في ولاية الفاخرة عوضا عن ابن الكورانيّ فدخلها ابن العادليّ ونادى فيها بالامن والدعاء للملك الظاهر برفوق^a انّس بذلك سرورا زائدا^b

ثمّ في يوم الجمعة ثالث صفر سلّم الامير تكا قلعة الجبل الى الامير^٣ صفر سودون الشبخونيّ^c النائب ثمّ اقام بطا في ولاية الفاخرة مناجك¹⁰ المناجكيّ عوضا عن ابن العادليّ فركب ودخل الفاخرة ونادى ايضا بالامن والدعاء للسلطان الملك الظاهر برفوق^d

وفيه^e نزل الامير سودون النائب من القلعة ومعه تكا الاشرفيّ ودمرداش القشتنمرّي ومقبل السيفيّ امير سلاح الى عند الامير بطا فقبض بطا عليهم وقيّدهم وبالح في اكرام الامير سودون النائب وبعثه¹⁵ الى الامير صراى تمر فنزل سودون الى صراى تمر وما زال به حتّى كفه عن الرمي واخذه هو وقطلوبغا وسار فتكاثّر العامّة عليهما يريدون قتلها والامير سودون النائب يمنعهم من ذلك اشدّ المنع فلم يلتفتوا اليه ورجموها رجما منتابعا كاد يهلك الجميع فاحتاجوا الى الرمي بالنشاب عليهم^f وضربهم بالسيوف فقتل منهم جماعة كبيرة فطلع سودون²⁰ النائب بهما وبمن كان معهم الى الاسطبل فقيّدهم بطا وسجنهم وامر بمن في المدرسة من المقاتلة فنزلوا كلّهم

واذهب الله تعالى الدولة المنطاشيّة من *g* مصر في نحو *h* ثلاثة

a...b) See *d*. *c*) X الشيخي. *d*) M repeats *a...b*. *e*) M
ثمّ في يوم الجمعة المذكور. *f*) X om. *g*) X في. *h*) M om.

سنة ٧٩٣ أتم *a* كتابها *b* لم تكن وركب الأمير سودون الشبخونى ودخل *c* الى *d* القاهرة والمندى بنادى *e* بين *f* يديه *g* بالامان والدعاء للملك الظاهر برفوق *h* وارسل الى خطباء الجوامع فدعوا له في خطبة الجمعة واطلق بضا زكرياء المخلوع عن الخلافة والشيخ شمس الدين محمدا الركراكى 5 المالكى وسائر من كان بالقلعة من المسجونين وصار بضا يتتبع *i* المنطاشية ويقبض عليهم كما *k* كان منطاش يتتبع الظاهرية ويقبض عليهم *l*

وفي اثناء ذلك قدم احمد بن شكر الدليل واشاع الخبر بالقاهرة بان الملك الظاهر برفوقا قادم الى الديار المصرية ثم قدم جليان العيسوى الخاصكى واخبر برحيل الملك الظاهر برفوق من غزة في يوم الخميس ثلث 10 صفر فدقت البشائر وتخلت الظاهرية بالزعفران وكتب بضا للسلطان *m* يخبره بما اتفق وانهم ملكوا ديار مصر واقاموا الخطبة باسمه وجبى ما وقع لهم مفضلا وبعثوا بهذا الخبر الشريف عنان بن مغامس ومعه اقباغا الطولوتى المعروف باللكاش احد المماليك الظاهرية في يوم السبت 4 صفر رابع صفر ثم كتب بضا الى سائر الاعمال بالقبض على المنطاشية والافراج 15 عن الظاهرية وارسالهم الى الديار المصرية

ثم طلب بضا حسين ابن الكورانى في الاسطبل فلما طلع اراد المماليك الظاهرية قتله لقبح ما فعل فيهم فشفع فيه سودون النائب ثم خلع عليه بضا واعاده الى ولاية القاهرة وامره بتحصيل المنطاشية فنزل في الحال ونادى من قبض على ملوك منطاشى او اشرفى فله كذا 20 وكذا ثم قبض بضا على الامير قطلوبغا والامير بورى صهر منطاش والامير بيدمر شاد القصر والامير صلاح الدين محمد بن تنكر وحبسهم بالقلعة ثم حصن بضا القلعة تحصينا زائدا ورتب الرماة والنفضية

a) M fol. 147b. *b*) M كان. *c...d*) M وعبر. *e*) X om.
f...g) M om. *h*) X fol. 33b. *i*) M يتتبع. *k...l*) M om.
m) X om.

والرجال حتى ظنّ كلّ أحد أنّه يمنع الملك الظاهر من تلوع القلعة سنة ٧١٣
قلتُ وكان الأمر كما ظنّه الناس حسبا حكه الولد بعد ذلك كما
سندكره الآن *a* في محله *b*

قل وكثر الكلام في أمر بضا ثمّ أمر بضا الفخرى ابن مكثس بعجل
سباط في الاسطبل السلطاني فصار الامراء والمماليك باجمعهم يالدون منه ٥
في كلّ يوم عند الامير بضا

ثمّ قدم كتاب الملك الظاهر ألى بضا على يد سيف الدين محمد
ابن عيسى العائدي يامره باجهيز الاقامات اليه ثمّ قدم كتاب الملك
الظاهر بتفصيل الواقعة بينه وبين منطاش ثمّ قدم كتاب آخر عقبيه
كلّ ذلك ولم تظلمن النفوس بعود الملك الظاهر الى ملده ولا ارتفع 10
الشك بل كان بضا يخشى ان يكون ذلك مكيدة من مكيد منطاش
وهو ينتظر جواب كتابه للملك الظاهر حتى قدم أقبغا الطووسرى
اللدش وقد البسه الملك الظاهر خلعة سنينة شقّ بها القاعة فعند
ذلك تحقّق كلّ أحد بنصرة الملك الظاهر برقوف ونودى بالامن
والانمان *d* ومن ظلم أو فُهر فعليه بباب الامير بضا 15

ثمّ قبض بضا على حسين ابن الكورانيّ وقبده بقيد ثقيل جدا
ونهبّت داره وصار الصارم *e* يأخذ ابن الكورانيّ في الحديد كما يأخذ
الصوص ويضربه ويعصره *f* ثمّ نُقل من عند الصارم الولى الى الامير
ناصر الدين محمد بن أقبغا آص شادّ الدواوين فعاقبه اشدّ عقوبة
وفي تاسعه قدم تغرى بردى البشباغوى الظاهرى *g* الى القاهرة ٩ صفر

بكتاب السلطان يتضمّن السلام على الامراء وغيرهم وبامور آخر
وامّا ما وعدنا بذكره من أمر بضا وأنّه حدّثته نفسه بملك مصر في
الباطن حكى *h* الولد رحمه الله قلّ لما قدمت الى مصر وتلقاني

a...b) M om. *c*) M fol. 148a. *d*) Cp. 463.14. *e*) Cp. Ibn
Iyâs, I, 289.1. *f*) M om. *g*) M adds مولفه *h*) M adds لى.

سنة ٧٩٣ بطا وسلم على وعانقني اخذ يسألني عن استاذنا الملك الظاهر برقوق وكيف كانت الوقعة بينه وبين منطاش وصار يفحص عن امره حتى رابى امره فكان من جملة ما سألني عنه بان قال يا اخي تغرى بردى مع استاذنا صبيان ملاح شجعان ام ممالك ملفقة ^a فقلت ⁵ مع استاذنا جماعة اذا اجروا ^b خيولهم هدموا باب السلسلة بانقلابها ^c واقتلهم انت ^d وانا ايش هذا السؤال اما تعرف اغواتك وخشداشيتك فقال صدقت وكم مثلنا في خشداشيتنا عند استاذنا ^e واخذ ينتقل بنة الى كلام آخر بما هو في مصالح السلطان الملك الظاهر انتهى وعند قدوم الوالد الى الديار المصرية تزايد سرور الناس وفرحهم ¹⁰ وتحققوا ^f عود الملك الظاهر الى ملكه ^g

ثم قدم تنبك الحسنى الظاهرى المعروف بتنم من الاسكندرية وكان ارسله بطا لنداب الاسكندرية وقد امتنع من الافراج عن الامراء المسجونين الا بكتاب السلطان

ثم الزم بطا الفخر ابن مكنس بتجهيز الاقلام والشقف الحرير ¹⁵ للفرش في طريف الظاهر حتى يمشى عليها بفرسه عند قدومه الى القاهرة

ثم قدم من ثغر دمياط الامير شيخ الصفوى وقنف بلى السيفى ومقبل الرومى الطويل وأطنبغا العثمانى وعبدوق العلانى وجرجى الحسنى وابربعة امراء آخر

١. صفر وفي عشرة شدد العذاب على ابن الكورانى وألزم بحمل مائة الف درهم فضة ومائة فرس ومائة لبس ^h حربى

٢. صفر وفي حادى عشر صفر قدم البريد بنزول السلطان الملك ⁱ الظاهر الى

a) X ملفقة. b) X اخروا. c) M بانقلابها or بالعاياها. d) X fol. 34a. e) M استاديننا. f...g) M om. h) X لبس. i) M fol. 148b.

منزلة الصحابة فخرج الناس افواجا الى ثغته ونودي بزينة القاهرة ومصر سنة ٧١٢
فتفاخر الناس في الزينة ونزل السلطان بعسكره الى العكرشة *a* في ثلث
عشر صفر ١٣ صفر

واما امر منطاش وما وقع له بعد ذلك وبقيّة سبب امر الملك
الظاهر برقوف ودخوله الى القاهرة وطلوعه الى قلعة الجبل وجلسه على ٥
تحت الملك يلقى ذكر ذلك كله مفصلا في ذكر سلطنته الثانية من هذا
الكتاب بعد ان نذكر من توفي في سنة احدى وتسعين وسبعائة
التي حكم في غالبها على مصر الملك المنصور حاجي ثم نعود الى ذكر
الملك الظاهر وسلطنته الثانية ان شاء الله تعالى

واما الملك المنصور حاجي فآه عاد الى ديار مصر صبيحة الملك الظاهر 10
برقوف مختنقا به وهو في غاية ما يكون من الاكرام وطلع الى القلعة
وسكن بها بالحوش السلطاني على عادة اولاد الاسياد ودام عند اعلمه
وعياله الى ان مات بها في ليلة الاربعاء تسع عشر شوال سنة اربع
عشرة وثمان مائة ودفن بتربة جدته لابيّه خوند بركة بخط التبانة
بالقرب *b* من باب الوزير *c* خارج القاهرة بعد ان تسلطن مرتين وكان 15
لقب في اول سلطنته بالملك الصالح وفي الثانية بالملك المنصور *d* ولا نعلم
سلطانا غير لقبه غيره ومات المنصور *e* هذا عن بضع واربعين سنة وقد
تعطلت حركته وبطلت يده *f* ورجلاه مدة سنين قبل موته وكان
ما حصل له من الاسترخاء من جهة جواربه على ما قيل انهم اطمعوه
شيعا بطلت حركته منه وذلك لسوء خلقه وظلمه حدثني غير واحد 20
من حواشي الملك الظاهر برقوف ممن كان يباشر امر الملك المنصور
المذكور قال كان اذا ضرب احدى من جواربه يتجاوز ضربه لهن
لخمس مائة عصاة فكان الملك الظاهر لما يسمع صياحهن يرسل

a) M العكرشة. *b...c*) M om. *d...e*) X om. *f*) M يده.

سنة ٧١٣ يشفع فيهنّ فلا يَكُنْه المخالفة فيُطلق المضروبة وعنده في نفسه منها
 كمين كونه ما استنقى *a* فيها وكان له جوقه مغان كاملة من الجوّاري
 كما كانت عادة الملوك والامراء تلك الايام نحو خمس عشرة واحدة
 يُعرّفن من بعده بمغان المنصور وكن *b* عند الوالد بعد موته فلما صار
 ٥ الملك الظاهر برقوق يشفع في الجوّاري لَمّا يسمع صياحهنّ بقى المنصور
 اذا ضرب احدى من جواريه يامر مغانيه ان يزقوا *c* بالدخوف وتزعق
 المواويل فتصيح الجارية المضروبة فلا يسمعها الملك الظاهر ولا غيره
 فغضن بذلك حريم الملك الظاهر واعلموه الخبر وقلن له اذا سمع
 السلطان زق المغاني في غير وقت المغنى فيعلم السلطان انه يضرب
 10 جواريه وخدمه فعلم الظاهر ذلك *d* فصار كلما سمع المغاني تنزع *e* ارسل
 اليه *f* في الحال بالشفاعة وله من ذلك اشياء كثيرة وكان الملك الظاهر
 قبل ان يتكسّم يرسل خلفه في مجلس انسه ويناديه في غالب الاوقات
 وتكرّر ذلك منه سنين وكان اذا غلب عليه السكر يسفه على الملك
 الظاهر ويخاطبه باسمه من *g* غير تحشّم *h* فيتبسّم الملك الظاهر ويقول
 15 لحواشي *i* الملك المنصور *k* خذوا سيدي امير حاج وردّوه الى بيته
 فيقوم على حاله وهو مستمرّ في السبّ واللعن فيعظم ذلك على حواشي
 الملك الظاهر ويكلمون الملك الظاهر في *l* عدم الاجتماع به فلا يلتفت
 الى كلامهم فيصبح المنصور يعتذر للسلطان *m* فيما وقع منه في امسه
 فلما تكرّر منه ذلك غير مرّة تركه وصار لا يجتمع به الا في الاعياد
 20 والمواسم فلما بطلت حركته انقطع عنه بالكليّة

a) X استنقى. *b*) M adds خدم. *c*) I.e., يزقن. *d*) M
 fol. 149a. *e*) X fol. 34b. *f*) M om. *g*...*h*) X om.
i...*k*) M لحواشيه. *l*...*m*) X om.

السنة التي ^a حكم في أولها الملك الظاهر برقوق [سنة ٧٩١]
 إلى ليلة ^b الاثنين ^c خامس ^d جمادى الآخرة
 وحكم في باقيها الملك المنصور حاجي

و^e لم يكن له في سلطنته إلا مجرد الاسم فقط والمتحدث في المملكة
 الاتي بك يلبيغ الناصر ثم تمربغا الفضلي الأشرفي المدعو منطاش ^f وفي 5
 سنة إحدى وتسعين وسبعائة

فيها كان خلع الملك الظاهر برقوق من الملك وسلطنة الملك المنصور
 هذا كما تقدم ذكره

وفيها في ذي الحجة كانت وقائع بين الملك الظاهر برقوق وبين
 جنتمر نائب الشام بعد خروجه من سجن الكرك 10
 وفيها توفى خلّائف كثيرة بالضعون والسيوف وكان ^g الضاعون وقع
 بالديار المصرية في أيام الفتن فكان من أجل ذلك اشتد الطواعين
 وأعظمها خطبا لما دعا الناس من ^h شدة الضاعون وأحوال الوذائع ⁱ
 فممن قُتل من الأعيان القاضي شهاب الدين أبو العباس أحمد بن عمر
 ابن أبي الرضاء قاضي قضاة الشافعية بحلب وخبره أن الملك الظاهر 15
 برقوقا لما خرج من سجن الكرك ووافقه الأمير كمشبغا الحموي نائب
 حلب ثار عليه شهاب الدين هذا محاماة لمنطاش وجمع أهل بانقوسا
 وحرضهم على قتال كمشبغا المذكور وافتي بجواز قتال برقوق فركب
 كمشبغا وقتلهم فكسرهم وقتل كثيرا من البانقوسية ممن ظفر به ففر
 شهاب الدين هذا إلى ظاهر حلب فأخذ قريبا ^k من حلب وأتى به 20

a) X الأولى. b...c) M om. d) M adds عشر. e...f) M om.
 g...i) X om. h) M om. i) See g. k) M فرسا.

[سنة ٧٩١] الى كمشبيغا فقتله صبرا وعمره زيادة على اربعين سنة اثنى على علمه القاضي علاء الدين ابن خطيب الناصرية والشيخ تقى الدين المقرئى رجهما الله وذكر عنه قاضى القضاة بدر الدين محمود العينى رحمه الله مساوى وقبائح نسأل الله تعالى السلامة فى الدين ذكرناها ^a فى ٥ ترجمته فى تاريخنا المنهل الصافى ^b قلت ولجمع بين هذه الاقوال هو انه كان علما غير انه كان خبيث اللسان يرتكب امورا شنيعة مشهورة عنه عند الحلبيين

وتوفى قتيلًا الامير صارم الدين ابراهيم بن قطلقتمر الخازندار بحلب قتله ايضا ^d الامير كمشبيغا للموتى بحلب وقد قام بنصرة منطاش وقتل كمشبيغا فلما ظفر به كمشبيغا وسطه ^e فى شوال وابراهيم هذا هو الذى كان وقع له مع الملك الظاهر برقوق ما وقع لما اتفق ^f مع الخليفة المتوكل على الله ووافقيهما الامير قرط الكاشف على قتل الملك الظاهر برقوق ونم عليهم وظفر بهم برقوق وخلع للخليفة وحبسه ووسط قرط الكاشف وحبس ابراهيم هذا مدة ثم اطلقه لاجل ابيه قطلقتمر ثم 15 انعم عليه بامرة فلما خلع الملك الظاهر وحبس قام عليه ابراهيم هذا وانضم مع الناصرى ومنطاش وصار من جملة الطبلخانة ثم كان مع منطاش على الناصرى فلما ملك منطاش الديار المصرية انعم عليه بامرة مائة وتقدمة الف بديار مصر واستقر امير مجلس عوصا عن الامير احمد بن يلبيغا فلم يقنع بذلك وبدا منه امور فاخرجه منطاش بعد 20 اخذ الامرة بدون السبعة ايام الى حلب امير مائة ومقدم الف بها فدام بها حتى ثار اهل بانقوسا على كمشبيغا نائب حلب وافقهم ^g ابراهيم هذا فظفر به كمشبيغا ووسطه قلت ما جزاءه الا ما فعله

^a... ^b M om. ^c MX وهو. ^d X om. ^e M fol. 149b.

^f M وقع. ^g I.e., فوافقهم.

به *a* كمشبغا وكان شجاعا غير انه كان يحب الفتن ويثير الشرور عفا [سنة ٧٩١] الله تعالى عنه

وتوفى الشيخ الامام العلامة شهاب الدين احمد بن ابي يزيد بن محمد المعروف بمولانا زادة السيرامي العجمي الحنفى *b* والد العلامة محب الدين محمد بن مولانا زادة في يوم الاربعاء حادى عشر *c* المحرم 5 بالقاهرة وكان اماما مفتنا في علوم كثيرة وهو اول من ولى درس الحديث بالمدرسة الظاهرية البروقية ودام على ذلك الى ان مات في التاريخ المتقدم ذكره

وتوفى الامير سيف الدين تكتنر بن عبد الله احد امراء الطبلخانات بالطاعون في جمادى الاولى وكان من خواص الملك الظاهر برقوق

وتوفى قتيلا الامير سيف الدين جاركس بن عبد الله الخليلي البيلغاوى الامير اخور الكبير وعظيم دولة الملك الظاهر برقوق قتل في محاربة الناصرى خارج دمشق في يوم الاثنين حادى عشر شهر ربيع الاول وبقتله تخلصت اركان دولة الملك الظاهر برقوق وكان اميرا 15 مهابا عاقلا عارفا خبيرا سيوسا وله بالقاهرة خان يعرف بخان الخليلي وماثر بمكة وغيرها وخلف امولا كثيرة اخذها منطاش وفرقها في اصحابه وتوفى الامير يونس بن عبد الله النوروزي البيلغاوى الدوادار الكبير قتله الامير عنقا بن شطى *d* امير آل مراة بخربة اللصوص وهو عائد الى الديار المصرية بعد انضمامه من الناصرى وكان ايضا احد اركان 20 الملك الظاهر برقوق واليه كان تدبير المملكة وكان خدمه وياشر دوايرته من ايام امرته وكان عاقلا مدبرا حازما وهو صاحب الخان خارج مدينة

a) M معه ; X fol. 35a. *b*) X للنبلى (cp. Suyûfî, "Ḥusn", s. v. المدرسة الظاهرية). *c*) Read عشرين? *d*) Cp. 404.13; X شطى. *e*) Cp. Ḳalkāshandî, "Subḥ", IV, 243.2.

[سنة ٧٩١] غزوة وغيره معروفة عاثره باسمه ولا يحتاج ذلك الى التعريف به فأتينا
لا نعلم احدا في الدولة التركيه سُمى بيونس الدوادار غيره ثم دوادار
زماننا عذا الامير *a* بيونس الدوادار السيفي آقبای *b* انتهى
وتوفي الامير سيف الدين بزلار بن عبد الله العمري ثم الناصري
٥ نائب الشام قتيلا بها *c* كان اصله من ماليك الملك الناصر حسن اشتراه
ورباه مع اولاده وقرأ القرآن وتآدب ومهر في الخط المنسوب وبرع في
عدة علوم لا سيما علم الفلك والنجوم مع تقدمه في انواع الفروسية
والشجاعة المفردة وانواع الملاعب مع ذكاء وفطنة وذوق وعقل ومحاضرة
حسنة وحسن شكله ولله الملك الظاهر برقوق نيابة الاسكندرية ثم
10 عزله وجعله من جملة امراء الالف بالديار المصرية ثم خافه فقبض
عليه ونفاه الى طرابلس فلما كانت نوبة الناصري اتفق مع جماعة
قليلة من اصحابه وملك طرابلس من نائبها اسدمر ووافق الناصري
على قتال الملك الظاهر برقوق فلما ملك الناصري مصر خلع عليه
بنياية دمشق فولى دمشق ودام به الى ان قبض منطاش على الناصري
15 فغضب بزلار المذكور للناصرى وخرج عن الطاعة فحاده منطاش وارسل
ملطقات الى جنتمر بنياية دمشق فاتفق امراء دمشق مع جنتمر
ووثبوا عليه على حين غفلة فركب وقاتلهم وكاد يهزمهم لولا *d* تكاثروا
عليه ومسكوه وحبسوه بقلعة دمشق حتى ارسل منطاش بقتله فقتل
وسنه نيّف على خمسين سنة وكان من محاسن الدنيا حدثنى
20 الشيخ موسى الطرابلسي قال لما نفاه الملك الظاهر برقوق الى
طرابلس صحبتته فكننت اقعده لتكبيسه فاجد اضلاعه صفجة واحدة
انتهى

وتوفي الشيخ المعتقد حسن الحجاز الواعظ كان صحب الشيخ ياقوتا

a) M fol. 150a. *b*) M adds الله رجهما *c*) M om.
d... *e*) M اولاً فتكاثروا.

الشادلى وتلقن منه وتزوج بابنته وترك بيع الخبز وانقطع بزاولته خارج [سنة ٧٩١]
 القاهرة وجلس للوعظ حتى مات في حادى عشرين شهر ربيع الآخر
 ودُفن بالقرافة وكان للناس فيه اعتقاد حسن ولوعظه تأثير في القلوب
 وتوفى الامير سيف الدين سودون *a* امظقرى اتابك حلب قتيلا
 بها بيد مهاليك الامير يلبغا الناصرى حسبما تقدم ذكره في ترجمة 5
 الملك الظاهر برقوق وكان اصله من مهاليك قطلوبغا امظقرى احد امراء
 حلب وبها *b* نشأ وخدم الامير جرجى الادريسى نائب حلب وصار
 خازن داره ثم صار من جملة امراء حلب *c* ثم ولاه برقوق حيويتة
 حلب ثم اتابكها بها ثم نقله الى نيابة حماة ثم الى نيابة حلب بعد
 القبض على يلبغا الناصرى ثم عزله الظاهر عن نيابة حلب بالامير 10
 يلبغا الناصرى المذكور وجعله اتابك حلب فكان بينهما مباينة كبيرة
 وكان الناصرى يزديه ودام على ذلك حتى بلغ الظاهر خروج الناصرى
 عن الطاعة وكتب ملطفا لسودون امظقرى عذا بنيابة حلب على
 عادته *d* وارسل الملك الظاهر بصلحهم *e* فلما دخل سودون المذكور الى
 دغليز دار السعادة اخذته سيوف مهاليك الناصرى حتى قُتل 15
 وتوفى الامير سيف الدين صراى *f* الطويل احد اعيان المهاليك
 البلبغاوية خارج القاهرة في شهر ربيع الاول وكان من امراء الطبلكانة
 بالديار المصرية

وتوفى قاضى القضاة جمال الدين عبد الرحمن بن محمد بن
 محمد بن سليمان بن خير *g* السكندرى المالكي في يوم الاربعاء رابع 20
 عشر *h* شهر رمضان وكنيته ابو القاسم *i* مولده بالاسكندرية في يوم
 الاحد سابع جمادى الاولى سنة احدى وعشرين وسبعائة وبها نشأ

a) X fol. 35b. *b...c*) M om. *d*) M fol. 150b.

e) M لصالحهم. *f*) MX سراى. *g*) MX خيرة (cp. 368.16).

h) Read عشرين? *i*) X القسم.

[٧٩١ سنة] وطلب العلم وسمع الحديث وتفقه بابيه وغيره وبرع في الفقه والاصول وشارك في غيره وجلس مع الشهود بالثغر ثم ولى به نيابة للحكم ثم نُقل الى قضاء الديار المصرية عوضا عن قاضي القضاة علم الدين سليمان بن خالد البساطي بعد عزله في سنة ثلاث وثمانين وسبعائة ٥ وحُمدت سيرته الى الغاية ودام مدة سنين الى ان عُزل بالقاضي ولى الدين عبد الرحمان ابن خلدون ثم اعيد بعد ذلك الى ان مات قاضيا وتولّى بعده تاج الدين بهرام بن عبد الله بن عبد العزيز الدميقي

وتوفى امام السلطان الملك الظاهر برقوق الشيخ شرف الدين عثمان 10 ابن سليمان بن رسول بن يوسف بن خليل بن نوح الكراذي بتخفيف الرءاء المهمة للنفى المعروف بالاشقر في يوم الخميس رابع عشرين شهر ربيع الآخر كان اصله من البلاد الشمالية واشتغل بها ثم قدم القاهرة في عنفوان شبابه في الدولة الاشرفية شعبان بن حسين واشتغل بها على علماء عصره حتى شارك في عدة فنون وصحب الملك الظاهر في 15 أيام امرته فلما تسلطن الملك الظاهر قرره امامه وتقدم في دولته ثم ولى قضاء العسكر ثم مشيخة الخانقاة البيبرسية الى ان مات وكان حسن البهيعة جميل الطريقة وهو والد القاضي محب الدين محمد ابن الاشقر كاتب سر الديار المصرية الآن وقد سالت ولده المذكور عن اصل آبائه فقال اصلنا من بلاد القرم وكان جدى عالما مقننا وكان والد 20 جدى ملكا بتلك البلاد انتهى

وتوفى الامير سيف الدين اشقنمر بن عبد الله المارديني الناصري نائب حلب والشام غير مرة بطالا بحلب في a شوال b كان اصله من مالبيك صاحب ماردين وبعثه الى الملك الناصر حسن بن الملك الناصر محمد بن قلاوون فرباه الناصر وادبه وكان يعرف ضرب العود ويحسن

الموسيقى وكان ماحراً في عدة فنون فقربه استاذهُ الملك الناصر حسن [سنة ٧٩١] وجعله من اعيان خاصكيتته ثم امرهُ ثم تنقل بعد موت استاذهُ في عدة وظائف الى ان ولّاه الملك الاشرف شعبان نيابة حلب بعد وفاة قطلوبغا الاحمديّ ^a فباشرها نحو سنة ونصف وعُزل بلامير جرجي الادريسيّ ثم ولي نيابة طرابلس عوضاً عن قشتمر المنصورى ثم اعيد ⁵ بعد مدة ^b الى نيابة حلب عوضاً عن قشتمر المنصورى المذكور في ^c سنة احدى وسبعين بعد قتل يلبغا استاذ الملك الظاهر برقوق وكان اشقتمر خجداش ^d يلبغا وصاحبه ومن اقرانه فباشر نيابة حلب مدة ثم عُزل واعيد الى نيابة طرابلس والسواحل عوضاً عن ايدمر الدوادار ثم اعيد الى نيابة حلب مرة ثالثة في سنة اربع وسبعين فباشر نيابة ¹⁰ حلب الى ان عُزل في سنة خمس وسبعين بلامير بيدمر الخوارزمي وتولى نيابة دمشق فباشر نيابة دمشق اربعة اشهر وعُزل واعيد الى نيابة حلب رابع مرة فظالت مدته في هذه الولاية وغزا سبيس وفتحها في سنة ست وسبعين وكان فتحاً عظيماً وسرّ الملك الاشرف شعبان بفتحها وفيه يقول الشيخ بدر ^e الدين حسن بن حبيب [السريع] ¹⁵

الْمَلِكُ الْأَشْرَفُ إِقْبَالُهُ يَهْدِي لَهُ كُلَّ عَزِيزٍ ^f نَفِيسٍ
لَمَّا رَأَى الْخَضِرَاءَ فِي شَامَةِ تَخْتَلَّ ^g وَالشَّفْرَاءَ عَاجِباً تَمِيسٍ ^h
وَعَايِنَ الشَّهْبَاءَ فِي مَلِكِهِ تَجَرَّى وَتَبَدَّى مَا يَسُرُّ الْآجَلِيسَ
سَأَقِ إِلَى سَوْفِ الْعَدَى أَدْعُمًا وَسَاعَدَ الْآجِيشَ عَلَى أَخْذِ سَيْسٍ

واستمر على نيابتها الى ان عُزل بلامير منكلي بغا الاحمديّ البلديّ ²⁰ وقُبض عليه وحُبس بالاسكندرية ثم أُطلق وتوجّه الى القدس بطلاً كل ذلك وإلى الآن لم يكن برقوق من جملة المماليك السلطانية بل كان في خدمة منجك ثم بعده في خدمة الاسياد اولاد الاشرف شعبان

^a) M fol. 151a. ^b) M موته. ^c) X fol. 36a. ^d) X استاذ.
^e) M شرف. ^f) M عرس. ^g) M حمال. ^h) M نيمس.

[سنة ٧٩١] ثم إلى أعيد نيابة حلب خامس مرة عوضا عن تمرلي الأفضلي
 الأشرفي في سنة إحدى وثمانين ثم نُقل بعد عشرة أشهر إلى نيابة
 دمشق عوضا عن بيدمر الخوارزمي في سنة اثنتين وثمانين فدام
 بدمشق إلى أن عُزل في محرم سنة أربع وثمانين وتوجه إلى القدس
 ٥ بطالا ودام بالقدس إلى أن أعيد إلى نيابة دمشق ثالث مرة من قبل
 الملك الظاهر برقوق في سنة ثمان وثمانين ثم عُزل بعد أربعة أشهر
 ورُسم له أن يتوجه إلى حلب بطالا فدام بحلب إلى أن مات وكان فيه
 كد الحاصل الحسنه لولا حبه لجمع المال

وتوفي الشيخ الإمام العلامة بدر الدين محمد بن شيخ الإسلام
 10 سراج الدين عمر البلقيني الشافعي قاضي العسكر في يوم الجمعة سابع
 عشر شعبان ودفن بمدرسة أبيه بحارة بهاء الدين قراقوش وكان
 أعجوبة في الذكاء واللفظ مفتنا في عدة علوم وهو أسن من أخيه قاضي
 القضاة جلال الدين عبد الرحمان البلقيني d وكان له نظم ونثر ومما
 ينسب إليه من الشعر [الرمل]

15 كَسَرُوا أَلْجَرَّةَ عَمْدًا سَقَوْا e أَلْأَرْضَ شَرَابًا
 قُلْتُ وَالْإِسْلَامَ دِينِي لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

وتوفي العلامة شمس الدين محمود f بن عبد الله النيسابوري
 الخنفي المعروف بابن g أخى h جار الله في سابع جمادى الأولى وكان
 عالما مفتنا في علوم كثيرة

20 وتوفي i تلج الدين عبد الله وقيل أمين الدين بن مجد الدين
 فضل الله بن أمين الدين عبد الله بن ريشة القبطي المصري ناظر
 الدولة في k سادس جمادى الأولى l

a) M om. b) Read عشيرين? c) M om., X قراقوش.
 d) M fol. 151b. e) M وسقون. f) Cp. 358.3. g...h) X باخي.
 i) But ep. 444.15. k...l) M om.

وتوفى الأمير قرا محمد التركمانى صاحب الموصل قتيلا في هذه [سنة ٧٩١]
 السنة وهو والد قرا يوسف صاحب *a* تبريز وجد بنى قرا يوسف *b*
 ملوك العراق الذين خربت بغداد وغيرها في دولتهم وأيامهم
 وتوفى الأمير الطواشى سابق الدين منقل بن عبد الله الجمالى
 الحبشى الزمام وأصله من خدام الملك الامجد والد الاشرف شعبان تنقل ⁵
 في عدة وظائف الى ان صار زملا للوزير السلطانية فلما ان قتل الملك
 الاشرف عزله اينبك البدرى ووتى عوضه مقبلا الرومى الطواشى
 اليلبغاوى ودام منقل بطالا سنين وصار برفوق وحصل له محن ثم
 اخرج عنه فصار يتردد الى مكة والمدينة الى ان مات ببدر من طريق
 الحجاز في ذى القعدة ودفن عند الشهداء في ليلة الجمعة تسع عشرينه ¹⁰
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وعشرون اصبعاً
 مبالغ الزيادة تسعة عشر ذراعاً واربعه اصابع والله تعالى اعلم

a...b) X om.

492

C12p

v. 5²

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

Note. — The University of California Publications are offered in exchange for the publications of learned societies and institutions, universities and libraries. Complete lists of all the publications of the University will be sent upon request. For sample copies, lists of publications or other information, address the Manager of the University Press, Berkeley, California, U.S.A. All matter sent in exchange should be addressed to The Exchange Department, University Library, Berkeley, California, U.S.A.

For the series in Semitic Philology, Vols. 2-8, address Late E. J. BRILL, Ltd., Leiden. For Vols. 1, 9 and 10 address the University of California Press, Berkeley, California, or Cambridge University Press, London, England.

SEMITIC PHILOLOGY. — William Popper, Editor.

Cited as Univ. Calif. Publ. Sem. Phil.

Vol. 1. 1907-1923.	
1. The Supposed Hebraisms in the Grammar of Biblical Aramaic, by Herbert Harry Powell. Pp. 1-55. February, 1907	\$ 0.75
2. Studies in Biblical Parallelism, Part I. Parallelism in Amos, by Louis I. Newman. Pp. 57-265.	
3. Studies in Biblical Parallelism, Part II. Parallelism in Isaiah, Chapters 1-10, by William Popper. Pp. 267-444.	
Nos. 2 and 3 in one cover, August, 1918.	4.10
4. Parallelism in Isaiah, Chapters 11-35 and 37.22-35, by William Popper. Pp. 445-552. March, 1923	1.25
5. Parallelism in Isaiah, Chapters 1-35 and 37.22-35. The Reconstructed Text (Hebrew), by William Popper. Pp. 1*-116*. 1923	1.00
Vol. 2. 1909-1912.	
1. Ibn Taghrî Birdî's Annals, entitled <i>An-Nujûm az-Zâhira fî Mulûk Misr wal-Kâhira</i> (No. 1 of Vol. 2, part 2). Edited by William Popper. Pp. 1-128. September, 1909	1.50
2. <i>Idem</i> (No. 2 of Vol. 2, part 2). Pp. 129-297. October, 1910	1.50
3. <i>Idem</i> (No. 3 of Vol. 2, part 2). Pp. 298-391. January, 1912	2.50
Index, pp. 392-534. Introduction and Glossary, pp. i-L.	
Volume 2, complete (Annals, Part 2, Vol. 2), including index and glossary	4.50
Vol. 3. 1913-(In progress.)	
1. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 1 of Vol. 3). Pp. 1-130. September, 1913	1.50
Vol. 5.	
1. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 1 of Vol. 5). Pp. 1-292. December, 1932	2.00
2. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 2 of Vol. 5). Pp. 293-515. October, 1933.	2.00
Vol. 6. 1915-1923.	
1. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 1 of Vol. 6, part 1). Pp. 1-164. March, 1915.	1.50
2. <i>Idem</i> (No. 2 of Vol. 6, part 1). Pp. 165-321. June, 1916.	1.50
3. <i>Idem</i> (No. 3 of Vol. 6, part 1). Pp. 322-476. December, 1918.	1.50
4. <i>Idem</i> (No. 1 of Vol. 6, part 2). Pp. 477-690. October, 1920.	2.00
5. <i>Idem</i> (No. 2 of Vol. 6, part 2). Pp. 691-856. April, 1923	3.50
Index, pp. 857-993. Glossary, pp. IX-LXXII.	
Volume 6, complete (Annals, Vol. 6), with index and glossary	10.00
Vol. 7. 1926-1929.	
1. Ibn Taghrî Birdî (continued: Vol. 7, part 1) Pp. 1-378, February, 1926	3.00
2. <i>Idem</i> (Vol. 7, part 2). Pp. 379-642. May 1928	2.00
3. <i>Idem</i> (Vol. 7, part 3). Pp. 643-872. March, 1929.	2.00
4. <i>Idem</i> (Vol. 7, Indices and Glossary). Pp. i-LVI, 873-967. December, 1929	1.00
Volume 7 complete (Annals, Vol. 7), with index and glossary	7.50
Vol. 8. (In progress).	
1. Ibn Taghrî Birdî's <i>Hawâdith ad-Duhûr</i> . (Part. 1. Pp. 1-163). July 1930	1.50
2. <i>Idem</i> (Part 2. Pp. 165-394). June 1931.	1.50
3. <i>Idem</i> (Part 3. Pp. 395-735). October 1932.	2.50
4. <i>Idem</i> , Index and Glossary. <i>In preparation</i> .	
Vol. 9. 1927-(In progress).	
1. Neo-Babylonian Administrative Documents from Erech, Parts I and II, by Henry Frederick Lutz. Pp. 1-115. December, 1927.	2.50
2. Sumerian Temple Records of the Late Ur Dynasty, by Henry Frederick Lutz. Pp. 117-268. May 1928.	2.50
3. An Agreement between a Babylonian Feudal Lord and His Retainer, by Henry Frederick Lutz. Pp. 269-277. October, 1928	0.35
4. Old-Babylonian Letters, by Henry Frederick Lutz. Pp. 279-365. February, 1929.	1.10
5. An Old-Babylonian Divination Text, by Henry Frederick Lutz. Pp. 367-377, plates 2 and 3. May, 1929.	0.35
6. The Verdict of a Trial Judge in a Case of Assault and Battery, by Henry Frederick Lutz. Pp. 379-381, plate 4. May, 1930.	0.25
7. The Narka Cylinder of Ashurbanipal, by Henry Frederick Lutz. Pp. 385-390, plates 7 and 8. February 1931.	0.25
8. Two Assyrian Apotropaic Figurines Complementing K.A.R. 298, Rev. 4-7, by Henry Frederick Lutz. Pp. 383-384, plates 5 and 6. June, 1930.	0.25
9. A Fragment of the <i>Anu-Enlil</i> Series. Pp. 391-398, plates 9 and 10. April 1931.	0.25

12p
521

ABÛ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-KÂHIRA

(Vol. V, part 2; 778—792 A. H.)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 2, pp. 293—515

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY, CALIFORNIA

1933

الجزء الخامس

من

النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصره ووحيد دهره جمال الدين ابي المحاسن

يوسف بن المرحوم تغرى بردى الاتابك

الفصل الثالث وهو يشتدل على

السنين من ٧١٢ الى ٨٠٠ هـ

Vol. 7. 1926—1929.

1. Ibn Taghri Birdi (continued; Vol. 7, part 1) Pp. 1—378, February, 1926 . . .	\$ 1.50
2. <i>Idem</i> (Vol. 7, part 2). Pp. 379—642. May 1928	1.00
3. <i>Idem</i> (Vol. 7, part 3). Pp. 643—872. March, 1929.	1.00
4. <i>Idem</i> (Vol. 7, Indices and Glossary). Pp. I—LVI, 873—967. December, 1929 . . .	0.50
Volume 7 complete (Annals, Vol. 7), with index and glossary	3.50

Vol. 8. (In progress).

1. Ibn Taghri Birdi's Hawādith ad-Duhār. (Part. 1. Pp. 1—163). July 1930 . . .	1.25
2. <i>Idem</i> (Part 2. Pp. 165—394). June 1931	1.50
3. <i>Idem</i> (Part 3. Pp. 395—735). October 1932	1.50
4. <i>Idem</i> , Index and Glossary. <i>In preparation</i> .	

Vol. 9. 1927—1931.

1. Neo-Babylonian Administrative Documents from Erech, Parts I and II, by Henry Frederick Lutz. Pp. 1—115. December, 1927.	1.25
2. Sumerian Temple Records of the Late Ur Dynasty, by Henry Frederick Lutz. Pp. 117—268. May 1928.	1.25
3. An Agreement between a Babylonian Feudal Lord and His Retainer, by Henry Frederick Lutz. Pp. 269—277. October, 1928	0.25
4. Old-Babylonian Letters, by Henry Frederick Lutz. Pp. 279—365. February, 1929.	1.00
5. An Old-Babylonian Divination Text, by Henry Frederick Lutz. Pp. 367—377, plates 2 and 3. May, 1929.	0.25
6. The Verdict of a Trial Judge in a Case of Assault and Battery, by Henry Frederick Lutz. Pp. 379—381, plate 4. May, 1930.	0.25
7. Two Assyrian Apotropaic Figurines Complementing KAR. 298, Rev. 4—7, by Henry Frederick Lutz. Pp. 383—384, plates 5 and 6. June, 1930.	0.25
8. The Warka Cylinder of Ashurbanipal, by Henry Frederick Lutz. Pp. 385—390, plates 7 and 8. February 1931.	0.25
9. A Fragment of the Anu-Enlil Series. Pp. 391—393, plates 9 and 10. April 1931.	0.25
10. A Larsa Plaque, by Henry Frederick Lutz. Pp. 401—404, plate 11. May, 1931.	0.25
11. A Legal Document from Nuzi, by Henry Frederick Lutz. Pp. 405—412, plate 12. May, 1931	0.25
12. A Slave Document of the Time of Neriglissar, by Henry Frederick Lutz. Pp. 413—418, plate 13. June, 1931.	0.25
Volumes 9 complete	4.00

Volume 10. 1931—

1. Economic and Legal Documents from Ashjaly, by Henry Frederick Lutz. Pp. 1—184. June, 1931	1.75
2. The Unidentified Sign, by Henri Frederick Lutz. Pp. 185 and 186. March, 1932.	0.25
3. Real Estate Transactions from Kish, by Henry Frederick Lutz. Pp. 187—216, plates 1—6, March, 1932	0.50
Volume to be completed.	

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 3, pp. 517—644

Issued March, 1935.

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-KÂHIRA

Vol. V, part 3
(792—800 A.H)

EDITED BY
WILLIAM POPPER

THE LIBRARY OF THE
MAY 27 1935
UNIVERSITY OF ILLINOIS

بسم *a* الله الرحمن الرحيم وصلى على سيدنا محمد واله وحبه وسلم *b*

THE UNIVERSITY OF THE

MAY 27 1935

UNIVERSITY OF ILLINOIS

ذكر *c* سلطنة الملك الظاهر برفوق الثانية على مصر *d*

تقدم ذكر الملك الظاهر برفوق واصله وخبر قدومه من بلاد الجاريس
الى الديار المصرية وما وقع له بها الى ان ملكها وتسلمت كل ذلك في
ترجمته الاولى من هذا الكتاب وذكرنا ايضا ما وقع له من يوم خلع *e*
نفسه وسجن بالكر الى ان خرج من الحبس وقتل منطاش وانتصر
عليه وعاد الى الديار المصرية بعد ان اعيد الى السلطنة بمنزلة شقحب
واشهد على الملك المنصور بخلع نفسه ثم سار حتى نزل بالصالحية كل
ذلك في ترجمة السلطان الملك المنصور حاجتي *e* مفصلا فمن اراد شيئا
من ذلك فلينظره في محله ومن يومئذ نذكر رحيله من منزلة الصالحية *10*
الى نحو الديار المصرية *f* فنقول

ولما نزل الملك الظاهر على منزلة الصالحية في يوم عاشر صفر سنة ١٠ صفر
اثنين وتسعين وسبعائة اقام بها نهاره واعيان الدولة تاتييه فوجا بعد
فوج مثل اكابر الامراء الذين كانوا بالحبوس واعيان العلماء ومباشري
الدولة وغيرهم ثم رحل من الغد بعساكره *g* وحجته الخليفة والملك ١١ صفر
المنصور حاجتي والقضاة وسار بهم يريد الديار المصرية الى ان نزل بالريدانبة
خارج القاهرة في بكرة يوم الثلاثاء رابع عشر صفر فخرج الاعيان من ١٢ صفر

a) X fol. 36b. *a...b)* M om. *c...d)* M (other hand)

قدوم الملك الظاهر ابو سعيد برفوق بن انص الجاريسي الخواجا عثمانى
الى الديار المصرية وذكر جلوسه على كرسى السلطنة الثانية وما جرى
e...f) M om. *g)* M fol. 152a. فيها من الامور

سنة ٧٩٣ العلماء *a* والأمراء *b* والفقراء إلى لقاءه فخرجت الأشراف مع السيد الشريف على نقيب الأشراف وخرجت طوائف الفقراء بأعلامها وأذكارها ومشايخ الخوانق بصوفيتها وخرجت العساكر المصرية بلبوسها الحربية لأن العسكر المصري كان من يوم خرج بطاء وأصحابه من الساجن وملكو الديار المصرية عليهم آلة الحرب وخرجت اليهود بالتوراة والنصارى بالإنجيل ومعهم الشموع المشعولة وخرج من الناس ما لا يحصى إلا الله تعالى وعندهم من الفرح والسرور ما لا يوصف وهم يصيحون بالدهاء له حتى لقوه وخاطبوه فشرع الملك الظاهر يكلم الناس ويدنيتهم ويرجع الرؤوس نوب عن منعهم من السلام عليه وكلما دعا له شخص منهم ركب به هذا وقد فرشت له الشقق *d* للحرير *e* خارج التراب إلى باب السلسلة فلما وصل الملك الظاهر إلى الشقق المفروشة له تفتحي بفرسه عنها وقدم الملك المنصور حاجتي حتى مشى بفرسه عليها ومشى الملك الظاهر برفوف بجانبه خارجا عن الشقق فصار الموكب كانه للمنصور لا للظاهر فوقع هذا من الناس موقعا عظيما ورفعوا أصواتهم له بالدهاء 15 والابتهاال لتواضعه في حال غلبته وقهره له وكون المنصور معه كلامير وصارت القبة والطير على رأس الملك المنصور أيضا وللخليفة أمامهما وقضاة القضاة بين يدي *f* الخليفة *g* وتناحبت العامة الشقق للحرير بعد دوس فرس السلطان عليها من غير أن يمنعهم أحد وكذلك لما نُتِر عليه الذهب والفضة *h* تناحبت العامة وكانت عادة ذلك كله للجمهورية 20 فقصده الظاهر بذلك زيادة التحبب للعامة *i* كونهم اظهروا الحببة له *k* في غيبته وقاموا مع *l* ماليكه وصار الملك الظاهر يعظم الملك المنصور في مشيه وخضابه ويعامله كما يعامل الأمير سلطانه إلى أن أدخله داره بالقلعة

a... b) X. الأشراف والعلماء. *c*) M. منطاش. *d*) X. الشقق.
e) X om. *f...g*) M. يديه. *h*) M om. *i*) M om. *k*) M om.
l) M adds مع الماليك وصاروا مع.

ثم عاد الملك الظاهر الى حيث نزل من القلعة وتفرغ عند ذلك سنة ٧٩٢
 لشأنه واستدعى الخليفة وقضاة *a* والقضاة *b* والشيخ سراج الدين عمر
 البلقينى *c* والامراء واعيان الدولة فجدد عقد السلطنة له وتجديد
 التفويض للخليفته فشهد بذلك القضاة على الخليفة ثانيا وافيضت
 النشاييف للخليفته على السلطان بسلطنته ثم افيضت النشاييف 5
 السلطانية على الخليفة *d* وركب السلطان الملك الظاهر من الاستبل
 السلطاني من باب السلسلة بابنة السلطنة وشعار الملك وطلع الى القلعة
 ونزل الى القصر وجلس على تخت الملك ودقت انبشار وعملت النشاييف
 والافراج بالقلعة وفي دور الامراء داخل الدولة وكان هذا اليوم من الايام
 التي لم يقع مثلها الا نادرا 10
 ثم قام السلطان ودخل الى حرمه واخوانه *e* ففرشت له ايضا الشقق
 للحرير والشقق المذعبة تحت رجليه ونثر عليه الذعب والفضة ولافته
 النشاييف من خارج باب الستارة
 ثم اصبح السلطان في يوم الاربعاء فامر ان يكتب الى ثغر الاسكندرية 1٥
 بالافراج عن الامراء المسجونين بها واحضارهم الى الديار المصرية ثم خلع 15
 السلطان على فخر الدين ابن مكثس صاحب ديوان الجيش باستقراره
 في وظيفة نظر للجيش عوضا عن القاضي جمال الدين محمود القيصري
 العجمي بحكم توجهه مع منطاش الى دمشق وخلع على الوزير موقوف
 الدين الى الفرج واستقر به في الوزارة ونظر الخاص وعلى ناصر الدين
 محمد بن آقبا آس شاد الدواوين باستمراره وانعم على الامير بطا 20
 الطولونيمري الظاهري بامرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية وعين
 للدوايرية الكبرى وخلع *f* على الامير قرقاس الطشتيمري استنادارا

a...b) M ثانيا وافيضت (sic; cp. line 4). *c*) X fol. 37a.

d) M fol. 152b. *e*) M X واخوانه. *f*) M (regularly) واخلع.

سنة ٧٩٢ ثم *a* في سابع عشر *b* صفر قدم الامراء من الاسكندرية الى برّ الجيزة
 ١٨ صفر فباتوا به وعدّوا في ثلثين عشرة وطلّعو الى القلعة وهم سبعة عشر اميرا
 اعظمهم الاتاك يلبغا الناصري الذي كان خرج على الظاهر وقبض عليه
 وحبسه بالدرك ثم الامير الطنبغا الجوباني نائب الشام الذي كان قبض
 5 على الملك الظاهر برقوف من بيت ابى يزيد وطلّع به الى القلعة نهرا
 ثم الامير الكبير قرا دمرداش الاحمدي الذي كان الظاهر جعله اتاك
 العساكر بديار مصر وانعم عليه بثلاثين الف دينار فتركه وتوجّه الى
 يلبغا المقدم ذكره والامير الطنبغا المعلم امير سلاح وهؤلاء الاربعة من
 اعيان اليلبغاوية خدّاشية الملك الظاهر برقوف ثم الامير احمد بن
 10 يلبغا امير مجلس الذي كان سببا لكسرة عسكر الملك الظاهر بدمشق
 بهروبه الى الناصري والامير قردم الحسنى اليلبغاوى رأس نوبة النوب
 والامير سودون باق احد امراء الالوف اليلبغاوية والامير سودون طرنتاوى
 احد الالوف ايضا والامير آقبا الماردينى *c* الاستادار *d* واحد الالوف
 وكشلى القلمطاوى وجاس النوروزى *e* كلاهما ايضا مقدم الف ومأمور
 15 القلمطاوى نائب حماة والكرك والطنبغا الاشرفى احد الالوف ايضا وبلبغا
 المناجكى ويونس العثمانى فوقف الجميع بين يدى الملك الظاهر برقوف
 وقبلوا الارض له وهم فى غاية ما يكون من الخجل واللباء *f* منه بما تقدّم
 منهم فى حقّه فرحب بهم الملك الظاهر وطيب خواطرهم ولم يذكر لهم ما
 فعلوه به ولا عتبهم عن شىء مما وقع منهم فى حقّه بل اكرمهم غاية
 20 الاكرام بكل ما يمكن القدرة اليه ثم امر *g* بهم *h* بالنزول الى بيوتهم فنزل
 الجميع وهم فى غاية السرور

٢. صفر ثم فى يوم الاثنين العشرين من صفر جلس السلطان بالايوان من

a) M om. *b*) M om. *c*) M adds الجوهري. *d*) M adds
 (اقبغا للجوهري الاستادار (but ep. 375. 26, 386. 5 for اليلبغاوى
e) M fol. 153. *f*) M لللباء. *g*...*h*) M امرهم.

القلعة المعروف *a* بدار العدل وخلع على الأمير سودون الفخرى الشبخونى سنة ٧١٣
 بنبابة السلطنة بالديار المصرية على *b* عاتنه أولا وعلى الأمير اينال اليوسفى
 باستنقاره اتباك العساكر بالديار المصرية *c* وعلى الأمير الكبير بلبغا الناصرى
 صاحب الوقعة *d* باستنقاره امير *e* سلاح وعلى الأمير أنضبغا الجوبانى
 باستنقاره رأس نوبة الامراء واطابكا وعلى الأمير كمشبعغا الاشرفى الخاصكى 5
 باستنقاره امير مجلس وعلى الأمير بضا الطولوتى الضاعرى *f* الذى *g* كان
 خرج من حبس القلعة وملك باب السلسلة فى غيبة *h* الملك الضاعرى
 باستنقاره *k* دوادارا كبيرا *l* وعلى الأمير ضوغان العرى باستنقاره امير
 جاندار وعلى سودون النظامى باستنقاره نائب قلعة الجبل ونزل الجميع
 بالخلع وتحتهم الخيول بالسروج الذهب والكنائيش الزركش الى دورهم بعد 10
 ان خرجت الناس للفرجة عليهم *m* فكان يوما من الايام المشهودة
 ثم فى حادى عشرين صفر خلع السلطان على الأمير بكلمش العلانى ٢١ صفر
 باستنقاره امير آخور كبيرا وسكن بلاسطنبول السلطاني
 ثم فى يوم الخميس ثالث عشرين صفر قرى عهد السلطان الملك ٢٣ صفر
 الضاعر برقوف بدار العدل وخلع *n* السلطان على الخليفة المتوكل على 15
 الله وخلع على القاضى علاء الدين على بن عيسى المقبرى *o* الكركى
 كاتب سر الكرك *p* باستنقاره فى كندبة سر مصر لما تقدم له من الايدى
 على الضاعر فى القيام معه بالكرك عوضا عن القاضى بدر الدين محمد
 ابن فضل الله بحكم توجهه ايضا مع منطاش الى دمشق ثم خلع
 السلطان على بتخاص *q* السودونى باستنقاره فى نيابة صفد 20

a) M fem. *b...c*) M om. *d*) X fol. 37b. *e...f*) M om.
g...i) See *l*. *h*) M فتنة. *i*) See *g*. *k*) M om. *l*) M adds
 لعله, and then transp. *g...i* (note in M, other hand: المقبرى).
m) X اليوم. *n*) M sic here. *o*) M المقبرى.
p) M adds كان. *q*) M بتخاص; X points doubtful, but apptly.
 بتخاص (so regularly).

سنة ٧١٢ هـ وفي سادس عشرينه قبض السلطان على حسين ابن الكوراني وامر
٣٦ صفر به فعذب بانواع العذاب وفيه قدم البريد على السلطان من صفد
بفرار الامير شغلى تمر القبلاوى من دمشق الى حلب في مائتي واحد
من المنطاشية

5 وفي سابع عشرين صفر استقر الامير محمود بن على الاستادار كان
باستقراره مشير الدولة

وفي يوم الاربعاء تاسع عشرينه جلس السلطان الملك الظاهر بالميدان
من تحت القلعة للنظر في احوال الرعية والحكم بين الناس على العادة
واستمر على ذلك في كل يوم *a* احد واربعاء

١٨ ربيع الاول وفي ثامن عشر شهر ربيع الاول خلع السلطان على الشيخ *b* محمد
الركراكى المالكي باستقراره في قضاء المالكية بالديار المصرية عوضا عن
تاج الدين بهرام الدميرى والركراكى هذا هو الذى كان امتنع من
الكتابة على الفتوى *c* في امر الملك الظاهر برقوق لما كتب عليها
البلقينى وغيره من القضاة والعلماء وضربه منطاش بسبب عدم كتابته
15 وحسبه الى ان اطلقه بطا في من اطلق من سجن منطاش فعرف له
الظاهر ذلك وولاه قضاء المالكية

وفيه استقر سعد الدين ابو الفرج بن تاج الدين موسى المعروف
بابن كاتب السعدى باستقراره في نظر الخاص عوضا عن صاحب موقف
الدين وانفرد موقف الدين بالوزر

٢٥ ربيع الاول وفي خامس عشرين *d* شهر *c* ربيع الاول استقر الامير الطنبغا الجوبانى
رأس نوبة الامراء في نيابة الشام عوضا عن جنتمر اخى طاز بحكم
انضمامه مع منطاش واستقر الامير قرا دمرداش الاحمدى في نيابة
طرابلس ورسم لهما الملك الظاهر في محاربة الامير منطاش

a) M fol. 153b. *b*) M adds شمس الدين. *c*) M الغتيا.
d... *e*) M عشر.

وفي يوم السبت أول شهر ربيع الآخر استقر الأمير مأمور القلمطوق سنة ٧٩٣
في نيابة حماة واستقر *a* ارغون العثماني في نيابة الاسكندرية وآلبغا^١ ربيع الآخر
العثماني حاجب حاجب دمشق *b* واسندمر اليوسفى^c حاجب
حجاب طرابلس

وفيه ايضا انعم السلطان على كل من أنطنيا الاشرقى وسودون^٥
باق^d وجمان^e للحمقى بامرة مائة بدمشق ورسم ثم ان يخرجوا مع
نواب البلاد الشامية

وفي سابع عشر شهر ربيع الآخر استقر سعد الدين نصر^f الله ابن^{١٧} ربيع الآخر
البقرى في الوزارة عوضا عن موقف الدين الى الفرج واستقر الناصح
علم الدين سنيرة في نظر الدولة^{١٠}

وفي رابع عشرينه *g* قبض السلطان على الامير سريغا الضاعرى^{٢٤} ربيع الآخر
وعلى الامير ايدكار العرى وعلى بكنمر الدوادار وعلى ششبا الحسنى
وقرابغا وارغون الزينى

وفيه ايضا خلع السلطان على الامير جليان الدمشقاوى الضاعرى
المعروف بقرا سقل باستقراره رأس نوبة النوب بعد وفاة الامير حسن^{١٥} *h* قجا
كل ذلك والخبار ترد على السلطان بان المنشاشية تدخل في شاعة
السلطان شيئا بعد شيء وان امر منطاش في إدار

وفيه خلع السلطان على الامير يلغا الناصرى واستقر به مقدم
العساكر المتوجهة لقتال منطاش وندبه للتوجه حبة النوابⁱ وقال له
عو غريمك أعرف كيف تقتله وجعل اليه مرجع العسكر جميعه^{٢٠}
وفيه ايضا خلع على نواب الشام خلع السفر وانعم السلطان على
جماعة كبيرة من محليكه وغيرهم بامريات بالبلاد الشامية ورسم ايضا

a...b) M om. *c*) X السيفى. *d*) M adds نايب. *e*) M وجمان. *f*) M X سعد. *g*) X fol. 38a. *h*) M حسين.
i) M adds له للتوجه.

سنة ٧٩٢ لجماعة من امراء مصر بالسفر صخرة الامير يلبغا الناصري لقتال منطاش
١. جمادى الاولى وفي ا عشر جمادى الاولى برزت اطلاب النواب والامراء الى الريدانية
خارج القاهرة هذا بعد دخول الامير قطلوبغا الصفوق في طاعة
السلطان وحضوره الى الديار المصرية من معه كما سيق ذكره

٥ وكان من خبر قطلوبغا الصفوق ان منطاش جهزه *b* على تجريدة من
دمشق لحاصرة مدينة صفد فلما قارب قطلوبغا صفد دخل هو وجميع
من معه في طاعة السلطان ثم قدم قطلوبغا المذكور من معه في ثالث
عشر جمادى المذكورة *c* وكان لقدمه يوم مشهود وعند دخوله الى
القاهرة قدم البريد في اثره بان منطاش لما بلغه محاصرة الصفوق من
١٠ معه قبض على الامير جنتمر اخى طاز نائب الشام وهو اعظم اصحابه
وعلى ولده وعلى استاداره اطنبغا وعلى الامير احمد بن خوجي وعلى
الامير احمد بن قاجق وعلى كمشبغا المناجكي نائب بعلبك وعلى
القاضي شهاب الدين احمد بن عمر القرشي الشافعي قاضي دمشق
وعلى عدة من الامراء والعيان هذا ومجيء المنطاشية يتداول الى مصر
١٥ شيئا بعد شيء

٢٩ جمادى الاولى وفي تاسع عشرينه استنقر الامير محمود بن على الاستادار *d* استادارا
على عاتده عوضا عن الامير قرقاس الطشتمرى بعد وفاته
هذا والقتال عمال بالبلاد الشامية في كل قليل بين عسكر منطاش
وعساكر السلطان ثم قدم البريد بان منطاش اخذ بعلبك بعد ما
٢٠ حاصرها محمد *e* بن بيدمر نحو اربعة اشهر وانه وسط ابن الخنش *f*
واربعة نفر معه

١٧ جمادى الاخرة وفي سابع عشر جمادى الاخرة *g* قدم البريد بان منطاش لما بلغه
قدوم العساكر لقتاله يرز من دمشق واقام بقية يلبغا ثم رحل نصف

a) M fol. 154a. b) M اجهره. c) M الآخر. d) M om.
e) X om. f) M الخنش. g) M X الاول.

ليلة الأحد ثالث عشر جمادى الآخرة خواتمه وم نحو ستمائة فارس سنة ٧٩٣
[١٣ جمادى الآخرة] ومعه نحو سبعين حملا *a* ما بين ذعب وفضة وتوجه نحو قارا والتبك
بعد ان قتل جماعة من المماليك الطاهرية وقتل الامير ناصر الدين
محمد ابن المهندار نائب حملة *b* وان الامير الكبير ايتمش خرج من
سجنه بقلعة دمشق وافرغ عمن كان محبوسا بها وملك القلعة وارسل
الى النواب يعلمهم بذلك فلما سمع النواب ذلك ساروا الى دمشق
وملكوها من غير قتال فسر السلطان بذلك سرورا عظيما ودقت البشائر
ونودي بالقاهرة ومصر بالزينة

وفي *c* سابع عشر جمادى الآخرة المذكور قدم *d* البريد من *e* دمشق
بثلاثة عشر سيفاً من سيوف الامراء المنطاشية الذين قبض عليهم
بدمشق ثم في حادى عشرينه قدم البريد ايضا *f* بثمانية سيوف
ايضا من المنطاشية ثم قدم البريد بسبعة سيوف آخر منهم سيف
الامير الطنبغا الحلبي وسيف *g* دمرdash اليوسفى

وفي ثالث عشرينه قدم البريد بان الامير نعيم بن حيار قبض على ٢٣ جمادى الآخرة
الامير منطاش فدقت البشائر لذلك ثم تبيين كذب الخبر 15
وفي سابع عشرينه قدم *h* الامراء *i* المقبوض عليهم من المنطاشية ٢٧ جمادى الآخرة
بدمشق

وفي يوم الخميس ثلث شهر رجب قدم القاضى عهده الدين احمد بن ٢ رجب
عيسى المقبرى *k* قاضى الكرك الى القاهرة بعد ان خرج *l* الاعيان الى
لقائه وطلع الى القلعة فلما وقع بصر السلطان عليه قام اليه ومشى
لتنقيبه خطوات وعانقه واجلسه بجانبه وحادثه ساعة ثم قام ونزل الى
داره كل ذلك لما كان له على السلطان ايام حبسه بالكرك من الخدم

a) M حملا, X جملا. *b*) M adds كان. *c*) M في. *d*) M وقدم.
e...f) X om. *g*) M fol. 154b. *h*) M حضر. *i*) X fol. 38b.
k) M المقبرى. *l*) M اخرج.

سنة ٧٩٢ وفي ثاني عشر رجب حضر من دمشق القاضي بدر الدين محمد
 ١٢ رجب ابن فضل الله كاتب السر والقاضي جمال الدين محمود العمري ناظر
 الجيش ونزلا في بيوتهما من غير ان يجتمعا بالسلطان لتوغر خاطر
 السلطان عليهما لكونهما توجهتا الى دمشق حجة منطاش
 ١٣ رجب وفي ثالث عشره خلع السلطان على القاضي عماد الدين الكرقي
 المقدم ذكره باستقراره قاضي قضاة الديار المصرية عوضا *a* عن القاضي
 بدر الدين محمد ابن ابي البقاء فصار عماد الدين هذا قاضي قضاة
 مصر *b* واخوه علاء الدين المقدم ذكره كاتب سر مصر
 ثم قدم الخبر على السلطان من حلب بان الامير كمشبحا لموقع
 10 نائب حلب لما انهزم وتوجه الى حلب جهز اليه منطاش من دمشق
 بعد عود الملك الظاهر الى مصر عسكرا عليه الامير تمان ثم الاشرفي
 فوصل تمان ثم المذكور الى حلب واجتمع به اهل بانقوسا وقتلوا كمشبحا
 المذكور وحصلوه بقلعة حلب نحو اربعة اشهر ونصف واحرقوا الباب
 والجسر ونقبوا القلعة من ثلاثة مواضع فنقب *c* كمشبحا على احد النقب
 15 من اعلاه ورمى على من به من فوق بالمكاحل واختطفهم بكلايب
 للديد وصار يقتلهم من النقب فوق السبعين يوما وهو في ضوء الشموع
 بحيث انه لا ينظر شمسا ولا قرا ولا يعرف الليل من النهار وقام
 شذائد ومحن ودام ذلك عليه الى ان بلغ تمان ثم فرار منطاش من
 دمشق فصعب *d* امره فثار عليه اهل بانقوسا ونهبوه فحضر حاجب
 20 حاجب حلب الى الامير كمشبحا واعلمه بذلك فعبر كمشبحا للجسر في
 يوم واحد ونزل وقتل اهل بانقوسا يومين وقد اقاموا عليهم رجلا يعرف
 باحمد *e* ابن *f* الحرامى فلما كان *g* اليوم الثالث بعد *h* العصر انكسر احمد
 ابن الحرامى وقبض كمشبحا عليه وعلى اخيه وعلى نحو الثمانمائة من

a...b) M om. *c*) X فنقب. *d*) M X om. *e...f*) M بابن.
g) X adds وقت, crossed out. *h*) M وقت.

الأتراك والأمراء والبانقوسية فوسطهم كمشبعًا باجمعهم وأخرب بالنقوسا حتى سنة ٧٩٣
صارت دكا ونهب جميع ما فيها ثم أن الكتاب يتضمن أيضا أن
كمشبعًا بالغ في تحصين قلعة حلب وعمارتها وأعد بها مؤنة *a* عشر
سنين وأنه جمع من أهل حلب مبلغ ألف ألف درهم وعمر سور مدينة
حلب وكان منذ خربه *b* هولاكو *c* خرابا فجاء في غاية الحسن وعمل له 5
باين وفرغه في نحو الشهرين ونصف وكان أكثر أهل حلب يعمل فيه
وأن الأمير شهاب الدين أحمد ابن المنيندار والأمير نعيم *d* نائب
دوركي كان لهما قيام تام مع الأمير كمشبعًا في هذه الواقعة انتهى
قلت يقال أنه قُتل في واقعة كمشبعًا مع الحلبين بحلب نحو العشرين
ألفا من الفريقين

10

ثم اشيع بالقاهرة أن الأمير بطا الطولوتى الدوادار يريد إثارة فتنة
فتحرز الأمراء واعتدوا للحرب إلى أن كان يوم الاثنين عشرونه فجلس *e*
السلطان بدار العدل على العادة ثم توجه إلى القصر ومعه الأمراء ٢٠ رجب
فتقدم الأمير بطا إلى السلطان وذل للسلطان قد سمعت ما قيل
عنى وما أنا وحل سيفه وعمل في عنقه منديلا فسأل السلطان الأمراء 15
عما ذكره بطا وأظهر أنه لم يسمع شيئا من ذلك فذكر الأمراء أن
الأمير كمشبعًا رأس *f* نوبة *g* تنافس مع الأمير بكلمش العلاني *h* أمير
آخور ثم وقع بين الأمير بطا ومحمود الاستندار مخاشنة في اللفظ
فاشاع الناس ما اشاعوا فجمعهم السلطان وأصلح بينهم ثم حلقهم على
طاعته وحلف المماليك أيضا وكتب خواطر الجميع بلبين كلامه ودعائه 20
وفي النفس من ذلك شيء ثم احضر السلطان ملوكا أتتهم أنه هو الذى
اشاع الفتنة فضرب ضربا مبرحا وسمر على جمل وشهر ثم *i* ساجن *k*

a) M fol. 155a. *b...c)* M أخرجه هولاكو. *d)* M طمحي.

e) M X om. ف. *f...g)* M om. *h)* X fol. 39a.

i...k) X om.

سنة ٧٩٢ خزانة شمائل فلم يُعرف له خبر بعد ذلك وهو من المماليك الظاهرية
ثم قبض السلطان على الأمير يلغا أحد امراء العشرات وسُمر ونودي
عليه هذا جزاء من يرمى الفتن بين الامراء وسكنت الفتنة بعد
ان كادت ان تتور

5 وبينما السلطان في ذلك وصل اليه الخبر من الشام بان منطاش
ونعير بن حيار جمعوا جمعا كبيرا من المماليك الاشرفية والترکمان
والعربان وقصدوا النواب والامير يلغا الناصري مقدم العساكر فلما بلغ
الناصري ذلك خرج *a* هو والامير أَلطنبغا الجواني نائب الشام وغيره
من دمشق ونزل بسلمية وخلفوا الامير الكبير ايتمش البجاسي
10 بدمشق لحفظها فثار على ايتمش المذكور بدمشق *b* بعد خروج
العسكر منها جماعة من المماليك البيدمرية والطازية والجنتمرية في
طوائف *c* من العامة يريدون اخذ مدينة دمشق من ايتمش فارسل
ايتمش بطاقة من قلعة دمشق الى سلمية يعلم الامراء والنواب بذلك
فحال ما سمع الناصري الخبر ركب ليلا في طائفة من العسكر وقدم
15 دمشق ومعه الامير آلبغا العثماني حاجب للحجاب بدمشق وقتل
المذكورين قتالا شديدا قتل بينهما خلائف كثيرة من العامة والترك
حتى انتصر الناصري وقبض *d* على جماعة منهم ووسطهم تحت قلعة
دمشق وقبض ايضا على جماعة كثيرة فقطع ايديهم وهم نحو سبعةائة
رجل قاله الشيخ تقي الدين المقريزي ساءحه الله وحبس جماعة
20 اخر ثم عاد الناصري الى سلمية بعد ان مهد امر الشام واجتمع مع
احبابه النواب فذكروا له ان منطاش *e* فرق احبابه ثلاث فرق فانشار
عليهم الناصري بانّه ايضا يفرق احبابه *f* وعساكره *g* فتفرقوا *g* ايضا
ثلاث فرق الناصري فرقة والجواني فرقة وقرا دمرداش *h* نائب طرابلس

a) M adds بالعساكر. *b...c*) M om. *d*) M fol. 155b.

e) M X منطاشا. *f...g*) M عساكره. *h*) X دمرداش.

فرقة فاما الناصري فانه تولى قتل نعيم بن حيار فخاربه وكسره اقبج سنة ٧٩٣
 كسرة وقتل جمعا كبيرا من عربائه على ان نعيمرا كان من احباب
 الناصري قبل ذلك وممن خرج على منطاش غضبا *a* للناصرى وركب
 الناصري قفا نعيم الى منزله واما الامير قرا دمرdash الاحمدى نائب
 طرابلس فالتدب *b* لقتال منطاش فانه كان بينهما عداوة قديمة فتوافقا 5
 وتقتلا قتلا شديدا برز فيه *c* منطاش وقرا دمرdash لصاحبه وضرب
 كل منهما الآخر بسيفه فجاءت ضربة منطاش في يد قرا دمرdash
 فقلعت عدة اصابع من اصابعه وجاءت ضربة قرا دمرdash في كتف
 منطاش فحلته هذا للجوانى في القلب واقفا بعسكره فخمرت جماعة
 من الاشرفية من خشداشيت منطاش وجاءت اليه وصارت من عسكره 10
 وكان حضر الى الجوانى قبل ذلك جماعة اخر من المماليك الاشرفية
 فاحسن اليهم اُطنباغا للجوانى وقربهم وجعلهم من خواص عسكره فاتفقوا
 مع بعض ماليك الجوانى على قتل الجوانى فلما كان وقت الواقعة وقد
 التحم القتال بين الناصري ونعير *d* وبين قرا دمرdash ومنطاش وثبوا
 عليه من خلفه وقتلوه بالسيوف ثم قبضوا على الامير مأمور القلمطاوى 15
 نائب حماة ووسطوه ثم قتلوا الامير اقبغا للجوعرى والثلاثة من عظماء
 المماليك اليلبغاوية خشداشيت يرقوف واكبر امرائه ثم قتلوا عدة امراء
 اخر من اليلبغاوية وكانت هذه الواقعة من اعظم *e* الملاحم قُتل فيها
 من الفريقين عام لا يحصى كثرة وانتهب العربان والتركمان والعشير ما
 كان مع العسكرين وقدم البريد بذلك على السلطان فشق عليه 20
 قتل الامراء الى الغاية

واخير البريد ايضا ان منطاش *f* لما انكسر من قرا *g* دمرdash وعو
 مجروح اشبع موته فاقام الاشرفية عوضه عليهم خشداشتم الامير اُطنباغا

a) M عضبا. *b*) M X om. *c*) M adds كل من. *d*) M
 مجروح. *e*) X fol. 39b. *f*) M منطاشا. *g*) X om.

سنة ٧٩٢ الاشرفى فلما حضر منطاش من الغد غضب من ذلك واراد قتل أطنبغا الاشرفى فلم يكتنه الاشرفية من ذلك

واما يلغا الناصرى فاته لما رجع من محاربة نعيم ووجد a الامير أطنبغا الجوانى قد قتل جمع العساكر وعاد الى دمشق واقام به 5 يومين حتى اصلح امره ثم خرج من دمشق بجميع العساكر واغار على آل على فوسط منهم جماعة كبيرة نحو مائتى نفس ونهب بيوتهم وكثيرا من جملهم وعاد الى دمشق وكتب للسلطان ايضا بذلك فكتب السلطان للناصرى بالشكر والثناء والتأسف على الامير أطنبغا الجوانى وغيره وارسل اليه الامير ابا يزيد بن مراد بالتقليد والتشريف بنيابة 10 الشام عوضا عن أطنبغا الجوانى ومبلغ عشرين الف دينار يرسم النفقة في العساكر قلدت وابو يزيد هذا هو الذى كان اختفى عنده الملك الظاهر برقوق لما خلع نفسه عند حضور الناصرى ومنطاش الى الديار المصرية

ثم في يوم الخميس اول ذى الحجة من سنة اثنتين وتسعين المذكورة 15 رسم السلطان للامير قرا دمرdash الاحمدى نائب طرابلس باستقراره في نيابة حلب عوضا عن الامير كمشبغا الحموى بحكم عزله وقدمه الى القاهرة وجهز اليه التقليد والتشريف على يد الامير تنبك المعروف بتنم الحسنى الظاهرى

ه ذى الحجة ثم في خامس ذى الحجة استقر السلطان بالامير اينال من حجا 20 اتابك حلب b باستقراره في نيابة طرابلس عوضا عن الامير قرا دمرdash المنتقل لنيابة حلب واستقر الامير آقبا للجمالى الظاهرى اتابك حلب عوضا عن اينال المذكور واستقر الامير محمد بن سلا حجاب حجاب حلب وكتب لسوى ابن دلغار بنيابة ابلستين ثم في يوم عيد النحر خرج الامير بيليك لحمدى لاحضار الامير

a) M fol. 156a. b X العساكر.

كمشبعًا للحموى اليلبغاوى نائب حلب ثم ارسل السلطان الملك الناصر سنة ٧٩٢
الامير تمرغا المناجكى بمال كبير ينفقه فى العساكر الشامية ويجتيرهم الى
عين تاب لقتل منطاش

ثم فى سادس محرم سنة ثلاث وتسعين وسبعائة ورد الخبر من ٩ محرم
دمشق بان الامير يلغا الناصرى تنافس هو والامير الكبير ايتمش
البجاسى فاضمر الناصرى الخروج عن الطاعة ولبس السلاح واليس
حاشيته ونادى بدمشق من كان من جهة منطاش فلبى فصار
اليه نحو الالف ومائتى فارس من المنطاشية فقبض على الجميع وسجنهم ثم
قلع السلاح وكتب بذلك الى السلطان يعرفه فاجابه السلطان بالشكر والثناء
ثم فى ثلثى صفر رسم السلطان بهدم سلام مدرسة السلطان حسن ٢ صفر
فهدمت وفتح بابها من شباك بالرميلة تجاه باب السلسلة

ثم قدم الامير كمشبعًا للحموى نائب a حلب الى القاهرة فى سابع ٧ صفر
صفر بعد ان خرج الامير سودون النائب مع اعيان الامراء والحجاب
الى لقائه وطلع القلعة وقبل الارض فقام له السلطان واعنتقه واجلسه
فى المينة فوق الامير الكبير اينال اليوسفى ونزل الى دار أعدت له 15
وبعث له السلطان ثلاثة اروس من الجبل بقمش ذهب وحضر مع
كمشبعًا ايضا الامير حسام الدين حسن الكجكنى نائب الكرك وكان
قد انهزم مع كمشبعًا نائب حلب يوم وقعة شقحب فرحب السلطان
به ايضا واكرمه وارسل اليه فرسا بقمش ذهب وقدم b معهما ايضا
عدّة امراء آخر 20

ثم قدم البريد فى اثناء ذلك بان العساكر الشامية وصلت الى
مدينة عينتاب ففر منطاش الى جهة مرعش وفر c من عنده جماعة
كبيرة ودخلوا تحت طاعة السلطان

ثم احضر السلطان الامير حسام الدين حسن بن باكيش نائب

a) M fol. 156b. b) X fol. 40a. c) M فمر.

٧٩٣ سنة غزوة من الساجن وضربه بالمقارع واحضر ايضا آقبا المارديني نائب الوجه القبلي وضربه على اكتافه وامر الى القاهرة بتخليص a حقوق الناس منه واستقرّ عوضه في كشف الوجه القبلي الامير يلبغا الاجمعي الجنون احد المماليك الظاهرية

٣٩ صفر ثم في تاسع عشرينه احضر السلطان القاضي شهاب الدين احمد ابن الحبال الحنبلي قضى طرابلس فضرب بين يديه عدة عصي بسبب قيامه مع منطاش

ثم انعم السلطان على الامير حسام الدين الكجكني نائب الكرك كان باقطاع ارغون العثماني الباجمقدار نائب الاسكندرية والاقطاع تقدمه 10 الف بالقاهرة

ثم خرج البريد من مصر باحضار الامير ايتمش البجاسي من دمشق وكان له بها من يوم قبض عليه الناصري في واقعة الناصري ومنطاش مع الملك الظاهر برقوق وحبس بقلعة دمشق الى ان اُطلق بعد خروج منطاش من دمشق واستمرّ بدمشق لمصالح الملك الظاهر 15 حتى طلب في هذا التاريخ وخرج بطلبه الامير قنق بلبي الاجمعي ٤ جمادى الاولى رأس نوبة فقدم في يوم الاثنين رابع جمادى الاولى على البريد فتلقاه الامير سودون النائب والحجاب وقدم مع ايتمش المذكور عدة امراء منهم آلبغا العثماني حاجب حجاب دمشق b والامير جنتمر اخو طراز نائب دمشق كان وامير ملك c ابن اخت جنتمر ودمرداش 20 البيوسقي وأنطبغا الحلبي وكثير من المماليك السلطانية وجماعة آخر وللجميع في الحديد على ما ياتي ذكرهم ما خلا المماليك الظاهرية وطلع الامير ايتمش الى السلطان وقبل الارض فاكرمه السلطان واجلسه في الميسرة تحت الامير سودون النائب وكانت منزلته في الميمنة فانه كان

a) X بدخصيل. b) M adds المذكور. c) M تلك.

أتاك العساكر بالديار المصرية قبل توجهه الى قتال الناصري *a* لكنه لما سنة ٧٩٣
 حضر الآن كان بطلا وكان الأتابك يومئذ الأمير اينال اليوسفي البلغاوي
 على أنه يجلس تحت الأمير الكبير كمشيعا للموتى نائب حلب كان
 فلما جلس الأمير اينتمش الآن في الميمنة لجلس ثلثا فأنه لا يمكنه
 للجلوس فوق اينال كونه متوترا *b* أتاك العساكر واينتمش الآن منفصل 5
 فرسم له السلطان ان يجلس في الميسرة ولم يجسر ان يأمره بالجلوس
 فوقه لكبر سنه وقدمه *c* فجلس تحته فلدت وهذا شأن الدنيا الرفع
 والخفض ثم احضر السلطان الامراء القادمين حبة الأمير الكبير اينتمش
 وعدتاه سنة وثلاثون اميرا ومعهم ايضا قاضي القضاة شهاب الدين
 احمد بن عمر القرشي الشافعي قاضي قضاة دمشق والقاضي *d* فخرج 10
 الدين محمد بن محمد بن ابي بكر بن ابراهيم ابن الشهيد كاتب سر
 دمشق *e* وابن شكر ناظر جيش دمشق والجميع في القيود فوجه
 السلطان أطنبغا للبي وجنتمر نائب الشام وابن القرشي وأطال
 الحديث معهم وكانوا قبلوه *f* في محاربته لدمشق بأشياء قبيحة الى
 الغاية وافحشوا في امره افحاشا زائدا بحيث ان القاضي شهاب الدين 15
 القرشي كان يقف على سور دمشق وينادي ان قتال يرفوق أوجب
 من صلاة الجمعة وكان يجمع عوام دمشق ويحرضهم على قتاله ويرمي
 الملك الظاهر بعظائم في دينه ويختلف عليه ما ليس هو فيه ثم امر
 بهم الملك الظاهر فساجنوا وأسلم ابن شكر لشاة الدواوين فعصره والزمه
 بحمل ستة آلاف دينار ثم افرج عنه ولما نزل *g* الأمير اينتمش الى دارة 20
 بعث اليه السلطان بأشياء كثيرة من الخيل والجمال والقماش والماليك
 ثم قبض السلطان على اسندمر واسماعيل التركمانى وكزل القرمي
 وأقبغا البجاسي وسربغا وسلمهم الى والي القاهرة ثم قبض السلطان

a) M fol. 157a. *b*) M om., X مولى. *c*) M ومدمته. *d*...*e*) M om. *f*) M قاتلوه. *g*) X fol. 40b.

سنة ٧١٣ أيضا على احد عشر اميرا وم قطلوبغا الطشتمرى الحاجب وطقاى ^a
 الطشتمرى الطواشى الرومى وآلبغا الطشتمرى وقربغا السيفى وآفبغا
 السيفى وبببغا السيفى ولببغا السيفى ومحمد بن بيدمر آتاك
 دمشق وجبريل الخوارزمى ومنجك الزينى وارغون شاه السيفى وحبسهم
 ٥ ورسم بتسمير اسندمر الشرفى رأس نوبة وآفبغا الظريف البجاسى
 واسماعيل التركمانى وكزل القرمى وسربغا فسروا وشهروا بالقاهرة ثم
 وُسُطوا باليوم وهذا شىء لم يفعل ملك قبله بامير ففعل ذلك لما كان
 فى نفسه منهم

ثم احضر السلطان الامير ألطنبغا الحلبي وألطنبغا استادار جنتمر
 10 الى مجلس قاضى القضاة شمس الدين الزكراكى المالكى وادعى عليهما
 بما يقتضى القتل فساجنهما القاضى ^b خزانة شمائل مقيدى

ثم قبض السلطان على الامير صنابق ^c الحسنى نائب طرابلس كان
 ثم شكاه رجل على القاضى شهاب الدين القرشى الى السلطان
 فاحضره السلطان من السجن واتى عليه غريمه بمال له فى قبله ودعا
 15 شنيعة ^d فامر به السلطان فضرب بالمقارع وسلم الى والى القاهرة ليخلص
 منه مال المدعى عليه فضربه الولى واعاناه وعصره مرارا ثم ساجنه
 خزانة شمائل

ثم وقف شخص واتى ان امير ملك ابن اخت جنتمر اخذ له
 ستمائة الف درهم واغرى به منطاش حتى ضربه بالمقارع فاحضره
 20 السلطان حتى سمع الدعوى ثم امر به فضرب بالمقارع ضربا مبرحا
 وسلمه الى والى القاهرة مات بعد ثلاثة ايام تحت العقوبة

ثم قبض السلطان على هاليك الامير بركة الجوانى والماليك الذين
 خدموا عند منطاش وتبعوا من الاماكن ثم ضرب والى القاهرة
 القاضى شهاب الدين احمد القرشى نحو مائتى شيب

a) X وطقاى. b) M fol. 157b. c) M سنابق. d) M متسعة.

ثم قدم البريد من الشام بأن منطاش في أول شهر رجب قدم سنة ٧٩٣
دمشق وكان من خبره أن الناصري لما كان بدمشق ورد عليه الخبر^١ رجب
بما جرى منطاش اليه فخرج من وقته بعساكره يريد لقاء^a على حين
غفلة ومرو من طريق الزبداني فبادر أحمد بن شدر بجماعة البيدمرية
ودخل دمشق من باب كيسان ونهب اسطبل الناصري واستبلات امراء^٥
دمشق وخرج يوم الاحد تاسع عشرين جمادى الآخرة من دمشق [٣٩ جمادى الآخرة]
ليلاحق منطاش فدخل منطاش من صبيحة اليوم وهو يوم الاثنين أول
رجب الى دمشق من طريق اخرى ونزل بالقصر الابلق ونزل جماعته
حوله فعاد ابن شكر في اثره الى دمشق واحضر اليه الخيول التي
اخذها وفي نحو ثمان مائة فرس وكان منطاش لما خرج من عند نعيم^{١٠}
يريد دمشق ثم سار الى مرعش على النصف حتى قدم على^b حماة
فطرق نائبها^c بغتة فانهزم منه نائب حماة^d الى نحو حلب من غير
قتال فدخل منطاش^e حماة ولم يحدث^f بها مظلمة ثم توجه منها الى
حمص ففر منه ايضا نائبها الى دمشق ومعه نائب بعلبك واجتمعوا
بالناصرى وعرفاه بالخبر فخرج الناصري على الفور كما قدمنا ذكره من^{١٥}
طريق وجاء منطاش من طريق اخرى انتهى
ثم أن منطاش لما أقام بالقصر ندب أحمد بن شكر المذكور ليدخل
الى^g مدينة دمشق^h ويأخذ من اسواقها المال فيبينما هما في ذلك اذ
قدم الناصري بعساكره فاقتتلا قتلا عظيما^k دام بينهم اياما الى آخر^l
الشهر وقتل كثير من الفريقين والاكثر ممن كان مع منطاش وفر عن^m ٢٠
منطاش معظم التركمان الذين قدمواⁿ معه شيئا بعد^o شيء وصار

a) M ولقاء. b) M om. c) M بابها. d...e) M repeats after e. f) M يجدد. g) X على. h) X illegible. i) M هو. k) X illeg. l) M وأخر. m) X fol. 41a. n) X خدموا. o) M fol. 158a.

سنة ٧٩٤ منطاش محصورا بالقصر الابلق والقتال عمال بينهم في كل يوم حتى وجد منطاش له فرصة ففر الى جهة التركمان وتبعه عساكر دمشق فلم يدركه احد فعظم هذا الخبر على الملك الظاهر برقوق الى الغاية واتهم الناس الناصري بالتراخي في قتال منطاش

5 ثم ان الملك الظاهر خلع على الامير قطلوبغا الصفوي باستنقراره حاجب للحجاب بديار مصر وعلى الامير بتخاص باستنقراره حاجب ميسرة وعلى الامير قديد باستنقراره حاجبا ثالثا بامرة طبلخاناة وعلى الامير على باشاه باستنقراره *a* حاجبا رابعا وخلع على الامير يلغا الاشقر *b* الامير آخور باستنقراره في نيابة غزة عوضا عن آقبا الصغير بحكم طلبه 10 الى القاهرة وعلى ناصر الدين محمد بن شبري في نيابة ملطية ثم خلع السلطان على الامير ارغون شاه *c* الابرهيمي الظاهري الخارندار باستنقراره حاجب حجاب دمشق عوضا عن آلبغا العثماني واستقر *d* آلبغا العثماني المذكور *e* في نيابة حماة

قلت وكذا من نذكره من هذا الوقت وننعه بالظاهري فهو منسوب 15 الى الملك الظاهر برقوق ولا *f* حاجة للتعريف بعد ذلك *g* ثم انعم السلطان على قاسم بن الامير *h* كمشبغا الحموي ولاجين الناصري وسودون العثماني النظامي وارغون شاه الآفغاوي وسودون من باشاه الطغاي تهرقي وشكري بلي العثماني الظاهري وقاجف القرمشي الظاهري بامرة طبلخاناة وعلى كل من قطلوبغا الطقتمشي وعبد الله اميرزاه ابن ملك 20 الكرج وكزل الناصري الظاهري وعلان الجياوي الظاهري وكمشبغا الاسعيلي الظاهري وقلمطاي العثماني الظاهري بامرة عشرة

٩ رجب ثم في تاسع شهر رجب ضرب القاضي شهاب الدين القرشي قلعي

a) X om. *b*) Below called الاشقتمري. *c*) M X om.
d...*e*) M om. *f*...*g*) M om. *h*) M adds الكبير.
i) M وسكر.

قضاة دمشق بخزانة شمائل حتى مات تحت العقوبة من ليلته وأُخرج سنة ٧٩٣
على وقف الطرحى

ثم في خامس عشر شهر رجب اجتمع القضاة والامير بتخاص ١٥ جب
الحاجب بالندسة الصالحية بين القصرين وأحضر الامير أنطونغا دودار
جنتمر وأوقف تحت a الشباك عند خيمة الغلمان على الطريق وأدعى 5
عليه بما اقتضى اراقة دمه وشهد b عليه c وضربت رقبته ثم فعل
بالامير أنطونغا لللبى مثله وحملت رؤوسهما على رمحين ونودى عليهما
بشوارع القاهرة

ثم رسم السلطان في أول شعبان بخروج تجريدة من الامراء الى الشام ١ شعبان
لنكون معاونة للناصرى على قتال منطاش فاخذ من عيين للسفر في 10
التجهيز ثم اشيع سفر السلطان بنفسه واخذ ارباب الدولة في اصلاح
امر السفر

ثم في خامس شعبان قتل السلطان الامير حسام الدين حسن ٥ شعبان
ابن باكيش نائب غزة كان وسببه انه لما عوقب واستمر محبوسا
بخزانة d شمائل جمع ولده كثيرا من العشير ونهب الرملة وقتل كثيرا 15
من الناس فلما بلغ السلطان ذلك امر بقتله فقتل ثم نلب السلطان
الامير حسام الدين حسين ابن الكوراني من سجنه بخزانة شمائل
وضربه بالمقارع ضربا مبرحا

ثم في عاشر شعبان علق السلطان جاليش السفر الى بلاد الشام ١٠ شعبان
فتحقق e كل احد عند ذلك سفر السلطان واصبح من الغد وهو يوم 20
حادى عشر شعبان تسلم الامير علاء الدين ابن الطبلوى الى القاهرة ١١ شعبان
الامير صراى تمر دودار منطاش الذى كان نائب الغيبة بديار مصر
وكان سكن بباب السلسلة والامير تكا الاشرفى ودمرداش القشتمرى

a) M حد. b...c) X om. d) M fol. 158b. e) M فتحصن
in text, فتيقن in marg.

سنة ٧٩٣ ودمرداش اليوسفي وعلياً الجركنمى فقتلوا الجميع ألا علياً الجركنمى فاته
عُتِر وعوقب ثم *a* قُتل *b* بعد ذلك مع الأمير قطلوبغا النظامى نائب صفد
ثم في ثلثي عشرة عرض السلطان الخايس *c* من *d* المنطاشية *e* فأفرد
١٣ شعبان جماعة كبيرة للقتل فقتلوا في ليلة الأحد ثالث عشرة مناهم الأمير جنتمر
٥ أخو طراز نائب الشام والأمير ألتنبغا الجربغاوى والطواشى طقطاى *f*
الطشتنمى الرومى والقاضى فتح الدين محمد ابن الشهيد كاتب سر
دمشق ضربت اعناقهم بالصكراء

١٥ شعبان ثم خلع السلطان في يوم خامس عشر شعبان على القاضى جمال
الدين محمود الفيصرى العجمى وأعيد الى قضاء القضاة الخنقية بالديار
١٥ المصرية وصرف قاضى القضاة مجد الدين اسمعيل ونزل في موكب جليل
وكتب له في *g* توقيعه للجناب العالى كما كتب للقاضى عماد الدين
أحمد الكركى وكان سبب كتابة ذلك لعماد الدين إياى سلفت له على
الملك الظاهر برقوق في أيام حبسه في الكرك وايضا اعتنى به أخوه
القاضى علاء الدين الكركى كاتب السر الشريف وهو أول من كتب له
١٥ للجناب العالى من المتعتمين وما كان *h* يكتب ذلك ألا للوزير بديار مصر
فقط وكان يكتب للقضاة بالجلس العالى

١٨ شعبان ثم في ثامن عشر شعبان المذكور قبض السلطان على عدة من
الأمراء فسجنوا بالقلعة فكان ذلك آخر العهد بهم
وفيه عين السلطان لنيابة الغيبة الأمير كمشبا للحموى البلبغاوى
٢٠ ورسم للأمير سودون الفخرى الشبخونى النائب أن يتحول الى قلعة
للجل فتحوّل اليها هو والأمير بجاس النوروزى ورسم السلطان بأن يقيم
بالقلعة ايضا ستمائة ملوك وأميرهم تغرى بردى البشباغاوى *k* الظاهرى

a...b) X illeg. *c...d*) X illeg. *e*) X fol. 41b. *f*) M
X تقطأى. *g*) X om. *h*) X om. *i*) M ثلثى. *k*) M السبغاوى
X الكمشباغاوى.

رأس *a* نوبة *b* اعنى الوالد والامير الطواشى صواب السعدى شكل مقدم سنة ٧١٣
 المالبيك السلطانية وتعين للاقامة بالقاهرة من الامراء الامير قتلوبغا
 الصفوق حاجب الحجاب والامير بنخاص السودونى الحاجب الثانى والامير
 قديد القلمطاوى الحاجب الثالث واحد امراء الطبلخانات والامير
 طغى نمر باشا الحاجب وفرا بغا الحاجب فى عدة من الامراء العشرات ٥
 ورسم للشيوخ سراج الدين عمر البلقينى وقضى القضاة بدر الدين ابن
 ابي البقاء وهو غير قاض والقاضى بدر الدين محمد بن فضل الله
 المعزول عن كتابة السر وقضاة العسكر ومفتى *d* دار العدل بالسفر حكمة
 السلطان مع جملة القضاة الاربعة فاتجهوا لذلك

ونزل السلطان بعد صلاة الظهر فى يوم الثلاثاء ثلثى عشرين شعبان ٣٢ شعبان
 المذكور من قلعة الجبل وتوجه حتى نزل بالريدانية خارج القاهرة واقام
 به ثم طلب من الغد سائر المسجونين بخزانة شمائل الى الريدانية
 فحضروا وعرضوا على السلطان فاقر منهم سبعة وثلاثين رجلا فامر بثلاثة
 منهم فغرقوا فى النيل وهم محمد بن الحسام استادار ارغون أسكى *e* واهم
 ابن النقوى ومقبل الصفوق وسمر منهم سبعة وهم شيخ الكريمى 15
 واسندمر نائب قلعة الجبل وثلاثة من امراء الشام واثنان من التركمان
 ثم وسطوا ثم قتل من بقى منهم فى الساجن
 ثم فى رابع عشرينه استنقر ناصر الدين محمد بن كلبك شاد
 الداوين وانعم على الامير ابي بكر بن سنقر الجمالى بامرة طبلخاناة
 ورسم له بامرة الحاج

20

ثم رحل السلطان الملك الظاهر بعساكره من الريدانية فى سادس
 عشرين شعبان سنة ثلاث وتسعين وسبعائة وبعد سفر السلطان من ٣٢ شعبان
 الريدانية قتل والى القاهرة اثنى عشر اميرا من الامراء المسجونين بالقاهرة

a...b) X om. *c*) M fol. 159a. *d*) X Y ومفتيين.
e) Vowel in X.

سنة ٧٩٣ في ليلة الثلاثاء ولم ارغون شاه السيفي وآلبغا الطشتمرقي وآلبغا
 ٣٩ شعبان السيفي وبزلار الخليلي *a* وآخرون ثم في ليلة الاربعاء سلاخه قُتل
 الامير صنّجف *b* الحسنّي نائب حماة ثم طرابلس وقرابغا السيفي ومنصور
 حاجب غزّة واطن هؤلاء *م* تمام السبعة وثلاثين نفرا الذين عرضهم
 ٥ السلطان بالريدانية والله اعلم

ثم استنقل السلطان بالمسير الى نحو البلاد الشامية *c* حتى *d* دخل
 ٣٢ رمضان دمشق في يوم الخميس ثاني عشرين رمضان وقد زينت له دمشق
 وخرج الامير يلبغا الناصري نائب الشام الى لقائه بمنزلة اللجون فكان
 لدخوله الى دمشق يوم مشهود وحمل الناصري على رأسه القبة والطير
 ١٠ وعند دخول السلطان الى دمشق نادى فيها بالامان لاهل دمشق فانهم
 كانوا قاموا مع منطاش قيما عظيما وافحشوا في امر الملك الظاهر وقتاله
 ثم في ثالث عشرين شهر *e* رمضان صلى السلطان صلاة الجمعة
 بجامع دمشق وعند ما فرغ السلطان من الصلاة *f* نادى الجاويش في
 الناس بالامان والماضي لا يعاد ونحن من اليوم تعارفنا فضجّ الناس
 ١٥ بالدعاء للسلطان وخرجوا من بيوتهم الى معاشهم وحوانيتهم وامنوا بعد
 ان كانوا في وجل وخوف ولم *g* متروكون ما يحلّ بهم منه لما وقع منهم
 في حقّه في السنة الماضية لما حصر *h* منطاش ومبالغتهم في سبه ولعنه
 واستمرارهم على قتاله

واما الامير كمشيجا نائب الغيبة فانه عمل النيابة على اعظم حرمة
 ٣٩ رمضان حتى اتته نادى في تاسع عشرين شهر رمضان بمنع النساء في يوم
 العيد *i* الى الترب ومن خرجت *k* وسطت في المكاري وان لا يركب
 احد في مركب للنفرج واشياء كثيرة من هذا النوع *l* فلم يجسر احد

a) M om. *b*) M X سنجف. *c*) X om. *d*) X fol. 42a.
e...f) M om. *g*) M fol. 159b. *h*) M حضر. *i*) M adds
 المنودج. *l*) M خرجوا. *k*) M من خروجهم.

على مخالفته ثم نادى ان لا تلبس امرأة قميصاً *a* واسع الاكمام ولا يزيد سنة ٧١٣
 في *b* تفصيل القميص اكثر من اربعة عشر ذراعاً وكان النساء بالغن في
 سعة القمصان *c* حتى كان يُفصل القميص الواحد من اثنين وسبعين
 ذراعاً من القماش فشى ذلك وقتلوا قصفاً سموها كمشيعاوية *d* ورأيتُ
 انا القمصان الكمشيعاوية المذكورة وكان اكمامها مثل اكمام قصان *e* العربان 5
 واما السلطان الملك الظاهر برقوق فاته اقام بدمشق الى ثلثي شوال ٢ شوال
 وخرج منه يريد مدينة حلب فسار بعساكره حتى وصلها في ثلثي
 عشرين شوال بعد ان اقام بمدينة حمص *f* وجماعة *g* اياماً كثيرة واعاد ٣٣ شوال
 السلطان القاضي بدر الدين محمد بن فضل الله الى كتابة السر
 لضعف القاضي علاء الدين الكرقي 10
 وعند ما دخل السلطان الى حلب ورد عليه الخبر ان سائلاً
 الدوكارقي قبض على الامير منطاش وان صاحب مارددين قبض ايضا
 على جماعة من المنطاشية فسّر السلطان بذلك وبعث بالامير قرا دمرداش
 الاحمدقي نائب حلب في عساكر حلب لاحتضار منطاش من عند سالم
 الدوكارقي فسار *h* قرا دمرداش حتى وصل الى سالم الدوكارقي *i* واقام 15
 عنده اربعة ايام يطالبه بتسليم منطاش وهو يحاطله *k* فحنق منه قرا
 دمرداش وركب بمن معه من العساكر ونهب بيوته وقتل عدة من
 اصحابه وفرّ سالم بمنطاش الى سنجار فامتنع بها وفي عقيب ذلك
 وصل الامير يلغا الناصري نائب الشام الى بيوت سالم الدوكارقي وانكر
 على قرا دمرداش ما وقع منه في حق سالم واغلظ له في القول وهم 20
 ان يضربه بالسيف فدخل بعض الامراء بينهما حتى سكن ما به
 وكادت الفتنة ان تقوم بينهما ويعود الامر على ما كان عليه أولاً
 واما الامير الكبير اينال اليوسفي فاته وجهه السلطان الى صاحب

a) M om. *b*) MX على. *c*) M اكمام. *d*) MX كمشيعاوي. *e*) M om.
f, *g*) M transp. *h*... *i*) M om. *k*) X يحاطله.

سنة ٧١٣ ماردین فسار الى رأس عين وتسلم منه للجماعة المقبوض عليهم من المنطاشية وعاد بهم الى السلطان وكبيرهم قشتمر الاشرفي وبكتاب صاحب ماردین وهو يعتذر فيه ويعد بتحصيل غريم السلطان فكتب له الجواب بالشكر والثناء

5 واما السلطان لما بلغه ما جرى بين يلبغا الناصري نائب a الشام وبين قرا دمرداش الاحمدي نائب حلب وعودها من غير طائل غلب على b ظنه صحة ما نقل عن يلبغا الناصري قبل تاريخه ان قصده مطاوعة الامر بين الملك الظاهر وبين منطاش وان منطاش لم يحضر الى دمشق فيما مضى الا بمكاتبته له بقدمه وانه طاوله في القتال اعني 10 لما كان نزل منطاش بالقصر الابلق بميدان دمشق ولو شاء الناصري لكان اخذه في اقل من ذلك وان رسل الناصري كانت ترد على منطاش في كل ليلة بما يامره به وان سالما الدوکاری لم يدخل بمنطاش الى سنجار الا بمكاتبته وقوى ذلك عند الملك الظاهر برفوق وتحرك عنده تلك الكمائن القديمة من خروجه عليه وخلعه من الملك وحبسه 15 بالكرك وكل ما هو فيه الى الآن من الشر والفتن c هو السبب فيها وسكت حتى قدم الناصري الى حلب فقبض عليه وعلى الامير شهاب الدين احمد ابن المهندار نائب حماة وعلى الامير كشلي امير اخور الناصري والشبيخ حسن d رأس e نوبته وسجن الجميع بقلعة حلب ثم قتلهم من ليلته بقلعة حلب

20 وكان الناصري من اجل الامراء ومن اكابر محاليك الاتابك يلبغا العري وقد تقدم من امره في ترجمة الملك الظاهر برفوق الاولى f وفي ترجمة الملك المنصور حاجي مما g وقع له مع منطاش وغيره ما يغني عن التعريف به هنا ثانيا قال قاضي القضاة بدر الدين محمود العيني

a) M fol. 160a. b) X fol. 42b. c) M adds فان الناصري. d) M ما. X وما. e) X om. f) X om. g) M حسين.

الحنفي في تاريخه في حق يلبغا المذكور وكان من ابتداء انشائه من سنة ٧٩٣
 أيام الملك الناصر حسن الى آخر عمره على فتنة وسوء رأى وتدبير
 وشوم حتى قيل انه ما كان مع قوم في امر من الامور الا وقد حصل
 لهم العكس وشوهد *a* ذلك منه *b* كان مع استاذ يلبغا الحنكي *c*
 العري *d* فانكسر ثم مع اسندمر الناصري فغلب وانقهر ثم مع الاشرف *e*
 شعبان بن حسين فقتل ثم مع الامير بركة فخذل انتهى كلام
 العيني قلت نصرته على الملك الظاهر برقوت واخذه ملكت الديار
 المصرية وحبسه للملك الظاهر برقوت بالكرك بكل *e* ما *f* قاله العيني وقد
 فات العيني ايضا كسرة الناصري من منطاش بباب السلسلة وحبس
 منطاش له لان قصيبته مع منطاش كانت اعظم شاعر للعيني فيما
 رماه به من الشوم انتهى

ثم عزل الملك الظاهر قرا دمرداش عن نيابة حلب وانعم عليه
 بتقدمة الف بالديار المصرية عوضا عن الامير بضا الطولوتوري الظاهري
 الدوادار الكبير *g* بحكم انتقال بضا الى نيابة الشام عوضا عن الامير
 الكبير يلبغا الناصري المقدم ذكره وخلع السلطان على بضا المذكور *15*
 وعلى *h* الامير جليان الكمشباغوي الظاهري رأس نوبة النوب المعروف
 بقرا سقل باستقراره في نيابة حلب عوضا عن قرا دمرداش الاحمدي في
 يوم واحد وهما اول من ترقى من ماليك الملك الظاهر الى الرتب وولي
 الاعمال للجليلة

ثم خلع الملك الظاهر على الامير فخر الدين *k* ايلس الجرجاوي *20*
 باستقراره في نيابة طرابلس وعلى الامير دمرداش الحمداني الظاهري بنيابة
 حماة وخلع على الامير ابي يزيد بن مراد الخازن باستقراره دوادار كبير
 عوضا عن بضا المنتقل الى نيابة الشام وانعم عليه بامرة طبوخانة لما

a...b) I.e., وشوهد ذلك انه. *c...d*) M om. *e...f*) M بكلمة.
g) X om. *h*) M fol. 160b. *i...k*) X om.

سنة ٧٩٣ لاني يريد المذكور على السلطان من الايادى عند ما اختفى عنده في
 محنة الناصرى ومنطاش ثم انعم السلطان على الامير تنبك البجياوى
 الظاهرى باقطاع جلبان قرا سقل المنتقل الى نيابة حلب
 ١ ذى الحجة ثم خرج السلطان من حلب في يوم الاثنين اول ذى الحجة عائدا
 ٢٣ ذى الحجة الى دمشق فدخلها في ثالث عشرين *a* ذى الحجة وقتل بها يوم
 دخوله الامير آلبغا العثمانى الدوادر الكبير كان والامير سودون باق
 احد مقدمى الالف ايضا وسمر ثلاثة عشر اميرا منهم الامير احمد بن
 بيدمر اتاك دمشق واهمد بن امير *b* على الماردينى احد مقدمى
 الالف بدمشق *c* وبلغا العلائى وقنف بلى السيفى نائب ملطية
 10 وكمشبا السيفى نائب بعلبك وغريب للخاصكى احد امراء الطبلخانات
 بمصر وقرا بغا العرى وجماعة آخر ووسطوا الجميع واقام السلطان
 بدمشق واعلها على تخوف عظيم منه الى ان خرج منها في العشر
 الاخير من ذى الحجة سنة ثلاث وتسعين وسبعائة عائدا الى الديار
 المصرية فسار بعساكره حتى دخل مدينة غزة في يوم الجمعة ثالث *d*
 محرم سنة اربع وتسعين وسبعائة
 ٣ محرم
 ٧٩٤ سنة
 فعند ذلك نودى بالقاهرة بالزينة لقدمه فزينت اعظم زينة الى يوم
 ثالث عشر المحرم فقدم *e* البريد من السلطان الى مصر بالخروج الى ملاقاته
 الى بلبيس فخرج الامير كمشبا الحموى نائب الغيبة ومعه الامير سودون
 الشجونيى النائب وبقية الامراء وساروا حتى وافوا السلطان بمدينة
 20 بلبيس فقبلوا الارض بين يديه وعادوا في ركابه حتى نزل السلطان
 بالعكرشة *f* واقام بها الى ليلة الجمعة ثم رحل في صبيحة الجمعة سابع
 ١٧ المحرم عشر المحرم فخرج من القاهرة سائر الطوائف الى لقائه ومشوا في خدمته

a) M om. *b*) M om. *c*) X fol. 43a. *d*) M adds عشر.

e) M X om. *f*) M شا.

وقد اصطفت الناس لرويته الى ان طلع الى القلعة يوم الجمعة المذكور سنة ٧٩٤
في موكب جليل الى الغاية وكان لطلوعه يوم مشهود

ولما طلع الى القلعة جلس بالقصر وخلع على الامراء وارباب الوظائف
ثم قام ودخل الى الدور السلطانية فاستقبله المغاني وانتهائى وفرشت
الشقق للحرير تحت اقدامه ونثر على رأسه الذهب *a* والفضة هذا 5
وقد تخلف غالب اهل القلعة بالزعران

فلم يحص بعد ذلك الا ايام يسيرة وقدم البريد من دمشق في ٢٥ الحرم
يوم خامس عشرينه بسيف الامير بطا الطولونى الطاهرى نائب الشام
وبطا هذا هو الذى خرج من سجن القلعة وملك باب السلسلة في
غيبته الملك الظاهر يرقوق حسبما ذكرناه في *b* وقته من هذا الكتاب 10
واتهم الملك الظاهر بموته *d* فخلع السلطان في يوم سابع عشرينه على ٢٧ الحرم
الامير سودون طرنتاى بنىابة دمشق عوضا عن بطا المذكور

ثم في يوم الاثنين ثلث عشر صفر قبض السلطان على الامير قرا ١٢ صفر
دمرداش الاحمدى اليلبغاوى المعزول قبل تاريخه عن نيابة حلب وعلى
الامير ألتنبغا انعلم نائب الاسكندرية وهو ايضا يلبغاوى وساجنا بالبرج 15
من القلعة وقرا دمرداش هذا هو الذى كان الملك الظاهر خلع عليه
باستقراره اتابك العساكر بالديار المصرية وانعم عليه بثلاثين الف دينار
فاخذها قرا دمرداش وخامر عليه وتوجه الى الناصرى ومنطاش فاسر
له السلطان ذلك الى يوم قبض عليه فذكره *e* للامراء وقد ذكرنا ذلك
كله مفصلا في ترجمة الملك الظاهر الاولى 20

ثم في خامس عشرين صفر مسك السلطان الامير قردم الحسنى ٢٥ صفر
اليلبغاوى رأس نوبة النوب كان وأخرج بعد ايام على امرة عشرة بغرة
ثم خلع السلطان على الامير قلمطاي العثمانى الظاهرى باستقراره

في موته *d* M *a*) M fol. 161a. *b*...*c*) M om. *e*) M X om. ف.

سنة ٧٩٤ م امير جندار *a* بعد موت قطلوبغا القشتمرق وخلع على ناصر الدين محمد بن الامير محمود الاستادار بنيابة الاسكندرية عوضا عن الطنبغا المعلم المقبوض عليه

ثم قدم البريد من دمشق بان خمسة من المماليك اتوا الى نائب *b* قلعة دمشق *c* وشهروا سيوفهم وهجموا القلعة وملكوها واغلقوا بابها واخرجوا من بها من المنطاشية والناصرية وهم نحو مائة رجل وقتلوا نائب القلعة ومن معه وان حاجب حجاب دمشق ركب بعسكر دمشق وقتلهم ثلاثة ايام حتى اخذ القلعة منهم وقبض على الجميع الا خمسة فروا فوسط للحاجب للجميع

٢٣ ربيع الآخر ثم في ثالث عشرين شهر *d* ربيع الآخر رسم السلطان بقتل الامير ايدكار العرقى حاجب الحجاب كان والامير قرا كسك والامير ارسلان اللقاف والامير ارغون شاه

١ جمادى الاولى ثم في اول جمادى الاولى حضرت الى القاهرة من الاسكندرية عدة رؤوس من الامراء المسجونين بها وغيرهم

١٩ جمادى الاولى وفي تاسع عشر شهر جمادى الاولى المذكور خلع السلطان على الامير كمشبا الحموى باستنقراره اتابك العساكر بالديار المصرية بعد موت الامير اينال اليوسفى اليلبغاوى على ان كمشبا كان يجلس فوق اينال المذكور ثم خلع السلطان على الامير اينتمش البجاسى باستنقراره رأس *e* نوبة الامراء والتابكا وانعم عليه بزيادة على اقطاعه حتى صار اقطاعه 20 يضاى اقطاع الامير الكبير لان اينتمش المذكور كان ولى الاتابكية بديار مصر فى سلطنة الملك الظاهر الاولى الى ان مسكه الناصرى وحبسه بقلعة دمشق وقد تقدم ذلك

١ رمضان وفي يوم الاثنين اول شهر رمضان خلع السلطان على الامير كمشبا

a) M om. *b*) M om. *c*) M adds مشاة. *d*) X fol. 43b.
e) M fol. 161b.

الاشرفى الخاصكى امير مجلس باستقراره في نيابة دمشق بعد موت سنة ٧٩٤
سودون طرنطلى قلدت هذا رابع نائب ولي دمشق في اقل من
سنة الاول الناصرى والثاني بطا والثالث سودون طرنطلى والرابع كمشيعا
هذا فلعرى حل هذه اجل متقاربة لديهم ام كووس منيا تدور عليهم
ثم قدم البريد على السلطان بقتل عسكر حلب لمنطاش وفرار 5
منطاش وانتهزاه امامهم حتى عدى الفرات a

ثم انعم السلطان في اليوم المذكور على الوالد بامرة مائة وتقدمة
الف بالديار المصرية وانعم بطبخانة الوالد على الامير قلمطلى العثماني
الظاهرى وكان الاقطاع المنعم به على الوالد عوضا عن كمشيعا الخاصكى
المنتقل الى نيابة الشام وانعم السلطان باقطاع قلمطلى على الامير شادى 10
حجا الظاهرى والقطاع امرة عشرة

ثم امسك السلطان شيخ الشيوخ المعروف بالشيخ اصلم بن نظام
الدين الاصبهاني b صاحب الزاوية على الجبل تجاه باب الوزير وسلمه
لشاد الدواوين على حمل مائتى الف درهم وسببه ان السلطان لما
اختل امره في حركة الناصرى ومنطاش وهم بالهرب c طلب اصلم المذكور 15
واعطاه خمسة آلاف دينار وواعده انه ينزل اليه ويختفى عنده فلم
يف d له اصلم بذلك واخذ الذهب وغيب فاخفى السلطان في بيت
ابى يزيد من غير ميعاد واعده

وفي سابع عشرين شوال استقر الامير بكلمش العلاني الامير آخور ٢٧ شوال
امير سلاح واستقر الامير تنبك الجياوى الظاهرى امير آخور كبيرا عوضه 20
وفي ثلثي عشر ذى القعدة قتل الامير قرا دمرداش الاحمدى اليلبغاوى ١٣ ذى القعدة
نائب حلب كان والامير تغلى نمر نائب سيس في عدة امراء آخر
وفي ثالث محرم سنة خمس وتسعين وسبعائة قدم البريد على ٣ محرم
السلطان من الشام بموت الامير كمشيعا الخاصكى الاشرفى نائب دمشق سنة ٧٩٥

a) M الفرات. b) X om. c) M بالهرب. d) M يوف.

سنة ٧٩٥ هـ استقر السلطان بالامير تنبك الحسنى الظاهرى المعروف بتنم اتابك دمشق في نيابتها عوضا عن كمشبغا المذكور قلدت الآن طاب خاطر السلطان الملك الظاهر برقوق بنيابة *a* تنم المذكور فان الشأم صار الآن بيد ملوكه كما نيابة حلب وحماة مع جلبان ودمرداش ولما استقر تنم في نيابة دمشق رسم السلطان بنقل الامير ايلس الجرجاوى نائب طرابلس الى اتابكية دمشق عوضا عن تنم المذكور ونقل الامير دمرداش للحمدى الظاهرى من نيابة حماة الى نيابة طرابلس عوضه واستقر الامير آقبا الصغير في نيابة حماة عوضا عن دمرداش المذكور وفي اثناء ذلك قدم البريد على السلطان يخبر بان منطاش ونعيرا 10 امير *b* العرب وابن بزديان *d* التركمانى ابن اينال التركمانى صاروا في عسكر *e* كثيف *f* وحضروا به الى سلبية فلقينهم محمد بن قارا *g* امير العرب على شير *h* بتراكمين الطاعة فقاتلهم وقتل ابن بزديان *i* وابن اينال وجرح منطاش وسقط عن فرسه فلم يعرف لانه كان حلق شاربه ورمى شعره حتى ادركه ابن نعير وارذخه خلفه وانهم به بعد ان 15 قتل بين الفريقين عام كبير وحملت رأس ابن بزديان *k* وابن اينال الى دمشق فعلقا على قلعتها ففرح السلطان بذلك وكتب لمحمد بن قارا بالشكر والثناء وارسل اليه خلعة هائلة ثم بعد ايام يسيرة ورد الخبر بان نعيرا والامير منطاش كبسا حماة في عسكر كبير فقاتلهم الامير آقبا الصغير نائب حماة في ما بين حماة وطرابلس وكسرها فلما بلغ 20 الامير جلبان الكمشبغاوى قرا سقل نائب حلب ذلك ركب بعسكره وسار الى ابيات نعير ونهبه واخذ ما قدر عليه من المال والخيول والجمال والاعنام والنساء والاطفال واضرم النيران فيما بقى عندهم ثم امكن

a) M fol. 162a. *b...c*) X om. *d*) M بزديان or بزديان.
e) X fol. 44a. *f*) M كبير. *g*) M قارا (but see below; cp. 342.1, 434.15). *h*) X شير. *i*) M as *d*. *k*) M بزديان.

كميناً فلما سمع نعيم بما وقع عليه رجع الى نحو بيونته بجماعته فخرج سنة ٧٩٥
 الكمين عليه وقتل من عربانه جماعة كبيرة واسر مثلها وقتل في هذه
 الوقعة من عسكر حلب نحو المائة فارس وعدة من الامراء فاعجب
 السلطان *a* ما فعله نائب حلب وكتب اليه بالشكر والتناء وارسل اليه
 خلعة عظيمة وفرسا بسرج ذهب وكنبوش زركش 5
 ثم اخرج السلطان الامير الطنبغا المعلم امير سلاح كان من الساجين
 وارسله الى ثغر دمياط بقلًا وافرج السلطان ايضا عن الامير قنطوبغا
 السيفي حاجب للحجاب كان في ايام منطاش وارسله الى الثغر المذكور
 ثم في رابع عشر جمادى الآخرة من سنة خمس وتسعين وسبعائة
 قدم البريد بموت الامير يلبغا الاشقتمري *b* نائب غزة وفي تاسع عشرين *c* 10
 جمادى المذكورة *d* خلع السلطان على الامير قلمضى العثماني الظاهري
 باستقراره وداداراً كبيراً *e* بعد موت الامير ابي يزيد بن مراد الخازن
 وخلع السلطان على الامير الطنبغا العثماني الظاهري باستقراره في نيابة
 غزة عوضاً عن يلبغا الاشقتمري قلت ادركت انا الطنبغا العثماني
 الظاهري هذا في نيابته *f* على *g* دمشق في دولة الملك المؤيد شينخ 15
 انتهى وانعم السلطان باقطاع الطنبغا العثماني على الامير تمتاز
 الناصري الظاهري رأس نوبة والاقطاع امرة طبلخانة وانعم السلطان
 بامرة تمتاز المذكور على الامير شرف الدين موسى بن قناري امير شكار
 والاقطاع امرة عشرة

وفي يوم الاثنين ثالث شهر رمضان من سنة خمس وتسعين المذكورة ٣ رمضان
 قدم البريد من حلب بالقبض على الامير منطاش وكان من خبره ان
 الامير جلبان نائب حلب لم يزل في مدّة ولايته على حلب يبذل
 جهده في امر منطاش حتى وافقه الامير نعيم على ذلك بعد امور

a) M الناس. *b*) M الاشقتمري X, (ep. 536.8, 549.14).

c) M om. *d*) M om. *e*) M fol. 162b. *f...g*) X نيابة.

سنة ٧٩٥ صدرت بينهما وكان منطاش في طول هذه المدة مقبلا عند نعيم فبعث جليان شاد شراب خاتنة *a* السيفي كمشبغا في خمسة عشر ملوكا الى نعيم بعد ان التزم الامير جليان لنعيم باعادة امرة العرب عليه فصار كمشبغا المذكور حتى قارب ابيات نعيم فنزل *b* في موضع وبعث يامر *c* نعيما بالقبض على منطاش ويعلمه بحضوره فندب نعيم احد عبيده اليه يستدعيه فاحس منطاش بالشر وفطن بالقصد فهم بالفرار فركب فرسه واراد التوجه الى حال سبيله فقبض العبد على عنان فرسه فهم منطاش بضربه فادركه عبد آخر وانزله عن فرسه واخذ سيفه فتكثروا عليه فلما تحقق منطاش انه اخذ ومسك اخذ سكيننا كانت معه 10 وضرب نفسه بها اربع ضربات اغشى عليه *c* وحمل واتى به الى عند كمشبغا المذكور ومعه فرسه *d* واربعة جمال فتسلمه كمشبغا وسار به الى حلب *e* فدخلها في اربعائة فارس من عرب نعيم فكان لدخوله حلب يوم مشهود وحمل منطاش الى قلعة حلب وسجن بها ثم كتب الى السلطان بمسكه فلما بلغ السلطان ذلك سر سرورا عظيما 15 وانعم على كمشبغا المذكور بخمسة آلاف درهم وخلع عليه فوقائيا بطر زركش ورسم السلطان الى سائر الامراء ان يوافوه بالخلع ودقت البشائر لهذا الخبر بالديار المصرية وزينت القاهرة من الغد زينة عظيمة ثم خلع السلطان على الامير طولو من على *f* باشا الظاهري احد امراء العشرات وندبه للتوجه الى حلب على البريد لاحتصار رأس منطاش ٥ رمضان بعد ان يعذبه بانواع العذاب ليقر على امواله فصار طولو في خامسه الى حلب واحضر منطاش وعصره واجرى *g* عليه انواع العذاب ليقر بالمال فلم يعترف بشيء فذبحه بعد عذاب شديد قيل انه عذب بانواع الكسارات والنار في اطرافه حتى لم يبق فيه عضو الا وتكسر

a) M خاتنة (read خاتنة?). *b*) M X om. *c*) Scil. منها. *d*) M فرس. *e*) X fol. 44b. *f*) X om. *g*) M fol. 163a.

وَعُو مَصْتَمَ عَلَى أَنَّهُ لَا يَمْلِكُ شَيْئًا ثُمَّ قُطِعَ رَأْسُهُ وَحُمِلَتْ عَلَى رَمَحٍ سَنَةِ ٧٩٥
وَطُيِفَ بِهَا بِمَدِينَةِ حَلَبَ ثُمَّ اخْذَعَا طُولُو وَعَادَ بَرِيدَ الدِّيَارِ الْمَصْرِيَّةِ
فَصَارَ كُلُّمَا دَخَلَ إِلَى مَدِينَةٍ ضَافَ بِهَا عَلَى رَمَحٍ وَعُمِلَ بِهَا كَذَلِكَ فِي
سَائِرِ مَدَنِ الشَّامِ حَتَّى وَصَلَتْ إِلَى الدِّيَارِ الْمَصْرِيَّةِ حَتَّى طُولُو الْمَذْكُورِ
فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ حَادَى عَشْرِينَ رَمَضَانَ^a فَعُلِّقَتْ عَلَى بَابِ قَلْعَةِ الْجَبَلِ ٢١ رَمَضَانَ
ثُمَّ طُيِفَ بِهَا الْقَاعُورَةَ عَلَى رَمَحٍ ثُمَّ عُلِّقَتْ عَلَى بَابِ زَوَيْلَةَ أَيَّامًا ثُمَّ
سُلِّمَتْ إِلَى زَوْجَتِهِ أُمِّ وَلَدِهِ فَدَفَنْتَهَا فِي سَادِسَ عَشْرِينَ ثُمَّ نَدَبَ
السُّلْطَانُ يَلْبِغَا السَّالِمَى الظَّاهِرَى إِلَى نَعِيرٍ بِالْخَلَعِ

ثُمَّ فِي سَادِسَ عَشْرِينَ قَدِمَ رَسُلُ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ مُجِدِّ الدِّينِ عِيْسَى ٢٩ رَمَضَانَ
صَاحِبِ مَارْدِيْنِ عَلَى السُّلْطَانِ يُخْبِرُ بَأَنَّ تِيْمُورَ لَنَا اخَذَ مَدِينَةَ تَبْرِيزَ 10
وَأَرْسَلَ^b يَسْتَدْعِيهِ إِلَى عِنْدِهِ فَاعْتَذَرَ لِمُشَاوَرَةِ سُلْطَانِ مِصْرَ فَلَمْ يَقْبَلْ
مِنْهُ تِيْمُورَ ذَلِكَ وَقَالَ لَهُ لَيْسَ^c لِمُصَاحِبِ مِصْرَ بِمُلْكِكَ^d حُكْمٌ وَأَرْسَلَ إِلَيْهِ
خَلْعَةً وَسَكَّةً^e يَنْقُشُ بِهَا الذَّهَبَ وَالذَّنَابِيرَ وَقَدِمَ مَعَ الْقَاصِدِ أَيْضًا
رَسُولُ صَاحِبِ بَسْطَامٍ يُذَكِّرُ بَأَنَّ تِيْمُورَ قَتَلَ شَاهَ مَنْصُورَ مَمْلُوكَ شِيرَازَ
وَبَعَثَ بِرَأْسِهِ إِلَى بَغْدَادَ وَبَعَثَ بِالْخَلَعِ وَالسَّكَّةِ^f إِلَى السُّلْطَانِ أَحْمَدَ بْنِ 15
أُوَيْسَ صَاحِبِ الْعِرَاقِ فَلَبِسَ السُّلْطَانُ أَحْمَدُ الْخَلْعَةَ وَطَافَ بِهَا فِي
شَوَارِعِ بَغْدَادَ وَضَرَبَ بِاسْمِهِ السَّكَّةَ^g وَكَانَ ذَلِكَ خَدِيعَةً مِنْ تِيْمُورَ حَتَّى
مَلَكَ مِنْهُ بَغْدَادَ فِي يَوْمِ السَّبْتِ حَادَى عَشْرِينَ شَوَّالَ مِنْ سَنَةِ خَمْسَ ٢١ شَوَّالَ
وَتَسْعِينَ الْمَذْكُورَةَ وَكَانَ سَبَبُ اخْذِ تِيْمُورَ بَغْدَادَ أَنَّ ابْنَ أُوَيْسَ
الْمَذْكُورَ كَانَ اسْرَفَ فِي قَتْلِ امْرَأَتِهِ وَبَالَغَ فِي ظُلْمِ رَعِيَّتِهِ وَأَنَّهُمْكَ فِي 20
الْفَاجُورِ وَالْفَسَادِ قَدْتُ فَائِدَةً حَكِيَ بَعْضُ الْحُكَمَاءِ أَنَّ رَجُلًا إِذَا كَانَ
فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْ سَبْعِ خَصَالٍ تَمْنَعُهُ السِّيَادَةَ عَلَى قَوْمِهِ وَنُظْمَ السَّبْعَةِ
بَعْضُهُمْ فَقَالَ [الْخَفِيفُ]

a) M X شعبان. b) M وبعث. c) M أيش. d) M عليك. e) M وصكة. f) M والصكة. g) M الصكة.

سنة ٧٩٥ مَمَعَ النَّاسُ أَنْ يَسُودَ عَلَيْهِمْ سَبْعَةَ قَالَهُ ذُووُ التَّبَيَّانِ
 أَحْمَفُ كَاذِبٌ صَغِيرٌ فَقِيرٌ ظَالِمُ النَّفْسِ مُمَسِّكُ الْكَفِّ زَانٌ
 ولَمَّا وَقَعَ مِنَ السُّلْطَانِ أَحْمَدُ ذَلِكَ كَاتِبَ أَهْلُ بَغْدَادِ تَيْمُورَ بَعْدَ
 اسْتِبْلَاثِهِ عَلَى مَدِينَةِ تَبْرِيزَ يَحْتَوْنَهُ عَلَى الْمَسِيرِ إِلَى بَغْدَادِ فَتَوَجَّهَ إِلَيْهَا
 ٥ بِعَسَاكِرِهَا حَتَّى بَلَغَ الدَّرْبَنْدَ وَهُوَ مِنْ *a* بَغْدَادِ مَسِيرَةَ يَوْمَيْنِ فَبَعَثَ
 إِلَيْهِ أَحْمَدُ بْنُ أُوَيْسٍ بِالشَّيْخِ نَوْرِ الدِّينِ الْخُرَاسَانِيِّ فَكَرَّمَهُ *b* تَيْمُورٌ وَقَالَ
 لَهُ أَنَا أَتْرَكَ *c* بَغْدَادَ لِأَجْلِكَ وَرَحَلَ يَرِيدُ السُّلْطَانِيَّةَ فَبَعَثَ نَوْرُ الدِّينِ
 كِتَابَةً *d* بِالْبِشَارَةِ إِلَى بَغْدَادِ ثُمَّ قَدِمَ فِي أَثَرِهَا فَاطِمَانٌ أَهْلُهَا وَكَانَ تَيْمُورٌ
 قَدْ سَارَ يَرِيدُ بَغْدَادَ مِنْ *e* طَرِيقٍ أُخْرَى فَلَمْ يَشْعُرْ أَحْمَدُ بْنُ أُوَيْسٍ
 10 وَقَدْ اطْمَأَنَّ إِلَّا وَتَيْمُورٌ نَزَلَ غَرْبِيَّ بَغْدَادِ *f* قَبْلَ أَنْ يَصِلَ الشَّيْخُ نَوْرُ
 الدِّينِ فِدْعَشَ *g* عِنْدَ ذَلِكَ ابْنِ أُوَيْسٍ وَأَمَرَ بِقَطْعِ الْجَسْرِ وَرَحَلَ مِنْ
 بَغْدَادِ بِأَمْوَالِهِ وَأَوْلَادِهِ وَقَتَ السَّحَرِ مِنْ لَيْلَةِ السَّبْتِ الْمَذْكُورَةِ وَتَرَكَ
 بَغْدَادَ فَدَخَلَ إِلَيْهَا تَيْمُورٌ لَنَافِثَةٍ وَأَرْسَلَ ابْنَهُ فِي أَثَرِ ابْنِ أُوَيْسٍ فَادْرَكَهُ
 بِالْحَلَّةِ وَنَهَبَ مَالَهُ وَسَبَى حَرِيمَهُ وَأَسْرَ وَقَتَلَ كَثِيرًا مِنْ أَصْحَابِهِ فَتَنَجَّأَ
 15 السُّلْطَانُ أَحْمَدُ بْنُ أُوَيْسٍ بِنَفْسِهِ فِي طَائِفَةٍ وَفِي عِرَاقٍ فَقَصَدَ حَلَبَ
 وَتَلَاخَفَ بِهِ مِنْ بَقْيَى مِنْ أَصْحَابِهِ

ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ قَدِمَ الْبَرِيدُ عَلَى السُّلْطَانِ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ بَرْقُوقَ بَلَّانَ
 ابْنِ أُوَيْسٍ الْمَذْكُورَ نَزَلَ بِالرَّحْبَةِ فِي نَحْوِ ثَلَاثِمِائَةِ فَارَسٍ وَقَدِمَ كِتَابُ ابْنِ
 أُوَيْسٍ وَكِتَابُ نَعِيرٍ فَاجِيبَ أَحْسَنَ جَوَابٍ وَكُتِبَ بِأَكْرَامِهِ وَالْقِيَامِ بِمَا
 20 يُلِيقُ بِهِ فَلَمَّا وَصَلَ كِتَابُ السُّلْطَانِ إِلَى نَعِيرٍ تَوَجَّهَ إِلَيْهِ وَعِنْدَ مَا عَلَيْنَ
 ابْنِ أُوَيْسٍ نَزَلَ عَنْ فَرَسِهِ وَقَبَّلَ الْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَسَارَ بِهِ إِلَى بَيْتِهِ
 وَاضْأَفَهُ ثُمَّ سَبَّرَهُ إِلَى حَلَبَ فَقَدَّمَهَا وَمَعَهُ أَحْمَدُ بْنُ شُكْرٍ وَنَحْوُ أَلْفَيْ
 فَارَسٍ فَانْزَلَهُ الْأَمِيرُ جَلْبَانُ قَرَأَ سَقْلَ نَائِبِ حَلَبَ بِالْمِيدَانِ وَقَامَ لَهُ بِمَا

a) M عن. *b*) M fol. 163b. *c*) M أنزل. *d*) M X كُتِبَ.
e...f) M om. *g*) X fol. 45a.

يليف به وكتب مع البريد الى السلطان بذلك وعلى يد انقدم ايضا سنة ٧٩٥
 كتاب السلطان احمد بن اويس يستدئن في انقدم الى مصر فجمع
 السلطان الامراء للمشورة في امر ابن اويس فتفقوا على احصاره وان
 يخرج الى مجيئه الامير عز الدين ازدرم ومعه نحو *a* ثلاثمائة ألف درهم
 فضة والـف دينار برسم النفقة على ابن اويس في شريكه الى مصر ^٥
 وتوجه ازدرم المذكور في سادس عشرينه *b* وسار ازدرم الى حلب واحضر
 السلطان احمد بن اويس المذكور الى نحو الديار المصرية فلما قرب ابن
 اويس من ديار مصر اخرج السلطان عدة من الامراء الى نقته
 فلما كان يوم الثلاثاء سابع عشر شهر ربيع الاول من سنة ست ^{١٧} ربيع الاول
 وتسعين وسبعائة نزل السلطان الملك الناصر من قلعة الجبل بامرائه
 وعساكره الى لقاء احمد بن اويس وجلس بمسببة مطعم الطير من
 الريدانية خارج القاهرة الى ان قرب السلطان احمد بن اويس ووقع
 بصره على المسببة انشى جلس عليها السلطان فنزل ^c عن فرسه ومشى
 خطوات فتوجه اليه الامير بتخاص حاجب للحجاب بالديار المصرية ومن
 بعده ^d الامراء للسلام على ابن اويس فتقدم بتخاص المذكور وسلم ¹⁵
 عليه ووقف بازائه وصار كلما تقدم اليه امير ليسلم عليه ^e يعرفه
 بتخاص ^f باسمه ووضيقتهم وهم يقبلون يده واحدا بعد واحد حتى
 اقبل الامير احمد بن يلغا امير مجلس فقال له الامير بتخاص ^g هذا
 امير مجلس وابن استاذ السلطان فعانقه ابن اويس ولم يدعه يقبل
 يده ثم جاء بعده الامير بكلمش العلاني امير سلاح فعانقه ايضا ثم ²⁰
 من بعده الامير ايتمش البجاسي رأس نوبة الامراء واصابك فعانقه ثم
 من بعده الامير سودون الفخرى الشجوني نائب السلطنة فعانقه ثم

a) M om. *b*) Month uncertain; cp. Ibn Iyās, I, 300.14.

c) M X om. *d*) M adds من. *e*) X om. *f*) X تبخاص (cp. 521, note *g*). *g*) M fol. 164a.

سنة ٧٩١ الأمير الكبير كمشبغا للحموى أتاك العساكر فعانقه وانقضى سلام الأمراء
فقام عند ذلك السلطان ونزل من على المستطبة ومشى نحو العشرين
خطوة فلما رأى ابن أويس مشى السلطان هروا حتى التقيا فاومأ^a
أحمد بن أويس ليقبل يد السلطان فنهض السلطان من ذلك وعانقه ثم
٥ بكيا ساعة ثم مشيا إلى نحو المستطبة والسلطان يطيب خاطره ويعدّه
بكل^b جميل وبالعود^c إلى ملكه ويده في يده حتى طلعا على المستطبة
وجلسا معا على البساط من غير أن يقعد^d السلطان على مرتبته^e
وتحادثا طويلا ثم طلب السلطان له خلعة فقُدّم قبا حرير بنفسجي
بفرو واقم بطرز زركش هائلة فلبسه للخلعة المذكورة وقُدّم له فرس من
١٠ خالص مراكيب السلطان بسرج ذهب وكنبوش زركش وسلسلة ذهب
فركبه ابن أويس من حيث يركب السلطان ثم^f ركب السلطان بعده
وسارا يتحادثان والأمراء والعساكر سائرة على منازلهم ميمنة وميسرة
حتى قربا من القلعة هذا والناس قد خرجت إلى قريب الريدانية
وامتلأت الصحراء منهم للفرجة على موكب السلطان حتى ادعش
١٥ كثرتهم السلطان أحمد بن أويس فكان هذا اليوم من الأيام المشهودة
ولما وصلا إلى قريب القلعة واخذت^g العساكر تترجل^h عن خيولهم
على العادة صار ابن أويس موكبا للسلطان حتى بلغا تحت
الطبلخانة من قلعة الجبل فاومأⁱ إليه السلطان بالتوجه إلى المنزل الذي
أعدّ له على بركة الفيل وقد جدد عمارته وزخرفت بالفُرش والآلات
٢٠ والأواني فسلم ابن^k أويس على السلطان^l وسار إليه جميع الأمراء في
خدمته ونلح السلطان إلى القلعة

فلما دخل ابن أويس إلى المنزل المذكور ومعه الأمراء مد الأمير

a) MX فاومى. b...c) M بعوده. d) M يجلس. e) M مرتبه.
f) X fol. 45b. g...h) M فترجل. i) M X om. ف.
k...l) M السلطان على ابن أويس.

جمال الدين محمود الاستدار بين *a* يديه سمانا جليلا الى الغاية في سنة ٧٩١
 الحسن والكثرة *b* فكل السلطان احمد واكل الامراء معه ثم انصرفوا الى
 منازلهم وفي اليوم جهز السلطان اليه مائتي ألف درهم فتنه ومائتي قنطرة
 قماش سكندري وثلاثة افراس بقماش ذهب وعشرين ملوكا وعشرين
 جارية فلما كان الليل قدم حريم ابن اويس وثقله ⁵
 ثم في يوم الخميس عمل السلطان للخدمة *c* بدار *d* انعدل المعروف *e* ١٩ ربيع الاول
 بالايوان وطلع القآن احمد بن اويس المذكور وعبر من باب الجسر
 الذي *f* يقال له باب السر *g* وجلس تجاه الايوان حتى خرج اليه رأس
 نوبة ومضى به الى القصر فاخذه السلطان *h* وخرج به الى الايوان
 واقعده رأس الميمنة فوق الامير كمشيعا للحموق اتاكك العساكر فلما ¹⁰
 قام القضاة ومد السباط قلم الامراء على العادة فقام *k* ابن اويس ايضا
 معهم ووقف فثار اليه السلطان بالجلوس فجلس حتى فرغ الموكب
 ولما انقضت خدمة الايوان دخل مع *l* السلطان الى القصر وحضر
 خدمة القصر ايضا ثم خرج الامراء بين يديه *m* حتى ركب وقدمه
 جاويشه وتقيب جيشه فصار الامراء في خدمته الى منزله ¹⁵
 ثم علق السلطان جاليش *n* السفر الى البلاد الشامية على الطبلخانة
 فشرع الامراء والمماليك وغيرهم في تجهيز احوالهم الى السفر حكمة السلطان
 ثم في حادى عشرين شهر ربيع الاول المذكور ركب السلطان من ^{٢١} ربيع الاول
 القلعة ومعه السلطان احمد بن اويس الى مدينة مصر وعدى النيل
 الى بر الجزيرة ونزل بالخيما ليتصيد فاقم هناك ثلاثة ايام وعاد *o* وقد ²⁰
 اذهل ابن اويس مما *p* رأى من تجميل المملكة وعظمها من ندماء
 السلطان ومغانيه وترتيبه في مجلس موكبه وانسه

a...b) See *m*. *c*) M الموكب. *d...e*) M om. *f...g*) M om.
h) M fol. 164b. *i*) See *m*. *k*) M X om. *ف*. *l*) M om.
m) M repeats here *a...b*, then على العدة, then *i...m*.
n) M جاويش. *o*) M om. *p*) M ما.

سنة ٧٩١ هـ^٣ ربيع الأول^٣ ثم في سلخه قدم البريد من حلب بتوجه الامير ألتنبغا الاشرفي نائب الرهاء كان وهو يوم ذاك اتاك حلب والامير دقاق الحمدق نائب ملطية بعسكريهما ومواقعتهما لطلائع a تيمور لندك وهزيمتهما له بعد ان قتلا من اللنكية خلقا كثيرا واسرا ايضا جماعة كبيرة وعادا الى حلب بمائة رأس من التمرية

٥ ربيع الآخر وفي يوم الخميس ثالث شهر ربيع الآخر ابتدأ السلطان بنفقة الممالك لكل ملك مبلغ الفى درهم وعدتها b خمسة آلاف ملك فبلغت النفقة فى الممالك خاصة عشرة آلاف الف درهم c فتنة سوى نفقة الامراء وسوى ما حمل فى الخزان وسوى ما تكلفه للقآن احمد بن 10 اويس فيما مضى وفيما ياتى ذكره وبينما السلطان فى ذلك قدم عليه كتاب تيمور يتضمن الاراع والتخويف ونصه

قل اللهم مالك الملك فاطر السموات والارض علم الغيب والشهادة انت تحكم بين عبادك d فيما كانوا فيه يختلفون أعلموا أنا جند الله مخلوقون من خلقه ومسلطون على من حل عليه غضبه لا نرق 15 لشاكى e ولا نرحم عبدة f باكى g قد نزع الله الرحمة من قلوبنا فالويل ثم الويل لمن لم يكن من حزبنا ومن جهتنا h قد خربنا البلاد وأيتنا الاولاد واضيرنا فى الارض الفساد وذلّت i لنا اعزتها وملكنا بالشوكة ازمتها فان خيل ذلك على السامع k واشكل l ان فيه مشكل فقل ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزة اهلها 20 اذلت ذلك لكثرة عددنا وشدة بأسنا فخيولنا سوابق ورماحنا خوارق واستتنا m بوارق وسيوفنا صواعق وقلوبنا كالجبال وجيوشنا كعدد الرمال ونحن ابطال واقبال وملكنا لا يرام وجارنا لا يضام وعزنا

a) X ب. b...c) X om. d) M عباك. e) M لشاك. f) M om. g) M ساك. h) X fol. 46a. i) M واذلت. k) M fol. 165a. l) M adds عليه. m) M واستنتها.

ابدا لسودد منقام فمن سألنا سلم ومن حاربنا ندم ومن تكلم سنة ٧٩
 فينا بما لا يعلم جهل وانتم فان ائعتم امرنا وقبلتم شرطنا فلکم ما لنا
 وعليکم ما علينا وان خئفتم وعلى بغيکم تماديتکم *a* فلا تلوموا الا
 انفسکم فالحصون منا مع تشييدعا لا تمنع والمدائن بشدتها نقتلنا
 لا ترد ولا تنفع ودءکم علينا لا يستجاب فينا فلا يسمع فكيف 5
 يسمع الله دءکم وقد اکتتم الحرام وضغيتکم جميع الاثم واخذتم
 اموال اليتام وقبلم الرشوة من الحکام واعدتکم *b* لکم النار وبئس
 المصير ان الذين ياكلون اموال اليتامى ظلما انما ياكلون في بطونهم
 نارا وسيصلون سعيرا فيما فعلتم ذنک اوردتم *c* انفسکم موارد المهلك
 وقد قتلتم العلما وعصيتکم رب الارض والسما وارقتکم دم الاسراف 10
 وهذا والله هو البغى والاسراف فلنتم بذنک في النار خالدون وفي
 غد ينادى علیکم اليوم تجزون عذاب الیون بما کنتم تستکبرون
 في الارض بغير الحق وبما کنتم تفسقون فابشروا بالمدنة واليهوان يا
 اهل البغى والعدوان وقد غلب عندکم انما کفرة وثبت عندنا
 والله انکم الکفرة الفجرة وقد سلطنا علیکم الا *d* له امور مقدرة 15
 واحکام محررة *e* فعزیزکم عندنا ذلیل وکثیرکم ندینا قليل لاننا
 ملکنا الارض شرقا وغربا واخذنا منکم *f* کل سفينة غصبا وقد اوخذنا
 لکم الخطاب فاسرعوا برآ للجواب قبل ان ينکشف *g* الغطاء وتضم
 للحرب نارها وتضع اوزارها وتصیر کل عين علیکم باکیة وينادی
 منادی الفراق هل ترى لهم من باقیة ویسمعکم صارخ الفناء *h* بعد 20
 ان ینزکم هزا هل تحس منهم من أحد او تسمع لهم ركزا وقد
 انصفناکم ان راسلناکم فلا تقتلوا المرسلین کما فعلتم بالاولین

الا M X *d*. واوردتکم M *c*. واعدتکم M *b*. عاديتکم X *a*.
 انقلنا M X *h*. یکنشف X *g*. M om. *f*. مدبره M *e*.

سنة ٧١٩ فدخلوا كعادتكم سنن الماضين وتعصوا رب العالمين فما على الرسول
 إلا البلاغ المبين وقد اوضحنا لكم الكلام فارسلوا برت الجواب والسلام
 فكتب جوابه *a* بعد *b* البسملة الشريفة *c* قل اللهم ملك الملك
 تؤتي الملك من تشاء وتنزع الملك ممن *d* تشاء وتُعز من تشاء وتذل
 من تشاء وحصل الوقوف على الغاظم الكفرية ونزعاتكم الشيطانية
 وكتابكم يخبرنا *e* عن الحضرة الخاتية وسيرة الكفرة الملاكية *f* واتكم
 مخلوقون من سخط الله ومستلظون على من حذل عليه غضب الله واتكم
 لا ترقون لشاك ولا ترجمون عبرة باك وقد نزع الله الرحمة من
 قلوبكم فذاك اكبر عيوبكم وهذه من صفات الشياطين لا من شيم
 10 السلاطين وتكفيكم هذه الشهادة الكافية وبما وصفتم به انفسكم
 ناعية قل يايها الكافرون لا اعبد ما تعبدون ولا انتم عابدون ما
 اعبد ولا انا عابد ما عبدتم ولا انتم عابدون ما اعبد لكم دينكم ولى
 دين ففى كل كتاب لعنتم وعلى لسان كل مرسل نعتهم *g* وبكل فيج
 وصفتم وعندنا خبركم من حين خرجتم انكم كفره ألا لعنة الله على
 15 الكافرين من تمسك بالاصول فلا يبالي بالفروع نحن المؤمنون حقا لا
 يدخل علينا عيب ولا يضربنا ريب القرآن علينا نزل وهو سبحانه
 رحيم لم يزل فاحققنا نزوله وعلما ببركته *h* تاويله فالنار لكم خلقت
 ولجلودكم أضمرت اذا السماء انفطرت ومن اعجب العجب تهديد
 الرتوت بالتوت *i* والسباع *k* بالصباع *l* والكمأة بالكرع نحن خيولنا
 20 برقية وسهامنا عربية *m* وسيوفنا يمانية ولبوسنا مصرية واكفنا
 شديدة المضارب وصفتنا مذكرة في المشارف والمغارب ان قتلناكم
 فنعم البضاعة وان قتل منا احد فبينه وبين الجنة ساعة ولا

a) M له الجواب *b...c*) M om. *d*) X من. *e*) M fol. 165b.
f) M الملاكية X الملاكية *g*) M نعتهم *h*) M بركة. *i*) Sic M X.
k) M والسماع *l*) M بالصباع *m*) M غربية.

تَحَسَّبَ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ سنة ٧٩١
 قَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ
 خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ
 وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَصْبِعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَمَّا قَوْلُكُمْ قَلْبُونا لِأَجْبالٍ
 وَعَدَدُنا لِلرِّمالِ فَتَقْتَضِبُ لَا يَبْلَى بِكَثْرَةِ الْغَنَمِ وَكَثِيرِ اللَّطَبِ يُفْنِيهِ 5
 الضَّرْمُ فَكُمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بَأْذَنَ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ
 الصَّابِرِينَ الْفَارِ a الْفَارِ b مِنْ الرِّوَايا وَطُولُ الْبَلَايا وَعَلِمُوا أَنَّ عَجُومَ
 الْمَنِيَّةِ عِنْدَنَا غَايَةُ الْأَمْنِيَّةِ إِنْ عَشْنَا عَشْنَا سَعْدًا c وَإِنْ قُتِلْنَا قُتِلْنَا
 شَهِدًا d أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ أَبْعَدَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَخَلِيفَةَ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ تَضَلُّبُونَ مِمَّا طَاعَ لَا سَمْعَ لَكُمْ وَلَا طَاعَةَ وَطَلَبْتُمْ أَنْ 10
 نُوضِّحَ لَكُمْ أَمْرًا قَبْلَ أَنْ يَنْكَشِفَ الْغُضَاءُ فَفِي نَظْمِهِ تَرْكِيبٌ وَفِي سَلَكِهِ
 تَلْبِيكٌ لَوْ كُشِفَ الْغُضَاءُ لَبَانَ الْقَصْدُ بَعْدَ بَيَانٍ أَكْفَرُ بَعْدَ إِيْمَانٍ
 أَمْ اتَّخَذْتُمُ الْهَيْثَانَ e وَطَلَبْتُمْ مِنْ مَعْلُومٍ رَأَيْكُمْ أَنْ نَتَّبِعَ دِينَكُمْ f لَقَدْ
 جِئْتُمْ شَيْعًا إِذَا تَكَادَ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ
 الْجِبَالُ خَرًّا قُلْ لِكِتَابِكَ الَّذِي وَضَعَ رِسَالَتَهُ وَوَصَفَ مَقَاتِلَهُ وَصَلَّ 15
 كِتَابَكَ كَضَرْبِ رِيَابٍ أَوْ كَفَنَيْنِ ذُبَابٍ كَلَّا سَتَكُنُّبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ
 لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا وَتَرْتُهُ مَا يَقُولُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى لَقَدْ لَبِئْتُمْ فِي
 الَّذِي أَرْسَلْتُمْ وَالسَّلَامَ أَنْتَهَى

فَعَرَضَ هَذَا الْجَوَابَ عَلَى السُّلْطَانِ ثُمَّ خَتَمَ وَأَرْسَلَ إِلَيْهِ

ثُمَّ فِي سَادِسِ شَهْرِ رَجَبِ الْآخِرِ الْمَذْكُورِ عَرَضَ السُّلْطَانُ أَجْنَادَ الْحَلَقَةِ ٦ رَجَبِ الْآخِرِ
 الَّذِينَ عَيْنُوا لِلْسَفَرِ وَعَيْنَ مِنْهُمْ أَرْبَعَاثَةَ فَارِسٍ لِلْسَفَرِ صَحْبَةَ السُّلْطَانِ
 وَتَرَكَ الْبَاقِي بِالْأَيْدِي الْمَصْرِتَةِ

a...b) M X الْفَارِ الْفَارِ. c) M سَعِيدًا. d) M شَهِيدًا.

e) Sic M X; cp. Gloss. s. v. الْهَيْثَانَ. f) M رَعِيَكُمْ.

سنة ٧٩١ ثم في سابعة خرجت مدورة السلطان من القاهرة ونصبت بالريداية خارج القاهرة

٩ ربيع الآخر ثم في يوم الأربعاء تاسعه عقد السلطان عقده على الخاتون تندى بنت حسين بن اويس وكانت قدمت مع عمها السلطان احمد بن ٥ اويس ومبلغ الصداق ثلاثة آلاف دينار وكان صرف الدينار اذناك ستة وعشرين درهما ونصف درهم وبني عليها ليلة الخميس عشرة وهو يوم سفره الى الشام

١٠ ربيع الآخر واصبح من الغد في يوم الخميس المذكور نزل السلطان من قلعة الجبل الى الاستبل السلطاني ثم خرج من باب السلسلة الى الرميطة وقد وقف الثقلان احمد بن اويس وجميع الامراء وسائر العسكر ملبسين آلة الحرب ومعهم اطلابهم فسار السلطان وعليه قرقل بلا اكمام وعلى رأسه كلفنة *a* وتحتة فرس بعرقية من صوف سمك *b* الى باب القرافة والعساكر قد ملأت الرميطة فرتب هو بنفسه اطلاب الامراء ومر في صفوفها ذعابا واياها غير مرة حتى رتبها احسن ترتيبا وصاحبها ينظر ١٥ واخذ يخالف في تعبئة الاطلاب كل تعبئة بخلاف الذي يتقدمها حفظت انا غالبيتها عن الاستاذ الاتابك اقبغا التمراري عن استاذة تماراز الناصري *c* النائب ولو *d* لا خشية الاطالة والخروج عن المقصود لرسمتها عنا بالنقط انتهى *e* فلما فرغ السلطان الملك الظاهر بوقوف من تعبئة اطلاب امرائه اخذ في ترتيب طلب نفسه وجعله امام اطلاب الامراء ٢٠ كالجليش لكثرة من كان به وعباءة قلبا وجناح يمين وجناح شمال وريفا وكميننا وامر الكوسات والطبول فدقت حربيا ثم ترك جميع الاطلاب ومضى في خواصه الى قبة الامام الشافعي رضي الله عنه وزاره وتصدق على *f* انفقراء *g* بحال كبير خارج عن الحد ثم سار الى المشهد النفيسي

a) M كلقناه. *b*) M السمك. *c*) X fol. 47a. *d...e*) M om. *f...g*) M om.

وزاره وتصدّق به ايضا وفي طول طريقه جملة مستكثرة ثم عاد الى سنة ٧٩٦
الرميلة وأشار الى طلب السلطان فسار الى نحو الريدانية في اعظم قوّة
وابهتج زى واخر عيئة واحسن ملابس جرّ فيه من خواتم الخيل مائتا
جنيب ملبسة آتة للرب التي *a* عظم *b* من الآلات المذمّبة والمقتضنة
والمركشة على اختلاف انواعها وصفاتها التي تحيّر العقول عند رؤيتها 5
ثم اشار لاطلاب الامراء فسارت ايضا باعظم عيئة وقد تفاخر الامراء
ايضا في اطلابهم وخرج كلّ *c* طلب احسن من الآخر حتى حدوا *d*
القلعة فوققوا يميننا ويسارنا حتى سار السلطان في موكبه في غاية
العظمة والابته والى جانبه القنّ احمد بن اويس على فرس بقماش
ذهب وجانب ابن اويس الامير الكبير كمشيعا للموتى ثم الامراء ميمنة 10
وميسرة كلّ واحد في رتبته حتى انقضى ممر السلطان وأمامه العسكر
وخلفه ثم سارت اطلاب الامراء تريد الريدانية شيئا بعد شيء وسار
السلطان حتى نزل بمخيمه بالريدانية واقام بها *f* ايّما
ثم في رابع عشرة خلع على القاضي بدر الدين محمد ابن ابي ١٤ ربيع الآخر
البقاء باستقراره قضى قضاء الشافعية بديار مصر بعد عزل القاضي 15
صدر الدين المناوى ودخل من الريدانية الى القاهرة ومعه تغرى يردى
من بشبغا رأس نوبة النوب اعنى الولد والامير قلمطلى من *g* عثمان *h*
الدوادار الكبير واقبغا اللكاش رأس نوبة ثان وجماعة آخر
ثم قدم على السلطان بالريدانية ولد الامير نعيم ومعه محضر أن
اباه اخذ مدينة بغداد وخطب بها للسلطان الملك الظاهر بركات 20
فخلع السلطان عليه ووعد بكل خير
ثم كتب السلطان باحضار الامير الطنبغا المعظم من تغر دميان
جاوا *d*) M fol. 166b. *c*) الذى عظم *a...b*) M X
العثماني *g...h*) M *f*) X om. *e*) M X om. *حَادُوا* X
جميل *i*) M

سنة ٧٩٦ ثم خلع السلطان على الأمير سودون النائب ليقيم بالقاهرة في *a*
 مدة غيبة السلطان *b* وعلى الأمير بجلال ليقيم بالقلعة *c* وعلى الأمير
 محمود الاستادار وعلى ولده وخلع على التاجر برهان الدين لختي وعلى
 التاجر شهاب الدين *d* أحمد بن مسلم وعلى التاجر نور الدين على
 ٥ للخروبي لتكون السلطان افترض منهم مبلغ ألف ألف درهم

٢٣ ربيع الآخر ثم في ثالث عشرينه رحل السلطان بعساكره وامرائه من الريداية
 بعد أن أقام بها نحو ثلاثة عشر يوماً وقرع من الجمال في المماليك نحو
 أربعة آلاف جمل ومن الخيل ألفي فرس وخمس مائة فرس وجمل معه
 أشياء كثيرة مما يحتاج السلطان اليه منها خمسة قناشير من العلاج
 10 والابنوس برسم الشطرنج الذي يلعب به السلطان وسببه أنه كان إذا
 لعب بشطرنج وفرغ من لعبه أخذه صاحب النوبة وجدد *f* غيره
 وأشياء كثيرة آخر من هذه المقولة

٢٨ ربيع الآخر ثم في ثامن عشرينه أرسل السلطان يطلب بدر الدين محمود *g*
 الكلستانى فآخذ محمود المذكور من خانقاه شيخون فإنه كان من بعض
 15 صوفيئها وسار وهو خائف وجل لأنه كان من أئمة الطنبا للجبلى
 إلى أن وصل إلى السلطان وخبره أن السلطان كان ورد عليه كتاب من
 بعض الملوك بالعجمي فلم يعرف القاضى بدر الدين محمد بن فضل
 الله كاتب السر يقرأه فطلب السلطان من يقرأه فنوه *g* بعض من حضر
 من الأمراء بذكر الكلستانى هذا فطلب لذلك وحضر وقرأه فاعجب
 20 السلطان قراءته فامر بالسفر معه فسافر صحبة السلطان وصار ينزل مع
 الأمير فلمطاي الدوادار كأنه من بعض حواشيه فإنه كان في غاية من
 الفقر إلى أن وصل إلى دمشق كما سنذكره

a...b) See *c*. *c*) M repeats *a...b*. *d...e*) M om.
f) M وجدوا. *g*) X محمد. *h*) X fol. 47b. *i*) M
 fol. 167a.

وأما السلطان فإنه دخل دمشق في عشرين جمادى الأولى وقم به سنة ٧٩٩
الى ان اخرج عسكرا الى البلاد الحلبية في سابع عشر شهر رجب وعليهم ١٧ رجب
الامير الكبير كمشبعاً للموت والامير بكلمش امير سلاح والامير احمد
ابن يلبغا امير مجلس وبيبرس ابن اخت السلطان الملك الناصر يرفق
ونائب صفد ونائب غزة كل ذلك والسلطان مقيم بدمشق في انتظار 5
قدوم تيمور لنك

ثم امر السلطان للقآن غياث الدين احمد بن اويس بالتوجه الى
محل ملكته ببغداد فخرج من دمشق في يوم الاثنين اول شعبان ١ شعبان
من سنة ست وتسعين المذكورة بعد ما اقم له السلطان جميع ما
يحتاج اليه وعند وادعه خلع عليه الملك الناصر a خلعة انلسين مترا 10
وقلده بسيف مسقط بدعوب وكنب له تقليدا بسلطنة بغداد وزوله
آياه فاراد احمد بن اويس ان يقبل الارض فلم يتمكن السلطان من
ذلك اجلا لا له وتعظيما في حقه وقام له وعاقده b وادعه ثم افترق وكان
ما انعم به السلطان الملك الناصر على القآن غياث الدين احمد بن
اويس عند سفره خاصة c من النقد خمسمائة الف درهم سوى الخيل 15
والجمال والسلاح والماليك والقمش السكندري وغير ذلك واستمر ابن
اويس بمخيمه خارج دمشق الى يوم ثالث عشر شعبان فسافر d الى ١٣ شعبان
جبهة بغداد بعد ان اظهر الملك الناصر من علو حمته ومكارمه وانعامه
لابن اويس المذكور ما ادعشه

قلت هكذا تكون الشيم الملوكة واضرار الناموس وبذل الاموال في 20
اقامة الحرمه مع ان الملك الناصر لم يخرج من اديار مصر حتى
تحمل جملة كبيرة من الديون فانه من يوم حبس بالكرك f وملك
الناصرى ومنطاش ديار مصر فرقة g جميع ما كان في الخزائن السلطانية

a) X المضفر. b) M om. c) M om. d) M X om. ف.
e) X عذا. f) X الكرك. g) M فرقة.

سنة ٧٩١ وحضر الملك الظاهر من الكرك فلم يجد في الخزائن ما قَلَّ ولا كثر وصار
مَهْمَا حصله انفقته في التجاريد والكلف فللَّه دَرَّة من ملك على أَنَّهُ كان
غير مشكور في قومه حَدَّثَنِي غير واحد من حواشي الاسياد اولاد
السلطين قالوا كُنَّا نقول من يوم تسلطن هذا المملوك هذا الكعب *a*
٥ الشَّوْم *b* نشفت القلعة من الرزق وخربت الدنيا هذا وكان الذي
يُصَرَّف يوم ذاك على نزول السلطان الى سرحة سرياقوس بكلفة ملوك *c*
زماننا هذا من أول السنة الى آخرها فلعمري هل الارزاق قَلَّت أم
الهممة اضمحلت وما الشيء آلا كما كان وزيادة غير *d* ان قَلَّت العرفان
تمنع السيادة انتهى

٢ شعبان وفي يوم ثلثي شعبان خلع السلطان على الشيخ بدر الدين محمود
الكلستانى المقدم ذكره باستقراره *e* في كتابة سر مصر بعد موت القاضي
بدر الدين محمد بن فضل الله وكانت تولية الكلستانى هذه الوظيفة
كتابة السر من غريب الاتفاق كونه كان فقيرا ملقا خائفا من السلطان
وعند طلب السلطان له من خانقاة شيخون لقراءة الكتاب الوارد *f*
١٥ عليه من العجم لم يخرج من الخانقاة حتى أَوْصَى ثم أَنَّهُ بعد قراءة
الكتاب *g* سافر حكمة السلطان الى دمشق واشتغل السلطان بما هو
فيه عنه فضاقت عيشه الى الغاية وبقي في اعوز حال وبات ليلته ينتفّر
في عمل ابيات يمدح بها قاضى دمشق *h* لَعَلَّه ينعم عليه بشيء يَرْت به
رقه فنظم قصيدة هائلة وكان بارعا في فنون عديدة واصبح *i* من الغد
٢٠ ليتوجه بالقصيدة الى القاضي فجاءه قاصد السلطان بولاية كتابة سر
مصر فجاءته السعادة فجاءه وكان من امر السلطان أَنَّهُ لما مات كاتب
السر طلب من يولييه كتابة السر فذكر له جماعة وبذلوا له مالا له
صورة فلم يلتفت السلطان الى ذلك وأراد من يكون كفا لهذه الوظيفة

a...b) M X sic. *c*) M om. *d*) M fol. 167b. *e*) X om.
f...g) M om. *h*) M القصاة. *i*) X fol. 48a.

التي يكون متوليها صاحب لسان وقلم فلم يجد غير الكليستاني المذكور سنة ٧٩٩
وكان احلا لها فضله وولاه كتابة السر فباشرها على اجمل وجه انتبى
ثم قدم على السلطان رسل نطقمش^a خان صاحب كرسي بلاد
الفتحجاق^b بآته يكون عوناً مع السلطان على تيمور لنك فاجابه
السلطان لذلك

5

ثم قدمت رسل خوندكار يلدرم بايزيد^c ابن عثمان متملك بلاد
الروم بآته جهز لنصرة السلطان مائتي الف درهم واته ينتظر ما يرد
عليه من جواب السلطان ليعتد

ثم قدم رسول القاضي برهان الدين احمد صاحب سيولس بآته في
طاعة السلطان ويترقب ورود المراسيم السلطانية الشريفة عليه بالمسير^d
الى جهة يعينه السلطان اليها عند قدوم تيمور فكتب جواب للجميع
بالشكر والثناء وما اختاره السلطان

ثم في اول ذي القعدة خرج السلطان من دمشق يريد البلاد ا^e ذي القعدة
الحلبية وسار حتى دخلها في العشر الاوسط من ذي القعدة وبعد
دخوله حلب بآيام قليلة^d عزل نائبها الامير جلبان من^e كمشغاي^f
الظاهري المعروف بقرا سقل وخلع على الوالد باستقراره في نيابة حلب
وانعم على الامير جلبان المذكور باقطاع الوالد وامرته وفي امرة مائة
وتقدمة الف بالديار المصرية ولم يستقر به في وظيفته وكانت وظيفة^g
الوالد قبل نيابة^h حلب رأس نوبة النوب

ثم امسك السلطان الامير دمرداش الحمدتي نائب طرابلس وحبسهⁱ
خلع على الامير ارغون شاه الابرهيمنيⁱ الظاهري نائب صفد باستقراره
عوضه في نيابة طرابلس وخلع على الامير آقبا للجمالي الظاهري اتاك
حلب باستقراره في نيابة صفد عوضا عن ارغون شاه الابرهيمنيⁱ وخلع

a) M نطقمش. b) M unpointed. c) M بايزيد. d) X om.
e...f) M الكمشغاي. g...h) M om. i) M fol. 168a.

سنة ٧٩١ على الأمير دقاق الحمدى الظاهرى باستنقراره في نيابة ملطية وعلى الأمير
كور مقبل باستنقراره في نيابة طرسوس ثم قبض السلطان على عدة
امراء من امراء حلب منهم الامير الطنبغا الاشرفى والامير غزلبلى الاشرفى
وقتلوا شاه الماردينى وحبس الجميع بقلعة حلب وانقض الموكب والوالد
5 واقف لم يتوجه فقال له السلطان لم لا تتوجه فقال يا مولانا
السلطان استخى أنزل من الناس يمسك اخى دمرداش نائب طرابلس
واتولى انا نيابة حلب وما يقبل السلطان شفاعتى فيه فقال له
السلطان قبلت شفاعتك فيه غير انه يمكث في السجن اياما ثم
أُخرج عنه لاجلك لئلا يقال يمسك السلطان نائب طرابلس ويطلقه من
10 يومه فيصير ذلك وهنا في المملكة فقال الولد رحمه الله السلطان
يتصرف في ماليكه كيف يشاء ما علينا من قول القائل ثم قبل
الارض ويد السلطان فتبسم السلطان وامر باطلاق دمرداش وحضوره
فحضر من وقته فخلع *f* عليه باتابكية حلب عوضا عن آقبغا الجمالى
المستقر في نيابة صفد ثم قال له السلطان خذ اخاك *g* وانزل
15 فكانت هذه الواقعة اول عظمة نالت الولد من استاذة الملك الظاهر
برقوق انتهى

هذا والاخبار ترد على السلطان شيئا بعد شيء من بلاد الشمال
بعود تيمور لنك الى بلاده والسلطان لا يصدت ذلك ويتنقح *h* على
لقاء تيمور فلم يجسر تيمور على القدوم الى البلاد الشامية مخافة من
20 الملك الظاهر برقوق وتوجه الى بلاده فلما تحقق السلطان عوده *k*
تناسف *l* على عدم *m* لقائه وخرج من حلب بعساكره في سابع
٧ الحرم محرم سنة سبع وتسعين وسبعائة *n* يريد دمشق فوصلها ولم

a) M لم. *b*) MX ايام. *c*) M شا. *d*) M وما. *e*) M وحضوره.
f) M sic here. *g*) MX اخوك. *h*) M ويتنقح. *i...k*) X om.
l) X تناسف السلطان. *m*) M om. *n*) X fol. 48b.

يقم بها إلا أياما قليلة لطول اقامته بها في ذهابه وخرج منها بعساكره سنة ٧٩٧
 في سابع عشر لخرم يريد الديار المصرية بعد ان خلع على الامير
 بتخاص السودونى حاجب حجاب الديار المصرية باستقراره في نيابة
 الكرك عوضا عن الامير شهاب الدين احمد بن الشيخ على ونقل
 الشهابى المذكور الى حجویة دمشق الكبرى عوضا عن الامير تمربغا ٥
 المنجكى بحكم قدوم تمربغا المنجكى الى مصر صخبه السلطان
 وسار a السلطان b الى c ان وصل d الى مدينة قطيا فامسك e ملكه
 الامير جلبان الكمشغاوى قرا سقل المعزول عن نيابة حلب وبعثه
 من قطيا في البحر الى ثغر دمياط وسار السلطان من قطيا حتى f
 وصل الى ديار مصر في ثامن عشر صفر وطلع الى القلعة من يومه بعد ١٨ صفر
 ان احتفل الناس لطلوعه وزينت القاهرة أياما غير ان الغلاء كان
 حصل قبل قدوم السلطان فتزايد بعد حضوره لكثرة العساكر
 ومن يومئذ صفا الوقت للملك الظاهر وصارت ماليكه نواب البلاد
 الشامية من ابواب الروم الى مصر واخذ السلطان يكثر من الركوب
 والنوجة الى الصيد وعمل له الامير تمربغا المنجكى شرايا من زبيب 15
 يسمى انتمربغاوى واقبل السلطان على الشرب منه مع الامراء ولم يكن
 يعرف منه السكر قبل ذلك
 ثم انعم السلطان على الامير فارس من قطلوجا الظاهرى الاعرج بامرة
 مائة وتقدمة الف وولاه حجویة الحجاب عوضا عن بتخاص السودونى
 المستقر في نيابة الكرك وانعم على الامير نوروز الحافظى الظاهرى بامرة 20
 مائة وتقدمة الف بالديار المصرية عوضا عن الوالد وهو الاقطاع الذى
 كان انعم به السلطان على جلبان نائب حلب ثم انعم السلطان على
 الامير ارغون شاه البيدمرى بامرة مائة وتقدمة الف وانعم السلطان

a ... b) M om. c ... d) X om. e) M X om. ف. f) M
 fol. 168b.

سنة ٧٩٧ ايضا على كل من تبرغا المنجكي وصلاح الدين محمد بن محمد بن
تنگر وصرغتمش الحمدى الظاهرى بامرة طبلخانة وانعم ايضا على كل
من مقبل الرومى واقبالى من حسين شاه الظاهرى وآق بلاط الاحمدى
ومنكى بغا الناصرى بامرة عشرة

5 ثم بعد اشهر خلع السلطان على الامير نوروز الحافظى الظاهرى
باستقراره رأس نوبة النوب عوضا عن الوالد بحكم انتقاله الى نيابة
حلب وكانت شاغرة من تلك الايام

ثم قبض السلطان على الامير محمود بن على الاستادار المعروف
صفر بابن اصغر عينه في صفر سنة ثمان *a* وتسعين وعلى ولده وعلى كاتبه
سنة ٧٩٨ سعد الدين ابراهيم بن غراب وخلع السلطان على قطلوبك العلائى
استادار الامير اينمش باستقراره في الاستادارية عوضا عن محمود المذكور
وانعم السلطان عليه بامرة عشرين واستمر محمود على امرته وهو مريض
محتفظ به وخلع السلطان ايضا على سعد الدين بن غراب كاتب
محمود باستقراره ناظر ديوان المفرد وهذا اول ظهور ابن غراب في الدولة
15 الظاهرية واستمال السلطان ابن غراب فاخذ يذل على ذخائر استاذه
محمود ومحمود في المصادرة الى ان اظهر شيئا كبيرا من المال

ثم انعم السلطان على جماعة من مالكيه بامرة طبلخانة وهم طولو
من على باشاه الظاهرى ويلبغا الناصرى وشارى خجا الظاهرى
العثمانى وقينار العلائى وانعم ايضا على جماعة بامرة عشرة *b* وهم
20 طليغا لللبى الظاهرى وسودون من على باشاه الظاهرى المعروف
بسودون طاز ويعقوب شاه الخازندار الظاهرى ويشبك الشعبانى الخازندار
وتمان تهر الاشقتمرى رأس نوبة الجمداية

ثم خلع السلطان على الامير فارس الحاجب باستقراره في نظره

a) M X سيع, but cp. 567, 10, 568, 5, and Ibn Iyās, I, 304. 27.

b) M fol. 169a. *c*) X fol. 49a.

الشجونيّة وخلع على الامير ثمرغا المنجكيّ حاجبا ثانياً بتقدمة ألف سنة ٧٨

وفي هذه الايام عظم الغلاء وفقد الخبز من الدكاكين

وفي آخر ذى القعدة استقرّ سعد الدين ابراهيم بن غراب كُتِبَ

محمود في وظيفة نظر الخاص بعد القبض على سعد الدين ^a الى الفرج

ابن تلج الدين موسى ثم امر السلطان باحضار الامير محمود فحمل ⁵

الى بين يدي السلطان وحو في امر عظيم من انعصر والضرب والعقوبة

فانتصب اليه كاتبه سعد الدين ابراهيم بن غراب في محققته والفحش

له في الكلام حتّى امتلأ السلطان غضبا على محمود وامر بعقوبته حتّى

يموت من عظم ما اغراه سعد الدين المذكور به

ثم ورد الخبر بقدوم الامير تنم الحسنى نائب الشام وكان خرج ¹⁰

بطلبه الامير سودون طاز وقدم من الغد في يوم الاثنين ثالث صفر ^{٣ صفر}

سنة تسع وتسعين وسبعائة بعد ان خرج السلطان الى ثقاته بالريديانية ^{سنة ٧٩}

وجلس ^b على مطعم الطير وبعث الامراء والنقضة اليه فسلموا عليه ثم

اتوا به فقبل ^c الارض ^d فخلع عليه باستمراره على نيابة الشام ثم قدم

من الغد تقدماته وكانت تقدمة جليّة وفي عشر كواحي وعشرة مائيك ¹⁵

صغار في غاية الحسن وعشرة آلاف دينار وثلاثمائة الف درهم فضة

ومصكف عليه قراءات وسيف مسقط ذهب مرصع وعصابته منسبكة

من ذهب مرصع بجوهر نفيس وبدلة فرس من ذهب فيها اربعائة

منقل ذهب وكان اجرة صائغها ثلاثة آلاف درهم فضة ومائة وخمسون

بقاجة فيها انواع الفرو ومائة وخمسون فرسا وخمسون جملا وخمسة ²⁰

وعشرون جملا من نصابي واحوه وثلاثون جملا فاكهة وحلوى فخلع

السلطان على ارباب ^e الوظائف ^f ثم نزل السلطان بعد ايام الى برّ

الجزيرة ومعه الامير تنم وغيره وتصيد ببرّ الجزيرة ثم عاد عمل السلطان

a) M X add بن. b) M adds له. c...d) X marg.

e...f) M احتجاب وظيفه.

سنة ٧٩٩ الموكب بدار العدل في يوم سابع عشر صفر من سنة تسع وتسعين المذكورة وخلع على الأمير تنم خلعة الاسمرار ثانيا وجرت له من الاسطبل ثمانى جنائب *a* بكنائش وسروج ذهب فتقدم تنم وشفع في الأمير جليان الكمشغاوى المعزول عن نيابة حلب فقبل السلطان 5 شفاعته وخرج البريد بطلبه من ثغر دمياط فقدم بعد أيام وقبل الارض بين يدى السلطان فانعم عليه السلطان باقطاع ايلس للجرجاوى وخلع عليه باتابكية دمشق عوضا عن ايلس المذكور بحكم القبض عليه وحضوره الى الديار المصرية وبعث اليه ثمانية افراس بقماش ذهب اعنى عن جليان ثم امر السلطان ان يسلم الأمير ايلس للجرجاوى الى ابن 10 الطبلاوى ليخلص منه الاموال فاخذه ابن الطبلاوى فالتزم بحمل خمس مائة الف درهم وبعث مملوكه لاحضار ماله وهو مريض فأت ايلس بعد يومين واختلف الناس في موته فندم *b* من قال *c* انه كان معه خاتم فيه سم فشربه فأت منه قهرا مما فعله معه الملك الظاهر ومنهم من قال انه مات من مرضه والله اعلم بحاله

٤ ربيع الاول ثم في يوم الخميس رابع شهر ربيع الاول امسك السلطان الوزير سعد الدين نصر الله ابن البقرى وولده تلج الدين وسائر حواشييه وخلع على بدر الدين محمد بن محمد ابن الطوخى واستقر عوضه في الوزارة واستقر في نظر الدولة سعد الدين ابن الهيصم ثم خلع السلطان على شرف الدين محمد ابن الدمامينى باستنقراره 20 في وظيفة نظر الجيش بديار مصر بعد موت القاضى جمال الدين محمود القيصرى العجمى *d* نقل *e* اليها من حسبة القاهرة

٩ ربيع الاول ثم من الغد في يوم الثلاثاء تاسع شهر ربيع الاول المذكور استقر القاضى شمس الدين محمد بن ابي بكر الطرابلسى *f* قاضى قضاة

a) M fol. 169b. *b*...*c*) X ثقيل. *d*) X om. *e*) X ونقل.
f) M om.

لخنيّة بالديار *a* المصريّة عوضاً عن جمال الدين محمود القيصريّ سنة ٧٩٩
المقدّم ذكره

ثمّ في خامس عشرينه قدمت عديّة مُهدّ الدين اسمعيل بن
الملك الافضل عباس بن الجّاحد عليّ بن داود بن سيف *b* بن عمر
ابن رسول ملك اليمن حكمة النّاجر يرعان الدين ابراهيم الخليّ والنّواشي 5
افتخار الدين فاخر وفي عشرة خدام نواشينة وبعض عبيد حبوش
وست جوار وسيف بحليّة ذهب مرتّع بعقيق وحياسة بعواميد
عقيق مكلّلة *c* بلؤلؤ كبار ووجه فرس عقيق ومراة *d* عنديّة محلّة
بفضّة قد رُصّعت بعقيق وبراشم يرسم الخيول عشرة ورماح عدّة مائتين
وشطرنج عقيق ابيض واهمر واربع مراوح مصقّحة بذّعب ومسك ألف 10
متنقل وسبعون اوقيّة زياد ومائة مَضْرَب غلّينة ومائتان *e* وستّة عشر
رطلا من العود وثلاثمائة واربعون *f* رطلا *g* من اللبان وثلاثمائة واربعة
وستون رطلا من الصندل واربعة برانّي من الشند وسبعائة رطل من
الحريّر الحام ومن البهار والافطاع والصينيّ وغير ذلك من تحف اليمن
فشىء كثير 15

ثمّ في يوم الخميس ثلثي جمادى الاولى نُقل الامير جمال *h* الدين *i* ٢ جمادى الاولى
محمود الاسنادار الى خزائن شمائل وهو مريض
وفي سادس عشر *k* جمادى الآخرة أُنعِم على الامير بيسف الشيشي ١٩ جمادى الآخرة
باهرة طبلخاناة

ثمّ خلع السلطان على الامير صرغتمش القزويني *l* باستقراره في نيابة 20
الاسكندريّة بعد عزل الامير قديد عنها ونفيه الى القدس بطّلاً وانعم
السلطان على الامير شيخن المحمودي الساق الطاعريّ اعنى الملك المؤيد

a) X fol. 49b. *b)* M يوسف. *c)* M X masc. *d)* M ومراة, X ومراة. *e)* M fol. 170a. *f)* M om. *g)* M om.
h) ... i) M om. *k)* M om. *l)* M القزويني.

سنة ٧٩٩ بامرة طبلخانه عوضا عن صرغتمش القزويني المتولي نيابة الاسكندرية
وانعم باقطاع شينج الحمودي وهو امرة عشرة على الامير طغناجي *a* نائب
البيرة وانعم السلطان ايضا على يشبك العثماني الظاهري باقطاع الامير
صلاح الدين محمد بن محمد بن تنكر

٥ ثم في سادس عشرينه استقر الامير يلغا الهمدي الظاهري المعروف
بالجنون استادار السلطان عوضا عن قطلوبك العلاني واستقر قطلوبك
على امرة عشرين

٨ محرم ثم في يوم الاثنين ثامن محرم سنة ثمانمائة توجه السلطان الى سرحة
سنة ٨٠٠ سرياقوس بعساكرة وحريمه على العادة في كل سنة فاقام به اياما على ما
10 ياتي ذكره

وفي ثاني عشر الحرم المذكور خرج الامير بكنتم جلق الظاهري على
البريد الى حلب لاحضار الوالد رحمه الله *b* وعفا عنه *c* بعد عزله عن
نيابة حلب *d* وكتب *e* بانتقال الامير ارغون شاه الابرهمي الظاهري *f*
نائب *g* طرابلس *h* الى نيابة حلب عوضا عن الوالد وخرج الامير يشبك
15 العثماني بتقليد ارغون شاه المذكور *i* ورسم *k* بانتقال الامير آقبا
الجمالي الظاهري *l* من *m* نيابة صفد الى نيابة طرابلس عوضا عن ارغون
شاه المذكور *n* وتوجه بتقليد الامير ازدر اخو اينال ومعه ايضا خلعة
للامير تنم الحسنی باستمراره في نيابة الشام ورسم بانتقال الامير شهاب
الدين احمد بن الشيبخ علي حاجب حجاب دمشق الى نيابة صفد
20 عوضا عن آقبا الجمالي المذكور وحمل اليه التقليد والتشريف الامير
يلغا الناصري الظاهري رأس نوبة

a) M طعنجي. *b...c*) M om. *d*) X has next *k...l*,
then *g...h*. *e...f*) X om. *g...h*) See *d*. *i*) X om.
k...l) See *d*. *m...n*) X om.

ثمّ قدم في هذه الأيام جماعة من سوايف الحجّ واخبروا أنّه هلك سنة ٨٠٠
بالسبع وعشرات *a* من شدة الحرّ نحو ستمائة انسان

ثمّ عاد السلطان من *b* سرخة سرياقوس في خامس عشرينه ولم يخرج ٢٥ لخرم
اليها بعد ذلك ولا احد من السلاطين وبطلت عوائدهما وخربت
تلك القصور وكانت من اجمل عوائد الملوك واحسنها وكان النزول الى 5
سرياقوس يضاق نزول السلطان الى اميدان فالموادين ابطلها الملك الظاهر
وسرياقوس ابطله الملك الناصر ثمّ صار كل ملك يلقى بعد ذلك يُبطل
نوعا من تراتيب مصر حتّى ذهب الآن جميع شعار الملوك السائفة
وصار الفرق بين سلطنة مصر ونيابة الابلستين اسم السلطنة ونبس
الكلفنة في المواكب لا غير قلت والفرق بين براعة الاستبلال وبين 10
براعة القطع واضح

ثمّ في يوم الاثنين تاسع عشرين لخرم من سنة ثمانمائة المذكورة ٣١ لخرم
قبض السلطان في وقت الخدمة بالقصر على الامير الكبير كمشبغا
الحموي اتاك العساكر بالديار المصريّة وعلى الامير بكلمش العلانيّ امير
سلاح وقيدا وحبسوا بقلعة الجبل يلقى ذكر السبب على قبضهما في 15
الوفيات من هذه الترجمة ان شاء الله تعالى

ثمّ نزل في الحال الامير قلمطاي الدوادار والامير نوروز الحافظي رأس
نوبة النوب والامير فارس حاجب الحاجاب الى الامير شيخ الصفوق امير
مجلس ومعهم خلعة له بنيابة غزة فلبسها شيخ المذكور وخرج من
وفته ونزل بخانقاة سرياقوس 20

ثمّ في ليلة الثلاثاء سلخه توجه الامير سودون الطيار الظاهريّ ٣٠ لخرم
بالاتاك كمشبغا وبكلمش في الحديد الى سجن الاسكندريّة فسجن بها
وفي الغد استعفى الامير شيخ الصفوق من نيابة غزة وسأل الاقامة ١ صفر
بالقدس فرسم له بذلك

a) Cp. 'Alī Pāshā Mubārak, "Al-Khiṭaṭ al-Jadīda", XIV, 27. 11. b) M fol. 170b.

سنة ٨٠٠ وفي يوم الخميس ثلثي صفر استقرّ الأمير ايتمش البجاسي اتابك
 ٢ صفر العساكر بالديار المصرية عوضا عن كمشبغا الحموي وانعم السلطان على
 ايتمش المذكور وعلى قلمطاي الدوادار وعلى الأمير تنبك البجياوي
 الأمير آخور بعدة بلاد من اقطاع كمشبغا المذكور زيادة على ما بأيديهم
 5 وانعم ببقية اقطاع كمشبغا على الأمير سودون المعروف بسيدي سودون
 ابن اخت الملك الظاهر وجعله من جملة امراء الالف بالديار المصرية
 وانعم باقطاع سيدي سودون المذكور على ولد السلطان الأمير a عبد
 العزيز بن الملك الظاهر برفوق ثم انعم السلطان باقطاع بكلمش العلاني
 على الأمير نوروز الحافطي رأس نوبة النوب وانعم باقطاع نوروز المذكور
 10 على الأمير ارغون شاه البيدمري الظاهري وانعم باقطاع ارغون شاه على
 الأمير يلبغا المجنون الاستادار والجميع تقادم الوف لكن التفاوت b بينهم
 في زيادة c المغل والخراج

ثم عين السلطان الأمير شيخا الصفوي أمير مجلس للولد قبل
 قدمه للقاهرة من نيابة d حلب
 15 ثم في رابعه استقرّ الأمير باي خجا الشرفي الأمير آخور المعروف
 بطيفور في نيابة غزة

٩ صفر ثم في تاسع صفر استقرّ الأمير بيبرس ابن اخت السلطان أمير
 مجلس عوضا عن شيخ الصفوي المقدم ذكره
 ٢٧ صفر ثم في سابع عشرين صفر انعم السلطان على الأمير بهادر فطيس
 20 بامرة طبلخانة عوضا عن طيفور بحكم انتقاله الى نيابة غزة واستقرّ
 عوضه ايضا في الأمير آخورية الثانية وانعم باقطاع بهادر فطيس المذكور
 وهو امرة عشرة على يلبغا السالمي الظاهري

٢ ربيع الاول وفي ليلة الجمعة ثلثي شهر ربيع الاول عمل السلطان المولد النبوي
 على العادة في كل سنة قلت نذكر صفة ما كان يُعمل المولد قديما

a) M adds سيدي. b, c) X transp. d) M fol. 171a.

ليقتدى به من اراد تجديده فلما كان يوم الخميس المذكور جلس سنة ٨٠٠
السلطان بمخيمه بالحوش السلطاني وحضر القضاة والامراء ومشايخ العلم
والفقراء فجلس الشيخ سراج الدين عمر البلقيني عن يمين السلطان
وتحتة الشيخ برهان الدين ابراهيم ابن زقاعة وجلس على يسار
السلطان الشيخ المعتقد ابو عبد الله المغربي ثم جلس القضاة بيننا 5
وشملا على مراتبهم ثم حضر الامراء فجلسوا على بعد من السلطان
والعساكر مبينة وميسرة فقرأت الفقهاء فلما فرغ القراء وكانوا عدة جوف
ثيرة قلم الوعاط واحدا بعد واحد وهو يدفع لكل منهم صرة فيها
اربعمائة درهم فضة ومن *a* كل امير شقة حرير خالص وعدتهم عشرون
واحدا وانعم ايضا على القراء لكل جوقه خمس مائة درهم فضة وكانوا 10
اكثر من الوعاط ثم مد سماط جليل يكون مقداره قدر عشرة اسمطة
من الاسمطة الهائلة فيه من الاسمعة الفاخرة ما يستحيى من ذكره كثرة
بحيث ان بعض الفقراء اخذ صحنا فيه من خالص الاسمعة الفاخرة *b*
فوزن الصحن المذكور فزاد على ربع قنطار ولما انتهى السماط مدت
الاسمطة للولى من صدر المخيم الى آخره وعند فراغ ذلك مضى 15
القضاة والاعيان وبقي السلطان في خواصه وعنده فقراء الزوايا والصوفيّة
فعند ذلك اقيم السماع من بعد ثلث الليل الى قريب الفجر وهو
جالس عندهم ويده تملأ من الذعب ويتفرغ *c* لمن له رزق فيه
والمزندار ياتي به بكيس بعد كيس حتى قيل انه فرق في الفقراء
ومشايخ *d* الزوايا والصوفيّة في تلك الليلة اكثر من اربعة آلاف دينار 20
هذا والسماط من اللوى والفاكهة يتداول مدة بين يديه فتأكله
المماليك والفقراء وتكرر ذلك اكثر من عشرين مرة ثم اصبح السلطان
فرق في مشايخ *e* الزوايا *f* القمح *g* من الاعراء لكل واحد بحسب حاله

a) Cp. "Khitat", II, 229.33. *b*) X fol. 50b. *c*) M وتفرغ.

d) M والمشايخ اصحاب *e...f*) M. المشايخ بالزوايا *g*) M fol. 171b.

سنة ٨٠٠ وقد رفقائه كل ذلك خارجا عن ما كان لهم من الرواتب عليه في كل سنة حسبما يلقى ذكر ذلك في آخر ترجمة الملك الظاهر بعد وفاته ١٥ ربيع الاول ثم في خامس عشر شهر ربيع الاول المذكور قدم الوالد الى القاهرة معزولا عن نيابة حلب فنزل السلطان الملك الظاهر الى لقائه قال ٥ الشيخ تقي الدين المقرئ رحمه الله وفي خامس عشر شهر ربيع الاول قدم الامير تغرى بردى من *a* بشيغا رحمه الله *b* من حلب بتجمل زائد عظيم الى الغاية فخرج السلطان وتلقاه بالمطعم من الريدانية خارج القاهرة وسار معه من غير خلعة فلما قارب القلعة امره بالتوجه الى حيث انزله وبعث اليه خمسة افراس بقماش ذهب وخمس بقر في ١٠ قاش مفصل له مفرى انتهى كلام المقرئ قلت وقوله وعاد معه بغير خلعة في العادة فانه منفصل عن نيابة حلب ولم يعط الى الآن ١٧ ربيع الاول وظيفته حتى يلبس خلعتها وفي سابع عشره قدم الوالد تقدمته الى السلطان وكانت نيافا وعشرين ملوكا وخمسة طواشينة بيت من اجمل الناس من جملتهم خشدتم اليشبيكي مقدم المماليك السلطانية ١٥ في دولة الملك الاشرف برسباي انعم *c* به الملك الظاهر على فارس الحاجب ثم ملكه يشبك الشعباني بعده واعتقه *d* وثلاثين الف دينار مصرية ومائة خمسة وعشرين فرسا وعدة جمال بخاني تزيد على الثمانين واحملا من البقية فيها من انواع الفرو والشقق الحرير واثواب الصوف والمخمل زيادة على مائة بقاجة فابتهج السلطان بذلك وقبله ٢٠ وخلع على اصحاب وظائف الوالد ونزلوا في غاية الجبر حتى الى بعض اعيان *e* الظاهرية قال لما رأى الملك الظاهر تقدمته والدك تعجب غاية العجب من حسن سيرته وقلة ظلمه بحلب ومع هذا كيف قام بهذه التقدمة الهائلة مع كثرة ماليكه وخدمه وكان سبب عزل الوالد رحمه الله عن نيابة حلب شكوى الامير تنم

a...b) M om. *c...d*) M om. *e*) M اصحاب.

للحسنى نائب الشام منه للملك الظاهر ورماه ^a بالعصيان والخروج عن سنة ...
 الطاعة وخبر ذلك ان الوالد وتنم لما توجهتا في السنة الماضية الى
 سيواس وغيرها بامر الملك الظاهر وتلاقى الوالد مع تنم بظاهر حلب
 عدا جميعا الى حلب وكل منهما سنجقه منتصب على رأسه فعظم
 ذلك على تنم كون العادة اذا حضر نائب الشام يصير هو رأس ⁵
 العساكر ويُنزل نائب حلب سنجقه فلما سارا وكل منهما سنجقه على
 رأسه تكلم سلكدارية تنم مع سلكدارية الوالد في نزول السنجق
 فلم يفعل حامل السنجق فخرجا من القول الى الفعل وتقاتل الفريقان
 بالديابيس بسبب ذلك ولادت الفتنة تقع بينهما والوالد يتجاذل عما
 ثم فيه حتى انتهت تنم ونهى ماليكه عن القتال وسار كل واحد ¹⁰
 وسنجقه على رأسه حتى نزلا بمخيميهما فلستشهد تنم امراء دمشق
 بما وقع من الوالد وماليكه وكتب للسلطان ^c بذلك فلم يشك السلطان
 في عصيانه وكتب بعزله وطلبه الى القاهرة وأما الوالد لما نزل بمخيمه
 كلمه بعض اعيان ماليكه فيها وقع فقل الوالد انا خرجت من مصر
 جنديا حتى أنزل سنجقى اشار بذلك انه ولى نيابة حلب وهو ¹⁵
 رأس نوبة النوب وان تنم ولى اتبكية دمشق وهو امير عشرة بمصر
 ثم نقل من اتبكية دمشق الى نيابتها يعنى بذلك ان تنم لم تسبق
 له رئاسة بمصر قبل ولايته نيابة دمشق فلما بلغ تنم ذلك قامت
 قيامته انتهى

ثم انعم السلطان على سودون من زادة بامرة عشرة بعد موت ²⁰
 الامير طوغان الشاطر

ثم نزل السلطان وعاد الامير قلمطاي الدوادار ففرش قلمطاي تحت
 حوافر فرسه الشفق ^d للحرير مشى عليها السلطان من باب داره حتى

a) I. e., ورميه له. b) M fol. 172a. c) X fol. 51a.
 d) X الشفق.

سنة ٨٠٠ نزل بالقصر فُشى من باب القصر على الشقاق *a* النخ المذنب حتى
جلس فقدم *b* اليه طبقا فيه عشرة آلاف دينار وخمسا وعشرين بقجة
قماش وتسعة وعشرين فرسا وملوكا تركيا بديع الحسن فقبل الملك الظاهر
ذلك كله ورجع الى القلعة

5 وفي حال رجوعه قدم عليه الخبر بأن تيمور لنك سار من سمرقند
الى بلاد الهند وأنه ملك مدينة دلي

٢. جمادى الاولى ثم في يوم الخميس العشرين من شهر جمادى الاولى خلع السلطان
على قاضى القضاة جمال الدين يوسف بن موسى بن محمد الملقب
باستقراره قاضى قضاة الخنفية بالديار المصرية بعد موت شمس الدين
10 محمد الطرابلسي بعد ما شغل قضاء الخنفية بمصر مائة يوم واحد عشر
يوما حتى طلب جمال الدين المذكور لها من حلب وقدم على
البريد قلت هكذا تكون ولاية القضاء

ثم انعم السلطان على الامير على بلى بامرة مائة وتقدمة الف
عوضا عن الامير تنبك الامير آخور بعد موته ثم بعد ايام انعم
15 على الامير يشبك العثماني بامرة مائة وتقدمة الف بعد موت الامير
قلمطاي العثماني الدوادار وانعم على الامير اسنبغا العلاني الدوادار
الثاني بطلخاناة الامير بكنمر الركني وكان بكنمر المذكور اخذ بطلخاناة
الامير على بلى المنقل الى تقدمه تنبك الامير آخور ثم انعم
السلطان على آقبای الطرطائي بامرة بطلخاناة وعلى تنكر بغا لخططي
20 بامرة عشرين

٣٩ جمادى الاولى وفي *d* يوم تسع عشرين جمادى الاولى خلع السلطان على جماعة
من الامراء بعدة وظائف فخلع على الوالد باستقراره امير سلاح عوضا
عن بكلمش العلاني بعد ما شغرت اشهرها وعلى الامير آقبغا الطولوتوري

a) M شقاق. *b*) M وذهب. *c*) قدم X. وعشرين M. *d*) M fol. 172b.

الظاهرى المعروف بالكاش باستقراره امير مجلس عوضا عن بيبس ابن سنة ٨٠٠
 اخت السلطان وعلى نوروز الحافى رأس نوبة النوب باستقراره امير
 آخور الكبير بعد موت الامير تنبك وعلى الامير بيبس ابن اخت
 السلطان باستقراره دوادار كبير عوضا عن الامير قلمضى بعد موته
 وعلى الامير على بلى الخازندار باستقراره رأس نوبة النوب عوضا عن ٥
 نوروز الحافى وعلى يشبك الشعبانى باستقراره خازندار عوضا عن
 على بلى

ثم في ليلة الجمعة ثلث شعبان امسك السلطان الامير علاء الدين ٨ شعبان
 على ابن الطبلاوى وامسك اخاه ناصر الدين محمدا والى القاهرة
 وجماعة من الزمام ووقع الخوطة على دورهم وتسلمه الامير يلبغا الاحمدى 10
 المجنون الاستادار ليخلص منه الاموال فاخذه يلبغا وتوجه به الى دار
 ابن الطبلاوى واخذ منها مالا وقماش بنحو مائة وستين الف دينار
 ثم ^a اخذ منها ايضا بعد ايام القاب ^b ومائة فقة فلوس صرفها ستمائة
 الف درهم ومن الدراهم الفضة خمسة وثمانين الف درهم فضة واستمر
 علاء الدين في المصادرة وخلع السلطان على الامير الكبير ايتمش 15
 البجاسى باستقراره في نظر البيمارستان المنصورى عوضا عن ابن
 الطبلاوى المذكور ومن يومئذ استمر نظر البيمارستان مع كل من يلى
 الاتاكية بمصر ثم بعد ايام طلب ابن الطبلاوى للظهور بين يدي
 السلطان فاذن له السلطان في ذلك فحضر في الحديد بعد ان عوقب
 اياما كثيرة وطلب من السلطان ان يدينه منه فاستدناه حتى بقى من 20
 السلطان على قدر ثلاثة اذرع فقال ^c له تكلم قل اريد ان أسأ
 السلطان في اذنه فلم يکنه من ذلك فالتج عليه ابن الطبلاوى في
 مسارة السلطان في اذنه حتى استراب منه وأمر بابعاده واستخلاص
 المال منه فاخذه يلبغا واخرجه من مجلس السلطان الى باب النحاس

a) X fol. 51b. b) M مائة (sic). c) M X om. ف.

سنة ٨٠٠ من القلعة فجلس ابن الطبلاوى هناك ليستريح ف ضرب نفسه بسكين
 كانت معه ليقتل نفسه وجرح في موضعين من بدنه فسكوه ومنعوه
 من قتل نفسه واخذوا السكين منه وبلغ السلطان ذلك فلم يشك انه
 اراد الدنو من السلطان حتى يقتله بتلك السكين التى كانت معه *a*
 5 فلما فاته السلطان ضرب نفسه فعند ذلك امر السلطان بتشديد
 عقوبته فعاقبه يلغا الجنون فدل على خبيثة فيها ثلاثون الف دينار
 ثم اخرى فيها تسعون الف دينار ثم اخرى فيها عشرون الف دينار
 ودام في العقوبة ثم نقله يلغا الجنون الى خزنة شمائل

١٥ شوال ثم في خامس عشر شوال ختن السلطان الملك الظاهر ولديه الامير
 10 فرجا والامير عبد العزيز وخنن معها عدة من اولاد الامراء المقتولين
 منهم ابن الامير منطاش وغيره وانعم عليهم بقماش وذهب وعمل السلطان
 مهما عظيما بالقلعة للنساء فقط ولم يعمل للرجال مخافة على الامراء
 من الكلف

١٢ ذى القعدة وفي يوم السبت ثلثي عشر ذى القعدة عمل السلطان مهما عظيما
 15 بالبيدان تحت القلعة سببه انه لعب بالكرة مع الامراء على العادة
 فغلب السلطان الامير الكبير ايتمش البجاسى فلزم ايتمش عمل مهتم
 بمائتي الف درهم فضة كونه غلب فقام عنه السلطان بذلك والزعم
 السلطان بدر الدين محمد ابن الطوختى الوزير والامير يلغا الاستادار
 ونصبت الخيم بالبيدان وعمل المهتم وكان فيه من اللحم عشرون الف
 20 رطل ومائتا زوج اوز والف طائر من الدجاج وعشرون فرسا وثلاثون
 قنطارا من السكر وثلاثون قنطارا من الزبيب عملت اقسما وستون
 اردبا دقيقا لعمل البوزا وعملت المسكرات في دنان من الفخار

ونزل السلطان سحر يوم السبت المذكور وفي عزمه ان يقيم نهارة
 مع الامراء والمماليك يعاقر الشراب فلما اشار عليه بعض ثقائه بترك ذلك

وخوفه العاقبة فمدّ السماء وعاد الى القصر قبل طلوع الشمس وانعم سنة ٨٠٠
على كل الامراء المقدمين بفرس بقمش ذهب واذن السلطان للعمة
في انتهاب ما بقى من الاكل والشراب قل مقريزى فكان يوماً في غاية
القبج والشناعة ابيحت فيه المسكرات وتجاثر الناس فيه بالقواحش ما
لم يُعهد مثله وفتن اهل المعرفة بزوال الامر فكان كذلك *a* ومن يومئذ 5
انتبهت الخرمات بديار مصر وقتل الاحتشام انتبهى كلام مقريزى
ذكر وقعة على بلى مع السلطان الملك الظاهر برفوق لما كان يوم
السبت التاسع عشر ذى القعدة من سنة ثمانمائة اوفى النيل وقدم ١٩ ذى القعدة
ايضا البريد بقتل سولى ابن دغادر امير التركمان فركب السلطان
بعد صلاة الظهر يريد امقياس ليخلفه ويفتح خليج السد على العادة 10
ومعه جميع الامراء الا *c* الامير علياً بلى الخازندار فانه كان انقطع بداره
اياماً ومعارض وفي باطن امره انه قصد الفتك بالسلطان فانه علم انه اذا
نزل لفتح الخليج يدخل اليه ويعوده كما جرت به عادته مع الامراء
فدبر على بلى على السلطان واخلى اسطبله من الخيل وداره من حرمه
واعد قوما اختارهم من المماليك فتهيؤوا لذلك فراثم شخص كان يسكن 15
بالى الكباش من المماليك اليلبغاوية يسمى سودون الاعور فركب الى
الملك الظاهر في اثناء طريقه بعد تخليف امقياس وفتح خليج السد
واسر اليه انه شاهد من سكنه مالبك على بلى وقد لبسوا آتة الحرب
ووقفوا عند بوائك الخيل من اسطبله وستروا البوائك بالاخاخ ليخفى
امرهم فقال له السلطان اكنتم ما معكم فلم يبد السلطان ذلك الا 20
لاكابر الامراء ثم امر السلطان الامير ارسطاي رأس نوبة ان يتوجه الى
دار على بلى ويعلمه ان السلطان يدخل اليه لعبادته فتوجه ارسطاي
غارة واعلم علياً بلى بذلك فلما بلغ علياً بلى ان السلطان يعود
اطمان وظن ان حيلته تمت ووقف ارسطاي على باب على بلى ينتظر

a) X ذلك. *b*) X fol. 52a. *c*) M fol. 173b.

سنة ... قدوم السلطان وعند ما بعث السلطان ارسطلى الى على بلى امر
 الجاوشية *a* بالسكوت فسكنوا عن الصيالح أمام السلطان ثم ابعده
 السلطان العصائب السلطانية عنه وايضا السنجق الذى يُحمل على
 رأس السلطان وتقدم عنده حتى صار بينه وبين العصائب مد بعيد
 5 من خلفه وصار السلطان كاحاد الامراء وسار حتى وافى الكبش وهو
 تجاه دار على بلى والناس قد اجتمعوا للفرجة على موكب السلطان
 فصاحت *b* امرأة من اعلى الكبش على *c* السلطان *d* لا تدخل *e* فانهم
 قد لبسوا لقتال فحرك السلطان فرسه واسرع فى المشى ومعه الامراء
 ومن ورائه المماليك الخاصكية يريد القلعة وكان باب على بلى مردود
 10 الفردين وصيته *f* مطرفة ليمنع الناس من الدخول حتى يلقى السلطان
 فلما مر السلطان *g* يعلم به من ندبه على بلى لرؤية السلطان
 وإعلامه به حتى جاوزهم السلطان بما دبره السلطان من المكيدة بتأخير
 العصائب السلطانية والسنجق *h* والجاوشية *i* وتقدمه عنهم ثم بلغ
 عليا بلى ان السلطان فانه فركب *k* وبادر احد اصحابه يريد فتح
 15 الضبة *l* فاعلقها وإلى ان يحضر مفتاح الضبة ويفتحوها فانهم السلطان
 وصار بينه وبينهم سد عظيم من الجدارية والغلمان وغيرهم فخرج على
 بلى من معه *m* اصحابه لابسين السلاح وعدتهم نحو الاربعين فارسا
 يريدون السلطان وقد ساق السلطان ومعه الامراء حتى دخل باب
 السلسلة وامتنع به فوقف على بلى من معه تجاه باب السلسلة فنزل
 20 اليه فى الحال طائفة من المماليك السلطانية لقتاله فقاتلهم وثبت لهم
 ساعة حتى جرح من الفريقين جماعة وقتل من المماليك السلطانية
 ببسيف المصارع ثم انهزم على بلى وتفرق عنه اصحابه وقد ارتأجت

a) M الجاوشية. *b*) MX om. *c*...*d*) M om. *e*) M adds
 .يعنى على السلطان. *f*) M وصيته. *g*) MX ولم. *h*) M والسنجق.
i) M الجاوشية. *k*) MX om. *l*) M الصبة. *m*) M fol. 174a.

مصر والقاهرة وركب يلغا المجنون الاستدار ومعه مائيك لابسون يريد سنة ٨٠٠
القلعة وارجف الناس بقتل السلطان واشتد خوف الرعية وتشعبت
الزعر ثم لبست المماليك السلطانية السلاح واتى السلطان من كان غائباً
عنه من الامراء والخاصية وتحلقوه

فعند ما طلغ يلغا الاحمدى المجنون الاستدار الى السلطان وثب 5
عليه *a* الخاصية واتهموه بمواقفه على بلى لكونه جاء هو ومائيكه في
اسرع وقت باللة الحرب فاخذته اللكم من الخاصية من كل جهة ونزعوا
ما عليه من السلاح وأنقوه الى الارض ليذبحوه لولا ان السلطان منعهم
من ذلك فلما كفوا عن ذبحه سجنوه بالزردخانه السلطانية مقيداً ثم
قبض على نكبلى شاد شراخانة على بلى وقطع قطعاً بالسيوف فانه 10
اصل هذه الفتنة

وسبب ركوب على بلى على السلطان وخبره ان نكبلى هذا كان
تعرض لجارية من جوارى الامير آقبلى الفرنجائى وصار بينهما مشاكسة
فبلغ ذلك آقبلى فسك نكبلى المذكور وضربه ضرباً مبرحاً ثم اطلقه
فحنق على بلى من ذلك وشكا آقبلى للسلطان فلم يلتفت السلطان 15
اليه واعرض عنه وكان في زعمه ان السلطان يغضب على آقبلى بسبب
ملوكه فغضب على بلى من ذلك ودبر هذه الخيلة الباردة فكان في
تدبيره تدميره وبات السلطان تلك الليلة بالاسطبل السلطاني ونهبت
العامّة بيت على بلى حتى انهم لم يبقوا به شيئا

واما على بلى فانه لما رأى امره تلاشى ذهب واختفى في مستنقذ 20
حمام فقبض عليه وحمل الى السلطان فقيده وسجنه بقاعة الفضة من
القلعة فلما اصبح النهار وهو نهار الاحد العشرون من ذي القعدة ٢٠ ذى القعدة
نزع العساكر السلاح وتفرقوا وطلع السلطان الى القلعة من الاسطبل
واخذ علياً بلى وعصره فلم يقر على احد واحضر يلغا المجنون فحلف

سنة ٨٠٠ على بلى أنه لم يوافقه ولا *a* علم بشيء من خبره وحلف يلبغا أنه لم يعلم بما وقع وأنه كان مع الوزير بمصر فلما اشيع بركوب على بلى لحق بداره وليس السلاح ليقاتل علياً بلى ففرج عنه السلطان وخلع عليه باستمراره على الاستنادية ونزل الى داره فلم يجد بها شيئا وجميع ما كان فيها نهبتة العامة حتى سلبت جواربه وفرت امرأته خوند بنت الملك الاشرف شعبان بن حسين واخذوا حتى رхам بينه وابوابه وتشعثت داره وصارت خرابا والدار في التي على بركة الناصري بيت سوخجبا الناصري الآن

ثم قدم البريد على السلطان من حلب بان اولاد ابن بردغان من 10 التركمان والامير عثمان بن طر على *b* المدعو قرا يلك *c* تقاتلوا مع القاضى برهان الدين احمد صاحب سيواس فقتل برهان الدين في المعركة وقام من بعده ابنه

٢١ ذى القعدة ثم في يوم الاثنين حادى عشرين ذى القعدة جلس السلطان بدار العدل وعصر علياً بلى المذكور فلم يقرّ على احد

15 وبينما السلطان في ذلك اذا بهجة عظيمة قامت في الناس فليس العسكر ووقفوا تحت القلعة وقد غلقت ابواب القلعة واشيع ان يلبغا الجنون والامير آقبا الطولونمري اللكاش امير مجلس خامرا على السلطان ولم يكن الامر كذلك وبلغ اللكاش ذلك فركب من وقته فطلع الى القلعة واما يلبغا الجنون فانه كان في بيت الامير فرج فركب 20 فرج المذكور ليعلم السلطان بانه كان في داره بالقاهرة حتى يبرأ مما رمى به وطلع في الحال جميع الامراء فامر السلطان بقلع *d* السلاح ونزول كل احد الى داره وسكن الامر ونودي بالامان والاطمان

٢٢ ذى القعدة ثم في ليلة الثلاثاء عذب على بلى ايضا بين يدي السلطان عذابا شديدا كسرت فيه رجلاه وركبتاه وحُسف صدره فلم يقرّ على احد

a) M fol. 174b. *b*) M X غلى. *c*) M تلك. *d*) M خلع.

ثم أخذ الى خارج وخُنف فتنكرت الامراء وكثر خوفهم من السلطان سنة ٨٠٠
خشية ان يكون على بلى ذكر احد منهم من حرارة العقوبة
ومن يومئذ فسد امر السلطان مع مئيكه الجراكسة *a* ودخل
السلطان الى زوجته *b* خوند *c* الكبرى ارد *d* وكانت تركية الجنس وكانت
تُحذره عن افتناء المماليك للجراكسة وتقول له اجعل عسكرك ابلق 5
من اربعة اجناس تنثر وجاركس وروم وتركمان تستريح انت وذريتك
فقال لها الذى كنت اشترى *e* به على هو الصواب ولكن هذا *f* كان
مقدرا *g* وخرجوا الله تعالى اصلاح الامر *h* من اليوم
ثم في يوم الثلاثاء امر السلطان يلبغا الجنون ان ينفق على المماليك
السلطانية فاعطى الاعيان منهم خمسمائة درهم فلم يرضهم ذلك وكثرت 10
الاشاعة الردية والارجاف بوقوع فتنة وابتوا ليلة الخميس *i* على تخوف
ولم تفتح الاسواق في يوم الخميس فنودى بالامن والبيع والشراء ولا
يتحدث احد فيما لا يعنيه
ثم انعم السلطان على الامير ارسطى *k* بتقدمة على بلى ووظيفته
رأس نوبة النوب وانعم على الامير تمان *l* تمر الناصرى *m* باقطاع 15
ارسطى *n* والاقطاع امرة طبلخانة
ثم في سادس عشرينه نزل الامير فارس حاجب الحجاب والامير تهرىغا ٣١ ذى القعدة
المنجكى احد امراء الالف وحاجب ثلثى وقبضا على الامير يلبغا
الاحمدى الظاهرى الجنون الاستادار من داره وبعثاه فى النبل الى ثغر
دمياط واستقر عوضه استادارا الامير ناصر الدين محمد بن سنقر بامرة 20
خمسین فارسا وانعم السلطان على الامير بكنتمر جلق الظاهرى رأس
نوبة بتقدمة الف عوضا عن يلبغا الجنون

a) X fol. 53a. *b, c)* M transp. *d)* M ازد. *e)* Sic M X.
f) M om. *g)* M X مقدر. *h)* M fol. 175a. *i)* Prob. ٣٤
ارسطى M *l...m)* تمان تمر الناصرى *k)* ذى القعدة
n) M تمان تمر الناصرى.

سنة ٨٠٠ وفي يوم السبت ثالث ذى الحجة خلع السلطان على اميرين
 ٣ ذى الحجة باستقرارهما رؤس نوب صغارا وهما طولوا *a* من على باشا *b* الظاهري
 وسودون الظريف الظاهري

٤ ذى الحجة وفي يوم الاحد رابع ذى الحجة ستر السلطان اربعة نفر من عالياك
 ٥ على بلى ثم وُسَطُوا ثم رسم السلطان باحضار الامير بكلمش العلاني
 امير سلاح كان من سجنه بالاسكندرية وتوجهه الى القدس بطالا على
 ما كان للامير شيخ الصفوى من المرتب

سنة ٨٠١ ثم *c* استهل القرن التاسع اعني *d* سنة احدى وثمانمائة والخليفة
 المتوكل على الله ابو عبد الله محمد العباسي والسلطان الملك الظاهر
 10 ابو سعيد برقوف بن آنص الجارسي اليلغاوي والقاضي الشافعي
 تقى *e* الدين عبد الرحمان *f* الزبيري والقاضي الحنفى جمال الدين
 يوسف الملقى والمالكي ناصر الدين احمد *g* التنسي والحنبلي برهان
 الدين ابراهيم بن نصر الله والامير الكبير اينمش البجاسي وامير سلاح
 تغرى بردى من بشبغا *h* الظاهري اعني عن الوالد وامير مجلس
 15 آقبا للكاش الظاهري وامير آخور نوروز الحافضي الظاهري وحاجب
 الحجاب فارس الظاهري والدوادار يبيرس ابن اخت الملك الظاهر برقوف
 ورأس نوبة النوب ارسطاي ونواب البلاد صاحب مكة المشرفة الشريف
 حسن بن عجلان الحسني المكي وامير المدينة النبوية على ساكنها
 افضل الصلاة والسلام الشريف ثابت بن نعيم الحسيني ونائب الشام
 20 الامير تنبك الحسني المعروف بتنم الظاهري ونائب حلب ارغون شاه
 الابرهيمي الظاهري ونائب طرابلس يونس الظاهري المعروف بيونس
 بلضا *k* ونائب حماة آقبا الجمالي *k* ونائب صفد شهاب الدين احمد بن

a) M X طولوا. *b*) Cp. 550.18, 568.18. *c*...*d*) M واستهل.
e) M شهاب. *f*) M adds بن. *g*) Add prob. ابن. *h*) M
 يشبغا. *i*) M fol. 175b. *k*) Cp. 590. 19, 21.

الشيخ على وثائب غزوة بـخجا *a* المعروف بضيغور الطاعري ووثب سنة ٨٠٠
الاسكندرية صرغتمش انقرويني *b* وجميع من ذكرنا من *c* النواب *d*
الشامية واحباب الوظائف بالديار المصرية ثم عليك املك الطاعري يرقوق
ومشترواته ما خلا نائب صفد وهو ايضا نشوء والاتباك ايتمش وقد
اشتراه بعد سلطنته حسبما تقدم ذكره انه اشتراه من اولاد 5
معتق استاذ

ثم في يوم سابع عشر للحرم المذكور سمر السلطان سبعة نفر من ١٧ للحرم
الماليك يقال لاحد منهم آقبا انقيل الطاعري وآخر من اخوة على بك
طاعري ايضا والباقي من عليك على بك وشهروا بالقاهرة ثم وتسوا
وفيه ايضا تنكر السلطان على سودون الخوازيق الخاضعة للطاعري 10
وضربه ضربا مبرحا وسجنه بخزانة شمائل مدة ثم اخرجه منقيا الى بلاد
الشام لامر اقتضى ذلك

وفي هذا الشهر ابتداء توعك السلطان وحدث له اسهال مفرط لزم
منه الفراش مدة تزيد على عشرين يوما ورسم السلطان بتفرقة مال *f*
على الفقراء ففرق فيهم فاجتمع تحت القلعة منهم عالم كثير وازدحموا 15
لاخذ الذعوب فان في الزحام منهم سبعة وخمسون شخصا ما بين رجل
وامرأة وصغير قاله المفريزي

وفي يوم ثاني عشرة رسم السلطان بجمع اهل الاسطبل السلطاني من ١٢ للحرم
الامير اخورية والسلاخورية وحولهم فاجتمعوا ونزل السلطان من القصر الى
مقعد الاسطبل السلطاني وهو متنوع *g* البدن لعرضهم وعرضهم حتى 20
انقضى العرض فامسك جرباش الطاعري احد الامير *h* اخورية الاجناد
وقال له بعد ذلك على ما ذا تريد قتلى وانا استاذك فلم يترعج *i*

a) Cp. 574. 15 بـخجا ; على خجا *b*) M. انقرويني *c*...*d*) X. بالبلا. *e*) X fol. 53b. *f*) M adds السلطان.
g) M X موعك. *h*) M الامرا. *i*) M ننزع. X poss. ينزعج.

سنة ٨٠٠ جريش المذكور وقال بعد أن أشار بيده إلى حياصته أكون أنا لابس
حياصة وهؤلاء أمراء وأشار لمن حول السلطان من الأمراء من ماليك
وهم للجميع اتل متى وبعدى اشتريتم فأشار السلطان بأخذه فأخذ
وساجن فكان ذلك آخر العهد به

٥ ثم عرض السلطان للخيل وفرق خيل السباق على الأمراء كما كانت
العادة يوم ذاك ثم عرض للجمال البختاتى كل ذلك تشاغلا والمقصود
القبض *a* على الأمير نوروز للفاظتى الظاهرى الأمير آخور الكبير *b* ثم أظهر
السلطان أنه تعب وائتمأ على الأمير نوروز ومشى من *c* الاسطبل متكئا
عليه حتى وصل إلى الباب الذى يُطلع منه إلى القصر فادار *d* السلطان
يده على عنق نوروز المذكور فبادر الخاصكية إليه باللكم حتى سقط
١٥ إلى الارض ثم قبضوا عليه وحمّوه مقيّدا إلى الساجن ودخل السلطان
من الباب وطلع إلى القلعة وكان للامير نوروز ذنوب كثيرة منها المملأة
لعلّى بلى ومعه أيضا آقبا اللكاش ثم تخاذل نوروز في فتح باب
السلسلة للسلطان *e* يوم وقعة على بلى ثم بعد ذلك بلغ السلطان
١٥ أن نوروزا المذكور قصد الركوب عليه فمنعته احبابه وأشاروا عليه أن
يصبر حتى ينتظر ما يصير من امر السلطان في مرضه فان مات فقد
حصل له القصد من غير تعب ولا شناعة وإن تعافى من مرضه فليفعل
عند ذلك ما شاء وكان ممن حضر هذه المشورة ملوك من خاصكية
الملك الظاهر فلم يعجب نوروزا هذه المشورة وقرّر مع احبابه من
٢٥ الخاصكية الذين وافقوه أنه إذا كان ليلة نوبتهم في خدمة القصر ودخلوا
مع السلطان في القصر الصغير المعروف بالخرجة المطل على الاسطبل
السلطانيّ يثبون عليه بمن اتفق معهم ويقتلون السلطان على فراشه
ثم يكسرون الثرىة المعلقة بقناديلها الموقودة يكون ذلك اشارة بينهم

a) M fol. 176a. *b)* X om. *c)* M في. *d)* M X om. ف.
e) X om.

وبين نورو بعد قتل السلطان فيركب نورو عند ذلك وملك القلعة سنة ٨٠٠
 من غير قتال فاخذ الخاصية يستميلون جماعة آخر من الخاصية
 ليكثر *a* جمعهم وكان من جملة من استمالوه قاني بلى *b* الصغير الخاصية
 واضنه الذي ولى نيابة الشام في دولة المويّد شيخ والله اعلم فاجابهم *c*
 قاني بلى *d* بالسمع والطاعة وحلف لهم على اموالهم ثم فارقتهم ودخل الى *e*
 السلطان *e* من فوره وقعد لتكبيسه فحكي له القصة بتمامها وكماها
 فاحتجز الملك الظاهر نفسه ودبر على نورو حتى قبض عليه
 ثم بعد مدة في يوم السبت رابع *f* صفر خلع السلطان على الامير *f* صفر
 اقبغا اللكاش الظاهري بنبابة انكر وأخرج من ساعته وأذن له بالاقامة
 بخانقاة سرياقوس حتى يجهز امره ووكل به الامير تنبك الكركي *g*
 الخاصية *g* مسقره
 ثم في ليلة الاحد أنزل الامير نورو الحفظي من القلعة مقبدا الى
 سجن الاسكندرية ومسقره الامير اربغا الظاهري احد امراء العشرات
 ثم *h* قبض السلطان على قوزي الخاصية احد من كان اتفق مع نورو
 وسلم الى والي القاهرة ثم انعم السلطان باقتناع الامير نورو الحفظي *i*
 على نمرار الناصري وصار من جملة مقدمي الالف بالديار المصرية وانعم
 على سودون المارداني باقتناع اقبغا اللكاش وهو تقدمت الف ايضا
 وخلع على الامير ارغون شاه البيدمري الظاهري باستنقراره امير مجلس
 عوضا عن اقبغا اللكاش المذكور وخلع على سودون المعروف بسيدي
 سودون قريب الملك الظاهر برقوف باستنقراره امير آخور عوضا عن *j*
 نورو الحفظي

وفي ثالث عشرين صفر ايضا *k* املى بعض المماليك السلطانية التي ٣٣ صفر

a) M أكبر. *b*) M قنباى. *c*) M فاجابها. *d*) X فاجابها. *e*) X fol. 54a. *f*) Read prob. either رابع or سابع. *g*) M adds وهو. *h*) M fol. 176b. *i*) M المارداني. *k*) M om.

سنة ٨٠٠ بالانطباق على بعض فقهاء الطباق أسماء جماعة من الأمراء والماليك
 أنتم اتفقوا على إقامة فتننة والقيام على السلطان وكتبها ودخل بها
 المملوك على السلطان فلما قرئت الورقة على السلطان استدعى *a*
 المذكورين *b* وأخبرهم بما قيل عنهم فحللوا أن هذا شيء لم يسمعه *c* إلا
 ٥ الآن وحلوا أوساطهم ورموا سيوفهم وقالوا يوسطنا السلطان أو يخبرنا
 بمن قل هذا عنا فاحضر السلطان المملوك وسلمه اليهم فضربوه نحو
 ألف عصاة حتى أقر أنه اختلف هذا الكلام عليهم خنقا من واحد
 منهم وسمى شخصا كان خاصمه قبل ذلك ثم احضر السلطان الفقيه
 الذي كتب الورقة وضربه بالمقارع وسمر ثم شفع فيه من القتل وحبس
 10 خزانة شمائل

ولما وصل الأمير آقبا اللكاش إلى غزة متوجهها إلى محل كفالته
 بمدينة الكرك قبض عليه بها واحيط على سائر ما كان معه وحمل إلى
 قلعة الصبيبة فسجن بها

ثم ورد الخبر على السلطان في صفر المذكور أن السكة ضربت باسمه
 15 بمدينة ماردين وخطب له بها وحملت له الدنانير والدرام وعليها
 اسم السلطان

٤ ربيع الأول ثم في شهر ربيع الأول *d* في رابعة *e* ورد الخبر على السلطان بموت
 الأمير ارغون شاه الأبراهيمي الظاهري نائب حلب فرسم السلطان أن
 ينقل الأمير آقبا الجمالي الظاهري المعروف بالاطروش من نيابة طرابلس *f*
 20 إلى نيابة حلب وحمل إليه التقليد والتشريف اينال بك بن قاجماس
 ورسم أيضا باستقرار يونس بلطاً نائب حماة *f* في نيابة طرابلس عوضا
 عن آقبا المذكور وتوجه بتقليده وتشريفه الأمير يلغا الناصري
 الظاهري ورسم أن يستقر دمرdash الحمدى أتابك حلب في نيابة حماة *g*

a...b) M om. *c*) MX يسمعه. *d...e*) M om. *f*) Cp. 586.22.
g) M حلب.

وتوجه بتقليده الامير شيخ الحمودى الساقى رأس نوبة وهو الذى سنة ٨١٠
تسلطن ثم خلع السلطان على الامير سودون الظاهرى المعروف
بالظريف فى نيابة الكرك

وفى خامس شهر *a* ربيع الاول انعم السلطان على الوالد بجميع ٥ ربيع الاول
سرحة البحيرة وداخلها مدينة الاسكندرية 5

ثم *b* فى سلخ ربيع الاول المذكور امسك السلطان الامير عز الدين ٣٩ ربيع الاول
ازدمر اخا اينال اليوسفى وامسك معه ناصر الدين محمد بن اينال
اليوسفى ونفيا الى الشام

ثم فى يوم الاربعاء اول شهر ربيع الآخر خلع السلطان على الامير ١ ربيع الآخر
صرى ثم شلق الناصرى احده *c* امراء الطبلخانات ورأس نوبة بديار 10
مصر باستنقراره اتابك العساكر بحلب *d* عوضا عن دمرداش الحمودى
المنقل الى نيابة حماة

ثم فى عشرينه انعم السلطان على الامير على بن اينال اليوسفى ٢٠ ربيع الآخر
خبير اخيه محمد وامير على هذا هو استاذ الملك الظاهر جقمق الآتى
ذكره وبه عرف بالعلائى وفيه انعم السلطان على كل من سودون 15
من زادة الظاهرى ونغرى بردى الجلباننى ومنكلى بغا الناصرى وبكنتر
الظاهرى واحمد بن عمر الحسننى بامرة طبلخانة بالديار المصرية وانعم
ايضا على كل من بشباى الظاهرى وتمرغا من باشا وشاهين من اسلام
الافرم الظاهرى وجوبان العثمانى الظاهرى وجكم من عوض الظاهرى
بامرة عشرة 20

ثم فى خامس عشرينه طلع الى السلطان رجل عجمى وهو جالس ٢٥ ربيع الآخر
للحكم بين الناس وهيئته كهية الصوفية وجلس بجانب السلطان *e* ومد
يده *f* الى *g* لحبته ليقبض عليها وسبه سببا قبيحا فبادر اليه رؤوس

a) M عشر. *b*) M fol. 177a. *c*) X واحد. *d*) X fol. 54b.
e) M الصوفية. *f...g*) M om.

سنة ٨٠٠ النب واثاموه ومروا به وهو مستمر في السب فامر به السلطان فسلم
لوالى القاهرة فاخذ الولى ونزل به وعاقبه حتى مات تحت العقوبة

٣٠ ربيع الاخر ثم في يوم الخميس سلخه خلع السلطان على تاج الدين عبد
الرزاق بن ابى الفرج بن نقولا الارمنى الاسلامى والى قطيا باستقراره
٥ وزيراً عوضاً عن الوزير بدر الدين محمد ابن الطوختى

٤ جمادى الاولى وفي رابع جمادى الاولى رسم السلطان باحضار الامير يلبغا الاحمدى
المجنون من ثغر دمياط

١١ جمادى الاولى ثم في يوم الاثنين حادى عشر جمادى الاولى المذكورة رسم السلطان
باستدعاء رئيس الالباء فتح الدين فتح الله بن معتصم بن نفيس
١٠ الداودى التنبريزى وخلع عليه باستقراره في كنيسة السر بعد موت
القاضى بدر الدين محمود الكلستانى وكان نفيس جد فتح الله هذا
يهودياً من اولاد نبى الله داود عليه الصلاة والسلام

٢٤ جمادى الاولى وفي رابع عشرينه خلع السلطان على الامير فرج الحلبي استنادار
الذخيرة والاملاك باستقراره في نيابة الاسكندرية

٨ رجب ثم في يوم الاثنين ثلث شهر رجب رسم السلطان بانتقال الامير
جقمق الصفوى حاجب حجاب حلب الى نيابة ملطية بعد عزل
دقاق المحمدى الظاهرى وجهاز تقليده على يد مقبل الخازندار الظاهرى
٢١ رجب ثم في حادى عشرين شهر رجب المذكور خلع السلطان على
الشيوخ تقى الدين المقريزى المؤرخ باستقراره في حسيبة القاهرة عوضاً
20 عن شمس الدين البخانسى

٢٥ رجب ثم في خامس عشرينه اعيد قاضى القضاة صدر الدين محمد بن
ابراهيم المناوى الى قضاء الشافعية بالديار المصرية بعد عزل قاضى القضاة
تقى الدين عبد الرحمان الزبيرى

وفي هذه الايام اعيد ايضا يلبغا المجنون الى وظيفة الاستنادية بعد

عزل ناصر الدين محمد بن سنقر واستقر ابن سنقر استدار الذخيرة سنة ٨٠١
والاملاك عوضا عن فرج المنتقل الى نيابة الاسكندرية
ثم كتب السلطان للامير تنم الحسنى نائب الشام بالقبض على
الامير شهاب الدين احمد بن الشيخ على نائب صفد وعلى الامير
جلبان الكمشباغوى الظاهرى المعروف بقرا سقل اتليك دمشق فور 5
مرسوم السلطان على تنم وهو بالغور فلستدى نائب صفد المذكور
وقبض عليه ثم قبض على الامير جلبان المذكور وبعث بهما الى قلعة
دمشق فسجنا بها ورسم السلطان بنقل الامير اُنْطَبغا a العثمانى
الظاهرى عن حويّبة دمشق الى نيابة صفد ونقل الامير b بخاجا الشرفى
المعروف بطيفور نائب غرة منها الى حويّبة دمشق ونقل اُنْطَبغا 10
الظاهرى نائب الكرك كان الى نيابة غرة
ثم فى تاسع شعبان خلع السلطان على كمال الدين عمر ابن العديم ٩ شعبان
باستقراره قاضى قضاة حلب بسفارة الوالد
ثم فى رابع عشرين شهر رمضان كتب السلطان بالافراج c عن الامير ٢٤ رمضان
شهاب الدين احمد بن الشيخ على من محبسه بقلعة دمشق 15
واستقراره اتاك العساكر بها عوضا عن الامير جلبان قرا سقل
ثم فى سابع عشرينه اخرج الامير علاء الدين على ابن انطبلاوى ٢٧ رمضان
من خزانة شمائل وسلم للامير يلبغا الجنون الاستدار
ثم قدم الخبر على السلطان بموت الامير الكبير كمشباغوا للموتى
بساجن الاسكندرية فابتهج السلطان بموته ورأى انه قد تم له امره 20
فانه آخر من بقى من اليلبغاوية الامراء
واصبح من الغد فى يوم الجمعة وهو اول شوال صلى صلاة العبد ١ شوال
بالميدان على العادة ثم صلى الجمعة بجامع القلعة فتفعل الناس بزوال

سنة ٨٠٠هـ السلطان كونه خطب بمصر في يوم واحد مرتين قلت وهذه القاعدة غير صحيحة فإن ذلك وقع للملك الظاهر جقمق في أول سنين سلطنته ثم وقع ذلك في سلطنة الملك الأشرف إينال ثم في سادس شوال أخرج ابن الطبلاتى علاء الدين منفياً الى ٥ الكرك ومعه نقيب واحد

٥ شوال وفي يوم الثلاثاء خامس شوال من سنة احدى وثمانمائة فيه كان ابتداء مرض السلطان الملك الظاهر يرقوق وسببه أنه ركب للعب الكرة بالميدان فلما فرغ منه قدم a عليه غسل نحل ورد من كختنا فاكل منه ومن لحم بلشون مشوى ثم دخل الى مجلس انسه وشرب مع 10 ندمائه فاستحال ذلك خلطاً ردياً لزم منه الفراش من ليلته ثم اصبح وعليه حمى b شديدة للحرارة ثم تنوع مرضه واخذ في الزيادة من اليوم الثالث وليلة الرابع وهو البكران الاول فأندر عن السابع إنذاراً ٩ شوال ردياً لشدة الحمى وضعف القوة حتى أيس منه وأرجف بموته في يوم السبت تاسعه واستمر امره في الزيادة الى يوم الاربعاء ثالث عشرة فعوى 15 الارجاف بموته وغلقت الاسواق فركب الولى ونادى بالامان

١٤ شوال فلما اصبح يوم الخميس استدعى السلطان الخليفة المتوكل على الله وقضاة القضاة وسائر الامراء وجميع ارباب الدولة فحضر الجميع في مجلس السلطان فحدثهم السلطان في العهد لاولاده وابتنأ الخليفة بالحلف للامير فرج ابن السلطان وأنه هو السلطان بعد وفاة ابيه ثم حلف 20 القضاة والامراء وجميع c ارباب الدولة d وتولى تحليفهم كاتب السر فتح الله فلما تم الحلف للامير فرج حلفوا ان يكون القائم بعد فرج اخوه عبد العزيز وبعد عبد العزيز اخوها ابراهيم ثم كتبت وصية السلطان فاوصى لزوجته وسراريه وخدامه بمائتى الف دينار وعشرين الف دينار

a) M fol. 178a. b) M حمة. c...d) M om.

وأن يُعَمَّر له تربة بالصحرَاء خارج باب النصر تجاه تربة الأمير يونس سنة ٨٠٠
الدوادر بثمانين ألف دينار ويُشترى بما فضل عن عبارة التربة المذكورة
عقار ليُوقف عليها وأن يُدفن السلطان الملك الظاهر برفوق بها في
لحد تحت أرجل الفقراء وهم الشيخ علاء الدين السيرامي الخنفي
والشيخ أمين الدين الخلواني الخنفي والمعتقد عبد الله الجيرتي والمعتقد 5
طلحة والشيخ المعتقد أبو بكر البجائي وأجذوب أحمد الزعوري وقَر
أن يكون الأمير الكبير اينتمش هو القائم بعده بتدبير ابنه فرج وأن *a*
يكون *b* وصياً على تركته ومعه تغرى بردى من بشبغا أمير سلاح اعنى
عن الوالد والأمير بيبرس الدوادر ابن اخت السلطان بعدها ثم
الأمير قتلوبغا الكركي أحد امراء العشرات ثم *c* الأمير يلغا السالمي 10
أحد امراء العشرات *d* أيضاً ثم سعد الدين ابراهيم بن غراب وجعل
الخليفة ناظراً على الجميع

ثم انقضى المجلس ونزل الامراء بأسرهم في خدمة الأمير الكبير اينتمش
البجاسي الى منزله فوجد الناس أنه يُبطل المظالم وأخذ البراضيل على
المناصب والولايات 15

وأكثر السلطان في مرضه من الصدقات *e* فبلغ ما تصدق به في هذا
المرض أربعة عشر ألف دينار وتسعمائة دينار وتسعة *f* وتسعين ديناراً
وأخذ في النزاع من بعد الظاهر الى أن مات *g* السلطان الملك الظاهر
برفوق من ليلته بعد نصف الليل وفي ليلة الجمعة خامس عشر شوال ١٥ شوال
وقد تجاوز ستين سنة من العمر بعد أن حكم على الديار المصرية 20
والممالك الشامية أميراً كبيراً مدبراً وسلطاناً أحدى وعشرين سنة
وسبعة وخمسين يوماً منها *h* تحكمه *i* بديار مصر بعد مسك الأمير
الكبير طشتمر العلاني الدوادر *k* أربع سنين وتسعة أشهر وعشرة أيام

a...b) M وجعله. *c...d*) M om. *e*) X fol. 55b. *f*) M وسنه.

g) M fol. 178b. *h...i*) M تفصيله. *k*) X om.

سنة ١٠هـ وكان يسمى *a* اذذاك بالامير الكبير نظام الملك ومنذ تسلطن سلطنته الاولى في يوم الاربعاء التاسع عشر شهر رمضان سنة اربع وثمانين وسبعائة الى ان خلع واختفى في واقعة الناصري ومنطاش في سنة احدى وتسعين وسبعائة ست سنين وثمانية اشهر وسبعة عشر يوما ^٥ وتسلطن عوضه الملك المنصور حاجي بن الملك الاشرف شعبان بن حسين ودام مخلوعا محبوبا ثم خارجا بالبلاد الشامية ثمانية اشهر وستة عشر يوما واعيد الى السلطنة ثانيا فمن يوم اعيد الى سلطنته الثانية الى ان مات في ليلة الجمعة المذكورة تسع سنين وثمانية اشهر وتسلطن من بعده ابنه الملك الناصر فرج وجلس على تحت الملك حسبما *b* يأتي ذكره في سلطنته *c* 10

ثم اخذ الامراء في تجهيز السلطان الملك الظاهر برقوق رحمه الله وغسل وكفن وصلى عليه بالقلعة قضى القضاة صدر الدين المناوي وحمل نعشه على الاعناق الى تربته فدفن بها حيث اوصى على قارعة الطريق ولم يكن بذلك *d* المكان يوم ذاك حائط ودفن قبل صلاة الجمعة ونزل أمام نعشه سائر الامراء وارباب الدولة مشاة يصيحون 15 ويصرخون بالبكاء والعيول وقد امتلأت طرق الصحراء بالجوارى والنساء المستبيات للاسرات منشرات الشعور من حرم محاليكه وحواشيه فكان يوم فيه عبرة لمن اعتبر ولم يعهد قبله احد من ملوك مصر دفن نهارا غيره وضرب للقيام على قبره وقراء الفراء *f* اياما ومدة لهم الاسمطة 20 العامة *g* الهائلة وترددت اكبر الدول في كل ليلة الى قبره عدة ايام وكثر اسف الناس عليه

قلت وهو اول من ولي السلطنة من الجراكسة بالديار المصرية بعد الملك المظفر بيبرس الجاشنكير على خلاف في بيبرس وهو القائم بدولة الجراكسة وقد تقدم ذكر ذلك كله في اول ترجمته

a) M om. *b...c)* M om. *d)* X Y بتلك. *e...f)* X وقراءة القرآن. *g)* M om.

وخلف من الاولاد ثلاثة ذكور الملك الناصر فرجا وآمه أم ولد رومية سنة ٨٠١
تسمى شيرين وهي بنت عم الوالد وقيل *a* اخته *b* وماتت في سلطنة
ابنها الملك الناصر فرج وعبد العزيز وآمه أم ولد ايضا تركية الجنس
تسمى قنق باى ماتت في سنة خمس وثلاثين وثمانمائة وأبراهيم وآمه
خوند بركة ماتت في اواخر دولة الملك الاشرف *c* برسباى وخلف ٥
ايضا ثلاث بنات خوند سارة وآمها أم ولد تزوجها الامير نوروز
لخافضى ثم مقبل الرومى وماتت في سنة ست عشرة وثمانمائة بطريق
دمشق وخوند بيرم وآمها خوند هاجر بنت منكل بغا الشمسى
تزوجها اينل باى بن قاجماس ثم بيغوت وماتت بالطاعون في سنة
تسع عشرة وثمانمائة وخوند زينب وآمها أم ولد تزوجها الملك المؤيد 10
شيخ ثم من بعده الاتابك قاجق وماتت في حدود سنة ثلاثين وثمانمائة
وخلف في الخزانة وغيرها من الذهب العين الف الف دينار
واربعائة الف دينار *d* ومن الغلال والقنود والاعسال والسكر والثياب
وانواع الفرو ما قيمته ايضا الف *e* الف دينار واربعائة الف دينار
وخلف من الخيل نحو ستة آلاف فرس ومن الجمال نحو خمسة آلاف 15
جمل ومن البغال وحمير التراب عدة كبيرة وبلغت عدة ماليكه المشتروات
خمسائة آلاف مملوك وبلغت جوامك ماليكه في كل شهر نحو اربعائة
الف درهم فضة وعليق خيولهم في الشهر ثلاثة عشر الف اردب شعير
وعليق خيوله بالاسطبل السلطاني وغيره وجمال النفر وابقار السواقى
وحمير التراب في كل شهر احد عشر الف اردب من الشعير والفول 20
وكان ملكا جليلا حازما شجاعا مقداما صارما فطنا عارفا بلامور
والوقائع والحروب ومما يدل على فرط شجاعته وثوبه *f* على الملك وهو من
جملة امراء الطليخانات وتملكه الديار المصرية من تلك *g* الشجعان وما

a...b) M om. *c*) M fol. 179a. *d*) M الف (sic). *e*) X
fol. 56a. *f*) M وقوته. *g*) M ملك.

سنة ٨٠٠ وقع له مع الناصري ومنطاش عند خلعه من السلطنة كان خذلانا من الله تعالى ليقتضى الله امرا كان مفعولا وما وقع له بعد خروجه من حبس الكرك فهو من اكبر الأدلة على شجاعته واقدامه

وكان رحمه الله سيوسا عاقلا ثبنا وعنده شهامة عظيمة ورأى جيد 5 ومكر شديد وحس صائب وكان يتروى في الشىء المدة الطويلة حتى يفعله ويتأتى *a* في اموره مع طمع كان فيه وشرة في جمع المال وكان يحب الاستكثار من الماليك ويقدم جنس الماليك للجراكسة على غيره ثم ندم على ذلك في اواخر عمره بعد فتنة على باى وكان يحب اقتناء الخيول والجمال وكان يتصدى للاحكام بنفسه *b* وبيشتر احكام *c* المملكة برأيه وتدييره فيصيب في غالب اموره على انه كان كثير المشورة لارباب التجارب باخذ *d* رأيه فيما يفعله ثم يقيس *e* رأيه على حدسه فيظهر له ما يفعله *f*

وكان يحب اهل الخير والصلاح وله اعتقاد جيد في الفقراء والصلحاء وكان يقوم للفقهاء والصلحاء اذا دخل عليه احد منهم ولم يكن يعهد *g* 15 هذا من ملك كان *h* قبله *i* من ملوك مصر على انه صار يغص من الفقهاء في سلطنته الثانية من اجل انهم افتوا في قتاله وقتله لا سيما القاضي ناصر الدين ابن بنت ميلق فانه كان كثير الاعتقاد فيه ومع شدة حنقه عليهم كان لا يترك اكرامهم

وكان كثير الصدقات والمعروف اوقف ناحية بهتيم *k* على سحابة 20 تسير مع الحج الى مكة في كل سنة ومعها جمال تحمل المشاة من الحاج وتصرف *l* لهم ما يحتاجون اليه من الماء والزاد ذهابا وايابا ووقف ايضا ارضا على قبور اخوة يوسف عليه *m* السلام بالقرافة وكان يذبح

a) M ويتأتى. *b*) M fol. 179b. *c*) M احوال. *d*) M باخذ. *e...f*) X om. *g*) M احد بعد (sic). *h, i*) M transp. *k*) Cp. Ibn Duqmâq, V, 45; M بهتيم (cp. 'Alî Pâshâ Mu-bârak, IX, 99. 4). *l*) M X ونصرف. *m*) M عليهم.

دائما a في ضول أيام b أمارته وسلطنته في كل يوم من أيام شهر رمضان سنة a .
 خمسا وعشرين بقرة يتصدق بها بعد ما أن تُصْبَحَ ومعها آلاف من
 أرغفة الخبز النقي تُفَرَّق على أهل الجوامع والمساجد والربط وأهل
 السجون لكل إنسان رطل لحم مضبوح وثلاثة أرغفة وهذا غير ما كان
 يفرق في أنزوايا من اللحم أيضا c ذاته كان يعطى لكل زاوية خمسين d
 رطلا من اللحم الضأن وعدة أرغفة في كل يوم وفيهم من يُعْطَى أكثر
 من ذلك بحسب حاجتهم وكان يفرق في كل سنة في d أهل العلم
 والصلاح e مائتي ألف درهم الواحد g إلى مائة دينار h وكان يفرق في
 فقراء القرابين لكل فقير من دينار إلى أكثر وأقل ويفرق في كل سنة
 ثمانية آلاف أردب قححا على أهل الخير وأرباب الصلاح ويبعث في i كل 10
 سنة k إلى بلاد الحجاز ثلاثة آلاف أردب قححا يُفرق في الحرمين ويُفرق
 في مدة الغلاء كل يوم أربعين أردبا عنها ثمانية آلاف رغيف فلم
 يمت فيه أحد من الجوع وكان غير هذا كله يبعث في كل قليل
 جملة l من الذهب تُفَرَّق في الفقهاء والفقراء حتى أنه تصدق مرة
 خمسين ألف دينار مصروفة على يد خازن داره العبد الصالح الضواشي 15
 صندل المناجكي الرومي

وابطل عدة مكوس منها m ما كان يؤخذ من أهل شوى وبلنيم
 من البرلس وكانت شبه الجالية في كل سنة قلت أعيد ذلك في
 سلطنة الملك الظاهر جقمق وابطل ما كان يؤخذ على القمح بثغر
 دمياط عما n تبتاعه الفقراء وغيرهم وابطل مكس معمل الغرابيج 20
 بالندكريرية وما معها من بلاد الغربية وابطل مكس الملح بعينتاب
 ومكس الدقيق o بالبيرة وابطل من طرابلس ما كان مقررا على قضاة

$a)$ X أياما. $b)$ M om. $c)$ M الضأن. $d...e)$ M om.
 $f)$ M مائة. $g...h)$ M نحو عشرين زاوية. $i...k)$ M om.
 $l)$ MX حكمة. $m)$ X fol. 56b. $n)$ M fol. 180a. $o)$ X الرقيق.

سنة ٨٠١ البرّ وولاية الاعمال عند *a* قدوم النائب اليها وهو مبلغ خمسمائة درهم على كلّ منمّ او بغلة بدل ذلك *b* وابطل ما كان يؤخذ على الدريس والخلقاء بباب النصر خارج القاهرة وابطل ضمان المغاني بمدينة الكرك والشوبك *c* وبمنية ابن حصيب واعمال الاشمونين وزقنة *d* ومنية *e* غمر *f* 5 وابطل رمى الابقار بعد الفراغ من عمل للجسور باراضى مصر على البطالين بالوجه البكرى

وانشأ بالقاهرة مدرسة لم يُعمر مثلها بين القصرين ورتب لها صوفيّة بعد العصر كلّ يوم وجعل بها سبعة دروس لاهل العلم على المذاهب الاربعة اعظمهم بالايوان القبلى الخنفى ثم درس للتنفسير ودرس 10 للحديث ودرس للقراءات واجرى على الجميع فى كلّ يوم الحزب ولحم النضان المطبوخ وفى الشهر الحلى والزيت والصابون والدراهم ووقف على ذلك الاوقاف لليلة من الاراضى والدور ونحوها

وعمر جسرا على نهر الاردن بالغور فى طريق دمشق طوله مائة وعشرون ذراعا فى عرض عشرين ذراعا وجدّد خزائن السلاح بثمر 15 الاسكندرية وسور دمنهور وعمر جبال *g* الشرقية بالقيوم وزاوية البرزخ بدمياط وقناة العروب *h* بالقدس وبنى ايضا بركة بطريق الحاجز وبركة اخرى برأس وادى بنى سالم وجدّد عمارة القناة التى تحمل ماء النيل الى قلعة الجبل وجدّد عمارة الميدان من تحت القلعة بعد ما كان خرب وسقاه وزرع به القرط وغرس فيه النخل وعمر صهريج 20 ومكتبا يقرأ فيه ايتام المسلمين القرآن الكريم بقلعة الجبل وجعل عليه وقفا وعمر ايضا بالقلعة طاحونا وعمر ايضا سبيلا تجاه باب دار الضيافة تجاه القلعة

a...b) X om. *c*) M والشوك. *d*) X زقنة (cp. 'Alī Pāshā Mubārak, XI, 94). *e*) X بمنية. *f*) 'Alī Pāshā, XVI, 79, in الدهقانية; X adds مصر. *g*) So also 421.22. *h*) M العروب, X الغروب (cp. Yāqūt, III, 658).

وخطب له على منابر تبريز عند ما اخذعا قرا محمد الترمكاني سنة ٨١٠
 وضرب الدنانير والدراهم فيها باسمه وخطب له على منابر الموصل من
 العراق وعلى منابر ماريين بديار بكر ومنابر سنجان واخر عسكرة
 مدينة دوركي وارزان كان *a* من ارض الروم

وكان نائبه بالديار المصرية الامير سودون الفخرى الشبخوني الى ان ٥
 مات سودون المذكور فلم يستتب الملك الظاهر احدا بعده

وكانت نوابه بدمشق اعني الذين تولوا في *b* ايام سلطنته الامير
 بيدمر الخوارزمي واشقتمر المارديني وأنطنغا الجوباني غير مرة وطرنتاي
 السيفي وبلغا الناصري صاحب الوقعة معه وبضا الطولوتمرى الظاهري
 وسودون *c* طرنتاي وكمشباغ الاشرفي الخاصكي وتنبك الحسنى الظاهري 10
 المعروف بننم *d* ومات الملك الظاهر وهو على نيابتها

ونوابه بحلب ببلغا الناصري غير مرة وسودون المظفرى وكمشباغ
 الحموي وقرا دمرداش الاحمدى وجلبان الكمشبغاوى الظاهري قرا سقل
 وتغري بردى من بشباغ الظاهري اعني الوالد وارغون شاه الابرهيمى
 الظاهري واقبغا الجمالى الظاهري الانروش ومات *e* السلطان وهو على 15
 نيابتها

ونوابه بطرابلس مامور القلمطاوى اليلبغاوى وكمشباغ الحموي اليلبغاوى
 واسنمير السيفي *f* وقرا دمرداش الاحمدى اليلبغاوى واينال من خجا
 على واباس الجرجاوى ودمرداش الحمدى الظاهري وارغون شاه الابرهيمى
 الظاهري واقبغا الجمالى الظاهري الانروش *g* ويونس بلطا الظاهري ومات 20
 الملك الظاهر وهو على نيابتها

ونوابه بحماة صنجف الحسنى وسودون المظفرى وسودون العلاني
 وسودون العثماني وناصر الدين محمد ابن المهندار ومامور القلمطاوى

a) M ارزانكان. *b*) M fol. 180b. *c...d*) M om.
e...g) X om. *f*) Cp. 391. 15 الحمدى. *g*) See *e*.

سنة ٨٠١ اليبلغاوى ودمرداش الحمدى الظاهرى وليها مرتين واقبغا السلطانى ويونس بلطا الظاهرى ثم دمرdash الحمدى ومات برقوق *a* وهو على نيابتها

ونوابه بصفد اركماس السيفى ويتخاص السودونى وارغون شاه
٥ الابرهيمى الظاهرى واقبغا الجمالى الاطروش الظاهرى واحمد بن الشيخ
على والطنبغا العثمانى الظاهرى ومات الملك الظاهر وهو على نيابتها
ونوابه بالكرك طغلى تمر القبلاتى وامور القلمطاوى اليبلغاوى
وقديد *b* القلمطاوى اليبلغاوى *c* ويونس القشتمرى واحمد بن الشيخ
على ويتخاص السودونى ومحمد بن مبارك شاه المهندار والطنبغا
١٠ الحاجب *d* وسودون الظريف الظاهرى الشمسى ومات السلطان وهو
على نيابتها

ونوابه *e* بغرة قطلوبغا الصفوى واقبغا الصغير ويلبغا القشتمرى
والطنبغا العثمانى الظاهرى ويخجا الشرفى المدعو طيفور والطنبغا
الحاجب ومات الملك الظاهر وهو على نيابتها *f*

١٥ ذكر قضائه بالديار المصرية فالشافعية برهان الدين ابراهيم بن
جماعة وبدر الدين محمد ابن ابي البقاء وناصر الدين محمد ابن
بنت ميلق وعماذ الدين احمد المقبرى *g* الكركى وصدر الدين محمد
المنافى وتقى الدين عبد الرحمان الزبيرى ثم المنافى ثالث مرة ومات
السلطان وهو قاص

٢٠ والخنفية صدر الدين محمد بن منصور *h* الدمشقى وشمس الدين
محمد *i* الطرابلسى ومجد الدين اسمعيل بن ابراهيم وجمال الدين
محمود القيصرى العجمى وجمال الدين يوسف الملقى ومات الملك
الظاهر وهو قاص

a) X fol. 57a. *b*...*c*) M om. *d*) Cp. 593.10. *e*...*f*) M om.
g) M المقبرى. *h*) Cp. 431.13. *i*) Cp. 570.23.

والمالكية جمال الدين عبد الرحمان بن خير انسكندري ثم *a* ولى سنة ٨٠٠
الدين عبد الرحمان بن خلدون وشمس الدين محمد الركراكي المغربي
وشهاب الدين احمد الذكيري وناصر الدين احمد ابن التتسي ثم ابن
خلدون ومات الملك الظاهر وهو قاض
والخزينة نصر الدين نصر الله العسقلاني ثم ابنه برهن الدين 5
ابراهيم ومات السلطان وهو قاض
واما احباب وظائفه من اكبر امراء مصر فلم يضبض احد من
مؤرخي تلك العصر واكتفوا بذكرهم عند ولاية احدثهم وعزله او موته
ان كانوا فعلوا ذلك
ذكر مباشرى دولته استاداريته بهادر المناجكي ثم محمود بن 10
على ابن اصغر عينه ثم قرطاس الضشتمري ثم عمر بن محمد بن
قايماز ثم قطلوبك العلاني ثم يلغا الاحمدي المايجون ثم محمد بن
سنقر ثم يلغا المايجون ومات السلطان وهو على وظيفته
ووزراءه بديار مصر علم الدين عبد الوهاب المعروف بسن ابرة
وشمس الدين ابراهيم بن كاتب ارناؤ وعلم الدين عبد الوهاب ابن 15
كاتب سيدي وكريم الدين عبد الكريم ابن الغنام وموقف الدين
ابو الفرج وسعد الدين نصر الله ابن البقري وناصر الدين محمد ابن
الحسام وركن الدين عمر بن قايماز وتاج الدين عبد الرحيم ابن ابي
شاكر وناصر الدين محمد بن رجب بن كلبك ومبارك شاه وبدر الدين
محمد ابن الطوخي وتاج الدين عبد الرزاق ابن ابي الفرج ومات 20
السلطان وهو وزير
وكتاب سره القاضي بدر الدين محمد بن فضل الله واوحد الدين
عبد الواحد وعلاء الدين علي المقيري *c* الكركي ثم ابن فضل الله

a) M fol. 181a. *b*) Sic M X. *c*) M المقبري.

سنة ٨٠٠ ثانياً ثم بدر الدين محمود *a* الكلسناني وفتح الدين فتح الله ومات السلطان *b* وهو كاتب سره ونظار جيشه *c* تقي الدين عبد الرحمان بن محب الدين وموقف الدين ابو الفرج وجمال الدين محمود القيصري العجمي *d* وكريم الدين ٥ عبد الكريم بن عبد العزيز وشرف الدين محمد الدماميني وسعد الدين ابراهيم بن غراب ومات السلطان وهو ناظر للجيش ونظار خاصه سعد الدين نصر الله ابن البقري وموقف الدين *e* ابو الفرج وسعد الدين ابو الفرج بن تلج الدين موسى كاتب السعدى وسعد الدين بن غراب ومات السلطان وهو ناظر للجيش وللخاص معا 10 والله *f* تعالى اعلم *g*

السنة *h* الاولى من سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية على مصر

[سنة ٧٩٢] وفي سنة اثنتين وتسعين وسبعمائة على ان الملك المنصور حاجي ابن الملك الاشرف شعبان حكم منها ثمانية اشهر وسبعة ايام من يوم 15 سلطنته الى يوم طلوع الملك الظاهر برقوق الى قلعة الجبل فيها توفي الامير سيف الدين آقبا بن عبد الله الجوهرى اليلبغاوى كان من اكبر اليلبغاوية وتولى الاستدارية وحجوية الحجاب كليهما بديار مصر ووقع له امور وهو احد من اخرج الملك الظاهر من حبس منطاش بالاسكندرية وندبه فيمن ندب من الامراء لقتل 20 منطاش فقتل في وقعة حمص عن بضع وخمسين سنة وكان اميرا جليلا عارفا بذاكر بمسائل جيدة فقيهة وغيرها في عدة فنون مع حدة مزاج

a) X محمد. *b*) X om. *c*) M خاصة. *d*) M om. *e*) X om. *f*...*g*) M om. *h*) X fol. 57b. *i*) M fol. 181b.

وتوفى الأمير سيف الدين أديغا بن عبد الله العثماني البلغاري [سنة ٧٩٣] أحد أمراء الطبلخانات قتيلا أيضا في وقعة منطاش وكان من كبار البلغاريين

وتوفى الأمير علاء الدين ألتونغا بن عبد الله الجوباني البلغاري نائب الشام قتيلا في واقعة منطاش وقد تقدم ذكر موته وكيفيته قتله 5 في أوائل سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية وكان من عظماء المماليك البلغاريين ولأه الملك الظاهر في سلطنته الأولى أمير مجلس ثم ولأه نيابة الكرك ثم نقله إلى نيابة الشام ثم قبض عليه وحبسه إلى أن أخرجه الناصري بعد خلع الملك الظاهر برقوق وحبسه فولأه الناصري رأس نوبة الأمراء إلى أن أمسكه منطاش وحبسه بلاسكندرية ثانيا حتى 10 أخرجه الملك الظاهر برقوق فيمن أخرجه بعد عودته إلى سلطنة مصر ولأه نيابة الشام ونذبه لقتل منطاش فتوجه وقتله وقتل في الواقعة وتولى الناصري نيابة الشام بعده ومات الجوباني وقد قارب الخمسين سنة من العمر وكان حشما فخورا معظما في الدول متجسلا في مركبه a وماليكه ولبسه وعنده سياسة وأدب ومعرفة رحمه الله تعالى 15

وتوفى الأمير سيف الدين قازان اليرقشي أحد أمراء الطبلخانات بالديار المصرية وكان من حواشي الناصري قتل في واقعة منطاش على حمص وقبل أن يخرج منطاش بالملك المنصور من مصر لقتل الملك الظاهر برقوق لما خرج من سجن الكرك أمر وإلى الفيوم في الباطن بقتل جماعة كبيرة من الأمراء ممن كان بحبس الفيوم ثم سافر منطاش 20 وبعد سفره بأيام قدم محضر مفتعل من كشف الفيوم أنه لما كان يوم الجمعة حادى عشرين b جمادى الآخرة سقط على الأمراء المسجونين حائط سجنهم فماتوا جميعا فعظم ذلك على الناس إلى الغاية كونهم من أكبر الأمراء وأعيان الدولة

a) M موكبه. b) Read عشر? ep. 525. 1.

[سنة ٧٩٣] وسم الأمير تنكر *a* العثمانيّ اليلبغاويّ أحد امراء الطبلخانات بالديار المصرية وكان من الشجعان وتمازى تملر الاشرفيّ نائب بهسنا وكان من اكبر المماليك الاشرفيّة وهو من خشداشيّة منطاش لكته *b* كان من حزب الناصريّ وتمازى باي الحسنيّ الاشرفيّ حاجب للحجاب بالديار المصرية ومن اجلّ المماليك الاشرفيّة وهو حمو الوالد وكان من الشجعان وجمف الكمشبغاويّ أحد اعيان امراء مصر والشام وكان من حزب الناصريّ وتمازى للكرتيمريّ أحد امراء الطبلخانات بالديار المصرية وكان من حزب الملك الظاهر برفوق وقطلوبغا الاحمديّ اليلبغاويّ أحد امراء العشرات بالقاهرة وعيسى التركمانيّ أحد امراء الطبلخانات بمصر وقد ولي عدّة اعمال وقرا بغا البوبكريّ امير مجلس واحد مقدّمى الالف بالديار المصرية وقرقاس الطشتيمريّ *c* استنادار العالية والغازندار والدودار الكبير بالديار المصرية تنقل في جميع هذه الوظائف وغيرها وكان أولا من حزب الظاهر ثم صار من بعد خلعه من حزب يلبغا الناصريّ ويونس الاسعديّ الرماح الظاهريّ أحد امراء الطبلخانات لم يكن في المماليك الظاهريّة من يضاهيه في حسن الشكالة ولا في لعب الرمح قتل الجميع في يوم واحد حسبما ذكرناه

وتوفى الامير سيف الدين مامور بن عبد الله القلمطاويّ اليلبغاويّ في واقعة حمص ايضا وكان ولي نيابة الكرك وتقدمه الف بديار مصر وجوبية للحجاب بها ثم ولّاه الملك الظاهر في سلطنته الثانية نيابة حماة فقتل وهو على نيابة حماة وكان من اجلّ المماليك اليلبغاوية واعيان امراء مصر وهو زوج بنت استناذه الاتابك يلبغا التي خدمت الملك الظاهر برفوقا لما حبس بالكرك

وتوفى *d* الشيخ المعتقد الصالح على المغربيّ في خامس جمادى

a) M adds بغا. *b*) M fol. 182a. *c*) X fol. 58a. *d*...a, p. 607) X om.

الاولى ودُفن بزاويته خارج القاهرة بحكر الزرق وكان لئدس فيه اعتقاد [سنة ٧٩٢]
 حسن ويقصد للزيارة *a*
 وتوفى الشيخ المعتقد الصالح محمد الفاوق في ثمن جمادى الاولى
 ودُفن خارج باب النصر وكان خيرا معتقدا
 وتوفى الشيخ المقرئ شمس الدين محمد المعروف بالوفاء *b* في سابع ٥
 جمادى الاولى
 وتوفى الاديب الشاعر شمس الدين محمد بن اسعيل الافلاتى *c*
 المالكتى في سادس جمادى الاولى
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع ونصف مبلغ
 الزيادة ثمانية عشر ذراعا واصبعان والوفاء حادى عشر مسرى والتد *d* 10
 تعالى اعلم *e*

السنة الثانية من سلطنة الملك الظاهر بريقوق الثانية على مصر

وفي سنة ثلاث وتسعين وسبعائة [سنة ٧٩٣]

فيها توفى الامير شهاب الدين احمد بن الامير الكبير الحاج آل
 ملك الجوكندار *f* في يوم الاحد ثلثي عشرين جمادى الآخرة 15
 وتوفى قاضى القضاة شهاب الدين ابو العباس احمد بن عمر بن
 مسلم بن سعيد بن عمر بن بدر انقرشى الدمشقى الشافعى قاضى
 قضاة دمشق بخزانة شمائل بعد عقوبات شديدة في ليلة الاحد *g*
 تسع شهر رجب وكان غير مشكور السيرة مسرفا على نفسه وهو ممن

a) See *d*, p. 606. *b*) X الرفاء. *c*) M الاطلاق, X الاطلاق.
d...e) M om. *f*) M fol. 182b. *g*) M الاربعاء (neither
 agrees with 535.7).

[سنة ٧٩٣] قام على الملك الظاهر برقوف بدمشق وحرّص العامة على قتاله وقد مرّ من ذكره ما فيه غنيّة عن ذكره ثانياً

وتوفى الأمير حسام الدين حسين بن عليّ ابن *a* الكورانيّ احد امراء الطبلخانات ووالى القاهرة مخنوقاً بخزانة شمائل بعد عقوبات كثيرة ٥ في عشر شعبان وكان غير مشكور السيرة وفيه ظلم وجبروت قتل من الزعر في أيام ولايته خلافت *b* لا تدخل تحت حصر

وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة جلال الدين جلال بن رسول ابن احمد بن يوسف العجميّ التبرقيّ *c* التنبانيّ الخنقيّ خارج القاهرة في *d* يوم الجمعة ثالث شهر رجب والتنبانيّ نسبة الى سكنه وهو موضع 10 خارج القاهرة *e* بالقرب من باب الوزير يقال *f* له التنبانة *g* وكان اماماً علماً بفنون كثيرة اُفتى واقراً ودرس عدّة سنين وعرض عليه قضاء مصر فامتنع عقّة منه وله مصنّفات كثيرة منها شرح المنار في اصول الفقه وشرح مختصر ابن الحاجب *h* وخرّج *i* ايضاً مختصر التلويح في شرح الجامع الصحيح للحافظ مغلطاي وله منظومة في الفقه وشرحها في 15 اربع مجلّدات وله مختصر في ترجيح الامام ابي حنيفة وله تعليقة على البزدويّ ولم يكمله وشرح *k* كتباً كثيرة غير ذلك واصله من بلدة بالروم يقال لها تبرّة *l* بكسر الناء المثناة وسكون الياء آخر *m* الحروف *n* وتوفى الشيخ المعتقد الصالح عليّ الروميّ في رابع *o* ذي الحجة وكان للناس فيه اعتقاد ويقصد للزيارة للتبرّك به

20 وتوفى قاضى القضاة شمس الدين محمد بن يوسف الركراكى

a) M om. *b)* M adds كثيرة. *c)* M المبري. *d...e)* M om. *f...g)* M om. *h)* X transp. here *k...n.* *i)* M وشرح. *k...n)* See *h.* *l)* Cp. Ibn Battûta, II, 307. 10; M تبرّة. *m...n)* M om. *n)* See *k* and *m.* *o)* M adds عشرين.

المالكي قاضي قضاة الديار المصرية *a* وهو قاض حمص في رابع عشر [سنة ٧٩٣] شوال وقد تجرد ضحبة السلطان وكان علما دينيا مشكور السيرة وتوفي شيخ خانقاة الصلاحية *c* سعيد السعداء شهاب الدين احمد ابن *d* الانصارى الشافعى في عشر ذي القعدة

وتوفي قاضي قضاة الحنابلة بدمشق الشيخ شرف الدين عبد 5 القادر بن شمس الدين محمد *e* بن *f* عبد القادر الحنبلى النابلسى الدمشقى في عيد *g* الاضحى بدمشق وكان فقيها فاضلا اذنى ودرس وتوفي القاضي فتح الدين ابو بكر *h* محمد بن القاضي عباد الدين الى اسحق ابراهيم بن *i* محمد بن اسحق بن ابراهيم *k* بن الى الكرم محمد الدمشقى الشافعى المعروف بابن الشهيد كتب سر دمشق 10 قتيلا بخزانة شمائل في ليلة الثلاثاء تاسع عشرين شعبان وكان ممن خرج على الملك الظاهر بقوق ووافق منطش وحرص على قتال بقوق وقد مر من ذكره نبذة كبيرة عند حضوره الى *m* القاهرة *n* مع جنتم نائب دمشق *p* وابن *q* القرشى قاضى دمشق وغيرها وكان فتح الدين رئيسا فاضلا بارعا بالادب والترسل مشاركا في فنون كثيرة ماعرا في 15 التفسير ملج للخط وله مصنفات منها انه نظم السيرة النبوية لابن هشام في مسطور *r* مرجزه وجمعتها خمسون الف بيت ولما ولي كتابة سر دمشق قال فيه بدر الدين بن حبيب [السريع]

كَتَابَةُ السَّرِّ عَلَا قَدْرَهَا بِأَبْنِ الشَّهِيدِ الْأَلَمِيِّ *t* الْأَدِيبِ
وَكَيْفَ لَا تَعْلُو وَقَدْ جَاءَهَا نَصْرٌ مِنْ أَلِهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ 20

a) X fol. 58b. *b...c*) M om. (sic). *d*) M om.

e...f) M om. *g*) M يوم. *h*) Cp. 533.11. *i...k*) M om.

l) M fol. 183a. *m...n*) M after *p*. *o*) M من. *p*) See *m*.

q) Cp. 607. 17. *r...s*) M مسطور من حر. *t*) X الاعمى.

[سنة ٧٩٣] ومن *a* شعر القاضي فتح الدين هذا رحمه الله قوله *b* [الوافر]
مَدِيرَ الْكَيْسِ حَدَّثَنَا وَدَعْنَا بَعِيْشَكَ *c* عَنْ كُؤُوسِكَ وَالْحَثِيثِ
حَدِيثِكَ عَنْ قَدِيمِ الرَّاحِ يُغْنِي فَلَا تَسْقِ *d* الْأَنَامَ سِوَى الْحَدِيثِ
وله [الكامل]

5 قَاسُوا حِمَاةَ بِحِلْفٍ فَاجْتَبَتْهُمْ هَذَا قِيَّاسَ بَاطِلٍ وَحَيَاتِكُمْ
فَعَرَّوْهُ جَامِعَ جِلْفٍ مَا مِثْلَهَا شَتَانِ *e* تَيْنَ عَرَّوْسَنَا وَحَمَاتِكُمْ

وله في *f* عين بعلبك رحمه الله *g* [الكامل]

وَلَقَدْ أَتَيْتُ لِبَعْلَبِكَ *h* وَشَاقَمِي *i* عَيْنٌ بِهَا رَوْضُ النَّعِيمِ مُنَعَّمٌ
فَلَا عَلَيْهَا مِنْ أَجْلِهَا أَنَا مُكْرَمٌ وَلِأَجْلِ عَيْنٍ أَلْفٌ عَيْنٍ تُكْرَمُ

10 ونوفى الأمير الكبير بلبغا بن عبد الله الناصري اليلبغاوي *k* قتيلا

بقلعة حلب وهو صاحب الوقعة مع الملك الظاهر برقوق التي خلع
الملك الظاهر فيها من الملك وحبس بالكرك وكان أصله من أكبر مملوك
يلبغا العبري استأذ برقوق وتآمر في أيام استأذه بلبغا أمرة طبلخانة
ثم صار أمير مائة ومقدم ألف بالقاهرة في دولة الملك الانشرف شعبان
15 وكان معه في العقبة ثم ملك باب السلسلة من الاسطبل السلطاني

كل ذلك وبرقوق لم يتآمر إلا من نحو شهر واحد ثم وقع له أمور
وحبس ونفى إلى البلاد الشامية على أمرة مائة وتقدمة ألف بدمشق
حتى ولّى نيابة حلب عن المنصور على ثم عن أخيه ثم عن الملك
الظاهر برقوق ثم قبض عليه برقوق وحبسه مدة سنين ثم أطلقه

20 وولاه نيابة حلب ثانيا فعصى بعد مدة ووافق منطاش وقهر الظاهر
برقوقا وخلعه من السلطنة وحبسه بالكرك ورشح *l* إلى سلطنة مصر
فامتنع غاية الامتناع وسلطن *m* الملك الصالح حاجيا ثانيا ونقبه *n*

a...b) M. وله أيضا *c*) M om. *d*) M تسقى X. *e*) MX add ما. *f...g*) M om. *h*) X إلى بعلبك *i*) X om. *j*)
k) X om. *l*) M ورحح. *m*) X وتسطن. *n*) M fol. 183b.

بالممنصور وصار هو مدبّر ملكتيه وحكم مصر الى ان خرج عليه منشا [سنة ٧٩٣] وكسره وقبض عليه وحبسه بساجن الاسكندرية *a* الى ان افرج عنه الملك الظاهر برقوق لما خرج من حبس الكرك وكسر منشا ونسلخ ثانيا فاخرجه *b* ولم يؤاخذه وندبه ثقتل منشا ثم ولاه نيابة الشام بعد قتل الجوباني ثم قبض عليه في هذه السنة وقتله بقلعة حلب 5 ليلته هو وكشلى امير اخوره والامير محمد ابن المهندار نائب حماة وقد تقدم ذلك كله مفصلا في ترجمة الملك الظاهر برقوق الاولى والثانية وترجمة الملك المنصور فانه كان في الحقيقة هو السلطان وحاجى له الاسم لا غير فيكتفى بما وقع من ذكره هناك ولا حاجة للاعادة هنا وكان يلبغا الناصرى من اجل الملوك عتة وصيانة ولى مصر وخلع 10 الملك الظاهر وولى الملك المنصور ولم يقتل احدا صبرا غير واحد يسمى سودون من محاليك الظاهر ويكفيه من عتته عن سفك الدماء عدم قتله للملك الظاهر برقوق بعد ان اشار عليه جميع احابيه بقتله وكان مذهبي فيه ان الملك الظاهر برقوقا لا يقتله ابدا بل اذا ظهر منه ما يخيفه *c* يحبسه الى ان يموت مراة لما سبق له من المن عليه 15 لما خلعه من الملك والسلطنة وحبسه ولم يقتله انتهى امر النبيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا واصبع واحد

السنة الثالثة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية على مصر

20

وفي سنة اربع وتسعين وسبعائة [سنة ٧٩٤]

فيها توفي الشيخ الاديب شهاب الدين ابو العباس احمد بن محمد بن على الدنيسرى المعروف بابن العطار الشاعر المشهور في

a) X fol. 59a. *b*) M X om. ف. *c*) M يحفقه.

[سنة ٧٩٤] سادس عشر شهر ربيع الآخر وقد مر من شعره نبذة كبيرة في عدة

مواطن ومن نظمته *a* المشهور *b* في الاقباط [السريع]

قَالُوا تَرَى الْأَقْبَاطَ قَدْ رَزَقُوا حَقًّا وَأَصْحَاوًا كَالسَّلَاطِينِ

تَمَلَّكُوا *c* الْأَتَرَكَ قُلْتُ لَهُمْ رَزَقَ الْكِلَابَ عَلَى *d* الْعَمَجَانِينَ *e*

5 وتوفى الامير الكبير اينال بن عبد الله اليوسفى البلغاوى اتابك

العساكر بالديار المصرية بها في *f* رابع عشرين جمادى الآخرة وتولى

الاتابكية من بعده الامير كمشبع الحموى البلغاوى *g* على ان كمشبع

كان يجلس في الخدمة تحت *h* اينال المذكور وكان اينال شجاعا مقداما

وقد تقدم ركوبه على الملك الظاهر برفوق قبل سلطنته والقبض عليه

10 وحبس *i* مدة الى ان اخرجه برفوق الى بلاد الشام وصار بها اميرا ثم

نقله الى عدة ولايات الى ان ولاه نيابة حلب ثم عزله في سلطنته الاولى

عن نيابة حلب وجعله اتابك دمشق ثم ولاه نيابة حلب بعد *k*

عصيان الناصرى فلم يتم له ذلك وخرج اينال ايضا على الظاهر ووافق

الناصرى فلما ملك الناصرى مصر ولاه نيابة صفد ووقع له امور حتى

15 ولاه الملك الظاهر اتابكية العساكر بالديار المصرية في سلطنته الثانية

فدام على ذلك الى ان مات في التاريخ المذكور وقد تقدم ذكر اينال

هذا في عدة تراجم من هذا الكتاب فيها كفاية عن التعريف بحاله

وتوفى الامير سيف الدين بطة بن عبد الله الطولونى الظهرى

نائب الشام بها بعد ان ولى نيابة الشام اياما قليلة في حادى عشرين

20 للحرم وقد ذكرنا امر بطة هذا في اواخر ترجمة الملك المنصور وكيفية

خروجه من حجن القلعة وكيف ملك باب السلسلة من صراى نمر نائب

غبية منطاش واقامته بباب السلسلة الى ان قدم استاذة الملك الظاهر

برفوق الى الديار المصرية وولاه الدوايرية الكبرى ثم ولاه نيابة دمشق

?عَمَجَانِينَ Read *d...e*. وتَمَلَّكُوا *c* M. شعره *a...b* M

f...g M om. *h* M فوق. *i* M X وحبس *k* M fol. 184a.

بعد القبض على الأتابك يلبغا الناصرى *a* فلم تنطل أيامه ومات وكان [سنة ٧٩٤] من اعيان المماليك الظاهرية وأنتم الملك الظاهر في أمره أنه اغتاله بالسم والله اعلم

وتوفى الأمير سيف الدين ملكنمر بن عبد الله الناصرى بطلاً ملازماً لبيته في حادى عشرين شهر ربيع الأول وكان قديم حجرة في 5 الامراء تأمر في دولة الملك الناصر حسن ثم انعم عليه الملك الاشرف شعبان بامرة مائة وتقدمة الف بالديار المصرية ثم جعله رأس نوبة النوب بعد واقعة *b* اسندمر الناصرى ثم نقل الى امرة مجلس ثم صار استاداراً كبيراً في سنة احدى وسبعين وسبعائة عوضاً عن علم دار الحمدى ثم أخرج الى نيابة صفد في السنة المذكورة ثم عزل وأحضر 10 الى القاهرة وأنعم عليه بامرة مائة وتقدمة الف بها ثم ولى جويية الحاجب بالديار المصرية مدة سنين ثم تعطل ولزم داره الى ان مات وتوفى الأمير سيف *c* الدين *d* سودون بن عبد الله الطرناطى نائب دمشق بها في شعبان وكان ولى نيابة دمشق بعد موت الأمير بظا المقدم ذكره فحكم بدمشق سبعة اشهر ومات وتوفى بعده نيابة 15 دمشق الأمير كمشيعا الاشرفى الخاصكى أمير مجلس

وتوفى الشيخ المعتقد المجذوب طلحة المغربي في رابع عشر شوال بمدينة مصر وكانت جنازته مشهودة *e* ودُفن خارج باب *f* النصر *g* من القاهرة وهو احد من اوصى الملك الظاهر برفوف ان يُدفن تحت ارجلهم من الصالحين والعلماء فدُفن هناك ثم عُمِّرت التربة الناصرية *h* 20 الموجودة الآن وكان للناس فيه اعتقاد كبير لا سيما الملك الظاهر برفوف وتوفى الشيخ الامام العالم العلامة عز الدين يوسف بن محمود بن محمد الرازى *i* الخنقى العجمى المعروف بالاصم شيخ خانقاه الملك ركن

a) X fol. 59*b*. *b)* X واقعه. *c...d)* X om. *e)* M X om. *f...g)* M مصر. *h)* Cp. VI, 229.1. *i)* M fol. 184*b*.

[سنة ٧٩٤] الدين بيارس الجاشنكير ثم شيخ الخانقاة الشيخونية في ثالث عشرين

لحرم وقد ائاف على السبعين سنة وكان من العلماء

وتوفى *a* الاديب الوزير فخر الدين ابو الفرج عبد *b* الرحمان وقيل *c*

عبد الوهاب بن عبد الرزاق بن ابراهيم القبطي الحنفى الشهير بابن

e مكانس وزير دمشق وناظر الدولة بالديار المصرية والشاعر المشهور

بالقاهرة في خامس عشر ذى الحجة وكان اديبا فاضلا شاعرا فصيحاً

بليغاً لا يعرف في ابناء جنسه الاقباط من يقاربه ولا يدانيه وهو

احد فحول الشعراء بالديار المصرية في عصره وشعره في غاية الحسن

والرفقة والانسجام وديوان شعره مشهور كثير الوقوع بأيدي الناس

10 وقد استوعبنا من شعره اشياء كثيرة في كتابنا المنهل الصافي اذ هو

كتاب تراجم نذكر *d* هنا بعضها *e* ومن شعره وقد صدره الملك الظاهر

برقوق *f* فقال [الرمل]

رَبِّ خُذْ بِالْعَدْلِ قَوْمًا أَهْلَ ظُلْمٍ مُتَوَالِي

كَلَّفُونِي بَيْعَ خَيْلِي بِرَخِيصٍ وَبِغَالِي

15 ولما علقه الملك الظاهر برقوق في مصادره منكساً على رأسه قال [البسيط]

وَمَا تَعَلَّقْتُ بِالسُّرْيَاقِ مُنْتَكِسًا

لَجُرْمَةٍ أُوجِبَتْ تَعْذِيبَ نَاسُوتِي

لِكِنَّنِي مَدُّ نَفْسَتِ السَّخَرِ مِنْ أَدَبِي

عَلِفْتُ تَعْلِيْقَ هَارُوتٍ وَمَارُوتٍ

20 وله [الكامل]

زَارَتْ مُعْطَرَةُ الشَّدَا مَلْفُوفَةً كَيْ *g* تَحْتَفِي *h* فَأَبَى شَدَا الْعَطْرِ

يَا مَعْشَرَ الْأَدْبَاءِ هَذَا وَقْتُكُمْ فَتَنَاطُمُوا فِي أَلْفٍ وَالتَّشْرِ

a) M adds الامير. *b...c*) M om. *d...e*) M om. *f*) M

adds وعلقه منكساً على رأسه (but see line 15). *g...h*) M om.

i) M الشدا.

[سنة ٧٩٤]

وله [النوافر]

يَقُولُ مُعَذِّبِي إِذْ هَمْتُ وَجَدًا بِخَدِّ خَلْتُ فِيهِ أَلْشَّعَرَ نَمَلًا
أَتَعْرِفُ خَدَّهُ لِّلْعَشِيقِ أَعْلًا فَقُلْتُ لَهُمْ نَعَمْ أَعْلًا وَسَبَلًا

وتوفى *a* القاضي علاء الدين علي *b* بن عيسى بن موسى بن عيسى بن سليم بن حميد الأزرقى المقيرى *c* الكركى الشافعى كائب 5
سر الكرك ثم الديار المصرية فى أول شهر ربيع الأول وذى حارج باب
النصر وهو أحد من قام بنصرة الملك الظاهر برقوق عند خروجه من
حبس الكرك وقد تقدم ذكر ذلك فى ترجمة الملك الظاهر برقوق
فعرف له برقوق ذلك وولاه كتابة سر مصر *d* ووفى أخاه القاضي عماد
الدين قضاء الديار المصرية واستمر علاء الدين هذا فى *f* وظيفته كتابة 10
النسر إلى أن مرض ومات وأعيد بدر الدين بن فضل الله من بعده
إلى وظيفته كتابة السر *g*

وتوفى القاضي علاء الدين علي *h* بن عبد الله بن يوسف البيرى
الجلبى الشاعر الكاتب المنشئ فى رابع عشر شهر ربيع الأول مخنوقا
بأمر الملك الظاهر برقوق وكان بارعا فى *i* الانشاء والادب وخدم جماعة 15
من الملوك إلى أن اتصل بخدمة الاتابك يلبغا الناصرى وسار صحنه إلى
الديار المصرية لقتال الملك الظاهر برقوق ولما ملك الناصرى ديار مصر
صار علاء الدين هذا من عظماء مصر ولا زال على ذلك حتى قبض
على الناصرى وحبس باسكندرية فاستمر *k* علاء الدين بمصر فلما عاد
الظاهر إلى ملكه وأخرج الناصرى عاد علاء الدين هذا إلى خدمته إلى 20
أن قبض عليه الملك الظاهر وقتله وأمسك *l* علاء الدين هذا وحمل
إلى القاهرة فى الحديد ثم قتله وكان بارعا أدبيا ومن شعره [التويل]

a) X fol. 60a. *b*) X om. *c*) M المقيرى. *d*) M كابه (sic).
e) M علا. *f*...*g*) M om. *h*) X om. *i*) M fol. 185a.
k) X om. *l*) M X om. و. و. M has ف.

[سنة ٧١٤] أَرَى الْبَدْرَ لَمَّا أَنْ دَنَا لُغُوبِهِ وَأَلْبَسَ مِنْهُ أَرْزَقَ الْمَاءَ أَيْبَسَ
تَوَقُّمُ أَنْ الْبَاكِرَ رَامَ التَّنْقَامَةَ قَسَلَ لَهُ سَيْفًا عَلَيْهِ مَقْضَصًا

وتوفى الأمير عنقاء *a* بن شطى ملك العرب وأمير آل مرا كان قد
خرج عن طاعة الملك الظاهر وقتل الأمير يونس الدوادار ووافق
5 الناصرى ومنطاش فلما عاد الملك الظاهر إلى ملكه لم يزل يرسل إليه
الفداوية ويعد الناس في قتله حتى قتلته الفداوية في هذه السنة
في ربيع الحرام

وتوفى الأمير سيف الدين قطوبغا بن عبد الله الصفوى كان
أحد أمراء الالف *b* بالديار المصرية وحاجب للحجاب بها في أول شهر
10 ربيع الآخر

وتوفى الأمير سيف الدين قطوبغا بن عبد الله الصفوى طشتمر
الدوادار كان أحد أمراء *c* العشرات مات في عشر صفر
وتوفى *d* بدر الدين محمد بن عبد الله المنهاجى الفقيه الشافعى
المعروف بابن الزركشى المصنف المشهور في ثلاث رجب وكان فقيها مصنفًا
15 وتوفى الشيخ الصالح المعتقد أبو عبد الله محمد الزركاوى المغربى
الملكى في ثلاث عشر جمادى الأولى وقد قارب مائة سنة

وتوفى الأمير الوزير ناصر الدين محمد بن الأمير حسام الدين
لاجين الصفرى المناجكى المعروف بابن الحسام في ثلث عشر صفر بعد
مرض طويل بعد أن ولى الوظائف لليلة مثل وزير مصر والاستادارية
20 وغيرهما

وتوفى القاضي جمال الدين محمود بن القاضي حافظ الدين محمد
ابن تاج الدين أبراهيم الفيصرى الحنفى قاضى قضاة الحنفية بحلب
وتوفى الأمير سيف الدين قرا دمرdash بن عبد الله الاحمدى
البلغاوى مقتولا في محبسه بقلعة الجبل في ذى الحجة وهو أيضا من

a) M X عنقاء. *b...c*) M om. *d*) M adds الشيخ.

أعيان المماليك البلغارية كان من جملة أمراء الألف بديار مصرية [سنة ٧٩٤] واميير سلاح في سلطنة الظاهر الأولى فلما انتصر الناصري على عسكر الملك الظاهر برقوق بدمشق وقبض الناصري على الامير أيتمش البجاسي خلع الملك الظاهر على قرا دمرداش عذا باستقراره *a* عوضه اتبك العساكر بالديار المصرية وانعم عليه بثلاثين ألف دينار فاخذها *5* وعصى من ليلته وتوجه الى الناصري وصار من جملة عساكره فلما ملك الناصري الديار *b* المصرية استقر به امير مجلس الى ان امسكه منطاش مع من امسك من حواشي الناصري وحبسه الى ان انلقه الملك الظاهر برقوق وولاه نيابة طرابلس ثم نقله الى نيابة حلب ونذبه لقتال منطاش فدام على نيابة حلب الى ان عزله عنها الملك الظاهر *10* بعد ان امسك الناصري وانعم عليه بتقدمة الف بديار مصر ثم قبض عليه بمصر وحبسه ثم قتله

وتوفي الشيخ المحدث المسند بدر الدين محمد بن محمد بن مجير المعروف بابن الصائغ وابن المشار في ثالث شهر ربيع الآخر امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة *c* أذرع وعشرون *d* *15* اصبعاء *e* مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعا واثناف عشر اصبعاء *g*

السنة الرابعة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية على مصر

وفي سنة خمس وتسعين وسبعائة [سنة ٧٩٥]

فيها توفي الاديب الشاعر زين الدين ابو بكر بن عثمان ابن *20* العجمي في سادس عشر ذي الحجة وكان عنده فضيلة وله شعر جيد من ذلك [البسيط]

a) M fol. 185b. *b)* X fol. 60b. *c)* M ثمانية. *d...e)* M om. *f...g)* M om.

قَدْ عَاوَدَ أَحَبُّ قَلْبِي بَعْدَ سَلَوَتِهِ
وَأَسْتَعْدَبَ الصَّيِّمَ وَالتَّعْذِيبَ وَالنَّصَبَا
وَكَانَ أَقْسَمَ لَا يَصْبُو لِطَبِّي نَقًّا
مِمَّا رَأَى فِي هَوَى غِرْلَانِهِ وَصَبَا

5 وتوفى الأمير زين الدين أبو يزيد بن مراد الخازن دوا دار السلطان الملك الظاهر برفوق واحد امراء الطبلخانات في رابع جمادى الآخرة وحضر السلطان الصلاة عليه وأبو يزيد هذا هو الذى كان اختفى الملك الظاهر برفوق عنده في نوبة الناصرى ومنطاش وأخذ من داره وكان الظاهر توجه اليه واختفى عنده من غير *b* مواعدة فعرف له 10 الملك الظاهر ذلك فلما عاد الى ملكه ثانيا انعم عليه بامرة طبلخانة ثم استقر به دوا دارا كبيرا بعد توجهه بطا لنيابة الشام فدام على ذلك حتى مات في التاريخ المذكور ودفن بترينته التى انشأها عند دار الضيافة بانقرب من قلعة الجبل وكان اميرا فاضلا عارفا *c* ذكيا له *d* يد *e* في فنون وكان يعرف بالتركى والعجمى والارمنى على أنه كان فصيحاً باللغة العربية 15 قلت هكذا يكون الدوا دار لا كمن لا يعرف اسمه من اسم للمار وكان يميل الى مذهب الصوفية وكان الملك الظاهر يثق اليه ويشاوره في اموره وتوفى الوزير صاحب شمس الدين أبو الفرج عبد الله المفسى في رابع شعبان ودفن بجامعه الذى جدده على الخليفة الناصرى بانقرب من باب البحر وكان معدودا من رؤساء *f* الاقباط *g*

20 وتوفى الأمير ناصر الدين محمد بن الأمير علاء الدين آقبا آص قال امفرى كان أولا من جملة امراء الملك الاشرف شعبان الطبلخانات ثم نزعها منه *h* لما سخط على والده وتعطل مدة وعق اباه وحكى عنه امور شنة في عقوقه لوالده وسافر الى اليمن وعاد الى القاهرة

a) M والنوصبا. *b*) M om. *c*) عارفا. *d...e*) M om.
f) M fol. 186a. *g*) M adds الله رحمه الله. *h*) M om.

وتنقلت به الأيام الى ان ولي شدّ الدواوين بامرة عشرة مدة ثم أمسك [سنة ٧٩٥] وصور وعوقب عقوبة شديدة وكان سيئ السيرة من اشر خلق الله المتجارعين بالمعاصي الى ان توفى يوم الاربعاء ثمن عشرين شوال انتهى كلام المقرئ

وتوفى *a* الطواشي مقبل بن عبد الله الشيباني شيخ الخدام بالحرم النبوي وكان اصله من خدام الملك الصالح اسمعيل بن الملك الناصر محمد بن قلاوون وتنقل في الخدم الى ان اختص بالامير شيوخ العرق ثم خدم السلطان حسنا ثم ولي مشيخة الخدام بالحرم النبوي بعد وفاة الطواشي افتخار الدين ياقوت الرسولي الخزانة الناصري وكان مقبل ينوب عنه في الحرم فلما مات ولي مكانه

وتوفى قاضي القضاة ناصر الدين ابو الفتح نصر الله بن احمد بن محمد بن ابي الفتح بن هاشم بن اسمعيل بن ابراهيم الكندي *b* العسقلاني الحنبلي قاضي قضاة *c* الديار المصرية بها *d* في ليلة الاربعاء حادى عشرين شعبان وكان مشكور السيرة محبا للناس *f*

وتوفى الشيخ نجم الدين محمد بن جماعة الشافعي خبيب *e* انقدس في يوم الاربعاء تسع ذي القعدة وتوفى الامير صارم الدين ابراهيم بن الامير الكبير طشتمر الدوادار في شهر رمضان بثغر الاسكندرية وكان من جملة امراء الطبلاخانات بالديار المصرية

وتوفى الشيخ علاء الدين ابو الحسن *g* علي بن محمد الافقيسي *20* الفقيه *h* الشافعي في ثمن عشرين شوال وكان معدودا من فقهاء الشافعية وتوفى الامير علاء *k* الدين قطوبغا بن عبد الله الاسنقاجوي *l*

a) M adds الامير. *b)* M الكندي. *c)* X fol. 61a. *d)* M om. *e...f)* M محبا. *g)* X adds بن. *h)* M om. *i)* M ثلثي. *k)* Cp. 409.17. *l)* M الاسنقاجوي.

[سنة ٧٩٥] المعروف بابن درقة الكاشف ولى الكشف بجهات كثيرة ووقع له امور
مع العربان وقتل منهم جماعة كبيرة حتى مهّد البلاد القبليّة
ونوفى الشيخ صلاح الدين محمّد *a* ابن الاعمى الخنبلى مدرّس
مدرسة الملك الظاهر برفوق في شهر ربيع الآخر
5 ونوفى القاضي شهاب الدين ابو العباس احمد بن الضياء المناوى
الشافعى شيخ المدرسة الجاويّة بالكبش واحد نواب الحكم بالقاهرة
في *b* شهر ربيع الآخر *c*
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة *d* عشر
اصبعاء مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً والّله *f* تعالى اعلم *g*

السنة الخامسة من سلطنة الملك الظاهر برفوق الثانية على مصر

[سنة ٧٩٦] وفي سنة ست وتسعين وسبعائة
فيها توفى الامير سيف الدين ايرك بن عبد الله الحمودى الظاهرى
شاد الشراب خاتمة السلطانيّة وهو مجرّد بدمشق وبها دفن وكان
15 خصيصاً عند استاذ الملك الظاهر برفوق
وتوفى صاحب الوزير موقف *h* الدين *i* ابو الفرج الاسلامى تحت
العقوبة في يوم الاثنين عشرين *k* شهر ربيع الآخر وكان اسوء الوزراء
سيرة فاته كان أكره على الاسلام حتى قال كلمة الايمان غصبا ولبس
العمامة البيضاء وهو باق على دين النصرانيّة فكان على الناس بذنوبهم
20 ولما كان على دين النصرانيّة وهو يباشر الخواتم خاتمة كان مشكور
السيرة حتى أكره على الاسلام فبلغ من المسلمين مبلغاً عظيماً من

a) M om. *b...c*) M om. *d...e*) M om. *f...g*) M om.
h...i) M om. *k*) Read 21? (cp. 556. 6).

الظلم والجور وولى في بعض الاحيان نظراً للجيش بديار مصر ايضاً قلت [سنة ٧٩١] لا ألومه على ما فعله وما الذنب الا لمؤتيه لم لا اقتدى بمن كان قبله من الملوك السالفة ووزرائهم مثل انقاضى انفاضل عبد الرحيم وابن بنت الاعزّ وبنى حنّاء وغيرهم رحمهم الله تعالى

وتوفى الشيخ المعتقد الصالح رشيد النكروى الاسود في اليمارسنان 5 المنصوري في يوم السبت ثالث عشرين جمادى الآخرة وكان يقيم بجامع راشدة خارج مدينة مصر القديمة وهو آخر من سكنه وكان يقصد للزيارة وللناس فيه اعتقاد حسن

وتوفى الامير سلام بتشديد اللام ابن محمد بن سليمان بن فائد a المعروف بابن تركية امير خفاجة b من عرب الصعيد في سابع 10 شهر ربيع الآخر وكان من اجل امراء العرب

وتوفى الرئيس علاء الدين على بن عبد الواحد بن محمد بن صغير رئيس الاطباء وهو بمدينة حلب في المجريدة صحبة السلطان في يوم الجمعة عشرة c ذى الحجة ودفن بها ثم نقل بعد مدة الى القاهرة وكان من الافراد في علم الطب والملاطفة ماعراً في صناعته كان 15 من عظم اطلاعه في علم الطب يصف للموسر باربعين الفا ويصف الدواء في ذلك الداء بعينه للمعسر بفلس واحد قال المقريزى وكنت عنده فدخل عليه d شيخ وشكى شدة السعال فقال له اياك تنام بغير سراويل فقال الشيخ اى والله فقال له فلا تفعل نم بسرراويلك قال e فصدفت ذلك الشيخ بعد f ايام فسألته فقال لى 20 عملت ما قال فبرئت قال وكان لنا جار حدث لابنه رعاى حتى افرط فاحلت قوى الصغير فجاء به الى ابن صغير هذا وشكى من كثرة الرعاى فقال له g شرط اذنيه فتعجب وتوقف فقال له ثانياً

a) M قايد. b) M خواجه. c) The 10th was a Tuesday.

d) M adds رجل. e) M قضى. f) X fol. 61b. g) M fol. 187a.

[سنة ٧٩٩] تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَافْعَلَ ففعل ذلك فبرئ الصغير وذكر له أشياء كثيرة

من *a* هذا النمودج *b* يطول شرحها

وتوفى القاضي بدر الدين محمد بن القاضي علاء الدين على *c*
ابن القاضي محيي الدين يحيى بن فضل الله بن مجلى بن دجان
5 ابن خلف بن نصر بن منصور بن عبيد الله بن على بن محمد بن
ابى بكر عبد الله بن عمر ابن الخطاب العدوى القرشى العبرى المصرى
الشافعى كاتب سر الديار المصرية ورئيسها بدمشق فى يوم الثلاثاء
العشرين من شوال مجردا حكمة السلطان الملك الظاهر برفوق ودفن
بترينم بدمشق وولى كتابة السر من بعده القاضي بدر الدين
10 محمود الكلسنانى

وتوفى اخوه حمزة بن على بن فضل الله بعده بشهر فقال فى
موتيهما بعض شعراء العصر [الوافر]

قَضَى الْبَدْرُ بَنَ فَضْلِ اللَّهِ نَحْبًا وَمَاتَ أَخُوهُ حَمَزَةُ بَعْدَ شَهْرٍ
فَلَا تَعَجَّبْ لِذِي الْأَجَلَيْنِ يَوْمًا فَحَمَزَةُ مَاتَ حَقًّا بَعْدَ بَدْرٍ
15 وكان القاضي بدر الدين المذكور اماما رئيسا فاضلا فى الانشاء والادب
وله مشاركة جيدة فى الفقه وغيره وكان محمود السيرة مشكور الطريقة
بأشر كتابة سر مصر نحو سبع وعشرين سنة على أنه انفصل فيها اولى
وثنية فالاولى باوحد الدين عبد الواحد والثانية بعلاء الدين
الكركى وهو ثالث واحد سُمى بدر الدين من بنى فضل الله كتاب
20 سر دمشق وآخر من ولى كتابة سر مصر وغيرها من بنى فضل الله
وبموته خرجت كتابة السر عن بنى فضل الله رحمه الله تعالى

وتوفى القاضي تاج الدين محمد بن محمد بن محمد الملبحى
المعروف بصائم الدهر محتسب القاهرة وناظر الاحباس وخطيب مدرسة

السلطان حسن في تسع عشر صفر عن سبعين سنة وكان خيرا دينيا [سنة ٧٩٦] مشكور السيرة رحمه الله

وتوفي الامير منكلى بغا بن عبد الله الشمسى الطرخانى احد
الامراء بديار مصر ثم نائب الكرك في ليلة عشواء وكان من اكبر امراء
مصر ولديه حشمة ورئاسة

وتوفي الامير زين الدين عبد الرحمن بن الاتابك منكلى بغا
الشمسى وابن اخت الملك الاشرف شعبان بن حسين وصهر الملك
الظاهر برفوق واحد امراء المملوكات بديار مصر بها في عشر شعبان
وتوفي الشيخ ناصر الدين محمد بن مقبل الجندى الفقيه الشاعر
المذهب في يوم الاربعاء ثلث عشر جمادى الآخرة وكان فاضلا وله
مشاركة جيدة في فنون وكان لا يتكلم الاقنداء *a* بمذهب اهل الظاهر
وحق شاربه ويرفع يديه في كل خفض ورفع في الصلاة

وتوفي الامير *b* ناصر الدين محمد بن الامير شرف الدين موسى بن
الامير جمال الدين يوسف احد امراء العشرات بالديار المصرية في
ليلة الاربعاء سادس عشرين ذى القعدة وكان ابوه وجده من امراء
الالوف بالقاهرة وكان يحب علم *c* الحديث ويواظب سماعه وله مشاركة
في المذهب

وتوفيت الشيخة الصالحة المعتقدة المعروفة بالبغدادية صاحبة الرباط
بالقاهرة في يوم السبت ثلث عشرين *d* جمادى الآخرة وكانت على قدم
عادل من الصلاة والعبادة وللمناس فيها اعتقاد وتقصّد للزيارة

وتوفي السلطان ابو العباس احمد بن محمد بن ابي بكر بن يحيى
ابن ابراهيم في ليلة الخميس رابع شعبان بمأكل ملكه مدينة تونس
من بلاد المغرب بعد ان حكمها اربعاً وعشرين سنة وثلاثة اشهر

a) M fol. 187b. *b*) M الامام. *c*) M om. *d*) Cp. 621.6.

[سنة ٧٩٩] ونصفا وقام من بعده على ملك تونس ابنه السلطان أبو فارس عبد العزيز وكان من أجل ملوك الغرب وطالت أيام *a* ولده عبد العزيز في الملك حسبما *b* يأتي ذكره في محله إن شاء الله تعالى *c*
وتوفي أيضا صاحب مملكة فاس من بلاد الغرب السلطان أبو العباس
٥ أحمد بن أبي سالم بن إبراهيم بن أبي الحسن المريني *d* ملك الغرب *e* في الحرم وأقيم بعده ابنه أبو فارس عبد العزيز قلت وهو يشارك المقدم ذكره في الاسم والكنية واسم الأب ولجد
أمر النبيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع سواء مبلغ الزيادة
سبعة عشر ذراعا واحد عشر أصبعا والله *f* تعالى أعلم *g*

السنة السادسة من سلطنة الملك الظاهر الثانية على مصر

[سنة ٧٩٧] وفي سنة سبع وتسعين وسبعائة
فيها توفي الشيخ برهان الدين أبو اسحق إبراهيم الأمدى
الدمشقي الفقيه الحنبلي أحد أصحاب ابن تيمية
١٥ وتوفي الأمير علاء الدين ألتنبغا بن عبد الله الحلبي الأشرفي
وهو مسجون بقلعة حلب وكان من أعيان المماليك الأشرفية واحد أكبر
الأمراء بديار مصر
وتوفي الشيخ المعتقد المجذوب أبو بكر البجائي المغربي أحد من
أوصى السلطان الملك الظاهر برفوق أن يدفن تحت رجليه في يوم
٢٠ السبت خامس جمادى الآخرة ودفن خارج باب النصر حيث *h* في
التربة الظاهرية الآن *i* وكانت جنازته مشهودة وأخرجه السلطان وجبهزه

a) X fol. 62a. *b...c*) M om. *d*) M المدنى, X المدينى.
e) M الغرب. *f...g*) M om. *h...i*) M om.

على يد الأمير يلبحا السالمى وكان *a* للناس فيه اعتقاد لا سيما الملك [سنة ٧٦٧] الظاهر برفوق فأنه كان له فيه اعتقاد

وتوفى العلامة *b* صدر الدين بديع بن نفيس التبريزى رئيس الأطباء بالديار المصرية فى سادس عشر شهر ربيع الأول وهو عم القاضى فتح الدين فتح الله كاتب السر الآتى ذكره وهو الذى كفله *c* بعد موت جدّه نفيس وكان مات وأند فتح الله معتصم بن نفيس وفتح الله طفل صغير وكان *d* بديع ماعرا فى علم النطب كثير الحفظ لمتونه وهو صاحب التصانيف المشهورة *e*

وتوفى الشريف ابو الحسن على بن عجلان بن رميثة واسم رميثة مناجد بن ابي نمى بن ابي سعد حسن بن على بن قتادة بن 10 ادريس بن مطاعن بن عبد الكريم بن عيسى بن حسين بن سليمان بن على بن عبد الله بن محمد بن موسى بن عبد الله الحص بن موسى بن الحسن السبط بن الحسن بن على بن ابي طالب المكنى الحسنى امير مكة المشرفة وليها ثمانى سنين وهو ثلاثة اشهر مستقلا بالامارة غير *f* سنتين *g* او نحوها *h* فأنه كان فيهما شريكا لعنان 15 ابن مغانس بن رميثة ووقع له امور بمكة مع الاشراف ووقائع وآخر الامر توجه اخوه الشريف حسن بن عجلان الى القاهرة يريد امرة مكة فقبض عليه السلطان وحبسه وبعث الى على هذا باستمراره على امرة مكة فاستمر على امرته الى ان وقع بينه وبين بعض القواد وخرج اليهم على هذا فبدره بعضهم وسأبره وهو راكب على راحلته والشريف على 20 هذا على فرس فرمى القائد بنفسه على الشريف على المذكور وضربه جنيبة كانت معه فوقعا جميعا على الارض فوثب عليه على وضربه

a...b) M om. *c*) M fol. 188a. *d...e*) M om. *f*) X عشر.

g) M X سنين. *h*) X Y نحوها. *i*) M X (cp. Wüstenfeld, "Mekka", II, 226. 9-14).

[سنة ٧٩٧] بالسيف ضربة كاد منها يهلك وولّى على راجعا الى الخلة *a* فارى به شخص يقال له ابو نمى غلام لصهره حازم بن عبد الكريم جندياً *b* وعتبة *c* وحمزة *d* فوثبوا عليه وقتلوه وقطعوه وبعثوا به الى مكة فدفن بالمعلاة على ابيه عجلان وكان قتله في يوم الاربعاء سابع شوال ٥ وولى امرة مكة بعده اخوه حسن بن عجلان

وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن السلطان الملك الظاهر برقوق في يوم السبت ثالث عشرين ذى الحجة ومولده في مستهل شهر ربيع الاول سنة اثنيتين وثمانين وسبعائة وامة خوند الكبرى ارد صاحبة قلعة العواميد ومات بعد ان اعيى الاطباء دواه الذى كان 10 برجليه من ارباح الشوكة *e* وبه *f* مات وكان اقضاعه الديوان المفرد الآن فانه لما مات جعله السلطان اقضاعه لماليكه المشتروات وافرده فسُمى المفرد من يومئذ وجعل كاتبه الهيصم وكان محمد هذا اكبر اولاد السلطان واعظمهم ووجد السلطان عليه وجدا عظيما

وتوفى قاضى القضاة ناصر الدين محمد بن عبد الرحمان بن عبد الدائم بن محمد المعروف بابن بنت مبلق الشاذلى الصوفى قاضى قضاة الديار المصرية وهو معزول في ليلة الاثنين تاسع عشرين 15 شهر ربيع الاول وكان اصله من اشموم الرمان ولد *h* قبل *i* سنة ثلاثين وسبعائة وسمع الحديث وطلب العلم وتفقه ووعظ دهره وقال الشعر وانشأ عدة خطب بليغة وجمع عدة اجزاء في عدة فنون وكان يتزيا 20 بنى الفقراء ويتصدى لعل المواعيد واعتقد الناس وتبركوا به وخطب

a) M الخلة X الخلة; according to Kalkashandi, IV, 275, 8. في ناحية الوادى; Khazrajī, II, 277.18. *b*) Read جندبا? *c*) وعقبه M. *d*) M X. *e*) السوكه X. *f*) X fol. 62b. *g*) The date and day apparently do not correspond (cp. 624.20), although in agreement with 535.16. *h*) M fol. 188b. *i*) M om.

بعده جوامع وصار له اتباع وشهرة كبيرة الى ان سلبه الملك الظاهر [سنة ٧٩٧] برفوق للقضاء بعد عزل القاضي بدر الدين محمد ابن ابي البقاء فامتنع ثم اجاب فالبسه الملك الظاهر تشريف القضاء بيده واخذ طيلسانه يتبرك به قل المقريري فداخل الناس بولايته خوف ووم وظنوا انه يحمل الناس على محض الحف وانه يسير على طريق انسلف 5 من القضاة لما الفوه من تشدقه في وعظه وتفخمه في منطقه واعلانه بالتكبير على الكافة ووقيته في القضاة واشتماله على لبس الخشن *a* المتوسط من الثياب ومعيبه على اهل الترف فكان اول ما بدأ به ان عزل قضاة مصر جميعهم من العرش الى اسوان وبعد يومين تكلم معه الحاج مفلح مولى القاضي بدر الدين بن فضل الله كتب السر في 10 اعادة بعض من عزله من القضاة فاعده فاحل ما كان معقودا بالقلوب من مهابته ثم قلع زيته الذي كان يلبسه ولبس الشاش الكبير الغالي الثمن *b* ونحوه من الثياب وترقع في مقالته وفعاله حتى كاد يصعد الجو وشج في العطاء ولان به جماعة غير محبين الى الناس فانطلقت السنة الكافة بالوقية في عرضه واختلقوا عليه ما ليس فيه فلما قدم الامير 15 يلبغا الناصري الى الديار المصرية وغلب برفوقا على المملكة وبعثه الى سجن الكرك كان هو قاضيا يومئذ فوقع في حق الظاهر واساء القول فيه فبلغه ذلك قبل ذهابه الى الكرك فاسرعا في نفسه فلما ثار منطاش على الناصري صرف ابن ميلق هذا عن القضاء بالصدر المناوي بعد ما كان اخذ خطه في الفتاوى المكتتبه في حق برفوق فلما عاد برفوق 20 الى الملك لهج بدمه فتنبهت اعين العدى لابن ميلق هذا وحسنوا للبيدقي احمد *c* امين الحكم ان يقف للسلطان ويشكو ابن ميلق المذكور بسبب ما اخذه من اموال الايتام وكان نحو الثلاثين الف درم

a) Cp. 385. 15. *b*) M المثنى. *c*) X om.

[سنة ٧٩٧] فَمَضَى عَنْهَا قَرِيبَ مِائَةِ خَمْسَ مِائَةِ مِثْقَالٍ مِنَ الذَّهَبِ فَرَفَعَ فِيهِ قَضِيَّةً إِلَى السُّلْطَانِ فَطَلَبَهُ فَجَاءُوا بِهِ وَقَدْ حَضَرَ الْقَضَاةَ فَأُوقِفَ مَعَ النُّقَبَاءِ تَحْتَ مَقْعَدِ السُّلْطَانِ فِي الْمِيدَانِ فَحَالَ مَا مِثْلَ قَائِمَا سَقَطَ مَغْشِيَا عَلَيْهِ وَصَارَ *a* عَلَى التُّرَابِ بِحَضْرَةِ ذَلِكَ لِلْجَمْعِ *b* الْعَظِيمِ فَتَقَدَّمَ بَعْضُ مَنْ ٥ كَانَ يَلُودُ بِهِ لِيُصْلَحَ مِنْ شَأْنِهِ فَصَرَخَ فِيهِ السُّلْطَانُ وَتُرِكَ طَوِيلًا حَتَّى أَفَاقَ وَادَّعَى عَلَيْهِ الْبَيْدَفِيُّ فَلَمْ يُلَاحِظْ *c* بِحَاجَةِ وَالزُّمَةِ الْقَضَاةَ بِغَرَامَةِ ذَلِكَ وَالْقِيَامَ بِهِ لِلْإِنْتَامِ مِنْ مَالِهِ وَلَمْ يَكُنِ الْمَالُ الْمَذْكُورُ فِي ذِمَّتِهِ وَأَمَّا *d* كَانِ اقْتَرَضَهُ وَصَرَّ لِلْحَرَمِيِّينَ فَلَزِمَهُ غَضَبًا وَرُسِمَ عَلَيْهِ وَسُجِنَ بِالْمَدْرَسَةِ الشَّرِيفِيَّةِ *e* لِيُدْفَعَ الْمَالُ وَمَا زَالَ يَسُودُهُ حَتَّى اتَى ذَلِكَ عَلَى غَالِبِ 10 مَوْجُودِهِ ثُمَّ لَزِمَ دَارَهُ وَذَهَبَتْ عَيْنُهُ وَتَخَلَّى عَنْهُ أَحِبَابُهُ إِلَى أَنْ مَاتَ وَدُفِنَ خَارِجَ بَابِ النُّصَرِ بِتَرْبَةِ الصُّوفِيَّةِ فَلَقَدْ كَانَ قَبْلَ وَلايَتِهِ حَسَنَةً مِنْ حَسَنَاتِ الدَّهْرِ مَا رَأَيْتُ قَبْلَهُ أَحْسَنَ صَلَاحًا مِنْهُ وَلَا أَكْثَرَ خَشُوعًا مَعَ حَسَنِ مَنْطِقٍ وَفَصَاحَةِ الْفَافِظِ وَعَذُوبَةِ كَلَامٍ وَبَهَاجَةِ زَيٍّْ وَصَلَحٍ فِي وَعْظِهِ إِذَا *f* قَصَّ أَوْ خَطَبَ إِلَّا أَنَّهُ امْتَنَحَنَ بِالْقَضَاءِ وَابْتَلَى بِمَا أَرْجُو 15 أَنْ يَكُونَ كَقَارَةٍ لَهُ انْتَهَى كَلَامُ الْمُقَرَّبِيِّ بِاخْتِنَارِ

وَتَوَقَّى الشَّيْخُ شَمْسُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ صِلَاحٍ الْحَرِيرِيُّ أَحَدَ نَوَابِ الْقَضَاةِ لِلْخَنَفِيَّةِ وَمَشَايِخُ الْقُرَاءِ بِالْأَيْمَارِ الْمَصْرِيَّةِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ رَابِعَ عَشْرِينَ شَهْرِ رَجَبٍ وَكَانَ فَقِيهًا مَقْرَأًا أَفْرَأَ وَدَرَسَ وَنَابَ فِي الْحُكْمِ سَنِينَ *g* وَتَوَقَّى الْقَاضِي شَمْسُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو الْقَلْبِجِيِّ *h* لِلْخَنَفِيَّةِ 20 مَفْتًى دَارِ الْعَدْلِ وَاحِدَ نَوَابِ الْقَضَاةِ بِالْأَيْمَارِ الْمَصْرِيَّةِ فِي لَيْلَةِ الثَّلَاثَةِ الْعِشْرِينَ *i* مِنْ شَهْرِ رَجَبٍ وَقَدْ بَلَغَ مِنَ الرَّئَاسَةِ مَبْلَغًا عَظِيمًا وَكَانَتْ لَدَيْهِ فَضِيلَةٌ تَامَّةٌ

a) M fol. 189a. *b*) X om. *c*) M يلاحظ. *d*) X om.

e) M الشريفة. *f*) X fol. 63a. *g*) M om. *h*) M القلجى.

i) Cp. line 17.

وتوفى العلامة شمس الدين محمد الاقصرائي الحنفى شيخ المدرسة [سنة ٧٩٧] الایتمشیة بباب الوزير فى سابع عشر جمادى الاولى وكان اماما علما مدرسا فقيها ذكيا حافظا كان يلقى الدرس عند الملك الطاهر أيام امرته وصدرًا من سلطنته وكان خصيصا عند السلطان وله وجاعة فى الدولة وتوفى بعد موته مشيخة الایتمشیة الشيخ سراج الدين عمر القرمى 5 وتوفى القاضى برهان الدين ابراهيم القلقشندي الشافعى موقع الحكم واحد الفقهاء الشافعية فى ثالث عشرین شعبان

وتوفى الامير سيف الدين طوغان بن عبد الله الطاهرى امير جاندازار a فى سادس صفر وكان احد اعيان المهلبك الطاهرية برقوق خصيصا عند استاذه

وتوفى الشيخ نور الدين ابو الحسن على البهروينى b الفقيه الشافعى شيخ القصونية فى شهر رجب وكان فقيها فاضلا بارعا وتوفى الشيخ شمس الدين محمد بن محمد بن احمد السفرى c الحلبي d الحنفى فى يوم الجمعة خامس e شهر ربيع الاول واصله من قرية خربنا f من عمل عزاز g وكان فقيها h بارعا وله i مشاركة فى فنون k 15 وتوفى القاضى جمال الدين ابو محمد عبد الله بن فرج النوبختى المالكي احد نواب الحكم المالكية بالديار المصرية وكان معدودا من فضلاء المالكية

وتوفى الامير سيف الدين قرا بغا بن عبد الله والد الامير جركنمر الخاصكى الاشرفى فى ثلثى شهر ربيع الاول وكان احد امراء 20 العشرينات بالقاهرة وكان مشكور السيرة خيرا دينيا وتوفى الشيخ المعتقد شمس الدين محمد l المقدسى m فى يوم

a) M خاندازار. b) M البهروينى. c) X السعري. d) M fol. 189b. e) Cp. 626.16. f) M خربنا (read perhaps خربنا). g) M اعزاز. h) M adds فاضلا. i...k) M om. l) M om. m) M المقدسى.

[سنة ٧٩٧] الاحد أول شهر رمضان وكان يسكن بجامع المفسى على الخليج وكان يقصد للزيارة

وتوفى الشيخ المعتقد محمد *a* السملوطى الصعدي المالكى فى ثانى عشر شهر رمضان وكان فقيها خيرا دينيا وللمناس فيه اعتقاد ومحنة *b* 5 وتوفى الشيخ شمس الدين محمد بن احمد بن على بن عبد العزيز ابن المطرز فى يوم *c* الاحد *d* سادس جمادى الآخرة امر النبيل فى هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة اصابع مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية اصابع

السنة السابعة من سلطنة الملك الظاهر بقوق الثانية على مصر

[سنة ٧٩٨] وفى سنة ثمان وتسعين وسبعائة

فيها توفى الشيخ المقرئ الفقيه شهاب الدين احمد بن محمد بن بيبوس الجندي المعروف بابن الركن البيبرسى الحنفى وكان اماما فاضلا وتوفى الامير سيف الدين بهادر بن عبد الله الاعسر فى يوم عيد 15 الفطر وكان من اعيان الامراء وتنقل فى عدة ولايات وتوفى الامير تمر بن عبد الله الشهابى الحاجب احد امراء الطبلاخانات بالديار المصرية وكان فقيها فاضلا بارعا اماما فى الفقه وفروعه معدودا من فقهاء الحنفية وكان شجاعا مقداما خرج عليه العرب العصاة فقتلهم فاجرح فى المعركة ومات من جراحه رحمه الله 20 وتوفى الامير للبليل سودون بن عبد الله الفخرى *e* الشبخونى نائب السلطنة بالديار المصرية بها فى يوم الثلاثاء خامس جمادى الآخرة

a) X om. b) X وصحة. c...d) M om. e) M النائب.

بعد ما شاخ وكان اصله من مثنيك الامير الكبير شيخون *a* المعروف [سنة ٧١٨] الناصري ثم ترقى في الدول الى ان ولي حويبة الحجاب بالديار المصرية في دولة الملك الصالح حاجي ثم نقله الملك الظاهر برفوق الى نيابة السلطنة في اوائل سلطنته وولت ايمه في السعادة وكان وقورا في الدول معظما عند الملوك ولما كبر وشاخ اخذ ينترم من الامرة والوظيفة⁵ ويستعفى الى ان اعفاه الملك الظاهر بعد قدومه من سفرته الى البلاد الشامية وكان سودون مقبلا بالقاهرة فلزم داره من صفر سنة سبع وتسعين وسبعائة *b* الى ان مات في التاريخ المتقدم ذكره وكان اميرا خيرا دينا وافر *c* الحرمة *d* امرا بالعرف ناعيا عن المنكر ومنذ مات تجاهر الملك الظاهر برفوق بالمنكرات التي لم تكن قبل تعرف منه وكان¹⁰ محبا للعلماء والفقراء كان يدور وينزل الى بيوت الفقراء ويتبرك بهم ويبدل لهم الاموال قل قاضي القضاة العيني رحمه الله وكان حصل له شيء من التغفل والتسلي قلنا كان فيه سلامة بالى مع دين وشفقة ولين جانب حتى صار يحكى عنه اشياء في حكوماته مختلفة *e* عليه كما يذكر الناس ذلك عن الخادم بهاء الدين قراقوش الصلاحى الحصى¹⁵ وليس لذلك صحتة انتهى

وتوفى الامير سيف الدين قطوبك بن عبد الله الطشتمرى احد امراء الالوف بالديار المصرية وكان جليل القدر وقورا *f* من الامراء المشايخ وتوفى الامير الوزير ناصر الدين محمد بن رجب بن كلبك التركمانى²⁰ الاصل المصرى في يوم الجمعة سادس عشرين صفر كان شابا جميلا حسن الهيئة وهو ممن توفى بغير نكبة ولاه الملك الظاهر برفوق اولا شاد الدواوين بعد ابن آقبا آص ثم عزل بابن آقبا آص وعوض *g* عن شد الدواوين بشد الدواوين الخاص عوضا عن خاله محمد بن

a) X fol. 63b. *b)* M fol. 190a. *c...d)* X om.
e) M مختلفة. *f)* X om. *g)* M عوضا.

[سنة ٧١٨] للحسام بحكم انتقال خاله الى الوزارة ثم بعد مدة صودر وحمل مائة وسبعين ألف درهم وقبل ان يُغلقها أُفُرج عنه ثم ولّاه الملك الظاهر الوزارة عوضا عن الوزير موقوف الدين في يوم الاثنين رابع عشر شهر ربيع الآخر سنة ست وتسعين وسبعائة وانعم السلطان عليه في يوم ٥ ولايته للوزارة بامرة مائة وتقدمة ألف بديار مصر ثم خلع السلطان على جماعة من الوزراء البطالين بوظائف تحت يده تعظيما له وصار للجميع في خدمته فاستقرّ الوزير سعد الدين نصر الله ابن البقرى ناظر الدولة واستقرّ الوزير كريم الدين ابن الغنّام في نظر البيوت واستقرّ الوزير علم الدين سنّ ايرة في استيفاء الدولة شريكا للوزير تلج الدين 10 عبد الرحيم بن ابي شاكّر ونزل الجميع في خدمته وباشروا بين يديه كما كانوا بين يدي خاله الامير الوزير ناصر الدين محمد بن الحسام الصقرى فسُمّي بوزير الوزراء وباشر بحرمة وافرة الى ان مات وتوفّي السيد الشريف صدر الدين مرتضى بن الشريف غياث الدين ابراهيم بن حمزة الحسنى العراقى نقيب الاشراف في ليلة ثالث 15 شهر ربيع الآخر ودفن على ابيه بترية الاتابك يلغا العربى بالصحرى *a* خارج القاهرة وكان *b* نظر وقف الاشراف مع نقابة الاشراف ونظر القدس والخليل وكان شكلا جميلا مهيا فصحا باللسن الثلاثة العربية والعجمية والتركية وكان ديننا خيرا صاحب عبادة ونسك وكان له نظم على طريق البغادة وهو قوله

20 يَحْقِي عَلَيْكُمْ بِشَوْقِي إِلَيْكُمْ إِذَا أَشْتَقْتُ لَيْكُمُ، تَعَالَوْا أَبْصُرُونِي
وتوفّي ملك العرب وصاحب فلس السلطان *d* ابو فارس عبد العزيز ابن السلطان *e* ابي العباس احمد بن ابي ساهر بن ابراهيم بن ابي الحسن المرينى واقيم بعده على سلطنة فلس اخوه ابو عامر عبد الله

a) M om. *b*) M fol. 190b. *c*) Sic MX. *d...e*) M om.

وتوفى الشيخ صلاح الدين محمد الشطنوفى ^a موقع الحدم في شهر [سنة ٧٩٨] رمضان وكان اماما في صناعته

وتوفى الشيخ نور ^b الدين على بن ^c عبد الله ^d بن عبد العزيز الدميقي الملقب شيخ القراء خاتمة شيوخ واخو القاضي تاج الدين بهرام في ثلثي عشرين شهر رمضان وكان اماما في القراءات مشاركا في عدة فنون

وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن ^e جمف بن الامير الكبير اينتمش البجاسي في يوم الجمعة خمس صفر وحضر السلطان الصلاة ^f عليه وكان احد امراء الطبليخانات وتوفى الامير ناصر الدين محمد بن الامير جاركس الخليلي في يوم 10 الثلاثاء تسع صفر وكان محمد المذكور ايضا من امراء الطبليخانات بالديار المصرية

وتوفى القاضي شمس الدين محمد بن محمد بن موسى الشنشي الحنفى المعروف بالرغ احد نواب القضاة الحنفية بمصر في جمادى الاولى وتوفى الشيخ زين الدين مقبل بن عبد الله الصرغتمشي الفقيه 15 الحنفى في اول شهر رمضان بالغامرة وكان فقيها فاضلا مستحضرا لقروع مذهبه وله مشاركة في عدة فنون

وتوفى الامير سيف الدين تغرى بردى بن عبد الله الفردمي قتيلا في محبسه وكان من اعيان الامراء ووقع له امور في واقعة الناصري ومنطاش مع الملك الظاهر برقوق اولا ثم كان من حزب الملك الظاهر 20 على منطاش آخرا ودام على ذلك الى ان قبض عليه وحُبس ثم قُتل في التاربخ المذكور رحمه الله وكان شجاعا مقداما

وتوفى الشيخ الخطيب برهان الدين ابو ^g اسحق ^h ابراهيم بن

^a) M الشطنوفى. ^b) X fol. 64a. ^{c...d}) X om. ^e) M X om.
^f) X om. ^{g...h}) M om.

[سنة ٧٩٨] الشيخ المعتقد الصالح عبد الله المنوفى الفقيه المالكى فى شهر رجب
 وكان أحد الفقهاء المالكية أقرأ ودرس وخطب بجامع الأمير شرف
 الدين أمير *a* حسين بن *b* جندر سنين *c* وهو ابن العبد الصالح
 المشهور عبد الله المنوفى
 ٥ أمر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة أذرع واثنا عشر
 أصبعاء *e* مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعاً وأصبعان

السنة الثامنة من سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية على مصر

[سنة ٧٩٩] وفى سنة تسع وتسعين وسبعائة
 10 فيها توفى الأمير سيف الدين إيلس بن عبد الله الجرجاوى نائب
 طرابلس بالقاهرة بعد *f* أن قبض عليه وألزم بحمل مال كبير فأرسل
 خازن داره إلى حضور المال فأتى بعد يومين فى يوم الجمعة ثلث عشرين *g*
 صفر وكان أولاً من أمراء الألف بالديار المصرية ثم تنقل فى عدة أعمال
 بالبلاد الشامية حتى أتته ولى نيابة طرابلس ثلاث مرات آخرها فى
 15 سلطنة الملك الظاهر برقوق الثانية إلى أن عزله بالأمير دمرداش الحمدى
 الظاهرى نائب حمّة وتوجه إيلس أتاكبا بدمشق فقام بها يسيراً وطلب
 إلى القاهرة وصودر وأُعيين إلى أن مات بعد يومين حسبما تقدم ذكره
 وقيل أنه لما أُعيين كان فى يده خاتم فيه سم فمضه فمات من وقته
 وقيل غير ذلك وكان بشع المنظر ظالماً غشوماً *h* حد المزاج كربه
 20 المعاشرة يُرمى بعظائم قيل أنه قال له رجل مرة يا وجه القمر بعد
 أن دعا له كما فى عادة العوام فضرب الرجل ضرباً مبرحاً *i* وقال أنا

a) M om. *b*...*c*) M om. *d*...*e*) M om. *f*) M fol. 191a.
g) M عشر. *h*) M غاشما. *i*) M مولاً.

أَعْرِفُ بِنَفْسِي مِنْكَ وَكَانَتْ بَعْضُ حَضَائِيَهَ مُلْكِيَهَا الْوَالِدُ مِنْ بَعْدِهِ [سَنَةِ ٧٩٩]
 وَاسْتَوْلَدَهَا فَكَانَتْ تَحْكِي عَنْهُ عِظَائِمَ مِنْ سُوءِ خُلُقِهِ وَخُلُقِهِ
 وَتَوَقَّى الْأَمِيرَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَعْرُوفَ بِابْنِ الْأَحْذَبِ أَمِيرَ الْعُرْبَانِ
 بِلَادِ الصَّعِيدِ قَتِيلًا

وَتَوَقَّى الْأَمِيرَ رُكْنَ الدِّينِ بَيْبُرسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّنَمَانِ تَمَرَّقَ الْأَمِيرَ ٥
 آخِرَ الثَّانِي وَاحِدَ أَمْرَاءِ الظُّبُلَخَانَاتِ بِالْذِيَارِ الْمَصْرِتِيَّةِ فِي رَابِعِ عَشْرِ
 جُمَادَى الْآخِرَةِ وَكَانَ مِنْ قَدَمَاءِ الْأَمْرَاءِ وَهُوَ مِنْ أَوَّلِ الْأَمْرِ إِلَى آخِرِهِ كَانَ
 مِنْ حَرْبِ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ بَرْقُوقَ وَكَانَ الْمَلِكُ الظَّاهِرُ يَنَادِمُهُ وَيَمَازِحُهُ
 وَيَعِجِبُهُ كَلَامَهُ وَأَنَا اتَعَجَّبُ *a* مِنْ الْمَلِكِ الظَّاهِرِ بَرْقُوقَ فِي عَدَمِ تَرْقِيهِ
 وَلَعَلَّهُ كَانَ رَاضِيًا بِمَا هُوَ فِيهِ وَاللَّهِ *b* أَعْلَمُ وَهُوَ وَالِدُ صَاحِبِنَا النَّاصِرِ ١٠
 مُحَمَّدٍ *c* بْنِ بَيْبُرسَ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى *d*

وَتَوَقَّى الْأَمِيرَ عَمْرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَمِيرَ عَرَبِ حَوَّارَةَ بِلَادِ الصَّعِيدِ
 قَدْتُ وَعَمْرُ هَذَا هُوَ وَالِدُ بَنِي عَمْرِ الْأَمْرَاءِ الْعُرْبَانِ بِلَادِ الصَّعِيدِ فِي
 زَمَانِنَا هَذَا وَلَعَلَّهُ يَكُونُ أَوَّلَ مَنْ وَلِيَ مِنْهُمْ الْأَمْرَ

وَتَوَقَّى الشَّيْخَ الْمُسَدَّدَ الْمُعْتَمَرُ الْمُعْتَقِدُ زَيْنَ الدِّينِ أَبُو الْفَرَجِ عَبْدِ ١٥
 الرَّحْمَنِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْمُبَارَكِ بْنِ حَمَّادٍ الْمُغْرِبِيَّ الْمَعْرُوفَ بِابْنِ الشَّيْخَةِ
 وَمَوْلَدَهُ فِي سَنَةِ خَمْسٍ وَعِشْرِينَ وَسَبْعِينَ وَمِائَةٍ فِي تَاسِعِ عِشْرِينَ شَهْرِ
 رَجَبِ الْآخِرِ وَدُفِنَ خَارِجَ الْقَاعَةِ بَعْدَ أَنْ حَدَّثَ سَنِينَ وَصَارَ رَحْلَةً
 فِي زَمَانِهِ

وَتَوَقَّى الشَّيْخَ نُورَ الدِّينِ أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ ٢٠
 الْعَقِيلِيَّ بَفَتْحِ الْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ الْمَالِكِيَّ أَمَامَ الْمَالِكِيَّةِ بِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ بِمَكَّةَ
 الْمُشْرِفَةِ وَاخُو الْقَاضِي أَبِي الْفَضْلِ وَكَانَ يُعْرَفُ بِالْفَقِيهِ عَلِيَّ *e* النُّوْبَرِيَّ فِي
 ثَلَاثِي جُمَادَى الْأُولَى بِمَكَّةَ الْمُشْرِفَةِ وَكَانَ سَمِعَ الْكَثِيرَ وَحَدَّثَ سَنِينَ

a) M adds غاية العجب. *b*...*d*) M om. *c*) X fol. 64b.

d) See *b*. *e*) M om.

[سنة ٧٩٩] وتوفى الشيخ *a* الامام محب الدين محمد بن الشيخ الامام العلامة جمال الدين عبد الله بن يوسف بن هشام الذكوى في ليلة الاثنين رابع عشرين شهر رجب بعد ان تصلى لاقراء الذكوة سنين وانفجع به جماعة *b* الطلبة وكان له مشاركة جيدة في الفقه وغيره وكان خيرا دينيا 5 وتوفى قاضى القضاة شمس الدين ابو عبد الله محمد بن احمد ابن ابي بكر الطرابلسى لخنفى قاضى قضاة الديار المصرية في يوم السبت ثامن عشرين ذى الحجة وكان عفيفا دينيا مشكور السيرة وتولى القضاء من بعده قاضى القضاة جمال الدين يوسف بن موسى بن محمد الملقب بعد ان خرج اليريد بطلبه وشعر منصب القضاء بالقاهرة مائة 10 يوم واحد عشر يوما حتى حضر وولى قضاء لخنفة بديار مصر قلت هكذا تكون ولاية قضاة الشرع الشريف بعزة وظل واحترام لا كمن يسعى فيها من بيت الامير الكبير الى بيت والى القاهرة حتى يلى بالمل والبذل من غير تستتر في ذلك حتى انه يعرف ولايته *c* بالبرطيل *d* كل احد من المسلمين حتى النصارى واليهود فلا حول ولا 15 قوة الا بالله العظيم

وتوفى الشيخ الامام العالم زين الدين ميكائيل بن حسن بن اسراييل التركمانى الفقيه لخنفى في ذى الحجة عن نيف وسبعين سنة كان فقيها فاضلا بارعا مشاركا في فنون كثيرة من العلوم وكان مستحضرا لمذعبه مناظرا ضلف اللسان فصيحاً واقراً ودرس سنين 20 وتوفى القاضى جمال الدين محمود بن احمد وسماه *e* بعضاه محمودا ابن محمد *f* بن على بن عبد الله القيصرى العجمى لخنفى قاضى قضاة لخنفة بالديار المصرية وناظر الجيوش المنصورة بها وشيخ شيوخ خانقاة شيخون في ليلة الاحد سابع شهر ربيع الاول بعد ان جمع

a) M fol. 191b. *b)* M adds من. *c)* M بولايته. *d)* M البرطيل. *e...f)* M om.

بين هذه الوظائف الثلاث التي لم تُجَمَّع لغيره وكان من رجال الدعر [سنة ٧٩٩]
 حرما وعزما ومعرفة وعقلا وفضلا وكان قدم الى القاهرة في عنقوان
 شبيبته فقيرا ملقا ونزل بالمدرسة الصرغتمشية مدة يخدم الفقهاء فرأى
 في منامه بأن عمر^a ابن الخطاب رضى الله عنه يقول له انت شاعنشا
 ففسر المنام على الشنشى وكان من جملة الصوفية بالصرغتمشية⁵
 وتنقلت به الاحوال الى ان صار يقرئ المائيك بالانبات من القلعة
 وقتل الملك الاشرف شعبان وصار مخدمه شنتمر اللقاف اتباك العسكر
 فتكلم له في حسنة القاهرة دفعة واحدة فوليها ونزل عند شخص في
 داره حتى تعين له دار يسكنها وبعث له قاضى القضاة صدر الدين
 المناوى بثوب حتى ليسه لغيره عن شرى ثوب وهذا أول مبدل¹⁰
 امره^c ثم تنقل في الوظائف حتى كان من امره ما كان ولما مات
 خلف موجودا كبيرا وكتب حسنة وخلف ثمانية اولاد من الذكور
 والاثلاث منهم العلامة صدر الدين احمد ابن العجمي الآتي ذكره في
 وفيات ثلاث وثلاثين وثمانمائة^d وتولى قضاء الحنفية من بعده القاضى
 شمس الدين محمد الطرابلسي ومات في السنة حسبما تقدم وولى¹⁵
 الجيش بعده شرف الدين ابن الدماميني
 وتولى الامير جمال الدين محمود بن على بن اصف عينه الاستادار
 في يوم الاحد تاسع شهر رجب بخزانة شمائل بعد ما نكب وعوقب
 وصور ودفن بمدرسته خارج باب زويلة المعروفة به وجملة ما اخذه
 منه الملك الظاهر من المال في ايام مصادرته الف الف دينار واربعمائة²⁰
 الف دينار والف الف درهم فضة وبضائع وغلل وغير ذلك بما ينيف
 على الف الف درهم فضة وتلف له بايدى من^e عاقبه وحواشيه^f
 جملة كبيرة واخفى هو ايضا اشياء كثيرة يترجى البقاء ومن عظم ما

a) M X sic. b) M X om. ف. c) M fol. 192a. d) X
 fol. 65a. e...f) M حواشيه.

[سنة ٧٩٩] ظهر له من المال قالت العامة أَلَانَ اللَّهُ لِلْهَيْدِ a لداود والذهب محمود وكان اصل محمود هذا أنه كان في مبدل امره فقيرا يتعاني الشد في اقطاعات الجند ثم خدم عند بعض الامراء فصلحت حاله وحصل b وسعى حتى ولى شد الدواوين بالقاهرة فظهر منه نجابة ٥ ويقظة وترقى حتى ولى الاستدارية في دولة الملك الظاهر برفوق الاولى وانعم عليه بامرة مائة وتقدمة الف ونكبه الناصري لما ملك مصر وحبسه الى ان خرج من السجن في نوبة c بطا واصحابه من الحب واعاده الملك الظاهر الى وظيفة الاستدارية بعد d مدة فانه كان أولا لما قدم الى مصر ولآه مشيرا ثم اعاده الى الاستدارية e ودام بها الى ان قبض عليه الظاهر بسعى كاتبه سعد الدين ابراهيم بن غراب واجرى عليه العقوبة الى ان مات

وتوفى الوزير صاحب سعد الدين نصر الله القبطي الاسلمي المعروف بابن البقرى في ليلة الاثنين رابع جمادى الآخرة مخنوقا بعد عقوبة شديدة ومصادرة

15 وتوفى قاضى القضاة سرى الدين محمد بن محمد قاضى قضاة الشافعية بدمشق المعروف بابن المسلاني الشافعي بالقاهرة في يوم الخميس سابع عشرين شهر رجب وكان فقيها علما افنى ودرس وولى قضاء دمشق وكان معدودا من علماء الشافعية

وتوفى قاضى القضاة نجم الدين ابو العباس احمد بن قاضى القضاة 20 عماد الدين اسمعيل بن محمد بن عبد العزيز بن صالح بن ابي العز وهيب بن عطاء بن جبير بن جابر بن وهيب الحنفى الدمشقى المعروف بابن ابي العز وبابن الكشك قتيلا بدمشق في مستهل نى الحجة بعد ان لزم داره مدة وكان اماما فقيها بارعا مفتنا g ولى قضاء

a) M للديد. b) M وحصل له. c) I. e., نوبة خروج. d...e) X om. f) M fol. 192b. g) X مفتيا.

دمشق استقللا غير مّرة وحسنت سيرته وأشخص *a* في سنة سبع [سنة ٧٩٩] وسبعين وسبعائة الى الديار المصريّة وولى بها قضاء الحنفية بعد قضى القضاة صدر الدين محمد بن عبد الله التركمانى بعد موته فلم تطل مدته واستعفى والتمّ في ذلك حتّى اعفاه السلطان وولاه قضاء الحنفية بدمشق على عادته فدام بها سنين ثمّ صُرف عنها ولزم داره حتّى 5 مات قتيلا بدمشق رحمه *b* الله تعالى *c*

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعاً واثناً *d* عشر اصبعاً والله اعلم

السنة التاسعة من سلطنة الملك الظاهر بقرق الثانية على مصر

وهي سنة ثمانمائة [سنة ٨٠٠]

فيها توفى الأمير سيف الدين تنبك بن عبد الله البجياوى الظاهريّ الأمير آخور الكبير في ليلة الخميس رابع عشر شهر ربيع الآخر ونزل السلطان الى الاسطبل ومشى في جنازته حتّى حضر الصلاة عليه بمصلاة المؤمنين ثمّ ركب وتوجّه امام جنازته حتّى شاعده دفنه واقام 15 القراء على قبره اسبوعاً ووجد السلطان عليه كثيراً وبكى عند دفنه وكان من عظماء المماليك الظاهريّة انعم عليه السلطان بامرة عشرة في اوائل واقعة الناصريّ ومنطاش ثمّ رقاها حتّى ولّاه الأمير آخوريّة بعد الأمير بكلمش العلانيّ لما نُقل الى امرة سلاح فدام في وظيفة الأمير آخوريّة الى *e* ان توفى وتولّى الأمير آخوريّة بعد موته الأمير نوروز 20 لحافظيّ الظاهريّ رأس نوبة النوب

وتوفى السيّد الشريف جمال الدين عبد الله بن عبد الكافي بن على بن عبد الله الطباطبائيّ نقيب الاشراف في ليلة رابع عشرين ذى القعدة

a) M وشخص. *b...c*) M om. *d*) M وتسعة. *e*) X fol. 65b.

[سنة ٨٠٠] وتوفى القاضي العلامة تاج الدين ابو محمد عبد الله بن علي

ابن عمر السنجاري الحنفى المعروف بقاضى صور بفتح الصاد المهملة
وصور بلدة بين حصن كيفا وبين ماردين من ديار بكر بن وائل كان
اماماً عالماً مقنناً بارعاً فى الفقه والاصلين والعربية واللغة وافق ودرس
5 سنين بدمشق ومصر وكان فى ابتداء امره لما قدم القاهرة اجتاز
بدمشق واستوطنها مدة واخذ بها عن العلامة علاء الدين القونى
الحنفى ثم قدم الى القاهرة فاخذ عن العلامة *b* شمس الدين محمد
الاصبهائى وغيره حتى برع فى عدة فنون وافق ودرس وصنف واشغل
ومن تأليفه كتاب البحر للهاوى فى الفتاوى ونظم كتاب المختار فى
10 الفقه ونظم السراجية فى الفرائض ونظم كتاب سلوان *c* المطاع *d* لابن
ظفر وناب *f* فى الحكم بالقاهرة وولى وكالة بيت المال بدمشق وكان من
محاسن الدنيا ديناً وعلماً وخيراً وكرماً

وتوفى الامير سيف الدين قلمطاي بن عبد الله العثماني الظاهري
الدوادار الكبير بالديار المصرية فى ليلة السبت ثالث عشر جمادى
15 الاولى وحضر السلطان الملك الظاهر الصلاة عليه بمصلاة المؤمنين وحضر
دفنه ايضا بتربته التى انشأها عند الصوة بالقرب من باب الوزير وبكى
السلطان عليه بكاء كثيراً واقام القراء على قبره اسبوعاً وتوفى الدوادارية
من بعده الامير بيبرس ابن اخت السلطان وكان قلمطاي من اجل
الماليك الظاهرية باشر الدوادارية بحرمة وافرة ونالته السعادة وعظم فى
20 الدول وهو صاحب الحاصل بالقرب من البندقيين بالقاهرة وخلف مالا
كبيراً وهو ايضا ممن انشأ استاذ الملك الظاهر فى سلطنته الثانية
رحمة الله تعالى عليه

وتوفى امين الدين ابو عبد الله محمد بن محمد بن علي

لان *X* *e*. المطاع *X* *d*. سلوك *X* *c*. *X* *b*...*a*.
f) M fol. 193a.

الانصارى الحمصى الخنقى كاتب سر دمشق بها في ثاني عشر ذى الحجة [سنة ٨٠٠] ومونده في يوم الاثنين ثاني عشر ربيع الأول *a* سنة احدى وخمسين وسبعائة وتفقه بدمشق وبرع في الفقه والعربية وشارك في عدة فنون مشاركة جيدة ومبر في الادب والترسل والنظم وتولى كتابة سر دمشق وبشرها بحرمة وافرة وثلثه السعادة في مباشرته وكان ذا شكلة حسنة 5 وعبارة فصحة وفصل وافضل وكان له يد في علم الموسيقى وتأديته وعنده ميل الى اللبو والطرب مع حشمة ودين وكرم *b* ومن شعره لما عاد من تجريدة ارزكان صحبت الامير تنم الحسنى نائب الشام وقد ضل غالب العسكر في بعض الليالي عن اماء فنزل هو على ماء في بعض الطريق وقال في ذلك [البسيط]

10

صَلُّوا عَنِ الْمَاءِ لَمَّا أَنَّ سَرَوًا سَحَرًا قَوْمِي فَطَلُّوا حَيَارَى يَلْهَثُونَ ضُمًّا
وَاللَّهُ أَكْرَمَنِي بِالْوَرْدِ دُونَهُمْ فَقُلْتُ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ بِمَا
وله ايضا [الوافر]

15

جُفُونٌ مِنْ تَرَاقِيهَا *c* دَوَامِي *d* مَدَامُعَهَا تَفِيضُ عَلَى أُنْدَوَامٍ
قَدِيتُ عَيْونَ *e* مَنْ حَرَمْتُ عَيْونِي مُنَاهَا مِنْ لِقَا طَيْبِ أَلْمَنَامِ
وَرَأَيْتُ مِنْ لَوَاحِظِهَا نَبْلًا مَرَّاشِفَهَا شَقِيْنِ *f* مِنَ السَّقَامِ
إِذَا لَاحَظْتَنِي *g* فَيَصِيبُ *h* قَلْبِي عَلَى اللَّحَظَاتِ مَوْفُورِ السَّهَامِ
لَهَا شَقَّتَانِ قَدْ شَقَّتَا فُؤَادِي وَلَا شَقَّتَاهُ إِلَّا لِلْعَرَامِ
وَتَغَرُّ مَنْ يَعْيشُ بِهِ أَرْتَوَاءُ *i* يَمُوتُ مِنَ الصَّبَابَةِ وَهُوَ ظَامٍ
أَدَامَتْ *k* لِي مَدَامَتَهُ أَرْتَشَافًا فَوَا سَكْرَاهُ مِنْ ذَاكَ أَلْمَدَامِ
وَلَمَّا رَامَ بَدْرُ الْأَفْئِفِ فَخَرًا وَتَشَبَّيْهَا بِمَا تَحْتَ أَلِلْتَامِ 20

a) A Thursday. *b*) M om. *c*) M تارقيها (read تراقيها?).
d) M دوام. *e*) X marg. *f*) X سقين. *g*) M لاحظتني,
X لاحظتني. *h*) M فتصيب, X فصيَّب. *i*) M ارتوى. *k*) X
fol. 66a.

[سنة ٨٠٠] بَدَتْ تَخْتَالُ عَاجِبًا فِي عُقُودٍ وَتَبَسُّمٍ عَنْ جَمَانٍ بِأَنْتِظَامٍ
فَأَزْرَى تَغَرَّهَا بِالدَّرِّ نَقْصًا وَأَخْجَلَدَ وَجْهَهَا بِدَرٍّ أَلْتَمَامٍ
بِعَيْشِكَ يَا كَرِيمَ الْخَيْمِ كُنْ لِي مُعِينًا ^a إِنْ مَرَرْتَ عَلَى الْخَيْمِ
وَقَدْ صَبَّ تَوَسَّلَ فِي أَوَانٍ لَهُ قَلْبٌ تَقَطَّعَ بِالْأَوَامِ
^٥ وَلُبٌّ هَامٌ بِالدِّكْرِى وَدَمَعٌ كَوْبِلٍ ^b عَطَاءٌ فَخَرِ أَلْدَيْنِ هَامٍ ^c

وتوفى القاضي نجم الدين ^d محمد بن عمر الطنبزى وكيل بيت
المال ومحتسب القاهرة فى رابع عشرين شهر ربيع الأول قال المقرئ
وكان غاية فى الجهل

وتوفى الشيخ الصالح المعتقد ابو عبد الله محمد بن سلامة
10 النوبختى المغربى المعروف بالكركى لطول اقامته بمدينة الكرك فى خامس
عشرين شهر ربيع الأول وكان عند الملك الظاهر برقوف بمنزلة مكينة
جدا كان يجلس فوق قضاة القضاة ولم يغير لبس العباءة ولا اخذ
من الملك الظاهر شيئا من المال وكان الناس فيه على قسمين ما بين
مفرط فى مدحه وما بين مفرط فى الحظ عليه وتولى الامير يلغا
15 السالمى تجهيزه وبعث السلطان مائتى دينار للقراءة على قبره
مدة اسبوع

وتوفى الامير سيف الدين آق بلاط بن عبد الله الاحمدى
الظاهرى احد امراء العشرات ورأس نوبة فى شهر ربيع الآخر وكان
تركى الجنس شجاعا

20 وتوفى الامير سيف الدين طوغان بن عبد الله العربى احد
امراء العشرات بالديار المصرية ونقيب الفقراء السطوحية ^e فى اول شهر
ربيع الأول وكان ديناه خيرا يحب الفقراء وينتد لزيارة الصالحين

^a) M fol. 193b. ^b) MX كوابل. ^c) MX هَام. ^d) X om.
^e) Cp. Ahlwardt, «Verzeichniss Arab. Handschr. König. Bibl. zu Berlin», No. 10101.

وتوفى الشيخ برهان الدين أبو إسحاق البرعيم بن أحمد بن عبد [سنة ٨٠٠]
 الواحد البعلبكيّ الدمشقيّ الضرير المعروف بالبرهان الشاميّ في ثلث
 جمادى الأولى وكان فاضلاً أديباً فقيهاً
 وتوفى الأمير سولي بن قراجا ابن دغادر التركمانيّ صاحب
 ابلستين قُتل غيلة على فراشه وكان غير مشكور السيرة كثير الشرور 5
 والفتن

وتوفى الأمير شرف a الدين موسى بن قماري أمير شكار في ثلث
 عشر شهر رجب وكان من جملة أمراء العشرات
 وتوفى الشيخ المادح b الأديب أبو الفتح محمد بن الشيخ العارف
 عليّ البدويّ c في ثلث عشر جمادى الآخرة بالذكورية وكان أكثر 10
 شعره مديحاً d

أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وأثنى عشر
 أصبعاً مبلغ الزيادة تسعة عشر ذراعاً وسبعة أصابع وآله e تعالى أعلم f

a) X سيف. b) X om. c) M البدوي. d) M مديح. e...f) M om.

تم^a الجزء الخامس من النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة تأليف
المرحوم الجناب العالي الجمالتي يوسف بن الاتابك تغرى بردى كافل
مملكتي الشامية والحلبية ورحمهما الله

ذكر ما اشتمل عليه هذا الجزء من ملوك مصر وهم الملك الكامل
5 شعبان ثم المظفر حاجتي ولدا b الملك الناصر محمد بن قلاوون ثم الملك
الناصر حسن بن الناصر محمد ثم اخوه الملك c الصالح صالح بن الناصر
محمد بن قلاوون ثم الناصر حسن ثانيا ثم الملك المنصور محمد بن
المظفر حاجتي ابن الناصر محمد بن قلاوون ثم الملك الاشرف شعبان
بن حسين بن الملك الناصر محمد بن قلاوون ثم الملك المنصور على
10 بن الملك الاشرف شعبان بن حسين ثم الملك الصالح حاجتي بن
الاشرف شعبان بن حسين ثم الملك الظاهر يرقوق بن أنص العثماني
البلغاوتي ثم الملك الصالح حاجتي ثانيا وغير لقبه بالملك المنصور ثم
الملك الظاهر يرقوق ثانيا الى ان مات انتهى

a) Colophon in M; for continuation of X, fol. 66b, see volume VI. b) M ولدى. c) End of fol. in M; remainder added in bottom margin by another hand.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

Note.—The University of California Publications are offered in exchange for the publication of learned societies and institutions, universities and libraries. Complete lists of all the publications of the University will be sent upon request. For sample copies, lists of publications or other information, address the Manager of the University Press, Berkeley, California, U.S.A. All matter sent in exchange should be addressed to The Exchange Department, University Library, Berkeley, California, U.S.A.

For the series in Semitic Philology, Vols. 2-8, address Late E. J. BRILL, Ltd., Leiden. For Vols. 1, 9 and 10 address the University of California Press, Berkeley, California, or Cambridge University Press, London, England.

SEMITIC PHILOLOGY. — William Popper and Henry Frederick Lutz, Editors.

Cited as Univ. Calif. Publ. Sem. Phil.

Vol. 1. 1907-1923.

1. The Supposed Hebraisms in the Grammar of Biblical Aramaic, by Herbert Harry Powell. Pp. 1-55. February, 1907. \$ 0.35
2. Studies in Biblical Parallelism, Part I. Parallelism in Amos, by Louis I. Newman. Pp. 57-265.
3. Studies in Biblical Parallelism, Part II. Parallelism in Isaiah, Chapters 1-10, by William Popper. Pp. 267-444.
Nos. 2 and 3 in one cover, August, 1918. 2.50
4. Parallelism in Isaiah, Chapters 11-35 and 37.22-35, by William Popper. Pp. 445-552. March, 1923. 0.75
5. Parallelism in Isaiah, Chapters 1-35 and 37.22-35. The Reconstructed Text (Hebrew), by William Popper. Pp. 1*-116*. 1923. 1.00
- Volume I complete 5.00

Vol. 2. 1909-1912.

1. Ibn Taghri Birdi's Annals, entitled An-Nujûm az-Zâhira fî Mulûk Miṣr wal-Kâhira (No. 1 of Vol. 2, part 2). Edited by William Popper. Pp. 1-128. September, 1909 0.75
2. *Idem* (No. 2 of Vol. 2, part 2). Pp. 129-297. October, 1910. 0.75
3. *Idem* (No. 3 of Vol. 2, part 2). Pp. 298-391. January, 1912. 1.25
- Index, pp. 392-534. Introduction and Glossary, pp. 1-L.
- Volume 2, complete (Annals, Part 2, Vol. 2), including index and glossary 2.50

Vol. 3. 1913 (In progress).

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 3). Pp. 1-130. September, 1913. 0.75

Vol. 5.

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 5). Pp. 1-292. December, 1932. 1.00
2. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 2 of Vol. 5). Pp. 293-515. October, 1933. 1.00
3. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 3 of Vol. 5). Pp. 517-644. March, 1935. 1.00
4. *Idem*, Index and Glossaries. *In preparation*.

Vol. 6. 1915-1923.

1. Ibn Taghri Birdi (continued: No. 1 of Vol. 6, part 1). Pp. 1-164. March, 1915. 0.75
2. *Idem* (No. 2 of Vol. 6, part 1). Pp. 165-321. June, 1916. 0.75
3. *Idem* (No. 3 of Vol. 6, part 1). Pp. 322-476. December, 1918. 0.75
4. *Idem* (No. 1 of Vol. 6, part 2). Pp. 477-690. October, 1920. 1.00
5. *Idem* (No. 2 of Vol. 6, part 2). Pp. 691-856. April, 1923. 2.00
- Index, pp. 857-992. Glossary, pp. IX-LXXII.
- Volume 6, Complete (Annals, Vol. 6), with index and glossary 4.50

492
C12p
v53

ABÛ 'L-MAHÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIŞR WAL-KÂHIRA

(Vol. V, part 3; 792—800 A. H.)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

THE LIBRARY OF THE
MAY 27 1935
UNIVERSITY OF ILLINOIS

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 3, pp. 517—644

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY, CALIFORNIA

1935

فهارس

الجزء الخامس

من

النجوم الزاهرة

في ملوك مصر والقاهرة

تأليف العلامة فريد عصمه ووحيد دهره جمال الدين أبى الحسن

يوسف بن المرحوم تغرى بزدى الأتابكي

Vol. 7. 1926—1929.

1. Ibn Taghrî Birdî (continued; Vol. 7, part 1) Pp. 1—378, February, 1926 . . \$ 1.50
2. *Idem* (Vol. 7, part 2). Pp. 379—642. May 1928 1.00
3. *Idem* (Vol. 7, part 3). Pp. 643—872. March, 1929. 1.00
4. *Idem* (Vol. 7, Indices and Glossary). Pp. I—LVI, 873—967. December, 1929 . . 0.50
- Volume 7 complete (Annals, Vol. 7), with index and glossary 3.50

Vol. 8. (In progress).

1. Ibn Taghrî Birdî's Hawâdith ad-Duhûr. (Part. 1. Pp. 1—163). July 1930 . . 1.25
2. *Idem* (Part 2. Pp. 165—394). June 1931 1.50
3. *Idem* (Part 3. Pp. 395—735). October 1932 1.50
4. *Idem*, Index and Glossary. *In preparation*.

Vol. 9. 1927—1931.

1. Neo-Babylonian Administrative Documents from Erech, Parts I and II, by Henry Frederick Lutz. Pp. 1—115. December, 1927. 1.25
2. Sumerian Temple Records of the Late Ur Dynasty, by Henry Frederick Lutz. Pp. 117—268. May 1928. 1.25
3. An Agreement between a Babylonian Feudal Lord and His Retainer, by Henry Frederick Lutz. Pp. 269—277. October, 1928 0.25
4. Old-Babylonian Letters, by Henry Frederick Lutz. Pp. 279—365. February, 1929. 1.00
5. An Old-Babylonian Divination Text, by Henry Frederick Lutz. Pp. 367—377, plates 2 and 3. May, 1929. 0.25
6. The Verdict of a Trial Judge in a Case of Assault and Battery, by Henry Frederick Lutz. Pp. 379—381, plate 4. May, 1930. 0.25
7. Two Assyrian Apotropaic Figurines Complementing K A R. 298, Rev. 4—7, by Henry Frederick Lutz. Pp. 383—384, plates 5 and 6. June, 1930. 0.25
8. The Warka Cylinder of Ashurbanipal, by Henry Frederick Lutz. Pp. 385—390, plates 7 and 8. February 1931. 0.25
9. A Fragment of the Anu-Enlil Series. Pp. 391—393, plates 9 and 10. April 1931. 0.25
10. A Larsa Plaque, by Henry Frederick Lutz. Pp. 401—404, plate 11. May, 1931. 0.25
11. A Legal Document from Nuzi, by Henry Frederick Lutz. Pp. 405—412, plate 12. May, 1931 0.25
12. A Slave Document of the Time of Neriglissar, by Henry Frederick Lutz. Pp. 413—418, plate 13. June, 1931. 0.25
- Volume 9 complete 4.00

Volume 10. 1931—

1. Economic and Legal Documents from Ashjaly, by Henry Frederick Lutz. Pp. 1—184. June, 1931 1.75
2. The Unidentified Sign , by Henri Frederick Lutz. Pp. 185 and 186. March, 1932. 0.25
3. Real Estate Transactions from Kish, by Henry Frederick Lutz. Pp. 187—216, plates 1—6. March, 1932 0.50
- Volume to be completed.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY

Volume 5, No. 4, pp. 1—xli, 645—840

Issued May 1936

ABŪ 'L-MAḤĀSIN IBN TAGHRĪ BIRDĪ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJŪM AZ-ZĀHIRA FĪ MULŪK
MIṢR WAL-ḲĀHIRA

Vol. V, Indices and Glossary

BY
WILLIAM POPPER

THE UNIVERSITY OF
TORONTO
LIBRARY

INDICES

I. PERSONS, TRIBES, SECTS, ETC.

- أروس أنظر أروس
أسن أنظر أسن
أص أنظر أقبغا أص
أص ملك 33. 12 163. 5
آقبای الاشرقی 486. 16
آقبای من حسین شاه الطاهرى 568. 3
آقبای الطرنطائی 221. 17 578. 19 583. 13
آقبای الكرکى 455. 11
الآقبائی أنظر یونس
آقبغا (استادار آقتمیر) 454. 5
آقبغا (امیر آخور ألجای) 295. 21 (?) 311. 16
آقبغا (بشمقدار ألجای) 221. 1 295. 21 (?) 311. 15
آقبغا أص الشیخوفی (علاء الدین) 207. 3 302. 6 305. 17 618. 20
ابن آقبغا أص أنظر محمد
آقبغا الاحمدی لللب الیلغاوی (علاء الدین) 198. 3 199. 11 200. 14
204. 1 205. 10, 20 206. 8 209. 1 251. 8
آقبغا الاشرقی 473. 5
آقبغا الاینالی 486. 20

- أقبغا البالسي العري 126. 1 196. 16
 أقبغا الباجلي الطريف 533. 23 534. 5
 أقبغا بوري (بور) الشخوني 228. 4 449. 15
 أقبغا التمرزي 560. 16
 أقبغا جرکس 200. 15 229. 8
 أقبغا للجشنيكير 117. 23
 أقبغا جلب انظر أقبغا الاحمدی
 أقبغا الجمالی الاثروش اليبديانی (الهندیانی) الظاعری 403. 5 449. 19
 455. 3 530. 21 565. 22 572. 15 586. 22 590. 19 601. 15 602. 5
 أقبغا الجوهري اليلبغاوی 192. 8 193. 23 198. 7 201. 22 204. 8
 308. 6 310. 6 457. 10 460. 9 466. 20 468. 6 529. 16 604. 16
 أقبغا حطب انظر أقبغا الناصري
 أقبغا السيفي 489. 20 534. 2 540. 1
 أقبغا الصغير السلطاني 396. 18 454. 5 497. 16 536. 9 548. 8, 19
 602. 1, 12
 أقبغا الصفوي (علاء الدين) 192. 6 207. 19 251. 6 399. 13
 أقبغا صبيان الصالحی 322. 4 323. 3
 أقبغا الطولوتوري انظر أقبغا اللكاش
 أقبغا الطريف انظر أقبغا الباجلي
 أقبغا بن عبد الله الدوانار 211. 20 212. 2 342. 17 350. 1 370. 17
 435. 18
 أقبغا العثماني 468. 6
 أقبغا العري انظر أقبغا البالسي
 أقبغا الفيل 496. 14 587. 8
 أقبغا قبجق 396. 6

أقبغا اللاجيني 324. 4 449. 8

أقبغا اللكاش الطولوتيري 502. 13 503. 12 561. 18 578. 23 584. 17

586. 15 588. 13 589. 9, 17 590. 11

أقبغا المارديني 383. 12 390. 16 407. 7 410. 5 413. 18 448. 22

450. 19 462. 19 468. 22 490. 1 520. 13 532. 1

أقبغا من مصطفى البيلغاوي 277. 3

أقبغا المنجكي 472. 5

أقبغا الناصري حطب 323. 19 450. 1 489. 17

أقبغا الهيدباني انظر أقبغا الجمالي

أقبغا الوزيري 486. 19

أقبغا اليوسفي الناصري (علاء الدين) 198. 10 264. 14

الأقبغاوي انظر أرغون شاه

آق بلاط الاسمدي الطاعري 568. 3 642. 17

أقتمر الصاحبي 212. 1 213. 22 221. 18 224. 19 225. 22 234. 8

294. 5 297. 10 299. 22 300. 9 307. 20 333. 4

أقتمر عبد الغني 148. 16 175. 10 199. 5 208. 5 211. 6 214. 18

222. 13 223. 7, 19 226. 1 228. 12 259. 16 296. 8, 15 300. 8

303. 8 307. 11 326. 8 349. 14 356. 4 359. 22 360. 16

368. 4

أقتمر من عبد الغني الصغير 259. 16

أقتمر العثماني 310. 3 319. 11 322. 17 324. 10

ابن أقتمر انظر أحمد وعلى

أفاجبا الحموي 35. 12 42. 19 83. 14 117. 5 152. 10

آق سنقر الاشرفي 236. 8 472. 21

آق سنقر المظفري 33. 8 56. 1

آق سنقر الناصري 2. 12 3. 18 14. 20 17. 4 31. 6, 15 32. 5, 20
49. 16 52. 14 59. 11

الأقصرای انظر محمد (شمس الدين)

آق كبك 472. 13

آقوش 21. 18

آل بلی 367. 7

آل علی 530. 6

آل فضل انظر فضل

آل مرا 509. 19 616. 3

آل ملك (الحاج) 1. 17 2. 18 3. 2 7. 11 8. 3, 9, 16, 19 9. 1 15. 21

47. 8 113. 14 115. 9

آل ملك الصرغتمشی 276. 18

ابن آل ملك انظر احمد

ابن اخي آل ملك انظر دروط (طروذ)

آلبغا الطشتنري 534. 2 540. 1

آلبغا العثماني 323. 16 349. 11 353. 22 368. 10 457. 11 458. 14

466. 20 523. 2 528. 15 532. 18 536. 12 544. 6

آلاكوز انظر ألاكز وألاكوز

الآملی انظر ابراهيم (برهان الدين) ومحمد بن عيسى بن محمد

ابن قاضي شهبه

آمنة (زوجة المشتولی) 231. 18 232. 2

آنص الجارکسی 325. 19 343. 17 351. 6 359. 4 362. 2 365. 15

381. 3

آنوك بن حسين بن محمد بن فلاوون (الملك المنصور) 201. 12 246. 1

آنوك بن محمد بن فلاوون 4. 2 97. 8 239. 2 282. 23

الآنوكى انظر ارغون الحمدى وايدمر ومثقال (سابق الدين)

آينمش انظر آينمش

آينبك انظر آينبك

ابراعيم *a, b* الآمدى الدمشقى 624. 13

ابراعيم *a, b* بن احمد بن عبد الواحد البعلبكى الضرير البرتن الشمى

643. 1

ابراعيم *b* بن احمد بن عيسى بن عمر ابن الخشاب المخزومى (بدر

الدين) 275. 12

ابراعيم بن يرفوف 597. 4 594. 22

ابراعيم *b* بن ابي بكر بن يحيى بن ابراهيم صاحب تونس 259. 19

ابراعيم *b* بن حمزة العراقى (غياث الدين) 189. 7

ابراعيم *a* ابن زقعة 575. 4

ابراعيم *a* بن سعد الله بن جماعة 443. 5 352. 21 349. 17 308. 17

602. 15

ابراعيم *c* بن صرغتمش 258. 21 192. 7

ابراعيم *c* بن طشتمر 619. 17 472. 4 449. 10 413. 19 403. 1

ابراعيم *a, b* بن عبد الله بن محمد بن عسكر الطائى الطريفى القيروانى

339. 1

ابراعيم *a, b* بن عبد الله المنوفى 633. 23

ابراعيم *a, b* بن عبد الرحمن بن محمد بن ابراهيم بن سعد الله بن

جماعة الكنائى 442. 22

ابراعيم بن عبد الرزاق بن غراب (سعد الدين) 569. 3, 7 568. 10, 13

595. 11 604. 6, 9 638. 10

صارم الدين *c*. ابو اسحاق *b*. برهان الدين *a*.

ابراعيم *a* بن علي بن احمد بن عبد الواحد الطرسوسي (نجم الدين)
166. 12

ابراعيم بن علي بن عثمان بن يعقوب المريئي (ابو سالم) 182. 1

ابراعيم بن علي بن قرا 449. 17

ابراعيم بن قروينة (مكين الدين) 101. 4 262. 8

ابراعيم *b* بن قنلقنم العلالي 295. 16 373. 15 375. 16 468. 9, 17

479. 16 508. 8

ابراعيم *c* القلقشندی 629. 6

ابراعيم كاتب ارنان (شمس الدين) 372. 4 440. 16 603. 15

ابراعيم *c* بن لاجين الرشیدی 94. 4

ابراعيم *c* الحلبي التاجر 365. 7 562. 3 571. 5

ابراعيم بن محمد بن ابي بكر الانصاري الخزرجي امام الصخرة 242. 17

ابراعيم *a, c* بن محمد بن ابي بكر بن عيسى بن بدر الهذلي

(الهذلي) السعدي الاخنائي 283. 14 425. 14

ابراعيم *d* بن محمد بن عبد الرحمان الاميوطي 443. 7

ابراعيم *d* بن محمد بن عمر بن عبد العزيز بن ابي جرادة ابن اعديم

الحلي 434. 1

ابراعيم *d* بن محمد بن محمود بن سليمان الحلبي 171. 8

ابراعيم بن محمد بن فاضل بن سالم بن نصر الله ابن الضير (نقي

الدين) 174. 1

ابراعيم *d* المعجار 75. 17

ابراعيم *c* بن نصر الله 586. 13 603. 6

ابراعيم *b* بن هجر التركماني 437. 19

a) ابو اسحاق. *b*) صارم الدين. *c*) برهان الدين. *d*) جمال الدين.

- ابراخيم بن يوسف بن يرغى 472. 20
 ابراهيم بن يوسف كُتب مُشتمر (امين الدين) 141. 18
 ابراهيمى انظر اَلطنبغا وبكلمش
 ابرك الحمدى انظر 620. 13
 الابروفى 94. 7 169. 21 243. 16
 الابوبكرى انظر طيبغا وقرا بغا
 ابيبغا الصالحى 196. 16
 ابن الايبكرى انظر اسنبغا بن بدنمر
 انترارى انظر امير غلب بن امير كُتب (عم الدين)
 اتفق العودة 3. 23 12. 14 24. 16 27. 19 28. 9 29. 19 31. 3 56. 3
 اتقنى انظر امير غلب بن امير كُتب وامير كُتب بن امير عمر
 ابن الاثير 273. 1
 ابن الاثير (جمال الدين) 212. 20
 ابن الاثير (عماد الدين اسمعيل) 143. 1
 ابن الاحدب 480. 16 وانظر ابو بكر بن محمد وابن واصل
 احمد a (القاضى صاحب سيواس) 350. 7 388. 9 565. 9 584. 11
 احمد بن اَقتمر عبد الغنى 214. 18
 احمد بن آل ملك 8. 16 10. 5 160. 6 222. 4 607. 14
 احمد b, c بن ابراهيم بن ايوب العينى 243. 20
 احمد بن ابراهيم بن على الميرنى انظر احمد بن ابي ساهر
 احمد b, c بن ابراهيم العربى الصالحى 266. 1
 احمد c بن ابراهيم بن المسلم ابن البارزى الجبنى 144. 7
 احمد c بن احمد بن الحسين الهكارى 104. 18
 احمد b, c ادار 335. 21
 . شهاب الدين c . ابو العباس b . يرهان الدين a

- أحمد بن أرغون الأحمدي 412. 10
 أحمد الأروغوني 402. 22 449. 4
 أحمد ^a بن اسماعيل بن محمد بن عبد العزيز أبي أبي العز ابن الكشك
 (نجم الدين) 638. 19
 أحمد بن أمير على المارديني 544. 8
 أحمد ابن الانصاري 609. 4
 أحمد بن أويس (القن غياث الدين) 427. 2 551. 15 552. 18
 553. 11 555. 22 556. 9 560. 10 563. 7, 14
 أحمد بن أيدغمش أنظر أمير أحمد
 أحمد بن اينبك 301. 13 302. 4
 أحمد ^b بن بكر (أمير عرب الشرقية) 404. 10
 أحمد البيدي 627. 22 628. 6
 أحمد بن بيدمر 544. 7
 أحمد ^b عن بيليك الحسن 138. 7
 أحمد (ابن) التنسي (ناصر الدين) 586. 12 603. 3
 أحمد بن تنكر 486. 17
 أحمد بن حاج بك 449. 18
 أحمد ^b ابن للبال 532. 5
 أحمد ^b بن حجر 288. 1
 أحمد ابن الحرامي 526. 22
 أحمد بن الحسن الجارودي (فخر الدين) 22. 13
 أحمد ^a بن حسن بن عبد الله بن محمد بن قدامة ابن قاضي الجبل
 المقدسي الصالحى (شرف الدين) 260. 7

^a .أبو العباس ^b .شهاب الدين.

أحمد بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 5 439. 7 491. 11
 أحمد *a* بن الحسين بن سليمان بن فزارة الدفري (شرف الدين)
 241. 1 279. 11

أحمد *a, b* بن حمدان بن أحمد بن عبد الواحد الأذري 357. 15
 أحمد بن خوجي 524. 11

أحمد *c* ابن دقيق العيد 179. 17

أحمد الزعوري 595. 6

أحمد الساق شاد الشراخنة 38. 14, 20 56. 7 60. 14 83. 19 85. 15
 86. 4 89. 22 115. 21 116. 16 120. 12 123. 4 125. 22 126. 17
 132. 22 133. 7 140. 21

أحمد *a* بن أبي سلم (بن) إبراهيم بن أبي الحسن المري 624. 5
 أحمد *a* بن سليمان بن أحمد النعماني (الحاكم بأمر الله) 133. 1 138. 15

أحمد بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون 237. 1

أحمد بن شكر 502. 7 533. 12 535. 4, 17 552. 22

أحمد *b* بن صالح بن أحمد بن عمر ابن السفاح 334. 2

أحمد بن صالح بن غازي الارتقي (الملك المنصور) 240. 4 256. 12 291. 6

أحمد *b* بن صبيح 126. 18 160. 9

أحمد *a, b* بن الضياء المناوي 620. 5

أحمد *a, b* ابن الطولوني المهندس 296. 20 381. 17 407. 17 462. 4

أحمد *c* بن عبد الله ابن الغنام القبطي (أبو الفضائل) 147. 4

أحمد *b* بن عبد الرحمن بن عبد الله الظاهري الدمشقي 145. 4

أحمد بن عبد الظاهر بن محمد الدميري (صدر الدين) 253. 13

أحمد بن عبد الهادي بن أحمد الشاطر الدمنهوري 435. 9

تاج الدين *c*. شهاب الدين *b*. أبو العباس *a*.

أحمد *a, b* بن عبد الوهاب بن خلف ابن بنت الاعز العلاني 180. 15
621. 4

أحمد بن عثمان بن عيسى بن حسن ابن الحبل الراسوفي (نجم الدين)
435. 1

أحمد *c* بن عثمان المريني 103. 15

أحمد *b* بن عجلان بن رميثة (مناجد) بن ابي عمي الحسني 286. 2
350. 6 437. 4 486. 5

أحمد *b* بن علي (حاجب دمشق) 567. 4 572. 19 586. 22 593. 4, 15
602. 5, 8

أحمد بن علي بن أحمد ابن الفصيح الكوفي البغدادي (فخر الدين أبو
طالب) 144. 15

أحمد *b* بن علي بن أحمد بن محمد بن محمد ابن حجر الكفاني العسقلاني
288. 1

أحمد بن علي بن عبد الكافي بن تمام الانصاري انسبكي (أبو حامد
بنياء الدين) 194. 8 261. 5 271. 3

أحمد بن علي المقرئ (تقي الدين) 592. 19

أحمد *a* بن علي بن منصور الدمشقي (شرف الدين) 346. 18

أحمد *a, b* بن علي بن يحيى بن فضل الله العنزي 284. 14

أحمد بن عمر الحسني 591. 17

أحمد *a, b* بن عمر بن ابي الرضا الحلبي 479. 16 507. 14

أحمد *b* بن عمر بن قليب 445. 18

أحمد *a, b* بن عمر بن مسلم بن سعيد القرشي الدمشقي 524. 13

533. 10 534. 13, 24 536. 22 607. 16

تاج الدين *c*. شهاب الدين *b*. أبو العباس *a*.

أحمد بن عيسى المغيري الدرعي (عبد الدين) 474. 22 481. 12, 22
525. 18 526. 5 538. 12 602. 17 615. 9

أحمد بن قنماز 226. 4

أحمد بن قجف 524. 12

أحمد *a* بن قزمان 84. 11

أحمد القرمي (ركن الدين) 358. 1

أحمد *a, b* انقسلافي 174. 10

أحمد *a* ابن انقشتمري 160. 8 176. 16 191. 15 212. 5

أحمد بن قنغلي 214. 18

أحمد *a* بن قوصون 334. 9

أحمد *a* بن نوو ابن النقيب 254. 11

أحمد *b* بن محمد بن أحمد بن محمد ابن النصبيني الحلبي (كامل
الدين) 185. 21

أحمد *b* بن محمد بن أبي بكر بن يحيى بن إبراهيم صاحب تونس
623. 21

أحمد بن محمد بن بيمس الالهي 228. 5

أحمد *a* بن محمد بن بيمس الجندلي ابن الركن البيمري 630. 12

أحمد *a* بن محمد ابن الزركشي 439. 4

أحمد بن محمد السيرامي العجمي (علاء الدين) 381. 13 445. 1
595. 4

أحمد *a, b* بن محمد بن عبد الرحمن العساجدي 167. 9

أحمد *a, b* بن محمد بن عبد الشاعر ابن المشرف 245. 4

أحمد *a, b* بن محمد بن عثمان بن سيجان ابن أجد البكري النيمي
القرشي البغدادي 271. 19

أبو العباس *b*. شهاب الدين *a*.

أحمد *a, b* بن محمد بن علي الدينسري ابن العطار 209. 20 234. 21

237. 7 304. 6 314. 6 317. 9 328. 14 329. 8 352. 3 354. 21

363. 12 611. 22

أحمد *a* بن محمد بن عمر بن أحمد الحلبي ابن العديم 238. 14

أحمد بن محمد بن قلاوون (الملك الناصر) 13. 13

أحمد *a* بن محمد بن محمد بن أحمد الفار الشطرنجي 259. 3

أحمد *c* بن محمد بن محمد الحلبي 433. 20

أحمد بن محمد بن محمد بن علي ابن حناء (بدر الدين) 436. 10

أحمد بن محمود بن عبد الله ابن العجمي القيصري (صدر الدين)

637. 13

أحمد بن مسعود (الشيخ المجذوب) 285. 3

أحمد *a, b* بن مسعود بن أحمد بن مدود السنهوري 94. 10

أحمد بن مسلم التاجر 562. 4

أحمد بن ميثقي النشائي (كمال الدين) 164. 14

أحمد *a* ابن الميمندار 394. 23 527. 7 542. 17

أحمد *b* بن موسى الزري 181. 13

أحمد *a, b* بن مبلق الشاذلي 100. 13

أحمد *a* الذكري 603. 3

أحمد ابن النقوي 539. 14

أحمد *a* ابن الهيدباني 454. 20

أحمد *a* بن يا سين الرباعي 58. 14

أحمد بن يافوت 486. 20

أحمد بن جحر التركماني 295. 13

.أبو العباس *b* .شهاب الدين *a*

أحمد *a, b* بن يحيى بن أبي بكر بن عبد الواحد التلمساني أبي أبي
 مجلة المغربي 127. 6 158. 13 217. 13 280. 4

أحمد *a* بن يحيى للجوري 27. 20

أحمد *a, b* بن يحيى بن فضل الله بن أبي علي بن دحان القرشي
 العدوي العري 94. 14 285. 1

أحمد *c* بن يحيى بن محمد بن علي بن السديري العدوي 171. 21
 أحمد بن يحيى بن محمد بن عمر الشيرزوري البغدادي (شمس الدين)
 52. 15

أحمد *a, b* بن يحيى بن مخلوف بن مر بن فضل الله السعدي الأعرج
 219. 3 427. 14

أحمد *a* بن أبي يزيد بن محمد السيرامي العجمي مولانا زادة 509. 3
 أحمد بن يلبغا العري 221. 18 228. 2 396. 15 398. 22 400. 17
 407. 6 413. 4 450. 20 456. 20 458. 21 462. 13 464. 9 465. 23
 466. 20 467. 15 468. 10 479. 23 508. 19 520. 9 553. 18 563. 3

أحمد *a, b* بن يوسف بن أحمد ابن خطيب الموصل المارديني 261. 14

أحمد *a* بن يوسف بن مالك الرعيي الغرناطي (أبو جعفر) 331. 3

أحمد *a, b* بن يوسف بن محمد ابن النسيم الخلي 162. 9

الأحمدي أنظر أقبغا وآق بلان وأحمد بن محمد بن بيبرس
 وأرغون والطنبغا وبغداد وبوري وبيبرس وقفتمر وقطلوبغا
 وقطلوبغا وقربغا وقرا بلان وقرا دمر داش وقطلوبغا وقنف باي
 ومحمد بن بيبرس ومنكلي بغا البلدي ويلبغا

الأخنائي أنظر أبراهيم بن محمد بن أبي بكر التبيدباني السعدي
 (تاج الدين) وعبد الوهاب بن أحمد بن محمود بن أبي بكر السعدي

تاج الدين *c*. أبو العباس *b*. شهاب الدين *a*.

(بدر الدین) و محمد بن ابی بکر بن عیسی بن بدران السعدی
(تقی الدین) و محمد بن محمد بن ابی بکر بن عیسی السعدی
(تاج الدین)

ادار (احمد) 335. 21

الادریسی انظر جرجی و صرای و کشلی
الادریسی انظر جعفر بن علی (کمال الدین)
ابن الادمی انظر علی (صدر الدین)

ادی (ودی) امیر مدینه 107. 6

الادری انظر احمد بن حمدان بن احمد بن عبد الواحد (شهاب الدین)
و محمد (تجم الدین)

اراق القتال 8. 8 13. 22

ارای 34. 11

الارتقی انظر احمد بن صالح بن غازی و داوود بن صالح و صالح بن
غازی و عیسی بن داوود و محمود بن احمد بن صالح
بنو ارتق 97. 18

ابن ارتق شاه انظر کجک

ارتنا (ارضا) النوبین 137. 12

ارد (خوند) انظر اردو

اردبغا الطاعری 589. 13

اردبغا العثماني الیلبغاوی 447. 17 489. 16 498. 14 605. 1

الردییلی انظر علی بن عبد الله بن ابی بکر (تاج الدین)

اردوا (خوند) 55. 1 585. 4 626. 8

ارزمک من مصطفى 192. 7 196. 17

ارسطای 581. 21 585. 14 586. 17

ارسلان انظر قلیچ ارسلان

- أرسلاڻ الاشرفى 323. 11
 أرسلاڻ بصل 5. 18 9. 6
 أرسلاڻ حجا 207. 5
 أرسلاڻ التلف 402. 22 409. 15 447. 17 449. 7 450. 21 468. 20
 489. 14 546. 11
 أرشد الدين السرائى أنظر محمود بن قتلوشاه
 أرشنا أنظر ارتنا
 أرغون بن ابغا بن عولاو 149. 3 164. 6
 أرغون الاحمدى (سيف الدين) 191. 9 198. 14 199. 12 215. 14
 221. 9 277. 6
 ابن أرغون الاحمدى أنظر احمد ومحمد
 أرغون الارغونى 198. 15 204. 9 207. 2
 أرغون الارقى أنظر أرغون بن غلبك
 أرغون الاسعدى 178. 7 196. 4, 7 197. 16 297. 15 299. 1 308. 4 315. 1
 أرغون اسكى 539. 14
 أرغون الاسماعيلى 36. 15 56. 8
 أرغون ألبكى 113. 18
 أرغون بن بو سعيد (القن) 426. 18
 أرغون الناجى 82. 23
 أرغون الزينى 473. 3 523. 13
 أرغون السلامى 487. 5
 أرغون شاه 546. 12
 أرغون شاه الاقباوى 536. 17
 أرغون شاه الابراخيمى الظاهرى 536. 11 565. 21 572. 13 586. 20
 590. 18 601. 14, 19 602. 4

أرغون شاه الاستادار أنظر أرغون شاه الناصري
 178. 8 214. 19 215. 12 227. 13 231. 2, 7 الجمالي
 291. 11 294. 18

أرغون شاه البكلمشي 473. 4
 أرغون شاه البيدمري الظاهري 403. 5 567. 23 574. 10 589. 18
 أرغون شاه الجمالي أنظر أرغون شاه الأشرفي
 472. 6 478. 10 534. 4 540. 1
 أرغون شاه الناصري الاستادار 3. 10 12. 3 16. 22 23. 17 26. 14
 27. 1, 9 28. 20 30. 14 34. 18 45. 22 56. 21 61. 14 76. 6 79. 10
 101. 7 102. 20 103. 9 140. 2

أرغون الصالحی أنظر أرغون الكاملی
 أرغون الصغير أنظر أرغون الكاملی
 أرغون الطرخانی 152. 10
 أرغون الطشتنمري 429. 3
 أرغون ططر 197. 18 201. 18 206. 1, 8 211. 13
 أرغون من (بن) عبد الله (الملك) 196. 15 198. 2
 أرغون العثماني 301. 14 523. 2 532. 9
 أرغون العجمي 213. 15
 أرغون العزى الأفرم 227. 21 291. 18
 أرغون العلاني 1. 14 2. 14 3. 5, 16 4. 20 6. 14 9. 10 10. 13 11. 2, 9
 12. 3, 22 14. 11 15. 21 17. 6 23. 13 24. 7 26. 13 37. 4
 40. 20 53. 18
 أرغون بن غلبك الأزيقي 196. 4, 8 197. 8, 19 199. 10 208. 7 211. 17
 258. 13

أرغون أنفشتنمري 206. 22

- أرغون من قبران السلاري 267. 3
 أرغون الكاملى (أرغون الصالحى وأرغون الصغير) 5. 4 6. 18, 22 14. 20
 15. 10 41. 8 44. 6, 16, 19 61. 3 79. 23 88. 16 89. 17 116. 15
 119. 19 120. 19 122. 18 124. 7 126. 9 141. 4 148. 11 167. 1
 أرغون كنتك العزى 198. 7 204. 8 231. 3, 8
 أرغون اللالا أنظر أرغون الاحمدى
 أرغون الحمدى الآنوكى 207. 1
 ابن أرغون النائب أنظر احمد وعمر ومحمد بن احمد
 الارغونى أنظر احمد وأرغون واسنبغا واسلمش والطنبغا وبدمش
 وقطلوبغا وقطلبيجا وكزلى
 أرقطاي المنصورى النائب 2. 17 3. 10 9. 7 16. 17 26. 14, 20 36. 14
 37. 23 38. 11 39. 8 41. 9 44. 1 45. 10 57. 1, 15 59. 7 79. 9, 15
 101. 20 123. 6
 الارقطنائى أنظر سنقر
 اركماس السيفى 602. 4
 ارلان 58. 8
 الارمن 103. 5 224. 7
 الارمنى أنظر عبد الرزاق ابن ابى الفرج ابن نقولا (تاج الدين)
 ارنبغا الاشرفى 473. 3
 ارنبغا الجبغاوى 295. 16
 ارنبغا العثمانى 403. 7 409. 15
 ارنبغا الكاملى 191. 12 193. 15 241. 19
 ارنبغا المنجيكى 403. 1
 اروس من بشتك 194. 1
 اروس بغا الخليلى 192. 9 264. 6

- أروس بغا صلغيبه 472. 3 479. 12
 أروس بغا الكاملى 198. 10
 أروس للحمودى 177. 11 178. 8 196. 4 197. 20 223. 1 227. 18 278. 1
 أربك 314. 3
 أزمير 152. 10
 أزمير (عز الدين اخو اينال اليوسفى) 553. 4 572. 17 591. 7
 أزمير للجركانى 449. 14
 أزمير للجوكندار 460. 13
 أزمير للخازن 191. 7 193. 13
 أزمير العزى أبو ذقن 198. 16 204. 8 206. 15 208. 11 211. 19
 أزمير الكاشف (عز الدين) 84. 18 89. 6 152. 10
 أزمير القشتمرى 486. 19
 الأزرقى انظر على بن عيسى بن موسى المقبرى (علاء الدين)
 الأزرقى انظر ارغون واينبك وتنبك
 ابن الازكشى انظر موسى
 اسحاق الرجى 205. 5
 اسحاق بن عاصم بن محمد الاصبهانى (نظام الدين) 358. 7
 أبو اسحاق انظر ابراهيم
 اسد الدين الكردي 372. 6
 الاسدى انظر محمد بن نجم بن عمر بن ذؤيب ابن قاضى شعبة
 (شمس الدين)
 الاسرائيلى انظر موسى بن كجك الطيب
 الاسعد حربى (حربا) سعد الدين المستوفى 25. 11 129. 15 142. 5
 الاسعدى انظر ارغون وجننم ويونس
 اسكندر بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 5

- اسكندر بن كتيلة الجنكى 55. 22
 الاسكندري انظر نهار المغربي وانظر الاسكندري
 اسكى انظر ارغون
 اسلام انظر شاعين من اسلام الاثرم
 الاسلامي انظر تلج الدين ابن وزير بيته وعبد الله بن ابراهيم
 (موقف الدين) وعبد الله جعيص وعبد الله بن فضل الله بن
 عبد الله بن ريشة (امين الدين) وعبد الرزاق بن ابي الفرج
 بن نقولا وعبد الوهاب ابن القسيس وابو غالب الكلبشوى
 (تلج الدين) ونصر الله ابن البقرى ويحيى القبطى كتب ابن
 الدينارى (علم الدين)
 اسماعيل بن ابراهيم الكنانى (مجد الدين) 538. 10 602. 21
 اسماعيل a بن احمد بن الاثير 143. 1
 اسماعيل التركمانى 533. 22 534. 6
 اسماعيل بن حسن بن محمد بن فلاوون 159. 5
 اسماعيل a ابن الزمكحل 437. 9
 اسماعيل السيفى 472. 10
 اسمعيل بن شعبان بن حسين بن محمد بن فلاوون 236. 22
 اسماعيل بن عباس بن على بن داوود بن رسول (مجد الدين الملك
 الاشرف) 290. 4 350. 5 571. 3
 اسماعيل b بن على بن الحسن القلقشندى (تقى الدين) 289. 4
 اسماعيل a بن على بن محمود الايوبي (الملك المؤيد صاحب حماة) 20. 8
 97. 17 249. 2
 اسماعيل a, b بن عمر ابن كثير القرشى 272. 10
 اسماعيل بن مازن البوارى (تلج الدين) 440. 14
 .ابو انقاء b .عبد الدين a

- اسماعيل *a, b* بن محمد بن صالح الدمشقي 357. 6
 اسماعيل بن محمد بن قلاوون (الملك الصالح) 1. 8, 14 4. 5 20. 1
 47. 20 423. 9
 اسماعيل *b* بن محمد بن يوسف بن محمد الكفتي (مجد الدين) 189. 4
 اسماعيل بن يوسف الانبائي 443. 10
 الاسماعيلي انظر ارغون وكمشبيغا
 اسن الصرغتمشي 264. 8
 اسن الناصري 206. 11
 الاسنائي انظر عبد الرحيم بن الحسن بن علي بن عمر (جمال الدين)
 وعلى بن الحسن بن علي (نور الدين) ومحمد بن الحسن بن علي
 بن عمر القرشي (عماد الدين)
 اسنباي قريب ابن دلغادر 125. 19
 اسنبغا الارغوني (شاوي) 402. 21 449. 5
 اسنبغا الاشرفي 487. 2
 اسنبغا بن بكتمر ابو بكرى 160. 4 177. 7 208. 20 213. 14 286. 19
 اسنبغا التاجي 473. 1
 اسنبغا تلكي 228. 5 305. 18
 اسنبغا السيفي 403. 7 449. 18
 اسنبغا الصارمي 295. 15
 اسنبغا العزي 207. 6
 اسنبغا العلاني 486. 20 578. 16
 اسنبغا القوصوني 204. 14
 اسنبغا الجنون 451. 8
 اسنبغا الحمودي 295. 20

a) عماد الدين *b*) ابو الفداء.

- اسنبغا النظامي 295. 17
 اسندمر (رسول جوبان) 140. 9
 اسندمر (نائب قلعة الجبل) 539. 16
 اسندمر التركماني 533. 22
 اسندمر الزيني اخي يلبغا الجيوي 154. 5 176. 1 207. 14 510. 12
 اسندمر الشرفي 296. 3 468. 14 471. 20 534. 5
 اسندمر الصرغتمشي 228. 14 229. 2 231. 9, 20 295. 1 298. 7
 299. 14 307. 17
 اسندمر العثماني 228. 1 305. 18
 اسندمر العلاني حروف 124. 5 193. 8 267. 6
 اسندمر العمري 8. 17 26. 2 29. 5 41. 8 85. 21
 اسندمر العمري رسلان بصل 60. 12 61. 11
 اسندمر اندملي 23. 13 264. 3
 اسندمر الحمدي (السيقي) 391. 16 396. 7 601. 18
 اسندمر المتفري 193. 10
 اسندمر الناصري 198. 4 200. 14 204. 1 205. 8 206. 6, 13 208. 2, 8
 209. 12 252. 8 256. 1 257. 8 258. 18 289. 21 543. 5 613. 8
 اسندمر بن يعقوب شاه 471. 19 478. 7 480. 7, 19 488. 12
 489. 6, 10
 اسندمر اليوسفي 477. 22 523. 3
 ابن اسندمر انظر امير علي و خليل ومحمد
 اسن قاجا من علي بك الناصري 192. 1 242. 12
 الاسنقاجاوي انظر قطلوبغا (علاء الدين ابو درقة) *
 الاسواني انظر محمد بن علي (جلال الدين)
 الاسود انظر رشيد التكروري وصواب (شنكل)

الاسيوطي انظر عبد العزيز بن عبد الحنف (عز الدين) ومحمد بن
ابرااهيم بن عمر

الاشرفي انظر

أقبلي	بيروم حجا	صراي تمر
أقبغا	تمان تمر	صرغتمش
ارسلان	تعري برمش	ضغيتمر
ارغون شاه	تكا	غريب
ارنبغا	تمر	قوصون
الضنبغا	تمرباي الافضلي	كمشيبغا
ايباس	تمرباي الحسني	مختص
برلغي	تمربغا الافضلي	منطاش
بشنك من عبد الرحمان	تنكتر الاعور	منكلي ماي
بطا	جركنمر	منكوتمر من عبد انغي
بكبلاط	جتمر	يلبغا الشامي
يببغا السابق	جوبك	

اشقنمر المارديني الناصري 177. 5 191. 6 193. 2 197. 12 207. 14
214. 12 216. 1 224. 8 278. 20 310. 11 312. 15 324. 21 349. 22
352. 19 360. 13 382. 6 384. 5 512. 21 601. 8

الاشقنمرى انظر تمان تمر ويلبغا

الاشقر انظر الضنبغا وعثمان بن سليمان بن رسول الكراي (شرف
الدين) ويلبغا الاشقنمرى

ابن الاشقر انظر محمد بن عثمان بن سليمان (محب الدين)
الاصبهي انظر اسحاق بن عاصم بن محمد (نظام الدين) واصلم
بن نظام الدين ومحمد (شمس الدين) ونجم الدين
ابن الاصبهي انظر محمد (صلاح الدين)

- ابن اصغر عينه انظر محمود بن علي
 الاصغوفى انظر عبد الرحمان بن يوسف (تجم الدين)
 اصلم الناصرى (بناء الدين) 26. 14 47. 1
 اصلم بن نظام الدين الاصمى 547. 12
 الاصم انظر يوسف بن محمود بن محمد الرازى (عز الدين)
 الاشروش انظر اقبغا الجمالى الشاعرى ودمرداش
 ابن الاشروش انظر على بن محمد (علاء الدين ابو الحسن)
 اظلمش (الجمدار) 95. 18
 اظلمش الارغوفى 295. 12 300. 16 307. 6 309. 7 310. 4 337. 6
 اظلمش الشازى 295. 15 323. 6, 9, 17
 الاعرج انظر احمد بن يحيى بن مخلوف بن مر السعدى وفارس
 بن قنلوجا الشاعرى
 ابن بنت الاعز انظر احمد بن عبد الوهاب بن خلف
 الاعسر انظر بهادر
 ابن الاعبى انظر محمد
 الاعور انظر تنكر (الاشرفى) وسودون ويلبع الزبى
 افتخار الدين انظر فاخر وياقوت الرسولى الناصرى
 الافرم انظر ارغون العزى وشاعين من اسلام الشاعرى
 الافضل (تمربغا الاشرفى) انظر منطاش
 الافضلى انظر تمربغا الافضلى التمرداشى
 الافقهسى انظر على بن محمد (علاء الدين)
 الافلاقى انظر محمد بن اسماعيل
 اقطاى 205. 7 206. 8
 اقوش انظر اقوش
 اكرم كريم الدين بن شيخ 67. 22 129. 16

أكمل الدين انظر محمد بن محمد بن محمود البأريق

ألاكز الكشلاوى 211. 12, 21 264. 19

ألاكوز 131. 12

أنبكى (ارغون) 113. 18

أنبكى (فارس الدين) 80. 4 121. 16

الأنبكى انظر خليل بن ابيك

أجنى اليوسفى 153. 8 156. 5 175. 14 177. 2 178. 8 194. 2

206. 1, 7 211. 3, 19 213. 23 217. 21 218. 5 219. 9 221. 1, 5, 7

232. 9 272. 8 274. 9 275. 10 278. 7 311. 16

الأجئى (الاجاوى) انظر ألجبعغا وبلاط وجركس وقرى

وقنف باى

ألجبعغا الاجئى 295. 13

ألجبعغا الجنقراوى 296. 5

ألجبعغا للجمالى الدوا دار 391. 5 402. 19 450. 5

ألجبعغا السيفى 473. 6

ألجبعغا العادلى 77. 9 139. 22

ألجبعغا لحمدى 222. 1

ألجبعغا المظفرى 31. 10 38. 4 42. 17 43. 22 44. 9, 23 56. 7 58. 10, 22

60. 16 61. 2 76. 11 78. 10 79. 13 102. 17

ابن ألجبعغا انظر محمد

الألجبعغاوى انظر ارنبعغا

ألطنبعغا (وهو يرقوف بن أنص) 365. 4

ألطنبعغا (امير عشرة) 478. 19

ألطنبعغا الابر اعيمى 473. 5

ألطنبعغا الاحمدى 192. 6

أُطْبَيْغَا الْأَرْغَوِي 323. 5

أُطْبَيْغَا الْأَشْرَفِي 415. 21 447. 16 457. 11 468. 6 520. 15 523. 5

529. 23 556. 1 566. 3

أُطْبَيْغَا الْأَشْقَرِي 473. 5

أُطْبَيْغَا بَرْزَق 123. 3 125. 17 126. 19

أُطْبَيْغَا الْبَشْتَنِي (علاء الدين) 193. 14 199. 10 211. 21 256. 21

أُطْبَيْغَا الْجَرْبَغَوِي 472. 8 538. 5

أُطْبَيْغَا الْجَنْتَمَرِي 524. 11 534. 9 537. 4

أُطْبَيْغَا الْجَوَانِي 311. 1 324. 9 349. 11 355. 17 367. 19 371. 1, 18

375. 9 376. 18 377. 8 380. 6 384. 4 386. 10 390. 18 393. 1

418. 14 448. 7 452. 3 453. 4 454. 1 455. 9 456. 18 459. 20

460. 2 467. 21 520. 4 521. 4 522. 20 528. 8 529. 9 562. 15

601. 8 605. 4 611. 5

أُطْبَيْغَا الْحَاجِبِ الظَّاهِرِي 593. 10 602. 9, 13

أُطْبَيْغَا الْحَلَبِي 471. 22 478. 8, 13 482. 8 525. 13 532. 20 534. 9 537. 7

أُطْبَيْغَا أَبُو رَرْقَه (علاء الدين) 334. 12

أُطْبَيْغَا الزَّاهِرِي 91. 5, 12

أُطْبَيْغَا السُّلْطَانِي 231. 20 295. 8 300. 12 303. 1 305. 4 370. 7

أُطْبَيْغَا شَاذِي 295. 20 311. 17 402. 22 449. 8

أُطْبَيْغَا الشَّمْسِي 192. 4

أُطْبَيْغَا الصَّازِي 472. 10

أُطْبَيْغَا صَنْقُ الْعُثْمَانِي 222. 10

أُطْبَيْغَا الظَّاهِرِي أَفْطَرِ الطُّنْبُغَا الْحَاجِبِ

أُطْبَيْغَا مِنْ عَبْدِ الْمَلِكِ 222. 2 228. 7

أُطْبَيْغَا الْعُثْمَانِي الظَّاهِرِي 402. 20 449. 9 504. 18 549. 13 602. 6, 13

- أنظنبغا أنعزى (علاء الدين) 198. 7 251. 12
 أنظنبغا العلائى 125. 16
 أنظنبغا العلائى فرفور (علاء الدين) 264. 11
 أنظنبغا الكوكائى 368. 4 389. 8
 أنظنبغا الماردانى (الماردى) الناصرى 198. 11 277. 22
 أنظنبغا الماردىنى 198. 10
 أنظنبغا الماردىنى للموى 487. 1
 أنظنبغا الماردىنى (علاء الدين) 277. 21
 أنظنبغا المومدى 207. 7
 أنظنبغا المعلم اليلبغاوى 295. 14 323. 16 324. 10 356. 10 368. 6
 384. 21 418. 15 448. 8 464. 10 466. 8 468. 5 520. 8 545. 15
 546. 2 549. 6 561. 22
 أنظنبغا اليلبغاوى 206. 17 209. 18
 ابن أنظنبغا أنظر خضر
 أنظنبغا الناصرى 140. 11
 أنظنبغا الاشرفى 472. 9 478. 9
 أنظنبغا الباجرى 323. 2, 10
 امام انصخرة أنظر ابراهيم بن محمد بن ابي بكر
 ابن امام امشهد أنظر محمد بن على بن سعيد
 ابو امامة أنظر محمد بن على بن عبد الواحد ابن النقش
 الامجد أنظر حسين بن محمد بن قلاوون
 امير احمد بن ايدغمش 3. 12 5. 6 32. 18 37. 6
 امير حاج بن ايتمش 449. 21
 امير حاج بن ايدغمش 3. 12 32. 18 37. 6

أمير حاج بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون (الملك المنصور) 220.15 236.22 330.7 347.16—361 419.13

446.9—515 517.8, 16

أمير حاج بن محمد بن قلاوون (الملك المنصور) 15.17 23.1—46

55.3 58.22

أمير حاج بن مغلضى 227.22 309.8 322.20 478.17 488.3

أمير حسين التتري 115.22

أمير حسين بن جندر 328.9

أمير حسين بن محمد بن قلاوون (الملك الامجد بدر الدين) 15.17

23.18 42.3 46.1 57.22 92.5 128.13 177.19 188.18 515.5

أمير على (الجمدار) 83.10, 12

أمير على بن اسندمر الزبيى 483.6

أمير على بن ايدغمش 3.12 32.18 37.6

أمير على بن ايندل اليوسفى 591.13

أمير على بن شعبان بن محمد بن قلاوون (الملك المنصور) 220.15

228.21 230.3 233.11 236.20 293—347

أمير على بن شعيريل الطوغاني 14.21 41.4

أمير على بن قرا سنقر 15.5

أمير على بن قشتمر المنصورى 198.12 307.13 350.12 361.8

أمير على المادريى (علاء الدين) 122.12 149.1 151.20 154.2

160.9 176.13 191.3 208.4 266.6 296.2

ابن أمير على انظر احمد

ابن أمير على بن سلاز انظر خليل

أمير عمر انظر عمر بن ارغون

أمير غالب بن أمير كاتب الانتقاني الفرائى الانترارى (نظام الدين) 425.5

أمير كاتب بن أمير عمر بن أمير فارس الانتقاني الفرائي (قوام الدين أبو حنيفة) 165. 21 276. 5

أمير مسعود ابن حظير أنظر مسعود بن أوحد بن مسعود

أمير ملك بن أخت جنتمر 532. 19 534. 18

أميرز بن ملك الكرج (عبد الله) 449. 19 536. 19

ابن أميلة أنظر عمر بن الحسن بن مرتد المرعي (أبو حفص)

أمين الدين 296. 19

أمين الدين اللواتي 318. 10

أمين الدين أنظر إبراهيم بن يوسف كاتب طشتمر وعبد الله جعيص

الاسلمي وعبد الله بن فضل الله بن عبد الله بن ريشة وعبد

أوهاب بن أحمد بن وهبان الدمشقي ومحمد بن إبراهيم بن

علي بن أحمد بن علي بن عبد الحف الدمشقي ومحمد بن

محمد بن علي الانصاري ومحمد بن محمد بن محمد الخوارزمي

أمين الملك أنظر عبد الله ابن الغنام (بدر الدين)

الاميوضي أنظر إبراهيم بن محمد بن عبد الرحمان

النباني أنظر اسماعيل بن يوسف

الاندلسي أنظر محمد بن أحمد بن علي بن جابر الهواري (أبو عبد الله)

الانصاري أنظر عبد الله (محمد) بن حديدة (جمال الدين) وعبد

الله بن يوسف بن أحمد بن هشام (جمال الدين) وعبد أوهاب

بن علي بن عبد الدقي (تاج الدين) وعلي بن عبد الدقي بن

علي السبكي (تقي الدين) ومحمد بن إبراهيم بن محمد الخزرجي

البياني المقدسي (شمس الدين) ومحمد بن عبد الله بن محمد

بن محمد بن محمد ابن الصائغ (جمال الدين) ومحمد بن عبد

البر بن يحيى السبكي (بيضاء الدين) ومحمد بن محمد بن علي

لحمصي (أمين الدين)

ابن الانصارى انظر احمد

انوك انظر آنوك

أوحد الدين انظر عبد الواحد بن اسماعيل بن يا سين

أويس بن حسن بن حسين بن أبغا 164. 5 281. 8 426. 19

ابن أويس انظر احمد وتندى بنب حسين وحسين

أيلجى الناصرى 123. 11 146. 18

أيلس (أمير اخور) 403. 13

أيلس الجرجاوى (فخر الدين) 497. 15 543. 20 548. 5 570. 6 601. 19

634. 10

أيلس الصرغتمشى (فخر الدين) 295. 4 300. 17 324. 2 426. 8

أيلس الماردينى 296. 12

أيلس الناصرى (فخر الدين) 56. 22 57. 20 76. 12 77. 11, 13 79. 1

102. 8 103. 2, 3

ابن ايبيك انظر خليل

ايتمش (ملوك يرفوق) 353. 9

ايتمش البجاسى 307. 15 309. 14 312. 4 313. 13 318. 6 320. 13

321. 16 324. 6 349. 10 355. 17 367. 18 370. 1 371. 17 375. 8

376. 1 380. 16 384. 9 396. 14 398. 22 401. 4 406. 22 439. 12

477. 18 525. 4 528. 9 531. 5 532. 11 546. 18 553. 21 568. 11

574. 1 579. 15 580. 16 586. 13 587. 4 595. 7, 13

ايتمش عبد الغنى 28. 18 31. 6 32. 10, 19 33. 19 37. 5 54. 10

ايتمش الحمدى الناصرى 34. 3 62. 11 79. 22 116. 16 117. 17

126. 16 146. 9

ابن ايتمش انظر جمق

الايتمشى انظر قطلوبك (استادار ايتمش)

أيدغدغى 112. 9 113. 7 115. 12

أبن أيدغدغى الزراف 125. 19

أبن أيدغمش أنظر أمير أحمد وأمير حاج وأمير على

أيدكار العري ألبلبغاوى 374. 12 389. 6 396. 16 400. 19 407. 7

413. 5 429. 2 466. 6 468. 21 471. 20 478. 16 523. 12

546. 11

أيدمر الانوكى 211. 11

أيدمر أبوزلطة 490. 1

أيدمر البدرى أنظر بيدمر البدرى

أيدمر الخطائى من صديق 206. 11 211. 2 227. 17 303. 13 322. 19

428. 1

أيدمر الدوادار أنظر أيدمر الناصرى

أيدمر الزراف 55. 20

أيدمر الشامى 204. 6 206. 7

أيدمر الشمسى (عز الدين) 228. 11 296. 9 303. 8 326. 9 349. 15

360. 7 365. 5

أيدمر الشبخى (زين الدين أو عز الدين أو سيف الدين) 191. 14

212. 7 271. 14

أيدمر الناصرى الدوادار سلام عليكم (عز الدين) 111. 7 114. 9, 12

156. 21 216. 2 221. 3 223. 4 282. 14 491. 13 513. 9

أينال بلق بن قجماس 366. 17 590. 20 597. 9

أينال الجاركسى 396. 18 403. 13

أينال من خجا 530. 19 601. 18

أينال العلانى (الملك الأشرف) 594. 3

أينال الحمودى الظاهرى 469. 20

أيندل اليوسفى اليلبغوى 310. 1 308. 14 228. 2 221. 19 4. 11 207.
 395. 10 372. 9 350. 23 349. 22 338. 6 325. 14, 17 312. 20
 546. 17 541. 23 533. 2 531. 15 521. 2 485. 9 403. 11
 612. 5 591. 7

أبن ايندل التركمانى 548. 10

أبن ايندل اليوسفى انظر على ومحمد

اخو ايندل انظر ازدمر

الاينالى انظر آقبغا

اينبك (اخو بكتمر الساق) 184. 19

اينبك (اخو قارى) 10. 5 8. 6

اينبك الازقى 264. 17

اينبك البدرى 232. 6 231. 21 229. 2 228. 14 205. 5 200. 20

302. 7 301. 13, 18 300. 6, 18 299. 5 298. 13 295. 5 293. 7

345. 6 333. 16 332. 18 330. 16 307. 17 306. 20 305. 11

515. 7 364. 13 355. 10

أبن اينبك البدرى انظر احمد وابو بكر

اخو اينبك البدرى انظر قنلوخجا

ابوزلطة انظر ايدمر

الايقى انظر اسماعيل بن على بن محمود

أبن البابا انظر جنكلى بن خليل

البارقى انظر محمد بن محمد بن محمود (اكمل الدين)

أبن البارزى انظر احمد بن ابراهيم بن المسلم الجينى وعبد الرحيم

بن ابراهيم الجينى (نجم الدين) ومحمد بن محمد بن محمد بن

عثمان (كمال الدين)

البارنبارى انظر محمد بن محمد بن عبد المنعم السعدى (تاج الدين)

الباري أنظر عمر بن موسى بن عمر (سراج الدين)
باشا (باشا) أنظر سودون (من) باشا وتربعا من باشا وتولو من
على باشا وتلغيتمر

باق أنظر سودون

باكيش اليلغاوى 257. 1 207. 2

ابن باكيش أنظر حسن (حسام الدين) وعلى
البالسي أنظر آقبا والحسن بن محمد بن صالح (بدر الدين) أبو
على ودرت بعا وتلدمر

بلى خجا (بيخجا) الشرفى طيفور 602. 13 593. 9 587. 1 574. 15, 20
بلى خجا الكاملى 295. 11

بايزيد يلدرم 565. 6

بايزير 367. 7

بتخلص السودونى 567. 3, 19 553. 14 539. 3 537. 3 536. 6 521. 20
602. 4, 9

البخاصى أنظر جوهر للناحى

بجاس النوروزى 520. 14 458. 9 448. 23 402. 16 397. 10 376. 4
538. 21 562. 2

البجاسى أنظر آقبا واينتمش

البجائى أنظر أبو بكر

بجمان لخمى 523. 6 489. 12 467. 17 462. 3 449. 9 412. 9 324. 13

ابن البخارى (فخر الدين) 337. 18 242. 19

الباخانسى (شمس الدين) 592. 20

بدر جاك 118. 10

بدر الدين أنظر ابراهيم بن احمد بن عيسى بن عمر الماخزومى
واحمد بن محمد بن محمد بن على ابن حناء وأمير حسين بن

محمد بن قلاوون وجندلي بن خليل ابن انبا وحسن بن علي
المغربي النغاري وحسن بن عمر بن الحسن ابن حبيب الخلي
والحسن بن محمد بن صالح البتسي وحسن بن محمد بن قلاوون
وحسن بن عندو وعبد الله ابن الغنم وعبد الوهب بن احمد
بن محمود السعدي الاخنائي ومحمود الدلستني ومسعود بن
اوحده بن خضير

بدر الدين انظر محمد

بدر الدين (ناظر الخاص) 132. 11

بدر الدين ابن الشاميّة 315. 17

البدرى انظر اينبك ويبدمر وتربغا وقرأ بغا وقطلوبغا ومغلطاي
البدوى انظر محمد بن علي (ابو الفتح)

بديع بن نفيس التبريزي (صدر الدين) 625. 3

البراري (?) انظر ابو بكر بن محمد بن يوسف الصبري (رضي
الدين)

البرجينة (الماليك) 96. 14

برسغا الخليلي 449. 6

برقوق العثماني ايلبغاوي (الملك الظاهر) 178. 13 210. 21 215. 22

216. 7 222. 17 300. 15 304. 17 305. 14 306. 11 307. 5 308. 20

309. 10 310. 13 311. 14 312. 15, 21 318. 4 323. 14 329. 19

331. 1 338. 6 343. 14 348. 2, 21 349. 9 350. 19 353. 6

360. 5, 11 362. 1—424 446. 15 450. 12 451. 1, 19 455. 8

477. 11 480. 4 481. 8—506. 20 507. 7, 16 513. 7, 22 517. 1—

604. 10 613. 21 631. 10

ابو بركات انظر موسى بن فياض

بركة ام ابراهيم بن بريقوف 597. 5

بركة أم شعبان الملك الأشرف 214. 22 218. 1, 18 219. 8 274. 8
431. 10 505. 14

بركة الجوباني البيلغاوي (زين الدين) 304. 18 305. 14 306. 13 307. 6
308. 20 309. 12 311. 7 312. 3, 15 313. 2 314. 15 315. 13
318. 4 319. 7 323. 10, 15 324. 17 325. 2 327. 5 331. 1 343. 15
344. 19 364. 7 456. 19 534. 22 543. 6

بركة خان بن بيبرس (الملك السعيد) 47. 14

ابن بركة انظر ملكنمر

البرلسي انظر عبد الله بن عبد الله بن ابراهيم (صلاح الدين)
برلغي الأشرفي 96. 8

برلغي الصغير قريب المنصور قلاوون 96. 1

ابن برلغي انظر ابراهيم بن يوسف بن برلغي
برنات 181. 20 وانظر ألتنبغا

برهان الدين انظر ابراهيم

برهان الدين انظر احمد (صاحب سيس)

البريدى انظر شهاب الدين وشلوس

بردار الخليلي 189. 2

ابن بردغان التركماني 548. 10, 12, 15 584. 9

برلار 17. 18 23. 14 31. 6 32. 19 56. 10 80. 20 83. 7 84. 16 87. 8
110. 1 120. 19 121. 15

برلار الخليلي 472. 8 540. 2

برلار العبري الناصري 207. 1 311. 3 314. 21 319. 15 323. 16
396. 5 413. 3 415. 20 447. 2 454. 18 471. 10 473. 10, 19
510. 4

البرلاري انظر طيبغا العلاني وفضلوبغا

البسائي . انظر سليمان بن خالد بن نعيم (علم الدين) وعمر بن
عبد الرحمن بن ابي بكر (زين الدين)

بشباي الطاعري 591. 18

البشباغي انظر تغري بردي

بشتك من عبد الكريم الاشرفي 227. 16 231. 2, 8 291. 16

بشتك العري 212. 3 214. 17 215. 2, 14

بشتك الناصري 40. 11 291. 17 423. 6

البشتكي انظر أنظنبغا

بشير الشرفي (سعد الدين) 390. 14

البصير ابو العباس 268. 5

بصل انظر رسلان

بطا الاشرفي 245. 7 353. 10, 21 383. 11

بطا الطولومري الطاعري 403. 4 415. 22 449. 7 490. 2 499. 6

500. 9, 12 501. 10, 14 502. 5, 10, 16 503. 4, 15, 16, 22 504. 12, 14

518. 4 519. 20 521. 6 522. 15 527. 11 543. 13 545. 8 601. 9

612. 18 638. 7

البعلبكي انظر ابراهيم بن احمد بن عبد الواحد الضري (برهان الدين)

ومحمد بن محمد بن عيسى ابن اجد (تقي الدين)

بغا جف 456. 10

بغداد الاحمدي 402. 21 449. 6 489. 15

البغدادى انظر احمد بن علي بن احمد (فخر الدين ابو شاذل)

واحمد بن محمد بن عثمان بن سيجان ابن اجد البكري التميمي

(شهاب الدين) وعبد العال

ابن البغدادى انظر عبد الرحمن بن احمد بن علي الواسطي

(تقي الدين)

البغدادية 18. 623.

أبو البقاء أنظر خالد بن إسماعيل بن محمد ابن القيسراني الخرومي
(شرف الدين) و خليل بن عبد الرحمان بن عمر ومحمد بن

عبد البر بن يحيى السبكي الانصاري (بهاء الدين)

ابن ابي البقاء أنظر محمد (بدر الدين)

ابن بقر أنظر احمد

ابن البقرى أنظر شاكر القبطي وعبد الله بن نصر الله (تاج الدين)

ونصر الله (سعد الدين)

بكيلات 18. 489.

بكيلات الاشرفي 2. 473.

بكيلات السعدي 6. 403.

بكنمر (الدوادار) 12. 523.

بكنمر (الساق) 5. 423. 11. 40.

بكنمر (شاد الاعراء) 4. 82.

بكنمر جلف الشاعرى 16. 591. 21. 585. 11. 572.

بكنمر الحسنى الشريف 1. 472. 2. 403. 8. 195. 14. 191.

بكنمر الركنى 17. 578.

بكنمر العلمى 3. 228. 4. 207.

بكنمر المومنى 19. 263. 10. 215. 4. 211. 3. 154. 12. 84.

ابن بكنمر أنظر اسنبغا وخضر بن عمر وعبد الله ومحمد

ابن بكنمر 21. 3.

اخو بكنمر أنظر اينبك وقارى الناصرى

بكتوت القرمانى المنصورى 13. 96.

البكجورى أنظر مغلاطى بن قليج

أبو بكر محمد بن محمد بن أبي بكر بن إبراهيم ابن الشيبه
ومحمد بن محمد بن محمد بن الحسن ابن نباتة

أبو بكر بن اينبك البدرى 301. 14

أبو بكر البجائى المغربى 595. 6 624. 18

أبو بكر (ثم أبو الفتح) بن سليمان (المعتصم بالله بن المستنصر) 42. 7

133. 2 139. 7 147. 21 148. 15 174. 22 177. 14 183. 8 382. 21

أبو بكر بن سنقر الجمالى (زين الدين) 228. 4 389. 9 414. 4 416. 8

418. 2 448. 22 472. 1 539. 19

أبو بكر الشبلى 329. 14

أبو بكر بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون 236. 22

أبو بكر بن عثمان ابن النجمى (زين الدين) 617. 20

أبو بكر بن على الخرونى الناجى (زكى الدين) 434. 13

أبو بكر بن محمد ابن الاحدب 635. 3

أبو بكر بن محمد بن قلاوون (ملك المنصور) 4. 4 20. 12 21. 6

أبو بكر بن محمد بن يوسف البزارى (?) النصارى (رضى الدين) 290. 15

أبو بكر ابن المنشاشيبى (زين الدين) 100. 15

أبو بكر بن يحيى بن ابراهيم (ملك تونس) 48. 17

ابن ابي بكر بن رسلان انظر موسى

البكرى الوائلى انظر احمد بن محمد بن عثمان بن سيجان النميمى

(شهاب الدين ابن اجد) ومحمد بن محمد بن احمد بن محمد

الشريشى (بدر الدين)

بكلمش الابراهيمى 296. 2

بكلمش الارغونى القرمى 487. 1

بكلمش انصارى العلائى 352. 16 396. 17 401. 9 464. 21 521. 12 527. 17

547. 19 553. 20 563. 3 573. 14, 22 578. 23 586. 5 639. 19

بكلمش الناصري (أمير شكار نائب طرابلس) 80. 11 86. 8 120. 12
123. 5, 13 126. 17 132. 22 133. 8 140. 21 146. 14

البكلمشي انظر ارغون شاه

بلاط الاجائي الكبير 230. 1 296. 11

بلاط الاجائي الصغير 231. 21 295. 6 300. 11 302. 5 305. 11 307. 8

308. 11 428. 6

بلاط انعلائي 457. 13 470. 1

بلاط المنجكي 449. 8 489. 16

ابن بلاط انظر على

بلبان الحسن المنصوري 96. 10

بلبان السناني الناصري 121. 12 127. 16 180. 20

البلباني انظر قطلوبغا

بلبل الرومي الضويل 449. 12

البلدي انظر منكلي بغا الاحمدى

بلضا انظر يونس

البلقينى انظر عبد الرحمان بن عمر (جلال الدين) وعمر بن رسلان

(سراج الدين) ومحمد بن عمر (بدر الدين)

بلوط الصرغتمشي 221. 20 227. 18 296. 12 298. 16 314. 20 324. 16

350. 2 466. 12 481. 6

ابن البناء انظر الحسن بن على بن الحسن بن على العباسي (عز الدين)

بهاء الدين انظر احمد بن على بن عبد الكافي بن تمام السبكي (ابو

حامد) وحسن بن سليمان ابن ريان وعبد الله بن عبد الرحمان

بن عقيل ومحمد بن عبد البر بن يحيى الانصارى السبكي (ابو

البقاء) ومحمد بن عقيل ومحمد بن على بن سعيد ومحمد

ابن الكازروني

بيضاء الدين ابن النحاس 50. 16

بيدار الاعسر 490. 3 630. 14

بيدار الجموس 125. 20

بيدار الجملي المشرف 207. 12 211. 13 214. 16, 21 215. 8 227. 14

233. 20 300. 10 301. 16 303. 9 429. 19

بيدار الرومي 374. 19 390. 9

بيدار الشبلي 451. 5 484. 22

بيدار العري 40. 10

بيدار الفخري 450. 2

بيدار فضيس 574. 19

بيدار المنجكي 349. 13 369. 7 444. 1 603. 10

ابن بدار انظر على

بهرام بن عبد الله بن عبد العزيز الدميري (تج الدين) 512. 7

522. 12 633. 5

بو سعيد بن خريزدا 101. 14 136. 15 137. 13

بوري (صبر منطاش) 502. 20

بوري الاحمدى 227. 17 302. 6 449. 2

بوري الحلي 221. 2

بوري انظر آفبغا

البياني انظر محمد بن ابراهيم بن محمد بن ابي بكر الانصاري

الخرجي (شمس الدين)

بيبرس (ركن الدين الاتابك) 492. 5 563. 4 574. 17 579. 3 586. 16

595. 9 640. 18

بيبرس الاحمدى المنصورى (ركن الدين) 21. 3

بيبرس النعمان تهرى (ركن الدين) 324. 3 414. 4 449. 4 489. 13 635. 5

بيبرس للجاشنكير (الملك المنظر) 47. 17 96. 9 138. 20 362. 5 596. 23

ابن بيبرس انظر احمد بن محمد بن بيبرس الجندى ومحمد

ابن البيبرسى انظر احمد بن محمد بن بيبرس الاحمدى

بييغا (الدوادر) 197. 17

بييغا حارس الطير انظر بييغا طنط

بييغا السابقى الاشرقى 231. 2, 7 291. 15

بييغا روس انقاسمى (الملك العادل) 17. 22 32. 1 41. 8 43. 17 (120. 17)

44. 2 56. 6 57. 7, 13 58. 9 59. 15, 19 60. 9, 17, 22 62. 16 77. 19

78. 9 79. 20 80. 21 82. 15 83. 8, 14 84. 7, 14 86. 7 88. 11, 22

89. 4 92. 12, 19 111. 22 114. 5 116. 10, 14 119. 21 120. 13, 17, 23

122. 1, 19 124. 20 126. 3 132. 3 133. 7 140. 22 146. 10

بييغا السيفى 534. 3

بييغا طنط حارس الطير النائب 41. 9 58. 7 82. 13 90. 10 91. 7

111. 1, 18 112. 1 113. 4 115. 8, 18 116. 8 277. 18

بييغا العلائى الطويل 201. 20 204. 2 308. 2

بييغا القوصونى 207. 18 208. 12 214. 18 220. 18

بيخجا انظر باى خجا

البيدقى احمد 627. 22 628. 6

بيدمر (شاد القصر) 502. 21

بيدمر (ايدمر) البدرى 13. 23 26. 1 30. 14 36. 6 50. 6 51. 22

بيدمر الخوارزمى 175. 23 211. 9 214. 1 216. 3 307. 19 310. 19, 21

312. 18 324. 19 325. 7, 13 352. 17 360. 13 376. 14, 20 382. 4

513. 11 601. 8

بيدمر المنجكى 416. 8

ابن بيدمر انظر احمد ومحمد

البیدمری انظر ارغون شاه ومصطفى

البیدمرية (الماليك) 535. 4 528. 11

بیرم ابنة برفوق 597. 8

بیرم خا الاشرقي 479. 12 472. 7

بیرم العزى 397. 5 208. 11 206. 19

بیرم العلانى 473. 18 324. 4

البیرى انظر على بن عبد الله بن يوسف الخلى (علاء الدين)

البیسرى انظر قتلوا بغا

بيسيف الشبخى 571. 18

بيسيف المصارع 582. 22

بيغان الكركى 455. 11

بيغرا الناصرى المنصورى 112. 19 62. 10 41. 8 25. 13 24. 4 4. 15

115. 8, 10 117. 3 141. 22

بيغوت 597. 9

بيليك الزراف 257. 3

بيليك الحمدي 530. 24

ابن بيليك انظر احمد

الببيقى 104. 4

الببورى (?) انظر محمد بن محمد بن محمد

تاج الدين انظر احمد ابن دقيق العيد واحمد بن عبد الله بن

الغنام القبطى واحمد بن عثمان الماردى واحمد بن محمد بن

محمد الخلى واحمد بن يحيى بن محمد بن على ابن السكركى

واسماعيل بن مازن البوارى وبيرام بن عبد الله بن عبد العزيز

الدمبرى وعبد الله بن على بن عمر السنجاى وعبد الله بن

فضل الله بن عبد الله ابن ريشة وعبد البقى وعبد الرحيم

بن ابي شاكِر وعبد الرزاق بن ابي الفرج بن نقولا الارمني
وعبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي السلمى السبكي وعبد
الوهاب املكى الدشو الوزير وعلى بن عبد الله بن ابي بكر الاردبيلي
وابو غائب الكلبشوى ومحمد بن ابراهيم بن يوسف المراكشى
ومحمد بن اسحاق بن ابراهيم السلمى المندوى ومحمد ابن البهاء
ابن شاعد الجمال ومحمد بن الخضر بن عبد الرحمان ومحمد
ابن السكرى ومحمد بن محمد بن ابي بكر بن عيسى السعدى
الاخندى ومحمد بن محمد بن عبد المنعم السعدى البزنجارى
وموسى بن سعد الله ابن ابي الفرج ابن كاتب السعدى

تاج الدين ابن التزئين خضر 184. 13

تاج الدين بن سعد الدين انظر عبد الله بن نصر الله ابن البقرى

تاج الدين ابن وزير بيته الاسلامى 433. 13

تاج الدين ابن الملبجى 329. 11

التاجى انظر ارغون واسنبغا

التبائى انظر جلال بن رسول بن احمد بن يوسف

التبريزى انظر بديع بن نفيس (صدر الدين) وفتح الله بن معتم

بن نفيس (فتح الدين) ومحمد بن صديق

التتار (التتار) 101. 15 124. 4 327. 2 344. 3 370. 11 389. 14, 22

458. 2

التتارى انظر امير حسين ونوويده

التتر (الانراك) 56. 18 88. 6 105. 10 158. 17 344. 5 345. 17 365. 9

466. 4 527. 1 528. 16 578. 3 585. 4

التتركامان (التتركامين) 120. 23 199. 2 334. 19 374. 1 393. 3 395. 1 398. 12

401. 2 408. 18 447. 19 451. 13 456. 5 457. 6 493. 4 495. 22

497. 2, 11 500. 21 528. 6 529. 19 536. 2 539. 16 548. 12 584. 10

التركمانى انظر ابراهيم بن هجر (صارم الدين) واحمد بن جهم
واسماعيل واسندمر وابن اينل وابن يزدغن و خليل بن قراجا
بن دلغادر ورجب بن كلبك ورمضان وسولي بن قراجا بن
دلغادر وعلى بن محمد بن كلبك وعيسى وقرا محمد وقرظ
بن عمر ومحمد ومحمد بن رجب بن محمد ومختص الرسول
وميكئيل بن حسن بن اسرائيل (زين الدين) ويبلغا

ابن التركمانى انظر عبد الله بن على بن عثمان الماردينى (جمال الدين)
وعبد العزيز بن على بن عثمان (عز الدين) وعلى بن عثمان
بن ابراهيم الماردينى (علاء الدين) ومحمد بن عبد الله بن على
الماردينى (صدر الدين)

التركي انظر غازى بن قنلوبغا

ابن التركية انظر سلام بن محمد بن سليمان بن فائد

تغاي تهر انظر ضغيتمر

تغاي تهر (نائب سبيس) 547. 22

تغرى بردى ابشبعوى (والد المورخ) 415. 23 403. 6 178. 13, 19

483. 1, 17 495. 21 503. 20 506. 4 538. 22 547. 7 561. 16

565. 16 566. 4 572. 12 574. 13 576. 3 578. 22 586. 14 591. 4

593. 13 595. 8 597. 2 601. 14 606. 5 635. 1

تغرى بردى الجلبانى 591. 16

تغرى بردى انقردمى 633. 18

تغرى برمش الاشرفى 486. 22

تغرى برمش العلانى 311. 10 307. 12 306. 19 205. 3 200. 15

350. 11, 15 351. 9

تقضاى انظر تقضاى

التقوى انظر مقبل

تقى الدين انظر محمد

تقى الدين انظر ابراهيم بن محمد بن نافع ابن الضير و احمد بن
على المقرئ واسماعيل بن علي بن الحسن القلقشندي وسليمان
بن علي بن عبد الرحيم الدمشقي وعبد الله بن محمد بن
محمد بن عبد القادر الصائغ وعبد الرحمان بن احمد بن علي
انواسطي وعبد الرحمان الزبيدي وعبد الرحمان بن محمد بن
يوسف ابن عبد الدائم وعلي بن عبد الكافي بن علي وابن مراحل

ابن انتقى محمد شمس الدين الحنبلي الدمشقي 439. 9

تكا الاشرفي 471. 21 478. 8 491. 16 498. 19 499. 10 501. 9, 13

537. 23

تكا الشمسي 295. 18

التكروري انظر رشيد الاسود

تكفور صاحب سيس 63. 22

تلاجك 105. 13

تلك (اخو بيبغا الصالحى) 196. 16

تلك المنقرى (الجمدار) 55. 21 95. 20

تلك الناصري 137. 20

تلكتمر (من خواص يرقوق) 509. 9

تلكتمر بن بركة انظر ملكتمر

تلكتمر الجمالى 218. 6 276. 15

تلكتمر العيساوى 228. 8

تلكتمر الحمدي انظر ملكتمر

تلكتمر المنجكي 295. 21

تلكتمر المنصوري 295. 15

تلكي انظر اسنبغا

انتلمسانی انظر احمد بن يحيى بن ابي بكر بن عبد الواحد ابي
 ابي حجلة (شهاب الدين) ومحمد بن احمد بن محمد بن ابي بكر
 بن محمد العجيسي (ابو عبد الله)

ثمان تمر الاشرفي 468. 14 471. 20 478. 6, 12 526. 11 606. 2

ثمان تمر الاشفتنمري 568. 22

ثمان تمر العمري 154. 19 157. 6 191. 12

ثمان تمر الناصري 585. 15

التمان تمرى انظر بيمرس وشربلش الشيخى ودمرداش

تمر الاشرفي 473. 4

تمر الجركنمري 606. 7

تمر الشهابي 630. 16

تمر الموسوي 17. 8 24. 12 37. 5 54. 10

تمراز النازي 206. 11 299. 3 311. 5

تمراز الناصري الطاعري 549. 16 560. 16 589. 16

التمرازي انظر آفغا

تمرياي الاشرفي 489. 20 566. 3

تمرياي الافضلي التمرداسي الاشرفي 298. 20 306. 19 307. 3 310. 17

312. 14 325. 16 334. 18 372. 9, 22 428. 9 514. 1

تمرياي الحسني الاشرفي 221. 19 228. 1 302. 5 305. 17 456. 21 465. 20

468. 16 489. 11 498. 11 606. 4

التمريائي انظر تمريغا وسودون باف

تمريغا (الحاجب) 380. 10

تمريغا (ملوك) 499. 8

تمريغا الافضلي الاشرفي انظر منطاش

تمريغا من باشاه 591. 18

204. 2 295. 14 تمربغا البدرى
 323. 1 تمربغا التمرىائى
 323. 2 تمربغا الشمسى
 460. 8 تمربغا الطاعرى
 27. 6 96. 19 تمربغا العقيلى
 192. 5 199. 13 تمربغا العبرى
 471. 22 477. 23 تمربغا الكرىمى
 324. 1 382. 5 407. 3 414. 3 449. 2 472. 6 478. 10 تمربغا المنجى
 489. 13 531. 2 567. 5, 15 568. 1 569. 1 585. 17
 479. 12 تمربغا الناصرى
 التمرىغاوى انظر تمربغا
 تمرداش انظر دمرdash
 التمرىائى انظر تمربلى
 323. 6, 9 تمربغا التمرىغاوى
 198. 2 276. 11 تمربغا العبرى
 التمرىمى انظر محمد بن يوسف بن احمد بن عبد الدائم (محب الدين)
 198. 14 تنبك الازقى
 504. 11 530. 17 548. 1 569. 10 570. 2 تنبك الحسى الطاعرى (تنم)
 572. 18 576. 24 586. 20 593. 3 601. 10 641. 8
 589. 10 تنبك الكركى
 403. 5 455. 3 544. 2 547. 20 574. 3 تنبك الجىباوى الطاعرى
 578. 14 639. 12
 560. 3 تندى ابنة حسين بن اويس
 التمرسى انظر احمد (ناصر الدين)
 169. 4 ابن التمرسى (قضى الاسكندرية)

- تندر الاعور الاشرفى 472. 4 478. 21 486. 15
 تندر بغا (راس نوبه) 418. 2 419. 4 460. 13
 تندر بغا الحنطى 578. 19
 تندر بغا السيفى 323. 19 449. 8
 تندر بغا الماردىنى 91. 6, 11 152. 5 170. 4
 تندر العثمانى اليلبغاوى 323. 4 449. 7 472. 20 489. 16 498. 14 606. 1
 تندر الناصرى الحسامى 102. 5 140. 9
 ابن تندر انظر محمد بن تندر الحسمى (ناصر الدين) ومحمد بن
 تندر الناصرى (صلاح الدين)
 ابن تندر بغا انظر خليل ومحمد
 ابنة تندر الناصرى انظر قتلوا ملك
 تنم الحسمى انظر تنبك الحسمى
 تيمور لنك 350. 8 384. 15 551. 10 556. 3 563. 6 565. 4, 11
 566. 18 578. 5
 التيمى انظر احمد بن محمد بن عثمان بن سحان ابن اجد البكرى
 (شهاب الدين)
 ابن تيمية (تقى الدين) 105. 19 260. 12 624. 14
 ثبت بن نعيم الحسى 586. 19
 ثعلبة (عرب) 93. 5
 ثقبه (بن رميثة بن ابي نهمى) 86. 14 117. 18 286. 5
 ابو التناء انظر محمود بن خليفة بن محمد بن خلف المنبجى
 ومحمود بن قتلوا شاه السرائى ومحمود بن محمد بن ابراهيم
 بن حملة
 الثيرى انظر جلال بن رسول بن احمد بن يوسف (جلال الدين)
 ابن جابر انظر محمد بن احمد بن على الاندلسى البوارى

جار الله انظر محمد بن عبد الله بن محمد بن محمود النيسابوري
(شمس الدين)

لجاربدي انظر احمد بن الحسن (فخر الدين)

جاركس انظر جركس

لجاموس انظر بهادر

جانبك خان بن ازبك خان 172. 12

لجاولي انظر جركس

ابن الجاوي انظر علي (نور الدين)

للبرقي انظر عبد الله للبرقي الزيلعي

جبريل الخوارزمي 412. 9 474. 3 483. 5 534. 4

للجامي انظر محمد بن محمد بن محمد بن الحسن ابن نباتة
(جمال الدين)

ابن ابي جرادة انظر محمد بن عمر بن عبد العزيز ابن العديم

للجراكسة (المماليك) انظر جركس

جرباش الشيخي الطاعري 402. 22 449. 5 489. 15

جرباش الطاعري 587. 21

للجربغاوي انظر ألتنبغا

للجرجاوي انظر ايلس

جرجي 449. 3

جرجي الادريسي الناصري 107. 9 128. 16 152. 1 193. 1 199. 1

257. 9 266. 15 376. 3 511. 7 513. 4

جرجي الحسني 504. 18

جرجي بن كوندك 196. 16

جرقنلو 257. 12

جركنمر الاشرفي 290. 17 629. 20

- جرکنتمز الماردینی 175. 12
 جرکنتمز المنجکی 196. 15 198. 3 206. 16 208. 11 223. 1
 للجرکنتمزی انظر تمر ونعینتمز وعلى
 جرکس (جناکس) انظر سودون المنجکی وقتلوا بغ
 جرکس (الجرکسة) 56. 16 57. 22 326. 12 327. 1 343. 17 351. 7
 359. 6 363. 21 365. 16 366. 11 448. 4 487. 9 517. 2
 جرکس الالچئی 232. 8 296. 1
 جرکس الجولی 307. 18
 جرکس الخلیلی انیلغای 313. 5 319. 13 323. 16 324. 12 349. 12
 351. 3, 18 354. 10 355. 18 364. 8 368. 1 381. 5 390. 15
 396. 14 399. 13 400. 23 404. 10 407. 4 464. 20 486. 10
 509. 12 633. 10
 جرکس انقراغای 473. 1
 جرکس لخمی (لخمودی) 382. 14 396. 18
 جرکس انوروزی 189. 10
 ابن جرکس انظر محمد بن جرکس
 الجرکسی انظر أنص واینل ویرقوت ویمرس (الملک المنقر)
 جريرة ابنة ابي الحسن بن احمد البکاري 361. 17
 للجزیری صالح 342. 5
 جعفر بن علی الادفوی (کمال الدین) 96. 21
 ابو جعفر انظر احمد بن يوسف بن مالك العیسی الغرناسی
 الجعفری انظر محمد بن احمد بن یعقوب بن فضل بن خرخان
 ابن الجعید انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الرحمان (زین الدین)
 جعیص انظر عبد الله جعیص الاسلمی القبطی
 جقمق السیفی 473. 4 478. 12

- جقمق العلأى (الملك الظاهر) 421. 5 591. 14 594. 2 599. 19
 جقمق الصفوى 483. 6 592. 16
 جك انظر بدر جك وبغا جك
 جكم من عوض الظاهرى 591. 19
 جلال بن رسول بن أحمد بن يوسف النبأى الثيرى المعجمى (جلال الدين) 220. 7 431. 16 608. 7
 جلال الدين انظر عبد الرحمان بن عمر البلقينى ومحمد بن على الاسوانى ومحمد بن محمد بن عثمان بن أحمد الزرى ومحمد بن محمد بن محمود النيسابورى (جار الله)
 الجلالى انظر سطلمش
 الجلب انظر أقبغا الاحمدى وقرا بغا الاحمدى
 جلبان (اخو مامق) 449. 15
 جلبان (اللالا) 229. 7, 15
 جلبان (الحاجب) 437. 15
 جلبان السعدى 207. 3 472. 3
 جلبان السيفى 472. 10
 جلبان العلأى للحاجب 369. 13 457. 13 470. 1
 جلبان العيسوى 502. 8
 جلبان الكمشبغاوى الظاهرى قرا سفل 407. 10 449. 20 523. 14
 543. 16 548. 4, 20 549. 22 552. 23 565. 15 567. 8 570. 4
 593. 5, 16 601. 13
 الجلبانى انظر تغرى بردى
 جلف انظر بكنمر وانظر شلف
 جماز بن هبة الله الحسى 359. 2
 ابن جماعة انظر ابراهيم بن سعد الله بن جماعة (برهان الدين)

وابرايم بن عبد الرحمن بن محمد بن جمعة (برحمي الدين)
وعبد العزيز بن محمد (عز الدين) ومحمد بن جمعة المقدسي
(نجم الدين)

جمال الدين انظر ابراهيم وعبد الله ومحمود ويوسف
جمال الدين انظر خليل بن عثمان الرومي وسليمان بن داود بن
يعقوب الحلبي وعبد الرحمن بن محمد بن محمد بن سليمان بن
خير وعبد الرحيم بن الحسن بن علي بن عمر النقرشي الاسدي
ومحمد بن الحسن بن محمد بن عمار ابن قاضي الزبداني ومحمد
بن عبد الرحيم بن علي بن عبد الملك المسلاقي ومحمد بن علي
بن الحسن ابن الفيروزي

جمال الدين (استاد جركس الحلبي) 486. 11

جمال الدين ابن الاثير 212. 20

جمال الدين الشريشي 346. 1

جمال الكفا (ابراهيم كذب بشتك) 86. 1

الجمال انظر آقبا وارغون شاه الاشرفي والجبعا وابو بكر بن سنقر
وبهادر وصملاان ونبيغا الصقوي وقاري ومثقل ومغلطاي
البدري

جمف بن اينتمش الباجسي 388. 6 462. 14 465. 2 466. 14

473. 17 490. 2

جمف الشيوخوني 196. 15

جمف الكشبحاوي 606. 6

جمف الناصري 313. 7 314. 2

ابن جمف انظر محمد ومحمد بك

الجماحي انظر جوعر (البتاحي)

جنبغا الشرفي 473. 4

جنتمر (اخو ساز) 134. 19 148. 13 175. 18 353. 1 408. 21 454. 7
473. 11 482. 7 485. 22 494. 9 507. 10 510. 16 522. 21
524. 10 528. 11 532. 18 538. 4 609. 13

جنتمر الاسعدى 487. 1

جنتمر الاشرفى 471. 21

جناجف انظر قتلوبك (قتلوبغا)

جندر 62. 12

ابن جندر انظر امير حسين

ابن الجندى انظر احمد بن محمد بن بيبرس و خليل بن اسحاق

جنقرا 296. 6

جنگر خان 172. 13 350. 9

جنگلى بن خليل ابن البابا العجلى (بدر الدين) 8. 4 9. 8, 11

21. 13 288. 19

الجنكى انظر اسكندر بن كتيلة

الجنى انظر احمد بن ابراهيم بن مسلم ابن البارزى (شهاب الدين)

وعبد الرحيم بن ابراهيم بن مسلم البارزى (نجم الدين)

جوبان 140. 9

جوبان الفيدمرى 228. 7

جوبان العثمانى الطاعرى 591. 19

ابن جوبان انظر دمشق خجا

الجوبانى انظر الطنبغا اليلبغاوى و بركنة و كزل و منكلى بغا

جوبك الاشرفى 486. 18

الجوجرى انظر احمد بن يحيى

جوعر (صفى الدين اللالا) 190. 1

جوعر الجناحى المتخاصمى (صفى الدين) 170. 1

- جوهر الزمردى (صفى الدين) 184. 21
 جوهر السحرقى (اللالا) 23. 13 24. 10
 جوهر السكندرى 297. 5
 جوهر انصلاحي 374. 19 471. 16 472. 19
 جوهر انوى 328. 10
 جوهر اليلبغاوى (اللالا) 469. 1
 الجوعرى انظر آقبغا وعبد العزيز
 ابن الجيعان 131. 13
 الحاج انظر آل ملك
 ابن الحاجب 136. 17
 حاجى انظر امير حاج
 حاجى بك بن شاذى 222. 1 342. 19
 ابن حاجى بك انظر احمد
 حاجى خضى 296. 13
 حاجى ملك بن شاذى 207. 8 296. 3
 حاجى ايلبغاوى 473. 3
 الحاجاوى انظر حسن المغرى الصبان
 حارس الطير انظر بيبغا ويبيغا نضر
 حازم بن عبد الكريم 626. 2
 الحافضى انظر نوروز
 الحاكم بامر الله انظر احمد بن سليمان بن احمد العباس
 ابو حامد انظر احمد بن على بن عبد الكافى (بهاء الدين)
 ابن الحبال انظر احمد (شهاب الدين) واحمد بن عثمان بن عيسى
 بن حسن الراسوقى (تجم الدين)
 الحبشة (الجوش) 383. 20 571. 6

للبيشي أنظر منقل الانوكى ومختار السحرقى
ابن اللبيب أنظر حسن بن عمر بن الحسن (بدر الدين) وضاع
بن حسن

ابن حجاج أنظر عيسى
ابو الحجاج أنظر يوسف بن اسماعيل بن فرج ويوسف بن عبد
الله بن محمد المقدسى (جمال الدين)

للحجار 284. 5 442. 8

للحجازى أنظر محمد بن محمد بن عبد الله بن عبد الباقي (موفق
الدين) وملكنمر

ابن حجر أنظر احمد بن على بن احمد بن محمد بن محمد (شبيب
الدين) وعلى بن احمد بن محمد بن محمد الكنانى العسقلانى
(نور الدين)

ابن حجلة أنظر عبد الواحد

ابن ابي حجلة أنظر احمد بن يحيى بن ابي بكر بن عبد الواحد النلمسانى
حجى بن موسى بن احمد بن سعد السعدى الحسبانى (زين الدين
ابو محمد) 347. 10

بنو حجبى 347. 13

حدق الناصرية 91. 19 92. 15

ابن حديدة أنظر عبد الله

الحرازى أنظر محمد بن احمد بن قاسم (تقى الدين)

ابن الحرامى أنظر احمد

ابن الحرافى 42. 9

ابن الحرافى أنظر على بن محمد بن مقاتل (علاء الدين) ومحمد

بن احمد بن محمد بن احمد (شمس الدين ابو المجيد) ومحمد

بن الحسن بن محمد بن عمار ابن قاضى الزبدانى (جمال الدين)

- الحرأوى أنظر محمد أنردى
 حربا (حربة سعد الدين الأسعد) 25. 12 129. 15 142. 5
 الحرفوش أنظر اسندمر العلأى
 الحريرى أنظر محمد بن أحمد بن أبى بكر أنرى (شرف الدين)
 ومحمد بن على بن صلاح (شمس الدين)
 حسام الدين (البحمقدار) 15. 5
 حسام الدين العلأى 128. 23
 حسام الدين أنصرى 122. 5
 حسام الدين أنظر حسن بن بابيش وحسن أنجدى وحسين
 بن على ابن الدورانى ولاجين العلأى ومحمود بن داود
 ابن الحسام أنظر محمد بن لاجين أنصرى أنجدى
 الحسامى أنظر عبد الله بن بكنمر ومحمد بن تننر (ناصر الدين)
 ومحمد بن فيران (ناصر الدين) ومختار
 الحسبى أنظر حجبى بن موسى بن أحمد بن سعد أندمشقى (أبو
 محمد زين الدين)
 حسن (أخو قتلو بغا حاجى) 296. 5
 حسن (رأس نوبة يلغأ أنصرى) 394. 1 542. 18
 حسن بن أويس 350. 4
 حسن بن باكيش (حسام الدين) 399. 14 405. 20 409. 2 474. 13
 480. 3 482. 10, 20 484. 14 485. 18 531. 24 537. 13
 حسن بن الحسين (صاحب بغداد) 6. 10 64. 7 149. 2 164. 4
 حسن الحجاز 510. 23
 حسن خجا 449. 4
 حسن بن سليمان بن أبى الحسن بن سليمان بن ريان (بهاء الدين)
 251. 14

- حسن بن عجلان الحسنى 586. 18 625. 17 626. 5
 الحسن بن علي بن الحسن بن علي العباسي ابن البناء للخلي (عز
 الدين ابو محمد) 238. 9
 الحسن بن علي المغربي الزغاري (بدر الدين ابو علي) 137. 1
 حسن بن عمر بن الحسن بن حبيب للخلي (بدر الدين) 75. 1 141. 7
 145. 11 192. 20 217. 5 225. 5 331. 10 513. 15 609. 18
 حسن بن عمر الكردى 179. 18
 حسن قاجا 379. 20 523. 15
 حسن الكجكدي (حسام الدين) 453. 16 454. 2 455. 16 456. 1
 474. 11 494. 17 531. 17 532. 8
 الحسن بن محمد بن الحسن بن علي بن الحسن بن زهرة الحسنى للخلي
 (ابو علي) 241. 22
 الحسن بن محمد بن صالح البالسى (ابو علي بدر الدين) 267. 10
 حسن بن محمد بن قلاوون (الملك الناصر بدر الدين وقيل ناصر الدين
 قارى) 46. 7, 17 54. 18-108 113. 5 118. 21 135. 11 147. 10-174. 15
 حسن المغربي الصبان للحاوى 341. 20
 حسن بن هندو (بدر الدين) 142. 14
 ابو الحسن انظر على
 ابنة ابي الحسن بن احمد الهكاري انظر جريرة
 الحسنى انظر احمد بن عمر وحسن بن محمد بن الحسن ابن زهرة
 للخلي وحسين بن محمد بن الحسين بن زيد ابن قاضي العسكر
 ورميثة بن ابي نعي وعجلان بن رميثة بن ابي نعي وعلى بن
 عجلان بن رميثة ومرتضى بن ابراهيم بن حمزة
 الحسنى انظر بكنمر وبلبان وتمرلى وتنبك (تنم) وجرجى وناز
 ونشبا ونقنمر وطوجى وقرم

حسين انظر امير حسين

حسين بن اويس بن حسن بن حسين بن ابيغ (الملك المنعز)

224. 4 281. 11 426. 16

ابنة حسين بن اويس 560. 4

حسين بن ريان (شرف الدين) 141. 10

حسين بن داود بن عبد السيد بن علوان السلامي (عز الدين)

182. 5

حسين شاه انظر اقبلي من حسين شاه

حسين بن علي ابن الكوراني (حسام الدين) 198. 5 214. 19 408. 3

449. 11 451. 10 452. 11 461. 6 462. 23 470. 15 472. 11

487. 9 492. 1, 17 500. 9 501. 6 502. 16 503. 16 504. 20

522. 1 537. 17 608. 3

حسين بن محمد بن الحسين بن محمد الحسني ابن قتيبي انظر

(شهاب الدين) 180. 8

حسين بن محمد بن قلاوون انظر امير حسين

الحسيني انظر ثابت بن نعيم ونعيم بن منصور بن حماد

بن شحنة وعلى بن الحسين بن محمد وعلى بن محمد بن احمد

بن علي ومانع بن علي بن مسعود بن حماد بن شحنة وخيارع

حطب انظر اقبغا اندري

حطب (راس نوبة) 230. 2

حطب اليلغاوي 296. 12 314. 21 342. 8

الحطبي انظر تنكر بغا وكزل

ابو حفص انظر عمر

الحكري انظر محمد (شمس الدين)

ابن الحكيم انظر محمود بن محمد بن عبد السلام الحموي

حلاوة الاوجاني 15. 14 وانظر طيبيغا حلاوة

للخلى انظر بوري وطيبيغا وفرج

للخلى انظر ابراهيم بن محمد بن عمر بن عبد العزيز ابن العديم
(جمال الدين) وابراهيم بن محمد بن محمود (جمال الدين)
وابراهيم بن محمد بن ناخص ابن الضرب (تقى الدين) واحمد بن
محمد بن احمد بن محمد ابن النصيبيني (جمال الدين) واحمد
بن محمد بن عمر بن احمد ابن العديم (شهاب الدين) واحمد
بن محمد بن محمد (تاج الدين) واحمد بن يوسف بن محمد
ابن السمين (شهاب الدين) والحسن بن علي بن حسن بن علي
ابن البناء (عز الدين) وحسن بن عمر بن الحسن ابن حبيب
(بدر الدين) والحسن بن محمد بن الحسن بن علي ابن زهرة
الحسني (بدر الدين) وخالد بن اسماعيل بن محمد انقيسراني
(شرف الدين) وسليمان بن داود بن يعقوب (جمال الدين)
وصالح بن احمد بن عمر ابن السفاح (صلاح الدين) وعبد الله بن
يوسف بن عبد الله بن يوسف ابن السفاح (شمس الدين) وعبد
الرحمان بن الخضر السفاجاري (زين الدين) وعبد الرحمان بن
محمد بن عبد الرحمان ابن الجعيد ابن رشد (زين الدين) وعبد
الرحمان بن محمد بن يوسف بن احمد (تقى الدين) وعلي بن
حمزة بن علي (علاء الدين) وعلي بن عبد الله بن يوسف (علاء
الدين) وعلي بن محمد بن احمد الحسييني (زين الدين) وعمر
بن الحسن بن المرتد ابن اميلة المراغي وعمر بن المضفر بن عمر
المعري ابن النوردي (زين الدين) وعمر بن موسى بن عمر البريني
(سراج الدين) وعمر بن يوسف بن عبد الله ابن السفاح (زين
الدين) ومحمد بن احمد بن محمد بن احمد الخرافي (شمس الدين)
ومحمد بن علي بن الحسن البهروزي الشيخ زادة (جمال الدين)

ومحمد بن علي بن محمد بن عشم ابن عشنر (ناصر الدين)
 ومحمد بن محمد بن احمد السقري (شمس الدين) ومحمد بن
 محمد بن اسماعيل بن ابراهيم ابن القواس (تقي الدين) ومحمد
 بن محمد بن محمود بن سليمان بن فيد (بدر الدين) ومحمد
 بن يعقوب بن عبد الكريم (ناصر الدين) ومحمود بن محمد بن
 ابراهيم القيصري (جمال الدين) وموسى بن محمد بن محمد بن
 محمود (شرف الدين)

الخلواني امين الدين 318. 10

الخلي انظر راجع وعبد العزيز بن سرايا بن علي السنبسي (تقي الدين)
 الحمزاوي انظر سودون

حمزة 626. 3

حمزة بن شيبغا انطويل 196. 19

حمزة بن موسى بن احمد بن الحسن ابن شيخ السلامة الدمشقي
 (عز الدين ابو بعل) 254. 7

حسن اخضر انظر ششتم

الحمصي انظر محمد بن محمد بن علي الانصاري (امين الدين)
 ابن جملة انظر محمود بن محمد بن ابراهيم (جمال الدين ابو التتاء)
 ويوسف

الحموي انظر آقچيا ونقر دمر وفنلوبغا وفنلجيا وقاري كمشبغا
 الحموي انظر عبد الرحيم بن ابراهيم (نجم الدين) وعبد العزيز بن
 محمد بن ابراهيم بن سعد الله ابن جماعة (عز الدين) وعلاء
 الدين بن مقاتل ومحمد بن محمد بن اسماعيل ابن القواس
 (تقي الدين) ومحمود بن محمد بن عبد السلام (تقي الدين)
 وحبيبي بن محمد بن زكرياء العامري الحبار (ابو زكرياء)

ابن حناء انظر احمد بن محمد بن محمد بن علي (بدر الدين)

- بنو حناء 621. 4
 ابن الحنش 524. 20
 أبو حنيفة 266. 11 وانظر أمير كاتب بن أمير عمر بن أمير فارس
 الفارابي الاتقاني (قوام الدين أبو حنيفة)
 حيار بن مينا (أمير آل فضل) 214. 10 123. 17 121. 5
 أبو حيان 285. 9 271. 8 261. 11
 ابن خاتر (أمير بني عقبة) 474. 12
 خالد بن اسمعيل بن محمد المخزومي القيسراني الحلبي (شرف الدين
 أبو البقاء) 168. 16
 خاير بك انظر خير بك
 الخباز انظر حسن ويحيى بن محمد بن زكرياء الحموي العامري
 خجا انظر ارسلان وايندل وشاذي
 خجا شينج الكججاني (كججاني) 427. 2
 الخراساني أبو مسلم 422. 17 نور الدين 552. 6
 ابن الخراط انظر عبد الرحمان (زين الدين)
 ابن خربنذا انظر بو سعيد
 الخروفي انظر أبو بكر بن علي (زكي الدين) وعلي (نور الدين)
 الخورجى انظر محمد بن ابراهيم بن محمد الانصارى البلياني (شمس الدين)
 ابن الخشاب انظر ابراهيم بن احمد بن عيسى بن عمر المخزومي
 (بدر الدين) ومحمد بن علي (شمس الدين)
 خشقدم ايشيبي 576. 14
 خضر 322. 19
 خضر بن الطنبغا السلطاني 295. 19
 خضر الرسولي 296. 3
 خضر بن عمر بن احمد بن بكنم الساق 228. 6

- خضر بن عمر بن بكتير السقي 472. 17
 خضر بن محمد بن خضر بن محمد (زين الدين) 162. 18
 ابن خضر انظر تاج الدين ابن التميمي خضر ورجب
 الخفا 63. 9 64. 1
 خضري انظر حاجي
 الخضائي انظر ايدير وغريب ومختار
 ابن الخضائي انظر محمد
 ابن خثيب بيت الابار انظر يوسف بن ابي بكر بن محمد (خثيب)
 الدين ابو الحسن)
 ابن خثيب الموصل انظر احمد بن يوسف بن احمد المارديني
 ابن خثيب الناصرية انظر علي (علاء الدين)
 ابن خضير انظر محمد ومسعود بن اوحى
 خفاجة 621. 10
 ابن خلدون انظر عبد الرحمن (ولي الدين)
 الخلواني انظر محمد بن محمد بن محمد الخوارزمي انفسه انيلغوي
 (امين الدين)
 خليل بن اسحاق ابن الجندى 245. 13
 خليل بن اسندمر العلاني 296. 4
 خليل ^a بن امير علي بن سلال المنصوري 258. 16
 خليل ^a بن ايبك التيمي المنصوري (ابو الصفاء) 19. 16 74. 15 172. 5
 186. 21 187. 16 288. 20
 خليل بن تنكر بغا 449. 10
 خليل ^a بن سناجر (صلاح الدين) 396. 8

^a صلاح الدين.

خليل بن عبد الرحمن بن محمد بن عمر (ابو البقاء وقيل ابو النوفاء)
171. 4

خليل بن عثمان الرومي (جمال الدين) 119. 6

خليل^a بن عرام 207. 13 212. 6 220. 21 297. 2 308. 2, 8 311. 5
324. 15 327. 6 336. 18 344. 1 345. 1

خليل بن قراجا بن دلغادر التركماني (غرس الدين) 437. 17

خليل بن قرطاي 450. 5

خليل بن قناري الحموي 214. 18 220. 18

خليل بن قوصون 62. 3 149. 11 150. 1 195. 4 201. 21 204. 3
206. 21 208. 14 209. 9, 11

خليل^a بن كيكلدلي العلاني الدمشقي (ابو سعيد) 173. 15

الخليلي انظر روس بعا وپرسبغا ويزدار ويزلار وجركس
الخوارزمي انظر بيبرس وييدمر وجبريل ومحمد بن محمد بن
محمد النفسى اليبلاغوي الخلواني

ابن خوجي انظر احمد

الخياط انظر محمد بن يوسف بن عبد الله (شمس الدين)

ابن خير انظر عبد الرحمن بن محمد بن محمد بن محمد بن سليمان
السكندري (جمال الدين ابو القاسم)

خيربك 486. 18

خير الدين انصوفي القدسي 369. 16

داود بن سيف ارعد الخطي الحبشي 383. 21

داود بن صلاح بن غازي بن ابي الارتقي (الملك المنظر فخر الدين)
290. 20

الداودي انظر فتح الله بن معتصم بن نفيس (فتح الدين)

صالح الدين^a

- دبرت بغا انبئسى 198. 17
 ابو درقة (عز الدين) 480. 10 409. 17 وانظر أننبغا (علاء الدين)
 وقطلوبغا الاسنقجاوى (علاء الدين)
 دروط (طروود) ابن اخى آل ملك 251. 4 205. 21
 درويش انظر عبد الله
 دست انظر شاعين
 ابن دجان انظر احمد بن يحيى بن فضل الله
 دثاق للمحمدى الضاعرى 592. 17 566. 1 556. 2
 ابن دقيق العيد انظر احمد وعلى بن عمر بن محمد بن محمد
 اندكلى انظر محمد بن على بن عبد الواحد بن يحيى ابن النقش
 (شمس الدين ابو امامة)
 ابن دغادر انظر اسنبلى و خليل بن قراجا وسولى وقراجا
 دنججى 105. 9 80. 15
 الدمامبى انظر سرور
 ابن الدمامبى انظر محمد بن محمد (شرف الدين)
 دمرداش الانطروش 486. 17
 دمرداش النتمان قمرى 305. 18
 دمرداش النقشتمرى 537. 23 501. 14 491. 17 472. 2 380. 7
 دمرداش للمحمدى الضاعرى 566. 6, 12 565. 20 548. 4, 7 543. 21
 634. 15 602. 1, 2 601. 19 591. 11 590. 23
 دمرداش النبوسقى 307. 4 305. 17 300. 13 298. 7 295. 6 231. 21
 538. 1 532. 19 525. 13 396. 5
 ابن دمرداش الدمشقى 436. 17
 اولاد دمرداش 64. 6 35. 3 6. 11
 دمشق خجا بن جوبان 101. 15

الدمشقي أنثر أبراهيم الامدي (برهان الدين) وأبراهيم بن أحمد
 بن عبد الواحد البعلبكي الضرير (برهان الدين) وأحمد بن إسماعيل
 بن محمد بن عبد العزيز ابن أبي العز ابن الكشك (نجم الدين)
 وأحمد بن عبد الرحمان بن عبد الله (شهاب الدين) وأحمد بن
 عثمان بن عيسى ابن الخيال الراسوفي (نجم الدين) وأحمد بن
 علي بن منصور (شرف الدين) وإسماعيل بن محمد بن صالح (عماد
 الدين أبو الفداء) وحجي بن موسى بن أحمد بن سعد (زين
 الدين) وحمزة بن موسى بن أحمد بن الحسن (عز الدين) و خليل
 بن كيكلكلي العلاني (صلاح الدين) وأبن دمرdash وسليمان
 بن داود بن سليمان (صدر الدين أبو الربيع) وسليمان بن علي
 بن عبد الرحيم (تقي الدين) وعبد القادر بن محمد بن عبد
 القادر النابلسي (شرف الدين) وعبد الوهاب بن أحمد بن عثمان
 أمين الدين) وعلي ابن الادمي (صدر الدين) ومحمد بن أبراهيم
 بن علي بن أحمد بن علي بن عبد الحاف (أمين الدين) ومحمد
 بن أحمد بن يعقوب الجعفري (كمال الدين) ومحمد ابن أنتمقي
 (شمس الدين أبو عبد الله) ومحمد بن الحسن بن محمد بن
 عمار الخرافي ابن قاضي الزيداني (جمال الدين) ومحمد بن عبد الله
 الشبلي (شمس الدين) ومحمد بن عبد الله بن محمد بن محمد
 ابن الصائغ (كمال الدين) ومحمد بن مفلح بن محمد بن مفرج
 (شمس الدين) ومحمد بن منصور (صدر الدين) ومحمد بن
 نجم بن عمر ابن رويب ابن قاضي شهبة الاسدي (شمس الدين)
 ومحمد بن يحيى بن فضل الله العنزي (بدر الدين) ومحمد بن
 يوسف بن عبد الله الخياط (شمس الدين) ويحيى بن عبد
 الله بن مروان الفارقي (تقي الدين) ويوسف بن أبي بكر بن
 محمد ابن خطيب بيت الابار (ضياء الدين)

اندمنبوری انظر احمد بن عبد الہادی بن احمد الشافعی (شہاب الدین) ومختار شادروان

اندمیانی انظر عبد المؤمن (شرف الدین)

الدمیری انظر احمد بن عبد انظر بن محمد (صدر الدین) وبنیرام بن عبد الله بن عبد العزيز (تاج الدین) وعلی بن عبد الله بن عبد العزيز (نور الدین)

ابن دندار انظر موسى

دنکر انظر تنکر

الذیسری انظر احمد بن محمد بن علی ابن العطار (شہاب الدین)

ابن الدواداری انظر محمد

الدوکاری انظر سالم

دینار الشبلی 55. 15

دینار الصواف 12. 12

دینار الناصری الالا 307. 9 297. 7

ابو ذقن انظر ازهر العزی

الذعی انظر قفلوبغا وقفلجبا ومحمد بن احمد بن عثمان بن قایماز (شمس الدین)

ابن دویب انظر محمد بن نجم بن عمر الاسدی الدمشقی

راجح الحلی 98. 2

ابن راجی انظر محمد بن ممام

الرازی انظر محمد بن محمد (قنط الدین) ویوسف بن محمود (عز الدین)

الراسوفی انظر احمد بن عثمان بن عیسی ابن الحمال (نجم الدین)

ابن رافع انظر محمد بن رافع بن حکیم اسلامی (تقی الدین)

الرافعي 265. 19

الرياحي انظر احمد بن يا سين

الرابعي انظر محمد بن عبد اللطيف ابن الكويك (عز الدين)

ابن الربوة انظر محمد بن احمد بن عبد العزيز القونوي (ناصر الدين)

ابو الربيع انظر سليمان

رجب بن خضر 207. 9

رجب بن كلبك التركماني 192. 9

ابن رجب انظر محمد

الرجبي انظر اسحاق وصرای

الرحال انظر علاء الدين بن مقاتل الحموي

الرخ انظر محمد بن محمد بن موسى الشنسي

رزق الله بن عبد الله ابن زنبور 128. 2 129. 2

رسلان بصل 113. 1 91. 8 5. 18 وانظر اسد ممر العري

رسلان الشيوخوف 198. 11

ابن رسول انظر اسماعيل بن عباس (الملك الاشرف) وعباس بن علي

بن داود (الملك الافضل) وعلي بن داود بن يوسف (الملك الجاهل)

الرسولي انظر خضر ومختص وياقوت

ابن رشد انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الرحمان بن الجعيد

(زين الدين ابو زيد)

رشيد النكروزي الاسود 621. 5

الرشيدى انظر ابراهيم بن لاجين (برهان الدين)

ابن ابي الرضا انظر احمد بن عمر (الحلبي ابو العباس)

الرضي (الشيخ) 244. 4

رضي الدين انظر ابو بكر بن محمد بن يوسف المراري (?) الصبري

ابن الرضي (فخر الدين) 129. 18

الرعيي أنظر أحمد بن يوسف بن مالك الغزنائي (شهاب الدين
أبو جعفر)

الركراكي أنظر محمد بن يوسف (شمس الدين)

ركن الدين أنظر أحمد القرمي ويكتمر ويبرس وعمر شاه

أبن الركن البيبرسي أنظر أحمد بن محمد بن بيبرس

الرماح أنظر سودون ونيفظف ويونس العري

رمضان التركماني 126. 7

رمضان السيفي 472. 14

رمضان بن صرغتمش 296. 4

رميثة (منجد) بن أبي عمي 22. 7

روس أنظر بيبغا

الرومي أنظر خليل بن عثمان (جمال الدين) وعلى ومحمد بن

محمد بن محمود البازيقي (أهل الدين)

الرومي أنظر بلبل أنطويل وبيادر وسلجوق وصندل ونقضي

القشتمري ومقبل

أبن الرويهب أنظر عبد الكريم

أبن ريان أنظر حسن بن سليمان بن أبي الحسن (بهاء الدين)

وحسين (شرف الدين)

أبن ريشة أنظر عبد الله بن فضل الله بن عبد الله أنقبضي (تاج

الدين وقيل أمين الدين وعلم الدين)

زادة أنظر أحمد بن أبي يزيد بن محمد (مولانا زادة) وسودون بن

زادة ومحمد بن علي بن الحسن ابن البروي (الشيخ زادة)

الزامر أنظر أنصبغا

زامل بن موسى (أمير آل فضل) 431. 4 377. 16 342. 4 214. 14

زبالة الفارقي (زين الدين) 426. 14

- النزيرى انظر عبد الرحمان (تقى الدين)
 النراق انظر ابن ايدغدى وايدمر وبيليك
 ابو زرعة العراق (ولى الدين) 365. 6
 النزعى انظر احمد بن موسى (ابو العباس) ومحمد بن ابي بكر بن
 ايوب ابن قيم للجوزية (شمس الدين) ومحمد بن عثمان بن احمد
 (نجم الدين) ومحمد بن محمد بن عثمان بن احمد (جلال الدين)
 النركشى انظر عبد الرحمان (زين الدين) ومحمد بن عبد الله بن
 محمد (شمس الدين)
 ابن النركشى انظر احمد بن محمد (شهاب الدين) ومحمد بن عبد
 الله المنهاجى (بدر الدين)
 النرندى انظر على بن يوسف بن الحسن (نور الدين ابو لحاسن)
 النرغارى انظر الحسن بن على المغرقى
 ابن زقاعة انظر ابراهيم (برهان الدين)
 زكرياء بن ابراهيم بن محمد (نجم الدين المعتصم بالله) 301. 3 374. 16
 382. 16 489. 3 491. 1 502. 4
 ابو زكرياء انظر يحيى
 زكى الدين انظر ابو بكر بن على الخرونى
 ابن الزكى انظر يحيى بن عمر
 الزمردى انظر جوهر (صفى الدين) وكافور (شبل الدولة)
 ابن الزمكحل انظر اسماعيل (عماد الدين)
 ابن زنبور انظر عبد الله بن احمد بن ابراهيم (علم الدين)
 الزهورى انظر احمد
 ابو زيد انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الرحمان ابن الجعيد
 ابن رشد
 الزيدية 286. 10

الزبيلى انظر عبد الله الجبرقي وعبد الله بن يوسف (جمال الدين)
 زين الدين انظر امير حج بن محمد (ملك المنقر) وايدمر الشبيخي
 وبرنة الجواني وابو بكر بن سنقر الجمالي وابو بدر بن عثمان ابن
 العجمي وابو بكر ابن المنشاشيبي وحجي بن موسى بن احمد بن
 سعد انسعدى الحسباني وخضر بن محمد بن خضر بن محمد
 وزبالة الفارابي وشعبان بن حسين (ملك الاشرف) وشاعر بن
 حسن بن حبيب وعبد الرحمن وعصدا العجمي وعلي بن
 الحسين بن قاسم ابن شيخ الغونية وعلي بن محمد بن احمد بن
 علي الحسيبي وعمر بن المنقر المغربي ابن النوردي وعمر بن يوسف
 بن عبد الله وفيروز العرامى الرومى وقراجا بن دغادر ومحمد
 بن عمر بن محمود ابن السراج ومحمد ابن امواز ومقبل الرومى
 انيلباغوى وميدئيل بن حسن بن اسراييل التركمانى ويوقوت
 الرسول وابو يزيد بن مراد الحزن

زين الدين العراقى 243. 1

زين الدين ابن مكنس 448. 2

زينب ابنة بروق 597. 10

زينب ابنة مكي 242. 18

الزبيلى انظر محمد بن احمد بن يعقوب بن فضل الجعفرى (كمال
 الدين ابو عبد الله)

الزبيلى انظر ارغون واسندمر وسرور وقرا بغا وفضلوبغا وحنق
 ومنجاك ولبغا

سابق الدين انظر مثقال

السابقى انظر بيبغا

سارة ابنة بروق 597. 6

سارة ابنة حسين بن محمد بن فلاوون 274. 7

سالم الدوكارى 372. 12 541. 11 542. 12

أبو سالم إبراهيم بن علي بن عثمان المربني

السالمي انظر يلبغا

أبن السائس انظر علي بن أحمد ابن السائس الطيبرسي (علاء الدين)

سبرج الكشبحاوى 444. 19

السبكي انظر أحمد بن علي بن عبد الكافي (أبو حامد بهاء الدين)

وعبد الله بن محمد بن عبد البر (ولي الدين) وعبد الوهاب بن

علي بن عبد الكافي (تاج الدين) وعلي بن عبد الكافي بن علي

(نقى الدين) ومحمد بن عبد البر بن يحيى (بهاء الدين أبو

البقاء) ومحمد بن محمد بن عبد البر (ولي الدين)

الساجلماسي انظر عبد الرحمان بن محمد بن عبد الرحمان ابن الجعيد

ابن رشد (زين الدين)

السحرقى انظر جوعر وعنبر ومختار

السحاوى انظر علي بن عبد النصير بن علي (نور الدين أبو الحسن)

سراج الدين انظر عمر

أبن السراج انظر محمد بن عمر بن محمود

أبن السراج انظر محمد بن محمد بن محمد

سراى انظر صراى

أبن سرايا انظر عبد العزيز

السراى انظر محمود بن قطلوشاه (أرشد الدين أبو التتاء)

سربغا انظر صربغا

السرجوانى انظر ملكتنم

سرور الدماميني 12. 11

سرور الزينى 15. 16

سرى الدين انظر محمد بن محمد ابن المسلاق

سفلمش للآلى 4. 343

السطوحية 21. 642

ابن سعد الله انظر موسى

سعد الدين انظر ابراهيم بن عبد الرزاق بن غراب وبشير الشرفى

وخربا وابو الفرج بن موسى ابن كذب السعدى ونصر الله

ابن البقرى

سعد الدين ابن الهيثم 18. 570

السعدى انظر الاخندى

السعدى انظر احمد بن يحيى بن مخلوف (شهاب الدين) وجبى

بن موسى بن احمد بن سعد الحسنى (زين الدين) ومحمد بن

محمد بن عبد المنعم البازنبارى (تاج الدين) وموسى بن سعد

الله بن ابي الفرج ابن كذب السعدى (تاج الدين)

السعدى انظر بكبلات وجلبان وصواب وملتمز

ابن السعيد انظر فخر الدين

ابو سعيد انظر بو سعيد و خليل بن كيكلى

ابن السفاح انظر احمد بن صالح بن احمد بن عمر (شهاب الدين)

وصالح بن احمد بن عمر (صالح الدين)

ابن ابي السفاح انظر عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف

الحلبى (شمس الدين) وعمر بن يوسف بن عبد الله (زين الدين)

لسفرى انظر محمد بن محمد بن احمد الحلبى (شمس الدين)

ابن السكاكرى انظر احمد بن يحيى بن محمد بن على العددى

(تاج الدين)

ابن السكرى انظر محمد (تاج الدين)

السكسكرى انظر عبد الله (جمال الدين)

السكندري أنظر جوهر وعبد الرحمان بن محمد بن محمد بن
سليمان بن خير (جمال الدين أبو القاسم)

سلار (النائب) 47. 12

ابن سلار أنظر خليل بن أمير علي المنصوري ومحمد
السلاري أنظر أرغون من قيران

سلام بن محمد بن سليمان بن قائد ابن تركية 621. 9
سلام عليكم أنظر أيدمر الناصري الدوادار

السلامي مجد الدين 52. 17

السلامي أنظر أرغون وحسين بن داود بن عبد السيد (عز الدين)
ومحمد بن رافع بن هاجرس بن محمد بن شافع (تقي الدين)

سلجوق الرومي 194. 1

السلجوقي أنظر كيقيباد

سلطان شاه 6. 11

سلطان شاه 206. 18

سلطان شاه بن فراجا 220. 17

السلطاني أنظر أقيغا الصغير وألطنبغا

سلمي (حظية الملك الكامل شعبان) 29. 19

السلمي أنظر عبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي الانصاري (تاج
الدين) ومحمد بن اسحق بن ابراهيم (تاج الدين) ومحمد بن

عبد الرحيم بن علي بن عبد الملك المسلماني (جمال الدين)

ومسلم

سليمان بن احمد بن سليمان بن عبد الرحمان العسقلاني (علم الدين)
428. 13

سليمان a بن احمد بن محمد العباسي (المستنكى بالله) 138. 17, 20 42. 6

a. أبو الربيع

سليمان *a* بن خند بن نعيم بن مقدم النيسابى النخلى (علم الدين)
349. 18 425. 16 430. 2 512. 4

سليمان *a* بن داود بن سليمان الدمشقى (صدر الدين) 173. 8
سليمان *a* بن داود بن يعقوب المصرى الخلى (جمال الدين) 289. 12
سليمان بن على بن عبد الرحيم ابن مراحل الدمشقى (تقى الدين)
186. 6

سليمان النكرى 379. 12
سليمان بن يوسف بن مفلح النيسابى النخلى (صدر الدين) 441. 9
سمراء (ام احمد بن الملك الاشرف شعبان) 237. 1

السهلوسى محمد النعبدى 630. 3
ابن السمين انظر احمد بن يوسف بن محمد الخلى
سن ابرة انظر عبد الوهب
السندى انظر بلبن

السنيسى انظر عبد العزيز بن سرايا (حقى الدين)
سنبل (راس نوبة الجدارية) 297. 5

سنبل اللفاف 297. 7
السنجارى انظر عبد الله بن على بن عمر (تاج الدين) وعبد
الرحمان بن الخضر بن عبد الرحمن (زين الدين)

ابن سناجر انظر خليل

سنقر الارفطى 194. 1

سنقر الجمالى 225. 2

سنقر السيفى 473. 1

ابن سنقر انظر ابو بكر ومحمد

السنهورى انظر احمد بن مسعود بن احمد بن ممدود

ابو التريبع *a*

- سودون اسم الملك الظاهر برفوق 365. 6
 سودون انظر سيدى سودون
 سودون الاعور اليلبغاوى 581. 16
 سودون باشا (دوادار بركة الجولاني) 315. 13 323. 1
 سودون من باشا الطغلى حمري 536. 17
 سودون باق التمربايى 324. 2 384. 23 407. 1 413. 23 448. 21
 520. 12 523. 5 544. 6
 سودون لخمزاوى الظاهري 587. 10
 سودون الرمالح 478. 18
 سودون من زادة الظاهري 577. 20 591. 15
 سودون شقراق 415. 23 416. 3
 سودون الشيخوخى الفخرى 198. 15 207. 3 226. 11 298. 15 306. 19
 323. 8 350. 13 351. 11 352. 14 354. 6 355. 22 368. 5 371. 5
 373. 16 376. 15 404. 22 411. 12 414. 3 416. 18 448. 13, 20
 467. 18 469. 5 470. 11 491. 2 501. 10, 13 502. 1, 17 532. 17, 23
 538. 20 544. 19 553. 22 562. 1 601. 5 630. 20
 سودون ضربى (الطرنطائى) 391. 8 402. 7 403. 18 411. 9 414. 3
 448. 21 520. 12 545. 12 547. 2 601. 10 613. 13
 سودون انطيار الظاهري 573. 21
 سودون انطاري 611. 12
 سودون الشريف الظاهري الشمسى 586. 3 591. 2 602. 10
 سودون العثماني (نائب حماد) 295. 21 384. 12 391. 23 397. 4
 وانظر سودون النظامى
 سودون اعلايى (نائب حماد) 437. 21 601. 22
 سودون من على باشاه وهو سودون ناز الظاهري 568. 21 569. 11

- سودون القنطلقتمرى 198. 13
 سودون الكركى 455. 11
 سودون الماردانى 589. 17
 سودون المضفرى 379. 18, 23 385. 3 388. 2 392. 12 394. 9 511. 4
 601. 12, 22
 سودون المناججى (سودون جركس) 222. 6 296. 10, 15 298. 14 299. 14
 300. 11 313. 6 314. 4
 سودون النظامى العثمانى 521. 9 536. 16
 سودون النوروزى 313. 7 314. 2
 سودون النجباوى 403. 4 455. 4
 السورى (?) انظر محمد بن محمد بن محمد (العبارى الموصلى شمس الدين)
 سولى بن قراجا بن دغادر التركمانى 398. 11 471. 7 530. 23 581. 9
 643. 4
 سوجبغا المنصرى 584. 8
 ابو السبيدة انظر عبد الله بن اسعد بن على بن سليمان بن فلاح
 اليماني الياضى (عفيف الدين) وعبد الله بن محمد بن احمد
 بن خلف (عفيف الدين)
 ابن سيجان انظر احمد بن محمد بن عثمان بن سيجان ابن اجد البندرى
 ابن سيد الناس (فتح الدين) 179. 19
 سيدى سودون (ابن اخذ الملك المضفر) 574. 5 589. 19
 السيرامى انظر احمد بن محمد (علاء الدين) واحمد بن ابي يزيد
 بن محمد مولانا زاده (شهاب الدين) وعبد الرحمن بن يحيى
 بن يوسف (عضد الدين) ويحيى بن يوسف بن محمد (نظام
 الدين) ويوسف بن محمد (سيف الدين)

السيرجى أنظر محمد بن موسى بن سليمان (عبد الدين)
سيف الدين أنظر على بن داود بن يوسف الرسولى (الملك الجاعد)
وكتيرا من امراء المماليك

سيف بن فضل بن مينا بن عيسى ابن عضبة 169. 12
سيف 35. 6

السيقى أنظر أفبغا وآف كبك وارغون شاه واركماس واسماعيل
والجبغا ويبيغا وجقمق وجليان ورمضان وسنقر وصراى
ونبيرس ونبيغا وقازان وقاجقار وقرايغا وقراجا وقطلوبغا
وقنف بلق وكمشبغا المندجى

شادروان أنظر مختار الدمنهورى
الشاذلى أنظر احمد بن ميلق (شهاب الدين) ومحمد بن عبد الرحمن
بن عبد الدائم ابن بنت ميلق (ناصر الدين) ويافوت
شاذى 449. 5

شاذى (اخو نائب حمة) 125. 18
شاذى حجا الشاهرى العثمانى 547. 10 568. 18
شاذى أنظر أطنبغا

ابن شاذى أنظر حاجى بك وحاجى ملك ويوسف
ابن شاس أنظر محمد بن احمد (تقى الدين) ومحمد بن محمد
بن احمد (تقى الدين)
الشاذى أنظر طوغان

ابن الشاذى أنظر احمد بن عبد الهادى بن احمد الدمنهورى
ابن شاذى أنظر عنقا بن شاذى
ابن شافع أنظر محمد بن رافع بن هجرس بن محمد السلامى
(تقى الدين)

شاكر ابن البقرى القبطى (شمس الدين) 277. 15

ابن ابي شاكِر انظر عبد الله بن موسى (فخر الدين او جمال الدين)
وعبد الرحيم (تج الدين)

النشامي انظر ابراهيم بن احمد بن عبد الواحد البعلبكي (البرحان)
النشامي وايدمر وعلى (ابو الحمت) ويبلغ

ابن النشامية (بدر الدين) 315. 17

شاه منصور 551. 14

ابن شاعد الحمال انظر محمد ابن النبياء

شاهنشاه ابن املك الدمل شعبان 12. 15

شاعين من اسلام الافرام الشاعري 591. 18

شاعين دست 297. 7

شاعين الصرغتمشي 490. 1 477. 17 400. 20 396. 18

شاورشي القوصوني 121. 20

شبل الدونة انظر كفور الزمردى النندي

النشلي انظر ابو بكر ودينار ومحمد بن عبد الله (شمس
الدين)

شجاع الدين انظر غرلو

شرف الدين (نقيب الاشراف) 132. 10

شرف الدين انظر احمد بن حسن بن عبد الله ابن قاضي الجبل

واحمد بن الحسين بن سليمان بن فزارة النكري واحمد بن علي

بن منصور الدمشقي وحسين بن ريان وخالد بن اسماعيل بن

ابي محمد القيسراني وصدقة بن عمر العادلي وعبد القادر بن

محمد بن عبد القادر النابلسي وعبد المؤمن الدمياني وعبد

الوعاب بن فضل الله وعثمان بن سليمان بن رسول بن يوسف

الاشقر الكراذي وعلي بن الحسين بن محمد الحسبي ومحمد بن

احمد بن ابي بكر امري الدمشقي الحبري ومحمد بن اسحاق بن

- ابراخيم المناوى ومحمد بن ابي بكر بن ظافر ومحمد بن محمد
 الدمامينى ومخلص الموققى وموسى
 الشرقى انظر اسندمر وبلى خجا طيفور وبشير وجنبغا ومغلطاي
 ابن شروين انظر محمود
 الشريسي انظر جمال الدين ومحمد بن محمد بن احمد بن محمد
 البكرى الواصل (بدر الدين)
 الشريفى انظر طقتمر
 الشطرنجى انظر احمد بن محمد بن محمد بن احمد الفار (شهاب
 الدين)
 الشطنوفى 169. 19 وانظر محمد (صلاح الدين)
 شطلى 84. 9 وانظر عنقاء بن شاطلى
 شعبان بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 5
 شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون (الملك الاشرف) 177. 19
 188. 21 190. 8—292 315. 4 458. 7 543. 6
 شعبان بن محمد بن قلاوون (الملك الكامل) 1. 2—22. 21 24. 8
 25. 15 27. 18 30. 1 159. 5 458. 7
 شعبان بن يلبغا العربى 193. 11
 ابن شعبان بن حسين انظر احمد واسماعيل وامير حلب وامير على
 وابو بكر وقاسم ومحمد
 ابن شعبان بن يلبغا انظر محمد
 الشعبانى انظر علان وقتلوا بغا وقتلوا شاه وقوزى ويشبك
 بنو شعبة 90. 20
 شبيع القوى (?) (ناصر الدين) 258. 10
 شقراق انظر سودون
 شقير انظر يلبغا

ابن شكر انظر احمد

شكر بلى العثماني الطاعري 536. 18 415. 23 403. 7

شلق انظر صراي تمر (الناصري)

شمس الدين البخانسي 592. 20

شمس الدين انظر ابراهيم كتب ارفان واصلح بن غزي بن قرا

ارسلان وصواب السعدي شنكل الاسود وعبد الله المقيسي وعبد

الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف ابن ابي السفاح ومحمود

بن خليفة بن محمد بن خلف المنبجي وموسى بن عبد الوهاب

بن عبد الكريم القبطي

شمس الدين انظر محمد

الشمسي انظر اثنى عشر وائدمر وتنا وتمرغا وسودون انطريف

ومحمد بن بكنمر ومنكلى ومنكلى بغ

الشنسي انظر على ومحمد بن محمد بن موسى

شنكل الاسود انظر صواب

شهاب الدين انظر احمد

شهاب الدين انظر حسين بن محمد بن الحسين ابن قاضي العسكر

ومحمود بن سلمان بن فيد ويحيى بن اماعيل بن محمد ابن

القيصري

شهاب الدين البريدي 474. 18

شهاب الدين الفيشي 316. 14

شهاب الدين ابن القطب الحلبي 184. 12

الشهابي انظر تمر وقرا بغا وقرا تمر ومحسن ومقبل

الشهرزوري انظر احمد بن يحيى بن محمد بن عمر (شمس الدين)

شهرى نائب دوركي 457. 14

بنو شهرى 337. 20 وانظر محمد وموسى بن محمد

ابن الشهيد انظر محمد بن محمد بن أبي بكر بن إبراهيم (فتح
الدين أبو بكر)

الشيبي انظر محمود بن داود (حسام الدين)

ابن شحنة انظر عطية بن منصور بن جمار ومانع بن علي بن
مسعود بن جمار ومحمد بن عطية

شيخ الاسلام انظر خليل بن عبد الرحمان بن محمد بن عمر وعلى
بن عبد الكافي بن علي السبكي

الشيخ زادة انظر محمد بن علي بن الحسن البهري

شيخ الصفوى 353. 7 391. 15 402. 17 414. 4 448. 21 487. 5

504. 17 573. 18, 23 574. 13 586. 7

شيخ الكريبي 539. 15

شيخ لخمودي الساقى (الملك المؤيد) 462. 10 571. 22 591. 1 597. 11

شيخ البيوسفى 468. 7

ابن شيخ السلمية انظر حمزة بن موسى بن احمد بن الحسن

ابن شيخ الغونية انظر علي بن الحسين بن الفاسم

ابن الشحنة انظر عبد الرحمان بن احمد بن مبارك بن حماد المغربي
(زين الدين)

شيخون 228. 6

شيخون الصرغتمشى 472. 10

شيخون العربى الناصرى 44. 6, 16 56. 7 58. 9 59. 16, 22 62. 9 70. 7

72. 16 78. 9 81. 4, 14 82. 18, 23 83. 11 92. 9, 20 110. 7

114. 3, 7 116. 3, 21 117. 20 118. 13 119. 4, 11 120. 19 121. 18

124. 13 127. 18 131. 23 134. 4, 13 139. 4 147. 16 148. 7, 16

149. 13, 20 151. 9 157. 11 165. 4 619. 7

الشيخونى انظر آقبا آص وآقبا بورى وجمف ورسلان وسودون

- الشبيخي انظر ايدمر وبيسق وجرباش
 شيرين ام فرج بن يرقوف 597. 2
 الشيعة 286. 9
 الصاحي انظر آقتمر ومحمد بن آقتمر
 الصارم (مشد العائر) 129. 7
 الصارم (الوالي) 503. 18
 صارم الدين انظر ابراهيم
 الصارمي انظر اسنبغا
 صالح بن احمد بن عمر بن احمد ابن السفاح ابو النسيك الحلبي (صالح الدين) 333. 21
 صالح الجزيري 342. 5
 صالح بن غازي بن قرا ارسلان الارتقي (الملك الصالح) 239. 22
 صالح بن محمد بن فلاوون (الملك الصالح) 147—109 92. 2
 صالح بن نجم بن صالح ابو النسيك المصري 336. 3
 الصالحى (ناصر الدين الموفق) 486. 3
 الصالحى انظر احمد بن ابراهيم العري (شهاب الدين) واحمد بن حسن بن عبد الله بن محمد بن قدامة ابن قاضي الجبل المقدسي (شرف الدين) وعبد الله بن محمد بن ابراهيم ابن المهندس (صالح الدين)
 الصالحى انظر آقبا صيوان وارغون وطشتير وطقضاى وقاجماس ويلبغا
 الصائغ نظر عبد الله بن محمد بن محمد بن محمد بن عبد القادر (تقى الدين)
 ابن الصائغ انظر محمد بن عبد الله بن محمد (كمال الدين)

ومحمد بن عبد الرحمان بن علي (شمس الدين) ومحمد بن
 محمد بن مجير (بدر الدين)
 الصبان انظر حسن المغربي للخاوي
 الصبري انظر ابو بكر بن محمد بن يوسف المراري
 ابن صبيح انظر احمد

صدر الدين انظر احمد بن عبد الظاهر بن محمد الدميري واحمد
 بن محمود بن محمد ابن العجمي القصيري وبلدع بن نفيس
 التنريزي وسليمان بن داود بن سليمان بن محمد الدمشقي
 وسليمان بن يوسف بن مفلح الطوسي الياسوقي وعلي ابن الادمي
 الدمشقي ومحمد ابن ابراهيم المناوي ومحمد بن عبد الله بن
 علي الترمكاني ومحمد بن علي بن منصور الدمشقي ومحمد بن
 محمد بن ابراهيم الميديمي ومرتضى بن ابراهيم بن حمزة الحسني العراقي

صدقة بن عمر العادلي (شرف الدين) 439. 18

صديق انظر ايدمر الخطائي من صديق

صرای (سرای) الادريسي 214. 17

صرای تمر (دوادار منطاش) 537. 22 471. 21

صرای تمر (دوادار يونس النوروزي) 389. 11

صرای تمر (نائب صفد) 310. 5

صرای تمر (نائب الغيبة) 500. 11 499. 12 498. 11, 19 491. 17

501. 16 612. 21

صرای تمر الاشرفي 472. 5

صرای تمر الاشرفي (الشرقي) الصغير 472. 21

صرای تمر شلق الناصري 591. 10

صرای تمر الحمدی 230. 21 227. 15

صرای الرجی الطويل 319. 6

- صراى السيفى 473. 5
 صراى العللى 220. 17
 صراى اليلغاوى الطويل 511. 16
 صربغا (سربغا) 533. 23 534. 6
 صربغا السيفى 296. 11
 صربغا الطاعرى 523. 11
 صربغا الناصرى 295. 12
 صربغا الناصرى 472. 4
 صرغتمش الاشرفى 221. 8 227. 13 231. 2, 7 291. 13 294. 19
 صرغتمش القزوينى 571. 20 587. 2
 صرغتمش الحملى الطاعرى 568. 2
 صرغتمش الناصرى 83. 10 90. 15 91. 16 111. 10, 20 113. 11, 22
 116. 3 118. 10, 12 120. 5, 19 124. 14 127. 15 131. 22 134. 4, 11
 139. 4 147. 15 151. 9 152. 7 153. 17 157. 11 166. 9 168. 4
 ابن صرغتمش انظر رمضان
 الصرغتمشى انظر آل ملك واسندمر وايس وبلوط وشاعين
 وشيخون وطولو وفارس وقربغا وقرقاس وقرمش وكبك ومقبل
 صصلان الحمالى 313. 7
 الصعيدى انظر محمد السملوطى
 الصغير انظر آقبا واقتنمر من عبد الغنى وبلاط الالجائى وصراى
 نمر الاشرفى وقانى باى ويلبغا
 ابن صغير انظر على بن عبد الواحد بن محمد
 ابو الصفاء انظر خليل بن ايبك (صلاح الدين)
 الصفى انظر خليل بن ايبك (صلاح الدين)
 الصفراوى ابو العباس 132. 11

الصفوى انظر آقبغا وجقمق وشيخ وطيبغا وقطلوبغا ومقبل
صفى الدين انظر جوهر للجناحى البتخاصى وجوهر الزمردى وعبد
العزیز بن سرايا السنيسى

الصقرى حسام الدين 122. 5 وانظر محمد بن لاجين (ناصر الدين)
صلاح الدين انظر خليل

صلاح الدين انظر صالح بن احمد بن عمر بن احمد ابن السفاح
وعبد الله بن عبد الله بن ابراهيم البرلسى وعبد الله بن محمد
بن ابراهيم بن غنام ابن المهندس ومحمد بن احمد بن ابراهيم
بن عبد الله المقدسى ومحمد ابن الاعمى ومحمد بن تنكر
ومحمد ابن الشطنوفى ومحمد بن محمد بن تنكر

الصلاحي انظر جوهر وطقتمر وقرا قوش
صلغيه انظر اروس بغا

صغار 17. 18 18. 8 23. 14 30. 4 31. 6, 18 37. 5 54. 11

الصنابيرى انظر يحيى بن على بن يحيى (ابو زكرياء)
صنابق الحسنى اليلبغاوى 372. 20 379. 19 454. 20 534. 12 540. 3
601. 22

صندل الرومى المناجى 469. 3 599. 16
صواب السعدى (شمس الدين) وهو شنكل الاسود 390. 12 414. 5
449. 12 458. 17 471. 15 485. 2 539. 1

الصواف 132. 12 وانظر دينار

الصوفية 115. 2 153. 3 369. 16

صبولان انظر آقبغا

الصاغاني 244. 15

الضربى انظر ابراهيم بن احمد بن عبد الواحد البعلبكي (برهان
الدين)

ابن الضرب انظر ابراهيم بن محمد بن نافع بن سالم بن نصر الله
(تقى الدين)

ضياء الدين انظر عبد الله بن سعد ابن قلصى قرم العفيفى
القزوينى (ابو محمد) ويوسف بن ابي بكر بن محمد ابن خطيب
بيت الابار

طاجار من عوض 192. 9 198. 10 206. 10

طاز انظر سودون من على باشاه

طاز للحسنى 198. 18

طاز الناصرى اليوسفى 33. 21 44. 6, 18 46. 3 56. 7 58. 10 79. 20

80. 17 83. 6 84. 7, 16 87. 6 88. 9, 23 89. 7 90. 3, 16 91. 4

92. 20 109. 15 110. 3 111. 20 112. 20 113. 4 115. 23 117. 20

118. 7 120. 19 121. 15 123. 16 124. 13 134. 1, 11 139. 4

148. 7 149. 1 151. 12 152. 13 175. 15 183. 21

الطارى انظر اضلمش والطنبغا ويكلمش وتمراز وقاجماس وقرطاي
وكمشبعغا

الطارىة 528. 11

ابو طائب انظر احمد بن على بن احمد ابن الفصيح الكوفى (فخر الدين)

شاهر بن حسن بن حبيب (زين الدين ابو العز) 217. 9 322. 9

334. 3 335. 10 336. 7 344. 12

طائوس البريدى 382. 5

الطائى انظر ابراهيم بن عبد الله بن محمد بن عسكر انطريفى

القيراطى (برهان الدين) وسليمان بن خالد بن نعيم بن مقدم

البساطى (علم الدين ابو الربيع)

ابن الطبائح 179. 17

الطباطبائى انظر عبد الله بن عبد الكافى بن على بن عبد الله (جمال الدين)

- طبيع لحمدى 295. 20 319. 11 323. 8 430. 10
 ابن الطبلادى انظر على ومحمد
 الطرابلسى انظر محمد بن احمد بن ابى بكر (شمس الدين) وموسى
 ابن الطرابلسى انظر محمد (ناصر الدين)
 الطرخانى انظر ارغون ومنكلى بغا
 الطرسوسى انظر ابراهيم بن على بن احمد بن عبد الواحد (نجم
 الدين) وعلى بن احمد بن عبد الواحد (عماد الدين)
 ابو طرطور انظر محمد بن على بن محمد (شمس الدين)
 ابن طر على انظر عثمان (قرا يلك)
 طرنا انظر طنا
 طرنطاي (البشقدار) 13. 22
 طرنطاي (نائب الشام) 390. 19 391. 6 399. 22 401. 7 601. 8
 طرود انظر دروط
 الطريفى انظر ابراهيم بن عبد الله بن محمد بن عسكر الطائى
 انقيراطى (برهان الدين)
 طشبيغا (الخاصكى) 311. 15
 طشبيغا (الدوادار) 62. 6 83. 3 117. 6
 طشبيغا الحسى 523. 12
 طشبيغا المظفرى 222. 5
 طشبيغا المنطاشى 472. 9
 طشبيغا الناصرى الدوادار 107. 8
 طشتمر حمص اخضر 4. 9
 طشتمر الصالحى 222. 3 230. 1 296. 11
 طشتمر طليليه الناصرى 6. 1 43. 10 61. 7 97. 3
 طشتمر العلالتى الدوادار 192. 8 196. 17 203. 9 215. 18 218. 19

220. 19 227. 15 230. 20 234. 5, 14 295. 3 300. 1 305. 8
 306. 13, 18 307. 1 308. 19 311. 22 315. 11 345. 11 350. 1
 353. 3 364. 19 403. 1 420. 3 429. 4 595. 23
 117. 2 125. 22 152. 9 153. 9 حُشْتَمِر القاسمى خازندار يلبغا العبرى
 175. 13 342. 9 349. 23 350. 16 360. 17
 228. 14 229. 1 231. 19 293. 7 294. 17 298. 10 حُشْتَمِر اللغاف
 332. 21 355. 9 637. 7

ابن حُشْتَمِر 14. 21 وانظر ابراهيم
 الطشتمرى انظر آلبغا وارغون وحُغْضَى الرومى وقرقاس وقطلوبغا
 وقطلوبك

ططر انظر ارغون
 طُطْف انظر الطنبغا (العثمانى)
 طُغَاى (امير اخور بركة للجولان) 321. 6
 طُغَاى نمر انظر طُغَيْتَمِر
 طُغَاى الكبير 423. 6
 طُغَاى الناصرية (ام أنوك) 12. 8 92. 14 97. 8 239. 1
 طُغْجَى (نائب دوركى) 527. 7
 طُغْجَى انظر مبارك شاه استادر طُغْجَى
 ابن طُغْرِيل انظر امير على (الطوغان)
 طُغْجَى (نائب البيرة) 572. 2
 طُغَيْتَمِر الاشرفى 227. 21
 طُغَيْتَمِر باشاه 539. 5
 طُغَيْتَمِر للجركتمرى 409. 15 489. 14 498. 13
 طُغَيْتَمِر الحسبى 214. 19
 طُغَيْتَمِر العثمانى 198. 6 212. 2

طغيتمر القبلوى 397. 19 478. 22 522. 3 602. 12
 طغيتمر الناصرى 295. 11
 طغيتمر الناجمى الدوا دار 17. 1 36. 7, 12 52. 6 53. 4
 طغيتمر النظامى 177. 1, 6 201. 17 203. 21 205. 9 206. 7, 20
 211. 2, 18

طغيتمر اليلبغاوى 222. 11
 الطغيتمرى انظر سودون من بلشا
 طفيل 88. 14 89. 2
 طقبغا العللى 198. 18
 ابن طقبغا انظر محمد
 طقتمر الاحمدى 25. 22
 طقتمر الحسى 197. 22 220. 17
 طقتمر الشريفى 104. 21
 طقتمر الصلاحى 7. 20 8. 20 12. 18 49. 3
 طقتمر المومنى 175. 14
 طقتمش خان 350. 9 565. 3
 طقتمش الحسى اليلبغاوى 296. 1 306. 20 441. 13
 الطقتمشى انظر قطلوبغا
 طقزدمر الحموى الناصرى 2. 20 3. 3 4. 19 20. 6 423. 6
 ابن طقزدمر 5. 1, 15 14. 21 33. 20
 ابنة طقزدمر 6. 16
 الطقزدمرى انظر قشتمر
 طقطاى الرومى الطشتمرى 412. 6 415. 20 534. 1 538. 5
 طقطاى الصالحى الدوا دار (صهر طاز) 88. 12 110. 9 121. 2 134. 19
 149. 10 172. 3

طلاحه المغربي 595. 6 613. 17

طلليه انظر طشتمر

طنا (طونا) الكريجي 324. 3

الطنبذلي انظر محمد بن عمر (نجم الدين)

طنغرا 34. 3

طنيرق (طن برق) 28. 6 30. 16 31. 10 38. 4 39. 8 42. 17 44. 6, 21

45. 3 60. 17 61. 2 82. 1, 7, 17 85. 21 116. 17 126. 17

طنوجي الحسي 323. 4, 19 489. 13

ابن الطوخي انظر محمد بن محمد (بدر الدين)

الطوسي انظر سليمان بن يوسف بن مفلح البياسوفي (صدر الدين)

طوغان الشاطر 577. 21

طوغان العري الطهيري 228. 8 296. 1 521. 8 629. 8 642. 20

الطوغاني انظر امير على بن نغريل

طولو الصرغتمشي 231. 9, 22 295. 12

طولو من على باشا الظاهري 550. 18 568. 17 586. 2

طولو بغا الاحمدى 449. 17

طولوييه الناصرية التنرية 177. 12 238. 21

طولو تمر الاحمدى 323. 3

الطولوتيري انظر آقبا وبطا

ابن الطولوني انظر احمد (شهاب الدين)

الطويل انظر بلبل وبيبا ططر وصراى الرجى وطيبيغا وقطلقتمر

العلائى ومقبل الرومى

الطيار انظر سودون

طيبرس السيفى 472. 7

الطيبرسى انظر على بن احمد ابن السائس

- طبيغا الابوبكرى 197. 15
 طبيغا البزلى العلائى 197. 9
 طبيغا حلاوة 125. 18
 طبيغا الحلى الظاهرى 568. 20
 طبيغا السيفى 534. 3
 طبيغا الصفوى الجمالى 296. 10
 طبيغا الطويل الناصرى (علاء الدين) 152. 8 153. 11 154. 19 157. 6
 175. 6 178. 7 190. 11 191. 2 192. 9 195. 20 196. 18 197. 1, 15
 207. 15 210. 18 255. 18
 ابن طبيغا الطويل انظر كليم وكوندك
 طبيغا العلائى 178. 8 196. 5, 8 199. 7 200. 20 202. 15 204. 6
 وانظر طبيغا البزلى
 طبيغا الفقيه 276. 7
 طبيغا القاسمى 33. 13
 طبيغا الماجارى 152. 9
 طبيغا المجدى 14. 20 28. 18 34. 2 41. 7 58. 7 91. 8, 15 118. 1
 121. 16 263. 17 (P)
 طبيغا الحمدي (علاء الدين) 263. 17
 طبيغا المنظرى 61. 12
 طبيغا الناصرى انظر طبيغا الطويل
 طبيغا اليلبغاوى 198. 15
 طيدمر البالسى 126. 1 178. 9 191. 23 197. 14 204. 11 212. 5
 222. 11
 الطيدمرى انظر جوبان
 طيطف الرمال 207. 9

- ابن شيفلق العلاني انظر محمد
 شيفور انظر بلى حجا الشرفي
 شيلان (شيلال) للجاشنكير 81. 17 85. 3, 4, 12 88. 22 117. 5
 شيندل المارديني الناصري 192. 4 215. 16 222. 7 440. 6
 الظاهري انظر احمد بن عبد الرحمن بن عبد الله (شهاب الدين)
 الظاهري (المذعوب) انظر محمد بن مقبل الجندى (ناصر الدين)
 الظاهري (نسبة الى الملك الظاهر) كثير
 الظاهرية (المذعوب) 439. 13 623. 11
 الظريف انظر آقبا الباجسي وسودون
 ابن الظريف انظر على بن اسماعيل بن ابراهيم
 الظهيري انظر شوغان العري
 العادلي انظر ألجيجا وصدقة بن عمر
 ابن العادلي انظر محمد (ناصر الدين) ومحمد بن ألجيجا (ناصر الدين)
 العالينة انظر عيسى بن حجاج
 ابو عامر انظر عبد الله بن عبد العزيز بن احمد المري
 العامري انظر يحيى بن محمد بن زكرياء بن محمد الحموي الحبا:
 العائذ (عرب) 84. 8 93. 5 120. 8 410. 14
 عباس بن علي بن داود بن يوسف بن عمر بن رسول التركمانى اليمى
 (الملك الافضل) 244. 13 290. 1
 ابو العباس انظر احمد
 ابو العباس انظر محمد بن احمد بن عبد الله ابن المخلصة (فخر
 الدين)
 ابو العباس البصير 268. 5, 12
 ابو العباس الصفراوى 132. 11
 العباسي انظر الحسن بن علي بن الحسن بن علي ابن البقاء (عز

الدين أبو محمد) ومحمد بن أحمد بن يعقوب بن فضل (كمال الدين أبو العباس)

عبد الله بن إبراهيم الأسلمي (موفق الدين) 25. 10 82. 8
عبد الله بن أحمد بن إبراهيم ابن رنبور المصري القبطي (علم الدين)
3. 14 9. 16 25. 8 36. 21 60. 4 82. 9 85. 19 86. 1 92. 10
110. 5 127. 13 129. 3, 20 130. 4 131. 9 146. 1

عبد الله *a* بن أسعد بن علي بن سليمان بن فلاح اليماني الياضي
(عفيف الدين أبو محمد وقيل أبو السيادة) 246. 6
عبد الله الأسلمي (موفق الدين أبو الفرج) 375. 4 378. 1 380. 22
419. 1 484. 6 491. 3 519. 18 522. 18 523. 9 603. 16 604. 3, 7
620. 16 632. 3

عبد الله أميرزة ابن ملك الكرج 449. 19 536. 19
عبد الله *b* بن بكنم الحسامي 193. 7 227. 18 305. 6 431. 6
عبد الله الجبرق الزيلعي 336. 20 595. 5
عبد الله جعيص الأسلمي القبطي (أمين الدين) 429. 8
عبد الله (محمد) بن حديدة الانصاري 358. 17
عبد الله (بن) درويش 271. 17
عبد الله *a* بن سعد ابن قاضي قرم العفيفي القزويني (ضياء الدين)
227. 8 244. 6 335. 6

عبد الله *b* السكسري المغربي 423. 16
عبد الله بن عبد الله بن إبراهيم البرنسي (صلاح الدين) 239. 8
عبد الله *a* بن عبد الرحمان بن عقيل المصري (بهاء الدين) 151. 17
253. 16

عبد الله بن عبد العزيز بن أحمد المرييني (أبو عامر) 632. 23

. جمال الدين *b*). أبو محمد *a*

- عبد الله *a* بن عبد الكافي بن علي بن عبد الله الطباطبائي 639. 22
 عبد الله *a* بن علي بن عثمان ابن التركماني المارديني 103. 16 104. 1
 212. 12 241. 8 252. 9 279. 6
 عبد الله *b* بن علي بن عمر السنجاري (تاج الدين قاضي صور) 640. 1
 عبد الله ابن الغنم (بدر الدين امين الملك) 129. 12 147. 4
 عبد الله *a, b* بن فرج النويري 629. 16
 عبد الله بن فضل الله بن عبد الله ابن ريشة القبطي الاسلامي (علم
 الدين وقيل امين الدين وتاج الدين) 25. 12 151. 22 444. 15
 514. 20
 عبد الله بن محمد بن ابراهيم بن غنم بن احمد بن سعيد ابن
 المهندس الصالحى (صلاح الدين) 254. 14
 عبد الله بن محمد بن احمد بن خلف (عفيف الدين ابو السيادة)
 239. 17
 عبد الله *a* بن محمد بن ابي بكر بن خليل ابن عثمان بن عفان 287. 4
 عبد الله بن محمد بن عبد البر بن يحيى السبكي (ولي الدين) 428. 16
 عبد الله بن محمد بن محمد بن محمد بن عبد القادر الصائغ
 (تقي الدين) 94. 7 269. 17
 عبد الله *a, b* بن محمد بن محمود المرادوى المقدسى 253. 5
 عبد الله (ابن) المفسى (شمس الدين ابو الفرج) 194. 12 212. 8
 296. 18 349. 19 618. 17
 عبد الله المنوفى 70. 10 98. 19 634. 4
 عبد الله *a* بن موسى بن ابي شاكر (جمال الدين او فخر الدين)
 204. 20 212. 9 280. 22
 عبد الله بن نصر الله ابن البقرى (تاج الدين) 570. 16
 ابو محمد *b*. جمال الدين *a*.

- عبد الله *a, b* بن يوسف بن أحمد بن هشام الانصارى 172. 21
 عبد الله *a* بن يوسف الزيلعي 180. 3
 عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف ابن ابي السفاح الحلبي
 (شمس الدين) 186. 13
 ابن عبد الله انظر أقبغا وارغون
 ابن عبد الله هو كنية كل ملوك ما يُعرف اسم أبيه
 ابو عبد الله انظر محمد
 ابو عبد الله انظر محمود بن علي بن اسماعيل القنوي (محب الدين)
 ومغلطاي بن قليج
 ابو عبد الله المغربي انظر محمد بن سلامة النوبري
 عبد الباقي (تاج الدين) 244. 15
 ابن عبد الحف انظر محمد بن ابراهيم بن علي بن أحمد الدمشقي
 (امين الدين)
 عبد الرحمان بن أحمد بن علي ابن البغدادي الواسطي (تقي الدين)
 ابو الفضل 338. 9
 عبد الرحمان *c* بن أحمد بن المبارك بن حماد ابن الشيخة المغربي (زين
 الدين ابو الفرج) 635. 15
 عبد الرحمان *c* ابن الخراط 160. 19
 عبد الرحمان *c* بن الخضر بن عبد الرحمان السنجاري الحلبي 133. 13
 273. 12
 عبد الرحمان ابن خلدون (ولي الدين) 603. 2 512. 5 487. 19
 عبد الرحمان الزبيري (تقي الدين) 602. 18 592. 23 586. 11
 عبد الرحمان *c* الزركشي 243. 3

a) جمال الدين *b*) ابو محمد *c*) زين الدين.

عبد الرحمان بن عبد الرزاق بن ابراهيم ابن مكنس (فخر الدين
ابو الفرج) 448. 1 503. 4 504. 14 519. 16 614. 3

عبد الرحمان بن عمر بن رسلان البلقيني (جلال الدين) 487. 18
514. 13

عبد الرحمان الكركي 476. 22

عبد الرحمان a بن محمد بن عبد الرحمان ابن الجعيد ابن رشد
السجلماسي ابو زيد) 436. 3 442. 1

عبد الرحمان بن محمد بن محمد بن سليمان ابن خير السكندري
(جمال الدين ابو القاسم) 368. 16 456. 22 511. 19 603. 1

عبد الرحمان بن محمد بن يوسف بن احمد ابن عبد الدائم الحلبي
(تقي الدين) 297. 20 377. 15 430. 22 604. 3

عبد الرحمان بن منكلي بغا الشمسي 449. 1 464. 3 472. 2
عبد الرحمان بن يحيى بن يونس بن محمد السيرامي (عصدي الدين)
445. 13

عبد الرحمان بن يوسف بن ابراهيم القرشي الاصفهاني (نجم الدين)
104. 23

عبد الرحيم بن ابراهيم بن هبة الله البارزي الجيني (نجم الدين) 238. 4
عبد الرحيم بن الحسن بن علي بن عمر القرشي الاموي الاسنائي
(جمال الدين ابو محمد) 265. 8

عبد الرحيم بن ابي شاکر (تاج الدين) 603. 18 632. 9
عبد الرحيم بن علي بن الحسن الدخمي البيسانى (القاضي الفاضل)
248. 22 621. 3

عبد الرزاق بن ابي الفرج بن نقولا الارمني الاسلمي (تاج الدين)
592. 3 603. 20

• زين الدين a)

عبد العال البغدادي 316. 5

عبد العزيز بن أحمد بن أبي سالم بن إبراهيم المري (أبو فارس)
624. 6 632. 21

عبد العزيز بن أحمد بن محمد بن أبي بكر بن يحيى (أبو فارس ملك
تونس) 624. 1

عبد العزيز بن يرقوق 574. 7 580. 10 594. 22 597. 3

عبد العزيز الجوهري 33. 2

عبد العزيز بن سرايا بن علي ابن أبي العز سرايا بن كيافا بن عبد
الله السنبسي الحلي (صفى الدين) 97. 13 240. 8

عبد العزيز بن عبد الحنف الاسيوطي (عز الدين) 426. 11

عبد العزيز العجمي 59. 11

عبد العزيز بن علي بن عثمان ابن إبراهيم ابن التركماني المارديني
(عز الدين) 103. 16

عبد العزيز بن محمد بن إبراهيم بن سعد الله ابن جماعة الكندي
الحموي (عز الدين) 151. 16 194. 5 243. 10

عبد علي العواد المغني 24. 18 28. 10 55. 22

عبد الغني [ابن عبد الواحد بن سرور] 169. 20

عبد الغني انظر أقتمر وايتمش

من عبد الغني انظر محمد بن رجب بن جنتمر ومنكوتر

عبد القادر (الحافظ) 52. 12

عبد القادر بن محمد بن عبد القادر النابلسي الدمشقي (شرف
الدين) 609. 5

عبد الكريم ابن الروييب القبطي (كريم الدين) 297. 19 308. 9 425. 21

عبد الكريم بن عبد الرزاق بن إبراهيم ابن مكاس (كريم الدين)
310. 8 447. 22 448. 14

- عبد الكريم بن عبد العزيز (كريم الدين) 604. 5
 عبد الكريم ابن الغنم (كريم الدين) 418. 22 603. 16 632. 8
 من عبد الكريم انظر بشنك
 عبد اللطيف الناجيب 139. 16
 بن (من) عبد الملك انظر ارغون وانضبع
 عبد المؤمن (استدار آف سنقر) 33. 3
 عبد المؤمن الدمياني (شرف الدين) 169. 21 243. 16 341. 18
 عبد الواحد بن اسماعيل بن ياسين (واحد الدين) 369. 3, 10 379. 10
 430. 13 603. 23
 عبد الواحد حجة التلمساني 280. 8
 عبد الوهاب بن احمد بن محمود بن ابي بكر السعدي الاخذائي
 (بدر الدين) 425. 11 430. 8
 عبد الوهاب بن احمد بن وهبان الدمشقي (امين الدين ابو محمد) 246. 3
 عبد الوهاب سن ايرة (علم الدين) 369. 1 523. 10 603. 14 632. 9
 عبد الوهاب بن عبد الرزاق ابن مكائس انظر عبد الرحمان بن
 عبد الرزاق
 عبد الوهاب بن عبد الكريم القبطي (ابو اسحاق) 262. 1
 عبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي الانصاري السلمى السبكي (تاج
 الدين) 212. 15 260. 16 271. 8
 عبد الوهاب بن فضل الله بن الماحلي بن دحجان العمري (شرف الدين
 ابو محمد) 142. 17
 عبد الوهاب ابن انقسيس (علم الدين كذب سيدي) 444. 12 603. 15
 عبد الوهاب الملكي النشو (تاج الدين) 131. 12 262. 4 297. 18 346. 4
 عبدوق العلاني 449. 16 468. 7 504. 18
 العيسبي انظر محمد بن احمد بن سبع (شمس الدين)

عتبة 3. 626

عثمان بن سليمان بن رسول بن يوسف بن خليل بن نوح الاشقر

الكرادي (شرف الدين) 9. 512

عثمان بن طر على (قرا يلك) 10. 584

عثمان بن قارا بن مهنا بن عيسى (فخر الدين) 15. 434

عثمان بن مسافر (فخر الدين خواجه) 7. 365. 1. 364. 1. 361. 1. 21. 325

ابن عثمان انظر با يزيد

العثماني انظر آقباغا 'واقتمر وآلباغا واربغا وارغون وارنباغا

واسندمر والطنبغا والطنبغا ططق وتنكر وجوبان وسودون

وشادي خجا وشكرباي ونبغيتمر وقلمطاي ويشبك ويونس

عجلان بن رميشة بن ابي نعي الحسنى (عز الدين) 15. 86. 4. 17

4. 17 86. 15 87. 16 90. 19 117. 19 175. 10 285. 22 626. 4

ابن عجلان انظر حسن ومحمد بن احمد

العجلي انظر جنكلي بن خليل ابن البابا

العاجم (الاعجام) 21. 591. 3. 153

العاجمي انظر احمد بن ابي يزيد بن محمد (شهاب الدين) وارغون

وجلال بن رسول بن احمد بن يوسف التبانى (جلال الدين) وعبد

العزير وعصدا (زين الدين) ومحمود بن احمد بن علي بن عبد

الله (جمال الدين) وموفق الدين ويوسف بن عبد الله بن عمر

(الشيخ يوسف) ويوسف بن محمود بن محمد الاصم الرازي

(عز الدين)

ابن العاجمي انظر احمد بن محمود (صدر الدين) وابو بكر بن

عثمان (زين الدين)

العاجيسي انظر محمد بن احمد بن محمد بن ابي بكر ابن مرزوق

التلمساني المغربي (ابو عبد الله)

العدوى انظر احمد بن يحيى بن محمد بن علي ابن السكاكري
(تاج الدين)

العدوى انظر احمد بن يحيى بن فضل الله بن المجلبي بن دعبان
ابن العديم انظر ابراهيم بن محمد بن عمر بن عبد العزيز ابن ابي
جرادة (جمال الدين) واحمد بن محمد بن عمر بن احمد الحلبي
(شهاب الدين) وعمر (جمال الدين) ومحمد بن عمر بن عبد العزيز
ابن ابي جرادة (ناصر الدين)

العراقي انظر ابراهيم بن حمزة (غيث الدين) وابو زرعة (ولي الدين)
وزين الدين وعلم الدين ومرتضى بن ابراهيم بن حمزة (صدر
الدين)

ابن عرام انظر خليل

العرامي انظر فيروز

ابن عرب انظر علي بن عبد الوهاب بن عثمان (علاء الدين)

العربان (العرب) 13. 2 64. 13 66. 12 78. 16 88. 5 214. 9 259. 7

395. 2 398. 12 401. 2 404. 10 408. 18 463. 16 479. 11 481. 9

488. 2 493. 4 497. 2, 11 528. 7 529. 19 620. 2 630. 18 635. 3

العرب انظر آل فضل وآل مرا وابن الاحدب وثعلبه وخفاجة

وشطى وبنو شعبة والعاثد وبنو عقبة وبنو ميمدى ومينا

وهوارة

عرفات (الطواشي) 12. 6

بنو ابي العز 357. 9

ابن ابي العز انظر احمد بن اسماعيل بن محمد بن عبد العزيز

الدمشقي (تجم الدين ابو العباس)

عز الدين انظر ازهر (اخو اينل) وازهر الكشاف وايدمر الشمسي

وايدمر الناصري وحسن بن علي بن حسن بن علي ابن البناء

وحسين بن داود بن عبد السيد بن علوان وحمزة بن موسى
بن احمد بن الحسن ابن شيخ السلامة وابو درقة وعبد العزيز
بن عبد الحلق الاسيوطي وعبد العزيز بن علي المارديني وعبد
العزيز بن محمد بن جماعة وعجلان بن رميثة بن ابي نعي
الحسيني ومحمد بن عبد اللطيف ابن الكويك الربيعي ويوسف بن
محمود الرازي

العزى انظر ارغون (الارغم) وارغون كنتك وازدمر (ابو ذقن) واسنغا
وانقنغا وبيدار ويبرم وعمر بن عثمان بن هبة الله وقراغا
وقنق

العزبة 9. 205

ابن عساكر (ابو الفضل وعو احمد بن هبة الله بن تلج الامناء) 242. 20
العساجدي انظر احمد بن محمد بن عبد الرحمن (شهاب الدين)
العسقلاني انظر احمد بن علي بن احمد بن محمد بن حجر الكنتاني
(شهاب الدين) وسليمان بن احمد بن سليمان بن عبد الرحمن
(علم الدين) وعلي بن احمد بن محمد بن حجر الكنتاني (نور الدين)
ونصر الله بن احمد بن محمد الكنتاني (ناصر الدين ابو الفتح)

ابن عشاير انظر محمد بن علي بن محمد بن عاظم الحلبي

العشران (العشير) 480. 4 493. 4 529. 19 537. 15

ابن عضبة انظر سيف بن فضل بن مهنا

عضد العجمي (زين الدين) 136. 13

ابن العنار انظر احمد بن محمد بن علي الدينيسري (شهاب الدين)

عطية بن منصور بن جمار بن شحنة الحسيني 350. 6 359. 1

عفيف الدين انظر عبد الله بن اسعد بن علي بن سليمان بن

فلاح اليماني ابي يعقوب وعبد الله بن محمد بن احمد بن خلف

(ابو السيادة)

العفيفي انظر عبد الله بن سعد ابن قنصى قزم القزوينى (تبيء الدين)
بنو عقبة 84. 9 474. 12

عقيل بن ابي شبيب 253. 21

ابن عقيل انظر عبد الله بن عبد الرحمن المصرى (بيء الدين)
ومحمد بن عبد الرحمن (فتح الدين) ومحمد بن عقيل (بيء الدين)
العقيلي انظر تهرىغا وعلى بن احمد بن عبد العزيز (نور الدين)
وابو فضل بن احمد بن عبد العزيز ومحمد بن احمد بن على
(النويرى كمال الدين ابو الفضل)

علاء الدين انظر على

علاء الدين انظر آقباغا آص وآقباغا الاحمدى وآقباغا الصفوى
وآقباغا اليوسفى وآقباغا ابو درقة وآقباغا العزى وآقباغا
العلائى وآقباغا الماردينى وآقباغا الطويل وآقباغا المخدمى
وقطلوبغا الاسنقجاوى ابو درقة

علاء الدين (صاحب بلاد قرمان) 350. 8

علاء الدين بن مقتدر الرحل الحموى 108. 17

ابو العلاء 50. 16

علان الشعبانى 320. 12 321. 14 349. 10 350. 15 360. 21

علان النجيباوى الضعزعى 536. 20

ابن علان 139. 16

العلائى انظر احمد بن عبد الوهاب بن خلف ابن بنت الاعز
العلائى انظر ارغون واسنباغا واسندمر وآقباغا وبكلمش الطازى
وبلاط ويبيغا ويبرم وتغرى برمش وجلبان وحسام الدين
وخليل بن كيكلى وسودون وصراى وششتمر وطقباغا وطيبغا
وابن طيغلق وعبدوق وقطلقتمر وقطلوبك وقينار ولاجين
ولولو ومبارك مشطوب ويبيغا

علم دار الحمدى 613. 9 296. 9 273. 19 149. 11

علم الدين انظر سليمان بن احمد بن سليمان بن عبد الرحمن
العسقلانى وسليمان بن خالد بن نعيم بن مقدم البسنى
النضائى وعبد الله بن احمد بن ابراهيم ابن زنبور القبطى وعبد
الله بن فضل الله بن عبد الله ابن ريشة القبطى وعبد الوهاب
ابن انقسيس ابن كاتب سيدى القبطى ويحيى القبطى كاتب
ابن الدينارى

علم الدين بن عبد الوهاب بن عبد الكريم القبطى 262. 6

علم الدين العراقى 94. 7

العلمى انظر بكنمر

على انظر امير على

على (الشينخ على الدوادار) 24. 9

على (نقيب الاشراف) 518. 2

على ابن الآدمى الدمشقى (صدر الدين) 387. 1 50. 20

على بن آقنمر (من) عبد الغنى 449. 9 295. 16

على بن احمد ابن البخارى (فخر الدين) 242. 19

على a بن احمد ابن السائس الطيبرسى 431. 9 296. 20

على c, b بن احمد بن عبد العزيز العقيلى النوبرى 635. 20

على بن احمد بن عبد الواحد الطرسوسى (عماد الدين) 50. 11

على b بن احمد بن محمد بن محمد ابن حجر الكنائى العسقلانى 287. 21

على a, b بن اسماعيل بن ابراهيم ابن الضريف 267. 13

على a, b بن اسماعيل بن يوسف القونوى 167. 16

على بن اينال اليوسفى 591. 13

ابو الحسن c. نور الدين b. علاء الدين a)

على باشا 536.8 وانظر سودون من على باشا ونو من على باشا
على بلع 367.8 578.13 579.5 581.7 583.12, 20 584.14, 23
586.5 587.8 588.13 598.8

على بن بابيش 207.9

على بك انظر اسن قجبا من على بك

على بلانف الكبير 450.3

على بن بيدار الجمالي 221.19

على b, c ابن الجوى 346.21

على الجركنمري 472.18 538.1

على a, c بن جمال الدين ابن الغورية 139.9

على b بن الحسن بن على الاسدي 277.12

على بن حسن بن محمد بن قلاوون 159.5

على c بن الحسين بن القاسم بن منصور بن على ابن شيخ الغونية

(زين الدين) 143.21

على c بن الحسين بن محمد الحسيني (شرف الدين) 163.17

على a, c بن حمزة بن على بن حسن بن زهرة الخدي 145.19

على b الخروبي 562.4

على b ابن خنيط الناصرية 365.5 508.2

على بن داود بن يوسف بن عمر التركماني الرسولي (سيف الدين ابو

يحيى الملك المجاهد صاحب اليمن) 86.12 87.8 89.2, 19 90.1, 21

117.7 244.7

على الرومي 608.18

على الشامي (ابو لحاف) 361.6

a) علاء الدين b) نور الدين c) ابو الحسن.

- علي بن شعبان أنظر أمير علي
علي الشنسي 637. 5
علي *a* ابن الطبلوي 537. 21 570. 9 579. 8 593. 17 594. 4
علي بن نبيغا 196. 18
علي *c* بن عبد الله بن أبي بكر الأردبيلي (تاج الدين) 22. 15
علي *b* بن عبد الله بن عبد العزيز الدميري 633. 3
علي *a* بن عبد الله بن يوسف البيهقي الحلبي 615. 13
علي *c* بن عبد الكافي بن علي بن تمام الانصاري السبكي (تقي الدين
شيخ الاسلام) 68. 15 161. 5
علي *b, c* بن عبد النصير بن علي السخاوي 119. 7 161. 17
علي *a* بن عبد الواحد بن محمد ابن صغير الطبيب 621. 12
علي *a* بن عبد الوهاب بن عثمان ابن عرب 337. 11
علي *a* بن عثمان بن ابراهيم ابن التركماني المارديني 103. 12 252. 15
279. 6
علي *c* بن عثمان بن يعقوب بن عبد الحنف بن محيو بن أبي بكر
بن حماسة (ملك المغرب) 107. 19
علي *c* بن عجلان بن رميثة الحسني 625. 9
علي *a, c* بن عمر بن محمد بن محمد ابن دقيق العيد 426. 3
علي *b* بن عنان التاجر 442. 5
علي *a* بن عيسى بن موسى بن عيسى بن سليم بن حميد الأزرق
المقبيري الكرقي 481. 19 521. 16 526. 8 538. 14 541. 10 603. 23
علي *a* بن قشتمر المنصوري أنظر أمير علي
علي *a* كاتب ابن وداعة 284. 10
علي ابن الكسبيج 31. 9 43. 2 58. 17
a أبو الحسن *c* نور الدين *b* علاء الدين *a*

- على بن كلبك 337.14 221.1 220.18 وانظر على بن محمد بن كلبك
 على *a* ابن الكوراني 191.15
 على *a* بن محمد بن احمد بن على الحسيني (زين الدين) 174.5
 على *a, b* بن محمد ابن الانشروش 167.12
 على *a, b* بن محمد الافقسي 619.20
 على بن محمد بن كلبك التركماني 214.3 (وانظر على بن كلبك)
 على *a* بن محمد بن مقاتل الحراني 108.15
 على بن محمد بن عايش بن عبد الواحد بن عشاير الحلبي 442.12
 على *a* بن محمود بن حميد القونوي 640.6 104.12 99.1
 على المغربيل 606.23
 على بن مناجك اليوسفي 227.22
 على *b, c* البورويني 629.11
 على *a* بن يحيى بن فضل الله انعمي القرشي 83.4 62.7 36.22
 85.22 95.2 163.1 212.17 254.20 284.18
 على بن يحيى المغربي 268.6
 على *b, c* بن يوسف بن الحسن النرندى المدي 266.22
 ابن على بن قرا انظر ابراهيم
 ابو على انظر حسن بن على المغربي الرغاري والحسن بن محمد بن
 الحسن الحلبي والحسن بن محمد بن صالح البناسي
 عماد الدين انظر احمد بن عيسى المقبري ومحمد بن الحسن بن
 على بن عمر القرشي الاسدائي ومحمد بن موسى بن سليمان
 السيرجي
 عماد الدين انظر اسماعيل
 العجاري انظر محمد بن محمد بن محمد البيهقي (السوري)
 نور الدين *c* . ابو الحسن *b* . علاء الدين *a*

- عمر (خواجا عمر) 165. 10
 عمر بن ابراهيم العباسي (الواقف بالله) 374. 16 382. 20
 عمر بن ارغون النائب 80. 10 121. 17 160. 4 192. 2 193. 5 212. 4
 عمر *a, b* بن اسحاق الغزنوي الهندي 182. 21 212. 11 252. 13 270. 1
 عمر *b* بن ابي بكر بن يحيى ملك تونس 48. 19
 عمر *b* بن الحسن بن مرتد ابن اميلة المراغي الحلبى 289. 8
 عمر ابن الخطاب 133. 19 142. 18 284. 16 637. 4
 عمر *a* بن رسلان بن نصير بن صالح الكنتاني البلقيني شيخ الاسلام
 139. 16 212. 13 362. 11 378. 19 383. 3 405. 1 432. 12 484. 18
 487. 18 519. 2 522. 14 539. 6 575. 3
 عمر شاه (ركن الدين) 81. 21 115. 22 116. 23 134. 8 191. 13
 207. 18 208. 6 212. 8
 عمر بن عبد الرحمان بن ابي بكر البساطي (زين الدين) 103. 23
 عمر *a, b* بن عبد الرحمان بن الحسين القبطاني 144. 11
 عمر بن عبد العزيز البوارى 635. 12
 عمر بن عثمان بن عبدة الله العزى (كمال الدين ابو القاسم) 357. 10
 عمر ابن العديم (كمال الدين) 593. 12
 عمر *a* بن علي بن احمد ابن الملقن 139. 17
 عمر *a* القرمى 629. 5
 عمر بن قليج 445. 19
 عمر بن محمد بن قايماز (ركن الدين) 603. 11, 18
 عمر بن المنظر بن عمر بن محمد ابن الوردى المعري الحلبى (زين الدين)
 75. 5 99. 5
 عمر *a, b* بن موسى بن عمر الباري الحلبى 185. 18

.ابو حفص *b* .سراج الدين *a*

- عمر بن يعقوب شاه 450. 3
 عمر *a* بن يوسف بن عبد الله ابن ابي السفيح (زين الدين) 139. 18
 بنو عمر (امراء العربان) 635. 13
 العري انظر اقبعاً وايدكار وبزلار وبشتك وعمن عمر وعربعا
 وعرفيا وشيخون وطوغان وقرايع ويلبغا ويونس
 العري انظر احمد بن ابراهيم العري الصلحي (شهاب الدين)
 ومحمد بن احمد بن القاسم (تقي الدين الحراني)
 العري انظر ابن فضل الله
 عنان بن مغنس المي 625. 15 502. 12 383. 19
 ابن عنان انظر علي
 ابو عنان انظر فارس بن علي
 عنبر البابا 82. 2
 عنبر السكرتي 99. 15 55. 23 43. 18 32. 4 26. 10
 عنقاء بن شامي (شفي) امير آل فضل 616. 3 509. 19 407. 3 404. 13
 العوادة انظر اتفاق
 عوض انظر حكم من عوض وشجار من عوض
 العيسوي انظر جلبان وتلكتمر
 عيسى التركماني 606. 9 498. 14 489. 17
 عيسى بن حجاج العائنة 355. 3
 عيسى بن حسن الهجان امير العائذ 120. 7 84. 8 30. 21
 عيسى بن داود بن صالح الارتقي (مجد الدين الملك الظاهر) 291. 3
 350. 4 399. 17 551. 9
 العينتاني انظر احمد بن ابراهيم بن ايوب (شهاب الدين ابو العباس)
 غازي بن قطلوبغا التركي 287. 18

غالب أنظر أمير غالب

أبو غالب الكلبشاوى القبطى الاسلمى (تاج الدين) 287. 15

ابنة غبريال شمس الدين القبطى 263. 4

ابن غراب أنظر ابراهيم بن عبد الرزاق

غرس الدين أنظر خليل بن قراجا بن دلغادر

غرلو (شجاع الدين) 37. 19 36. 8 33. 18 32. 4, 22 31. 14 17. 18

40. 10 54. 12 56. 17 59. 12

الغرناسى أنظر احمد بن يوسف بن مالك (شهاب الدين أبو جعفر)

غريب الاشرقى 323. 4

غريب بن حاجى خطى (غريب الخاصكى الخطائى) 412. 10 296. 13

449. 18 472. 12 481. 6 544. 10

غازان أنظر قازان

الغزنوى أنظر عمر بن اسحاق (سراج الدين)

ابن الغزولى أنظر محمد (شمس الدين)

الغزى أنظر محمد بن خلف بن كامل (شمس الدين)

ابن غلبك أنظر ارغون

ابن الغنام أنظر احمد بن عبد الله (تاج الدين) وعبد الله (بدر

الدين امين الملك) وعبد الكريم (كريم الدين)

ابن الغويوة أنظر على بن جمال الدين

غياث الدين أنظر ابراهيم بن حمزة العراقى واحمد بن اويس

أبو الغيث أنظر محمد بن عبد الله بن محمد بن محمد ابن الصائغ الانصرى

فاخر (افتخار الدين) 571. 6 102. 3

الغار الشطرنجى أنظر احمد بن محمد بن محمد بن احمد

الغارى أنظر امير غالب بن امير كاتب (إمام الدين) وامير كاتب

بن امير عمر بن امير فارس الاتقانى (أبو حنيقة)

فارس الدين انظر أنبكي

فارس الصرغتمشي 323.19 391.4 396.17 400.19 468.6 489.12,20

فارس بن علي بن عثمان بن يوسف أبو عنان المريضي 108.1 169.5

فارس من قتلوجا الطنجرى الأعرج الحجب 567.18 568.23

573.18 576.15 585.17 586.16

أبو فارس انظر عبد العزيز بن أحمد بن أبي سلمة بن إبراهيم المريضي

وعبد العزيز بن أحمد بن محمد بن أبي بكر بن يحيى

الفارقي انظر زبالة (زين الدين)

الفارقي انظر محمد بن محمد بن الحسن بن نباتة الجذامي

(جمال الدين أبو بكر) ويحيى بن عبد الله بن مروان (فتح الدين)

فاضل أخو بيبغا روس 89.4 115.21 125.16

فاطمة ابنة محمد بن فلاوون 178.13

أبن أنفا انظر موسى

أنقوى انظر محمد

الفتح انظر أراق

فتح الله بن معتصم بن نفيس الداودي التبريزي الطيب (فتح الدين)

592.9 594.20 604.1 625.5

فتح الدين ابن سيد الناس 179.18

فتح الدين انظر فتح الله بن معتصم بن نفيس التبريزي ومحمد بن

عبد الرحمان بن عقيل ومحمد بن محمد بن أبي بكر بن إبراهيم

ابن الشهيد ويحيى بن عبد الله بن مروان الفارقي

أبو الفتح انظر أبو بكر بن سليمان (المعتضد بالله) ومحمد بن علي

البدوي ونصر الله بن أحمد بن أحمد بن محمد الكندي العسقلاني

(ناصر الدين)

فخر الدين (مستوفى الصدقة) 129.18

فخر الدين بن رضى الدين (كاتب الاسطبل) 129. 18

فخر الدين ابن السعيد (ناظر الخاص) 25. 9

فخر الدين بن ملبجة (ناظر الجيزة) 129. 17

فخر الدين انظر احمد بن الحسن الجاريدى و احمد بن على بن احمد ابن الفصيح الكوفي و اياس الجرجاوى و ايلس الصرغتمشى و ايلس الناصرى و داود بن صالح بن غازى و عبد الله بن موسى ابن ابي شاكم و عبد الرحمان بن عبد الرزاق بن ابراهيم ابن مكائس و عثمان بن قارا بن مهنا و على بن احمد ابن البخارى و ماجد بن قروينة القبطى و محمد بن احمد بن عبد الله ابن الماخضة و محمد بن على بن ابراهيم بن عبد الكريم المصرى و محمد بن فضل الله (ناظر الجيش)

الفخرى انظر بهادر و سودون الشيوخى و قطلوبغا و منكلى بغا (امير جاندار)

ابو القداء انظر اسماعيل

ابن انفراة الخنفى 187. 15

فرج الله انظر قرا بغا

فرج بن يرقوت (الملك الناصر) 221. 16 462. 9 573. 7 580. 9 594. 19
596. 9 597. 1

فرج الحلبى (شاد الدواوين ثم نائب الاسكندرية) 472. 14 584. 19
592. 13 593. 2

ابو الفرج بن موسى ابن كاتب السعدى (سعد الدين بن تلج الدين)
522. 17 569. 4 604. 8

ابو الفرج انظر عبد الله الاسلمى (موفق الدين) و عبد الله المفسى (شمس الدين) و عبد الرحمان بن احمد بن المبارك بن حماد (زين الدين) و عبد الرحمان بن عبد الرزاق بن ابراهيم ابن مكائس (فخر الدين)

ابن ابي الفرج انظر عبد الرزاق بن ابي الفرج بن نقولا (تاج الدين)
وموسى بن سعد الله ابن كتيب السعدى (تاج الدين)

فرغور انظر اُنْطَنِبْغا اُتْلاى

الفرنج 65. 11 194. 14 213. 1, 17

ابن فزارة انظر احمد بن الحسين بن سليمان الكفرى (شرف الدين)
ابن الفصيح انظر احمد بن على بن احمد ابن الفصيح الدوقى البغدادى
(فخر الدين)

ابو الفضائل انظر احمد بن عبد الله ابن الغنم (تاج الدين)

فضل (آل فضل) 169. 14 214. 9 342. 2 404. 13 434. 16

فضل بن عيسى بن مينا 84. 10 85. 6

فضل بن القاسم [ابن مسعود بن جمار بن شحنة] 169. 10

ابن (بنو) فضل الله بن اجلى بن دجوان بن خلف القرشى العبرى
142. 23 وانظر احمد بن على بن يحيى (شهاب الدين) واحمد

بن يحيى (شهاب الدين) وعبد الوهاب بن فضل الله (شرف
الدين ابو محمد) وعلى بن يحيى (علاء الدين) محمد بن

على بن يحيى (بدر الدين) ومحمد بن يحيى (بدر الدين)

ابن فضل الله انظر عبد الله بن فضل الله بن عبد الله بن ريشة

القبضى (علم الدين وقيل امين الدين وقيل تاج الدين)

ابو الفضل بن احمد بن عبد العزيز العقيلى 635. 22

ابو الفضل ابن عساكر 242. 20

ابو الفضل انظر عبد الرحمن بن احمد بن على ابن البغدادى

الواسطى (تقى الدين) ومحمد بن ابراهيم بن يوسف المراكشى

(تاج الدين) وعبة الله بن سعيد الدونة القبضى (موفق الدين)

الفضيل بن عياض 243. 13

فضيس انظر بهادر

الفقيه على النويرى انظر على بن احمد بن عبد العزيز العقيلي (نور الدين)
ابن فهد انظر محمد بن محمد بن محمود بن سلمان الحلبي
الدمشقي (بدر الدين)

الفوى انظر شفيح ومحمد بن عبد الهادي (شمس الدين)

فيروز العرامى الرومى (زين الدين) 328. 20

فياض 84. 7

ابن فياض انظر موسى

الفيشى شهاب الدين 316. 14

الفيل انظر آقبا

القادرية 439. 19

قارا بن منها بن عيسى بن مهنا امير آل فضل 342. 1

ابن قارا بن مهنا انظر عثمان ومحمد

قازان (غازان) 124. 4

قازان السيفى 498. 14

قازان اليرقى 230. 10 231. 8 394. 14 605. 16

القازانية 96. 2

قاسم (بكّة) 626. 3

قاسم بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 5

قاسم بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون 236. 22

قاسم بن كمشبغا الحموى 536. 16

ابو القاسم انظر عبد الرحمان بن محمد بن محمد بن سليمان بن

خير السكندرى (جمال الدين) وعمر بن عثمان بن هبة الله

العزى (كمال الدين)

ابو القاسم القشبرى 243. 14

القاسمى انظر بيبغا روس وطشتير وطيبغا وقرا بغا

قضى صور انظر عبد الله بن علي بن عمر السنجاري (تاج الدين ابو محمد)

القضى الفضل انظر عبد الرحيم بن علي بن الحسن الدخمي البيسانى
قضى قزم انظر احمد انقرمي (ركن الدين)

ابن قضى الجبل انظر احمد بن حسن بن عبد الله بن قدامة
المقدسي (شرف الدين ابو العباس)

ابن قضى الزيداني انظر محمد بن الحسن بن محمد بن عمار الخوافي
الدمشقي (جمال الدين ابو عبد الله)

ابن قضى شنبه كمال الدين 284. 19 وانظر محمد بن عيسى بن
محمد بن عبد الوهاب (شمس الدين) ومحمد بن نجم بن عمر
بن محمد ابن ذؤيب الاسدي الدمشقي

ابن قضى العسكر انظر حسين بن محمد بن الحسين بن محمد
(شهاب الدين)

ابن قضى قزم انظر عبد الله بن سعد العفيفي القزويني (ضياء
الدين ابو محمد)

ابن قضى ميناس انظر محمود

قلى بلخ الخاصكى الصغير 589. 3

ابن قياز انظر عمر بن محمد

القباني انظر عمر بن عبد الرحمان بن الحسين (سراج الدين ابو حفص)
القباجي انظر القفجاني

قباجق انظر آقبا وقلوباك (قلوبغا) جنجق (قباجق)

القبط (الاقباط) 614. 7 612. 2 وانظر النصاري

القبضي انظر احمد بن عبد الله ابن الغنام (تاج الدين ابو الفضائل)
وشاكر ابن البقري (شمس الدين) وعبد الله بن احمد بن ابراهيم

بن زنبور (علم الدين) وعبد الله جعيص (أمين الدين) وعبد
الله بن فضل الله بن عبد الله بن ريشة (علم الدين وقيل أمين
الدين وقيل تلج الدين) وعبد الله المقيس (شمس الدين أبو
الفرج) وعبد الرحمن بن عبد الرزاق بن إبراهيم بن مكائس (فخر
الدين أبو الفرج) وعبد الوهاب ابن القسيس ابن كاتب سبلى
(علم الدين) وعلم الدين بن عبد الوهاب بن عبد الكريم وأبو
غالب الكلبيشاوي (تلج الدين) وماجد بن قروينة (فخر الدين)
وموسى بن عبد الوهاب بن عبد الكريم (شمس الدين) ونصر
الله ابن البقرى (سعد الدين) وحنة الله بن سعيد الدولة (موقف
الدين أبو الفضل) ويحيى (كاتب ابن الدينارى علم الدين)
قبق العزى انظر قنق العزى

قبلاى الناصرى 6. 1 27. 7 116. 7 117. 1 121. 12 122. 11 139. 4
157. 11 162. 13

القبلاوى انظر ضعى تمر
قاجا 79. 3 149. 10 وانظر حسن قاجا
قاجق الشعبانى الاتاك 597. 11
قاجق القرمشى الطاعرى 536. 18
ابن قاجق انظر احمد
قاجقار السيفى 486. 22
قاجماس (والد اينال باى) 366. 17
قاجماس الصالحى ابن عم برفوق 410. 20 411. 7 414. 3 415. 8
448. 21 485. 10 494. 7
قاجماس الطازى 198. 7 200. 15 204. 1, 11 206. 8
ابن قدامة انظر احمد بن حسن بن عبد الله بن محمد قاضى الجبل
المقدسى الصالحى (شرف الدين)

- قديد القلمنوى 396. 19 497. 15 536. 7 539. 4 571. 21 (?) 602. 8
 قرا بغا 175. 18
 قرا بغا (ابو جرتمر) 296. 13 629. 19
 قرا بغا (شاد الاحوش) 206. 10
 قرا بغا الابوبكرى 323. 1, 10 324. 12 402. 16 407. 5 411. 14 462. 3
 489. 11 498. 12 539. 5 606. 10
 قرا بغا الاحمدى 206. 11 207. 8 228. 2 472. 13
 قرا بغا الاحمدى للجب 206. 11 207. 8
 قرا بغا البدرى 201. 20
 قرا بغا الربى 523. 13
 قرا بغا السيفى 472. 5 486. 21 534. 2 540. 3
 قرا بغا الشبلى 473. 2
 قرا بغا الصرغتمشى 198. 17 200. 16 204. 13, 19 205. 1
 قرا بغا العرى 205. 5
 قرا بغا العرى 544. 11
 قرا بغا فرج الله 396. 4
 قرا بغا القاسمى 17. 17 18. 8 30. 3 31. 18 37. 5 54. 10
 قرا بغا لقمدى 489. 16
 انقرا بغاوى انظر جرکس
 قرا بلاط 323. 1, 10
 قرا بلاط الاحمدى اليلبغاوى 434. 18
 قرا تمر 203. 4
 قرا تمر الشبلى لقمدى 198. 8 204. 15 206. 12
 قراجا بن دغادر (زين الدين) 120. 22 123. 17 126. 3 132. 23
 133. 7 142. 3

قراجا السيفي 489. 17

قرا دمرداش الهمدي اليلبغاوي 311. 1 312. 4 319. 10 322. 16

325. 3, 12 406. 20 410. 17 411. 12 413. 22 414. 9 447. 2

456. 19 464. 10 465. 23 466. 11, 19 468. 3 520. 6 522. 22

528. 23 530. 15 541. 13 542. 6 543. 12 545. 13 547. 21

601. 13, 18 616. 23

قرا سقل انظر جلبان الكمشبغاوي

ابن قرا سنقر 159. 16 وانظر امير على

قرا قوش الصلاحى 631. 15

قرا كسك 322. 20 403. 1 447. 17 465. 2 466. 21 468. 21 489. 14

546. 11

قرا محمد انتركمانى 385. 3 388. 9 392. 4 399. 16 515. 1 601. 1

قرا يلك انظر عثمان بن نر على

قرا يوسف 427. 6 515. 2

قردم الحسنى اليلبغاوي 322. 15 349. 14 351. 11 355. 18 368. 10

384. 22 418. 15 448. 8 465. 20 468. 21 520. 11 545. 21

قردم الناصرى 83. 7 123. 12 163. 8

القردمى انظر تغرى يردى

القردمية (خوند القردمية) 264. 4

انقرشى انظر احمد بن عمر بن مسلم بن سعيد الدمشقى (شهاب

الدين) و احمد بن محمد بن عثمان بن سيجان ابن اجد البكرى

(شهاب الدين) واسماعيل بن عمر ابن كثير (عماد الدين) وعبد

الرحمان بن يوسف بن ابراهيم (تجم الدين) وعبد الرحيم بن

الحسن بن على بن عمر الاسنائى (جمال الدين) وابن فضل الله

ومحمد بن الحسن بن على بن عمر الاسنائى (عماد الدين)

قرط بن عمر الترمكلى الكشف 373. 9 320. 13 315. 2 313. 15
479. 20 508. 12

قرطى اللجائى 449. 15

قرطى انصارى 294. 18 293. 6 233. 2 231. 19 229. 2 228. 14
298. 10 299. 4 304. 19 330. 5, 15 333. 15 355. 10 364. 12

ابن قرطى انصر خليل ومحمد

قرطس (دوادار الجولاني) 460. 2

قرطس انصرغتمشى 198. 18

قرطس انصتمرى 458. 15 413. 22 407. 2 403. 18 402. 17 370. 19
477. 16 487. 4 519. 22 524. 17 603. 11 606. 11

قرطس انصحرى 460. 2? 384. 10

قرمان المنجى 489. 13 449. 4

ابن قرمان 106. 14 63. 19

ابن قرمان انصر احمد (شهاب الدين) وموسى بن دندار (شرف
الدين)

القرمانى انصر بكتوت

قرمجبى 25. 21

قرمش انصرغتمشى 207. 11

القرمشى انصر قاجق

القرمى انصر احمد (ركن الدين قصى قزم) وبكلمش الارغوى وعبد

الله بن سعد العفيفى القزوينى (خبيء الدين ابن قصى قزم) وعمر

(سراج الدين) وكزل ومحمد (شمس الدين) ومحمد بن احمد

بن عثمان (شمس الدين)

ابن قرناص 437. 1

ابن قروينة انصر ابراهيم (مكين الدين) وماجد (فخر الدين)

القزويني انظر صرغتمش وعبد الله بن سعد العفيفي ابن قاضي
قرم (صياء الدين)

القسطلاني انظر احمد (شهاب الدين ابو العباس) ومحمد بن محمد
بن محمد بن محمد بن الحسن النقيسي (امام الدين)

ابن القسيس انظر عبد الوهاب (علم الدين) كاتب سيدي

قشتمر (شاد الدواوين ملوك قزدير) 90. 18 91. 5, 12 128. 16

129. 13 149. 12

قشتمر الاشرفي 542. 2

قشتمر المنصوري 156. 1 175. 8 192. 2 193. 12 197. 14 198. 13

204. 5 208. 20 213. 15 214. 6 259. 6 513. 5

ابن قشتمر انظر امير علي

القشتمري انظر ارغون وازدمر ودمرداش وقطلوبغا ويلبغا ويونس

ابن القشتمري انظر احمد

القشيري انظر ابو القاسم

قشقلدي انظر محمد بن قطلوبغا الحمدلي (ناصر الدين)

قشبن الدين انظر محمد بن محمد الرازي القطب المحتشاني

ابن القطب شهاب الدين 184. 12

قشز 55. 20 56. 10 100. 4

قشلبك انظر قطلوبك

قشلقتمر 355. 11

قشلقتمر العلاني 177. 3 193. 4, 14 206. 18 375. 13

قشلقتمر العلاني الطويل 227. 15 230. 21 234. 5 303. 1 304. 12

305. 4 308. 1 311. 4 332. 17

ابن قشلقتمر انظر ابراهيم

القشلقتمري انظر سودون

- قطلوبغا (اخو مغلضى) 117. 5
 قطلوبغا (الحاجب من اصحاب منتش) 491. 18 499. 15, 21 500. 11
 501. 17 502. 20
 قطلوبغا الاحمدى 175. 7 176. 15 177. 9 238. 18 346. 10 513. 4
 قطلوبغا الاحمدى اندصرى 189. 18
 قطلوبغا الاحمدى ائيلبغوى 606. 8
 قطلوبغا الارغوى 478. 11
 قطلوبغا الاسفاجوى ابو درقة (علاء الدين) 619. 22
 قطلوبغا البدرى 231. 20 295. 2 299. 14
 قطلوبغا البزلارى 228. 8
 قطلوبغا البلبانى 193. 22
 قطلوبغا البيسرى 295. 11
 قطلوبغا جركس 205. 6 206. 8 299. 15 300. 12
 قطلوبغا حاجى انظر حسن (اخو قطلوبغا حاجى)
 قطلوبغا الحموى 207. 6
 قطلوبغا اندجى 91. 16 122. 14 149. 10
 قطلوبغا الزينى 472. 6
 قطلوبغا السيفى 323. 4 472. 9 549. 7
 قطلوبغا الشعبانى 198. 13 206. 11 211. 14 214. 13 221. 13 227. 22
 305. 17
 قطلوبغا الصفوى 456. 10 468. 13 471. 19 477. 22 478. 5 491. 12
 524. 3 536. 5 539. 2 602. 12 616. 8
 قطلوبغا الطشتمرى 534. 1 616. 11
 قطلوبغا الطفتمشى 536. 19
 قطلوبغا الفخرى 458. 8

- قطلوبغا القشتمرى 546. 1
 قطلوبغا التركى 11. 21 16. 10 23. 14 455. 11 595. 10
 قطلوبغا الكوكلى 324. 1 330. 2 351. 5 356. 10 368. 20 428. 19
 قطلوبغا لىحمدى 228. 6
 قطلوبغا المنقرى 511. 6
 قطلوبغا المنصورى 175. 12 178. 9 195. 3 197. 9, 21
 قطلوبغا النظامى انظر قطلوبك
 ابن قطلوبغا (التركى) انظر غازى (للىحمدى) انظر محمد
 قطلوبك (استادار ايتمش) 477. 18
 قطلوبك (امير جانداز) 450. 6
 قطلوبك (قطلوبغا) جناجق (قباچق) 486. 18
 قطلوبك القشتمرى 631. 17
 قطلوبك العللى 568. 10 572. 6 603. 12
 قطلوبك (قطلوبك) النظامى 295. 13 323. 3 485. 5, 12, 19 486. 14
 538. 2
 قطلوبك الكوكلى 351. 23
 قطلوبجا انظر فارس من قطلوبجا
 قطلوبجا (اخو اينبك البدرى) 295. 14 300. 18 302. 4 303. 5
 307. 17 345. 8
 قطلوبجا (السلحدار) 149. 20 165. 6
 قطلوشاه الشعبانى 198. 1
 قطلوشاه الماردىنى 566. 4
 ابن قطلوشاه انظر محمود (السرائى)
 قطلو ملك (ام الملك الصالح صالح) 27. 17 109. 4
 قطلوجا الارغونى 62. 10

- قتليجا الحموي 28. 17 35. 5 79. 10, 16, 19
 قتليجا الذعوي 80. 9
 القفجاف 565. 4
 فلاوون 15. 5 35. 6
 القلقشندي انظر ابراهيم (برغان الدين) وامماعيل بن علي بن
 الحسن (تقي الدين ابو القداء)
 قلمطاي العثماني انظر 483. 1 536. 21 545. 23 547. 8 549. 11
 561. 17 562. 21 573. 17 574. 3 577. 22 579. 4 640. 13
 القلمضاوي انظر قديد وكشلي ومامور
 قليج ارسلان 125. 20
 ابن قليج انظر احمد بن عمر (شهاب الدين) ومغلطاي
 القديجي انظر محمد بن عمر (شمس الدين)
 قاري 152. 10 313. 8
 قاري انظر حسن بن محمد بن فلاوون (55. 2)
 قاري الجمالي 198. 18 207. 5 449. 14
 قاري الحموي الناصري (امير شكار) 48. 10 83. 21 193. 20 242. 9
 قاري الناصري 2. 13 3. 11 8. 7, 18 9. 2 15. 21 32. 18 37. 6 48. 7
 ابن قاري 32. 18 37. 6 وانظر خليل وموسي
 اخو قاري انظر اينبك
 قندس 159. 16
 ابن قنغلي انظر احمد
 قنق بلي (ام عبد العزيز بن برفوق) 597. 4
 قبق بلي الاحمدي 403. 3 449. 21 532. 15
 قبق بلي الاجائي 402. 21 449. 5 489. 19
 قبق بلي السيفي 504. 17 544. 9

قنف الزينى 486. 19

قنف العزى 206. 22 256. 5

ابن القواس انظر محمد بن محمد بن اسماعيل بن ابراهيم الحموى
(تقى الدين) (ابو المعلى)

قوام الدين انظر امير كاتب بن امير عمر بن امير فارس الفراءى (ابو
حنيفة) ومسعود بن محمد بن محمد بن سهل الكرماني

قوزى الخاصكى 589. 14

قوزى الشعبانى 403. 6

قوصون الاشرفى 324. 3

قوصون (الناصرى) 21. 6 423. 6

ابن قوصون انظر خليل

القوصونى انظر اسنبغا ويبيغا وشاورشى

القونوى 261. 11 وانظر على بن محمود بن حميد (علاء الدين)
ومحمد بن احمد بن عبد العزيز (ناصر الدين) ومحمد بن يوسف
بن الياس (شمس الدين) ومحمود بن احمد بن مسعود (جمال
الدين) ومحمود بن على بن اسماعيل بن يوسف (محب الدين
ابو عبد الله)

القيرائى انظر ابراهيم بن عبد الله بن محمد بن عسكر انطائى
الطريقى (برهان الدين)

ابن قيران انظر ارغون ومحمد

ابن القيسرانى انظر خالد بن اسماعيل بن محمد الماخزومى (شرف
الدين) ومحمد بن ابراهيم بن عبد الرحيم (شمس الدين)
ويحيى بن اسماعيل بن محمد (شهاب الدين)

انقيسى انظر محمد بن محمد بن محمد بن محمد (امام الدين)
ومحمود بن محمد بن عبد السلام ابن الحكيم (تقى الدين)

- انقبضرى انظر محمود بن محمد بن ابراهيم (جمل الدين) ومحمود
 بن محمد (احمد) بن علي بن عبد العزيز (جمل الدين)
 ابن قيم الجوزية انظر محمد بن ابي بكر بن ايوب النزرعي (شمس الدين)
 قينار العلاني 568. 19
 كذب انظر امير كذب
 كذب ارنا انظر ابراهيم
 كذب ابن الديناري انظر يحيى انقبضى (علم الدين)
 كذب ششتمر انظر ابراهيم بن يوسف (امين الدين)
 كذب ابن وداعة انظر علي
 ابن كذب السعدى انظر موسى بن سعد الله (تاج الدين)
 ابن كذب سيدى انظر عبد الوهب ابن القسيس (علم الدين)
 الكارم 121. 10 442. 6
 اندرمى انظر محمد بن مسلم (نصر الدين)
 ابن الكازرونى انظر محمد (بياء الدين)
 كفور الزمردى ابنندى الناصرى (شبل الدونة) 12. 7 433. 1
 كفور الفجرم 12. 11
 انداملى انظر اروس بغا وارغون وارنبغا واسندمر ولبى خجا
 كباك النصرغتمشى 207. 4 208. 12
 كبيش بن عجلان 383. 16 437. 7
 كنتك انظر ارغون
 ابن كتيلة الجنكى انظر اسكندر
 ابن كثير انظر اسماعيل بن عمر القرشى (عبد الدين ابو القداء)
 اندججحنى انظر خجا شبيخ
 كجك من ارتق شاه 218. 4
 كجك بن محمد بن قلاوون (الملك الاشرف) 6. 2 20. 3

ابن كجك انظر موسى (الاسراييلي)

الكجكني انظر حسن (حسام الدين)

كجي (كماجى) 323. 5

ابن كر انظر محمد بن عيسى بن حسن (شمس الدين)

الكرادى انظر عثمان بن سليمان بن رسول بن يوسف بن خليل

بن نوح الاشقر (شرف الدين) ومحمد بن عثمان بن سليمان

(محب الدين)

الكرد (الاکراد) 63. 20 374. 1

الكردى انظر اسد الدين وحسن بن عمر وسليمان ومحمد

(الحراوى) ومحمد بن ابراهيم بن داود بن نصر الهكارى (شمس

الدين ابو عبد الله) وموسى بن محمد ابن شهرى (شرف الدين)

الكركى انظر آقبای واحمد بن عيسى (عماد الدين) ويغنا

وتنبك وسودون وعبد الرحمان وعلى بن عيسى بن موسى بن

عيسى الازرقى المقبرى (علاء الدين) وقطلوبغا ومحمد بن سلامة

النوبرى المغربى (ابو عبد الله) ومحمد بن عيسى بن موسى بن

عيسى المقبرى (ناصر الدين)

الكركية (حظية الملك المنظر حاجى) 29. 19

الكرمانى انظر محمد بن يوسف بن على (البغدادى شمس الدين)

ومسعود بن محمد بن محمد (قوام الدين)

كريم الدين انظر اكرم وعبد الكريم

الكريمى انظر تمرغا وشيخ وطنا

كزل الارغوى 207. 7 227. 21

كزل الجوبانى 473. 2

كزل الحنظلى 353. 17

كزل القرمى 323. 3 533. 22 534. 6

- كزول الناصري انظر 536. 20
 كسا (قبيلة جر كسيه) 327. 2 363. 21
 كسرى 151. 2
 ابن الكسيح انظر على
 ابن الخشك 357. 9 وانظر احمد بن اسماعيل بن محمد بن عبد
 العزيز (عماد الدين ابو الفداء)
 الخشلاوى انظر ألكرو وملكنمر
 كشلى 309. 19
 كشلى (السلحدار) 81. 11 122. 12
 كشلى (نائب حمة) 392. 1
 كشلى الادريسي 57. 16
 كشلى القلمشاوى 468. 5 520. 14
 كشلى اليلبغاوى 542. 17 611. 6
 الكفتى انظر اسماعيل بن محمد بن يوسف بن محمد (مجد الدين
 ابو الفداء)
 الكفرى انظر يوسف بن احمد بن الحسين (جمال الدين)
 الكلبشاوى انظر ابو غائب
 ابن كلبك انظر رجب وعلى وعلى بن محمد ومحمد بن رجب
 الكلبكى انظر مقبل
 كلتنى 121. 16 134. 19 148. 13 175. 18
 كلدى بك خان ملك انتتار 344. 4
 الكلستانى انظر محمود (بدر الدين)
 كلیم 196. 15
 جمال الدين انظر احمد بن محمد بن احمد بن محمد ابن النصيبينى
 واهمد بن مهدي النشائى وجعفر بن على الادفوى وعمر بن

- عثمان بن هبة الله المعري (ابو القاسم) وعمر ابن العديم ومحمد
بن عبد الله بن محمد بن محمد ابن الصائغ الانصارى ومحمد
بن محمد بن محمد بن عثمان ابن البارزى
كمال الدين ابن قاضى شهبة 284. 19
كمال الدين المعري 136. 11
كمجى (كجى) 323. 5
كمشبا (راس نوبة) 527. 17
كمشبا الاسماعيلى الطاعرى 536. 20
كمشبا الاشرقى الخاصكى 324. 1, 13 379. 22 382. 14 391. 18 396. 6
521. 5 546. 23 547. 9, 24 601. 10
كمشبا الجلبانى 550. 2
كمشبا الحموى اليلبغاوى 193. 22 201. 22 204. 9 310. 20 312. 17
325. 16 349. 23 352. 10 353. 1 373. 2 379. 14 391. 12 413. 4
454. 19 455. 6 479. 14 482. 9 483. 12 492. 20 494. 14 507. 16
508. 9 526. 9 530. 16 531. 1, 12 533. 3 536. 16 538. 19
540. 19 544. 18 546. 16 554. 1 555. 10 561. 10 563. 3
573. 13, 22 593. 19 601. 12, 17 612. 17
كمشبا السيفى انظر كمشبا المناجكى
كمشبا الطازى 207. 4
كمشبا المناجكى نائب بعلبك 399. 8 524. 12 544. 10
كمشبا اليوسفى 450. 1 468. 7 489. 17
ابن كمشبا الحموى انظر قاسم
الكمشباغوى انظر جلبان وجمف وسبرج
الكنانى انظر ابراهيم بن عبد الرحمان بن محمد بن ابراهيم بن سعد
الله بن جماعة (برهان الدين) واحمد بن على بن احمد بن محمد

ابن حجر العسقلاني (شهاب الدين) واسماعيل بن ابراهيم (مجد الدين) وعبد العزيز بن محمد بن ابراهيم بن سعد الله بن جماعة (عز الدين) وعلى بن احمد بن محمد بن محمد ابن حجر (نور الدين) وعمر بن رسلان بن نصير البلقيني (سراج الدين) ونصر الله بن احمد بن محمد ابن حجر العسقلاني (ناصر الدين ابو الفتح) نور مقبل 2. 566

ابن الكوراني انظر حسين بن علي (حسام الدين) وعلي (علاء الدين) ومحمد ويوسف بن عبد الله بن عمر (جمال الدين ابو الحسن) الكوفي انظر احمد بن علي بن احمد ابن الفصيح (فخر الدين ابو صائب) كوكبي المنصوري 34. 3 99. 19

الكوكبي انظر فضلويغا وفنلوباك

كوندك 196. 14 195. 3 وانظر جرجي بن كوندك

ابن الكويك انظر محمد بن عبد اللطيف الربيعي (عز الدين ابو اليمين) كيدا (الخطبة) 2. 56. 10 42.

كيقباد السلاجوقي 106. 15

ابن كيكلدي انظر خليل

لاجين العلاني (ملوك آقباغا) 117. 22

لاجين العلاني الناصري المنقري (حسام الدين) 9. 80. 12 61. 21 44. 106. 4

لاجين الناصري 536. 16

ابن لاجين انظر ابراهيم

اللاجيني انظر آقباغا

ابن بنت لبنة الرئيس 202. 1

ابو لحاف انظر على الشامي

اللفاف انظر ارسلان وسنبل وششتمر

ابن نفيتة (تاج الدين فاضل الماخر) 129. 19

اللكاش انظر آقبا

اللكية انظر تيمور لك

لؤلؤ (شاد الدواوين) 262. 15

لؤلؤ العلاني 472. 20

ابن لؤلؤ انظر احمد بن لؤلؤ ابن النقيب

ابن ليلى انظر محمد

الماجرى انظر طيبغا

ماجد بن قروينه القبطي (فخر الدين) 129. 17 154. 6 204. 18

250. 14 281. 3

الماجرى انظر اليس الياجرى

الماجرى انظر محمد بن طيبغا

المارداني انظر سودون

المارديني انظر احمد بن عثمان (التركمانى تاج الدين) و احمد بن

يوسف بن احمد ابن خطيب الموصل (شهاب الدين) وامير على

علاء الدين) وتنكر بغا وعبد الله بن على بن عثمان ابن التركمانى

(جمال الدين) وعلى بن عثمان بن ابراهيم ابن التركمانى (علاء

الدين) ومحمد بن احمد بن عثمان ومحمد بن عبد الله بن على

بن عثمان ابن التركمانى (صدر الدين)

المارديني انظر آقبا واشقنمر والطنبغا وامير على واياس وتنكر بغا

وجركنمر وضيئال وقطلوشاه وملكتمر

مازى اليلبغاوى 358. 21

مامق المناجكي 342. 12

مامق ملك التتار 344. 3

اخو مامق انظر جلبان

مامور القلمتوى ايلبلغوى 207. 6 295. 17 311. 12 327. 20 349. 12
 350. 16 352. 15, 22 360. 20 379. 15 406. 1 453. 17 455. 18
 461. 7 464. 11 465. 1 467. 16 520. 14 523. 1 529. 15
 601. 17, 23 606. 17

مانع بن على بن مسعود بن جمار بن شحنة الحسينى 169. 9

مبارك (استدار طبعى) 65. 10

مبارك شاه (نائب الوجه القبلى) 480. 14

مبارك شاه [الضاعى] 471. 23 603. 19

مبارك انصارى 207. 5, 10 222. 5 227. 15 230. 20 298. 11 299. 15
 303. 9 305. 5

مبارك المشطوب العللى 307. 21 308. 7 310. 7

ابن مبارك شاه الميمندار 384. 11 392. 3 394. 23 وانظر محمد

منا بفرك انصارى 488. 19

المتوكل على الله محمد بن ابي بكر الخليفة العباسى 177. 13 183. 20

190. 14 208. 2 233. 7, 17 293. 11, 13 301. 1 348. 19 362. 10

373. 8 375. 8 376. 10 397. 11 398. 5 403. 18 404. 21 406. 14

412. 13 413. 10 416. 16 417. 11 418. 20 447. 6 463. 8 484. 17

486. 1 494. 3 508. 11 517. 15 521. 15 586. 9 594. 16 595. 12

مئقال الانوكى (سابق الدين) 176. 21 199. 14 204. 16, 22 218. 9

222. 18 229. 6 282. 21

مئقال الجمالى (سابق الدين) 297. 8 301. 16 315. 3 515. 4

مجد الدين انظر اسماعيل بن ابراهيم الكندى واسماعيل بن محمد

بن يوسف بن محمد الكفتى والسلامى وعيسى بن داود بن

صالح بن غازى الارتقى وموسى ابن انيدبانى

ابن المجد انظر احمد بن محمد بن عثمان بن سيجان البكرى التميمى

- البغدادى (شهاب الدين) ومحمد بن محمد بن عيسى بن
 محمود بن عبد اللطيف البعلبكي (تقى الدين) ومحمد بن
 عيسى بن محمود الموسوى (شمس الدين)
 ابو الجعد انظر محمد بن احمد بن محمد بن احمد الخرافى
 الجدى انظر نبيغا
 ابن الجدى 62.4
 الجرم انظر كافر
 ابن الجلى انظر احمد بن يحيى بن فضل الله
 الجنون انظر اسنبغا ويلبغا الاحمدى
 ابو الحسن انظر يوسف
 محب الدين انظر محمد بن عثمان بن سليمان ابن الاسقر الكردى
 ومحمد بن عبد الله بن يوسف بن هشام ومحمد بن يوسف بن
 احمد ابن عبد الدائم ومحمود بن على بن اسماعيل بن يوسف
 محسن الشهبانى 26.11
 ابن الحسنى انظر احمد بن بيليف (شهاب الدين) ومحمد ابن
 الحسنى (ناصر الدين)
 لطفى انظر ابراهيم لطفى التاجر (برهان الدين)
 محمد a بن آقبا آس 222.8 226.8 503.19 519.20 618.20 631.22
 محمد بن آقتمر الصحابى 450.1
 محمد b الآقصرائى 629.1
 محمد b بن ابراهيم بن بركة المزين 216.18 387.7
 محمد b,c بن ابراهيم بن داود بن نصر البكارى الكردى 170.7
 محمد b بن ابراهيم بن عبد الرحيم بن عبد الله ابن القيسرانى 108.3
- a) ابو عبد الله c) شمس الدين b) ناصر الدين

محمد *b* بن ابراهيم بن علي بن احمد بن علي بن عبد الحنف
الدمشقي (امين الدين) 279. 22

محمد *a, b* بن ابراهيم بن عمر الاسيوني 100. 17

محمد بن ابراهيم بن محمد بن اسحق بن ابراهيم انظر محمد بن
محمد بن ابي بكر بن ابراهيم ابن انشيد

محمد *a* بن ابراهيم بن محمد بن ابي بكر بن ابراهيم بن يعقوب
الانصاري الخرجي المقدسي البياني 242. 15

محمد بن ابراهيم المذوي (صدر الدين) 457. 2 484. 8 490. 19
561. 16 592. 21 596. 12 602. 17 627. 19 637. 9

محمد بن ابراهيم بن يوسف المراكشي (تج الدين ابو الفضل) 108. 12
محمد بن احمد بن ابراهيم بن عبد الله المقدسي (صلاح الدين) 337. 16
محمد *b* بن احمد بن ابراهيم المولى الديباجي (ولي الدين) 274. 14
محمد بن احمد بن ارغون 450. 4

محمد *a, b* بن احمد بن ابي بكر انطابلسي 431. 15 456. 22 570. 23
578. 10 602. 21 636. 5 637. 15

محمد بن احمد بن ابي بكر المزي الدمشقي الحريري (شرف الدين)
242. 7

محمد بن احمد بن ابي سالم (المستنصر المريني) 438. 21

محمد *a* بن احمد بن سبع العبسي 435. 21

محمد *b* بن احمد بن شمس (نقي الدين) 170. 17

محمد بن احمد بن عبد الله ابن المخلفنة (فخر الدين ابو العباس)
168. 21

محمد *c* بن احمد بن عبد العزيز ابن الربوة القونوي 237. 19

ناصر الدين *c*. ابو عبد الله *b*. شمس الدين *a*.

- محمد بن أحمد بن عثمان بن إبراهيم المارديني 103. 17
 محمد *a, b* بن أحمد بن عثمان بن قايماز الذهبي 51. 3
 محمد *a* بن أحمد بن عثمان القرمي 438. 3
 محمد بن أحمد بن عجلان بن رميثة 437. 7
 محمد *a, b* بن أحمد بن علي ابن جابر الاندلسي النهواري 217. 1
 334. 20
 محمد *a* بن أحمد بن علي بن عبد العزيز ابن مطر 630. 5
 محمد بن أحمد بن علي العقيلي النويري (كمال الدين أبو الفضل) 432. 14
 محمد بن أحمد بن قاسم العري الحرازي (تقي الدين) 239. 16
 محمد *a* بن أحمد بن محمد بن أحمد الحرازي الحلبي (أبو أحمد) 435. 6
 محمد *b* بن أحمد بن محمد بن أبي بكر بن مرزوق المغربي العجيسي
 التلمساني 338. 16
 محمد *a* بن أحمد بن مزهر 343. 7
 محمد *b* بن أحمد بن يعقوب بن فضل بن طرخان الزيني الجعفي
 العباسي (كمال الدين) 181. 9
 محمد الاندي (نجم الدين) 136. 9
 محمد بن أرغون شاه الاحمدي 449. 17
 محمد *b* بن اسحاق بن إبراهيم السلمى المناوي (تاج الدين) 239. 4
 محمد بن اسحاق بن إبراهيم المناوي (شرف الدين) 164. 10
 محمد بن اسماعيل الافلاقي 607. 7
 محمد بن اسندمر العلاني 472. 8
 محمد الاصمبغاني 241. 18 640. 7
 محمد ابن الاعشى 620. 3
 محمد *c* بن أنجبغا العدالي 193. 8 342. 15
 ناصر الدين *c*. أبو عبد الله *b*. شمس الدين *a*

محمد *c* بن اينال اليوسفي 591.7
 محمد *c* بن برفوق (المقام الناصري) 323.14 369.8 377.5 626.6
 محمد *d* ابن ابي البقاء 352.20 368.14 385.7 487.20 490.21
 491.8 526.7 539.6 561.14 602.16 627.2

محمد بك بن جمق 35.7
 محمد *c* بن بكنم للحاجب 32.17 85.6 89.5 113.16 115.23
 محمد بن بكنم الشمسي 228.6 450.4
 محمد *a* بن ابي بكر بن ايوب النري ابن قيم للجوزية 105.15
 محمد *a* ابن ابي بكر النربلسي انظر محمد بن احمد بن ابي بكر
 محمد بن ابي بكر بن طايف بن عبد الوهاب الهمذاني (شرف الدين) 51.1
 محمد بن ابي بكر العباسي انظر اتموكل على الله
 محمد بن ابي بكر بن عيسى بن بدران السعدي الاخنائي (تقي الدين)
 104.8

محمد *b* بن النبياء ابن شاعد للجمال (تليج الدين) 267.22
 محمد بن بهادر 160.5
 محمد بن بهادر التركشي انظر محمد بن عبد الله
 محمد بن بيبرس الاحمدي 108.8 635.11
 محمد بن بيدمر 412.9 474.2 485.19 486.15 524.20 534.3
 محمد التركماني المهندس 198.13
 محمد *a, b* بن التقي الدمشقي 439.9
 محمد بن تحريغا انظر محمد بن منطاش
 محمد بن تنكر بغا 228.1 382.14
 محمد *c* بن تنكر الحسامي الناصري 26.15 261.20

ناصر الدين *c*. ابو عبد الله *b*. شمس الدين *a*.
 بدر الدين *d*.

محمد بن تنكر الناصري (صلاح الدين) 407. 9 449. 16 450. 21
464. 5 472. 16 502. 21

محمد c بن جاركس الخليلي 486. 12 633. 10

محمد بن جماعة المقدسي (نجم الدين) 619. 15

محمد c بن جمق بن ايتمش البجاسي 449. 3 633. 7

محمد c بن حاجي بن محمد بن قلاوون (ابو المعالي الملك المنصور)
158. 2 174. 16—190. 7

محمد (عبد الله) بن حديدة الانصاري 358. 17

محمد ابن الحسام (استادار ارغون اسكي) 539. 14

محمد ابن الحسام انظر محمد بن لاجين

محمد b بن الحسن بن علي بن عمر القرشي الاسنائي (عبد الدين)
185. 15

محمد b بن الحسن بن محمد بن عمار الحراني ابن قاضي الزيداني
(جمال الدين) 279. 17

محمد بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 6

محمد a, b الحكري 346. 23

محمد بن الخضر بن عبد الرحمان بن سليمان (تاج الدين) 48. 22

محمد c ابن الخطائي 438. 15

محمد بن خطير (شرف الدين) 100. 11

محمد a بن خلف بن كامل الغزي 258. 7

محمد b ابن الدواداري 412. 1 449. 10

محمد بن رافع بن عاجرس بن محمد بن شافع السلامي (تقي الدين)
242. 1 273. 7

محمد بن رجب بن جنتمر عبد الغني 472. 19

ناصر الدين c). ابو عبد الله b). شمس الدين a)

- محمد c بن رجب بن كلبك 539. 18 603. 19 631. 19
 محمد بن رجب بن محمد التركماني 472. 18
 محمد ابن السكري (تاج الدين) 256. 16
 محمد بن سلا 530. 22
 محمد b بن سلامة النوبري المغربي الكرنبي 575. 5 642. 9
 محمد السملوني الصعدي 630. 3
 محمد بن سنقر الحمدي 228. 9 450. 2 585. 20 593. 1
 محمد شاه دودار الجاني اليوسفي 220. 21
 محمد الشطنوفي (صلاح الدين) 633. 1
 محمد بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون 236. 22
 محمد بن شعبان بن يلبغا العمري 295. 19
 محمد c بن شبري 536. 10
 محمد بن صديق التبريزي 432. 20
 محمد c ابن انبلاوي 579. 9
 محمد c ابن الطرابلسي (المعلم) 465. 10
 محمد بن نغاي عمر النظامي 450. 20
 محمد بن نقيب الماحري (الناصر) 207. 2 258. 19
 محمد بن طوغان 160. 5
 محمد بن طيغلق العلائي 206. 23
 محمد c ابن العادي 501. 5, 11
 محمد c بن عبد الله ابن التركشي المنباجي 616. 13
 محمد a, b بن عبد الله الشبلي الدمشقي 253. 9
 محمد b بن عبد الله بن علي بن عثمان ابن التركماني المارديني (صدر الدين) 198. 13 270. 5 279. 1 639. 3

بدر الدين c. ابو عبد الله b. شمس الدين a)

محمد *a* بن عبد الله بن محمد التركشي 267. 16
 محمد بن عبد الله بن محمد بن محمد ابن الصائغ الانصاري (كمال
 الدين ابو الغيث) 269. 17
 محمد *a* (محمود) بن عبد الله بن محمد بن محمود ابن اخي جار
 الله النيسابوري 358. 5 514. 17

محمد بن عبد الله بن يوسف بن هشام (محب الدين) 636. 1
 محمد بن عبد البر بن يحيى السبكي الانصاري (بهاء الدين ابو البقاء)
 254. 3 283. 20

محمد *d* بن عبد الرحمن بن عبد الدائم بن محمد ابن ابنت مبلق
 الشاذلي 385. 6 457. 1 484. 10 598. 17 602. 16 626. 14

محمد بن عبد الرحمن بن عقيل (فتح الدين) 442. 14
 محمد *a, b* بن عبد الرحمن بن علي ابن الصائغ 285. 6
 محمد *b* بن عبد الرحيم بن علي بن عبد الملك المسلاقي السلمي
 (جمال الدين) 261. 8

محمد بن عبد اللطيف ابن الكويك الربيعي (عز الدين ابو انيس)
 446. 3

محمد *a* بن عبد الهادي النقي 242. 4
 محمد *b* بن عثمان بن احمد بن عمر بن محمد الزري (نجم الدين)
 163. 22

محمد بن عثمان بن سليمان بن رسول ابن الاشقر الكراذي (محب
 الدين) 512. 17

محمد *c* بن عطية بن منصور بن جمار بن سبعة 438. 1
 محمد بن عقيل (بهاء الدين) 288. 3

بدر الدين *c*. ابو عبد الله *b*. شمس الدين *a*.
 ناصر الدين *d*.

محمد *b* بن علي بن ابراهيم بن عبد الكريم المصري (فخر الدين)
106. 10

محمد بن علي الاسواني (جلال الدين) 426. 6

محمد بن علي البدوي (ابو الفتح) 643. 9

محمد بن علي بن الحسن الهروي الحلبي الشيخ زادة (جمال الدين)
145. 9

محمد *a* بن علي ابن الخشاب 442. 7

محمد بن علي بن سعيد ابن امام امشيد (بهاء الدين) 138. 1

محمد *a* بن علي بن صلاح الحريري 281. 1 628. 19

محمد *a* بن علي بن عبد الواحد بن يحيى ابن النقاش الدكالي (ابو
امانة) 182. 13 270. 10

محمد *a, b* بن علي بن محمد ابو ضرور 179. 7

محمد *c* بن علي بن محمد بن عشم بن عبد الواحد بن عشتار الحلبي
442. 9

محمد بن علي بن منصور (صدر الدين) 344. 9 349. 17 368. 15
431. 12 602. 20

محمد *d* بن علي بن يحيى بن فضل الله القرشي العجزي 255. 1 297. 16

349. 3, 19 368. 19 369. 12 379. 9 385. 17 419. 2 430. 18

457. 3 521. 18 526. 1 539. 7 541. 8 562. 17 564. 12 603. 22, 23

615. 11 622. 3

محمد *d* بن عمر البلقيني 514. 9

محمد (وقيل صدقة) بن عمر العادلي (شرف الدين) 439. 18

محمد *c* بن عمر بن عبد العزيز بن محمد ابن ابي جرادة ابن العديم 107. 13

ناصر الدين *c*. ابو عبد الله *b*. شمس الدين *a*.
بدر الدين *d*.

- محمد بن عمر الطنبذى (نجم الدين) 239. 13 459. 8
 محمد *a* بن عمر الفلجى 628. 19
 محمد بن عمر بن محمود ابن السراج (زين الدين) 241. 3
 محمد *a* بن عيسى بن حسن بن كر 169. 15
 محمد بن عيسى العائلى (سيف الدين) 410. 15 455. 14 503. 7
 محمد *a, b* بن عيسى بن محمد بن عبد الوهاب بن دويب ابن
 قاضى شهبه الآمدى 180. 23
 محمد *a* بن عيسى بن محمود ابن الجند الموسوى 181. 4
 محمد *c* بن عيسى بن موسى بن عيسى المقبرى الكركى 481. 16
 محمد *a* ابن الغزولى 438. 17
 محمد الفاوى 607. 3
 محمد بن فضل الله (فخر الدين) 131. 12 262. 5
 محمد *d* بن فضل الله انظر محمد بن على بن يحيى بن فضل الله
 محمد بن ابي الفضل بن ابي الحسن الميرى (الواقف) 439. 1
 محمد بن قارا (امير العرب) 548. 11, 16
 محمد *c* بن قرطلى الطازى 295. 18 484. 13
 محمد *a* القرمى 441. 19
 محمد بن قشتمر 192. 8 214. 10
 محمد *c* بن قطلوبغا لخمى (قشقلق) 445. 21
 محمد بن قلاوون (الملك الناصر) 6. 15 14. 4 16. 14 138. 19 143. 12
 423. 2
 محمد بن قارى 192. 6
 محمد *c* بن قيران الحسامى 287. 12

ناصر الدين *c*. ابو عبد الله *b*. شمس الدين *a*.
 بدر الدين *d*.

- محمد ابن النكازوني (بهاء الدين) 274. 19
 محمد b الكردى الخراوى انصيردار 341. 15
 محمد ابن النكوراني 129. 8
 محمد b بن لاجين انصقرى المناجكى (محمد ابن الحسام) 417. 19
 491. 3 603. 17 616. 17 631. 23 632. 11
 محمد b بن ليلى 463. 1
 محمد b بن مبارك شاه ابن المهمندار 384. 11 394. 23 524. 4
 601. 23 611. 6
 محمد بن محب الدين (تقى الدين) 369. 1
 محمد c ابن الحسنى 155. 23 160. 5 262. 14
 محمد بن محمد بن ابراهيم الميديمى (صدر الدين) 139. 13
 محمد a بن محمد بن احمد انصقرى الحلى 629. 13
 محمد بن محمد بن احمد بن شمس (تقى الدين) 445. 15
 محمد c بن محمد بن احمد بن محمد بن احمد الشريشى البكرى
 257. 19
 محمد بن محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن ناصح ابن انقواس الحموى
 الحلى (تقى الدين ابو المعالى) 241. 10
 محمد بن محمد بن ابي بكر بن ابراهيم ابن الشهيد (فتح الدين ابو
 بكر) 212. 19 370. 4 386. 13 533. 11 538. 6 609. 8
 محمد d بن محمد بن ابي بكر بن عيسى بن بدر السعدى الاخنائى
 (تاج الدين) 183. 4
 محمد بن محمد بن تنكر (صلاح الدين) 373. 8 568. 1 572. 4
 محمد بن محمد الدمامينى (شرف الدين) 570. 19 604. 5 637. 16
 بدر الدين c. ناصر الدين b. شمس الدين a.
 ابو عبد الله d.

- محمد بن محمد الرازي القطب المحتاني 241. 13
 محمد *b* بن محمد ابن الطوخي 570. 17 580. 18 592. 5 603. 20
 محمد *a* بن محمد بن عبد الله بن عبد الباقي الحجازي المقدسي
 (موفق الدين) 252. 21
 محمد *b* بن محمد بن عبد البر السبكي 308. 15
 محمد *a* بن محمد بن عبد المنعم بن عبد الرحمان بن عبد الحق
 السعدي البارنباري (تاج الدين) 162. 5
 محمد بن محمد بن عثمان بن احمد الزري سبط جمال الدين
 الشريشي (جلال الدين ابو المعالي) 345. 19
 محمد *a* بن محمد بن علي الانصاري الحمصي (امين الدين) 640. 23
 محمد بن محمد بن عيسى بن محمود بن عبد الطيف ابن اجد
 البعلبكي (تقي الدين) 251. 20
 محمد بن محمد بن مجير ابن الصائغ ابن المشارف 617. 13
 محمد *c* بن محمد بن محمد البيوري (السوري) العمادي الموصلاني العواد
 361. 11
 محمد بن محمد بن محمد بن الحسن بن نباته الفارقي الجذامي
 (جمال الدين ابو بكر) 1. 9 74. 11 97. 21 171. 18 248. 14
 256. 17 339. 11
 محمد بن محمد بن محمد الخوارزمي النسفي اليلبغاوي الخلوئي
 (امين الدين) 441. 16 595. 5
 محمد *c* بن محمد بن محمد ابن السراج 49. 6
 محمد بن محمد بن محمد بن عثمان ابن البارزي (كمال الدين) 255. 7
 محمد بن محمد بن محمد بن الحسن القيسي القسطلاني
 (امام الدين) 142. 11

شمس الدين *c* . بدر الدين *b* . ابو عبد الله *a*

محمد بن محمد بن محمود الباقري الرومي (اكمل الدين) 119. 5
149. 6 318. 9 351. 14 369. 19 370. 1 378. 12

محمد b بن محمد بن محمود بن سلمان بن فهد الحلبي 275. 1
محمد بن محمد بن محمود انيسابوري (جلال الدين جارا الله) 344. 6
358. 5 514. 17

محمد بن محمد ابن المسلاقي (سرى الدين) 638. 15

محمد a بن محمد بن موسى الشنسى الرخ 633. 13

محمد c بن محمود (الاستادار) 546. 2 562. 3 568. 9

محمد b بن مزعر 343. 9 370. 3

محمد a بن مسلم 284. 20

محمد c بن مسلم الكرمي 281. 5

محمد بن مغلطى المسعودي 472. 14

محمد a بن مفلح بن محمد بن مفرج الدمشقي 184. 23

محمد c بن مقبل الجندى الضاعري 623. 9

محمد a المفسى 629. 22

محمد بن منصور اندمشقى (صدر الدين) 602. 20 وانظر محمد بن

على بن منصور

محمد c بن منطاش 471. 18 580. 11

محمد ابن المواز (زين الدين) 347. 3

محمد بن موسى بن سليمان السيرجى (عماد الدين) 259. 12

محمد c بن موسى بن يوسف 623. 13

محمد بن مولانا زاده (محب الدين) 509. 5

محمد a بن نجم بن عمر بن محمد بن عبد الوهاب بن محمد بن

دويب ابن قاضى شهنه الاسدى الدمشقى 347. 5

ناصر الدين c. بدر الدين b. شمس الدين a.

- محمد *a* (محمود) النيسابوري ابن اخي جابر الله 514. 17 358. 3
 محمد بن همام بن راجي (تقي الدين) 22. 18
 محمد الوفاء 607. 5
 محمد *b* بن يحيى بن فضل الله العري دمشقي 20. 20
 محمد *c* بن يعقوب بن عبد الكريم الحلبي 184. 8
 محمد بن يوسف 67. 22
 محمد *d* بن يوسف بن احمد بن عبد الدائم التميمي (محب الدين)
 288. 15 297. 21 431. 1
 محمد *d* بن يوسف بن اسماعيل صاحب الاندلس 146. 17
 محمد *a, d* بن يوسف بن الياس القنوي 438. 8
 محمد *a, d* بن يوسف الكركي 488. 22 502. 4 522. 10 534. 10
 603. 2 608. 20 616. 15
 محمد *a* بن يوسف بن عبد الله الخياط دمشقي 161. 21
 محمد بن يوسف بن عبد الله بن عمر 248. 9
 محمد *a* بن يوسف بن علي الكرماني البغدادي 432. 16
 محمد بن يونس الدوادار 450. 5 472. 17
 ابو محمد انظر حجي بن موسى بن احمد بن سعد السعدي الحسباني
 والحسن بن علي بن الحسن بن علي العباسي ابن البناء وعبد
 الرحيم بن الحسن بن علي بن عمر القرشي الاسنوي وعند الوهاب
 بن احمد بن وهبان
 ابو محمد انظر عبد الله
 لحمدى انظر ارغون (الانوكي) واسندمر والجبغا واينتمش وجمان
 وبيليك وتكنمر وجركس ودقماق ودمرداش وصرای تمر
 ناصر الدين *c*. بدر الدين *b*. شمس الدين *a*.
 ابو عبد الله *d*.

وَصَرِغْتَمِشَ وَضَبَجَ وَضَبِيغًا وَعِلْمَ الدَّارِ وَقَرَا بَغَا وَقَرَا تَمْرَ
الشَّهْبَانِي وَقُتْلُوْبَغَا وَمُحَمَّدَ بْنَ سَنْقَرٍ وَمَلِكْتَمْرَ وَنُوصَ وَيَلْبَغَا
مُحَمَّدَ (شَادِ الدَّوَاوِينِ) 380. 2

مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ صَالِحِ بْنِ غَزِيٍّ الْارْتَقِي (الْمَلِكِ الصَّالِحِ) 291. 5
مُحَمَّدُ ^a بْنُ أَحْمَدَ (مُحَمَّدُ) بْنِ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْقَيْصَرِيِّ الْعَجَمِيِّ
311. 10 316. 20 349. 20 369. 4 382. 11 519. 17 526. 2 538. 8
570. 20 571. 1 602. 22 604. 4 636. 20

مُحَمَّدُ ^a بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مَسْعُودِ الثَّقَوِيِّ 194. 9 258. 3
مُحَمَّدُ بْنُ خَلِيفَةَ بْنِ مُحَمَّدَ بْنِ خَلْفِ الْمُنْبَاجِيِّ (شَمْسِ الدِّينِ أَبُو
الْثَنَاءِ) 245. 10

مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ الشَّيْبَانِي (حَسَامِ الدِّينِ) 106. 8
مُحَمَّدُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ فَهْدٍ الْحَلَبِيِّ (شَهَابِ الدِّينِ) 143. 5 275. 1
مُحَمَّدُ بْنُ شُرُوبِينَ (أَجَمِ الدِّينِ) 9. 14 34. 2 36. 6 51. 21
مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَخِي جَارِ اللَّهِ أَنْطَرِ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
مُحَمَّدَ بْنِ مُحَمَّدٍ
مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ إسمَاعِيلَ بْنِ يَوْسُفَ الثَّقَوِيِّ (مُحِبِّ الدِّينِ أَبُو
عَبْدِ اللَّهِ) 167. 15

مُحَمَّدُ ^a بْنُ عَلِيٍّ ابْنِ أَصْفَرِ عَيْنِهِ الْأَسْتَاذِ 444. 6 448. 14 450. 18
451. 9 470. 21 489. 21 522. 5 524. 16 527. 18 546. 2 555. 1
562. 3 568. 8 569. 5 571. 16 603. 10 637. 17

مُحَمَّدُ ابْنُ قَاضِي مِينَا 69. 26
مُحَمَّدُ بْنُ قُتْلُوشَاهِ السَّرَّائِي (أَرْشَدِ الدِّينِ أَبُو الثَّنَاءِ) 166. 11
275. 20 344. 12

مُحَمَّدُ الْكَلَسْتَانِي (بَدْرِ الدِّينِ) 562. 13 564. 10 592. 11 604. 1

^aجمال الدين.

- محمود بن محمد بن إبراهيم بن حملة (أبو التناء) 190. 3
 محمود بن محمد بن إبراهيم القيصري الحلبي 616. 21
 محمود بن محمد بن عبد السلام بن عثمان ابن الحكيم القيسي
 الحموي (تقي الدين أبو المظفر) 170. 21
 محمود بن محمد بن علي بن عبد الله القيصري العجمي 636. 20
 محمودي أنظر أيرك وأروس واسنيغا والطنبغا وأينال وجركس وشينخ
 محيي الدين أنظر جحيي بن عمر ابن التركي وجحيي بن فضل الله
 مختار الحسامي 221. 20 222. 19 306. 8
 مختار الدمنهوري شادروان 199. 17 204. 23 283. 2
 مختار السحرتي الحبشي (زين الدين) 346. 15
 مختص الأشرفي 297. 5
 مختص الخطائي 12. 12
 مختص الرسولي 26. 12
 المخزومي أنظر إبراهيم بن أحمد بن عيسى بن عمر ابن الخشاب
 (بدر الدين) وخالد بن اسماعيل بن محمد القيسراني (شرف
 الدين)
 مخلص الموفقي (شرف الدين) 176. 23
 ابن المخالطة أنظر محمد بن أحمد بن عبد الله (فخر الدين أبو
 العباس)
 المدي أنظر علي بن يوسف بن الحسن الزرندي (نور الدين)
 مرا (آل مرا) 509. 19 616. 3
 ابن مراحل (تقي الدين) 9. 17 40. 16
 ابن مراد أنظر (أبو) يزيد
 المراعي أنظر عمر بن الحسن بن مرتد بن أميلة (أبو حفص)
 المراكشي أنظر محمد بن إبراهيم بن يوسف (تاج الدين أبو الفضل)

مرتضى بن ابراهيم بن حمزة العراقي الحسنى (صدر الدين) 632.13 189.8
المرداوى انظر عبد الله بن محمد بن محمود (جمال الدين ابو محمد)
مرزى على 32.17

مروان بن محمد الحمار 169.17

المرينى انظر ابراهيم بن على بن عثمان (ابو سالم) واحمد بن ابي
سالم بن ابراهيم (ابو العباس) وعبد الله بن عبد العزيز بن احمد
(ابو عامر) وعبد العزيز بن احمد بن ابي سالم (ابو فارس) وعلى
بن عثمان بن يعقوب (ابو الحسن) وفارس بن على بن عثمان
(ابو عنان) ومحمد بن احمد بن ابي سالم (المستنصر) ومحمد
بن فضل بن ابي الحسن وموسى بن فارس (ابو عثمان)

ابن موهب انظر محمد (بدر الدين) ومحمد بن احمد (شمس الدين)
المزى انظر محمد بن احمد بن ابي بكر الحريرى (شرف الدين)
المزين انظر محمد بن ابراهيم بن يركنة (شمس الدين)
ابن مسافر انظر عثمان

المستكفى بالله انظر سليمان بن احمد بن محمد العباسى
المستنصر انظر محمد بن احمد بن ابي سالم المرينى
مسعود (وزير فارس) 439.2

مسعود بن اوجد بن مسعود بن خطير (بدر الدين) 77.8 15.4
79.11 80.11 100.11 122.21 124.10 140.5

مسعود بن محمد بن محمد بن سهل الكرماني (قوام الدين) 52.9
المسعودى انظر محمد بن مغلطاي
المسلاقي انظر محمد بن عبد الرحيم بن على بن عبد الملك (جمال
الدين) ومحمد بن محمد (شرف الدين)

مسلم السلمى 189.12

ابو مسلم الخراساني 422.17

- ابن المشارف انظر محمد بن محمد بن مجير ابن الصائغ (بدر الدين)
المشتوى انظر آمنة (زوجة المشتوى)
المشرف انظر بهادر الجمالى
ابن المشرف (الشرف) انظر احمد بن محمد بن عبد الظاهر
المصارع انظر بيسق
المصرى انظر محمد بن على بن ابراهيم (فخر الدين ابو عبد الله)
مصطفى انظر آقبا من مصطفى البلبغاوى وارزمك من مصطفى
مصطفى البيدمرى 486. 21
ابن المضرب انظر محمد بن احمد بن على بن عبد العزيز (شمس الدين)
مظفر الدين انظر موسى بن ارقطاي الناصرى
ابن المظفر انظر محمود بن محمد بن عبد السلام بن عثمان ابن
الحكيم القيسى
المظفرى انظر آق سنقر واسندمر والجبغا وتلك وسودون وشبغا
ونبيغا وقطلوبغا ولاجين العللى ومنكلى بغا
المظفرية (المماليك) 61. 1
ابو المعالى انظر حسن بن محمد بن قلاوون (الملك الناصر) محمد
بن حاجى بن محمد بن قلاوون (الملك المنصور) ومحمد بن
محمد بن اسماعيل ابن القواس ومحمد بن محمد بن عثمان بن
احمد الزرى سبط الشريسي
معاوية بن ابي سفيان 286. 11
المعتصم بالله انظر زكرياء بن ابراهيم بن محمد
ابن معتصم انظر فتح الله بن معتصم بن نفيس الداودى التبريزى
(فتح الدين)
المعتضد بالله انظر ابو بكر بن سليمان
ابن معتوق 129. 19

المغري أنظر عمر بن أنظر بن عمر بن محمد ابن الوردى الخلبى
(زين الدين) وكمل الدين

المعمار أنظر ابراهيم

ابن مغانس أنظر عنان

المغربل أنظر على

المغري أنظر ابو بكر البجائى وحسن (النصبان الحياوى) وانتلمسانى

ونلحة وعبد الله انسكسى وابو عبد الله وعبد الرحمان

بن احمد بن المبارك بن حمد (زين الدين) وعبد الرحمان بن

محمد بن عبد الرحمان ابن الجعيد ابن رشد السجلماسى ومحمد

بن سلامة النوبرى الكركى ومحمد بن يوسف الكركى (ابو عبد

الله ناصر الدين) ونهار ويحيى بن على بن يحيى ويحيى المغري

المغل 9. 63

مغلطى 11. 121

مغلطى (الاستادار) 22. 8

مغلطى (الحافظ) 14. 608

مغلطى (نائب قلعة دمشق) 5. 26 20. 25

مغلطى البدرى الجمالى 10. 296 3. 228

مغلطى الشرفى 4. 296

مغلطى بن قليج البكجى (ابو عبد الله) 14. 179

مغلطى الناصرى 17. 82 15. 81 2. 80 21. 79 16. 72 9. 56 12. 39

85. 13 89. 3, 14 90. 3, 16 91. 4 92. 21 110. 3 111. 10, 20

112. 13 113. 13 114. 20 117. 6 146. 22

ابن مغلطى أنظر امير حلاج ومحمد

اخو مغلطى أنظر قطلوبغا

ابو المغاخر أنظر شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون (الملك الاشرف)

مفلح (مولى بدر الدين بن فضل الله) 385. 17 627. 10
ابن مفلح أنظر سليمان بن يوسف بن مفلح الباسوق الطوسي
(صدر الدين)

ابن مقاتل أنظر علاء الدين بن مقاتل الرحال الحموي وعلى بن
محمد بن مقاتل الحراني

مقبل التقوي 9. 1

مقبل الرومي 483. 7 568. 3 597. 7

مقبل الرومي الطويل 504. 18

مقبل الرومي اليلبغاوي الدواداري (زين الدين) 29. 17, 18 37. 4

205. 5 295. 12 301. 14 397. 15 449. 13 469. 1 489. 14 515. 7

مقبل الشهابي الرومي 619. 5

مقبل الصرغتمشي 633. 15

مقبل الصفوي 539. 15

مقبل الظاهري 592. 17

مقبل الكلبكي 307. 10

ابن مقبل أنظر محمد

مقبل المنطاشي 472. 6 492. 11 500. 1 501. 14

مقبل أنظر كور مقبل

المقدسي أنظر أحمد بن حسن بن عبد الله بن محمد ابن قاضي الجبل

(شرف الدين أبو العباس) وعبد الله بن محمد بن محمود المرادوي

(جمال الدين) ومحمد بن إبراهيم بن محمد بن أبي بكر الانصاري

الخزرجي البياني (شمس الدين) ومحمد بن أحمد بن إبراهيم بن

عبد الله (صلاح الدين) ومحمد بن جماعة (نجم الدين) ومحمد

بن محمد بن عبد الله بن عبد الباقي الحجازي (موفق الدين)

ويوسف بن عبد الله بن محمد (جمال الدين أبو الحاج)

المقبري تقي الدين 592. 19

المقسي انظر عبد الله (ابو الفرج) ومحمد (شمس الدين)
المقبري انظر احمد بن عيسى (عماد الدين) وعلى بن عيسى بن
موسى بن عيسى بن سليم بن حميد الازرق (علاء الدين) ومحمد
بن عيسى بن موسى بن عيسى (ناصر الدين)
ابن مكناش انظر زين الدين وعبد الرحمان بن عبد الرزاق بن
ابراهيم (فخر الدين) وعبد الكريم بن عبد الرزاق بن ابراهيم
(كريم الدين)

ابنة مكي انظر زينب

مكين الدين انظر ابراهيم بن قرويه

الملطي انظر يوسف بن موسى بن محمد (جمال الدين)

ابن الملقن (سراج الدين) 139. 17 487. 19

ملك آص انظر آص ملك

الملك الاشرف انظر اسماعيل بن عباس بن علي بن داود بن رسول
(صاحب اليمن)

الملك الاشرف انظر اينال العلاني

الملك الاشرف انظر شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون

الملك الاشرف انظر كجك بن محمد بن قلاوون

الملك الافضل انظر عباس بن علي بن داود بن عمر بن رسول

الملك الامجد انظر امير حسين بن محمد بن قلاوون

الملك السعيد انظر يركة خان بن بيبرس

الملك الصالح انظر اسماعيل بن محمد بن قلاوون

الملك الصالح انظر امير حاج بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون

الملك الصالح انظر صالح بن غازي الارتقي

الملك الصالح انظر صالح بن محمد بن قلاوون

- الملك الظاهر انظر برقوف العثماني
 الملك الظاهر انظر جقمق العلاني
 الملك الظاهر انظر عيسى بن داود بن صالح الارتقي
 الملك العادل انظر بيبغا روس
 الملك العادل محمود نور الدين الشهيد 192. 17
 الملك الكامل انظر شعبان بن محمد بن قلاوون
 ابن ملك الكرج انظر اميرزه
 الملك المجاهد انظر علي بن داود بن يوسف بن عمر النركماني الرسول
 الملك المعز انظر حسين بن اويس
 الملك المظفر انظر امير حاج بن محمد بن قلاوون
 الملك المظفر انظر بيبرس الجاشنكير
 الملك المظفر انظر داود بن صالح بن غازي الارتقي
 الملك المنصور انظر آنوك بن حسين بن محمد بن قلاوون
 الملك المنصور انظر احمد بن صالح بن غازي الارتقي
 الملك المنصور انظر ابو بكر بن محمد بن قلاوون
 الملك المنصور انظر امير علي بن شعبان بن محمد بن قلاوون
 الملك المنصور انظر امير حاج بن شعبان بن حسين بن محمد بن قلاوون
 قلاوون
 الملك المنصور انظر قلاوون
 الملك المنصور انظر محمد بن حاجي (امير حاج) بن محمد بن قلاوون
 الملك المؤيد انظر اسماعيل بن علي بن محمود الايوبي (صاحب حماة)
 الملك المؤيد انظر شيخ الحمودي
 الملك الناصر انظر احمد بن محمد بن قلاوون
 الملك الناصر انظر حسن بن محمد بن قلاوون
 الملك الناصر انظر فرج بن برقوف

- الملك الناصر انظر محمد بن قلاوون
 الملك الناصر بن الملك الاشرف صاحب زبيد 244. 19
 ملكتم (تلكتهم) بن بركة (ملكتم الناصري) 210. 9 211. 17 215. 11, 12
 613. 4
 ملكتم للحجازي الناصري 2. 14 13. 1 15. 22 16. 20, 22 26. 21 27. 16
 28. 23 31. 5 32. 5, 19 49. 16 52. 13 423. 6
 ملكتم السرجواني 5. 22 8. 13 48. 11
 ملكتم السعيدى (السعدى) 44. 19 101. 16 117. 5 125. 17
 126. 15
 ملكتم الكشلاوى 207. 5
 ملكتم الماردينى 91. 5, 12 197. 10, 19
 ملكتم (تلكتهم) الحمدي 79. 17 111. 10, 21 175. 13 204. 16 207. 11
 210. 8, 12 257. 6
 ملكتم الحمدي الدوادار 389. 1, 18 393. 8 394. 5 472. 5
 ملكتم (تلكتهم) المنجى 295. 21
 ملكتم الناصري انظر ملكتم بن بركة
 الملكى انظر عبد الوهاب الملكى النشو (تاج الدين)
 الملوى انظر محمد بن احمد بن ابراهيم (ولى الدين ابو عبد الله)
 ملى حق (يرقوق) 367. 4
 ابن الملبجى (تاج الدين) 329. 11
 ابن مليحة (فخر الدين) 129. 17
 محمد الدين انظر اسماعيل بن عباس بن على بن داود
 المناوى انظر احمد بن الضياء (شهاب الدين ابو العباس) ومحمد
 بن ابراهيم (صدر الدين) ومحمد بن اسحاق بن ابراهيم (شرف
 الدين) ومحمد بن اسحاق بن ابراهيم السلمى (تاج الدين)

المنبجى انظر محمود بن خليفة بن محمد بن خلف (شمس الدين
ابو التناء)

منبجك الزينى 472. 8 486. 22 534. 4

منبجك المنبجى 501. 10

منبجك الينوسفى الناصرى 7. 14 8. 5, 9 14. 13 35. 10 41. 3 57. 10, 17

58. 10 59. 13, 16, 17 60. 21 61. 4, 9 62. 4, 15 67. 21 70. 8

77. 20 79. 14, 20 80. 2 81. 3 82. 2 83. 6, 14, 20 84. 15 92. 11

93. 3, 11 111. 22 114. 5 115. 21 116. 5, 20 118. 9 119. 20

121. 19 123. 15 133. 22 146. 10 151. 14, 19 153. 20 154. 7

176. 1 193. 16 199. 8 208. 6 211. 10 213. 18 216. 3 222. 22

223. 21 224. 3 278. 2 281. 17 364. 9 513. 23

ابن منبجك 62. 4 وانظر على

المنبجى انظر آقبا وارنبا وبلاط وبهادر وييدمر وتلكتمر

وتربغا وجركتمر وسودون (جرکس) وصندل وقرمان وكمشبا

ومامق ومحمد بن لاجين ومنبجك ومنكلى ببا ويلبغا

منصور (حاجب غرة) 498. 1 540. 3

منصور انظر شاه منصور

المنصورى انظر بكتوت ولبان الحسنى بيبرس الاحمدى ويغرا

وتلكتمر و خليل بن امير على بن سلا ر وقشتمر وقطلوبغا

وكوكلى ونكبلى ويلبغا

منطاش (تربغا الافضل الاشرفى) 323. 5 356. 22 386. 3 388. 7, 15

392. 1, 23 395. 2 408. 12 413. 2 417. 10 446. 14 453. 21

454. 11 459. 17 471. 18 477. 15 478. 2 484. 3 497. 17 501. 4

505. 4 508. 17 517. 6 521. 19 522. 23 525. 15 526. 10 528. 5

529. 22 531. 22 534. 23 535. 1 537. 10 541. 12 543. 9 547. 5

548. 13 549. 23 563. 23 580. 11 604. 19 605. 2, 10, 17 610. 20

611. 1 وانظر المنطاشية

ابن منطاش انظر محمد

المنطاشي انظر نشيغا ومقبل ومنكلي بغا (خازندار منطاش)

المنطاشية 522. 4 523. 16 538. 3 542. 2 546. 6

منكلي باي الاشرفي 471. 21 477. 22

منكلي بغا (خازندار منطاش) 471. 22

منكلي بغا البلدي الاحمدى 222. 7, 12 223. 20 297. 16 298. 19

308. 3 310. 10, 16 314. 20 324. 22 325. 18 346. 9 513. 20

منكلي بغا الجوباني 472. 13

منكلي بغا الشمسي 177. 9 191. 5 192. 13 198. 21 207. 20 208. 5

210. 15, 20 217. 22 272. 9 273. 21

منكلي بغا الطرخاني 311. 4

منكلي بغا الفخري 14. 19 29. 6 58. 7 81. 15 82. 20 91. 4 109. 15

110. 17 111. 11, 18 112. 1, 11 113. 13, 21 114. 20 288. 19

منكلي بغا المظفرى 61. 13

منكلي بغا المنجكي 472. 21

منكلي بغا الناصري 486. 19 568. 4 591. 16

منكلي الشمسي 296. 5 449. 3 489. 12

ابن منكلي بغا الشمسي انظر عبد الرحمان

ابن منكلي بغا الفخري 112. 11 113. 21

منكوثر من عبد الغنى الاشرفي 215. 19 267. 19

المنهاجي انظر محمد بن عبد الله ابن التركشي (بدر الدين)

المنوفي انظر ابراهيم بن عبد الله (برهان الدين ابو اسحاق) وعبد الله

مهدي 125. 19

بنو مهدي 84. 9

ابن المهندار 394. 22 وانظر احمد ومحمد بن مبارك شاه

مهنا انظر آل مهنا

ابن مهنا انظر حيار وفصل بن عيسى وقارا

ابن المهندس انظر عبد الله بن محمد بن ابراهيم بن غنام الصالحى

ابن المواز انظر محمد (زين الدين)

الموساوى انظر تمر ومحمد بن عيسى بن محمود ابن الجعد (شمس

الدين)

موسى (حاجب حلب) 88. 19 89. 12

موسى بن ارقطى الناصرى (مظفر الدين) 160. 6 273. 18

موسى *a* ابن الاركشى 156. 23 160. 6 177. 10 337. 1

موسى بن ابي بكر بن رسلان 449. 20

موسى بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 6

موسى *a* بن دندار بن قرمان 228. 2 429. 6

موسى بن سعد الله ابن ابي الفرج ابن كاتب السعدى (تاج الدين)

296. 19 433. 11

موسى الطرابلسى 510. 20

موسى بن عبد الوهاب بن عبد الكريم القبطى (شمس الدين) 261. 23

موسى بن فارس المرينى 438. 19

موسى *a* ابن الفغا 439. 11

موسى *a* بن فياض (ابو البركات) 58. 15

موسى *a* بن قمارى 549. 18 643. 7

موسى *a* بن كجك الاسرئيلي 174. 8

موسى *a* بن محمد بن محمد بن محمود الحلبي 429. 10

شرف الدين *a*

- موسى *a* بن محمد بن شيرى الكردى 337. 19
 موسى (ابن) الهذبانى (مجد الدين) 113. 17 122. 14
 موسى *a* بن يوسف 623. 13
 الموصلى انظر على بن الحسين بن القاسم ابن شيخ الغونية (زين
 الدين ابو الحسن) ومحمد بن محمد بن محمد البيورى العبادى
 موفق الدين انظر عبد الله بن ابراهيم وعبد الله الاسلمى (ابو
 الفرج) وعبد الله بن سعيد الدونة القبطى (ابو الفضل)
 موفق الدين العجمى 369. 18
 الموفقى انظر مخلص (شرف الدين)
 مولانا زاده انظر احمد بن ابي يزيد بن محمد ومحمد بن مولانا زاده
 ابن مولانا 160. 12
 المومنى انظر بكنمر وثقنمر
 الميديمى انظر محمد بن محمد بن ابراهيم (صدر الدين)
 ميكائيل بن حسن بن اسراييل التركمانى (زين الدين) 636. 16
 ابن ميكائيل (في اليمن) 290. 6
 ابن ميلق انظر احمد
 ابن بنت ميلق انظر محمد بن عبد الرحمان بن عبد الدائم بن
 محمد (ناصر الدين)
 النابلسى انظر عبد القادر بن محمد بن عبد القادر الدمشقى
 (شرف الدين) ويوسف بن عبد الله بن محمد المقدسى (جمال
 الدين ابو الحاج)
 ناصر الدين انظر احمد ابن التنسى و خليل بن امير على بن سلار
 وشفيق القوى ونصر الله بن محمد ابن العسقلانى
 ناصر الدين انظر محمد

شرف الدين *a*

ناصر الدين (استادار منطاش) 501. 4

ناصر الدين الصالحى 486. 2

الناصرى انظر

آف بغا	يزلار العرى	شيوخون	كافور الزمردى
آف سنقر	بشتك	صرای تمر شلق	كزل
ابراعيم بن صرغتمش	بكلمش	صربغا	لاجين
اسن	بلبان السناني	صرغتمش	محمد بن تنكر
اسن دمر	بيغرا	طاز	محمد بن طقبا
اسن قاجا	تلك	نشبغا	مغلطاي
اشقنمر الماردينى	ثمان تمر	نشتنمر طلييلة	ملكتمر بن بركة
الطنبغا الماردينى	تمراز	نغيتنمر	منجك اليوسفى
امير على الماردينى	نمر بغا	نقز دمر	منكلى بغا
اياجى	جرجى الادريسى	طبيبغا الطويل	موسى ابن ارقطاي
اياس	جمق	قبلاى	يلبغا (البيلبغاوى)
ايتمس	دينار	قردم	
ايدمر	سونجبغا	قارى	

الناصرية انظر حدق ونغاي وطولوييه

ابن نبابة انظر محمد بن محمد بن محمد بن الحسن (جمال الدين)

نجم الدين الاصفهانى 243. 14

نجم الدين انظر ابراهيم بن على بن احمد بن عبد الواحد الطرسوسى
 و احمد بن عثمان بن عيسى الراسوفى وعبد الرحمان بن يوسف
 القرطى الاصفهانى وعبد الرحيم بن ابراهيم بن هبة الله البارزى
 الجينى ومحمد الازرى ومحمد بن جماعة المقدسى ومحمد بن
 عثمان بن احمد الزرى ومحمد بن عمر الطنبزى ومحمود بن
 شروين

- النجمي انظر نعيم
 النجيب انظر عبد اللطيف
 النكري انظر احمد (شهاب الدين)
 ابن النحاس (بيضاء الدين) 50. 16
 النسفي انظر محمد بن محمد بن محمد الخوارزمي البلبغاوي الخوارزمي
 (امين الدين)
 ابن النسي انظر صالح بن احمد بن عمر بن احمد بن عمر ابن النسي
 (صالح الدين) وصالح بن نجم بن صالح
 النسيان انظر آمنه وانفق وارنو وبركة ام ابراهيم بن برقوت
 وبركة ام شعبان والبغدادية وبيرم ابنة برقوت وتندى وجريرة
 وزينب وسارة وسمراء وشبرين ونغلى ونوبيه وقطلو ملك
 والقردمية وقنف بلق وعاجر
 ابنة آنس الى الملك انظر برقوت 326. 15 366. 8 492. 5
 ابنة احمد بن حسن بن محمد بن قلاوون 491. 11
 ابنة ايدمر الدوادار 491. 12
 ابنة بكنمر السافي 3. 21 10. 2 12. 13
 ابنة بيمبرس الجاشنكير 96. 3
 ابنة شعبان الملك الاشرف 478. 23 584. 6
 ابنة نقر دمر 6. 16
 ابنة عبد الله بن زنبور 129. 9
 ابنة غبريال 263. 4
 ابنة محمد بن قلاوون 20. 11 104. 14
 ابنة مناجك اليوسفي 278. 2
 ابنة ياقوت الشاذلي 511. 1
 ابنة يلبغا العجري 455. 17 606. 21

- أخت حسن بن محمد بن قلاوون 170. 5
 أخت شعبان الملك الأشرف 210. 20
 أم اسماعيل وشعبان بن محمد بن قلاوون 53. 20
 أم حاجي الملك المظفر 37. 14
 أم شعبان الملك الكامل 24. 12 13. 5 9. 9
 أم الملك المظفر حاجي 37. 14
 أم الملك المجاهد صاحب اليمن 117. 10
 زوجة آل ملك 9. 4
 زوجة عبد الله بن زنبور 129. 3
 زوجة قاري 9. 4
 ابن النشاشيبي انظر أبو بكر (زين الدين)
 النشائي انظر أحمد بن مهدي (كمال الدين)
 النشو انظر عبد الوهاب الملكي (تاج الدين)
 النشو (الشاعر الملكي) 286. 14
 النصاري 440. 17 488. 19 518. 5 636. 14
 نصر الله بن أحمد بن محمد العسقلاني الكناني (ناصر الدين أبو الفتح)
 253. 3 349. 18 368. 17 456. 23 495. 9 603. 5 619. 11
 نصر الله ابن البقرى القبطي الاسلمي (سعد الدين) 369. 2 375. 3
 523. 8 570. 16 603. 17 604. 7 632. 7 638. 12
 ابن نصر الله انظر ابراهيم (برهان الدين) وعبد الله بن نصر الله
 (تاج الدين)
 ابن النصيبيني انظر أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد الحلبي
 (جمال الدين أبو العباس)
 نظام الدين انظر اسحاق بن عاصم بن محمد الاصبهاني
 النظامي انظر اسنبغا وسودون وطغيتمر وقطلوبغا وقطلوبك ويبلغا

نعمان (المهتار) 452. 6 453. 15 455. 13

نعبير بن حيار (امير آل فضل) 214. 10 370. 18 398. 12 458. 10, 16

471. 6 483. 18 525. 14 528. 6 529. 1 535. 10 548. 9 549. 1

552. 19 561. 19

ابن نعبير انظر ثابت

نقيس الداودي اليهودي 592. 11

ابن نقيس انظر بديع بن نقيس التبريزي (صدر الدين) وفتح الله

بن معتصم بن نقيس التبريزي اليهودي (فتح الدين)

ابن النقاش انظر محمد بن علي بن عبد الواحد بن يحيى الدكالي
(شمس الدين)

ابن النقوي انظر احمد

ابن نقولا انظر عبد الرزاق ابن ابي انفرج الارمني الاسلامي (تاج الدين)

ابن النقيب انظر احمد بن لولو

نكبلي (شاد شراب خثالة علي بلي الخازندار) 583. 10, 12

نكبلي البريدي المنصوري 100. 7

ابو نعي 626. 2

نهار المغربي الاسكندري 329. 7 336. 13

نور الدين انظر علي

نور الدين الخراساني 552. 6

نوروز الحافظي الطاهري 567. 20 568. 5 573. 17 574. 9 579. 6

586. 15 588. 7 589. 12 597. 6 639. 20

النوروزي انظر بجلال وجركس وسودون ويونس

نوص للمهدي 449. 7

النويري انظر عبد الله بن فرج (جمال الدين ابو محمد) وعلي بن

احمد بن عبد العزيز العقيلي (نور الدين ابو الحسن) ومحمد بن

أحمد بن علي العقيلي (كمال الدين أبو الفضل) ومحمد بن سلامة
المغربي الكركي (أبو عبد الله)

النيسابوري أنظر محمد بن عبد الله بن محمد بن محمود (شمس
الدين ابن أخى جابر الله) ومحمد بن محمد بن محمود (جلال
الدين جابر الله)

هاجر بنت منكلي بغا الشمسي 597. 8

هبة الله بن سعيد الدولة القبطي (موفق الدين أبو الفضل)
129. 11 146. 5

ابن هاجرس أنظر محمد بن رافع بن هاجرس بن محمد السلامي
(تقي الدين)

الهمداني أنظر إبراهيم بن محمد بن أبي بكر السعدي الأخثاني وموسى
(مجد الدين)

النهرماس 182. 20 270. 10

النهروي أنظر محمد بن علي بن الحسن شيخ زاده الحلبي (جمال الدين)
النكاري أنظر أحمد بن أحمد بن الحسن (شهاب الدين) وجبرية
ابنة أبي الحسن بن أحمد ومحمد بن إبراهيم بن داود (شمس
الدين)

همام الدين أنظر أمير غالب بن أمير كاتب الانتقاني الفارابي الأتقاني
ابن الهمداني أنظر محمد بن أبي بكر بن طاهر بن عبد الوهاب
(شرف الدين)

ابن هر أنظر إبراهيم

ابن هندو أنظر حسن

الهندي أنظر عمر بن إسحاق (سراج الدين)

هواره 406. 7 480. 16 635. 12

الهوراي أنظر اسماعيل بن مازن (تلج الدين) وعمر بن عبد العزيز

ومحمد بن احمد بن علي بن جابر الاندلسي (شمس الدين أبو
عبد الله)

الپورويي انظر علي (نور الدين أبو الحسن)

ميازع بن عبدة الله الحسيني المدي 439. 15

الهيدياني انظر آقبا الجمالي وابراخيم بن محمد بن أبي بكر بن
عيسى السعدي الاخنائي (برهان الدين) وموسى (مجد الدين)

أبن الهيدياني انظر احمد (شهاب الدين)

البيصم (سعد الدين) 570. 18 626. 12

النواثق بالله انظر عمر بن ابراهيم العباسي ومحمد بن أبي فضل بن
أبي الحسن المريي

النواسطي انظر عبد الرحمن بن احمد بن علي (تقي الدين أبو
الفضل)

أبن واصل الاحدب 93. 8

النواثلي انظر البكري

أبن وداعة النوداعي 284. 11

ودي انظر ادي

أبن الوردى انظر عمر بن المظفر المعري (زين الدين)

وزير بغداد انظر محمود بن شروين

أبن وزير بيته تلج الدين الاسلامي 433. 13

وزيرة (الوزيرة وفي ابنة عمر بن اسعد التتوخية ست الوزراء)

284. 5 442. 8

الوزيرى انظر آقبا

الوفاء انظر محمد

أبو الوفاء انظر خليل بن عبد الرحمن بن محمد بن عمر

ولي الدين انظر أبو زرعة العراق وعبد الله بن محمد بن عبد

أثير بن يحيى السبكي وعبد الرحمان ابن خلدون ومحمد بن
أحمد بن ابراهيم الملوى الديباجى
ابن الوهبان انظر عبد الوهاب بن أحمد (الدمشقى أمين الدين
أبو محمد)

أنيابجرى انظر إنياس
أنياسوفى انظر سليمان بن يوسف بن مفلح الطوسى (صدر الدين)
ابن يا سين انظر أحمد
أنيافعى انظر عبد الله بن أسعد بن على بن سليمان بن فلاح
(عفيف الدين)

ياقوت الرسولى المدنى (زين الدين) 343. 1

ياقوت الرسولى الناصرى (افتخار الدين) 619. 9

ياقوت الشاذلى 510. 23

ياقوت الكبير 12. 11

يايجى (لعله باجى) الاشرقى 472. 13

ابن يجر انظر أحمد

اليجياوى انظر تنبك وسودون وعلان ويلبغا
يجى بن اسماعيل بن محمد بن عبد الله ابن القيسرانى (شهاب
الدين) 138. 3

يجى بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 6

يجى بن عبد الله بن مروان الفارقى (فتح الدين) 185. 3

يجى^a بن على بن يحيى الصنافيرى المغربى 248. 2 268. 3 329. 6

يجى^a بن عمر ابن الزكى الكركى (محيى الدين) 181. 22

يجى بن فضل الله (محيى الدين) 143. 3 212. 17

يجى القبطى الاسلامى كاتب ابن الدينارى (علم الدين) 439. 21

^a أبو زكرياء.

- يحيى ^a بن محمد بن زكرياء العامري الحموي الخباز 270. 15
يحيى المغربي 268. 5
يحيى بن يوسف بن محمد السيرامي (نظام الدين) 445. 13
أبو يحيى أنظر على بن داود بن يوسف الرسولي (الملك الجاعد)
أبىرقشى أنظر قزان
البروقية (التركمان) 437. 18
أبو يزيد بن مراد (زين الدين) 451. 19 452. 6, 23 520. 5 530. 9
543. 22 547. 18 549. 12 618. 5
يشبك الشعلاني 568. 21 576. 16 579. 6
يشبك العثماني 572. 3, 14 578. 15
اليشبكي أنظر خشقدم
يعقوب 326. 3
يعقوب شاه (الحاجب) 193. 1 197. 20 289. 19
يعقوب شاه أنسيفي يلبغا الجبلاوي (الخارندار) 191. 10 201. 20 215. 21
221. 6 468. 14
يعقوب شاه الظاهري 568. 21
أبو يعلى أنظر حمزة بن موسى بن أحمد بن الحسن ابن شيخ الإسلاميه
(عز الدين)
يلبغا 528. 2
يلبغا الأحمدي الماكنون الظاهري 532. 3 572. 5 574. 11 579. 10 580. 18
583. 5, 24 584. 16 585. 9, 18 592. 24 593. 18 603. 13
يلبغا الاشقمري (الاشقر) 536. 8 549. 10, 14
يلبغا التركماني 473. 2
يلبغا النريزي 473. 3
أبو زكرياء ^a

- يلبغا أنزبني الأعور 400. 23
 يلبغا السامى الظاعرى 484. 21 551. 8 574. 22 595. 10 625. 1 642. 14
 يلبغا السودونى 403. 4 455. 3
 يلبغا الشامى الاشرقى 227. 14
 يلبغا شقيب 201. 22 206. 10
 يلبغا الصالحى 11. 19
 يلبغا الصغير (الخازندار) 353. 17 376. 12
 يلبغا العلائى 296. 2
 يلبغا العلائى (بدمشق) 486. 16 544. 9
 يلبغا العبرى الناصرى 152. 2, 8 153. 10 154. 17 155. 1 156. 17
 157. 22 158. 20 159. 8 160. 11 175. 5 177. 12 179. 2 184. 2
 188. 23 190. 11 191. 1 193. 12 194. 6, 21 195. 11, 20 197. 5
 198. 19 199. 14, 21 205. 19 216. 11 245. 21 250. 20 252. 1
 255. 21 258. 15 276. 13 277. 5 281. 1 283. 1 342. 11 348. 4
 360. 18 364. 2 455. 17 513. 7 543. 4 610. 13
 يلبغا الفشتبرى 602. 12
 يلبغا الحملى 227. 19
 يلبغا المنجى 227. 21 296. 13 307. 7 323. 1, 9 388. 10 468. 17 520. 15
 يلبغا المنصورى 210. 7, 12
 يلبغا الناصرى (الحاجب) 282. 10
 يلبغا الناصرى الظاعرى 568. 18 572. 21 590. 22
 يلبغا الناصرى اليلبغاوى 215. 20 218. 6, 21 222. 21 227. 19 231. 3, 16
 298. 17 300. 13 302. 5 304. 2 305. 7, 12 306. 12 308. 13
 309. 18, 20 310. 2, 14 314. 17 320. 14 323. 5, 8 325. 2, 11
 350. 18 351. 2 356. 21 370. 6 371. 5, 22 379. 1, 21 380. 20

386. 3 387. 14, 19 389. 12, 23 392. 10, 21 394. 6, 22 398. 11
 403. 12 404. 11 405. 20 408. 12 409. 13 410. 9 412. 5 413. 1
 415. 19 417. 8 418. 6 419. 8 456. 17 459. 16 461. 2 463. 6, 23
 465. 1, 20 466. 19 467. 19 468. 13 474. 17 508. 16 510. 12
 520. 3 521. 3 523. 18 528. 7 530. 3 531. 5 535. 2 537. 10
 540. 8 541. 19 542. 5, 20 563. 23 568. 18 601. 9, 12 610. 10
 627. 16

يلبغا النظامى الناصرى 231. 21 295. 8 333. 11

يلبغا الجياوى الناصرى 2. 17 3. 8 7. 12 12. 20 15. 15 16. 9 24. 4
 25. 13 26. 7 33. 8 34. 7 35. 15 36. 11 42. 9 53. 8 150. 17
 154. 5 423. 5

يلبغا اليوسفى 487. 6

ابن يلبغا العبرى انظر احمد وشعبان ومحمد بن شعبان

ابنة يلبغا العبرى 455. 17

اليلبغاوى انظر	بركة الجوبانى	قرا بلانك الاحمدى
آقباغا الاحمدى	تنكر العثمانى	قرا دمرداش
آقباغا الجوعرى	جركس الخليلى	قردم الحسى
آقباغا من مصطفى	جوهر	فضلوبغا الاحمدى
اردبغا العثمانى	حاجى	كمشيبغا الحموى
الطنبغا الجوبانى	حظ	مازى
الطنبغا المعلم	سودون الاعور	مامور
ايدكار العبرى	صراى	مقبل الرومى
اينال اليوسفى	نغيتنر	يلبغا الناصرى
باكيش	نقتمش الحسى	يونس النوروزى
برقوق العثمانى	طبيغا	

البلغاوية 200. 16 208. 9 256. 8 529. 17 593. 21

يلدرم بيازيد 565. 6

يلو 353. 4 372. 11

اليماني انظر عبد الله بن اسعد بن علي (عفيف الدين)

ابو اليمين انظر محمد بن عبد اللطيف ابن الكويك الربعي (عز الدين)

اليهود 488. 20 518. 5 592. 12 636. 14

اليهودي انظر نفيس

يوسف a (جد الامير محمد بن موسى) 623. 15

يوسف بن احمد بن الحسين بن سليمان بن فزارة الكفري 194. 10

240. 18

يوسف بن اسماعيل بن فرج (ابو الحاج صاحب الاندلس) 146. 15

يوسف a بن ابي بكر بن محمد ابن خطيب بيت الآبار (ابو الحسن)

29. 13 173. 21

يوسف بن حسن بن محمد بن قلاوون 159. 6

يوسف a بن حملة 104. 13

يوسف بن شاذي 296. 3 323. 2

يوسف الصديق 326. 3

يوسف a بن عبد الله بن عمر الكوراني (ابو الحسن الشيباني يوسف

العجمي) 247. 11

يوسف a بن عبد الله بن محمد المقدسي النابلسي (ابو الحاج)

142. 7

يوسف بن محمد السيرامي (سيف الدين) 445. 11

يوسف بن محمد بن قلاوون 12. 16 13. 18

جمال الدين a)

يوسف بن محمود بن محمد الرازي العجمي الاصم (عز الدين)

378. 20 613. 22

يوسف^a بن موسى بن محمد الملقى 578. 8 586. 12 602. 22 636. 8

اليوسفي انظر آقباغ واسندمر ولجاي وايندل ودمرداش وشيخ
وغاز وكمشيغا ومنجك ويبلغا

يونس الآقبائي 510. 3

يونس الاسعدي الطاعري الرمالج 402. 20 449. 6 489. 15 498. 13

606. 14

يونس بلضا الطاعري 586. 21 590. 21 601. 20 602. 2

يونس العثماني 450. 3 520. 16

يونس العري الرمالج 198. 17 204. 9

يونس القشتمري 602. 8

يونس النوروزي اليلغاوي الدوادار 319. 13 327. 9 351. 2 355. 18

368. 8 384. 22 389. 12 390. 3 396. 15 401. 18, 22 404. 12

407. 2 509. 18

ابن يونس انظر محمد

جمال الدين^a

II. AUTHORITIES

- ابن خلکان 187. 10
 ابن رافع 179. 16
 الصفدى (صلاح الدين خليل بن ايبك) 18. 17 21. 20 35. 15 45. 13
 95. 8 186. 21 187. 4, 16
 عبد القادر الحافظ (ابن ابي الوفاء القرشى ?) 52. 12
 على ابن خطيب الناصرية 365. 5 508. 2
 العيني (بدر الدين محمود) 175. 4 221. 10 225. 10, 17 235. 11
 272. 14 326. 2 329. 11 358. 9 431. 17 508. 3 542. 23 631. 12
 القلقشندي (علاء الدين) 236. 1
 ابن كثير 151. 14
 المقرئ (تقي الدين) 245. 9 358. 9 365. 4 385. 13 392. 15
 421. 1 439. 14 443. 12 482. 14 498. 8, 15 508. 2 528. 19
 576. 5 581. 3 587. 17 618. 21 621. 17 627. 4 642. 7
 محمد بن احمد بن عثمان البساطي 236. 2
-

III. TITLES

- أحاديث الكشف 180. 6
 أحاديث مختصر ابن الحاجب 273. 2
 أحاديث الهداية 180. 6
 الأحكام لعبد الغنى 169. 20
 الاختلافات الواقعة في الصفات 166. 19
 استدراكات على التنبيه 164. 19
 الاشارات في ضبط المشكلات 166. 20
 اعتراضات على شرح الحاوى 167. 19
 أعجب العجائب 69. 26
 أعوان النصر في اعيان العصر 187. 5
 الالغاز الفقهية 290. 12
 البحر الحاوى في الفتاوى 640. 9
 البداية والنهاية 272. 20
 البديعية 97. 19
 بغية ذوى الهمم في انساب العرب والعجم 290. 11
 بهجة الاديب بما في الكتاب العزيز من الغريب 104. 2
 تاريخ دولة الترك 331. 14
 تاريخ عفيف الدين عبد الله اليماني البيهقي 246. 13
 ترتيب صحيح ابن حبان 179. 20
 تعلية على البردوى 608. 15
 تفسير القرآن 272. 19

- التبديد 265. 16
 التنبيه 244. 14
 التوضيح 173. 5
 ثلاثيات البخارى 358. 19
 للجمع والفرق 265. 18
 للجواهر للعصدي العجمي 136. 18
 للهاوي 99. 6 144. 3 288. 3
 للجازية 145. 7
 للهاشي على كشف المخشري 241. 16
 للخلاف 50. 15
 الدر النقي في الرد على البيهقي 104. 4
 درر البحار 438. 12
 الدعوة المستجابة 95. 6
 الذيل على تاريخ البخارى 273. 10
 الذيل على كتاب الضعفاء لابن الجوزي 179. 21
 الذيل على المشتبه لابن نقطة 179. 20
 رسالة في الحديث 438. 14
 رفع الكلفة عن الاخوان في ذكر ما قدم القياس على الاسكسنان 166. 18
 روض الرباحين 246. 13
 رجحان القلوب والتوصل الى الخبواب 247. 20
 السراجية في الفرائض 144. 18 640. 10
 سلاح المؤمن 22. 19
 السلوك للمقريزي 423. 16
 السيرة النبوية لابن هشام 609. 16
 شرح النقية ابن مالك 173. 4 254. 1

- شرح الاخسيكنى 166. 4
 شرح اصول ابن الحاجب 167. 18
 شرح البديع 270. 12
 شرح البردة بنات سعد 173. 5
 شرح البردوى 166. 5
 شرح البيضاوى 22. 14
 شرح التنسيهل 254. 1 289. 2
 شرح التلخيص 289. 3 438. 12
 شرح ابن داود 179. 20
 شرح الشمسية 241. 16
 شرح صحيح البخارى 179. 19
 شرح عوض ابن الحاجب 265. 17
 شرح الفرائض السراجية 238. 2
 شرح الفرائض من الوسيط 164. 12
 شرح مجمع البحرين 244. 2 438. 13
 شرح مختصر ابن الحاجب 136. 17 144. 3 261. 2 608. 13
 شرح المطالع 241. 16
 شرح المعنى 270. 12
 شرح المفتاح 144. 3
 شرح المنار 238. 2
 شرح المنهاج فى الفقه للنووى 261. 1 265. 15
 شرح منهاج البيضاوى 261. 2 265. 15
 شرح الهداية للاتقانى 166. 4
 شرح الهداية لعلاء الدين الماردينى 252. 17
 الشفاء 358. 19

- صباغة المشتات 95. 7
 صحيح البخارى 69. 2 70. 6 273. 3 284. 4 406. 18 432. 17
 صحيح مسلم 443. 9
 الضعفاء والمتروكون 104. 3
 الطالع السعيد فى تاريخ الصعيد 97. 1
 الطبقات لعبد القادر 52. 12
 طبقات الفقهاء 272. 19
 اعطايا السنية فى ذكر اعيان اليمينية 290. 9
 عمدة الاحكام 169. 20
 العدة فى الفقه 169. 20
 غاية المطلوب فى فن الانعام والضروب 169. 22
 الفتاوى فى الفقه 166. 21
 الفرائض 50. 16
 فضل الخيل 341. 17
 فواصل السمر فى فضائل آل عمر 95. 6
 الفوائد المنظومة فى الفقه 166. 22
 القصيدة البديعية 97. 19
 القصيدة للحجازية 145. 7
 الكافية فى مختصر الهدايا 104. 6
 كامل ابن اثير 273. 1
 الكوكب 265. 17
 محظورات الاحرام 166. 20
 المختار فى الفقه 640. 9
 مختصر تاريخ ابن خلكان 290. 11
 مختصر فى ترجيح الامام ابى حنيفة 608. 15

- مختصر التلويح في شرح الجامع الصحيح 608. 13
 مختصر الروضة 2. 105
 مختصر الرافعي 18. 265
 مختصر رسالة القشيري 6. 104
 مختصر المحصل في الكلام 5. 104
 مسائل الابصار في ملك الامصار 1. 285. 5. 95
 مشيخة محمد الخرجي 1. 243
 مشيخة محمد ابن رافع 10. 273
 المصباح المضيء في كتاب النبي 20. 358
 مقامات احمد الطائري 7. 145
 مقدمة في اصول الفقه 5. 104
 المقنع 3. 244
 الملحة للحري 20. 169
 مناسك الحج 19. 166
 مناقب الشافعي 20. 272
 المنتخب في علوم الحديث 3. 104
 المنتقى 10. 254. 19. 164
 منظوم انظر نظم
 منع رفع اليدين في الصلاة 7. 166
 المنهل الصافي والمستوفي بعد الوافي 3. 106. 8. 99. 18. 98. 9. 51. 4. 36
 133. 5. 160. 20. 161. 13. 169. 23. 187. 7. 245. 2. 246. 15. 250. 13
 255. 5. 270. 14. 282. 9. 332. 14. 339. 12. 432. 13. 508. 5. 614. 10
 المهمات على الرافعي 14. 265
 مورد اللطافة 5. 133
 المواقف. للعصدي العجمي 17. 136

المؤتلف والمختلف 104. 3

نزعة العيون في تاريخ طوائف القرون 290. 10

نفحة الروض 95. 8

نظم الحاوي في الفقه 144. 3 99. 6

نظم السيرة النبوية 609. 16

نظم في الفقه 608. 14

نظم الكنز في الفقه 144. 18

نظم المختار في الفقه 640. 9

الهداية 241. 6 252. 16

الوافي بالوفيات 187. 3

يقظنة الساهر 95. 8

COUNTRIES, CITIES, STREETS, BUILDINGS

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 457.22 465.14 467.1,14 479.6 | الآثار النبوية 406. 17 |
| 491.17 499.4,11 501.21 502.16 | الأثر الشريفة (يعنى السلطنة) |
| 519.6 521.13 560.9 583.18 | وانظر الدور 294.6 301.15 |
| 587.20 588.8 639.13 | السلطنة |
| الاستبل فى سوق الخيل 36. 1 | آمد 384.18 |
| استبل شيخون 304.12 | ابلسنين 47.11 142.3 315.1 |
| الاستبل بالغرب من الصليبة 233.1 | 370.7 437.18 530.23 573.9 |
| استنبول 63.17 | 643.5 |
| الاسكندرية 8.20 24.7 32.19 37.4 | الايوبكرية 287.2 |
| 47.21 57.21 59.18 66.8,21 | ايبار العللى 233.19 |
| 83.2 84.12 89.23 100.8 | الاردن 421.20 600.13 |
| 113.21 114.7 115.13,19 | ارزنكان 601.4 641.8 |
| 121.11 122.8 151.14 153.17 | ازبك (بلاد ازبك) 63.17 |
| 168.21 194.14 195.9 196.18 | الازم 230.18 275.15 |
| 204.3,10 207.13 209.19 210.18 | استبل بدرجك 118.10 |
| 212.6 261.11 266.2 305.6 | استبل بركة 319.17 |
| 307.16 308.1 309.9,19 311.3 | الاستبل السلطنة 305.8 5.17 113.6 |
| 314.21 323.7 324.16 336.15 | 229.22 299.11 302.19 303.12 |
| 412.10 434.19 450.18 504.12 | 306.12 309.15 313.1 319.5 |
| 519.14 523.2 546.2 571.21 | 328.3 353.7 362.17 411.11 |
| 591.5 592.14 600.15 | 417.2,11 418.19 447.4,19 |
| 72.23 175.14 199.16 اسوان | 451.19 452.5,20 453.11 455.2 |

| | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| باب البحر 71. 17 618. 19 | 283. 2 315. 2 385. 16 480. 11 |
| باب البرقية 182. 16 239. 2 359. 19 | 627. 9 |
| 412. 2 | اسيوط 480. 18 وانظر سيوط |
| باب الجانية (بدمشق) 140. 4 | الاشرفية انظر طبقة الاشرفية |
| باب الجديد 408. 5 | اشمون 40. 12 |
| باب الجسر (باب السر) 555. 7 | اشموم الرمان 626. 17 |
| باب الحرس 406. 9 | الاشمونين 600. 4 |
| باب الحرق 232. 19 268. 6 | الاطباق انظر طبقة ونباف |
| باب خزانة الخوص 128. 3 | اطفج 410. 19 |
| باب الخوخة 287. 17 | اعزاز 629. 15 |
| باب الدرفيل (وهو باب سارية وباب | افريقية 66. 13 |
| المدرج) 205. 16 406. 9 407. 19 | الاقبالية (بدمشق) 258. 2 |
| 408. 6 | الامينية (بدمشق) 261. 3 |
| باب الرشيد (بلاسكندرية) 327. 14 | الاندلس 66. 11 146. 16 338. 20 |
| باب زويلة (ببلا زويلة) 16. 18 | انطاكية 63. 18 195. 17 |
| 71. 4, 15 312. 2 320. 3 328. 6 | الاعرام بالجيزة 218. 8 452. 21 |
| 382. 3 406. 10 413. 7 414. 18 | ايلة انظر عقبة |
| 418. 18 492. 11 551. 6 637. 19 | الايوان 2. 3 16. 21 24. 1 55. 4 |
| باب سارية 408. 6 | 58. 2, 3 89. 9 90. 2, 11 114. 3 |
| باب الساعات 229. 7, 14 | 148. 2 175. 3 210. 3 221. 9 |
| باب الستارة 23. 15, 19 109. 14 | 223. 10 229. 20 294. 12, 20 |
| 175. 3 228. 18 229. 6 294. 11 | 298. 4 307. 8 328. 1 349. 1 |
| 348. 15 519. 13 | 402. 2 409. 22 421. 19 447. 7 |
| باب السر 23. 9 112. 6 223. 3 | وانظر دار العدل 520. 22 555. 7 |
| 313. 17 362. 18 479. 6 555. 7 | ايوان كسرى 151. 2 |

| | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| باب النصر 71.4, 14 173.3 185.17 | باب السلسلة 112. 17 199. 17 |
| 241.5 252.12 341.21 374.22 | 304. 13 309. 13 313. 8, 16 |
| 417.20 431.8 490.23 595.1 | 320.19 354.9 362.17 453.11 |
| 600.3 607.4 613.18 615.6 | 457.22 460.4 464.1 465.6 |
| 628. 11 | 466.3,22 518.11 560.9 582.19 |
| باب الوزير 50.5 80.5 218.23 | 588. 13 610. 15 |
| 281.23 313.13 358.14 505.15 | باب الشعرية 370. 15 |
| 547.13 608.10 629.2 640.16 | باب الفتوح 320.4 417. 21 |
| بابنقوسا 125.9 479.18 507.17 | باب الفرج 488.17 |
| 508.21 526.12 | باب القرافة 39.22 128.4 406.9 |
| البحر الملح 194.18 275.14 | 413.8 414.13 455.9 466.23 |
| البحيرة 67.8 80.17 135.3 200.1 | 469.23 560.12 |
| 313.3 421.22 488.2 591.5 | باب للقصر من الاسطبل 479.6 |
| بدر 88.23 515.9 | باب القلعة 122.13 128.4 |
| بدعوس 65.7 124.8 | باب القلعة 1.19 39.10 104.15 |
| البراذعين 312.3 | 122.13 327.21 |
| البرزة 400.9 | باب قنشرين بحلب 207.21 |
| برقة 66.21 | باب كيسان 192.13 535.5 |
| بركة الجب 413.2 | باب الفخروف 53.5 71.15 178.17 |
| بركة الحالج (البركة) 89.3 227.11 | 374.13 408.4 |
| 234.4 | باب المدرج 313.16 408.7 501.1 |
| بركة الحبش 219.17 256.9 410.18 | باب المعلاة (مكة) 243.13 |
| 411.10 | باب المقام (حلب) 255.20 |
| بركة الرضلى 315.16 | باب الميدان 202.17 |
| بركة عجرود 231.3 | باب المدحس 109.11 128.4 579.24 |

| | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 67. 23 بوصير | 5.7 9.20 19.9 554. 19 بركة الفيل |
| 10.15 11.5 114.21 156.1 بولاق | بركة محمد بن آقبا آص بالقرب |
| 164.17 201.8 369.22 370.22 | من آخر الحسينية 226. 5 |
| 371. 22 | بركة الناصرية 584. 7 |
| 201. 8, 14 بولاق انتكرورى | البرلس 67. 10 421. 3 599. 18 |
| 29. 14 بيت الآبار | بساط 430. 6 |
| 460. 9 بيت آقبا لجوعرى | بسطام 551. 14 |
| 113. 14 115. 9 بيت آل ملك | بسيون انظر شبرا |
| 231.17 بيت آمنه زوجة المشتولى | بصرى 272. 13 333. 22 |
| 5.8 بيت احمد شاد الشراب خنانه | بعلبك 79.1 398.15 399.9 524.19 |
| 205. 14 بيت اسندمر | 535. 14 544. 10 |
| 39. 16 بيت الجبغا | بغداد 6. 10 9. 15 52. 1 64. 5 |
| 313. 13 بيت ايتمش البجاسى | 149. 2 164. 8 166. 5 224. 6 |
| 466. 6 بيت ايدكار | 281.9 350.3 426.18 551.15 |
| 5. 8 بيت اينال | 561. 20 563. 11, 18 |
| 114. 5 بيت يبيغا روس | 6. 21 24.18 68.2 81.17 بلبيس |
| 5. 8 بيت جقمق | 121.20 302.12 303.2 310.11 |
| 122. 6 بيت الحسام الصقرى | 380.1 412.5 491.20 544.18 |
| 225. 2 بيت سنقر الجمالى | 421. 3 599. 17 بلنيم |
| 584. 8 بيت سونجبغا الناصرى | بلقينة 80. 5 |
| 114. 4 306. 21 بيت شيوخون | البندقين (خط) 640. 20 |
| البيت العتيق 159.13 وانظر | بيتيت 598. 18 |
| الكعبة | بيتيم 29. 16 |
| بيت على باى الحازندار انظر دار | بهسنا 606. 2 |
| على باى | بوتيج 27. 16 |

| | |
|---|----------------------------------|
| بين الحوضين 223. 2 | بيت فرج 584. 19 |
| بين العروستين 203. 9 | بنات فضلوغا الحاجب 499.14 500.17 |
| بين القصرين 181.7 283.6 359.20 | بيت قوصون 309. 13 319. 18 |
| 378. 6 492. 4 537. 4 600. 7 | بيت المتوكل 374. 3 404. 6 |
| التبانة انظر خط التبانة | بيت منقل الزمام 229. 14 |
| تبريز 63.9 224.6 281.9 392.5 | بيت منجك انظر دار منجك |
| 426.18 445.6 515.2 551.10 | بيت منطاش انظر دار منجك |
| 552. 4 601. 1 | بيت الترمس 182. 20 |
| الترب 320. 18 518. 10 | بيت يلبغا العري 202.18 205.14 |
| تربة آف سنقر الرومي 45. 4 | 209. 7 |
| تربة الجبغا العدلي بدمشق 140.3 | بيت يلبغا اخنوم 584. 7 |
| تربة ام حاجي الملك المضفر بن محمد بن قلاوون 45.6 178.16 | البئر البيضاء 412. 7 |
| تربة برقوق الملك الظاهر 100. 2 | بئر الوضاويط 118. 10 153. 2 |
| 445. 9 595.1 596.13 624.21 | البيرة 242. 13 388. 9 421. 10 |
| تربة بركة ام شعبان الملك الاشرف بن حسين 232. 15 330. 1 | 572. 3 599. 22 |
| تربة الديماس بالاسكندرية 336. 14 | بيروت 74. 20 78. 18 |
| تربة الصوفية 241. 5 628. 11 | بيسان 73. 3 |
| تربة طغى الناصرية 97.10 203.12 | بيمارستان ارغون الكامي حلب |
| 239. 1 | 167. 8 |
| تربة ششتم الناصري 97. 7 | البيمارستان المنصوري 9.10 175. 9 |
| تربة طولويه الناصرية 239. 1 | 217.23 248.18 268.1 298.11 |
| تربة عبد الله بن موسى بن ابي شاكر 280. 23 | 301.17 375.1 478.13 579.16 |
| | 621. 5 |
| | بيمارستان المؤيد شيخ 225. 1 |
| | 462. 10 |

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| التنبية 482. 6 | تربة علي بن عثمان ابن التركماني |
| تونس 48. 17 259. 18 623. 22 | المارديني 252. 12 |
| تيرة 608. 17 | تربة قطلوبغا الاحمدى 346. 10 |
| جامع آف سنقر 50. 4 | تربة قلمطاي العثماني 640. 16 |
| جامع آل ملك 48. 4 | تربة كفور شبل الدولة الهندي |
| جامع احمد بن طولون 71. 18 | 433. 3 |
| 118. 11 241. 7 265. 13 271. 9 | تربة كفور الهندي 12. 10 52. 8 |
| 285. 10 338. 14 | تربة كوكاي المنصوري 100. 1 |
| جامع الازهر 316. 14 470. 20 | تربة مامق المناجكي 342. 14 |
| جامع اصلم 47. 3 182. 18 | تربة محمد بن عمر ابن السراج |
| الجامع الطنبغا المارديني 198. 11 | 241. 5 |
| 277. 22 | تربة محمد بن علي بن صلاح الحريزي |
| الجامع الاموي 69. 2 124. 18 126. 20 | 280. 23 |
| 261. 4 | تربة الملك الصالح بن قلاوون |
| جامع امير حسين بن جندر | (الختونية) 135. 19 |
| 94. 9 328. 9 634. 2 | تربة ملكتم السرجواني 8. 15 |
| جامع ايدمر الخطيري 164. 17 | تربة مناجك اليوسفي 281. 21 |
| الجامع للحاكمي 71. 8 182. 21 241. 7 | التربة الناصرية 613. 20 |
| 287. 9 417. 20 423. 18 | تربة ابي يزيد بن مراد الخازن |
| جامع حلب 442. 12 | 618. 12 |
| جامع دمشق 540. 13 | تربة يلبغا العربي 203. 12 632. 15 |
| جامع راشدة 521. 7 | تربة يونس الدوادار 359. 18 595. 1 |
| جامع شيخون 119. 5 165. 13 245. 5 | تروجة 67. 8 |
| جامع ابن طولون والجامع الفضولي | تعز 117. 12 244. 13, 21 290. 13 |
| انظر جامع احمد بن طولون | تل السلطان 214. 9 259. 7 |

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| جزيرة حلينة 10. 15, 19 | جامع عمرو 174. 11 |
| جزيرة ضمية 10. 19 | جامع القيلة 189. 12 |
| جزيرة انقيل 11.6 202.11 374.4 | جامع القلعة 593. 23 |
| الجزيرة الوسطانية (الوسطى) و | جامع قوصون 71. 16 351. 10 |
| جزيرة اروي 10.15 201.9,13,23 | جامع محمد بن ابراهيم بن عمر |
| 246. 1 342. 5 354. 13 | الاسيوطي 100. 19 |
| الجسر الاعظم 9. 18 | جامع محمد بن خنير 100. 12 |
| جسر الشريعة 421. 20 | جامع انقسي 322.4 618.18 630.1 |
| جلق (دمشق) 610. 5 | جامع مناجك اليوسفي 116. 20 |
| الجميلية (حلب) 346. 11 | 281. 21 |
| الجلولن 418. 4 | جامع منكلي بغا الشمسي حلب |
| الجودية 232. 2 | 207. 21 |
| الجوحرى (حلب) 346. 11 | جامع منكلي بغا الشمسي بدمشق |
| الجزيرة (الجزيرة) 11.13 29.17 155.9 | 192. 16 |
| 200.1 218. 8 308.11 318.2 | جامع يلبغا البكيوي بدمشق |
| 369.22 370.22 371.22 375.12 | 53. 14 |
| 379.2 388.15 421. 8 452. 21 | جبال الشرقية في القيوم 421. 22 |
| 520. 1 555. 20 569. 23 | 600. 15 |
| جينين 64. 14 | جبال الروم 106. 14 |
| حارم 64. 16 | جبال ابن قرمان 63. 19 |
| حارة برجوان 71. 11 | جبل جوشن 125.4 |
| حارة بقاء الدين قرا قوش 514.11 | جبل الاحمر 219. 18 407. 18 |
| حارة زويلة 129. 22 130. 10 | جبل شغلان 195. 15 |
| حاصل قلمطى العثماني 640. 20 | جزيرة اروي انظر الجزيرة الوسطانية |
| حبس انظر سجن | جزيرة بولاق 10. 15 |

| | | | | | | | | |
|--------------------------------|-----------|---------|---------|----------------------------------|---------|--------------|---------|--------|
| 214. 7 | 216. 2 | 225. 9 | 253. 13 | 8.1 | 10.1 | 12.1, 19, 22 | 82. 15 | للحجاز |
| 254.19 | 266.4 | 269.20 | 273.14 | 89. 2 | 92. 20 | 159. 18 | 162. 1 | |
| 274.3 | 275.3, 17 | 299.19 | 310.10 | 171. 2 | 173. 12 | 226. 9 | 254.17 | |
| 312.14 | 324.21 | 325.18 | 346.3 | 315.13 | 345.18 | 371.2 | 429.21 | |
| 350.22 | 372.6 | 379.23 | 384.13 | 435.11 | 477.24 | 599.11 | 600. 16 | |
| 386. 9 | 388. 1 | 394. 6 | 395. 11 | حدرة القلعة 203. 3 | | | | |
| 436. 4 | 445.12 | 454.19 | 458. 3 | لحراقه 362. 17 450. 20 | | | | |
| 463.11 | 471.8 | 479.14 | 494.16 | لحرم (لحرمان) 159.12 619.5 628.8 | | | | |
| 522. 3 | 526. 9 | 530. 16 | 541. 7 | للسينية 48. 4 71. 18 100. 12 | | | | |
| 543. 17 | 547. 5 | 548. 4 | 549. 3 | 113.14 115. 9 226. 3 337. 2 | | | | |
| 550.12 | 552.15 | 556.1 | 563.2 | 341. 21 413. 11 491. 7 | | | | |
| 565.13 | 572.12 | 576.22 | 584.9 | حصن كيفا 640. 3 | | | | |
| 591.11 | 601.12 | 621.13 | 624.16 | حكر جوعر النوى 328. 10 | | | | |
| للخلة 552. 14 | | | | حكر الزراق 607. 1 | | | | |
| للخلة (ببلاد العرب) 426. 1 | | | | حلب 2. 17 13. 7 20. 15 25. 20 | | | | |
| حليمة (جزيرة) 10. 15, 19 | | | | 30. 13 33. 13 53. 13 56. 22 | | | | |
| حمام الفارقة في 118.7 134. 1 | | | | 58. 13 64.11, 21 68.9 69. 10 | | | | |
| حماة 9.7 20.8 26.2 28.17 33.13 | | | | 75. 12 79. 23 88. 18 89.17 | | | | |
| 35.5 53.13 68.9 85.21 97.17 | | | | 115.11 120. 14, 22 121. 3 | | | | |
| 111. 6 114. 9 116. 17 121. 3 | | | | 123.4 124.20 126.3 132.22 | | | | |
| 123. 4 126. 17 177. 8 179. 8 | | | | 141.4 148.8 149.1 151.14, 21 | | | | |
| 191.13 207.16 212.7 219.19 | | | | 154. 4 160. 9 164. 2 167. 8 | | | | |
| 308. 4 315.1 349.23 350.16 | | | | 172.1 176.15 177.9 180.11 | | | | |
| 353.2 372.11, 21 379.18 384.12 | | | | 191.5, 17 193.2 195.14 199.1 | | | | |
| 392.1 397.5 437.21 478.21 | | | | 207.21 208.5 210.18 213.15 | | | | |

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| خانقة الصلاحية سعيد السعداء | 487. 1 523. 2 525. 4 535. 11 |
| 358. 18 609. 3 | 536. 13 541. 8 543. 22 548. 7, 18 |
| خانقة تقودمر 5. 16 20. 18 | 586. 22 590. 23 610. 5 |
| خانقة منجك أبيوسفى 280. 9 | 13. 22 33. 13 36. 12 123. 5 حص |
| خانقة نجم الدين محمود بن شروين | 269. 20 535. 14 541. 8 |
| 52. 8 | 158. 11 178. 3 الخوش السلطاني |
| الخاتمة النجمية (نغيتير النجمي) | 397. 16 447. 4 505. 12 575. 2 |
| 53. 5 | 312. 15 الخوص المختار من الريدانية |
| خانقة نظام الدين اححاق الاصبهاني | الخوص على باب القلعة 351. 19 |
| 358. 13 | خابور 399. 18 |
| خراسان 173. 11 | خان الخليلي 509. 16 |
| خراس 181. 15 | خان الزكاة 6. 14 378. 3 379. 7 |
| خرنبا 629. 15 | خان لاجين 400. 7 |
| خرية لصوص 404. 14 509. 19 | خان مسرور 491. 4 |
| الخرجة 588. 21 | خان يونس 509. 22 |
| الخرقانية 220. 2 278. 8 | خانقة ارغون العلاني 54. 2 |
| خرانة الخص 59. 5 128. 3 488. 8 | خانقة بيمبرس 244. 4 315. 18 |
| 489. 21 498. 21 | 512. 16 613. 23 |
| الخرانة السلفانية 213. 17 | خانقة سرباقوس 326. 13 358. 11 |
| خرانة شمائل 58. 2 91. 13 113. 20 | 360. 11 573. 20 589. 10 |
| 327. 16 353. 21 374. 15 375. 17 | خانقة شيخون 119. 10 149. 4 |
| 414. 22 481. 3 489. 24 500. 7 | 165. 13 261. 6 271. 9 318. 9 |
| 528. 1 534. 11, 17 537. 15 539. 12 | 338. 14 351. 14 369. 16 378. 15 |
| 571. 17 580. 8 587. 11 590. 10 | 389. 9 432. 1 562. 14 569. 1 |
| 608. 4 609. 11 637. 18 | 614. 1 633. 4 636. 23 |

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| دار السعدة برك 475. 18 | للصوص 27. 4 |
| دار الضيافة 342. 14 412. 14 | خط التبانة 50. 4 218. 23 232. 16 |
| 413. 10, 13 600. 21 618. 12 | 274. 10 330. 1 608. 10 |
| دار الطراز بالاسكندرية 67. 2 | خط جزيرة الغيل 100. 19 |
| دار عبد الله بن بكتمر الحسامي 431. 8 | خط الصليبية (صليبية احمد بن |
| دار العدل (الايوان) 149. 17 221. 9 | نولون) انظر الصليبية |
| 271. 10 376. 15 521. 1, 15 527. 13 | خط الكعكيين 211. 1 |
| 555. 6 570. 1 584. 13 | الخليج 20. 18 208. 7 226. 6 315. 16 |
| دار علي بلي الخازندار 581. 22 | 630. 1 |
| 582. 6 583. 19 | الخليج الناصري 618. 18 |
| دار مناجك اليوسفي (بيت منطاش) | للليل 632. 17 |
| 114. 5 281. 18 460. 7 462. 5 | خندق القلعة 406. 8 |
| دار نكباي 100. 9 | خوارزم 445. 6 |
| دار النبابة 27. 2 83. 17 112. 2, 21 | خوخة ايدغمش 406. 10 488. 18 |
| دار الوكالة 67. 3 | الحيف من متى 87. 5 |
| دار يلغا الجياوي 53. 11 150. 17 | خيمة الغلمان 537. 5 |
| دارندة 370. 8 | دار انظر ايضا بيت |
| الدربند 552. 5 | دار آل ملك السرجواني 48. 2 |
| الدركاء 89. 9 223. 14 | دار احمد شاد الشراخانة 5. 6 |
| الدشت 172. 13 344. 3 350. 9 | دار الطنبغا المارديني 150. 17 |
| دلي 578. 6 | دار الحديث الاشرفية (بدمشق) |
| دمشق (الشام) 2. 20* 3. 4, 9* 7. 20* | 261. 3 |
| 12. 7*, 21* 20. 15* 24. 5* 25. 14* | دار السعادة بحلب 394. 8 511. 15 |
| | دار السعادة بدمشق 33. 11 |

الشام *)

| | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 570.7 593.15 601.7 638.16 | 33.11 34.15* 41.4 42.9 50.13 |
| 641.4 | 53.13* 56.11* 64.12* 68.8 |
| 67.8 421.22 600.15 دمنهور | 74.13 79.10*,22* 82.23 84.6 |
| 325.13 352.16 380.21 دمياط | 93.5*,9* 94.3* 108.16 110.1* |
| 391.19 421.7,22 504.17 599.20 | 116.16* 121.4 122.17 124.17 |
| الدعيشة انظر قاعة الدعيشة | 126.9* 129.1* 145.6 149.1* |
| 30.3 55.2 109.12 الدور السلطانية | 151.20* 153.20 154.8 159.22* |
| 177.21 178.11 293.8 298.8 | 166.6,15 175.23* 181.3,15* |
| 348.7 356.12 545.4 | 191.5 192.13* 195.14* 196.6 |
| 457.14 527.8 601.4 دوركى | 199.2 210.5* 211.9* 212.14,19 |
| 64.12 386.9 601.3 640.3 ديار بكر | 225.3* 243.15 254.17* 260. |
| 171.2 ذات الحج | 10,18 261.12 265.1 271.11* |
| 110.3 الذخيرة | 279.15 283.12* 284.5 295.3 |
| 542.1 رأس عين | 300.1 301.18* 307.19* 312.18 |
| 126.1 الرحبة | 324.19* 352.19 376.15* 382.7* |
| 18.6 23.18 الرحبة (في القاعة) | 390.19* 391.7,22* 398.15* |
| 91.21 109.10 552.18 | 399.10 401.4 408.14* 428.20 |
| 229.15 رحبة باب الستارة | 439.10 443.4* 454.19* 463.11 |
| 121.1 الرستن | 473.10* 482.12 483.8 489.2* |
| 221.20 الرفرف | 522.21* 523.3,6 524.10*,18* |
| 64.14 123.1 403.15 498.3 الرملية | 526.10 528.9 530.4 531.5 |
| 537.15 | 533.16 535.2 536.12 537.9* |
| 113.10 150.18 152.21 الرميلة | 540.7 543.14* 544.5 545.7,12 |
| 158.7 211.6 304.12 306.21 | 546.4 547.1 548.3* 563.1 |

الشام *)

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| زاوية على المغربل 607. 1 | 313. 19 328. 3 413. 16 452. 7 |
| زاوية محمد بن عيسى بن حسن | 460. 15 462. 15 499. 15 531. 11 |
| بن كر 169. 17 | 560. 9 |
| زاوية محمد ابن الكزروني 274. 20 | الرهاء 556. 2 |
| زاوية النسائي 361. 18 | الرواق فوق الايوان 91. 22 |
| زاوية ابي النسيك صالح بن نجم 336. 4 | الروضة 262. 12 274. 20 354. 11 |
| زاوية ياقوت الشاذلي 511. 1 | الروضة خارج باب البرقية 359. 19 |
| زاوية يوسف العجمي 247. 13 | الروضة خارج باب الخروق 178. 16 |
| زاوية يحيى الصنافيري 268. 21 | روضة مصر القديمة 218. 18 |
| الزبداني 535. 4 | الروم (بلاد الروم) 21. 15 68. 17 |
| زبيد 117. 12 244. 19 | 137. 12 225. 10 565. 7 601. 4 |
| زربية قوصون 354. 18 | 608. 17 |
| الزرد خاتة 313. 22 451. 9 583. 9 | الزبدانية 122. 10 176. 5 302. 2, 10 |
| زقنة 421. 15 600. 4 | 306. 16 312. 16 388. 4 398. 20 |
| زقاق القناديل 248. 20 | 456. 14 490. 17 491. 9 517. 16 |
| زيادة جامع الحاكم 182. 21 | 524. 2 539. 11 553. 12 560. 1 |
| السيح وعرات 573. 2 | 561. 12, 16, 19 562. 6 569. 12 |
| سبك الثلاث 161. 10 | 576. 7 |
| سبيل ارغون العلاني 9. 12 | زاوية اسماعيل بن يوسف الانبي |
| سبيل بكنمر المؤمني 211. 5 264. 1 | 443. 10 |
| السبيل بقلعة الجبل 421. 19 600. 21 | زاوية اصلم بن نظام الدين الاصمباني |
| سجن خزانة الخص 488. 9 | 547. 13 |
| سجن الديلم 500. 8 | زاوية البرزخ بدمياط 421. 22 600. 15 |
| سجن الرحبة 415. 2 500. 8 | زاوية جزيرة الوسطى 342. 6 |
| سجن قديم بقلعة الجبل 486. 8 | زاوية ابي العباس البصير 268. 6 |

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| سويقة العزى 278. 11 281. 19 | سراى 172. 12 445. 6 |
| سويقة منعم 202. 19 | سرياقوس 5. 12, 14 6. 4, 6 10. 6 17. 5 |
| سيس 63. 22 75. 15 224. 7 278. 20 | 27. 5 29. 1 41. 2 69. 7 70. 12 |
| 337. 20 513. 13 547. 22 | 80. 8, 13 191. 19 194. 21 226. 15 |
| سيواس 350. 7 388. 9 389. 13, 22 | 227. 7 299. 20 326. 14 375. 2 |
| 399. 1 463. 11 577. 3 584. 11 | 378. 9 387. 13 391. 2 467. 20 |
| سيوط 73. 17 وانظر اسبوت | 564. 6 572. 9 573. 3, 7 |
| الشارع [الاعظم] 5. 8 118. 8 320. 2 | سطح العقبه 83. 8 |
| النشام انظر دمشق | سقط رشيد 376. 7 |
| شباك الزمام 229. 14 | سلطانية 552. 7 |
| النشبال عند خيمة الغلمان 537. 5 | سلمية 528. 9 548. 11 |
| شبرا بسيون 430. 6 | سمرقند 350. 8 578. 5 |
| الشرف الاعلى 154. 8 | سنبط 67. 23 |
| الشرف 35. 4 94. 2 381. 14 | سندجار 142. 14 541. 18 542. 13 601. 3 |
| الشرقية 68. 2 339. 6 404. 10 | سنيور 67. 23 |
| 421. 13 463. 16 | انسواحل 64. 13 513. 9 |
| شغلان (جبل) 195. 15 | سوق البراذعيين 312. 3 |
| شقحب 397. 9 482. 11 493. 7 | سوق البندقيين 640. 20 |
| 497. 6, 10, 17 517. 7 531. 18 | سوق الخيل 36. 1 90. 9 202. 14 |
| الشمى (بلاد الشمال) والشمالية | 209. 13 229. 21 230. 9 231. 13 |
| 512. 12 566. 17 | 328. 2 411. 18 478. 20 |
| الشوبك 40. 13 421. 15 600. 4 | سوق الخيل (بدمشق) 53. 14 76. 10 |
| شورى 421. 3 599. 17 | 79. 5 103. 4 |
| الشيوخونية انظر فى الخوانق | سوق الغنم 47. 3 |
| شيزر 64. 16 548. 12 | سويقة الصاحب 108. 5 |

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 128. 17 130. 3 الصناعة | 410. 9 505. 1 517. 8 الصاحية |
| 268. 17 صنابير | 337. 18 صاحية دمشق |
| 421. 18 صهريج برقوف بالقلعة | 590. 13 الصبيبة |
| 80. 4 صهريج منجك اليوسفى | 97. 7, 10 98. 20 166. 2 الصكراء |
| 116. 23 | 538. 7 554. 14 595. 1 596. 16 |
| 640. 3 صور | 632. 15 |
| 205. 18 224. 22 227. 9 الصورة | 72. 22 73. 16 93. 5, 9 الصعيد |
| 234. 16 462. 10 500. 18 640. 16 | 108. 10 234. 9 271. 21 406. 6 |
| 64. 4 101. 14 الصين | 440. 15 480. 9 488. 11 489. 7, 10 |
| 268. 12 صريح ابن العباس البصير | 600, note f 621. 10 635. 4, 12 |
| 35. 3 ضمير | 290. 14 الصفا (مكة) |
| 421. 19 الطاحون بالقلعة | 3. 4 8. 8 21. 8 25. 21 27. 10 صفد |
| 126. 12 طارصة قلعة دمشق | 47. 21 55. 21 60. 15 64. 12 83. 19 |
| 39. 16 89. 14 111. 13 طبقة الاشرفية | 86. 5 123. 3 126. 18 133. 22 |
| 499. 2 | 160. 9 175. 14 191. 7 192. 2 |
| 417. 4 455. 1 الطباق (الاطباق) | 193. 13 222. 13 273. 19 298. 20 |
| 459. 12 637. 6 | 310. 5 325. 16 349. 23 372. 9 |
| 205. 17 209. 2 الطبلاخانة السلطانية | 379. 14 456. 10 484. 20 485. 5 |
| 224. 22 234. 17 412. 3 462. 8 | 497. 15 521. 20 522. 2 524. 6 |
| 500. 16 554. 18 | 565. 21 572. 16, 19 586. 22 |
| 2. 13 8. 18 طرابلس (طربلس الشام) | 593. 9 602. 4 613. 10 |
| 13. 23 21. 8 26. 3 29. 7 33. 13 | 7. 3 الصليبية (صليبية احمد بن طولون) |
| 36. 12 49. 21 61. 6 66. 2 67. 4* | 37. 11 71. 21 115. 2 153. 3 165. 13 |
| 68. 8 76. 13 79. 12 80. 11 81. 16 | 168. 15 232. 20 320. 2 453. 10 |

* جزيرة طرابلس.

| | |
|---|--|
| 385. 16 627. 9 العريش | 121. 3 126. 16 151. 15 162. 7 |
| 629. 15 عزاز (عزاز) | 172. 4 177. 6 191. 6 193. 13 |
| 84. 7, 10, 15 العقبة (عقبة أيل) | 197. 13 199. 8 207. 14 211. 11 |
| 230. 14 233. 5, 16 234. 14 235. 1 | 213. 1 221. 2 222. 14 297. 15 |
| 268. 2 291. 11 293. 10 435. 10 | 300. 4 308. 4, 12 309. 20 310. 14 |
| 610. 15 | 314. 19 325. 15 352. 22 379. |
| 326. 2, 13 365. 17 491. 20 العكرشة | 15, 19 391. 11 396. 7 397. 19 |
| 505. 2 544. 21 | 421. 10 454. 20 510. 12 522. 23 |
| 535. 11 العمق | 523. 4 530. 20 535. 12 543. 21 |
| 117. 9 عيذاب | 548. 6, 19 565. 22 572. 16 586. 21 |
| 360. 18 421. 9 531. 3, 22 عين تلب | 590. 19 599. 22 601. 17 |
| 599. 21 | 189. 14 طرابلس الغرب |
| 429. 21 عيون القصب | 195. 2 200. 10 201. 4 الطرانة |
| 107. 19 169. 5 182. 4 189. 14 الغرب | 193. 16 242. 10, 14 566. 2 ضرسوس |
| 259. 18 438. 19 623. 23 624. 4 | 80. 18 ضموه |
| 67. 21 599. 21 الغربية | 10. 20 الظمية |
| 66. 11 غرناطة | 73. 15 طناب |
| 3. 3 7. 22 8. 8 25. 20 26. 6 28. 19 غزة | 83. 2 الطينة |
| 36. 12 49. 19 50. 6 51. 22 52. 5 | 43. 8, 17 81. 4 92. 20 196. 3 العباسية |
| 64. 22 74. 20 80. 15 84. 6, 10 | 201. 18 |
| 105. 13 115. 10 124. 9 137. 21 | 231. 4 233. 22 455. 15 عجرود |
| 153. 22 181. 3 191. 12 193. 14 | 117. 12 244. 10 عدن |
| 199. 10 222. 4 300. 4 307. 21 | 173. 11 254. 18 422. 17 العراق |
| 308. 6 310. 7 342. 16 350. 23 | 427. 5 515. 3 551. 16 601. 3 |
| 369. 18 399. 12 401. 12 403. 13 | 87. 5 315. 14 عرفة |

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| قبر عبد الله المنوفى 98. 20 | 409. 2 477. 21 478. 14 480. 4 |
| قبرس 65. 12 | 491. 22 497. 16 498. 2 502. 9 |
| القبليّة 620. 2 | 510. 1 536. 9 544. 14 549. 14 |
| قبة الامام الشافعى 253. 19 271. 9 | 573. 19 574. 16 590. 11 593. 11 |
| 285. 4 560. 22 | 602. 12 |
| قبة الصفراء 205. 15 | 15. 2 73. 3 593. 6 600. 13 الغور |
| القبة بالمدرسة الظاهرية برفوف | 169. 7 182. 1 438. 19 624. 4 فس |
| 381. 2 | 632. 21 |
| قبة المنصورية 26. 17 | 312. 2 الفاكنيين |
| قبة النصر 17. 4 23. 8 43. 22 44. 18 | 7. 22 547. 6 الفرات |
| 70. 4, 7 91. 9 109. 8 112. 11 | 421. 22 439. 19 445. 18 انفيوم |
| 113. 3, 11, 23 196. 11 219. 18 | 498. 10 600. 15 605. 19 |
| 223. 2 231. 6, 15, 23 291. 22 | 525. 2 قرا |
| 303. 3, 15 319. 4 320. 6, 14 | 260. 19 284. 17 قاسيون |
| 321. 21 351. 16 411. 10, 15 | 492. 4, 14 قلعة البيسارية |
| 413. 13 416. 2 417. 12 455. 13 | 18. 7 23. 15 30. 6 قلعة الدغيشة |
| قبة النصر بدمشق (قبة يلبغا) | 31. 8 42. 2 |
| 26. 9 524. 23 | 132. 14 214. 2 297. 1 قلعة الصاحب |
| قبة يحيى الصنافيرى 268. 13 | 211. 1 626. 9 قلعة العواميد |
| قبو الكرمانى 408. 9 | 453. 12 455. 8 491. 2 قلعة القصة |
| قبور اخوة يوسف 598. 22 | 583. 21 |
| القبيبات 483. 8 | 315. 6 قلعة المجدى |
| القدس 6. 18 12. 10 64. 13 132. 6 | 455. 17 قلعة النحاس (بالكرك) |
| 144. 14 173. 18 197. 2 233. 18 | 467. 16, 21 |
| 289. 6 293. 14 308. 13 350. 1 | 35. 12 53. 9 276. 16 ققون |

| | | |
|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| 268. 17 | القلبيية | 369. 17 422. 1 600. 16 632. 17 |
| 132. 7 | القمامة | 5. 16 12. 10 20. 18 32. 21 |
| 113. 16 | قنطرة الاميرية | 41. 18 54. 2 70. 5 161. 20 |
| 408. 8 | قنطرة السباع | 170. 19 205. 16 253. 19 268. 12 |
| 370. 14 | قنطرة مناجا | 280. 23 285. 3 336. 21 379. 11 |
| 600. 16 | قنطرة العروب | 433. 3 598. 22 |
| 207. 21 | قنطرة (باب بحلب) | 247. 13 |
| 232. 19 | قنطرة باب الخرق | 599. 9 |
| | قنطرة باب الكيسان بدمشق (قنطرة | 363. 21 445. 6 512. 19 |
| 192. 15 | منكلى بغ) | 350. 8 |
| 20. 18 | قنطرة طغر دمر | 91. 17 362. 18 367. 14 |
| 134. 8 208. 7 | قنطرة عمر شاه | 487. 21 |
| 315. 15 | قنطرة قم الحور | 76. 7 535. 8 |
| 132. 19 138. 17 191. 22 | قوص | 542. 10 |
| 354. 8 479. 8 488. 12 | | 5. 7 9. 18 |
| 339. 6 | قيراط | 395. 21 |
| 63. 17, 19 | قيصريية الروم | 127. 11 |
| 5. 10 9. 19 152. 3 198. 9 | الكبش | 199. 15 527. 13 545. 3 555. 13 |
| 202. 18 209. 7, 10 210. 13 245. 21 | | القصر الصغير انظر الخرجه |
| 581. 16 582. 5 620. 6 | | قصر طاز 118. 7 133. 23 |
| 594. 8 | كحتا | 499. 3 |
| 5. 22 13. 13 27. 6 47. 17 | الكرك | 59. 23 65. 8 74. 20 100. 8 |
| 64. 13 85. 4, 12 88. 23 115. 13 | | 403. 11 409. 8 567. 7 592. 4 |
| 116. 11 117. 8, 13 162. 15 175. 13 | | 89. 18 486. 16 |
| 181. 22 212. 4 222. 8 226. 10 | | قلعة الروم |
| | | قليوب 8. 19 |

| | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| مدرسة اسنبغا بن بكنمر الابوبكرى | 310. 5 311. 5 356. 21 380. 7 |
| (المدرسة الابوبكرية) 282. 7 | 398. 15 399. 14 406. 2 419. 21 |
| المدرسة الاشرفية 224. 21 227. 9 | 421. 15 424. 17 453. 17 454. 4 |
| 241. 7 301. 11 462. 9 500. 18 | 455. 8 474. 10 475. 16 481. 4 |
| المدرسة الاقبالية بدمشق 258. 2 | 494. 18 497. 16 507. 16 517. 6 |
| المدرسة الامينية بدمشق 261. 3 | 563. 22 567. 4 589. 9 590. 12 |
| مدرسة الجاى اليوسفى 220. 8 | 591. 3 593. 11 594. 5 600. 3 |
| 278. 11 | 602. 7 606. 18 610. 12 642. 10 |
| المدرسة الايتمشية 629. 1 | الكسوة 34. 22 122. 22 123. 1 |
| المدرسة البروقية انظر المدرسة | الكعبة 159. 13 |
| الظاهرة | الكوم 534. 7 |
| مدرسة بركة ام الاشرف شعبان | كوم برى 352. 11 |
| 218. 22 232. 16 274. 9 330. 1 | كوم الريش 113. 18 |
| المدرسة البقرية 277. 16 | كيمان السيدة نفيسة 232. 13 |
| المدرسة البندقارية 118. 7 | كيمان مصر 234. 18 303. 13 |
| المدرسة البيدمرية 50. 9 | ماردين 6. 12 64. 12 97. 18 142. 15 |
| المدرسة التتكرية بالقدس 173. 18 | 240. 4 256. 13 291. 1 399. 17 |
| المدرسة الجاولية 620. 6 | 512. 23 541. 12 551. 10 590. 15 |
| مدرسة حسن (السلطان) 53. 11 | 601. 3 640. 3 |
| 150. 18 158. 7 281. 19 301. 11 | المحلة 67. 17 |
| 319. 16 460. 8, 11 461. 15 465. 8 | لحلة من اعمال مصر 337. 2 |
| 531. 10 | المدرسة الافغاوية 265. 12 |
| مدرسة خليل ابن عرام 328. 9 | مدرسة آل ملك (المدرسة الملكية) |
| المدرسة السابقة 283. 5 | 48. 3 265. 13 277. 1 |
| المدرسة الشامية البرانية 261. 3 | المدرسة الانوكية 182. 18 |

| | |
|--|---|
| المدرسة الفاضلية 265. 12 | المدرسة الشريفة 628. 8 |
| المدرسة الفروخشعية بدمشق 145. 5 | مدرسة شعبان (ملك الاشرف) انظر
المدرسة الاشرفية |
| المدرسة الملكية بالقدس 144. 14 | المدرسة الصالحية 181. 7 385. 10 |
| مدرسة محمد ابن القيسراني 108. 5 | 537. 4 |
| مدرسة محمود بن علي ابن اصغر عينه 637. 19 | المدرسة الصالحية بالقدس 173. 18 |
| مدرسة الملك الافضل عباس بتعز 290. 13 | المدرسة الصرغتمشية 153. 3 166. 9 |
| مدرسة الملك الافضل عباس بمكة 290. 14 | 168. 14 169. 2 259. 2 |
| مدرسة الملك المجاهد بتعز 224. 21 | 276. 4 277. 1 344. 11 431. 16 |
| مدرسة الملك المجاهد بمكة 245. 1 | 637. 3 |
| المدرسة الملكية انظر مدرسة آل ملك | مدرسة نورنظي حسام الدين
المنصوري 22. 16 |
| المدرسة المنصورية 265. 13 271. 9 | المدرسة الطاهرية البروقية 359. 20 |
| المدرسة الناصرية 265. 13 | 378. 5 379. 6 381. 2, 6 382. 11 |
| المدرسة الناصرية بدمشق 261. 3 | 421. 17 445. 2 509. 7 600. 7 |
| المدينة 88. 13 89. 2 107. 6 159. 14 | 620. 4 |
| 169. 10 198. 19 266. 21 275. 18 | المدرسة الطاهرية بدمشق 279. 20 |
| 350. 6 359. 2 422. 2 438. 2 | المدرسة العدلية بدمشق 243. 14 |
| 586. 18 | 261. 3 |
| المرج والنزلات 410. 21 411. 7 413. 6 | المدرسة العدلية الصغرى بدمشق 279. 20 |
| مرعش 437. 19 531. 22 535. 11 | مدرسة عمر البلقيني 514. 11 |
| المرقب 300. 5 451. 8 | مدرسة ابي غالب الكلبشاوي 287. 16 |
| | المدرسة الغزالية بدمشق 261. 3 |
| | المدرسة الفارسية 265. 12 |

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| معدية فريج 232. 19 | المريس 285. 4 |
| معرة النعمان 64. 15 | المزة 77. 11 |
| معصرة وزير بغداد 19. 9 | المزيب 123. 17 |
| المعلاة 246.10 286.7 339.5 437.6 | المسجد الاقصى 132. 8 443. 3 |
| 626. 4 | مسجد النتن 8. 14 413. 7 |
| المغرب 182. 1 | المسجد الحرام 245. 1 635. 21 |
| مقابر الصوفية 173. 2 244. 5 | مسجد الريداني 398. 4 |
| المقعد بالاسطبل 362. 17 | مسجد القدم 26. 8 |
| المقعد في الميدان 628. 3 | المشتبي 274. 20 |
| المقياس 11. 4, 13 581. 10 | مشهد الحسين 48.3 50.9 163.19 |
| المقيير 475. 10 | 169. 18 |
| مكتب ارغون العلاني 9. 12 | مشهد ابي حنيفة 166. 5 |
| مكة 4.17 22.11 52.17 85.2 86.15 | المشهد النفيسي 135. 20 383. 8 |
| 90.19 94.2 117.10, 18 159.11 | 406. 16 560. 23 |
| 198.19 243.12 246. 8 271. 6 | مصر (القديمة) 29.8 129.22 218.18 |
| 286.2 290.14 383.13 432.15 | 288.2 354.7,11 434.14 491.6 |
| 509.17 586.17 598.20 625.14 | 555. 19 621. 7 |
| ملطية 192.1 388.8 392.1 456.11 | مصلى خولان 70. 5 269. 6 |
| 536. 10 544. 9 556. 3 566. 1 | مصلى قتال السبع 71. 15 |
| 592. 16 | مصلى المومني 211.5 264.1 378.14 |
| الملحجة 493. 8 | 432. 3 639. 15 640. 15 |
| منبابة 11. 7 443. 11 | مضابح السكر 11. 12 |
| المنزلة (عند عقبة ايلة) 84. 16 | المطرية 27. 4 370. 14 |
| منزلة ذات الحج 171. 2 | منعم الظير 44.2 553.11 569.13 |
| منزلة اللجون 540. 8 | 567. 7 |

| | | |
|----------------------------------|------------|-------------------------------------|
| 64. 13 | نبلس | منزلة امويكة 85. 10 |
| 73. 15 | ناعى | منشأة اميراني 11. 5 |
| 525. 2 | النباك | منظره ششتمر الدوار 218. 19 |
| 599. 21 643. 10 | المكبرية | منظره وزير بغداد 19. 9 |
| 67. 10 | نستراوة | منقلوط 264. 15 |
| 312. 2 | النقليين | الموفية 161. 11 |
| 421. 20 600. 13 | نهر الاردن | معى 86. 12 87. 5 88. 9 105. 1 |
| 95. 11 | نهر العاص | المنية 11. 6 |
| 78. 18 | نهر الكلب | منية ابن خبيب 271. 21 421. 15 |
| 8. 20 29. 8 54. 16 93. 4 100. 20 | النيل | 600. 4 |
| 105. 4 106. 18 108. 20 109. 19 | | منية الشيرج 114. 22 336. 4 |
| 138. 10 143. 15 147. 8 163. 11 | | موردة الجبس 315. 15 |
| 164. 21 167. 20 170. 12 174. 13 | | الموصل 142. 14 144. 2 515. 1 601. 2 |
| 182. 8 185. 6 190. 6 223. 16 | | امويكة 85. 10 |
| 240. 12 243. 5 245. 16 252. 2 | | اميدان (تحت القلعة) 4. 14 9. 22 |
| 257. 14 260. 2 265. 3 269. 9 | | 11. 18 28. 23 37. 7 115. 14 |
| 272. 3 275. 5 278. 14 283. 7 | | 351. 19 373. 12 374. 20 392. 19 |
| 288. 10 292. 5 334. 14 338. 1 | | 395. 23 408. 9 417. 3 458. 13 |
| 343. 10 347. 14 354. 19 361. 20 | | 469. 23 522. 7 580. 15 593. 23 |
| 372. 14 427. 9 429. 14 433. 15 | | 600. 16 628. 3 |
| 436. 5 440. 1 442. 17 446. 6 | | اميدان بحلب 552. 23 |
| 515. 11 581. 8 607. 9 611. 17 | | اميدان بدمشق 33. 14 122. 20 |
| 617. 15 624. 8 630. 7 634. 5 | | 401. 6 |
| 639. 7 643. 12 | | اميدان على النيل 37. 8 |
| 100. 2 | اليدفة | ميناس 69. 27 |

492
C12P
v.5

VOL. 5.] Popper. — Ibn Taghri Birdi: An-Nujūm az-Zāhira. 840

| | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 409. 17 600. 6 | هراة 445. 6 |
| 41. 10 83. 13 128. 21 الوجه القبلى | البرمان عند الجيزة 155. 9 |
| 131. 9 315. 2 480. 15 532. 2 | الهند 64. 4 358. 12 578. 6 |
| 202. 11 النواف | وادي بنى سالم 422. 1 600. 17 |
| 86. 13, 15 117. 10 173. 9, 12 اليمن | وادي دمشق 68. 13 |
| 244. 10 264. 16 290. 3 350. 5 | وادي السدرة 407. 18 |
| 571. 14 618. 23 | الوجه البحرى 128. 22 276. 19 |

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

Note. — The University of California Publications are offered in exchange for the publications of learned societies and institutions, universities and libraries. Complete lists of all the publications of the University will be sent upon request. For sample copies, lists of publications or other information, address the Manager of the University Press, Berkeley, California, U.S.A. All matter sent in exchange should be addressed to The Exchange Department, University Library, Berkeley, California, U.S.A.

For the series in Semitic Philology, Vols. 2-8, address Late E. J. BRILL, Ltd., Leiden. For Vols. 1, 9 and 10 address the University of California Press, Berkeley, California, or Cambridge University Press, London, England.

SEMITIC PHILOLOGY. — William Popper and Henry Frederick Lutz, Editors.

Cited as Univ. Calif. Publ. Sem. Phil.

Vol. 1. 1907-1923.

1. The Supposed Hebraisms in the Grammar of Biblical Aramaic, by Herbert Harry Powell. Pp. 1-55. February, 1907. \$ 0.35
2. Studies in Biblical Parallelism, Part I. Parallelism in Amos, by Louis I. Newman. Pp. 57-265.
3. Studies in Biblical Parallelism, Part II. Parallelism in Isaiah, Chapters 1-10, by William Popper. Pp. 267-444.
Nos. 2 and 3 in one cover, August, 1918. 2.50
4. Parallelism in Isaiah, Chapters 11-35 and 37.22-35, by William Popper. Pp. 445-552. March, 1923. 0.75
5. Parallelism in Isaiah, Chapters 1-35 and 37.22-35. The Reconstructed Text (Hebrew), by William Popper. Pp. 1*-116*. 1923. 1.00
- Volume I complete 5.00

Vol. 2. 1909-1912.

1. Ibn Taghrî Birdî's Annals, entitled *An-Nujûm az-Zâhira fî Mulûk Mişr wal-Kâhira* (No. 1 of Vol. 2, part 2). Edited by William Popper. Pp. 1-128. September, 1909 0.75
2. *Idem* (No. 2 of Vol. 2, part 2). Pp. 129-297. October, 1910. 0.75
3. *Idem* (No. 3 of Vol. 2, part 2). Pp. 298-391. January, 1912. 1.25
- Index, pp. 392-534. Introduction and Glossary, pp. 1-L.
- Volume 2, complete (Annals, Part 2, Vol. 2), including index and glossary 2.50

Vol. 3. 1913 (In progress).

1. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 1 of Vol. 3). Pp. 1-130. September, 1913. 0.75

Vol. 4. (To be published later.)

Vol. 5. 1932-1936.

1. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 1 of Vol. 5). Pp. 1-292. December, 1932. 1.00
2. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 2 of Vol. 5). Pp. 293-515. October, 1933. 1.00
3. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 3 of Vol. 5). Pp. 517-644. March, 1935. 1.00
4. *Idem*, Index, pp. 645-840. Glossary, pp. VII-XXXX. March, 1936. 0.50
- Volume 5, complete (Annals, Vol. 5), with index and glossary 3.00

Vol. 6. 1915-1923.

1. Ibn Taghrî Birdî (continued: No. 1 of Vol. 6, part 1). Pp. 1-164. March, 1915. 0.75
2. *Idem* (No. 2 of Vol. 6, part 1). Pp. 165-321. June, 1916. 0.75
3. *Idem* (No. 3 of Vol. 6, part 1). Pp. 322-476. December, 1918. 0.75
4. *Idem* (No. 1 of Vol. 6, part 2). Pp. 477-690. October, 1920. 1.00
5. *Idem* (No. 2 of Vol. 6, part 2). Pp. 691-856. April, 1923. 2.00
- Index, pp. 857-992. Glossary, pp. IX-LXXII.
- Volume 6, complete (Annals, Vol. 6), with index and glossary 4.50

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK
MIṢR WAL-ḲAHIRA

(Vol. V, part 4; 778—792 A. H.)

THE LIBRARY OF THE
MAY 29 1936
UNIVERSITY OF ILLINOIS

EDITED BY

WILLIAM POPPER

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS IN SEMITIC PHILOLOGY
Volume 5, No. 4, Index, pp. 645—840. Glossary, pp. VII—XLI

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS
BERKELEY, CALIFORNIA

1936